



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

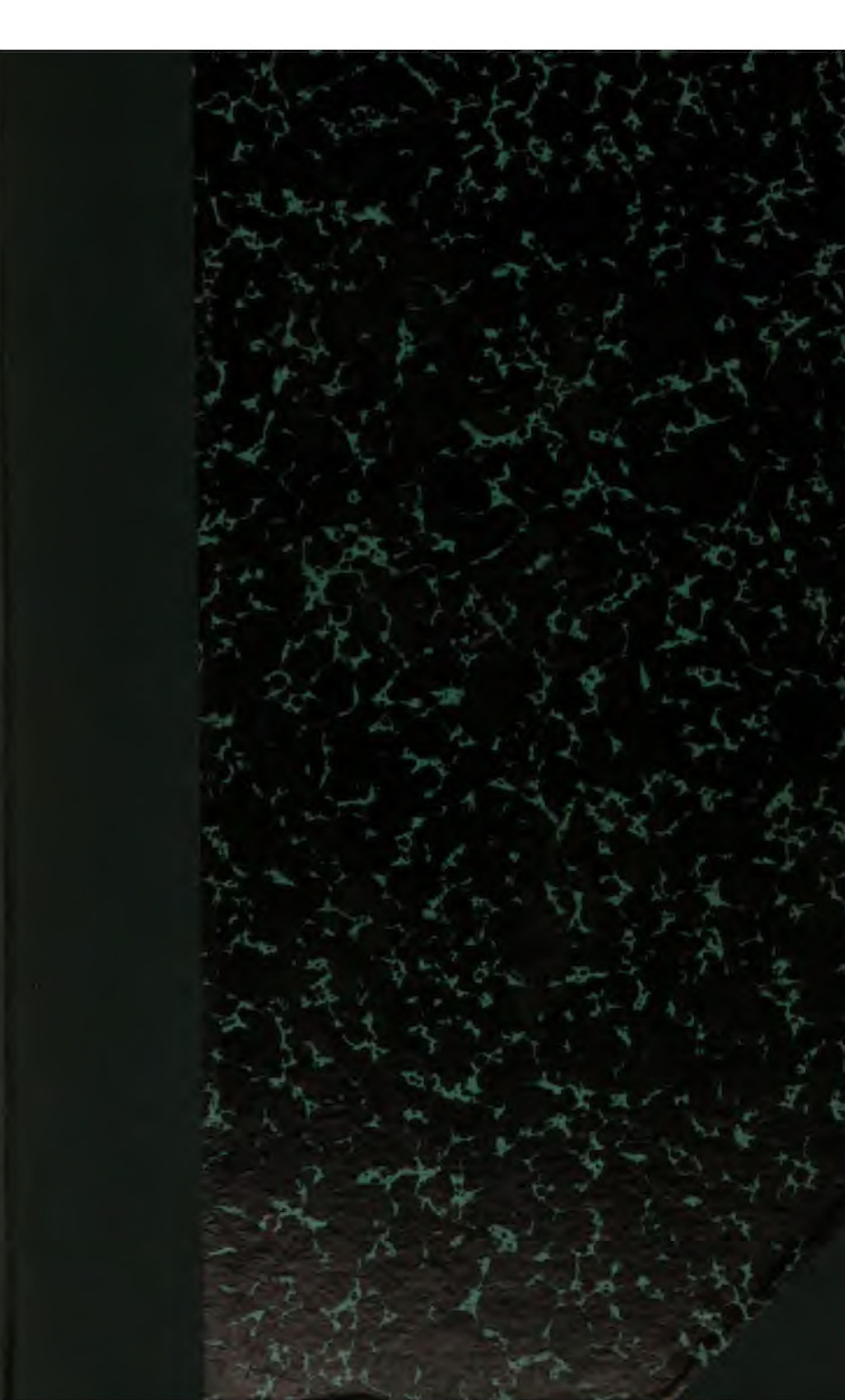
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

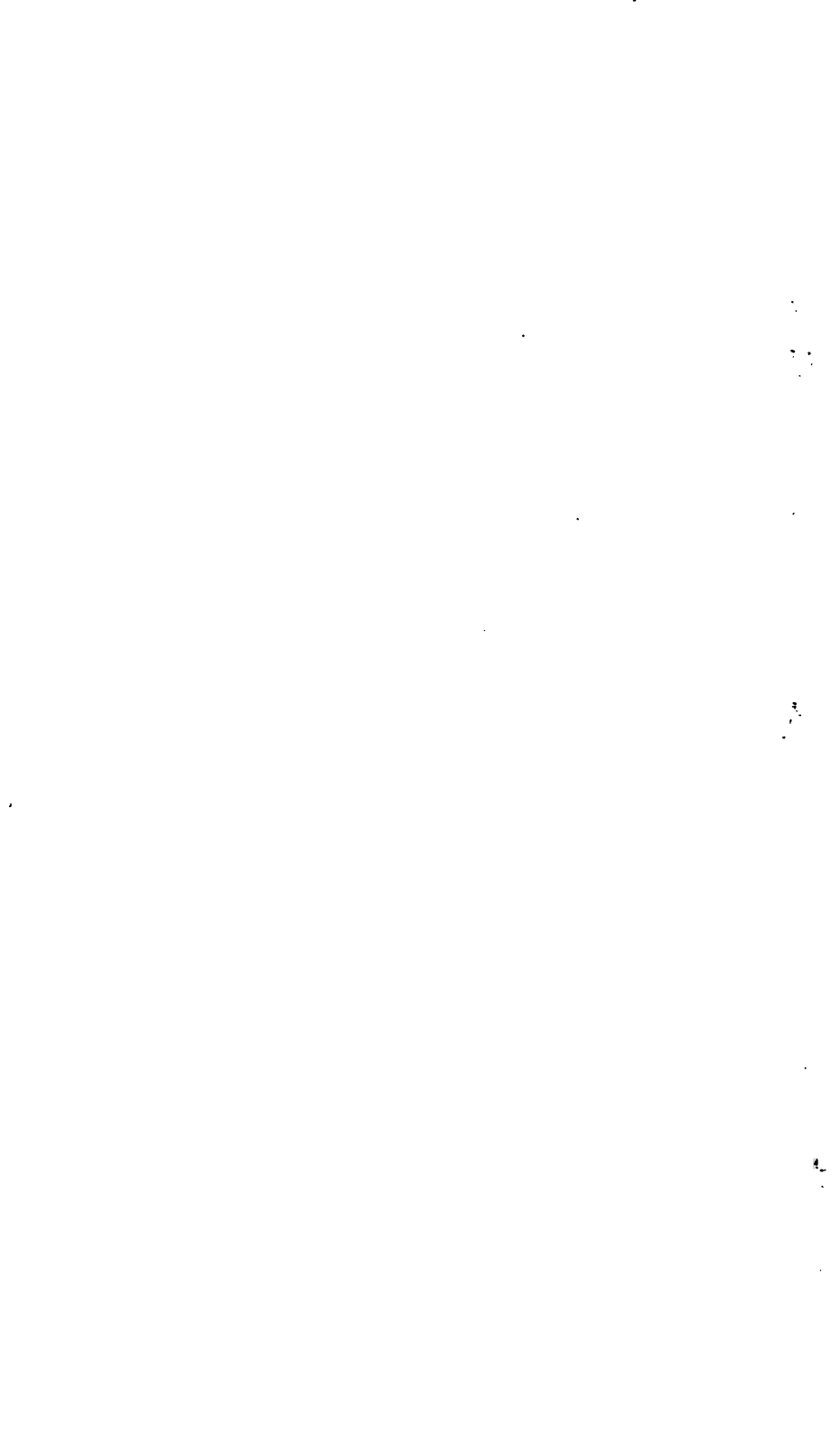
Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF CALIFORNIA.

Class





ARISTOTELIS
DE ANIMALIBVS
HISTORIAE
LIBRI X.

GRAECE ET LATINE.

TEXTVM RECENSUIT
IVL. CAES. SCALIGERI VERSIONEM
DILIGENTER RECOGNOVIT
COMMENTARIVM AMPLISSIMVM
INDICESQVE LOCVPLETISSIMOS
ADIECIT
IO. GOTTLOB SCHNEIDER
SAXO.

TOMVS III.

LIPSIÆ
IN BIBLIOPOLIO HAHNIANO
1811.



B431
A4S4
v.3

ADNOTATIONES

AD LIBRI I. CAPVT. I.

1. *Εἰς πρόσωπα*] Venetus liber male *εἰς πρόσωπον* habet. Plura huius loci et capitis verba exscripsit auctor Isagogae editae a Bernardo (Steph.) p. 2.

ἴδια] Med. Venet. versio Thomae omisit, contra Gaza: *habeant tamen intra se partes diuersas suiue generis opificia*. vnde Casaubonus suspicabatur, eum scriptum legisse *καὶ ἴδια αὐτοῖς ἔργα*. In Scoti versione nihil esse, quod his verbis respondeat, ait Camus. At Albertus: *quod in se continet multitudinem et vniuersitatem quandam partium compositarum ad singulos actus communes alicuius partis animae*. Vnde colligas, Scotum Graeca haec *πρὸς ἴδια ἔργα* reddidisse. Cum Codices optimi vocabulum *ἴδια* damnent, nec vllus cum Gaza faciat, interim seclusi.

καὶ σκέλος] Versio Thomae addit: *et tota tibia*. vnde suspicor, in eius libro fuisse *καὶ ὅλος ὁ μηρὸς*, vt sequitur *καὶ χεὶρ καὶ ὅλος ὁ βραχίον*. Deinceps ante *νεύρων* ex Veneto *καὶ* inserui.

2. *τὰ μὲν εἶδει*] Versio Thomae *εἶδη* reddidit. Deinceps *τρόπον ἵππου* Venet. Postea *et eorum quaecumque* pro *καὶ τῶν ἄλλων ζώων ὅσα* habet versio Thomae. *λέγομεν φαυτοῖς* vulgato *αὐτοῖς* ex Reg. Med. substituit Camus. Statim *ὁμοίως δὲ* reddidit Thomas. Denique *λέγεται δὲ γένος ὁλον ὄρνιθος καὶ ἰχθύος* V. R. Versio Thomae *λέγω δὲ ταὐτὸν γένος* reddidit: *dico autem idem genus*.

A

γὰρ ἐκάτερον] Versio Thomae ἐκάτερον γένος reddidit, sed deinceps verba κατὰ τὸ γένος καὶ πρὸς τὸ γένος omisit. Contra Med. Vat. Reg. verba καὶ πρὸς τὸ γένος, quos sequitur Camus, qui ex Reg. κατὰ τοῦ γένους dedit. Contra Venetus verba κατὰ τὸ γένος omisit. Cum duo genera, vel, vt hodie dicimus, classes, animalium Philosophus nominauerit in exemplo, vtrumque membrum κατὰ τὸ γένος καὶ πρὸς τὸ γένος necessarium est; si vero vnum posuisset tantum, abesse debebat alterum membrum καὶ πρὸς τὸ γένος.

3. τὰ πλείστα] Vulgatum πλείω ex Codd. et versione Thomae Gazaeque correxit Camus. Sequens ἐν αὐτοῖς παρὰ inter se ipsa praeter vertit Thomas. Postea ταῦτα πεπονθέναι videtur Thomas scriptum legisse: ista enim habet. τὰ αὐτὰ ex Vat. Reg. dedit Camus.

Τὰ μὲν γὰρ ἐστί] Versio Thomae sequens αὐτῶν retractum et post γὰρ collocatum reddidit. Verbum ἐστί et αὐτῶν cum Regio omisit Camus. Deinceps Camotiana, Med. Venet. versio Thomae, Scoti et Alberti μαλακόσαρκα — σκληρόσαρκα habent. Etiam Vat. Ambr. μαλακόσαρκα habent. Postea ῥύγχος Venet. Exemplum ὥσπερ αἱ γέραναι cum Med. Vat. Reg. Ambr. versione Thomae omisit Camus. Gaza tamen cum Veneto reddidit. Albertus in exemplo rostri longi ciconiam, brevis psittacum nominavit. Equidem seclusi verba suspecta vel ideo, quoniam reliquis membris exempla non subiunxit Philosophus. Albertus praeterea in exemplo πολυπτέρων falcones, ὀλιγοπτέρων struthionem nominavit.

ἀλλ' ὡς εἰπεῖν] Versio Thomae ἀλλ' ὡς ἐστὶν εἰπεῖν reddidit. Sequens συνέστηκεν vulgato συνίσταται, quod Venetus tamen retinet, Thomas constat vertit, ex Med. V. R. A. substitui. Post ἐναντίους copulam καὶ ex Medic. Venet. et versione Thomae inserui, vt paulo antea τε post τοῖς ex Mediceo. Statim ὑπεροχὴν ex Med. V. R. A. bis dedit Camus. Vulgatum ὑπερβολὴν vtroque loco retinet Venetus.

Ceterum copulam καὶ insertam defendit comparatio loci similis initio sectionis, ubi est διαφέρει — τὰ πλείστα τῶν μορίων παρὰ τὰς τῶν καθεμάτων ἐναντιώσεις, — ἔτι δὲ πλήθει καὶ ὀλιγότητι καὶ μεγέθει καὶ σμικρότητι καὶ ὅλως ὑπεροχῇ καὶ ἠλλεΐψει.

τοῦτο ἐν ἰχθύϊ] Vulgatum τοῦτο καὶ ἐν ἰχθύϊ correxi ex versione Thomae et Veneto; hic tamen habet τοῦτο ἐν τῷ ἰχθύϊ. Sequebatur vulgo Τὰ μὲν οὖν μόρια, ἃ ἔχουσι. Camus ex V. R. A. versione Thomae ὅσα recepit: μόρια ἔχουσι omisso ἃ vel ὅσα Venetus. Equidem cum Med. et versione Thomae Κατὰ μὲν οὖν τὰ μόρια dedi, et articulum τὰ de meo inserui. Cum μόρια eadem sint et dicantur, quae μέρη, non poterant recte dici τὰ μόρια vel eadem esse vel diversa cum aliis modis tum positione τῶν μερῶν; at recte possunt ipsa animalia.

Πολλὰ γάρ] Versio Thomae πολλὰ μὲν γὰρ reddidit: eadem πρὸς τῷ στήθει scriptum sequitur, vti mox vulgatum ἐν τοῖς μηροῖς ex Med. Venet. et versione Thomae correxi. in ventre sub coxis Albertus.

5. στερεὰ ὑγρά μὲν] Vulgo intersertum altero loco οἶον cum Veneto et versione Thomae omisi, quia statim sequitur οἶον αἷμα. Quod si priore loco toleraveris, altero erit delendum. Sequentia ita vertit Thomas: *humida quidem, quae totaliter manent donec utique sint in natura.* Legit igitur scriptum ὑγρά μὲν τὰ ὅλως μένοντα, ἕως ἂν ᾗ, ἐν τῇ φύσει. Gaza: *quam diu in sede manent naturali.*

ὁμώνυμον γὰρ τὸ μέρος] Vulgabatur: ὁμώνυμον γὰρ πρὸς τὸ γένος, ὅταν τῷ σχήματι καὶ τῷ ὅλῳ λέγεται κέρας. quam scripturam reddidit Gaza. Contra Thomas: *aequiuocum enim cum totum pars et figura dicatur cornu.* Legit igitur scriptum: ὁμώνυμον γὰρ, ὅταν τὸ ὅλον μέρος καὶ σχῆμα λέγεται κέρας. In Med. est ὁμώνυμον γὰρ μέρος ὅταν τῷ σχήματι καὶ τὸ ὅλον λέγεται κέρας. Etiam R. A. habent τὸ ὅλον. In Veneto est a prima manu scriptum

ὁμώνυμον γὰρ τὸ μέρος, ὅταν τῷ σχήματι καὶ τὸ ὅλον λέγεται κέρας. sed secunda correxit ὁμ. γὰρ πρὸς τὸ γένος. Vulgatam lectionem sententiae non congruere viderunt viri docti, quos nominavit Camus, *Debusse S. Fauxbin* et *J. Goulin*, quorum ille totum membrum tanquam ex glossemate ortum tolli voluit, hic verò ὁμώνυμον in ὁμοιομερές mutari voluit. Priorem opinionem magis probaue- rim quam alteram, si vulgata scriptura omnino sensum probabilem haberet. Contra Medicei et Veneti lectio propius a vera abest, si post τῷ σχήματι inseras mecum ὁμοιον ἢ et λέγεται mutaueris in λέγεται; quod feci, ita tamen, vt mea ab Aristoteleis separarem. Denique vulgatum ἕκαστον γένος cum Sylburgio correxi.

6. κατὰ μὲν τοὺς βίους] Ex Veneta μὲν inserui. Sequens αἱ τοιαῖδε vulgato αἰτίαι δέ, quod Gaza, vt potuit, vertit, ex Med. Canis. Veneto, Reg. Ambr. versione Thomae substituit Camus. Deinceps ἐνυδρα διχῶς Junt. Camot.

ἐνυδρὶς καὶ λάταξ] Gazae *lutrix*, *latax*. Alberto *andris* et *theutheath* et *avis* quam Graeci vocant *ausa salicis* et illa quas non habent pedes, sicut graece nominata *andro*. In Reg. est ἐνιδρὶς. De latace dicetur ad 8. c. 3. Postea αἰθρία Reg. Abhinc κόλυμβος V. R. Ambr. Cf. ad 8. c. 3. Denique ἀκαλήφαι vertit Thomas. ἀκαλύφη habet Ambr. Verba καὶ πεζὰ omisit Reg.

7. ποτάμια, τὰ δὲ λιμναῖα] Vulgatum ordinem θαλάττια, τὰ δὲ λιμναῖα, τὰ δὲ ποτάμια, τὰ δὲ τελμ. ex versione Thomae mutavi. Venetus τὰ δὲ λιμναῖα, τὰ δὲ τελμα- τιαῖα, τὰ δὲ ποτάμια habet. Sequens κόρδυλος vulgato κορδύλη ex Med. Veneto, Vat. R. A. substituit Camus. κορδύλης Junt. Camot. *Cordyla* Gazae, *cordilus* Thomae. Cf. dicenda ad cap. 5. Albertus: *rara et animal quod graeco nomine tharcoguaos dicitur*.

καὶ τῶν θαλαττίων — πετραῖα] Haec verba cum Codd. omnibus, versionibus Thomae, Scoti, Alberti et Gazae omisit Camus, ex sola Camotiana recepit Sylburgiana et

quae eam secutae sunt. Equidem hic ea commodius collocari puto quam infra sect. 13. vbi cum Codicibus reliquit Camus, ego vero sustuli.

σφηξ] Aldina σφιγξ habet. ἔντομα Albertus hoc in loco *rugosa et quas habent rugas anulorum in corpore* vertit, alibi semper *annulos* reddidit.

ἔπειτα δέ] Venetus δὲ omisit, rectius τὴν, quod vulgo ante ἄλλην legitur. Deinoeps pro ἐμπίδων Med. et versio Thomae ἀσπίδων habent. Postea vulgatum γίνεται — ὁ οἰστρός ex V. R. A. correxit Camus. *sunt istri* est etiam in versione Thomae. γίνεται γὰρ ἐξ Venet. Albertus *ambydes* et *astoror* nominavit. Ceterum vitium loci recte animadvertit Camus in Comment. p. 307. sed emendationem non attulit. Locus est clarissimus infra 5, 19. αἱ δ' ἐμπίδες γίνονται ἐκ τῶν ἀσκαρίδων: et deinceps generatio ipsa describitur. Paulo antea vero est ibidem: ἐκ δὲ τῶν ἐν τοῖς ποταμοῖς πλατέων ζωδαρίων τῶν ἐπιθεόντων οἱ οἰστροὶ διὸ καὶ οἱ πλεῖστοι περὶ τὰ ὕδατα γίνονται, οὗ τὰ τοιαῦτά ἐστι ζῶα. Mihi sic videtur. Verba οἶον ἐπὶ τῶν ἐμπίδων non sunt integra, sed copulanda cum sequenti γίνεται. Deinde verba ἐν τοῖς ποταμοῖς male a librariis coniuncta fuerunt cum mentione ἐμπίδων; hae enim non vivunt in aquis, sed earum larvae, ipsae aquarum viciniam habitant perfectae. Idem valet de οἰστροῖς. Videntur igitur excidisse verba quaedam intermedia de vermibus vel larvis ἐμπίδων et οἰστρῶν, ad quae pertinebant olim ista ἐν τοῖς ποταμοῖς, et sequentia ἐξ αὐτῶν οἱ οἰστροί. Ceterum ἐμπίς est tipula Linnaei, οἰστρός videtur esse e genere culicis Linnaeano. Signum lacunae apposui.

8. τῶν ζώων] Haec duo verba omittunt V. R. A. Pro σπόγγος versio Thomae *fungus* habet; videtur igitur scriptum σφόγγος legisse. Colon ipsum significat, spongiam pertinere videri ad animalium genus argumento sensus manifesti.

οἶον ἐστι γένος] In Cami editione ἐστι excidit. Deinceps

ἀκαλύφης Ald. Juntina et Ambr. habent, vt alibi. Postea ἀποδιδόμεναι R. A. Denique ὀλονθούρια Ambr. αἰολοθούρια alicunde posuit Scaliger. Noster de Partibus Anim. 4, 5. τὰ δὲ καλούμενα ὀλοθούρια καὶ οἱ πνεύμονες, ἔτι δὲ καὶ ἕτερα τοιαῦτα ἐν τῇ θαλάττῃ μικρὸν διαφέρει τούτων (σπόγγων) τῷ ἀπολελῦσθαι· αἰσθῆσιν μὲν γὰρ σὺδεμίαν ἔχει, ζῇ δὲ ὥσπερ ὄντα φυτὰ ἀπολελυμένα. Vnde Plinius 9, 8, 71, multis eadem natura, quae frutici, ut holothuriis, pulmonibus, stellis. Accuratus genus notis huiusmodi definire hodie non licet, et origo nominis latet.

τῶν δὲ χερσαίων] Versio Thomae τὰ δὲ χερσαῖα reddidit: deinceps Venet. ὄρνις καὶ μέλλιτα habet. Sequens διαφέρει omisit Med. Venet. a prima manu, et versio Thomae, vbi pro ἀλλήλων est ad inuicem, quasi πρὸς ἄλληλα fuisset scriptum. Pro ἐλληνικά V. Ambr. δυτικά, Reg. εὐτικά, adscripto ἑλισπαστικά, Med. Canis. ἑλυσπαστικά, Venet. ὕλισπαστικά. In exemplo ἑλυσπασσεως noster de incessu animalium posuit βδέλλας et lumbricos. Contra ἔρπειν vel ἐρπύζειν dicit non solum infantes, sed et animalia omnia imparibus pedibus anterioribus et posterioribus, veluti de Partibus 4, 10.

9. μόνον ἐστίν] Venetus ἐστὶν omisit. Sequebatur vulgo νυκτερίδες δίποδες εἰσι, καὶ τῇ φώκῃ κ. π. Interim Medicei scripturam recepi, cum vulgata sit absurda. Venetus nihil variat, nec de versione Thomae monuit Camus, vbi tamen insignis est varietas. Ita enim ibi legitur: pro peninis habent pellem, pedem habent quemadmodum boui marino callohati pedes. Scriptum igitur legit: νυκτερίδες δὲ ἀντὶ πτερῶν δέρμα ἔχουσιν· πόδα (μέντοι) ἔχουσιν ὥσπερ καὶ τῇ φώκῃ κεκολωμένοι πόδες. vel propius ad Medicei scripturam: νυκτερίδι δὲ ἀντὶ πτερῶν δέρμα, πόδες (μέντοι) εἰσὶν, ὥσπερ καὶ τῇ φώκῃ κεκολωμένοι πόδες.

τὰ ὅμοια αὐτῷ] Vulgatum αὐτῶν ex Vat. Ambr. versione Thomae et Alberti correxi. Deinceps τότε γὰρ ὁράται omisso καὶ Venet. et versio Thomae. Postea vulgatum

ἄλλως ex Med. Venet. et versione Thomae correxi. Praeterea Thomas ὀρνίθιον pro ὄρνεον scriptum reddidit *auicilla*. Nunc ad rem. Hesychius: δραπενίδες, αἶδος ὀρνέου. vbi iam olim C. Gesner. δραπενίδες correxit. Idem: δραπνις, κέγχρος. vbi κέγχρις scribunt. Philoponus ad Aristotelem de anima, littera M. 6. οὕτω καὶ ἀποδὰ φάμεν ζῶα, οὐ τὰ μὴ ἔχοντα πόδας, ἀλλὰ τὰ μικροὺς ἔχοντα. Ἔστι δὲ πτηνόν τι τοιοῦτον, τοικὸς χελιδόνι, καθ' ἐσπέραν ἱπτάμενον. ὃ καλεῖται νυκτερίς. De postremo nomine dubito. Eustathius ad Odysseam p. 176. καὶ παρὰ Λυκίοις καὶ μέχρι νῦν· οἱ χελιδόνας τινάς, ἃς οἱ ἰδιῶται πετροχελιδόνας φασίν, ἐκεῖνοι καλοῦσιν ἀποδας. Alberti versionem posuit Gesner. Histor. Avium p. 545. quem ex Editione Mantuana comparatum cum Codice Msto et versione Scoti posuit Camus Notitiar. T. 6. p. 453. vnde nihil nisi nomina barbara lucramur. Rectius comparauerit lector nec sine fructu observationes Imperatoris Friderici II. de Venatione p. 13. ad quem locum annotavi quaedam de specie avium, quae transferre huc nolo. Fuit tamen, qui apodem Aristotelis et Plinii de Procellaria Linnaei interpretaretur, secutus exemplum Pennanti. Falculam Gaza etiam ripariam vocavit, taxatus eam ob causam. Plinius 11. s. 107. *Qui negant volucrem ullam sine pedibus esse, confirmant et apodes habere et hirundinem et drepanin in eis, quae rarissime apparent.* vbi Codd. scripti pro *hirundinem* habent *ocen, oten, rectorem, nectorem*. Ex postrema scriptura Hermolaus Barbarus *nycterim* coniecerat, quem Pintianus refutavit, qui locum Joannis Philoponi ignorabat, vnde Hermolai coniecturae poterat auctoritas aliqua conciliari. De apodibus dicetur accuratius infra ad g. c. 30.

10. *μονωτικά*] Vulgatum *μοναδικά* ex Med. Veneto, Cpnis. Vat. Reg. correxi. *solitaria* versio Thomae. Igitur etiam altero loco, qui statim sequitur, vulgatum *μοναδικῶν* corrigendum fuit, vbi libri scripti tacent. Verba *σκοραδικά* ἔστιν· ἀγέλαία μὲν οὖν vertit Thomas: *dispersa*.

Sunt autem gregatilia. Legit igitur scriptum: σποραδικά. Ἔστι δὲ ἀγελαιῖα.

γέρανος καὶ κύκνος] Albertus nominavit *sturnos et auem*, quae *Gurat* ab *immutatione* dicitur. Alibi *Gurse* nominat emberizam, olim *Gorse* vocatam, vt docet Frischii Lexicon p. 337.

δρομάδας] Albertus: *sicut allec et delphini et quod graece dicitur domodes et thobaubi, lamodech et amya*. Deinceps θύνοι Junt. Camotiana; vulgatum πηλαμίδες ex Med. R. A. correxi.

11. γέρανος μὲν καὶ τὸ τῶν] Ex Veneto μὲν adsciui. Deinceps pro μυρία ἄλλα post formicas Albertus locustas nominavit. Statim vulgatum μοναδικῶν correxi etiam nullo libro auctore.

σαρκοφάγα, τὰ δὲ καρποφάγα] Hoc ordine collocata verba et membra orationis habet versio Thomae, cum vulgo post παμφάγα sequatur τὰ δὲ καρποφάγα. Deinceps verba ὀλίγοις τῶν omisit et γλυκέσι scriptum vertit Thomas.

θησανυριστικά] Nominavit Albertus in exemplo formicam et murem montanum. οἰκητικά Gazae sunt quae domicilia sibi parant. Post formicam Codd. V. R. A. cum versione Gazae muscam, μυῖα, interserunt inepte, si de vulgari musca dioitur. Contra Albertus formicam et vulpem nominavit, addens: *quaedam autem nec de habitatione habent sollicitudinem, sicut musca et multa de genere rugosorum animalia*. Vnde suspicari possis, Scotum scriptum legisse ἄοικα δὲ μυῖα καὶ πολλὰ τῶν ἐντόμων. Non inepte.

12. τοῖς τόποις] Ne supernacuum putes additamentum, intellige τῶν οἰκήσεων. Inter equum et canem Albertus ceruum interserit, et τηματώδη vertit quae faciunt sibi foueas. Gaza foramina sibi excauant, Thomas foraminosa. Igitur est pro τηρητικά, vt ἄτρητα actiue sunt, quae nulla sibi foramina excauant.

Ἔτι δὲ ἡμερα καὶ ἄγρια· καὶ τὰ μὲν αἰεὶ,] Vulgatum Ἔτι τὰ μὲν ἡμερα, τὰ δὲ ἄγρια· καὶ τὰ μὲν αἰεὶ, ex V. R. A. Camus mutavit in Ἔτι δὲ ἡμερα καὶ ἄγρια. Ἡμερα καὶ ἄγρια τὰ μὲν αἰεὶ. Equidem Venetium secutus sum. In sequentibus αἰεὶ ἡμερα· τὰ δ' αἰεὶ ἄγρια dedit Camus. Vulgo erat αἰεὶ ἡμερα· καὶ ἄγρια. Sed τὰ δ' ἄγρια cum Veneto habet versio Thomae, qui πάρδαλιν pardum reddidit. Albertus: *lupus et turtur, quae graece secundum aliquos fechyd*. Ceterum cum h. l. homo et mulus in exemplo τῶν αἰεὶ ἡμέρων nominentur, apparet, recte mox vocabulum ἄνθρωποι inter ὕες et πρόβατα importune intersertum omittere Thomam, quem sequor, quamquam is etiam vocem βόες omiserit.

13. σιγηλὰ] Pro κυτίλα Med. κυτίλα habet, quod Grammaticus cum aliquis in margine λάλα interpretatus esset, male postea librarii membrum τὰ δὲ λάλα inseruerunt post σιγηλὰ, quod tamen Codices omnes omittunt, quos secutus est Camus. Versio Thomae et Gazae idem omittunt, sed Thomas praeterea membrum τὰ δ' ἄνωδα omisit, et pro σιγηλὰ habet σιβιλάτια, quasi σιζηλὰ scriptum legisset.

πάντων δὲ κοινόν] Versio Thomae: *omni autem commune genus columbae circa coitus*. sed supra verba *genus columbae* alia manus scripsit *vacat*. Ergo librarii errore verba haec ex sequentibus huc tracta sunt, ubi Thomas ἄγροικα *agrum habitantia*, φάττα vero *fatga*, *genus columbae*, interpretatur. Albertus ἄγροικα reddit: *habitant agros planos et campos*.

ἀγρευτικά] Accorambonus ἀγονευτικά ex Codice aliquo annotavit. *non multum spermatica* vertit Thomas. Alberti versio pro κορακοειδῶν γένος habet: *sicpe avis, quae graece gracocedron dicitur, latine autem coruus*. Sequens σπανίως Med. dicitur in πάντα πῦτasse. Post ποιέται vulgo inserta leguntur verba Καὶ τῶν θαλαττίων

— τὰ δὲ πετραῖα. quae cum Camotiana rectius supra sect. 7. posui.

14. ἀμύνεται] Versio Thomae *insurgunt*; eadem post διαφέρουσι δὲ insertum καὶ reddidit, quod recepi.

δύσθυμα] Gazae *remissae et minime peruicaces*, Thomae *irascientia*, ἐνστατικὰ Alberto *impetuosae*. ἀμαθῆ Gazae *bruta*. Pro ὕς Aldina ὄνος habet, pro ἔλαφος Thomae versio *elephas*. Sequebatur vulgo καὶ λαγῶς, δασύπους. Sed versio Thomae simpliciter *leporem* nominauit, et Codices Cami omnes omittunt verba καὶ λαγῶς, quos ille secutus est, monente iam olim Bodino ad Oppianum p. 100. Salmasio et Bocharto Hieroz. III, 32. Venetus tamen liber λαγῶς δασύπους habet, et Gaza vertit *leporēs, eunicali*. Sed Graeci huius temporis cuniculum ignorarunt. Copulam καὶ equidem seruandam censi.

ἀνελεύθερα] Thomas *illiberalia* vertit, quasi ἀνελευθέρια scriptum legisset, vt paulo post ἐλευθέρια *liberalia* vertit, vbi ἐλευθέρια scribendum esse, miror neminem admonuisse. Contra ἀνελεύθερος recte dicitur illiberalis. Pro ὄφεις vulgato ex Reg. Ambr. ὄφεις dedit Camus. Ceterum Gaza *εὐγενὲς* nobile, *γενναῖον* generosum interpretatus est. Ita Pindarus Pyth. 8, 62. φυᾷ τὸ γενναῖον ἐπιπρέπει ἐκ πατέρων παισὶν λῆμα. quo respiciens Plutarchus Arati c. 5. ἀλλ' ὃ γὰρ φύσει τὸ γενναῖον ἐπιπρέπει. ἐκ πατέρων κατὰ Πίνδαρον.

15. θυμικὰ καὶ φιλητικὰ] Reg. Ambr. θυμωτικὰ καὶ φιλωτικὰ. Deinceps vulgatum τῶν ex Veneto, Vat. R. Ambr. correxi. Postea vulgabatur βουλευτικὸν δὲ καὶ μόνον οἶον ἄνθρωπος. Copulam omisi auctore Veneto et versione Thomae, οἶον vero cum Med. V. R. A. versione Thomae, Scoti et Gazae.

ἀναμιμνήσκεσθαι δὲ οὐδέν] Vulgo intersertum καὶ post δὲ omisit tacitis Camus, consentiente Veneto et versione Thomae. Deinceps vulgatum ἕκαστον monente Sylburgio

correxī. Denique copulam καὶ vulgo post λεχθήσεται intersertam cum Veneto et versione Thomae omisi,

CAPUT II.

1. ᾧ δέχεται] Vulgatum ὃ δ. ex Med. Reg. et versione Thomae correxi, ut sequens διαφέροντα vulgato διαφέρονται substitui ex versione Thomae, admonente etiam Sylburgio de vitio. Deinceps verba πρὸς τοῦτοις eadem versio recte omittere videtur. Nihil enim fere aliud nisi praecedens μετὰ δὲ ταῦτα significant. Post τροφῆς quae seclusi verba, cum Juntina et Gaza omisit Camus. Sane ut vulgo leguntur scripta, superuacua sunt; sed Thomas ἢ λαμβάνει scriptum legit et vertit aut suscipiunt. De vna vero parte, non de duabus loqui voluisse Philosophum, arguit sequens τοῦτο.

ᾧ μὲν λαμβάνει] Ita cum Casaubono correxi vulgatum ὃ μὲν, quanquam Codices ἢ μὲν praeferant; ex versione Thomae vocatur autem qua recipit posuit Camus, sed in Lipsiensi libro est in quo recipit. τὸ δὲ λοιπὸν significat partes ventri adiunctas, intestina nempe variis nominibus distincta.

2. ἐκείνης οὐ πάντα· διὸ] Vulgatum ἐκείνον in ἐκείνης mutant Med. V. R. A. Praeterea Med. verba ita mutata distinxit: ἐκείνης δ' οὐ. Πάντα δὲ ὅσα. Equidem ex versione Thomae post ὅσα prius μὲν iuserui. Sed in hoc loco vitium insigne inhaeserat, de quo nemo admonuit. Legebatur enim ἔχει καὶ τῆς ξηρᾶς τροφῆς: quod membrum opponitur priori ὅσα μὲν ἔχει δεκτικὰ μόρια τοῦ ὕγρου περιττώματος, atque omnino propositio denunciat διττὸν περιττώμα. Contra vulgata in altero membro excrementum liquidum, in altero siocum alimentum pro excremento nominat. Tamen in extrema sectione recte est κοιλία δὲ τὸ τῆς ξηρᾶς: vbi postremum ξηρᾶς refertur ad antecedens περιττώσεως. Gazae versio hac absurditate Philosophum liberat. Ita enim habet: *quas partem illam hu-*

midī excrementi capientem habent, haec sicci quoque receptaculum continent. Praeterea is recte cibi (τροφῆς) receptaculum *ventriculum* (κοιλίαν), excrementi vero *alium* nominavit. Gazam voluit imitari Camus de verborum conditione non sollicitus. Posuit enim: *les animaux qui ont des parties destinées à recevoir le superflu des nourritures liquides, en ont d'autres pour le superflu des nourritures seches.* Is praeterea alteram hanc κοιλίαν *les intestins* nominavit; quod, quamquam falsum, poterat excusari, nisi idem antea verba de cibi receptaculo, εἰς ὃ δὲ δέχεται, κοιλία, vertisset: *celui où ils se rassemblent, ventricule et intestins.* Itaque ciborum receptaculum et excrementorum siccorum vnum idemque absurde facit. Remedium, quod adhibuit Camus, cum verba ἔχει καὶ τῆς ξηρᾶς τροφῆς verteret, *en ont d'autres pour le superflu des nourritures seches,* non procedit, nisi scripseris ἔχει καὶ τοῦ (περιττώματος) τῆς-ξηρᾶς τροφῆς. Sed, vti dixi, propositio duplex excrementum habet, liquidum alterum, cui necessario siccum, non alimentum, sed excrementum respondere debebat. Vitium latens arguit etiam scriptura omnium Codicum ἐκείνης pro ἐκείνου; quo significatur, nomen femineum περιττώσεως antecessisse, quod si vulgato τροφῆς, vti feci, substitueris, sana omnia et integra praesto. De κοιλίᾳ hac altera, quae Camum fecellisse videtur, infra accuratius dicetur a nostro c. 16. vbi ἡ κάτω κοιλία audit.

3. Τῶν δὲ λοιπῶν] Generatim nominauerat animalia, quae simul os et ventriculum habent, aut alterum tantum; deinceps quae vesicam simul et alium habent, aut vesica carent. Reliqua nunc dicit animalia respiciens ad reliqua membra et partes communes vel singulares animalium, Camus omisit in versione.

ἀφίησι] Vulgato ἀφιάσι ex Codd. substituit Camus. Deinceps versio Thomae scriptum reddidit καὶ τούτων τοῖς μὲν ὑπάρχει. Pro ζώων Gazam ζώου scriptum legisse

et vertisse, monuit Sylburgius, qui post ἀφίεν intelligi
ιστι aut ἀφίησι scribendum censet. Pro εἰς ἕτερον Thomas
εἰς τοῦτο scriptum vertit.

[Ἐνίοις δ' οὐκ ἔστι] Vulgatum ἐν ἐνίοις ex Vat. Reg.
correxerit Camus, qui deinceps etiam iisdem auctoribus,
cum quibus facit versio Thomae et Gazae, omisit ἧ, quod
vulgo post θῆλυ insertum legabatur. Postea ἀναγκασιό-
τατα sine ὄντα habent Codices et versio Thomae, unde
recepit Camus, retento tamen ὄντα. Noster de Part. animi.
2, 10. πᾶσι τοῖς ζώοις τελείοις δύο τὰ ἀναγκασιότατα μό-
ρια ἐστίν, ἧ τε δέχονται τὴν τροφήν, καὶ ἧ τὸ περιττώμα
ἀφίσσιν. Vulgabatur autem h. l. ἀναγκαῖα ὄντα.

CAPUT III.

1. αὐτῇ] Omisit versio Thomae; quare seclusi. Contra
Gazae versio αὐτῇ reddidit *sentiendū vis ista*. Pro ἀνώνυ-
μόν ἐστι versio Thomae habet: *innominata autem est*.
Habuit igitur δὲ additum in libro suo, et sequens γὰρ
omisit. Postea pro ἔτι Camot. ὅτι habet.

2. αἷμα καὶ φλέψ] Ita cum Gazae versione Camus. Edd.
pr. et Sylburgiana τοῖς δὲ καὶ φλέψ. Med. R. A. versio
Thomae τοῖς δὲ φλέψ. Sequentia magnam habent difficul-
tatem in verbis ἔστι δ' ἀτελῆ ταῦτα: maiorem etiam in
istis οἶον τὸ μὲν λός, τὸ δὲ ἐχώρ, quae Gaza vertit ita: *quae
quidem imperfecta sunt, atque alterum fibra, alterum sa-
nies dicitur*. Is igitur ἔς pro λός scriptum legit, quod au-
ctoritate Scaligeri et Casauboni permotus recepit Camus,
locum interpretatus ita: *Ces parties, lorsque elles ne sont
pas parfaites, ne sont que des fibres et de la lympha*. Verum
de partibus imperfectis Philosophus minime loquitur, nec
sententia ea loco et disputationi huic convenit. Deinde
quid significari voluerit vocabulo ἔς Camus, nec ad hunc
locum nec in Commentario dixit, ubi obiter tantum sen-
tentiam huius loci attigit. Casaubonus vero, cuius anno-
tationem repetiit Duval, comparavit locum de Partibus 2, 4.

vbi partes sanguinis, vt in Historia etiam pluribus in locis, facit *ἵνας καὶ ἰχώρα*, fibras et lympham, et in fibris coaguli naturam inesse censet. Haec vero notio *ἰγός* et *ἰχώρος* plane aliena est a loci sententia, quae desiderat ea, quae sanguinis rubri vices gerunt in animalibus minus perfectis, quae vulgo *ἄναιμα* vocantur, quasi sanguine careant. Recte vero Scotus eumque secutus Albertus loci sententiam vidit, quanquam prauam scripturam *ἰγός* secutus. Hic enim ita: *Haec autem humiditas in multis animalibus perfectioribus est sanguis, et in aliis minus perfectis aut aquariis est alia humiditas, quae est loco sanguinis, sicut venenum est humiditas draconis — et est in aliis humiditas non completa, pallida, quae declinat ad aquositatem, sicut virus, quod est in animalibus.* Recte Albertus *ἀτελῆ* de animalibus perfectis interpretatus est, quibus mox opponit philosophus *τὰ τέλεια*, et quidem vel *ἄποδα* vel *δίποδα* vel *τετράποδα*; ex quorum enumeratione sequitur, ea, quae deinceps *ἄναιμα* dicuntur, intelligenda esse *ἀτελῆ*, minus perfecta animalia. Quid igitur *ἴς* significat, si pars sanguinis non est? Duo proposuit Philosophus in animalibus perfectis et coniunxit, *αἷμα καὶ φλέβα*, contentum et continens; quibus necessario in minus perfectis respondere debent *ἴς καὶ ἰχώρ*. Constat autem, *ἰχώρα* esse liquidum; hic igitur sanguini perfectorum animalium respondebit; atque ita necesse est, vt *ἴς* venae (*φλεβί*) respondeat. Comparet nunc lector locum 3. c. 4. vbi de venis disputatur. Ibi est de venis mesaraicis: *στὲν καὶ γὰρ εἶσι καὶ ἰνώδεις· λεπτοῖς γὰρ καὶ κοίλοις καὶ ἰνώδεσι τελευτῶσι φλεβίοις.* Ipsum etiam vocabulum *ἵνας* de venis minutissimis et fere obscuris posuit extremo capite eodem: *οἱ δὲ ὀλίγας καὶ ταύτας ἵνας ἀντὶ φλεβῶν ἔχουσι.* Superest *ἰχώρ*, de quo non est opus multa disputare, si modo locum Homericum Iliadis 5, 340. comparauero, vbi est de dea vulnerata: *ῥέει δ' ἄμβροτον αἷμα θεοῖο, ἰχώρ, οἷός περ τε ῥέει μακάρεσσι θεοῖσι.* Hinc ibidem dii

αναίμονες dicuntur, quia sanguinem humanæ naturæ et temperaturæ non habent, sed eius loco alium liquorem ei respondentem, quem poeta *ἐχῶρα* vocat. Hunc, eundem vocabuli vsum ad animalia imperfecta transtulit Aristoteles. Auctor odarii inter Anacreontica suauissimi in cicadam *ἄνακρον* dixit insectum, eamque etiam obcensam diis *ἀναίμοσιν* Homericis assimilauit. Insecta vero etiam Philosophus *ἄναιμα* dixit et animalibus minus perfectis annumerauit.

τοιούτῃ τινί] Vulgatum *τοιούτων* tacite correxit Camus, consentiente versione Thomæ. Gaza vertit *aut aliqua generis eiusdem*. Camus: *ca. qui. y. répondi*. Sequens *τοῖς δὲ ἐν τῷ ἀναλόγῳ* dedit Camus pro vulgato *τοῖς δὲ καὶ ἀνάλογον*. Fatetur tamen in M. V. A. esse scriptum *τοῖς δὲ ἐν τῷ ἀνάλογον*. Sæpiissime variant libri scripti et editi casus obliquos vocabuli huius, vbi aut separatim scribendum est *ἀνὰ λόγον*, aut regula vna constansque sequenda ea est, vt vbique etiam contra librorum auctoritatem in casibus obliquis *ἀναλόγου, ἀναλόγου, ἀναλόγων, ἀναλόγοις, ἀναλόγους* scribatur. Posteriores rationem equidem optauit, tanquam faciliorem, dubius adhuc, an rectiorem. Sequentia verba ita breuiavit auctoritate Codd. Camus: *Πᾶσι δὲ ἐν τοῖς ὁμοιομερείαις. Αἱ δὲ ποιητικαὶ* et cetera. Equidem nihil sum mutare ausus, cum et Gaza vulgatam expresserit; quanquam Thomas aperte *ἐν τῷ ἀναλόγῳ πᾶσιν* scriptum reddidit, reliqua vero vsque ad *Αἱ δὲ ποιητικαὶ* omisit. Hanc Thomæ rationem et scripturam totam probare debebat Camus, aut verba omnia suo in loco relinquere. Compendium enim illud receptum a Gallo sensum habet difficiliorem et minus grammaticè perfectum. Ceterum *ἐν* post *πᾶσι δὲ* ex Camotiana inseruit Sylburg.

Sensum tactus inesse carni et in ea parte, quæ carni respondeat in animalibus minus perfectis, docet noster etiam de Anima 2. c. 11. *καὶ τί τὸ αἰσθητήριον τὸ τοῦ*

αἵτου ἀπτικόν; πότερον ἢ σὰρξ, καὶ ἐν τοῖς ἄλλοις (in minus perfectis animalibus) τὸ ἀνάλογον, ἢ οὐ; ἀλλὰ τοῦτο μὲν ἐστὶ τὸ μεταξὺ, τὸ δὲ πρῶτον αἰσθητήριον ἄλλο τι ἐστὶν ἐντός. Instrumentum igitur tactus hoc quidem in nostro loco aperte posuit sanguinem et partes sanguine repletas carneas; hinc infra dicitur cor sensuum omnium fons, quia venae omnes a corde proficiuntur. Contra veteres physiologi ante Aristotelem venarum originem a cerebro duxerant omnes. Sensuum vero instrumenta a cerebro ducta et per totum corpus deriuata ignoravit cum aeno suo Aristoteles, et neruorum munera ad venas transtulit, quae paulatim in carnes dispersae evanescent.

3. ἐν ποσὶν] Versio Thomae ἢ ποσὶν scriptum reddidit. Eadem sequentia καὶ Ἰππία omisit. Postea vulgatum τέλεια mutato accentu correxit Camus ex admonitione Sylburgii. Denique πλείω πόδας ἔχει τῶν τεττάρων R. A. habent.

C A. P V T IV. (vulgo V.)

1. Τούτων δὲ τὰ μὲν] Intellige τῶν ἐνύδρων. Deinceps βράγχια habent scriptum Edd. veteres omnes hoc quidem in loco, alibi βραγχία. Postea φάλλαινα bis habet Med. chalenē Alberto, calanē Vincentio Speculi natur. 17, 2.

διὰ τοῦ νώτου] per dorsum Thomae, a dorso Gazae. Rectissime Albertus: in delphino est posterius in capite. Omnibus enim cetis fistula per cranium ante cerebrum tendit; differentiam situs apparentis facit diuersa capitis et cranii longitudo.

τὰ δὲ ἀκάλυπτα] Intellige τὰ σιλάχη, quod ipsum statim sequitur, quasi in exemplo positum. Nam praeter cartilagineos pisces nulli branchiae nude et detectae sunt. Pro βάτοι versio Thomae βάτραχοι scriptum ranae reddidit. Albertus nominauit kelon, bato, halan, Vincentius l. c. cheleti et halan.

σκολιγῆς δὲ, ἐξ οὗ ὄλου ὄλον ἄλλο] Ita ex Codd. Canis.

et versione Thomae scripsit Camus. Edd. pr. verba ὄλου δλον omittunt, quae cum Camotiana Sylburgiana eamque secutae Editiones post γίνεται inserunt. Consentit etiam eum nostra scriptura versio Scoti et Alberti et Gazae. Ceterum hunc locum et vsum Aristotelicum loquendi egregie illustravit Fabricius ab Aquap. p. 11. Operum Anatomicorum. Oua scilicet insectorum minutissima et fere inconspicua sunt, ita ut vermes tantum inde exclusi conspiciantur. Quare Philosophus pro ouis fere vbique σκώληκας nominavit; interdum tamen etiam σκώληκας ὠσειδεῖς et σκωλήκια ὠσειδῆ, velut histor. 5, 26. et 28. Non dubitavit tamen simpliciter oua appellare locustarum et bruchorum 5, 28. 29. Cum ouo comparavit etiam vermem aurelia inclusum hist. 5, 28. quod aurelia putamen et fere figuram oui habet. Aureliam etiam interdum σκώληκα ἀκινήτιζοντα vocat.

2. φανερόν τῶν μὲν] Versio Thomae ἀπὸ τῶν μὲν scriptum reddidit *ab his quidem perfectio*. Deinceps διχροία cum Basil. Sylburgiana eamque secutae Editiones habent. Post ὅλον τὰ τῶν σιλαχῶν Gazae versio habet: *quale cartilaginea vermesque pariunt. Vermes item aut continuo mobiles sunt* etc. Sed Codices additamento illo carent.

CAPUT V.

ἀρτίους ἔχει πόδας] Addunt V. R. A. ὅσπερ ἔχει πόδας. Similiter fere Gazae versio: *Verum quaecunque ambulant, omnia pedes pari numero possident.*

2. τέτταρα — πρᾶνέσι — ὑπτίοις] Thomas ἐν πρᾶνέσιν, in dorsalibus, Gaza parte prona — supina reddidit. Albertus: in facie hoc est anteriori corporum suorum, quod est venter et pectus. Noster de Incessu c. 18. vbi pisces eum auibus comparat: τοῖς μὲν γὰρ ὄρμειν ἄνω αἱ πτέρυγες εἰσι, τοῖς δὲ πτερύγια δύο ἐν τῇ πρᾶνεί. καὶ τοῖς μὲν ἐν τοῖς ὑπτίοις οἱ πόδες, τοῖς δ' ἐν τοῖς ὑπτίοις καὶ ἐγγὺς τῶν πρᾶνῶν πτερύγια τοῖς πλείστοις. Aristoteles quatuor tantum piscium pinnas numeravit, pectorales scilicet et

ventrales, quas pedum loco esse voluit. Quae plures enim quatuor pedibus habent animalia, ad ἄναιμια et imperfecta, ut sunt fere insecta, referre solebat Philosophus.

χρύσοφρος καὶ λάβραξ] Thomae posterior *epinula* audit; Albertus nominat *arthealudo* — *lacerat*, Vincentius 17, 5. *carthaea*. Sequens γόγγρος vulgato κόγγρος ex Med. Canis. Vat. Reg. substitui. Albertus *henkeles et hasinorins* nominavit. Conger nomen habet a γόγγροις, vel ατρογγύλαις ἐξοχαῖς δένδρων, ut ex Theophrasto monet Galenus in Glossario sub vocabulo γογγρώνα. Sequens σμύραινα vulgato μύραινα substitui ex Codd. omnibus Cami, versio tamen Thomae *μυρενα* habet.

καὶ ὅσα ἄλλα χρῆται] Vulgo erat tantum ἀλλὰ χρῆται, quam scripturam reddidit Thomas. Sola Camotiana habet μύραινα καὶ ὅσα χρῆται. Medicei scripturam reddidit etiam Thomas, qui λεία plana vertit. Deinceps νέουσι vulgato ἀνέουσι admonitu Sylburgii substituerunt Edd. recentiores.

βάτος καὶ τρυγῶν] Rariam cum Thoma vertit βάτον Gaza, sed idem mox male βάτος repetitum cum Basil. et Camotiana vertit, cum Aldina, Junt. et Codd. omnes, etiam versio Thomae et Scoti verum βάτραχος habeant. Albertus pro βάτω nominavit *basceamatis*, Vincentius *baschea maris*. Inepte idem Albertus *κερκοφόρα* vertit *plurimum caudatum*. ὅσα τὸ πλάτος ἔχει reddit versio Scoti apud Vincentium 17, 5. *quorum amplitudinis finis ad stricturam declinat*.

3. καθάπερ καὶ τὰ μαλάκια] Copulam καὶ omisit versio Thomae. Sequentia ita vulgabantur ante Camum: καὶ θᾶπτον ἐπὶ τοῖς τοιαύτοις τὸ κῆτος τούτων ἐκάτερον, ὅλον σπηρία καὶ τεuthis καὶ πολύπους. βαδίζει δὲ τὰ τῶν ἐκατέρων ὥσπερ. πολύπους. Aldina tamen pro ἐκάτερον habet οὐδέτερον. Gaza vertit: *et quidem his celerius; inare autem alius ducitur, ut sepia; loligo, polypus potest: sepia et loligo nequeunt*. Quem scriptum legisse suspicatur Syl-

burgius τὸ δὲ κύτος ἔλαμ' ἀργόν. Camus ex V. R. A. dedit: καὶ θάττον ἐπὶ τοῖς τοιούτοις τὸ κύτος, οἷον σηπία καὶ τ. κ. πολύπους· βαδίζει δὲ τούτων αὐδέτερον, ὥσπερ πολύπους. Sed verba priora omisit in versione, vbi est: *de sorte qu'ils ont le mouvement très-prompt, on le voit dans la seche etc.* Medic. habet καὶ θάττον ἐπὶ κῆτος, οἷον σηπία — βαδίζει δὲ τούτων ἐκάτερον. Contra Saluianus Histor. Aquatil. p. 167. E. postrema verba e Codice Vaticano ita laudauit: βαδίζει δὲ τούτων οὐδέτερον, ὥσπερ πολύπους. Totius loci versionem ex scriptura Vaticani posuit p. 163. E. hanc: *quae pedes habent ut mollia, tum pedibus ipsis tum pinnis natant, et quidem his celerius, ut sepia, loligo et polypus: ambulat autem eorum nullus, ut polypus.* Thomae versio haec est: *Quascunque autem videntur pedes habere, quemadmodum malakia, his natant et pinnis, et velocius super kiros, puta sepia et teuthis et polipes. Ambulat autem horum neutrum, quemadmodum polipes.* In Lipsiensi libro scriptum legi *super kytos*. Versio Scoti apud Vicensium 17, 5. *et hoc genus velociter mouetur in natando, ita quod a ripa procedit ad pelagus, ut arthosis etc.* Albertus: *et ideo ille velox est valde in natando, et vincit vndas, ita quod saepe procedit a littore in profunda pelagi. Sic autem praecepit pedibus et pinnis natat piscis vocatus arthosis, et sunt multa genera multipedum marinorum, quae sic natant et mouentur.* In hac insigni librorum scriptarum diuersitate iudicium omne pendet a comparatione reliquorum locorum Aristotelis, et a cognitione naturae molluscorum. Polypum paruitate corporis differre a reliquis molluscis annotauit noster t. c. 1. Corpus hoc in genere κύτος, in polypis vulgariter etiam κεφαλή nominabatur. Pedes polypus octo tantum, sed longitudine pares habet; reliqua mollusca et breuiores et longitudine impares habent. Hinc polypus καὶ ὡς ποσὶ καὶ ὡς χερσὶ χρήται ταῖς πλεονάκταις. Egreditur etiam in siccum polypus solus. Cetera enim mollusca, quoruam

τὸ γὰρ κύτος μέγα, οἱ δὲ πόδες βραχεῖς, his pedibus uti ad gradiendum non possunt, ὥστε μὴ πορεύεσθαι ἐπ' αὐτοῖς. Haec sunt Philosophi verba omnia 4, 1. Denique mollusca cetera pinnulas circa corpus habent, quibus polypus caret, qui contra μεταξὺ τῶν ποδῶν ὑμένα διατεταμένον πάντα habet, quo praecipue tanquam velo in nauigando utitur nautilus, polypi species. At de vulgari polypo noster ait: νεῦ δὲ πλάγιος ἐπὶ τὴν καλουμένην κεφαλὴν (id est ἐπὶ τὸ κύτος) ἐκτείνων τοὺς πόδας. Qui modus natandi cum in loco 4, 1. polypo quasi proprius assignetur, hic tamen omnibus mollascis communis esse dicitur καὶ θᾶπτον ἐπὶ τὸ κύτος. Quod an verum sit aut esse possit, propter diuersam pedum structuram, in polypo membrana auctam, et corporis in reliquis molluscis pinnis circumdati, dubius adhuc haereo. Sensum tamen verborum graecorum ita tenemus. Consequitur igitur, ut οὐδέτερον in altero membro vera sit scriptura, ἐκατέρων vero falsa et a sensu aliena. Ceterum vnde in Editionem Cami venerit scriptura καὶ ταύτοις μὲν νεῦ, καὶ τοῖς πτερύγιας, an ex V. R. A. dubito. Equidem ex rationibus hucusque disputatis non sine Codicum auctoritate scripturam loci constitui.

νεῦ, τάχιστα δ' ἐπὶ τὴν κεφαλήν] Vulgatum νεῦ τάχιστα, τὰ δ' ἐπὶ τ. κ. ex Regio et versione Gazae correxit Camus. Ita etiam Albertus: *mouentur cum sua cauda retrorsum velocissime extensione et retractione sine replicatione ipsius versus eum ventrem, sicut si esset motus alarum suarum.*

κόρδυλος] Aldina, Canis. προκόδειλος, Juntina et Camotiana κόρδιλος. Versio Scoti apud Vincentium 17, 5. *seucheia id est crocodilus* habet, plane ut Albertus. Versio Thomae *cordulia* habet. Noster de Partibus 4, 13. οἱ κόρδυλοι βραγχία ἔχοντες πόδας ἔχουσιν, πτερύγια γὰρ οὐκ ἔχουσιν, ἀλλὰ τὴν οἰρὰν μακρὰν καὶ πλατεῖαν. Idem de Respiratione c. 10. τῶν δὲ πόδας ἔχόντων ἐν ἑαίματι βραγ-

χία μόνον τῶν τεθεωρημένων, ὁ καλούμενος κόρδυλος. Supra cap. 1. vulgabatur κορδύλη; et Hesychio σκορδύλη; est ζῷον τι τῶν τετραποδίων ἐμφορές ἀσκαλαβώτης. Multa de hoc Cordylo disputavit Jo. Hermann in Comment. ad Tabulam Affinit. p. 294. Probabile est, Aristoteli innotuisse genus aliquod lacertarum simile. Sireni lacertinae Linnaei et Proteis Laurentianis, quae animalia vno eodemque genere Cordyli recte comprehendi posse censuit etiam nuper egregius Cuvier, qui sirenis lacertinae, protei anguinei Laurentiani similitudinemque quorundam animalium anatomiam, comparata etiam osteologia, dedit, et genus inter pisces, ranas et Tritones medium egregie stabilivit in Humboldtii nostratis Observationibus zoologicis itinerariis No. VIII. p. 160 — 213. additis picturis.

γλάνει]. Vulgatum γλανεῖ monente Sylburgio correxi. Magnum esse piscem, canda lacertis aquaticis similem, ex hoc loco licet arguere. Reliqua natura dubia est, ut alibi dicitur. Albertus galabum dixit.

4. πτελωτά] Aldina, Junt. πτελωτά, et mox ἀλάμπυς habent. Deinceps ἐστὶν ἑναιμα ὅσα καὶ δερμάττερα scriptum vertit Thomas. Post δίοδοι male ex Juntina et Camotiana inseruit Sylburgiana eamque secutae Edd. δέ, quod recte omisit Camus consentiente versione Thomas. De serpentibus alatis Aethiopicis nota est fabula ex Herodoto, qui ibi destruere aduenientes refert, 2. c. 76. ubi tamen ex Arabia aduenire dicuntur. De vulpecula dubitatio magna est. Sciri aut Lemuris genus aliquod volans intelligi videtur, de quo nusquam in veterum auctorum scriptis traditum legi. Insecta vero πτελωτά sunt, quae ὀλόπτερα dixit proprio vocabulo de Somno et vigilia c. 2. δῆλον δὲ τοῦτο ἐπὶ τῶν ὀλοπτέρων, οἷον σφηγῶν καὶ μελισσῶν, καὶ ἐν ταῖς μύαις καὶ ὅσα τοιαῦτα. Et de Intercessu c. 15. τὰ δὲ πτελά τοῖς ὀλοπτέροις ἐκ τοῦ πλάγιου προσέφυκεν, ubi versio Thomae αἰμαῖς autem coleopteris habet, et altero loco ibidem pro τὰ ὀλόπτερα habet αἰμαῖς.

optera. Capite autem 10. τοῖς μὲν ὀλοπτέροις τοῦ πτεροῦ, τοῖς δ' ὄρνισι τῆς πτέρυγος (γίνεται κάμψις καὶ ἀρχὴ τῆς πτήσεως) — διόπερ τὰ τε ὀλόπτερα καὶ τῶν σχιζοπτέρων οἷς τὸ οὐροπύγιον ἀφυῶς ἔχει πρὸς τὴν εἰρημένην χοῆσιν, οὐκ εὐθυποροῦσι· τῶν μὲν γὰρ ὀλοπτέρων οὐδὲν ἀπλῶς ἔχει οὐροπύγιον. vbi primo loco nihil mutavit Thomae versio; altero habet *totala*, tertio *coleopterorum*. Quarto vero, vbi est *βραχῦα* δὲ ἡ πτῆσις τῶν κουλεοπτέρων ἐστὶ καὶ ἀσθενής, iterum *cotholorum* habet, vitiose, vt videtur, scriptum pro *totalorum*. Ὀλόπτερα igitur opponuntur τοῖς σχιζοπτέροις et sunt insecta, quae alas habent non fissas, sed integras, quales sunt plerorumque omnium insectorum, si paucas tinearum species excipias. Hoc nostro in loco *πιλιναί* interpretatur glossa versioni Thomae adscripta: *aliam membranalem et rugosam habentia*.

5. ἀνώνυμα ἐν] Vulgo intersertum ἐν cum Vat. et Regio omisit Camus. Versio Thomae multo breuius habet: *reliqua autem duo innominata sunt*. Deinceps Med. *κολεόπτερα* bis habet hic et infra. Juntina cum Aldina *μολόονθαι*, vt postea *μύϊονψ*. Albertus haec nomina posuit: *musciliones, cinifex et cinomiarum genus*.

6. ἐλάττω τῇ μεγέθει] Vulgatum τῇ μεγέθει ex V. R. A. correxi. *minora magnitudinibus* versio Thomae. Deinceps vulgatum *εὐλεινοτέροις* ex Codd. et versione Thomae correxit Camus. Postea male Gaza: *et mari potius aut dulcibus aq̄lis quam terra*.

τέτρασι σημείοις] Alberti versio *quatuor membris*. Gazae *quaternis aptis*. Rectius Camus *en quatre points*. Verba ὄρνις δὲ — ποσὶ δύοι vulgo alieno loco inserta legebantur post mentionem quadrupedum et verba τὰ μὲν τέτρασι ποσὶν, quae Camus secutus Codd. Med. V. R. versionem Thomae et Gazae suam in locum reduxit.

οὐδὲν ἦτορ] Intellige *κινεῖται*. Pro τέσσαρες V. R. A. τέταρσιν habent. Gazae versio: *flexus enim quaterni his aguntur, aut bini cum pinnis binis*. Praepositionem οὐ

ex Camotiana addidit Sylburg. Rationem motus serpentum per quatuor *σημεῖα* explicat de Incessu animalium c. 7.

7. *τούτω γὰρ — συμβαίνει*] Ita ex coniectura Casauboni ducta. e versione Gazae et firmata a Codice Regio et versione Thomae, vbi est *accidit proprium*, scripsit Camus Ald. Juntina, Basil. *ταῦτα γὰρ οὐ μόνον κατὰ τὸν βίον σημαίνει*. Ex Camotiana τοῦτο γὰρ — *σημαίνει* dedit Sylburgiana eamque secutae Edd. Ceterum hunc de quatuor pedibus locum impugnavit non immerito Aldrouandus de Insectis p. 372. Plinius tamen hinc *volucres quadrupes* daxit. Albertus habet: *animal, quod dies vocatur latine; grasse autem gyrgyz: illud enim utitur in motu suo duabus alis et quatuor pedibus: vocatur autem a quibusdam effymera. πόδας ἡγεμόνας* Thomas vertit *principales*. De motione pedum per diametrum accuratius noster exposuit. de Incessu animalium c. 14. De caneris ibidem est c. 16. πολλοὺς τε τοὺς ἡγουμένους ἔχουσι μόνοι τῶν ζώων· τοῦτον δ' αἰτίον ἡ σκληρότης τῶν ποδῶν, καὶ ὅτι χρῶνται οὐ νεύσεως χάριν αὐτοῖς, ἀλλὰ πορείας, et paulo postea: διὰ τὸ πολλοὺς ἔχειν τοὺς ἡγεμόνας πόδας.

CAPUT VI.

Γένη δὲ μέγιστα] Vulgatum *γένη* δ' ἔτι *μέγιστα* ex M. R. A. correxit Camus. Pro ἔτι Thomae versio ἐστὶ reddidit, quae deinceps scripturam V. R. A. ἀφ' ὧν τὰδ' ἐστὶν expressit: *de quibus sunt unum quidem auium*. Ita quidem laudavit locum Camus, sed in libro Lipsiensi est: *de quibus haec sunt unum q. av.* Eadem pro κήτους cetera reddidit. Sane nescio, cur subito philosophus ad singularem numerum transierit, nec κητῶν similiter dixerit, vt ὀρνίθων, ἰχθύων.

ὃ καλεῖται ὄστρεον] Versio Thomae: *quae vocantur ostrea*. Legit igitur ᾧ — ὄστρεα. Deinceps post γένη ἀνθεκαρκίνων intersertum vulgo τινὰ cum Codd. et versione

Thomae omisit Camus. Albertus pro astacis nominavit *astutoor et apud nos vocatur capra*, pro teuthide *tarco*, nos et cyron.

οὐκ ἔστι τὰ γένη] Ita cām Camot. Med. et versio Thomae pro οὐκ ἔστι. Ambr. οὐκ ἔστι ἐστὶ habet. Deinceps διαφραγν̄ κατὰ τὸ εἶδος scriptum vertit Thomas. Gaza: *sed aut simplex est nullis ipsum specificis euarians discriminibus.* et paulo antea; *Vnum enim, quod plura genera contineat, nullum est.* Camus hunc locum ita vertit aut potius peruertit: *Il n'y a plus de nom générique pour les autres animaux; on n'y trouve point d'espece qui renferme sous elle d'autres especes; chaoun est simple et ses individus n'ont point de différence entre eux: telle est l'espece de l'homme: ou bien si quelques especes en comprennent d'autres, on ne leur a point donné de noms distinctifs. C'est ainsi que les animaux qui ont quatre pieds et qui ne volent point, ont un caractere commun, celui d'avoir du sang: mais les uns etc.*

τὰ τετράποδα [εἶδη] καὶ] Inclusum εἶδη omisit Med. et versio Thomae. Ex Reg. τετραποδώειδη μὴ πτερωτὰ dedit Camus. Paulo antea initio sectionis ἔτι τὰ τετράποδα habet Camotiana. Dum philosophus τετράποδα πτερωτὰ memorat, videtur ephemerī recordatus esse, cui ipse quatuor pedes cum alis tribuit capite priore.

πολίδας ἔχει] cortice muniuntur Gaza vertit. Deinceps ὁμοιον χώραν λεπίδος vertit Thomas *similis quantum ad locum.* Idem post ἔχιδνα vocabulum μόνον omisit. Deinde negationem οὐ ante πάντα τρίχας ἔχει vna cum Med. omisit. Pro οἱ ὑστρίχες Albertus nominat *succam et porcum spinosum.* Infra 6, 30. est ἡ ὑστρίξ, et 9, 39. αἱ ὑστρίχες; at 8, 17. iterum est οἱ τε ὑστρίχες καὶ αἱ ἄρκτοι.

ὥσπερ οἱ τῶν θαλαττίων] Nihil antecessit, quod repeti possit; nec τρίχες enim ἀκανθώδεις, nec ἀκανθα congruunt.

cum genere *οἰ*. An igitur *πόδες* repetendum? Sed id dialectica ars vix patitur fieri.

3. *Τοῦ δὲ γένους*] Deinceps versio Thomae *ταύτων* insertum reddidit. Ad *ἀνώνυμα* intelligo *ἐν ὀνόματι*, una aliquo communi vocabulo et nomine non comprehenduntur, ut genus *ἀσπρακοδέμων* multas habet species, quae communi nomine *δοτρεα* vocantur; contra genus *μαλακοστράκων*, quod similiter species plures habet, velut *καρβους*; *καρκήνους*; *ἀστακούς*, caret communi nomine, *αἰρώνιμον*. *ἐν ὀνόματι*. Idem igitur accidit speciebus animalium quadrupedum viviparorum. Male Gaza locum vertit: *sed nullis fere notatae nominibus*. Singulorum enim nomina habentur, ut hominis, etc. Rectius Camus: *mais elles n'ont point de nom commun, et on ne les designe en quelque maniere que par le nom de l'individu*. Sed neuter *ἅλλα δὲ καθ' ἑκάστον* expressit, sed potius *ἅλλα καθ' ἑκάστην* reddidit; quin in Editione Cami scriptum legitur nullo sensu *ἅλλα δὲ καθ' ἑκάστον*. Tollenda enim erat particula *δὲ*, quae sententiam pervertit; id quod faci, et vulgatum *ἅλλα* in *ἅλλα* mutavi. Voluit enim Philosophus significare, vocabulo quadrupedum plura *εἶδη* contineri, quae tamen in certa genera nomine communi appellata non omnia sunt distributa. Certe quadrupedia vivipara non contineri vocabulo aliquo eiusmodi communi et genere, quale est genus et nomen *λοφούρων* seu iudatorum animalium, quod species plures, veluti equum, asinum, mulum, hinnum, ginnum et mulum Syriacum comprehendat. In tota igitur quadrupedum classe hoc unum extat exemplum generis et nominis pluribus speciebus communis.

ἵππος, κύων] Versio Thomae pro *ἵππος ἡγρύς* habet, igitur *πριός* scriptum reddit. Deinceps vulgatum *καὶ ἐπὶ τοῖς ἔχουσι χείρην λοφούροις καλούμενοις* ex Codd. versione Thomae et Gazae correxit Camus. Gaza ita vertit: *Nullis fere, inquam, quoniam genus unum vel superius*

omnibus, quas iumenta nominamus, est, ut equo, asino, mulo, ginno, hinno et mulis, quae terra Syria fert. Thomas: et in iubatis vocatis. Vides igitur, interpretationem Grammatici τοῖς ἔχουσι χαίτην e margine irrepsisse in textum scriptoris.

ταῖς — καλουμένοις] Vaticanus τοῖς — καλουμένοις habet, et sane infra 6, 36. οἱ καλούμενοι ἡμῖοντες est de iisdem, ad quem locum de hoc genere accuratius dicitur. Pro γεννῶνται ἐξ ἀλλήλων Gaza habet *coeunt enim et nutrita inter se ratione progenerant*. Thomas vertit: *coeunt et generant inuicem*. Vterque igitur γεννῶσιν scriptum legit; atque infra 6, 36. est: αὗται αἱ ἡμίονοι γεννῶσιν ἐξ ἀλλήλων. Hanc igitur scripturam praefero. Praeterea Thomas pro θεωρεῖν scriptum θεωρεῖσθαι vertit *spectari*. Supersunt ὁρεῖς, γίννος et ἔννος explicandi. Albertus pro ginno et hinno nominavit *burdonem*, Thomae versio habet: *et rippa et ippa*. Sed cum Philosophus 6, c. 24. de his accuratius disputaverit, differo horum nominum interpretationem ad istam locum.

4. ὥς ἐν τυπῳ] Versio Thomae ὥς omisit, et pro γεύματος χάριν habet *progustationis gratia*, scriptum igitur προγεύματος reddidit. Deinceps vulgarem scripturam et distinctionem: χάριν· περὶ δὲ ὧσων καὶ ὅσα θεωρητέον, δι' ἀκριβείας ὕστερον ἐροῦμεν, ἵνα. tacite Camus correxit, cum quo facit versio Gazae: *quadam praegustandi gratia placuit; videlicet, ut quibus de rebus tractandum et quatenus esset persequendum intelligeretur: post accuratius de iisdem disseramus. ut primam etc.* Versio Thomae etiam plane prius de post περὶ sublatum et translatum post ἀκριβείας reddidit.

τῆς ἰσθμοῦς] Camotiana τῆς omisit. Gaza vertit: *cum commentatio singulorum antecedit*. Male. Debebat: *si notitia singulorum antecesserit*.

5. καὶ ὅλα] Haec verba omisit vertere Cantus, ad animalia ipsa nase relulit Gaza, cum ad membra et partes de-

heret. Deinceps πρώτων δὲ Camotiana habet. νομίσματα liber Thomae mutatum in νοσήματα habuit; ipse enim infirmitates vertit, et sequentia aliter scripta vertit: ipsi singuli probant. Legit igitur in suo libro: αὐτοὶ ἑκαστος δοκιμαίῳσι. Gaza: *ut enim nimos ad id quod sibi quisque exploratum certumque habeat, probare solet, ita caeteris quoque in rebus agendum est.* Is igitur pariter ἑκαστοι scriptum legisse videtur, quam scripturam equidem praefero. Pro οὕτω δὲ Thomas αὐτῷ θεῷ reddidit sic oportet: idem denique post εἰτα insertum δὲ habuit et vertit.

CAPVT VII.

Μέγιστα μὲν οὖν] Hunc locum exscripsit Isagoge anatomica Anonymi editionis Bernardi p. 3.

κύτος, ὃ καλεῖται θώραξ] Fuerunt qui haec pro glosse mate haberent, repetito vocabulo θώραξ et notione diversa offensi, ut puto. Mirationem etiam facere potest, quod Scotus et Albertus hoc quidem in loco pro thorace clibanum nominarunt. Sed ecce Etymologicon M. in voce θώραξ ita habet: *ὅλον ἐ τὸ ἀπολαυστικὸν μέρος τοῦ σώματος τὸ ἀπὸ τοῦ τραχήλου μέχρι τῶν αἰδοίων καὶ ἡμικύτος, ὃ καὶ ὄλμος καλεῖται.* Loca scriptorum, ubi ὄλμος de trunco corporis humani dicitur, collecta posuit Bernard ad Hypatum p. 145. Cf. etiam ad Nicandri Alexiph. versum 287. p. 167. dicta. Noster de Partibus animal. 4, 10. *ἄνω δ' ἐστὶν ὁ καλούμενος θώραξ ἀπὸ τῆς κεφαλῆς μέχρι τῆς ἐξόδου τοῦ περιττώματος.* Ibidem: *τέλος δὲ τοῦ καλουμένου θώρακος ἐστὶ τὰ μόρια τὰ περὶ τὴν τῆς περιττώσεως ἐξοδὸν τῆς τοῦ ξηραῖς καὶ τῆς ὑγρᾶς.*

τούτου δὲ τὸ ἐμπρόσθιον] Vulgatum τούτου δὲ μέρος, τὸ μὲν πρόσθιον correxit Camus ex R. A. τούτου δὲ μέρος Med. Canis. ἐμπρόσθιον habent Codd. omnes. Cum Camo facit versio Thomae.

τελευταῖον γὰρ — πύγγοντι] Cf. Blumenbachii Historiam ossium corporis humani p. 108. ed. prioris.

ἀραιὸν] Vocabulum versio Thomae omisit. Tres virilis oranii suturas licebit de suturis sic diotis veris interpretari; cf. Blumenbach l. c. p. 71. qui p. 83. cranii foeminei varietates vulgo creditas exposuit.

καὶ λίσσωμα τριχῶν] Vulgatum λίσσωμα — λυσώσει ex Med. Canis. R. A. in λίσσωμα — λισσώσει mutavit Camus. ἀλίσσωμα — ἀλίσσώσει est in Vatic. Gaza: *Verticem caluae medium discrimen et aequamentum capillorum vocamus, quod — sed capillorum aequamento.* Ex quibus verbis iam olim fuerunt, qui Gazam λίσσωμα — λισσώσει scriptum legisse suspicarentur. *Cranii autem vertex vocatur circumuolutio medium pilorum. haec autem — pilorum reuolutione versio Thomae.* Albertus ita: *medium autem capitis, quod vocatur ὄλλα, capitis vel oraneus, a quibusdam vocatur capitis inuolutio, eo quod cetera in sua inuoluta concavitate. Haec autem pars videtur esse aliquando duplicari, quasi duas eminentias et inuolutiones habeat, sed hoc raro contingit, et causa eius non est naturalis.* Confirmat igitur vtraque versio Scoti et Thomae, verbum ab εἰλέω ductum olim hic lectum fuisse. Accedit locus Rufi Ephesii l. p. 24. ed. Londin. τὸ δὲ ἐν μέσῳ, καὶ ὃ δὴ μάλιστα εἰλόνται αἱ τρίχες, κορυφή. Spigelius in Anatomia p. 3. Linea, inquit, inter capillos, quae ad frontem a vertice excurrit, in dextram sinistramque partem capillitium diuidens, potissimum vero in mulieribus Aristoteli λίσσωμα καὶ λύσσει τριχῶν, Gazae discrimen audit. Harduinus ad Plinii 11. s. 48. *Vertices bini hominum tantum aliquibus,* vbi attulit Philosophi locum, λίσσωμα et λύσσειν τριχῶν capillorum explicationem interpretatur inepte, nescio quo auctore. Mibi vero paene certum habetur, olim h. l. εἰλήμα τριχῶν et deinde εἰλήσει scriptum fuisse; sed Codicum scripturam reliqui. Ceterum Harduinus comparabat Festi loca duo; alterum hunc: *Biseta porca dicitur, cuius a ceruice setae bifariam diuiduntur, cum iam esse incipit maior sex mensium.* Idem

alibi: *Dissulus porcus dicitur, cum in ceruice etas dē-vidit.* Δικορύφους memoravit etiam Pollux 2. s. 43. ἐκλήθησαν δὲ καὶ δικορύφοι τινές; οὓς καὶ μακροβλοῦς νομίζουσι. Idem Suidae δικορύφοι, Hesychio δίκουροι dicuntur.

CAPUT VIII.

ἐπὶ μόνου] Junt. et Camot. ἐπὶ μόνῳ. Deinceps Τοῦτο οἷς μὲν μέγα, omisso δὲ, Camotiana, non male. Plinius 11. s. 51. *Facies homini tantum, ceteris os aut rostrum.* Idem s. 114. vbi Aristotelis praecepta de morum his indicibus culparat, addit: *Addidit morum quoque aspectus simili modo apud nos Trogus, et ipse auctor severissimus, quos verbis eius subiiciam: Frons vbi est magna, segnem animum subesse significat: quibus parva, mobilem, quibus rotunda, iracundum, velut hoc vestigio tum oris apparente.* Manifestum hinc fit, Plinium ipsum Aristotelem non inspexisse, sed Trogum, eius interpretem, consuluisse. Ceterum locus ille firmat scripturam vulgatam θυμικὸν, cum Med. habeat εὐνοικοι, in quo latere εὐθιμοι suspicari quis possit. Sed etiam Antigonus Carystius c. 124. ex h. l. retulit: καὶ φυσιογνωμοναὶ δὲ τινα τοιαῦτα τοῖς τὸ μέτωπον μέγα ἔχουσιν βραδυτέροις γίνεσθαι, μικρὸν δὲ εὐκινήτοις, αἷς ἐπὶ τὸ πολὺ προστιθεὶς ἐν ἑκάστοις οἷς πλατὺ, ἐστατικοῖς. ad quem locum vide annotationem Jo. Beckmanni. Hodie in libris Philosophi nusquam apparet temperamentum illud adiectum singulis praeceptis, quod olim legerat Antigonus. In Aristotelis Physiogn. c. 3. ἀναισθήτου signum ponitur μέτωπον μέγα περιφερές, σαρκώδες. ad quem locum Accorambonus p. 734. hoc nostro in loco scribi maluit ἄσθυμαί, quod interpretatur *socordes*. Locum hunc totum de Physiognomonis excerptit Galenus Charterrii T. I. p. 453.

2. εὐθείαι] Galenus φύνουσαι additum habet. Deinceps αὶ δὲ ὑπὸ τοὺς προτάφους scriptum Thomas vertit *sub tempora*. Sequens μώκον vulgato μώμιον ex Med. Veneto,

Ambr. et Antigono substitui. *Derisorem* Gaza, *subsannatoris et derisoris* Thomas vertit. Sequens membrum αὶ δὲ κατεσπασμέναι φθόνου omisit versio Thomae. Trogus apud Plinium l. c. *Supercilia quibus porriguntur in rectum, molles significant; quibus iuxta nasum flexa sunt, austeros; quibus iuxta tempora inflexa, derisores; quibus in totum demissa, maleuolos et inuidos.* Antigonus c. 125. in eo variat, ut πρὸς τὴν ῥῖνα κεκλμμένας σιγυφνοῦ dicat.

τούτων ἑκατέρου μέρη βλέφαρον τὸ] Ita ex Codd. vulgatam scripturam τούτων μέρη ἑκατέρου βλέφαρα, τὸ correxit Camus, nisi quod is τούτου cum Codd. scripsit. Deinceps vulgatum αὶ ἄχατοι indidem correxit Gallus. Articulum αὶ ex Camotiana recte iam Sylburgius inseruerat. Τὸ δ' ἐκτός τούτου Gaza recte vertit quod nigrum circumdat. Sequens βλεφαρίδος est pro βλεφαίου dictum, et Gaza palpebras recte interpretatur.

κανθοὶ δύο, ὁ μὲν — ὁ δὲ πρὸς τοῖς κροτάφοις] Ita vulgatum κ. δύο μὲν. πρὸς τ. ρ., δύο δὲ πρὸς τ. κρ. ex Med. correxi. Versio Thomae vulgatum reddidit. Sequens κακοηθείας vulgato κακοήθους substitui ex Med. V. A. et Galeno, ut responderet sequenti πονηρίας. mali moris habet versio Thomae. Male Trogus apud Plinium: *Oculi quibuscunque sunt longi, maleficos esse indicant.* Galenus statim subiunxit haec: οἷς δὲ βραχεῖς, ἥθους βελτίονος: ὧν δὲ οἱ κτένες οἷον κραιῶδες ἔχοντες πρὸς τῷ μυκτῆρι.

ἂν δ' οἷον οἱ κτένες] Nihil mutat Venetus. οἷον καὶ ἔκτινες Canis. Versio Thomae: *si autem velut crepetem (Dicuntur maiores carnositates, quas sunt circa principium volae manus et circa calcaneum pedis) carnositatem habeant.* Glossema ineptum sententiam omnem peruertit. Albertus ita: *Quando vero locus ille fuerit multae carnis, sicut accidit oculis milui, significatur astutia et formidatio mala.* Camus (*Notitiarum* T. 6. p. 440.) eadem verba posuit ex Scoti versione MSta, sed in extremo ibi est: *fornicatio mala.* Cum Alberti Editione Veneta, qua vtor,

consentit Vincentius Spec. nat. 21. c. 12. Scotas igitur. vt Lanis. scriptum legit *ὄλον ἐκτίνες* et de miluis interpretatus est. Antigonus c. 26. haec tantum excerpait: *καρθού· καρθ· δεις, πονηρίας*. Trogus Plinij: *qui carnosos a naribus angulos habet, malitiae notam praebent*. Equidem verbe graeca vitiosa censeo, sensum vero assecutus mihi videor esse. Intelligit Philosophus vestigium illud membranae nictantis in angulo anteriore oculi humani latens, quod si in carunculam maiorem vitio naturae aliquo extenderit, medici graeci *ἐγκανθίδα* dicere solent, veluti Galenus de Compos. medic. sec. locos 4. c. 5. Patulus Aegineta libro 3. et alii. Hippiatrica p. 119. in equo vocant *ἐγκανθίδας τὰς ἐκ τῶν παρὰ τοὺς μυκτῆρας τόπων*. Sed Hierocles ibidem p. 121. male nominat *παράγκανθίδας τὰς παρὰ τοὺς μυκτῆρας*.

3. *γένη πάντα*] Vulgatum *πάντων* ex Codd. versione Thomae et Gazae correxit Camus, qui *πάντα γένη* edidit. Sequens *ὅλως δ' οὐκ ἔχειν* vulgato *ἔχει* ex versione Thomae substitui. Deinceps *ἀφαιρεθέντος γὰρ τοῦ δ.* habet Camotiana. Postea *καὶ τὸν τόπον V. R. A. per locum* habet versio Thomae. Denique vulgatum *πληρομένων* ex V. R. A. correxit Camus, *cum obducta cute oculi pressi, confusi oblaesique essent, dum crearentur*, versio Gazae. Contra Thomas: *tamquam in generatione factis et superducta pelle*. In libro Lipsiensi per compendium scriptum est *στεν*. Denique *ἐπιφερομένου* vulgato *ἐπιγερομένου* ex Med. substitui. De animali eiusque oculis accuratius dicitur ad 4. c. 8. Plinius hinc quaedam delibavit 11. s. 52. *Subiacent oculi — non omnibus animalium hi: ostreis nulli. — Quadrupedum talpis visus non est, oculorum effigies inest, si quis praetentam detrahat membranam*.

4. *τὸ μὲν λευκόν*] Galenus l. c. habet: *ὀφθαλμοῦ δὲ τοῦ μὲν λευκοῦ ὁμοίως ἐπιπολὺ πᾶσι τὸ καλ. μέλαν διαφύρει*. — *οἷς δὲ χαροπὸν, τοῦ βελτίστου σημεῖόν ἐστι, καὶ*

ἡρὸς etc. Versio Thomae habet: *Supercilia autem album: eadem χαροπὸν varium* reddit; cum Gaza *fulvum* vertit, et deinde scriptum καὶ τοῦτο ἦθους reddidit.

μόνον δὲ ἢ μάλιστα τῶν ζώων] Vulgabatur *μόνον δὲ μάλιστα ἢ μᾶλλον* τ. ζ. sed verba ἢ μᾶλλον cum V. R. A. omisit Camus. Equidem secutus sum scripturam; quam Thomas vertit: *solus autem aut maxime animalium homo multicolor secundum oculos est.*

[Ἑτερόγλαυκοι] Vulgatum γλαυκοὶ audacter correxi ex libro de Generat. anim. 5, 1. τὰ δὲ τῶν ἀνθρώπων ὄμματα πολύχροα συμβαίνει εἶναι. — μάλιστα δὲ τῶν ἄλλων ζώων ἵππος πολίχρουν ἐστὶ καὶ γὰρ ἑτερογλαυκοὶ τινες αὐτῶν γίνονται. τοῦτο δὲ τῶν μὲν ἄλλων οὐδὲν πάσχει ζώων ἐπιδηλως, ἀνθρώποι δὲ γίνονται τινες ἑτερόγλαυκοι. Eosdem Hippiatrica ἑτεροφθαλμούς vocant p. 53. et Parthis maxime probari referunt; eosdem etiam Pelagוניus in Geoponicis 16, 2. describit. Plinius tamen s. 53. vulgatam huius loci scripturam sequi videtur: *Oculi homini tantum diverso colore: ceteris in suo cuique genere similes. Et equorum quibusdam glauci. Sed in homine numerosissimae varietatis atque differentiae, grandiores, modici, parvi, prominentes; quos hebetiores putant: conditi, quos clarissime cernere, sicut in colore caprinos.*

οἱ δὲ μέσοι βέλτιστοι] Ita cum Juntina, Camotiana et versione Thomae Camus edidit, cum in reliquis Edd. sit: οἱ δὲ μέσοι, οἱ δὲ μέσοι βέλτιστοι. Galenus οἱ μέσοι δὲ καὶ βέλτιστοι habet; idem sequentia ita scripta habet: καὶ οἱ ἐκτὸς σφόδρα ἢ ἐντὸς, ἢ μέσως. τούτων οἱ ἐντὸς μάλιστα, — οἱ δὲ μέσον, ἦθους. Etiam versio Thomae habet *horum autem quae intus*. Vulgatam igitur μέσως τούτων. οἱ δ' ἐντὸς μάλιστα correxi.

ἀτενεῖς] Thomae *perstitiui*. Idem sequens σημεῖον omisit, quod ex Camotiana inseruit Sylburg. Trogus apud Plinium: *qui identidem operire solent, inconstantiae signum.*

ἐκείνων δ' οἱ μὲν ἀναιδεῖς, οἱ δ' ἀβέβαιοι] Vulgatam scripturam ἐκείνων δ' ὁ μὲν ἀναιδής, ὁ δ' ἀβέβαιος ex versione Thomae, Gazae et Galeno correxi.

CAP V T IX. (vulgo XI.)

Ἔστι δὲ] Vulgatum δὴ ex versione Thomae correxi, uti iam olim fieri voluerat Sylburgius. Sequens ἀπνοον non spirans vertit Thomas. Alcmaeonem secutus est Archelaus, ex quo Varro R. R. 2, 3, 5. *De quibus admirandum illud, quod etiam Archelaus scribit, non ut reliqua animalia naribus, sed auribus spiritum ducere solere.* Fabulam repetiit Aelianus H. A. 1, 53. de aegagris Oppiani Cynegetica 2, 340. Compara annotata ad Aelianum, ubi originem erroris demonstrare conatus sum.

λοβός] Rufus p. 26. λοβός δὲ τὸ ἐκκερμές, ὅπερ καὶ μόνον Ἀριστοτέλης φησὶ τοῦ ὠτός ὀνομάζεσθαι, τὰ δ' ἄλλα ἀνώστημα εἶναι. Cf. Pollux 2. s. 89. Vnde igitur Gazae versio *auris pars exterior, cui nomen auriculae, parte constat superiore, pinna, inferiore, fibra?* Scilicet etiam Thomae versio habet: *pars quidem innominata ala, haec autem lobus.* Fuerunt igitur Codices, ubi περὺγιον scriptum fuit, primum in margine, ut suspicor, a viro docto annotatum, quod deinde a librariis fuit textui insertum. Testatur enim Rufus, superiorem auriculae partem nomine caruisse in libris Philosophi. Miror Cami silentium. Idem Thomas post ἔχει ante οἶον additum habet *revoluta*: itaque ἀνευλεγμένον additum legit.

εἰς δὲ τὸν — οὐρανόν]. Foramen palatinum ducit per tubam Eustachianam ad auriculam interiorem. Hunc πόρον nunc dicit Philosophus. Statim εἰς ἐκάτερον vulgato εἰς ταῦτό ex V. R. A. substituit Camus. εἰς αὐτὸ Med. Canis. vertit Thomas *ad ipsum*. Veram scripturam reddidit Scotus his verbis: *et exit a cerebro vena et pervenit ad aurem dextram, et alia vena similiter et pervenit ad sinistram, et motus aurium est semper ad istas venas.* Haec ex

Codice scripto retulit Camus, sed Vincentius 20. c. 10. totum locum paulo rectius ita retulit: *omnisque sonus et tinnitus deuenit ad ipsum et ab ipso reuertitur ad cerebrum. Exit enim a cerebro vena vna et peruenit ad aurem dextram, atque alia ad sinistram: et motus aurium est super eas.* Vides aliter verba οὐκ ἔχει πόρον olim legisse scripta Scotum, sequentia etiam omisisse. Albertus vero ita: *ab anteriori parte cerebri exit vnum par venarum, hoc est neruorum, quod nerui ab antiquis venae dicebantur: et illius paris vnus neruus peruenit ad aurem dextram et diffunditur in ea; et alter peruenit ad sinistram. Nerui etiam motui ex posteriore parte cerebri veniunt ad aures quorundam animalium, et super illos mouentur aures.* Albertus igitur verba περιάινουσι δὲ καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ aliter scripta legit, et κινεῖται ἐπὶ φλεβίου ἐκάτερον cum Scoto interpretatur. At noster de partibus 2, 10. ἐκ μὲν τῶν ὀφθαλμῶν οἱ πόροι φέρουσιν εἰς τὰς περὶ τὸν ἐγκέφαλον φλέβας· πάλιν δ' ἐκ τῶν ὠτῶν ὡσαύτως πόρος εἰς τοῦπισθεν συνάπτει. vbi Gaza vertit *in occiput penetrat*, Thomas *pertingit*. Legit igitur διατείνουσι scriptum.

ἐπὶ φλεβίου]. Ita pro ὑπὸ ex Reg. A. dedit Camus, qui praeterea κινεῖται indidem scripsit. *super* est in versione Thomae, Scoti, Alberti et Gazae. Venetus vulgatam retinet.

μόνος] Nemesius de Nat. hom. c. 10. μόνος δὲ ὁ ἄνθρωπος καὶ πίθηκος οὐ κινουσι τὰ ὦτα.

ὅσα γε κητώδη] Codd. omnes habent ὅσα οὕτω κητώδη, πάντα ἔχει τὰ ὦτα, ἀκοὴν ἔχοντα καὶ πόρους φανερούς. Ζωοτοκεῖ γὰρ etc. Versio etiam Thomae: *et aliorum quaecunque cetodea, omnia habent aures auditum habentia et poros manifestos.* In versione Scoti et Alberti magnam scripturae varietatem e pluribus libris scriptis enotauit Camus Notitiarum T. 6. p. 437. quam huc transferre, operae pretium non erat. Aperte enim inutilia et ex superioribus partim repetita sunt verba, quae Codices addunt; velut

illa, ἀκοὴν ἔχοντα, recte ab initio propositionis vniuersae posita sunt; alterum membrum καὶ πόρους φανερούς pertinet potius ad exceptionem. Sed plura in hoc loco turbata fuerunt a librariis, quae nemo interpretum hucusque animaduertit; de quibus statim dicetur. Venetus autem liber ita scriptum habet: ὅσα οὕτω τε κητώδη, πάντα ἔχει τὰ ὦτα, ἀκοὴν ἔχει καὶ πόρους φανερούς ἔχει, οἷς ἀκούει· ὁ δὲ δελφὶς ἀκούει μὲν, οὐκ ἔχει δὲ ὦτα· τὰ δ' ἄλλα κινεῖ etc. Is adeo plura omisit, quam reliqui Codices. et reliquis ita cetariis Gaza vertit, igitur οὕτω κητώδη scriptum legit.

ζωοτοκεῖ γὰρ καὶ τὰ σελάχη] Haec addit, vt explicaret causam additamenti et exceptionis ὅσα γε κητώδη; nam cartilaginei pisces ad cete non pertinent, quanquam viuipari, nec aures nec meatus auditus manifestos habent. Totum locum Plinius ita vertit 11. s. 50. *Sed auriculae omnibus animal duntaxat generantibus, excepto vitulo marino atque delphino et quae cartilaginea appellauimus et utperis. Haec cauernas tantum habent aurium loco, praeter cartilaginea et delphinum, quem tamen audire manifestum est. Nam et cantu mulcentur, et capiuntur attoniti sono. Quanam audiant, mirum.* Ex quo loco licet suspicari, olim locum Aristotelis auctiorem et integriorem fuisse his fere verbis: ζωοτοκεῖ γὰρ καὶ τὰ σελάχη καὶ ἡ ἔχιδνα.

ἡ μὲν οὖν φώκη] Ante haec verba vulgo legitur membrum hoc: ἀλλὰ μόνον ἄνθρωπος οὗς οὐ κινεῖ, quod hic alieno loco positum seriem orationis turbat, igitur in posteriore et suum reieci. Versio Thomae οὗς omisit, quam secutus sum.

οὐκ ἔχει δὲ ὦτα] Dialectica consecutio postulabat addi οὐτε πόρους φανερούς. Altera enim positio continetur iam illa superiore exceptione, πάντα ἔχει τὰ ὦτα ἔξω φώκης τε καὶ δελφίνος.

Τὰ δ' ἄλλα κινεῖ πάντα] In repetita eadem sententia solet noster μὲν οὖν ponere. Malim igitur Τὰ μὲν οὖν

ἀλλὰ κ. π. Huic vero membro subieci statim illud, quod supra alienum vulgo locum occupauerat: ἀλλὰ μόνον ἄνθρωπος οὐ κικεῖ. quod factum non tam excusabunt lectores intelligentes quam probabunt potius.

2. ὥσπερ ἐνίοις. — ἄνωθεν] Versio Thomae ἐν ἐνίοις reddidit. Noster de Partibus 2, 10. τέτακται δὲ τὸν τρόπον τοῦτον. τὰ αἰσθητήρια τῇ φύσει καλῶς, τὰ μὲν τῆς ἀκοῆς ἐπὶ μέσον τῆς περιφερείας· ἀκούει γὰρ οὐ μόνον κατ' εὐθυωρίαν, ἀλλὰ πάντοθεν· ἡ δ' ὄψις εἰς τὸ ἔμπροσθεν· ὁρᾷ γὰρ κατ' εὐθυωρίαν· ἡ δὲ κίνησις εἰς τὸ ἔμπροσθεν· προσφᾷ δὲ δεῖ ἐφ' ὃ ἡ κίνησις· ἡ δὲ τῆς ὁσφρήσεως μεταξὺ τῶν ὀμμάτων εὐλόγως. et cap. 11. τὰ μὲν γὰρ τετράπωδα ἀπηρητημένα ἔχει τὰ ὦτα, καὶ ἄνωθεν τῶν ὀμμάτων, ὡς δοξέειν ἄν· οὐκ ἔχει δὲ, ἀλλὰ φαίνεται, διὰ τὸ μὴ ὀφθαῖ εἶναι τὰ ζῶα, ἀλλὰ κύπτειν.

ἢ οὐδὲν ἢ μέσον] Pro his Galēnus l. c. habet ἢ τούτων τὰ μὲν μικρὰ κακοήθους σημεῖον, τὰ δὲ μέσα βελτίστου ἡθους, τὰ δὲ μεγάλα εἰς. Versio Thomae habet *stultiloqui et pigrities*, igitur μωρολόγου καὶ ἀδολέσχου reddidit scriptum. Antigonus contra c. 126. ὦτα μέσα βελτίστου ἡθους· τὰ δὲ μεγάλα καὶ ἐπανεστηκότα μωρολογίας καὶ ἀδολεσχίας. Trogus Plinii: *auricularum magnitudo lorquacitatis et stultitiae nota est.*

4. τὸ μὲν ὄν — ὅς] Huic membro et particulae μὲν longo demum hinc intervallo respondet alterum illud μέρος δ' αὐτοῦ τὸ μὲν διάφραγμα χόνδρος. Deinceps pro ἐκπνεῖ Reg. Ambr. εἰσπνεῖ habet, versio Thomae *respiratur et inspiratur hoc*. Legit igitur scriptum ἀναπνεύται καὶ εἰσπνεύται ταύτη. Eadem versio deinceps *per hoc fit spiritus sonitu exitus*. Pro ἀθρόου igitur θρόφῳ videtur scriptum legisse Thomas. De sternutatione, cur sola sacra fuerit habita, quaerit noster in Problem. 32. quaest. 9.

Ἀλλὰ δὴ] Versio Thomae ἀλλὰ καὶ reddidit. Sequens χωρὶς τοῖς μυκτιῇσιν Thomas *sine naribus* vertit, quasi τῶν μυκτιῇων scriptum reperisset. Sed Gaza etiam miro

errore interpretatur haec: *quod fieri non potest, nisi naribus spiremus*. Recte contra Camus: *Au reste l'inspiration et l'expiration se font dans la poitrine, et sans elle on ne respireroit point par les narines, parce que ce n'est d'aucune partie de la tête, mais de la poitrine, que part la respiration*. Respexit autem Aristoteles antiqui alicuius physiologi opinionem, qui deceptus sternutationis spiritu per nares ex capite effundi viso respirationem omnem omnino eodem modo fieri putauerat.

ἐνδύχεται — ζῆν] *Gaza nimis inepte sed datur viuendi facultas, etiamsi desit spiratio*. Tamen in errorem secum pertraxit Camus, qui temperare studuit culpam: *on prétend, qu'il y a des personnes, qui vivent sans respirer*. At τὰύτη refertur ad respirationem per nares.

Ἡ δ' ὁσφρησις γίγνεται] *Gaza Olfactus quoque — hac eadem parte subministratur*. Quare malim καὶ ἡ ὁσφρησις δὲ γίγνεται, quo melius vineta oratio continetur.

5. *Μέρος δ' αὐτοῦ*] Respondet hoc membrum superiori sect. 4. μέρος τὸ μὲν ὄν — ῥίς. Deinceps ἔστι δὲ διχότομος scriptum vertit Thomas, omissis ὁ μυκτήρ. Pro χρῆται Abr. Gronov. ad Aeliani H. A. 4, 31. malebat χρῶνται. Sed Philosophus saepissime numerum mutat subito.

6. *τὴν κάτωθεν σιαγώνα*] Ita pro γένυν ex V. A. scripsi. Proprie enim cum inferior mandibula (hoc vocabulo vitur hic Thomas) γένυς dicatur, quid opus erat τὴν κάτω addere? Deinceps οὗτος δὲ τὴν ἄνω μόνος ex V. R. A. dedit Camus. De crocodilo et motu maxillae superioris infra accuratius dicetur.

τὸ δ' ἐντὸς σιαγόνων καὶ χειλῶν στόμι] Hoc ordine collocata verba reddidit Thomas. Vulgo erat τὸ δ' ἐντὸς στόμα σιαγόνων κ. χ. Thomas σιαγόνας genus vertit. Deinceps vulgatum τούτῳ μέρει ex Codd. correxit Camus, sed is debebat etiam vulgatum ὑπερῶιον ex iisdem Codicibus, item Junt. et Camot. emendare. Postea ἐπὶ τῷ πλατεῖ Gaza vertit si interire tangat. Denique ἄλλη ante σάρξ cum

Codd. et Gaza omisit Camus. Versio Thomae: *sentit autem et omnia quae alia caro*. Alberti: *quod cum gustus est quidam tactus, ideo lingua sentit omne illud, quod est conueniens tati corpori sensibili, calidum videlicet et frigus, durum et molle, et hoc facit in omnibus partibus suis et cetera caro animalium*.

7. βελτίστη καὶ σαφειστάτη· καὶ ἡ λελυμένη] Ita vulgata scripturam βελτίστη· καὶ ἡ σαφειστάτη, ἡ καὶ λ. correxit Camus ex V. R. *haec autem optima et manifestissima, et soluta aut versio Thomae, qui scriptum reddidit μέση· αὕτη δὲ βελτίστη καὶ σαφειστάτη· καὶ λελυμένη ἡ κατ.* Idem epiglottum nominauit.

διφυές τοῦ στόματος] Versio Thomae *et quidem byfies oris intestinum*. Alberti: *sub radice linguae in lateribus interioris partis colli siue gulae, quae vocatur pars domestica, eo quod versus interiora hominis, sunt duae amygdalae, quae sunt duae auriculas linguae*. Rufus p. 28. *παρίσθμια καὶ ἀντιάδες καὶ μῆλα τὰ ἐκατέρωθεν τοῦ φάρυγγόςθεν σαρκώδη καὶ αἰδανοειδῆ*.

πολυφυές, οὐλον] Versio Thomae τοῦ στόματος intersertum reddidit. Sequens *σάρκινα* δὲ ταῦτα refertur ad tonsillas, *παρίσθμιον*, et ad gingiuas, οὐλον. Statim pro *ὀστένοι* versio Thomae *ὀστᾶ* scriptum reddidit: *dentes ossa*. Postea *κίων ἐπίφλεβος* Thomae *columna venulosa*: Gazae *particula pendet alia viigera, venae applicata*. Albertus ita: *et vna est posita super arteriam tracheam siue cannam, quam Aristoteles venam propter concauitatem sui vocat*. Sed Camus Notitiarum T. VI. p. 453. ex editione Mantuana et Codice retulit: *cannam, quae arteria venarum propter concauitatem sui vocatur*. Idem Scoti versionem ex Codd. hanc posuit: *Et in palato est membrum, quod dicitur vuvla, et est posita super venam, et est conueniens ad vocem, et forte crescit et tumescit, et cum accidit id ei, dicitur vna, et forte strangulat hominem*. Idem Camus ibidem posuit Galli, Jo. Goulin, coniecturam, qui legi

voluit *κίων ἐστὶ* vel *κίων ἐπώνυμος*. Rufus p. 28. Ἀριστοτέλης σταφυλοφόρον αὐτὸ καλεῖ, ὅτι φλεγμῆναντος σταφυλῇ τε ὅμοιον ἐξ αὐτοῦ κρεμάννυσται· σταφυλὴν γὰρ οὐ τὸ μόριον, ἀλλὰ τὸ πάθημα χρὴ ὀνομάζειν.

CAP V T X. (vulgo XII.)

τούτου δὲ — [*καὶ πρόσθιον*]] Recte τούτου ad col-
lum ipsum, non ad proximum *στόμαχον* retulit Gaza. Se-
quens *καὶ πρόσθιον* recte omisit versio Thomae; arteriae
enim partem extantem et anterieus protuberantem laryn-
gem iam antea situ definiit; nec in stomacho repetiit situm
addito *καὶ ὀπίσθιον*. Igitur verba duo inutilia seclusi. Ne-
cessaria vero erat definitio illa *ἐντὸς πρὸ τῆς ράχεις*. Nam
statim sequitur et nominatur pars posterior exterior, *ἐπω-
μῖς*, *coruis Gazae*.

ἡ θηλὴ διφυῆς] Gazae *iuncta papilla*. Mihi *διφυῆς*
suspectum est; gemina enim ita dici non posse videtur.
Aliiter vero est *διφυῆς στήθος μαστοῖς*, vel, ut in V. Ambr.
est, *μαστοί*.

2. *μονοφυῆς*, τὸ μὲν] Gaza *μονοφυῆς* non reddidit,
Thomas vero pro τὸ μὲν vertit *καί*. Deinceps ἔτρον ex Junt.
et Camot. renocavit Camus. *ἐπίσιον* Atticis esse quod reli-
quis Graecis *ἐπήθαιον*, testatur Moeris. Sed scriptum et-
iam *ἐπίσιον* et *ἐπίσειον* legitur. Cf. Dundass ad Oribasii
Anatom. p. 237. Sequens *ὑπὲρ* Junt. Camot. mutant in *ὑπό*.

τὸ δὲ κοινόν] Ex V. R. A. *κοῖλον* recepit Camus. Gaza
vertit: *Cauium commune*. Igitur utrumque vocabulum iun-
ctam legit, quanquam alii suspicati sint eum *κενόν* scrip-
tum vertisse. *Χολαῖς* de regione aliqua ventris sub thorace
nusquam hodie legitur usurpatum vocabulum; videtur ta-
men locum eum designare, qui *χολάδας* Homero dictas,
id est intestina, continet. In sequentibus partes quaedam
dorsi praetermittuntur, veluti *ὠμοπλάται*, *πλευραί*, *ράχις*
et *μετάφρενον*, quae demum s. 6. adduntur, vbi vide ad-
scripta.

...3. δοκεῖ γὰρ εἶναι τις λιοφύς] Vulgatum ὁσφύς ex V. R. A. in δοκεῖ γὰρ λιοφύς mutauit Camus, cum Sylburgius ex Etymologico M. et Suida docuerit iam olim λιοφύς veram esse scripturam. Ita enim auctor Etymol. in ὁσφύς: ὡς μὲν Ἀριότοτέλης, ἡ ὕψις πρὸς τὸ ἄνω ἐμπεφυκυῖα, λιοφύς τις οὖσα. Ita etiam Zonaræ Lexicon, cuius Editor nobis inde procudit Aristotelem Grammaticum, Diogeni Laertio 5, 35. memoratum. Idem Camus vulgatum ἐφ' ἔδραν ὄν, quod est etiam in Med. mutauit in ἐφεδρα, cum Sylburgius recte ex Rufo ἐφεδρανῶν scribendum esse docuisset. Locus Rufi est libri 1. p. 32. πυγαὶ δὲ τὰ μετὰ τὴν ὁσφύν σαρκώδη καὶ ἐφεδρανα, ἐφ' ὧν καθίζομεν· ἄλλοι δὲ γλουτοὺς καλοῦσι. Cf. Pollux 2. s. 184. Thomæ tamen versio locum aliter scriptum reddidit: *terminat autem quod quidem velat in sede est glutos*. Videtur igitur legisse scriptum *περαίνει δὲ τὸ μὲν ὅλον ἐφ' ἔδρα ὄν γλουτός*.

...ἐπὶ τέλει τοῦ θώρακος] Versio Thomæ verba duo postrema. omisit, quæ rectius abessent, ne significatio vocabuli θώρακος in tam breui loco tam insigniter mutetur et varietur. Hic enim significat totum truncum, ut supra c. 7. Pro διμορῆς Junt. Basil. διμοιρῆς habent.

καὶ αἰεὶ λεῖον — καὶ ἴσον] Vulgatam σαρκῶδες καὶ λεῖον, ὡς εἰπεῖν ἴσον Camus ex Codd. V, R. A. mutauit in σαρκῶδες καὶ ἄνισον ὡς εἰπεῖν, interpretatus: *partie charnue séparée par une espèce de bourrelet*. Mediceus liber habet scriptum: καὶ αἰεὶ λεῖον. Versio Thomæ *summitas carnea et super plana ut est dicere aequalis*. Sed in Lipsiensi Codice est: *semper plana*. Igitur σαρκῶδες καὶ αἰεὶ λεῖον, ὡς εἰπεῖν ἴσον scriptum legit. Gaza vertit: *parte sui prima carne propemodum constans et aequabili facie turbinata*. Scaliger vulgatam malebat vertere: *carne constat laeui et ut ita dicam aequabili*. Medicei scripturam et Thomæ vnice veram restitui inserta copula καί. Pars opposita, τὸ χονδρῶδες, non est semper laeuis et aequalis, sed potius rugosa et inaequalis magnitudine pro diuerso tempore.

ἀνώτονμον δέρμα] Contra Rāfus Ephesius 1. p. 31. τὸ δὲ πέρας τοῦ καυλοῦ βάλανος, καὶ τὸ δέρμα τὸ περὶ αὐτῇ πόσθῃ, καὶ τὸ ἔσχατον τῆς πόσθης ἀκροπόσθιον. Pollucii 2. s. 171. πόσθῃ dicitur τὸ ἐπὶ τῇ οὐρήθρᾳ δέρμα. Hesychio τὸ δέρμα τοῦ αἰδοίου. Sed totum etiam genitale πόσθῃ dicitur, vnde ἀκροπόσθια Hesychius τὰ ἄκρα τοῦ αἰδοίου interpretatur. Herodianus Etymologici M. derivabat inde vocabulum, quod proprie πρόσθῃ dicta fuerit. Credo eum comparare voluisse πρόσθῃ cum vocabulo πρόσθεμα, quod idem Etymol. interpretatur genitale virile; ita puerorum προσδέματα nominat Strato, poeth nequam, Epigr. 3. Contra Hesychius προσδέματα interpretatur τὰ πυγιάια.

διακοπή — βλεφαρίς] Noster infra 3, 11. ὅπου δ' ἂν ἡ καθ' αὐτὸ δέρμα, ἂν διακοπῇ, οὐ συμφύεται, οἷον γνάθου τὸ λεπτόν καὶ ἀκροποσθία καὶ βλεφαρίς. De Part. anim. 2, 13. de palpebra: διὸ καὶ-συμφύεται οὔτε βλεφαρίς οὔτε ἀκροποσθία, ὅτι ἄνευ σαρκὸς δέρματά ἐστι. vbi recte versio Thomae οὐ συμφύεται scriptum reddidit. Hippocrates Aphor. 6, 19. νεῦρον διακοπὴν ἢ γνάθου τὸ λεπτόν ἢ ἀκροποσθίην οὐ συμφύεται.

τούτῳ καὶ τῇ βαλάνῳ] Ex Codd. τούτου καὶ τῆς βαλάνου scripsit Camus. Πόσθῃ cum sit cutis, qua caulis pars maior et inferior inoluditur, extra tumorem rugosa et laxa, eius pars anterior libera, quae ἀκροποσθία dicitur, communis ei est cum glande, quam extra tumorem vestire solet. De natura genitalis humani iterum traditur infra 2, 1.

4. εὐανξές] Male Junt. Camot. εὐαξέσ. Infra 2, 1. τὸ δὲ χονδρῶδες ἔχει αὐξῆσθαι. De Part. anim. 4, 10. πόνον ταῦτο τῶν μορίων ἄνευ νοσῶντος μεταβολῆς αὐξήσων ἔχει καὶ ταπεινώσων.

ὄσχεος] Vulgatum ὄχευς reliquit Camus, in ὄσχεος mutant Med. Canis. in ὄσχεα V. R. A. et Codex ab Accorambono nominatus. Versio Thomae *oscheus* habet. Reliquis

in locis noster *σσχέαν* nominant, hoc vero in loco *ὄσχεος* dicere maluit, quam formam posuit etiam Rufus, quod ita melius origo vocabuli ex *ὄχευς* facti apparebat; quam simul significare voluit Philosophus, vt supra, vbi *ὄσφυς* nominatur. Fortasse olim fuit: *ὄσχεος ὡσπερ τις ὄχευς*.

5. *υπὸ τῆς ἥβης*] Versio Thomae *sub pectore* habet, nisi *sub pectine* scribere voluit librarius. Sequentia de *οὐρή-θρα* Gaza interpretatus est: *Cervix ab utero effertur*. Graecis aliis scriptoribus insolitum hac quidem notione vocabulum; quare J. Goulin apud Camum Notitiarum T. 6. p. 456. corrigebat: *ἀλλὰ δίοδος*, et totum locum interpretabatur: *L'urethre est séparée de la matrice dans les femmes, mais il est dans les hommes le conduit de la semence; c' est d' ailleurs dans les deux sexes le conduit de l'urine*. Sed nec emendatio nec interpretatio haec procedit.

ἥθρου] Camus ex Junt. Camot. *ἥθρου* reuocauit etiam h. l. Sequentia *μηροῦ* δὲ — *περίνεος* omisit versio Thomae. *περίνεον* *coles* vertit Gaza hic et de Gener. 1, 2. *τοιαῦτα δὲ τυγχάνει μύρια ὄντα τοῦ μὲν θήλεος αἱ καλούμεναι ὑστέραί, τοῦ δ' ἄρρενος τὰ περὶ τοὺς ὄρχεις καὶ τοὺς περινεύς*. Hesychius *περίναιος* scriptum exhibet. Vocabulum significat locum intermedium inter anum et initium genitalis. Cf. Foesii Oeconom. Hippocr. h. v.

6. *περὶ μὲν τῶν ἐμπροσθεν*] Hunc locum et superiorem sect. 3. a librariis fuisse turbatum et confusum, manifestum est. Supra enim posteriores thoracis partes iam nominatae fuerunt, *ὄσφυς*, *γλουτὸς* et *κοτυληδών*; hic, tanquam nihil de postica parte antecesserit, adduntur *ῥάχαι*, *ὄσφυς* et *πλευραί*, nec haec ordine naturali; nam praepostere lumbi nominantur ante costas. Ceterum Camot. deinceps habet *ὑποκαίτωθεν δέ*.

δὲ κατὰ τὴν γαστέρα τοῦ θώρακος ὄσφυς] Versio Thomae habet δὲ ἢ κατὰ τ. γ. τ. θ. ὁ. Scaliger cum Gaza τοῦ θώρακος omisit; nec dubito etiam haec verba esse vitiosa. Inepte enim τοῦ θώρακος dicuntur lumbi

esse κατὰ τὴν γαστέρα, id est in anteriore et inferiore parte trunci, quae γαστήρ vocatur; supra vero rectius ἡ ἑσφύς dicebatur διαζώμα τῶν ὀπωθεν.

Λιγύων] Vulgatum Λυγνίων V. R. A. mutant in Λιγνίων. Med. Venet. Λιγύων, vnde versio Thomae *Egyia*. Canis. Λιγγύων. Camus Λυχνίων dedit. Verum Λιγύων ex h. l. retulit Eustathius ad Dionysii Perieg. versu 76. Λιγυας *Turdulos* interpretatus est Gaza. Cf. Reinesii V. Lect. p. 74. seqq. Fabulam de costis Ligurum paucioribus originem habuisse eandem suspicor cum ea, quae a variis gentibus barbaris de animalium costis narratur. Plures enim costas quibus procerioribus tribuunt incolae Carnioliae, teste Hacquet in Itiner. Alp. Carniol. T. 1. p. 36. Idem Moldaviae faciunt incolae, teste Kantemir Descript. Moldau. p. 93. vers. german.

CAPUT XI. (vulgo XV.)

σχεδὸν τοῖς μέρεσι] Vulgo intersertum ἐν ante τοῖς cum versione Thomae omisi. Eadem pro πρὸς τὸ πρόσωπον scriptum vertit οἶον τὸ πρόσωπον, *vult facies*, deinde ὅσοις οἱ πόδες.

2. ἀγκῶν, αἰέκρανον, πῆχυς] Aldina, Med. ἀγκῶνος. Versio Thomae habet: *humerus, ulna, cubitus, pectus*. Deinde *condilum* pro κόνδυλος. Postea Med. φάλαξ, versio Thomae *falax*, Ambr. φάλαγος. Pro διηρημένον ex V. R. A. διηρθρωμένον dedit Camus. Versio Thomae insignem arguit varietatem: *brachium penes cubitum, manus autem interius quidem sed et vola carneum et dearticulatum distinctione*. Legit igitur scriptum χειρὸς δὲ τὸ μὲν ἐντός, ἀλλὰ καὶ τὸ θέναρ σαρκῶδες καὶ διηρθρωμένον διαιρέσει. Plinius 11. s. 98. *Quibus animalium manus sunt, intus tantum carnosae, extra nervis et cute constant*. Idem ibidem sect. 114. ex Aristotele posuit haec: *Igitur vitae brevius signa ponit — pluresque in manu incisuras nec perpetuas. — Contra longae esse vitae — in manu una duas in-*

cisuras longas habentes. Quærit noster Problem. 10, 42. διὰ τί ὅσοι τὴν διὰ τῆς χειρὸς τομὴν ἔχουσι δι' ὅλης, μακροβιώτεροι; ἢ διότι τὰ ἀναρθρα βραχυβιώτατα, ὡς τὰ ἐνυγρα; εἰ δὲ τὰ ἀναρθρα βραχύβια, δῆλον ὅτι τὰ ἠρθρωμένα τουναντίον· τοιαῦτα δὲ ὦν καὶ τὰ φύσει ἀναρθρα μάλιστα ἠρθρῶνται· τῆς δὲ χειρὸς τὸ εἶσω ἀναρθρόπατον. Cf. ibidem 34, 10.

ἄρθρον δὲ χειρὸς] Vulgatum ἄρθρα ex Codd. et versione Thomæ correxit Camus. *distinctio* vertit Thomas.

3. πλανησιέδρον] Accorambonus ex Codice aliquo apposuit τὸ δὲ πλάνης ἔδρον μύλη. Versio Thomæ *planesiodron* habet. Gaza: *Mola, quod locum orbiculatum foris adiectum est*. Dicitur aliis *ἐπιγονατῆς*, latine *patella*.

ἢ φλεβαΐδης] Hæc omisit Camotiana. Scaliger καὶ φλ. malebat. Sequentia *ισχία* ἔχουσι et reliqua ita vertit Thomas: *vertebra habent: contrariis particula opposita genu detracta*. Legit igitur scriptum τοῖς δ' ἐναντίοις τὸ μέρος ἀντικείμενον τῷ γόνατι κατεσπασμένον.

διφωές ἐν ἑκατέρῳ] Hunc locum diuerse posuit Eustathius ad Dionysii versum 557. τῆς κνήμης διοστέου οὔσης τὸ μὲν πρόσθιον ἀντικνήμιον, τὸ δ' ὅπ. γαστροκνημία, τὸ δ' ἔσχατον — λέγει δὲ καὶ ὅτι τῶν σφυρῶν ἑκάτερον ἐκ πλαγίου τῶν δεξιῶν καὶ ἀριστερῶν κάμπτεται.

4. πτέρνα] Hæc aliter scripta vertit Thomas: *fissa quidem superioribus digiti V*. Deinceps *στηθος* ex Codd. et versionibus Thomæ, Scoti et Gazæ inseruit Camus. Poterat addere Eustathium ad Homeri Iliad. 3. p. 999. ed. Politi. Hesychius: *στηθος καὶ τὸ ὑπὸ τοὺς ποδῶν δακτύλους στηθύνιον*. Rufus p. 30. *στηθος* vocari ait in manu et pede partem supinam carnosam et pulposam. Cf. Pollux 2, 162.

ἐπ' ἄκρῳ μόνῳ· καμπτοῖ] Ita vulgatam ἄκρων· μονόκαμπτοι ex Codd. et versione Scoti correxit Camus. Sequens *παχὺ* Gazæ *pleniuscula* est. In Physiognomicis p. 204. pro eo esse ὁμαλὸν monuit Sylburg. Postea *κοινῇ*

δὲ ex Canis. recepit Camus. Versio Thomae *communis auctem*. Gazae *communis femoris et tibiae genu poplesque*. Legit igitur καὶ κ. Copulam ipse etiam inserui et vulgatum δὴ correxi.

CAPVT XII. (vulgo adhuc XV.)

ἵνα περαινεῖται τὸ ἐφεξῆς] Versio Thomae: *ut ab hoc termino oriaitur*. Gazae: *ut series commentandi seruetur perpetua, dum ordinem persequimur omnium*. Quid Thomas secutus sit, difficile est ad coniciendum.

πρὸς τοὺς κατὰ φύσιν τόπους] Memoravit Camus Notitiarum T. VI. p. 456. coniecturam cuius sui J. Goulin, qui σκοποῦς scribi voluit. Eadem moneta percussam apponit coniecturam alius, Debure — S. Fauxbin, qui verba sequentia τὰ ἄνω καὶ κάτω vt aliena reliciebat. Ipse Camus Scoti versionem hanc apposuit: *et partes hominis principaliter sunt creatae ac compositae secundum creationem et situm totius mundi*. Sententiam Philosophus accuratius tradidit de Partibus 2, 10. τὸ τῶν ἀνθρώπων γένος ἢ μόνον μετέχει τοῦ θείου τῶν ἡμῶν γνωρίμων ζώων ἢ μάλιστα πάντων. ὥστε διὰ τε τοῦτο καὶ διὰ τὸ γνωρίμων εἶναι μάλιστα αὐτοῦ τὴν τῶν ἑξῶθεν μορίων μορφήν, περὶ τούτου ἂν εἴη λεκτέον πρῶτον. Εὐθύς γάρ καὶ τὰ φύσει μόρια κατὰ φύσιν ἔχει τούτῳ μάνω, καὶ τὸ τοῦτου ἄνω πρὸς τὸ τοῦ ὅλου ἔχει ἄνω· μόνον γὰρ ὀρθόν ἐστὶ τῶν ζώων ὁ ἄνθρωπος. De capite ἀσάρκω repetit 4, 10. vbi est: ὀρθόν μὲν γάρ ἐστι μόνον τῶν ζώων, διὰ τὸ τὴν φύσιν αὐτοῦ καὶ τὴν οὐσίαν εἶναι θείαν. Ἐργον δὲ τοῦ θειοτάτου τὸ νοεῖν καὶ φρονεῖν· τοῦτο δ' οὐ ράδιον πολλοῦ τοῦ ἄνωθεν ἐπικειμένου σώματος.

σῶμα τὸ ἐαυτῶν] Versio Thomae *corpus ipsorum*. Igitur αὐτῶν legit. Deinceps καὶ ἐχόμενος Junt. Camot. In Sylburg. et reliquis Edd. καὶ deerat, quod restituit Camus, consentiente versione Thomae.

3. ἐφ' ὃ καὶ ἡ πορεία] Vulgatum ἐφ' αἷς ex Codd. et ver-

sione Thomae correxit Camus. In Med. membrum hoc deest. Emendationem e Gazae versione collegerat iam olim Sylburg. Deinceps pro vulgato τὸ κινήτικώτερον μέρος versio Thomae habet *mollior pars*, vnde apparet, eum ὑγρότερον scriptum legisse, cuius locum deinde interpretatio occupavit.

πέρανα ἐκ τοῦ] Post πέρανα vulgo intersertum ἢ cum Gaza deleri voluit Sylburgius, et omisit Camus. Deinceps ἢ τὸ οὗς ex V. R. A. dedit Camus, qui Notitiarum T. VI. p. 456. ineptam cuius sui Jo. Goulin coniecturam memoravit ἢ ἀρθροῦται ὁ πῶς corrigentis. Verba sequentia ἐκ δὲ τῶν πλαγίων — ἀριστερῶν, omisso δέ, cum prioribus copulavit male Eustathius in loco supra allato ad Cap. XI. sect. 3. Versio Thomae: *secundum aurem: ex plegealibus autem dextris* etc. Ceterum post βραχίονες deest verbum aliquod, veluti ἀποκρεμαίνονται, quod Gaza videtur reddidisse: *brachia ex latere corporis sinistro destroque dependens*. Sequens participium, ἔχοντες, flagitat id verbum.

εἰς τὸ ἐντός] Versio Thomae *in anterieus*. Deinceps Gal-lus J. Goulin apud Camum suspicabatur deesse haec verba, τὰ δὲ σκέλη εἰς τὸ ἐκτός. Non inepte. Nam vt in homine τὰ κυρτὰ τῶν σκελῶν καὶ τῶν βραχιόνων πρὸς ἄλληλα ἐπ' ἀνθρώπου μάλιστα, ita infra 2, 1. τὰ ζωοτόκα τῶν τετραπόδων τὰ κοῖλα τῆς περιφερείας πρὸς ἄλληλα ἀντεστραμμένα ἔχει. ad quem locum plura dicentur.

4. εἰς τὸ πρόσθεν ἔχει] Versio Thomae *habentia*, igitur ἔχοντα scriptum reddidit. Sequens ἀνθρώπῳ vulgato ἄνθρωπος substitui ex versione Thomae: ἀνθρώποις malebat Sylburg. De vitio non admonuit Camus, sensum tamen verum reddidit, qui ex vulgata scriptura non potest extorqueri. Deinceps vulgatum δεύτερον δὲ γεῦσιν ex Codd. correxit Camus.

CAPVT XIII. (vulgo XVI.)

ἄγνωστα] Vulgatum ἀγνώριστα ex Med. Canis. R. cor-

rexit Camus. Sequens *μάλιστα* cum Aldina et Basil. omit-
tunt Codd. Ex Junt. Camot. addidit Sylburg. consentiente
versione Thomae et Gazae. Deinceps post *ὅσα ἔχει αἷμα*
vulgo legebatur *ἔστιν ἔναιμα*, quae verba inutilia cum
Codd. et versione Thomae omisit Camus. Contra Gaza:
et ob eam rem sanguinea appellantur.

2. *κατὰ μέγεθος δ' ἔχει*] Vulgo additum *ὁμολως* ante
ἔχει in *ὁμως* mutari voluit Sylburgius, resecurit Scaliger,
omisit cum Codd. Camus. Ipsum effatum ita demum verum
esse, si nervorum inde prodeuntium crassitudinis ratio-
nem habueris, docuit egregius Soemmering.

περὶ αὐτὸν τὸν ἐγκέφαλον] Articulus τὸν in Laemariana
et Cami Editione omissus est. Contra αὐτὸν omisit versio
Thomae. Deinceps vulgatum *παρεγκεφαλῆς· ἔσχατον δὲ
ἐτέραν ἔχουσα* correxi secutus versionem Thomae, vbi est
extremum, alteram habens formam. Contra *ἔσχατον δὲ*
omitti voluit C. Hoffmann. ad Galenum de Usu Partium
p. 169. a. vbi obiter monet, non recte Galenum censuisse,
Herophilum primum *παρεγκεφαλίδα* cerebellum nomi-
nasse.

3. *ταῖς δὲ σιαγόνας*] Thomas *genas* vertit. *λόφουρα* Al-
bertus *animalia habentia caudam pilosam*. *κοῖλόν τι με-
κρόν* Albertus interpretatur: *est locus profundus et longus,*
qui est ventriculus medius ipsius. Videtur igitur *μακρόν*
scriptum legisse Scotus.

ἡ μῆνιξ — δερματικός] Junt. *θερματικός*, Camot. *ὁ
μῆνιξ — θερματικός*. *pelleus* Thomae. Deinceps vulga-
tum τὸν ἐγκέφαλον ex Ald. Junt. Bas. Med. correxi.

4. *παράλληλοι*] R. A. *παρ' ἀλλήλους* habent. Locum
hunc de nervis, qui πόροι hic dicuntur, explicare conatus
sum in Histor. litter. Piscium p. 296. seqq. Pro *ἐγγύτερον*
Sylburg. malebat *ἐγγύτεροι*.

5. *ὁ καλούμενος ἰσθμός*] Vulgatam *ὅ τε οἰσοφάγος κα-
λούμενος* iam olim damnavit Codrus Vrceus Epistol. 4. qui
ὅ τε οἰσοφάγος καὶ ἰσθμός καλούμενος scribendum esse

censuit. Sylburgius ὃ τε στόμαχος malebat, et firmare conabatur coniecturam loco Galeni libro 4. de Vsu Partium: ὄνομα δὲ τῆς εἰσόδου ταύτης τὸ μὲν ἴδιον οἰσοφάγος, τὸ δὲ κοινὸν στόμαχος· ἀπάσης γὰρ κοιλίας ὁ προτεταγμένος αἰχὴν στενὸς οἶον ἰσθμός τις οὕτως ὀνομάζεται. Itaque οἰσοφάγος locum vocabuli στόμαχος occupasse putabat ex interpretatione Grammatici. Posuit deinde loca medicorum, ubi στόμαχος κύστιος, μήτρης etc. dicitur, vti commemorat iam antea M. Cagnatus Observ. I, 15. Verum addita etymologia nec στομάχῳ nec οἰσοφάῳ convenit; quam Galenus στόμαχον censuerit αἰχένα στενὸν quemcumque dici. Sed is vsum sermonis graeci, non ipsam etymologiam respexit. Versio Scoti habet: *intus collum est post os esophagus est, angustus locus*. Etymol. M. in παρίσθμια ex Herodiano Grammatico habet haec: τὰ περὶ τὸν φάρυγγα, διὰ τὸ παρακείσθαι τῷ ἰσθμῷ. Ἰσθμός δὲ ἐστὶ στενὸς τόπος, δι' οὗ ἔσπαι τὰ ἰσθιόμενα καὶ πινόμενα. et in ἰσθμός· οὐ μόνον ὁ λαιμός, ἀλλὰ καὶ στενὴ γαῖα μεταξὺ δύο θαλασσῶν. Idem in ἰσθμιον· ὁ περιτραχήλιος κόσμος ὁ περιτιθέμενος τῇ ἰσθμῷ — ἰσθμός δὲ καὶ ὁ τραχήλος, παρὰ τὸ εἰσέναι δι' αὐτοῦ τὰ ποτὰ καὶ τὰ βρώματα. Scilicet nostro et Hippocrati παρίσθμια dicuntur tonsillae, quoniam iuxta ἰσθμόν utrinque sitae sunt, aliae ἀντιάδες vocatae, Hippocrati etiam alicubi ἰσθμια. Homero Odysseae 18. versu 299. ἰσθμιον est ornamentum collare; collum igitur ipsum ἰσθμός, quod isthmi similitudinem habet inter caput et truncum siti. Sed proprie ἰσθμός ab ἔναι dictus quodvis orificium et introitum significat, vt HomERICA εἰσίδμη satis arguit. Hinc ἰσθμιον Hesychius, Photius et Moeris putant seu περιστόμιον φρεάτιον interpretantur. Photius etiam verbum ἰσθμιάζει interpretatur καταπίνεται· ἰσθμός γὰρ ὁ τραχήλος. Debebat potius dicere οἰσοφάγος pro τραχήλος. Itaque cum vulgatum οἰσοφάγος nulla ratione tolerari posse consentiant omnes Interpretes, malui Codrum sequi.

et addere vocabulum, quod antiquissimi scriptores graeci pro collo et gula adhibuerunt, et cui soli adiuncta etymologia conuenire videtur. Nam si plane delere *ολοφάγος* velis, tum iterum paulo post pro τοῦ *ολοφάγου* scribendum erit τοῦ *ισθμοῦ*. At versø sect. 9. haec eadem gula *στόμαχος* vocatur; qui locus facere possit, vt putes *ολοφάγος* vocabulo ipsum Philosophum alterum *στόμαχος* iunctum apposuisse. Pro *στενότητος* Camot. *στερότητος* habet.

πολλοῖς λεπτοῖς] V. R. A. omittunt πολλοῖς. Albertus habet *venae subtiles panniculares*. Deinceps vulgatum ἐπὶ μὲν τῇ ἄνω — τῇ ἐκ τῶν μυκτήρων ex Codd. correxit Camus: *ad superiora vertit etiam Thomas. situs quidem arteriae in supremo est per os interius in gutture in oppositione directa contra foramen palati, quod venit de naso* Albertus.

ἀνασπείσσει] Versio Thomae *reiscerint*: eadem deinceps *eryglotum* habet. Eadem αὐτὸν post ἔχουσιν omisit *πλεύμονος* V. R. A. habent.

6. *πολυσχιδής*] Ald. Junt. Camot. Med. Reg. *πολυσχιδής* habent. Deinceps ἀπὸ ante μᾶς omisit Camot.

7. *κοῖλα μέρη*] Ex sola Camot. inseruit *μέρη* Sylburgius, ceterae Edd. cum Med. omittunt. Deinceps ante ἐκ *μειζόνων* vulgo insertum αἶθ cum Codd. omisit Camus.

8. *καὶ τινάδες*] Haec verba Edd. pr. praeter Camotianam, et versio Thomae omittunt. Sequens *κοῖλόν ἐστι* male Camus interpretatur *ces ligamens sont creux*. Loquitur enim de ventriculo cordis Philosophus, vt ex cap. 17. apparet. Male etiam τὸ *κοῖλον* canum aliquod a corde separatum interpretatur C. Hofmann de thorace p. 88. 89.

ἐκβήξῃ] Ita Camotiana cum Codd. Ceterae Edd. pr. habent *ἐκρήξῃ*, versio Thomae *excutiat*, plane vti Gazae.

9. *διαζώματος*] Ita cum Camotiana Codd. *στόματος* ceterae Edd. pr. Deinceps vulgatum *ολοφει ἐντέρω τιγὶ εὖρος ἔχοντι* ex V. A. correxit Camus. Canisiani liber habet:

ἀλλ' οἷον ἐντέρον εὖρος ἔχον, εἴτα ἔντερον πλατὺ ἐπι-
γμένον ἐπεικῶς πλατὺ. In Reg. ante ἐπεικῶς πλατὺ repe-
titum extat εὖρος ἔχον. Versio Thomae: *venter autem
hominis similis canino est: non multo enim intentius ma-
ior, sed similis velut intestinum amplitudinem habens: de-
inde intestinum simplex conuolutum rationabiliter latum.*
Scoti ita habet: *Venter vero hominis assimilatur ventri
canis, quamuis sit amplior, et exit e ventre intestinum.*

ἐπεικῶς πλατὺ] Vulgatum εὖρος ἔχον ex V. R. A. et
versione Thomae correxit Camus.

10. ἡ δὲ κάτω κοιλία] Saepius hanc nominauit noster
in sequentibus. Rufus p. 38. τὸ δὲ πῶλον καὶ ἡ κάτω κοι-
λία καλεῖται. monet eandem Homero νεαίρην dici. Si-
militer latini scriptores. Cato de R. R. c. 156. et 158. hinc
alium superiorem pro ventriculo dixit. Plinius 11. s. 79.
*A ventriculo lactes in homine et oue, per quas labitur cibus,
in ceteris hillae: a quibus capaciora intestina ad alium,
hominique flexuosissimis orbibus. Idcirco magis auidi
ciborum, quibus ab alio longius spatium. Hic conficiuntur
cibi; hinc in alium delabuntur. Media haec umbilico ad-
nexa in omnibus, in homine suillae infima parte simi-
les, a Graecis appellatur colon, ubi dolorum magna causa
est.* Cf. dicta ad Catonis locum p. 198.

ὕμην πιμελώδης] Thomae *pellicula*. Sequentia ὑπὲρ δὲ
τῶν ἐντέρων minime mesenterio conueniunt, sed potius
omento; quare C. Hofmann Var. Lect. p. 85. scribendum
censuit: τὸ δ' ἐπίπλοον ἀπὸ μέσης τῆς κοιλίας ἤρτηται
ὑπὲρ τῶν ἐντέρων. Ἔστι δὲ τὴν φ. — ἀμφόδουσι. Τὸ δὲ
μεσεντέριον etc. Quam equidem emendationem probō, illa
tamen, vt post ἀμφόδουσι censeam scribendum: Μεταξὺ δὲ
τῶν ἐντέρων τὸ μεσεντ. Ceterum Camus verbum ἐστὶ vulgo
post μεσεντέριον et ante τοῦτο καὶ πλατὺ positum omisit
cum Codd.

ἐξήρτηται] Versio Thomae *oritur* habet. Vulgo dein-
ceps καὶ δι' αὐτοῦ legebatur, sed καὶ cum Codd. omisit Ca-

mus. Quod si seruare malis, tum cum versione Thomae *ἐξήρηται* scribendum est, quod ad *μεσεντέριον* refertur; quam rationem equidem praefero. Ita initium mesenterii signatur, ut omenti verbis *ῥρηται ἀπὸ τῆς κοιλίας*. Tum vero *πυκναὶ κατατείνουσι* cum versione Thomae scribendum erat pro *πυκναὶ καὶ κατατείνουσαι* vulgato, ubi tamen *καὶ* copulam cum Codd. omisit Camus. *porrigunt* vertit Thomas verbum *κατατείνουσι*. Initium mesenterii signatur etiam Capitis sequentis sect. 3. his verbis: *κατὰ μέν τὴν μεγίστην κοιλίαν συνήρηται τῇ μεγίστῃ φλεβῇ, πρὸς ἣν καὶ τὸ μεσεντέριον ἐστὶ*. Ceterum Hofmann l. c. corrigi volebat h. l. scribendo: *πολλὰ καὶ πυκναὶ καὶ δι' αὐτοῦ* (scilicet *μεσεντερίου*) *κατατείνουσαι π. τ. τ. ε. θ.* Denique *ἐντέρων φύσιν* ex Reg. et Ambr. dedit Camus.

CAPUT XIV. (vulgo XVII.)

κεῖται δ' ἐπὶ τῇ ἀορτῇ] Versio Thomae *ἐπ' αὐτῇ τῇ ἀορτῇ* reddidit scriptum. Haec ipsa et sequentia verba *κατὰ τὰ ὀξέα* omisit Camus, quoniam eadem mox de vniuerso genere animalium repetantur. V. R. A. habent *κεῖται δ' ἐπὶ τῇ ἀορτῇ κατὰ τὰ ὀξέα καὶ κατὰ τὸ στήθος*. Vulgatam Camot. auget copula *καὶ* ante *κατὰ τὸ στήθος*. Videtur Camus solam coniecturam secutus esse. Certe versio Thomae nihil hic omisit, nec Gaza.

διαιρουμένων] Vulgatum *διαιρούμενον* correxi ex versione Thomae et Gazae. Ille enim *dissectis*, hic *dissecto animantis* habet, quem sequitur versio Cami. In verbis *καὶ πυκνὸν* incipit Codex Beati Rhenani, quem litteris Rh. signabo.

ἐν τοῖς κολλοῖς αὐτῆς] Ita pro *αὐτοῖς* cum Gaza versio Thomae habet. Deinceps *κατὰ μέσον τὸ στήθος* Rhen. et versio Thomae. Statim *ἀπὸ* post *μικρὸν* inserui ex versione Thomae, ubi est *modicum a diuisione vberum*. Albertus: *modicum a pellicula distinguente inter mamillas*.

2. *πλὴν τὸ ἄκρον εἰς ὄψιν*] Rhen. *πλὴν τὸ εἰς ἄκρον ὄψιν*.

Thomas ἄκρον ὃ εἰς ὃξὺ vertit et pro συνῆται habet *tendit*. Magnitudinem ventriculorum cordis permutavit Albertus ita, vt dextrum paruum, sinistrum magnum faciat. Sed infra 3. c. 3. plane eodem modo haec et quidem paulo accuratius traduntur; de medio ibi est: ἡ δὲ μέση μεγέθει τούτων ἐν τῷ μέσῳ ἀμφοῖν.

καὶ εἶναι εἰς — ἀμφοτέρως δὲ] Haec omnia desunt in Mediceo, Canis. Veneto, Rhen. et versione Thomae, vbi continuatur oratio ita: ἔχει δὲ τὰς δύο μικρὰς καὶ εἰς τὸν πνεύμονα τετραγμένης ἀπάσας. Quae equidem verba secludenda putaueram potius tanquam superflua, cum locum geminum compararem. Infra enim 3, 3. est post verba supra posita statim: ἀμφοτέρω δὲ αἱ δύο πολλὰ ἐλάττους εἶσι τῆς μεγίστης· συντέτρηται μέντοι πᾶσαι αὗται πρὸς τὸν πνεύμονα, ἀλλ' ἄδηλον διὰ σμικρότητα τῶν πόρων, πλὴν ἐπὶ μιᾷ. Existimabam igitur, omnes tres ventriculos a Philosopho dici cum pulmone habere communionem; sed postquam comparaui locum s. 3. φέρει γὰρ ὁ μὲν ἐπὶ τὸ δεξιὸν κοῖλον τῶν πόρων, ὃ δ' εἰς τὸ ἀριστερόν, animaduerti demum addito αὗται praecedens πᾶσαι ad duos minores ventriculos Philosophum voluisse referre. Igitur auctoritati optimorum librorum obtemperavi et verba priora tanquam falsa secludi. Nam coniectura Galli Debure vix merebatur commemorari a Camo (Notitiarum T. 6.) qui ἀμφοτέρως mutari voluit in ἀμφώτιδας. Alberti versio ita habet: *medius autem ventriculus, et ille qui parvus est in dextro cordis, sunt perforati, et habens in se vias, quas superius diximus, et aperturas maiores in diastole cordis sunt versus pulmonem, et hoc magis manifestatur inferiori, quod est sicut ventriculus, qui dexter est.* Scoti versionem ex Codice apposuit Camus in Notitiis hanc: *ventriculus sinister est magnus et medius mediocris, et dexter parvus: et ventriculus medius et parvus sunt perforati, et sua foramina sunt versus partem pleumonis, et hoc manifestatur in inferiori ventriculo.* In alio tamen Co-

dice manus recentior inter lineas post *sinister* posuit *parvus*, post *dexter* vero *magnus*. Apparet igitur Scotum et Albertum vna cum Med. Canis. Veneto, Rhen. et versione Thomae omittere verba *καὶ εἶναι εἰς τὸν — ἀμφοτέρας*, et sequi scripturam eam, quae cetera ita continuat: *ἔχει δὲ τὰς δύο μικρὰς — τετρημένας*.

κοιλίων κάτωθεν ἐκ τῆς προσφύσεως. Κατὰ μὲν] Hanc vulgarem distinctionem, quam sequitur Scoti et Alberti versio, mutavit monitu Casauboni ex Gazae et Thomae versione Camus ita, vt post *κοιλίων* punctum poneret. Cetera ita continuavit: *Κάτωθεν ἐκ τῆς προσφύσεως κατὰ μὲν τὴν* etc. Sed ipsa oratio laxa, nec cum antecedente vineta intercedente particula aliqua, satis ita vitium distinctionis nouae indicat. Coniunctionem cordis cum pulmone signauit capitis antecedentis sect. 8. his verbis: *συνήρτηται δὲ καὶ ἡ καρδία τῇ ἀρτηρίᾳ πιμελώδεσι καὶ χονδρώδεσι καὶ ἐνώδεσι δεσμοῖς· ἣ δὲ συνήρτηται, κοῦλὼν ἴστι· φουσωμένης δὲ τῆς ἀρτηρίας ἐν ἐνίοις μὲν οὐ κατάδηλον ποιῶ, ἐν δὲ τοῖς μείζοσι τῶν ζώων δῆλον, ὅτι εἰσέρχεται τὸ πνεῦμα εἰς αὐτήν*.

3. *Κατὰ μὲν τὴν]* Gaza cum Thoma continuans haec cum antecedentibus, vti dixi, particulam *μὲν* omisit. Sequebatur vulgo *ἐξήρτηται*, quod correxi ex versione Thomae, vbi est *adaptatur*. Gaza *coniungitur* dixit. Infra 3, 3. est: *ἡ μὲν οὖν μεγάλη φλέψ ἐκ τῆς μεγίστης ἥρτηται κοιλίας τῆς ἄνω καὶ ἐν τοῖς δεξιῷς — ἡ δὲ ἀορτὴ ἀπὸ τῆς μέσης*. Sequens *καὶ* omisit versio Thomae. De mesenterii nexu vide Capitis antecedentis sect. 10.

πόροι ἀπὸ τῆς καρδίας] *meatus perpetui* Gazae. De his accuratius infra 3, 3. *τείνει δὲ πρῶτον μὲν ἄνω ἀπὸ τῆς καρδίας τῆς μεγάλης φλεβὸς μόριον πρὸς τὸν πνεῦμονα καὶ τὴν σύναψιν τῆς ἀορτῆς ἄσχιτος καὶ μεγάλη οὖσα φλέψ, σχίζεται δὲ ἀπ' αὐτῆς μόρια δύο, τὸ μὲν ἐπὶ τὸν πνεῦμονα, τὸ δ' ἐπὶ τὴν ράχιν. — Ἡ μὲν οὖν ἐπὶ τὸν πνεῦμονα τείνουσα φλέψ εἰς διμερῆ ὄντ' αὐτὸν διχῇ σχί-*

ζεται πρῶτον, ἔτα παρ' ἐκάστην σύριγγα καὶ ἕκαστον τρῆμα τείνει, μείζων μὲν παρὰ τὰ μείζω, ἐλάττων δὲ παρὰ τὰ ἐλάττω. — ἐπάνω δὲ οἱ ἀπὸ τῆς φλεβῆος εἰσι πόροι τῶν ἀπὸ τῆς ἀρτηρίας συρίγγων τεινουσῶν.

οὐδείς δὲ — πόρος] Rhen. δὲ et πόρος omisit. Gaza vertit: *neque ullo communis foramine commeant*. Deinceps εἰς τὸν δεξιὸν a prima manu scriptum habet Rhen. sed recentior in margine εἰς τὸ adscripsit. Postea vulgatum εἰς τὸν ἀριστερὸν πόρον ex Med. V. R. et versione Thomae correxit Camus. Sed Thomae versio ita: *fert enim hic quidem in dextrum pororum, hic autem in sinistrum*. Omisit igitur aut in libro suo scriptum non legit κοῖλον, sed εἰς τὸν δεξιὸν τῶν πόρων, quod voluit etiam dare librarius Rhenani libri. Sed recte Camus secutus Gazam: *le font passer au coeur, où leurs troncs s'ouvrent, l'un dans la cavité droite, l'autre dans la cavité gauche*. Ceterum iam olim vitium vulgatae viderat C. Hofmann. de Thorace p. 13. qui corregebat: *φέρει γὰρ ὁ μὲν τῶν πόρων — ὁ δ' εἰς τὸ ἀριστερόν*. Sed πόρων suo loco potest relinqui, quanquam longius a suo articulo disiunctum. De coniunctione cordis cum pulmone hic locus omnium clarissimus est, unde pendet omnis crisis locorum duorum supra sect. 2. et libri 3. cap. 3.

κατ' αὐτὰς κοινῇ] Gaza vertit: *separatim ratione communi*. Camus vero: *Nous décrivons ailleurs la veine cave et l'aorte, et nous parlerons dans un même lieu de ce qui regarde chacune d'elles*. Mihi vitium in vulgata scriptura inesse videtur. Nam si κατ' αὐτὰς separatim significat, uti Gaza voluit, non video, qui statim, nulla interiecta particula, κοινῇ iungi possit.

4. τοὺς ἐξηρημένους] Vulgatum ἐξαιρουμένους ἐκ τῶν διαιρουμένων ζώων εὐθέως ex Rhen. et versione Thomae correxi, ubi est *exsiccatos, ex quibus diuisis animalibus confestim*. Sed male is interpretatus est ἐξηρημένους, quasi esset deductum a verbo *ξηραίνω*. Deinceps verba μόνον

ἔχει αἷμα versio Thomae reddere dicitur a Camo *cor suum habet sanguinem*. Sed suspicor in Codice male scriptum aut lectum fuisse *suum* pro *solum*. Nihil enim varietatis ex libro Lipsiensi enotauī.

λεπτότατον δ' ἐστὶ] De Partibus 3, 4. διόπερ τὰ μέγιστα τρεῖς ἔχουσι μόνας· τούτων δὲ πλεῖστον μὲν αἷμα καὶ θερμότατον ἔχουσιν αἱ δεξιαί, ελάχιστον δὲ καὶ ψυχρότερον αἱ ἀριστεραί, μέσον δὲ αἱ μέσαι τῷ πληθει καὶ θερμότητι, καθαρώτερον δέ· δεῖ γὰρ τὴν ἀρχὴν ὅτι μάλιστα ἡρεμεῖν.

5. φρένες] Aldina et Rhen. φλέβες. Sequens μὲν omisit versio Thomae. Verba ἐν μέσῳ δ' ἔχει etc. Gaza interpretatur: *parte media tenuis membranaeque exilitate contextum*. Albertus: *in medio sunt istius diaphragmatis partes subtiles, ex quibus contextitur, et sunt partes neruorum et venarum*. Noster de Partibus 3, 10. τὸ διάζωμα πρὸς μὲν τὰς πλευρὰς σαρωδέστερόν τε καὶ ἰσχυρότερον, κατὰ μέσον δὲ ὑμενωδέστερον. — διὸ καὶ λεπταὶ κατὰ μέσον εἰσὶν αἱ φρένες.

εἰσὶ δὲ καὶ αἱ τοῦ ἀνθρώπου] Cami editio καὶ omisit· τῶν ἀνθρώπων Basil. Pro φλέβες Med. cum versione Thomae φρένες habet. Deinceps vulgatum ὡς κατὰ τὸ ἀνάλογον ex V. R. A. correxit Camus. In Rhen. ὡς et ἀνθρώπινου, quod vulgo ante σώματος legebatur, omissum est. Junt. Camot. ἀνθρωπίου habent. Ceterum nisi de venis diaphragmatis peculiariter haec intelligi voluit, alieno loco dixit Philosphus, recte monente Scaligero.

Ἐπὶ δὲ τὸ διάζωμα] Ita pro ὑπὲρ ex Med. Canis. Rhen. Codice Accoramboni, versione Thomae, Scoti, Alberti et Gazae scripsit Camus, vti iam olim fieri voluit Scaliger et C. Hofmann Var. Lect. p. 87. Deinde pro τετρατωδῶς versio Thomae *monstrosis* habet.

τῇ κάτω κοιλίᾳ] Versio Thomae et Gazae κάτω omiserunt: quare inclusi. Male Camus vertit *attachés avec les intestins auprès de l'épiploon*. Vsum splenis enim noster de Partibus 3, 7. hunc esse voluit: ὁ γὰρ σπλὴν ἀντισπᾶ

ἐκ τῆς κοιλίας τὰς ἐκμάδας τὰς περισσάς. Scaliger συνήρ-
ηται verbum ad iecur et splenem simul referri censuit;
quod fieri per leges grammaticas non licet.

πλείστοις] Versio Thomae *πλείοσιν* habet. Sequens *συμ-
βαίνει* δὲ τοῦτο refertur ad verba οὐκ ἔχει χολήν — ἔπειτι,
male interposita descriptione figurae hepatis disiuncta, vt
animaduertit Scaliger. Deinde pro *ἐν τοῖς ἱεραίοις* versio
Thomae habet *in multis sacris*. Scriptum igitur fuit in
libro eius *ἐν πολλοῖς ἱεροῖς*, et statim: *in loco quodam
Calcedoniae in Euboiā non habet*. Noster de Partibus 4.
c. 2. *συμβαίνει δὲ τὸ τοιοῦτον καὶ περὶ τὰ πρόβατα καὶ
τὰς αἰγας· τὰ μὲν γὰρ πλείστα τούτων ἔχει χολήν· ἀλλ'
ἐνιαχοῦ μὲν τσσαύτην, ὥστε δοκεῖν τέρας εἶναι τὴν ὑπερ-
βολήν, οἷον ἐν Νάξῳ· ἐνιαχοῦ δ' οὐκ ἔχουσιν, οἷον ἐν
Χαλκίδι τῆς Εὐβοίας κατὰ τινὰ τόπον τῆς χώρας αὐτῶν.*
Causam reddere voluisse videtur Aelianus h. a. 16, 26.
vbi idem de Scythicis ouibus narrat, quem locum ignora-
bant interpretes Herodoti 4, 55. cum dubitabant de lectio-
ne vulgata: τοῖσι δὲ κτήνεσι ἢ ποιή ἀναφυρομένη ἐν τῇ
Σαυθικῇ ἔστι ἐπιχολωτάτη πασέων ποιέων τῶν ἡμεῖς ἴδμεν.
Hoc nostro in loco *χολήν* Albertus interpretatus est cystin
felleam. De Partibus 1. c. est: *ἔχει δὲ χολήν τὰ πολλὰ τῶν
ἐναίμων ζώων τὰ μὲν ἐπὶ τῷ ἥπατι, τὰ δ' ἀπηρητημένην
ἐπὶ τοῖς ἐντέροις, ὥς οὖσαν οὐχ ἦτον ἐκ τῆς κάτω κοιλίας
τὴν φύσιν αὐτῆς.*

τούς θυοντας] Versio Thomae *videntes θεωροῦντας* red-
didit. Sequens ἴδιον omisit Rhen.

τῇ δ' ἀορτῇ] Aldina, M. V. R. A. Canis. Rhen. versio
Thomae habent *ἀρτηρίᾳ*, in Regio tamen correctum. De-
inceps *per hepar pertransit* versio Thomae, omisso γὰρ,
habet. Reg. Ambr. οὐ διέχει. Male. Noster de Part. 3, 4.
τείνει δι' αὐτοῦ (ἥπατος) φλέψ, ἐξ ἐκείνης δ' οὐδεμία.
Ibidem verbo *διέχειν* similiter vtitur: *διὰ μὲν τῶν ἄλλων
σπλάγχχνων διέχουσεν αἱ φλέβες, διὰ δὲ τῆς καρδίας οὐ
διατείνει φλέψ.*

ἡ αἰ] Versio Thomae *quorum* pro ἡ reddidit.

7. πᾶσι τοῖς ζώοις] Verba τοῖς ζώοις non male omisit versio Thomae, et deinceps post ὁ δεξιὸς additum ἐστὶν reddidit. Postea vulgabatur ἔχει ὁμοίως τοῖς ἄλλοις καὶ τοῦτο, sed ex versione Thomae verba καὶ τοῦτο retraxi.

πλὴν οἱ τῆς φώκης] Observationem Philosophi confirmat Hartmann in anatomia phocae, Regiomonti 1683. p. 12. Deinceps Camot. στερρότατοι. V. R. A. στερεώτεροι. Ald. Junt. στερώτατοι. *solidissimi* versio Thomae. Albertus *venas emulgentes* interpretatur.

τὸ μὴ — μηδὲ πηγνυσθαι] Edd. pr. cum versione Thomae τῷ habent. Cetera vertit Gaza: *nec intra se quicquam concreescere ostendunt*. Legit igitur *μηδέν*. Scaliger etiam vertit *neque sanguinem intus habent nec concretionem*. Camus: *ni d' autre liqueur susceptible de coagulation*. Satius erat comparare locum de Partibus 3, 9. vbi est: *διόπερ ἐν τοῖς κοίλοις αὐτῶν οὐκ ἐγγίγγεται αἷμα οὐδὲ πήγνυται τελευτώντων*.

νεανικοὶ] Gaza *meatus insignes*. Thomae versio habet *exiit* scriptum. Sed in loco de Partibus, vbi est *ἐκ δὲ τοῦ κοίλου τῶν νεφρῶν φέρουσι πόροι ἄναιμοι εἰς τὴν κύστιν δύο νεανικοὶ, ἐξ ἑκατέρου εἷς, καὶ ἄλλοι ἐκ τῆς ἀορτῆς λυγροὶ καὶ συνεχεῖς* ibi igitur versio Thomae *graciles* habet, et pro *συνεχεῖς* *concaui*.

8. διὰ τῶν στενῶν] Codices addere *σκελῶν* narrat Camus, sed Rhen. *σκελῶν* habet, in margine manus recentior vulgatam, vt alibi, annotavit *στενῶν*. Versio Thomae *σκελῶν* reddidit. Albertus habet: *et deinde eadem venas iterum collectae in strictum procedunt ad ossa anchaurum et ramificantur in eis primo*. Postea *τεταγμέναι* πρὸς Vennet. Reg. Ambr. ac *denuo ibi porrectas apparent* breuius Gaza, qui *λυχίον coxam* interpretatur, Scaliger *clunes*.

ἐξάορτησιν] Versio Thomae *ortum habens a poris et renunculis tensis*. Legit igitur scriptam *ἔχουσα ἀπὸ τῶν πόρων τῶν ἐκ τῶν νεφρῶν τεταμένων*. Non inepte. Pro τε-

ταμένοις Reg. A. τεταγμένοις habent. De Partibus 3, 9. καὶ θωρίσται δ' ἡ κύστις ἐκ τῶν νεφρῶν· τείνουσι γὰρ πόροι λοχυροὶ πρὸς αὐτήν. vbi Thomas *terminata est male* vertit.

παρὰ τὸν καυλὸν] Ex Edd. pr. Vat. Reg. et versione Thomae αὐλὸν reuocauit Camus, nostrum ex Camotiana dederat Sylburg, Gaza *ceruicem* vertit. Deinceps *μεγέθους* malebat Sylburg, cum quo sentio. Gaza vertit: *proportione quam caeterorum amplior*. Quem recte taxauit Scaliger.

9. αἰδοῖον, νευρῶδες καὶ χονδρῶδες ὄν] Verba postrema quatuor vulgo post illa: τὸ δὲ πρὸς τὴν κύστιν transposita legebantur ineptissime, quasi *τρῆμα* aliquod dici possit *νευρῶδες* aut *χονδρῶδες*, quod tantum latum aut angustum, rotundum aut quadratum et sic porro dici potest. Deinde recte Scaliger taxabat Philosophum immerito, quod alterius foraminis substantiam descripserit, alterius omiserit. Ineptiae hae librariis debentur, quae plura in hoc loco turbarunt.

τὸ μὲν — *τρῆμα συνερῶγός*] Locum vulgo vitiosissimum atque ita scriptum: τὸ μὲν — *τρῆμα* σ. *εἰς ταῦτό, μικρὸν δ' ὑποκάτω. τὸ μὲν οὖν εἰς τοὺς ὄρχεις.* ex Scaligeri emendatione ita scripsit Camus: τὸ μὲν — *τρῆμα, τὸ δὲ συνερῶγός εἰς ταῦτό, μικρὸν δ' ὑποκάτω. Τὸ μὲν οὖν εἰς τ.* Altera Scaligeri coniectura haec fuit: τὸ μὲν — *τρῆμα διερῶγός, τὸ δ' εἰς ταῦτό, μικρὸν δ' ὑποκάτω.* Neutra sensum aperit, sed vim facit potius sermonis consuetudini. Mollior est mutatio, quam ipse tentauit et recepi. Gaza vertit: *Genitale — adnectitur, foramine foras directo peruium: sed paulo inferius altero intra eandem semitam conuio deductam: quorum foraminum alterum etc.* Thomas *συνερῶγός* vertit *conduotum*, quasi *συνηγμένον* scriptum legisset. Sed vt *genitale* non potest recte dici *συνηγμένον εἰς ταῦτό τρῆμα τὸ αὐτό*, ita contra breuitate aptissima *συνερῶγός* dicitur *εἰς τὸ αὐτό τρῆμα τὸ ἐξωτά-*

τω, id est *peruium esse duobus meatibus, qui demum coniunguntur et coeunt in unum foramen externum*. Nihil igitur mutauit, nisi vt particulam οὖν secluderem, et verba μικρὸν δ' ὑποκάτω ab antecedentibus separata sequentibus attribuerem. Denique εἰς τὴν κύστιν scripsi ex Rhen. et versione Thomae, vbi vulgabatur πρὸς τ. κ.

τοῖς ἄρρῃσι] Thomas ἐν τοῖς ἄρρ. scriptum vertit. Deinceps κοινοῖς Rhen. et versio Thomae, quae vna cum Medic. et Rhen. omittit verba vulgo post λεγομένοις inserta, ἅμα καὶ περὶ τούτων ὕστερον, quae equidem seclusi, Camus vero auctoritatem Scaligeri secutus mutauit in ἅμα καὶ περὶ τῶν ὑστερῶν διορ. Sed matrioum mentio importuna est et ab hoc loco aliena. Vitium tamen vulgatae bene sensit Scaliger. *de quibus postea partium communi examine, quemadmodum se habeant, disseremus* Gaza.

θέσις ἐπὶ τοῖς ἐντέροις] Ex Reg. ἐν τοῖς ἐντέροις dedit Camus, vertens *entre les intestins*. Deinceps Edd. primarum τὰ τοιαῦτα correxit Sylburg, quem secutae sunt recentiores cum Camo, confirmantibus Codicibus scriptis.

ADNOTATIONES

AD LIBRI II CAPVT I.

Κοινὰ πάντων] Aldina cum Regio πάντα. Statim post γενῶν τινῶν desidero vocabulam aliquod, quale expressit Gaza: *aut aliquorum generum proprias*. Igitur ἴδια. Postea ἀλλήλων πολλῶν sequenti πολλάκις omisso Ambr.

ὅσα ἐστὶ γένει] Post ὅσα vulgo intersertum γε cum Rhen. et versione Thomae omisi; vulgatum γένη ex Med. correxi. *genera diuersa* Gaza. Sequens καὶ omisit Thomas. Denique vulgatum τοῖς δ' οὐχ ὑπάρχει ex V. R. A. contraxi in breuius.

2. καὶ ζῳοτόκα] Ita pro ζωτοκοῦντα V. A. versio Thomae. Sequens ἅπαντα cum Rhen. omisit Med. Deinceps σπονδυλοῦς Leon. Camot. Postea ὅμοια ἅπαντα ἔχει κυνὲ Rhen. Denique ἀνάλογα idem, vnde vulgatum ἀνάλογον emendauī; πολυσχεδῆ Ald. Junt. Camot. hic vt supra. Plinius 11. s. 101. *Omnia digitos habent quas pedes, excepto elephanto: huic enim informes, numero quidem quinque, sed indiuisi ac leuiter discreti, ungulisque, haud unguibus, similes, et pedes maiores priores, in posterioribus articuli breues. Idem poplites intus flectit hominis modo.* Cf. infra ad 3, 9.

τῶν ἀνθρώπων] R. A. in textu τῶν θηρίων habent, quod est etiam in margine Rhen. tanquam lectio vulgata adscriptum. Sequens τοῦ ante elephantī nomen omisit Rhen. Deinceps ὀπηθίους Juntina. Verba τοιοῦτον καὶ omisit Rhen.

πίνει γὰρ καὶ ἐσθίει] Versio Thomae: *bibit enim et dirigit appetens hanc ad os et elephantistas si appetat sursum: hac et arbores extrahit*. Legit igitur scriptum πίνει γὰρ καὶ εὐθύνει ὀρέγων. Ipse noster op'ime interpretatur de Partibus 2, 16. ὃ τὴν τροφήν προσάγεται καθάπερ χειρὶ χρώμενος πρὸς τὸ στόμα τὴν τε ξηρὰν καὶ τὴν υγρὰν καὶ τὰ δένδρα περιελίττων ἀνασπᾷ.

ὀρέγων τούτῳ] Vatic. Rhen. versio Thomae τοῦτο habent; deinceps Aldina, Basil. ὀρέγει ἄνω τούτῳ (sic), Junt. Camot. ἄνω ὀρέγει ἄνω τούτῳ. V. ἀνορέγει ἄνω τούτῳ. Reg. ἀνορέγει τούτῳ ἄνω. Ambr. ἀνορέγει ἄνω τοῦτο. Med. ἄν ὀρέγει ἄνω τούτῳ. Thomas ἄν ὀρέγη ἄνω reddidit. Rhen. ὀρέγων τοῦτο tantum habet. Vulgatam dedit Sylburgius.

τῷ δ' ἄκρῳ ἐγκλίγει, οὐ κάμπτεται] Rhen. καὶ κάμπτεται sensu contrario habet, et statim *χονδρωδεσμον ἔχει*. Versio Thomae: *non autem habet iuncturas*. Plinius 8. c. 10. *cal-lum manus* i. e. proboscidis memorat; quam vna cum labiis et dentium exsertorum medulla in cibo expetitam refert Aeliani H. A. 10, 12. Vincentius S. N. 19. c. 47. *huic nasus est quasi calcaneus ex cartilagine creatus, quo utitur loco manus*. Albertus: *promuscida autem illa est ex cartilagine, ut sit media inter os et carnem, quo flecti possit et tam resistere duris apprehensis et nocumentis incur-rentibus*. Hoc loco *χονδρῶδες* ad apicem tantum refertur, qui cartilagineus dicitur. De tota enim proboscide negat Camper *Kleine Schriften* Tom. I. p. 75. et in descript. anatom. gallica p. 9. qui digitum vocat et membranaceum esse affirmat. Nunc videamus de verbo ἐγκλίγει, quod Gaza vertit: *adunciuscula parte sive postrema naris haec est*. Contra Camus: *l'extrémité se courbe facilement, quoique sans articulations, à cause des cartilages dont elle est formée*. Intelligit Philosophus appendicem extremae proboscidis, cuius mentionem ab Aristotele omissam mirabatur Camus in Commentario p. 295. Hanc ad vsus tam

varios adhiberi ait Philosophus flexione earum quae fit sine articulis, quibus digiti flectuntur. Totam etiam reliquam proboscidem mollem et flexibilem, *μαλακὸν καὶ κάμπτεσθαι δυνάμενον*, esse affirmat de Partibus 2, 16. Male igitur Gaza, bene contra Camus locum vertit. Verba autem ita struenda sunt: *ἐγκλίνει δὲ (ὁ μυντήρ) τῷ ἄκρῳ, οὐ κάμπτεται δέ· χονδρῶδες γὰρ ἔχει (ὁ μυντήρ)*. In sequentibus intelligitur ὁ ἐλέφας ad verba.

3. *πλατὺ — στενόν*] Hinc τὰ εὐρυσιτήδη τῶν τετραπόδων καὶ τῶν ὀρνίθων καὶ ἀνθρώπων infra 9, 50. Cf. de Partibus 4, 10. Josephi *Anatomie der Säugethiere* I. p. 277. Blumenbach *vergleichende Osteologie* p. 356.

ἀλλ' ἢ ἀνθρώπος] Ex Vat. Ambr. πλὴν ἀνθρώπου dedit Camus. nisi homo versio Thomae. Sequens πρὸς τῷ στηθεὶ ita Aeliani H. A. 4, 31. retulit: *μαζοὶ αὐτῷ πρὸς ταῖς μασχάλαις εἰσὶ*. Ita scilicet noster de Partibus 4, 10. ὁ δ' ἐλέφας δύο μόνον ἔχει, τούτους δὲ ὑπὸ ταῖς μασχάλαις τῶν ἐμπροσθίων σκελῶν. Simili ratione silas mammas habent Mahati et Dugores aquatici.

4. τῶν κώλων καὶ τῶν ἐμπροσθεν καὶ] Verba τῶν ἐμπροσθεν in Editione Laemar. exciderunt. Sequentia καὶ ἑαυταῖς omittunt Med. Rhen. Ita post τετραπόδων Camotiana prima inseruit verba πλὴν ἐλέφαντος, quae recte cum V. R. A. et versione Thomae omisit Camus.

πρόσθια — ὀπίσθια] Gaza: *genua ante se flectunt, suffragines in auersum, aduersaque inter se habent convexa curvaturae crurum suorum*, imitatus Plinium, qui 11. s. 102. *aves ut quadrupedes alas in priora curvant, suffragines in posteriora*. Idem 11. s. 101. *Cetera animalia in diversum posterioribus articuli pedibus quam prioribus, Nam quae animal generant, genua ante se flectunt et suffraginum artus in auersum*. τὰ μὲν πρ. εἰς τοῦπισθεν, τὰ δ' ὀκ. εἰς τοῦμπροσθεν habent V. R. A.

ἀντεστραμμένα] Ita pro εὐστραμμένα dedi ex Camot.

M. Canis. Rhen. Eodem verbo in eadem re vtitur de In-
cessu c. 13. Sequebatur vulgo οὐχ οὕτως ὡς λέγουσι τινες.
Aldina Junt. οὐχ οὕτως λέγουσι τινες. Basil. Sylb. οὐχ οὕ-
τως ὡς λέγουσι τινες. Camot. οὐχ οὕτως ὥσπερ λέγουσι
τινες. Mecum Med. Rhen. οὐχ οὕτως ὥσπερ ἔλεγον ex Car-
nis. V. R. Al dedit Camus. Noster de Incessu c. 9. καὶ περὶ
τῶν ἑλεφάντων ὁ παλαιὸς ἦν λόγος τοιοῦτος οὐκ ἀληθὴς
ὢν: nempe antecesserat ἐνδέχεται καὶ μὴ ἔχοντας καμπήν
τοῦ σκέλους κινεῖσθαι, ὥσπερ τὰ παῖδια ἔρπονσι. Cf. ibid.
c. 13. Ceterum doctrinam Aristotelis de motu et flexione
artuum et articulorum humanorum contrario motui qua-
drupedum erroneam esse apparet. Erroris autem causa
in eo sita est, quod os humeri et coxae in quadrupedibus,
inprimis longipedibus, breue, adstrictum et corporis te-
gumento communi comprehensum est, neque ita, vt in
homine, quadrumanibus animalibus, vrso et elephanto,
liberum extat moneturque. Itaque diuersa ossa animalium
cum humanis compararunt falsisque nominibus appella-
runt; quod post Fabricium ab Aquapendente de motu lo-
cali animalium secundum totum p. 342. ed. Albini et Gal-
lum Barthes monuit Blumenbach *Handbuch der verglei-
chenden Anatomie* p. 69. 70. Ita pluribus in animalibus
σκέλη vocat, qui sunt potius metatarsi; idem valet de
pluribus ossium nominibus alienis.

5. οἷον κροκοδείλω] Ita pro ὥσπερ κρ. V. A. ὥσπερ κρο-
κοδείλοις Rhen. Deinde τὰ σκέλη ἀμφοτέρω Rhen. τὰ
πρόσθεν Vat. Postea παρεκκλίνοντα margo Rhen. Plinius
11. s. 102. oua parientibus quadrupedum, crocodilo, lacer-
tis, priora genua post curuantur, posteriora in priorem
partem. Sunt autem crura his obliqua humani pollicis mo-
do. Sic et multipedibus, praeterquam nouissima salien-
tibus. Aues vt quadrupedes alas in priora curuant, suf-
fragines in posteriora. In quibus plura sunt vel inter-
pretis vel librariorum vitia, quibus tollendis Codicum
fides non sufficit. Varia tentarunt Dalecampius et Pintia-

nus; ceteri Interpretes vitia falsis interpretationibus in-
crustare conati sunt.

βεβλαίσσεται ἐπὶ τὰ πλάγια τὰ ἐντὸς] Vulgatum ἐβλαί-
σεται ex Rhen. correxi. *curuat* reddit Thomas, *vergunt*
Gaza. Sequens ἐντὸς ex Aldina, Med. A. Rhen. et versione
Thomae et Scoti dedit Camus, ἐκτὸς est in Edd. ceteris,
V. R. et versione Gazae. cf. de Incessu c. 13.

6. εἰς δὲ τὸ ὀπισθεν] Rhen. τὰ ὀπισθεν. Sequens κάμ-
πει vulgato κάμπτεται substitui ex versione Thomae, ubi
est *flectit*. Deinceps ἐναντίων Rhen. Versio Thomae ha-
bet: *contrarium autem illius et anterioribus skeleis*. supra-
scripto ab alia manu *υἱνίς*.

τοῖς ἄλλοις ἐναντίως] Ita pro πολλοῖς Med. Canis. ver-
sione Thomae scripsi. Deinceps οἱ ταῦτα ἔχοντες Rhen.
et versio Thomae.

καὶ ὁ ὄρνις] Copulam omisit Thomas. Deinceps vulga-
tum δίπους μὲν γὰρ ὦν Camus mutauit omisso μὲν, non
nominatis Codd. auctoribus. Versio Thomae γὰρ omisit,
et statim post τὰ omisit μὲν.

7. ὁμοίους χερσὶν] Ex V. R. et versione Thomae μὲν
interseuerit Camus. Sequens ἄρκτου *miris* vertit Albertus.
Postea οὐ μέγαν omisit Camotiana. ὄνυχά μέγαν Leon.
Isingr. Recte tenuit cum MSS. omnibus et 3 versionibus
vulgatam Camus. Denique vulgatum *παραπλήσiai* ex Codd.
suis correxit Camus.

8. κατὰ διάμετρον] Cf. de Incessu cap. 14.

κατὰ σκέλος] In exemplo Albertus nominat *leonem et*
elephantem. Plinius 11. 8. 105. *Leo tantum et camelus pe-*
datim gradiuntur, hoc est ut sinister pes non transeat dex-
trum, sed subsequatur. Scaliger ita interpretatur: *In aliis*
enim animalibus, quantum pes dexter promouet a linea,
in qua aequae cum sinistro consistebat, tantum sinister
ante dextrum. In leone autem non item; sed subsistit si-
nister citra illud spatium. Quare non immerito κατὰ σκέ-
λος dixerunt Graeci. Est enim quasi clauda ambulatio.

Non item fit triangulum ἰσοσκελές. Accuratius animadvertes gressionem eorum animalium, quorum pedes posteriores praelongi sunt, cuiusmodi ursis et simiis. Saepe enim obliqui incedunt, ne posterior pes in anteriorem impingat, sed ut vacuum spatium obtineat, alter sub ventre, alter extra latus ponit vestigium. Contra lepores adeo quadrante eunt, ut in niuibz terna tantum inuenerimus aliquando vestigia: ita ut unus e posterioribus nouam notam imprimeret, alter non, sed in prioris foveolam sese immitteret. Compara dicenda infra ad libri 9; 31, 2.

Βακτριανὰ καὶ] Ald. Junt. Camot. Ἀγρόβιαι. Codex Reg. ἀμφοτέραι αἱ τὲ Βάκτρια καὶ αἱ Ἀγρόβιαι. V. A. Βακτρίαι.

ὅτε οὐ προβαίνει] Gaza Plinium imitatus: cum pes sinister non transit dextrum, sed subsequitur. Camus distinctius: le pied gauche ne devance pas la trace du pied droit, il ne fait que le suivre. Ceterum ὅτε pro ὅτι scripsit primus Sylb. verum habet solus Rhen.

CAPUT II. (vulgo I.)

καὶ γὰρ καὶ ἡ φώνη] Rhen. et versio Thomae alterum καὶ omittunt ante ἡ. Deinceps ἐλέφαντος Canis. Rhen. cerui vertit Albertus.

*2. Ἔστι δὲ τῶν μὲν] Versio Thomae Ἔτι expressit, quod est in Camot. et Med. Deinceps ἦντον δασεία dedi ex Rhen. ordine vulgato inuerso. Postea τὴν κάτω βλεφαρίδα — ἀλλὰ τὴν κάτωθεν Rhen. sed paulo inferius pili rari nonnullis exeunt Gaza. Sequens πεφύκισιν Thomas vertit insunt. Albertus: in inferioribus enim non habent, licet quibusdam forte ex aliquo accidente oriantur aliqui pili in palpebra inferiore. In vtraque palpebra cilia habere simias et elephantem affirmat Perrault, *Oeuvres de Physique* T. II. p. 290. Plinius 11. s. 47. in capite cunctorum animalium homini plurimus pilus. sect. 94. quadrupedum dorsa pilosa, ventres glabri. De Partibus 2, 14. cilia struthio-*

camelum habere narrans pergīt: καὶ τῶν ἐχόντων τρίχας ἐπ' ἀμφοτέρω οἱ ἄνθρωποι μόνον ἔχουσι. τὰ γὰρ τετραπόδα τῶν ζώων ἐν τοῖς ὑπτίοις (*ventralibus* versio Thomae) οὐκ ἔχει τρίχας, ἀλλ' ἐν τοῖς πρᾶνέσι μᾶλλον· οἱ δ' ἄνθρωποι τοῦναντίον. — καὶ διὰ τοῦτο τῶν τετραπόδων οὐδὲν οὔτε βλεφαρίδα ἔχει τὴν κἀνωθεν, ἀλλ' ὑπὸ τοῦτο τὸ βλεφαρον ἐνίοις περιφύονται μόναι τρίχες. Postrema vertit Thomas: *adnascuntur quidam pili*, quasi τινὲς τρίχες scriptum legisset. Sed *μαναὶ* scribendum esse hic noster locus docet. *pilos* tamen *quosdam sub ea nascentes* habet etiam versio Gazae.

3. ὁμοίως πάντῃ] Thomae versio πάντων reddidit. Χαιτήν Gaza iubam interpretatur, Plinium imitatus, qui leones, sed etiam bisontes et equos iubatos dixit.

πρᾶνι τοῦ αἰχένος] Thomae versio in dorsali collo. Vocabulum λοφιστὴν de sue et ἀπρὸ adhibuit Homerus.

ὁ ἐκπέλαφος καλούμενος] Ex Rhen. et versione Thomae καλούμενος inserui. Deinceps κάρδιον pro ἐκπάρδιον dedi ex Aldina, Med. Rhen. Veneto. *pardium* versio Thomae. In V. A. est ἐκπαρίδιον. Scotus omisit. Recte Pallas in Spicileg. Zool. I. p. 4. interpretatur camelopardalin Linnaei.

πώγων ἔχει] Haec verba non habuit in suo libro Thomas. Hippelaphum Buffonus in Historia Axidos, ut et Tragelaphum Plinii, eundem facit cum ea cerui varietate, quam vulgo Galli vocant *Cerv des Ardennes*, nostri *Brandhirsch*. Consentit Pallas Spicileg. XI. p. 51. qui tamen vetulis tantum ceruis accidere id ait, quod varietati cuidam tribuit Buffonus; item Erxleben in Systemate Mammalium p. 304. Me tamen dubium adhuc retinent cornua τῆς δορκάδος, quae illi tribuit Philosophus.

4. Ἔστι δ' ἀμφοτέρω κερατοφόρα] Med. Camis. ἐτι δ' ἀμφοτέρω δ' τὴ βόνασος (Can. βόνασις) καὶ ἐκπέλαφος κ. Deinceps δίχαλα Aldina, Junt. Camot. V. R. A. hic et ubique habent.

Αραχίταις] Ita pro *Αραχωτοῖς* cum Med. Can. et Rhen. scripsi monente Sylburgio ex Stephano Byzantino. Trage-laphum Plinius in Phasiana regione collocavit.

ἔχουσι μᾶλλον. τὰ δὲ τῶν] Vulgatum *ἔχουσι. μᾶλλον δὲ τὰ τῶν* Ipp. ex Aldina, Camot. M. V. R. Rhen. versione Thomae et Gazae correxit Camus. Ceterum boues hos te-ros Indicos vel Arachoticos esse genus illud, quod hodie Buffalos dicimus, monuit Buffon in annotatione ad Histo-riam eius animalis.

5. *Βακτριανὰ*] Vulgatum *Βάκτριαι* constantiae causa mutavit Camus. *Bractici* vertit Thomas.

ἐφ' οὗ] Rhen. *ἐφ' οὗ — ἐν γόνατα*. Versio Thomae *fir-matur et ad corpus*. Voluit dare aliud corpus. Intelligit Philosophus callos genuum cameli. Plinius 8. s. 26. *Ca-melorum duo genera, Bactrias et Arabiae: differunt, quod illae bina habent tubera in dorso, hae singula: sub-pectare alterum, cui incumbant. Dentiū superiore or-dine ut boues carent, in utroque genere*.

Θηλαῖς μὲν οὖν] Ita cum Rhen. versio Thomae pro *Θη-λαῖς δὲ*. Deinceps *τέττορας* Rhen. Postea idem *ταῖς καμπαῖς* dedit. Vulgo articulus deerat. *ὑπόστασιν τῆς κοιλίας αὐαῖ* *intervalum* interpretatur Gaza. Sanum verbum equidem non puta. *ὑπόστασιν* alia natione vsurpare solet noster, veluti de Part. 2, 16. de pedum usu: *ἔνεχ' ὑποστάσεως τοῦ βάρους*, ad sustinendum onus. *Subsiciens venter* huic loco et rei non convenit, sed potius substrictus; igitur *ὑ-πόστασις* placet. Ceterum respicit locum Herodoti 3, 103. repetitum ab Aeliano H. A. 10, 3. ad quem opiniones viroꝝ doctorum narraui. Cf. etiam dicenda infra ad 8. c. 28. Contraria scilicet causa in camelo fecit, ut plures flexuras pedum habere videretur, cum in reliquis generi-bus summi artus cute constricti cum flexuris lateant, ut supra admonui.

ταχίαν δὲ μικρόν] Rhen. *δὲ καὶ μικρόν*. Versio Thomae: *astragalum quidem ptici' a sub toto stelao similem quidem*

boui turpe autem et paruum ut secundum magnitudinem. Scriptum igitur legit: καὶ ἀστράγαλον μὲν ἴδιον ὑπὸ παντὶ τῷ σκέλει, ὅμοιον μὲν βοῖ, αἰσχρὸν δὲ καὶ μικρόν. Versio apud Vincentium 18, 23. *in quolibet pedum est genu, super quod flectunt pedem. in utroque pede est caba simile cabae vaccini pedis, quia paruum est respectu corporis.* Vides igitur ne Scotum quidem vulgatum habuisse in suo libro. Rem conficit locus Plinii 11. s. 105. *Camelo tali similes bubulis, sed minores paulo: est enim bisulcus* etc., quae deinceps ponam. His igitur de causis vulgatum, βοῖ, λυχίον δὲ μικρόν, correxi. Vestigium leue scripturae verae seruauit Rhen. Silentium Cami miror. Deinceps vulgatum ἀμφοδούν correxi ex Codd. Cami et Rhen. ἄμφοδον Aldina, Junt. Camot.

6. ἐκ μὲν τοῦ ὀπισθέν] Inutile γὰρ post μὲν vulgo intersertum omisi cum Rhen. et versione Thomae. Deinceps τὰ δ' ἔμπροσθεν Rhen. Postea vulgatum μικρὰ ex Rhen. correxi.

μέχρι τῆς δευτέρας καμπῆς] Haec ita Thomas interpretatur: *ex posteriori quidem parum scinditur usque ad secundam inflexionem digitorum, anterius autem scinditur parum quantum usque ad primam inflexionem digitorum in summitate quatuor, et est aliquid per medium scissionis, sicut anseribus.* vnde apparet, eum cum Mediceo et Rhen. scriptum legisse ἐπ' ἄκρῳ, non, vt vulgo est, ἄκρων. Alterum καμπῆς in secundo membro omittunt Aldina, Junt. Basil. ex Codice suo restituit Accorambonus. Albertus: *posterius autem in pedibus suis est aliquanta fissura, sed digitos fissos in pedibus illis coniungit corium, sicut quod est inter digitos anseris diuisos.* Postea καὶ ἐστὶ τι καὶ διὰ μέσον Rhen. Plinius 11. s. 105. *est enim bisulcus discrimine exiguo pes imus, vestigio carnoso, ut versis quadrupedum.* Ceterum falsa Gazae versio, quam sequitur Camus, vbi vocabula ὀπισθεν et πρόσθεν de superiore et anteriore parte pedis dicuntur, induxit Perraltum in eundem erro-

rem, quo factum est, vt Philosophum immeritum culparet. Τὸ ὀπισθεν significat pedem vtrumque posteriorem, τὸ ἔμπροσθεν vero vtrumque anteriorem. Vtrumque vero par pedum ἴσχισται μικρὸν ἐπ' ἄκρῳ τέτταρα, id est, diuisum est in extrema parte in partes quatuor vel digitos. Vocabulum τέτταρα non est cum vocabulo δακτύλων copulandum; ita enim debebat esse τεττάρων, sed ἴσχισται τέτταρα dicitur graece, intellecto εἰς, vt διαιρεῖν, velut in Platonis Politico sect. 24. διελωμεν τοίνυν αὐτὴν δύο μέρη. ad quem vide annotationem Fischeri p. 153. Similiter autem statim sect. 8. est: τὰ μὲν οὖν δίχηλα δύο ἔχει σχίσαις ἔμπροσθεν καὶ ὀπισθεν, τοῖς δὲ μῶνυξι τοῦτ' ἐστὶ συνεχές. vbi τὸ ὀπισθεν est par artuum posteriorum, τὸ ἔμπροσθεν anteriorum; vtrumque vero habet δύο σχίσαις, vnam nempe in singulo pede posteriore et anteriore; in solidi pedibus contra τοῦτο, id est τὸ ὀπισθεν et τὸ ἔμπροσθεν, est indiuisum vtrumque par pedum. Ita breuissime expeditur locus antea impeditus et Aristotelis observatio cum naturae veritate conciliatur. Audi doctissimum Gallum, Cuvier, disputantem de similitudine cameli et ruminantium animalium in structura pedum in libro: *Annales du Muséum d'histoire naturelle Cuv.* 18. p. 450. *D'abord son pied n'est pas entièrement fourchu; les deux doigts sont réunis en-dessous par une semelle commune; il n'a point des sabots complets, mais seulement des espèces d'ongles attachées, comme ceux de l'éléphant, devant le bout de chaque doigt; sa dernière phalange n'a rien de la forme propre aux ruminans, qui consiste à être plus haute que large, plane au côté interne, bombée à l'externe etc. Elle est très-petite, et de la forme de celle des pachydermes. Enfin, quoique ses molaires soient tout-à-fait de ruminans, il se distingue éminemment de toute cette classe par les deux dents pointues qu'il a implantées dans l'os incisif.*

ὑποδοῦσι καρβατίνας.] Ita pro ὑποδύουσι καρβατίνας

Med. Rhen. *calceant vilibus operculis* Thomae versio. ὑποδοῦσι etiam Canis. Deinde ἔστι δὲ ἀνίσχια Rhen. ἔτι δὲ καὶ τὰ ἀνίσχια vertit Thomas. *carpatinas crepidas* vocat Catullus. Cf. Gesneri Lexicon Rusticum in voc. *calceus*.

7. *νευρώδη*] Huc credo respicere Plinium 11. s. 98. *Quibus animalium manus sunt, intus tantum carnosae, extra nervis et cute constant.* Idem sect. 105. *Pedes homini maximi, feminis tenuiores in omni genere. Suras homini tantum et crura carnosae. — Vola homini tantum, exceptis quibusdam.*

8. ὥσπερ πρόβατον] Rhen. ὡς πρόβατον, qui deinceps verba ὁ ποταμιος — μώνυχας ὥσπερ omisit.

μώνυχες ὕες] Cf. Antig. Caryst. c. 72. Aeliani H. A. 3, 35. qui ἀλγας Ἰλλυριδᾶς μώνυχας memorat 5, 27. ἐν Παιονίαις ex Aldina, V. R. A. edidit Camus. ἐν ταῖς Παιονίαις R. A. cum versione Thomae. Sed ego in Lipsiensi libro scriptum reperi *Peoibus*, supra scriptum *Peoniis*. Scriptum igitur legit *Παίοσι*, quod vnice probō. Plinius 11. s. 106. *Sues in Illyrico quibusdam locis solidas habent ungulas. Cornigera fere bisulca. Solida ungula et bicornis nullum. Vnicorne asinus tantum Indicus: unicomis et bisulcum oryx. Talos asinus Indicus unus solipedum habet.* Versio vetus apud Vincentium 18. c. 78. *In quibusdam regionibus venter porci magnus est et pedem fissum non habent.* Vnde *venter magnus* venit? De Moldavia testatur Kantemir Descriptio Mold. p. 96. versionis germanicae. Ceterum *δίχαλα* vbique habet vna cum Aldina Camot. V. R. A.

ἐμπροσθεν καὶ] Haec verba omiserunt Aldina, Junt. Basil. Codd. Cami, Rhen. et versio Thomae, quos auctores temere secutus vertit *en arrière*, vt Gaza *a parte prioris posterioreque*, cum deberet *in pedibus anterioribus et posterioribus*, vt supra monui. Deinceps *μονώνυξι* V. R.

9. ἄκαρα τῶν ζώων. Τὰ μὲν οὖν πλεῖστα τῶν ἐχόντων] Ita vulgatum ἄκαρα τῶν ζώων οὖν τὰ μὲν πλεῖστα δὲ τῶν

ἐχ. correxit Camus ex V. R. A. et versione Thomae. Camotiana πλείστα δὲ dederat, quod Sylburgius in π. γε mutavit. Med. κερατοφόρα τῶν ζώων. Τὰ δ' ἀκέραια, τὰ μὲν οὖν πλείστα τῶν ἐχόντων κ. δίχαλα. Rhen. nihil mutat nisi γε in δὲ cum Camotiana. *sine cornibus animalium. plurima quidem igitur versio Thomae.* Deinde δίκερων Edd. pr. recte puto, vt ἀκέραια.

οὐθὲν ὥπται] Vulgo intersertum ἡμῖν cum Rhen. et versione Thomae omisi. Pariter μονόκερως post ὄνος vulgo insertum cum Med. et Rhen. omisi. Deinde ὀνύχων μόνον Aldina, Junt. Camot. μονονύχων V. R. A.

διὸ οὐ καλλιαστράγαλόν ἐστι] Vulgatum οὐκ ἀστράγαλόν ἐστι ex Vatic. correxit Camus. R. A. habent οὐδὲ καλλιαστράγαλον. Sylburgius ex Gazae versione οὐκ ἐν ἀστράγαλον scribendum suspicatus erat: *vt talo careat probiore.* Versio Thomae: *propter quod non habens astragalum est.* Habuit igitur scriptum: διὸ οὐκ ἔχων ἀστράγαλόν ἐστιν vel τυγχάνει. Accorambonus ex Codice posuit: διὸ καὶ οὐκ ἀστράγαλον ἔχει. Nostram scripturam Camus confirmat auctoritate Plinii 11. s. 100. *nam sues ex utroque genere existimantur; ideo foedi earum tali.*

10. πολυσχιδὲς — ἀστράγαλον] Hoc membrum in Rhen. excidit. Post ὥπται Camot. inseruit τοιοῦτον, quod Camus omisit cum versione Thomae. Eustathius ad Iliad. p. 994. ed. Basil. τοὺς ἐν ποσὶν ἀστραγάλους, ὥς φησιν Ἀριστοτέλης, οὔτε ἄνθρωπος ἔχει οὔτε τι τῶν μωνύχων καὶ ἀκέραιων. Plinius 11. s. 103. *Solidas habent ungulas, quae non sunt cornigera: nec talos habent eadem. At quae bisulca sunt, habent. Iidem digitos habentibus non sunt, neque in prioribus pedibus omnino ulli.* Deinceps ἀλλὰ ἡ λυγξ omisso μὲν Rhen. Postea ex eodem et versione Thomae vulgatum λαβυρινθῶδες correxi. Plinius 11. s. 106. *Lynx tantum digitos habentium simile quiddam talo habet, leo etiamnum tortuosius. οἷον πλάττουσι* Gaza reddit quale effingunt, Camus à s'en rapporter aux desseins qu'on

en donne. Itaque ipse Philosophus leonis interiora nec ossa nunquam viderat? οἶον περιπλάττονται V. R. A.

ἔχοντα ἀστράγαλον] Rhen. ἀστράγαλους. Gaza h. 1. vertit: *ita ut erectus in suffragine parte sui prona foras, supina introrsum spectet*. Plinius l. c. *Talus autem rectus est in articulo pedis ventre eminens concavus in vertebra ligatus*. vbi etiamsi Codd. quorundam scripturam assumeris *concavus* eamque in *concavus* mutaveris, ut in *vertebra concavus* dicatur, id est in dorso, tamen sensum nisi ineptum et falsum non efficies. Albertus: *et calcaneus quidem — rectus est nusquam incurvatus, et ut melius eo pes figatur et ventriculus vbi intumescit parum declinat versus exterius pedis et dorsum est declinatum ad anterius animalis in anterioribus pedibus, sed ad exterius in posterioribus*. Quae sunt falsissima et ineptissima. Ad verba ἔχει — ἐν τῇ καμπῇ annotandum, hinc ductum esse vocabulum *gamba*, quo Vegetius metatarsi os longum in pedibus equinis posterioribus signavit, Galli *os de canon* vocant. Situm est statim infra talum. Hinc Pallas in descriptione sceleti gambam pro metatarso dixit, Spicilegii Zoolog. XI. p. 27. Ex hoc vocabulo prauus vsus vocabuli Gallici *jambe* ortus inualuit.

Κῶα — Χῖα] Ita sola Juntina habet. κῶα — *ιυχία* Aldina et reliquae cum Codd. M. V. A. Rhen. In Regio veram manus secunda addidit. *cola* — *vertebra* versio Thomae. Gaza *veneres* — *canes* vertit. Conr. Gesner in Cane p. 213. verum primus vidit et adstruxit comparans proverbium: Χῖος παραστάς Κῶον οὐκ ἐὰν λέγειν. In Hippocrate de Fracturis Χῖον est Galeno os illud, cui caput tibiae ossis inseritur. Cf. Foesii Oeconomia h. v. In talo lusorio latera numeris signata erant, vbi Κῶος dicebatur senio seu senarius, Χῖος aut κῶον vnio. Cf. Eustathius ad Iliad. p. 1399. ed. Basil. Sed imprimis huc pertinet locus Rufi Ephesii p. 70. ἐν ᾧ διαστήματι ὁ ἀστράγαλος ἔγκειται, οὗ καὶ ἐπιβέβηκε τὸ κατὰ τὸ ἐπιτριῶν ἀλλάχιον καὶ τὸ ἔξ πα-

ράκεται τῇ τῆς κνήμης καὶ τῆς περόνης ἀποφύσει· τὸ δὲ ἐπιτριῶν ἐπιβέβηκε τῷ ἐπιτεταγμένῳ αὐτῇ ὅστερ', τῆς δὲ περόνης λεγομένῳ κυβοιδεῖ πρὸς ταῖς κοιλότησιν, ὡς ἀντικατακλείεσθαι τὰς τοῦ ἐπιτριῶν ἀνωμαλίας καὶ συνδῆσθαι χόνδρου περιφύσει. Qui locus aperte vitiatus ita emendandus: τὸ ἐπιτριῶν, κατὰ δὲ ἄλλους Χιον. Est igitur τὸ Χιον ternione signatum, τὸ ἕξ vero senione signatum est τὸ Κῶον. Hesychius in voce Κῶος, ὁ Κῶος ἀστράγαλος ὁ ἕξ, ὁ μὲν γὰρ Χίος ἐδύνατο ἔν, ὁ δὲ Κῶος ἕξ. Cf. Interpretes ad Pollucis 9. s. 100. vbi tradit, Κῶον tunc vulgo ἑξέτην vocatum fuisse, quod refert etiam Photii Lexicon. V. et Zenobii Adagia 4, 74. Diogeniani 5, 70. Suidam in Κῶος. Albertus haec ita vertit: *Plurima autem animalia habentia duos calcaneos habent eos declinantes contra se inuicem et latera calcaneorum in quibusdam declinant versus exterius pedis et extrema, vbi sunt principia calcaneorum in supremo rascete pedis.* Nunc ad rem ipsam explicandam aggredior, quae viros doctos, inprimis vero interpretes veterum scriptorum valde exercuit et dubios fecit. Talus in pede humano omnino adest, vt in omnium quadrupedum pedibus, sed in humano pede, qui corpus erectum sustinere debebat, longe diuersus figura a talo ceterorum animalium. In ruminantibus seu pecoribus Linnaei talis reperitur talus, qualem Graeci et Latini numeris signatum ad ludum talorum adhibuerunt, inter elegantissimos habentes ἀστράγαλους δορκαδεῖους seu ex dorcade sumtos. Primus Fabricius ab Aquapendente de Gressu p. 33. ed. Lips. loca veterum scriptorum bene interpretatus est, vbi homini et digitatis animalibus talus negatur, bisulcis vero tribuitur. Postea varietatem formae in variis animalibus cum varietate nominum, quibus impertiti sunt populi, qui ad ludum ossa haec adhibuerunt, accurate tradidit Th. Hyde in Historia talorum inserta Tomo II. Syntagmatis Dissertationum Oxoniae 1767. p. 310. seqq. quem laudauit Blumenbach, *Handbuch der vergleichenden Anatomie* p. 78. Va-

rietatem iuncturae, non figurae, in animalibus enarrauit *Cuvier* Lection. Anatom. I. p. 376. seqq. Camperi observationes de talis vngulorum et digitorum animalium cum meis posui in Promptuario Lipsiensi ad historiam naturalem anni 1787. p. 433. seqq.

ἐξέχοντα] Thomas *singularem* male vertit. Deinceps vulgatum σκληρόν δὲ καὶ κατὰ τὸν τόπον ex V. R. Rhen. correxit Camus. Versio Thomae: *durum autem secundum locum umbilici*. τὸν ante τόπον omittit Rhen. qui statim τὸ δ' ἄνω — μῆζον habet. Sequentia ὥσπερ πέντε omisit idem Codex, et margo tanquam vulgatam πέντε tantum adscriptum habet.

Διατελεῖ δὲ] Particulam δὲ cum versione Thomae et Scoti, sententia postulante, vt putabat, omisit Camus. διατελοῦσι τὸν πλείω scriptum vertit Thomas. Deinceps ὃν post τετράπουν positum bis cum V. R. omisit male Camus. Albertus vertit: *non enim habent anchias ita ligatas sicut bipedia, neque habent caudam sicut quadrupes praeter hoc quod kybon appellatur*. Postea γυναικὶ dedi ex Medic. et versione Thomae pro γυναικός, demique ἀνθρώπου vulgatum ex Rhen. et versione Thomae correxi.

παντα τὰ τοιαῦτα] Gaza *genera haec omnia* vertit, quasi γένη additum legisset, quod probarem equidem. De similibus pauca noster haec de Partibus 4, 10. ὁ δὲ κίθηκος διὰ τὸ τὴν μορφήν ἐπαμφοτερίζειν καὶ μηδετέρων εἶναι καὶ ἀμφοτέρων, διὰ τοῦτο οὔτε οὐράν ἔχει οὔτε λαχία, ὡς μὲν δίπους ὦν, οὐράν· ὡς δὲ τετράπους, λαχία. Τῶν δὲ καλουμένων κέρκων διαφοραὶ εἰσὶ, καὶ πλείουσιν ἢ φύσις καταχρῆται καὶ ἐπὶ τούτων οὐ μόνον πρὸς φυλακὴν καὶ σκέπην τῆς ἐδρας, ἀλλὰ καὶ πρὸς ὠφέλειαν καὶ χρῆσιν τοῖς ἄχουσιν. Nunc primum de diuersitate οὐράς et κέρκου videamus, quas saepe iuxta nominauit, sed vt diuersas, Aristoteles. H. Stephanus in Thes. posuit, κέρκον proprie esse caudam, quae caulem habeat carnosum, siue pilosum siue depilem, quo pisces careant et aues. Quam definitionem

non satis esse accuratam statim videbimus. Supra erat: τοῖς δὲ μὴ ἔχουσι πόδας, οὐραὶ καὶ κέρκοι καὶ τὰ τοιαῦτα τὸ κατώθεν μέρος εἰσὶ. Ex piscibus et σελάχεσι nominavit τὰ κερκοφόρα et in exemplo posuit βάτον καὶ τρυγὸνα ex raiarum genere libro primo. Supra: ἔτι τὰ πλείστα κέρκον ἔχει· καὶ γὰρ ἡ φύκη μικρὰν ἔχει ὁμοίαν τῇ τοῦ ἐλάφου. De Part. 2, 14. ὅσοις δὲ τὸ σῶμα δασὺ λίαν πεποίηκε, τούτοις ἐνδεῶς ἔχει τὰ περὶ τὴν κέρκον, ὅσον ἐπὶ τῶν ἄρκτων συμβέβηκε. 4, 10. κέρκον δ' ἔχει σχεδὸν οὐ μόνον πάντα τὰ ζωτόκα, ἀλλὰ καὶ τὰ εἰστόκα. 4, 13. piscibus tribuit οὐράν et οὐραῖον, et e raiarum genere torpedini ait pinnas esse πρὸς τῇ οὐρᾷ; contra βάτος et τρυγὼν ex eodem genere raiarum κερκοφόρα dicuntur, quia caudam longam, mobilem et spinosam habent. Ibidem vespertilionem dicuntur οὔτε κέρκον οὔτε ὀρρόπύγιον habere, illud, quoniam velut aues sint, hoc vero, quoniam quadrupedes. Esse vero ὀρρόπύγιον ex pennis fissis compositum. In quadrupedibus tamen promiscue usurpat utrumque vocabulum. Nam initio κῆβος dicitur πίθηκος ἔχων οὐράν, postea vero οἱ δὲ κῆβοι, καθάπερ εἴρηται, ἔχουσι κέρκον.

Simiarum genera varia nominavit primus Aristoteles, πίθηκων vocabulo vsus. Vnus Codex Reg. πίθηκας habet, quae forma videtur solis poetis in vsu fuisse. Aristophanes pluribus locis πιθήκους et in Pace χαροπούς π. nominavit. Pindarus semel πίθωνα nominavit. Hesychius et Suidas grammatici tradunt, Athenienses simias καλλίας, item Lacones καλλίαρ vocasse. Hoc genus omnium optime notum habuisse videtur Aristoteles; de cynocephalis vero multa sine dubio in Periplus tradita legerat, sed pleraque fabulosa; igitur his immoratus non fuit magis quam κῆβοις. De cynocephalis Indicis Ctesiae narrationem excerptis Aelianus H. A. 4, 46. Χοιροπίθηκον obiter nominat in Capitis sequentis descriptione chamaeleontis. Κῆβος idem esse videtur, quem κερκοπίθηκον Megasthenes Strabonis libro 5, alii vero κῆπον vocarunt. Vocabulum vi-

detur esse peregrinum. Nomen idem legitur inscriptum monumento Praenestino musiuo. Sed variatur mire animalis descriptio apud varios auctores, qui plures eiusdem generis species designasse videntur. Equidem his nominibus enarrandis immorari nolo. Extat libellus Lichtensteini de Simiarum generibus antiquitati cognitis, quem ad eat, qui recentiorum Graecorum scriptorum notitias cognoscere cupit. Plura in his ad liquidum perduci adhuc non potuerunt. Nobile Simonidis Pindaro aequalis Fragmentum extat de muliebris generis variis moribus cum quadrupedibus comparati, vbi est de similitudine simiae: *τὴν δ' ἐκ πιθήκου — αἰσχιστα μὲν πρόσωπα — ἐπ' αὐχένα βραχεῖα κινεῖται μόγις, ἄπνυτος, αὐτόκωλος, — δῆνεα δὲ πάντα καὶ τρόπους ἐπίσταται, ὥσπερ πίθηκος*. Vides igitur *πίθηκον* esse genus simiae ecaudatum et natibus tritis, quales Romani *clunas* vocabant. Festus: *Clunas, simias a clunibus tritis dictas existimant*. Primus hoc Aristotelis Caput illustrare conatus est Edw. Tyson in Anatomia Simiae, *Anatomy of a Pygmy* p. 80. seqq. post etiam Camper.

ὁ βόνασος] Canis. R. A. βόνασος. Deinceps *παρὰ τὴν Παιονίαν* et duobus iterum locis sequentibus *παρὰ* habet Vatic. Articulum *τὴν* omisit Rhen. Postea *Μαιδικὴν* dedit Camus pro vulgato *Μηδικὴν*, quod voluit fieri Sylburg. *Mediam* est in versione Thomae. Cf. dicta ad Cap. I. libri *περὶ θανυμασίων* p. 4. in editione Beckmanni.

11. ὄφεις] Aldina, Junt. Camot. Rhen. ὄφεις. Deinceps *ἐχόντων κέρατα* ex Vat. Reg. dedit Camus, quod sequentia flagitant pro vulgato *κέρατα*. Post *μέχρι τίνος* vulgo adiectum *μᾶλλον* cum Codd. suis, Rhen. et versione Thomae omisit Camus. Plinius 11. s. 45. *Cornua multis quidem — et serpentum, variis data sunt modis, sed quae iure cornua intelligantur, quadrupedum generi tantum. — Omnibus autem caua et in mucrone demum concreta sunt. Cervis autem tota solida et omnibus annis decidua. — nulla cerua-*

rum, nec quibus multifidi pedes, nec solipedum ulli, excepto asino Indico, qui vno armatus est cornu. — Ceterorum ossibus adhaerent, ceruorum tantum cutibus enascuntur. Postrema vitiosa adeo contra Aristotelis veram sententiam asserere conatus est Harduinus, quae, nisi Plinii error intercessit, ita facile corriges: *Ossibus adhaerent ceruorum tantum, ceterorum cutibus enascuntur*, transposito vno vocabulo *ceterorum* et interpunctione mutata. Plura vide infra ad Caput 9. libri 3. de cornuum varietate.

περὶ ὃ δὲ τοῦτο] Ex Rhen. ὃ interserui, quod reddidit etiam Gaza: *quam (cauam partem) solidum quiddam osse enascens subit.* Pessime Camus vulgatam secutus: *et la partie solide qui est autour une production de la substance osseuse.* Ceterum *ὠστῶν* pro *ὀστῶν* male est in Camot. Med. Rhen. et versione Thomae. Idem vitium ex Codice suo annotauit Accorambonus. Cf. ad 3. c. 9.

μόνος ὁ ἔλαφος] Ita vulgatum *μόνον ἔλαφος* ex Rhenani libro correxi. Versio Thomae *solus* habet. *ἀπὸ διετοῦς* a biennio reddit Thomas. Deinde vulgatum *πηρωδείη* ex Med. Vat. Rhen. correxit Camus, praeeunte Sylburgio. Plinius 11. s. 45. *omnibus autem caua et in muscone demum concreta sunt: ceruis autem tota solida et omnibus annis decidua.*

CAP V T III. (vulgo I.)

Ἐτι δὲ περὶ τοὺς μαστοὺς] Vulgabatur *ἔτι τε περὶ τε τοὺς μ.* sed *τε* cum Rhen. omittit versio Thomae, contra Rhen. id in locum vulgati *δὲ* reponit. Deinceps *θηλαῖς* Thomas *pabulas* vertit. Sequens vulgo *ἐμπροσθεν* omittit Rhen. et post *εἰρηται* addit *πρότερον* cum versione Thomae, quem sequor. Postea *ἔχει δὲ ἡ θηλεία*, omisso *καὶ* vulgo post *δὲ* inserto, Rhen. et versio Thomae. Pro *ὀρᾶν* Thomas reddidit *videantur*, quasi *ὀρᾶσθαι* scriptum legisset. Ceterum vere in thorace mammae elephantis sitae

sunt, sed simul sub axillis, quoniam armī corpori applicati sunt et thoracis partem eam occupant, aliter atque in homine. Cf. Camperi *Description anatomique d'un elephant* p. 12.

2. ἔχει, ἐν τοῖς μηροῖς δ' ἔχει] Vulgatum ἔχει ἐν τ. μηροῖς καὶ τὰς θηλας ex Rhen. et versione Thomae correxi. Sequens οὐτ' ἐν τοῖς μηροῖς neque inter femora vertit Thomas. Plinius 11. s. 95. *Mammæ homo solus e maribus habet, cetera animalia maxillarum notas tantum. Sed ne feminae quidem in pectore, nisi quæ possunt partus suos attollere. — vulcerum vespertilionis tantum. — Quibus solida ungula nec supra geminos fetus, hæc omnia binas habent mammæ, nec alibi quam in feminibus. Eodem loco bisulca et cornigera, boues quaternas, oves capraeque binas. Quæ numeroso secunda partu et quibus digiti in pedibus, hæc plures habent toto ventre duplici ordine, ut sues, generosæ duodenas, vulgares binis minus: similiter canes. Alia ventre medio quaternas, ut pantheræ; alia binas, ut leonæ. Elephas tantum sub armis duas, neq. in pectore, sed citra in alis occultas. Nulli in feminibus digitos habentium. — Vrsæ mammæ quaternas gerunt.*

ἡ δὲ πάρδαλις] αἱ δὲ πάρδαλις Med. Rhen. versio Thomæ, vbi est *pardali*. Sequens membrum ἡ δὲ λέαινα δ. ἔ. τ. γαστρὶ omisit Camotiana. Contra Vat. et Reg. post *πάρδαλις* subiungunt ἔχει δὲ καὶ ἡ κάμηλος — θηλας τέταρτας ἐν τῇ γαστρὶ, ἡ δὲ λέαινα δύο ἐν τῇ γαστρὶ. Pariter Ambr. pro illis ὥσπερ ὁ βοῦς habet ἐν τῇ γαστρὶ. Vulgatum firmat versio Thomæ, Scoti; cum Reg. et Vatic. facit Gaza. Ceterum articulum ὁ in verbis ὥσπερ ὁ βοῦς omit-tendum censui.

πλὴν ὅσοι τοῖκασι] Ita pro ὅσα scripsi ex Rhen. et Veneto. De Partibus 4, 10. *ἐν τῇ τῶν ἀρρένων οὐκ ἔχει, οἷον ἵπποι οἱ μὲν οὐκ ἔχουσι, οἱ δ' ἔχουσιν, ὅσοι τοῖκασι τῇ μητρὶ.* Equi et hirci exemplum attulit Albertus ad h. l. Galenus de Usu partium libro VII. extremo, vbi hunc locum

laudanit, posuit hanc regulam: *quibuscunque animalibus in pectore sunt mamillae, seruantur et in maribus: quibus vero in ventre solum sunt, non seruantur, nisi similitudinem corporis ad matrem magis quam ad patrem similia, quod in equis obseruauit Aristoteles.* De mammis pectoralibus sententiam firmat exemplum elephantis, simiae et vespertilionis. Capras Libycas mammas pectoralibus praeditas habet Aristoteles Aeliani H. A. 16, 33. Talem capram pinxit Paulini in Ephemerid. Natur. Cur. Dec. II. Ann. V. p. 55. in Appendice. In ouibus interdum, sed raro, papillas et vbera pectoralia reperiri narrauit Campero negotiator iumentarius, vt ab egregio viro accepi. Mas asiaticus similiter mammas habet, et in praeputio equorum quorundam reperit Daubenton, post eum La Fosse (*ours d' Hippia-trique* p. 167. In ibice Sibirico mare in areola nuda ante scrotum vtriusque papillam reperit Pallas Spicileg. XI. p. 52. idem in Antilope Saiga mare in ipso margine antri inguinalis nudi XII. p. 38. in gutturosa ibidem p. 53. et in Moscho XIII. p. 32. in cernicapra I. p. 23. Denique doctissimus Gallus Daubenton dicitur Aristotelis obseruationem in equis confirmasse peculiariter in libro: *La Médecine délaivrée par les Sciences par Fourcroy* 1791. To. II.

3. *Τὰ δ' αἰδοῖα*] Rhen. *τὰ μὲν δ' αἰδοῖα τῶν ἀρρένων.* Deinde *τὰ μὲν ἔμπροσθεν* V. R. A. et versio Thomae. Postea verba *καὶ τοὺς ὄρχεις καὶ* omittunt Med. Rhen. et versio Thomae. Plinius 11. 2. 109. *genitalia maribus quibus essent retro, satis diximus. Ossea sunt lupis, vulpibus, mustelis, iacurris. — camolino arcus intendere orientis populis fidissimum.* Sect. 110. *Testes pecori armentoque ad crura decidui, subtus adnati, delphino praelongi ultima conduntur alio, et elephanto occulti.* Idem 10. 2. 83. *Coitus auersis elephantis, camelis, tigris, lyncibus, rhinocerotis, leoni, dasypodi, cuniculis, quibus auersa genitalia.*

αἰπεῖς] Thomae versio caprae. Deinceps *ἑλέφας αἰδοῖον*

omisso articulo Rhen. postea οὐκ ἀνὰ λόγον cum Med. Aristotelem genitale elephantii iunioris vidisse consentiunt hodie viri docti. Cf. Camper *Descript. anatom.* p. 15. Postea παρὰ τοὺς νεφροὺς ex V. R. A. dedit Camus, nullo sententiae discrimine. Denique post ταχέως vulgo haec sequebantur: καὶ τὰ μὲν ἀπολελυμένους ἔχει τοὺς ὄρχεις, ὥσπερ ἵππος, τὰ δ' οὐκ ἀπολελυμένους, ὥσπερ κάπρος. quae cum Camotiana omisit Camus, qui monet versionem Scoti et haec et sequentia vsque ad ἐπιπολὺ τὸ αἰδοῖον omittere. Gaza cum verba illa transtulisset, sequens θήλεια, ad postremum κάπρος relatum, eius femina interpretatus est, Camus contra de elephante femina, in qua vera omnia et talia, qualia Philosophus vidit et descripsit. Eundem situm partium in mortua demum femina agnouit Perraltus; de Aristotelis auctoritate litteris meis admonitus egregius Camperus eum accurate descripsit et pinxit in libro saepius laudando p. 15. 76.

4. τὸ αἰδοῖον — ἐν τῷ τόπῳ, οὗ τὰ οὐδατα] Vulgatum τὰ αἰδοῖα — ἐν ᾧ τόπῳ τὰ οὐδατα correxi ex Rhen. et versione Thomae. Sequens ἐστὶν omittit idem Rhen. qui deinde cum Med. ὅταν δ' ὀχεύονται ἀνασπᾷ dedit pro vulgatis ὅταν δὲ ὀργᾷ ὀχεύεσθαι. Versio Thomae scriptum ὅταν δὲ ὥρα ἢ ὀχεύεσθαι reddidit cum fuerit hora coeundi. Denique verba τῷ ἄρρενι omisit versio Thomae, et ἐνέρι-
ῶγε Rhen. dat pro ἀνέρι-
ῶγε.

θήλεια πάντα] Cum in maribus ea tantum genera retro mingant, quae genitalia retro conuersa habeant, feminae contra omnes, etiam in humano genere, si feminam situ horizontali incedentem cogites, retro mingunt. Post ὀπισθοουρητικά ἐστι vulgo sequuntur verba, quae tanquam spuria seclusi. Repetunt enim de femina elephante, quae supra accuratius exposita fuerant, et additur quod de ceteris animalibus falsum est: καθάπερ καὶ γάλλα, vbi copulam καὶ cum V. R. A. omittit versio Thomae. ὑπὸ τοὺς μηρούς habent V. R. A. Praeterea alieno loco subdantur; quid

enim additum γὰρ commune habet cum praecedente tractione animalium eorum, quae retro mingunt. Denique versio Alberti haec etiam praeteriit. Sed ecce Camus haec ita vertit: *la femelle de l'éléphant, quoique elle ait le vagin au dessous des cuisses, jette son urine en arriere comme les autres.* Qui sensus verborum eorum, quae quidem hodie leguntur, non est; is vero ut inesset, scriptum oportebat: καὶ γὰρ καὶ ὁ θῆλυς ἐλέφας καίπερ ἔχων τὰ αἰδοῖα ὑ. τ. μ. καθάπερ τὰ ἄλλα· scilicet ὀπισθοουρητικός ἐστι. Sic sane commodè hoc membrum cum antecedente oratione iungeretur.

5. ἐμφυσᾶται] V. R. A. ἐμφύεται. inflatur Thomae versio. tumescant Scoti. quorundam autem tument ex nervo cartilaginoso et non ex carne, de qua sit curandum sicut iuxta tauri Alberti. Deinceps γαλῇ τοιοῦτον ὁστοῦν V. R. A. Cur philosophus repetat dictum de mustela, nescio, nisi quod fabulam aliquam respici puto de membro eius, qualem de coitu per os refutat de Gener. 3, 6. De structura genitalis noster de Partibus 4, 10. ἔτι δὲ μόνον τοῦτο τῶν μορίων ἄνευ νοσερᾶς μεταβολῆς αὐξῆσιν ἔχει καὶ ταπίνωσιν· τούτων γὰρ τὸ μὲν χρησιμον πρὸς τὸν συνδυασμὸν, τὸ δὲ πρὸς τὴν τοῦ ἄλλου σώματος χρείαν. αἱ γὰρ ὁμοίως ἔχοντα ἐμποδίζοι ἄν. συνέστηκε δὲ τὴν φύσιν. ἐκ τοιούτων τὸ μόριον τοῦτο, ὥστε δύνασθαι ταῦτα ἀμφοτέρω συμβαίνειν. τὸ μὲν γὰρ ἔχει νευρώδες, τὸ δὲ χονδρῶδες· διόπερ συνέναι τε δύναται καὶ ἔκτασιν ἔχειν καὶ πνεύματος ἐστὶ δεκτικόν. Vbi vides carnis mentionem inter partes genitalis non fieri.

6. τελειωθείς] Vulgato τελειωθείς ex emendatione Cami substitui, ut libri I. c. 15. Eandem lectionem infra praebet Reg. Codex. Sequentia τὸ κάτωθεν μέρος πρὸς τὸ μέγεθος Gaza vertit: *crura posteriora partem complent inferiorem.* Postea οὐρή καὶ κέρκοι Rhen. non habentibus autem caulae et caudillae et talia versio Thomae. Videtur scriptum οὐραὶ καὶ οὐραῖα legisse. Κέρκος Aristoteli quid sit, et quo differat

ab οἰρᾶ, dicetur accuratius infra ad Caput de simiis. Denique ῥέον ὦν—τελεωθέν Rhen. Vulgatum τελεωθῆς ex Reg. correxi. Cum Rhen. scripturam recipere dubitarem, vulgatum ὦν — τετραποδίζον cum Sylburgio corrigere malui.

7. Ἄ δ' ἀνά λόγον] Separatim scripsi, quae vulgo iunctim leguntur ἀνάλογον, longe diverso sensu, quem magis etiam variavit versio Gazae: *quadrupes reptat, deinde se erigit bipesque incedit. Sunt quae ex proportionis incrementa partis utriusque capere soleant, ut canis.* Videtur igitur addita legisse haec: ἔπειτα δ' ὀρθοῦται τε καὶ δίπους βαδίζει. Talem apodosin flagitare etiam videtur protasis τὸ πρῶτον; sed Codices a Camo et me comparati tacent.

μείζω ἔχει] Ita pro μείζονα Rhen. Deinde λοφούρα dedi ex Med. Rhen. pro λοφούρια. Ambr. ὀλοφούρια habet. Versio Thomae iuvata. In Theophrasti h. pl. pluribus locis λόφουρα nominantur, ut ab Eustathio ad Homerum, imprimis hist. pl. 3, 18. quem locum Scholia ad Nicandri Alexiph. 611. excerpserunt, sed κολόφουρα posuerunt, cum locus Callimachi ab iis positus, quem etiam Aelianus H. A. 9, 27. respexit, λοφούρων etymologiam et descriptionem apertissimam exhibeat: ἔρποντ', τῶν αἰεὶ τεθράφαται λοφιαί. Addunt Scholia: λόφουρα δὲ εἰσι βόες, ἡμίονοι. Noster praeterea nominavit I, 6. et 13. et 16. ubi Codices et Edd. nullam varietatem habent, quam miror h. l. Camum tenuisse, qui ex Med. λοφούρα scriptum posuit, cum reliquis in locis Editiones λόφουρα, etiam in Eustathio exhibeant. Denique vulgatum γίνεται, ὕστερον δὲ τὸ ἀπὸ (ubi Aldina, Basil. et Sylb. δὲ habent) ex Junt. Camot. Codd. suis, veraione Thomae et Gazae correxit Camus. Versio Scoti hunc locum omisit. Rhenanus cum Aldina et Bas. facit; is hic et ubique οὐθέν et οὐθῆς scriptum habet. *posterius ab ungula* vertit Thomas. Nunc ad rem, de qua noster de Part. 4, 10. πάντα γὰρ ἐστὶ τὰ ζῶα γανῶδη τᾶλλα παρὰ τὸν ἄνθρωπον· γανῶδες γάρ ἐστιν, οὐ τὸ μὲν

ἄνω μέγα, τὸ δὲ φέρον τὸ βάρος καὶ πεξεῦον μικρόν. ἄνω δ' ἐστὶν ὁ καλούμενος θώραξ ἀπὸ τῆς κεφαλῆς μέχρι τῆς ἐξόδου τοῦ περιτώματος. Τοῖς μὲν οὖν ἀνθρώποις τοῦτο πρὸς τὸ κάτω σύμμετρον καὶ πολλῶ ἑλαττὸν ἐστὶ τελευτούμενοις, νέοις δ' οὔσι τὸναντίον τὰ μὲν ἄνω μεγάλα, τὰ δὲ κάτω μικρά· διὸ καὶ ἔρπουσι, βαδίζειν δ' οὐ δύνανται. Τὸ μὲν πρῶτον οὐδ' ἔρπουσιν, ἀλλ' ἀκίνητίζουσι· νῆα γὰρ εἰσι τὰ παιδία πάντα· προοῦσι δὲ τοῖς μὲν ἀνθρώποις αὖξεται τὰ κάτωθεν, τοῖς δὲ τετράποσι τὸναντίον τὰ κάτω μέγιστα τὸ πρῶτον, προδόντα δ' αὖξεται ἐπὶ τὸ ἄνω· τοῦτο δ' ἐστὶ τὸ ἀπὸ τῆς ἑδρας ἐπὶ τὴν κεφαλὴν κύτος. Διὸ καὶ ὕψει οἱ πῶλοι τῶν ἵππων οὐδὲν ἢ μικρόν ἑλάττους εἰσὶ, καὶ νέοι μὲν ὄντες θιγγάνουσι τῷ ὀπίωθεν σκέλει τῆς κεφαλῆς, πρεσβυτεροὶ δ' ὄντες οὐ δύνανται. Vnde Plinius 11. 8. 108. *Solidipedum crura etatim iusta nascuntur mensura, postea exortigentia se verius quam crescentia. Itaque in infantia scabunt aures posterioribus, quod addita aetate non queunt, quia longitudo superficiem corporum solum ampliat.* Accedit auctoritas Xenophontis de Equestri re I, 16. de aestimanda pulli futura magnitudine: ὅτου γὰρ ἂν ὦσιν αἱ κνήμαι εὐθύς γενομένου υψηλότεραι, οὗτος μέγιστος γίγνεται. προδόντος γὰρ τοῦ χρόνου πάντων τῶν τετραπόδων αἱ μὲν κνήμαι εἰς μέγεθος οὐ μάλα αὖξονται, πρὸς δὲ ταύτας, ὡς ἂν συμμέτρως ἔχη, συναυξεται καὶ τὸ ἄλλο σῶμα. Xenophonti κνήμαι sunt, quae Philosopho nostro τὰ κάτω dicuntur. Observationem eandem confirmavit Buffon in historia naturali equi, sed alia ratione explicare causam conatus est, quam Philosophus ab eo non nominatus. Camperus olim a me consultus, respondit, se in iuniore elephanto pedes breviores, in adulto longiores posterioribus anteriores reperiase. In alteris literis posuit hanc opinionem, videri pedes quadrupedum eorum, quorum spina sit horizontalis, aequaliter crescere, vt in tauro, equo, camelo et cane; contra quorum spina obliqua adscendat, vt elephantis, forte etiam camelo, par-

dalīs, eorum pedes anteriores etiam cum aetate altiores fieri. Nescio an hinc fiat, vt cerui inniores posterioribus pedibus anteriorum vestigia supergrediantur (*überschreiten*), quod adulti non faciunt, narrante etiam Buffono.

8. ἀλλὰ πρῶτον] Versio Thomae alterum omisit vocabulum. Deinceps vulgo ἀμφοδόντα, quod seruauit Camus. καρχαρόδοντα Thomas *serraliter dentata* vertit. Postea ἐπαλλάττει τοὺς ὀξεῖς, omisso τοὺς ὀδόντας, Camotiana. Gaza: aliis continui, vt equo et boui, sunt enim dentibus serratis, quorum series acutorum dentium mutuainserctione pectinatim se constipat. Camus ita: l' *extrémité aigüe de leurs dents laisse entre chacune d'elles des intervalles égaux: — le cheval et le boeuf, dont les dents forment une surface plane.* Plinius 11. s. 61. *Dentium tria genera: serrati aut continui aut exserti. Serrati pectinatim coeuntes, ne contrario occurso atterantur, vt serpentibus, piscibus, canibus. Continui, vt homini, equo. Exserti, vt apro, hippopotamo, elephanto. Continuorum, qui digerunt cibum, lati et acuti; qui conficiunt, duplices; qui discriminant eos, canini appellantur. Hi sunt serratis longissimi. Continui aut utraque parte oris sunt, vt equo; aut superiore primores non sunt, vt bobus, ouibus omnibusque, quas ruminant. Caprae superiores non sunt, praeter primores geminos. Nulli exserti, quibus serrati; raro feminae, et tamen sine usu. Itaque cum apri percutiant, feminae sues mordent. Nulli, cui cornua, exserti, sed omnibus concaui; ceteris dentes solidi.* De suibus noster infra 4, 11. χαυλιόδοντας αἱ θήλειαι οὐκ ἔχουσι τῶν ὑῶν. de Partibus 3, 1. αἱ θήλειαι τῶν ὑῶν δάκνουσι. Dentes ἐπαλλάττοντας ipse noster ibi ita περιφράζει: ἐναλλάξ ἐμπίπτουσιν, ὅπως μὴ ἀμβλύνωνται τριβόμενοι. vbi *pectinatim coeunt* minus bene Gaza vertit. Ceterum nouum est, quod nescio vnde addidit Plinius de capris et de dentibus exsertis. De his tamen etiam Albertus ad h. l. *culmos cauos eiici* monet, sed *cuneo osseo cavitati indito, vt in cornibus boum.*

9. ἄμα δὲ χαυλιόδοντας] Vulgo antecedens membrum desinebat in ὁμοῦ, quod cum Med. et Rhen. omisi. ὁμοίως δὲ reddidit Thomas et statim *καρχαρόδοντα*. Deinceps *φώκη καρχαρώδης* Rhen. et inepte *ζώοις* pro *ὀδοῦσι* habet. Albertus: *hoc enim habet dentes acutos ante et tamen unum ponit directe super alium, ut citius dividat, ne aqua intret os eius, quando masticat. In hoc enim suum genus diversatur a generibus piscium acutos dentes habentium.* Male inseruit quaedam deprauata ex libri de Partibus 3. cap. 1. In phoca sua Kulmus dentes incisores et caninos figura aequales et acntos, molares omnes tricuspidatos vidit et descripsit in Actis Naturae Curios. Vol. I. p. 22.

10. τὸ ἐν Ἰνδοῖς θήριον] Ita pro ἐν Ἰ. τὸ θήριον Rhen. Deinceps habet *μαρτιχώραν* — *τριστοίχους ὀδόντας*. Med. *μαρτιχώραν*, V. *μαντιοχώραν*, R. A. *μαρτιοχώραν*. Versio Thomae *Marthiokoras*: in Lipsiensi distincte scriptum *martikoras* legi. Vulgo erat ante Camum *μαντιχώραν*. Nomen cum Photio p. 67. Bibliothecae ex Ctesiae libro excerptante scripsit Camus. Cf. Aeliani H. A. 4, 21. Philostrati V. A. 3, 45. Pausanias 9, 21. Plinius 8, 21. et 30.

ἡλίον λόντα] Hinc Eldemir in Capite de Lèoue, in versione Gallica post Oppianum Gallicum p. 178. *Il y en a de plusieurs especes; j' en ai vu une, dit Aristote, qui a quelque ressemblance avec la figure de l' homme: son poil est d' un rouge fonce et sa queue est faite comme celle du scorpion.* Vides, quam monstrose peruerterit interpretatio Arabica historiam et doctrinam Philosophi.

δὲ καὶ ὄτα] Juntina *δασὺ ὄτα*, quae scriptura defendi poterat ex Aeliano: *τὰ δ' ὄτα ἔοικεν ἀνθρώπῳ — μείζων δὲ καὶ δασέα. τοὺς δὲ ὀφθαλμοὺς γλαυκός ἐστι, καὶ ἰοικασιν ἀνθρωπίνους καὶ οὗτοι.* Camotiana *δασὺ ὄμματα* habet, transposito vocabulo ὄτα vel ὄμματα. Rhen. δὴ καὶ τὰ ὄμματα habet solus. Albertus: *animal in multis simile vrsō, quod tamen ipse Astiages (Ctesias) genus lupi esse dicit, quod a graeco nomine vocat maricon morion, quod*

sonat vir insanus apud nos, et dicit — et est pilosum sicut ipse leo, et pedes eius similes sunt pedibus leonis, qui sunt rotundi et multos digitos fissos habent cum ungulis acutis, et oculi eius sunt sicut oculi hominis, et est fuscorum oculorum. Cor autem eius est rubicundum. Omisit igitur πρόσ-ωπον et ὄμματα, non ὤτρα, reddidit. Versio Thomae: faciem autem et aures, supra scripto nares.

τὸ δὲ χρωμα κινναβαρίνον] Rhen. δὲ omittit; κινναβαρίνον Aldina et Sylb. Deinceps ἔχει cum Rhen. versio Thomae. Postea ἀπακοντίζειν Med. Simplex ἀκοντίζειν R. A. Albertus: et hoc animal eūcit pilos et mutat eos pro tempore. Versio Thomae: habet, et hinc inde dependentia dicitur in acutum erigere. Quid igitur is scriptum legit? Ego non assequor. Denique post φωνῇ ex Med. Rhen. ἄμα inserui. Contra ὁμοιον in ὁμοία mutant V. R. A. Aelianus simpliciter φωνὴν σάλπηγος ὥς ὅτι ἐγγυτάτω προέ-ται. Tigrin hoc animal Pausanias interpretabatur; equidem hystricis genus aliquod nobis non satis notum intelligi puto, sed fabulosa multa ex vulgi sermonibus admiscuit Ctesias.

11. ὅς δ' ὅλως οὐθένει] V. R. A. οὐθένει βάλλει ὀδόντα. Sed Vat. ὅλως omisit. Thomas vertit: posterius autem totaliter nullum iactat dentem. Scriptum igitur legit: ὅστερον δ' ὅλως οὐθένει βάλλει ὀδόντα. Contra noster de Generat. 5, 8. contra Democritum disputans: καίτοι θηλάζει γε καὶ ὅς, οὐκ ἐκβάλλει δὲ τοὺς ὀδόντας· ἔτι δὲ τὰ καρχαρόδοντα θηλάζει μὲν πάντα, οὐκ ἐκβάλλει δὲ ἔνια αὐτῶν πλὴν τοὺς κυνόδοντας, οἷον οἱ λέοντες. Plinius 11. s. 64. Suibus decidunt nunquam. Albertus h. l. cum Aui-cenna cum suibus nominat capreolos Africanos pulcrorum oculorum, Gazellas, credo, intelligens. Ceterum molares minores maioribus subditos suum reperit et descripsit Daubenton, adeo ut sues etiam dentes mutare constet hodie. Etiam homines maxillares mutant, sed non omnes.

ὥπται δ' ὅτι] Vulgatum οὐκ ὥπται δ' ὅτι ex Aldina,

Med. Rhen. correxit Camus. R. A. habent οὐδένα αὐτῶν· οἱ δὲ τοὺς κυνόδοντας ὥπται βάλλειν μόνον καθάπερ ἄνθρωπος. Vatic. οἱ μὲν ὅλως — βάλλειν ἓνα αὐτῶν· οἱ δὲ τοὺς κυνόδοντας et cetera, vt R. A. Gata vertit: *alii caninos tantum appellatos mutare velint, quos etiam homo amittit: ferum hoc latere.* Versio Thomae: *hio autem caninos dentes solum, sui vero quod iactat quemadmodum homo, vnde Camus posuit in textu: οἱ δὲ, ὅτε βάλλει καθάπερ καὶ ἄνθρωπος.* Albertus post μόνον haec posuit: *et hoc plures experti circa canes testificantur. Quas autem eiiciunt dentes, non eiiciunt dentes anteriores, sicut homo, sed haec latent multos, quod industria ad hoc non ponitur experiendi — hoc enim accidens omnibus agrestibus conuenit, qui dentes eiiciunt. Culosos vero eorum plures eiiciunt. Culus enim est sicut cornu, et huius signum est, quod in porcis culmus interius est concavus sicut cornu, et ingreditur in eum ex mandibula anteriori pars ossea tenens eum mandibula, et similiter est in culmis elephantis.*

πρὶν ἢ] Vulgato πρὶν ex V. R. A. ἢ addidit. Deinceps ὑποφύωσι Rhen. Postea vulgatum antea, ὁμοίως δὲ τὸ ἐπὶ τῶν ἄλλων, ex Sylburgii coniectura correxit Laemariana, Duvaliana, firmata a Med. Reg. Rhen. Postea οἱ δὲ πρεσβύτεροι ex Reg. dedit Camus.

12. ἐναντίως δὲ πρὸς] Thomae versio καὶ inserit post δέ. Deinceps vulgatum ἄνωθεν — πλατείς, κάτωθεν δ' εἰσιν ὅξεις ex V. R. A. versione Gazae et Scotti correxit Camus. Vitium viderat etiam Scaliger. De Partibus 3, 1. ὀρίζουσι δὲ ἐκατέρους οἱ κυνόδοντες μέσοι τὴν φύσιν ἐκατέρων ὄντες· τότε γὰρ μέσον ἀμφοτέρων μετέχει τῶν ἄκρων· οἳ τε κυνόδοντες τῇ μὲν ὀξεί, τῇ δὲ πλατείᾳ εἰσιν. Plinius 11. s. 63. *Reliquis perpetua manent: mutantur homini, leoni, iumento, cani et ruminantibus; sed leoni et cani non nisi canini appellati. — maxillares, qui sunt a caninis, nullum animal mutat. — Ceterum maribus plures, quam*

*feminis, in homine, pecude, capris, sue. — Ceteris se-
necta rubescunt, equo tantum candidiores sunt.* Denique
observationem de maiore dentium numero in maribus ob-
iter confirmavit in pluribus animalibus annotatio Dauben-
toni.

13. *τεθεώρηται πω*] Vulgo additum postremo loco
ταῦτα cum Rhen. Med. et versione Thomae. *πω* omittunt
R. A. Sequens *ἀραιόδοντες* Camotiana, Sylburgiana, Med.
Canis. et Rhen. dedit. *ἀνόδοντες* Edd. pr. V. R. versio
Thomae. *ἀρόδοντες* Ambr. Ante Sylburgium vitium vi-
derat C. Gesner et *μανόδοντες* scribi voluerat, Hist. Aqua-
til. p. 1124. Vulgatam nunc confirmat locus nostri in
Problem. 10, 47. et 34, 1. Plinius 11. s. 104. *Vitas bre-
vis signa ponit (Aristoteles) raros dentes.* Veram scriptu-
ram reddidit Scotus et Albertus.

14. *κραντῆρες*] Alberto *adulterini*. Verba *ἤδη δέ τισι
γυναῖξι* omisit Ambr. Plinius 11. s. 63. *homini nouissimi,
qui gemini vocantur, circiter vicesimum annum gignuntur,
multis et octogesimo, feminis quoque, sed quibus in iu-
venta non fuere nati.* Sequens *παρασχόντες* pro *παρέχοντες*
dedi ex Med. R. A. In seqq. pro elephante Albertus cer-
vum nominat, et *κρίμνα* Thomas *minuatim* vertit. *Τέτ-
ταρας ἐφ' ἑκάτερα* Gaza *quatuor utrinque*, Camus *quatre à
chaque mâchoire* vertit: contra Plinius *elephanto intus ad
mandendum quatuor dentes.* De molaribus Philosophum
loqui, in aperto est; numerum dentium adulti elephanti
recte reddidit Plinius monente Campero *Description* p. 35.
Postea *δύο μεγάλους* Reg. Denique *ἀνασίμους* pro *ἀνωσί-
μους* ex Med. et Rhen. dedi, quod Sylburgius etiam et
Casaubonus repositum voluerant. Ceterum *κρίμνα* scriptum
habent Edd. omnes; contra *κρίμνον* Etymol. M. p. 328.
Solutus Hesychius *κρίμνος* de hordeo et *κρίμνους* de herbis
quibusdam albis habet.

15. *ἐξ ἐναντίας*] Thomae versio reddit *expositos*, ut
ἀνασίμους sursum flexos. Sequens *πάντα γὰρ* ex V. A. dedit

Camus pro *κάτω δέ*. Pro *βλέπουσι* V. R. A. *ἔχουσιν* habent. Postea *γενόμενος* dedi pro *γεννώμενος* ex Rhén. *γενώμενος* Leon. Camotiana. Denique *οδόντας τοὺς μεγάλους, αἰδήλους μέντοι τὸ πρῶτον* scriptum vertit Thomas.

ὥστε ἔργον εἶναι] Verbum *εἶναι* omittit Rhén. Plinius 11. sect. 62. *elephanto intus ad mandendum quatuor: praeterque eos, qui prominent, masculis reflexi, feminis recti et proceri*. Postrema sunt vel ex errore interpretis vel ex diuersa scriptura orta. In lingua consentit Aelianus H. A. 4, 31. at Plinius 11. c. 61. *latam* male dixit, vbi *altam* vel *latentem* corrigendum esse monuit Camper *Description* p. 47. Discrimen dentium a philosopho annotatum nullum esse statuit etiam Camper p. 52. quamquam vario modo curuati reperiantur.

CAPUT IV. (vulgo VII.)

τῶν μὲν γὰρ] Rhén. *τῶν τοῖς μὲν γὰρ* habet. Verba *τὴν δ' ὄψιν σιμὸς* Thomas vertit *visu hebes*, quasi *σιφλὸς* scriptum legisset. *attollit in sublime faciem suam* Albertus. Verba *καὶ χαυλ. ὑποφαινομένους* omisit Scoti versio. *δίχαλον* Codd. omnes hic et vbiunque vocabulum occurrit. Ita *δίχαλον ζυγόν* Hesychius ex poeta tragico nescio quo posuit. Pro *ἡλίκον ὄνος* Thomas *maior asino*. Postea *ὥς περ δόρατος* Rhén. Pro vulgato *δόρατα*, quod habet etiam Venetus, Thomas *scuta* nominat. Scotus: *quapropter parantur ex eo solutares* (lego sotulares) *corrigiae*. Plinius 11. c. 39. *corii crassitudo talis, ut inde torrentur hastae*. Sed idem 8, 25. *Hippopotamus tergoris ad scuta galeasque impenetrabilis*. vnde Scaliger scribi maluit *κόρυθας*, Sylburgius *θώρακας*, Maussacus plura tentabat ita: *μέγεθος δ' ἐστὶν ὄνου, τοῦ δὲ δέρματος τὸ πάχος ἡλίκον ὥστε* etc. Albertus habet: *ex eius spissiore fiunt soleae calciorum, ex tenuiore fiunt corrigiae cingulorum*. Idem in fine. addit: *et hoc genus animalis est fissi labii inferius*. Ita scilicet vertit verba *ἀνερόρωγος στόμα ἔχει*, quae for-

tasse olim h. l. addita legit. Alioquin non apparet, quae causa fuerit Philosopho subito ad hippopotami descriptionem, quam scilicet audiendo acceperat, transeundi. Ipsum animal Aegyptiacum non vidisse, plura testantur, quae ex aliena narratione falsa retulit, quae serior aetas partim correxit, uti narraui in Disputatione adiecta Historiae litterariae Piscium, et nuperrime docuit egregius Cuvier in Descriptione Sceleti inserta libro: *Annales du Muséum d' Histoire naturelle*.

C A P V T V. (vulgo VIII. et IX.)

Κῆβοι] Thomae versio *simia et kebi*. Alberto *kybon*, Vincentio *Kiboz*. De cynocephalis Albertus: *et haec sunt, quae in Mappa mundi canini homines vocantur*. Paulo antea *τῇ φύσει* R. Ambr. Postea *ἀγριώτεροι* — *κυνωδεστέροις* R. Ambr. καὶ ante τοὺς ὁδόντας omisit versio Thomae. Vulgatum *κυνοειδεστέροις* emendavi. Denique *λαχνροὺς* Rhen. Plinius 8. s. 80. *effratior cynocephalis natura, sicut satyris*.

2. οἱ δὲ *πίθηκοι*] Reg. *πίθηκες*. Deinceps *τετραπόδεις* Aldina, Juntina, Camot. vnde Sylburg. coniiciebat *τετραποδώδεις*. Sequentia δὲ ὡσαύτως omittunt Med. Rhen. et versio Thomae. Contra sequens ὡς ante ὄντες V. omittit. *ἀνθρωποειδῆς* Rhen. Forte *ἀνθρωπώδεις* voluit. Denique τὸ πρότερον Rhen. Plinius 11. s. 62. *Simias dentes ut homini*. Idem s. 100. *Simiarum genera perfectam hominis imitationem continent facie, naribus, auribus, palpebris, quas solae quadrupedum et in inferiore habent gena. Iam mammas in pectore et brachia et crura in contrarium similiter flexa: in manibus ungues, digitos longioremque medium. Pedibus paulum differunt. Sunt enim ut manus praelongi, sed vestigium palmarum simile faciunt. Pollex quoque his et articuli, ut homini, ac praeter genitale, et hoc in maribus tantum, viscera etiam interiora omnia ad exemplar*.

ἢ τε θριξ] Versio Thomae ἢ μὲν reddidit. Deinceps vul-

gatum οὐκ ἐπ' ἀμφοτέρω ἔχοντων ex Med. Canis. V. Reg. Rhen. Accoramboni correxi, quibuscum facit versio Thomae. Postea λεπτάς μέντοι dedi pro λεπτάς δὲ ex versione Thomae, qui tamen vertit. Pro μικράς Reg. habet μακράς. Gaza *prolixius*. Denique ἄλλα ante τετράποδα omisit Med. Versio Thomae: *et paruas. omnia enim quadrupedia has non habent*. Ceterum repetenda lectori est h. l. observatio supra c. 2. s. 2. posita de ciliis palpebrae inferioris, cuius qui non recordabantur iniuriam Philosopho fecerunt, veluti Camper *Description Anatom.* p. 7.

3. Ἐτι δὲ ἐν τῷ] Ita pro Ἐχει δὲ cum Rhen. et versione Thomae scripsi. Deinceps μικράς μαστῶν V. Reg. versio Thomae. Sequens καὶ ante βραχίονας omisit Thomas. Postea vulgatum περιφερείας πρὸς ἀλλήλας ἀμφοτέρων ex Med. et versione Thomae correxi. ὁμοίους vulgato ὁμοίως ex V. R. versione Thomae et Gazae substituit Camus. Plinius 11. s. 101. nescio unde: *simiae imbricati ungues*. Articulum τῷ ante ἀνθρώπῳ omittit versio Thomae. Ceterum Gaza h. l. vertit: *ut circumferentiae membrorum utroqueque obuersae inter se adducantur*. Supra vero cap. 1. καὶ ἔχουσι τὰ κοῖλα τῆς περιφερείας πρὸς ἀλλήλα ἀντεστραμμένα vertit: *aduersaque inter se habent conuexa curvaturae crurum suorum*. Vtrobique Gazam secutus est Camus, nisi quod utroque in loco vocabulum *courbure* rectius adhibuit. Posteriore in loco nostro uterque a sensu vero aberrauit. Homo enim membra posteriora et anteriora antrorsum flectit, cum quadrupedes anteriora antrorsum, posteriora retrorsum flectant ex doctrina Aristotelis. Plinius 11. s. 102. *Homini genua et cubita contraria, item ipsis et simiarum generi, ob id minime pernicious*.

οἶον χεῖρες] Versio Thomae οἶον omisit. Deinceps μακρότερος ex V. R. A. versione Gazae dedit Camus. Postea τὸ ante τῆς χειρὸς ex versione Thomae inserui, quae verbum καθάπερ omisit. Θάναρ habet Rhen. et abhinc ἀπ' ἄκρου.

4. *συγκάμπει*] R. versio Gazae et Thomae *κάμπτει*. Vat. *ἄμφω ὡς ποσὶ καὶ χερσὶ καὶ οὐ κάμπτει*. Ambr. pariter *οὐ κάμπτει* habet. Postea vulgatum *ὥσπερ πρὸς τὸν βρ.* emendavi ex Rhen. *πρὸς* omittunt V. R. A. versio Thomae. Recte solus Gaza *proportione cubitorum et tibiarum*, quem sequitur Camus. Sed ita *ὥσπερ* non erat tolerandum.

C A P V T VI. (vulgo X.)

ὄνυχια] *ungues* vertit Thomas, quasi *ὄνυχας* scriptum legisset. Sequens *κροκόδειλος*, quoniam *ὁ ποτάμιος* vel *ὁ ἐν Νείλῳ* non additur, intelligendus terrestria seu lacerta stellio Linnaei, recte admonente Alberto, qui Arabico nomine *hardon* vocat. Quod cum non animaduertisset Perraltus, temere Philosophum hyperbolae insimulavit.

ὠστόκα] Male Rhen. *ζωστόκα*. Deinceps οὐδὲν γὰρ vertit Thomas. Verba *μὴ ἐγκλίνοντι* (Rhen. *ἐγκλίναντι* rectius habet) et totum locum Gaza ita vertit: *adeo laeuam indiscretumque eum ipsum linguae tributum locum sortiuntur, ut nisi admodum labium diduxeris, ne vestigium quidem linguae inspicere queas*: quem secutus in vertendo Camus de lacuna tamen manifesta lectorem non admonuit. Breuissime etiam Albertus: *et in quibusdam non apparet piscibus aliquid simile linguae omnino, sed locus inuenitur lenis continuus*. Equidem *ὥστε* inserui, ceterum lacunae signa posui.

2. *ἔτι δὲ καρχαρόδοντα πάντα*] Vulgatum *ἔστι* ex versione Thomae correxi. *πάντα* omittunt V. Reg.

ἐν τῇ γῇ — διατρίβουσι] Med. V. R. A. Rhen. *διατρίβει*. Cetera auctiora aliter collocant V. R. A. *τὸ πλεῖστον ἔξω ἐν τῇ γῇ διατρίβει*.

ἀλειυνότερον] Ita etiam Herodotus 2, 114. vbi compara annotationem Wesselingii.

C A P V T VII. (vulgo XI.)

κάτω καθήκει συνάπτοντα] Gaza: *latera deorsum ducta ventri iunguntur ut piscibus*. nimis breuiter, secutus sci-

licet Plinium, qui 8. c. 33. *At chamaeleontem et Africa, quanquam frequentiore Indiae. Figura et magnitudo erat lacerti, nisi crura essent recta et excelsiora. Latera ventri iunguntur, ut piscibus, et spina simili modo eminet. Rostrum, ut in paruo, haud absimile suillo: cauda prae longa in tenuitatem desinens et implicans se viperinis oribus: ungues adunci, motus tardior ut testudini; corpus asperum ceu crocodilo; oculi in recessu cauo, tenui discrimine, praegrandes et corpori concolores: nunquam eos operit: nec pupillas motu sed totius oculi versatione circumaspicit.* Errorem Plinii et Gazae castigauit Perraltus in anatomia chamaeleontis, qui monet sensum esse hunc: costae pectus et abdomen et ilia continuant et coniungunt. Simul corpus vtrinque compressum piscium comparatione significat. Rectius vertit Camus, adeoque Albertus, ubi est p. 39. a. *Latera autem sunt valde continua coartatione descendencia usque ad infimam partem ventris, sicut videmus descendere latera piscis.* *

χοιροπιδήκου] Hunc adhuc ignoramus, nisi eum malis intelligere, quem sub hoc nomine descripsit Boddaert in libro *Naturforscher* P. XXII. Plinius pro facie *rostrum suillum* posuit, eumque imitatus Gaza *rostrum simiae porcariae* vertit. *corio pitiki quasi porci simialis* versio Thomae. Pro μακράν male Med. Rhen. versio Thomae μικράν.

2. διχῇ διήρηται] Ex Camotiana, M. V. A. Rhen. versione Thomae, Scoti, Alberti, Gazae διχῇ addidit Camus. Sequens ἐπὶ βραχὺ paulo tenuis vertit Gaza, male omisit Camus, qui tamen recte τινὰς δακτύλους reddit *des especes de doigts, quosdam digitos* Gaza. Postea vulgatum ἔμπροσθεν — πρὸς αὐτῷ τριχὰ — διχὰ, bis et ter correxi e V. R. A. ἔμπροσθεν dedit Rhen. solus, αὐτὸν Rhen. et versio Thomae.

3. κοίλῳ τε] Rhen. κοίλῳ μὲν habet. Deinceps vulgatum ὁμοίῳ τοῦ λοιποῦ σώματος correxi inserto τῷ. Med. τῷ τοῦ λοιποῦ σώματι, V. A. τῷ λοιπῷ σώματι, Reg. τῷ λοιπῷ

σώματος habent. Postea ἐπικαλύπτει τοῦτο dicit, quasi χωρίον, non χώρα, antecesserit. Intelligitur defectus palpebrarum et membranae nictitantis; sed interdum tamen oculos claudi marginibus cutis vtrique iunctis observavit Perraltus. Ceterum Gaza inepte ex Plinio pupillae motum huc intulit et philosophum criminationi Perralti obnoxium fecit. Plinius 11. c. 36. *chamaeleontis oculos ipsos circummagi totos tradunt.*

χροιάς] V. A. χρώας. recte, puto. ὤχραν Thomas male *fuscam* vertit. παρδάλια *maculas leopardi* dixit Albertus. ὀφθαλμοὶ videntur, vt antea, dici oculi cute communi corporis tecti, paruo discrimine relicto; nam de ipsorum oculorum colore mutato non constat.

4. καὶ ἀποθνήσκων δέ] Inserui καὶ ex Rhen. et Thomae versione; haec vero sola δέ pro τε dedit, et sequens ὤχρος iterum *fuscus* interpretatur. Hunc esse colorem animalis contracti, cum minus apparet, et mortui affirmat Hasselquist p. 351.

καὶ ταῖς σιαγόσιν ὀλίγα σαρκία] Verba vulgo interposita, ἄσαρκα δὲ παντελῶς ἐστὶ καὶ ταῖς σιαγόσιν, cum M. V. R. A. Rhen. versione Scoti et Gazae omisit Camus. Versio Thomae habet, vbi est apud *genas* pro καὶ ταῖς σιαγόσιν, quasi πρὸς ταῖς σιαγόσιν scriptum legisset. Deinde πρόσφασιν Rhen. in *radice caudae*, vbi cauda cum corpore suo continuatur, vertit Albertus.

Καὶ αἷμα δ' ἔχει] Rhen. δὲ omittit, sequens μόνον versio Thomae. περὶ ante τὰ ὄμματα ex Vat. inseruit Camus: idem ante sequens ὅσα insertam vertit Thomas.

5. συνεχῆς δὲ τούτοις] Hoc equidem non satis intelligo: Perraltus nervos visorios magis longos nec cerebro continuatos esse ait. *Prope iis contiguum* vertit Gaza.

περιέχει τι] V. A. περιέχει διαλάμπον τι αὐτῶν. Reg. περιέχει δὲ λάμπον τι αὐτόν. Versio Thomae περιέχεται reddidit *continetur* — *aliquid per ipsos*. Hinc effeci quod dedi. Perraltus hunc circulum per ipsam aperturam cutis

conspici posse affirmat. *quidam lucens veluti anulus aeneus tenuis nulla pelle interceptus cingit* Gaza vertit, quasi περιέχει τις λάμπων ὄλον κήκος χ. λ. et pro διὰ τούτων alind quid scriptum legisset. Et sane διὰ τούτων ad oculos commode referri non potest; ad cutem si referre volueris, διὰ τοῦτου scribendum erit. *on aperçoit autour de l'œil à travers les membranes* vertit Camus, nescio quo auctore. Albertus ita: *et cum excoariatur corium, quod est inter oculos et circa eos, apparet quasi sit color aeris luteus aut armillae quae fit ex aere, et hic color est sicut si album clarum super se natans habeat rubrum subtile et undique videatur per ipsum.* Videtur is a scripturam nostram διαλάμπων δὲ αὐτοῦ confirmare. Sed Camus ex Codice lucens pro luteus retulit, Scoti vero verba haec posuit: *Et cum aufertur corium, quod est supra oculos, apparet sub ipso simile armillae aeris gracili lucenti.* Ceterum κήκος lunata dicitur Thomae.

Καθ' ἅπαν] Rhen. Καὶ ἅπαν. Sequens λαχρῶν omitunt Juntinae. Deinceps vulgatum ὑπερβάλλοντες ex Med. Rhen. correxi. *excedentes* versio Thomae. Plinius l. c. *Et coloris natura mirabilior: mutat namque eum subinde et oculis et cauda et toto corpore — defuncto pallor est. Caro in capite et maxillis et ad commissuram caudas admodum exigua, nec alibi toto corpore. Sanguis in corde et circa oculos tantum: viscera sine splene. Hibernis mensibus latet, ut lacerta.* Idem 11. c. 36. s. 72. *puma chamaeleonti portione maximus, et nihil aliud intus.* Vides quam sibi constet in ineptiis, quas alienis ubique admiscet Plinius. Albertus ita: *Per totum autem corpus eius extensum est membrum unum fortissimum et hoc est dorsum ipsius et os dorsi compositum ex spondilibus eius.* Qui toto, ut aiunt, coelo aberravit, forte Scoti versione falsus. Cautè Gaza hunc locum interpretatus est, quem imitari debebat Camus. Nunc vero omnium ineptissima haec posuit: *Le corps est revêtu presque dans sa totalité de plusieurs mem-*

branes fortes, qui s'élèvent sensiblement au dessus de celles qui couvrent le surplus du corps. Scilicet de interioribus loquitur Philosophus, et nunc pulmonum singularem formam et firmitatem explicat, vti iam olim monui in Priore Physiologiae Amphibiorum Specimine anno 1790. edito p. 41. vbi totum hoc caput de chamaeleonte sum interpretatus. Addo locum Theophrasti apud Plutarchum de Solertia animalium p. 73. ed. Reiskii, p. 187. Huttenii, vbi de colorum mutatione est: μεταβάλλει ὁ χαμαιλέον — ὑπὸ δέους ἄλλως τρέπεται φύσει ποροδεῆς ὧν καὶ δειλός· συνέπεται δὲ καὶ πνεύματος πλήθος, ὡς Θεόφραστος· ὀλίγον γὰρ ἀποδεῖ πᾶν τὸ σῶμα τοῦ ζώου πλήρες εἶναι πνεύμονος, ᾧ τεκμαίρεται τὸ πνευματικὸν αὐτοῦ καὶ διὰ τοῦτο πρὸς τὰς μεταβολὰς εὐτρέπτον. Coloris igitur mutationem a timiditate repetebat Theophrastus, ad quam conferre putabat spiritus multitudinem pulmone ingenti contentam, quo paene totum corpus sit refertum. Hinc etiam patet, quo sensu supra dixerit philosophus τῆς χοιρῆς μεταβολὴ ἐμφυσωμένη αὐτῷ γίνεται, i. e. corpore inflato fieri coloris mutationem. Atque ita de Partibus 4, 11. ἰσχυρότατος ὁ χαμαιλέον τῶν ὠτόκων καὶ πεζῶν ἐστι πάντων· ὀλιγαίμοτατον γὰρ ἐστι πάντων· αἴτιον δὲ τὸ τῆς ψυχῆς ἡθὺς ἐστὶν αὐτῷ· διὰ γὰρ τὸν φόβον γίνεται πολύμορφος· κατάψυξις γὰρ ὁ φόβος δι' ὀλιγαίμιαν καὶ δι' ἐνδειάν ἐστι θερμότητος. Ex quo postremo loco Plinius 28. s. 29. *Similis et magnitudinc est supra dicto crocodilo (terrestri), spinæ tantum acutiorē curvatura et caudæ amplitudina distans. Nullum animal pauidius existimatur, et ideo versicoloris esse mutationis.* Pulmonum membranaceam structuram laciniis multis transversis auctam pinxerunt Valisnerius et Perraltus.

[*χρόνον ἰσχυρῶς, βραχείας ἔτι κινήσεως*] Vulgatum *χρόνον, βραχείας ἰσχυρῶς ἔτι κινήσεως* sola Thomae versione confusus correxi. Codices scripti nihil mutant, nisi quod Rhen. *βραχείας δὲ ἰσχυρῶς* habet. Vitium arguit ineptum

τοχυρῶς βραχεῖας ἔτι. Ceterum recte Gaza *dissectus hic totus spirare praeterea diu potest.* Scilicet vocabulum ὅλος copulandum cum verbo *ἐνεργεῖ*, non cum *ἀνατεταμημένος*. Cum pulmones per totam corpus extensi pertingant, dissectus etiam chamaeleon toto corpore respirat diu.

διαφερόντως μὲν] Rhén. *μὲν* omisit. De contractione corporis atque inflati spiritus emissionē dīci haec admonuit Perraltus. Splenem vel lienem in specie Africana paruum reperit Valisnerius, in Asiatico Hasselquist, in suis contra desiderarunt Panarolus et Perraltus.

φωλέας] *subit cauernas et latitat* Gaza, quem secutus Camus, *Le chaméleon habite dans des trous*, grauius etiam peccauit. Nec immunis ab hac culpa Albertus: *mansio autem eius est in cauernis et fissuris petrarum et montium, sicut lacertas.* De latitatione hiberna dixit Hasselquist p. 349.

CAP V T VIII. (vulgo XII.)

πάντ' ἔχει] Intellige *τὰ τῶν ὀρνίθων γένη*, vti recte monuit Sylburgius. Saepe ita ab vno sexu ad alterum subito transit Philosophus. Deinceps *εἰς τοῦμπροσθεν* male Aldina cum Codice Regio habet.

ἔτι δὲ τὸ τοχίον] Rhén. *ἔστι* habet. Sequens *μηρῷ* vulgato *μικρῷ* ex Med. et Rhén. substitui. Statim *μακρῷ* habet Med. quod recipere ausus non sum, cum Albertus habeat in versione: *ancha est longa similis coxae quadrupedum et adhaeret corpori quasi a latere mediū ventris eius et hoc habet proprium, quod a gressibili distinguit, et ideo putatur esse coxa, quando absconditur a volatili. Coxa vero volatilis est os illud, quod cum carne sibi adhaerente continere iacet inter crur et membrum ancha, quod adhaeret dorso volatilis.* Thomae versio *μηρῷ* reddidit cruri. Gazae: *et ossem femori similem longiorem ventremque media tenuis porrectum cohaesione perpetua, ita vt ipsum diuulsum femur esse videatur; sed enim femur parte alia iunctum tibias est.* Ceterum vt in superiore

parte pedum posteriorum, cute abdomiuali constricta nominanda vulgus aberrare solet, ita cum eo loqui conatus Philosophus ab errore non immunis dici potest. Quod enim femur videri ait, verum esse femur agnovit et singula ossa pedum recte enarrauit Imperator Fridericus II. in Libro de arte venandi cum auibus Libri I. p. 40. vbi vide annotata p. 27. et 28.

στεγανόποδα διηρθρωμένους] Vulgatum στεγανόποδά ἐστι, διηρθρωμένους δ' ἔχει ex Vat. Reg. correxit Camus. Sequens ἔχουσιν ante οἱ πλείστοι ex Codice suo Accorambonus, ex V. R. A. inseruit Camus. Accedit versio Thomae. ἀντὶ πτέρνης recte interpretatur Albertus: *quo utitur loco calcanei in stando et loco pollicis in apprehendendo*. Cf. ad Friderici II. Artem dicta p. 29.

σπίζης] *fringilla* Gazae. Laudat hunc locum vitiose scriptum Scholiastes Theocriti ad Pharmaceutriam. Sequens ἰδία pro ἰδίᾳ ex Camotiana et versione Gazae adsciui, vti postea ὁμοίαν pro ὁμοίως ex Med. et versione Thomae. Post ἔκτασιν copulam καὶ omisit Thomas. Ceterum de aue Noster de Partibus 4, 12. ἡ δ' ἰὺγξ δύο μόνον ἔχει τοὺς ὀπισθεν καὶ δύο τοὺς ἔμπροσθεν· αἴτιον δέ, ὅτι ἡττόν ἐστιν αὐτῆς τὸ σῶμα προπετές ἐπὶ τὸ πρόσθεν. Eodem modo psittaci, pici, cuculi, striges digitos retro binos versos habent, monente Perralto, *Oeuvres de Physique* Vol. 2. p. 376.

εἰς τοῦπίσω] *ad superius* Thomae versio. Deinde ὁμοίως pro ὁμοίους ex V. R. A. et versione Thomae dedi, postea κολιῶν pro κολοιῶν ex solo Rhen. *colayorum* versio Thomae. *Monedulas* Gazae, in quibus nihil simile reperitur. κολιοὶ sunt e picorum genere. *τρίζει* Thomas *trizat* vertit, addens: *vocabulum impositum a voce, modo emittendi vocis, qui cum saltu*. Aeliani H. A. 6, 19. καὶ τὸν πλάγιον ἡ ἰὺγξ αὐλὸν μιμεῖται. Frischius noster vocem iyngis cum voce picorum comparabat, equidem clamori tinnun-

culi similem exaudire mihi visus sum. Ceterum Med. *τρίξει*, Ambr. *τρύξει* habent.

3. *ἔχουσι μὲν, ἴδιον δέ*] Vatic. *ἔχουσιν ἴδιον*. Sequens *ἔχουσιν* omittunt V. R. A. et versio Thomae, vt *τούτων* post *πόρους* Rhen. et Med. Postea *καρδαμύττουσι* Rhen. *operiunt oculos* Thomas vertit, vt *κανθοῦ lacrimali*, et *δέρματι ἐπιόντι pelle supposita*. Denique *ἐν τῷ ἄνω* pro *καὶ τῷ ἄνω* Rhen.

οἱ σαῦροι] Articulum omittit Rhen. Sequens *πάντες* ante *ὥσπερ* omittunt Med. Vatic. *non tamen operiunt pelli- cula oculos quidem sicut avis* versio Thomae. Igitur inclusi vocabulum inutile. Postea *καὶ* ante *κανλόν* omisit versio Thomae et cum Codd. suis Camus.

4. *ὀρόροπύγιον*] Vulgatum *οὔροπύγιον* ex Med. Vat. Ambr. Rhen. correxi. *ororigium* versio Thomae. *ὀρόροπήγιον* Reg. Ita statim *μικροῦρόροπύγιοι* Camot. Rhen. *μικροουρόροπύ- γιοι* Ald. Junt. *μικροουρόροπύγοι* Basil. *οἱ δὲ μικρὸν ὀρόρο- πύγιον* Vatic. *οἱ δὲ μικρὸν ὀρόροπήγιον* Reg. Mecum facit Mediceus et Ambr. *parui ororigii* versio Thomae. Paulo antea *ἔχοντες πέτονται* Vatic. Reg. *apud ventrem habentes volant* Thomae versio.

καὶ γλῶτταν] Vulgo intersertum γὰρ cum Codd. suis, Rhen. et versione Thomae omisit Camus. *καὶ γλῶσσαν* δὲ analebat Sylburg. Post *γλῶτταν* ex Thomae versione *ἔχου- σι* inserui. Pro vulgato *πλατεῖαν* ex Med. et Rhen. *βρα- χεῖαν* dedi. Post *ὀρνίθων* Rhen. cum Med. omittunt.

ἐπιγλωττίδα ἐπὶ τῆς] Versio Thomae *epygloottum*. Se- quens *ἐπὶ* omittit Rhen. Deinceps *διάγει* Camot. Med. Rhen. Voluisse videntur dare *διανοίγει*. *claudit et aperit* versio Thomae. Postea vulgatum *καθεῖναι* ex Rhen. correxi. *nilhil descendat* etiam versio Thomae.

πληκτρα] Ita pro *πληκτρον* Rhen. Med. V. R. Deinceps *πληκτιφόρα* Rhen. Sequens *μόνος* omisit Thomas. Postea vulgatum *ὃ οὔτε σὰρξ* correxi ex Rhen. et versione Tho- mae. Denique verba *τὴν φύσιν* omisit Rhenani liber. Ce-

térum Medicus liber cum sequente capite librum tertium exorditur.

CAPUT IX. (vulgo, XIII)

ἀφαιρίζεται] Rheu. ἀφαιρίζεται. Sequens ὅτινας Thomas vertit canales, Gaza alveolos humoris. Plinius 11. s. 95. *Delfini binas in ipa aluo papillas tantum nec evidentes et paulum in obliquum porrectas: neque aliud animal in eursu lambitur.*

2. τότε τῶν βραγχίων] Rheu. τῶν τε τῶν βρ. Deinceps vulgatum δύο ἄντα πρὸς τὰ βραγχία correxi ex versione Thomae. προμήκεις δύο, ὅσον ἔγχελυς δύο ὄντα Camot. πρ. δύο, ὅσον ἔγχελυς δύο πρὸς Med. Ceterum Tryphon Grammaticus apud Athenaeum 7. p. 299. monet Atticos in singulari numero ἔγχελυν, plurali vero ἐγγέλεις per omnes casus frequentasse, addens Ἀριστοτέλης δ' ἐν ταῖς περὶ ζώων διὰ τοῦ ἐγγέλεις εἴρηκεν. Quod praeceptum libri scripti et editi Aristotelis nusquam secuti sunt, sed terminationem ubique variarunt.

ὅσον ἐν Σίφαις] Versio Thomae: *castreus* — qui in lacu ouat, quasi scriptum legisset καστρέως, ὅσον ἐν Σ. ὁ ἐν τῇ λίμνῃ νύων. Deinceps τανία Med. τεαινία Reg. Noster de Incessu anim. 1, 7. καὶ γένος τι καστρέων, οἱ γίνονται ἐν τῇ λίμνῃ τῇ ἐν Σίφαις. De Generat. 3, 11. τὰ δὲ τῶν ζώων σκωληγιότοκεῖται καὶ τῶν ἐναέμων, ὅσον τῶν γένος τι καστρέων καὶ ἄλλων ποταμίων ἰχθύων, ἐν δὲ τῷ ἐγγέλῳ γένος. Sylburgius monuit apud Stephanum Byzantinum et Ptolemaeum Σίφαις esse, apud Pausaniam dorice Τίφα. Locus est in Boeoticis c. 32, 3. situs paludis in Thespiaca regione. De eodem vero genere est de Gener. 2, 5. de piscibus sine sexu: ὅσον αἱ τε ἔγχελυς καὶ γένος τι καστρέων περὶ τοὺς τελαματιαίους ποταμούς. Infra 5, 11. ἐνιοὶ δὲ τῶν καστρέων οὐ γίνονται ἐκ συνδυασμοῦ, ἀλλὰ φύονται ἐκ τῆς ἑλῦος καὶ τῆς ἄμμου. Denique 6, 15. ἀλλὰ γένος τι ἐστὶ τῶν καστρέων τοιοῦτον, ὃ φύεται ἐκ τῆς ἑλῦος καὶ τῆς

ἄμμου. Male ex hoc genere duo effecit Camus Commentarii p. 528. Suspicionem Wottoni de hoc genere posui in Historia litter. Piscium p. 75. Hos eosdem esse puto τοὺς ὀρυκτοὺς κιστρεῖς, quos fossiles reperiri ait Strabo 4. p. 17. ed. Sieb. prope Rnscinonem in Gallia ad lacum vicinum. Denique Theophrastus Aristotelis discipulus de Piscibus in sicco degentibus p. 469. ed. Heims. *κεντρίσκον* nominare videtur hoc idem cestrei genus: *ἐνια γὰρ οὐκ ἐκ ζώων, ὥσπερ ἡ ἔγχελυς· δοκεῖ δὲ αὕτη γίνεσθαι* (deest quod versio Furlani *sponte* interpretatur)· *καὶ ὁ καλούμενος κεντρίσκος, ὥσπερ καὶ ἐν Ἡρακλείᾳ περὶ τὸν Λύκον ποταμόν.* Is etiam fossilis repertus fuisse dicitur. Nomen centrisci, nisi vitiose est scriptum, vt *κιστρεὺς* proprie piscem rostri acuti significat.

σμήραινα] Rhen. *σμήραιναί.* De incessu cap. 7. *ἐνια τῶν ἐνύδρων τοιούτων οὐδὲν ἔχει πτερύγιον, ὅλον αἱ μύραιναι, ἀλλὰ χρῆται τῇ θαλάττῃ, ὥσπερ οἱ ὄφεις τῇ γῇ καὶ τῇ θαλάττῃ.* Deinceps τῶν δὲ σειλαχῶν τὰ πλατέα omisso μὲν versio Thomae. Postea vulgatum *προμήκη* διαφόρως ἔχει ἐν τοῖς πλαγίοις omissis verbis *διαφ.* ἔχει correxit Camus ex V. R. A. Rhen. versione Thomae, Scoti et Gazae. Denique *ὅλον* ante τὰ *γαλειώδη* (male V. A. *ἀλσιώδη*) omittit Reg.

3. *ὁ δὲ βάτραχος*] Ex Codice *βάτος* annotavit Accorambonus. Negationem ante *αἰκανθῶδει* omittunt V. A. Contra Med. *οἱ σειλαχῶδεις* cum Rhen. et versione Thomae habet statim, omissa negatione.

4. *καὶ τὰ μὲν ὀλίγα*] Vulgatum *καὶ πάλιν τὰ μὲν ὀλίγα* ex V. R. A. versionibus Thomae, Scoti et Gazae correxit Camus. Post *ἐκάτερα* Rhen. *πάντες* omisit, et deinde *κάπρος* sine ὁ habet. Postea *δίστιχα* Reg. Denique *ξιφίας* Rhen. ἐν ante τοῖς *ιχθύσι* omisit versio Thomae: *πλήθος* pro *πλήθους* male Vatic.

5. *πτερωτόν*] *Plumatium* Thomae. Sequens *λεῖον* Gaza *laeues* vertit. Sunt qui cutem squamis conspicuis tectam

non habent: *qui ont la peau lisse* vertit Camus. Docent exemplar congrui et anguillae deinceps posita, vbi Rhen. cum Thomae versione ἔγγελος καὶ θύννος habent.

σκάρου] V. R. A. ἐκτός σκάρου habent. Deinceps vulgatum καὶ πολυστοίχους, καὶ ἔνιοι ἐν τῇ γλώττῃ καὶ γλώτταν σκληράν ex coniectura Scaligeri correxit Camus.

6. οἱ μὲν ἀνέρέωγός] V. R. A. omittunt οἱ μὲν, nec sequitur, quod illis verbis respondeat. Igitur seclusi. Sequens ἔνια sola Camotiana cum Codd. Cami, Rhen. versione Thomae et Gazae habet. Statim ζωοτοκούντων pro ὠοτοκούντων ex Rhen. et versione Thomae posui. ζωοτόκων ex Aldina, suis Codd. et versione Scoti dedit Camus, qui tamen de veritate lectionis dubitabat propter ea, quae cap. 7. traduntur, et malebat ὥσπερ καὶ τὰ καρχαρόδοντα τῶν τετραπόδων.

σκληρόφθαλμοι ὄντες] Quae vulgo adduntur βλέφαρα δ' οὐκ ἔχουσι, recte cum Camotiana, Med. Rhen. et versione Thomae omisit Camus. Deinceps πλὴν βάρου voluit scribi Niphus, quem recte Camus refutavit ex loco de Generat. anim. 3. c. 3.

C A P V T X. (vulgo XIV.)

ποτίμοις] Vulgatum ποταμίαις ex Medic. Canis. Rhen. et versione Thomae correxi. Sequens καὶ omittit versio Thomae. Deinceps ὄφεις Rhen. habet.

τῆς κεφαλῆς] Vulgatum τὴν κεφαλὴν ἔχουσι γογγρ. ex Vatic. correxi. *quoniam caput marinorum est durissimum et asperum et minus quam caput terrestrium proportionem corporis sui* Albertus et Vincent. 20. c. 11.

2. Εἰσὶ δὲ καὶ] Vulgatam εἰσὶ δὲ σκ. ex Medic. Rhen. et versione Thomae auxi addita copula καί. Deinde τὸ εἶδος ex Rhen. dedi pro τῷ εἶδει. De scolopendra terrestri et nomine dicetur ad 4, 7, 2. de marinis ad 9, 25, 4.

γίγνονται δὲ οὐδ' αὐταὶ] Vulgatum γίνονται δ' αὐταὶ ex R. V. A. et versione Thomae correxi.

3. τῶν πετραίων] Ex V. R. *τι πετραίων* dedit Camus.
δίκας] *vindictas* vertit Thomas.

CAPVT XI. (vulgo XV.)

πῶς ἔχει] R. V. A. *ὡς ἔχει*. Deinde τοῦτο γὰρ διαφ.
 Rhen.

τῷ τὰ μὲν] Medic. τῷ τὰ μὲν λοιπὰ ἔναιμα.

ἔτι δὲ — τετραπόδων] Haec ex Vatic. Canis. Medic. et
 vers. Thom. addidit Camus. Sed in Vatic. post ζῶντόκα
 insertum est *ώτοκά*. Consentit etiam Albertus p. 40. b.
 Verba καὶ ὄρνις Camotiana omisit; sed Rhen. habet, qui
 tamen postea καὶ κῆτος omittit.

ὄφις] Vitiosum est, vt manifestum. Genus enim ser-
 pentium ipse antea nominavit.

στόμαχον μὲν ἔχουσι καὶ] Hanc vulgatam ex Medic. et
 vers. Thom. correxi.

2. ὅσα ὠτοκεῖ τῶν] Male Medic. ζῶτοκεῖ.

οὐχ ὅμοιον] Ita pro οὐθ' ὅμοιον Rhen.

3. ὅσα αἶμα ἔχει] Haec, vncis seclusa, omittunt Medic.
 Rhen. habuit Albertus.

καλοῦνται] καλεῖται ex R. V. A. Camus dedit. *vocant*
 Thomas ex καλοῦσι vertit.

ὁμοίως· πλὴν] Falsam distinctionem et sententiam ver-
 tendo obscuravit Gallus: *la ténuité de leur sang et le
 peu de volume de leur corps font qu'on n'apperçoit de sang
 qu'au coeur*. Indicium vitii habet Alberti versio: *nisi quia
 in corde vaccae, quin et cerui et quorundam aliorum ali-
 quando ossa reperiuntur*. Videtur, igitur scriptum legisse
 πλὴν ὅτι ἐν τῇ καρδίᾳ. Vulgabatur ὁμοίως πλὴν ἐν τῇ
 καρδίᾳ. "Ἴδιον δ' ἐστὶν etc. quae ita vertit Gaza, nec va-
 riant libri scripti. Quod Albertus *ceruos* nominat, ab eius
 errore venit, non a libris. Ipse noster de Part. 3, 4. Ge-
 ner. 5, 7. boues et equos, altero loco βοῶν ἐνίας, Hie-
 rocles Hippiatr. p. 173. ex nostro equos καὶ ἡμιόνων ἐστὶν
 οὓς nominavit. Plinius: *in equorum corde et bouum ossa re-*

periuntur interdum. De *αἰόλον* τι dedi. Verba *ἔχει δὲ καὶ ἡ τ. ι. κ. ὁστούν* hoc in loco vertant Thomas et Scotus, sed paulo inferius collocata habent R. V. A. Plane omisit Gaza.

4. *οἷον* *ἰχθύς*] Ex R. V. et versione Thom: *οἷον οἱ ἰχθύες οὐκ ἔχουσιν, οὐδ' εἴ τι ἄλλο* dedit Camus. Vulgo erat *οἷον ἰχθύς οὐκ ἔχει, οὐδέ τι ἄλλο τῶν ζώων, ὃ ἔχει βρ.*

ζωοτόκων — ὠστοκόων] Ita M. V. A. R. Rhen. Thom. versio pro *ζωοσποκούντων — ὠστοσποκούντων*. Solus tamen Medic. cum Rhen. et Thoma *ὠστοσποκούντων* habet.

ὀλίγον] Ita pro *ὀλίγους* Codices Cami, Canis. Rhen. versio Thomae et Gazae. Deinde vulgo *ἐν περιστεραῖς*, quod correxi ex Medic. Rhen. et versione Thomae, vt fecerat Camus.

αἰγοκέφαλος] Albertus *agatyculus*. Thomae versio: *accipitre et miluo. noctua autem totaliter non habet.* Legit igitur scriptum: *κενίφ· γλαυξ δ' ὅλως οὐκ ἔχει.* Ex eodem καὶ ἐπὶ τῶν dedi, vbi vulgo καὶ deerat. ὅλως omittit R.

ἑμὺς] Ita pro *μῦς* ex versione Thomae et Gazae dedit Camus. Copulam καὶ ante crocodili et ranae nomen omisi cum Rhen. Vocabula *φρόνη, σαῦρος* versio Thomae postea post verba *τὰ μὲν ἔχει* inserit.

ἔλαφος] Nemesius de Natura hominis 4. p. 116. *ἔλαφοι δοκοῦσι μὴ ἔχειν τὴν ξανθὴν χολήν, ἐπειδήπερ ἐν τοῖς ἐντέροις ἔχουσιν αὐτὴν διεσπαρμένην καὶ ἀφανῆ.*

5. *ἔτι δὲ ἵππος*] Ita versio Thomae pro *ἔτι δὲ ταῦδε ἵππος*. Contra V. R. A. *ἐπὶ δὲ ταῦδε* habent. Deinde *ὧν* Medic. Rhen. versio Thom. et Scoti et Albertus. In libro 4. de Part. c. 2. vulgatur *ἐκ τῶν μυῶν*. vbi Gaza et Thomas *μυῶν* verterunt. Vulgatur *μυῶν*, deinde *Ἀχαῖναι (αἱ) καλούμεναι*. Nostrum ex V. A. et versione vtraque dedit Camus. *achainii* Thomas. *species cervi habane, quam quidam dorchadem esse dicunt, habet fel in auricula* Albertus. Antigonus Carystius c. 76. ex h. l. *τοὺς Ἀχαῖνους καλούμενους*, sed c. 35. genus foemineum habet. Cf. infra ad 9, 5.

ἱππος] Repetit de Partibus 4, 2. Hierocles Hippiatricorum p. 173. ex Aristotele tradit: οὐκ ἔχουσιν τὰ προσπεφυκυῖαν τὴν χολήν· κῆσθαι γὰρ αὐτὴν παρὰ τὸ ἔντερον πολλὴν καὶ δυσαΐδη. Idem ibidem refert ex nostro, equum habere πνεύμονά τε τρέβολον, quod C. Gesner. p. 449. recte in τρέβολον mutavit, Ruellius vero interpres pulmonem recte in hepar transtulit.

φώκη] De Partibus 4, 2. repetiit de phoca et delphino, nec Belonius reperit vesicam, quam tamen cum Seuerino et Segero reperit Hartmann et Perrault. Plinius 11. s. 75. *Praeterea in iscore est et cetis omnibus; vitulis quidem marinis ad multa quoque nobile.*

ἐν τῇ κέρατι] Hoc plures etiam hodie venatorum asserunt. Certum est caudam colorem virescentem intus gustumque amarum habere. Hinc saltem opinio orta videtur de bile caudae insidente.

ὁ λέγουσι] Rhen. ὁ λέγω, τὰ μὲν. Ante sequens ὑγρὸν vulgo insertum ὅλον omittunt Medic. Rhen. versio Thomae et Gazae. Hic posterior etiam τῷ σπληνὶ scriptum legisse videtur.

6. ζῶντες· ἐγγίγνονται] Rhen. ζῶντας. Vulgo ἐγγίγονται legitur, quod mutavi. *sunt* vertit Thomas. Inepte Albertus *neruos* pro *vermibus* nominavit. Aldina οὐλῶν, Basil. ὠλῶν habent, quod ex libro scripto in εὐλῶν mutari iussit Scaliger. *Vermiculos* ex versione Thomae posuit Camus, equidem *maximis genus immixtis* scriptum reperi. Plinius 11. s. 49. *Cervus inesse in capite vermiculi sub linguae inanitate et circa articulum, qua caput iungitur, numero viginti produntur.* Auctor libri de natura rerum apud Vincentium 18, 39. *Venatores autem pro experimento certissimo prodiderunt, quod cerno ad aetatem gravidam veniente, osse capitis sub oculo terebrato naturaliter (i. e. sicut seboso Pallasii) vespaes concretas et formatas interius ex humore superfluo, vel, ut alii autumant, ex medulla produnt evolantes: et tunc dicunt eum non posse diutius vi-*

vere — aliquando etiam eodem modo *véspas* dicunt prodire concretas e naribus cerui. Intelligit sinus frontales, in quorum cellulis nidulantes apud oues, capras et ceruos hos vermes descripsit et pinxit Thorne *Philosophical Transact.* no. 295. Hos e capite caprae detractos vermes medicinae loco praescribit oraculum apud Alexandrum Trallianum. Ingrediuntur autem per nares, vbi oua deponuntur.

οὐν οὐκ] Rhen. οὐν omisit.

7. ἐλέφας] ἔλαφος *ceruus* vertit Thomas. Deinceps τεμνόμενον Rhen. Ceterum χολήν intelligi vesicam felleam, non est quod moneam. Is enim vsus vbique solennis Philosopho. Locus, quem designat, est ipse ductus choledochus amplius, quem Galenus 6, 8. Admin. anatom. pro vesica fellea habuit. Cf. Camper *Description* p. 38.

ἔχουσι χολήν] Posterius vocabulum ex R. V. A. addidit Camus.

γλανίς] Inter maritimos igitur pisces quaerendus glanis. Deinceps λιόβατος ex Codd. memorat Camus. Hunc eundem Codices nominant infra 6, 11. Postea *γγεναν* nominat Thomas. σφίραινα propter longitudinem corporis memoratam malebat Gesner *Aquatil.* p. 1060. et 1062.

ὅσπερ ἔχει] Alio ex scripto nostri refert Aeliani H. A. 13, 4. ὅτι ἄρα ἐπὶ τοῦ λαβοῦ τοῦ δεξιοῦ καθήμενην ἔχει χολήν πολλήν, αὐτῷ δὲ τὸ ἦπαρ κατὰ τὴν λαιὰν φορεῖται πλευράν. Cf. Plinii 32, 7.

οἱ δὲ πρὸς] Vulgatum οἱ δ' ἄλλοι πρὸς ex Codd. suis correxit Camus; accedit Rhen. et versio Thomae, qui deinceps ἀποτεταγμένην et παρατεταγμένην vertit. Post πόροις vulgo insertum ἐνίοις cum V. R. A. omisit Camus; habet Med. Rhen. versio Thomae. *meatibus quibusdam perpetuis* Gaza. Copulam καὶ ante ἐπαναδίπλωμα omisit Thomas. Ceterum ἄμνις est in Ald. Junt. Camot. περὶ τὸ ἔντερον R. A.

ἔλοιψ] Vulgabatur ἔλλοψ. Medic. Vatic. ἔλοιψ vbiq̃ue habent, nostrum Rhen. Versio Thomae habet: *rana atrathus elops*.

Post nomen *ξιφίας* Edd. primae addunt *χελιδών, στρουθός*, quae nomina Medic. Rhen. et Gaza omittunt, et translata huc fuisse e posteriore loco, primus monuit Rondeletius assentiente Gesnero in Passeris piscis historia, quem nusquam Aristoteles nominavit. Igitur recte verba omiserunt Edd. Casaub. Dualliana et Laemariana. *gladius yruno struthos* versio Thomae.

8. γόγγρος] Ita Medic. Rhen. pro γόγγρος.

κόραξ — στρουθός] Albertus omissio priore pro posteriore habet *genus passeris quod grinson graece vocatur, et est passer croceus* p. 40. b.

ἄμα πρὸς τῷ ἥπατι — αἰγοκέφαλος] Vatic. πρὸς τῷ ἥπατι καὶ τῇ κοιλίᾳ ἔχουσιν. Versio Thomae: *quidam autem euraunt apud epas et ventrem*. Ergo ἐνιοι δ' ἄνω scriptum legit. Ad *aegocephalum* glossam idem appositam habet hauc: *bubo aliis accipiter*. Albertus: *sicut falconum genera*. Idem ad verba *ἰέραξ καὶ ἰκτίνος* (ἰκτίνος scripsit Camus), quae vertit *accipiter et miluus*, verba antecedentia πρὸς τῇ κοιλίᾳ retulit.

CAPVT XII. (vulgo XVI. et XVII.)

τῶν ἄλλων — οὐθέν] Ita vulgatam ὅσα δὲ ὠτοκεῖ, τῶν μὲν ἄλλων οὐθέν ἔχει οἶον οὐτ' ὄρνις ex versione Thomae correxi. Sequens *μόνη* ex Vat. in *μόνον* mutavit Camus, omisit Thomas. Postea *ὁμοίως* Rhen. Pro marina testudine Albertus: *vitulus marinus qui koky dicitur*: quasi φώκη scriptum legisset.

βόνασσος] Alberto *vacca agrestis*. Sequentia vulgo sic extant scripta: ὅσα ἔχει, πάντα τὰ μέρη ταῦτα ὁμοίως, quae cum Camo ex Medic. Vatic. Rhen. et versione Thomae correxi.

2. *τὴν τε καρδίαν*] Inepte vulgo exordiuntur hinc Cap. XVII. Editiones L. et Cam. *τὴν δέ* habent. Aliter Gaza: *Cor prorsus in medio pectoris omnibus praeterquam in homine*. Deinceps καὶ τὸ στόμα omisso πρὸς edidit Camus, de auctoritate mutationis nihil annotans.

ἀνηρτηται δ'] Gaza: *extremumque inde pendens quae*. Legit igitur τε pro δέ. Vulgatum εἰς ὃ in ἧ mutavit Camus ex Medic. Canis. Addo Rhen. *pars cordis acuta est pendens versue superius ad partem capitis, ubi est motus branchiorum*, Albertus vertit. Praeterea vulgatum αὐτῶν τὸ ἄκρον mutaui in αὐτῆς. Ita enim Thomas: *adaptata est autem ipsius summitas ad quae copulant branchias*. Legit igitur εἰς ἃ scriptum. De Respiratione c. 16. ἐπεὶ δὲ οὐχ αἰσάντως αἱ κεφαλαι νένουσι τοῖς τε πεζοῖς τῶν ζώων καὶ τοῖς ἰχθύσι, πρὸς τὸ στόμα ἢ καρδίᾳ τὸ ὅζυ ἔχει· τείνει δ' ἐξ ἄκρου τῆς καρδίας αὐλὸς φλεβονευρώδης εἰς τὸ μέσον, ἧ συνάπτουσιν ἀλλήλοις πάντα τὰ βράγχια. Μέγιστος μὲν οὖν οὗτός ἐστιν· ἐνθεν δὲ καὶ ἐνθεν τῆς καρδίας μὲν ἕτεροι τείνουσιν εἰς ἄκρον ἐκάστου τῶν βραγχίων, δι' ὧν κατάψυξις γίνεται πρὸς τὴν καρδίαν, διαῦλωνίζοντος αἰεὶ τοῦ ὕδατος διὰ τῶν βραγχίων.

τεταμένοι] Versio Thomae etiam hic *τεταγμένοι* habet. πόροι Alberto recte *quaedam viae et arteriales a corde ad branchias exeunt*.

3. *ἔχουσιν ἐστιν*] Camot. *ἐστιν* omisit.

τι γένος] Recte Gaza *leporum generi cuidam*. Scribo igitur *τινὸς γένει*. Deinceps Βόρβην V. R. A. et margo Rhen. παρὰ τὴν Vatic. Βόλβην nominant Aeschylus Persarum versu 492. Thucydides 1, 58. 4, 103. Archestratus Athenaei 7. p. 311. Σίταμ designat Hegesander Athenaei 7. p. 334. Ad nomen Συκίρη Gaza γῆ subaudiit, *in Sycino agro*. Σικαῖ nominantur Stephano Byz. Συκῆ Straboni contra Byzantium sita in opposito litore. — Postea δόξη Rhen.

4. *σπλὴν δὲ ἐστι*] Camot. δὲ omisit, *ἐστι* Rhen. Se-

quens *κείμενοι* Thomas vertit *iacent*, igitur *κύνται* legit ascriptum. Post *κατὰ φύσιν* vulgo sequebatur *καὶ οἱ νεφεροὶ τοῖς ἔχουσιν κείμενοι τὸν αὐτὸν ἔχουσι τρόπον* vbi *αὐτοὶ* pro *ἔχουσι* malebat Sylburgius. Thomas *κύνται* habuit et *iacent* vertit. Rhen. *ἔχουσι* omisit. Sed totum comma ut alienum ab h. l. et ex superioribus repetitum cum Gaza et Scoto recte omisit Camus.

τοῖς δεξιοῖς] Rhen. *τοῖς* omittit. Cf. de re l. cap. 17. Sequens *τείνε δὲ* dedi ex Rhen. et Thomae versione. Vulgo *δὲ* deest. Post *καλίον* ante *διαζώματα* Rhen. *δια* omisit.

ἀρχαί] ἤδη addit Rhen. et versio Thomae. Deinde *εὐθὺ* Vatic. Postea *προσπίπτει* Editio Basil. Codex Medic. Rhen. Denique *πρὸς τὸ στόμα* pro *εἰς* dedi e Rhen.

5. *ἀρχόν*] Rufus Ephesius p. 38. *πρὸς τὴν ἔδραν καὶ τὸν ἀρχόν. αὐτὸν* vertit Thomas. In libro de Partibus 3, 14. est de eadem re *ὁ καλούμενος πρῶτος*, sed ibi Thomae versio, *ἀρχόν* reddidisse videtur: quanquam Galenus de vulvae dissectione *ἀρχόν* intestinum rectum ex Hippocrate interpretetur.

ἀμφίδουρα] Rhen. *ἀμφάδουρα*. Deinde *μηχανίζεν* cum Edd. pyimia. *μηχανίζειν* Reg. *μηχανίζειν* A.

ἐπὶ τὰ νῆτω παρὰ] Thomas vertit *ἀπὸ τῶν παρὰ*, cum vulgo sit *κατὰ*. Etiam Camus *κατὰ* ex V. R. A. dedit. Gaza brevis: *ab ore dorsum tendit ad pulmonem septumque transversum. hinc se ad ventrem applicat maiorem*. Denique *προσβολῆς* habet Rhen. *adiunctioni* Thomae versio. Ceterum mirari licet ruminandi modum nusquam ab Aristotele descriptum hodie legi. Ruminantia breuiter expedit infra 9, 50. situm breuiter attingit et numerum de Partibus 3, 14. Modum explicavit Daubenton in *Memoires de l'Acad. des Sciences* anni 1768. p. 389. seqq. Equidem hic apponam locum Alberti nescio vnde ductum p. 41. a. *In talibus enim animalibus est mery, quod accipit a parte oris, valde amplum inferius sicut saccus, et incuruatur*

quidem versus partem, in qua est pulmo; deinde regirat ad stomachum, qui vocatur maior, et ibi constringitur ad quantitatem superioris partis stomachi, et cum eo continuatur, et mery quidem duplices habet villos, longos quidem ad glutendum, et latitudinales ad reiiciendum, et sunt illi in interiore tunica ipsius mery. propter quod sine difficultate reddunt cibum ori ad ruminandum, quoniam propter dentium defectum primo durus cibus sufficienter masticari non poterat, nisi mollicicaretur prius et alteraretur in sacco ipsius mery, in quo repositus fuit. Post mery autem in omnibus animalibus talibus est stomachus, qui venter maior vocatur, et pellis est, quae quidem pellis parte est inter mery et stomachum: interior dico pellis est aspera et villosa, ut dura tenere et tangere possit sine sui nocumento; inferius autem ad percanarium ventris maioris est alius venter applicatus maiori ventri ad radicem percanarii, ex quo sugunt multae mesaraicae, et quod est ad quantitatem percanarii, ad quem est transitus cibi mollis, est minor, quam venter maior et quam mery. et post hunc iterum est alius, qui quidem inferius iterum non quidem immediate sed mediante praedicto est post ventrem maiorem: et ille est in quantitate tertii, et aliquando est maior in quibusdam animalibus propter intestinum, quod participant quaedam ipsorum et quaedam non: et ille quartus est longus et reuolutus, ut ex multis eius reuolutionibus sufficienter trahere possint mesaraicae. Villosus etiam est in principio mollis et lenis ex parte sphincteris, et post illum non est nisi intestinum, a quo non trahitur cibus.

6. πλακώδης] Thomas vertit *capedines habens*. Gaza *cancellatus et crustatus*, qui deinde *πλάκας* cancellos et *crustas* vertit. Peyer *Merycologiae* p. 135. *plagulas membranaceas*. Athenaeus 7. p. 323. ex nostro sepie tribuit *κοιλίαν πλακώδη καὶ λείαν, ὁμοίαν τοῖς τῶν βοῶν ἡνύστροις*. vbi pessime vertitur. De Partibus 4, 8. *πλακωδέστερα τὰ κάτω αἱ θήλειαι τῶν ἀρρένων παράβων ἔχουσι*. Gaza *pla-*

piores tabellatioresque vertit. De Generat. 3, 8. διόπερ
μείζους ἔχει τὰς πλάκας τὰ θήλεα αὐτῶν ἢ τὰ ἄρρενα φυ-
λακῆς χάριν τῶν ὠῶν. vbi *Gaza tabellas* vertit.

ἀπὸ δὲ τούτων] Ita Rhén. pro *τουτον*. Et sic vitatur Coi-
teri censura.

7. ἀμφώδοντα] Rhén. ἀμφάδοντα. habet. Deinceps
τούτων τε καὶ τῷ dedi ex R. A. et versione Thomae, τού-
τω τε καὶ τῷ ex Medic. et Rhén. dedit Camus pro vulgato.
τούτω καί.

εἰς μέσσην ἢ πλαγίαν] Male R. A. πρὸς μέσσην τείνειν τ.
κ. Deinde μίαν ἔχει κοιλίαν. omisso τὴν R. satis bene. Post-
ea ἄρκος Rhén.

πολὺ ἐλάττω] Deinceps Ambr. omissa negatione καὶ πολὺ
μείζω. Rhén. μείζον. Idem postea κύων καὶ omisit. Pro
ἐντέρου Edd. pr. ἐτέρου habent. Ceterum de suillo ventri-
culo est locus de Partibus 3, 14. ἔστι δὲ ἡ μὲν τῆς υἱὸς μεί-
ζων καὶ τινὰς ἔχουσα μετρώας πλανας πρὸς τὸ χρονιωτέραν
γίγνεσθαι τὴν πέψιν. vbi *Gaza flexuosius venter* vertit, sed
Thomae versio *plicas* habens πλάκας verum reddidit.

καὶ τῶν ἄλλων δὲ] Thomas καὶ δὲ non vertit.

διαφορὰ δὲ καὶ ἐν] Rhén. copulam καὶ omisit. Deinceps
κατὰ τὴν τοῦ στομάχου θέσιν καὶ σύντηξιν *Gaza scrip-*
ptum multo melius legisse et vertisse videtur. et *stomachi*
coarctationem Thomas.

8. ἐπαναδιπλώσει] De Partibus 3, 14. τοῖς μὲν ἀπλοῦν
ἐστὶ καὶ ὁμοιον ἀναλυόμενον, τοῖς δ' ἀνόμοιον. ἐνίοις μὲν
γὰρ εὐρύτερον τὸ πρὸς τῇ κοιλίᾳ, τὸ δὲ πρὸς τῷ τέλει στε-
νώτερον. — τοῖς δὲ πλείοσιν ἄνωθεν στενώτερον, πρὸς τῷ
τέλει δὲ εὐρύτερον. μείζω δὲ καὶ ἀναδιπλώσεις ἔχοντα πολ-
λας τὰ τῶν περατοφόρων ἐστὶ καὶ οἱ ὄγκοι τῆς κοιλίας
τούτοις μείζους καὶ τῶν ἐντέρων διὰ τὸ μέγεθος. Ibidem
intestinorum tractum ita definit, vt post initium latius
fiat et in κῶλον et coecum transeat; hinc iterum angustius
et tortuosum fiat, postea vero recta pergat ad anum. Pars
inter colon et latiore partem vt inter rectum intermedia

alius inferior, ἡ κάτω κοιλία, vocatur, pars tortuosa etiam ἔστι; denique ieiunum intestinum (ἡ νήστις) partem tenuis intestini ante coecum occupat. Quem locum non satis recte excerpit Plinius 11. s. 79. *ab hoc ventriculo lactes in homine et oue, per quas labitur cibus, in ceteris hilla: a quibus capaciora intestina ad alium, hominique flexuosissimis orbibus. Idcirco magis audi ciborum, quibus ab alio longius spatium. [Idem minus solertes, quibus obesus venter. Media (alius) haec umbilico adnata in omnibus, in homine exillas infima parte similis; a Graecis appellatur colon, ubi dolorum magna causa est. Angustissima canibus, qua de causa vehementi nisu nec sine cruciatu leuant eam. Postrema dubitationem habent; clarius Aristoteles: ἐνίοις μὲν γὰρ εἰσώτερον τὸ πρὸς τῇ κοιλίᾳ, τὸ δὲ πρὸς τῇ τέλει στενώτερον· διόπερ αἱ κύνες μετὰ πότου προΐενται τὴν τοιαύτην περιττωσιν.*

μικρὰ μὲν ὀλίγα] Ita pro μικρὰ μὲν γὰρ ὀλίγα habet Rhen. et versio Thomae.

συμφύσεις] *concamerationes habens* Thomas vertit. Contra Rhen. συμφυές. Plinius: *ventres et elephantum quatuor.* Versio Vincentii 19. c. 45. *elephas intestinum habet inaeolatum villosum, ideoque putatur, quod habeat quatuor ventres, nec habet alium stomachum, totumque suum interius simile est interiori porci. Hepar eius quadruplo maius hepate bouis et similiter est residuum sui interioris.* Vbi miror, vnde vocabulum villosum duxerit Gaza vertit: *Elephanto intestinum ita est sinuosum, ut alius habere quatuor videatur. In hoc etiam cibus recipitur: nullum enim conceptaculum cibi aliud separatim adest.* quem verbo tenus secutus est Camus. Male. Primum enim ventriculo carere elephantum si voluisset annotare Philosophus, antea facere debebat, ubi de ventriculo tractabat. Nunc vero de intestinorum tractu. agere coeperat, quorum appendices (ἀποφυάδας) in quibusdam generibus annotavit. Verbum ἐγγίγγεται male Gaza reci-

pitur interpretari videtur; certe *ἀγγεῖον* non est ventriculus, nec verba *χωρὶς δ' οὐκ ἔχει ἀγγεῖον* reddunt rationem antecedentis membri. Ita enim scriptum oportebat *χωρὶς γὰρ οὐκ ἔχει*. Verbum *ἐγγίγνεται* licebit potius interpretari *immorari*; cibus enim in pluribus ruminantium ventriculis immoratur, quibuscum similitudo aliqua intercedit intestino elephanti sinuoso; et sane his sinibus cibus elephanti immorari testatur observatio Camperi, qui fere vsque ad extremum colon chylum ex cibo digesto peruenire ait, nec ullam stercoris speciem ei inesse. Is praeterea sinuosum intestinum descripsit et pinxit, et Aristotelis fidem contra falsam interpretationem tueri conatus est. *Description* p. 37. Igitur si *ἐγγίγνεται* mecum interpreteris *immorari*, tum sequentia hoc significant: *separatim vero nullum habet receptaculum*, cui nempe cibus, dum perficitur, immorari possit, vt in ruminantium ventriculis pluribus. Potest tamen etiam membrum hoc postremum referri ad appendices intestinorum, quibus elephantum carere moneat. Vtramcunque interpretationem optaueris, de ventriculi absentia nihil inde arguere licebit.

ἐν τοῦτοις καὶ] Ita vulgatum *τούτω* ex versione Thomae correxi. Sed eadem male postea habuit scriptum *καὶ τὰ σπλάγχνα ἔχει* omisso *δέ*.

9. *φύσιν τοῖς τετράποσι*] Vulgo insertam copulam *καὶ* post *φύσιν* omisi, quod fecit etiam in versione Camus. Deinceps verba *τῶν ζωοτόπων*, quae sunt in Aldina, omisit Editio Junt. et Camot. cām Gaza contra *τῶν ζώων* ex Codd. suis et duabus versionibus antiquis dedit Camus.

ὅλως τοῖς τοιοῦτοις] Ita pro *ὁμοίως* ex Mediceo et Rhen. dedi cum Camo. *omnibus totis talibus* versio Thomae, quae *ὅλοις* scriptum reddidit.

προκοδείλοις ἀμφοῖν] i. e. flumiatili et terrestri. Albertus: *crocodili species quae vocatur tenchea* — quae *hardon* vocatur.

10. *ἔχει παραπλήσια*] Ita Med. V. R. Rhen. versio

Thomae pro *παρακλίσιον*, Idem Thomas ἔχουσι vertit. Sequens ἀποδοῦς vulgato ἀποδιδούς ex Medic. Vat. Rhen. substitui, sed M. V. μήκος αὐτοῖς ἀποδοῦς ἀφέλοι habent, ἀφέλη Reg. Postea vulgabatur ἰχθυῶν.

μακρὸν καὶ διηρόαν] Camot. μακρὰν omisit. Deinceps ἀνομοιότητα Medic. Vatic. et Gazae versio habent.

11. προσέχειν] Thomas *conuenigi* vertit, igitur προσέχειν scriptum legit.

ἐξέλεται] Ita Med. Vat. pro, ἐξέρχεται. *extrahitur usque longe*, versio Thomae, quae cum Alberto μέλαινα omisit. Deinde verba τὸ διηρόαν — μάλιστα οἱ ὄφεις omisit eadem versio Thomae.

ἐντερον μακρὸν καὶ] Verba μακρὸν καὶ omittunt Medic. Rhen. et versio Thomae et Alberti.

ἐπὶ δὲ τοῦ φάργγος] *post fauces*, versio Thomae. τῇ φάργγι R. V. A. Deinceps Rhen. μικρὰ καὶ μακρὰ καὶ νεφροειδής. Albertus: *et est paruum longum in aspectu figurae exterioris simile reni*. Denique ἐνίοτε πρὸς omissa negatione reddidit Alberti versio.

12. ἐν ὁδῷ πύρρον] Gazae versio: *pulmo deinde adnectitur simplex, fibrosus, fistulosus*. Legit igitur *συριγγώδης* additam. Alberti versio habet: *et in eo sunt partes durae ac si sint nervosae, subtiles, inuolutae, longe pendentes a corde, quoniam illae sunt vias ramorum arteriae, quae perueniunt in ipsum*.

σπλήνι δὲ μακρὸν] Aldina, R. A. μακρὸν habent. De hepate versio Alberti ita: *post pulmonem in dextra quidem parte, est apud et est ipsum longum extensum super ventrem*.

χολήν — ὁμοίαν] Ita Rhen. et versio Thomae pro ὁμοίως. Deinde πρὸς τῇ ἡπατι Rhen. ὕδροι Alberto sunt *serpentes magni*.

μηδὲ ἡμέτερον] Falsum et ineptum hoc arguit Veslingius *Observat. de Vipera* p. 225.

ἐκκεντήσῃ] Ita cum Sylburgio Codd. ἐκκεντήσει Edd. pr. *eruat* vertit Thomas.

13. διαφέρουσιν] Male Rhen. διαφοράν. Deinceps ἐν-
τεροειδῇ scriptum legit et vertit Thomas: *valde similem*
intestino. Vulgo erat στεροειδῇ.

μόνος ἰχθύς] Dictum pro μ. ἰχθύων annotavit Sylburg.
Deinceps μηρουκίζειν R. A.

ἰχθύες ἀναθεν] Vulgo intersertum πλείους cum Medic.
et Rhen. omisi.

κίθαρος] Ita scribi voluit Sylb. pro κιθαρός, et habet
V. Contra Medic. et Rhen. κιθαρίς habent: *cythara* versio
Thomae. Sequens σκείρος habent Aldina, Gaza, versio
Thomae, Canis.

καὶ πάνυ πολλὰς] Ex Rhen. πάνυ inserui.

14. καὶ πρὸς ἀλλήλους] Haec omisit Camot. Sequens
διαφοραίς pro διαφοράν suppeditavit Rhen.

φάττα] Ita Rhen. pro φάσσα. Vocabulum ἀλεκτρονῶν
saepius hic ponitur de gallinaceo genere vniuerso.

αὐτόθεν] Ita pro αὐτόθι R. A. et a secunda manu Rhen.
a principio Thomae versio. Deinde σπενώτερα Rhen.

15. στιφράν] Sylburgii emendationem a Codicibus V.
R. A. firmatam pro στιφράν posui. στρυφράν Medic. et
Rhen. *calcatum* versio Thomae. *quod stomachus talium*
est parvus et aliquando epissae carnis et durae et non ex-
tensibilis Albertus. Ante δέρμα vulgo insertum ἐν cum
Medic. omittit Rhen. Hanc membranam quidam ἔχινον vo-
cant. Sed quid est illud, quod in Gazae versione legi-
mus: *cutis intus robusta, crustatisque facile detrahi in-*
tegra potest. An habuit scriptum καὶ ὀστρακινῶδες, ῥᾶστα
ἀφαιρούμενον ὅλον?

ἢ τὸ πρὸς τὴν κοιλίαν τείνον] Ita Coëd. Cami, versio
Thomae: *vel qua propius ventriculū adit* Gaza. τὴν πρὸς
κ. τείνοντα solus Rhen. Vulgo ἢ πρὸς τ. κ. τείνοντα.

κολοιός] Versio Thomae *colonis* habet, *colonus* ex ea-
dem retulit Camus.

καὶ καταρράκτης] Copulam omisit Camot. sola. Dein-
ceps ὅτις R. hic et ubique scriptum habet.

16. τῆς κοιλίας αὐτῆς] Ita ex Medic. et versione Thomae dedit Camus pro τὴν κοιλίαν αὐτὴν ἔχουσιν ὁμοίαν. Etiam Albertus ita: *habent stomachos et ventres, quorum in quibusdām partibus suis creatio est ex simili substantia sicut substantia papae.* De Partibus 3, 14. οἱ δὲ τὸν οἰσόφαγον πλατὺν ἢ πρὸ τῆς κοιλίας αὐτοῦ μέρος τι ὀγκῶδες ἢ τῆς κοιλίας αὐτῆς τι ἐπανεστηκός. vbi Thomae versio: *quasi ipsius partem aliquam quantitativam.* Legit igitur scriptum ὥσπερ αὐτῆς μέρος τι ὀγκῶδες.

κεγχρηῆς] Ita Medic. Canis. Rhen. pro κεγχρίς. Versio Thomae *cencreis.* Ita Aeliani H. A. 2, 43. vbi vide adscripta.

ὅσα τὸν ἀνένα μακρόν] De Partibus 3, 14. εἰσὶ δὲ τινες οἱ τούτων οὐδὲν ἔχουσιν, ἀλλὰ τὸν πρόλοβον μακρόν, ὅσα μακροσκελῆ καὶ λεῖα, διὰ τὴν τῆς τροφῆς ὑγρότητα. Ita enim pro *λειότητα* recte Codex Accoramboni et versio Thomae habet. Sed praeterea ibi scribendum ex h. l. ἔχουσιν οὔτε τὸν πρόλοβον, οὔτε τὸν οἰσόφαγον εὐρύν, ἀλλὰ μακρόν etc.

σχεδὸν δ' οὔτοι] σχεδὸν δὲ καὶ οὔτοι τὸ versio Thomae scriptum reddidit.

17. συγχῶν] Versio Thomae *sychnōn compactorum* reddidit.

ἀπλοῦν ἀναλνόμενον] Gaza *et simplex resoluti potest.* Supra sect. 13. καὶ τὸ τοῦ ἐντέρου μέγεθος ἀπλοῦν — ὃ ἀναλύεται εἰς ἓν. vbi Camus vertit: *est simple dans toute sa longueur; les replis qu'il forme s'effacent, lorsqu'on l'étend.* Hic vero idem: *étroit et simple, lorsqu'on le développe.*

ἀποφυσάδας] Sequitur vulgo ἀπολελυμένος, in Medic. ἀπολυμένος, sed id verbum omittunt V. R. A. versio Thomae et Gazae.

λόκαλος] Medic. omisit cum versione Thomae et Gazae, Rhenani margo a recentiore manu adscriptum habet. *Ciconia ascalaphus* habet Gaza. Sylburgius *κόκαλος* coniecit scribendum ex Hesychio, qui εἶδος ἀλεκτρούων interpretatur. Sed additum *παλαιὸν* monstrat, id vocabulum vitia-

tum esse ex κοκίαν. Idem: κοκίαι, οἱ πάπποι καὶ οἱ πρόγονοι. Est id pro κοκίαι. Idem vitiosa habet pro eodem Κούκα, πάππον. Κυκοίας, προγόνους. Suidas κοκίαι cum Etymol. M. Congr. Gesner in Alucone p. 94. ait, hoc nomen Italicum esse auis nocturnae, ab aliquo forte adscriptum, ut vocem ascalaphum interpretaretur, et a librariis postea insertum. Camotiana αἰσκάλαφος omisit. Singularis et vnicus locus est in Etymologico M. p. 278. Διονύσιος ὁ Ἀσκάλαφος ἐλέγετο, ἥ — ἐπειδὴ μακρὸς καὶ λεπτὸς ἦν καὶ ὠχρὸς· τοιοῦτο δὲ ἐστὶν ὁ αἰσκάλαφος τὸ ὄρνειον. In quibus notis non tam auinum e noctuarum genere similitudinem agnosco, quam ardeolarum. Verum ex eiusmodi scurrilibus iocis fere nihil arguere licet.

κύκνος] Medic. Rhen. κυκλάμινος habent: cicnius, bistarda, noctua, versio Thomae. Deinceps σμικρῶν ἔνιοι dedi pro τινές ex Rhen.

ADNOTATIONES

AD LIBRI III. CAPVT I.

Ἰᾶσιν ἐντός ἐστι] Versio Thomae *πᾶσιν ἐνδοτι* reddidit. Deinceps *πολλὰς ἔχει διαφορὰς* V. R. A. et versio Scoti.

ὁσφὺν ἔχει] Rhen. *ἰσχει*. Sequens *ἀφαιται* Thomae *ver- tit distat*. Gaza *demissum pondus omni testibus*. Postea τοῖς ἔμπροσθεν οὐρητικοῖς V. R. A. Denique ἄλλο ὃ ἔχει βραγ- χία Rhen. Pro ἐν αὐτοῖς Camus ex Reg. *ταυτοῖς* dedit. Camotiana αὐτοῖς.

2. *ἐχῖνος*] De Generatione 1, 12. ὁ δ' ἐλέφας καὶ ὁ ἐχί- νον ἐντός ἔχουσι τοὺς ὄρχεις.

πρὸς τοῦπισθεν] Ita pro *ἐκ τοῦ ὀπισθεν* V. R. A. Versio Thomae *a posteriori continui*, Gazae *annexi retro*, Scoti *continuantur a ventre*, Alberti *continuantur ad ventrem vel coxam*. Deinceps *ἀπληρημένοι* Thomae *remoti*, sed al- tero statim loco *seiuuncti*. *γένει τῶν ὕων* Rhen.

ὥσπερ εἴρηται] Rhen. *καθάπερ εἴρηται*. Deinceps vul- gabatur: *εἰς ἓνα ἄνωθεν πόρον ἄχρι τῆς τοῦ περιττώματος ἐξόδου*. τὸ δ' ἄνωθεν λέγομεν τὸ πρὸς τ. ἄκ. V. R. A. ha- bent: *εἰς ἓνα πόρον*. Τὸ δ' ἄνωθεν λεγόμενον τὸ πρὸς τὴν ἄκανθαν τῆς τοῦ περ. ἐξόδου. vnde Camus effecit et dedit *εἰς ἓνα πόρον, ἄνωθεν τῆς τοῦ περ. ἐξόδου*. τὸ δὲ ἄνωθεν λέγομεν τὸ πρὸς τ. ἄ. Quam lectionem ait firmari versione Thomae: *in unum porum desuper superfluitatis exitus*. *Desuper autem dicimus quod ad spinam*. Etiam Scoti: *et concurrunt in unum supra locum exitus superfluitatum*

apud spinam. In Lipsiensi liblo est: *superfluiditatis exitum.* Albertus: *usque ad partem oppositam, ubi deficiunt costas, et ibi concurrunt in unum orificium, quod est quidam porus, qui est aliquantulum supra anum; per quem est exitus superfuitatibus apud spinam dorsi.*

περὶ ἕκαστον] Med. *περὶ ἕκαστον αὐτοῦ.* Camot. Canis. etiam *περὶ ἕκαστον.* Reg. Amb. *αὐτῶν* mittunt. *περὶ ἕκαστου* *ἰδίοις* dedit Camus. *in propriis circa unum quodque diligentius* versio Thomae.

ὑπερφόρους] Thomas vertit *magis futeos.* Albertus inserit: *et in quibusdam apparet color eorum per se et in quibusdam sunt cooperti et nudati penne ostentat.*

συνάπτων εἰς ἓν] Ita pro *ἓνα* Rhen. et versio Thomae, ubi est *in unum.* Ad *porum unum* Albertus. Deinceps *anser* et *gallo* habet Albertus. Hunc locum de *anum* penē illustravit Aldrouandus *Histor. Avium* T. III. p. 168. et Tannenberg *Spicileg. de Partibus genitalibus masculis Avium* Goettingae 1789. In *ansere* et *ante* penem longum, sed in *gallo* nullum reperit Harvey *de Generatione* p. 16.

προσπεφύκασι] Thomas vertit *copulati sunt.*

μὲν τὴν ὥραν] Articulum *τὴν* omisit Rhen.

ἐπιδηλώτατα] Edd. pr. *ἐπιδηλώτατα.* Sequens *φάτται* Thomas vertit *facit*, Albertus *curatibus.* Deinceps vulgatum *οἶονται ἐν ἑαυτοῖς οὐδ' ἔχει* ex Medie. Rhen. versione Thomae, Gazae et Scoti correxit Camus. *multi putant* Albertus. Postea *ὄρχεις αὐτὰ* cum Codd. Cami Rhen. sed *ipsae* est in versione Thomae.

6. *τῷ ἔμπροσθεν*] Ita pro *τῷ πρόσθεν* Rhen. Deinceps *extus in manifestos* habet Thomas, puto vitio scribae.

αὐτοὺς ἔχουσι καθ' αὐτοὺς] Ita pro *αὐτῶν ἔχουσι* ex Med. Camis. Rhen. versione Thomae Camus. *hi quidem ipsos habent per se testiculos.* Albertus vero: *prominentes per se quasi distincti.* Pro *ὄρχεα* Thomas habet *ostlea.* Edd. pr. *ἐν* ante *τῇ καλουμένη* omittunt.

7. *καὶ ἄλλοι*] Syllburgiana *δὲ* adiecit ex Camotiana.

Sequens *ἐκείνου* Gaza reddidit *illo superiore*, nempe artetico, quem spiritu potius quam sanguine repletum Philosphus statuit ex communi errore antiquissimorum Physiologorum. Deinceps *κεφαλῆς ἐκατέρας* Med. *capite utroque* versio Thomae. *ἐκάτερος* Rhen.

8.) *προσκαθήμενοι*] Versio Thomae *adhibiti* reddit, quasi *προσεσχημένοι* scriptum fuisset. Deinceps *ἂν μὴ* Rhen. Sequens *προσκαθήμενος* Thomas reddit *continens*, igitur *προσεχῆς* scriptum legiase videtur. Postea vocabulum *αἱματώδες* omisit versio Scoti, ut verba *τῶν ἐκ τῆς αἰορτῆς* Gaza.

καυλὸν] Versio Thomae *virgam*, Gazae *cervicem*, Alberti *radicem*. Sequens *φέρει* recte Thomas *fertur* reddit. Deinceps vulgatum *πρὸς τὸν καυλὸν* ex V. R. A. correxit Camus. Postea *περὶ τοῦτα* V. R. Copulam *καὶ* ante *ἐκ τῆς* cum Rhen. et versione Gazae omisi.

9. *ἀρχὴ τῶν ἀπὸ*] Ex R. A. et versione Thomae *τῶν* inseruit Camus. Deinceps *ἐφ' ὧν α* scriptum reddidit Thomas. Sequens *κεφαλαί* ex V. R. A. Camus in *κεφαλῇ* mutavit. Ita vero debebat deinceps *unicum* *κ* cum Med. A. Juntina, Camotiana et versione Thomae ponere. Pro *ἐφ' οἷς* Reg. *ἐφ' ἧς*, Ambr. *ἐν οἷς* habet.

οἱ προσκαθήμενοι] Ita pro *καθήμενοι* Med. R. A. Canis. Camot. *adhibiti* versio Thomae. Deinceps *ἐν οἷς αὐτὰ τὰ οο* scriptum Thomas vertit: *in quibus ipsa οο*. Statim vulgatum *ἐφ' οἷς ἡ ὑπότης* ex Rhen. et versione Thomae correxi, qui iterum subiungit *in quibus ipsa bb*. Ergo *ἐν οἷς αὐτὰ τὰ ββ* scriptum legit. Denique vulgatum *ἐν οἷς τὰ ψψ* mutavi.

διαφθείρουσι] Recte Gaza: *Castrare solent duobus modis, aut enim testes novellos adhuc frangunt aut aduktos iam firmosque excidunt*. Male Thomas *perant*, quoniam sequens *ἐκτέμνονται excisi* vertendum fuit, cui *ἐκτέμνουσιν* substitui. Vat. *ἐκτέμνοντες* habet. Camus *οἱ δὲ ὕστερον ἐκτέμνονται* ex V. A. dedit. Vocem *ἤδη* ante *ταῦρον*

cum V. R. A. omisit Camus. Locum hunc de castratione gemina repetit et accuratius tractat infra 9, 50. Denique τοῖς ζώοις pro τῶν ζώων Rhen. et versio Thomae habet.

10. διαφράει μὲν οὖν] Rhen. οὖν omisit, item articulum τὸ ante στόμα. Thomae κανυλὸς deinde est *collum*, Gazae *cauiis*. Deinceps δελφίς Edd. pr. Med. Reg. Verba ὅθεν — προσαγορεύουσι vereor ne a grammatico aliquo accesserint inserta. Postea ἡ τετράποδα pro vulgato καὶ τετρ. ex Codd. et versione Thomae dedit Camus.

11. καὶ ὅτ] Haec verba omisit versio Thomae, eadem ταῦτά γ' ἔχει scriptum expressit. Deinceps vulgatum κερατίων· εἰλιγμα δ' ἔχουσιν αἱ τῶν πλείστων ex Med. Rhen. correxi. κερατίων ex Camotiana et Med. cum Casaubono dedit etiam Camus consentiente versione Thomae, et δὲ reseculit cum Med. Canis. et tribus versionibus: εἰλιγμα reliquit. Verba αἱ τῶν πλείστων — ἀπάντων ἔχουσιν omisit Rhen. Versio Thomae verba hoc ordine meliore scripta reddidit: ἐπ' ἄκρων δὲ τῶν καλουμένων κερατίων αἱ τῶν πλείστων ὑστέραι εἰλ. ἔ. in summitatibus autem vocatorum keratiorum plurimorum matrices revolutionem habent.

πρὸς τῷ ὑποζώματι] Accuratius haec explicantur infra 6, 10. et de piscium vtero gemino 6, 10. Deinceps διπλόων ἢ pro δ. καὶ scripsi cum Gaza. Statim ὡν ἐν omissio εἶναι V. R. A. quod deleuit etiam Camus. Postea ὅσων λέγεται ψαθυρόν R. Ambr. Cf. dicta ad 6, 13. ψαθυρόν Basil. V. A.

12. στιφρόν] Rhen. Camot. στέριφον. Med. a prima manu habet στριφνόν, a secunda στεριφνόν. compactionem versio Thomae: carne durissima, ut sustinere possint testas ouorum Alberti. Suidas στέριφον pro στερεόν et στεριφοποιῶν pro στερεοποιῶν dici annotavit, manente Sylburgio. Postea Rhen. et versio Thomae habent: τὰ δὲ πρὸς — ὑμενώδη καὶ λεπτά.

διὰ τοῦ κανυλοῦ — κολπῶνται] Versio Thomae per canalem reddit. Eadem duce, Med. et Rhen. additum ὁ

ὕμην post κολλοῦται deleuit Camus. Post ταῦτα idem cum V. R. A. omisit πάντα. Denique ὠνόμων mate Rhen. habet.

καυλὸς κάτωθεν] Versio Thomae *canalis*, V. R. σαῦρος, sed in Regio correxit manus secunda. Pro σχίσσις versio Thomae σχέσις scriptam reddidit *habitus*. Pro ἀπόδων versio Alberti αποδόων reddidit.

13. ὅ,τε αὖν] Ita ex V. R. A. vulgatum ὃ αὖν correxit Camus. quodcumque sine pedibus versio Thomae, quae pro ἡ est reddidit, et ὁμοίως τε pro δέ. Deinde καθάπερ τῶν ὀφινῶων omisso καὶ Rhen. et versio Thomae.

καὶ μέχρι πρὸς] Audaciam corrigendi lectores excusabunt. Vulgo legebatur confusus locus: ὁμοίως δὲ καὶ πρὸς τὸ ὑπόζωμα τείνει καθάπερ καὶ τῶν ὀφινῶων. ἔτι δὲ δεξιὰ μέσων τῶν διμύων κάτωθεν ἀρξαμένη μέχρι πρὸς τὸ ὑπόζωμα τείνει, καὶ τὰ αὐτὰ ἐνταῦθα γίνεσθαι καὶ αὖθις ἐπ' ἀρχῇ τοῦ ὑποζωματος. εἴτα εἰς. Rationes explicari infra ad 6, 10.

προελθόντα] Rhen. προσελθόντες habet et verba ἐκ τῶν ἀνατομῶν omittit.

14. διαφορὰν] Rhen. Med. διαφέροντα. Post εἰς τοὺς ex Med. Rhen. πάντα addidit Camus, consentiente versione Thomae et Gazae. Pergit Rhen.: ὃ δ' ἔχεις. Vulgo erat: ἔχεις δέ. Sequens παραπλησίως ἔχει Thomas vertit *vicine* habet.

πόρος ἐκάτερος ὧν] Expectabam ἐκατέρωθεν πόροι. Gaza vertit: uno continuo meatu — quasi duplex meatus aequus ad haptum. Deinceps συνιγνῶν Med. ordinationis Gaza vertit, secundum ordinem Thomas.

15. ὅσα μὲν] Ita pro ὅσα καὶ Rhen. et versio Thomae. Deinceps εἰς τὸ ἐμφανὲς Rhen. Postea ἀνωθεν τῆς κεφαλῆς τῆς νοκίας Vat. Reg. *desuper a centre* Thomae versio. Deinceps ἐπαμφοτερίζεται V. R. A.

κάτωθεν πρὸς] Vulgo intersertum καὶ cum Med. Camotiana, Rhen. et versione Thomae omisit Camus. Deinceps ἐν ἡ γὰρ περὶ τὰ αὐτὰ ex Med. Canis. Rhen. correxit Camus.

ἐν ᾗ τὰ περιστάσι Aldina cum Vatic. ἐν ᾗ τὰ περὶ τοῦ ὡσὶ
etiam Reg. in qua oua versio Thomae, qua oua continen-
tur Gazae, in qua est animal Alberti.

ἡδς] Vatic. ἡδθ. Deinceps ἀλλήλα Rhen. Postea καὶ
ἀμφωδόντα omissa negatione Rhen. Noster de Genera-
tione 2, 7. τὰ δὲ πολλὰ τῶν κολοβῶν ζώων καὶ ἀμφω-
δόντων οὐκ ἔχει κοτυληδόνας ἐν ταῖς ὑστέραις, ἀλλ' ὁ ὀμ-
φαλὸς εἰς φλέβα τέλει μίαν etc. Cf. infra 7, 8. Leporem
omisit versio Alberti. Denique ἐξάρτισις habet Rhen. De
cotyledonum forma et usu disputavi accurate in Promtuar-
io Lipsiensi ad historiam naturalem anni 1787. p. 424 seq.
vbi monui de leporum cotyledonibus constare, de mu-
rium et vespertilionum non item; itaque ὡς pro μῦς scri-
bendum esse suspicatus sum p. 429. De suillo enim genere
constat; vespertilionum gravidarum anatomiam adhuc de-
sideramus.

CAPUT II

κοινότητα] Rhen. κοινότητος. Sequens καὶ ante ὁ μύ-
λιστα omittit Rhen. Postea καὶ τούτῳ ἀνάλογον Edd. pr.
R. A. τούτων M. R. A. versio Thomae. τὸ τούτῳ ex Codice
annotavit etiam Accoramb. Verba sequentia ἐν ἐκείνῳ —
τούτῳ propter similitudinem omisit librarins scriptor Rhe-
nani. Denique ἀναλογούμενα vulgato ὁμολογούμενα ex
Canis. substituit Camus, ἀνάλογα annotavit Accorambonus,
et respondentia hīs versio Thomae et Gazae.

2. ἀρρηκτὸν οὐ καλῶς] Amhr. ἀρρηκτός. Deinceps vul-
gatum οὐκ ἀρρηκτός ex Med. Rhen. correxi. non bene versio
Thomae.

ἀλλὰ πᾶν] Ita ex Med. Reg. Camus. ἀλλ' οὐ πᾶν Ald.
Basil. ἀλλὰ τὸ πᾶν reliquas Edd. cum Rhen. Deinceps ἐν
δὲ ζῶντι ex V. B. edidit Camus. Postea ἐστὶν vulgato εἶναι
post ἀδύνατον ex Rhen. versione Thomae substitui. De-
nique οὐδ' ἐν τοῖς λελεττωμένοις scriptum reddidit Tho-
mas. Sequens τότε recte omisit idem ex anterioribus appa-
rentibus vertens. Galenus libro 8. Administrationum Ana-

tomicarum de musculorum intercostalium fibris, *Maxime vero*, inquit, *evidens in hisce musculis fibrarum inspectio est animali iam vetulo simul et extenuato macis.*

3. *Συέννεσις*] R. A. *Συένσις*, V. *Συένσις*. Voluerunt dare cum Rhen. *Συέννεσις*. Versio Thomae *Sbennesis enim quidem*: legit igitur scriptum *Σβέννεσις γὰρ μέν*. Nomen Syennesis Ciliciae regulorum proprium habet Xenophontis Anabasis 1, 2, 12. Cf. Wesseling ad Diodori 14, 20.

τρόπον λέγει] Verbum *λέγει* ex Rhen. et versione Thomae adieci. Deinceps vulgatum *ὀφθαλμοῦ παρὰ τὴν ὀφρῦν* ex Med. Rhen. correxi. Sed ex M. *ὀσφῦν* non apposuit Camus. In Veneto est a prima manu *ὀμφοῦ* περὶ τὴν ὀφρῦν, manus secunda suprascripsit *ὀσφῦν*, manus tertia infra in margine utramque lectionem *ὀφθαλμοῦ — ὀφρῦν*, et *ὀμφοῦ — ὀσφῦν* adscripsit. *ab umbilico iuxta supercilium* versio Thomae. Postea vulgatum *περὶ τὸν πνεύμονα* ex V. R. A. versione Thomae correxit Camus. Denique vulgatum *εἰς τὰ ἀριστερὰ* plane omissum in Rhen. ex versione Thomae correxi, ubi est *in sinistrum*: et statim οὖν post *Ἡ μὲν* ex Med. inseruit Camus.

4. *Διογένης*] Huius opus περὶ φύσεως legerat Simplicius, cuius in Commentariis ad Aristotelis Physica locus insignis affertur inde, ubi in extremo est: *καὶ νοήσεις γίνονται τοῦ αἵματος σὺν τῇ αἵματι τὸ ὅλον σῶμα καταλαμβάνοντος διὰ τῶν φλεβῶν· ἐν οἷς καὶ ἀνατομὴν ἀκριβῆ τῶν φλεβῶν παραδίδωσι*. In Diogenis enarratione primum Rhen. *εἰς δύο μέγισται* habet. *sunt duae quae maximae* versio Thomae, qui *εἰς δύο αἱ μέγισται* scriptum legit. Deinceps *παρὰ τὴν νοτιαίαν* pro *ἐπὶ* ex V. R. Rhen. versione Thomae et Gazaë dedit Camus. *περὶ Medic.* Postea *παρὰ τὰς κλεῖδας* pro *περὶ* ex V. R. A. dedit Camus.

σῶμα φλέβες] Articulus αἱ vulgo intersertum cum Rhen. omisi. Deinceps *διατείνουσαι — εἰς τὰ δεξιὰ — εἰς τὰ ἀριστερὰ* ex Codd. suis et versione Thomae dedit Camus. Postea *ὀλίγαι ἀνωθεν* Rhen. Denique *τὴν χεῖρα* ex Camot. in-

seruit Sylburg, habet etiam ista verba Med. Rhen. sed sequens τὴν omittit Rhén.

5. ἀκρα ἑκατέρα] Versio Thomae ἑκατέρας reddidit. Sequens τὴν ἄλλην vulgato τὴν ὅλην ex Med. versione Thomae et Alberti substitui. Postea φλεβῶν τείνουσαι ex V. R. dedit Camus.

κατὰ τὴν πρόσφυσιν] Rhen. πρόσφασιν. a radicibus coxae siue a iuncturis coxarum vertit Albertus. Non male. quia femur iungitur Gaza. Deinceps τείνει διὰ τοῦ ὀπισθεν τοῦ μηροῦ scriptum Thomas vertit tendit per posterius cruris. Sequens ἐμφαίνεται dedit Rhen. pro ἐκφαίνεται. Denique vulgatum μικρὸν ἥτιων ex V. R. versione Thomae et Gazae correxit Camus. quae est minor quam praedicta Albertus.

καθάπερ αἱ εἰς τὰς χεῖρας] Ita pro καθάπερ καὶ εἰς ex Med. et versione Alberti edidit Camus. Contra καὶ omittit Rhen. Statim versio Thomae scriptum καὶ ἐπὶ τοὺς πόδας reddidit. Sequens καθήκουσαι vulgato καθήκουσαι ex V. R. A. substituit Camus.

6. Σχίζεται δὲ καὶ] Ex versione Thomae καὶ inserui. Deinceps, ubi est ἡ τελευτᾷ, Rhen. ἡ τελευτῇ habet. Verba de vena collari παρὰ τὴν μεγάλην ita reddidit Albertus: Adhuc autem in collo est vena una, quae dividitur in duos ramos, et procedit eius utraque pars tantum ad propinquum venae magnae: hac tamen est minor.

συνέχουσιν αὐτῆς] Vulgabatur συντείνουσιν, quod est etiam in V. R. συντείνουσιν αὐτοῦ Ambr. συνέχουσιν αὐταῖς Camot. Med. ad quam plurimae ex capite continuas ipsi versio Thomae, qui συνεχεῖς αὐτῇ vel συνέχουσai. Alberti: et ad hanc plurimae perueniunt, quae a capite descendunt. Equidem Rhen. scripturam sequor. ad quas plurima illarum capitis pars contendit Gazae versio. συντείνουσι, καὶ αὐταῖς dedit Camus.

ὑπὸ τὴν ὠμοπλάτην] Ita ex Med. Camus scripsit pro

vulgato ἐπὶ τῇ. Ante Sylburgianam erat ἐπὶ τῶν. Rhen. ὑπὸ τῷ ὠμοπλάτῃ. sub spatula versio Thomae.

ἄς ἀποσχῶσι, ὅταν τι] Variant libri. Leon. Isingr. V. R. A. ἀποσπῶσι, quod recepit Camus, vertens: *on ouvre ces veines*: qui praeterea ὅταν τὸ ὑπὸ τ. δ. dedit: ἄς ὑποσχίζουσιν ὑπεράχουσai ὅταν ὑποδράμῃ λύπη. αἱ δ' ἔτι περὶ. Med. ἄς ἀποσχίζουσιν αἱ καὶ παρέχουσιν. ὅταν ὑποδράμῃ λύπη. αἱ δ' ἔτι καὶ περὶ τ. κ. vel ἄς ἀποσχίζουσι καὶ αἱ ὑπερέχουσι. Rhen. et Venetus habet ἄς ὑποσχίζουσιν αἱ ὑπερέχουσai ὅταν ὑποδράμῃ λύπη. Deinceps Venetus cum Med. habet αἱ δ' ἔτι καὶ περὶ τὴν κοιλίαν τὴν σπλ. κ. τ. ἦπ. Gaza vertit: *quibus adigere cultellum solemus, quoties aliquid sub cute affligit. Thomas: quas ramificant et extollunt, quando incidit tristitia: eas adhuc et circa ventrem. Scoti: cum contingit homini dolor, eleuabuntur et apostemabuntur. Alberti ita: sed in quantitate vena haec est minor duabus dictis. Signum huius dicit esse, quod cum contingit homini dolor in parte illa, intumescunt ibi venae et eleuatae ad superficiem aliquam ibi apostemantur. Venae autem quae sunt in circuitu stomachi siue ventris prope venam hepatis et splenis extenduntur sursum et procedunt per ascellas et brachia ad partes manus. Quaedam etiam earum non tantum ascendunt, sed extensae etc.* Ego cum Sylburgio censeo ἀποσχῶσι dictum pro ἀποσχάζουσι. Alterum ἀποσπῶσι sensum non habet. Post αὖν δέ τι ex Rhen. καὶ addidi.

7. ὑπὸ τοὺς μαστοὺς] Ita pro εἰς τ. μ. Med. versio Thomae. Deinceps statim ἀπὸ τούτων ἐκάτεραι Rhen. sed versio Thomae prius ἕτεραι omisit. Postea ἀπὸ ἐκτέρου τείνουσι Rhen. τείνουσι etiam versio Thomae reddidit. Denique Med. ἐκάτεραι δ' ὑπὸ τὸ δέρμα.

ἐπιτετα λεπτότεραι] Intersertum vulgo ἔτι cum V. R. A. omisit Camus. Deinceps vulgatum ὑπὸ τῶν σαρκιδῶν ἐκπίνεται ex Canis. Med. Rhen. versione Thomae correxi Vulgatum Gaza reddit a carne edibitur, Scotus et Albertus

sanguis spissus, grassans imbibitur et sugitur a carne. Sequens ὑπερβαλλον Gaza reddit: *sed cum ad loca deuenierit.* Camus: *ce qui en reste et qui va se rendre aux differents endroits.* Neuter sensus Graecis inest. Potius vertendum erat: postquam loca ista vel partes carnosas superauit, emersit e carnibus. Sed obstat sequens praepositio εἰς, quae suadet, ut ὑπερβαλλον interpretemur *ascendens.* τοὺς τόπους τούτους Albertus interpretatur *in locis vasorum seminis.* Recte, puto. Difficile omnino est in enarratione tam erronea, ipso iam Aristotele confitente, veram auctoris scripturam coniectura assequi: id quod praecipue de ordine et numero vasorum sanguiferorum, et de ortu et qualitate sanguinis valet. Quanquam in membro postremo vulgatum ἐκπίπτει mihi magis placet, alterum propter optimorum librorum auctoritatem tantam recepi. Denique in fine Leon. et Camotiana Σύνεσις scriptum habent, quam scripturam in Herodoti et Ctesiae libris etiam reperiri monet Sylburg. Σύνεσις Reg. In verbis καὶ θερμὸν desinit subito liber Rhenani, qui paulo ante ipsum Aristoteleae vasorum enarrationis initium pergit, omissa tamen nuspam repetens. Polybus autem haec praefatur, quorum lectorem meminisse velim: αἱ παχύνονται τῶν φλεβῶν ὥδε πεφύκασαι. Totus locus de venis repetitus legitur in libro Hippocratico de natura ossium, ad quem utrumque magnam lectionis varietatem e libris enotauit Foësius, quam huc apponere operae pretium non erat.

8. Πόλυβος] Vulgatum Πολύβιος correxit cum H. Mercuriali in Censura librorum Hippocraticorum Sylburgius. Legitur scilicet hodieque inter libros Hippocraticos p. 229. ed. Foësiæ hoc anatomicae scientiae antiquae specimen, de quo vide Reinesii Var. Lect. p. 75.

ζεύγη] Ita pro γένη ex Camot. scripsit Sylburg, cum qua faciunt Med. Canis. Vat. et tres versiones. γένη est in R. A. Deinceps παρὰ vulgato περὶ ex Canis. et versionibus substituit Camus.

εἰς τῶν σφυρῶν] Vulgatum ἐκ τῶν σφυρῶν εἰς τὸ ἔξω ex V. R. A. correxit Camus. *ad malleolos exteriores* versio Gazae. *ad calcanei partem domesticam* Alberti, qui pergit ita: *Deinde reflectitur ad silvestre calcanei, et intrat plantam pedum et ibi ramificatur, et de pari isto una quidem vena descendit in una parte, dextra videlicet, et altera in sinistra. Huius autem signum etc.*

καὶ λachion] Edd. et Codices omnes λachion. Sylburgii emendationem receperunt recentiores, consentiente versione Gazae. Longe aliter h. l. scriptum legit et vertit Thomas: *et vertebrarum inter ignyas et cauillas deforis*. Ergo fuit in eius Codice μεταξὺ τῶν ἰγνῶν καὶ τῶν σφυρῶν ἔξωθεν.

αἱ καλοῦνται σφαγίτιδες] Versio Thomae καὶ pro αἱ habet et deinceps *fagitides*. Statim παρὰ pro vulgato περὶ ex V. R. A. versione Thomae dedit Camus, qui φέρουσι ex V. R. A. adsciuit. *seruntur secus nates* versio Thomae. Pro ψοιάς ex Med. recepi ψυάς. In libris Hippocr. est ψοάς.

διὰ τῶν ἰγνῶν] Aliter collocata verba vertit Thomas: *et per interiorē partē inguium et per tibias*. Statim iterum ψυάς ex Med. scripsi pro ψοιάς. Deinceps μεταξὺ τῶν ἰγνῶν inter vertit Thomas.

9. Τὸ δὲ τρίτον] Gaza vertit: *Tertium pars venarum a temporibus—porrigitur ad pulmones*. Albertus: *per tertium procedit a nucha, quae est in spondilibus colli*. Thomas: *Tertium vero genus (suprascriptum iugum) ex temporibus per collum sub ascellis*. Igitur ὑπὸ τὰς μασχάλας scriptum legit. ὠμοπλατίας V. R. Denique pro ὑπὸ τὸν μαστὸν V. R. A. εἰς τὸν μαστὸν.

εἰς τὸν ὄρχιν] Med. Canis. Veneti ἀρχὸν recepit Camus, quod in Hippocraticis habent libri. *anum* etiam nominat versio Scoti et Alberti. Vulgatum tenet Gazae et Thomae versio. Paulo antea Medic. verba καὶ εἰς τὸν νεφρὸν omisit.

καὶ τῶν ὀφθαλμῶν] Singularem oculo habet versio

Thomae. Deinceps V. R. A. καὶ τὰς κλέεις. ἐντεῦθεν δὲ διὰ τῶν — εἴτα διὰ τῶν παχέων. Gazae versio καρπούς καὶ τὰς συγκαμπὰς *volam et digitos reddit*, Camus *aux poignets et aux doigts*.

ὑπὸ τὰς μασχάλας] Ex Codd. suis εἰς τ. μ. dedit Camus. *ad malas* etiam Gazae versio. Deinceps αἱ δὲ ὑπὲρ τῆς γαστροῦς ἄμφω εἰς τὸ αἰδοῖον τελευτῶσι scriptum vertit Thomas: *hae autem super ventrem ambo in pudendum terminantur*.

CAPVT III.

τῶν περὶ τὴν φύσιν] Rhen. περὶ φύσεως. *nec desunt naturae interpretes* versio Gazae. Physicos intelligi manifestum est, qui num recte οἱ περὶ τὴν φύσιν dicantur, quaeri potest. Mihi scriptura Rhen. praebere videtur indicium, olim h. l. scriptum fuisse: τῶν περὶ φύσεως γεγραφότων, vt antecedens enarratio e libris Syenneseos et Diogenis περὶ φύσεως petita est. Etiam Polybi locus e libro περὶ φύσεως ἀνθρώπου est, hodie inter Hippocraticos superstes. Ceterum Platonem saltem et eos, quos Plato secutus est, excipere debebat Philosophus. Is enim in Timaeo p. 387. τὴν καρδίαν ἄμμα τῶν φλεβῶν καὶ πηγὴν τοῦ περιφερομένου κατὰ πάντα τὰ μέλη σφοδρῶς αἵματος dixit.

πάντες δ' ὁμοίως] Ita pro ὁμῶς, quod Gaza reddidit, ex Aldina, Med. Vat. versione Thomae Camus. Deinceps αὐτὴν pro αὐτῶν Rhen. Sequens πρότερον post εἴρηται ex Rhen. versione Thomae accessit. Postea vulgatum ἀπεπνιγμένοις ex Med. V. R. Rhen. correxit Camus. Ante Sylburgium erat ἀποπνιγμένοις.

κατὰ τὴν ῥάχιν, ἐντός· ἔστι δὲ κειμένη αὐτῶν ἡ μὲν] Ita Med. Rhen. *iuxta spinam quidem intus ipsam ante* (autem?) *positae* versio Thomae. Reddidit igitur vulgatum ῥάχιν μὲν, ἐντός δὲ κείμεναι αὐτῆς.

2. διὰ μὲν γὰρ] Rhen. γὰρ omittit. Post ὅλαι comma sublatum retraxi et post τείνουσαι reposui, vti Gaza ver-

tit: *transigunt enim totas cætera viscera, per quæ tendunt, suam servant naturam, ut nihil contrahant detrimenti, quo minus et sint venas et appellentur.* Sequens διὰ τὸ pro ὥστε ex Med. et Rhen. reposui. Sententia eadem est de Partibus anim. 3, 4. διὰ μὲν τῶν ἄλλων σπλάγχνων διέχουσιν αἱ φλέβες, διὰ δὲ τῆς καρδίας οὐ διατείνει φλέψ· ὅθεν καὶ δῆλον, ὅτι ἀρχὴ τῶν φλεβῶν ἐστὶ καὶ μόνιον ἡ καρδιά. Vides haud paulo accuratius nostro in loco additum esse ὅλαι. Vide etiam dicenda ad sect. 3. verba εἶτα διὰ τοῦ κοίλου.

Ἔχουσι δὲ αἱ καρδίαὶ πᾶσαι μὲν κοιλίας ἐν ἑαυταῖς] Ita Med. et Rhen. nisi quod Rhen. ἔχουσαι, Med. ἐν αὐταῖς habet. Ante Camum erat αἱ πᾶσαι μὲν καρδίαὶ κοιλίαν. Scaliger malebat κοιλίας, quod omnino recipiendum censi. Versio Thomae: *habent autem et corda omnia.* Legit igitur scriptum ἔχουσι δὲ καὶ καρδίαι. De tribus cordis ventriculis quæ dici poterant defendendi Philosophi causa, occupavit omnia diligentia Halleri Element. Physiolog. Tom. II. p. 340. Sequens πάσας ante τὰς τρεῖς cum Med. et Rhen. omisit Camus.

Ἔστι δὲ τῆς] Ex V. R. A. vulgatum ἔτι δὲ τῆς Camus correxit. Deinceps ἐν τῷ ἀνωτάτῳ αὐτῆς scriptum vertit et in supremo ipsius Thomas, et αὐτῆς est in Rhen. Postea ἀμφοτέρω δὲ πολλῷ ἐλάττωσι εἰσι, omissis verbis αἱ δύο, quæ tanquam superflua seclusi; quanquam fortasse aliquis ea ex loco gemello I, 14. (vulgo 17.) sect. 2. defendere posse videntur. Sed vide ibi dicta. Denique ἄδηλοι vulgatum ex R. A. correxit Camus. Sequens πλὴν μίᾱς Albertus reddidit *præterquam in viro.* Sed in vno scripserat Albertus sine dubio, vti Gaza, unde patet, vtrumque ἐπὶ μίᾱς scriptum legisse, quod sententia flagitat; igitur inserui. Supra I, 14. 2. de eadem re est: *κατάδηλον δὲ κατὰ μίαν τῶν κοιλιῶν.* vbi vide adscripta.

3. μεγίστης] Rhen. μεγάλης. Sequenti γίγνεται πάλιν Camus τείνεται πάλιν ex Med. Canis. Rhen. substituit.

protenditur iterum vena versio Thomae. per medium sinum formam recipit Gazae; qui πάλιν omisit. et transit per medium per fundum colli Scoti et Alberti, qui tamen habet per medium fundum colli, et ille ventriculus est concavus quasi vena: eo quod idem ventriculus per modum quem diximus est pars partium radicalium eiusdem venae maioris et in ipso spiritus est sanguis. Quod si comparo verba sect. 2. διὰ μὲν ἰγὰρ τῶν ἄλλων σπλάγγων ἢ τυγχάνουσι τείνουσαι, ὅλαι δὲ αὐτῶν διέρχονται σωζόμεναι καὶ οὔσαι φλέβες, ἡ δὲ καρδία ὥσπερ μόριον αὐτῶν ἐστίν, καὶ μᾶλλον τῆς ἐμπροσθίας καὶ μείζονος, et locum ex libro de Partibus ibi adscriptum, dubitatio mihi incidit, an verior sit lectio Gazae, qui τοῦ μέσου γίγνεται φλέψ reddidit, omissa particula πάλιν.

κολλῇ κοινωνίῃ] Med. et versio Thomae πολλῶν. per fistulam multo arctiorem inī societatē et tendit a latere cordis, cum vena maior sua radice cor transigat, cum se promit. Vena item ipsa maior membrana et cute constat: Gaza vertit: legit igitur scriptum καὶ ἡ μεγάλη φλέψ διὰ τῆς καρδίας, ἡ δὲ ἀορτή. Sed praeterea alia variavit, quorum vestigium in Codd. nullum exstat. Vulgatam ex Basil. assumserat Sylburg, cum qua sentit Reg. Codex, sed correctoris manus ibi lacunam supplēvit ita. Ceterae Edd. cum Codd. Med. V. A. Rhen. εἰς δὲ τὴν ἀορτὴν, consentiente versione Thomae. Albertus hunc locum praeteriit. Emendationem tentavit C. Hoffmann de thorace p. 67.

4. πρῶτον μὲν ἄνω — μόρια δύο] In hoc loco vertendo Gaza longe abit a nostris libris: habet enim versio eius ita: Pars prima venae maioris sursum a corde proveniens scinditur bipartito. Adit alterum membrum pulmones, alterum spinam et vertebrae colli novissimam. In Reg. Ambr. τίνει δὲ πρῶτον ἀπὸ τῆς καρδίας (corrigitur κοιλίας in R.) τῆς μεγάλης οὔσα (ἄσχιστος οὔσα corrigitur in R.) φλέψ. Verba ἄσχιστος καὶ μεγάλη οὔσα φλέψ omisit etiam versio Alberti, qui verba σίνασιν τῆς ἀορτῆς reddit: versus pul-

monem et ibidem ramificata coniungitur cum quibusdam partibus minoris quam orthyn vocant, quae reflexae ad pulmonem veniunt. Pro ἀπ' αὐτῆς μόρια Camotiana ἀντ' αὐτῆς habet.

παρ' ἐκάστην σύριγγα — τείνει] deinde singulas fistulas singulaque foramina subit versio Gazae. Pro τείνει Thomas pertendit habet, videtur igitur διατείνει scriptum legisse hic et saepius deinceps. Rhen. deinceps μείζω μὲν περὶ τὰ μείζω — περὶ τὰ ἐλάττω habet.

τρῆμά τ' ἔνεστι καὶ φλεβίον] Ita Med. pro τρήματα ἔνεστι. venulae versio Thomae: reddit scriptum φλεβία. Deinceps οἱ ἐπὶ τῆς φλεβὸς Med. meatus autem qui a vena sunt super syringas ab arteria tensas. Vena autem etc. versio Thomae. via autem venae maioris est supra viam minoris quae orthy vocatur in iis, quae procedunt ex ambabus ad cannam vocalem pulmonis Alberti. Sunt σύριγγες hae, quae hodie dicuntur βρόγχια. Plato in Timaeo p. 388. τὴν τοῦ πνεύμονος φύσιν μαλακὴν καὶ ἄναιμον, εἰτα σήραγγας ἐντὸς ἔχουσαν οἷον σπόγγου κατατετρημένας dixit.

ῥάχιν τείνει] pertendit versio Thomae. In loco Homérico Iliadis 13, 546. ἦ τ' ἀνὰ νῶτα — ἱκάνει dedi ex Med. et Rhen. pro ἦ διὰ νῶτα — ἱκάνεν. Posterius recepit etiam Camus ex Med. per girum colli procedit versio Thomae. Ad locum Homericum vide Annotationes Heynii p. 468.

φλεβία καὶ πρὸς ἕκαστον] Versio Thomae καὶ omisit. Post ἕκαστον σφόνδυλον in Rhen. margo adscripta habet verba in textu omitta κατὰ δὲ τὸν ὑπὲρ τῶν νεφρῶν σφόνδυλον, quae exciderunt etiam in Editione Laemariana anni 1597. Deinceps μόρια τῆς μεγάλης φλεβὸς vertit Thomas, et ἀπὸ cum V. R. A. omisit Camus.

6. ὑπεράνω] Gazae versio: sed rursus parte superiore, quae ex corde tendit sciassa numerosiore venarum propagine duo petit loca. Deinceps σκέλη τέμνουσι Thomas vertit

pertendunt, πρηνῇ vero *dorsales*; hoc quidem male. Gaza: *pinnas quae parte prona continentur*. Pectorales intelligit, quas proprie *πτερύγια* vocare solet.

ἥ δὲ *σχίζονται εἰς τὸν αὐχένα*] Gaza vertit: *sed quia scissae cervicem subeunt, iuxta pulmonum arteriam tendunt*. Omisit igitur verba ἀπὸ τῆς μεγάλης φλεβός. Deinceps Rhen. περὶ — τὰ τοῦ πνεύματος. Med. τὴν τοῦ πνεύματος. *arteriam pulmonis pertendunt, quibus interceptis* versio Thomae. Verba ἄνευ πνιγμοῦ omisit Gaza. Sed Albertus ita reddidit: *manibus constrinxerit, accidit strangulatio*, vt aliam scripturam secutus esse videatur, velut οὐκ ἄνευ πνιγμοῦ vel ὥσπερ ἀπὸ πνιγμοῦ. Denique συμβεβηκότες Camotiana habet, versio Thomae *coniaccientes*. Ceterum Rufus Ephesius p. 42. monet, carotides compressas vocem adimere et soporem inferre, sed non vt venas, sed quoniam nerui iuxta siti laedantur, addens ὥφθη νῦν, recens inuentum de neruis significans. Alia ratione Aristotelem excusare conatus est C. Hoffmann ad Galenum de *Vsu Partium* p. 197. a.

7. *μέχρι τῶν ὠτῶν*] Vulgatum μεταξὺ ex Med. correxit Camus, consentiente versione Thomae et Alberti; Gaza vulgatum reddidit. Deinceps vulgabatur τῆς κεφαλῆς, quod ex Med. Canis. consentiente iterum versione Thomae et Alberti correxit Camus. *qua maxillae faucibus coeunt* inepte vertit Gaza, ita tamen vt confirmet datium κεφαλῇ. Recte Camus: *où la mâchoire s'articule avec la tête*.

συμβαίνει τῇ προτέρᾳ] adiungitur versio Thomae. Vulgatum πρότερον ex Rhen. correxi. Idem Rhen. pro μόριον in margine μόνον tanquam vulgatum habet appositum, Ex eodem deinceps vulgatum τὴν χεῖρα correxi. Pro verbis μία δὲ ἑτέρα versio Thomae habet: *vena autem altera*: τῶν περὶ τὰ ὦτα Camotiana. Pro μύνηγμα versio Thomae *myringam* habet.

8. *τελευτᾷ εἰς αὐτόν*] Ita cum Med. Rhen. ἀποτελευτᾷ cum Camotiana scripsit Sylburg, eumque secutae Edd. re-

centiores. Cum Leon. et Juntina ἐντελευτᾷ dedit Camus, qui postea λοιπῶν τῶν ἀπὸ τῆς inserto articulo τῶν ex Med. recte scripsit.

Τὸν αὐτὸν δέ] Leon. Camot. τὸν δὲ αὐτόν. Sequens τὰ omittit Rhen. Postea vulgatum ταῦτ' ἔστι τῶν τῆς μεγάλης ex Med. correxi.

CAPUT IV.

τὸ δὲ ὑποκάτω τῆς καρδίας] Ex Med. et Rhen. recepi in locum vulgati τὸ δὲ εἰς τὸ κάτω τ. κ. Postea τείνει Thomas vertit *pertendit*.

συνέχεται] *ad aortam*—*continetur* Gazae versio. χαλαροῖς Gaza *flaccidis*, Thomas *congruis* male vertit, sequens vero τείνει iterum *pertendit*. Deinceps μία μὲν διὰ dedi ex versione Thomae pro μὲν μία διὰ. Eadem postea πολλὰ μὲν καὶ λεπτά — δύο δὲ ἀπὸ τῆς διὰ τοῦ ἥπατος φλεβὸς ἀποσχίσεις· ὧν ἡ μὲν habet; et Camus διὰ ante τοῦ ἥπατος ex Codd. suis et versione Gazae restituit.

ἀποσχίζοντων] Med. Rhen. ἀποσχίζοντων. *abscondentibus* versio Thomae. Deinceps τὸ ἀπ' αὐτῆς φλεβίων versio Thomae reddidit. Postea ἐπὶ τὸν ἀριστερόν βραχίονα Rhen. Verba πλὴν ἐκείνη — σπλῆνα τεινούσης omisit Albertus, qui πάγκρεας *ventrem* vertit.

3. πρὸς τε τὴν ῥάχιν] Ita pro ἀρχὴν ex Med. Rhen. versione Thomae et Alberti scripsi cum Camo. *Hic capitibus renum potius adhaerescunt*—*velut in litteram lambda* versio Gazae, quasi τὰς ἀρχὰς τῶν νεφρῶν scriptum legisset. Deinceps vulgatum ὡς περ εἰς λάμβδα ex Rhen. correxi, qui praeterea ἐκατέρω habet. *in litteram a utraque* versio Thomae.

4. εὖ μάλα κοίλη] Versio Thomae: *a corde quidem ducta bene concava*. Gazae: *ducitur eodem de corde nimirum amplitudine insigni*. Deinceps ἐπιστενωτέρα Vatic. Pro sequenti καὶ R. A. δὲ habent. Postea τείνουσι δὲ καὶ ἀπὸ τῆς inserto καὶ ex versione Thomae dedi, qui *pertenduntur* habet pro τείνουσι.

λεπτοῖς γὰρ καὶ κοίλοις] Rhen. γὰρ omittit, et cum Med. Canis. ποικίλοις habet, *variis* versio Thomae. Gaza: *quippe quos extenuatos in fibras causas tamen cessare adverterimus*. Sequens *τείνει* pertenditur vertit Thomas, vt postea *τείνουσιν*.

καθάπτουσιν εἰς] Albertus vertit *et tangunt ossa*. Deinceps *φέρουσαι* Rhen. Sequens *εἰς* omisit versio Thomae, vt postea nomen *φλέβες*.

διατεταμέναι] Versio Thomae *intentas*. Sequens *καθάπτουσι* Thomas vertit *descendant*, et sequens vulgo *πάλιν* ante *πρὸς τὴν κώστιν* omittit cum Med. Rhen. Praepositionem *ἐν* ante *τοῖς ἄρῃσιν* omittunt Leon. Camotiana. Postea *ταῖς θηλείαις* vulgato *τοῖς θήλεσι* substitui ex Rhen.

6. *Τείνουσι δὲ ἀπὸ*] Reg. *τείνουσai*. Deinceps pro *ἀπὸ τῶν σχιζομένων* versio Thomae *ἀποσχιζομένων* reddidit *abscissis*, quod recepi. Postea καὶ ἄλλαι μὲν ἐπὶ τοὺς *βουβῶνας* V. Reg.

περὶ τὰς ἰγνύας] Rhen. *συνάπτουσι τὰς ἰγνύας περὶ τὰς ἑτέρας*. Versio Thomae: *copulantur circa ventres tibiae aliae venis*. Legitne *κοιλίας* scriptum? *ante genua* Albertus vertit.

7. *ἤρτηνται τὰς ἀρχάς*] Versio Thomae *κατὰ τὰς ἀρχάς* scriptum reddidit. Deinceps *ἅπασι μὲν τοῖς ἐναίμοις ζώουσιν* ex Rhen. dedi pro *ἅπασι μὲν οὕτω* τ. ἐν. ζ. Postea vulgatum τὸ μὲν γὰρ ἄλλο ex Rhen. et versione Thomae correxi.

οὐδὲ ταῦτ' ἅπαντα] Ita cum Sylburgio vulgatum *ταῦτα* ex Med. Reg. et versione Thomae Gazaeque correxit Cammus. Idem deinceps vulgatum *οὐδὲ ταῦτα μὴν οὐδ' ὁμοίως* ex Med. R. A. correxit. *neque et similiter in omnibus est manifestum* vertit Thomas.

ἐν τοῖς μάλιστα] Ex Rhen. *μάλιστα* inserui, consentientibus Med. Canis. R. A. Post sequens *ἐν* versio Thomae μὲν interserit. Postea *ὀχετοῦ τιγος* Reg. Deinceps Aldina, Basil. *ἰλῦος· εἰσὶ δὲ οἱ ὀλέγας*. Locum Albertus ita vertit:

quod canales sunt similes quasi lineis indivisibilibus. Rhen. verba ὀλίγας — φλεβῶν ἔχουσιν omisit. Noster de Partibus 3, 5. καθάπερ οὖν ἐν ταῖς ὀχετείαις αἱ μέγιστα τῶν τάρφων διαμένουσιν, αἱ δ' ἐλάχισται πρῶται καὶ ταχέως ὑπὸ τῆς ἰλῦος ἀφανίζονται, πάλιν δ' ἐκλιπούσης, φανεραὶ γίνονται· τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ τῶν φλεβῶν αἱ μὲν μέγιστα διαμένουσιν, αἱ δ' ἐλάχισται γίνονται σάρκες ἐνεργεῖα, δυνάμει δ' εἶσιν οὐδὲν ἥττον φλέβες· διὸ καὶ σωζομένων τῶν σαρκῶν καθ' ὅτι οὐκ αἷμα ρεῖ διαιρουμένων· καίτοι ἄνευ μὲν φλεβὸς οὐκ ἔστιν αἷμα· φλεβίον δ' οὐδὲν δῆλον, ὥσπερ ἐν τοῖς ὀχετοῖς αἱ τάρφοι, πρὶν ἢ τὴν ἰλὺν ἐξαιρεθῆναι. Praeterea ex fine capitis eius huc pertinent sequentia de diuisione duarum venarum magnarum; plura enim ibi non habet Philosophus: διεσπῶσαι δ' ἄνωθεν ἢ τε μεγάλη φλέψ καὶ ἡ ἀορτή, κάτω δ' ἐναλλάσσουσαι συνέχουσι τὸ σῶμα· προτοῦσαι γὰρ σχίζονται κατὰ τὴν διφυῆαν τῶν κώλων· καὶ ἡ μὲν ἐκ τοῦ ἔμπροσθεν εἰς τὸ ὀπισθεν προέρχεται, ἡ δ' ἐκ τοῦ ὀπισθεν εἰς τὸ ἔμπροσθεν, καὶ συμβάλλουσιν εἰς ἓν. "Ὡς περ γὰρ ἐν τοῖς πλεκομένοις ἐν γίγνεται τὸ συνεχές μαῖλλον, οὕτω καὶ διὰ τῆς τῶν φλεβῶν ἐναλλάξεως συνδεῖται τῶν σωμάτων τὰ πρόσθια τοῖς ὀπισθεν. Ὀμοίως δὲ καὶ ἀπὸ τῆς καρδίας ἐν τοῖς ἄνω τοῖς συμβαίνει. vbi vulgatum πλεκομένοις ἐγγίνεται ex versione Thomae correxi. Plato in Timaeo p. 403. Bipont. τὸ σῶμα ἡμῶν διωχέτευσαν τέμνοντες οἷον ἐν κήποις ὀχετοὺς, ἔν' ὥσπερ ἐκ νόματος ἐπιόντος ἄρδοιτο· καὶ πρῶτον μὲν ὀχετοὺς κρυφαίους ὑπὸ τὴν ξύμφυσιν τοῦ δέρματος καὶ τῆς σαρκὸς δύο φλέβας ἔτεμον νοτιαίας, δίδυμον ὡς τὸ σῶμα ἐτύγχανεν δεξιόις τε καὶ ἀριστεροῖς ὄν. Ταύτας δὲ καθῆκαν παρὰ τὴν ράχιν, καὶ τὸν γόνιμον μεταξὺ λαβόντες μυελόν. — μετὰ δὲ ταῦτα σχίσαντες περὶ τὴν κεφαλὴν τὰς φλέβας καὶ δι' ἀλλήλων ἐναντίας πλέξαντες διέεισαν, τὰς μὲν ἐκ τῶν δεξιῶν ἐπὶ τὰ ἀριστερὰ τοῦ σώματος, τὰς δ' ἐκ τῶν ἀριστερῶν ἐπὶ τὰ δεξιὰ κλίναντες, ὅπως δεσμός ἅμα τῇ κεφαλῇ πρὸς τὸ σῶμα εἴη μετὰ τοῦ δέρμα-

τος, ἐπειδὴ νευροῖς οὐκ ἦν κύκλω κατὰ κορυφὴν διειλημμένη· καὶ δὴ τὸ τῶν αἰσθήσεων πάθος ἔν' ἀφ' ἑκατέρων τῶν μερῶν εἰς ἅπαν τὸ σῶμα ἢ διαδιδόμενον.

CAPVT V.

ἔχει τόνδε τρόπον] Ita Rhen. pro τοῦτον τὸν τρόπον. Camus τόνδε τὸν τρόπον ex Med. Reg. Ambr. dedit. Sequeretur vulgo: τὰ μὲν τελευταῖα καὶ παντελῶς αὐτῆς· ἄκοιλα γὰρ ἐστὶ καὶ τάσιν ἔχει. Gaza vertit: *et quidem postrema eius nervo omnino constant: quippe quae nullo intus cavo distinguantur* — *applicata ad nodos ossium lubricos*. Thomas: *extrema ipsius et penitus sine profunditate est et tensionem habet*. Is igitur scriptum legit: *τελευταῖα αὐτῆς καὶ παντελῶς ἄκοιλά ἐστι, καὶ τάσιν ἔχει*. Albertus: *et in his quae extrema eius, in quibus filariter adhaerent cordi, non sunt vacua siue concava, sed sunt fortia extensa in corde sicut venas quaedam filares: fortia etiam sunt in extremitatibus illis, in quibus elongata a corde tangunt ossa*. In quibus nihil auxilii est ad emendanda verba, quae, vt potui, constitui. Verba τῶν ὁσῶν omittit Rhen.

κανάβοις] Med. Canis. Venet. καράβοις. Versio Thomae: *carrabis vel cartabis*. Sed in Lipsiensi est *in pictis cartabus*. De Generat. 2, 6. ἐκ δὲ τῆς καρδίας αἱ φλέβες διατεταμέναι, καθάπερ οἱ τοὺς κανάβους γράφοντες ἐν τοῖς τοίχοις· τὰ γὰρ μέρη περὶ ταύτας ἐστὶν, ὅτε γινόμενα ἐκ τούτων. vbi Thomae versio *canabos* habet. Gazae ibi habet: *diductae modo riuorum, qui in parietibus proficiscentes ab eodem fonte pinguntur*. hic vero: *vt in depictis canalibus hoc est fontibus riuo multiplici sparsis*. Ita etiam Scaliger; vterque falsus a Joanne Philopono, qui locum de Generatione interpretatus *μιστέραν* posuit. Ineptissime. Contra recte Camus: *La disposition des veines ressemble à celle de ces lignes que les peintres tracent avant de former une figure: elles suivent tellement tout le contour*

du corps etc. Scilicet eum ad verum sensum direxit vsus vernaculi sermonis, qui *εαπηκευς* simili notione vsurpat. Hesychius habet *κανάβιον κηρὸν*, quem eum esse ait, quo vtantur statuarii *πρὸς πλάσιν*, ad fingendas formas. Sed statim subiicit: *Κάναβοι, τὰ ξύλα, περὶ ἃ τὸ πρῶτον οἱ πλάσται τὸν κηρὸν τιθέασιν. ὅθεν καὶ οἱ λεπτοὶ καὶ ἄσαρκοι κίναβοι λέγονται*. Canabum ait dici lignum, circa quod statuarii ceram ponentes fingunt formam. Sed Pollux 7, 164. et 10, 189. tradit *κίναβον* dictum lignum illud vel formam, circa quam fingebantur dolia vinaria maiora de luto, quae rotae figulorum imponi et fingi non poterant. Photius Grammaticus: *τὸ πρῶτον ξύλον ὑπὸ τῶν πλαστῶν, περὶ ὃ τὸν πηλὸν τιθέντες πλάσσουνσιν*. Igitur a plastica statuariorum et vsu luti et ceræ ad formas fingendas transiit vocabulum etiam ad officinas figulorum, denique ad picturas lineares, praecipue in parietibus frequentatas. Festus in *Stipatores* — *vnde et stipam, qua amphoras, cum extruuntur, firmari solent; etiam stipites, qui ob eandem causam destituuntur*. ad quem locum posuit Scaliger locum Textulliani: *quod simulacrum non prius argilla deformat cruci et stipiti superstructa*: et alibi: *diximus originem deorum vestrorum a plastis de cruce induci*. De ratione doliolorum vinariorum extruendorum locus vnicus extat in Geponiciis 6, 3. De statuariorum vsu locus est Suidae a nemine hucusque annotatus, vbi verba *ἀπ' ἀκροφυσιῶν* Aristophanis interpretans *κίναβεύματα* nominat, addens: *κίναβος τὸ εἶδωλον, πρὸς ὃ πλάσται καὶ οἱ ζωγράφοι βλέποντες διατίθενται πλάττοντες καὶ γράφοντες*. vbi corrigo *κίναβος*, quod H. Stephanus non animaduertit, nec Kusterus, nec Brunckius in Fragmentis Aristophaneis. Denique ipse noster de Partibus 2, 9. *ὥσπερ γὰρ οἱ πλάττοντες ἐκ πηλοῦ ζῶον ἢ τινος ἄλλης ὑγρᾶς συστάσεως, (igitur et ex cera) ὑφίσταται τῶν σταρεῶν τι σωματίων, εἰδ' οὕτως περιπλάττονσιν τὸν αὐτὸν τρόπον ἢ φύσει δεδομύργηκεν ἐκ τῶν σαρκῶν τὸ ζῶον*.

οὕτως ὥστ' ἐν] Reg. Ambr. οὕτως omittunt. Compara de re ipsa dicta supra Capite 2. et 3. de venarum origine in macilentis corporibus conspicua. Pro *et δ' ἦν* Aldina, Iuntina et Camot. *ἰ' δ' ἦν* habent.

2. *ἰγνύα*] Versio Thomae: *ignya oppositum genu. Gazae: poples dicta. Alberti: et maior pars quae convenit in unum est in interiori genuum.*

ὁ τένων] Omittit Reg. Ambr. Deinceps ἐπίτομος et ὠμοισαία Edd. ante Sylburgianam, quae ex Gazae versione, ubi est *attendo et humerarius*, correxit. Med. ὠμιδία. Vitiōsam scripturam tamen reuocavit Camus. Albertus: *et magis illas quae ex partibus procedunt ad partes dorsi et girationes spatularum. Thomae: et alterum seu nervus duplicatus tñ. tringus, et in his quae ad robur auxiliantes, robustusque et humeralis.* Rufus Ephesius p. 43. αἱ παχέαι ἐκ τοῦ ἐνίου ἐκφύσεις, καὶ τὰ εἰς τὴν πτέρναν ἐκ τοῦ μνός ἐκφνόμενα τένοντες. Pertinet igitur nomen τένων ad utrumque genus Rufo, nescio an Aristoteli quoque. Hesychius: Τένων, τὸ ἐν τῷ τραχήλῳ νεῦρον. Idem: Τένοντες, τὰ διατεταμένα νεῦρα ἀπὸ κεφαλῆς ἕως τῶν ποδῶν. καὶ ἡ συνάφεια τῶν νεύρων. Homerus flexores cubiti τένοντας vocat Il. 20, 478. femoris et pedum 4, 521. 5, 307. Sed pluribus in locis, veluti Il. 10, 456. 16, 587. 14, 466. Odys. 3, 450. τένοντε colli vocat. Atque hic est nervus Philosophi διπτυχής.

ὅσα ἄπτονται, ἦ] Ex Med. Can. hoc vulgatum correxit Camus. *κάμπτονται* Ambr. Gaza vertit: *sive foris vicissim tanguntur.* Thomas: *se tangunt.* Albertus: *sic enim ossa, quae coniunguntur ad inuicem, eunt ligata cum nervo ligamentali, et in locis omnium ossium talis est multitudo nervorum talium.* Rufus p. 43. νεῦρα μὲν τὰ μὲν αἰὲν ἐγκεφάλου καὶ νωτιαίου πρακτικὰ καὶ αἰσθητικὰ καὶ προαιρετικὰ. καὶ τόνοι. Τὰ δὲ περὶ τὰ ἄρθρα συνδετικὰ. ubi corrige τόνοι δὲ τὰ περὶ. Sic enim idem p. 37. ubi de collo: καὶ

τὰ νεῦρα τὰ ἐκατέρωθεν αὐτοῦ τόνοι, καὶ τὰ ἄλλα αἰσθη-
τικά καὶ ἐνώδη τόνοι ὡσαύτως.

3. νεύρων, πλὴν ἐν τῇ κεφαλῇ] Ita pro νεύρων· ἐν δὲ
τῇ κεφ. scripsi ex Ambr. πλὴν ἐν δὲ τῇ κεφ. Reg. Deinceps
vulgatum περὶ ταῦτα μυξώδης correxit Camus ex Med.
αὐτὰ habet etiam versio Thomae, cum qua copulam καὶ
ante λευκὴ omisi.

4. πυροῦσθαι] *Nerui ignem non patitur* vertit Gaza,
igniri Thomas, et sequens *διακοπὴ detruncetur*. Verba
καὶ πλευράς ex Med. Canis. versione Thomae, Scoti et Al-
berti adiunxit Camus. Plinius pauca ex hoc capite duxit
11. s. 88. *Nerui orsi a corde, bubuloque etiam circumuo-*
luti, similem naturam et causam habent, in omnibus lu-
bricis applicati ossibus, nodosque corporum qui vocantur
articuli, aliubi interuentu, aliubi ambitu, aliubi transitu
ligantes. — Neque ii solidantur incisi. — Sine neruis sunt
quaedam animalia, ut pisces: arteriis enim constant.

C A P V T VI.

καὶ διέχουσιν] Gaza: *tendunt a neruis*. Thomas vertit
pertinent. Ines Alberto sunt *nerui subtiles filo assimilati*.
Primum hoc fibrarum genus est, de quo iam supra cap. 4.
οἱ δὲ ὀλίγας καὶ ταύτας ἴνας ἀντὶ φλεβῶν ἔχουσιν. Plinius
11. s. 89. *Venae in praetenuas postremo fibras subter totam*
cutem dispersae adeo in angustam subtilitatem tenuantur,
ut penetrare sanguis non possit, aliudue quam exilis hu-
mor ab illo, qui cacuminibus innumeris sudor appellatur.
Sanguinis fibras nusquam Plinius nominavit. Contra Ca-
mus primum hoc genus in Commentario omisit.

βουβαλίδος — φῶς ἔνεισιν] Ita pro εἰσὶν Rhen. et versio
Thomae, qui *bubalae* habet. Plinii locum posui infra ad
Cap. 19. De Partibus 3, 2. iunguntur ceruis et *δορκάσι*,
ceu cornutae, sed ibi est *βουβάλοις*.

στιφρά] Camot. *στρυφνὰ*, Rhen. *στρυφνῇ*, Med. *στρυ-*
φρά. *continua* versio Thomae. Articulum ἡ ante τῶν ἄλ-

λων omisit Rhen. πλαδῶσα Thomas vertit *errabunda*, Gaza *fluida*. Deinde negationem ante ἐμβάλη ex Med. et tribus versionibus addidit Camus. Eius loco est αἷμα in V. R. A. Denique Rhen. τὸ τῶν προβάτων — νεύρων καὶ ἐνῶν habet; etiam Med. νεύρων. Aristotelis observationem repetit Galenus de Vtilitate respirationis et Quod mores animi temperamento corporis respondent. Multi multa disputarunt contra Philosophum, qui tamen non plane negat certiorum et similium sanguinem coagulari, sed multo tardius, quam reliquorum animalium. Nam coagulari contra Aristotelem observavit Redi in Experimentis naturalibus. Quaedam pro Aristotele posuit Italus Rosa, *Lettera Via sopra alcune curiosità fisiologiche*. 1748. Sunt fere ruminantia omnia ista animalia, quorum sanguinem Philosophus difficulter coagulari ait. Horum succus gastricus propter victum vegetabilem acidus est, in carniuoris contra alcalinus. Hinc ruminantia omnia natura inducti salem amant, carniuori contra a sale morbosus fiunt, et falcones facile pereunt. In hac ratione ruminantium sanguinis faciliior vel difficilior coagulatio praecipue verti mihi videtur. Habet huc pertinentia quaedam Pallas Spicil. Zool. XII. p. 24.

C A P V T VII.

συνηρημένα ἐστὶ καὶ συνεχῇ ἀλλήλοις] Ita vulgatum *συνήρηται καὶ συνεχῇ ἐστὶν ἀλλ.* correxi ex versione Thomae et Rhen. Hinc ex Rhen. articulum αἰ ante φλέβες addidi. Deinceps ἔχουσιν ὅστουν — σφονδύλου Rhen. Noster de Partibus 2, 9. de ossibus et venis: ἐκατέρα γὰρ αὐτῶν ἀφ' ἐνὸς ἡρηγμένη συνεχῆς ἐστὶ· καὶ οὕτε ὅστουν ἐστὶν αὐτὸ καθ' αὐτὸ οὐδέν, ἀλλ' ἡ μόριον ὡς συνεχές, ἡ ἀπτόμενον καὶ προσδεδεμένον, ἵνα χρῆται ἡ φύσις καὶ ὡς ἐνὶ καὶ ὡς συνεχεῖ, καὶ ὡς δυὰς καὶ διηρημένοις πρὸς τὴν κάμψιν. quem locum integriorem dedi ex versione Thomae et Gazae.

2. κεφαλῆς ἐστὶν ὅστουν] Ita pro κεφαλῆς ὅστουν συν-

εχέει ἔστι τοῖς Rhen. Deinceps *πριονοτιῶν Rhen.* Vulgatum *ῥαφίς ex Med. Rhen.* correxit Camus. Postea ὡς περ *κίων — συγκείμενα Rhen.* De cane repetiit Aelianus 4, 40. *κυνὸς κρανίον ῥαφήν οὐκ ἔχει.* quod in vetulis verum videri potest, quorum cranium durissimum suturarum vestigium non habet. De reliqua observatione, quam falsam hodie quivis anatomiae non plane imperitus agnoscit, lubet apponere locum Rufi Ephesii p. 34. *ὧν μία μὲν περὶ φερῆς ῥαφή τόδε βρέγμα περιτέμνεται, ἄλλη δὲ τὸ ἐνίον, ἄλλη δὲ μέσην τὴν κορυφήν· ἔστι δὲ οἷς αὕτη ὑπερβαῖσα τὴν διὰ τοῦ βρέγματος τελευτᾷ εἰς τὸ μεσόφρονον.* Coronalem et lambdoideam suturam nuper demum ab Aegyptiis medicis nominatas, antiquis vero innominatas esse addit Rufus.

2. *δὲ ἡ κεφαλῇ]* Versio Thomae *ἡ κεφαλῇ* omittit. Post *δύο* omittit *τούτων Rhen.* vt deinceps verba *πρὸς τὰ λοιπά.* Med. *μακρὰ ὡς τὰ λοιπά,* sed correctum *μικρὰ.* Vnde effeci *ὡς πρὸς τὰ λοιπά. scilicet reliquorum comparatione* vertit Gaza. Thomas: *et longa vel parva ad reliqua.* Denique pro verbis *κινεῖ τὴν σιαγόνα τὴν ἄνωθεν* V. R. A. habent *οὐ κινεῖ τ. σ. τὴν κάτωθεν.*

3. *ἔνεστι τὸ τῶν ὀδόντων]* Vulgatum *ἔστι τῶν ὀδόντων* ex Vat. correxit Camus. Margo Rhen. *ἔνεστι* annotavit, tanquam vulgarem scripturam. Deinceps *δυνατὸν* reddidit Thomae versio: *et possibile sculpi.*

4. *περόνης]* Cum Med. Rhen. pro vulgato *περόνη* habet *περώνις.* Aldina, Junt. *περώνη.* Vulgatum Gaza *fibula* vertit. Camus: *l'os qui supporte la tête vient de l'épine du dos, ainsi que les clavicules.* Quae cum Philosophum ineptiarum damnent, equidem vestigia lectionis Codicum secutus verum mihi indagasse videor comparato loco de Partibus 2, 6. vbi est de medulla spinali per dorsum et collum tendente et continua: *διὰ τὸ ἀντὶ περόνης γὰρ γίνεσθαι, γλισχρος καὶ νευρώδης ἐστί.* Ita columna verte-

bralis et spinalis vice fibulae coniungit et continet reliqua ossa. κλείς V. Ambr. habent.

ἐπὶ πλευραῖς] Thomas vertens *inter costas* scriptum μεταξὺ πλευρῶν legit. Deinceps vulgatum αὐται μὲν ex Codd. suis correxit Camus. Noster de Partibus 2, 9. τὰ δὲ περὶ τὴν κοιλίαν ἀνόστια πᾶσιν, addita etiam causa. Crocodili sternum abdominala vnicum hucusque est in hoc genere, quod cognitum habemus. Postea ἔστι δὲ ἐν τοῖς ὤμοις scriptum vertit Thomas. Denique ὅσα ἐν ταῖς χερσὶν Rhen.

5. μετὰ τὸ ἰσχίον] Versio Thomae *apud ventrem*, superscripto *prope vertebrium*. Deinceps κατῆνες ὧν μέρος τὰ σφυρὰ Vatic. σφυρὰ Thomae *cauillas*.

πλήττρα] Hesychius: πλήττρον — καὶ τὸ μέρος, καθ' ὃ ἡ κεφαλὴ τοῦ μηροῦ τῇ κοτύλῃ προσπελάζει, καὶ διὰ τὸ πεπληῆσθαι τὸν μηρόν. Quae sunt plane diversa. Videtur intelligi hic ὁ ἔξω κόνδυλος, ὃν ἐνιοὶ φασὶ τῶν ἰδιωτῶν ἀστράγαλον προσαγορεύεσθαι, vt ait Rufus p. 70.

ἀναλογίαν μᾶλλον] Ita pro μόνον ex Med. Canis. Rhen. et versione Thomae Camus. Deinceps μεγέθει Rhen. et versio Thomae. Postea οὐδ' ἂν ἔχει δόξειεν Rhen. *videbuntur utique habere* versio Thomae. Denique ἔχει δὲ καὶ ἐν τοῖς μηροῖς Rhen.

6. πάντων, μάλιστα] Ita pro μάλιστα ὁ λίαν πάντων Rhen. et versio Thomae. Sequens μικρὸν παραλλάττει paulo *inter se differunt* vertit Gaza. In superstitibus libris nusquam de hoc discrimine aliquid traditum legi, nisi quod de Partib. 2, 9. ἔχει δὲ καὶ ὁ δελφίς οὐκ ἀκάνθας, ἀλλ' ὅσῃ· ζωστόκος γὰρ ἐστὶ· τοῖς δ' ἐναλμοῖς μὲν, μὴ ζωστόκοις δὲ, παραλλάττει κατὰ μικρὸν ἢ φύσις, ὅλον τοῖς ὄρνισιν ὅσῃ μὲν, ἀσθενέστερα δέ. Τῶν δ' ἰχθύων τοῖς μὲν ὠστόκοις ἀκάνθα καὶ τοῖς ὄφεισιν ἀκανθώδης ἐστὶν ἢ τῶν ὀστέων φύσις, πλὴν τοῖς λίαν μεγάλοις· τούτοις δὲ δι' ἅπαν καὶ τοῖς ζωστόκοις πρὸς τὴν ἰσχὺν ἰσχυρωτέρων διὰ τῶν στερεωμάτων· τὰ δὲ καλούμενα σελάχη χονδράκανθα τὴν

φύσιν ἐστίν. Plinius [11. s. 86. *de medulla: leoni in feminum et brachiorum ossibus paucis exigua admodum, sed iis in tanta duritia, ut ignis elidatur, velut e silice, quem locum infra corrigam. Idem s. 87. Delphinis ossa, non spinæ: animal enim pariunt; serpentibus spinæ.*

7. ἴδιον δὲ τοῖς] Ita pro δ' ἐν τοῖς Rhen. et versio Thomae. ἀκανθία λεπτά sunt, quae Gallus Gouan ossa vaga vocavit in piscium scelecto. Post ἀκανθωδεστέρα verbum ἐστὶ omittunt V. R. A. versio Thomae et Camus.

ἐνίοις μὲν — ἐνίοις δ' οὐκ] Versio Thomae ἐν ἐνίοις scriptum utrobique reddidit. Deinceps vulgatum τοῦ ἔχειν his correxi. Thomas vertit *ut existunt ad habere partes sic et ad habere.* Legit igitur πρὸς τὸ ἔχειν. Gaza: *Vt enim partes corporis quaeque habentur, ita ossa quoque ad partes accommodata habentur.* Camus: *selon qu'ils ont ou n'ont pas les parties auxquelles ces os appartiennent.* Deinde ὅσα τὰ αὐτὰ μὲν vulgatum ex Medic. correxit Camus. Postea καὶ τὸ μᾶλλον Rhen. Denique vulgatum περὶ τῶν ὀστέων τοῦτον ex Med. Rhen. et versione Thomae emendavi.

C A P V T VIII.

καὶ οἱ χόνδροι] Ita vulgabatur, sed copulam cum M. V. R. Rhen. et versione Thomae omisit Camus. Sequens ὥσπερ in οἶον mutat Rhen. Deinde σελαχώδεσι Med. Rhen. cartilagineis versio Thomae. Postea ἔνεστι δὲ Rhen. versio Thomae. Denique τοῖς χονδρώδεσιν ἐν οἷς — ζωοτοκούντων καὶ τῶν πεζῶν Rhen. Rectius Med. δὲ καὶ πεζῶν, ex quo copulam inseruit Camus. Cum Rhen. tamen facit versio Thomae. Plinius 11. s. 87. *Cartilaginea aquatiliū habent medullam in spina. Vituli marini cartilaginem, non ossa, item omnium auriculae ac nares, quae modo eminent, flexili mollitia, naturae providentia, ne frangerentur. Cartilago rupta non solidescit; nec praecisa ossa recrescunt, praeterquam veterinis ab angulo ad suffraginem.* Noster de Partibus 2, 9. ἔνεστι δὲ καὶ ἐν τοῖς ζωοτόχοις

πολλὰ τῶν ὁσῶν χονδρώδη, ἐν ὅσοις συμφέρει (ita vulgatum διαφέρει ex Codice Accoramboni, versione Thomae et Gazae corrigo) μαλακὸν εἶναι καὶ μυξῶδες τὸ στερεόν, διὰ τὴν σάρκα τὴν περικειμένην, οἷον συμβέβηκε περὶ τὰ ὦτα καὶ τοὺς μυκτῆρας· θραύεται γὰρ τὰ κραῦρα ταχέως ἐν τοῖς ἀπέχουσιν. Ἡ δὲ φύσις ἡ αὐτὴ χόνδρου καὶ ὀστού· διαφέρει δὲ τῷ μᾶλλον καὶ ἥττον· διὸ καὶ οὐδέ ερον αὐξάνεται ἀποκοπὴν. Οἱ μὲν οὖν ἐν τοῖς πεζοῖς ἀμυελοι χόνδροι κεχωρισμένῳ μυελῷ· τὸ γὰρ κεχωρισμένον, εἰς ἅπαν μεμιγμένον, μαλακὴν ποιεῖ καὶ μυξῶδη τοῦ χόνδρου τὴν σύστασιν. Ἐν δὲ τοῖς δελαχέσιν ἡ μὲν ῥάχις χονδρώδης ἐστίν, ἔχει δὲ μυελόν· ἀντ' ὁστού γὰρ αὐτοῖς ὑπάρχει τοῦτο τὸ μῶριον. Vides eadem omnia ibi tradi, nec vllum cartilagineorum genus excipi, vt h. l. τὰ πλατέα, quae Gazae versio omisit; et recte quidem. Quare suspicor a Philo-sopho ἐν τοῖς πρᾶνέσι τὸ κατὰ τὴν ῥάχιν scriptum fuisse: id est in prona corporis parte quod in spina respondet ossi.

CAPVT IX.

παρὰ ταῦτα] Rhen. περὶ. Sequentia verba ἐν οἷς — τῶν ζώων non agnoscit Gazae versio, et recte seclutit Sylburgiana eamque secutaē Editiones. Nam ταῦτα τὰ μῶρια omnia non sunt auibis peculiaria. Tacuit Camus.

καὶ σχιστὰ] Haec omisit Thomas; deinceps οὐδὲ καμπτόν οὐδὲ σχιστόν Basil. Copulam ante τῶν κεράτων omisit Rhen. et versio Thomae, contra τὴν ante τῶν τριχῶν ex Rhenani libro inseruit.

μελανοδερμάτων] Ita pro μελάνων δερμάτων ex M. Camis. dedit Camus. Mallim tamen μελανοδέρμων ex more reliquorum compositorum. τῶν τε γὰρ μελάνων δ. — καὶ χηλαὶ καὶ ὀπλαὶ Rhen. Deinde vulgabatur τὰ μὲν πλείστα κοῖλα ἐστὶ, τὸ ἀπὸ τῆς προσφύσεως περὶ τὸ ἐντὸς ἐκπεφυκὸς ὁστούν τῆς κεφαλῆς — τὰ στερεά. Camus ex Reg. laudauit τῶν δὲ κεράτων τῶν μὲν πλελυτῶν κοῖλον — ἐπ' ἄκρον δ' ἔχει τὸ στερεόν. In Vat. est κοῖλον. Deinde ex Med. V.

R. A. ἐκ τῆς κεφαλῆς ὁστοῦν edidit Camus. In Rhen. est τὰ πλείστα κ. ἐστὶν ἀπὸ τῆς πρ. Versio Thomae habet: *et adhaerentia circa intrinsecum perueniens ex capite os — soliditatem*. Supra 2. cap. 11. τὰ δ' ἄλλα κοῖλα μέχρι τινός, τὸ δ' ἔσχατον στερεόν. Τὸ μὲν οὖν κοῖλον ἐκ τοῦ δέρματος πέφυκε μᾶλλον· περὶ ὃ δὲ τοῦτο περιήρμωσται τὸ στερεόν ἐκ τῶν ὀστέων, οἷον τὰ κέρατα τῶν βοῶν. De Partibus 3, 2. τῶν δ' ἄλλων τὰ κέρατα μέχρι τινός κοῖλα, τὰ δ' ἄκρα στερεὰ, διὰ τὸ πρὸς τὰς πληγὰς τοῦτ' εἶναι χρησίμον· ὅπως δὲ μὴδὲ τὸ κοῖλον ἀσθενές ἦ, οὐ πέφυκεν ἐκ τοῦ δέρματος, ἐν τούτῳ δ' ἐνήρμωσται στερεόν ἐκ τῶν ὀστέων. Gaza nostrum locum vertit: *Cornua parte plurima caua sunt a radice, quatenus ambiunt os, quod ortum a capite cauo cornu inseritur totumque implet, in μισρονem tamen exeunt solidum et simplici partē extrema constant*. Qui quamquam plura verba in suo libro scripta reddidisse videatur, consentit tamen cum Rhen. ab initio τὰ πλείστα κοῖλα ἐστὶν ἀπὸ, quam scripturam reposui. Thomas videtur scriptum legisse: καὶ προσπεφυκότα περὶ τὸ ἐντός ἐκπεφυκός ἐκ τῆς κ. ο. Ceterum basis cornuum bouillorum et ceruinorum procedit ex ossibus hregmatis; conchas dicunt, in ceruo nostrates *Rosenstock*. Naturam eorum et vasa descripsit Perraltus in anatomia ceruarum Sardarum, bouillorum Malpighius Operum T. II. p. 213. seqq. ceruinorum Daubenton, et Mellin in *Schriften der Berliner Gesellschaft* Tom. II. p. 174.

πολυσχιδῇ] Rhen. πολυσχεδῇ. Deinceps vulgatum μόνον καὶ ἑκάστον correxi ex Med. Rhen. Sequens τὰ δὲ κέρατα — ὁστῶ ad boues et similia genera referendum est. Postea vulgatum ἄλλοθεν κινουῦσαι ex Med. Rhen. versione Thomae correxit Camus. Sed Rhen. praeterea habet: διὸ καὶ οἱ ἐν Φρυγίᾳ — ἄλλοθεν. Antigonus c. 81. ex nostro refert ἐν Φρυγίᾳ δὲ βοῦς εἶναι, οἱ κινουῦσι τὰ κέρατα. Plinius 11. c. 37. *cornua mobilia ut aures Phrygiae armentis*. Aelianus H. A. 2, 20. βόες δ' Ἐρυθραῖοι κινουῦσι καὶ κέ-

ρατα ὡς ὅτα. Idem 16, 33. Ἀριστοτέλης γε μὴν φησι τῶν βοῶν τῶν ἐν Αἰνυπτοῖς ἐκπεφυκέναι τὰ κέρατα καὶ τὰ ὅτα ἐκφυσιν τὴν αὐτὴν καὶ εἶναι συναφασμένα. Idem 6, 27. τοὺς δ' ἐν Νεύροις βοῦς Ἀριστοτέλης φησὶν ἐπὶ τῶν ὤμων ἔχειν τὰ κέρατα. vbi equidem ὕβον καὶ κικεῖν τὰ κέρατα scribendum suspicer. Plinius 8. s. 10. *Carici quoque boues in parte Asiae foedi visu tubere super armos a ceruicibus eminente, luxatis cornibus, excellentes in opere narrantur.* Liceret forte locum comparare ex Descriptione Abyssiniae auctore Lobo T. I. p. 88. de bobus: *Ceux-là n'ont point de cornes, ou s'ils en ont, elles sont si molles et si flexibles, qu'elles leur pendent comme des bras rompus.* Denique de tauris Aethiopicis carniuoris eadem cornua mobilia refert Agatharchides Photii p. 1363. Diodori Siculi T. I. p. 201. et Aeliani H. A. 17, 45. vbi vide annotata. Cosmas Indicopleustes de rhinocerote bicorni Aethiopico eadem planè refert.

ὅσα περ καὶ δακτύλους] Copulam ex Rhen. inserui. Sequentia verba δακτύλους δὲ ὅσα πόδας omisit Camus, rationem hanc edens: *j'ai pensé que ces pieds n'étoient ici qu'une mauvaise glose, qui contenoit une assertion fautive.* At ita debebat simul omittere verba καὶ δακτύλους ἀσπίστους — διηρθρωμένους καὶ, quae ad illa referuntur. Ita statim iterum nimia licentia vana verba, quae post longiorem parenthesin perspicuitatis causa repetiit philosophus: τῶν δ' ἐχόντων, tanquam inutilia resecoit. Malim tamen τῶν δὲ ἐχόντων. Denique vulgatum αἰετός tanquam poeticum ex Rhen. correxi. De elephanto supra 2, 1, 2. καὶ περὶ τοὺς δακτύλους ἀδιαφρότερα ἔχει. vbi Plinii locum apposui, qui *digitos ungulis, non ungibus similes* dixit. Ungues difformes habet elephantus, vt annotat Camper *Description* p. 69.

CAPUT X.

τῶν ἀναλόγων] Vulgatum ἀνάλογον aut diuidendum aut ita, xti feci, corrigendum erat. Deinceps

τοῦ δέρματος Rhen. Postea ζωτόχα. λεπίδας male Rhen. φολίδας ita reddit Albertus: *aquammosum et rugosum aquammositate quasi punicea*. ψαθύρον reddit *gracilia debilis corticis*. ψαθύρον V. R. A. μόνον pro μόνον Rhen. Plinius 11. 8. 94. *quae animal parvula, pilos habent, quae ama, rennas aut aquammas, aut corticem, ut testudines, aut cutem puram, ut aspidem*. De postremis vitiosis nemo adhuc admonuit.

γόγγρος μὲν οὐ] Rhen. γόγγρος ὅλον τοιοῦτον — καὶ λεπτότητες. Postea copulata καὶ ante ἡλίους omittit eam Rhen. versio Thomae, quae aequior. Reins dat μακροτέρους, quod habet Rhen. Denique idem ὁ τόπος οὗτος αἶος ἔχειν habet. De Gener. 5, 3. *παχύτης μὲν οὖν καὶ λεπτότης αἴτιον μάλιστα τὸ δέρμα· τοῖς μὲν γὰρ παχὺ, τοῖς δὲ λεπτόν, τοῖς δὲ μακρόν, τοῖς δὲ μικρόν ἐστιν· ἔτι δὲ σπαστικὸς καὶ τῆς ἐνούσης ὑγρότητας ἡ διαφορά· τοῖς μὲν γὰρ ὑπάρχει λιπαρά, τοῖς δὲ ὑδατώδης*. Quae deinceps exsequitur atque explicat.

2. περὶ τῶν λεπιδωτῶν] Sylburg ἐπὶ malebat. Articulum ante φολεδωτῶν omittit Rhen. vt ante τρίχας. Pro εὐθυσίᾳ in Rhen. est εὐθείᾳ per compendium scriptum, sed in margine vulgata annotatur hic et ubicunque variatur scriptura. De Generat. 5, 3. *ὅσα δὲ τῶν ζώων μὴ ἔχει τρίχας, ἀλλὰ τὸ ἀνάλογον αὐταῖς, ὅσων ὄρνιθες μὲν πτερά, τὸ δὲ τῶν ἰχθύων γένος λεπίδας, καὶ* (ἐπὶ addit versio Thomae) *ταῦτοις συμβαίνει τῶν τοιούτων καὶ σημειῶν ἐνία κατὰ τὸν αὐτὸν λόγον*.

Εἰσὶ δ' αὖ — μάλιστα] Haec omnia omisit Rhen. Vulgatum αὖ eum versione Thomae omisi. Pro κεκαμμέναι in Rhen. sic est scriptum: *κεκάνυμναι*. De Generat. 5, 3. *σημίον δὲ, αἵτι καὶ σκληρότεραι αἱ οὖλαι τρίχες τῶν εὐθειῶν εἰσι· τὸ γὰρ ξηρόν σκληρόν· εὐθύτριχα δὲ, ὅσα ὑγρότητα ἔχει πολλήν*.

3. φύσεις τῶν τριχῶν] Ita pro τῆς τριχῆς ex versione Thomae dedi. Deinceps αἱ τῶν χειρσαίων. ἰχθύων Vatic.

Postea vulgatum ἐνίοις — διαφέρει, διὰ τὴν σκληρότητα τῶν ὀστέων Camus ita mutavit, ut ex Med. Rhen. et versione ἐκ insereret, et διὰ cum Med. omitteret.

4. λεπτότατον] Rhen. χαλεπαύτατον. Hunc locum excerptit Isagoge in Anatomiam Hominis p. 6. Plinius 11. s. 94. *boum coriis glutinum excoquitur taurorumque praecipuum*. De Generat. 5, 5. ὅτι λεπτότατον πάντων δέρμα ἔχει ὁ ἄνθρωπος ὡς κατὰ μέγεθος· διόπερ οὐδὲν ἰσχύει πρὸς τὴν τῶν τριχῶν μεταβολήν.

ἀσαρκότατον] Rhen. ἀσαρκότητος. Gaza: *quoniam ibi nulla interposita carne ossi adhaerens*. Albertus: *quoniam in loco illo inter corium et os in quibusdam non est omnino caro*. Recepi igitur Codicis scripturam. Sequens καθ' αὐτὸ omisit Rhen. *sine omni tactu carnis* Albertus. Plinius 11. s. 93. *Cutis ipsa sensu caret, maxime in capite: ubicunque per se eo sine carne est, vulnerata non coit, ut in bucca cilioque*. Albertus pro γνάθου habet *in lacrymalibus inferiori in extremo genarum*. Βλεφαρὶς Thomae est *palpebra*.

ἥ καὶ αἱ κατὰ φύσιν] Vulgatum ἥ τε αἱ κ. φ. ex Rhen. correxi, qui deinceps αἱ ante κατὰ τὸ στόμα recte inserit. Sequens διήρηται ex Vat. Ambr. vulgato εἰρηται substitui. Gaza: *ubi naturales meatus solent evaporare, — sed sicut distinctam iam est*. Ceterum disputationem de pilorum natura, varietate et mutatione, earum causis post nostrum tractavit Perrault, *Oeuvres de Physique*, Tom. II. p. 391. praecipue vero Pallas Spicileg. Zoolog. XI. p. 73. ubi praecepta Aristotelis examinavit. Huic verbo diversitas pilorum praecipue ad panniculi adiposi et cellulosae telae subcutaneae habitum referenda videtur. Deinde coeli temperiem plurimum in pilis mutandis valere. Schellhammer ad cutis densam et fere nerueam naturam in talpa in frigido aere sub terra degente, ad quam panniculus carnosus firmiter adhaeret, sericeam pilorum mollitiem refert, atque poros in densa cute minores etiam pilos tenuiores effi-

cere, in Miscellan. Naturae Curios. Dec. II. Ann. I. p. 323. Varietatem pilorum in animalibus anatomicè persecutus est Baster Actorum Harlemons. Tom. XIV. Bulbum pilorum magis firmando pilo quam nutriendo seruire suspicatur Blumenbach Physiolog. p. 147. nota. Denique multa de eodem argumento disputavit Hunter in Descriptione Regni Peguani p. 50. versionis germanicae, qui in plurimis cum egregio Pallasio sentit.

5. τὰς χροάς] Ita pro χροαῖς Rhen. Deinceps λευκαίνονται ἐν ἀνθρώπῳ. Versio Thomae: *dealbantur omnibus*. Postea eadem σφόδρα omisit et pro πλὴν ἐν ἵππῳ reddidit *sicut in equo, ὥπερ ἐν ἵππῳ*. Abhinc ἀπ' ἄκρας male Albertus interpretatur *ab extremo aetatis iam humidus*.

τῶν πολιῶν] Male Rhen. τῶν πολλῶν. Sequens ἡ ἰδὴ omittit. Deinceps vulgatum οὐ χανόντης correxi ex Regio, ubi scriptum οὐχανόντης male interpretatus Camus in οὐκ αἰόντης mutavit. Gazae versio *ariditas*, Thomae *siccitas* habet. Diversam scripturam male interpretatur Albertus: *propter quod albedo pilorum et canities non sunt una res in ratione causas*. Legit igitur αὐτότης scriptum Scotus, quem sequitur Albertus. Iam olim veram scripturam coniectura assecutus fuit Septalius ad Problemata T. II. p. 104. Noster de Gener. 5, 5, ὅτι δ' οὐκ ἔστιν αὐανσις, οὐδ' ὥπερ ἡ ἀπαναινομένη πρόα λευκαίνεται, οὕτω καὶ ἡ θριξ, σημεῖον, ὅτι φύονται εὐθύς ἔνιαι πολιαί· αὐὸν δ' οὐδὲν φύεται· λευκαίνονται δὲ καὶ ἐπ' ἄκρου πολιαί. ubi pariter cum spiritu aspero scribendum αὐανσις, ἀπαναινομένη, αὐὸν, denique ἀπ' ἄκρου. Pro πολιαί versio Thomae πολλοὶ reddidit.

ἐξανθήματι] De Gener. 5, 4. ἐν γὰρ τῇ καλουμένῃ λεύκη λευκαὶ γίνονται αἱ τρίχες. Deinceps vulgatum πολιαὶ γίνονται — ἀνεφύσαν ex M. V. A. Rhen. correxit Camus. ἐγένοντο coniecerat iam olim Scaliger. *facti sunt* versio Thomae. ὑγιανθεῖσι V. A. ἀνεφύσαν iam habet Aldina, Junt. Camot. ἀποφύτισησῶν Camot. De Gener. 5, 4. καὶ

γὰρ ἐκ νύσων πολλοῖς πόλιας ἀνέφυσαν, ὕστερον δὲ ὑγια-
σθεῖσι μελαιναι ἀντὶ τούτων. vbi μελανθειη ἄν τι τούτων
scriptum Thomas vertit: *nigrescet relique aliquid horum.*

Γίνονται δὲ μᾶλλον] Ita pro τε μᾶλλον versio Thomae.
De Generat. 5, 5. σημείον — τὸ τὰς σκεπαζομένας τρίχας
πλοῖς ἢ καλύμμασι πολιοῦσθαι θάττον· τὰ γὰρ πνεύματα
κωλύει τὴν σῆψιν· ἢ δὲ σκέπη ἄπνοιαν ποιεῖ. vbi versio
Thomae ἄποιον ποιεῖ reddidit. Deinceps τῶν ὀφρύων
Rhen. Idem καὶ ταῖς βλεφαρίσι. Articulum ante ὀφρύσι
omittit Camot. Deinceps πρῶται, ἔπειτα δὲ αἱ. Vulgatum
πρῶτον omittit versio Thomae, equidem propter sequena
τρίται mutari. Postea ἴσοι γὰρ οἱ τόποι — ἐν οἷς ἐγγίνον-
ται αἱ τε — καὶ ὕστερογενεῖς Rhen. Vulgo erat ἴσοι γὰρ
τόποι. Margo Rhen. τόσο tanquam vulgatam scripturam
annotavit.

6. καὶ μάλιστα καὶ πρῶται] Med. et versio Thomae μά-
λιστα αἱ πρῶται. Statim τούτων γὰρ Rhen. cum Thoma.
Deinceps ἢ μὲν κατὰ κορυφὴν Rhen. qui vulgatum ὀφρύας
cum Med. in ὀφρύς recte mutat. Thomae versio *anapha-
lantiasis* habet. Discrimen a Philosopho annotatum ob-
servarunt etiam LXX Interpretes Levitici c. 13. vbi ἀνα-
φάλαντος et ἀναφαλάντωμα opponuntur φαλακρῶ et φα-
λακρώματι. Suidas formam ἀναφαλαντίας praeferit, qua
utitur Lucianus l. p. 115. vbi conferatur annotatio Hem-
sterhusii p. 418. Bipont. Latinis est *rebuhras* et *recaluaster*.

7. οὔτε οἱ εὐνοῦχοι] Vulgatum οὐδὲ οἱ ἐκτετμημένοι cor-
rexī prius de meo, alterum ex Rhen. Antigonus c. 117.
εὐνοῦχον δὲ φαλακρὸν οὐδένα γίνεσθαι· τὰς δευτερογενεῖς
τρίχας τοὺς μὲν ἐκ παιδὸς διαφθαρέντας ὅπ᾽ ἰσχεῖν, τοὺς
δὲ ὕστερον ἀποβάλλειν πλὴν τῆς ἥβης. Similiter noster
9, 50. Hippocrates Sect. VI. Aphorismo 28. vnde Porphy-
rius de Abstin. p. 233. Plinius 11. s. 87. *Defluuium ca-
pillorum in muliere rarum, in spadoniibus non visum, nec
in ullo ante Veneris usum, nec infra cerebrum aut infra*

verticem aut circa tempora atque aures. Caluitium vni tantum animalium homini praeterquam innatum. Canities homini tantum et equis, sed homini semper a priori parte capitis, tum deinde ab auersa.

πλήν ὀλίγαι] Posteriorius vocabulum omittit Rhen. qui deinceps στῶσι dat. Cariae sacerdotes barbatae memorantur ab Herodoto 1, 71. 8, 104. vbi vide annotationes V. D. et Bartholini (Thomae) Epistol. medic. Centur. III. p. 408. Plinius 11. s. 94, *Pubescit homo solus: quod nisi contingit, sterilis in gignendo seu masculus seu femina. Pili in homine partim simul partim postea gignuntur. Congeniti autem non desinunt, (eunuchis addit Harduinus nullo auctore libro) sicut nec feminis magnopere. Inuentae tamen quaedam defluvio capitis inualidae, ut et lanugines oris, cum menstrui cursus etetere. Quibusdam postgeniti viris sponte non gignuntur. Quadrupedibus pilum cadere atque subnasci annuum est: viris crescunt maxime in capillo, (capite Vincentius habet) mox in barba. Recisi non ut herbae ab ipsa incisura augentur, sed ab radice exeunt. Crescunt et in quibusdam morbis, maxime phthisi, et in senecta: defunctorum quoque corporibus. Libidinis congeniti maturius defluunt: agnati celerius crescunt. Quadrupedibus senectute crassescunt, lanaeque rarescunt.*

ἀλλὰ καὶ ἄγονοι] Vulgatum ἅμα καὶ ᾧ. ex Med. Rhen. correxit Camus. Deinceps αὐξάνονται — πλεον — εἶτα — πώγωνι Rhen. Praepositionem ἐν ante πώγωνι ex Camot. inseruit Sylburg.

ἐπὶ συμφύσει] De Partibus 2, 15. εἰς δὲ αἱ μὲν ὀφθαλμοὶ ἐπὶ συνθέσει ὁσίων, διὸ καὶ δασύνονται πολλοῖς γηράσκουσιν οὕτως, ὥστε δεῖσθαι κουράς. Deinceps αἱ δὲ ταῖς βλεφαρίσιν Rhen. Postea idem βραδύταται habet. Denique pro ἀκμῆς Reg. ἡβης habet. Albertus vertit: ante iuuentutem finitam.

ἐν τῷ δέρματι — ἡ ποικιλία] Rhen. ἐν τοῖς δέρμασι omisso articulo ἡ. Sequentem observationem de colore cutis lin-

guae consentiente cum superficie repetit infra 6, 19. λευκά δὲ τὰ ἐκγόνα καὶ μέλανα, εἰὰν ὑπὸ τῇ τοῦ κριοῦ γλωττῇ λευκαὶ φλέβες ᾧσιν ἢ μελαιναι· λευκά μὲν, εἰὰν λευκαί, μέλανα δὲ, εἰὰν μελαιναι. Varro R. R. 2, 2, 4, animaduertendum quoque, linguas nigra aut varia sit, quod fere quæ eam habent, nigros aut varios procreant agnos. Virgilius Georg. 3, 387. illum autem, quamvis aries sit candidus ipse, nigra subest vdo tantum cui lingua palato, reice, ne maculis infuscet vellera pullis nascentum. Columella 7, 3, 1, itaque non solum ea ratio est probandi arietis, si vellere candido vestitur, sed etiam si palatum atque lingua concolor lanae est: nam cum hæ corporis partes nigras aut maculosas sunt, pulla vel etiam varia nascitur proles. De lingua notas colligit etiam Palladius Julii 4, 2, Arietum ora spectare iubet Plinius 8, s. 72. quia cuius coloris sub lingua habere venas, ejus et lanicium est ipse. Democritus in Geoponicis 18, 6. ovium prægnantium linguam inspicere iubet, nigra an alba varia sit; sed titulus falsus esse videtur de ove prægnante, et contra de ariete intelligi debere. Observationem ipsam in canibus et ouibus confirmavit Blumenbach de Leucaethiopum oculis. Obiter eandem noster repetit de Gener. 5, 6. de ariete præcipue infra 6, 19. Deinceps vulgabatur οὐ μὴ διγένειοι, quod servavit Camps. Laemariana omisit negationem cum Gaza: qui menta sunt bipartita. Codicum est mira varietas. οὐ μὰ διγένειοι R. A. sed margo οὐ μὴ διγένειοι habet, quod est in Rhen. ὁμαδὴ γένειοι Medic. Margo Rhenani οὐ μαδιγένειοι annotat. Venetus a prima manu habet οὐ μαδιγένειοι, a secunda οὐ μὴ διγένειοι, minus autem sunt calvi qui mentum et barbam sursum recurvata habent versio Thomae: cuius vero barbam non erit calvus nisi modicum Scoti. In Codice Lipsiensi Thomae legi scriptum: qui mentum et barbam sursum reclinati habent. Equidem dedi, quod scriptum etiam legit et vertit Scotus. Photii Lexicon laudatum ad Hesychii μαδαρός habet μαδαγένειον, τὸν μα-

δαρὸν ἔχοντα γένειον. Pollux 1, 88. μαθηγένειος habet, vbi libri scripti habent etiam μαθησιγένειος.

οἶον ἐν ταῖς φθίσεσι] Vulgatum οἶον τε ταῖς φθισικαῖς correxi ex Med. Rhen. nisi quod vterque ἐν τε ταῖς habet, Rhen. autem δὲ post μᾶλλον omittit. *magis autem in senecta* versio Thomae. Copulam τε post οἶον ex Camotiana addiderat Sylburg, simplex ἐν vertit Thomas. Deinceps Basil. Sylburgiana eamque secutae Edd. habent ἀφροδισιαστικοῖς· αἱ μὲν συγγενεῖς. Nihil mutat Rhen. ant Thomas, nisi quod hic pro γίνονται θᾶττον *fluunt* vertit.

ἔξιαν] Reg. ἔξιας; Ambr. ἔξια, Aldina et Vat. ὀξεῖαν. Versio Thomae *ixiam* sernauit, Scoti plane a vero aberravit: *illi qui temperate coeunt, non caluescunt nisi parum, et quidam hominum calui erunt et frequenter coeunt, et oriuntur eis capilli in capitibus.* Sic etiam Albertus. Deinceps καὶ αἱ λεπίδες τοῖς λχθύσι omisso δὲ Rhen. De Partibus 5, 3. πρεσβυτέρων γιγνομένων τοῖς μὲν τρίχας ἔχουσι σκληρότεραι γίνονται αἱ τρίχες, τοῖς δὲ πτερωτοῖς καὶ λεπιδωτοῖς τὰ πτερὰ καὶ αἱ λεπίδες. De capillis mortuorum Synesius in Caluitii laude p. 79. τοῦτο γὰρ ὑπὸ τῶν ἐν Αἰγύπτῳ θεραπευτῶν εἰς πάντας διατεθρύλληται, καὶ τις ἐν χρῶι κουρίας ἀποθανὼν εἰς νέωτα κόμην καὶ πώγωνα βαθὺν ἤνεγκε. Fabula inepta de Agdesti apud Arnobium 5. p. 166. *succrescere mortuo comas semper tradit.* Cf. Tertulliani de Anima c. 51.

τὰ πτερωτά] Vulgatum τὰ πτερά τὰ ex Vat. Reg. correxit Camus. Verum habet etiam margo Rhen. Deinceps vulgatum αὐτῇ δὲ ὡς τεθεώρηται ex Med. Rhen. et versione Thomae correxi. Consentit versio Scoti apud Vincentium 16, 5. *in gruibus color plumae in iuuentute cinereus est, in senectute nigrescit.* Sic item Albertus. Plinius 10. s. 42. *quod in grandiore alitum genere grues tantum: hae enim senectute nigrescunt.* Cautius noster de Gener. 5, 5. μελαντέρας δὲ γίνεσθαι γηρασκούσας λέγουσι τὰς γεράνους. μελαντέρων λευκά] Vulgo interserta ἢ λευκοτέρων *etiam*

Mediceo, Rhen. et versione Thomae omisit Camus. Praeterea Vat. et Ambr. omittunt etiam λευκά. Gaza vertit: *pennae volucrum unicolores interdum e nigris aut nigriusculis albidis in albas transeunt. Videtur is ex antecedentibus repetiisse πτερά. Mihi vero ἐνίοτε mutandum videtur in ἐνια, quod nomina sequentia κόραξ, στρουθός, χελιδόνες postulant. In Rhen. est etiam μελανοτέρων. Distinctius haec tradit de Gener. 5, 6. μονόχροα λέγω, ὧν τὸ γένος ὅλον ἐν χρώμα ἔχει· ὅλον οἱλέοντες πυρρόλοι πάντες — ὀλόχροα δέ, ὧν τὸ σῶμα ὅλον τὴν αὐτὴν ἔχει χροάν· ὅλον ἐστὶ βοῦς ὅλος λευκός καὶ ὅλος μελας. — μεταβάλλει δὲ τὰ ὀλόχροα πολλῷ μᾶλλον τῶν μονόχρων, καὶ εἰς τὴν ἀλλήλων χροάν τὴν ἀπλήν, ὅλον ἐκ λευκῶν μελανά; καὶ ἐκ μελάνων λευκά καὶ μεμιγμένα ἐξ ἀμφοτέρων. — τὰ δὲ μονόχροα τούναντιον· σὺ γὰρ μεταβάλλει, ἂν μὴ (Thomas μεταβάλλοι ἂν, εἰ μὴ reddidit) διὰ πάθος· καὶ τοῦτο σπάνιον· ἥδη γὰρ ὤπται καὶ κέρδιξ λευκή καὶ κόραξ (cor-nix Thomae) καὶ στρουθός καὶ ἄρκτος.*

12. δ' ἐνια τῶν ζώων] Rhen. δέ τινα τ. ζ. Deinceps Thomae versio scriptum τὰ μὲν γὰρ λευκά — τὰ δὲ μελανά reddidit. Postea vulgatum ταῦτα δὲ καὶ περὶ τὰς ὀχείας ἐστὶν ὕδατα Sylburgius scribendum et distinguendum censuerat ita: ταῦτα δὲ καὶ π. τ. ὀχείας· ἐστὶν ὕδατα. quod fecit Camus, nisi quod τὰ αὐτὰ dedit ex V. R. A. ταῦτα dedit etiam Laemariana, distinctione vulgari servata. Locus nondum est persanatus. Aelianus H. A. 8, 21. ex nostro retulit: μεταβάλλει δὲ τὰς χροάς τὰ πρόβατα ἐκ τῆς περὶ τὸ πόμα ἀλλαγῆς κατὰ τὴν τῶν ποταμῶν ιδιότητα· ἡ δὲ ὥρα τοῦ ἔτους, καθ' ἣν ἀπαντᾷ τοῦτο αὐτοῖς, ὁ τῆς μίξεως καιρός ἐστι. Vnde malim h. l. ταῦτα δὲ μάλιστα περὶ τὰς ὀχείας γίγνεται. Ἔστι γὰρ ὕδατα etc.

τὰ πρόβατα] Haec verba omittunt Med. V. R. A. Rhen. et versio Thomae. Post ὅλον ex Rhen. καὶ inserui. Deinceps τῇ ἐπὶ omittunt V. R. A. Versio Thomae postea scriptum ἐπὶ τῇ Τραχίᾳ reddit: Trachia. Abhinc Ἀστυρίτιδι

malebat Sylburg, commemorans ex Stephano Byzantio Astyra Mysiae oppidum ad Troadem. Med. habet *Ἀσσηρίτιδι*. Pro *ἐπίοι* versio Thomae *ἐπίνατο* reddit *bibebatur*. Pro *ψυχρός* apud Antigonum c. 84. legi *Κοχρύνας* monuit Sylburg.

[*Ἀκτανδρεία*] Aldina, Juntina, Camot. *Ἀκτανδρεία*, Basil. Ambr. *Ἀκτανδρεία*. Ex versione Thomae Camus posuit *Ἀτακτιά*, in Lipisensi reperi scriptum *Atraxia*. Sequens ad omisit Thomas. Videamus nunc locum Antigoni c. 84. *Τὸν δὲ ἐν τῇ Χαλκιδικῇ παραμὲν τὸν ἐκ Θράκης τὸν καλούμενον Κοχρύναν πίνοντα τὰ πρόβατα ἔχειν τὰ γεννώμενη μέλαρα παῖσι. καὶ ἐν τῇ Ἀκτανδρείᾳ δύο ποταμούς εἶκαι, ὃν τὸν μὲν λευκὰ, τὸν δὲ μέλανα γεννᾷν. δοκεῖν δὲ καὶ τὸν Σκαμάνδρον ξανθὰ παῖσιν. διὸ καὶ τὸν ποιητὴν ἀπὸ Σκαμάνδρου Ξάνθον αὐτὸν προσαγορεύσειν. καὶ ἐν τῇ Εὐβοίᾳ δὲ κατὰ τὴν Ἰταλικὴν, τὴν ἀνορύξασαν τῇ Χαλκιδί, δύο ποταμοὶ Κέρων καὶ Νηλεὺς. ὧν αἱ γυναῖκες εἰς περὶ τὸ συλλαμβάνειν οὐαὶ πίωσιν, εἰς μὲν ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ Κέρωνος, μέλανα τίκτουσιν. εἰς δ' ἀπὸ τοῦ Νηλεως, λευκά. Is igitur multo auctiorem legit nostri locum. De Chalcidico enim fluvio addit, omni nigrum onium colorem potu reddere. Quae annotatio in Aristotele excidit. Nomen fluvii certatim viri docti ex nostro corrigere voluerant, quibuscum equidem non sentio, quamvis scripturam Antigoni vulgarem veram esse non affirmem. Ecce enim Aelianus H. A. 8, 21. *φιλεῖ δὲ πῶς ταῦτα γίνεσθαι περὶ τε τὸν Ἀκτανδρῆ ποταμὸν καὶ τὸν ἐκ Θράκης, οὗ τὸ ὄνομα ἐροῦσιν οἱ πάροιχοι Θράκες*. Is videlicet nomen barbarum fluvii ponere noluit, igitur tacuit, formula adhibita ea, quam in simili ratione pluribus in locis frequentavit. Deinde verba Antigoni *κατὰ τὴν Ἰταλικὴν* vitiosa in *Ἀττικὴν* ineptissime mutari voluit Meursius. Hestiaeotidi assignat utrumque fluvium auctor a Plinio 31. c. 2. nominatus, quae nihil cum regione Chalcidis per situm habere potuit. Potius *Ἐρετρικὴν* scribendum, vel in opposito Chalcidis*

latere nomen regionis quaerendum. Ex Strabone nihil proficimus; is enim obiter sine nota situs fluvium *Κηρέα* et *Νηλέα* nominavit libro 10. p. 40. ed. Sieb. Antigonum in Aristotelis Codice. clausulam hanc additam legisse contextus iste verborum satis docere videtur; contra auctorem qui *Θαυμασίους ἀκούσασαι* narrationem eandem addidit cap. 184. sua potius ex Strabone duxisse videtur, cuius brevitatem dum interpretari conabatur, lapsus est. Is enim breuiter: *ὦν ἀφ' οὗ μὲν τὰ πίνοντα πρόβατα λευκὰ γίνονται, ἀφ' οὗ δὲ μέλανα.* Contra excerptor dedit: *λευκὰ γίνονται. ὅς ὀνομάζεται Κέρβης. ὁ δὲ Νηλεὺς, ὅς μέλανα ποιεῖ.* At Antigonus Nelei aquas colorem album inducere ait, auctore, ut videtur, Aristotele. Scilicet extremo loco mentio Euboicorum fluuiorum excidisse videtur. Sed praeterea aliud vitium vulgatis Philosophi libris haesisse videtur, cuius leue vestigium reperisse mihi videor in Aeliani loco supra nominato, qui vnum Antandriae fluvium nominat, cum vulgati philosophi libri duos nominent. Scilicet verba illa: *ἐν τῇ Ἀσσυρίτιδι* alienum locum occupasse videntur, translocanda post *ψυχρὸς ποταμὸς* ita, ut *καὶ ἐν τῇ Ἀσσυρίτιδι καὶ ἐν τῇ Ἀντανδρίᾳ δύο ποταμοὶ* etc. omissio δὲ post Antandriae nomen, quod omisit etiam versio Thomae, iungantur, ut in Asiae ora non ita longe dissita sunt sub Ida monte oppida Antandros et Astyra. In utraque igitur regione erat fluvius; utriusque mentionem coniunctim posuit Aristoteles. Denique Antigonum in nostro non *τὸν Ὀμηρον* scriptum, sed potius *τὸν παλαιόν* legisse existimo, eamque scripturam praefere.

13. καὶ ἐν τοῖς ἔξω] Copulam omittit versio Thomae, ut sequentia *καὶ ἐν τοῖς ἔξω* videretur. Eddi praeter Cantabrigiam et Codic. V. H. A. sed reddidit ea Thomas, Scotus, Albertus et Casan. Plinius 17. s. 46. *Dasyphos et in buccis intus pili et in pedibus, quae utraque Trogus et in lepore tradidit, hoc exemplo libidiniosiores quoque hominum hirtos*

calligens. — *Pennarum caules omnium caui: praecisae non crescunt, euulae renascuntur.* qui verba Aristotelis sequentia de pennis, *ἀλλ' ἐκπίπτει οὐκ ἀναφύεται*, aut aliter scripta legit, ita fere: *ἀλλ' ἐκπίπτει ἀναφύεται οὐκ ἀναφύεται δ' ἐκπίπτει οὕτως*: aut hallucinatione sententiam corrumpit.

μῦς τὸ κῆτος] Vulgatum *μυστικήτος* Med. mutat in *μυστοκῆτος*. Ita etiam Venetus et Rhenani liber: Gaza: *musculus etiam piscis*. Thomae versio *Impistocetus* habet, Alberti *Mastakycor*. Plinius scripturam nostram aperte secutus 11. §. 62: *musculus*, inquit, *marinus, qui balaenam antecedit, nullos habet dentes, sed pro his setis intus os hirtum, et linguam etiam et palatum*. Sed corrumpit bonam Philosophi sententiam addendis his, *qui balaenam antecedit*. Confudit enim musculum hunc cum eo, quem g. c. 62. ducem balaenarum facit; sed idem recte 32. c. 11. *Vt a belluis ordiamur, Balenae, Pristes, Musculi*. Primus in notitia Philosophi agnovit balaenarum naturam Rondelétius; a quibus diuersae *φάλαιναι* Aristotelis, vnde tamen Romanorum balaenae ortae sunt, habent in vna tantum maxilla dentes; intra caua alterius recipiendos. Ex vulgata scriptura ortum nomen *Mysticeti* et a Linnaeo maximo sui generis animali assignatum deinde nomenclaturas scriptorum omnium peruagatum est; de quo, vt de historia ipsius animalis; plura dixi in Historia litter. Priscium p. 158. seqq. quae repetere nolo.

ἀλλ' ἐκπίπτει] Versio Thomae habet: *sed excidunt. pennatorum autem euulsa neque apium ala neque quascunque alia talia — apis, sed moritur*. Legit igitur scriptum: *ἀλλ' ἐκπίπτει: τῶν πτερωτῶν δὲ ἐκπίπτει οὕτως τῶν μελιττῶν τὸ πτερόν οὐδ' ὅσα ἄλλα τοιαῦτα ἀσχιστον — ἀλλ' ἀποθνήσκει*. Similem aut eandem scripturam Plinius secutus est, vt supra admonui. Verbum *τοιαῦτα* omittunt Rhen. Med. Ambr. non male. Denique vulgatum *ἀλλ' ἐκπίπτει ἀποθνήσκει*

σκει ex Rhen. et versione Thomae correxi. *ἐκ τότε* malebat Sylburg.

CAPVT XI. (vulgo XIII.)

ὁμοιος δ' ἐστιν] Rhen. et versio Thomae ὁμοιόν ἐστιν. Pro *τιλτόν* ex Med. Canis. Rhen. versione Thomae et Scoti reposui *τατόν*, quod cum graecum esse non putaret Camus, *ἐκτατόν* reposuit. Thomas *extensibile*, Scotus *neque extenduntur* dixit. Gaza vulgatum interpretatur *euulsile*. Paulo antea verba *καὶ λεπτῷ* omittunt A. Reg. Postea *ὕμην* post *καρδίαν* recidit Camus auctoribus Codd. suis nescio an omnibus. *ψιλός ὕμην* deinde Gazae est *ipsa membrana sincera*. Denique omisso sequenti *καὶ* pergit Rhen. et versio Thomae *ψιλοῦμένα τε τὰ ὀστά, πιδάτῃσσι ossa*. De Partibus 3, 11. *πάντα δὲ τὰ σπλαγχνὰ ἐν ὕμιν ἐστὶ*. — ο δὲ ὕμην τὴν φύσιν τοιοῦτος· πυκνὸς μὲν γὰρ — ἀσαρκος δὲ — λεπτός δὲ, ὥστε κοῦφος — μέγιστοι δὲ καὶ λαχρυότατοι τῶν ὕμνων εἶσιν οἱ τε περὶ τὴν καρδίαν καὶ περὶ τὸν ἐγκέφαλον. — ταῦτα δὲ κύρια μάλιστα τῆς ζωῆς. vbi vulgatur τοῖς ζώοις. Mecum facit versio Gazae et Thomae.

2. τὸ ἐπίπλοον] Medic. καὶ ἐπίπλους ὁ ὕμην· ἔχει δὲ ἐπίπλους. Sequens *ῥαφή* male interpretatur Albertus: *et pendencia gyrbi circa intestina assimilatur suturae cuidam*. De Partibus 4, 3. *ἐστὶ δὲ τὸ μὲν ἐπίπλοον ὕμην τοῖς μὲν στέαρ ἔχουσι στεατώδης, τοῖς δὲ πιμελὴν πιμελώδης*. — φύεται δὲ τὸ ἐπίπλοον ὁμοίως τοῖς τε μονοκοίλοις καὶ τοῖς πολυκοίλοις ἐκ μίσης τῆς κοιλίας κατὰ τὴν υπογεγραμμένην οἶον *ῥαφήν*. vbi Codex Accoramboni ἔρχεται δὲ τὸ ἐπίπλοον habet, quod reddidit Gazae versio; ipse Philosophus paulo postea: *καὶ διὰ τοῦτο ἀπο μίσης ἡρτῆται τῆς κοιλίας*. vbi Thomae versio et Gazae *oritur* habent, igitur ἡρτῆται scriptum legerunt. Cf. supra 1, 16. Plinius 11. 8. 80. *Ventriculus atque intestina pingui ac tenui omento integuntur, praeterquam oua gignentibus*. Postremum vnde habeat, nescio.

3. ἡ χελώνη μόνον] Reg. μόνη. Vtrumque recte dicitur.

Albértus: *Omnis autem animal non habet vesicam praeter genera lacertarum et praeter animal, quod Caha vocatur, quod etiam vicinum est geheri lacertarum, licet sit pigrius illo.* De Partibus 3, 8. πλην αἱ χελῶναι τῶν φολιδωτῶν — ὅτι αἱ μὲν θαλάττιαι σάρκώδη καὶ ἐναιμον ἔχουσι τὸν πνεύμονα καὶ ὁμοιον τῷ βοείῳ, αἱ δὲ χερσαῖαι μείζω ἢ κατὰ λόγον. — κύστιν μὲν οὖν ταῦτα μόνον τῶν τοιούτων ἔχει — ἡ μὲν θαλαττία μεγάλην, αἱ δὲ χερσαῖαι μικρὰν πάντων. Plinius 11. s. 83. *Infra alium est a prioris parte vesica, quae nulli ovis gignentium, praeter testudinem: nulli nisi sanguineum pulmonem habenti: nulli pedibus carentium. — Vesica membrana constat, quae vulnerata cicatrice non solidescit: neque qua cerebrum aut cor inclusitur: plura enim membranarum genera.*

ἡδὴ τοιούτων] Rhen. ἡδὴ omisit. Deinceps οὖν post μετὰ cum Reg. Ambri. omisit Camus. διήσιν Albértus interpretatur a vesica mortuorum nunquam exit humiditas urinae. Postea vulgatum ξηρὰς συστάσεις ex Med. correxit Camus. Recte etiam versio Thomae. Albértus: *residet ex urina superfluitas terrestris sicca glutinosa.* Mihi tamen verbum adhuc deesse videtur ἐγγίγνεται, et ξηρὰς συστάσεις praeferrem, quod sequens ἐξ ὧν referatur. Versio Scoti apud Bartholomaeum 5, 44. et forte aggregatur in vesica superfluitas sicca, et ex eo contingit lapis.

ἀναλόγων] Vulgatum ἀνάλογον correxi. Sequens τοῦ τοις repudiant M. V. R. A. unde ἔχει τοῦτον τὸν τρόπον edidit Camus.

CAPVT XII. (vulgo XVI.)

ἐναιμοις πᾶσιν] Rhen. ἐναιμοις ἐστὶν ἐν πᾶσι μεταξὺ. Deinceps vulgatum ἀνάλογον iterum correxi. Pro τοῖς ὅστοις Thomae versio τοῦτοις scriptum vertit. Gazae versionem verborum ἐπὶ μῆκος μόνον, nec venarum aut nervorum modo in longum secari tantum idonea, reprehendit Mercurialis Var. Lect. 6, c. 10. Sequens μὲν οὖν τῶν ζῶων addito μὲν ex Med. Val. et versione Thomae dedit Camus.

φλεβία καὶ Ἰνες] Haec defendit et explicat Hartmann in Ephemerid. Natur. Curios. Decur. II. anni VII. p. 38. Deinceps εὐροσία — χρωμένη Rhen. πιμελή Thomae *sagimen*. Postea ἔχουσι σάρκα; omisso τὰς Rhen. et versio Thomae. Idem Rhen. αἱ ante φλέβες omittit. Denique γίνεται δὲ καὶ τὰ σαρκία Med. et Rhen. γίνεται pro vulgato γίνονται ex Regio dedit Camus.

CAPVT XIII. (aliis XVII.)

πιμελή] Alberto *pinguedo sagininis*. Idem στέαρ θραυστὸν interpretatur: *quando friatur manibus, propter sui terrestitatem et siccitatem pulverisatur, postquam exsiccatus est*. Post υἱὸς addit κυνὸς, porci et canis. Pro πήγνυται primo loco Aldina, Juntina πήγνυται, altero πύκνυται, Camotiana altero πύγνυται habet. Verbum ψυχόμενον Gaza *refrixit* interpretatur, sed noster de Partibus 2, 5. ἢ οὐ πήγνυται οὐδὲ θρύπτεται ξηραινομένη. Plinius 11. s. 85: *partem ex illo loco, quaedam ex nostro duxit, velut haec: Concretus hic et cum refrixit, fragilis, semperque in fine carnis: contra pingue inter carnem cutemque succo liquidum*. Videtur is additum aliquod vocabulum in postremo legisse, veluti χυμῶδες.

2. τὸ ἦπαρ ἐν ἐνίοις] V. R. omittunt verba τὸ ἦπαρ ἐν, sed in R. secunda manus addidit. A. τὸ δὲ σπλάγχνον ἐν ἐνίοις. Versio Thomae ἐν omittit. Deinde ἀπιμέλωτα V. R. A.

ἐχθύων στέαρ] Canis. Rhen. γένος. Sequens καὶ omittit versio Thomae. Albertus: *zyrbum autem piscium quorundam non est separatum, sed mixtum cum pinguedine, quam sagimen vocamus, et ideo cum constat non coagulatur, sed molle remanet*.

πιότητα] Ex V. R. A. πιμελήν dedit Camus. ποιότητα Rhen. Sequens γὰρ omittit Rhen. et versio Thomae. αἱ ἐγγέλκεις ὀλίγον στέαρ ἔχουσι Medic. Ceteri Codices ante-

riora variant. Pro ὀλίγον enim Reg. ὅλως, Vat. ὅλαι, Ambr. ὅλα habet. Postea pro πίονα Rhen. πλείονα habet.

3. στατωδῶν] Med. σταθνηκῶν ἀνκμηροί. Voluit dare, vt Rhen. στατικῶν. Deinceps Aldina, Junt. Camot. ἐπιμελῶτερος. De Partibus 3, 9. ἐν πᾶσι δὲ τοῖς ἔχουσι νεφροὺς ὁ δεξιὸς ἀποτέρω τοῦ ἀριστεροῦ ἐστίν — ἐν πᾶσι δὲ τοῖς ζώοις ὁ δεξιὸς ἀπιμελῆτερός ἐστίν. Plinius 11. c. 37. *dexter omnibus elatior et minus pinguis.*

κατὰ τὸ μέσον] De Partibus 3, 9. ἀλλὰ κἄν πάνν πίονα ᾧσιν, ἰλλεῖπει τι, κἄν μὴ κατ' ἀμφοτέρων, ἀλλὰ κατὰ τὸν δεξιόν. vbi Codex Accoramboni cum versione Gazae et Thomae inserit ὅμως. Quid sit τὰ μέσον, apparet ex eodem loco, vbi est: ἐκ δὲ τῶν νεφρῶν ἡ γιγνομένη ὑπόστασις διηθουμένων τῶν ὑγρῶν διὰ τοῦ σώματος τῶν νεφρῶν εἰς τὸ μέσον συνῥέει, οὐ τὸ κοῖλον οἱ πλείστοι ἔχουσιν αὐτῶν. Et antea: ἔχουσι δὲ οἱ νεφροὶ πάντες κοῖλον — πλὴν οἱ τῆς φώκης. vnde Plinius l. c. *Vtrique autem (reni) pinguitudo e medio exit, praeterquam in vitulo marino.* Vitium apertum est, tamen nemo de eo admonuit. Pro voce *pinguitudo* desideratur vocabulum, quod graeco κοῖλον respondeat.

τὰ στατωῖδη] Rhen. τὰ ἀστεῖωδη καὶ μάλιστα. Sequens post πάντη αὐτῷ cum Med. omittit Rhen. versio Thomae et Camus. De Partibus 3, 9. γίνεται δὲ περίνεφρα τάχιστα τῶν ζώων τὰ πρόβατα πάντων. Ita enim cum Gaza versio Thomae plenior locum habet. Deinceps *Leontinum* versio Thomae habet. Post ὅψε ex Med. Rhen. ποτε addidit Camus. Denique τῆς τροφῆς Rhen. Plinius 18. s. 21. *Cum centesimo quidem et Leontini Siciliae campi fundunt triticum.* Vnde apparet fertilitas agri Leontini.

4. πάντων δέ] Versio Thomae *omniumque*, ergo πάντων τε reddidit. Deinceps vulgatum ὅσα ἔχουσι τοῦτο τὸ μόριον ex V. R. A. et versione Thomae correxit Camus. Noster de Sensu c. 2. καὶ τὸ λευκὸν τοῦ ὄμματος ἐν τοῖς ἔχουσιν αἷμα πῖον καὶ λεπρόν. Plinius 11. s. 85. *Omnibus*

animalibus det quoddam in oculis pingue. Cf. Halleri Phytol. Tom. I. p. 28.

πάντα τὰ πιμελώδη] Ex Rhen. πάντα inserui. Versio Thomae πάντα ὅσα reddidit. Ex eodem Rhen. deinceps vulgatum αὐξάνηται correxi, quanquam is αὔξεται habet. Gaza: *sed praecipue cum iam suae longitudinis ac latitudinis modum adeptæ, augeri in profundum incipiunt.* Plinius 11. s. 85. *Steriliora cuncta pinguis, et in maribus et in feminis. Senescunt celerius praepinguis.* Noster de Partibus 2, 5. διὸ καὶ γηράσκει ταχέως τὰ λίαν πίονα.

CAPVT XIV. (vulgo XIX.)

ἀλλ' ὑπάρχει] *sed vernaculus atque intimus in omnibus integris atque imputidis Gaza.* Deinceps pro οὐδενὶ Med. οὐδέν habet. Postea ἀπτόμενον videtur versio Thomae reddidisse tactus. Denique ἡ τῆς κοιλίας Med. Rhen. De Partib. 2, 3. καὶ γὰρ διὰ τοῦτο διγγανόμενον αἰσθήσιν οὐ ποιῇ, ὥσπερ οὐδ' ἄλλο τῶν περιττωμάτων οὐδέν.

οὐκ ἔχει] Negationem omittunt V. Reg. et versio Thomae. Sequens ἀπτομένων iterum Thomas vertit tactus. Articulum ante σάρκα omittit Rhen. προκός damarum vertit Gaza hic et de Partib. 2, 3. vbi eadem traduntur. Versio Thomae prokò habet, glossa lepore.

2. αὶ ἴνες] Edd. pr. οἶον ἴνες. Albertus: *nisi extrahantur ab eo fila per colationem ipsius.* Deinceps τάχα Rhen. Postea τῶν ἐναιμῶν omisso μὲν V. A. quos sequitur Camus, contra versio Thomae post ταῦτα insertum μὲν reddit. Abhinc vulgatum τὰ καὶ — ζωοτόκα ex Rhen. et versione Thomae correxi. Sequebatur vulgo τῶν ἐναιμῶν μὲν, ὠροτοκούντων δέ, nec Codices aliquid variant; Gaza tamen vertit: *non iis sanguineis quas pariunt ova. Quas autem vel natura etc.* Quare cum sententia manifesto manca sit, posui, quod intelligi potest. In Rhen. tamen est ζωοτοκεῖ, καὶ τῶν ἐναιμῶν. Denique verba ὥσπερ τὰ πεπωκότα Plinius 11. s. 90. vertit: *Solum hoc in corpore temporarium*

sensit incrementum, siquidem hostias abundantiorum fundunt, si prius bibere.

τὰ γὰρ πίονα] Rhen. τὰ δὲ π. Sequens γίγνεται omittit Camotiana. Versio Thomae *facta magis sanguinis habentia. ex sanguine quidem enim pingue.* Deinceps vulgatum τὰ μὲν πίονα ἀσχηπτόν τὸ αἷμα ἔχει ex Med. Rhen. et versione Thomae correxit Camus.

3. μελάντατον] Rhen. μελανότατον. Deinceps ἐν δὲ τοῖς κάτω μορίοις versio Thomae. De Partibus 2, 2. ἐν τε τοῖς μορίοις τοῦ ἐνὸς ζώου· τὸ γὰρ ἐν τοῖς ἄνω μέρεσι πρὸς τὰ κάτω μόρια διαφέρει ταύταις ταῖς διαφοραῖς. Plinius 11. s. 90. *et inferiore parte pinguior — Taurorum celerrime coit atque durescit: ideo pestifer potu maxime. Aprorum et ceruorum caprearumque et bubalorum omnium non spissatur. Pinguissimus asinis, homini tenuissimus. — Obesius minus copiosus, quoniam absumitur pingui.*

ἐν ἅπασι] Rhen. ἐν τοῖς πᾶσι. Deinceps πάντῃ ὁμοίως τοῖς ζώοις versio Thomae. Postea vulgatum καὶ ἔστι δὲ τῶν ὑγρῶν μόνον καθ' ἅπαν τὸ — αἰεὶ ex Mediceo correxit Camus, nisi quod ἅπαντα — αἰεὶ dedit. In Rhen. est καὶ ἔστι τὸ ὑγρῶν μόνον — αἰεὶ. Versio Thomae prius μόνον etiam omisit. Denique vulgatum ἐν τοῖς ζώοις τῇ καρδίᾳ Camus mutavit ex Med. Vatic. in τοῖς ζώοις ἐν τῇ καρδίᾳ. Equidem ordinem dedi, quem versio Thomae expressit: *in corde animalibus.* Albertus: *primum quod causatur e sanguine est cor.*

πρὶν ἤ] Rhen. πρὶν solum habet. Sequens ἐκθνήσκουσι vulgato οὐ θνήσκουσι ex V. R. A. substituit Camus. *plura quidem moriuntur* versio Thomae. *anima deficit* Gazae. Postea διορῶνται Rhen. quod male Thomas *penetrat* vertit. Denique ἰδρῶσαν Basil. ἰδισαν cum Leon. et Camot. Sylburgiana. ἰδιαν Junt. ἰδησαν Reg. Rhen. *ut iam quidem visum est cum sanguineo sudore et exiens* versio Thomae. Legit igitur scriptum ὥστε ἤδη μὲν ὥπται σὺν αἱματώδει

ιδρωτι. nisi is in ἰδησαν erravit, et quidam pro quidem scripsit.

ἐξιόν] Rhen. ἐξιόν. Deinceps vulgatum πετρομένων, ἐξ ἰχώρων ex Rhen. et versione Gazae et Thomae correxi. Postea tamen male Rhen. νενοσηκότα. Denique σηπτόμερον γίνεται omisso δέ, et σπόρος habet Rhen. σπόρος etiam Med. πόρος Aldina, Junt. Camot. ex sanie virus versio Thomae. quo demum concalescente porus id est tofus lapis consistit Gazae.

4. παχύτερόν τε γάρ] Rhen. παχύτατον γάρ. Sequebatur vulgo ὁμοίως ἔχοντων πρὸς ὑγίειαν. nullo sensu, quem tamen recte accepit et reddidit Gaza: *dummodo caetera adsint pariter, quae vel ab aetate vel a sanitate proficiscantur*. In Rhen. ἔχον τῶν legitur, quod vitio non medetur, sed ad verum ducit. Albertus: *quando mas et femina fuerunt in bona dispositione sanitatis. ὑγίαν* Leon. Camot. Deinceps ἐπιπολλῆς Rhen. Sequens μὲν omittunt Leon. Camot. et versio Thomae.

ζώων ἢ γυνῇ] Articulum omisit Rhen. Deinceps verba τῶν ζώων ἐν omittunt A. R. sed in A. margine addita sunt. Rhen. ἐν tantum omisit, quem sequor. Pae ῥοῦς versio Thomae ροys habet, et post νοσηματικῶν additum τινῶν vel ἐνίων vertit. Postea ἐάν δὲ συμβαίνειν omisso τε vertit Thomas. Noster de Generat. 1, 19. ὥς γὰρ ἐπιτοπολὺ οὔτε αἰμορροῖδες γίνονται ταῖς γυναιξὶν οὔτε ἐκτῶν ῥῶν ῥύσις αἷματος οὔτε τι ἄλλο, μὴ τῶν καταμενίων ἰαταμένων· ἀλλὰ τε συμβῇ τι τούτων, γίνονται χεῖρους αἰ. καθάρσεις, αἷς ἀναλίσκομένης εἰς ταῦτα τῆς ἀποκρίσεως; vbi praeterea isias versio Thomae, varices Gazae commemoravit. Compara etiam dicenda ad libri 7. cap. 10. vel 11. ex vulgari descriptione.

5. διαφέρει δὲ καὶ] Copulam καὶ omittit Rhen. Deinceps ἴηται ἀφροειδὲς R. ἰχώρ ἀφροειδής. Vat. tenuis. et aquosus Albertus. saniem trahit Gaza peius interpretatur.

Postea *πήγνυται παχὺ* Edd. ante Sylburgianam, vel potius *παχὺ δὲ τὸ τ. γ. Leon. et Camot.*

καὶ ἐν τῷ σώματι ἢ ἐπιπολῆς] Gaza vertit: *vel in corpore sanguis, qui per summa est.* Versio Thomae, *etiam si in corpore sit superficie tenuis*, expressit scripturam: *καὶ ἐν τῷ σώματι ἢ ἐπιπολῆς*, quam etiam Gaza secutus esse videtur. Albertus *καὶ ἐπιπολῆς* reddidit.

γίγνεται τοῦτο] Rhen. *τοιούτο — διαρρίσθαι.* Posterius est etiam in Medic. *διορρόϋσθαι* Basil. *διωρῶσθαι* V. R. et Edd. pr.

C A P V T XV. (vulgo XX.)

ἐνίοις] Rhen. *ἐν ἐνίοις.* Deinceps ὥστερ αἷμα omisso *καὶ* versio Thomae. Postea vulgatum *ὑμενώδεσι* ex Reg. et versione Gazae correxit Camus. *vasis membranilibus* Albertus. Post *κοιλίαις* additum *γίγνονται* vertit Thomas.

καὶ τούτων ἐνίοις] Rhen. et versio Thomae *τούτων ἐν ἐνίοις.* Post *οὐκ ἔχει* vulgo additum *πάμπαν* cum Codd. suis omisit Camus; meus et versio Thomae habet. Sequens *ἔχει* omisit Thomas, qui statim *ἐλάττων ἐνεστίν ἐν ἐνίοις* vertit. *ἐν* inserit etiam Rhen. Plinius 11. s. 86. *Et medulla ex eodem esse videtur, in iuuenta rubens, et senecta albescens, non nisi canis haec ossibus: nec cruribus iumentorum aut canum; quare fracta non ferruminantur, quod defluente euenit medulla. Est autem pinguis iis, quibus adeps, seuosa cornigeris, nervosa et in spina tantum dorsa ossa non habentibus, ut piscium generi: vris nulla, pœoni in feminum et brachiorum ossibus, paucis exigua admodum, sed iis in tanta duritie, ut ignis elidatur, velut e silice.* vbi in postremis scribendum *ceteris enim est tanta duritia* ex Vincentio Sp. nat. 21. c. 6. Cetera duxit Plinius ex loco nostri de Partibus 2, 6. qui cum hoc comparandus est, et supra 3, 7.

C A P V T XVI. (vulgo adhuc XX.)

σύμφυτα] Rhen. *σύμφυλλα.* Deinde *τὸ μὲν καὶ ἀποκεκριμένον* Thomae *varsis* reddit. Postea *ἐν* ante *ἅπασιν* ex

eadem inserui. Articulum τὸ ante γάλα omisit Rhen. Denique ἐνίοις οἶον οἱ καλ. θοροὶ ἐν ἰχθύσιν vulgatum ex Med. Rhen. versione Thomae correxit Camus.

ἔχει τὸ γάλα] Articulum omittit Rhen. Deinde ὅσα ζω-τόκα Vat. Reg. Deinceps δελφίς καὶ φάλαινα καὶ φώκη meli-
liore ordine scriptum vertit Thomas: *delphis, balaena et bos marinus. φάλλαινα*. Med. hic et alibi. Pro γάλα Rhen. male τῦλλα habet. Plinius 11. s. 95. *et balaenas autem vi-
tulique mammis nutriunt fetus*.

οἶον ἰχθύς καὶ ὄρνις] Reg. ἰχθύς καὶ ὄρνιθες cum Scoti et Gazae versione, quod recepit Camus.

2. ὃ καλεῖται ὀρρός] Desiderat graecismus ὄς. Deinceps ἡμετέρων Med. Male Casaubonus putabat desiderari post hoc vocabulum aliquid, veluti τὰ μὴ αἰμυρώδοντα. Intelli-
gitur enim facile τὸ γάλα. Plinius 11. s. 98. *Caseus non fit ex utrinque dentatis, quoniam eorum lac non coit. Te-
nuissimum camelis, mos equis: crassissimum asinas, ut quo coaguli vice utantur. — Omne autem igne spissatur, frigore arescit. Bubulum caseo fertilius, quam caprinum, ex eadem mensura pene altero tanto. Quae plures quaternis
mammis (i. e. papillas) habent, caseo inutilia, et meliora quae binas*.

3. πρὶν ἢ ἔγκυν] Ita ex V. R. dedit Camus pro πρὶν μὲν. Junt. Camot. Med. Rhen. πρὶν μὴ. Vatic. hic et vbiq̃ue ἔγκυνον habet. Paulo antea διαφοῦται Med. Reg.

καὶ ὕστερον] Varro R. R. 2, 11, 2. *a mulgendo atque ortu optimum id est, quod neque emunctum longe abest a mulso neque a partu continuo est sumtum*. vbi recte cor-
rexerit Vrsinus: *a mulgendo, quod optimum est id, quod neque longe abest neque a partu continuo est mulctum*.

ὀλίγον] Ex versione Thomae, vbi paucum, vulgatum ὀλίγα correxi. Deinde ἐκτιθεύεσθαι Vat. Reg. Postea λαμβάνουσι — τρίβοντες Thomas vertit *accipiunt fricantes, κνήδην* Basil.]

4. ἀνθρώπων εἰς ἐπιτοπολὺ οὐ γίγνεται] Vulgatum ἀν-

ἰσθῶπι ἐν οὐδενὶ μὲν ὡς ἐπιτοπολὺ γίνεται γ. ex V. R. A. et versione Thomae correxit Camus. Deinceps ἐν τισι δὲ γίνεται ex V. R. A. dedit Camus. Postea αὖτις ἐκ μαστῶν ex Rhen. et versione Thomae correxi. Pro vulgato ἄρῳν indidem ἄρῳν scripsi et articulum de meo inserui. Post ὁχεύσαντος versio Thomae αὐτοῦ inserit, quod non necesse. Articulum τῷ ante ἐν Λήμνῳ ex Codd. suis et Rhen. inseruit Camus. Camot. *μαντευσάμενοις*, Med. *μαντευομένων*. Denique *χρημάτων* margo habet Rhen. pro *κτημάτων*, quae erat scriptura Edd. pr. excepta Camotiana, et Codd. V. R. A. Antigonus c. 26. ex h. l. retulit ἐν Λήμνῳ ἀμελχθῆναι γάλα τραγοῦ τοσοῦτον, ὥστε τροφαλίδας γενέσθαι. vbi exempla plura collecta annotavit Beckmann p. 49. Similem hireum visum a se testatur Blumenbach Physiologiae p. 435.

5. ἡ — ἐλαιῶδες] Med. Rhen. ὁ — ἐλαιῶδες. Versio Thomae scriptum *λιπαρότης*, καὶ ἐν — ἐλαιῶδες reddidit. Deinceps vulgatum καὶ ὅπου πλείον correxi. Med. καὶ ὅπου πῖον habet. et quibuscumque sit copia caprini Gazae versio. Aliud scriptum vertit Thomas: vbi coagulatum caprinum miscetur. Igitur πῖον aut πυετίαν legit.

πήγνυται δὲ μάλιστα] Rhen. δὲ οὐ μάλιστα τὸ τυρὸν — αὐχμηρότερον. Etiam Thomae versio: sed quod siccius habet. Igitur πλέον ante ἔχον non legit, quod cum V. R. versionibus Gazae et Scoti omisit Camus.

μάλιστα μὲν] Rhen. μάλιστα οὖν, omissis καὶ τὸ αἷγιον. Deinde ἵπποι Aldina, ἵππιον Junt. Camot. καὶ ὄνειον omisso articulo Rhen.

6. Ἔστι δέ] Ita pro Ἔστι dedi ex versione Thomae. Deinceps τροφαλίδας vulgatum correxi. Miror interpretes, qui hoc tolerarunt, cum supra sect. 4. τροφαλίδας dedissent. Pro μιᾶς δεουσης Thomae versio habet *τυμπρα vna quidem existente*. Igitur μιᾶς μὲν οὐσης scriptum legit.

πληθος δ' οὐδὲν οὔτε] Vulgatum πληθος δὲ οὔτε correxi ex Rhen. et versione Thomae, vbi est: *multitudinem au-*

tem nullam neque. Deinde *δυεῖν* dedi ex Rhen. pro *δυοῖν*. Postea *εἰς ἔρια* — *ἐκπληθῆ* idem liber, ex quo vulgatum in fine *ἐκπήγνυσι* correxi.

6. *θηλαζόντων*] Locum hunc de coagulo, vnde vulgo Caput XXI. exordiantur inepte, Codices mirum in modum variatum habent. Vulgo erat: *θηλαζόντων ἐστὶν ἐν τῇ κοιλίᾳ· γίνεται οὖν ἡ πνευτία γάλα ἔχον ἐν ἑαυτῷ πῦρ, ὃ ἐκ τῆς τοῦ ζώου θ.* Nihil mutavit Camus. In Reg. margo τυρόν habet pro πῦρ. Medic. τυρόν· ἐκ δὲ τῆς habet cum Rhen. Gazae versio: *est ergo coagulum lac ignem habens intra sese, quod cum animalis tepore concoqueretur, caseum traxerit.* Thomae: *Adhuc autem lactentium est in ventre; fit quidem ergo coagulum lac habens in se ipso caseum: ex animalis autem caliditate decocto lacte.* Albertus vulgarem lectionem reddere videtur. In Rhen. margo tanquam vulgarem lectionem hanc habet: *θηλαζόντων. τοῦτο γὰρ ἐν τῇ κοιλίᾳ γίνεται γὰρ ἡ πνευτία γάλα ἔχον ἐν ἑαυτῷ πῦρ.* Thomas scriptum legit: *γίνεται μὲν οὖν.* In vulgata scriptura tentavit quaedam C. Hoffmann Var. Lect. p. 89. sed nihil nisi verborum ordinem mutavit infelix ille Criticus. Addo nunc locum de Partibus 3, 15. *ἔχουσι δὲ τὴν καλουμένην πνευτίαν τὰ μὲν πολυκοίλα πάντα, τῶν δὲ μονοκοίλων δασύπους. ἔχει δὲ τὰ ἔχοντα τῶν πολυκοίλων τὴν πνευτίαν οὐτ' ἐν τῇ μεγάλῃ κοιλίᾳ οὐτ' ἐν τῇ κεκρυφαίᾳ οὐτ' ἐν τῇ τελευταίᾳ ἡνύστρῳ, ἀλλ' ἐν τῷ μεταξὺ τοῦ τελευταίου καὶ δύο τῶν πρώτων ἐν τῷ καλουμένῳ ἔχινῳ· ἔχει δὲ ταῦτα πάντα πνευτίαν διὰ τὴν παχύτητα τοῦ γάλακτος· τὰ δὲ μονόκοιλα οὐκ ἔχει· λεπτόν γὰρ τὸ γάλα τῶν μονοκοίλων. Διὸ τῶν μὲν κερατοφόρων πηγνύται, τῶν δ' ἀκεράτων οὐ πηγνύται τὸ γάλα. Τῷ δὲ δασύποδι γίνεται πνευτία διὰ τὸ νέμεσθαι ὁπώδῃ πόαν· ὁ γὰρ τοιοῦτος χυμὸς συνίστησιν ἐν τῇ κοιλίᾳ τὸ γάλα τοῖς ἐμβρύοις. Διότι δὲ τοῖς πολυκοίλοις ἐν τῷ ἔχινῳ γίνεται ἡ πνευτία, εἴρηται ἐν τοῖς προβλήμασι.* Sed locus Problematis hodie non extat. Ceterum ibi versio Thomae *viridem herbam* interpretata potius *πωδὴ πόαν* scriptum

reddidisse videtur. ὀπώδης est succo fici simili succo turgida herba. Acetosellam interpretatur Hartmann de Phoca cap. 8.

καὶ ἡ τοῦ δασύποδος] Versio Gazae: *atque etiam quod leporis est*. Thomae: *et quidem lepusculi*. Legit igitur scriptum καὶ μὲν ἡ τοῦ δασύποδος. Deinceps ἀρίστη δὲ πνεύμα νεβροῦ Rhen. Plinius 11. s. 96. *Coagulum hinnulei, leporis, hœdi laudatum*. *Præscriptum tamen dasypodis, quod et profluuiio alui medetur, unius utrinque dentatorum*.

τὸ πλεῖον ἱμαῖσθαι ἢ ἔλαττον γάλα] Vulgatum τὸ πλεῖον ἢ ἔλαττον βδάλισθαι γάλα correxi ex Rhen. qui tamen τῇ habet. Pro ἐν Φάσει versio Alberti habet in Epheso. ἐν Φάσιδι Vatic.

αἱ μεγάλαι] Omisit haec versio Thomae, ubi est: *epyrontae autem vaccae idē*. Deinceps vulgatum βδάλλεται correxi e Rhen. et statim vulgatum γίνεται δὲ ζωά [οὐ] καὶ τᾶλλα μεγάλα τετράποδα ex Med. et tribus versionibus correxit Camus. Vulgatum οὐ ex ὄνου ortum deleri voluerat Sylburg. In versione Thomae est: *Fiunt autem praeter asinum et alia magis empirae et quadrupedia*. suprascripto alio vocabulo supra *empirae*. Camus ex suo libro posuit *fiunt praeter asinum et alia magna Epira quadrupedia*. In Rhenani libro lacuna est magna. Copulam post εὐβοσίαν versio Thomae omisit. Ad mentionem canum Albertus haec apposuit: *et dicit Anicenna, quod canes illius terrae sunt maximi et hirsuti: et similiter est apud nos in zelandia, ubi sunt magnae vaccae: ibi enim etiam sunt maximi canes et hirsuti*.

Πυρρίκα—Πύρρον] Noster infra 8, 7. διὸ οἱ ἐν τῇ Ἠπειρῷ ταῖς καλουμέναις Πυρρίχαις βοῦς ἐντέα ἔτη διατηροῦσιν ἀνοχεύτους καὶ καλοῦσιν ἀποταίρους, ὅπως αὖξονται. Τοῦτων δὲ τὸ μὲν πλῆθος εἶναι φασὶ περὶ τετρακοσίους, ἐδίλους τῶν βασιλέων· ἐν ἄλλῃ δὲ ζῆν χώρα οὐ δύνασθαι, καίτοι πεπειᾶσθαι τινάς. Plinius 8. s. 70. in nostro orbe Epiroticis laus maxima, a Pyrrhi, ut ferunt, iam inde regis

eura. Id consecutus est, non ante quadrimum ad partus vocando. Praegrandes itaque fuere, et hodieque reliquias stirpium durant. At nunc anniculas fecunditatem poscuntur. Obiter Epiroticarum vaccarum meminit Aelianns H. A. 3, 33. Idem 12. c. 11. bones Chaonios memorat, a Thessalis et Epirotis λαρινούς vocatos, τῆς σποράς τῆς τῶν Γηρυόνου βοῶν. Athenaeus 9. p. 376. λαρινούς dictos ait ἀπό τινος κώμης Ἑπειρωτικῆς Λαρίνης, quanquam alii aliter. Scilicet Hercules Geryonae bones ex Erythia abactos dicitur per Epirum et Thesprotiam traduxisse, ex quibus sit orta illa stirps Epirotica. Apollodorus 2, 5, 10. εἶχε δὲ φοινικᾶς βόας, ὧν ἦν βουκόλος Εὐρυτίων. Hinc variae gentes stirpem duxisse obiter memorantur. Eosdem bones κεστρίνους in Larissa Thesprotiae appellatos fuisse tradunt Scholia ad Aristophanis Aves versu 465. et Pacem versu 924. exscripta a Suida in vocabulo λαρινοί. Ex Geryonae stirpe hac deriuabant etiam Syri bones magnos, quos αἰθωνας, *rufo colore*, vocat Oppianus Cyneg. 2, 102. Πυρρόικας vel Πυρρόικας quidam a rege Pyrrho, alii a colore rufo deriuabant. Huc facit, quod Apollodorus Geryonae bones φοινικᾶς, Oppianus αἰθωνας appellant. Nescio, vnde sumserit Eustathius, quod posuit in Commentario ad Dionysii Perieg. versum 588. in insula Erythia ouium lac non facere ὀρέον, sed misceri aquam, atque ita caseum inde fieri. Varro R. R. 2, 5, 10. *Transmarini Epirotici non solum meliores totius Graeciae, sed etiam Italiae.* Columella 6, 1, 1. *aliae formae sunt Asiaticis, aliae Gallicis, Epiroticis (bubus) aliae.* De canibus Varro R. R. 2, 9, 5. *a regionibus appellantur Lacones, Epirotici, Sallentini.* Sunt Athamanes et Molossi, quos iuxta nominat Gratius versu 181. Molossos clamosos vocat Lucanus, tacitis canibus opponit Seneca Hippolyti versu 32.

8. μηδική] Versio Scoti *melga* habet. Alberti: *sicut granum rubeum, quod melega vocatur, quod quidam eurigum vocant.* Sequens καὶ seclusi post ὄρεοι, quod

plane omisit versio Thomae. *κίτισος* Aldina, Iuntina, Camot. Codex Ambr.

πρὸς τὴν κτήσιν] Scripturam *κῆσιν* forte meliorem ita reddidit Thomae versio: *sicut ad i vitō habere confert et pulgentur*. Deinceps vulgatum *βδάλλεσθαι* ex Codd. suis et versione Thomae correxit Camus, qui *πολὺ* ex Med. vulgato *πολλὴν* substituit.

Γάλα δὲ ποιεῖ καὶ τῶν] Vulgatum *πολὺ* δὲ *γάλα* correxit ex versione Thomae, quae praeterea copulam *καὶ* omisit. Deinceps vulgatum *πλήθος ὀλίγον* οὗ correxit Camus, aeq̃ omisso *οἶον* ex Med. et versione Thomae, Scoti, Gazae et Alberti. *Χειμέρα* Med. *καθιέναι* Thomas vertit *descendere*, legit igitur *κατιέναι*. Ceterum quod ait *τὰ φυσώδη* lac augere, facit eo etiam Herodoti narratio de Scythia 4, 2. *ἐπεὰν φυσητῆρας λάβωσι ὅστιέινους — τούτους ἐσθέντες ἐς τῶν θηλέων ἵππων τὰ ἄρθρα φυσῶσι τοῖς στόμασι, ἄλλοι δὲ ἄλλων φυσέοντων ἀμείλονται. φασὶ δὲ τοῦδε ἔνεκε τόδε ποιεῖν· τὰς φλέβας ἐμπίμπλασθαι φυσωμένας τῆς ἵππου καὶ τὸ οὐθαρ κατίεσθαι*. Similem narrationem de camelis habet Niebuhr Descript. Arab. p. 165. de vaccis Promontorii Bonae Spei Mentzel Tom. II. p. 338. Contra Vcraniae vaccae rapto vitulo lac retinent nec ultra libidini indulgent, non amplius idoneae generationi. Cf. Hammard *Reise* Tom. I. p. 188.

9. *πᾶσι τοῖς ἔχουσι*] Vulgatum *παρὰ τοῖς ἔχουσιν*, ἂν ex Med. correxit Camus, consentiente versione Thomae, qui post *ἔχουσι* additum *γάλα* legit et vertit. Idem *ἀμείλγεται γὰρ καὶ μῆνας* ὀκτώ scriptum vertit.

καὶ αἱ μέλαιναί] Ita vulgatum *μέλαινες* ex Med. et versione Thomae correxit Camus, atque ita fieri voluit iam olim Sylburg. Deinceps vulgatum *τροφιμώτατον* ex Med. correxit Camus. Sequens *ἐλάττονα* vulgato *ἐλάττον* ex emendatione Sylburgii substitui.

CAPVT XVII. (vulgo XXII.)

Ἡρόδοτος] Libro 3. p. 125. quem tamen defendere conatus est Paw *Recherches sur les Americains* I. p. 179.

ἐν δὲ τοῖς πάγοις] De Generatione 2, 2. τὸ δὲ σπέρμα οὐ πηγνυται τιθέμενον ἐν τοῖς πάγοις ὑπαίθριον, ἀλλ' ὑγραίνεται, ὥς ὑπὸ τοῦ ἐναντίου παχυνθέν.

καὶ ὅπερ Κτησίας] Copulam omisit versio Thomae. Ex Mediceo Camus ὃ ὁ Κτησίας dedit. Noster de Generat. 2, 2. Ἡρόδοτος γὰρ οὐκ ἀληθῆ λέγει φάσκων μελαιναν εἶναι τὴν τῶν Αἰθιοπῶν γονήν. et paulo antea: Κτησίας γὰρ ὁ Κνίδιος ἀπερὶ τοῦ σπέρματος τῶν ἐλεφάντων εἴρηκε, φανερός ἐστιν ἐψευσμένος· φησὶ γὰρ οὕτω σκληρύνεσθαι ξηραίνόμενον, ὥστε γίγνεσθαι ἡλέκτρον ὅμοιον.

ADNOTATIONES

AD LIBRI IV. CAPVT I.

Ταῦτα πλείω] Ex Med. et versione Thomae ταῦτα inseruit Camus. Antea νῦν Med. Plinius 9, 28. *Piscium quidam sanguine carent, de quibus dicemus. Sunt autem tria genera. In primis quas mollia appellantur: deinde contacta crustis tenuibus: postrema testis conclusa duris. Mollia sunt loligo, sepiæ, polypus et caetera eius generis. His caput inter pedes et ventrem, pediculi octonæ omnibus.*

ἔναιμα τῶν ζώων] Verba duo postrema cum Camot. Med. et versione Thomae addidi, vti Sylb. quae iterum omisit Camus. Deinceps οἶον καὶ τὸ σηπιδίων Med.

2. **ἔτι δὲ τὸ]** Vulgatum ἐν δὲ τὸ—ἐστὶν ὅσα τὸ μὲν στερεὸν ἐκτὸς ἔχουσιν ex versione Thomae emendavi. Medic. τὰ δὲ μαλ. ταῦτα δ' ἐστὶν ὅσων ἐκτὸς τὸ στ. ἐντὸς δὲ μαλακόν.

πλαστόν] Med. Can. θλαστόν, Reg. φλανστόν. *frangibile* versio Thomae. Deinceps τε ante τῶν καράβων ex Codd. inseruit Camus. Cf. ad sect. 10.

Ἔτι δὲ τὰ ὅστ.] Ex Vat. R. A. ἐν δὲ τῶν ὀστρακοδόρμων edidit Camus. *unum autem ostracoderma* versio Thomae. Deinceps θλαστόν Med. φλανστόν Ambr. *comminuibile et igoosa frangibile sed non per inflexionem confringibile* versio Thomae. Postea κοχλίων ex Camot. Med. dedi pro κόχλων. *conchiliorum* Thomas.

3. **ἀνόμοια]** Ita pro ἀνώνυμα ex Codd. versione Thomae

et Gazae scripsit Camus. Deinde *μηλλολόνθη* Med. Postea τὸ δ' αὐτὸ γένος αὐτῶν ἐστὶ vulgatum ex Vatic. correxi omisso αὐτῶν. De formicis alatis nesciό vnde Eustathius ad *Odysseam* p. 508. ed. Basil. *ἰστέον δὲ ὅτι λέγονται μὲν παρὰ τοῖς παλαιοῖς νύμφαι οἱ μύρμηκες οἱ πτερωτοὶ καὶ οἱ ἐν κήποις δὲ σκώληκες*. Hesychius: νύμφαι οἱ πτερωτοὶ μύρμηκες καὶ οἱ σκώληκες οἱ πτεροφυοῦντες οἱ ἐν τοῖς τῶν μελιττῶν κυττάροις. Idem in νύμφη — καὶ ὁ ἐν τοῖς μελισσείοις σκώληξ. Photius et Snidas: νύμφαι, σκώληκες οἱ ἐν τοῖς τῶν μελιττῶν κυττάροις, ὅταν ἤδη πτεροποιεῖν ἄρξωνται· οἱ δὲ ἀπλῶς τοὺς πτερωτοὺς σκώληκας. Photius idem: Σέρφοι οἱ πτερωτοὶ μύρμηκες, οὓς ἡμεῖς νύμφας· οὕτω Δίδυμος. Κάσσιος δὲ Λογγῖνος σέρφος πτηνόν τι μακρόν (μικρόν) κώνωπι ἐμφερές κατὰ τὸ μέγεθος· μετὰ δὲ τοῦ τ σέρφους φασὶν εἶναι τοὺς πτερωτοὺς μύρμηκας.

πυγολαμπίδες] De quibus iterum infra 5, 19. vbi vide dicenda. Hic *πτερόποδες* Reg. Vat. Ambr. habent. Versio Thomae *picorides*. Camus posuit e suo libro *pikokris*, in quo *πτερόποδες* etiam, ignotum aliunde nomen, latere videtur.

4. τὰδ' ἐστίν· ἐν] Ita pro ταῦτά ἐστιν ex Mediceo dedi et Vatic. Deinde *ὀνομαζόμενοι* iidem libri. Postea *περιέχει τὰ ἐντὸς* dedi ex Veneto et Camotiana. τᾶντος Medicei eodem pertinet. Vulgatum *πᾶν τὸ σῶμα* sensum non habet in hoc genere animalium. Recte etiam Gaza: *alveus eius sinus continens interiora*. Hoc annotasse magis ad munus interpretis pertinebat, quam *κέφαλον* in Aldina pro *κεφαλὴν* positum, in quo *κέλυφος* latere suspicabatur Scaliger.

ἔτι δὲ πτερόγυια] Leon. Isingr. *ἔστι δὲ πτ.* habent. Deinceps vulgatum δ' ἐν πᾶσι ex versione Thomae correxi omissa praepositione ἐν.

5. ὁκτὼ ἔχει] Vulgo intersertum πάντα cum versione Thomae omisi, et sequens πάντα vulgato πάντας substitui

cum Camo ex Med. versione Thomae et Gazae. πάντας hoc omittunt V. R. A.

τεῦθοι] Ex Camotiana scripsi pro τευθοί. Deinde vulgarem scripturam et interpunctionem μακρὰς ἐπ' ἄκρων, τραχύτητα inserta copula καὶ et commate remoto correxit tacitus Camus. δικότυλον *bifurcatam* vertit Thomas.

ἄγκυραν] Camot. ἀγκύρας. Deinde cum Leon. νεύουσι. Versio Thomae ἀποσαλεύουσι reddit *sub illas mouetur*. Sequens δ' ὥσπερ περυγίοις inserto ὥσπερ ex Med. posui: postea ἃ ἔχουσιν ex V. A. dedit Camus. Denique παρὰ τὸ κύτος Vat. Plinius: *Sepias et loligini pedes duo ex his longissimi et asperi, quibus ad ora admovent cibos, et in fluctibus se velut anchoris stabiliunt: ceteri cirri, quibus venantur*. Athenaeus 7. p. 323. ex nostro retulit: λέγεται δέ, ὡς ὅταν ὁ χειμὼν γένηται, τῶν πετριδίων ὥσπερ ἀγκύραις ταῖς προβοσκίσι λαμβανόμεναι ὀρμούσι.

προσάγεται δὲ ταῖς] Vulgatum προσάγει μὲν οὖν ταῖς ex Med. Canis. versione Thomae correxi. Deinde παράλευκος V. R. A. quod *albicans* reddidit Gaza. Sequentia ἔστι δ' αὐτὴ ἐπὶ τῇ ῥάχει vertit Gaza *dorsoque adnexum*, Camus *il est placé sur l' épine*: multo ineptius. Plinius 9. c. 29. *Polyporum multa genera, terreni maiores quam pelagii: omnes brachiis ut pedibus ac manibus utuntur: cauda vero, quae est bisulca et acuta, in coitu. Est polypis fistula in dorso, qua transmittunt mare, eamque modo in dextram partem, modo in sinistram transferunt. Natant obliqui in caput, quod praedurum est sufflatione viventibus. Quae sunt plane ineptissima, nisi librariorum error intercesserit. Sed recte monuit L. Th. Gronovius ad h. l. p. 105. scribendum esse sufflatum viventibus. Conr. Gesner recte Hesychii glossam comparavit, qui πρῆθμα interpretatur πολύποδος κεφαλῇ. ἔνιοι πλεπάρη. Est a verbo πρῆθω, quod inflo et sufflo significat, deriuatum vocabulum. Albertus ita p. 56. a. pedes autem horum animalium habent extrema valde acuta, sicut extremitates pedum cancri fluuiatilis, et*

color pedum ipsorum declinat ad albedinem, et quilibet eorum est fissus in duo, sicut pedes cancri, ut diximus: et radix siue principium cuiuslibet cruris est in parte spondilis dorsi eius; et in hoc differunt a cancri pedibus: quorum radix est in imo sub ventre; sed in hoc animali non est spondile, sicut in animalibus sanguinem habentibus; quod illa habent dorsum compositum ex multis spondilibus, in hoc autem animali dicitur spondile pléuis (sic) quae venit per dorsum ipsius. Male is ad omnes pedes transtulit, quod est de vno apud Philosophum. Male etiam ῥάχιν de dorso et superiore eius parte interpretatur, cum in pedibus polyporum sit pars laevis, inferior vero τραχύτητα δικότυλον habeat. Hoc ipsum significare videtur noster, dum ait οὐ πρόσω αἱ κοτ. εἰσι, quae vertit Thomas ante quod — sunt. Camus: sur le devant de laquelle commencent les cellules. Vterque igitur anteriorem partem pedis, non inferiorem, interpretatur, quod magis cum vi verbi πρόσω convenit. Sed praeterea mirum, vnde Albertus duxerit et radix siue principium — est in parte etc. An legit ἐστὶ δ' ἡ ἀρχὴ scriptum? Vulgatum αὐτῇ de positione pedis ipsius respectu corporis interpretari non licet, cum ῥάχis sit ipsius pedis pars. Igitur αὐτῇ ad postremum δικότυλον, non ad vocabulum πλεκτανῶν referendum videtur, ut haec bifurca pars dicatur esse in superiori pedis parte, ante seriem acetabulorum posita. Nemo adhuc tale quid in polypis aut reliquis speciebus observavit. Vide Dissertationem meam de Molluscis p. 20. Sed ipse noster iterum infra 5, 12.^a de hac parte ita: differt mas polypus a femina corporis praecritate: καὶ τὸ καλούμενον ὑπὸ τῶν αἰσίων αἰδοῖον ἐν τῇ πλεκτάνῃ λευκόν. Sed tertio loco de Gener. 1, 15. est: ἡ δὲ τῆς πλεκτάνης τοῦ ᾠρέοντος διὰ τοῦ αὐλοῦ δίεσις ἐπὶ τῶν πολυπόδων, ἥ φασιν ὀχεύειν πλεκτάνῃ οἱ αἰεῖς, συμπλοκῆς χάριν ἐστίν, ἀλλ' οὐχ ὡς ὄργανον χρησίμου πρὸς τὴν γένεισιν· ἔξω γάρ ἐστι τοῦ πόρου καὶ τοῦ σωματος. Mihi rebus omnibus rite pensatis in δικότυλον et sequentibus

mentio duorum magnorum acetabulorum latere videtur, quibus brachium hoc distinguit noster infra 5, 6. (vulgo 6.) Forte igitur scriptum fuit: καὶ ἐξ ἄκρου δύο κοτυληδόνες μεγάλαι ὑπὸ τῇ ῥάχει· καλεῖται etc.

μεταβάλλει δὲ τοῦτον] Vulgatum τοῦτο ex Med. versione Thomae et Scoti correxi. Deinde εἰς ἀριστερά Medic. Postea δὲ τὸν θωρόν versio Thomae et Scoti. Med. Canis. ἀπὸ τῶν δὲ ἑκαστὸν θωρόν ταύτη. emittunt autem thorum singula hac versio Thomae. Denique πλαγίως Med. lateraliter Thomas.

8. οἱ τε πολυπόδες] Thomas versio τε omisit. Post μαλακίων Vat. et Ambr. addunt τὰ τῶν πολυποδίων. Post ἐπ' αὐτοῖς vulgo additum τοῖς cum V. R. A. omisit Camus. ἐν αὐτοῖς οἰσσο τοῖς Med. et versio Thomae.

αὐτῶν δὲ πρὸς αὐτὰ] Intellige διαφορὰ εἰσι. Sed ita sequi solet, vt hic expectabam: μακρότερον γὰρ ἐστιν. Deinceps τεῦθος dedi pro τευθοῖ cum Med. qui εἰ πολὺ habet. Postea γίνονται Leon. et Camot. hic et in seqq. habent, vbi tacitus saepenumero γ omisum inserui. Denique μείζους εἰ pro ἐπὶ posui ex Med. et versione Thomae, pro vt scribi voluit Sylburg.

9. τὸ γένος ὀλίγον] Contr. Gesner Hist. Aquat. p. 584. τε γένος ὀλ. malebat, paruum quoddam genus, inductus forte eam in opinionem a Gaza, qui vertit lolliorum genus pusillum admodum est, et facie quoque a lollogine differt, cum deberet rarum. Deinceps διαφέρει δὲ τὸ σχῆμα τῶν τευθίδων ὁ τεῦθος Medic. Postea οὗ τῶν τευθίδων Vat. Reg. Denique versio Thomae: est autem genus paruum leuthorum. Contra rectius Albertus seu Scotus modus — varus habet.

ἐλλείπει] Hoc in locum glossae ἔκαστον restituit Camus ex Med. Canis. deficit Thomae versio. Albertus: in ala sunt diuisiones et vacuitates plures, inepte, reddit tamen ἐλλείπει. Postea πλείον reddit Thomas laterale. Athenaeus quasi ex Aristotele haec pesuit 7. p. 326. Ὁ δὲ τεῦθος

μόνῳ τούτῳ διαφέρει τῷ μεγέθει· γίνεται δὲ καὶ τριῶν σπιθαμῶν. τὸ δὲ χρώμα ἔστιν ὑπέρυθρος, καὶ τῶν ὀδόντων τὸν μὲν κάτω ἐλάττωνα ἔχει, τὸν δὲ ἄνω μείζονα, ἅμφω δὲ μελανας καὶ ὁμοίους ῥύγχει ἱέρακος, ἀνασχισθεὶς δὲ κοιλίαν ἔχει ὁμοίαν ταῖς ὑδαίς. quae falsa ut sunt, videtur in causa esse inaciditiae excerptoris.

ὀδόντες] De Partibus 4, 3. ἔχουσι δὲ τὰ μὲν μαλακία καὶ τὸ καλούμενον στόμα δύο ὀδόντας καὶ ἐν τῷ στόματι ἀντὶ γλωττίης σαρκώδης τι, ᾧ κρίνουσι τὴν ἐν τοῖς ἐδεστοῖς ἡδονήν. Athenaeus 7. p. 323. ex nostro haec retulit: τὴν σπηλίαν δὲ φησι πόδας ἔχειν ὅκτω, ὧν τοὺς ὑποκάτω δύο μεγίστους, προβοσνίδας δύο, καὶ μεταξὺ αὐτῶν τοὺς ὀφθαλμοὺς καὶ στόμα. ἔχει δὲ καὶ ὀδόντας δύο, τὸν μὲν ἄνω, τὸν δὲ κάτω, καὶ τὸ λεγόμενον ὄστρακον ἐν τῷ νώτῳ· ἐν δὲ τῇ μύτιδι ὁ θολός ἔστιν· αὕτη δὲ κεῖται παρ' αὐτὸ τὰ στόμα, κύστεως τρόπον ἐπέχουσα. Quae rectius leguntur de Partibus 4, 9. de sepiis et teuthidibus: αἱ μὲν γὰρ τοὺς ἄνωθεν τῶν ὀδόντων ἔχουσι καὶ τούτων τοὺς ἐσχάτους δύο μείζους, τοὺς δὲ λοιποὺς τῶν ὅκτω δύο κάτωθεν μεγίστους τοιῶν — καὶ οἱ ἐσχατοὶ δύο μείζους τῶν μέσων, ὅτι τούτοις συννηρετοῦσιν. vbi ex Gazae Codice addenda sunt verba ἐξ μικροῦς hoc ordine: ἄνωθεν τῶν ὀδόντων ἐξ μικροῦς ἔχουσι. Gaza enim vertit: pedes supra dentes senos exiguos eorumque novissimos duos maiores. Veram esse doctrinam Aristotelis docui de Molluscis p. 12. Addam nunc reliqua Athenaei verba ex nostro, ut ait, excerpta: ἔστι δὲ ἡ κοιλία πλακώδης καὶ λεία, ὁμοία τοῖς τῶν βοῶν ἡνύστροις. Τρέφονται δὲ αἱ μικραὶ σπηλίας τοῖς λεπτοῖς ἰχθυοῖς, ἀποτείνουσαι τὰς προβοσνίδας ὡς παρ' ἀρμίας, καὶ ταύταις θηρεύουσιν. Vbi vocabulum πλακώδης male vertant in latitudinem patens. Aristoteles H. A. 2, 17. eohi- nam ait ruminantium intus esse τραχὺν καὶ πλακώδη, contra τὸ ἡνυστρον habere πλάκας πολλὰς καὶ μεγάλας καὶ λείας. vbi Gaza cancellatum et crustatum, deinde cancelli et crustis vertit. Vide ibi annotata.

ἐγκέφαλον μικρὸν] Cf. ad sect. 13. dicenda.

10. οὐδέν] Vulgatum, quanquam Atticorum proprium, οὐδέ ἐν ex Med. mutavi; forte οὐδὲν scribere debuissim, quo noster saepissime utitur.

σὰρξ σχιστῇ] De Partibus 2, 8. τὰ μὲν μαλακία σχεδὸν ὅλα σαρκώδη καὶ μαλακά· πρὸς δὲ τὸ μὴ εὐφθαρτον εἶναι τὸ σῶμα αὐτῶν, καθάπερ τὰ σαρκώδη, μεταξὺ σαρκὸς καὶ νεύρου τὴν φύσιν ἔχει· μαλακίον μὲν γὰρ ὥσπερ σὰρξ ἐστίν· ἔχει δὲ τὰσιν ὥσπερ νεῦρον· τὴν δὲ σχίσιν ἔχει τῆς σαρκὸς· οὐ κατ' εὐθυωρίαν, ἀλλὰ κατὰ κύκλους διαμετρήν. — ὑπάρχει δὲ ἐν αὐτοῖς καὶ τὸ ἀνάλογον ταῖς τῶν ἰχθύων ἀκάνθαις, εἶον ἐν μὲν ταῖς σπηρίαις τὸ καλούμενον σπηρίον, ἐν δὲ ταῖς τευθίσιν τὸ καλούμενον ξίφος· τὰ δὲ τῶν πολυπόδων τοιοῦτον οὐδὲν ἔχει, διὰ τὸ μικρὸν ἔχειν τὸ κύτος, τὴν καλουμένην κεφαλὴν, θάτερα δ' εὐμήκη. vbi vulgatum, τὴν δὲ φύσιν ἔχει ex Codice Accoramboni, versione Thomae et Gazae in σχίσιν mutavi. Plinius 11. s. 87. *Aquatilium mollibus nulla ossa, sed corpus circulis carnis distinctum, ut serpie atque loligini.*

μέγαν καὶ περιφερῇ] Vulgatum παραφερῇ ὀρνιθι ex Med. mutavi, quocum facit versio Thomae: *prolobum magnum et circumferem quasi avium*. παραφερῇ ὀρνιθώδη Canis, ἐμφερῇ ὀρνιθι Reg. Forte nihil mutandum fuit, quanquam figura rotunda in plurimis adsit. ὀρνιθι dictum esse potuit pro ὀρνιθεία. Sequens ὁμοιον ex Med. Canis. dedi pro ὁμοία. Indidem est ἔλικι pro ἔλικη. *revolutioni* versio Thomae.

οἰσοφάγον — ἔντερον] De Partibus 4, 5. μετὰ δὲ τὸ στόμα τοῖς μαλακίοις ἐστὶ στόμαχος μικρὸς, τούτου δ' ἐχόμενος ὁ πρόλοβος οἷοςπερ τοῖς ὀρνισιν, εἰτα συνεχὴς κοιλία, καὶ ταύτης ἐχόμενον ἔντερον ἀπλοῦν (expansum Thomae) μέχρι τῆς ἐξόδου. Ταῖς μὲν ἀν. σπηρίαις καὶ τοῖς πολίποσιν ὁμοία καὶ τοῖς σχήμασι καὶ τῇ φύσιν. τὰ περὶ τῆν κοιλίαν· ταῖς δὲ καλουμέναις τευθίσιν δύο μὲν ὁμοίως αἱ κοιλιώδεις εἰσὶν ὑποδοχαί, ἦντον δὲ πρᾶλοβώδης ἡ ἑτέρα.

καὶ τοῖς στήμασιν ἐκείνων διαφέρουσιν; διὰ τὸ καὶ τὸ σῶμα
πᾶν ἐκ μαλακώτερας συνστάσεως σαρκός.

παχύτερον] *grossius*. Thomae, *spissius*. Alberto, *laxius*
Gazae. Scaliger πλαχύτερον. malebat; quod in Vaticano re-
perit Saluianus.

11. σπλάγγνον. δ' οὐδὲν] De Partibus 4, 5. τὰ δὲ καλούμενα
μαλακία καὶ μαλακόστροκα πολλὴν ἔχει πρὸς ταῦτα δια-
φοράν. ἐνθὺς οὐκ τὴν τῶν σπλάγγνων ὀκλασάν. οὐκ ἔχει
φύσιν. ὁμοίως δὲ οὐδὲ τῶν ἄλλων ἀναίμακον οὐδέν. — ἔτι
δὲ ὧν ἕνεκεν ἔχουσι τὰ σπλάγγνα τὰ ἐν αἵματι τῶν ζώων, οὐ-
δὲν ὑπάρχει τοῖς τοσούτοις. αὐτὰ γὰρ φλέβας ἔχουσιν οὔτε
κίσσειν, οὔτ' ἀναπνεύσασιν, ἀλλὰ μόνον ἀναγκαῖον ἔχειν
αὐτοῖς τὸ ἀνάλογον τῇ καρδίᾳ. etc.

μύτιν] Med. Canis. Venet. μύστιν — θορόν habent.
Versio Thomae: *mustim et in hac tholum vel thorium canum*
nigrum. Ego in libro Lips. legi *intestini* pro *mustim* scri-
ptam. Scotus: *membrum quod dicitur mustix, in quo est*
sperma et nigrum. Vat. θόλον habet.

θολόν] De Partibus 4, 5. πρὸς βοήθειαν δὲ καὶ σωτη-
ρίαν ἔχει. καὶ τὸν καλούμενον θολόν ἐν χιτῶνι ὑμενώδει
προσπεφυκότα. (quoddam *nigrum* — *coriulatum* versio
Thomae). τὴν ἐξοδὸν ἔχοντι καὶ τὸ πέρας, ἥτερ αἰφιαῖσι τὸ
περίττωμα τῆς κοιλίας. (male τὰ ἔντερα interpretatur Thomae.)
κατὰ τὸν καλούμενον αὐλόν. Οὗτος δ' ἐστὶν ἐν τοῖς ὑπέρτοις.
ἔχει μὲν οὖν πάντα τὰ μαλακία τοῦτο τὸ μόνον ἴδιον,
μάλιστα δὲ ἡ σπηλία καὶ πλείστον. ὅταν γὰρ φοβηθῶσι
καὶ δεδίωσιν, οἷον φράγμα πρὸ τοῦ σώματος ποιεῦνται
τὴν τοῦ ὑγροῦ μελανίαν καὶ θόλασιν. Αἰ μὲν αὖν τευ-
θίδες καὶ πολύποδες ἔχουσιν ἀναθεῖν τὸν θολόν ἐπὶ τῇ
μύτιδι μᾶλλον, ἢ δὲ σπηλία πρὸς τῇ κοιλίᾳ κάτω πλείω
γὰρ ἔχει, διὰ τὸ χρῆσθαι μᾶλλον. Τούτω δ' αὐτῇ συμ-
βαίνει, διὰ τὸ πρόσγειον μὲν εἶναι τὸν βίον αὐτῆς, μὴ
ἔχειν δὲ ἄλλην βοήθειαν, ὥσπερ ἂ καλύπτους. ὁ γὰρ πολύ-
πους ἔχει τὰς πλεονέκτας χρησίμους καὶ τὴν χρώματος με-
ταβολὴν, ἣ συμβαίνει αὐτῇ ὥσπερ καὶ ἡ τοῦ θολοῦ πρόσ-

σις διὰ δελίαν. Ἡ δὲ τευθὶς πελαγία ἐστὶ μόνον τοῦτων. Πλείω μὲν οὖν ἔχει ἡ σηπία παρὰ τοῦτο τὸν θολόν, καίτω δέ, διὰ τὸ πλείω. Ῥάδιον γάρ ἐστι προτεσθαι καὶ πόρρω-
θεν ἀπὸ τοῦ πλείους. Γίγνεται δὲ ὁ θολός, καθάπερ τοῖς ὄρνισιν ὑπόστημα τὸ λευκὸν ἐπὶ τοῦ περιττώματος γεῶδες, οὕτω καὶ τούτοις ὁ θολός, διὰ τὸ μηδὲ ταῦτα ἔχειν τὴν κώστιν. Ἐκπίπτει γάρ τὸ γεωδέστατον εἰς αὐτόν. καὶ τῇ σηπία πλείστον, διὰ τὸ πλείστον ἔχειν γεῶδες. Σημεῖον δὲ τὸ σηπίον τοιοῦτον ὄν. Τοῦτο γὰρ ὁ μὲν πολύπους οὐκ ἔχει, αἱ δὲ τευθίδες χονδρῶδες καὶ λεπτοί.

τοῦτον δὲ πλείστον αὐτῶν] Ita ex Med. scripsi pro vulgato τοῦτον δ' ἐπὶ πλείστον αὐτόν. Sylburgius iam voluit αὐτῶν scribi. ad plurimum. ἰερογυμν. versio Thomae. αὐτῷ Vat. τοῦτον δὲ πλείστον αὐτῶν Venetus. Photii Lexicon p. 207. h. l. ita excerptis: Μύστις, ὃ ἔχει ἀντὶ σπλάγχχνων καὶ μὴ ἔχοντα σπλάγχχνα ζῶα, ἐφ' οὗ τὸν θόλον, ὃν πλείστον καὶ μέγιστον ἡ σηπία ἔχει. καίται δὲ ὑπὸ τὸ στόμα. διὰ δὲ τῆς μύτιος ὁ στ. τείνει, ὡς Ἀριστοτέλης ἐν τοῖς περὶ ζώων φησὶν.

μύστις] Versio Thomae cum Veneto (μύστις) mystis. Deinde vulgatum ἡ δὲ εἰς τὸ ἔντερον ἀνατείνει ex Med. Veneto, versione Thomae et Gazae correxit Camus, et tamen pessime vertit: *Le canal qui vient du réservoir (mystis) de l'encre tend en bas vers le même lieu que l'intestin: leurs extrémités sont enveloppées d'une membrane commune.* Vulgatam lectionem sequi videtur hic et vbi πόρον pro θολόν valgo est. Sed hic *thorax* pro πόρον et deinde pro θολόν habet versio Thomae. καίτωθεν ὁ θορός est in Veneto. Deinde *ἐκπίπτει* περισχόμενον ἔχει τὸν θόρον idem habet.

12. τευθῷ] Ita Camot. pro τευθῷ. Deinceps σηπία Ald. Med. σηπύεον Canis. σηπύμον vertit Thomas. Postea διαφέρει γάρ ὅτι τὸ μὲν σηπύον Vat. differt enim, quia *seripum* versio Thomae. Postea ψευδρότητα Vat. R. ψα-
θηρότητα Junt. ψαθηρότητα Amb.

σταρεὸν οὐδέν] Vulgo insertum τοιοῦτον omisi cum V. R. A. κεφαλήν statim dicit ipsam corpus, κότος in sepiis et loliginibus. Ceterum Athenaeus tanquam ex nostro excerpta posuit haec γ. p. 326. Ἀριαποτέκης εἶναι φησὶ καὶ ταύτην τῶν συναγελαζομένων, ἔχει τε τὰ πλεῖστα τῆς σαρκίος, τὸν τῶν ποδῶν ἀριθμὸν, τὰς προβοσκίδας. τῶν δὲ ταύτης ποδῶν οἱ μὲν κάτω μικροὶ εἰσιν, οἱ δ' ἄνω μείζους· καὶ τῶν προβοσκίδων ἡ δεξιὰ παχύτερα, καὶ τὸ ὅλον σωμείτιον τρυφερόν καὶ ὑπομηρέτερον· ἔχει δὲ καὶ θολὸν ἐν τῇ μύτιδι, οὐ μέλας δὲ, ἀλλ' ὀχρεὴς, καὶ τὸ ὄστρακον μικρὸν λίαν καὶ χονδρῶδες. vbi Casaubonus μῦτιν dedit, Epitome Msta habet μύτι, Veneta et Basil: κίστι, Codex A: μύστι. De pedibus quae traduntur, falsa sunt, nisi potius scriptum fuerit olim κάτω μικροὶ εἰσιν, οἱ ἄνω δύο ἰσχυροὶ μείζους. Ita enim natura habet, et in sepia similia omnia sunt. De proboscide altera crassiore testatur experientia verum esse.

13. ἀπὸ τοῦ ἐγκεφάλου] Supra seqt. g. erat: ὧν (ὀφθαλμῶν) τὸ μεταξὺ μικρὸς χόνδρος ἔχων ἐγκέφαλον μικρόν. Gaza haec nostra vertit: *meatus ille subditus gulae a cerebello in ima alvei pertendit*. Cum cerebri natura et situs sexu non differant in animalibus, de cerebro πόρος intelligi non potest, sed potius de partibus genitalibus, quorum situs et initium designatur verbis ἀπὸ τοῦ ἐγκεφάλου, α cerebello. Cerebrum inclusum annulo cartilagineo medium inclusum et transeuntem habet oesophagum; igitur etiam hinc patet meatum hunc de cerebro non posse intelligi. Cerebrum polypi accuratissime descripsit post Tilesium, qui in sepia enarravit, *Cuvier Leçons d'Anatomie comparée* Tom. II. p. 299. seqq.

πρὸς ὃ τείνει — μικτῶ] Med. ἔστι δὲ ὃ τείνει — μιστοῦ. Deinceps ἐρυθρά τε τὰ σωματικά Med. σώματα V. A, rubra vasa continentia oua in faminis, lac in maribus Alhertus. Postea ἔξωθεν καὶ μέγα dedi pro ἔξω δὲ κ. μ. ex Mediceo. de foris et magnum versio Thomae. Denique χροῖμα δὲ

λευκὸν vertit Thomas: *color autem albus*, cum glossa in margine ab eadem manu: *alias rubens*. Quam liber Lipsiensis non habet.

ἀγγείων] Plinius 9. 8. 74. *Polypi hieme coëunt, pariunt vere ova tartili vibrata pampino tanta fecunditate, ut multitudinem ouorum occisi non recipiant cauo capitis, quo praegnantem tulere.*

14. διαγραφῆς] Supra 1, 17. διαγραφῆς τῆς ἐν ταῖς ἀνατομαῖς. 6, 11. ἀνατομῶν διαγεγραμμένων meminit. De Generat. 2, 7. ἐκ τῶν παραδειγμάτων τῶν ἐν ταῖς ἀνατομαῖς. Galenus Admin. Anatom. libro 6. τοιαῦτα δ' εἶσιν ἐν ταῖς κεφαλαιαῖς ὀνομαζομέναις δέλτοις ταῖς ἀρχαῖαις. unde patet, ipsa instrumenta anatomica fuisse in libris depicta. Cf. Phil. Jac. Hartmann de Peritia veterum anatomica p. 46. et 49.

πάντα δὲ τὰ ἄρρενα] Ambr. πάλιν δὲ τ. α. habet. Deinde pro ταῦτα Sylb. malebat τάντη. Postea ὄντα μελάντερα Med. Denique alterum πάντα ante ἔχει omisi cum M. V. et versione Thomae, qui pro τε vertit δέ,

ὀρόσπυγιον] Ita pro ούροσπυγιον ex Codd. Cami scribendum, cum ea scriptura in ceteris locis sit sine variatione.

15. ἄλλα τε δύο] Vatic. ἄλλο δὲ ἢ τε α. teste Saluiano Aquatili p. 161. b. Deinceps ἐλεδώνη Canis. *eleanis* versio Thomae. Hesychius: ἐλεδώνη, ὁ πολύπους. Suidae ἐλεδώνη. Idem: ἐλεδώνη, ἄνθος. Iterum: Δελεδώνη, ὁ μυλαῖος ἰχθύς. Lege ὀσμύλος ἰχθύς. Diphilus Athenaei 8. p. 357. ἡ δὲ χελεδών ἢ τῷ πολύπῳ τοικυῖα ἔχει. τὸ ἀπ' αὐτῆς ὕλην ἐν χροίαν ποιοῦν καὶ κινεῖν αἶμα. vbi ἐλεδώνη scribendum esse viderunt etiam alii. Idem Athenaeus 7. p. 318. εἶδη δ' ἐστὶ πολυπόδων ἐλεδώνη, πολυποδίνη, βολβοτίνη, ὄσμωνος, ὡς Ἀριστοτέλης ἱστορεῖ καὶ Σπένσιππος, ἐν δὲ τῷ περὶ Ζωικῶν Ἀριστοτέλης μαλάκια φησὶν εἶναι πολυπόδας, ὀσμύλην, ἐλεδώνην, σπηλίαν, τευθίδα. vbi Epitome Msta ἐλεδώνη leni cum spiritu scriptum habet, vt editio Wecheliana Aristotelis, cum Dualliana et Editio Cami spiritum asperum cum Edd. Athenaei praeferant. πολυποδὴν sola

Casauboniana contra fidem Codd. habet. Deinde *βολβοτύνη* Codex A. In loco Epicharmi comici ab Athenaeo ibidem apposito memorantur in apparatu coenae *ποταναὶ τευθίδες* (volatiles tenthides) *χ' α' δυσώδης βολβίτις*. vbi nuperus Editor metri causa, vt ait, *βολβιτίνη* scripsit. Formam *ὁσμύλη* agnoscit etiam Hesychius, vbi *ὁσμύναι* interpretatur *βολβητύναι*, *θαλάσσιοι*. vbi scribendum esse *ὁσμύλαι* monuerant iam alii. Simul formam *βολβιτίνη* inde cognoscimus. Idem *δελιδώνη*, *ὁσμύλιος ἰχθύς* habet, quod ex *ἐλεδώνη* vitiatum ortum habet. Hinc simul formam *ὁσμύλιος* accipimus. *Ὅσμύλον* iuxta polyrum vulgarem nominat cum Oppiano Halieut. 1, 305: Aelianus H. A. 5, 44. et 9, 45: Idem Aelianus Suidae in h. v. tradit: *ἐλεδώνη εἶδος πολυπόδος, ἥτις ἔχει μίαν κοτυληδῶνα καὶ ἐστὶν ἐπτάπους*. Sed de numero pedum vereor, vt Grammaticus aut scriba recte exscripserit locum; *μία κοτυληδῶν* vero de vnica acetabulorum serie intelligendum videtur. Denique Artemidorus Oneirocritici 2, 14. inter marina animalia exossia nominat haec: *πολύπους, τευθίς, ἀκαλήφη, ναύπλιος, πορφυρίων, σπηία*. vbi Codex Venetus alter habet *ἀκαλήφη, ναύπλιος, ἀλητῶν, πορφυρέων*. vbi noua et ignota vox vitii suspensionem facit etiam in porphyrio-ne aliunde ignoto. Suspicio igitur in vitiosis vocabulis latere *ἐλεδώνη, πομπίλος*.

Iam varietate nominum explicata rem videamus. Rondeletius duo genera Aristotelis pro vno eodemque habet, quod ipse vidisse testatur, longioribus brachiis, quam polyus vulgaris habet, vnicaque acetabulorum serie, et odore moschi, quem siccatum etiam sernet. A Graecis recentioribus *μοσχίτην* vocari ait, quod nomen in Pselli libro de Diasta reperitur. Belonius idem sentiens narrat ab Italis *Moscavola, Moscardino* et *Moguntino* propter odorem vocari. Gillius duo genera distinguit, alterum odore foetido, alterum odore grato. Hoc Graecis hodiernis *μοσχίτην*, Massiliensibus *Musco* vocari, et longitudine tenui hra-

chiorum discerni. Illud, vel *ἡλιδόνη*, hodie ait *Halidona* appellari. Saluianus Rondeletium sequi videtur; vnum certe genus moschum olens, Italis *Moscardino* et *Moscarolo* vocatum, descripsit. Abhinc recentiores huius generis plane obliti videntur esse, nec Linnaeus ullam eius mentionem fecit. De malo odore polypi marini alicuius traditum legi quidem in libro: *Essai sur l'histoire naturelle de St. Domingue*. Paris 1776. p. 346. *il repand une odeur des plus fetides, même lorsqu'il est vivant*. Sed de acetabulorum seriibus nihil ibi definitur. Nuper Gallus Boer reperit polypum in mari Chinenai descriptum primum ab egregio Cuverio in *Elementis Historiae natur.* p. 381. qui cute rugosa, acetabulis raris et dissitis odoreque moschi distinguit. Contra ipsa inuenta in descriptione inserta libro *Actes de la Société d'histoire naturelle de Paris* I. p. 24. corpore granulato et tuberculato descripsit, et seriibus geminis acetabulorum densissimis; quas notas confirmat pictura in Tabula V. fig. 1. 2. proposita. Eandem postea speciem sub nomine Octopodis granulati descripsit et pinxit La Marck in libro; *Mémoires de la Société d'histoire naturelle de Paris. Année 7.* p. 1 — 25. Hic idem Gallus Octopodem cirrhatum descripsit et in Tabula I. fig. 2. pinxit, quem corpore rotundiusculo et laeviusculo, capite duplo ampliore, brachiis compressis et spiritaliter inuolutis, serie unica acetabulorum distinguit. Praeterea vaginae apertura, quae in reliquarum specierum ventre tantum patet, in hac dorsum etiam ambit, undique patens et libera. Denique idem La Marck meschatum octopodem veteribus cognitum ibidem descripsit et pinxit in Tabula II. Hunc corpore elliptico laevi, brachiis longis et tenuibus, simpliceque acetabulorum serie distinguit. Corpus magnitudine fere aequale est capiti. Non dubito igitur, hunc ipsam esse Aristotelis *hæledonam*, contra vero cirrhesum *bolitaenam* eiusdem, quamquam Gallus moschatum suum cum *bolitaena* comparauerit. De vita,

moribus atque odore nihil potuit referre Gallus, cum ple-
raque omnia specimina mortua viderit et descripserit. Vi-
detur utraque species odorem grauem communem habere.

διαφέροντα] Med. διαφέρει. Deinde μόνον vulgato μόν-
ον substitui ex M. Vat. Articulum τῶν restitui ex Med. unius
cameratae dixit Thomas, qui deinde bicamerata habet.
Postea τὰ τε γὰρ αἴλλα Vaticanus a Saluiano inspectus.

βολίταιναν] Leon. Camot. βολέταιναν. Versio Thomae:
vocant hii quidem bolitenam, hii autem quiolin: margo
habet alias ossolim. Lipsiensis habet bolithenam — quolip.
sic. Pollux 2, 76. ὁσμύλιας ἰχθύος· σι· εἶδος, ἣ ὑπὸ πολ-
λῶν ὄζειναι παλουμένη· πολύποδος δέ ἐστιν εἶδος, ἔχον με-
ταξὺ τῆς κεφαλῆς καὶ τῶν πλευρῶν αὐτῶν δύσπῳδες πνεύ-
μα ἀφιέντα. Hesychius: ὁσμύλια τῶν πολυπόδων αἱ ὄζει-
ναι λεγόμεναι. Plinius 9, 30. Polyporum generis osasna,
dicta a graui capitis odore, ob hoc maxime paruas eas
consecantibus.

16. ναυτίλος] Libri variant scripturam καὶ ναυτικός.
ὑπ' ἐνίων deinceps dedit Camus ex Med. et veraione Thomae.
Med. tamen ποντίλος habet, Thomas paultilus. In Lipsiensi
reperi: naution, ab aliquibus autem patilus. Est autem vet-
us polypus. ita vt vno vocabulo et ναυτίλος et ναυτικός
comprehendat. Vulgabatur enim ναυτίλος καὶ ὁ ναυτικός,
ὑπ' ἐνίων δέ οἶον πολύποδος. R. et A. καὶ ναυτικός habent.
ὅ τε καλούμενος ὑπὸ τινῶν ναυτίλος, καὶ ποντίλος ὑπ' ἐνίων·
ἔστι δέ οἶον πολύπους Venetus. Gaza vertit: quorum alterum
nautam aliqui vocant, alterum pompilum eius ouum po-
lypi. Plinius 9, 29. inter praecipua miracula est qui vocatur
nautilus, ab aliis pompilos. Vaticanus Saluiani habet πόν-
τιλος — οἶον πολύπους, quocum facere ait Med. Camus,
qui eum secutus est. Sed Vatic. habet ὑπὸ πτερῶν δέ. Vul-
gatam Harduinus ad Plinium defendebat loco Athenaei 7.
p. 517. F. ὁ δὲ ναυτίλος καλούμενος, φησὶν Ἀριστοτέλης,
πολύπους μὲν οὐκ ἔστιν, ἐμφορῆς δὲ κατὰ τὰς πλευράς.
Sed rectius dixisset Harduinus ineptissimum et philosopho

indignam scripturam εἶναι δὲ οἶον πολυπόδης, nam ipse antea quantum genus polyptorum nautilum dixerat. Mihi verba καὶ ναυτικοῦ mera scripturae varietas vel interpretatio grammatici esse videtur ad ναυτίλος adscripta; igitur vncoos adhibui. οὐδὲν πολυπόδης si non vera est lectio, certe ad veram ducit. Ecce enim Callimachi Epigramma V. in nautili concham dedicatam in templo Arsinoes Aegypti; cuius hoc distichon vitiosum nemo hucusque vel emendare vel interpretari potuit: μηδὲ μοι (loquitur concha) ἐν θαλάμασιν ἐθ' ὡς πάρος (εἰμὶ γὰρ ὀπρὸς) τίκται τ' αἰνείτης ὤσον ἀλκυόνης. Si τίκταιται τέρης ὤσον ἀλκυόνης scriperis, credendum, qua halcyonem deponere solitam in testa nautili, partum nautili vulgo ouum halcyonis quis vel etiam Halcyonae habitum fuisse. Quid si istuc Philosophus narrationem intendere? Satis de nominis varietate dictum; nunc rem videamus. Primum quod habitare ait Philosophus nautilum in ὀστρείοις, Gaza vertit in conchis. Sed statim subdit τὸ δ' ὀστράκον αὐτοῦ ἐστὶν οἶον κτεῖς, hoc est, Gaza interprete testa iis ut pectunculis. Alibi ὀστρεα generatim Philosophus nominat testacea bivaluia; vocabulum vero ὀστράκον etiam univaluibus et crustaceis assignatur. Dabitari igitur potest, au hic etiam bivalnem testam intelligi voluerit Philosophus, praesertim cum testam pectinum comparet, qui sunt bivalues. Sed tertio loco iterum ὀστρεὸν singulari numero vocat, cum de vno nautilo loquitur, uti antea de genere utroque coniunctim dixerat habitare ἐν ὀστρείοις. Cardo rei vertitur in comparatione et verbis ei adiectis: κτεῖς κοῖλος καὶ οὐ συμφυής. Quae Gaza vertit: ut pectunculis concava, simplex tamen nec ita destinata, ut ei inhaereat. Qui si substitisset in verbo simplex, quanquam ambiguo, probarem; sed addidit ea, quae non formam testae definiunt, sed adhaesionem et coniunctionem animalculi cum testa, de qua Philosophus non loquitur. Camps Gazam quidem, ut alibi, sequitur, sed dum verbum simplex omittit, reliqua vero

tenet, grauius etiam peccat: *sa coquille ressemble à celle d'un petenole qui seroit creuse, et l'animal n'y est point attaché.* Nam Philosophus ipse infra 9, 37. negat de ortu animalis et testae cum eo coniunctae (καὶ συναυξήσεως τοῦ ὀστράκου) constare, nec magis certum esse adhuc, an concha solutum (ἀπολυόμενος) animal viuere possit. Error igitur Gazae et Cami manifestus est. Nunc quaerendum, quid significant verba καὶ οὐ συμφυής. Scilicet infra cap. 4. ubi conchyliorum ordo describitur, de bivaluibus est: τῶν δὲ διδύρων τὰ μὲν εἰσιν ἀνάπτυχα, ὅλον οἱ κτεῖς καὶ οἱ μῦες· ἀπαντα γὰρ τὰ τοιαῦτα τῇ μὲν συμπίπτει, τῇ δὲ διαλείπεται, ὥστε συγκλείεσθαι καὶ ἀνοίγεσθαι. Addit esse bivaluia quaedam, quae ἐν ἀμφοτέροις συμπίπτου- κεν, ὅλον οἱ σωλήνες. id est, Gaza interprete: *utroque latere connexa sunt.* In priore loco vertit *parte altera ligata, altera soluta.* Pergit Philosophus: καὶ τούτων τὰ μὲν ῥαβδωτά εἰσιν, ὅλον κτεῖς. quae Gaza vertit: *pectinatum diuisas, ut pectunculi,* imitatus Plinium 9. s. 52. qui concharum quaedam ait esse *pectinatum diuisas*, alias *nodo braui ligatas*, alias *toto latere connexas*. Hodie pectines et similes conchas, quarum superficies strias extantes ordine positas habet, costatas dicunt. Harum valuas vno in latere nodo ligatas et coniunctas *συμφυής* dicit Philosophus. Dum igitur nautili concham vel testam cum pectine comparat, nihil nisi testae superficiem costatam spectat; ideoque addit, testam illam non esse geminam alteroque in latere connexam, sed velut alteram pectinis testam in profundum excavatam. Atque haec forma plane conuenit testae ei, quam Argonauta Linnaei habitat. De forma pedum infra 9, 37. videbimus, hoc enim in loco comparatione bolitaenae defungitur Aristoteles. Igitur brachia longa et simplicem acetabulorum seriem spectare videtur. Testam tamen non esse adnatam, sed assumi ab animali tegumentum causa, obiter significatur verbis περιπρόντος τοῦ ὀστρέου. *testa dilapsa*, vt vertit Gaza; manifestius etiam

illis, quibus negat, alteram speciem testa egredi, ἀλλ' ἔν-
στι ὥσπερ ὁ κοχλίας, id est, *inest atque inhaeret testae*
cochlearum more.

Quod ad animal ipsum attinet vtrumque, varias recen-
tiorum dubitationes fideliter retuli in Libro de Sepiis
p. 120. seqq. nec ipse Gallus *La March* hos duos testarum
habitatores cognitos habuit. Recentissimis demum tempo-
ribus, cum Itinerator Peron ex maribus Indicis novum
genus. Nautili sepiis simile, Spiram vocatum, retulisset,
quod testam suam ipso corporis pallio inclusam gerit, vt se-
pia os suum, Gallorum decus, *Cuvier*, reliqua duo genera
comparata accuratius etiam descripsit, vnde notas retulit
eius discipulus *Dumeril* in annotationibus ad Tabulam C.
libri: *Zoologie analytique*. Argonanta igitur sepie simi-
lis loco proboscium brachiorum par vnum ex aliqua lon-
gitudinis parte in membranam ovalem expansum habet,
quod veli vices gerit, vtpote quod pro lubitu animal con-
volvere atque explicare potest. Nautilus pompilus Linnaei
item sepiis similis cutem corporis in dorso post caput in
occuli speciem expansam habet, quae veli vices gerit ani-
mali natanti, ceterum in testa polythalamae abscondito. Os
cingunt plures ordines vel circuli tentaculorum brevium
marginibus excisis vel lobatis. Denique Nautili Spirulae
Linnaei in corpore postremo in lobos duos cutaneos
desinit, quibus testae polythalamae inhaeret. Plura dicantur
ad 9. Cap. 25, 12.

Eandem notitiam animalis cum testa sua allati a Galle
Peron posuit, eiusque fabricam et connexionem cum
testa ad similia concharum univalvium polythalarum
genera, veluti cornua Ammonis, discorbes, lenticulas,
nummulanas, orthocerata et belemnitarum incolas proba-
bili coniectura retulit Gallus *La March* in libro: *Annales*
du Museum d'histoire naturelle Tom. 5. p. 180. seqq.

κοῖλος καὶ οὐ συμφυής] Med. Venet. κοῖλον — συμφυές.
receptaculum — conclusum versio Thomae. Deinceps συμ-

την οὗτος· νέμεται δὲ V. A. ὁστρέου *testa* reddit Thomas. παραπεσόντος Vatic. Saluiani.

αἱ τοὶ μικροὶ] Med. οὗτοι μικροὶ τὸ εἶδος, item Vat. Saluiani et versio Thomae, nisi quod Vat. τῶ δὲ εἶδει. *hic modus non est valde parvus* Albertus, quasi οὗτοι μικροὶ scriptum legisset. Postea ἀλλ' ἐνεστίη ex V. A. versione Thomae dedit Camus pro vulgato antea ἀλλ' ἔστιν. Accedit Vat. Saluiani. ἀλλ' οὐκ ἔστι R. Scaliger totum hoc membrum ἀλλ' — κοχλίας abesse malebat. Huius generis polyporum cum nec testam nec corporis formam accuratius describere dignatus sit Philosophus nec hic neque infra libri 9. c. 25. s. 12. nihil nisi suspensiones ferre possum. Spirulas conchas plures habitant animalia polypis similia, sed numero brachiorum sepius affinia. Nautilum spirulam Linnaei incolit animal sexu distinctum, pelagium, quod ad littora nunquam accedit: testae spirae instar intortae extremo corpore in filum attenuato inhaeret. Descripsit id et pinxit Peron Gallus in Itinerario, *Roissy (Histoire naturelle des Mollusques* Tom. V. p. 15. pl. 16. f. 1.) et *Denys de Montfort (Conchyliologie Systematique* Tom. I. p. 99. tab. 25.),

CAPUT II.

τούτῃ παραπλήσιον] V. et Reg. τούτον. Voluerunt τούτου dare. Deinceps μὴ ἔχων malebat Scaliger. Recte. Cf. ad sect. 4. et 9. eo quod habent *tela* siue *ungulas fissas* et alias *quasdam* versio Thomae. Postea κύφαι et κράγγονες vulgatum mutauit. De posteriore monuit etiam Sylburg ex Hesychio, qui κράγων, εἶδος καρίδος. De re nunc videamus. Astacus est, quem Linnaeus Cancrum gammarum dixit, nostros *Hummer* vocant. Notas diligenter collectas posuit et explicuit Gallus Cuvier in libro: *Annales du Museum d' Histoire naturelle, Année I. No. XI. p. 368 — 384.* unde *μαλακαστράκων* omnium Aristotelicorum nomina cum recentioribus comparata huc translata apponam, ne saepius ad eundem librum ablegans lectorem plura verba facere cogar.

Astacum Aristotelis Plinio elephantum dici demonstrare conatur Cuvier. Ad hoc idem genus pertinet astacus fluviatilis ab Aristotele memoratus, quem eundem fluvi Europaei omnes alunt, quemque notissimum habent omnes.

Genus *καρκίνων* facile agnoscitur cauda sub corpus retracta, vnde reliquum corpus rotundius apparet veluti cauda mutilatum. Galli *cancres*, nostrates *Taschenkrebse* vocant. In hoc genere omnium copiosissimo et fere toto marino vel maritimo nondum species omnes ab Aristotele descriptas agnoscere licuit: notas tamen familiarum, quas descripsit Philosophus, accuratius mihi videor explicuisse, quam Gailus Cuvier, in Collectione postea laudanda Opusculorum Berolinensium Amicorum naturae studiosorum p. 174. vnde in posterum facilius agnoscere poterunt viri docti singulas species, quas quidem viuentes in natalibus aquis videre atque observare contigerit. Pagurum Aristotelis eum agnouit Cavolini, quem post Belonium et Gyllium pinxit Mathiolus, descripsit Forskolius et Scopoli Entomol. Carniol. no. 1125. quemque hodie Graeci eodem nomine adhuc appellant. Fluviatilem vero *καρκίνον* nuper demum in fluviis insularum maris Graeci et Mesopotamiae repertum descripsit Gallus *Olivier* in Itinerario.

E genere *καρίδων* seu squillarum tertia species refertur a Cuvierio ad cancrum locustam Linnaei, et crangonem. *Καρίδας κυψας* comparat cum cancro squilla Linn. quem Galli *Crevette* vocant, *καργγόνας* autem cum cancro digitali Linnaei.

De Garabo postea seorsum dicam, quem nondum satis certo agnoscere mihi quidem licuit. Nomine cancri parvi (*καρκινίου*) comprehendit Aristoteles praeter cancrum Diogenem et eremitam Linnaei plures species in turbinatis et bivaluibus conchylis reperiundas. Libro 4. c. 8. de Partibus memorat *καρκίνιον* aliquod pedibus postremis latis

instructum, in quo cancrum depuratore[m] Linn. agnovit Cuvier, et ante eum Rondelet.

2. ἐνι δὲ οἱ ποτάμιοι] R. A. ἐνι δ' οἱ ποτάμιοι ἄλλοι ἐλάττους. Med. ποτάμιοι. Deinceps ἔκποις M. Canis. V. R. ἔκποις Ambr. *ippes* versio Thomae. Cf. Plinii 9. c. 31. Be- lonii Observ. II, 77. *δρομιαί* dicuntur Aeliano H. A. 7, 24. Postea *ταχέως* male repetitum ante *καταλαβεῖν* cum M. omi- sit Camus. Vtrumque *ταχέως* omisit versio Thomae.

εὗς ἀστακοῖς] Versio Thomae *ὀστράκοις* reddidit.

3. πλακωδέστερα] Versio Thomae *spatia magis habentia*. Deinceps ἔχουσι πέντε, omisso intermedio, ἐφ' ἑκάτερα, male ex superioribus repetito, dedit Camus ex Med. Reg. versione Thomae et Gazae.

ὀξεῖς τοὺς] Albertus: *12 pedes, sex hinc sex inde: et duo qui sunt versus caput, sunt valde acuti*. Sequens *κράγγων* vulgato *κράγγη* substituit Camus ex Canis. et versione Thomae. Post hoc nomen articulum τὸ omisit Med.

4. ἑκάτερα (πλαταῖς)] Posterius vocabulum inserti ex versione Thomae et Alberti, qui *lati* habent. *λεπτούς*, vero Albertus *acutiores et graciles* reddidit, a Gaza omissos. De- inceps *planum ac leue* reddens Albertus *ἀπλοῦν* scriptum, non *ἄπουν* legisse videtur. Ceteram Medic. *ἀνάπαλιν* sine articulo habet.

καὶ κέρκον] Copulam omisit versio Thomae. Sequens *κράγγων* pro *κράγγη* ex Canis. dedit Camus, et sic versio Thomae. *cranginis* — *sunt* Gaza, idem deinde *in cran- gine* dixit. Postea vulgatur *μέσον αὐτῶν ἀκανθῶδες ἀμ- φότεραι, πλὴν αἰται*. Med. habet *αὐτῶν ἀμφοτέραι ἀκαν- θῶδες πλὴν αἰται ἄμφω*. *medium ambarum* versio Tho- mae. *quarum pinnarum media utroque in genere spinulie horrent* Gaza. *medium vero quod est inter pedes extensum* Albertus. Scripsi *αὐτῇ*, quod ad *κράγγων* refertur recte etiam in versione Cami. De re nunc videamus. Οὐράν, κέρκον et ὀροπύγιον dicit eandem partem postremam cor- poris. Nondum tamen causam reperi, cur vocabula di-

versa adhibuerit. De Partibus 4, 8. vbi est: διαφέρουσι δέ, ἢ οἱ μὲν κάραβοι ἔχουσιν οὐράν, οἱ δὲ καρκίνοι οὐκ ἔχουσιν οὐράν· τοῖς μὲν γὰρ διὰ τὸ νευστικοῖς εἶναι χρήσιμος ἡ οὐρά· νέουσι γὰρ ἀπειριδόμενοι οἶον πλάταις αὐταῖς· τοῖς δὲ καρκίνοις οὐδὲν χρήσιμος, διὰ τὸ πρόγειον εἶναι τὸν βίον αὐτῶν καὶ εἶναι τραγλυδύτας — οἱ μὲν οὖν κάραβοι καὶ οἱ καρκίνοι πάντες τὴν δεξιὰν ἔχουσιν χηλὴν μείζω καὶ ισχυροτέραν. inde Scaligeri emendationem supra sect. 1. τῷ μὴ ἔχειν χηλαῖς confirmatam philosophi ipsius auctoritate recepi.

5. μώνυξ] Edd. pr. R. A. μονώνυξ. Deinceps vulgatum ὑπτιῶ· ἡ μὲν γὰρ θήλεια μεγάλας ἔχει καὶ ἐπ' ἑλάττον τὰ πρὸς τῷ τρ. ex Med. et Veneto correxi. Camus partem emendationis dedit relinquens καὶ ἐπ' ἑλάττον τὰ. quare eius versio falsa est. Sequentia etiam corrumpit, cum ex Aldina, versione Gazae et V. A. ederet καὶ οὐκ ἐπ' ἑλάττονα. Cum Med. facit versio Thomae: *pinnulas — femella quidem magnas habet et permutata apud collum*. Albertus: *alae quas sunt in dorso multa, et versus collum sunt minores*. Veram scripturam ex Codice annotavit etiam Accorambonus. Totum membrum de pinnulis maris in versione Thomae, vt in Codice Niphi, deesse monuit Camus. Τράχηλον ex vsu vulgi caudam nominat Philosophus; item faciunt Galli. Ita κεφαλή polypi corpus dicebatur. Ceterum περὶ γία nunc dicit Philosophus non extremas caudae pinnae, sed appendices inferioris caudae, quas in carabis describit infra 5, 17. De Generatione 3, 8. πλάκας vocat. Sunt veluti pinnulae hirsutae, quibus oua dispertita raocmi instar adhaerent. In carabo agnoscere non potuit adhuc quisquam, cum verum carabum etiamnum ignoremus.

ταῦτα μικρὰ] V. A. μικρὰ καὶ ταῦτα λεία. Sequens ὁμοίως vulgato ὁμῶς substituit Camus ex Camot. M. Canis. R. versione Thomae. Postea κέρατα pro κεράτια dedi ex Med. cornua Thomas vertit.

6. πάντων τούτων] Ex V. A. τούτων ἀπάντων dedit Camus.

Post ἐκτός additum καὶ cum Med. omisi, ita volente auctore capituli sequentis sect. 1. Deinde vulgatum λαμπρόν correxi ex Med. Canis. versione Thomae, vbi *subalbidum* legi in Lips. item Alberti versione. Postea διαπεπλασμένον Camot. Med.

ἀνωμάλους δ' αὐτούς] Vulgatum ἀνώματος δὲ αὐτοῖς ex Med. et versione Thomae correxi. Deinceps ibidem est καὶ τὸ ἔσχατον. Postea καὶ καρχαρόδοντας dedi ex Med. et versione Thomae, vbi erat ἅπαντας καρχαρόδους. Denique καρχαρόδων altero loco pro κάρχαρόδους posui ex Med.

μέσους ὥσπερ] Ita pro ἐντός ὥσπερ scripsi ex Med. Can. versione Thomae. Albertus etiam: *et in radice media forficis grossiores sicut molares*. Idem postea τρεῖς καὶ οὐ συνεχεῖς vertit: *in superiori & aliquantulum distantes ab invicem*.

7. βλαιοὶ] Thomae *curvi*. Deinceps τῇ θέσει omisso κάτω ex Med. dedit Camus. Postea vulgatum καθάπερ προτείνειν καὶ πιέσαι, cuius vitium animaduertit etiam Sylburg, ex Med. Canis. versione Thomae, Alberti et Gazae correxit Camus.

βραγχιώδη] Ita pro βραγχιοειδῇ ex M. Canis. A. scripsit Camus. *branchiodes* Thomae versio. Aldina, V. R. βραγχία δὴ. Deinde addita vulgo verba post προσάγεται, nempe τὸ λείχον, cum Codd. et versione Thomae, Scoti et Gazae omisit Camus. Albertus verbosius: *et post hoc sunt auriculæ, in quibus coniunguntur duo mandibularis forficis et extremitates illarum auricularum sunt spinosae, et illas quasi semper mouet, forte expellendo aquam a iunctura mobilis partis forficis mandibularis*.

8. μακρά, βραχύτερα δέ] Ita Camot. pro μικρά. Ex versione Scoti posuit Camus: *sunt cornua longa, sed breuiora et subtiliora cornibus karaborum*. Albertus habet *longa et gracilia*. Thomas *parua*. κέρατα βραχύτερα καὶ λεπτότερα cum V. R. A. dedit Camus, vti vertit Gaza. Reg. etiam

πολύ ὀκράβος habet cum versione Thomae et Gazae. Postea παχεῖς pro βραχεῖς habet R. V. et versio Gazae. *debiles et parui* Albertus.

9. ἐξῶθεν πενταχῇ] V. A. ἐξῶθεν πάντα καὶ ἐκτός ἐστι. Versio Thomae: *diuisa sunt quidem deforis omniqualque, extrinsecus est latum ultimum*. Sed in Lipsiensi libro reperi scriptum: *deforis circumqualque, extus autem sextum est latum*. Legit igitur πανταχῇ, ἐκτός δὲ τὸ ἔκτον. Deinceps Med. Ambr. πλατὺ καὶ τὸ ἔσχατον. Versio Thomae πλατὺ ἔσχατον reddit. Denique vulgatum προσεντίκτουσιν ex Med. correxit Camus. τὰ δ' ἐκτός, εἰς ἃ προσεντίκτουσιν Ambr. ἐκτίκτουσιν Reg. in quae pariunt Thomas.

μάραβος τραχύ] Versio Thomae τραχέα habuit, sed ita etiam λεία scriptum oportebat esse. Deinceps ὁποῖα ἂν τύχη Med. ὁποῖαν τύχη V. A. *quacunque utique contigerit* versio Thomae, qui ὁποτερανοῦν legit. Ceterum miror, cur Philosophus subito nunc χηλὰς nominet, cum supra in descriptione accurata §. 6. μεγάλους πόδας dixerit, et initio Capitis in comparatione cum carabo astacum χηλὰς habere negauisset. Scilicet χηλὰς dici noluit, quia sunt multo latiores et crassiores et denticulati. De Carabo annotandum, eum minime congruere cum cancro homaro Linn. quocum compararunt hucusque viri docti; nec cum cancro elephante Herbstii, quocum ipse Herbstius et postea Gallus Latreille comparauit (*Annales du Museum d'histoire naturelle Part. XVIII. p. 391.*) omnia conueniunt. Neque omnino ullus horum virorum curauit aut descripsit sexus discrimina a Philosopho obseruata; unde instrumenta foeminea ad oua excludenda inferiori caudae parti addita difficile est explicare. Multae tamen carabi notae reperiuntur in cancro elephante Herbstii; eas vero, quae desiderantur, explicui copiosius in Collectione Scriptorum Berolinensium Amicorum naturae studiosorum (*Der Gesellschaft naturforschender Freunde zu Berlin Magazin*

Vol. I. P. III. p. 163. seqq.) vbi totum genus *μαλακοστράκων* duce Cunerio explicare conatus sum.

10. *παρά τῷ στόματι*] per os Thomas, ore Gaza et Camus. Cap. 3. sect. 3. est *παρά τὸ στόμα*. Deinceps ἀφίησι Sylburg ex Gazae versione mutari voluit in ἀφίᾳσι δ' ἐπιλαμβάνοντες. Sequens vulgo *κατὰ μικρόν* emendari ex V. A. *εὐκίτ paulatim claudendo os suum* Albertus. Sed Cap. 3. sect. 3. haec paulo aliter traduntur, utrobique tamen satis obscure. Postea *βράγχισειδῇ* vulgabatur, quod mutavi bis.

πάντων τούτων ἐστίν] Gaza τοῦτο legit et male vertit: *compunctis enim omnibus branchiarum adnexus est*. De Respirat. c. 12. *ἀλλὰ διὰ τὴν τροφήν, ὅπως μὴ ἅμα δεχομένοις εἰσρέῃ τὸ ὑγρόν. Τὰ μὲν οὖν μαλακόστρακα, ὅσον οἱ τε καρκίνοι καὶ οἱ κάραβοι, παρά τὰ δασέα ἀφίᾳσι τὸ ὕδωρ διὰ τῶν ἐπίπτυγμάτων, σηπίαι δὲ καὶ πολύποδες διὰ τοῦ κοίλου τοῦ ὑπὲρ τῆς καλουμένης κεφαλῆς*. Sylburg sequentia vulgo ita scripta, *ἐστίν· ὀδόντας τε πάντ' ἔχει δύο*, corrigebat: *ἐστίν, ὀδόντας τὰ πάντ' ἔχειν δύο*. Ego versionem Thomae secutus sum. Margo Basil. habet *τὰ πάντ' ἔχειν δύο*. Postea vulgatum *ἐν τῷ στόματι σαρκώδη* ex Med. versione Thomae et Scoti correxi. *ἐν τῷ στόματι σαρκώδεστερον* ex V. R. dedit Camus.

στόματος ἔχομένην] Ita etiam Gaza. Male *στομάχου* M. V. R. versio Thomae, Scoti et Aldina. Deinde εὐθὺς ἔντερον V. A. Postea vulgatum *καρκίνοις, ἣ* (omisit Camot, ἣ) *τὸ ἐπίπτυγμα ἔχουσι, κατὰ μέσον τὸ ἐπίπτυγμα*, emendavi ex Med. Versio Thomae in libro Lipsiensi habet: *quia habent secundum medium epiptygma*, sed margo post *medium* supplet *operculum loco caudae*, quasi legisset *ἣ τὸ ἐπίπτυγμα ἔχουσιν ἀντὶ οὐρᾶς*.

11. *Ἔτι τὰ*] Scaliger ὅτι τὰ maluit. Deinde *μήκονα* Ald. Camot. Reg. *mystenac mekonem* versio Thomae. Deinde pro *κοίλους* V. R. Gaza καὶ κοιλίαν, ἐν ἣ ἔνεστι. Albertus:

dentes magnos profunde infixos. profundos Thomas. Denique *καταλήλων* Med. habet.

12. *πάντες ἔχουσι*] Ita ex M. R. A. Camus dedit pro *πάντα*, quod sola Camotiana habet. Post *καὶ οἱ καρκίνοι* vulgo sequebatur: *καὶ οἱ καρκίνοι γὰρ ὀδόντας δύο ἔχουσι.* quod totum membrum omittunt Edd. pr. habet tamen Med. R. A. versio Thomae. Camus recte Edd. pr. Gazam, Niphum et Scotum est secutus.

τῇ μὲν θηλείᾳ — τῷ δ' ἄρρενι] Ita vulgatum *τῆς μ. θηλείας — τοῦ δ' ἄρρενος* ex Med. et versione Thomae correxi, *Carolini* de Gener. Cancroꝝ p. 148. versionis contendit hunc meatum a cerebro esse derivatum. Postea ἢ *τῆς θηλείας* dedit ex M. A. addito articulo *τῆς* Camus.

13. *οὕτω τὸ ὦν καὶ*] Vulgatum *οὕτοι τὸ ὦν καὶ αἱ* ex V. R. correxit Camus consentiente Gaza. Deinceps *ιδίᾳ* Camot. et versio Thomae.

καὶ ἐν τούτῳ] Versio Thomae *καὶ* omisit. Deinceps vulgatum *τὴν δὲ ἀφὴν* ex Med. Canis. V. R. et versione Thomae correxi.

ὥσπερ ἀρπεδόνη] Nimis breviter Thomas *grossa*. Deinceps *ψαθηρά* Leon. Postea *ἐντέρῳ θορίῳ* Med. *intestinali* *thori* versio Thomae.

ὡὰ ἴσχει — ἐρυθρά] Ita pro *ὦν — ἐρυθρόν* ex Med. Vat. et versione Thomae Camus. Deinceps *τὸ σαρκῶδες* M. et versio Thomae.

C A P V T III.

τὰ ἐντός] Ex R. A. *καὶ τὰ ἐκτός* addidit et vertit Camus, quae habuit etiam Gaza et Thomas. Deinde *κοινὰ τούτοις — ἔντερόν ἐστι* Vatic. Postea pro *στόμαχος* edidit Camus *στόμα*, quod Niphus ait se in libro scripto bono reperisse.

ισχυροτέραν] Vide Cap. II. sect. 9. quae pertinent non ad astacum peculiariter. De oculis vide sect. 6. quae vulgo vitiosa legebantur.

ἐν ἑστίν ἀδιόριστον] Ita pro *ἐνεστίν* ex Med. Camus. *inest determinatum* Thomae versio. Deinceps *εἰ τι* ante ἄλλο

cum V. R. A. male omisit Camus. *et aliqua alia pars* versio Thomae, quasi καί τι ἄλλο scriptum legisset.

2. ἐγγὺς ἀλλήλων] Hanc nouam observationem de oculis vnam de paucis habet hoc Caput, vt alteram deinde de dentibus cancrorum, ἀλλὰ μακροί. Ita enim ex Codd. 4 et 3 versionibus scripsit Camus pro μικροί. Ad sequentia ὦν μεταξύ etc. compara dicenda ad sect. 4.

3. παρὰ τὸ στόμα] Ita ex Scaligeri emendatione et Codd. 4 scripsit Camus pro περί. *secus os* versio Thomae. Supra Cap. 2. sect. 10. erat παρὰ τῷ στόματι. Quae de aqua marina emittenda sequuntur, eadem sect. 10. Cap. 2. traduntur: δέχονται μὲν παρὰ τῷ στόματι πάντα τὰ τοιαῦτα, ἀφήσει δ' ἐπιλαμβάνοντα μικρὸν τούτου μόριον οἱ καρκίνοι. vbi alii καταμικρὸν scribunt.

κατὰ τοὺς ἄνω πόρους τοῦ στόματος] Ita pro σώματος ex M. Canis. V. A. versione Thomae et Gazae Camus. Haud scio an superioris Capitis sect. 10. verba ἀφήσει δ' ἐπιλαμβάνοντα κατὰ μικρὸν τούτου μόριον οἱ καρκίνοι sint hinc emendanda, atque ibi addendum ἐπικαλύμμασι. Sed ita mihi dubitationem facit membrum: hoc ἀφήσει — εἰσῆλθεν, cum sequatur de emissione καὶ ὅταν δέξηται — ἐπιλαμβάνει τὸ στόμα etc. quasi non παρὰ τὸ στόμα, sed ipso ore aqua fuisset recepta. Deinde inepta est tautologia in verbis: ἐπιλαμβάνων τοῖς ἐπικ. ἢ εἰσῆλθε. Deinde in illis: ἐπιλαμβάνει τὸ στόμα τοῖς ἐπικαλύμμασιν ἀμφοτέροις.

ἀποπνίξει] Med. ἀποπτύει. *emittit* versio Thomae. Sequens δικρόα nouam habet observationem.

ἔχει δὲ τὰ μεταξύ — ὁδοῦσιν] Ita Med. pro τὸ vulgato. V. R. A. εἶχει δὲ μεταξύ. Deinde περί τοῖς ὁδοῦσι Med. παρὰ τ. ο. Canis. Sed totum hunc locum tanquam male repetitum ex sectione 2. omisit Camus. Ibi erat ὦν μεταξύ ἔστιν οἷάπερ ὁ κάραβος ἔχει πρὸς τοῖς ὁδοῦσι.

κύτει — ὥρως] Intelligit, puto, μύτιν. Sic enim Cap. 2. sect. 11. de dentibus astaci: μεγάλους καὶ κοίλους, ἐν οἷς ἐνεστι χυμὸς ὅμοιος τῇ μύτιδι.

λευκά] Med. μικρά τὰ προμήρη λεπτά — διαπεπλασμένα. *et parua quidem producta alba et ruffa superducta* versio Thomae. *et sunt albae et rubeas partes inuolutae ab invicem et continuas* Albertus. Vterque igitur scriptum legisse videtur λευκά καὶ πυρρὰ ἐπιειλεγμένα.

τῷ πλάτει] Ita pro πάχει ex Med. versione Thomae dedit Camus. Deinde *συνηρεφέες* vulgatum ex M.R. versione Thomae et Gazae correxit idem. *et in se magis conoretum* vertit Thomas, qui sequens καὶ omisit. Denique *θηλειῶν* vulgatum corrigi iussit Sylburg. Nunc mihi clausulam capitis aliquis comparet, τὰ μὲν οὖν — τρόπον, cum clausula praecedentis: Τὰ μὲν οὖν μόρια ὅσα ἐντὸς καὶ ἐκτὸς ἔχουσι (τὰ μαλακόστρακα) ταῦτά ἐστι, et iudicet, an hoc caput cum eiusmodi clausula ab Aristotele profectum et superiori additum fuisse credibile putet. Consideret deinde argumentum capitis; et primum quae ab initio traduntur de defectu viscerum, et de tribus partibus interioribus, oesophago, ventriculo et intestino, quae cum sanguineis animalibus exsanguia habent communes. De visceribus idem monitum iam in mollium historia praecesserat; nec in *μαλακουτράκων* historia aliquid de visceribus fuit memoratum. Cur igitur haec absoluta utriusque generis historia demum partim iterum monentur, quae enarrationem interiorum partium antegredi vel comitari debebant? Adde, quod quaedam inepte traduntur, velut illud, sanguinea animalia habere omnia *σπλάγχνα τὰ ἔσωθεν*, quasi quaedam viscera extus posita habeant. Igitur Gaza et Camus ineptum additamentum τὰ ἔσωθεν praeterierunt. Quod si tres fere observationes de positione oculorum, de figura dentium et de bifurco cancrorum ventriculo exceperis, caetera omnia, quae caput continet, ex superiore repetita esse videntur. Itaque suspicor caput hoc totum accessisse ex Epitome Hieroclis vel alia; causam et occasionem erroris quis hodie explicare audeat? Sufficit

ineptias et falsitatem scriptionis argumentis convincere; coniecturis et suspicionibus alii poterunt indulgere.

CAPVT IV.

ζώων, ὅλον οὐτε] Omissum in V. R. ὅλον male resecut Camus. Deinceps κόγχοι Canis. hic et infra habet. *kócli et cocliae* versio Thomae, qui postea verba καὶ κατὰ τὰ ὄστρακα omisit.

ἀφανῇ πᾶσαν] Versio Thomae *inmanifestam autem omnem* expressit ἀφανῇ δὲ πᾶσαν. Sequens *κωκάλια* vulgato *κωκάλια* substitui ex M. et versione Thomae, qui *στρομβώδη tornata* dixit. Vulgatum *κωκάλια* defensionem non facile reperiet in glossa Hesychii: Κώκαλον, παλαιόν, καὶ εἶδος ἀλεκτρούνος: nec in nomine regis Siciliae Κωκάλω, quem in Minois historia celebravit antiquitas. Contra Hippocratis Κόκαλον Erotianus interpretatur τὸν πυρῆνα τοῦ στροβίλου, vel ipsum strobilum. Hesychius: κόγκαλος, ῥόμβος, στροβίλος, πεύκη. vbi vide Interpretes. A forma igitur strobili genus hoc testaceorum terrestre dictum videtur.

2. τὸ δὲ σαρκώδες] Ita pro τὰ σαρκώδη dedi ex Med. et versione Thomae. ἐπιπολὺ Med. qui λεπὰς hic et vbiq̃ue habet cum Thoma. Ceterum λέγω δὲ pro δη. ex correctione Sylburgii tacitus dedit Camus. De Iepade Synesii Epistola 4. p. 167. ἡ δὲ λεπὰς ἄστρεόν ἐστι κοῦλον, ὅπερ ἐπεσθὰν λάβηται πέτρας, ἀπισχυρίζεται.

ὁμοίως δὲ συγκλείεται] Hoc vulgate *συμπέφυκεν* ex 5 Codd. et versione Thomae et Aldina substituit Camus. *conclusa sunt* dicit Thomas pro *συμπέφυκε*, hic vero *conclusa sunt* — *solenes*. Noster de Partibus animal. 4, 7. καὶ τῶν διδύρων τὰ μὲν ἴστιν ἀνάπτυκτα, ὅλον κτένες καὶ μῦες· ἐπὶ θάτερα γὰρ συγκλείεται, ὥστε ἀνοίγεσθαι ἐπὶ θάτερα καὶ συγκλείεσθαι· τὰ δ' ἐπ' ἄμφω συμπέφυκεν, ὅλον τὸ τῶν σωλήνων γένος. Infra 4, 8, 18. δοκοῦσι δὲ οἷ γε σωλήνες, ἃν τις ψοφήσῃ, καταδύεσθαι καὶ φεύγειν κατωτέρω, ὅταν αἰσθῶνται τὸ σιδήριον προυϊόν· ὑπερέχει γὰρ

αὐτῶν μικρόν, τὸ δ' ἄλλο ὥσπερ ἐν θαλάμῃ ἐστίν. Plinius 10. s. 88. *in marinis ostris auditum esse non est verisimile, sed ad sonum mergere se dicuntur solenes: ideo et silentium in mari piscantibus.* Idem 11. sect. 52. *et solenes fugiunt admoda ferramenta.* Noster 5, 13, 8. αἱ δὲ κόγχαι καὶ σωλῆνες καὶ κτέρες ἐν τοῖς ἀμμώδεσι λαμβάνουσι τὴν σύστασιν· αἱ δὲ πίνναι ὀρθαὶ φύονται ἐκ τοῦ βύσσου. sect. 10. τῶν δὲ μὴ μεταβαλλόντων αἱ μὲν πίνναι ἐρρέζωνται, οἱ δὲ σωλῆνες καὶ αἱ κόγχαι ἀρρέζωτοι διαμένουσιν· ὅταν δ' ἀνασπασθῶσιν, οὐκέτι δύνανται ζῆν. Byssus radicum vice firmat pinnam: huiusmodi bysso seu radicibus carent solenes et conchae. Verba ὅταν δὲ ἀνασπασθῶσιν ad utrumque genus, an ad pinnas et byssifera tantum genera pertineant, dubitari posse videtur. Ceterum Rondeletius verba nostri συμπεφυκεν ἐπ' ἀμφοτέρα eorumque sententiam tanquam falsam insectatus est, quam interpretatus recte defendit Réaumur in *Mémoires de l'Académie des Sc.* 1772. p. 118. Alterum scilicet latus cardine similiter ac reliquae conchae clauditur; reliquam testarum longitudinem vtrinque membrana iunctam ac clausam habet. Habitat semper arenam, in quam carne veluti pistillo immisso penetrat, parte superiore emittit siphunculos duos respiratorios, ad quos vestigia foraminis in arena relictā ducunt. Hos intellige, ubi noster ait ὑπερέχει γὰρ αὐτῶν μικρόν, scilicet μέρος. Hos igitur siphunculos cum ferramentum tangit, contrahuntur. Piscatores ergo Gallici eos sparso in foramine arenae sale eliciunt foras. Pictones Galliae *Conteliers* vocant solenes. Diphilus Siphnius Athenaei 3. p. 90. Οἱ δὲ σωλῆνες μὲν πρὸς τινῶν καλούμενοι, πρὸς τινῶν δὲ καὶ αὐλοὶ καὶ δόνακες καὶ ὄνυχες, πολύχυλοι καὶ κακὸν χυλοὶ, κολλώδεις. Καὶ οἱ μὲν ἄρρενες αὐτῶν ῥαβδωτοὶ εἰσι καὶ οὐ μονοχρώματοι· εἰσι δὲ τοῖς λιθιώσι καὶ ἄλλοις δυσουροῦσιν εὐθετοὶ· οἱ δὲ θῆλεις μονοχρώματοί τέ εἰσι καὶ γλυκύτεροι. Addit Athenaeus: σωληνιαταὶ δ' ἐκαλοῦντο οἱ συνάγοντες τὰ ὄστρεα ταῦτα. Distinctius Xenocrates c. 28.

Σωλήνες ἢ αὐλοὶ ἢ δόνακες, ἄρρενες εἰσι καὶ θήλειαι, αὖ καλοῦνται ὄνυχες. Διαφορὰν δ' ἔχουσι· καθαρτικὰ γὰρ εἰσιν αἱ θήλειαι, οὖρων κινητικαί, ὑγραίνουσι· σκευάζονται δὲ ἀνοιγόμενοι. Οἱ δὲ πρόσφατοι καὶ μεγάλοι μελανοράβδωτοι κατὰ τὴν ἑτερόχροϊαν ἄρρενες, ταρακτικοὶ οὖρων. — οἱ δὲ ἐλάχιστοι γλυκεῖς· γλυκύτεραι δὲ αἱ θήλειαι· εἰσὶ δὲ μονόχροαι. Ἀκμαῖουσι δὲ θέρους. Plinius 32. s. 53. *solen siue aulos siue donax siue onyx siue dactylus*. Idem sect. 32. *Purgatur vesica et pectinum cibo. Ex his mares alii donaxas, alii aulos vocant, feminas onychas. Virnam mares mouent. Dulciores feminae sunt et unicolors. Vbi vox pectinum vitiosa est aut exedit vocabulum solenium.* In Diphilo et Xenocrate obiter animaduerto diuerso sensu dici ῥάβδωτος, quam ab Aristotele. Hic enim sect. 3. cū dixisset λειόστρακα, in quibus etiam solenes, pergit: τὰ δὲ τραχύστρακα — καὶ τούτων τὰ μὲν ῥάβδωτά ἐστιν, ὅλον κτεῖς καὶ κόγχων τι γένος, τὰ δ' ἀρῥάβδωτα, ὅλον αὖτε πίνναι καὶ κόγχων τι γένος. Idem Aristoteles alibi columnarum striaturam ῥάβδωσιν dixit. Contra Diphilus et Xenocrates colorum virgas intelligi voluerunt, quo sensu etiam *vestes virgatae* dicuntur. De feminis unicoloribus Plinius 10. s. 51. ita: *unguesque veluti igne lucentes in tenebris, etiam in ore mandentium.* et sect. 87. *concharum e genere sunt dactyli ab humanorum unguium similitudine appellati. His natura in tenebris remoto lumine alio fulgere claro; et quanto magis humorem habeant, lucere in ore mandentium, lucere in manibus, atque etiam in solo ac veste decidentibus guttis, ut procul dubio pateat, succi illam naturam esse, quam miramur etiam in corpore.* Ungues et dactylos συνωνύμως Plinius videtur appellasse; verene an falso, iudicare non possum. Hodie genus hoc pholadem appellant et ad πολύθυρα referunt, cum testis duabus cum minore accessoria constet. De luce pholadam narrat et Plinii fidem tuetur Réaumure in *Mémoires de l'Acad.* 1723. p. 287. Idem ibidem anni 1772. p. 126. pholadis

speciem, in provincia Pictonum *Dactyle* appellatum, (a latino dactylus, ut videtur) quae duram argillam perforat atque in ea habitat, sed in tenebris non lucet, descripsit eum partibus internis. Contra quae phosphorea luce conspicuae sunt in tenebris, durissimas cautes et saxa perforant, ibique habitant. Conicere fortasse licebit, hinc fluxisse opinionem vulgi a medicis adoptatam, hoc genus in cibo sumtum τοῖς λιθωῖσι καὶ ἄλλοις δυσουροῦσι commo- dum esse.

οὐδὲν τῆς] Leon. Camot. οὐδὲν. Deinde τῆς M. Canis. τῆς A. hic et alibi. Postea γάλακτος dedi ex M. Canis. versione Thomae pro γαλάδες. Denique τραχύόστρακα pro τραχέα ex Camot. Med. Canis. Ita enim respondet antecedenti λιόόστρακα, atque ita esse apud Athenaeum 3. monuit Sylburg.

3. λιμνόστρακα καὶ πίνναι] Ita pro πίννα Med. πίννα Leon, et Basil. bis habet. λιμόστρακα Aldina, Camot. R. A. λεμνόστρακα Med. *lemnostrea* veraio Thomae. Deinde pro πτελς eadem versio κῦταις habet. Postea vulgatum λεπτόχειλα — παχύχειλα ex Med. Can. correxi. Denique λιμόστρακα Med. *limnostrea* Thomas. λιμόστρακα A. R. In Lampridii Heliogabalo p. 107. *primas fecit de piscibus isitiis, primus de ostreis et leiostreis et aliis huiusmodi marina conchis.* Codicum scripturam *lithostreis* praeferebat Salmasius.

4. οἶον ὁ πτελς] Thomas hic κτεγς habet. Deinceps πεσῶσθαι Med. Canis. τὰς πτέρας Med. Versio Thomae *bifnas* nominat. Camus ex suo libro posuit *kifnas*. In margine erat: *alias kikenas.*

ἐκ τῆς προσφυῆς] Haec vulgatis καὶ προσφυῇ substituit Camus ex V. R. A. et versione Thomae. Deinceps πίννη Med. στρομβώδη hic *tornatilia* vertit Thomas. Postea γέεται Canis. pro γέμεται habet.

ἡ λεπὰς] Med. et versio Thomae λονὰς. De lepade quae passim noster tradit, nolo hic repetere. Formam eius

speciei, quae in Gallia maritima *Oeil de bœuf* vocatur, motum cum instrumentis motus descripsit *Réaumur* in *Mémoires de l'Académie* 1710. p. 462. Petris tam tenaciter inhaerere, ut ferro abradi debeat, tradit Aelianus de nat. animal. 6, 55.

5. τὸ ἴσχυρον εἰπὸ τῆς κεφαλῆς] *Gaza*: ut testae postrema a capite intorqueantur. *Canis*: que l'extrémité de leur coquille opposée à la tête est toujours terminée en vis. Male is sequens ἐκτενγνῆα enveloppe vertit, recte *Gaza operculum*.

Ἔστι δὲ πάντα] Libri haec variant. Med. Canis. ἔστι δὲ πάντα τὰ στρομβώδη τῶν ὀστρακοδέσμων δεξιά καὶ κινεῖται οὐκ ἐπὶ τὴν ἐλίκην, ἀλλ' ἐπὶ τὸ κατ' ἀντικρὺ. Ita etiam versio Thomae, qui postrema reddit et ad id quod est directo. Vulgatam: ἐπὶ δὲ πάντα — δόρπον δεξιά κινεῖται, οὐκ ἐπὶ τὴν ἀντικρὺ retinuit *Canis*. Aldina, Junt. *Canot. κινεῖται*, Basil. cum Cod. Vat. *κινῆσθαι*. Ambr. *κινεῖται*. Praesens dedit Sylburg. Equidem fidem librorum scriptorum secutus comparo locum de Incessu animalium c. 4. δεξιὸν δ' ἔστιν, ὅθεν ἡ ἀρχὴ τῆς κινήσεως ἔστιν. καὶ διὰ τοῦτο τὰ στρομβώδη τῶν ὀστρακοδέσμων δεξιά πάντ' ἔστιν· οὐ γὰρ ἐπὶ τὴν ἐλίκην κινεῖται, ἀλλ' ἐπὶ τὸ κατ' ἀντικρὺ πάντα προέρχεται, οἷον πορφύραι καὶ κήρυκες. De turbinatis in contrariam partem intortis contra naturam (nostri dicunt *links gewundene Schmelken*) sed raris disputant bene Chemnitzius noster in Libro *Der Naturforscher* P. XVII. p. 1. 199. Causam et rationem huius formae non ubique agnoverunt viri docti, velut in helice cornea Linnæi, quam planorbem rectius appellarunt recentiores. Haec cum spiracula pneumatica atque anum in sinistro latere, atque omnia viscera conversa habeat in sinistrum latus, quae in aliis dextrum occupant, tam etiam testam, dum incedit, aliter supra corpus collocatam gerit. Qua de re ita docet egregius (*uvier* in libro *Annales du Muséum d'histoire naturelle* Fascic. 39. p. 196. *Quand l'animal rampe et qu'il porte sa coquille à*

peu près verticalement sur son dos, c' est du côté droit qu' elle est le plus concave. Il étoit naturel de penser que ce côté concave répond à l' ombilic. et l' autre à la spire; par conséquent que la coquille est inverse; car la spire des coquilles ordinaires est toujours dirigée à droite, quand l' animal marche. Suspicio tamen aliam notionem inesse motui dextro turbinatorum ei, quem dixit Aristoteles. Is enim spiram testae retro conuersam intelligere videtur, dum animal mouetur, aperturam vero antrosum spectantem; recentiores vero conuersionem testae ipsius sinistram vel dextram iudicant ex vmbilico et spirae acumine in alterutrum latus conuerso.

6. στρομβωιδῶν] στρομβοειδῶν L. et Camot. hic et statim postea.

δίδυρα] Vulgo erat δίδυρα· τὰ συγκλειστὰ δὲ διαφορὰν. Gaza vertit: *nec vero multum uniuersus ac bivaluis genus conclusile sibi dissident: quippe quae parum differentias.* Secutus est igitur scripturam V. R. A. δίδυρα, συγκλειστὰ δὲ. διαφορὰν γὰρ ἔχει. quam dedit Camus. Contra Med. Canis. δίδυρα· τὰ πλεῖστα δὲ διαφορὰν μὲν etc. Et sic versio Thomae: *non multum autem differunt nec monothyla. plurima autem differentiam quidem habent — modicam.* Omisit igitur καὶ δίδυρα.

Ἡ δὲ φύσις ἀπάντων] Vulgo post φύσις interseruntur verba τῶν στρομβοειδῶν, quae versio Thomae omisit.

7. Ἐχει γὰρ] Laemar. Ed. male ἔχει μὲν habet. Deinceps Med. et versio Thomae τὰ μὲν ἐξωτάτω ἐν τῷ στόματι τοῦ ὀστράκου σ. στρυφνάν. *carnem solidam* Thomas. *in ore testae* Gaza.

πάμπαν μικρά] V. A. πάντα μικρά· ἡ δὲ κεφαλή.

κοχλίας] De Partibus 4, 5. οἱ μὲν κόχλοι καὶ ὀδόντας ἔχουσι, σκληροὺς καὶ ὀξεῖς καὶ τὸ μεταξὺ σαρκῶδεις. et paulo postea: οἱ δὲ κόχλοι καὶ ὀδόντας δύο.

8. προβοσκίδας] At de Partibus 4, 5. apibus et muscis tribuit ἐπιβοσκίδα τὴν ἐξιούσαν ἐκ τοῦ στόματος. ibidem: καὶ

τὴν προβοσκάδα — μεταξὺ κέντρου καὶ γλώττης. quae male interpretatur Camus Commentarii p. 473. *une trompe placée entre l'aiguillon et la langue*. Verum in priore loco versio antiqua Guilelmi *proboscadem* habet; igitur etiam ibi προβοσκάδα scriptum legit, et vox ἐπιβοσκῆς auctoritate caret.

οἰστοροί, (ὦ)] Inserui ὦ ad sensum necessarium. Deinceps malim etiam εἶτι δὲ τὴν ἰσχύν. Valgo erat ὅτι — ἰσχυρότατον. Correxuit Camus ex Med. Canis. versione Gazae et Thomae. De Partibus 2, 17. ταῖς δὲ πορφύραις τοσαύτην ἔχει δύναμιν τοῦτο τὸ μέρος, ὥστε καὶ τῶν κογχυλίων διατρυνῶσι τὰ ὄστρακα, οἷον τῶν στρουμβῶν, οἷς δειλάζουσιν αὐτάς. εἶτι δὲ οἷ τὰ οἰστοροὶ καὶ οἱ μύαπες οἱ μὲν τὰ τῶν ἀνθρώπων, οἱ δὲ καὶ τὰ τῶν ἄλλων ζώων δέρματα διαιροῦσιν. Postea verba ὁμοία δ' εἶσιν ἡ κοιλία omisit versio Thomae: contra Gaza cum Canis. omisit verba ὁμοία οὖσα ante τῶν κόχλων vulgo interserta, quae male tenuit Camus.

λευκὰ στιφρὰ] Canis. λεπτὰ στρυφνά. Deinceps ταῦτα ante μᾶλλον omisit versio Thomae. Haec duo λευκὰ στιφρὰ in cochleis non magis quam in sepiis adhuc intelligere potui. Infra sect. 12. nescio an de eadem parte sint intelligenda verba: καὶ τὸ λεγόμενον ὠὸν τοῖς ἔχουσιν, (μονοθύροις καὶ διθύροις) ὅταν ἔχωσιν, ἐν τῷ ἐπὶ θάτερα κύκλῳ τῆς περιφερείας εἶσιν, ὥσπερ καὶ τὸ λευκὸν τοῖς κόχλοις· καὶ γὰρ ἐκείνοις τοῦτο ὅμοιον ὑπάρχει. Camus in Commentario p. 475. de glandulis salinalibus Swammerdamio dictis in cochlea interpretatur. Quam interpretationem etsi in sepiis locum habere posse concedam, in bivaluibus tamen ea mihi locum habere non videtur.

9. ἀπλοῦς] Hanc scripturam Med. Canis. Veneti, utriusque versionis antiquae vulgatae διπλοῦς substituere debebat Camus.

ἐλίχη] Medic. ἔλικι. *revolutione* vertit Thomas. Deinde περὶ τὴν ἐλίχην Thomas vertit usque ad, sed suprascriptum est circa.

οἶον ἐκ περιττώμα] Ita Edd. pr. cum Codd. V. R. A. κοιλίας interseruit Camotiana, quod reddidit etiam Thomae versio. οἶον κοιλίας π. ex Canis. dedit Camus. οἶον κοιλία Med. Sequentia Gaza ita vertit: *excrementitia magna sui parte in omnibus testaceis generibus inest. Hinc eursum versus replicans.* Legit igitur scriptum ὀστρακηροῖς ἐπιτοπολὺ, omisso vocabulo αὐτῆς vel in γένει mutato. Male Camus: *car le mecon ou au moins sa majeure partie, est dans tous — comme la décharge de leur estomac.* Igitur vulgatum τὸ πολὺ, quod cum verbis reliquis non convenit, mutavi in ἐπιτοπολὺ, et inutile pronomen αὐτῆς seclusi. Thomae versio habet: *ostracæris quidem multum ipsius et hac inflectens eursum.* Legit igitur scriptum: ὀστρακηροῖς μὲν τὸ πολὺ αὐτῆς, καὶ ταύτη ἐκασάμψαν.

παρὰ τὴν κεφαλὴν] Ita Camus pro παρὲ ex V. R. A. Canis. secus vertit Thomas.

10. ἀπὸ τῆς κοιλίας] Ita pro ὑπὸ M. V. R. A. Canis. versio Gazæ et Thomæ.

ὑμένιον μακρὸς] Ita Camus ex Med. Canis. pro ὑμὴν, φ μακρὸς vulgato. V. R. ὑμένι φ dant, quam scripturam Gaza reddidit. *hymene* habet versio Thomæ. *et hæc via est quasi contexta in una parte cum stomacho ex parte ventris* Albertus.

ἔχει δὲ ἐντομαίς] Dicere mihi videtur vterum, qualem e terrestribus, marinis et aquaticis cochleis pinxerunt Lister et Swammerdam. Vide imprimis huius Tabulam V. fig. 10. c. c. c. et Redii Tabulam XII. et XIII. p. 40. seqq. Optime omnium hanc partem, quam ipse matricem vocavit, ex helicum vario genere et limacum descripsit et pinxit egregius Cuvier in libro *Annales du Museum de l'histoire naturelle* Fasciculi 38. p. 166. et Fasc. 39. p. 191.

ὑμένι — λεπτῷ] Albertus vertit: *sed involuitur via ista in tela subtili, et in extremo continuatur intestino et per illud emittit ova sua.*

ταῖς χελώναις] Vitiosa hæc mihi videntur. Albertus in-

terpretatur *laha id est echineas nudas nigras*. Comparatio testaceorum internarum partium cum iisdem partibus testudinum mihi videtur incongrua, nec possum reperire in testudinum vario genere, quae possim dicere τὰ μέλανα τραχέα συναχῆ, quae iuxta intestina extensa appareant. Verumtamen in Capite sequenti primum ait echinos omnes habere, τὰ μέλανα; deinde, sect. 3. τὰ δὲ μέλανα ἀπὸ τοῦ στόματος πλείω, καὶ πρὸς μὲν τὸν ἔξω πόρον συνάπτοντα, πρὸς ἑαυτὰ δ' ἀσύναπτα· τοῖσι δ' ὥσπερ διειλημμένος ἐστί. Tertio vero loco sect. 6. ἄνω δὲ τὰ μέλανα ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τῶν ὀδόντων ἤρτηται, ἃ ἐστὶ πικρὰ καὶ οὐκ ἐδώδιμα. Ἐν πολλοῖς δὲ τῶν ζώων τὸ τοιαῦτόν ἐστιν, ἢ τὸ ἀνάλογον· καὶ γὰρ ἐν ταῖς χελώναις καὶ ἐν φρύναις καὶ ἐν βατράχοις καὶ ἐν τοῖς στρουμβώδεσι καὶ τοῖς μαλακίοις, ἀλλὰ τῷ χρώματι διαφέρει, καὶ ἄβρωτά ἐστι τὰ τοιαῦτα ἢ πάμπαν ἢ μᾶλλον. Hinc igitur satis defenditur vulgatum χελώνους, sed nihilo magis inde mihi quidem sit manifestum, quam partem dixerit τὰ μέλανα. Conieceram olim τὴν μήκωνα, quae in genere κηρύκων nigra, in neritis rubra esse dicitur, et μύτιν τῶν μαλακίων eandem esse partem, colore tantum diversam; sed hoc in loco iuxta μήκωνα commemorantur τὰ μέλανα; itaque pars aliqua diversa a μήκωνι significari videtur. Vtra igitur iecinoris nomine vocanda sit, difficile mihi ad iudicandum videtur esse.

11. οἱ θαλάττιοι κόχλοι] Ita Med. Canis: pro οἱ ἄλλοι κ. habent. Deinceps καὶ post ταῦτα inserui ex Med. Cania. Ambr. et versione Thomae. τὰ λευκὰ omisit Gaza: Scaliger malebat ταῦτα, πλὴν λευκὰ καὶ ἐλάττω.

τῇ μὲν — τῇ δ.] Ita Medic. et versio Thomae pro πῇ — πῇ.

οὐ δῆλα] Ita pro εὐδῆλα ex Medic. et tribus versionibus edidit Camus.

τῷ ἐδάφει] Hoc pro βάθει ex R. Ambr. dedit Camus. Sequens γιγγλυμώδει Thomas vertit in totali λεπάδες Thomae sunt lopes.

12. καὶ τὰ τριχώδη] Vt in sepiis vocat branchias, ita easdem hic significare videtur.

ἐν τῷ ἐπὶ θάτερα κύκλῳ] Vulgatum ἐν τῷ κύκλῳ τῆς περιφερείας τῷ ἐπὶ θάτερα ἐστὶν ex Medic. correxi. Deinceps idem Codex habet καὶ γὰρ ἐκείνο τούτοις ὁμοίως ὑπάρχει cum versione Thomae.

13. ἔστι γὰρ, πρὸς ᾧ — ἐν ὑμένι.] Haec tamquam ab aliena manu addita reseuit Camus. Vulgo autem ita scriptum legebatur initium: ἔστι γὰρ κόρος, ἣ πορεύεται. Nostram lectionem habet Med. et versio Thomae. Poramen enim quo egerant, omnia habent et reliqua habet versio Gazae. Scoti versio habet: *locus vero exitus superfluitatis in una parte corporis, et illa superfluitas, sicut diximus superius, in tela retenta.*

οὐκ ἐπὶ ταῦτο τῷ ἐντέρῳ] Vulgatum οὐκέτι ταῦτα τῷ ex Med. et Canis. correxit Camus. τῷ ἐντέρῳ tamen Medic. Consentit versio Thomae et Gazae. οὐκ ἐπὶ ταῦτῳ ἐντέρῳ Rhen. qui a verbis *Ἡ δὲ τοῦ περιττώματος* iterum incipit.

τὸ δ' ἐντερον] Ita Medic. τὸ δ' ἕτερον Rhen. Vulgo ἔντερον deest.

λεπάδι] Rhen. λοπάδι, versio Thomae *lopadi*. Deinceps κάτω, non ὑποκάτω, Rhen. *desubtus* Thomas. Deinceps φανερώς pro φανερά Rhen. Athenaeus 3. p. 88. Ταῖς δ' ὠνάριαι (γίνεται δὲ ταῦτα καὶ τῇ κατὰ τὴν Ἀλεξάνδρειαν Φάρῳ νήσῳ) τροφιμώτερα — Ἀντίγονος δ' ὁ Καρύστιος — τὸ ὄστρεον τοῦτο ὑπ' Αἰολέων φησὶ καλεῖσθαι οὐς Ἀφροδίτης. quod repetiit Hesychius in Οὐς Ἀφροδίτης. Xenocrates c. 32. τὰ δὲ καλούμενα ὠτία γίνονται πρὸς πέτραις. Videtur esse species *Haliotidis* Linnaei.

τῇ θέσει.] Medic. Canis. Rhen. τῇ φύσει.

14. τρόπον μὲν τινα] Ex Rhen. μὲν interserui. Deinceps ταῖς ἀράχλαις Medic. Canis. Eandem speciem Oppianus Halieut. 1, 320. et Aelianus de n. a. 7, 31. καρκινάδα vocavit. Cancrum Diogenem et Eremitam intelligit, quorum ille sinistram chelam, hic dextram maiorem semper gerit.

Cum araneis comparantur, quum in testa conditi latent protensis pedibus anterioribus; carabis vero similes sunt tota corporis forma, et inprimis asperitate membrorum anteriorum. Reliquam formam explicuit post Reaumurium Swammerdam, qui interiora etiam interpretatus est. Plura vide in Commentatione de cancriis, astacis et caridibus Aristotelicis inserta libro: *Der Gesellschaft naturforschender Freunde zu Berlin Magazin für die neuesten Entdeckungen Vol. I. p. 176.*

ἔχει ἐκείνο.] Ita pro ἐκείνου Medic. maius magis habet quam in illo versio Thomae.

15. κεράντια δύο] Medic. δύο omisit, habet versio Thomae, quanquam id neget Camus.

κατακλινομένους] Ita, vti vulgatum κατακλειόμενους voluit corrigi Sylburg, habet Medic. Canis. Rhen. versio Thomae. *oculi longi, non profundi neque pendentes* Albertus.

τριχῶδη] Albertus *τροχῶδη* vertit ita: *et inferius versus os coniungunt membra parva rotunda multa in exteriori corporis eius.*

δίκρους] Ita pro δικρούς Rhen. quanquam postea δικρώων sine varietate legitur.

διανοιγόμενον ἔνδοθεν ὠχρὸν ἐστίν.] Ita Rhen. pro vulgatis διοιγόμενον ὠχρὸν ἔνδοθεν. *intus est flavum* versio Thomae.

16. εὐαπόλυτον] R. V. A. εὐαπόδυτον habent. Deinceps *σηρεΐταις, νηρεΐων* Rhen. Ex Med. *νηρεΐταις*, ex A. *νερεΐταις* posuit Camus. Postea *παραπλήσια* vertit Thomae. Denique τῶν — δεξιῶν Rhen.

17. κόγχαις τοιούτων] Med. Canis. *κρόναις τούτων.* Plura mutat Rhen. *λαμβάνεται δὲ ἐν ταῖς κρόναις τούτων, ὅν ἐστιν προσφάτοις.* Articulum ante *πρόσφους* omittit etiam Med. Canis. Deinde *κύλλαρον* Med. Canis. R. A. Rhen. Venet. quod vulgato *σκύλλαρον* praetuli. Vocem enim *κύλλος* derivo, eaque manum alteram maiorem, alteram cancri minorem et quasi claudicantem vel debilem signifi-

cari puto. *Squillam parvam* vertit Gaza in vulgata lectione: Thomas haec habet: *accipitur autem et in locis marinis vocabilibus korum, quorum est adhaerescencia similis et in aliis*. Ita laudavit verba Camus, Lipsiensis vero Codex prius et omittit, deinde habet *notabilibus horum*. Idem Thomas verba τοῦτον δὲ κ. σκ. omisit, quae vitiosa etiam videntur. Certe τοῦτο scribendum videtur. Etiam praecedens ὧν non bene cum τοιούτων coit, nisi ad κόγχαις referre malueris. Ceterum κρόκαι Hesychio et Photio sunt ψῆφοι παραθαλάσσιοι.

καὶ μέγα] Med. Canis. et Alberti versio μέλαν, plane omisit Thomas: νηρείτης paulo antea Venetus habet.

νεανικῶς] *Leviter* vertit Thomas; male. Athenaei 3. p. 86. προσφύς ὅπως τις χοιράδων ἀναρίτης, i. e. νηρίτης.

18. νηρίται προσέχονται] Rhen. νηρείται προσέχονται — λοπάδες, ὡσαύτως δὲ καὶ αἰμοφόοιδες. Thomas *accedunt* vertit et eandem lectionem cum Rhen. Med. et Canis. sequitur, habet etiam *emoreides*, vel, ut est in libro Lipsien- si, *εμποτρογδες* hic et paulo post.

ὡσπερ] Ita Rhen. pro ὡσπερ. Deinceps ὄλον τοῦ διθύ- ροις Med. ὄλον ἐν τοῖς διθύροις vertit Thomas. Ad ἄμαω intellige θυρίδες. Quod hic ἐπικαλύμμα vocatur, supra erat ἐπίπτυγμα. Iterum de Partibus 4, 5. τρόπον δὲ τινα καὶ τὰ στρομβώδη διθύροις ἔοικεν· ἔχει γὰρ ἐπίπτυγμα ἐπὶ τῇ φανερῇ τῆς σαρκὸς πάντα τὰ τοιαῦτα ἐκ γενετῆς, ὄλον αἰτε πορφύραι καὶ οἱ κήρυκες καὶ οἱ νηρείται καὶ πᾶν τὸ τοιοῦτον γένος πρὸς βοήθειαν — τὰ δὲ στρομβώδη τού- τῃ τῇ ἐπικαλύμματι, ὡσπερ δίθυρα γινόμενα ἐκ μονοθύ- ρων. De nerite concha fabulam narrat Aelianus H. A. 14, 28: de forma pauca addit, unde nihil arguere licet. Prae- ter nomen ἀναρίτης aliud habemus in Hesychio: Νηρίτος, ὁ νηρίτης, ὃ ἐστὶ κογχύλιον κοχλιῶδες, ποικίλον. Ex Snida in vocabulo Νηρίτης apparet scripturam in Codd. passim obuiam νηρείτης antiquioribus Grammaticis ignotam fuisse.

19. αἰμορροῦσι] Ita pro ἀπορροῦσι Medic. Canis. Rhen. versio Thomae.

τινες κόχλοι] Med. Canis. Rhen. versio Gazae et Thomae κοχλῖαι.

γίγνονται ἐν τοῖς ποταμοῖς] Intersertum post primum verbum καὶ auctore Thomae versione sustuli. Fluviatilem astacum in insularum Archipelagi et Mesopotamiae fluviis repertum descripsit *Olivier* in Itinerario; sed hospitem adhuc ignoramus, quem cum eo comparavit Aristoteles.

CAPUT V.

μεγάλα ἐγγίγνεται] Ita Rhen. vulgo γίνεται. Deinceps idem cum Med. μείζονι καὶ ἐλάττονι, quod recepit Camus Echinorum et asteriarum Linn. ventriculos quinque descripsit et pinxit Gaietanus Torraca in *Mémoires de l'Acad. des Sc. de Turin* Tom. 6. anni 1801. qui sic concludit: *Cet animal (echinus marinus) est une véritable étoile à cinq rayons, un animal pentagastric, emprisonné dans une theca ou boîte ronde qui en garantit la partie molle.* De ouariis echinorum compara Basteri Opusc. subsec. p. 115. et annotationes ad Monroi Physiologiam piscium p. 94.

καὶ μικροί] Rhen. ἐὶ μικροί. Deinceps σπατάγων vulgabatur, σπατάγγων R. V. σπαταγγίων Med. Rhen. spatagiorum versio Thomae. Codex Theodosianus Tom. V. p. 289. *Spatangium sane in primae qualitatis pisces imputari praecipimus, quod decem librarum pondus sua magnitudine minime excedere videtur.* Plinius 9. s. 51. *Ex eodem genere sunt echini, quibus spinæ pro pedibus. Ingredi est his in orbem volui; itaque detritis saepe aculeis inueniuntur. Ex his echinometrae appellantur, quorum longissimae spinæ, calyces minimi. Nec omnibus idem vitreus color. Circa Toronem candidi nascuntur, spina parva. Ova omnium amara, quina numero. Ora in medio corpore in terram versa. Tradunt saevitiam maris praesagire eos, correptisque aperiri lapillis, mobilitatem pondere stabi-*

lentes, nolunt volutatione spinas atterere. Quod ubi videre nautici, statim pluribus ancoris nauigia infrenant. In quibus geminum errorem eumque grauissimum Plinii conspicias, primum quidem de echinometris, alterum in ouorum amaritudine, quam Philosophus nigris illis partibus assignat, de quibus postea videbimus. Idem 9. s. 74. *Echini oua pleniluniis habent hieme.* 11. s. 62. *echinis quinque dentes esse, unde intelligi potuerit, miror.*

2. βρυτῶν] Vulgo βροίσων. Reg. βρύσων. Med. Rhen. βυρσών. *uirorum* Thomas. Hesychius βρύττων dedit in voc. βρύττος et ἄμβρυτοι. quod praetulit etiam Bochart Hieroz. 2. c. 45. Idem Hesychius: σπατάγγαι, οἱ μεγάλοι ἔχινοι οἱ θαλάσσιοι. Cf. Athenaei 3. p. 91. Idem sub vocabulis laudatis ex nostro varietatem βρύννος retulit, et ἄβρυτοι ἔχινων θαλασσιῶν εἶδος.

μεγέθει μὲν μικρὸν] Verba μεγέθει μὲν ex Med. Canis. Rhen. addidi. In versione Thomae *magnitudine paruum* prius verbum punctis suppositis damnatur.

ἀκάνθας δὲ] Vulgo δὲ deerat. ἀκάνθας δὲ μεγάλας ἔχει καὶ σκληράς Med. Canis. Rhen. versio Thomae. De hoc genere est in libro 5. de Generatione 3. σημείον δὲ καὶ τὸ ἐπὶ τῶν Ποντίων (*pontinis* Thomae versio) ἔχινων συμβαῖνον, οἷς χρῶνται πρὸς τὰς στραγγουρίας· καὶ γὰρ οὗτοι διὰ τὸ ἐν ψυχρᾷ εἶναι τῇ θαλάττῃ (Ponto) διὰ τὸ βάθος (καθ' ἐξήκοντα γὰρ καὶ ἑπὶ πλείονων γίνονται ὀργυῶν) αὐτοὶ μὲν μικροὶ, τὰς δ' ἀκάνθας μεγάλας ἔχουσι καὶ σκληράς.

ἐν πολλαῖς ὀργυαῖς] Rhen. ὀργιαῖς. ex multis finibus Thomae versio; igitur ἐκ πολλῶν ὀρίων scriptum legit. Equidem malim γίνεσθαι δὲ τῆς θ'. ἐν π. ὀρ. Postea *Ταρώνην* habet Rhen.

3. συνάπτονται] Rhen. συνάπτονται. copulantur Thomas.

πλειστάκις οἱ ἐδώδεμοι] De Partibus 4, 10. echinos ait calidiores oua maiora habere: ὥστε νέμεσθαι καὶ μὴ μένειν ἐδραίους· σημεῖον δὲ τοῦτου τὸ ἔχειν τοὺς τοιοῦτους

αἰεὶ τι ἐπὶ τῶν ἀκανθῶν ὥσπερ κινουμένους πυκνά· χρώ-
νται γὰρ ὡς ποσὶ ταῖς ἀκάνθαις. vbi ὡςπερ ex Thomae et
Gazae versione inserui. Simul inde vitium vulgatae in
nostro loco apparet, vbi erat: σημεῖον δέ τι αἰεὶ ἔχουσιν
ἐπὶ τ. α. quod correxi ex graecismo. De spinis est ibidem
4, 5. ὁ δ' ἐχίνος μάλιστα πάντων ἀλεωρήν ἔχει· κύκλω γὰρ
τὸ ὄστρακον συνηρεφές καὶ κεχαρακωμένον ταῖς ἀκάνθαις.

αἰεὶ—ἔχουσιν] Rhen. αἰεὶ omisit, sequens οὖν etiam cum
Thomae versione. Postea καὶ ἐδώδιμα omissa negatione
Rhen.

4. τὴν μὲν λεγομένην] Rhen. μὲν omittit, deinde τῶν
ἐχίνων habet.

λεπάσιν] Rhen. λοπάσιν. *loradibus* Thomas. Deinde πρὸς
τῇ νομῇ pro vulgato πρὸς τὴν νομὴν.

5. πέντε κοίλους] De Partibus 4, 10. ἔχουσι δὲ οἱ ἐχίνοι
ὀδόντας μὲν πέντε καὶ μεταξὺ τὸ σαρκῶδες ὥσπερ (ὅπερ
Thomae versio) ἐπὶ πάντων ἐστὶ τῶν εἰρημένων· ἐχόμενον
δὲ τούτου ὑτόμαχον, ἀπὸ δὲ τούτου τὴν κοιλίαν εἰς πολλὰ
διηρημένην, ὥσπερ ἀνελὶ πολλὰς τοῦ ζώου κοιλίας ἔχοντας·
κεχωρισμέναι γὰρ εἰσὶ καὶ πλήρεις περιττώματος· ἐξ ἐνὸς
δ' ἤρτηνται τοῦ στομάχου καὶ τελευτῶσιν εἰς μίαν ἔξο-
δον τὴν τοῦ περιττώματος· περὶ (παρὰ Thomae versio) δὲ
τὴν κοιλίαν σαρκῶδες μὲν αὐδὲν ἔχουσιν, ὥσπερ εἴρηται, τὰ
δὲ καλούμενα ὡὰ πλείω τὸν ἀριθμὸν ἐν ὑμένι χωρὶς ἑκα-
στον, καὶ κύκλω ἀπὸ τοῦ στόματος (in oīcūitū corporis Th.
versio, ergo κύκλω τοῦ σώματος) μέλανα ἅττα διεσπαρ-
μένα χύδην (separatim Th.) αἰνώνυμα. — πάντες μὲν ἔχουσι
ταῦτα τὰ μόρια, ἀλλ' οὐκ ἐδώδιμα πάντες τὰ καλούμενα
ὡὰ καὶ μικρὰ πάμπαν ἔξω τῶν ἐπιπολαζόντων. — εὐθύς τε
γὰρ γενόμενοι ἔχουσι καὶ ἐν ταῖς παρσελήνοις μᾶλλον, οὐ
διὰ τὸ νέμεσθαι μᾶλλον, ἀλλὰ διὰ τὸ ἀλεινοτέρας εἶναι
τὰς νύκτας διὰ τὸ φῶς τῆς σελήνης. δύσριγα γὰρ ὄντα διὰ
τὸ ἀναίμα εἶναι, δέονται αἱμάς· διὸ καὶ ἐν τῇ θέρει
μᾶλλον πανταχοῦ εὐδηνάουσι, πλην αἱ ἐν τῇ Πυρρῳαίῳ

εὐρίπῳ· ἐκείνοι δ' οὐχ ἦττον χειμῶνος· αἴτιον δὲ τὸ νομῆς εὐπορεῖν τότε μᾶλλον ἀπολειπόντων τῶν ἰχθύων τοὺς τόπους κατ' ἐκείνην τὴν ὥραν. Ἔχουσι δὲ οἱ ἐχίνοι πάντες ἰσά τε τῷ ἀριθμῷ τὰ ὠὰ καὶ περιττά· πέντε γὰρ ἔχουσι· τοσοῦτους δὲ καὶ τοὺς ὀδόντας καὶ τὰς κοιλίας. vbi vulgatur κεύθηνουσι· οἱ δ' ἐν Πυρρᾷαι δ' εὐρίπῳ οὐχί· ἐκείνοι δ' οὐχ ἦττον etc. Correxī ex Thomae et Gazae versione. De echinis euripi Lesbici iterum noster H. A. 5, 12. καὶ ὅλως τὰ ὀστρακόδερμα ἐν τε τῷ ἔαρι φαίνεται τὰ καλούμενα ὠὰ ἔχοντα καὶ ἐν τῷ μετοπῶρῳ, πλὴν τῶν ἐχίνων τῶν ἐδωδύμων· οὗτοι δὲ μάλιστα μὲν ταύταις ταῖς ὥραις, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ αἰεὶ ἔχουσι, μάλιστα δὲ ταῖς πανσεληνοῖς καὶ ταῖς ἀλλειναῖς ἡμέραις, πλὴν τῶν ἐν τῷ εὐρίπῳ τῶν Πυρρᾷων· ἐκείνοι δὲ ἀμείνους τοῦ χειμῶνος· εἰσὶ δὲ μικροὶ μὲν, πλήρεις δὲ τῶν ὠῶν. Strabo 13. de Lesbō p. 917. ὑπέρβασιν ἔχουσα εἰς τὸν Πυρρᾷον εὐριπον σταδίων εἰκοσιν. Ἰδρυται δὲ ἡ Πύρρᾳ ἐν τῷ ἐσπερίῳ πλεῦρῳ τῆς Λέσβου διέχουσα τῆς Μαλέας ἑκατόν. Noster de Gener. 3, 11. extremo: ἐκ Πύρρας τῆς ἐν Λέσβῳ τῶν ὀστρέων διεκδόμισαν. Initio disputationis admonet Philosophus haec omnia accuratius intelligi posse, partim ex historiā, alia ex anatomicis delineationibus: τὰ μὲν γὰρ τῷ λόγῳ, τὰ δὲ πρὸς τὴν ὄψιν αὐτῶν σαφηνίζειν δεῖ μᾶλλον. Igitur etiam nos, vbi-cunque licet, lectorem ad picturam ablegabimus. Sed videamus antea quae Antigonus ex nostro excerpserit c. 137. καὶ τὰ τῶν θαλαττίων δὲ ἐχίνων ὠὰ ταῦτ' ὅτι πάσχειν; (cum luna augeri) ἴδιον δὲ καὶ τὸ πάντας αὐτοὺς ἔχειν πέντε καὶ ἕξον ἀλλήλων διεσθηκότα καὶ περὶ τὴν περιφέρειαν τοῦ ὀστράκου κύκλῳ, ὥστε ἴσας τὰς ἐκ τοῦ κέντρου προσπίπτειν αὐτῇ. vbi vulgatum κύκλον facile erat in κύκλῳ mutare. De pari interstitio ouerum nullum in Philosophi loco utroque vestigium hodie extat; denique in extremo deest aliquod vocabulum, veluti διαίρεσεις vel simile. De vitio nihil suboluit postremo Editori.

Recentiores scriptores historiae animalium retinuerunt

diuisionem per tria genera, eorumque notas separatim posuerunt. Primus interiorem structuram descripsit *Gandolphe*, *Histoire de l'Academie de Paris* 1709. p. 33. Videtur is spatangii speciem ante oculos habuisse; a quo diuersam echini vulgaris speciem post eum descripsit *Reaumur*, *Mémoires de l'Academie* 1712. p. 138. seqq. qui multa diuersa in suo reperit. Abhinc organa motus et generationis descripsit *Baster* Opusc. Subseciv. p. 111. Plurimum interiora annotauit *Dargenville* (*Conchyliologie, Partie I. p. 308. Part. II. p. 62.*). Aliud opusculum Galli *Dufay* memorauit *Camus* in Commentario p. 414. qui prudenter a *partibus nigris* echinorum comparandis atque explicandis abstinuit. Exteriorem et interiorem structuram echini cuiusdam Italici descripsit et pinxit *Janus Plancus* in Comment. Bononiens. Tom. V. Parte I. p. 236. seqq. Multo accuratius interiora, praecipue vero organa vel respiratoria vel suctoria rimatus descripsit et pinxit *Monro* in Anatomia piscium germanice versa p. 88. Tabula 32. et 33. ex echino esculento *Linnaei*. Proboscides, quas sugendae aquae marinae inseruire censuit *Monro*, exsertiles ad motum in aqua perficiendam, aculeos vero seu spinas ad motum per fundum maris vel reptationem accommodauit *Spallanzani*, ex cuius libro excerptas observationes reperi in Collectione: *Leipsiger Sammlungen sur Physik* Tom. IV. p. 323. Oua quinque in suo reperit etiam *Plancus*, sed intestinum in tres ventriculos dilatari dicit; contra tria tantum ova in *Spatango* purpureo reperit *O. Müller* Zoologiae Danicae I. p. 11. Oua in echinis quibusdam etiam decem reperiri testatur *Cuvier* Lect. Anatom. Tom. V. p. 199. vbi generationis organa breuiter describuntur. Dentium structuram et musculos accuratissime descripsit Tom. III. p. 329 — 333. vbi monet speciebus quibusdam dentes nec cauos neque omnino villos esse, veluti spatangis. Nusquam vero ibi fit mentio partis villius, quae linguae vicibus fungi possit. Denique quod attinet ad *partes nigrae amarae* echi-

norum, equidem ex situ et magnitudine existimo intelligi fasciculos quinque vasculares, quos cum raiarum branchiis comparabat Monro, ex echino esculento pictos in Tabulae 33. f. 13. sub litteris G. G. G. G. G. Eosdem intelligens Cuvier in *Tableau Elément.* p. 645. nominat *cinq paires d'organes branchus, dont les troncs aboutissent vers la bouche et qui sans doute reportent au dehors l'eau introduite par les tubes.* Sed in postremo libro *Lection. Anatom.* Tom. IV. p. 414—417. confitetur vir egregius, se adhuc dubium haerere de natura et structura organorum respiratoriorum, quae natura in hoc genere cum digestoriis confudisse videatur. Praeterea de fasciculorum istorum quinque colore et gustu nuspiam quicquam annotatum me legisse, fateor.

σῶμα σαρκώδες] Ita pro σαρκώειδές tres Cami Codd. Praeterea στόμα Vatic.

συνέχουσι — εἰς ἓν] Versio Thomae εἰς ἓν omittit et verbum reddit *continui sunt.*

τὸν ἀριθμὸν — ἐν ἅπασιν.] Ita Rhen. pro τῷ ἀριθμῷ ἐν πᾶσι. Thomas *aequalia numero, sed ἐν ante ἅπασιν* omisit.

ἔστι τῷ πλήθει] Duo postrema vocabula ex Medic. Rhen. et versione Thomae inserui, qui *numero* vertit.

6. Ἄνω δὲ τὰ μέλανα ἀπὸ τῆς] Ita cum Mediceo Rhen. Vulgo erat, quod male Camus tenuit: ἄνω δὲ τὰ μέλανα. ἀπὸ δὲ τῆς. Veram tamen scripturam vertendo expressit Camus, qui in Commentario p. 688. ex h. l. retulit haec: *On trouve des oeufs ou du moins des corps qui y ressemblent et des corpuscules noirs dans l'intérieur des Grenouilles:* quae plane falsa sunt. De re dixi ad Capitis antecedentis sect. 11.

πολλοῖς δὲ τῶν ζώων] Ita recte pro οἷων ex Med. Canis. Rhen. et vtraque versione antiqua Camus. Thomae versio habet *in multis autem animalium tale aut proportionale.*

χελῳναῖς] Thomae versio *torratis.* Alibi *tortuosam* vocat testudinem. Deinceps φρύνοις Medic. Canis. *phrinis*

Thomae versio. *φρύλοις* Rhen. Hic idem *ἐν* ante *βατράχοις* et *τοῖς* ante *μαλακίοις* omittit. Ceterum *μαλακίοις* scripsi ex consuetudine nostri.

ἔστιν ἐν πᾶσι] Ex Med. Rhen. et versione Thomae quo postrema verba inserui. Deinceps *πάντα ἢ μᾶλλον* vertit Thomas.

συνεχὲς τὸ σῶμα] Med. *συνεχὲς τοῦ ἔχινου τὸ στόμα*. Pro *λαμπτήρι* in versione Thomae est *ραχίαιοι*. Deinde vulgatum *ἀππειδόμενος* ex Medic. correxi. *firmatur* habet versio Thomae.

CAPVT VI.

μόνων] Ita pro *μόνον* ex Canis. Vat. et versione Thomae et Gazae Camus. Sequens *βύρσα cornu* reddidit Thomas. Supra cap. 4. erat: *ἔστι δὲ ἅ ὅλα περιέχεται ὀστράκῳ καὶ οὐδὲν τῆς σαρκὸς ἔχει εἰς τὸ ἔξω γυμνόν, ὡς τὰ καλούμενα τήθνα*. vbi Codd. *τήθεα* habent. Infra c. 9. minime, inquit, omnium olfactum habere videntur *τῶν αἰωνήτων τὰ τήθνα καὶ οἱ βάλανοι*. vbi pariter Codd. *τήθεα* dant. Locum de Partibus postea ponam. In Homeri loco II. 16, 747. olim non solum *τήθεα*, sed etiam *τήθνα* et *τήτσα* fuisse lectum infra demonstrabitur. Epicharmus comicus poeta Athenaei 3. p. 85. *τηθυνάκια* et *βαλάνους* iuxta nominat. Noster similiter 5, 15. *περὶ δὲ τὰς ἀτραγγὰς τῶν πετρίδιων τήθνα καὶ βάλανοι*. Denique in cibo tethea Chalcedonica commendauit Archestratus Athenaei 3. p. 92. *Τήθεα Καλχηδών*. Totigitur auctoritatibus permotus vulgatam omnium librorum scripturam *τήθνα* mutare in *τήθεα* ausus fuisssem, nisi genitiuus bis positus *τηθύου* obstitisset, quem in *τήθεος* mutare non sum ausus. In libro de Partibus 4, 5. pariter est: *ἰδίως δ' ἔχουσι τῶν ὀστρακοδέρμων οἱ τ' ἔχινος καὶ τὸ τῶν καλουμένων τηθύων γένος*. vbi Thomae versio *tenthiuorum*, Gazae habet *vertibula* siue *tubera*.

τὸ ὀστρακῶδες] Ita pro *τῷ ὀστράκῳ* Rhen. *testa eius* est in versione vtrique antiqua.

μικροῦς] Rhen. *μικρόν*. Deinde *ραδίως* Medic.

ἀφίησι καὶ δέχεται] Ita cum Rhen. versio Thomae pro vulgato ἀφίησι τὸ ὑγρὸν καὶ δέχεται.

τὰ μὲν ὥσπερ ἐχίνος] Rhen. τὰ μὲν οὖν ὥσπερ ἐ. Gaza: *quale in ceteris ontreis vel echinaeum vel quod appellant parauer.* Itaque τὸ ἐχινῶδες scriptum legisse videbatur Sylburgio. De echinorum excremento nihil peculiare antea traditum est. μήκονα deinde Edd. pr. cum R. habent hic et alibi.

2. περὶ τὸ ὀστρακῶδες] Ita pro σαρκῶδες ex Med. V. R. Rhen. et tribus versionibus scripsit Camus. παρὰ praeter ea Rhen.

οὐδὲν ὅμοιον] Vulgo intersertum δ' ἐστὶν cum versione Thomae omisi. Sequens πᾶσα ὁμοία ex Med. et versione Thomae recepi pro πᾶσιν.

στενωτέρον] Junt. Camot. Codex R. στενότερον. Med. στενωτέρα habet.

3. μέσον τι συνεχές] Vulgatum μικρὸν correxi e versione Thomae, ubi est: *distinguit. Medium quidem continuum.* Deinde ὑγρότης γίνεται Leon. et Camot. Comparemus nunc locum de Partibus 4, 5. τὰ δὲ τήθυα μικρὸν τῶν φυτῶν διαφέρει τὴν φύσιν, ὁμῶς δὲ ζωτικώτερα τῶν σπόγγων. — Ἐστὶ δὲ ὅτε καὶ τὰ τήθυα καὶ εἴ τι τοιοῦτον ἕτερον γένος, τῷ μὲν προσπεφυκὸς ζῇν (ζῇ reddidit Thomas) μόνον φυτῶ παραπλήσιον, τῷ δ' ἔχειν τι σαρκῶδες δόξειεν ἂν ἔχειν τιν' αἰσθησιν. Ἀθλον δὲ τοῦτο ποτέρως (Leon. et Camotiana πότερον) θετέον. Ἐχει δὲ τοῦτο τὸ ζῶον δύο πόρους καὶ μίαν διαίρεσιν, ἣ τε δέχεται τὴν ὑγρότητα τὴν εἰς τὴν τροφήν, καὶ ἣ πάλιν διαπέμπει τὴν ὑπολειπομένην ἐκμάδα· περίττωμα γὰρ οὐδὲν ἐστὶ δῆλον ἔχον, ὥσπερ καὶ τὰλλα ὀστρακώδεα· διὸ μάλιστα καὶ τοῦτο κἄν εἴ τι ἄλλο τοιοῦτον τῶν ζώων φυτικὸν δίκαιον καλεῖν. — διὰ μέσου δὲ λεπτὸν διάζωμα, ἐν ᾧ τὸ κύριον ὑπάρχειν εὐλογον τῆς ζωῆς. (ὑπάρχει εὐλόγως scriptum vertit Thomas.) Superest nunc locus Xenocratis de Alimento ex aquatilibus capiendo Cap. 29. Τήθυα γίνονται ἐν βορβορῇ καὶ φυκιφόροις ἀ-

πταις, εὐρίσκεται ἑν βρύοις καὶ πρᾶτοις καὶ φυκίαις· ἔοι-
 κε φυτῷ θαλαττίῳ· μύκητι. δυστέκνιστον δὲ τῷς χερσὶν ἐν-
 απολείπει ποιότητα. μάλιστα δ' αὐτῶν τὰ δερματώδη ἀκα-
 τέργαστά ἐστιν· αἰρεῖ δὲ τοῖς νεφροῖς ἢ στόμαχον κακουργ-
 γομένοις καὶ τεινεσμῶδεσι καὶ λαχιαδικοῖς, τῇ τε ἄνω
 κοιλίᾳ μετὰ πηγᾶν διδόμενα· Τέμεται δὲ καὶ πλύνεται,
 ὡς τε Κυρηναϊκῷ καὶ πηγᾶν, ἀλμῇ τε καὶ ὄξει συναρ-
 τυεταί, ἢ μετ' ὄξους καὶ προτρώπου σὺν ἡδυόσμῳ χλωρῷ.
 Καλλίστα δὲ τὰ ἐν Σμύρῃ τῆς Ἀσίας· Αἰγυπτὸς δὲ αὐτῷ
 ὄλως φέρει. Quae vulgo vitiosissime acripta emendavi ex
 versione Rasarii, partim vero ex Codd. scriptis. Ita vulga-
 tum μάλιστα δ' αὐτὰ δερματώδη ex Rasarii versione, ut
 deinceps quod vulgabatur λαχιαδικοῖς τε, τῆς ἄνω κοιλίας
 — διδόμενος. Postea sequebatur· Πλύνεται δὲ καὶ δίδοται,
 quod ex Rasarii versione et libro Mosquensi correxi. Deni-
 que vitiosum καὶ πρὸ τρόπου — πάλῃ στοι δὲ αἶ, partim ex
 Ras. emendavi. Margo Codicis Regii 2290. habet adscriptum
 Scholion ad vocem Τηθεα, ἡ σβαρδουκλας. In Lexico
 Graeco Thomasia vernaculo legitur, annotante Ancoxa:
 σβαρδουκλοι, αἱ φοῦσσαι, ἡ ψάμα, spongiae marinae,
 pessi. Nuno videamus Plinium. Is primum 32. s. 30. la-
 teris dolores leniunt, hippocampi testis sunt, tethaeque ei-
 milis ostrago in cibo sumta. Idem s. 31. Tethae formicibus
 et inflationibus occurrunt. Inveniuntur haec in foliis ma-
 rinis sugentia, fungorum varietate generis quam piscium.
 Eadem et tanasumum dissolvunt renumque vitia. Sect. 39.
 Cachecticis, quorum corpus macie conficitur, tethae vitilia
 sunt cum ruta ac melle. vbi Edd. veterum scripturam τε-
 theae vitiles Hærduinus ex Chiffletiano libro mutavit. Addit
 Broterius Codicem Regium 3. Contra Editio princeps et
 Reg. 2. et ea vitilia sunt habent. Sunt haec omnia ducta e
 Xenocratis, loco, in quo praeterea νεφροῖς ἢ στόμαχον
 κακουργομένους scribendum censeo. Nunc expedita critica
 ratione accedamus ad naturam ipsam animalis explicandam.
 Duae sunt recentiorum sententiae de natura tethyorum

et nomine; altera Listeri de Bivaluibus p. 93. altera Bohadschii. Lister nititur his argumentis. Ab Athenaeo *τήθεα* dici pholadibus et balanis similia, praeterea τὸ *τήθος ἀρράβδωτον*, *λειόστρακον* vocari, et ab Hesychio *τήθεα* appellari *ἄρρυγα*; hinc putat speciem laeuem pholadis intelligi ex eo genere; cuius concha testulis componitur, et quod in fissuris et rimis rupium viuit. Censet igitur a turbul respiratorii forma papillari *τήθος* animal dictum. In Tabula VII. fig. 3. pinxit pholadem laeuem sub nomine *Τήθος* veterum. Videamus nunc singula argumenta. Locus Athenaei est 3. p. 88. vbi post balanorum et pholadum mentionem, (quorum non forma describitur, sed succi qualitas et alimentum, quod inde ad corpus humanum inferatur) subiunguntur haec: τὰ δὲ *τήθη* *παραπλήσια* τοῖς *προειρημένοις* καὶ *πολυτροφώτερα*. Deinde tanquam ex Aristotelis libris de Animalibus excerpta adduntur haec: *ὄστρεα*, *πίνγη*, *ὄστρεον*, *μῦς*, *κτεῖς*, *σώλην*, *κρίγην*, *λεπὰς*, *τήθος*, *βαλανός* — ἔστι δὲ ὁ μὲν *κτεῖς* *τραχύόστρακος*, *ραβδωτός*, τὸ δὲ *τήθος* *ἄρράβδωτον*, *λειόστρακον*, ἡ δὲ *πίνγη* *λεπτόστομον* etc. Sed haec eo quidem ordine in libris superstitis hodie non leguntur; nusquam autem notitia testae tethyi; nec vsquam singulari numero *τήθος* dixit Philosophus: Ex Hesychii loco multo minus arguere aliquid licebit. Is locum Iliadis 16; 747. interpretatur, vbi vrinator dicitur in mari quaerere ad cibum *τήθεα* *διφῶν*. Grammaticus igitur primum *τήθεα* explicat per *οστρεά*; deinde τὰ *ἄρρυγα* ἢ *ὄστρεα* *ζητῶν*. Tertio loco habet *τήθνα*, *τενάγη*, ἃ *προσχέουσιν* οἱ *ποταμοὶ*, καὶ *εἶδος* *ὄστρέων*. Idem Grammaticus alibi *τήθεα* *διφῶν* ex eodem Poetae loco positum *ὄστρεα* *ζητῶν* interpretatur. Etymologici M. auctor a verbo *τητάω*, *quaero*, deriuat in Homérico loco *τήτεια*, id est *ostrea*, addens: *τήτεια* γάρ *εἰσιν*, ἃ *ζητοῦντες* *καταδύουσιν*. Vocabulum *ἄρρυγα* in Hesychio nemo interpretari adhuc potuit; multo igitur minus arguere aliquid inde Listero licuit. Plura habent Grammatici veteres

ad locum Aristophanis *Lysistr.* 549. quae exscripsit Suidas sub vocabulo *Τήθεα* et *τήθη*, *αυία*. Nicander Alexipharmacorum versu 396. in remedio nominat *τήθη τε γραιόμενα μυρίασι* i. e. delectata muscis, in quibus videlicet habitent. Ad quem locum Interpres graecus: *τὰς ἀγρίας λαπάδας, ἃς ἡμῖς ὠτία λέγομεν. Ὁ δ' Ἀριστοτέλης ὄστρεα, καὶ Ὅμηρος κοινῶς τὰ ὄστρεα*. Hoc vero loco multo commodius abuti potuisset Lister, ubi agrestes lepadæ esse dicuntur tethæa. Sed grammaticis et ipsi Athenæo, qui non magis sapuit, credere non licet, sed potius sequenda sunt indicia et argumenta formæ et naturæ posita ab ipso Philosopho; quod cum facere omisisset Lister, plane & vero aberravit. De loco Homérico hæc unum addo, Grammaticos, quibuscum Hesychius *τήθη* interpretatur *τὰ τεράγη, νάδα*, videri *στήθεα* in Homero scriptum legisse, quod vocabulum eodem modo Hesychius fuit interpretatus.

Alteræ probabilior est sententia Bohadschii, tethyon esse id genus, quod Linnaeus ascidiam vocavit, cum ascidium debuisset. Speciem vesicam veterum esse ascidiam vulgarem Linn. idem sensit; quæ ostreis inhaeret et ab æcolis maris comeditur, p. 123. Eadem videtur esse species descripta a Bastero Opusc. Subsec. Tom. I. libri 2. p. 25. Ascidium sociale seu intestinale reperit quidem Bohadsch liberum in littore, ideoque illud non adhaerere putabat; sed Gunnerus adhaerentes plures saxi aut fucis marinis vidit, aut vestigia abruptæ carnis reperit. Nempe vi maris interdum sede sua abripiuntur et in littus eiiciuntur. Manet ergo sententia Aristotelis, *tethya non moueri*. Postremæ speciei generationem vidisse sibi visus est Bohadsch, quam descripsit l. c. Accuratam notitiæ Aristotelicæ comparisonem cum specie ab eo descripta instituit Gunnerus, *Schriften der Drontheimer Gesellschaft*, Tom. III. p. 69. versionis Lipsiensis anni 1767. Foros daos seu foramina taberibus duobus insita vidit, quæ animal pro lubita retrahit et exserit; pro canalibus tibi habet cum Bohadschio

ἀφίησι καὶ δέχεται] Ita cum Rhen. versio Thomae pro vulgato ἀφίησι τὸ ὑγρὸν καὶ δέχεται.

τὰ μὲν ὥσπερ ἐχίνος] Rhen. τὰ μὲν οὖν ὥσπερ ἐ. Gaza: *quale in ceteris ostreis vel echinaeum vel quod appellant papauer*. Itaque τὸ ἐχινῶδες scriptum legisse videbatur Sylburgio. De echinorum excremento nihil peculiare antea traditum est. μήκονα deinde Edd. pr. cum R. habent hic et alibi.

2. περὶ τὸ ὀστρακῶδες] Ita pro σαρκῶδες ex Med. V. R. Rhen. et tribus versionibus scripsit Camus. παρὰ praeterea Rhen.

οὐδενὶ ὅμοιον] Vulgo intersertum δ' ἐστὶν. cum versione Thomae omisi. Sequens πᾶσα ὁμοία ex Med. et versione Thomae recepi pro πᾶσιν.

στενότερον] Junt. Camot. Codex R. στενότερον. Med. στενότερα habet.

3. μέσον τι συνεχές] Vulgatum μικρὸν correxi e versione Thomae, vbi est: *distinguit. Medium quidem continuum*. Deinde ὑγρότης γίνεται Leon. et Camot. Comparemus nunc locum de Partibus 4, 5. τὰ δὲ τήθηνα μικρὸν τῶν φυτῶν διαφέρει τὴν φύσιν, ὅμως δὲ ζωτικώτερα τῶν σπόγγων. — Ἔστι δὲ ὅτε καὶ τὰ τήθηνα καὶ εἴ τι τοιοῦτον ἕτερον γένος, τῷ μὲν προσπεφυκὸς ζῆν (ζῆ reddidit Thomas) μόνον φυτῷ παραπλήσιον, τῷ δ' ἔχειν τι σαρκῶδες δόξειεν ἂν ἔχειν τιν' αἰσθησιν. Ἀδελον. δὲ τοῦτο ποτέρως (Leon. et Camotiana πότερον) θετέον. Ἐχει δὲ τοῦτο τὸ ζῶον δύο πόρους καὶ μίαν διαίρεσιν, ἥ τε δέχεται τὴν ὑγρότητα τὴν εἰς τὴν τροφήν, καὶ ἡ πάλιν διαπέμπει τὴν ὑπολειπομένην ἐκμάδα· περίττωμα γὰρ οὐδὲν ἐστὶ δῆλον ἔχον, ὥσπερ καὶ τὰλλα ὀστρακόδερμα· διὸ μάλιστα καὶ τοῦτο καὶ εἴ τι ἄλλο τοιοῦτον τῶν ζώων φυτικὸν δίκαιον καλεῖν. — διὰ μέσου δὲ λεπτὸν διάζωμα, ἐν ᾧ τὸ κύριον ὑπάρχειν εὐλογον τῆς ζωῆς. (ὑπάρχει εὐλόγως scriptum vertit Thomas.) Superest nunc locus Xenocratis de Alimento ex aquatilibus capiendo Cap. 29. Τήθηνα γίνονται ἐν βορβόρῳ καὶ φυκιόφοροις ἀ-

πταῖς, εὐρίσκεται τ' ἐν βρύοις καὶ πράσις καὶ φυνκίαις· ζοί-
 κε φυτῷ θαλαττίῳ· μύκητι.. δυσέκλυτον δὲ ταῖς χερσὶν ἐν-
 απολείπει ποιότητα. μάλιστα δ' αὐτῶν τὰ δερματώδη ἀκα-
 τέργαστά ἐστιν· ἀρκεῖ δὲ τοῖς νεφροῖς ἢ στομάχου· κακουρ-
 γουμένοις καὶ πεινεσμάδεσι καὶ λαχλαδικοῖς, τῇ τε ἄνω
 κοιλίᾳ μετὰ πηγάνου δεδομένα. Τέμνεται δὲ καὶ πλύνεται,
 ὡπῶς τε Κυρηναϊκῷ καὶ πηγάνῳ, αἰμὴ τε καὶ ὄζει συναρ-
 τυεταί, ἢ μετ' ὄθους καὶ προτόπου συν ἡδυόσμῳ χλωρῷ.
 Καλλίστα δὲ τὰ ἐν Σμύρνῃ τῆς Ἀσίας· Αἰγυπτὸς δὲ αὐτῷ
 ὅλως φέρεται. Quae vulgo vitiosissima scripta emendani ex
 versione Rasarii, partim vero ex Codd. scriptis. Ita vulga-
 tum μάλιστα δ' αὐτὰ δερματώδη ex Rasarii versione, vt
 deinceps quod vulgabatur λαχλαδικοῖς τε, τῆς ἄνω κοιλίας
 — δεδομένος. Postea sequebatur· Πλένεται δὲ καὶ δίδεται,
 quod ex Rasarii versione et libro Mosquensi correxi. Deni-
 que vitiosum καὶ πρὸ τρόπου — καλλίστοι δὲ οἱ partim ex
 Ras. emendani. Margo Codicis Regii 2290. habet adscriptum
 Scholion ad vocem Τηθεα, ἡ σβαυρόδουκας. In Lexico
 Graeco Thomasi vernaculo legitur, annotante Ancoxa:
 σβαυρόδουκοι, οἱ φοῦσσαι, ἡ ψάκια, spongiae marinae,
 pesci. Nuno videamus Plinium. Is primum 32. s. 30. *la-*
teris dolores leniunt. hippocampi testis sunt, tethaeque ai-
milis ostrea in cibo sumta. Idem s. 31. *Tethae forminibus*
et inflationibus occurrunt. Inveniuntur haec in foliis ma-
rinis asperitia, fungorum variis generis quam piscium.
Eadem et teneasum dissoluunt renumque vitia. Sect. 39.
Cachecticis, quorum corpus macie conficitur, tethae utilis
sunt cum ruta ac melle. vbi Edd. veterum scripturam *te-*
thae utilis Herduinus ex Chiffletiano libro mutauit. Addit
 Broterius Codicem Regium 3. Contra Editio princeps et
 Reg. 2. *et ea utilis sunt* habent. Sunt haec omnia ducta e
 Xenocratis, loco, in quo praeterea νεφροῖς ἢ στομάχου
 κακουργουμένοις scribendum censeo. Nunc expedita critica
 ratione accedamus ad naturam ipsam animalis explicandam.
 Duae sunt recentiorum sententiae de natura tethyorum

ergo, se quam maxime rigens, ac praeternatante pisciculo frondem suam spargit complectensque deuorat: alias marcenti similis et iactari se passa flucta algae vice, contactos pisces attrituque petrae scalpentes pruritus inuadit. Eadem noctu pectines et echinos perquiri: dum admoueri sibi manum sentit, colorem mutat et contrahitur. Tacta vredinem mittit, paulumque si fuit interualli, absconditur. Ora ei in radice esse traduntur: excrementa per summa tenui fistula reddi. Postrema sumta sunt ex libri 8. c. 2: ubi vrticis, vt ostreis, in superiore parte πύρον esse ait, quo excernatur cibus assumtus. Hinc interpretaberis verba supra posita: *παρίτωμα δὲ φανερόν εὐδὲν φαίνεται ἔχονσα.* Cautè loquitur Philosophus: excrementa nulla apparent; habet tamen meatum, vt ostrea, excrementis emittendis idoneum. Quaedam Plinius vel potius is, quem sequitur, egregie explicauit, veluti *carnosae frondis natura* — *frondem suam spargit*, quae Philosophus obscurius significauit comparatione polypi: *καὶ προσέχεται καθάπερ ὁ πολύπους ταῖς πλευράναις οὕτως* etc. Similes igitur circulos vrticis tribuit brachiis polypi. Sed aliunde admiscuit et noua Plinius haec: *contrahit* — *rigens*: deinde: *alias marcenti* — *algae vice*: postea: *colorem mutat et contrahitur*: denique: *paulumque* — *absconditur*. Fabulae similiora videntur esse illa: *attrituque petrae* — *pruritus*. Aelianus H. A. 7, 35. a bruma magis esui esse vrticas monet, etiam pruritum a tactu annotans. Apparationem ad euapam et vires medicas docet Xenocrates cap. 16. Diphilus Athenaei 3. p. 90. pruritum excitare affirmat, qui illas colligant, nisi manus antea vnguento munierint. Medusae Lianaei os in inferiore parte, Actinae in superiore parte habent. Cf. Gronovius ad Plinii IX. p. 160. Fistulam excrementi reperire non potuit *Hémanure Mémoires de l'Acad. 1710. p. 467.* qui omnes vrticas motu progressiuo sed lento gaudere contra Aristotelemasserit. Viniparas vidit idem eas species, quas incolae prouinciae Pictauiensis *cule*

de chevaux et cule d'anes appellant. Pruredinem in nulla expertus est. Verum is Actinias potius quam Medusas Linnaei vidisse et descripsisse videtur.

CAPVT VII.

συγγενικοῖς] Rhen. *γενικοῖς*. Deinde vulgo *ἀνδρίνη* erat. *ἀνδρήνη* Med. Rhen. *ἀρδρήνη* Vat. Versio Thomae *antrebana* habet. Postea *παῖσι* ante τοῖς τεσσέροις ex Med. et versione Thomae inserui.

κολεῶ] Rhen. *κουλεῶ*. Sequens *πάραβος* pro vulgato *κάνθαρος* ex Ald. M. Canis. R. Rhen. versione Thomae dedit Camus. *fullo* vertit Gaza.

κάνθαρις] Medic. *κάνθαρος*. Sequens *ἄλλα* ex Medic. et Rhen. addidi. Postea *καὶ περὶ τὴν κοιλίαν* omisso τὸ Rhen.

τὸ πῶτόν ἐστιν] Rhen. τὸ et ἐστιν omisit; idem deinceps *μικρὰ* habet.

ταῖς ἐντομαῖς] Rhen. articulum omisit. *entomis* vertit Thomas. Sequens *πλὴν ὅσα* pro *πλὴν ἃ* ex Rhen. dedi, qui postea simplex *ψύχεται* habet.

2. *καὶ ἡ κεφαλὴ*] Rhen. copulam *καὶ* omisit, sequens *ζῇ* prius versio Thomae. Postea negationem ante alterum *ζῇ* tollit Rhen.

ἐπὶ τὴν τομὴν] Gaza cum Scoto vertit *caput versus*, unde eum *κεφαλὴν* scriptum legisse suspicabatur Scaliger: *πρὸ τομὴν* malebat Robertus Constantinus: *incisionem* vertit Thomas.

Notitia scolopendrae huius terrestris paulo accuratior est in Nicandri Theriacis versu 812. vbi *ἀμφικαρῆς* vocatur. Ad quem locum auctor Scholii: *Ψευδῶς δὲ φησιν· οὐ γὰρ ἐστὶν (δικέφαλος), ἀλλ' ὡς Ἀριστοτέλης φησὶν, εἰς τοῦπίσω πολλὰκις ἔρπει, καὶ παρέχει δόξαν τοῦ δικέφαλος εἶναι*. Nicandrum contra graeci interpretis criminationem defendere suscepit Robertus Constantinus, medicus Geneuensis doctissimus, in Dissertatione de scolo-

pendra, inserta Lexico Crispini, quod vulgo deinde etiam Septemvirale dici coepit, sub hac voce, quam totam ad verbum transcripsit, partim contraxit H. Stephanus in Thes. Gr. Lat. sed non nominavit auctorem, quod tanto viro indignum erat. Hinc in vulgus peruenit opinio a Constantino proposita, eamque etiam Gallus Camus in Commentariis secutus est. Itaque postulat hic locus, vt in eandem disputationem descendam atque opinionem Constantini accurate perquiram atque examinem. Quod attinet igitur ad locum Nicandri, hic tanquam poeta vulgi superstitiosa et falsa opinione potuit impune abuti. Sed graecus eius interpres, quod errorem poetae et vulgi annotasset, reprehensionem non merebatur, sed laudem. Locus Aristotelis, quo ille nititur, hodie non extat. Similem poetae locum explicat Hesychius in voce Ἀμφὶ δὲ σφάγανον. ζῶόν τι πολύπουν, σκολόπενδρα καλούμενον. In locis Aristotelicis omnibus, vbi scolopendrae fit mentio, nulla nota peculiaris editur, vnde animal agnoscere liceat. Vide histor. 1, 5. 2, 14. 4, 7. 9, 37.

Scolopendrae naturam vt explicaret obscuram, Rob. Constantinus confugit ad etymologiam, et vocabulum a voce σκόλοψ et ἔδρα arcessit, vt animal sit, quod palum vel aculeum in sede vel ano infixum gerat, σκολοπέδρα, atque inserta littera ν, σκολόπενδρα. Omnium igitur primum insectum illud, quod inter tithymalos saepius reperitur, octipes, dorso laeui et variegato, aculeoque in externa corporis parte eminente armatum, hoc nomine appellatum fuisse putauit. Est autem larua papilionis in esularum vel euphorbiarum genere habitans, cui similes aculeatae in aliis plantis reperiuntur. Atque ad hoc genus refert locum Theophrasti corruptum et lacunosum historiae plantarum 7, 11. vbi de radice gladioli est: πολλὰς δὲ εὐρίσκουσι ταῖς σκολοπίαις· χαίρει γὰρ καὶ συλλέγει τὸ ζῶον. quae Gaza vertit: *Permultas iuxta eam scolopendras reperiunt; gaudent enim ea herba, frequentesque congregan-*

tur in eam. Constantinus ibi εὐρίσκουσι τὰς σκολοπίας — συλλέγεται scribi voluit. Sed ne sic quidem vel sanatus est, vel versioni Gazae accommodatus. Heinsius edidit, nescio quo auctore, εὐρίσκουσι παρὰ ταῖς σκολοπιάις — συλλέγεται, qua scriptura sensus etiam magis et obscuratur et peruertitur. Mihi quidem recte Contr. Gesner. παρὰ ταῖς σκολοπιαῖς interpretatus esse videtur *cubilibus vel cummulis talparum*. Nam talpam σκόλου Atticis vocatam fuisse, aliunde constat. Compara dicta in Lexico Gr. Vt vero a μύμηξ venit *μυμηκιά*, sedes et cubile formicarum, ita a σκόλου pariter est *σκολοπιά*. Huius scolopendrae morsum venenatum facit Constantinus. Alterum genus scolopendrae facit simile priori corporis forma notisque dorsii rubris, ex erucarum genere, hirsutum, multipes et arcuatim repens, etiam vitibus noxium, quod a Gallis *ohatte velue* vocetur. Hanc scolopendram etiam *ζούλον* vocatam fuisse narrat. Tertiam scolopendram terrestrem esse eam, quae proprie *μυρμόπους*, latine *millepeda* vocetur, corpore oblongo, lato, plano, tergore squammatum compacto, breviter, quae etiam hodie scolopendra apud naturae curiosos audit. Hanc tertiam speciem ait a Nicandro in loco supra posito descriptam; secundam vero nomine *ζούλον* ab illo significatam esse. Errorem viri docti, qui putavit huic tertiae et primae scolopendrae geminum esse os et caput, facile temporibus iis, quibus ista scripsit, condono. Sed nescio, quomodo potuerit ad secundum genus referre hunc Aristotelis locum. Scolopendram denique marinam a secundae similitudine vocatam censuit, et ad eam refert picturam a Rondeletio positam. Herbam autem scolopendrion a similitudine scolopendrae terrestris secundae appellatam voluit, quoniam habet folia laciniata, et incisa more polypodii, subter autem notulis rubri distincta atque hirsuta, oblonga, flavescentia. Equidem in tota hac viri docti disputatione uti subtilitatem et sagacitatem ingenii in vestiganda nominis etymologia admiror et

laudo, ita scriptorum graecorum et Grammaticorum auctoritatem desidero, denique infantiam studii rerum naturalium agnosco atque excuso. De marinis scolopendris quid mihi videatur, dicam infra ad 9, 24, 4. Terrestrium nullam equidem diversitatem descriptam vel manifesto notatam reperio; sed agnosco genus a Linnaeo etiam vetere nomine appellatum, cuius plures sunt species, quarum indigenas Graeciae nondum cognitae habemus.

· οἶον γλῶτταν] Ex Med. et versione Thomae et Alberti inserui οἶον. Deinceps εἰς αὐτήν dedi ex Rhen. pro αὐτό; ex eodem et versione Thomae post μαλακὸν addidi verbum ἐστίν.

· 3. καὶ οἱ μύαπες δέ] Ex Rhen. δέ inserui. μοῖρες istri habet versio Thomae.

· ἐν ἅπασι — ὀπισθοκέντροις] Contra de Part. anim. 4, 5, ubi est de linguiformi ἐπιβοσκίδι, addit: ὅσα δὲ μὴ εἰσὶν ἐμπροσθοκέντρα, ἐν τῷ στόματι ἔχει τὸ τοιοῦτον μύριον, οἶον τὸ τῶν μυρμηκῶν γένος, καὶ εἰ τι τοιοῦτον ἕτερον. Vitium est manifestum; formicae enim seminae et operariae aculeum posticum habent. Itaque scribendum ἐμπροσθοκέντρα ἐν τῷ στόματι, ὀπισθεν ἔχει, aut ἐμπροσθοκέντρα, ἐν τῷ ὀπισθεν ἔχει.

· 4. καὶ μόνον δὴ τοῦτο] Vulgatum καὶ μόνον δὴ τ. ἐντόμων τοῦτον ex Rhen. correxi.

· μακρόκεντρον] Vulgatum μακρόκέντρον ex quatuor Codd. versione Scoti correxit Camus. Addo Rhen.

· ἔτι δὲ χηλαῖς] Rhen. ὅτι τε χηλαῖς — τοῦτο καὶ τὸ habet. Male Medic. ἔτι δὲ χολήν ἔχει.

· σκορπιῶδες] Phalangium scorpioides Linnaei.

· οὐδὲν δ' ἔστιν ὀπισθοκέντρον διπτερον μόνον] Ita vulgata scriptura οὐδὲν δὲ εἰσὶν διπτερον ὀπισθ. ex Med. Rhen. et versione Thomae correxi. Plinius: nullum, cui aculeus in alio, bipenne est. Idem antea: nullum, cui telum in ore, pluribus quam binis articulat pennis.

· ἀνορθόπυγος] Rhen. ἀνωρθόπυγος. Post ὀμμάτων ex

Med. et Rhen. ἔχει inseruit Camus. *habent quaedam versio Thomae.*

5. ψυχὰς καὶ κάραβοι] *Papiloni et fulloni Gaza*, qui et supra κάραβον *fullonem* interpretatus est. Albertus haec omisit. Thomae versio habet *plinchas et carabi*. Camus *Peycha* retulit ex ea versione in Indice nominum, quibus vititur. Thomas. in nominibus graecis reddendis. In Vatio margo κάραβοι adscriptum habet.

ὅσα δέ] Rhen. αἱ δέ. Deinde idem *καμπόμυα*. Hesychius: *πηδάλια, τῶν ἀκρίδων οἱ ὀπίσθιοι πόδες*.

διαφοραῖς] *Malim διαίφορα*. Deinde vulgabatur οὕτως *σαρκωδης*. Rhen. οὕτως *σαρ*. dedit. *infra ostracoulea fit carne* versio Thomae, quae scriptum sequitur *ὅλον τὸ ἐντὸς τῶν ὀστρακοῦδων γίνονται σαρκοῦδες*, quam scripturam equidem praefere.

6. διὸ καὶ οὕτε ἀκαταβαλ] Rhen. et versio Thomae *κατ* emisit. Deinceps οὐδ' ὅλον *σπλίειον* Med. *setrum* est in versione Thomae.

οὐδέν δαίται] Ita pro οὐ προσδαίνου Med. Rhen. nisi quod Med. οὐδέν habet.

ταῦτα καὶ τοιαῦτά ἐστιν] Ita pro vulgatis *τοιαῦτα καὶ τοῦτον ἔχει τὸν τρόπον* Medic. et Thomae versio. Contra Rhen. *τοιαῦτα* omissis reliquis habet. *ταῦτα καὶ τοῦτα ἔχουσι τὸν τρόπον* Vatis.

7. ἐντὸς δ' ἐνθὺς] Ita pro vulgatis *ἐντὸς δὲ τοῦ αὐτοῦ* ex Medic. Rhen. et. versione Thomae dedit Camus. *ὅστρα* *εικὼν* Gaza. Post *ἐντὸς* interiectum *ἐστὶν* omittunt Med. R. A. Rhen.

ὀλίγοις] Ald. Junt. ὀλίγος, Baz. ὀλίγοι, vulgo ὀλίγον, quod ex Canis. R. A. Rhen. versione Thomae et Gasse correxit Camus, addens loquū Plinii 11. c. 4. *nihil intus nisi admodum paucis intestinum implentum*. Addo Scoti vel Alberti versionem. Ceterum pro *ἔχει* Rhen. et versio Thomae *ἔχον* habent.

σπλάγγων] Thomae versio *σπλάγγνα viscera* reddidit.

ἢ ἀπλοῦν ἢ ἐλεγμένον] Medic. alterum ἢ omisit; Rhem. vtrumque, et praeterea ἐλεγμένον habet. Idem articulum ante ἀκρίδες omisit. Albertus vertit: *intestinum plenum aliquantulum involutum sicut locusta.*

ἄλλων ζώων] Vulgo intersertum δὲ auctore Rhem. omisit. ὀπισθοκέντροις] Hoc vulgato ἐμπροσθοκέντροις Camus ex Canis. Reg. substituit. Plinius 11. s. 32. *unum hoc ex iis quae vivunt et sine ore est. Pro eo quiddam aculeatorum linguis simile et hoc in pectore, quo rorem lambunt; pectus ipsum fistulosum: hoc canunt aethetae, ut diximus. De cetero in ventre nihil est. — Isdem solis nullum ad excrementa corporis foramen.* Postremum de suo addidit Plinius falsum, cetera bene interpretatus, inprimis situm τοῦ γλωττοειδούς in pectore bene addidit, cum Philosophus naturam tantum eius dixerit, μακρόν, συμφνές καὶ ἀδιάσχιτον. Gaza vertit *prolixum, compactum indivisumque.* Vereor ne in συμφνεί reddendo aberraverit. συμφνές enim alibi in balanis dixit, quod vndique cohaeret clausum; quare potius hic fere συνώνυμον vocabulo ἀδιάσχιτον esse videtur. *Compactum* certe non est. Camus contra: *continus à sa tête et d'une seule pièce*, propius a vero. Ortum enim e collo: rostrum pectori asseritur. Hinc ἀνχενορυνγωτὰ vocavit Gallus Dumeril hunc insectorum ordinem. Noster de Partib. 4, 5. τὸ δὲ τῶν τεττίγων γένος, — τὸ αὐτὸ μόριον ἔχει στόμα καὶ γλῶτταν συμπεφυκός, δι' οὗ καθάπερ διὰ ῥύγχους δέχεται τὴν τροφήν ἀπὸ τῶν ὑγρῶν. Ceterum Sylburgius scriptum malebat τοῦτο μακρόν, quod equidem probo. De natura et partibus cicadarum vide dicenda ad 5, 30. et infra ad 4. c. 9.

ἀχέτας] Rhem. ἀσχέτας, deinceps cum Medic. Canis. διάζωμα dedit pro vulgato ὑπάζωμα. Versio Thomae τετιγόνια vertit *cicadalia.*

8. τινές φασί] Rhem. φασί τινές habet, deinde rectius cum Medic. Canis. ἐμπειρικῶν pro vulgato ἐμπορικῶν, quod recepit etiam Camus. *exportorum* versio Thomae. Ceterum

Casaubonus in sequentibus legi malebat ἕτεροι δὲ — ἄλλοι δέ, quo melius apodosis initio οἱ μὲν responderet.

δοκίοις, μέλανα] Vulgatum δοκίους ex M. Canis. Rhen. correxi. Praeterea ἀμέλανα M. Rhen. Deinceps στρογγύλα δὲ Rhen. cum versione Thomae.

καὶ ἀσπίδιν] Ex Rhen. copulam καὶ inserui. *soutis* vertit Thomas. Idem Rhen. postea καὶ ἄλλα ὅμοια — πτερύγια ἔχει cum versione Thomae habet.

λαβέσθαι] Thomas *capi* vertit. Post ἄκρῳ Rhen. αἰντοῦ additum habet, versio Thomae *simplicitate ipsa*, igitur αὐτῷ expressit.

ζώων αἰπάντων] Ita Rhen. pro πάντων cum Med. Deinceps verba τὰ τ' ἐντὸς καὶ τὰ ἐκτὸς ita contrahit Medic. τὰ τ' ἐκτὸς καὶ περὶ ἕκαστον γένος ἰδίᾳ καὶ κοινῇ. Etiam Rhen. copulam ante ἰδίᾳ omittit.

C A P V T VIII.

ὑπάρχουσιν] Rhen. ὑπάρχει — ἱλάττους εἰσιν· εἰσὶ δέ. Deinceps vulgatum καὶ ἔτι πρὸς τούτους ex eodem correxi et Med. et versione Thomae. Postea vulgatum φαίνονται ex M. V. R. Rhen. emendavit Camus. Denique γένος ἐν Med. Can. Rhen.

2. τοῦτο γὰρ] Ita pro τοῦτο μὲν γὰρ scripsi ex Rhen. Deinceps vulgatum ὀφθαλμοὺς μὲν γὰρ ἐν τῷ φανερῷ correxi ex Med. et Rhen.

πάντα ἔχοντες] Male Rhen. πάντες. Sequens *κυκλώπιον* Thomas vertit: *et quod in circumitu pingue*, suprascripto *album*. Postea ταῦτα πάντα pro ταῦτα dedi ex Med. Canis. et versione Thomae. Denique vulgatum ἔξω τούτων οὐδὲν σημαίνει ex Rhen. et versione Thomae correxi.

ἐν τῇ γενέσει] Praepositionem ἐν omittit Rhen. Deinceps πληρουμένης dat cum Med. γεννήσει Reg. *orbata natura* versio Guilelmi habet. Postea vulgatum ἢ συνάπτει τὸ νεῦρον ex M. Canis. Rhen. Veneto et versione Thomae correxi. τῷ νεύρῳ Vat.

τοὺς ἄνω χαυλιόδοντας] Aelianus H. A. 11, 37. χαυλιόδοντα τὰ ὑποφαίνοντα ἔξω τοὺς ὀδόντας, ὡς ὁ ἄγριος, σπαλάξ. Suidas in τυφλότερος ἀσπαλάκος haec habet: φησὶ δ' αὐτὸν Σησαμβροτος ὑπὸ τῆς Γῆς τυφλωθῆναι διὰ τὸ φθείρειν τοὺς καρπούς· ἔχῃ γὰρ ὀδόντας μικροτάτους, καὶ ῥύγχος ὥσπερ γαλῆς (forte μυγαλῆς) καὶ πόδας ὡς ἄρκτου. Quae exscripsit Apostolius Prov. 19, 65. Nunc de re videamus. Oculos in vulgari nostra talpa quanquam minutos, manifestos tamen, si paulum pilos dimoveas, agnoscas. Igitur merito genus aliud intelligi suspicari oportebat, quod in Syria demum repertum descripsit Gallus Olivieri in Itinerario et cum Aristotelico comparavit nomine graeco appellatum. Hoc enim oculos manifestos non habet, sed sub cute latentes. Quod ad duos nervos crassos attinet, quos e vicinia medullae oblongatae ortos ad maxillae superioris dentes exsertos tendere iuxta ocalorum sedes ait Philosophus, videtur ille quidem negare usum opticorum nervorum aspalaci; nihilo tamen minus suspicari licet, in hoc etiam genere, velut in vulgari talpa, propter viciniam utriusque nervorum paris spectatorem facile falli. Zinn in Comment. Goett. Tom. IV. p. 192. de oculo talpae ita: *Nervus opticus talpae longus et gracillimus ortus communis origina cum nervo maximo proboscidem adveniens, cranio aggressus longa itinere obliquius super musculum proboscidis introreum et paulum extrareum fertur, et oculi parti posteriori aphariacae, multa carne obductae, in axi fere opticae inseritur.*

3. καὶ τὰ ἀλαθητήρια] Ganz vertit: *ergo in nonnullis vel ipsae sensoriae partes latissime patent.* Causa importunum καὶ non reddidit, quod equidem tollendam et deinceps καὶ μέντοι τῶν ὁμολογίων scribendum suspicor.

τὴν γλῶτταν ἔχουσαν] Rheu. verbum omisit.

4. τὴν γλῶτταν ἔχουσαν μὲν] Med. Rheu. τὴν γλ. amittunt. Idem παρῳείας habent. Praeterea Rheu. ὁσπώδη γὰρ — ἀπολελυμένην ἔχουσαν dedit, ubi vulgo ἔχουσαν

deerat, et se post ὀστώδη insertum legebatur. Ceterum in verbis excusabilis ἀνακολουθίαν structuræ. De re ita Observationes anatomicae Collegii priuati Amstelod. Part. I. p. 40. *Id quod lingua vulgo dicitur, proprie non est lingua; nam in superiori palato hæret, ita ut cibis sub ea trans-eat; sed est glandulosa quaedam substantia alba, mollis, humida, et quæ puncta aut alio modo laesa se miro modo commouet.* Ex cyprino pinxit eam Collins, sed irritabilitatem nemo alius annotauit. In Gadis eodem in loco glandulae duae sitae sunt, quas Monreus cum humanis tonsillis male comparauit.

μη ἀνακουμένοις] Temere scripturam Med. V. R. Rhen. Ven. et versionis Thomae μὲν recepit Camus. Deinceps πολλοῖς χαίρει Med. propriis enim multis versio Thomae, sed suprascripto α et syllaba is punctis suppositis damnata, Rhen. plane omisit vocabulum. Deinde ἀμύϊας Camot. Postea vulgatum καὶ τὸ πῖον τῶν ex Med. Rhen. correxi. Versio Thomae: *genus amiae capiunt magis esca, et quidem pinguium piscium.* Legit igitur scriptum τὸ τῆς ἀμύϊας γένος λαμβάνονσι δειλέατι καὶ μὲν τῶν πικρόντων ἰχθύων.

ἐν τῇ γένεσι] Ex Rhen. ἐν inserui; idem sequens ἐν τῇ omittit. Deinde ὃ γὰρ τις εἶναι Rhen. τις etiam ex M. Canis. R. A. annotauit Camus, et ἃ pro ὃ ex M. Canis, *quod enim utique aliquibus esse videbitur* Thomae versio.

5. τυφλὰ] Foramina narium in plurimis piscium loco solito adsunt et nervos suos recipiunt. Quae vero foramina cum branchiis habere communionem ait, forte intellexit ea, quae post oculos aqualorum et raiarum posita aquam marinam emittunt. Sed haec narium locam non occupant consuetum.

τριηρῶν] Thomas *galearum* vertit. Sequens ὅμως vulgato ὁμοίως ex Med. Rhen. et Thoma substituit Camus. Postea vulgatum ἀθρόον ex Med. et Thoma in ἀθρόους mutauit Camus; equidem ἀθρόως Canis. Rhen. recepi. Alia est ratio in sequenti ἀθρόους. Denique ἐξακείλει

Rhen. ἐξοκείλειν Med. *attelebare* Thomas, qui praeterea συμβαίνει ἐπὶ omisso καὶ legit, *μονοξύλοις fustibus* vertit, denique *sonantes multos ex ipsis* vertens legit *ψοφοῦντες πολλοὺς ἐξ αὐτῶν*.

7. πολλοὺς ἀθρόους] Thomas *multos valde* vertit. Deinceps τῆς ῥύμης dedi ex Rhen. Vulgo τῆς deest. κώπης *remi*, ῥύμης *motus scafae* vertit Thomas. Postea vulgatum *συγκυκλώσωνται* mutavi. Med. *κυκλώσσει* dat cum Rhen. *συγκυκλώσων* Canis. *quousque utique circumdederint* Thomas. In Rhen. est ὅτε ἂν βούλωνται, deinde λίθους. Albertus habet *percutiunt asseres*.

8. περιβάλλονται] Rhen. περιβάλλεται. Deinceps vulgatum *συγκλείσαι* ex Rhen. correxi. *circumcludantur* Thomae versio.

9. ἐκ πάνυ πολλοῦ] Rhen. εἰς π. π. male. Sequens ἄττα ex Med. Canis. inserui. Postea κόττους ex Gazae versione substituit Sylburgius. Antea enim erat βοίτους. Aldina cum R. A. κοίτους dat. κόττους Venetus, Med. Can. Rhen. Versio Thomae: *cottos hos venantur*. Gesner p. 476. malebat βοῖτους, quos gobiones fluviatiles interpretabatur. Post κόττους vulgo insertum καὶ omisi cum Thoma.

τὰ δ' ἐκπίπτει] Ita Med. ἐμπίπτει Rhen. Vatic. ἐκπίπτουσι Junt. Camot. ἐσπίπτει Reg. Vulgo ἐμπίπτουσι. Deinceps περιφερόμενα Rhen. *egrediuntur delati* versio Thomae.

10. ὀξύκοους] Ita cum M. Rhen. hic et paulo post ὀξύκοι. Contra suadente Sylburgio ex V. R. ὀξυηκόους utrobique dedit Camus. Deinceps τοὺς λχθῦς vulgato λχθύας substitui ex Rhen. Ceterum post φανερόν Albertus haec addit: *Audiunt non per instrumentum auditus, quod non habent; sed forte sub branchis expanditur tympanum auditus eorum, quod immutatur a sonis*. Sed sefellit hominem coniectura. Tympanum non magis adest, quam meatus externus, sed ductus semicirculares cum sacco lapillos includente, qui ossiculorum auditus vicem gerunt. Sonus igitur per ossa percussa capitis propagatur eo vsque.

ἐκ τοῦ διατρίβοντας] Vulgatum λέγειν δὲ τοῦτο τοὺς δια-
τρ. ex Rhen. correxi. Med. λέγειν δὲ τοῦτο ἐκ τοῦ διατρ.
Post θάλατταν vulgo inserta διὰ τὸ omittit vterque
Codex.

χρέμψ] Vatic. χρέψ. Med. cum Rhen. omittit. *Kiremis*
versio Thomae. Albertus tria tantum nomina posuit, in
iisque est *jeremya*. Deinceps σάρπη Rhen. cum Veneto.
Postea χρέμψ Rhen. Medic. χρομψ Vat. sed supra o scri-
pto ε. Denique μάλιστα pro μαλλον Rhen. Audiamus nunc
Aelianum H. A. 9, 7. Ἀκοὴν ἀγαθὸν καὶ ὀξύτατον τὸν λά-
βρακα Ἀριστοτέλης εἶναι φησι, καὶ μέντοι καὶ τὸν χρομῖν
καὶ τὴν σάλπην καὶ τὸν κιστρεά. Πυνθάνομαί τε τὸν λά-
βρακα σαφῶς εἰδέναι, ὅτι ἄρα ἐν τῇ κεφαλῇ αὐτοῦ λιθί-
διόν ἐστι, καὶ χειμῶνος τοῦτο ψυχρότατον γίνεται καὶ λυ-
πεῖ αὐτὸν ἰσχυρῶς· ταύτῃ τοι καὶ κατ' ἐκείνην τὴν ὥραν
τοῦ ἔτους ἀλειναίνει αὐτὸν, καὶ ἐπινοεῖν τῇ ψύξει τῇ ἐκ τοῦ
λίθου φάρμακον τοῦτο καὶ μάλα γε ἀντίπαλον. Καὶ χρο-
μῖν δὲ τὸ αὐτὸ ποιεῖν καὶ φάγρον καὶ σκίαιναν πέπυσμαι·
ἔχειν γὰρ τὸν ὅμοιον λίθον καὶ ταῦτα. cuius loci altera
pars ducta est ex nostri H. A. 8, 19. vbi *χρωμψ* edebatur.
De nomine plura dixi in Histor. litter. piscium p. 98. H. I.
simul vides vestigia veritatis a veteribus agnitae in vsu la-
pillorum capit is ad auditum. Vides praeterea piscem *χρέμψ*
pariter omissum ab Aeliano et scripturam *χρόμψ* ab eo fir-
matam. Plinius 10. s. 89. *pisces quidem auditus nec fora-*
mina habent: audire tamen palam est. — Itaque produntur
etiam clarissime *audire mugil, lupus, salpa, chromis, et*
ideo in vado vivere. Postrema sunt aut mutila aut ineptis-
simo loco addita.

11. ὁσφρήσεις ἔχει] Verbum omisit Rhen. Deinde vul-
gatum τῶν ἰχθύων οἱ πλείστοι mutaui ex Rhen. ordinem.
Postea ex Med. Canis. Rhen. et versione Scoti inserui verba
οἱ δ' ἄλλοι τούτων ἦτον. Denique τοῖς τε δελείας dedi ex
Rhen. cum vulgo esset τοῖς δελείας τε.

ἡ σάλπη] Vatic. οἱ σάλποι. Deinde post πολλοὶ V. R. A.

omittunt verba τῶν ἐχθύων. Postea σπηλαίῳ Med. Abhinc vulgatum προσαλέσασθαι ex Rhen. correxi. *prouocare* versio Thomae. Denique vulgatum εἰς τὴν ἄγρῶν ex Rhen. Can. correxi. Med. προσκαλ. εἰς τὴν θήραν.

ἐπαλείφουσι] Ita pro περιαλείφουσι Rhen. *circumungunt fissurae odoribus* Thomae versio. Deinceps ἡ ἐγγέλῃ Med. τιθέασι δὲ Rhen. Postea ἡθμὸν vulgato ἰσθμὸν substitui ex M. Rhen. et versione Thomae. Denique vulgatum πάντες φέρονται μᾶλλον ex Rhen. correxi. φέρονται θᾶττον Med. Canis. Pro ὅλως δὲ Thomas ὅλως δὴ legisse videtur *utique*, vertens. Plinius: *quosdam et speluncis latentes salsamento illitis faucibus scopuli piscator expellit, velut sui cadaueris agnitionem fugientes*. De quo loco indicauit bene Victorius Var. Lect. 9, 1. Albertus habet: *vase enim testeo salsa accepto a piscatoribus et positu in aqua ante cauernam, in qua habitat, intrabit in vas*. Idem pro salpa alios nominat pisces ita: *ut barbelli per cadauer et cancri per carnem retro ad nauim suspensam*. Addit: *et Aristoteles dicit, quod illi qui cerebri vocantur sive ceribiae capiuntur per branches, quum foetidis imbuti fuerunt*.

12. ἡ τῆς κνίσσης] Rhen. τῆς omisit. Deinceps ῥύακες Rhen. ryades Thomae, *vanareys* Alberto. Cf. infra 8, 13. et ad Aeliani H. A. 9, 46. Postea vulgatum πλύσμα ex Med. Can. Rhen. correxi. πήλυσμα Edd. pr. et Vaticani Sylburg primus mutauit. πόλυσμα Reg. Verum habuit Gaza. *lanatura piscium* Alberto. Denique vulgatum ἐγγυδίσσης ex Vat. Rhen. versione Thomae (vbi est *hauratorio effuso*) et Gazae emendauit Camus, et ante eum Sylburgio suadente Duval.

13. τάχιστ' ὀσφραίνεσθαι] Ita pro ταχὺ Rhen. versio Thomae. Pro γένηται αἷμα Casaubonus χένηται malebat: *sanguis effusus est* Gaza vertit. Deinceps vulgatum ὅλως μὲν τὰν σαπρῶ — δελεῶσθαι εἰς τὸν κύρτρον ex Med. Canis. Reg. correxit Camus. *totaliter autem si quis — in venatione ad hunc* versio Thomae. In Rhen. vulgatam reperi, sed is praepositionem εἰς solus recte omisit.

14. οὐκ ἔχουσι φανερόν] Ita pro οὐδέν Rhen. Deinceps vulgatum οὐδὲ δὴ correxi ex versione Thomae: *neque autem*. Sequens οὖν ante πᾶσας omittit Rhen. Postea ταῦτα pro ταύτας dedit Camus ex Med. Rhen. versione Thomae, Scoti et Gazae. Denique vulgatum ζώων, ἐπειδὴ τέτταρα θ. εἰς γένῃ ex Med. Canis. Rhen. versione Thomae correxit Camus. Editio Laemariana tamen ζώων εἰς τέτταρα habet. V. R. ἐπεὶ μὲν εἰς τέτταρα.

15. τούτων δὲ — ἔντομα] Haec verba omisit Rhen. vti καὶ γέῤῥω Medico.

ἔντομα ὄντα] Additum ὄντα desiderari aliquod vocabulum arguere videtur, sed non sum ausus ex Med. et Rhen. περὶ addere; nam sequens ἅπτερα ea ipsa significat. Deinde ex Rhen. vulgatum αἶ τε μέλλεται correxi. Idem cum Med. αἶ κνίπες habet. Gazae *culices dicti muliones* secuto Plinium 11. s. 19. et 30. s. 53. Sed is κνίπας Theophrasti h. pl. 4, 17. interpretatus est plane diversos et in lignis viuentes. Nostri sunt e formicarum genere. De Sensu c. 5. Καὶ τὸ τῶν μικρῶν μυρμήκων γένος, οὓς καλοῦσι τινες σκνίπας. In libro Kyranidum p. 87. formicarum genera enumerantur; in his sunt: *aliae vero sunt tenues et graciles et rubrae, quas dicuntur zinyphes*. quae videntur mihi esse hae ipsae σκνίπες. Forte lectio Codd. αἶ κνίπες vera est.

περιπλαττομένων λείων] Verba καὶ θείου Ambr. omisit. Contra Rhen. περιπλαττομένων habet. λείων *pulvisculò* Gaza, *patuorisatis* vertit Albertus. Deinde *μυρμηκίας* Rhen. et στήρακος. Med. στόρακος.

16. ἔτι δὲ αἶ σπηταί] Ita pro αἶ τε σπηταί ex Med. Rhen. correxi, sed Med. αἶ τε tamen habere dicitur. Mecum facit versio Thomae. Sequens *προσέχοντα* vulgato *προσέχονται* substitui ex coniectura Scaligeri et versione Alberti, qui ita: *tam immobiliter adhaerent*. Sed is male finem stercoris ad capiendam polyppum adhiberi narrat. Plinius 10. sect. 90. *Conueniantque ex alto visum ad quosdam odo-*

res, ut sepiam vestam et polypum; quas ideo coniciuntur in nassas. Sentinae quidem navium odorem procul fugiunt, maxime tamen piscium sanguinem.

ἀποσπᾶσθαι] Vulgato ἀποσπασθῆναι substitui ex Med. Rhen. vt statim τεμνόμενοι vulgato ἀποτεμνόμενοι ex eodem Rhen. detruncati tamen est in versione Thomae. Postea κόρυζαν habent Aldina, Canis. Rhen. Ex versione Thomae posuit Camus: *cornimam*, et ex margine: *herba est sine foliis*. In libro Lipsiensi reperi scriptum *cornybam*, suprascripto *m*, vt esset *cornymam*. Albertus *kabora* habet, addens: *quidam autem eam vocant venciā*. Plinius l. c. *non potest petris auelli polypus: idem cunila admota ab odore protinus resilit. Purpuras quoque foetidis capiuntur.*

εὐθέως ὁσμώνμενοι] Vulgato εὐθὺς ὁσφραινόμενοι substitui ex Rhen. qui male sequens ἀφιάσιν omisit, vt paulo antea verba ὡς φασι. Statim sequebatur vulgo ἐνίστε γὰρ τὴν τετροφὴν. Sed Rhen. cum versione Thomae verba ἐνίστε γὰρ omittunt. Igitur γὰρ necessarium post τὴν τε inserui. Denique προσιζάνει dedi pro προστρέχει ex Med. Rhen. *insident* Albertus, *accedit* Thomas. Articulum τὰ ante γλυκέα tacitus addidit Camus, et habet Rhen. οἱ κώνωπες pro ὁ κώνωψ eidem Rhen. debetur. Plinius l. c. *Cornus ceruini odore serpentes fugantur, sed maxime styracis: origani aut calcis aut sulphuris formicae necantur. Culices acida petunt, ad dulcia non aduolant.*

17. ὅπερ καὶ πρότερον] Credo fuisse ὡς περ κ. πρ. quae est nostro formula fere solemnis.

ὅλον ἐπὶ] Reg. ὅλον omittit, non male. Deinceps τοιοῦτον pro τοιοῦτο dedit Rhen. Sequens ἔχουσι versio Thomae *habentia* reddit; igitur ἔχοντα legit. Idem Rhen. ἐκ τῶν αὐτῶν pro διὰ τ. α. habet. Postea Thomas scriptum *πρὸς ἔρχονται δὲ διὰ τὰς ὁσμάς καὶ προσέρχονται κρίναντα ταῦτα χαίρει* οἷς χυμοῖς ἑκαστον vertit: *accedunt autem propter odores et adueniunt discernentia haec gaudent qui-*

bus s. s. Medic. Rhen. προσέρχονται κρίναντα habent. καὶ ante τοῖς χυμοῖς omittit Rhen. et ἕκαστον praefert.

18. στόμα ἔχει] Rhen. στόματα. Ex eodem τῆς ante ὀψεως inserui. σωλήνες Thomae solines, Alberto solinets. Sequens προσιὼν pro προσφερόμενον ex Med. Rhen. dedi. Versio Thomae: *ferrum accedens senectas. expedit enim ipsorum parum.* Expressisse igitur potius videtur ὑπάρχει, quod habet Med. quam ὑπερέχει. De re vide dicta supra ad cap. 4. s. 2. Pro ὥσπερ ὀρῶντες male Rhen. habet προσορῶντες.

19. νηρίτας] Rhen. νηρείτας. Deinceps προσιόντας ex Mediceo et Rhen. recepit et male vertit Camus. Sequentia Gaza vertit: *quoties escam persequuntur*, dubia sententia. Male Camus: *qui vont à la pêche des nerites avec des appas.*

οὐδὲ φθειγγόμενοι] Rhen. μὴ φθ. Sequens. ὡς male omisit Med. Deinceps vulgatum ἀκινήτων, ὅλον τὰ τήθηνα, correxi ex Med. Rhen. τήθηνα Rhen. balana versio Thomae. Vtrumque genus infra 5, 15. iungit, ubi de ortu eorum tradit. Balani tamen notitiam nusquam dedit in libris superstitibus. Plinius semel balanum nominavit. Sed Athenaeus 3. p. 88. ex perduto libro aliquo Philosophi refert haec: *λεπὰς δὲ μονόθυρον καὶ λειόστρακον, συμφύες δὲ μῦς· μονοφύες δὲ καὶ λειόστρακον σωλήν καὶ βάλανος· κοινὸν δ' ἐξ ἀμφοῖν κόγχη.* quae vertuntur: *patella vero univalvis, testa laeui.* Cohærentibus testis constat musculus: *in unam concreta eaque laeui solen et glans: communis ex ambabus naturæ est concha.* Quae versio vitio non caret omnino. Nam noster hist. an. 4, 4. τὰ δὲ δίθυρα μὲν ἴστιν, ὁμοίως δὲ συμπέφυκεν ἐπ' ἀμφοτέρα, ὅθεν οἱ σωλήνες· ἔστι δὲ ἅ ὅλα περιέχεται τῷ ὀστράκῳ καὶ οὐδὲν τῆς σαρκὸς ἔχει ἐς τὸ ἔξω γυμνόν, ὅλον τὰ καλούμενα τήθηνα. quae aliis etiam in locis repetiit, nulla balanorum mentione iniecta. Vertenda igitur potius erant verba Philosophi: *coniunctis valvis constat musculus, utrinque et quasi in unam coniunctis solenes et balani, iisque lae-*

vitis. Denique Diphilus Siphnius medicus apud Athenaeum 3. p. 91. hoc indicium formae posuit: αἱ δὲ βάλανοι καλοῦμεναι ἀπὸ τῆς πρὸς τὰς δρυΐδας ὁμοιότητος. Vocatae igitur sunt a similitudine glandium. Xenocrates c. 17. βαλάνων μὲν ἄριστοι οἱ θερίας λαμβανόμενοι, ἐπιτηδεύει πρὸς βρῶσιν, οἱ γίνονται, ὅπου ἐπιμέννται γλυκὺ ὕδωρ τρώσκειν· δ' εἰσὶ καὶ γλυκεῖς, πλεον δ' εἶρην ἐκτρέφόμενοι πέτραις· ἔδιστοι γὰρ — αἱ δὲ μὴ ἐν πέτραις δορυμῶναι καὶ φασμακώδεις. Ita locus iste scribendus, vbi Editiones multis locis genus foemineum praeferunt, quod adhibuit etiam in nomine βαλάνος cum Diphilo Hicetius Athenaei p. 87. Similitudinem glandis quercinae ad asperitatem valvarum referte, vt in *chamarum* aliquo genere asperarum fecit Xenocrates, non licet, si verum ex Aristotele Athenaeus *λειόσκρανον* retulit. De ostracodermis nusquam adhibuit Philosophus verbum *μονοφυῆς*, sed de visceribus est de Partibus 3., 7. τῶν σπλάγχνων τὰ μὲν μονοφυῆ, καὶ διάπερ καρδία καὶ πνεύμων, τὰ δὲ διφυῆ, καθάπερ νεφροί. vbi Gaza *simplicia* — *bipartita* vertit. Rectius, puto, *indivisum* vel *indivium* interpretaris. Theophrastus similiter de palmis: ἔστι δὲ φοῖνιξ μοναστέλεχος καὶ μονοφυῆς· οὐ μὴν ἀλλὰ γίνονται τινες διφυεῖς καὶ τριφυεῖς, id est, palmae sunt vno et simplice caule, quaedam tamen etiam gemino et tergemino diuiduntur. Licebit igitur etiam solenes *μονοφυεῖς* dicere, licet bivalves sint, quoniam valvae vtrunque iunctae sunt. Similiter etiam balanos, qui plerumque quinis plane coniunctis integuntur. Nec tamen existimo Aristotelem ipsum vocabulo *μονοφυῆς* usum fuisse de solenibus et balanis, sed potius Athenaei excerptoria imperitiae assignandum puto usum vocabuli improprium, et ab Aristotelico alienum. Balanum primus agnouit Rondeletius eo quidem facilius, quod maris mediterranei aco-
colae Galli speciem balanorum aliquam glandem marinam appellant, sed non edulem, quam *Poussepiad* vocant. Haec est Linnaei *Lepas balanus*. Similitudinem glandis

quercinae aliis exquirendam relinquo et commendo, qui plures species generis viuas viderunt. Suspicio eam in forma plurimorum conica aut basi carnea, cui quaedam species insident, latere. De balanorum interiore structura et historia compara Tilesii *Jahrbuch der Naturgeschichte* 1802. p. 223 seqq. imprimis vero Caverium *Lectio. Anatomic.* Tom. II. p. 312 seqq.

CAPVT IX.

Φωνή καὶ ψόφος] Vulgo insertam δὲ cum Rhen. omisi. Sic etiam vertit Thomas, qui *tertium ab his* habet; ergo *ἐπίτω ἀπὸ τούτων* legit scriptum. Deinde Rhen. *ἐστὶ καὶ ἡ τῆς γλώττης*.

τὰ δ' ἄφωνα] Ita Rhen. et versio Thomae pro *ὅσα δ' ἄφωνα*. Articulum ante *χελὴν* ex eodem inserui. Postea vulgatam *οὔτε φωνὴ οὔτε διαλέγεται* recte correxit Camus. Librarius hinc ad sequentia aberrauerat; argumento est liber Rhen. qui totum locum hunc, *ψόφος* — *διαλέγεται*, omisit, ut versio Thomae. Similiter Thomas scriptum vertit *γλώττιν ἔχει μὴ ἀπολελυμένην*.

2. *τῷ ἴσῳ*] Rhen. *οὐ τῷ ἴσῳ πνεύματι, ἀλλὰ θύραζε*. Deinde *βομβεῖ* Thomae versio, quod praeferebat Sylburg. Postea vulgatum *τῷ ὅμοιω ὑπὸ τὸ ζῶμα* ex Med. Camis. Rhen. versione Thomae, V. R. correxit Camus. *membrana septo transverso subdita, qua praescinctum corpus distinguitur* Gasa.

ὅσων διέχονται] V. R. *ὅσων* cum Edd. pr. Gazam *ὅ* scriptam vertere putabat Sylburg, qui primus *ὅσων* coniecit. *ὁπλοῦμαι* etiam Anthr. Deinceps vulgatum *ὅσων τὸ τῶν τετράγων γένος* ex Med. correxi. Intelliguntur enim soli *ἀχέαι*. Postea vulgatum *ἀπορταί* — *συντέλλονται* ex Med. Vat. versione Thomae et Alberti emendavit Camus. *πορεύσιν* post *τρίβονσαι* sola Camot. cum Codd. habet additum.

Noster de respiratione cap. 9. *ὅσα δὲ μακροβιωτέστα τῶν ἐντόμων* — *τούτοις ὑπὸ τὸ διάζωμα διασχισταί*,

ὅπως διὰ λεπτοτέρου ὄντος τοῦ ὑμένοα ψύχεται. — καὶ τὰλλα δέ, ὅσα βομβεῖ, οἷον σφήκες καὶ μελολονόται καὶ τέττιγες: καὶ γὰρ τὸν ψόφον ποιοῦναι πνεύματι οἷον ἀσθμαίνοντα· ἐν αὐτῷ γὰρ τῷ ὑποζώματι τῷ ἐμφύτῳ πνεύματι αἴραται καὶ συνίεντι συμβαίνει πρὸς τὸν ὑμένα γίγνεσθαι τρήσιν· μικρῶσι γὰρ τὸν τόπον τοῦτον ὥσπερ τὰ ἀναπνέοντα ἔξωθεν τῷ πνεύματι. — καὶ τῇ κρίσει τῇ πρὸς τὸν ὑμένα ποιοῦσι τὸν βόμβον, ὥσπερ λέγομεν, οἷον διὰ τῶν καλάμων τῶν τετραπτημένων τὰ παῖδια, ὅταν ἐπιθῶσιν ὑμένα λεπτόν. Διὰ γὰρ τοῦτο καὶ τῶν τεττίγων οἱ ἄδακτες ἄδουσι· θερμότεροι γὰρ εἰσι, καὶ ἄσχητοι ἀπὸ τοῦ ὑποζώματι, τοῖς δὲ μὴ ἄδουσι τοῦτ' ἔστιν ἄσχητον. Sed est tertius locus nostri infra 5, 30. ὁμοίως δὲ ἐν τε τοῖς μικροῖς καὶ ἐν τοῖς μεγάλοις οἱ μὲν διηρημένοι εἰσι τὸ ὑπόζωμα οἱ ἄδοντες, οἱ δ' ἀδιαίρετοι ἔχοντες οὐκ ἄδουσι· καλοῦσι δὲ τοὺς μὲν μεγάλους καὶ ἄδακτας ἀχέτας, τοὺς δὲ μικροὺς τεττίγονια. ἄδουσι δὲ μικρὰ καὶ ποικίλων οἱ διηρημένοι. vbi Gaza praecipitum dimidiata et septimidia dixit. Loca nunc videamus ceterorum scriptorum. Strabo lib. 6. p. 736. sq. vbi causam reddere conatur, cur cicadae in regione quadam Locorum non canant, ita τὸ αἷτιον εἰσάξουσιν, ὅτι τοῖς μὲν παλίσκιόν ἐστι τὸ χωρίον, ὥστ' ἐνδρόσους ὄντας μὴ διαστελλεῖν τοὺς ὑμένους, τοῖς δ' ἡλιαζομένοις ξηροὺς καὶ κεραιώδεις ἔχειν, ὥστ' ἀπ' αὐτῶν αὐφρῶς ἐκπέμπεσθαι τὸν ψόφον. Contra Meleager aliam canendi rationem indicat Epigrammate 111. ἡχῆεις τέττιξ δροσισσῶς σταγόχευσι μεθυσθεῖς. — ἄκρα δ' ἐφεζόμενος πετάλοις πριονώδεσι κήλοισι κλέβει κλαῖεις χροεὶ μέλισμα λῦρας. Sed is male ad cicadam transtulit rationem eandem, quam in Locusta praedicat Epigrammate 112. ἀκρὸς — λυγυπέφυγε — κρέκε μοίτε ποθεινὸν ἐγκρομόνσα φίλοις ποσὶ λείλους πτέρυγας. Scilicet, ut ait Plinius 11. s. 51. *Locustae pennarum et seminum attritu sonata creditur sana*. Poeta tamen nescio quis Lyricus apud Demetrium de Elocutione sect. 142. de cicada pariter, dixit *πεφυγὼν δ' ὑπὸ κακχέει*

λεγυραν αοιδαν. Cetera non tango vitiosissima, quibus
 sanandis non suffecit ingenium Jacobsii ad Antholog. Tom. I.
 p. 122. Contra recte Mnasilcas Epigr. 10. locustae πτερόντας
 λεγυφθόγγους tribuens ait: ἐκ πτερόγων αὐτὸ κρέκουσα μέλος
 — καὶ τοιαύτους αὐλακας ἐχομένα. Idem Epigr. 11. ἀκρίδα
 μελεσίπτερον vocavit, vt Phaennus Epigr. 2. Meleagrum
 imitatus Archias Ep. 39. male dixit de cicada: ἔκρεκες εὐτάρ-
 σοιο δι' ἑξὺς ἀχέτα μοῦσαν. Pariter Nicias Epigr. 8. com-
 parato Pamphili Epigr. 2. Bianor Epigr. 3. καλίστατος
 ἦν ἵκα τέττις φθέγγετο διγλώσσῃ μελωμένος στόματι. vbi
 os bilingue cicadae tributum cum non intelligeret postre-
 mus Editor, φθέγγετο ἐν ἀγλώσσῃ scribi maluit comparans
 Simmiae Epigr. 6. vbi est: τερπνὰ δὲ ἀγλώσσου φθεγγο-
 μένα στόματος. Sed hic locus est de locusta eaque inclusa,
 non de cicada, quam vir doctus vbiq. in annotationibus
 eam locustis confudisse videtur. Denique Apellonides de
 cicada Epigr. 25. νηδὺν ῥαπίζων δαίδαλ' αὐτοῦργῳ μέλει
 ἦδ' οὖς καταργάνεζε τῆς ἐρημίας. i. e. verberans ventrem va-
 rium et natium cantum effundebat in solitudine. In hoc,
 vt in Bianoris carmine, insunt vestigia notitiae accuratioris
 et peritiae naturae insecti. Ceteri poetae naturae inscitiam
 prodiderunt. Cuius culpa non minus affinis est Aelianus
 H. A. 1, 20. vbi ait: οὐδὲ τέττιγες καὶ τὴν ἑξὺν εἰσι λα-
 λιστάτοι, vbi versio habet: circa cinctum loquuntur. Ferri
 tamen hoc potest magis, quam Archiae εὐτάρσος ἑξὺς supra
 posita. Recentiorum primus instrumenta vocis enarravit
 Koenig in Ephemerid. Naturae Curios. Decad. II. Ann. IV.
 p. 84. Ait esse membranam plicatilem ad instar ventilabri
 feminei, cui sub alis annectatur tendo longiusculus cum
 musculo, qui dum contrahitur, plicari faciat membranam
 maxime siccam, vt sonus edatur, quem etiam post mortem
 tractione tendinis imitari possimas. Organum iusioa cicadae
 pinxit Julius Casserius in opere anatomico. Sed omnium
 accuratissime enarravit Jul. Pontedera in Epistola ad She-
 rardum adiecta Compendio Tabularum botanicarum edito

Patavii 1718. vbi p. XV. loca Aristotelis accurate persecutus est, ita tamen, vt cauillatione non abstinuisse videatur. Veluti cum Philosophus *ὕμένα* dicit *παρεχόν* cicadae, id contra affirmat duplicem esse; deinde organa musica ista in maioribus cicadis squammis esse tecta, in minoribus non esse tecta; denique organa ista, quae tympana vocat Pontedera, non esse *ὑπὸ τὸ ὑπόζωμα*, sed in thorace, et talem *ὕμένα* in aliis insectis praeter cicadas non reperiri. Quae quidem crimina omnia benigniore interpretatione facile eludere possumus. Verum in eo maxime iniuriam fecit Pontedera Aristoteli, quod in opere historico desiderabat eam notitiam partium, quam puto philosophum posuisse in anatomica partium descriptione, ad quam multis in locis lectorem ablegare solet. Postremo loco Plinii locum addo, quem ex Philosopho simpliciter translatus non magis dicere licet, quam alterum de voce ranae maris, la libri 11. s. 112. *Alia cum tractu stridorem, et cicadas, Recepto enim ut duobus sub pectore canis spiritu, mobili occurrente membrana intus, attritu eius sonare.* vbi Pinitianus pro *cum tractu* malebat *attritu* scribi, deinde *recepto etenim duobus* etc. Plinius etiam in hoc loco et in altero de ranae maris voce non ipsum Aristotelem ante oculos habuit, sed potius interpretationem Nigidii, vt in permultis aliis, secutus est, quod iam in Historia litteraria Piscium p. 76. monui.

3. *οὕτε γὰρ*] Med. *οὐ γὰρ δὴ*. Canis Rhen. *οὕτω δὴ*. Etiam R. *δὴ* habet. Sequens *τριγμὸς* pro *τριγμὸς* ex Med. Rhen. dedi. *trigmos quos dicunt vocem* versio Thomae. Reddidit igitur *φωνή*, quod est in Rhen. Postea *χρῶμις* Thomae *bromis*. Denique *τρογλισμὸν* Rhen. *τρογλισμὸν* Med. *glyraismum* versio Thomae addens *nomen soni* est. Alberto *λύρα καὶ χρῶμις* sunt *lauda* et *iceopus*.

ὁ κῆρυξ] Rhen. *ὁ κῆρυξ*. Deinde *χαλκὺς* dedit pro *χαλκίς*. Postea omissa articulo *κόρυς*· *ἡ μὲν γὰρ*—*τρογλὼν*—*ὄνομα ἔχει*. Etiam Med. Can. *ἡ μὲν γὰρ* habent, quod scribi

voluerat Syllburg referendum ad nomen *χαλκίς*. In Med. est *συριγμών*, in A. V. *στριγμών*, versione Thomae *velut brigmon*, vbi praeterea est *calkis et kokus*, Alberto *halyx et koky*. Pro *κόκκυγι* Thömas habet *cochusani*, quasi *κοκκύνοντι* scriptum legisset. Noster de Anima 2, 8. *ἀλλ' οἱ λεγόμενοι φωνεῖν, οἷον οἱ ἐν τῷ Ἀχελώϊ ἰχθύες, προφονεῖ τοῖς βραγχίοις ἢ τινι ἑτέρῳ τοιούτῳ*. quae latina fecit suo more auctor libri de natura rerum apud Vincentium Sp. natur. 4, 21. Aeliani H. A. 10, 11. *λύρα μὲν γρυλλίζει καὶ χρομία καὶ κάπρος, ὡς Ἀριστοτέλης φησί· χύλκινος δὲ ἐκπύρεται· κόκκυξ δὲ ἄρα τὸν ὁμώνυμον ὄρνιν τῇ φωνῇ μεμνημένος φθέγγεται παραπλήσια*. vbi vulgatum *σαῦρα* et *χαλκίς* emendauerat Gesner. Ceterum vulgatum *τριγμών* correxi. Plinius 11. 3. 112. *sed et ceteri pisces; quamvis pulmone et arteria careant, non intotum sine ullo sono sunt. Stridorem eum dentibus fieri caullantur: et is qui caper vocatur in Acheloo amne, grunnitum habet et alii, de quibus diximus.*

τὴν δοκούσαν] Rhen. *τῶν*. Quae sint *τὰ περὶ τὴν κοίλιαν ἐντός*, difficile est coniicere, nisi vesicam aëream significare voluit, cuius exitus est in oesophago, vnde exeuntes bul-
las aëreas per aquam observari in cobitide, quae vesicam eam osseam habet.

4. *σελαχωδῶν*] Ita pro *σελάχων* Rhen. *selacheorum* Thomas. Sequens *ἐπερείδόμενοι* pro *ἀπερ*. ex Rhen. Canis. dedi: praeterea *φέρωνται* pro *φαίνονται* ex Med. Canis. cum *ferantur firmati humido* versio Thomae, quae *φοιζούσι* reddit *trizant*.

ὁμοίως γὰρ καὶ αὐταὶ] Vulgatum *καὶ γὰρ αὐταὶ* correxi transposita copula et inserto *ὁμοίως* ex Rhen. Deinceps *μικρὰ* habent M. Can. Venet. Rhen. Albertus. Postea *ὥσπερ* γὰρ vertit Thomas. Verba *τοῖς πτέρυξι* omittit Rhen. Abhinc *οὐ φωνεῖ, οὕτως*; denique *οὐδενός* Codd. omnes cum versione Thomae, sed M. R. A. *ἀφίησιν* addere et geminare dicantur.

ὅταν ἐξέλθῃ] Rhen. *ἐλθῇ* — *ὁμοίως τοῖς εἰρημένοις*.

ὅπως διὰ λεπτότερου ὄντος τοῦ ὑμένοσ' ψύχεται, — καὶ τὰλλα δέ, ὅσα βυμβεῖ, οἷον σφήκες καὶ μηλολόονθαι καὶ τέττιγες: καὶ γὰρ τὸν ψόφον ποιοῦσι πνεύματι ὡς ἀσθμαίνοντα· ἐν αὐτῷ γὰρ τῷ ὑποβύματι τῷ ἐμφύτῳ πνεύματι αἶροχτι καὶ συνίζοντι συμβαίνει πρὸς τὸν ὑμένα γίγνεσθαι τρέψιν· μικρῶσα γὰρ τὸν τόπον τοῦτον ὥσπερ τὰ ἀναπνέοντα ἔξωθεν τῷ πνεύματι. — καὶ τῇ κρίσει τῇ πρὸς τὸν ὑμένα ποιοῦσι τὸν βόμβον, ὥσπερ λέγομεν, οἷον διὰ τῶν καλάμων τῶν τετραπλημένων τὰ παιδιά, ὅταν ἐπιθῶσιν ὑμένα λεπτόν. Διὰ γὰρ τοῦτο καὶ τῶν πετρίγων οἱ ἄδακτες ἄδουσι· θερμότεροι γὰρ εἰσι, καὶ ἄσχιται αὐτοῖς ὑπὸ τῇ ὑπόβῳ, τοῖς δὲ μὴ ἄδουσι τοῦτ' ἐστὶν ἄσχιτον. Sed est tertius locus nostri infra 5, 30. ὁμοίως δὲ ἐν τε τοῖς μικροῖς καὶ ἐν τοῖς μεγάλοις οἱ μὲν διηρημένοι εἰσι τὸ ὑπόβωμα οἱ ἄδοντες, οἱ δ' ἀδιαίρετον ἔχοντες οὐκ ἄδουσι· καλοῦσι δὲ τοὺς μὲν μεγάλους καὶ ἄδακτας ἀχέτας, τοὺς δὲ μικροὺς τέττιγονια· ἄδουσι δὲ μικροὶ καὶ πούτων οἱ διηρημένοι. vbi Gaza: praecinctu dimidiata et in dimidia dixit Loca nunc videamus ceterorum scriptorum. Strabo lib. 6. p. 736. sq. vbi causam reddere conatur, cur cicadae in regione quadam Locorum non canant, ita: τὸ αἶτιον εἰπάξουσιν, ὅτι τοῖς μὲν παλίσκιόν ἐστι τὸ χωρίον, ὥστε ἐνδρόσους ὄντας μὴ διαστελλεῖν τοὺς ὑμένους, τοῖς δ' ἡλαττομένοις ξηροὺς καὶ κρατιώδεις ἔχειν, ὥστε ἀπ' αὐτῶν αὐφρυνῶς ἐκπέμπεσθαι τὸν φθόγγον. Contra Meleager aliam canendi rationem indicat Epigrammate 111. ἡχῆεις τέττιξ δροσισσῶς σταγόχεσσι μυθυσθεῖς. — ἄκρα δ' ἐφεξόμενος πετάλοις πριονώδεις κήλους αἰρήσει κλάξεις χροεὶ μέλισμα λήρας. Sed is male ad cicadam transtulit rationem eandem, quam in locusta praedicat Epigrammate 112. ἀκρίς — λυγυπέφυγε — κρέκε μοῖσι ποσεινὸν ἐγκρόνονσα φίλοις ποσὶ λήλους πτέρυγας. Scilicet, ut ait Plinius l. 1. s. 51. Locustae pennarum et feminum attritu sonare creditur sana. Poeta tamen nescio quis lyricus apud Demetrium de Elocutione sect. 142. de cicada pariter dixit περὶ γῶν δ' ὑπὸ κακχέει

λιγυράν ἀοιδάν. Cetera non tango vitiosissima, quibus
 sanandis non suffecit ingenium Jacobsii ad Antholog. Tom. I.
 p. 122. Contra recte Mnasilcas Epigr. 10. locustae πτέρυγας
 λιγυρογόγους tribuens ait: ἐκ πτερόγων ἀδὸν κρέκουσα μέλος
 — καὶ εὐκάρπους αὐλακας ἐξομένα. Idem Epigr. 11. ἀκρίδα
 μελεσίπτερον vocavit, vt Phaenrus Epigr. 2. Meleagrum
 imitatus Archias Ep. 39. male dixit de cicada: ἔκρεκες εὐτάρ-
 σοιο δι' ἐξύος ἀχέτα μολπάν. Pariter Nicias Epigr. 8. com-
 parato Pamphili Epigr. 2. Bianor Epigr. 3. καλίστατος
 ἦνικα τέττις φθέγγετο διγλώσσῳ μελῳμένον στόματι. vbi
 os bilingue cicadae tributum cum non intelligeret postre-
 ptus Editor, φθέγγετο ἐν ἀγλώσσῳ scribi maluit comparans
 Simmiae Epigr. 6. vbi est: τερπνὰ δι' ἀγλώσσου φθεγγο-
 μένα στόματος. Sed hic locus est de locusta eauea inclusa,
 non de cicada, quam vir doctus vbiq. in annotationibus
 eam locustis confudisse videtur. Denique Apollonides de
 cicada Epigr. 25. νηδὺν ῥαπίζων δαίδαλ' αὐτὸν ὀργῶ μελε-
 ῖ ἡδὺς καταράκτις τῆς ἐρημίας. i. e. verberans ventrem va-
 rium et natium cantum effundebat in solitudine. In hoc,
 vt in Bianoris carmine, insunt vestigia notitiae accuratioris
 et peritiae naturae insecti. Ceteri poetae naturae incitiam
 prodiderunt. Cuius culpa non minus affinis est Aelianus
 H. A. 1, 20. vbi ait: οὐδὲ τέττιγες κατὰ τὴν ἐξὺν εἰσι λα-
 λίστατοι, vbi versio habet: circa cinctum loquuntur. Ferri
 tamen hoc potest magis, quam Archiae εὐταρσος ἐξὺς supra
 posita. Recentiorum primus instrumenta vocis enarravit
 Koenig in Ephemerid. Naturae Curios. Decad. II. Ann. IV.
 p. 84. Ait esse membranam plicatilem ad instar ventilabri
 feminei, cui sub alis annectatur tendo longiusculus cum
 musculo, qui dum contrahitur, plicari faciat membranam
 maxime siccam, vt sonus edatur, quem etiam post mortem
 tractione tendinis imitari possimus. Organum musica cicadae
 pinxit Julius Casserius in opere anatomico. Sed omnium
 accuratissime enarravit Jul. Pontedera in Epistola ad She-
 rardum adiecta Compendio Tabularum botanicarum edito

*Aristotelem ex hoc perpendi potest, quod ore clauso et inflatis lateribus consonat gutture, ad syllabam vero coax os aperit et inatar follium latera reprimat, ut fortiori spiritus vox elata promatur; multiplicat vocem, quando posuerit aequaliter in aqua mandibulam inferiorem et extenderit superiorem. Cum autem ambas extenderit, eius oculi sicut candela lucet. — In Augusto mentes nunquam potest os suum pro quolibet ministerio cibi vel potus vel vocis aperire; quod si etiam manu vel baculo tentaueris, difficulter aperire poteris. Similiter Albertus Libro 26, p. 253. b. Linguam habet palato adhaerentem, et ideo vox eius est coax de gutture ad os sonans: et quia non in directum lingua impediens procedit spiritus vocalis, ideo vesicas duas inflatus facit a latere oris, et cum vocat, inferius labrum in aquas tenet superficie, et superius extra aquam tenet, et non vocat nisi mas, qui clamat feminam. In Augusto autem dicitur adeo compressa habere labia, quod etiam instrumento aperiri non possunt extra aquam. Locum priorem C. Gesner de Rana p. 43. plane omisit. Bene igitur Ovidius Metamorph. sexto: vox quoque iam rauca est, inflataque colla tumescunt, ipsaque dilatant patulos conuicia rictus. Neo male *φωλύραθος*, inflator buccarum, nomen ranae fecit auctor lepidus *Batrachomyomachiae*. Apparatum instrumentorum vocis ranae maris viridis egregie descripsit et pinxit Camper in Opusculorum Tom. I. p. 144. vers. germanicae.*

6. *δοχειλή*] Thomas *aequales labiae mandibulas faciens in aquis circumtenderit supra vertit*. Vitiosum *περιτείνε* ex Edd. antiquis reuocauit Camus, quod correxerat Sylburgius et recentiores Edd. emendauerant. Sequens *δοκοῦσι* ex emendatione Sylburgii receptum a Camo firmat Thomae versio, ubi est *videtur*. Abhinc καὶ διαλαμπουσῶν Rhen. cum quo articulum *et* ante *λύχνοι* omisi. γίνεται νύκτωρ pro φαίνεται νύκτωρ οὕσα ex Med. Rhen. dedi. Denique μετρίως omittunt Med. Rhen.

7. προκαλούμενα.] Manifestum vitium προκαλούμενα ex Med. Rhen. correxi προουσαντία. Minus necessaria emendatio est, quam ex Med. Canis. potaris recipere, φθέρ- γόμενα μάχεται. Sed similitudo et analogia membrorum facit desiderium exempli autis alicuius post προκαλούμενα positi. Gaze sane habet: *aliis ante pugnam, ut perdicibus.* Et in Codice Regio margo addita habet *οἷον οἱ πέρδικες.* Sed vereor, ne liber ille fuerit etiam hoc in loco a recenti- ore manu interpolatus, ipse non magna vel antiquitate vel auctoritate. Gazae versionis auctoritas nulla est. Is enim ex Plinio 12. s. 51. assumit quas in Codice deside- rabantur. Plinius autem ita: *Mium loquaciores quae mi- nores, et circa coitus maxime. Aliis in pugna vox, ut cotur- nicibus, aliis ante pugnam, ut perdicibus, aliis cum vicisse, ut gallinaceis. Eadem eua maribus: aliis eadem ut feminis, ut luscinianum generi.* Itaque orationis analogia suadente et Plinii auctoritate confusus verba a Codice Regio oblata inserui, secluse tamen vacis adhibitis. Omisi tamen arti- culum, qui in antecedente et insequente exemplo pariter abest. Interpolationis alterum exemplum in hac ipsa se- ctione habet Codex Reg. qui τὰ ἄρῶνα μόνον a correctoris manu exhibet, vbi reliqui μᾶλλον. Sed Gaze vertit: *can- tans maribus tantum.*

Ἰδιον τοῦτο τοῦ] Rhen. et versio Thomae τοῦτο omittunt; ex eodem Rhen. inter οὐ πάντα et διάλεκτον copulam καὶ inserui.

8. τραυλίζουσι] Vulgato τραυλίζονται substitui ex M. Can. Rhen. τὰ πολλὰ διμ. vertit Thomas. Deinceps ἡ διάλεκτος Rhen. Idem postea ἡ δὲ τοῖς ἄρθροις — εἰποῖεν — κατὰ τρόπους. V. R. A. τῶν ἄλλων διαφέρει omisso ζῶων. Ce- terum εἰποῖεν, quod habent Edd. pr. Sylburgius in εἴπειν mutari iussit, quod fecerunt Laemariana et Camus.

9. τὸ τῶν περδίκων γένος· οἱ μὲν γὰρ] Vulgo omissum γέ- νος inserui ex Med. οἷον τε τῶν π. οἱ μὲν Vat. γὰρ de meo

inserui. Deinde vulgatum *κακαρίζουσι* ex Rhen. | correxi. Ald. Junt. Camot. *κακαίβοιζουσι*, Vatic. *τρέιζουσι* dant. Theophrastus Athenaei 9. p. 390. ita: *οἱ Ἀθηναῖοι ἐπὶ ταῖς πέρδικας τοῦ Κορυθακλεῶ πρὸς τὸ ἄστυ κακαρίζουσιν, οἱ δ' ἐπέκεινα τιτυρίζουσι*. Sequitur ibidem: *οἱ δὲ περὶ Βοιωτῶν ἢ αὐτὰ διαβαίνουσιν εἰς τὴν Ἰττικὴν ἢ διαβαίνοντες τῇ φωνῇ διαίδηλοι γίνονται*; *καθάπερ προειρηκαμεν*. Antigonus Caryetius c. 6. de Atticis et Boeotiis perdiciibus: *ὦν τοὺς μὲν εὐφώνους, τοὺς δὲ κελῶς λαχνοφώνους ὁμολογεῖται εἶναι*. Locum Theophrasti pleniorē excerpit Aelianus H. A. 3, 35. omīssis tamen verbis sonum imitantibus. Addit, Euboicas perdices similes Boeotiis fuisse. *κακαρίζειν* dicuntur perdices Attici, generis scilicet rufi; *τιτυρίζειν* Boeotiae et Euboicae, griseae. Cf. Belon *Histoire de la nature des Oiseaux* p. 255. et Jo. Beckmann ad Antig. p. 13. Verbum *τιτυρίζειν* de voce hirundinum annotavit Hesychius: haec vero *λαχνόφωνοι* sunt, et eadem *τρέιζαι* dici possunt. Quare non erat necesse in nostro *τρέιζουσι* mutare. Versio Thomae habet *κακαμολίζαντες* — *trisant*.

[*ὀρνιθίων*] Ita propter sequens *ἐνια* scripsi pro *ὀρνίθων*. Deinde *ἀπόστροφος* male Rhen. *si cito a parentibus separata fuerint* versio Thomae; igitur auctiora haec ita habuit: *ἂν ταχέως ἀπόστροφος γένωνται*. Med. *ἀπόστροφος* habet. Idem cum Rhen. rectius pro vulgato *ἀκούωσιν* dedit. *τῶν* ante *ἄλλων* cum Rhen. omīsi.

[*Ἡδὴ — καὶ αἰδῶν*] Copulam omisit Thomae versio. Locum hunc excerpit Plutarchus de Solertia anim. II. p. 973. ed. Reiskii. Sequens *ὥς* male omittit Rhen. sed recte vulgatum *ὁμοίως* in *ὁμοίως* mutat. Postea *ἐνδεχόμενον* pro *ἐνδεχομένης* dictum notavit Sylburg.

[*φωνεῖ μὲν ἄνευ τοῦ μυκτῆρος*] Ita pro *φωνεῖ, ἄνευ μέντοι τῶν μυκτῆρων*, scripsi ex Rhen. τοῦ *μυκτῆρος* etiam M. V. sine *παρ* Thomae versio. Deinde *αὐτοῦ* pro *αὐτῷ* Med. Postea vulgatum *ὅτ' ἄνθρωπος ἐκπνέει καὶ λαλεῖ* ex Med. Canis. Rhen. correxit Camus. *sicut cum homo expirat et*

deleat versio Thomae: sicut quum homo anhelat spiritus sui magna virtute Alberti. Verbi αἰάξω notionem optime docet locus de Generat. anim. 5., 7. de libiciniibus: αἱ γὰρ θερμότερῳ τῷ πνεύματι χρώμενοι καὶ τοσοῦτον προέκμικτοι οἷον οἱ αἰαζόντες, βαρύτερον αὐλοῦσιν. vbi Thomae versio saltem scripturam αἰμαζόντες reddidit: perfectae aetatis. Denique ταῖρα χιμέτη Rhén. tubarum raucitati Gaza; bucinae quadrupedum societas Thomas; erit sonus dulcis sicut fistulae inepta Albertus vertit. Plinius 11. s. 51. Elephas intra nares ore ipso sternutamento similem elidit sonum, per nares autem tubarum raucitati.

CAP. V. T. X.

ὅτι μὲν ὅσα] Ex Rhén. μὲν inserui, ut post ἔναιμα verba τῶν ζώων. Deinde βλέφαριδα Med. palpebram Thomae versio. Plinius 10. s. 73. denique quae conniueant, dormire manifestum est. Aquatilia quaque exiguum quidem, etiam qui de ceteris dubitant, dormire tamen existimant; non oculorum argumento, quia non habent genas, verum ipso quiete cernuntur placida, seu soporata, neque aliud quam caudas mouentia et ad tumultum aliquem expauescentia. α. κάραβοις]. Rhén. καὶ κάραβοι τε φαίνονται δέ. Deinde post βλέφαρον ex Med. Rhén. versione Thomae αὐτῶν inserui.

.. εἰ μὴ διὰ]. Vulgatum εἰ μὲν μὴ ex Rhén. correxi. capiuntur enim pisces, nisi propter pediculos et vocatos pulices inquietentur; ita utique immobilitantes, ut in manu capere sit facile versio Thomae. Legit igitur scriptum: ψύλλους οὕτως κίτρεμιζόντες (vel αἰνιγνίζοντες), ὥστε καὶ τῇ χειρὶ λαμβάνειν φάδιος. Gaza vertit: pisces enim vel manu facile caperentur, nisi pediculis et pedisibus appellatis sollicitarentur. Quem sequitur Camus. Apparet igitur cum ex ipsa oratione leuinoesa tum ex versione Thomae, deesse in textu verbum ἐγχαλοῦντο vel simile aliquod. Quare lacunae signum apposui. Pro καλουμένους vulgo erat λεγο-

μένους. Illud est in Med. Canis. Rhen. ψύλους Reg. τὰς ψύλλας V. A. sed in A. correctum est τοὺς ψύλλους. Verba οὕτως ἀτρεμίζοντες inserui, sed seclasis denique vulgatarum καὶ ὥστε correxi.

χρονίσωσιν [ἐν τοῖς διατύοις]. Verba seclusa ita vertit Thomas: *si morum faciant inrethi*. Hanc tam insignem varietatem et quas paulo antes memoravi, miser a Camo omisissas, qui vulgatarum singulare χρονίσωσι vertit, quasi additum sit ἀτρεμίζοντες, Gaza, vt si καθεύδοντες. Sequens ὄντες omisit Rhen. vt καὶ ante τοσοῦτος Thomas.

3. ὅ,τι ἂν ἔχθῳς ἤ] Ita pro ὅταν ex suis Codd. quibus cum facit Rhen. edidit Camus. *esca quaecumque piscis fuerit* versio Thomae. In Lipsiensi libro *sunt* scriptum legi. ἐπὶ τῆς γῆς si diu. in imo. manserit recte vertit. Gaza. δὲν χρονίσῃ ex Rhen. dedi pro ἂν. Pro περὶ Rhen. παρὰ habet. συνεχόμενῃ ex Codd. suis M. V. B. dedit Camus. *sicut sphaeram cohaerentem ipsorum* versio Thomae. Equidem vulgatum συνεχόμενον cum Gaza tenui. Male etiam αὐτοὶ Rhen. habet. Plinius 9, c. 47. *adde nihil non gignitur in mari, vt couponarium etiam aestiva animalis pernici mors lesta saltu, et quas capillus maxime celat, existant et circumglobata escae easpe extrahantur: quas causa omnium piscium in mari noctibus infestare existimatur.*

τοὺς ἔχθῳς — ὥστε καὶ] Ex Codd. suis et Canis. τὸς ἔχθῳς dedit Camus. Rhenani liber nihil mutat, nisi quod sequens καὶ omittit.

4. κυρίαις] Hoc vulgato πέτρας ex Mediceis substitui solo. Contra αἰλίσκορται, neacio an ex eodem libro, an a pluribus, edidit Camus oblitus antecedentium καθεύδαι et φέρεται — ὄντα. Deinceps θυνοσκόπος ex Leon. annotavit Sylburg. παρεβαλλοντας καθεύδοντας vertit Thomas: *incidunt circa dormientes*. Κυρίαι sunt h. l. capturae seu piscationes nocturnae. Plato Sophistae sect. 5. τῆς κληκτικῆς τὸ μὲν νυκτερινὸν πρὸς κυρὸς φῶς γιγνόμενον ὑπ' αὐτῶν τῶν περὶ τὴν θῆραν πυρευσικὴν ἐξηθῆναι συμβέβηκε

Aelian. H. A. 11, 43. *πόνταις* et *διακόνταις* vocatur. Pollux 7. s. 138. *πυρίαις* et 10. s. 133. *πυρίαν* habet de hoc genere piscationis.

τῆς γῆς ἢ τῆς ἄμμου] Hoc ordine vulgatum *ἢ τῆς ἄμμου ἢ τῆς γῆς* scripsi auctore Rhen. Eodem ordine haec verbo tenus vertit Albertus. Idem Rhen. *τὴν πέτραν* habet. Sequentia ita vertit Thomas: *aut occultantes sub petra vel litore se ipsos latitant in arena*. Legit igitur scriptum: *ἐαυτοὺς λανθάνουσιν ἐν τῇ ἄμμῳ*. Postea *τριώδονσι* Med. *tridentatis* versio Thomae. Plinius 10. s. 75. *De thynnīs confidentius adfirmatur: iuxta ripas enim aut petras dormiunt. Plani autem piscium in vado, ut manu saepe tollantur.*

λάβρακες] Rhen. *λάβραξ καὶ χρύσοφρος καὶ κεστρεύς*. Med. *τριώδοντι* deinceps habet. Sequens *ληφθῆναι ἂν τριώδοντι* pro vulgatis *ληφθῆναι ἐν τῷ τριώδοντι* dedi ex Rhen. Eandem scripturam ex Med. Reg. posuit Camus, tenuit tamen articulum *τῷ*. Ceterum Edd. pr. *λαύρακες* habent cum R. A. rectam sola Basileensis dedit. Postea *δελφίς* δὲ *φάλαινα* sine articulo ὁ Rhen.

5. *τὸν αὐλὸν*] Camotiana omisit. *αὐτὸν* habet Rhen. Deinde *δι' οὗ ἀναπνέουσι*. Versio Thomae male reddit propter quod. Postea *δελφῖνός γε καὶ ῥ*. Rhen. Versio Thomae scriptum sequitur *καὶ δελφῖνος δὲ ῥέγγωντος*. Leon. et Camotiana *ῥέγγωντος* habent. Plinius 10. s. 75. *nam delphini balaenaeque stertentes etiam audiuntur*. Denique *οἷπερ οἱ ἰχθύες* Rhen. omisso *καὶ*. Somnum delphini paulo aliter describunt Plutarchus de Solertia p. 189. ed. Huttan, et ex eo Aelianus H. A. 11, 22.

βλέπει τὰ σκληρόφθαλμα] Ita pro *βλέπουσι* ex Codd. suis omnibus, quibuscum Rhen. facit, Camus dedit. Plinius l. c. *Insecta quoque dormire silentio apparet, quia ne luminibus quidem admotis excitantur*.

6. *παιδίαις ἐν πάμπαν*] Versio Thomae: *parvis adhuc aetate non fit somnium*. Gazae: *infantibus adhuc nullum*

penitus contrahitur somnium. Deinceps ἄρχονται τοῖς πλείστοις Rhen.

ἢ πέντε. Ἡδὴ δὲ γεγόνاسι καὶ ἄνδρες] Vulgatam scripturam ἢ πέντε ἡδὴ γεγονόσιν· εἰσι δὲ καὶ ἄνδρες κ. γ. οἱ οὐδενώποτε ἐνύπνιον εἶδον ex Med. Canis. Rhen. et versione Thomae correxi. iam autem fuerunt et viri et mulieres, qui totaliter nunquam, Thomas vertit. Plinius 10. c. 98. *Somniat statim infans: nam et pauore expergiscitur et suctum imitatur. Quidam vero nunquam: quibus mortiferum fuisse signum contra consuetudinem somniam, inuenimus exempla.*

CAPVT XI.

οὐκ ὑπάρχει.] Male Rhen. ὑπάρχουσιν. Sequens ὀστρακοδέρμοις de vniuerso genere verum est: excepit pauca tantum genera nuperrime egregius Cuvier, *Leçons d'Anatomie comparée* Tom. V. p. 181. Nominauit is *buccinum undatum*, *muricem Tritonis*, *strombium* et *volutam*, quorum generum genitales partes diuisas et separatas corpore accurate descripsit.

2. Ἐν μὲν οὖν τοῖς ἄλλοις γένεσιν] Ita pro ζώοις ex Med. Canis. Rhen. scripsi. Praeterea οὖν omittit Rhen. in aliis quidem animalibus simpliciter versio Thomae. Firmat igitur coniecturam Sylburgii vulgatum ἀπλοῦν corrigentis, quam Camus ne commemorauit quidem. *simplici rationis modo* Gaza.

τὰ δ' ἄλλα ἄφορα] Ex Rhen. ἄλλα inserte. Recte vero Albertus: *sicut quaedam arbores, quae in vna indiuidua substantia habentes vires utriusque sexus faciunt fructum.* Ita etiam natura fert τῶν ὀστρακοδέρμων, quae pleraque omnia sexu utroque gaudent.

οὐκ ἔχοντα ὅλως] Hoc ordine Rhen. pro ὅλως οὐκ ἔχοντα. Deinceps idem habet ἐξ αὐτοῦ οὐδέν pro αὐτῆς. Postea vulgabatur οἱ λέγοντες — ἐλμινθώδη προσπεφυκότα ἔχουσαι. Ex Rhen. correxi, consentiente Thomae versione, ubi est: *sed qui quidem dicunt.* Ex Med. Camus posuit tantum

προσώδη τ' ἔχουσαι ποτε. Venetus *προσώδη* et *suprascriptum προσπεφυκότα* habet. Rhen. etiam *ἐλμυθώδη* habet. Sed vulgatum *προσπεφυκότα* cum Thoma tenendum censui. Postea vulgatum *μὴ προθωρήσαντες τὸ παῦ* ex eodem Rhen. correxi.

3. οὐδὲν τῶν τοιούτων] Rhen. τῶν τοιούτων omisit, sed bene postea vulgatum *καὶ τάγε οὐ προσπεφυκότα ἀλλ' οὐκ ἐν τῇ γαστρὶ* mutat. Verba *ἀλλ' οὐκ* omissa in Aldina, Junt. Basil. Codd. V. A. ita inseruit Camotiana: *καὶ τάγε οὐ προσπεφυκότα ἀλλ' οὐκ ἐν τῇ γαστρὶ*, vnde vulgatam effecit Sylburg. In Regio negatio ante *προσπεφυκότα* deleta et postposita fuit. Med. cum Rhen. facit. Camis. in eo differt, vt ponat: *οὐ μὲν τῇ γαστρὶ*. Camus a nostra scriptura in eo diuersus abit, quod *καὶ* ante *προσπεφυκότα* omisit. Versio Thomae: *in matrice habens adnata et non in ventre*.

ὡὸν δ' οὐδεμία] Repetit haec supra 3, 9. *ἔγχελυς δ' ὅλως οὐὸν ἔχει ὡὸν*. Infra 6, 13. et c. 14. *ἔγχελυς οὔτε θορόν οὔτε ὡὸν ἔχει*. Accuratus vero quaestionem tractat toto capite 16. vbi vide annotanda.

ἐπέττετο γὰρ ἄν] Ex Mediceo, versione Thomae et legibus sermonis ἄν inseruit Camus. *digere*retur enim utique ait Thomas. Deinceps Rhen. *ἄρρενός τε ἐγγέλως καὶ θηλείας — κεφαλὴν ἔχειν καὶ μακροτέραν*. Postea *μικράν καὶ σιμοτέραν* dedi ex Rhen. et Camotiana. Verba *μικράν καὶ ceterae* Edd. non habent, et *σιμοτέραν*. Sed recte Leon. Camot. *σιμοτέραν*. Med. *μικράν* tantum habet, vti versio Thomae. In Veneto est a prima manu *θήλειαν μικράν τοῦ θήλεος*, a secunda addita sunt *καὶ σιμοτέραν οὐ*. Denique *θήλεος ἢ ἄρρενος* Rhen.

διαφορὰν ἄρρενος] Infra 8. c. 30. *καὶ ἐν ταῖς ἐγγέλωσι δὲ, ὡς καλοῦσι θηλείας, ἀμείνους εἶσιν οὐκ οὔσας δὲ θηλείας καλοῦσιν, ἀλλὰ τῇ ὄψει διαφορούσας*. Quoniam marem et feminam in hoc pisce non agnouit Philosophus, sed generis eam differentiam esse putauit, hinc factum, vt sae-

pius τὸ γένος τῶν ἰχθύων nominaret, veluti de Generat. 3, 11. de incessu 8. et 9. Infra 6, 16. est τοῦτο ὅλον τὸ γένος de anguillarum speciebus, quas ille putabat.

[4. ἐπιτραγίαι] Ita pro ἐπιτραγέαι Med. Rhen. versio Thomae. Sequens τοιοῦτοι omisit Rhen. et post ποταμίων collocat. Deinceps pro βαρίνος habet βάλλαγρος cum Canis. βάλλαγρος Med. κερῖνος Ambr. quod a secunda manu in Reg. est positum nomen. In Veneto prima manus βάλλαγρος scripsit, supra vero βαρίνος. Guzae carini et balagri nominantur, Thomae carpius et balagrus, vel, vt est in Lipsiensi libro, carperus et balagrus. Sooto: sunt modi dicti Ricor et Balagores. Alberto: Piscium etiam fluminalium orientalium qui dicuntur tyros halagorem sunt quidam modi. Conr. Gesner in Paralipomenis Aquatil. p. 1291. Hesychii glossam posuit hanc: βαρῖνικται οἱ μὴ γεννῶντες. vbi corriggit βαρίνοι Ἰχθύς οἱ μὴ γ. et barinum barbum esse suspicatur. Albertus exemplum piscis Ales (i. e. alo-sae) posuit, in quo nunquam oua reperta fuerint. Eurlanus ad Theophrastum de Piscibus p. 289. nomen κερῖνος mutat in πεντρίσκος aut βαρίνος ex Gaza.

καὶ δοκοῦσιν ἄριστοι οἵτοι εἶναι.] Ita vulgatum καὶ εἰσιν ἄριστοι οἵτοι correxi ex Med. Rhen. sed δοκ. οἵτοι ἄρ. habet Med. Deinceps Rhen. Ἔστι δ' ἔνια pro Ἔτι δ' ἔνια dat, ita vt post φυτοῖς inserat copulam καὶ sunt quaedam quemadmodum in ostracodermis versio Thomae. Postea οὐκ ἔστιν omittit R. et versio Thomae, addita habet A.

[ἐρυθρίων] Vulgatum ἐρυθρινῶν ex M. Can. V. A. Rhen. correxi, vti fieri voluit Sylburg. Edd. pr. ἐρυθρικῶν. Item ex iisdem Codd. et Regio vulgatum χῶναι correxi. Ceterum ψητῶν Thomas vertit pectinum genus. Alberto bas-seca. De sexu utroque ψητῶν contra Philosophum disputavit olim Balonius et Rondeletius, quorum argumenta excerpit Gesner p. 782. De erythrino et channa dicetur ad 6, 13.

πάντα γὰρ τὰ τοιαῦτα] Vulgatum καὶ πάντα τὰ τ. mu-

tata distinctione ex Med. Rhen. correxi. *omnia enim talia* Thomas. *Sequentia ζώων ὅσα μὴ ὠτοκεῖ* vulgatis ζώων ἅμα ζωτοκεῖ substituit ex M. Rhen. versione Thomae, Scoti, Alberti et Gazae Camus.

5. *Ἐν δὲ τοῖς ὠτοκόκοις*] Rhen. *ἐν μὲν τοῖς ὦ.* — *ἐν τε τοῖς ἰχθύσι* — *ἀσκαλαβάτης καὶ οἱ βάτραχοι.* Postea idem elisi omittit ante τῶν ἰχθύων οἱ θήλυες. Ita enim habet pro θήλειες. Denique παλαιστέρου. Albertus addit argumentum: *quod quum capiuntur pisces feminae sunt durioris carnis quam masculi.*

6. *πάντων τῶν ζώων τὰ ἄρρένα κρείττω*] Vulgatum π. τῶν ἀρρένων κρείττω ex Med. Rhen. Canis. versione Thomae, Scoti, Alberti et Gazae emendavit Camus. Deinceps vulgatum *εὐπλευρότερα* reddidit Thomas, Scotus et Albertus. Contra lectionem Camotianae, Medicei, Canis. Rhen. *εὐοπλότερα* Gaza vertit *aptiores.* Edd. pr. *ἐκπλευρότερα* cum Ambr. *εὐπλευρότερα* margo Basiliensium Edd. apposuit.

τὰ δ' ὡς αὖν ὀπίσθια καὶ κάτω λεχθέντα] Medic. Rhen. καὶ κάτω, *ἔνια τῶν θηλέων.* (θηλειῶν Med.) *posteriora et doreum quaedam femellarum* versio Thomae. *in feminis vero inferius et posterius est durius et maius* Alberti.

Τοῦτο δὲ καὶ] Rhen. ταυτόν καὶ — πάντων ἔχει τὸν αὐτὸν τρόπον. Ex Medic. ἔχει τὸν αὐτὸν τρόπον apposuit tantum Camus. Deinceps *ἀνευρότερά τε καὶ ἀνανδρον τὸ θῆλυ* Rhen. καὶ *ἀναρδρον* Med. Sequens κατὰ ante τὸ ἀνάλογον prima Camotiana insertuit, omissum in Edd. pr. et Codd. V. R. A. habent contra M. Canis. Rhen. Gaza. Postea *ὑγροσαρκότερον δὲ τὸ θῆλυ* — *γονυκροτώτερον καὶ κνήμαι* Rhen. habet. Aldina, Basil. *γονυκρότερα*, Junt. *γονυκώτερα.* et *genua curuabiliora* Thomas vertit, *genua pleniora* Gaza.

γλαφυρωτέρους] *pedes minus concauos* Thomas, *pedes debiliores et gracilliores* Albertus vertit. Deinceps ὅσα τὰ μόρια ταῦτ' ἔχει τῶν ζώων Med. Rhen. vbi vulgabatur ὅσα

prius τὸ γένος τῶν ἐγχέλιων nomin
3, 11. de incesso 8. et 9. infra

γένος de anguillarum speciebu

4. ἐπιτραγίαι] Ita pro

Thomae. Sequens τοιοῦτο;

collocat. Deinceps pro

βάλλαγρος Med. καρίαι

Reg. est positum nom

scripsit, supra vero

minantar, Thomas

psiensi libro, *cr*

Ricor et Bulae,

orientalium

modi. Cor

Hesychii

tes. vbi

esse

sae

d

dixit

tempe

τῶν

ita

al

negavit

illum

cum

bom-

bum

secutus

est

Britannus

Smellie,

contra

quem

Aristotelis

sent-

tentiam

testimonio

Zoologorum

et

Oeconomorum

defen-

dit

egio ἔχει repe-

ustulit Camus.

mutauit. Ta

Gener. 5

συμ

as (δ. ias) a

strati. Vituli igitur

es, boues quam tauri,

quem locum si recte consi-

as, hic vulgo scriptum ferri po-

αι θήλειαι τῶν ἀρρένων. Nam so-

am deberet esse αι βόες αι θήλειαι, ut est

eneratione l. c. οι δὲ μόσχοι καὶ αι βόες αι

βαρύφθογγά ἐστι. Deinde si vaccarum vocem

are volebat Philosophus cum voce mascula, cur

dixit τῶν ταύρων, sed potius τῶν ἀρρένων? Voluit

empe comparare eam cum voce boam et taurorum; ideo

τῶν ἀρρένων dixit. Est enim bos mas castratus. Quae cum

ita sint, non dubitavi Rhen. libri scripturam recipere et post

αι interserere δέ. Ceterum observationem ipsam veram

negavit esse Buffonus in Historia bouis, qui gravissimum

illum bombum lasciuientis vel irascentis tauri comparauit

cum solita vaccarum voce sane acutiore. Sed illum bom-

bum intellexisse mihi non videtur Aristoteles. Buffonum

secutus est Britannus Smellie, contra quem Aristotelis sen-

tentiam testimonio Zoologorum et Oeconomorum defen-

dit Lichtenstein in annotatione ad versionem libri germa-

nicam de Philosophia historiae naturalis Tom. I. p. 364.

μόρια — οἶον] μόρια ἐστίν, οἶον ὀδόντες — τὰ πλήματα

Rhen. Thomas coniunctim ὀδόντες χαυλιόδοντες vertit

dentes feralee. Abhinc ἐν ἐνίοις inserto ἐν ex Med. Can.

Rhen. et versione Thomae dedit Camus.

ἰθὺν — τὰ πλήκ
 . exsertis verbi
 . ἵκ' ἔχουσι τ
 . ἵκ' ἔχει, pl

ἄλλοι

anē Thomae. Postea verba

ἰθὺς] Vulgatum μέν

t versione Thomae

οὗτο, ἐκ τούτου

quid non idem

amus locum

κρείων ἡ ἀρχή

ἡ χυρότερα τῶν θηλειῶν βοῶν

roblem. 10, 56. δοκοῦσι καὶ οἱ βόες οἱ ἐκτε

αὐτὰ τὰ κέρατα ἔχειν, ὅταν ἐκτεμηθῶσιν. Albertus: et Jo-

tasse in feminis fortiora sunt cornua feminarum. vaccarum

fortiora et maiora et longiora sunt cornibus taurorum ma-

sculorum non castratorum. Plinius 11.8. 45. feminis tenui-

ora plerumque sunt cornua, ut in pecore mutilis: ouium

nulla, nec ceruarum. Ita scripsit Harduinus ex Aeliani H.

A. 12, 19. et mutilos interpretatur castratos. Male. Mutilum

enim de cornuum defeeta dicitur. Igitur aut lectio antiqua,

ut in pecore. nullis ouium, retinenda, aut scribendum

cum Broterio ex Codd. ut in pecore multis ouium nulla.

rd Gaza

orre-

in

ADNOTATIONES

AD LIBRI V. CAPVT I.

Τῆς γενέσεως] Camotiana, Canis. Rhen. τῶν γενέσεων, quam scripturam sequentia satis approbant, vbi Rhen. καὶ τῇ μὲν — τῇ δὲ habet: contra Med. καὶ τῇ μὲν ἀνόμοια — τῇ δὲ, Canis. ἀνόμοιαι. Post πρώτων Camus ex Vatic. λεκτέον adiecit. Postea τελευταῖον ultimum reddit Thomas.

2. ἀρκτέον] Rhen. λεκτέον. Deinde περὶ τῶν πεζῶν λεκτέον, ὅσα dedī, omissa post πεζῶν copula καὶ et distinctione mutata ex versione Thomae: ante ὡστόσο cum Camo ὅσα ex Med. et versione Thomae: post ὡστόσο inserit Vatic.

Ζωοτόκα δ' ἐστὶ] Rhen. ἐστὶ omittit. Deinceps συστραφείσης τινὸς τοιαύτης ἀρχῆς Rhen. In versione Thomae reperi scriptum *consistentia pncipia*. Forte fuit *principia*. Postea περὶ φυτῶν Ambr. quod recepit Camus. Denique ζωοίς αὐτοῖς ἐκ τῶν, omisso καὶ, Rhen. Med. et versio Thomae.

3. ἄρρενα δ' οὐκέτι] Rhen. et versio Thomae simplex οὐκ habent. Deinceps ὀρνίθων ἅπαντ' ἐστὶ δῆλα (Med. δῆλον), μέχρι γὰρ τοῦ ὡοῦ (ὡὸν Med.) γεννησάι δύναται — ἄρρενας αὐτῶν Med. Rhen. Versio Thomae: *quas quidem auium palam omnia sunt. neque enim ad oua generare*. Equidem vulgatum ἀλλὰ μέχρι τοῦ ὡοῦ hinc mutavi, sententia postulante.

4. καθ' αὐτὰ] Sylburgius κατ' αὐτὰ malebat. Deinceps πλὴν ἐκ τῶν versio Thomae.

ἐν τοῖς ἐχομένοις] Rhen. ἐνδεχομένοις — φανερώτερον.

Deinceps παραπλησίως cum versione Thomae. Postea verba ἢ ἐν φυτοῖς Camotiana omisit.

5. γίγνεται μὲν τε, οὐ ταὐτὸ δ' ἐξ οὐθενός] Vulgatum μὲν τε τοῦτο, αὐτὸ δ' ἐξ οὐθενός ex Med. et versione Thomae correxit Camus. Camotiana habet μὲν τε τοῦτο, ἐκ τοῦτου αὐτοῦ οὐθέν. Ambr. τε τοῦτος. *sit quidem aliquid non idem autem ex nullo Thomae versio.* Comparavit Camus locum de Generatione 1, 18.

μυιῶν—ψυχῶν σκαλῆκες] Vulgatum ψυλλῶν, quod Gaza pulicum reddit, ex Med. Rhen. et versione Thomae correxit Camus. *apicularum* versio Scoti et Alberti. Sed in Thomae versione scriptum reperi: *ex muscis et sychis vermes ouales.* Scriptum igitur legit: ἐκ τῶν μυιῶν καὶ ἐκ τῶν ψυχῶν σκαλῆκες ὠοειδείς. Ceterum rationes Cami probare omnes non possum. Primum enim quod comparat locum infra c. 19. initio: τίκται δὲ πάντα (ἔντομα) σκαλῆκα πλήν γένος τε ψυχῶν· αὗται δὲ σκληρὸν ὁμοίαν κνήκου σπέρματι, ἔσω δ' ἔγχυμον. nihil is ad hunc locum pertinet. Papilionum enim genus istud solum ouum durum cnecci semini simile parere dicitur, non vermem. Alter locus infra c. 31. magis huc pertinet, vbi pulices, pediculos et cimices parere ait κόνιδας, addens: ἐκ δὲ τούτων ἕτερον οὐδὲν γίγνεται πάλιν. vbi obiter moneo in Editione Laemariana Sylburgiana et Cami κόνιδας scribi, hic vero Sylburgiana κόνιδας pariter habet; contra Laemariana et Cami κονίδας, quam scripturam Ammonius grammaticus praefert; igitur eam ipse secutus sum. In Athenaei 7. p. 352. Casaubonus κονίδες dederat, quod ex Edd. pr. et Codd. mutavit Schweighauser. Tertius locus iam a Sylburgio comparatus de Gener. 1, 18. plane conuenit: ἔτι ἔνια γίνεταί τῶν ζώων (οὐκ ἐκ ζώων addit Thomae versio) οὐτ' ἐξ ὁμοιογενῶν οὔτε τῶ γένει διαφόρων, ὅλον αἱ μυῖαι καὶ τὰ γένη τῶν καλουμένων ψυχῶν· ἐκ δὲ τούτων γίνεταί μὲν ζῶα, οὐκέτι δ' ὅμοια τὴν φύσιν, ἀλλὰ γένος τε σκαλῆκων. Hinc praeceunte Thoma post μυιῶν positum vulgo σκαλῆκες omisi.

τὰ τοιαῦτα] Ex Rhen. τὰ adieci. Deinceps ὅσα dedi pro πόσα ex Med. Canis. V. R. Rhen. et versione Thomae. Postea ἄλλων καὶ ἐφεξῆς dedi inserta copula ex Rhen. Articulum ante κεινῇ inseruit Camus ex Med. Rhen. περὶ αὐτῶν circa ipsa vertit Thomas.

CAPVT II.

οὐθ' ὅμοιαι] Ita cum Med. Canis. Rhen. et Scaligero pro οὐθ' ἐν scripsit Camus. Sequens vulgo ἔχουσαι *habentibus* vertit Thomas, igitur ἔχουσιν scriptum legit, quod recepi, quoniam vulgata nihil diuersum ab ὅμοιαι significat. Deinde vulgatum ὄργανα πρὸς τὴν τοιαύτην πρᾶξιν ἅπαντα τὰ ἄρρενα τὴν γεννητικὴν correxi ex Rhen. Med. et versione Thomae. Postea πυγῆδόν Thomas *conentia* vertit sic scriptum *gensia. auersa coeunt* cum Plinio Gaza. Camus: *s'approchent à reculons et s'accouplent en arrières*. Eodem plane modo infra de fele: οὐκ ὀπισθεν συνιόντες, vbi Gaza, nulla Plinii auctoritate seductus, recte: *non parte posteriore se iungunt*, Camus pessime: *point à reculons*. Vbi vero est de camelis: οὐκ ὀχεύει ἀντίπυγος, id est *auersus*, vt recte hoo in loco Gaza, ibi Camus *leurs croupes ne sont point opposées*. Etiam in loco de Gener. 2, 16. de bobus ὀπισθονόμοις verba, νέμεσθαι φασιν ἀναχωροῦντας πάλιν πυγῆδόν, Gaza vertit: *recedendo in auersum pasci*. Sed παλιμπυγῆδόν scribendum, quod Hesychius interpretatur τὸ εἰς τοῦ πλῶ ἀναποδίζειν. Aelianus H. A. 16, 33. de iisdem bobus εἰς οὐρὰν βαδίζειν dixit. Vides, quantam inscitia Plinii et interpretam ceterorum Aristotelis famae iniuriam fecerit. Calumniam tamen repetiit nuperrime Blumenbach in libro *Handbuch der vergleichenden Anatomie* p. 440. Licebit tamen etiam Plinium excusare, et erroris calumniaeque originem et culpam transferre ad inscitiam recentiorum, qui Plinii orationem prae intellexerunt. Cum enim is *coitum auersis animalibus* fieri diceret, potuit vere et recte dicere, si coitum animalium

cum humano comparauit. Homo enim amplectitur feminam et aduersa facie coit; contra feminae animalium auersae excipiunt libidinem maris aduersi. Denique *λύγγες* Leon. et Camot. *leo*, *cattus* et *lepus* nominantur Alberto.

τὰ πλείστα] Rhen. τὰ τε πλείστα dedit. Deinde versio Thomae sic singulariter, quasi οὕτω μοναχῶς legisset scriptum, quod vnice verum vulgato οὕτω τε καὶ μοναχῶς substitui. Est enim vno tantum modo, nec μοναχῶς vllam speciatim coeundi rationem significat. Gaza: eodem illo ac simplici more. Postea εἰσι δὲ καὶ διαφοραὶ Rhen. Denique συγκαθείσεως malebat Sylburg. concidente Thomae versio. ἐνδεχόμενον γὰρ ἓνα ex V. R. A. edidit Camus.

2. αὖ ὠτίδες] Ita pro νεοττίδες ex Med. Canis. Rhen. et versione Thomae scripsit Camus. *bistardae* Thomae, *gallinae* Seoto et Gazae. Deinceps οὐδὲ καθείσεως — ὥσπερ καὶ τὰ στρουθία Rhen. Pro ἐπιπηδῶν Edd. pr. habent ἐπὶ ποδῶν, quod vertit Scotus *coeunt eleuatas*, Albertus *stans eleuatas*. Plinius 10. 8. 73. *Soli coitus auium duobus modis, femina humi considente, ut in gallinis, aut stante, ut in gruibus*. Quare vulgatam olim scripturam reuocaui, quam ἐπὶ τῶν ποδῶν postea in simili narratione dixit Aristoteles.

παρακεικλιμένοι] Infra 6, 30. vbi huc respicitur, est: *κατακεικλιμένοι ἐπὶ τῆς γῆς*. Plinius: *ambo cubantes complexique*, alibi *humanitus strati*. Solinus: *coeunt non itidem quo quadrupedes, sed apti amplexibus mutuis, velut humanis coniugationibus copulantur*. Albertus pro vrsis vulpes nominans ait: *coeunt proiicientes se super terram*. Versio Thomae h. l. habet *secus inclinatas*. Deinceps ὅνπερ τὰ ἄλλα — ποιοῦσι Rhen. *faciunt* versio Thomae.

ὀρθοί] Noster de Gener. 1, 5. de echino: οὗτος δὲ πρὸς τῇ ὀσφίτι μόνος (ἔχει τοὺς ὀρχεις) ταχὺ γὰρ ἀναγκαῖον γίνεσθαι τὸν συνδυασμὸν αὐτῶν οὐ γὰρ, ὥσπερ τὰ τετραπόδα, ἐπὶ τὰ πρᾶνῃ ἐπιβαίνει, ἀλλὰ ὀρθοὶ μίγνυνται διὰ τὰς ἀκάνθας.

3. μέγεθος ἔχόντων] Ita pro *μεγέθη* ex M. Canis. V. R. Rhen. et versione Thomae Camus scripsit.

ὑπάγοντα] ὑπάγοντα ex Med. Rhen. sequens *δέχεται* pro *δέχονται* ex Med. dedi. Versio Thomae *subeuntia*, Alberti *fugientes* habet. Cum Alberto facit Camus. Plinius 10. c. 63. *taurorum ceruorumque feminae vim non tolerant: ea de causa ingrediuntur in coitu* (alii Codd. *conceptu*). *Cerui vicissim ad alias transeunt et ad priores redeunt*. Ceterum *συμβαῖνον* ὑπὸ τῶν νομέων scriptum reddidit Thomas: *accidens a pascentibus*.

καὶ γὰρ ἐπὶ] Rhen. καὶ γὰρ καὶ ἐπὶ τῶν ἐλεφάντων habet. Deinceps *ὀχεύει καὶ ὀχεύεται* — ὅνπερ καὶ κύων pro vulgato *ὀχεύει τὸν ἄ. τρ. ὥσπερ κύων* ex Med. Rhen. dedit Camus. καὶ *ὀχεύεται* addunt etiam V. R. A.

ὑποτίθησιν] Ita pro *ὑποτιθεῖσα* Rhen. et versio Thomae. Sequens *κράζουσι* ex Camotiana recepit Sylburg, ceterarum *κολαίζουσι* reddidit Gaza. αἰλουρος Thomae est *fissam*, Alberto *furimorus*. Camus *fissam* ex suo libro posuit. Plinius 1. c. *feles mare stante, femina subiacente, vulpes in latera proiectas, maremque femina amplexa*.

4. καθημένης] Albertus: *humiliat se super genua*. Sequens *περιβεβηκώς* Thomas reddit *coaptatus*. In verbis *ὅν ἀντίπτυγος* veterem fabulam refutat obiter Plinius tamen: *coitus auersis elephantis, camelis, tigribus, lyncibus, rhinoceroti, leoni, dasyptodi, cuniculis, quibus auersa genitalia. Cameli etiam solitudines aut secreta certe petunt, neque interuenire datur sine perniciē. Coitus tota die, et his tantum ex omnibus quibus solida ungula*.

νευρώδες] Rhen. *νεῦρον* cum Edd. pr. *νευρώδες* ex Camotiana recepit Sylburg. Deinceps *ποιούνται* pro *ποιεῖσθαι* Rhen.

ὀχεύεται δὲ ἢ μὲν θήλεια] Ita vulgatum *ὀχεύεται μὲν ἡ θ.* ex Ambr. correxit Camus. Sequens *συγκαθιεύσα καὶ διαβαίνουσα* Thomas reddit *considens et pertransiens*. Albertus autem ita: *elephas femina sedet et equitat supra*

ipsam mas, et ideo elephas femina descendit ad foueam, ut melius possit saltari a mare. Narrat deinde ex Auicenna extra Indiam coitum elephantis visum: et tunc in coitu illo elephas mas iunxit se ex suo culmo et declinauit cruram feminae hoc est caudam, quae texerat vulvam eius, et ascendit super eam et coeuit, et ex hoc coitum fuit, quod culmus elephantis auxiliatur ad coitum ipsius et hoc fuit post praedicationem Machomety annis XL tribus minus (ergo anno 47. Hegirae). Ceterum versio Thomae ἐκαναβαίνων, omisso ὀχεύς, reddit ascendit.

καθάπερ καὶ τὰ ὀπισθοσχητικὰ] Rhen. καὶ omisit et cum Mediceo Camus. Deinceps ἐπὶ τῇ ὀχείᾳ Rhen. Postea ὡσπερ οἱ κύνες, omisso καὶ, Rhen. Copulam neglexit etiam Thomas. Denique ἔχουσι δὲ καὶ τὸ αἰδοῖον οἱ ἄρσενες μέγα Rhen.

CAPUT III.

καὶ τῶν πεζῶν] Male Rhen. καὶ ἡ τῶν πεζῶν — ποιεῖ τὴν ὀχείαν. In sequentibus lacunam esse suspicor. Membrum enim τὰ μὲν γὰρ ἐπιβαίνοντα non absoluitur, nec habet, quod illi respondeat τὰ δέ. Neque enim huc referri possunt, quae sequuntur ἔχουσι δέ τι etc. Haec enim explicant partes, quae inuicem inseruntur, non modum coeundi. Omittuntur nempe ex quadrupedibus ouiparis lacertae, quarum obiter demum sequenti sectione post serpentes fit alieno loco mentio. Pro τετυγόνες C. Gesner de Quadrup. viiup. p. 62. malebat φρῦνοι. Albertus: *sicut animal marinum, quod vocatur feschacah.* Gaza *pastinacam* nominat, Camus ineptissime omnium *le quadrupede qui porte le nom de la tourterelle.* Ratio, qua olim in censura Gallici Aristotelis (inserta Commentariis Lips. de rebus in scientia naturali et medicina gestis Vol. XXV. Part. IV. p. 636.) vsus vulgatam defendere et explicare de aue turture conatus sum, non procedit, quoniam ita debebat esse *καθάπερ*, non *ὡς*, quod in exemplis eiusdem generis ponitur. Igitur nunc nomen vitiosum cenaseo. Sed in nominanda rana

pius τὸ γένος τῶν ἰχθυῶν nominaret, veluti de Generat. 3, 11. de incessu 8. et 9. Infra 6, 16. est τοῦτο ὅλον τὸ γένος de anguillarum speciebus, quas ille putabat.

4. ἐπιτραγίαι] Ita pro ἐπιτραγέαι Med. Rhen. versio Thomae. Sequens τοιοῦτοι omisit Rhen. et post ποταμίων collocat. Deinceps pro βαρίνος habet βάλαγρος cum Canis. βάλαγρος Med. καρίνος Ambr. quod a secunda manu in Reg. est positum nomen. In Veneto prima manus βάλαγρος scripsit, supra vero βαρίνος. Guzae carini et balagri nominantur, Thomae carpius et balagrus, vel, vt est in Lipsiensi libro, carperus et balagrus. Sooto: sunt modi dieti Ricor et Balagres. Alberto: Piscium etiam fluuiatilium orientalium qui dicuntur kyroz halagorem sunt quidam modi. Conr. Gesner in Paralipomenis Aquatil. p. 1291. Hesychii glossam posuit hanc: βαρίσκαι οἱ μὴ γεννῶντες. vbi corrigit βαρίνοι ἰχθῦς οἱ μὴ γ. et barinum barbum esse suspicatur. Albertus exemplum piscis *Alse* (i. e. alosae) posuit, in quo nunquam oua reperta fuerint. Furlanus ad Theophrastum de Piscibus p. 289. nomen κνερῖνος mutat in κεντρίσκος aut βαρίνος ex Gaza.

καὶ δοκοῦσιν ἄριστοι οὗτοι εἶναι.] Ita vulgatum καὶ εἰσιν ἄριστοι οὗτοι correxi ex Med. Rhen. sed δοκ. οὔτοι ἄρ. habet Med. Deinceps Rhen. Ἔστι δ' ἕνια pro Ἐτι δ' ἕνια dat, ita vt post φυτοῖς inserat copulam καὶ. sunt quaedam quemadmodum in ostracodermis versio Thomae. Postea οὐκ ἔστιν omittit R. et versio Thomae, addita habet A.

ἐρυθρίων] Vulgatum ἐρυθρινῶν ex M. Can. V. A. Rhen. correxi, vti fieri voluit Sylburg. Edd. pr. ἐρυθρινῶν. Item ex iisdem Codd. et Regio vulgatum χάται correxi. Ceterum ψητῶν Thomas vertit pectinium genus. Alberto bassaca. De sexu utroque ψητῶν contra Philosophum disputavit olim Belonius et Rondeletius, quorum argumenta excerpit Gesner p. 782. De erythrino et channa dicetur ad 6, 13.

πάντα γὰρ τὰ τοιαῦτα] Vulgatum καὶ πάντα τὰ τ. μυ-

tata distinctione ex Med. Rhen. correxi. *omnia enim talia* Thomas. *Sequentia ζώων ὅσα μὴ ὠστοκεῖ* vulgatis *ζώων ἅμα ζωστοκεῖ* substituit ex M. Rhen. versione Thomae, Scoti, Alberti et Gazae Camus.

5. *Ἐν δὲ τοῖς ὠστοκόοις*] Rhen. *ἐν μὲν τοῖς ὦ.* — *ἐν τε τοῖς ἰχθύσι* — *ἀσκαλαβάτης καὶ οἱ βάτραχοι.* Postea idem *εἰσι* omittit ante *τῶν ἰχθύων οἱ θήλυες.* Ita enim habet pro *θήλειες.* Denique *παλαιστέρου.* Albertus addit argumentum: *quod quum capiuntur pisces feminas sunt durioris carnis quam masculi.*

6. *πάντων τῶν ζώων τὰ ἄρρένα κρείττω*] Vulgatum *π. τῶν ἀρρένων κρείττω* ex Med. Rhen. Canis. versione Thomae, Scoti, Alberti et Gazae emendavit Camus. Deinceps vulgatum *εὐπλευρότερα* reddidit Thomas, Scotus et Albertus. Contra lectionem Camotianae, Medicei, Canis. Rhen. *εὐοπλότερα* Gaza vertit *αἰσιότες.* Edd. pr. *ἐκπλευρότερα* cum Ambr. *εὐπλευρότερα* margo Basiliensium Edd. apposuit.

τὰ δ' ὡς ἂν ὀπίσθια καὶ κάτω λεχθέντα] Medic. Rhen. *καὶ κάτω, ἔνια τῶν θηλέων.* (θηλειῶν Med.) *posteriora et dorsum quaedam femellarum* versio Thomae. *in feminis vero inferius et posterius est durius et maius* Alberti.

Τοῦτο δὲ καὶ] Rhen. *ταὐτὸν καὶ* — *πάντων ἔχει τὸν αὐτὸν τρόπον.* Ex Medic. *ἔχει τὸν αὐτὸν τρόπον* apposuit tantum Camus. Deinceps *ἀνευρότερά τε καὶ ἀνανδρον τὸ θῆλυ* Rhen. *καὶ ἀναρδρον* Med. Sequens *κατὰ* ante τὸ *ἀνάλογον* prima Camotiana inseruit, omissum in Edd. pr. et Codd. V. R. A. habent contra M. Canis. Rhen. Gaza. Postea *ὑπερσφυρότερον δὲ τὸ θῆλυ* — *γονυκροτώτερον καὶ κνήμια* Rhen. habet. Aldina, Basil. *γονυκρότερα*, Junt. *γονυκάτερα.* *et genua curuabilia* Thomas vertit, *genua pleniora* Gaza.

γλαφυρωτέρους] *pedes minus concauos* Thomas, *pedes debiliores et graciliores* Albertus vertit. Deinceps *ὅσα τὰ μόρια ταῦτ' ἔχει τῶν ζώων* Med. Rhen. vbi vulgabatur *ὅσα*

ταῦτα ἔχει τὰ μόρια, ἔχει τῶν ζώων. In Regio ἔχει repetitum a secunda manu fuit deletum. Vitium sustulit Camus. Postea vulgatum φωνῆς δὲ πάντα ex Rhen. mutauit. Tamen versio Thomae *et de voce autem* habet.

7. αἱ δὲ θήλειαι τῶν ἀρρένων] Noster de Gener. 5, 7. τῶν δὲ βοῶν οἱ μόσχοι βαρύτερον· τὸ δ' αὐτὸ συμβαίνει καὶ ἐπὶ τῶν ἀρρένων καὶ θηλειῶν· — ἐπὶ δὲ τῶν βοῶν τοῦναντίον· βαρύτερον γὰρ αἱ θήλειαι φθέγγονται τῶν ταύρων. Vides hic μόσχους, vitulos, a bobus, et vaccas (θηλείας) a tauris distingui. Boves nempe sunt tauri castrati. Vituli igitur grauiorem vocem mittunt quam boues, boues quam tauri, vaccae quam boues et tauri. Quem locum si recte consideraueris, merito miraberis, hic vulgo scriptum ferri potuisse οἱ δὲ βόες β. φθ. αἱ θήλειαι τῶν ἀρρένων. Nam soloece ita dicitur, cum deberet esse αἱ βόες αἱ θήλειαι, vt est in Libro de Generatione l. c. οἱ δὲ μόσχοι καὶ αἱ βόες αἱ θήλειαι — βαρὺφθογγὰ ἴσσι. Deinde si vaccarum vocem comparare volebat Philosophus cum voce mascula, cur non dixit τῶν ταύρων, sed potius τῶν ἀρρένων? Voluit nempe comparare eam cum voce boum ei taurorum; ideo τῶν ἀρρένων dixit. Est enim bos mas castratus. Quae cum ita sint, non dubitavi Rhen. libri scripturam recipere et post αἱ interserere δέ. Ceterum observationem ipsam veram negauit esse Buffonus in Historia bouis, qui granissimum illum bombum lasciuientis vel irascentis tauri comparauit cum solita vaccarum voce sane acutiore. Sed illum bombum intellexisse mihi non videtur Aristoteles. Buffonum secutus est Britannus Smellie, contra quem Aristotelis sententiam testimonio Zoologorum et Oeconomorum defendit Lichtenstein in annotatione ad versionem libri germanicam de Philosophia historiae naturalis Tom. I. p. 364. μόρια — οἶον] μόρια ἴστιν, οἶον ὀδόντες — τὰ πλήττρα Rhen. Thomas coniunctim ὀδόντες χαυλιόδοντες vertit *dentes ferales*. Abhinc ἐν ἐνίοις inserto ἐν ex Med. Can. Rhen. et versione Thomae dedit Camus.

ὀρνίθων — τὰ πληκτὰ] Articulum τὰ omittit Rhen. De dentibus exsertis verba αἰθήλειαι οὐκ ἔχουσι τῶν ὕων Rhen. mutat in οὐκ ἔχουσι τῶν ἐνίων. Denique pèrgit statim : ἐν ἐνίοις δὲ ὑπάρχει, plane vti versio Thomae. Vulgo est ἐνίοις δὲ ὑπάρχει.

κρείττω καὶ μᾶλλον τοῖς ἄρρεσιν] Ita pro κρείττον τοῖς ἄρρεσι μᾶλλον Medíc. sed *maiora magis masculis* Thomae versio. κρείττω etiam Vat. Canis. κρείττον καὶ μᾶλλον τοῖς ἄρρεσιν Rhen. κρείττω τοῖς ἄρρεσι μᾶλλον dedit Camus. Denique *λαχυρότερα τῶν θηλειῶν βοῶν* Rhen. Med. Noster Problem. 10, 56. *δοκοῦσι καὶ οἱ βόες οἱ ἐκτομίαι μεγάλα τὰ κέρατα ἔχειν, ὅταν ἐκτμηθῶσιν.* Albertus: *et fortasse in feminis fortiora sunt cornua feminarum. vaccarum fortiora et maiora et longiora sunt cornibus taurorum masculorum non castratorum.* Plinius 11.8. 45. *feminis tenuiora plerumque sunt cornua, ut in pecore mutilis: ouium nulla, nec ceruarum.* Ita scripsit Harduinus ex Aeliani H. A. 12, 19. et *mutilos* interpretatur castratos. Male. Mutilum enim de cornuum defeeta dicitur. Igitur aut lectio antiqua, *ut in pecore. nullis ouium*, retinenda, aut scribendum cum Broterio ex Codd. *ut in pecore multis ouium nulla.*

ADNOTATIONES

AD LIBRI V. CAPVT I.

Τῆς γενέσεως] Camotiana, Canis. Rhen. τῶν γενέσεων, quam scripturam sequentia satis approbant, vbi Rhen. καὶ τῇ μὲν — τῇ δὲ habet: contra Med. καὶ τῇ μὲν ἀνόμοια — τῇ δὲ, Canis. ἀνόμοιαι. Post πρώτων Camus ex Vatic. λεκτέον adiecit. Postea τελευταῖον ultimum reddit Thomas.

2. ἀρκτέον] Rhen. λεκτέον. Deinde παρὰ τῶν πεζῶν λεκτέον, ὅσα dedi, omissa post πεζῶν copula καὶ et distinctione mutata ex versione Thomae: ante ὡτόκα cum Camo ὅσα ex Med. et versione Thomae: post ὡτόκα inserit Vatic.

Ζωοτόκα δ' ἐστὶ] Rhen. ἐστὶ omittit. Deinceps συστραφείσης τινὸς τοιαύτης ἀρχῆς Rhen. In versione Thomae reperi scriptum *consistentia pncipii*. Forte fuit *principio*. Postea περὶ φυτῶν Ambr. quod recepit Camus. Denique ζώοις αὐτοῖς ἐκ τῶν, omisso καὶ, Rhen. Med. et versio Thomae.

3. ἄρρενα δ' οὐκέτι] Rhen. et versio Thomae simplex οὐκ habent. Deinceps ὀρνίθων ἅπαντ' ἐστὶ δῆλα (Med. δῆλον), μέχρι γὰρ τοῦ ὡοῦ (ὡὸν Med.) γεννησθαι δύναται — ἄρρενας αὐτῶν Med. Rhen. Versio Thomae: *quas quidem auium palam omnia fiunt. usque enim ad oua generare*. Equidem vulgatum ἀλλὰ μέχρι τοῦ ὡοῦ hinc mutavi, sententia postulante.

4. καθ' αὐτὰ] Sylburgius κατ' αὐτὰ malebat. Deinceps πλὴν ἐκ τῶν versio Thomae.

ἐν τοῖς ἐχομένοις] Rhen. ἐνδεχομένοις — φανερώτερον.

Deinceps παραπλησίως cum versione Thomae. Postea verba ἢ ἐν φυτοῖς Camotiana omisit.

5. γίγνεται μὲν τε, οὐ ταυτό δ' ἐξ οὐθενός] Vulgatum μὲν τε τοῦτο, αὐτό δ' ἐξ οὐθενός ex Med. et versione Thomae correxit Camus. Camotiana habet μὲν τε τοῦτο, ἐκ τούτου αὐτοῦ οὐθέν. Ambr. τε τοῦτος. *fit quidem aliquid non idem autem ex nullo* Thomae versio. Comparavit Camus locum de Generatione 1, 18.

μυιῶν — ψυχῶν σκώληκες] Vulgatum ψυλλῶν, quod Gaza *pulicium* reddit, ex Med. Rhen. et versione Thomae correxit Camus. *apiculatum* versio Scoti et Alberti. Sed in Thomae versione scriptum reperit: *ex muscis et sychis vermes ouales*. Scriptum igitur legit: ἐκ τῶν μυιῶν καὶ ἐκ τῶν ψυχῶν σκώληκες ὡμοδεῖς. Ceterum rationes Cami probare omnes non possum. Primum enim quod comparat locum infra c. 19. initio: τίκται δὲ πάντα (ἐντομα) σκώληκα πλήν γένος τε ψυχῶν· αὗται δὲ σκληρόν ὅμοιον κνήκου σπέρματι, ἔσω δ' ἔγχυμον. nihil is ad hunc locum pertinet. Papilionum enim genus istud solum ouum durum cneci semini simile parere dicitur, non vermem. Alter locus infra c. 31. magis huc pertinet, vbi pulices, pediculos et cimices parere ait κόνιδας, addens: ἐκ δὲ τούτων ἕτερον οὐδὲν γίγνεται πάλιν. vbi obiter moneo in Editione Laemariana Sylburgiana et Cami κόνιδας scribi, hic vero Sylburgiana κόνιδας pariter habet; contra Laemariana et Cami κονίδας, quam scripturam Ammonius grammaticus praefert; igitur eam ipse secutus sum. In Athenaei 7. p. 352. Casaubonus κονίδες dederat, quod ex Edd. pr. et Codd. mutavit Schweighaeuser. Tertius locus iam a Sylburgio comparatus de Gener. 1, 18. plane conuenit: ἐτι ἔνια γίνεταί τῶν ζώων (οὐκ ἐκ ζώων addit Thomae versio) οὐτ' ἐξ ὁμοιογενῶν οὔτε τῇ γένει διαφόρων, οἷον αἱ μύραι καὶ τὰ γένη τῶν καλουμένων ψυχῶν· ἐκ δὲ τούτων γίνεταί μὲν ζῶα, οὐκέτι δ' ὅμοια τῇ φύσει, ἀλλὰ γένος τε σκωλήκων. Hinc praeceunte Thoma post μυιῶν positum vulgo σκώληκες omisi.

ἀρχομένου ἔαρος πρὸς τῇ] Ita vulgatum ordinem ἀρχομένου πρὸς τῇ γῇ ἔαρος mutavi, vti voluit Sylburg. in *initio veris et prope litius* Albertus vertit. Contra Rhen. habet τοῦ ἀρχόμενου ἀρχομένου πρὸς τῇ γῇ ἔαρος, suprascripto ἐρχομένου. Sed ecce Athenæus 3. p. 105. ex h. l. posuit: τῶν μαλακοστροφικῶν ὀχεύονται κίθαροι, ἀστιακοί, κάριδες καὶ τ. τ. — τετραπύδων. ὀχεύονται δὲ τοῦ ἔαρος ἀρχομένου πρὸς τῇ γῇ — ἐνιαχοῦ δέ, ὅταν — ἀρχῇται. vbi Editio Veneta cum Codice A. ἐρχομένου, Epitome vero ἐρχόμενα habet.

2. ἀλλήλων] Sylburg ἀλλήλοις malebat. Deinceps ὁ, τὸ κακόντος — ἐκ τοῦ ὀπίσθεν. Postea οὕτω μείζων vertit Thomas, et ἐπιστρέφει vertit convertitur.

ἄλλω — οὐθέν] Ita Rhen. pro ἄλλο — οὐθέν. Sequentia vulgo ita legebantur: μείζων καὶ μᾶλλον ἀφραγνός ἐστι τῆς θηλείας καὶ σπηραδάτερον. Ego vero ordinem et scripturam Rhen. secutus sum, inserto vò articulo ante τῆς θηλείας, quem vertit etiam Thomas. Tetum hunc locum Albertus ita interpretatur: *Cancer vero osannatus coit, quando femina sub ipsum intrans equitatur a maribus, quòd sua coopertoria testea, quas tunicas vocantur, involvuntur ad invicem, ita quod portae, quae est inter duas tunicas unius, directe fuerit supposito portae, quae est inter duas tunicas alterius. Dico autem duas tunicas superficiem duram et inferiorem in cauda, quae est sicut pelvis carnea, sed tenuis. In extremitate enim illius est porus super anum. Sic enim cancer minor, qui est mas, ascendis super feminam retro et declinat se ad ipsam: femina vero vertendo latus caudae contra eum, et sic applicatione portarum completur coitus. — nisi quod femina est maiorum membrorum, et coopertiorum siue tunicarum in cauda distantia est maior in femina. Sed et cauda tota latior est et magis tenuis in femina: in masculo autem est magis rotunda et spissior, et in radice habet masculus quatuor longas virgulas in canceris fluvialibus, quae non habet femina.*

Sed is toto coelo aberrauit. Quae enim de cancro fluuiatili de suo addidit, in cancrum Aristotelis non quadrant. Is enim marium cancrum dixit, Albertus contra astacum fluuiatilem intellexit, longe diuersum a cancris. Plinius g. s. 74. *Reliqua mollium* (malacostracorum debebat dicere) *tergis coeunt, ut canes. item locustae et squillae: cancri ora.*

CAPVT VII. (vulgo VIII.)

ἐναρβήσι] Hoc vulgato *ἀφίησι* ex Rhen. substitui. Sequens *πόρον* Albertus interpretatur ita: *deinde emittit semina vuluam, quas est bifurcata*. Deinde articulum *τὸ* ante *κάτωθεν* ex M. Rhen. inserui, et vulgatum *τὸν ἄρβονα τὸν* ex M. Rhen. correxi.

τὸ κάτωθεν τὸ θῆλυ] Coitus hic muscarum in reliquis insectis minime locum habet, sed hucusque in solis muscis domesticis observatus fuit. Cf. De Geer *Mémoires Tom. II. Part. I. Discours 2.* et van Gleichen *Histor. natur. muscae domesticae Norimb. 1764.*

καὶ φαίνεται] Copulam ex Rhen. inserui, et articulum *τὸν* ante *λόγον* eodem auctore sustuli. Is deinceps *ὅλου τοῦ σώματος* habet. Potea *εἰάν τις διαιρῆται* vulgatum *Gaza vertit ei diuiseris* pariter vt Thomas. Itaque *διαίρη* scripsi. Denique Ambr. *ἀκανθαρίδιον* et infra *ἀκανθαρίδες* habet. Albertus: *nisi quis diligenter experte voluerit distinguere inter muscas in tempore coitus et inter alia annulosa*. Inepte.

2. *σπονδυλαί*] Vulgato *σφονδύλαι* ex Med. Rhen. substitui. *σπονδυλαί* versio Thomae. *scarabasi, verticilla* Gazae. Hesychius: *σπονδυλή* *ἑμοιόν τι φασὶ σαλαφίῳ εἶναι, ὅσμην φαύλην προέμενον, εἰς αἴψεται αὐτῆς*. Respexit Aristophanem *Pacis* versu 1077. *ὡς ἡ σφονδύλη φεύγουσα πονηρότατον βδέε*. vbi Scholia: *οἷλη τις ἐστὶν ἡ σφονδύλη βδέηλη προσομοία, δυσώδης ὄντως*. Theophrastus h. pl. 9, 14. *τῶν δ' ἐξω θηρίων ἄλλο μὲν οὐδὲν αἴψεται ῥέξης σὺδ' μιᾶς, ἡ δὲ σφονδύλη πασῶν. τοῦτο μὲν οὖν ἴδιον τῆς τοῦ ζώου*

φύσεως. Hinc Plinius 26. s. 118. *animalium quidem exterorum nullum aliud radices a nobis dictas attingit, excepta spondyle, quas omnes persequitur. Genus id serpentis est. Inepte, ut solet. Gryllotalpam sunt qui interpretentur apud Mouffetum Theatri Insector. p. 194. Infra 8, 24. staphylinum comparans: ἐστὶν ἡλίκων ἢ σπονδυλῆ. ubi Thomas fondile habet. Sed Hippiatrici cap. 266. ὁμοίος ταῖς σπονδυλαῖς ταῖς κατ' οἰκίαν. Hesychius in σταφυλῖνος habet ζῶον ἡλίκων σπονδυλῆ. Larvam scarabaei melolonthae vel similis esse putant Jonston Hist. Insect. p. 135. Swenkfeld Theriotroph. p. 557. Cf. Goetze *Entomologische Beyträge* I. p. 39. Alii ex blattarum genere esse putant. Idem Hesychius: σπονδυλλῆ ἢ γαλῆ παρ' Ἀττικοῖς. Inepte. Sed auctor glossae putorem quadrupedis comparauerat.*

καὶ εἴ τι ἄλλο], Rhen. καὶ εἴ τι ἄλλο. Deinde vulgatum ὅσα γὰρ ὑφαίνει ἀράχνια correxi ex Rhen. *araneala* habet etiam Thomae versio. Paulo antea τόκτε τὸν τρόπον ex Mediceo dedit Camus.

ἀποτεταμένων] Med. ἀποπεταμένων. Post ἀραχνίων addunt ἀπὸ τοῦ μέσου Camotiana, Med. Canis. Rhen. versio Thomae. Contra omisit cum V. R. A. Gaza et Scoto Camus. *traxerit de medio praetensarum telarum* Thomas. Sequens ἀντίκρυα cum Rhen. omisit versio Thomae, et tunc mas ponitur supra ventrem feminae. hunc autem modum coitus habent ligando se per fila telae propter rotunditatem ventris sui, Albertus. Plinius 1. s. 29. *Aranei conveniunt elunibus*. Nunc comparet lector observationem Lyoneti in libro: *Theologie des Insectes de Lesquer avec des Remarques de P. Lyonet* Tom. I. p. 184. vnde haec tantum excerpta ponam: *L'une et l'autre montées sur des tapis de toile s'approchent avec circonspection et à pas mesurés. Elles allongent les jambes, secouent un peu la toile, se tâtonnent du bout du pied, comme n'osant s'approcher.* Lege cetera et miraberis subtile Philosophi nostri et felix ingenium.

CAPVT VIII.

εἶσιν ὠρισμένοι] Rhen. *διωρισμένοι*. Sequens οὖν omisit Rhen. et versio Thomae. Deinde *πρὸς συνδυασμὸν* omisso articulo Rhen.

καὶ μετοπώρου] Grononius ad Aeliani H. A. 10, 2. malebat *διὰ μετοπώρου*, et deinceps *πτηνῶν* pro *πτηνῶν*, quod aues postea seorsim nominantur. Sed bis nominantur diversam ob rationem: et loxia curuirostra hieme nidificat.

[*πεζῶν*] *πολλά*] Cum Med. versione Scoti et Alberti vocem *πεζῶν* omisit Camus: ego seclusi. Deinde post ὅσων vulgo intersertum *καὶ* Camus cum Med. omisit. Vulgatum *ὁμιλίαν καὶ τῶν ἀνθρώπων* ex Rhen. et versione Thomae correxi.

2. *τὸ μὲν ἄρρεν*] Antiquissimam ex Hesiodo opinionem repetiit noster in Problemat. 4, 29. et 26.

τροπὰς τὰς χειμερινὰς] Articulum ex Rhen. inserui. Deinde *ἀλκωνίδες* Med. Rhen. *ἀλκωνῶνται* A. V. Vulgo erat *ἀλκωνέιοι*. Postea *μετὰ τὰς τροπὰς* ex Rhen. dedi inserto articulo. Denique *καθάπερ* pro *καθὰ* ex Med. V. Rhen. dedit Camus. *alkionides* versio Thomae. De halcyone Dissertationem *Guettardi* insertam libro *Mémoires sur différentes parties des Sciences* Vol. IV. anni 1783. nondum legi. Docuit is, descriptionem Ambrosii in halcyonem recentiorum non conuenire.

κατὰ μῆνα χειμέριον] Hoc ordine M. Rhen. versio Thomae. Deinceps *πινύσκει* Rhen. *perpenderit* versio Thomae. Equidem *τετύσκη* substitui vulgato *πινύσκη*, quod interpretari non licet commode. Postea Ambr. *λάνθανε*. *τὴν μὲν ὥραν* habet. *ἀπαγε vento vocant terrigenae tempus sacrum alumnorum natorum variae alkionis* versio Thomae.

3. *γίγνονται δὲ εὐδαίμωναι*] Rhen. post *δὲ* inserit *καὶ serenitates* vertit Thomas, quasi *εὐδαίμων* legisset scriptum. Deinceps *μορτῶν* Med. Plinius 10. 2. 47. *Diebus earum, partus*.

maria quique nauigant nouera. — *Halcyonem videre rarissimum est, nec nisi Vergiliarum oecasu et circa solstitium brumamue, naue aliquando circumuolata statim in latebras abeuntem. Fetificant bruma, qui dies halcyonides vocantur, placido mari per eos et nauigabili, Siculo maxime. Faciunt autem septem ante brumam diebus nidos, et totidem sequentibus pariunt. — Pariunt oua quina.*

4. αἰθυία — οἱ λάροι] *Gazae mergi et gaviae*, Thomae λάροι sunt *melbae*. αἰθυία etiam supra 1, 1. nominatur, inter *marinas* sed non *palmipedes*. 8, 3. Male igitur Camus in Commentario ad *palmipedes* retulit, et *plongeon* vertit. Larum marinum infra 8, 3. λευκὸν, aquaticum σποδοειδῆ dicit, sed non *palmipedem* facit, vt Camus. De laro est etiam 2, 17. Plinius 10. s. 48. *Gaviae in petris nidificant, mergi et in arboribus. Pariunt plurimum terna: sed gaviae aestate, mergi incipiente vere.* Etiam altero loco λάρον *gauiam* interpretatur. Hodie in Sardinia lari dicuntur similiter *Gauine*, teste Cetti H. p. 301. vers. german. Insulae Deli promontorium aliquod incolaε Γλαρόποδα vocant ab aue γλάρω, quam in Galliae Provincia *Gabian* dici annotat Fournefort *Voyage* Tom. I. p. 375. Nomen Γλάρος lari hodiernum apud Graecos annotauit etiam Forskāl p. VII. Delon ipsam Callimachus in Hymno in Delum versu 12. αἰθυίης καὶ μᾶλλον ἐπιδρομον ἥπερ ἰπποις dixit. De laris locus est classicus in Dionysii Ixeuticis 2, 4. vbi dicuntur τοῖς ἀνθρώποις προσφιλέστατοι καὶ πλησίον αὐτῶν οἰκοῦσιν ὥς συνηθέστατοι — οἱ πόρρω τῶν πόλεων καὶ τῶν λιμένων ἰπτάμενοι; piscatores clauantes circumuolant, in petris aqua dulci abundantibus nidificant; πρὸς τῆς κηΐας τάχος οὐκ ἂν ὄρνις ἕτερος ἐρίσαι λάρω; obiectos a piscatoribus pisces perite excipiant. Plura eorum sunt genera; quidam enim albi, columbas pares; pluri maiores, nonnulli maximi, omnes tamen albi pedibus extremis et collis nigricantibus. Contra αἰθυία ibidem c. 5. voracissima et famelica auis deuoratos pisces non etiamnum intendum vi-

ventes excernere dicitur: καὶ μόναι τῶν ἀμφιβίων κατὰ ταύτην θεωροῦσι τε καὶ ἑταναίαι; denorant congrūs, anguillas, aliosque laenes pisces; quos urinantes sub aquis persequuntur. Instante procella ex mari recedunt in lacus; καὶ μόναι ταύτας φασὶν ἐκ πάντων τῶν πτηνῶν μήτε ἀφίεσθαι θεωρῆν μήτε ἐκνοῖαν δύναισθαι. Convenit cum his Plinius, ubi ait: *insatiabilia animalium, quibus a ventre protinus recto intestino transeunt cibi, ut lupis ceruariis et inter aues mergis.* Idem alibi: *inter aquaticas mergi soliti sunt denorare, quae ceterae recludunt.* Quod facit imprimis Larus parasiticus Linnæi, sed is nunquam urinatur. Virgilius Georg. 1, 361. *cum medio celeres remolant ex aequore mergi clamoremque ferant ad littora:* male ad metgos transtulit, quae Aratus de ardeis Dios. versu 182. *Αἰθυσίαι* enim minime clamosae sunt. Contra Aratus 187, signum tempestatis dedit hoc: *ἢ ἐταλίδιναι αἰθυσίαι προσαῖα τινάσσονται περιγίγναι.* Rectius Virgilio Aen. 5, 128. *saxum in pelago extans statio gratissima mergis apricis* dicitur. Philostratus Icon. 2, 17. p. 838. narrat, αἰθυσίαι propter ventriculos a medicis contra stomachi imbecillitatem commendatos capi a piscatoribus nocta cum igne accedentibus ad aues valde semniculoras. Has vespere ex mari ad scopulos redeuntes partem praedae suae afferre ceyci, qui pro eis excubet. Hinc Argus, praedam ab αἰθυσίαι in saecogulari conditam afferri. Capturam aquaticarum auium, piscatoribus in cymba cum igne accedentibus, descripsit Dionysius Ixentic. 3, 24. qui 2, 7. ceycem feminam facit halcyonis, eamque narrat noctu circa lacus et fluvios praedari, *καταδύσθαι*. Mergorum horum ventriculos aegrotis stomacho commendantes medicos merito ridet Galenus de Facultate simplic. medic. libro XI. qui mos iam Horatii tempore invaluisse videtur, qui canit: *si quis nunc mergos manica edixerit assos, parebit pectus iliculis romana iuventus.* Carnes autem αἰθυσίαι nigrae et mauseasas esse praetef Galennus testatur Philostratus l. c. Homerus Odysseae 5,

337. et 353. αἰθουαν ποτὴν et vrinantem memoravit; sed larum is non vrinantem fecit, sed ibidem versu 52. vndas alis stringentem: ὅστε κατὰ δεινούς κόλπους αἰὸς αἰτρυγέ- τοιο λχθὺς ἀγρώσεων πυκινὰ πτερὰ δέεται ἄλμῃ. Aristophanes laros voraces memoravit in Nubium versu 591. Anium 567. et in Equitum 956. vbi est λάρος κεχηνὼς ἐπὶ πέτρας δημηγορῶν. Vrinantes αἰθουίαις facit etiam Apollonius 4, 966. Sed interpres graecus nescio quis, cuius locum exscripsit Suidas in Αἰθουα, dum poetae innominati locum interpretatur hunc: αἰθουίης ὑπὸ πτερυγεσσιν ἔλυσαν πείσματα νηὸς, tradit, mergos sereno et quieto mari non audere progredi in mare timentes animalia marina, contra tempestate instante prodire. Quam interpretationem falsam conuincunt loca scriptorum supra posita. Superest epigramma Mnasalcae Analeët. l. p. 192. no. 13. in sepulcrum αἰθουίαις, vbi dicitur ποδὴν ἤμενος, τὰς ποτ' ἐλαφρότατον χέρσον ἔθραψε γόνυ: additur: πολλὰς γὰρ τά- εσσιν ἰσοδρομον ἄνυσε μάκος ὄρνις ὅπως, δολιχὰν ἐπο- νέουσα τρίβον. quae in anem marinam minime quadrant, inprimis additum illud ὄρνις ὅπως. Quare equam nomine Αἰθουα vocatam interpretari maluit Jacobs in Annot. ad h. l. p. 405. Denique, vt breuiter dicam, quod sentio, larus quae sit anium aquaticarum, definire non magis ausim, quam quae αἰθουίαις vocabulo significetur. Sunt tamen plurimae notae lari parasitici et marini Linnaei, quae Graecorum αἰθουίαις convenire videntur.

τὸ μὲν πλῆθος] Ita cum Rhen. versio Thomae pro vulgato τὸ δὲ πλ. habent. Deinceps τῶν ὀρνίθων Rhen. Statim a larorum et mergorum mentione redit ad halcyonem Philosophus, habitatione communi et loco inuitatus, vt simul larum et αἰθουαν commemoraret. Scaliger tamen intempestive censebat halcyonis historiam ita interrumpi. Debuisset philosophum potius ita a locis anium partum distinguere: *Partim ibi nides faciunt; vnde cibum capiunt,*

ut pisces: partim prope, ut aquatico victu venientes, ut mergi, gaviae, alcedonae.

ὑπόρροις πρῶτον] Posterius vocabulum Rhen. omisit; et cum Mediceo omisit etiam Camus. Locum Stesichori hodie ignoramus, sed ex simili Pindarico in Scholiis ad Apollonii Argonautica 1, 1084. memorato conicere licet, Stesichorum alcyonem Argonautis soluentibus e pertu apparentem fecisse. Cf. Fragmenta Pindari p. 39. sen p. 57. ed. Heyniana no. VI.

5. Τίττει δὲ καὶ ἡ ἀηδὼν] Ita cum Med. Camus. Vulgo erat τίττει καὶ ἡ ἀ. Vatic. τίττει ἡ ἀηδὼν. Alberto ardoron, avis aquatica est. Deinceps καὶ ὅσα μὴ φωλεύει vertit Thomas. In Mediceo hic et paulo antea est φωλεῖ. Postea μυῖες Rhen.

CAPUT IX.

οἱ χυτοὶ] Vat. Reg. οἱ χυταῖοι. Versio Thomae bis habet *ichiti*. Scilicet Rhen. etiam καλοῦνται δὲ οἱ χυτοὶ habet, qua scriptura deceptus Thomas articulum cum nomine coniunctum putavit unum esse piscis nomen. Hesychius in vocabulo χυτὸν hunc locum laudans male περιφερόμενοι scriptum habet pro περιεχόμενοι.

πηλαμὺς] Vulgatum πηλαμὺς ex Rhen. correxi. Versio Thomae *palamida* habet. Camus in Edd. pr. ait esse *παλαμὺς*; in Reg. et Ambr. *παλαμύς*. Cum Rhen. facit Med. hic et alibi. Sequens *κολίαι* vulgato *κολλίαι* ex Med. Canis. versione Thomae et Gazae substituit Camus. Sed in Mediceo est *κόλλαι κόλλαιναί*. Similiter Thomae versio *Kolliae Kollinae*. Venetus *κολλίαι κόλλαιναί* habet. Rhen. nihil mutat; Athenaeus, ubi h. l. excerptis libri 7. p. 329. plane omisit. Ita enim ille: *ὁμοίως δὲ καὶ τῶν ἰχθυῶν — οἶον οἱ χυτοὶ, οἱ τῇ διατύφ περιεχόμενοι, χρομῖς, ψῆττα, θύννος, πηλαμὺς, καστρεὺς, χαλκίδες καὶ τὰ τοιαῦτα.* Pro *χρομῖς* (ita enim vulgo editur) Rhen. *χρομύς* habet. Deinceps vulgatum *ψῆτταν* ex Rhen. et Athenaeo

correxī. Versio Thomae *ἁρσμία*, *plais* habet. Denique verba καὶ τὰ τοιαῦτα omisit Rhen. sed habet Athenaeus.

καὶ ὁ τριχίας δέ. — δις] Haec omnia versio Scoti omisit. Thomae τριχίας est *sardis*. Verbum δις cum Med. et Rhen. omisit versio Thomae. Sed Rhen. pergit Ἡ δὲ τρίγλα μόνον τρίς. Contra Med. τρίγλη habet. Atque ita dici semper statuit Athenaeus 7. p. 324. in exemplo laudans κίχλη, τρώγλη, αἰγλή, ζεύγλη. Idem p. 304. idem docuerat appositis verbis ὀμίχλη, φύτλη, γενέθλη et aliis. Itaque vulgatum τρίγλα correxi. Verba sequentia ex nostro loco excerptis Athenaeus p. 324. τεκμαίρεσθαι λέγων τοὺς αἰλιεὺς τοῦτο ἐκ τοῦ γόνου τρίς φαινομένου περὶ τινὰς τόπους.

2. σάργος] Edd. pr. σάρδος ita, praeunte C. Gesnero, correxit Sylburg ex Athenaei 7. p. 321. vbi de sargo est: Ἀριστοτέλης ἐν πέμπτῳ μορίῳν τίττειν αὐτὸν φησι δις, ἕως, εἴτα μετοπώρου. Plinius etiam g. c. 51. *scorpiones bis ac sargi, vero et autumnino*. Versio Thomae hic, vt alibi, *sarga* habet. Scotus cum Regio membrum totius hoc τίττει δέ — δις omisit. In Med. et Vat. σάργος est, vt in Rhen. et *sargos* Venetus habet, vt in Athenaeo l. c. editum extat.

σαύλη] Rhen. et Venetus αἰλπεγῆ, praeterea Venetus τοῦ μετοπώρου habet. De eo pisci infra est 6, 17. cum his pariter, ἰσχυροῦ δὲ μετοπώρου. Sequentia προῖτα — ὄψια vulgatis προῖμα — ὄψιμα substitui ex Rhen. In Aristophanis Pac. versu 1001. et 1164. forma προῖος, sed in Vesp. v. 264. προῖρα τῶν καρπίμων extat. Theophr. c. pl. 1, 12. ὀψιόγηται ὀπρεῖται προῖεται. Formam ὄψιμον habet Ilies 2, 325. Deinceps τόμος vulgato γόνος ex Med. Vat. Rhen. substituit Canus. Postea ἀπὸ τροπῶν pro vulgato ἀπὸ τροπῶν dedi ex Canis. Veneto; Rhen. et versione Canae, qui a *druma* dixit.

ἀφαρέα] Venetus ἀφαρέα, Rhen. ἀφορέον, versio Thomae *affares*; Albertus *akam pinularum* interpretatur. Hesychius: ἀφαρέως τοῦ θήλεος θύνου τὸ ὑπὸ τῇ γαστρὶ περὺγιον. Contra Athenaei 7. p. 306. vbi h. l. repetitur,

libri scripti omnes ἀσέφα nominant. Quid hoc vocabulo voluerit significare Philosophus, ignorare se fatetur L. Th. Gronov ad Plinii Librum IX. p. 84. Pinnulas spurias Scombrorum Linnaeorum intelligi suspicatus eram olim; sed nunc video, eam sexus notam nullam esse posse. Quare una superest pinna analis prior aculeata in iis speciebus, quae geminam analem habent. Tales numero viginti septem enumerat Blochii Systema Ichthyologiae, quarum plurimae pinnulis spuriis carent. Contra idem numero 19 Scombroa habet pinnalis instructos, sed pinnae analis unicae aculeis carentes. Videant igitur naturae piscium et anatomiae studiosi, an in pinna anali gemina priorisque aculeis lateat ignorata hucusque sexus nota ab Aristotele annotata. Nimis enim negligenter hucusque a viris doctis sexus piscium notae tractatae fuerunt, neque adeo ovaria scombrorum nec lactes marium a quoquam esse descriptos memini.

3. ἐνιοὶ τῶν γαλεῶν] Thomas γαλεωδὴν scriptum reddidisse videtur *galeodorum*. Deinceps vulgatum οὐ αἰσθητὰ (pro quo male Casaubonianam secutae Edd. αἱ αἰ. habent) ex Med. et Rhen. correxi. Postea οὐχ ἅπαντα erat ante Cammum, qui οὐχ ἅμα πάντα ex Med. Canis. et versione Gazae dedit. In Rhen. est ἅμα ἅπαντα. Denique τελείαν habet Med.

4. αἶον ἢ σμύραινα] Ita pro μύραινα V. R. A. Deinceps αὕτη pro αὐτή dedi ex versione Thomae, ὡς ante πολλοὶ ex Med. V. R. A. Rhen. et versione Thomae inseruit Cammus. parit autem haec omnia vertit Thomas. Articulum τὴν ante αὕτην omisit Rhen. ut statim ante γενόμενα. Ita enim scriptum habet pro γεννόμενα vulgato. γενόμενα dedit Cammus, qui recte τὰ τοῦ ἱπποῦρου ex Med. Rhen. dedit pro τὸ τοῦ ἱπ. Denique Junt. Camot πῶσαν ἄραν, τίσκει δὲ ἱππουρος ἕαρος. Alberto ἱππουρος audit abirox. Ceterum hippurum cetaceos inter pisces recenset etiam Oppianus Hal. 1, 184. Quis sit, ignoramus adhuc. Cf. Hist. litter. Pisc. p. 27.

στέραινα ποικίλον] Vulgo intersertum διαφόρως cum Codd. suis, Rhen. versione Thomae, Scoti et Gazae omisit Camus. Post ἀσθενέστερον Pauw ad Philen p. 252. voluit addi *καρχαρόδουν* ex Athenaeo 7. p. 312. vbi ex h. l. extant haec excerpta: *ἐκ μικροῦ φησιν αὐτὴν ταχέϊαν τὴν αὐξῆσιν λαμβάνειν, καὶ εἶναι καρχαρόδουν, τέκτειν τε πᾶσαν ὥραν μικρὰ ὥα*. Deinde etiam descriptionem dentium smyri in differentia positorum postulare censuit mentionem naturae dentium smyraenae. Contra hoc posterius argumentum multa possunt moneri; priori quae opposuit Camus, poterant omitti rectius. Sed difficile est dicere, quae causa fuerit, quare librarius in Aristotele atque vbi omiserit vocabulum *καρχαρόδουν*, nisi forte eius locum *διαφόρως* occupavit, quod cum Codicibus omisit Camus, ego tantum seclusi. Praeterea Athenaeus ὡὰ μικρὰ pro vulgato nunc ὡὰ πολλὰ scriptum legisse videri potest. Sed ecce Plinius 9. c. 23. qui haec hinc excerpta posuit: *Muraena quocunque mense parit. — oua eius citissime crescunt. In sicco littore lapsas vulgus coitu serpentium impleri putat. Aristoteles myrum vocat marem, qui generat. Discrimen esse, quod muraena variā et infirma sit, myrus unicolor et robustus, dentesque extra os habeat. Habes χαυλιόδοντα muraenam, si cum Plinio in Philosopho legas ὀδόντας ἔχει ἔξωθεν, omissis illis καὶ ἔσωθεν καί. Praeterea Plinius omisit comparisonem coloris cum pino. At idem Athenaeus ibidem post superiora haec habet ex h. l. excerpta: ὁ δὲ μύρος διαφέρει τῆς σμυραίνης. ἡ μὲν γὰρ ποικίλον καὶ ἀσθενέστερον, ὁ δὲ μύρος λειόχρως καὶ ἰσχυρὸς καὶ τὸ χροῖμα ὁμοίον ἔχει ἰσχυρῇ, ὀδόντας τε ἔσωθεν καὶ ἔξωθεν. Fortasse tamen Plinius ex contraria descriptione καὶ ἔσωθεν καὶ ἔξωθεν arguebat, muraenam tantum ἔξωθεν habere, quod ille de dentibus exsertis interpretabatur, male. Nam in toto genere muraenarum nulla est, quae dentes eiusmodi habet, testante etiam L. Th. Gronouio ad Plinii IX. pag. 87. Rectius scriptor, quem*

Aelianus H. A. 9, 40. exscripsit, de muraenis: ἔχουσι γὰρ αὐτῶν (ὀδόντων) διστοιχίαν. Duplicem seriem dentium in pluribus speciebus annotauit Systema Blochianum Ichthyologiae. Superest comparatio cum pino vel torquilla, de qua statim dicitur. Denique Athenaei, καρχαρόδουν minime inserendum est Aristoteli; nihil enim continet peculiare muraenae; dentes enim piscium vniuerso generi serratos esse pluribus in locis pronunciauit recte Philosophus.

ὁμόχρους — πίτυς] Gaza: *unicolor* — *colore larici arbori similis*. Scaliger vt tautologiam, quam putabat dictioni inesse, vitaret, vertit: *et laricis arboris colore toto similis*. Sed cur *laricis* Gazae repetiit? Versio Thomae *pine* habet. Alberti: *animali*, quod dicitur *cheador*. Athenaeus *λευχρός* et *λύγι* habet, quorum illud aperte falsum est. *Λείος* enim est et *smyrus* et *smyraena*; vt anguillarum genus omne, id est lubricum et squamis carens. Torquillae vero similitudo, cui noster 2, 12. *ἰδὸς ποσειδῶν* tribuit, myro minime conuenit, vtpote *ὁμόχρω*, unicolori; igitur potius muraenae tribuenda erat. Pini vero similitudo mihi quidem placet. Nescias enim, corticis an foliorum colorem dicere voluerit Philosophus.

ὥσπερ καὶ τὰ ἄλλα] Gaza vertit: *Sexus discrimine, perinde ac in caeteris, volunt ut alterum mas sit, alterum femina*. Mihi dubitationem faciunt addita verba praescripta, quibus non erat opus, si dicere simpliciter voluisset Philosophus, vulgo myrum marem, muraenam feminam credi.

5. σχεδὸν πᾶσι] Ex Med. Canis. Rhen. V. Reg. et versione Thomae *σχεδὸν* inseruit Camus. Deinceps *κορακίνης μικρῇ* Med. Rhen. versio Thomae habet. Contra Albertus; *et maxime paruorum piscium, qui crasseon dicuntur*. Sed Aristoteles semper singulari numero *κορακίων* nominauit, nec vsquam plura eius genera memorauit. Vide loca collecta in Histor. Pisc. p. 101. Athenaeus tamen 7. p. 312. nescio quo auctore: *πολλὰ γὰρ καὶ τούτων (κορακίων) γένη*.

καὶ πρὸς τοῖς βρωῖδεσι] Verba prima *καὶ πρὸς* omisit Rhen. *apud herboſa et aspera* vertit Thomas; igitur *τραχέσι* legit scriptum pro *δασέσι*. Vide dicenda ad 6, 17. *densis* male Gaza interpretatur.

ὄρφως] Vulgatum *ὄρφος* correxi ex Med. et Rhen. Infra 8, 2. est *ὄρφοι*. vbi Thomae versio habet *orfi*, *tenches marinas* ex interpretatione. 8, 13. est *ὄρφος*, nec Codices variant scripturam. Ibi versio Thomae *tinita* habet; sed 8, 15. rectius *tencha*, vbi *ὄρφος* sine varietate nominatur. Formam Atticam *ὄρφως* annotavit et exemplis firmavit Athenaeus 7. p. 315. vbi verba philosophi ita recitavit: *καὶ ὄρφως ἐκ μικροῦ γίνεται μέγας ταχέως*.

πηλαμίδες] Vulgatum *πηλαμίδες* ex Rhen. correxi. Alberto sunt *salamores*. Deinceps vulgatum *οὐ ἂν ποτε ποταμοὶ ῥέωσι* correxi ex Rhen. omisso *ποτε*. *qua flumina exeunt* Gaza vertit. Is igitur pro *ῥέωσι* aliud quid scriptum, forte *εὐρέωσι*, legit. Sequens *ὄρκυνες* Codices non mutant, sed versio Thomae habet *orkenes et scombriac*. Camus tamen ex suo Codice *orkynea* posuit. Albertus: *alxtilber et stitpides*. In Athenaeo 4. p. 131. Anaxandridae comici fragmentum habet *ὄρκυνες*. In fragmento Arcestrati 7. p. 301. Codex optimus scriptum habet: *θύννον ἀλισκόμενον σπονδῇ μέγαν, ὃν καλέουσιν ὄρκυν, ἄλλοι δ' αὖ κῆτος*. vbi Edd. *ὄρκυνον* dabant ante nuperam Schweighaëuseri, qui scripturam *ὄρκυνον* et *ὄρκινον* aliunde etiam annotavit et vulgatam huius loci scripturam *ὄρκυνες* corrigi iussit. De ipso pisce vide Histor. litter. Pisc. p. 62. Quod attinet vulgatum *σκορπίδες*, Gaza *scorpiones* vertit. Camotiana tamen cum Med. Canis. Rhen. versione Thomae habet *σκομβρίδες*; quae vno hoc in loco nominantur. Si feminae scombrorum intelliguntur, lectio falsa est: nam scombri in Pohto parere dicuntur. Cf. Hist. litt. Pisc. p. 52. Contra *σκορπίδες* in loco nostro scriptum legit Athenaeus 7. p. 321. dubius de significatione. Monet enim posse aliquem scorpidem suspicari dici pro scorpaea, diversa colore et

sapore a scorpio; Quod si semina scōrpii vocatur scorpiis, tum meminisse conuenit, scorpiūm et nostri relatione: 8, 13. littora et altum frequentare. Hicēpius scorpios atti maris *πυρόρους*, Diphalius *αυρόρους* dixit; Cf. *Histor. Litt. Pisc.* p. 116. Interim veterem scripturam suo loco reliquit, dum quis certiora argumenta pro noua Codicum attulerit.

6. *τριοι μησι*] Plinius 9. c. 51. *Plurimi piscium tribus mensibus, Aprili, Maio, Iunio; salpae autumno, sargi, torpedo, squalina circa æquinoctium.* Med. paulum variat scripturam ita: *ἐν μησι τριοι, μουνιχιῶνι καὶ σκιεροφωριῶνι, θαληήλιῶνι.*

ἀλλοι. ὅταν σάλπη] Reg. *ἀλλοι. σάρπη καὶ σαργος.* Versio Thomae *sarpa et sarga* habet. Canis. *σάλπη καὶ σαρρος.* Venetus *σάλπη καὶ σαρως.* Sequens *ὅσα ἐπε ἀλλο* ex Med. et Rhen. addidit Camus, *ὅταν* ante *χρυσόγον*, ex V. R. A. et versione Thomae. Ceterum pro *σαργας* Geanzer olim *σαργινος* scribi iussit, quem secutus est Camus, quia *σάργος* paulo postea, vt infra 6, 17, dicitur *ἀρχισθα κίειν περὶ τὸν Ποσειδεῶνα μῆνα*, quem mensem Decembrem Gaza interpretatur. Cum vero 30 dies ferat vterum, parit Ianuario mense; minime igitur *μεταπώρου*, vt hic dicitur. Infra autem 9, 2. *σαργίνοι* (*sargiaci* Gazae) nominantur simpliciter inter gregatiles pisces. Aliunde de sargini natura nihil constat. Igitur, quanquam vitium vulgatae satis apertum esse videatur, Cami tamen exemplum sequi non sum ausus. Forte in scriptura Canisiani *σάρρος* aut Veneti *σάρως* verum piscis nomen latet. Plinii enim auctoritas parua in his rebus est.

περὶ τροπας] Versio Thomae *conuersiones æstiuales*. Igitur *θερινὰς* additum legit, quod ex Med. et Reg. inserui. Sequens *θυλακαεῖς* illustretur locus 6, 17, ad quem vide dicenda. Athenaeus 7. p. 303. monet, h. l. Phylasophum *θυρνίδα* distinguere a *θυρην*. Verba autem ita recitat, vt omittat ista *περὶ τροπας*, *καὶ* pergit: *ἐν ᾧ πολλὰ γί-*

νασθαι μικρά ὡς. Equidem vulgatum γίνεσθαι ex Rhen. correxi... συννίδες habet Med.

ἄρχονται δὲ κύειν] Canis. Rhen. τίκτειν. Med. deinceps hic dedit *κεστραίων* pro vulgato *κεστρέων*. Sequens *χειλῶνες* vulgato *χάλλωνες* ex Med. Canis. versione Thomae substituit Camus, qui tamen *χειλῶνες* edidit. *labrones* Gazae, *chelonες* Thomae. Infra 6, 17. καὶ ὃν καλοῦσι δὲ τινες *χειλῶνα* τῶν *κεστρέων* καὶ *μύζωνα*, τὴν αὐτὴν ὥραν κίουσι τῷ σάργῳ. vbi pessime Camus *χειλῶνα* edidit. In Rhen. est h. l. *χειλωνηνες*. Athenaeus 7. p. 306. ex h. l. apposuit *χειλῶνες* Ποσειδῶνος μηνός καὶ ὁ σάργος καὶ ὁ μύζος — ἡμερῶν — καὶ τῆς ἄμμου. Vitium scripturae iam olim viderunt Rondeletius et Gesnerus. Statim *σάργων* est in Reg. Ambr. *sargones* in versione Gazae, *sarga* Thomae. Postea Edd. veteres omnes *μύζων* habent, quod vitium monente Gesnero corrigi iussit Sylburg; igitur rectum dederunt recentiores. *σμύζων* Med. *smizon* Thomae versio, *mucones* Gazae. Venetus habet Ποσειδῶνος καὶ ὁ σαργός καὶ ὁ σμύζων. Denique vulgatum *ψάμμου* ex Rhen. et Athenaeo correxi.

Quod attinet ad scripturam *κεστραίων*, quam priore loco ex Med. recepi, qui hoc vno in loco servavit eam, eandem reponam etiam duobus aliis in locis, vbi idem nomen genericum piscium vsurpavit noster, nempe 6, 17. et 8, 2. vbi copiosius dicitur et explicabitur haec historiae naturalis pars. In altero vero loco scripturam *κεστραίων* neglexi, quia singularem piscem cum cestreo forma comparavit Philosophus et multis praeterea locis nominavit, nempe 2, 13. 6, 15. de Partibus 4, 13. de Incessu animal. 1, 7. Interim vide dicta in Hist. litter. Pisc. p. 73. et seqq.

7. ὡς μὲν οὖν] Postremum οὖν ex Med. Rhen. addidit Camus. Sequentia ὥσπερ τοῖς πλεστοῖς male Gaza interpretatur nec plurimas parti, monente Scaligero.

πρὸς τὸ πλεονάκις] Articulum τὸ inseri voluit Sylburg,

et ex Med. Rhen. inseruit Camus. Deinceps αὐτοῖς οἱ τόποι ex Med. dedit Camus. Postrema τοῦ ἔνθα etc. ita vertit Thomas: *eos quidem qui hic frequentius hic autem rarius ingenerare eodem.* Scriptum igitur videtur legiasse τοὺς μὲν (vel αὐτοὺς μὲν) οἱ ἔνθα πλεονάνικς, ἔνθα δὲ ἐλαττονάνικς ἐγγενᾶν τοὺς αὐτούς. Ad τὰ αὐτὰ intellige γένη. Post ὀχείας vulgo positum comma sustuli. Pendent enim sequentia a priori membro πολλὰν ποιοῦσι διαφορὰν.

CAPVT X. (vulgo XII.)

καὶ ἐν τοῖς πρώτοις} Vulgatum καὶ ἐν τοῖς πρώτοις· τί-
παι δὲ τῶν θαλαττίων ἢ σηπία· Camus ex versione Scoti
mutavit ita: κ. ἐ. τ. πρώτοις τέκει τῶν θαλαττίων· ἢ δὲ
σηπία τ. π. ὥραν. Medic. κ. ἐ. τ. πρώτοις τέκει τῶν θα-
λαττίων ἢ σιπυα. Atque ita vertit Thomas, in qua scrip-
tura quid reprehendi possit, equidem non video. Atque
hanc ipsam secutus videtur Gaza, qui tamen verba τῶν θα-
λαττίων non reddidit. Sequens τέκει vulgato ἐκτέκει, quod
Sylburgius in ἀποτέκει mutatum voluit receptum in Eddi
recentioribus, ex Med. et Rhen. substituit. Scripturam
nostram totius loci firmat Athenaeus 7. p. 523. qui haec
hinc excerptit: τῶν τε μαλακίων τέκουσιν πρώται τοῦ ἔα-
ρος αἱ σηπία καὶ αὐτὸναι πᾶσαν ἰώραν, καὶ κύτσκονται
πεντεκαίδεκα ἡμέρας· ὅταν δὲ τέκωσι, τὰ αἰὰ ὁ ἄρρην πα-
ρακολουθῶν καταφυσᾷ καὶ στιφρᾷ — ζυγὰ, καὶ ἐστὶν ὁ
ἄρρην — ποικιλοτέρως τε καὶ — τὸ νῶτον. ubi negationem
ante κύουσιν seclussit nuperus Editor. Memorabilis est va-
rietas scripturae κύτσκεται pro ἀποτέκεται. Plinius 9. s. 74.
*molles vere: sepia omnibus mensibus. Quae eius glutino
atramenti ad speciem vias cohaerentia masculus prosequi-
tur afflatu, aliae sterilesunt. Polyphi hieme coeunt, pa-
riunt: vere oua tortili vibrata pampino, tanta fecunditate,
ut multitudinem ouorum occisi non recipiant cauo capitis,
quo praegnantēs tulere.* ex quo loco suspicionem haud pro-
babilem duxit Corayus noster in Aristotele scribendum: ἢ

γίνεται στέρια. Eustathius ad Odysseam p. 765. ed. Bas. Athenaei locum ita excerptis: ὅταν δὲ τέκωσιν αἰσηπίας, τὰ δὲ ὁ ἄρρην παρακολουθῶν καταφυσᾷ καὶ στιφρᾷ, ἵνα δηλαδὴ στρυφνωθέντα μὴ διαρρύνωσι τῇ ἄλγαν ἀπαλότῃ. Ceterum scripturam θολόν reiecit iam olim Conr. Gesner p. 857. sed male idem p. 1027. extruenda censuit haec duo vocabula, τὸν θολόν. Male etiam Plinius afflatu posuit; Philosophus enim καταφυσᾷ cum diceret, simul ad φουσητήρα sepiae respiciebat, qua fistula atramentum effusum adicitur suis seminae; quo facto ova non solum maiora sed etiam nigra redduntur, antea alba, ut noster infra refert cap. 18. unde constat, scripturam θολόν vnicuique veram esse. Coitum enim mollium statuit Aristoteles, et partum ex coitu fieri ait.

καταφυσᾷ τὸν θολόν] Vulgatum θολόν a Gaza redditum ex Med. Rhen. versione Thomae et Scoti in ὄρον mutavit Camus. Albertus: *et spargit per spiritum quendam effundendo semen suum super ova — sunt dura.* Pro στιφρᾷ Rhen. στρυφρὰ dat.

τὰ πῶτα] Rhen. τὸν γῶτον. in dorso versio Thomae; consentiente Athenaeo, unde vulgatum correxi et re ante καὶ adieci. Deinceps ὀχρεῖ Med. Rhen. Sequens ὅς ex Rhen. inserui. Albertus: *et in illo tempore nidificas per duos menses.* Codd. V. R. A. omnia haec εἰς τρεῖς δὲ τοῦ ἔαρος — μῆνας. omittunt.

τῷ τῆς λευκῆς καρπῷ] Albertus: *siccut unum ovum parvulum tamen simile fracturas nucis.* Contra Thomas: *sicut racemum insens (sic) similem fructu albae vitis.* Legit igitur αἰμυελον λευκῆς scriptum.

2. περὶ τὸ ἔαρ] Ex Med. Rhen. et versione Thomae περὶ inseruit Camus. Ita etiam h. l. laudavit Athenaeus 3. p. 88. ubi praeterea est: *αὐτὰ μὲν κορυφαί — οἱ δὲ κήρυκες — ὅλος δὲ — ἐν τῷ ἔαρι φαίνεται ἔχοντα τὰ κ. δὲ πᾶν τῷ μετακάρῳ δὲ πλήρ.* Ex quo loco τῶν post ἔχοντων inseri voluit Sylburgius, firmanibus emendationem libris scriptis.

μάλιστα μὲν] Rhen. *μάλιστα ἐν*. Vtrumque ex Athenaeo posui. Sequens καὶ μάλιστα in *μάλιστα* δὲ mutatum legit et vertit Thomas. Athenaeus habet: *μάλιστα μὲν ἐν ταῖς ταῖς ὥραις αἰεὶ τε ἰσχύουσι καὶ τὸ πλεόν ἐν ταῖς πρην-σελήνοις*. vbi rectius ἰσχύουσι nuperus Editor dedit, cuius facti eum postea tamen poenituit. *μάλιστα* δὲ scriptum reddidit Thomas.

Πυρράϊων] Edd. pr. cum Reg. *Πυρραίων*. Vat. *Πυρείων*. Med. Rhen. *Πυρρέων*, quae scriptura est etiamnum in Edd. vulgatis libri de Generatione, et in Codicibus Athenaei, qui *ἀμείνονες τοῦ χειμῶνος καὶ εἰσι μικροὶ, πλήρεις δὲ ὠιῶν*, habet. Recte articulum τῶν omissum puto. Ceterum Codex optimus Athenaei *ὠιῶν* h. l. et paulo antea *ὠιὰ* scriptum habet, vti scribi olim solitum docet Etymol. M. auctor. Versio Thomae habet *quae in nigro Ponto*. Medio scilicet aeno *Negroponte* Geographi vsurparunt regionem Graeciae.

κοχλίας — *τὴν αὐτὴν ὥραν*] Albertus: *kalas autem marina concha in omnibus mensibus generat*. vbi scribendum *kolge*, quod pro *κοχλίας* ponere solet. Male vero *τὴν αὐτὴν ὥραν* interpretatur Albertus, male etiam Camus in Commentario p. 475. de hieme, secutus Plinium g. s. 74. *Purpurae murices eiusdemque generis vere pariunt. Echini oia pleniluniis habent hieme: et cochleae hiberno tempore nascuntur*. De cochlearum (marinarum) coita dicetur ad Cap. 15.

CAPUT XI. (vulgo XIII.)

κότυρος] Aldina, Junt. V. Reg. *κοτύρος* hic et vbiq̃ue habent. Deinceps vulgatum *πρώτιστα* γὰρ ex Rhen. cor-
rexi. Versio Thomae pariter *tempestivissime enim*.

κατ' ἅπαν τὸ θέρος] Ita pro *κατὰ παντὸς θερούς* ex Med. Camus. *κατὰ πᾶν τὸ θέρος* Rhen. Deinceps καὶ ὀχεύονται αἱ θήλειαι ex Med. et versione Thomae dedit Camus, cum ὀχεύονται deesset.

2. *μέλαν καὶ*] Versio Thomae *μέλα* reddidit, et verba *δεύτερον δὲ ἢ οἷα* emisit. Deinde *τίκτουσι δὲ τῶν τοιού-*

των αὐτῶν περισσεύει eadem versio reddidit, pro πάντα vero *fassa*. Postea ἔγγωνα Med. Vat. hic et alibi. Denique καὶ τοῦ φθινοπώρου dedi ex Med. Reg. Rhen. et versione Scoti, vbi tamen est: *meliores pulli eorum in autumnno et vere, et peiores in hieme et aestate*. Albertus: *quam aestiui et hiemales*. Contra vulgatum ἢ τοῦ φθινοπώρου reddidit Thomas *melior — quam autumnno*. Igitur βελτίως scriptum legit. Noster infra 8, 3. ἄλλα δ' ἔστιν, ἃ ἔξῃ καρποφαγοῦντα καὶ ποσφαγοῦντα, οἷον φαῖψ, πάντα, περισσεύει, οἰνάς, τρυγῶν. Φαῖψ μὲν οὖν καὶ περισσεύει αἰεὶ φαίνεται· τρυγῶν δὲ τοῦ θέρους· τοῦ γὰρ χειμῶνος ἀφανίζεται· φωλεῖ γάρ· οἰνάς δὲ τοῦ φθινοπώρου καὶ φαίνεται μάλιστα καὶ αἰσθάνεται. Ἔστι δὲ τὸ μέγεθος· ἢ οἰνάς μείζων μὲν περισσεύει, ἐλάττω δὲ φαβός· ἢ δὲ ἄλωσις αὐτῆς γίνεσθαι μάλιστα καπνοῦσης τὸ ὕδωρ. vbi vocabulum φαῖψ omittunt Med. Reg. et versiones tres. Secundo loco, vbi repetitur πάντα, Camus φαῖψ dedit e Vat. Reg. quanquam ibi iunctim legatur φαῖψ, πάντα. Rationem edit, quod Athenaeus 9. p. 394. ex h. l. retulit ἢ δὲ φαῖψ καὶ ἢ περισσεύει αἰεὶ φαίνεται: infra vero cap. 12. noster posuit: ἀπαίρουσι δὲ καὶ αἱ φαῖψαι καὶ αἱ πελειάδες καὶ οὐ χειμάζουσι καὶ αἱ τρυγῶνες· αἱ δὲ περισσεύει καταμένουσι. vbi Thomas habet *fatgae et pelides*, h. l. φαβός *sans* reddit. Sed non animaduertit vir doctus; argumentum id minus valere, quoniam noster 8. c. 16. extremo iterum habet: τῶν δὲ φασσῶν ἔναι μὲν φωλοῦσιν, ἔναι δ' οὐ φωλοῦσιν, ἀπέρχονται δὲ ἅμα ταῖς χειμῶσιν. Ita enim pro vulgato *φασσῶν* ex Med. Canis. versione Thomae et Gazae recte scripsit Camus. Vtroque igitur loco Philosophi conuincitur vitium in Aeliani H. A. 4, 58. vbi ex nostro refertur: μείζων αὐτῶν (τὴν οἰνάδα) εἶναι φαῖψης, περισσεύει γε μὴν ἦσαν. Is praeterea in Varia Historia 1, 15. quaedam ex hoc ipso loco, alia ex reliquis excerpit: λέγει δ' Ἄρ. καὶ διάφορον εἶναι τῆς περισσεύει τὴν πελειάδα· τὴν μὲν γὰρ περισσεύει εἶναι μείζονα, τὴν δὲ πελειάδα βραχυτέραν, καὶ

τὴν μὲν περιστερὰν τιθασσὸν εἶναι, τὴν δ' οὐ. — Τίττουςι δὲ αἱ περιστεραὶ κατὰ πᾶσαν ὥραν τοῦ ἔτους ἐνθεν τοι καὶ δεκάκις τοῦ ἔτους ὠδίνουσι. Sed ante omnia locus Athenaei est examinandus, qui plura hinc et aliunde excerpfit, olim varie lacunosus, nunc demum ex Codicibus scriptis suppletus. Is igitur primum respiciens locum infra 8, 3. *Ἀριστοτέλης φησὶ περιστερῶν μὲν εἶναι ἕν γένος, εἶδη δὲ πέντε, γραφῶν οὕτως· περιστερά, φαΨ, φάσσα, τρυγών· ἐν δὲ πέμπτῳ περὶ ζώων μορίων τὴν φάβα οὐκ ὀνομάζει.* Manifestum est, eum ibi φαΨ, φάσσα iuxta scripta nomina legisse; sed falsum est, genus unum columbacenum statui a philosopho, species vero quinque. Nec genus ibi nec speciem nominat, nec omnino numerum posuit. Sed hoc nostro in loco vides πλείω γένη περιστεροειδῶν dici; quem ipsum respiciens Athenaeus ἐν πέμπτῳ περὶ ζώων μορίων, ut saepius alibi, nominat. Atque omnino sicubi εἶδος Philosophus dicit, quod facit raro, non tam speciem generis facit, sed plerumque eadem notione, qua genus, dicit. Falsum igitur istud, species quinque columbarum disertis verbis et numero definito editas fuisse a Philosopho; potius Grammaticus numerum istum e vulgata loci unius scriptura collegit. Tum sequuntur plura ex altero loco excerpta; quae vero ex hoc nostro sumta sunt, primum inspiciamus: ὅτι περιστερά ἕτερον, πελειὰς δ' ἔλαττον, καὶ ὅτι ἡ πελειὰς τιθασὸν γίνεται, περιστερά δὲ καὶ μέλας καὶ μικρὸν καὶ ἐρυθρὸν καὶ τραχύπουν· διὸ οὐδαὶ τρέφει. In quibus permutata primum sunt nomina specierum πελειὰς et περιστερά, deinde male ἐρυθρὸν pro ἐρυθρόπουν positum. Postea pro ἔλαττον erat ἕτερον ponendum, quod etiam in manuscripta Epitome et Codice optimo A. supra vocem ἔλαττον inter lineas adscriptum eadem manu legitur. Denique vulgatum τιθασὸν Codex A. in τίθασον mutat, quo accentu τιθάσους scriptum habet Etymol. M. p. 429, 10. Rectius omnino in prosaica oratione τιθασός saltem scribitur, a τιθός derivatum, unde τιθυσαυγῆς apud Aristot.

phanem, *τιθασειύωφ*, *τιθασειρόφος* apud auctorem Cynegeticorum; et in Nostri historia animalium Editionem Leonicensi cum Camotiana hoc vocabulum cum deriuatis simplice *σ* scriptum exhibere testatur Sylburg in Indice.

Inspiciamus nunc ea quae Athenaeus tanquam Aristotelica aliunde duxit: *Ἡ μὲν οὖν οἰνᾶς, φησὶν ὁ Ἀριστοτέλης, μείζων ἐστὶ τῆς περιστερᾶς, χρώμα δ' ἔχει οἰνωπὸν· ἡ δὲ φάψ μέση περιστερᾶς καὶ οἰναδος, ἡ δὲ φάσσα ἀλέκτορος τὸ μέγεθος, χρώμα δὲ σποδιὸν· ἡ δὲ τρυγῶν πάντων ἐλάττων, χρώμα δὲ τεφρόν.* Quae quidem hucusque non solum minus integra sed etiam confusa legebantur: nuperus demum Editor ex Codd. duobus nouem ista verba supplenuit, *χρώμα δ' ἔχει οἰνωπὸν· ἡ δὲ φάψ μέσον* (Epitome MS. *μέση*) *περιστερᾶς.* Sed hoc supplementum nec nouum est nec uiris doctis ignotum fuit, (posuit enim H. Stephanus sub voce *οἰνᾶς* et alibi) quanquam fons latuit Editorem Argentoratensem, qui nimis imparatus ad Athenaeum accesserat. Eoce enim Eustathius ad *Odysseam* p. 475. ed. Basil. haec ex Athenaeo nominato retulit: *ἱστορεῖται δὲ ζωϊκᾶς, ὅτι περιστερῶν εἶδη πέντε, οἰνᾶς μείζων περιστερᾶς, οἰνωπὸς τὸ χρώμα, φάψ μέση περιστερᾶς καὶ οἰναδος, φάσσα μέγεθος ἀλέκτορος, χρώμα δ' αὐτῆς σποδιὸν, καὶ τρυγῶν πάντων ἐλάττων ἢ χρώμα τεφρόν· καὶ περιστέρα δὲ ἡ κοινότερον· πολυχρονιώτερον δὲ, φασὶ, τούτων ἢ φάσσα, ζῶσα καὶ τετταράκοντα ἔτη.* Ex quo loco *μέση* posui supra, ubi Argentoratensis Editor *μέσον* edidit. Ita tandem apparet discrimen *φάβος* et *φάττης* magnitudine. Quod ad *οἰναῖδα* attinet, ipsum nomen arguit colorem *οἰνωπὸν*; quare *vinaginem* Gaza fuit interpretatus, Camus *le Pigeon vineux*. *Φάβα* magnitudine a *φάσσα* distinguit Aristoteles, nisi fallit Athenaeus. Sed mirum mihi accidit, Philosophum vno tantum in loco nominasse *φάβα* cum reliquis quatuor speciebus, ceteris vero, ubi pariter totum genus tractat, omisisse, et quatuor reliquas species nominasse. In permultis vero aliis locis, ubi sin-

gulares observationes traduntur, libri scripti modo *φάττας*, modo *φάβας*, interdum etiam *φλαίβας*, nominant. Pleraque omnia loca indicata reperies in annotationibus ad libri 6, c. 2. et 4. ad 8, 3. et 9, 7. Palumbem minorem cum Conr. Gesnero interpretatur Camus, *φάτταν* vero maiorem, *le grand et le petit Ramier*. *Χρῶμα σποδιόν* (male *σποδιόν* dedit Editor Argentoratensis) *cinereum albicans*, *τεφρόν* *cinereum* simpliciter interpretatur versio noua Athenaei. *ὄρου σποδιῆς* est in Simonidis Fragmento de generibus mulierum; *φήνην* noster 8, 3. H. A. *σποδοειδῆ* vocat, vulturemque alterum *ἐλευκότερον*, alterum *σποδοειδέστερον*. Anis *μαλακοκρανέως* 9, 22. *σποδοειδῆς ὄλος* dicitur, vt pardalis 9, 23. vbi *cinereus* vertit Gaza. In toto libro de Coloribus nihil reperi, quod colorem *σποδιόν* vel *σποδοειδῆ* definire possit; neque omnino nominatur. Sed quid laboramus frustra in colore definiendo eo, quem Athenaeus grammaticus posuit, cum fides hominis tam dubia sit? Certiorem tibi auctorem dabo Alexandrum Myndium, cuius haec verba excerptit Scholiastes Theocriti ad Idyllion 5. versum 96. *φησὶν, ὅτι ἡ μὲν φάσσα ὑποκρίναρον ἔχει τὴν κεφαλὴν καὶ μᾶλλον ἐμπόφυρον, τῶν τε ὀφθαλμῶν λευκῶν ὄντων τὸ ἐντὸς μέλαν στρογγύλον ἔχει*. Turturis colorem *τεφρόν* annotauit Athenaeus, *αλειιάδος* nigrum Aristoteles cum ceteris potis; superest igitur *φαβός* et *περιστερός* color definiendus, quem nusquam annotatum reperi. Denique moneo, *φάτταν* a Thoma varie verti, modo enim *fattan*, interdum *fatgan* dixit. In libro Friderici II. de arte venandi reperitur scriptum *facha*, *facheta* et *fabecha*. Ita p. 14. est: *ut modi columbarum et turturum, et facha, quae sunt maiores columbis et maiores turturibus*. vbi alterum *maiores* vitiosum est, sed difficilis et dubia emendatio.

CAPUT XII. (vulgo XIV.)

ἀρχεται τε τὸ — δύναται] Vulgatum *ἀρχεται τότε* —

δύνασθαι ex Rhén. et versione Thomae correxi. Deinceps idem Rheu. τὰ γὰρ των ὀνέων — ἄγονα habet, et versio Thomae τὰ γὰρ — ἄγονα reddidit. Postea κνήματα pro ἔκγονα dat Reg. Ad hoc ipsum ἔκγονα intellige πρῶτα. Gaza ita vertit, quasi γονίμου δὲ ὄντος scriptum legisset. Ceterum huc respexit noster infra, vbi ait: τίκτουσι δὲ, ὡς περ εἴρηται ἐν τοῖς πρότερον, αἱ νέαι ἐλάττω τὰ ἔκγονα τῶν πρὸςβυτέρων.

αἱ δὲ ἡλικίαι — γίνονται] Gaza vertit: *aetas vero accommodata ad coitum quaeque suo in genere plurima ex parte fere tempus idem sortitur*. Scaliger: *Aetas ad coitum accommodata suo cuique in genere per idem fere tempus plurimis euenit*. Equidem in graecis haereo, nec intelligo, quid ἡλικίαι sint h. l. nisi aetates singulorum generum ad generandum commoda; tamen antea dixerat διαφέρουσι κατὰ τὴν ἡλικίαν πρὸς τὴν ὀχείαν, longe diuersa notione, vt latini *aetatem* dicunt. Deinde quaero, cur additum sit τοῖς ὀχεύουσιν, si ἡλικίαι significant aetatem ad generandum aptam? Nec Gaza verbum id nec Scaliger reddiderunt, nisi forte cum ἡλικίαι copulatum reddiderunt verbis *aetas ad coitum accommodata*. Quod tamen qui fieri possit, non video. Infra sect. 5. ἡλικίαι συμβαίνουσιν eadem ratione dictum videtur. Deinde πρὸς αὐτοῖς cum Medio. Rhén. πρὸς αὐτὰ malebat Sylburg. Scaliger putabat, cum antea genera cum generibus comparata fuerint, nunc eiusdem generis indiuidua comparari; quod qua ratione e verbis elicuerit, velim explicasset. Equidem cum Sylburgio πρὸς αὐτὰ praefero. Pro χρόνον Rhén. τρόπον habet.

πρῶτη] Gaza vertit: *nisi qui praematuret et anticipet*. Contra Scaliger: *nisi quidpiam praeueniat*. Voluit, credo, dicere, nisi quidpiam praeuenerit aut acciderit, cur aut maturius aut serius generent. Sed πρῶτην fere semper de maturiore facto dicitur, vt πρῶτην τῷ τόκῳ apud nostrum, πρῶτην τινος τῇ γενέσει. Malim igitur suspicari, in altero membro excidisse verbum ὑστερῇ. Tum

vero cum versione Thomae prius ἢ omittendum erit. Pro *πράγμα* Rhen. *πάθος* habet. cum Med.

2. *μαστῶν ὡσαύτως*] Rhen. *ὁμοίως*. Notanda variatio in structura verbi *ἐπισημαίνει*; primum enim adiungit *κατὰ τὴν μεταβολὴν*, deinde dativum *μεγέθει καὶ εἵδει*, postea iterum praepositionem, sed diuersam, *ἐπὶ τῶν μαστῶν*. — Deinceps *γεννητικὰ* ante Sylburgianam operam dabant Edd. vt Codd. scripti omnes.

ἐνίοις ἐνδηλος] Rhen. *ἐν ἐνίοις ἐπίδηλος*. Idem τὴν ἀρχὴν dedit, omisita copula *τε* vulgo interserta. Indidem et ex Med. vulgatum *καὶ τὸ γόνιμον* correxi et vocabulo *ἤδη* auxi. *τὸ σπέρμα* habent Junt. Camot.

3. *ὅλως ἔχει*] Ex Med. et Rhen. *ὅλως* accessit, consentiente versione Thomae. Deinceps pro *πρεσβυτέρων* Rhen. dat *ὄξυτέρων*, pro *βαρύτερον* Med. *τραχύτερον*. Postea *φθέγγονται οἱ μὲν*, omisso *δὲ*, Rhen.

καὶ ἡ τῶν κυνῶν] Rhen. *καὶ τῶν κυνῶν δὲ*, consentiente versione Thomae. Pro *γεννώμεναι* Rhen. *γινόμεναι* dat, cui equidem *γενόμεναι* aptius substitui. Sequens *μέντοι γε* omisit Rhen. postea *περιζόντος* habet. Denique verba *ἡ τῆως* omisit versio Thomae.

4. *ἐν τῷ βαρύτερον — θηλειῶν*] Haec verba Med. cum Rhen. et versione Scoti omisit. Sequens *ἀπόστασις* ex versione Thomae et Gazae assumsi. Ille enim vertit; *extensio aliqua est vocis*: hic: *quorum scilicet vox aliqua cum productione emittitur*. Edd. pr. cum Ambr. *ἀπόστασις*, Camot. Vatic. *ἀπόστασις*, quod cum Sylburgio receperunt Edd. recentiores. *ἀπόστασις τις* Med. *ἀπότασις τις* versio Thomae reddidit. *ἀπότασις* Rhen. *ἀπότασις* in Reg. est, sed ex correctione, item in Canis, quod recepit Canus. Scaliger *ἀπόστασις* defendens interpretabatur *in quibus vox differt*.

τὰ ἐκταμνόμενα] De bobus vel vitalis intellige. Insolitum genus, quasi *τὰ βοῶν ἔκγονα* dixisset antea.

5. *αὐτοτέες*] *anniculas* Gazae. Potest ad *πρόβατον* re-

ferri; sed potest etiam αὐτότεες scribi, vt apud Homerum Odysseae 3. αὐτότεες ὀλγνεύει, eo ipso anno.

βελτίους γίγνοντα τῷ ὑστερον] Scripturam Edd. ἢ τῷ ὑστερον mutauit Camus ita, vt cum Med. Rhen. et versione Thomae omitteret ἢ, sed idem ἢ transposuit et ante ὅταν inseruit. Scotus ita vertit: *inter filios caprorum et aliorum animalium est diuersitas, quoniam filius, qui in primo generat, est melior et grossior post generare.* Albertus ita: *Est autem diuersitas inter filios caprorum et aliorum animalium, quoniam eo quod animal hoc est iocae completionis, filius quem primo generat, antequam coitus et aetate exsiccetur, est melior et fit fortior et grossioris corporis omnibus post generatis.* Gazae versio haec est: *praestantior eq. est, quam senescentes mares et foeminae procreauerint.* Omisit igitur verba ἢ τῷ ὑστερον ἔτε. Scaliger corrigebat οὐ τῷ ὑστερον ἔτε. Camus scripturam a se receptam defendebat comparato loco Plinii 8. a. 50. *ante trimas minus utiliter generant et in senectate ultra quadriennium.* Hasc ille de capris. Sed idem 8. a. 72. *arieti naturale agnas fastidire, senectatem ouium consecrari, et ipse senectate melior, mutilus quoque utilior.* vbi Vincentius cum Edd. quibusdam verba mutilus quoque omisit.

οὐ ἡλικίαι] Gaza vertit: *non eadem aetatis ratio est.* Scaliger: *locorum ratione aetates variantur.* Mihi ἡλικία hic vt supra sect. 1. aetas ad generandum commoda dici videtur. Statim Rhen. *ἐναχού μὲν γὰρ αἱ ἔτα.* Sequens δὲ post ὅτε omisit versio Thomae.

μέχρι ἐπὶ τριετίας] Ita cum Med. Rhen. pro τριετίας simpliciter, quamquam in Codd. est ἐπὶ τριετίας. Sed infra de eadem re sect. 9. μέχρι ἐπὶ τριετίας dat Rhen. vbi vulgabatur ἐπὶ τριετίῳ.

6. ἐνιαυσία] Ita vulgatum ἐνιαυσία ex Vat. et Med. correxit Camus. Deinceps vulgatum ταῦτα (Med. τοῦτο) γίνεταί ἐπὶ τῶν θηλασῶν ἢ τῶν ἀρρένων ex consensu Med. Rhen. versionis Thomae, Scoti et Alberti correxi, quan-

quam in ceteris generibus feminae priores ad coitum ruere solent. Pro *ἐξήκοντα* versio Scoti numerum XL habet hic et paulo postea.

οὐκ ἀντρέφεται εἰς τῆλος] Gaza vertit: *si quid celerius prodieris, educari ac perfibi nequit*. Scaliger: *non potest educatione perfici*. Ceterum quae hic traduntur, partim diversa sunt infra 6, 20. vbi est: *ὀχεύει δὲ κύων ἢ Λακωνική μὲν ὀκταήμενος καὶ ὀχεύεται*. vel, vt est in Mediceo, *ὀχεύει δὲ πλεῖον ἢ Λακωνική ὀκταήμενος, καὶ ἡ θήλεια δὲ ὡσαύτως*. Sequitur de eodem genere Laconico: *αἰσι δὲ ἡ μὲν Λακωνική ἕκτον μέρος τοῦ ἐνισπαντοῦ, τοῦτο δὲ ἔστιν ἡμέρας ἐξήκοντα, καὶ ἄρα μιᾷ ἢ δυοῖν ἢ τριῖνι πλείονας ἡμέρας καὶ ἐλάττους μιᾷ*. — *τακοῦσα δὲ πάλιν ὀχεύεται ἕκτον μὲν καὶ οὐ πρότερον*. quae Med. ita variat: *ἢ τριῶν ἢ πλείοσιν ἡμέραις ἢ ἐλάττοσιν μιᾷ*. vnde scribendum censeo *πλείονας ἡμέρας ἢ ἐλάττους*, delete postremo *μιᾷ*.

τὰ κατὰ τοὺτους] Articulum τὰ ex Med. et Rhén. inseruit Camus, qui paulo antea vulgatum *ὀχεύεται* ex Med. correxit. Deinceps vulgatum τὸ βέλτεράτερον τὰ ἔκγονα correxi ex Rhén. qui tamen τὰ βελτίως habet. Versio Thomae meliora nata. Postea numerum *ἐξοδεμήκοντα* in *ἐξήκοντα* mutavit versio Gazæ. Infra 6, 22. vbi eadem repetitur: *ταῦτα μέντοι ὀλέγεσθαι καὶ τὰ ἔκγονα τοῦτων ἐλάττω καὶ ἀσθενικώτερα* — *καὶ ἐπιδιδόναι δὲ αἰὰ πρὸς τὸ βέλτιον τὰ ἔκγονα γίνεσθαι μέχρι ἐτῶν εἴκοσι* — *ἐὰν δέ τις θεραπεύσῃ, ἐκτείνει καὶ πρὸς τὰ πενήκοντα*. vbi Cod. Medic. *βελτίως* τὰ δ' ἔκγονα γίνεσθαι habet. Quem locum excerpait Aelianus H. A. 15, 25. cuius in fine Mediceus codex et vterque Vindobonensis a Weigelio comparatus addant haec: *Ἀριστοτέλης δ' ὁ Νικομάχου λέγει πάντες καὶ ὁ ἔτη διαβιῶναι ἱππον*. Vides igitur, cum Gaza librum Aeliani vel Aelianum ipsum numerum LXV scriptum legisse in Philoſophi hoc loco.

7. *γενῶσιν γε*, — *ἀλλ' ἡ τριετής καὶ ἐξάμηνος*] Vulgatur *ἀλλὰ διετής ἢ καὶ τριετής ἢ καὶ ἐξάμηνος*. Vatic.

ἀλλὰ διετεῖς ἢ καὶ τριετεῖς καὶ ἐξαίμηνοι. Gazae versio: *verum in bimatu aut trimatu et semisse*. Medici ἀλλ' ἢ τριεταῖς ἢ διεταῖς καὶ ἐξαίμηνοι. Versio Thomae: *non tamen generant ut in pluribus nisi triennes aut bihennes et sex mensium*. vbi tamen in Codice Lipsiensi aut *sex mensium* scriptum reperi, et supra aut, punctis suppositis damnatum, erat adscriptum *et*. Scoti: *non generat antequam compleantur tres anni aut duo et medius*. Scaliger vitium vulgatae ita corrigi voluit: ἀλλ' ἢ τριετεῖς ἀλλὰ διετής ἢ καὶ ἐξαίμηνος ὀχέυσται. Liber Rhenani cum Mediceo et versione Thomae post τριετής omisit ἢ, quae scriptura me in vestigium verae scripturae induxit. Male enim Camus edidit ἀλλ' ἢ τριετής ἢ τριετής καὶ ἐξαίμηνος. Singularis enim numerus in repetito τριετής et ἐξαίμηνος non coit cum γεννώσι. Columella etiam 6, 37, 9. *non oportet asinum minorem trimo nec maiorem decenni admitti* (equae).

ἐνιαυσία ἐκύησεν] Camotiana cum Rhen. habet ἐνιαυσία βοῦς ἐκύησεν — καὶ τὸ μέγεθος, omiſſis verbis καὶ βοῦς ἐνιαυσία ἔτεκεν, ὥστε καὶ ἐκτραφῆναι. Versio Thomae: *Jam autem et qui unius anni concepit, ut enutriret, et magnitudo crevit, quantum futura erat, et non amplius*. Omisit igitur pariter verba de vacca annicula gestante. Scotus vertit: *et fortasse generat filium victurum, cum fuerit unius anni: vacca vero parit et remanebit suus filius, et hoc erit raro*.

καὶ τὸ μέγεθος] Vulgatum τῷ μεγέθει ex Camot. Med. Vatic. Rhen. et versione Thomae correxi. Gaza vertit: *ut educari augerique, quantum genus exigeret, licuerit*. quem secutus Camus: *et son veau est parvenu à la grandeur ordinaire*. Scaliger: *foetum, qui ad iustam crevit magnitudinem*. Verum equidem aliter vertendum censeo ὅσον ἔμελλεν: quantum par erat crescere foetum tam iuenculi parentis. Supra enim docuerat, τὰ νέων ἐκγόνα ἐλάττω solere esse. Deinceps verba καὶ οὐκέτι cum Gaza et Scoto omisit Camus, qui in Codice Regio ea non reperit,

lacunam tamen manifestam eo in loco annotavit. Scaliger ea non necessaria esse iudicavit, aut transponenda post superiora illa: ἢ καὶ ἐξάμηνος καὶ οὐκέντι. Denique τοῖς post ζωός omisit Rhen.

8. ἀνθρώπος μὲν] Ex Rhen: μὲν inserui. Verba τὸ ἔσχατον omisit versio Thomae, ut verbum γίνεται cum Med. et Rhen. quare seclusi. Deinceps vulgatum γέγνηται ex Med. Rhen. correxi. Junt. Camot. γέγνηται habent. Sed ecce versio Thomae: *pauci enim facti sunt* — *parvi*. Pro ἀμφοτέροis Med. ἀμφοτέρα habet.

9. τραγῆν καλοῦσι] Sylburgius movit, aut τραγαίνας scribendum esse, aut καλοῦσι dictum esse pro λέγουσι. Deinceps mendum foedissimum vulgatae ταῖς πρεσβυτάταις ex Rhen. correxi, uti fieri voluit Sylburg. Postea οὐ διώκονσι inserta negatione ex Med. Rhen. et versione Gazae scripsi. Didymus Geoponic. 18, 3. οἱ κριοὶ μᾶλλον ταῖς πρεσβυτέραις διώκονσι θάττον ὀχετομένας, καὶ ὕστερον ταῖς νέας.

10. μέχρι ἐπὶ τριετές] Vulgatum τριστοῦς ex Rhen. correxi, qui supra sect. 5. vulgatum κάπροι — ἀγαθοὶ δὲ μέχρι τριετίας mutabat in μέχρι ἐπὶ τριετίας. Sequebatur vulgo αὐτῶν ἐπίδοσις, sed αὐτῷ ex Junt. Camot. V. R. A. versione Thomae et Gazae dedit Camus. οὐ γὰρ ἐγγίνεται αὐτῷ ἐπιφώσις Med. Varro de R. R. 2, 4, 8. *Ferris octo mensium incipit salire: permanet, ut id recte facere possit, ad trimum. Deinde it retro, quoad perveniat ad lanium.* Plinius 8, 51. *mares ultra trimatum non generant.* Columella 7, 9. usque ad quadrimatum durare ait.

μὴ προβιβάσας] Negationem a Casaubono additam ex Med. Canis. Rhen. versione Thomae, Scoti et Gazae firmavit Camus. Deinceps idem vulgatum πρωτογόνος ex M. Canis. V. R. A. correxit. Sequens πεντεκαίδεκάταις ex Camotiana substitui vulgato πεντεκαίδεκαετής. Postea pro ἀγριαίνονται Camotiana dedit ἀλλὰ γραῖαι γίνονται, ut est in Med. et Canis. Plinius 8, 51. qui pauca ex h. l. excer-

poit, etiam haec posuit: *Feminae senectute fessae cubantes coeunt, — aliequi vita ad quindecim annos, quibusdam et vixentes: verum offerantur, et alias obnoxium genus morbis.*

11. εὐτροφής] Ita cum Med. Rhen. pro εὐτραφής ἦ. Sequens βέλτιον ἐν ἀκμῇ Gaza vertit: *optima est, cum vident parentes.*

ὅσα τοῦ χειμῶνος] De Generatione 2, 8. ἔστι δὲ ὁ γένος ὡσπερ τὰ μετάχοιρα ἐν τοῖς χοίροις· καὶ γὰρ τὸ πληρωθὲν ἐν τῇ ὑστέρᾳ καλεῖται μετάχοιρον· γίνεται δὲ — τοιοῦτος, ὅς ἂν τύχη τῶν χοίρων. vbi versio Thomae postporcelli habet. Eustathius ad Odysseam p. 582. Basil. καὶ παρὰ τοῖς ῥήτοσι μετάχοιρα τὰ τῶν ὄντων ἐπιγόνά φασι καὶ λευκογύλων. Sed haec Philosophus iam dicere non videtur. Romanorum scriptorum rei rusticae doctrina plane est contraria. Varro enim 2, 4, 15. *Porci qui nati hieme, sunt exiles propter frigora, et quod matres aspernantur propter exiguitatem lactis.* Ita etiam Columella, Palladius et Geoponica. Igitur suspicari quis possit, vitium ex transpositione membrorum contraxisse locum, quae faisse videtur opinio Scaligeri ad Varronem p. 283. Sed ecce auctor libri de rerum natura apud Vincentium 18. c. 80. *In calidis regionibus melior est foetus porcae in hieme quam in aestate: in frigidis autem contrarium, et hoc propter intemperiem regionum.* Albertus nihil mutavit, nec de sua annotationem addidit.

ἐὰν μὲν εὐτροφής] Iterum vulgatum εὐτραφής ἦ ex Med. Rhen. correxi. Deinceps τό γ' ἕωθεν dedi ex Rhen. Vulgo γε deerat. Post δυνάμει οὐκ ἐν Vatic. inepte ad-suta habet verba διὰ τὴν ἀδυναμίαν. Denique vulgatum συστάσει ex Rhen. correxi. Versio Thomas statione habet. Gazae: *quum foemina impotens sustinendi maris fessa clunes demittat.*

12. θύουσα καταβαίλλη τὰ ὦτα] Ambr. θύουσα. grunniens vertit Thomas. *cum prae libidine gestiente pruriens auriculas flaccidas demittit.* Camus: *Le signe le plus ordi-*

naires que la truie a conçu, c'est lorsque dans l'accouplement elle a baissé les oreilles: si elle ne les baisse pas, elle n'a pas conçu, et elle revient bientôt en chaleur. Deinceps vulgatum et δὲ μή, οἶ, ἀλλ' ἀναθυῶν debetur emendationi Sylburgii; antea enim erat ἀναθυμῶν. In Med. Rhem. est et δὲ μή, ὅταν ἀναθυῶν πάλην. Versio Thomae: si vero non, quando feritur iterum. Scoti: si non impregnatus, luxuriabit iterum. Gazae: aliter semen a vulva respuitur relapsumque evanescoit. Pessime omnium Scaliger: neque aliter, sed exhalat retro semen. Comparandus nunc est locus gemellus infra 6; 18. de eodem argumento: θυῶσαν δ' οὐ δεῖ εὐθύς βεβαῖζειν, πρὶν ἢ καὶ ὅσα καταβαῖλλη· et δὲ μή, ἀναθυμῶν. quo in loco Med. habet ὀργῶσαν δὲ οὐ δεῖ εὐθύς λαμβάνειν, πρὶν καὶ καταβαῖλλη· et δὲ μή, ἀναθυμῶν. Etiam Vat. ἀναθυμῶν habet, ut hoc mostro in loco Codd. et Edd. aliquot. Versio Thomae: non plene autem incitatum non oportet mos mascula submittere, antequam aures deiciat: sin autem, concupiscas iam si autem incitatum accedet masculus. Vnde apparet, eum scriptum legisse: οὐκ ὀργῶσαν δὲ οὐ δεῖ εὐθύς βεβαῖζειν (vel ὑποβαῖλλειν), πρὶν ἢ καὶ ὅσα καταβαῖλλη· et δὲ μή, ἀναθυμῶν ἤδη· ἂν δὲ ὀργῶσαν βεβαῖση, μὴ ἔχεια etc. Albertus ita: Adhuc autem porca, quando multum appetit coitum, non dimittit calcare marem super eam, donec declinent auriculae — et tunc sufficit ei semiconcubitus: quasi scriptum legisset et vertisset Scotus: θυῶσα δὲ οὐκ ἔῃ εὐθύς βεβαῖζειν — ἡμιοχέια ἀρκεῖ. Apud Vincentium haec extat huius loci versio: porco sollicitante feminam, illa aures erigit, et antequam dominaverit, non consentit. Nunc audiamus Plinium 8. s. 77. implentur uno coitu, qui et geminatur propter facilitatem abortiendi. Remedium, ne prima cubatione neque ante flaccidas aures coitus fiat. Is igitur θυῶσαν aperte legit scriptum et vulgatam loci posterioris scripturam confirmat, unde prior locus emendandus est. θυῶν est ipsum latinum subans, a θυῶ pro ὄς, quod Varro

etiam annotavit. ἀναθύειν est denuo subare, vel semine priore eiecto vel abortu facte. Relinquitur igitur, ut ὀργῶσα sus dicatur eo statu, cum primus ardor subationis deferbuit et vterus ad retinendum semen accommodatus fuerit. Hesychius: θυᾶν, καρῶν, ἐπὶ νόσ. Idem: ἀναθυήσασα, ἀνασκιρτήσασα. Idem: ἀναθύειν, ἀνασκιρτᾶν, καὶ αὐθις ἐξ ἀρχῆς ἀνανεάζειν. Verum habet Diogenianus Adagior. 4, 10. γραῦς ἀκαθυᾶ. Hesychii tamen scripturam firmare videtur Suidas appposito versu Pherecratis: πάλιν αὐθις ἀναθύουσιν αἱ γεραίτεραι.

12. ὀχεύονται οὐ δεὰ βίου] At infra 6, 20. ὀχεύονται δ' αἰ θήλειαι καὶ ὀχεύουσιν αἱ ἄρρενες, ἕως ἂν ζῶσιν. nec ad peculiare genus aliquod refertur. Sed verius id puto, quod hic traditur, quam illud; consentit etiam Plinius 10. s. 83. *nec tota sua aetate generant, fere a duodecimo desinentes.*

ἤδη τισὶ] Versio Thomae: *sed tamen iam quibusdam accidit ganuisse et octo et decem annis et viginti, et s.* Legit igitur scriptum brevius: ἤδη τισὶ συνέβη γεννήσαι καὶ ὀκτὼ καὶ δέκα καὶ εἴκοσι γεγονόσι. Deinceps Gaza ἀφαρῶνται γὰρ καὶ τούτων τὸ γῆρας vertit scriptum: *nam iis quoque senectus venit generandi parientique ut et ceteris tollit*, quem sequitur Camus.

13. ὀπισθορευτικὸν] Rhen. ὀπισθορευτικῇ. De coitu supra cap. 2. dictum fuit. Deinceps Med. ἐν τῇ Ἀρράβιᾳ κατὰ τὸν μεμακρηῶνα. Infra 6, 26. ver simpliciter nominatur, et δέκα μῆνας κύει. Plinius 10. s. 83. *Cameli duodecim mensibus ferunt, trimatu pariunt vere, iterumque post annum implentur a partu.* Igitur iam olim Gesner numerum δέκα. ex altero loco corrigi voluit. At ecce Anonymus apud Suidam in voce σκυζᾶν, ubi haec leguntur: ἡ κάμηλος κύει μῆνας δέκα, τῇ δ' ἐνδεκάτῃ τίεται, καὶ πάλιν διαλιποῖσα ἐν αὐτὸν σκυζᾶ.

14. ὁ μὲν νεώτατος] At infra 6, 27. ὁ δ' ἐλέφας ὀχεύει καὶ ὀχεύεται πρὸ τῶν εἴκοσιν ἐτῶν. ubi Canis. liber cum

versione Thomae *πρῶτον εἴκοσι ἐτῶν* habent, quae scriptura longius etiam abit diuersa. Plinius 8. s. 10. *Aristoteles biennio gestare in utero, nec amplius quam singulos.* vbi plures libri cum Solino praeferunt: *nec amplius quam semel gignere pluresue quam singulos.* Quae verba Harduinus tanquam redundantia resecurit, sed vereor, ne Plinius ea duxerit e verbis nostri male intellectis, ἦν δ' ἂν ἐγκύμονα ποιήσῃ — οὐχ ἄπτεται. Nec enim solus Plinius ita erravit, sed Aelianus etiam H. A. 8, 17. quem locum vulgo vitiosum obiter sanare conabor. Narrat castum et sobrium accedere ad feminam elephantem marem, quasi sobolis sucessionem curantem, ἵνα μὴ αὐτοῦς ἐπιλήπῃ ἡ ἐπιγονή ἢ ἐξ ἀλλήλων, ἐνιᾶσι τὸ σπέρμα. Ἀπαξ γοῦν ἐν τῷ βίῳ τῷ σφετέρῳ μνημονεύουσιν ἀφροδίτης, ὅταν ἡ θήλεια ὑπομένη καὶ αὐτή· εἰτα ἐμπλήσας ἕκαστος τὴν σύννομον, τὸ ἐντεῦθεν ἐπὶ τούτοις οὐκ οἶδεν αὐτήν. Vides igitur in narratione tam aperta et verbis non obscuris Philosophi tamen aberrasse a veritate Sophistam inepte curiosum. Redeo nunc ad Plinium, qui 10. s. 83. *elephanti pariunt singulos magnitudine vituli trimestris.* At Aelianus H. A. 4, 31. ἀποτίκει δὲ λοήλικα τὸ μέγεθος μόσχῳ ἐνιαυσιαίῳ. Noster de Generatione 4, 5. διὸ καὶ τὸ τῶν ἐλεφάντων ἔμβρυον ἡλικον μόσχος ἐστί. Sed idem Aelianus 8, 27. aliunde haec tradidit: τὸ δὲ μέγεθος ἐστὶ τοῦ τικτομένου κατὰ δέλφαινα τὴν μεγίστην.

πεντέτης ὧν ἢ ἐξέτης] Vulgatum *πέντε ἐτῶν ἢ ἐξ ὧν* ex Med. correxi. Nam Rhen. *πεντέτης ἢ ἐξέτης* sine ὧν habet scriptum. Versio Thomae *quinquennis aut sex annorum.* Igitur *πεντέτης ἢ ἐξ ἐτῶν* scriptum legit. Sed praeterea Med. priora ita varianit: ἢ δὲ ἐλέφας — ἢ μὲν νεωτάτη δέκα ἐτῶν, ἢ δὲ πρεσβυτάτη πέντε καὶ δέκα· ὁ δὲ etc. Plinius huius ipsius loci, non alterius, scripturam expressit libri 8. s. 5. *Pudore nunquam nisi in abdito coeunt, mas quinquennis, femina decennis. Initur autem biennio, quinis, ut ferunt, cuiusque anni diebus, nec amplius:*

sexto perfunduntur amne, non ante reduces ad agmen. vbi Pintianus et Pellicerius maluerunt scribi *initur a triennio* : vt Plinius redderet verba Philosophi *πάλιν δὲ βαίνει μετὰ τὴν ὀχείαν διὰ τρίτου ἔτους*. Quod si voluisset Plinius, dicendum potius erat: *Repetitur coitus a triennio*. Sed sequitur Plinius ineptam traditionem, quae volebat feminam elephantem non impleri vno coitu, sed repeti coitum altero anno, et quidem statis diebus cuiusque anni. Contra Philosophus significat, feminam per duos annos gestare in vtero, tertio alere foetum, post tertium demum redire ad coitum cum mare.

μετὰ τὴν ὀχείαν] Rhen. *μετὰ* male omisit. Deinceps vulgatum *ὃν δ' αὖν* — *ποιήσῃ, τούτου* correxi e versione Thomae, vbi est: *quam praegnantem fecerit, hanc*. Tamen infra 9, 33. in omnibus libris, etiam Antigoni, est: *ὃ δ' αὖν ὀχεύσῃ καὶ ἔγκυον ποιήσῃ, τούτου πάλιν οὐχ ἀπτεται*. De gestationis tempore incerta omnia esse tradit infra 6, 27.

C A P V T XIII. (vulgo XV.)

γενέσεως τῶν ὀχευομένων] Rhen. post *γενέσεως* interserit *καί*. Deinde *ὡς εἰπεῖν ἀνθρώπῳ τὸ γένος* habet. Versio Thomae: *ut est dicere ut totum genus*. Postea *μελίκηραν* vulgo omnes scribunt. Hesychius: *μελίκηρα, τὰ ὑπὸ τῶν πορφυρῶν συντελούμενα, ἐμφερῇ κηρίοις ἐν τῇ θαλάττῃ*. Idem in *Τιθαμβώσσουσιν* — *ἀποθησαυρίζουσι τὴν τροφήν αἱ μέλιται, τὸν λεγόμενον μελίκηρον*. In Theocriti Id. 20, 27. *ἔρρεέ μοι φωνὰ γλυκερωτέρα ἢ μελικήρα* recte dederunt, cum quidam *μέλι κηρῶ* scripsissent. Vulgatam scripturam etiam accentus damnat.

γλαφυρόν] Thomae *clarum*. Deinceps *ὥσπερ γὰρ αὖν εἰ ἐκ λευρίων ἐρεβινθίων* — *συμπαγείη*. Vulgatum *λευρίων ἢ ἐρεβινθων* ex Med. correxit Camus. Idem Med. *συμπαγείη* dedit pro vulgato *συμπλακείη*. *sicut utique si ex minutis terebinthinis albis multa simul compingantur* versio Thomae. *sicut res coagulata facta ex testa ouorum aut cice-*

ribus albis Scoti et Alberti. Consentit etiam Gaza. συμ-
πλακίῃν Junt. Camotiana.

καὶ αὐταὶ] Vulgatum αὐτὰ ex Med. Vat. correxi. De-
inceps vulgo erat καὶ τὰ ἄλλα ἐκ τῆς σήψεως καὶ ἰλύος,
ὀστρακόδεσμα. Equidem Rhen. et versionem Thomae se-
cutus sum. ἐκ τῆς συσσήψεως ex Med. posuit etiam Camus.
Totum locum Athenaeus 3, p. 88. ita excerpsit: αἱ μὲν οὖν
— εἰς τὸ αὐτὸ — μελικήραν — λεπύρων ἐρεβίνθων λευκῶν
— συμπαγείῃ. ἔχει δὲ ἀνεωγμένον οὐδὲν τούτων — φύονται
αὐταὶ καὶ τὰλλα ὀστρακόδεσμα ἐξ ἰλύος καὶ σήψεως. vbi
Codd. non solum πόρον omittunt, sed verba etiam ista
τοῦτο δ' ἔστιν ὅλον κηρίον et ἀλλ' post γλαφυρόν. Postea
ἐρεβίνθου λευκοῦ habet Epitome Msta Athenaei, quae et-
iam αὐταὶ — ὀστρακα dat. Plutarchus de Solertia animal.
p. 79. Reiskii: αἱ δὲ πορφύραι συναγελαζόμεναι τὸ μὲν
κηρίον ὥσπερ αἱ μέλιται κοινῇ ποιοῦσιν, ἐν ᾧ λέγονται
γονεῦειν.

καὶ οἱ κήρυκες] Athenaeus καὶ οὗτοι habet, et verba
γίγνονται μὲν οὖν — ὁμοιογενῇ omittit; deinceps pergit
ἀφίᾳσι δ' ἀρχόμεναι — λεπυρώδη. Pro vulgato ὁμοιογενῇ
Med. ὁμογενῇ dat. Versio Thomae *omogenea* habet. Λεπυ-
ριώδη idem *granulosa* vertit. Pro ἐξ ὧν recte Sylburg ἐξ
ἧς scribendum censuit.

2. ἀφίῃσι δ' ἰχῶρα εἰς τὴν γῆν] Vulgatum ἀφίῃσι δὲ ὃ ἔλχε
tacitus praeteriit Camus, quem admonere poterat Gazae
versio: *diffusaque omnia humorem quem continebant, in
terram dimittunt*. Equidem ex Athenaeo correxi vitium.
Nunc ipsam Philosophi doctrinam inspiciamus, quam di-
stinctius tradit de Generat. 3, 11. vbi ita: ἡ δὲ τῶν ὀστρα-
κοδέρμων συνίσταται φύσις τῶν μὲν αὐτομάτως, ἐνίων δὲ
προεμένων τινὰ δύναμιν ἀπ' αὐτῶν, πολλάκις δὲ γινομέ-
νων καὶ τούτων ἀπὸ συστάσεως αὐτομάτης· δεῖ δὲ λαβεῖν
τὰς γενέσεις τὰς τῶν φυτῶν· τούτων γὰρ γίνονται τὰ μὲν
ἐκ σπέρματος, τὰ δ' ἀπὸ σπαραγμάτων ἀποφυτενομένων,
ἐνια δὲ τῷ παραβλαστάειν, ὅλον τὸ τῶν προμμύων γένος.

Τούτον μὲν οὖν οἱ μῦθε γίνονται τὸν τρόπον· περιφύονται γὰρ ἐλάττους αἰεὶ περὶ τὴν ἀρχήν· κήρυκες δὲ καὶ πορφύραι καὶ τὰ λεγόμενα κηριάζειν οἷον ἀπὸ σπερματικῆς φύσεως προτείνται μυξώδεις ὑγρότητας. Σπέρμα δ' οὐδὲν τούτων δεῖ νομίζειν, ἀλλὰ κατὰ τὸν εἰρημένον τρόπον μετέχειν τῆς ὁμοιότητος τοῖς φυτοῖς· διὸ καὶ γίνεται πλῆθος τῶν τοιούτων, ὅταν ἅπαξ γένηται τι. Πάντα δὲ καὶ αὐτόματα ταῦτα συμβαίνει γίνεσθαι· κατὰ λόγον δὲ καὶ ὑπαρξάντων συνίστασθαι μᾶλλον· περιγίγνεσθαι γάρ τι περὶ ττωμα πρὸς ἐκάστω τῆς ἀρχῆς εὐλογον, ἀφ' ἧς παραβλαστάνει τῶν περιφυομένων ἕκαστον. Ἐπεὶ δὲ παραπλησίαν ἔχει τὴν δύναμιν ἢ τροφήν καὶ τὸ ταύτης περὶ ττωμα, τῶν κηριαζόντων ὁμοίαν εἰκὸς εἶναι τῇ ἐξ ἀρχῆς συστάσει οὐσίαν· διόπερ εὐλογον καὶ ἐκ ταύτης γίνεσθαι. Ὅσα δὲ μὴ παραβλαστάνει μηδὲ κηριάζει, τούτων ἡ γένεσις αὐτόματός ἐστι. *Magno argumento sexus duplicis esse poterat Philosopho deposita massa cellularum cerearum, sed nec ipse nec piscatores earum perfectionem observare potuerunt. Primus adeo recentiorum egregius Cuvier sexum diuisum in genere muricis tritonis, buccini vndati, strombi et volutae animaduertit et accurate descripsit Lectionum Anatom. V. p. 181. sqq. Testacea vero acephala pleraque omnia hermaphrodita sunt, et sine coitu ipsa per se fecundantur, vt idem ibidem p. 183. seqq. demonstrauit. In capitatis tamen quaedam sunt genera hermaphrodita, quae coeunt. Atque ipse Philosophus de Gener. 3, 11. μόνον δὲ τῶν τοιούτων συνδυαζόμενον ἑώραται τὸ τῶν κοχλιῶν γένος· εἰ δ' ἐκ τοῦ συνδυασμοῦ ἡ γένεσις αὐτῶν ἐστὶν ἢ μὴ, οὐπω ᾤπται ἐκνῶς. Cochlearum qui viuaria instituerant Romani, easque saginabant in ollis, foeturam earum accurate potuerunt observare; sed paucula tantum haec tradit Varro R. R. 3, 14, 4. Haec in foetura pariunt innumerabilia. Earum semen minutum ac testa molli, diuturnitate obdurescit. Nihil plane de cochlearum viuariis repetiit inde Plinius, cuius aetate viuarie earum obsoleuisse videntur. Quae de-*

nique de Partibus 4, 5. traduntur, male ad cochleas translulit, male etiam interpretatus Camus Comment. p. 473. Sunt enim illa de κόχλοις marinis, plane diuersis.

καὶ ἐν τούτῳ τῷ τόπῳ] Verba τῷ τόπῳ cum Ambr. Reg. et versione Thomae omisit Camus. Deinceps vulgatum ἀπ' αὐτῶν ex Med. Rhen. correxi. cum ipsis versio Thomae. Contra πορφύραι, αὐτῶν ἔνια δ' οὐπω ex Ambr. et Vat. edidit inepte Camus, quanquam etiam Athenaeus, quem is tamen non consuluit, verba ἀπ' αὐτῶν — τὴν μορφὴν omiserit.

οὐχ ὅπου ἔτυχεν — ἀλλ' ἐς ταὐτὸ λούσαι, ὥσπερ καὶ ἐν] Vulgatam scripturam φορμίσιν, ὅπου ἔτυχεν — ἄλλῃ ἐν τῷ αὐτῷ οὖσαι ὥσπερ ἐν ex Med. Canis. Rhen. versione Gazae et Thomae correxit Camus. Equidem καὶ ante ἐν ex Rhen. supplui. Versio Thomae: *antequam pariant, capiantur, aliquando in lutosi non ubi contingit epariunt, sed in idem euntes sicut in mari, sed propter.* Is igitur pro φορμίσι scriptum legisse videtur φορυτοῖς vel simile vocabulum. De vitio admonuerat etiam Sylburg, qui medicinam ex Athenaeo petiit, vbi est: ἐνίοτε ἐν ταῖς φορμίσι, εἰς δὲ τοῦτο συνιοῦσαι ἐκτίκτουσι καὶ γίνεται ὁλονὲ βότρυς. Denique vulgatum καὶ διὰ τὴν στενοχωρίαν ex Med. Rhen. et versione Thomae correxi. καὶ τῇ στενοχωρίᾳ Ambr. ὅλον cum Med. Rhen.

3. γένη πλείω] Vulgatum πολλὰ ex Rhen. et versione Thomae correxi, quanquam πλέω sit in Rhen. *plura genera* Thomas. Athenaeus habet: Ἔστι δὲ τῶν π. γένη πλείονα — περὶ Καρίαν. vbi Codex A. Σίγιον dat, Λέκτον vero Edd. Veneta, Basil. et Epitome Msta, vt h. l. Editiones omnes. Λέκτον vero cum Casaubono dedit recte nuperus Editor. Post Euripi, dubium Euboicini an Lesbii, mentionem pergebant Edd. Veneta et Basil. καὶ ἄνθος αἱ μὲν πλείεσται etc. Omissa ex Codicibus suis supplenuit Casaubonus; paulo diuersa ex Augustano Codice Epitomae, cum quo facit Codex a Schweighausero inspectus, haec protulit Hoeschel: καὶ

περὶ Καρίαν· καὶ ἐν τῇ κόλπῳ μὲν μεγάλαι καὶ τραχεῖαι.
Euripum Thomas interpretatur *Nigrum Pontum*, vt alibi.

ἄνθος αὐτῶν αἰ] Athenaeus αὐτῶν omisit. Sequens ἔχουσιν vulgato ἔχουσαι substituit et καὶ ante μικρὸν adiecit Camus ex Med. Rhen. et versione Thomae; ἔχουσαι tamen est in Rhen. In Athenaeo ἐρυθρὸν μικρῶ ex duobus Codd. edidit Schweighaeuser.

μναῖαι] Vulgatum μναῖαι ex Rhen. correxi. ad pretium πίνης Gaza, valentes ranarum Thomas vertit. In Athenaeo μναιαῖαι editur, sed optimus Codex A. μνάαι verum habet. Ex vulgata Athenaei scriptura duxit Eustathius ad Odyss. p. 715, 20. et 754, 13. μνααῖος et μναῖος de pondere libram aequante. In Xenophonte de Equestri Re 4, 4. Edd. veteres habebant λίθων — ὅσων μνααῖους, cui Stephanus μνααίων substituit. Pollux 1. s. 100. ex eo loco excerpfit λίθους μναιαῖους, Codex Paris. B. Xenophontis etiam μνααῖους habet, Lipsiensis ὅσων μναιαῖους. In Hipparchico 1, 16. ὅσον μναιαῖους editur sine varietate. De Vectigalibus 4, 15. Φιλημονίδη δὲ τριακόσια (ἀνδράποδα) ἡμιμναῖον (προσέφερεν), vbi ante Leonclauium erat ἡμιμναῖα. In Memorab. 2, 5, 2. est seruus οὐδ' ἡμιμναῖον, dimidiae minae pretio.

ταῖς ἀκτῶς] Thomae versio petras habet. Deinceps εἰσὶ μικραὶ Athenaeus. Postea vulgatum βορείοις ex Med. Vat. Rhen. et versione Thomae correxit Camus. προσβόροις Athenaeo restituit Schweighaeuser, vbi Veneta et Basil. προσβόροις cum Epitome Msta. ταῖς πρὸς βορρῶς Codex optimus A. habet. Κατάβορρος ex Aristotelis Oeconomicis 1. c. 6. παράβορρος ex Theophrasto, ex quo etiam πρόσβορρος et προσβόρειος posuit Budaeus.

4. οὐ γὰρ νέμονται] Haec verba ex Camot. suppleuit Sylburg, et habent Codd. praeter Ambr. Habet etiam Athenaeus 3. p. 89. qui verba ὅταν κηριάωσιν omisit. Deinceps φωλοῦσι Rhen. Sequens σύμφυσις πυκνή Gaza red-

dit *textu spissiore*. Postea vulgatum ὃν ἄν ἀφαιρῶσι correxi ex Med. et versione Thomae. βλέπει habent Leon. Camotiana.

δ' αὐτῆς οἶον φλέψ] Vulgatum δ' αὐτὴν ὥσπερ φλέβα ex Rhen. correxi. διατείνει δ' αὐτὴ οἶα φλέψ ex Medic. edidit pessimum Camus, qui consentire ait versionem Thomae: *pertenditque ipsa sicut vena*. Sed in Lipsiensi rectius est: *pertenditque ipsam sicut vena*. Albertus cum Scoto: *in tela autem est, quia quaedam similis venae — et residuum, quod est in pelle, est simile alumini*. Gaza: *pertinet eadem suo situ perinde ut vena*. Canis. liber διατείνει δ' αὐτῶν οἶον φλέψ. Cum Med. facit Venet. nisi quod οἶον habet.

ἄλλη φύσις] Vulgatum σύμφυσις ex Med. Rhen. Veneto, versione Thomae correxi: *alia autem natura est quasi alumen*. Scilicet is *στυπτηρία* scriptum legit cum Mediceo et Veneto, vti Gaza. Deinde ὅταν δ' ἀκηριάζωσιν ex Med. solo (nam Venetus rectum habet) dedit Camus, laudans e versione Thomae *cum defecerint a falsificatione*. Causam, cur verbum nonum et barbarum induxerit, edidit hanc: *alors on met Aristote en contradiction avec lui-même, puisqu'il a dit plus haut ἀλίσκονται τοῦ ἔαρος, ὅταν κηριάζωσιν*. Sed quid ex illo loco argui potest, nisi vere capi purpuras, quia postea latitant, nec capi possunt? Capiabantur autem non solum ad florem purpurae inde colligendum, sed etiam ad coenarum vsum. Plinii locus 9. c. 37. sect. 62. *Capi eas post Canis ortum aut ante vernum tempus utilissimum: quoniam cum cerificauere, fluxos habent succos. Sed id tingentium officinae ignorant, cum summa vertatur in eo. Eximitur postea vena, quam diximus, cui addi salem necessarium. vbi ante Harduinum erat ortum aut vernum tempus — fetificauere*. Idem sect. 60. *Purpurae viuunt annis plurimum septenis. Latent, sicut mares, circa Canis ortum tricenis diebus. Congregantur verno tempore, mutuoque attritu lentorem cuiusdam cerae sal-*

vant. Simili modo et murices. Sed purpuræ florem illum tingendis expetitur vestibis in medijs habent faucibus. Liqueoris hic minimi est in candida vena, unde pretiosus ille bibitur nigrantis rosæ colore sublucens. Reliquum corpus sterile. Viuas capere contendunt, quia cum vitâ succum eum euomunt. Et maioribus quidem purpuris detracta concha auferunt: minores cum testa viuas frangunt, ita demum rorem eum expuentes. Postrema feliciter ex vestigijs scripturæ Codd. emendauit Harduinus, praeunte tamen Pintiano. Nunc ad Camum redeo. Ex narratione tota patet, purpureum succum deteriore fieri fauificando, vel quia illi operi impenditur, vel quia virium corpori nimis detrahitur fetificatione. Igitur purpuræ, quæ aut propinquæ sunt cerificationi, aut eam peregerunt paulo antea, minoris pretij succum præbent captæ. Capi autem eo ipso tempore, cum congregatæ cerificant, non puto, quippe nimis operi fetificationis intentas. Igitur non inepte aut *κρηιάσων* scripseris, aut, quod Thomas secutus esse videtur, *παύσονται κρηιάζουσαι* vel *παύσονται τῆς κρηιάσεως*. Verbum si legisset *ἀκρηιάζουσαι*, videtur *excerificant* reddidurus fuisse, si hominis ingennium et rationem interpretandi recte perspexi.

5. *μεταξὺ γὰρ τούτων*] Plurimis et diuersissimis generibus testaceorum et crustaceorum animalium communis est generatio colorantis liquoris, vasculo aliquo contenti, cuius situm in lepore marino (*Aplysia* Linnaei) descripsit alibi accuratius, sed breuiter in *Lectionibus Anatom. Cuvier* Tom. V. p. 263. sqq. Descriptiones, notitias et varia experimenta recentiorum in succo purpurarum, muricum et similium eiusque situ collecta posui in *Appendice Annotationum ad Villosae Notitias Americanas* Tom. II. p. 406. sqq. vbi vniuersam purpurarum historiam illustrare conatus sum; quare lectorem iisdem annotationibus repetendis morari nolui. Situs et natura succi cum vsu naturali ex-

spectat adhuc accuratam Cuverii inuestigationem. Cf. etiam ad 6, 13. extremam.

ἀφαιρεθέντος τοίνυν] Camus ex Med. Canis. οὖν dedit. Sequentia πρὶν κόπτειν omisit Rhen. vt τοῖς ante κύρτοις. Deinceps εἰὼν ἀθροίσωσι Rhen. εἰὼν ἀθροισθῶσι ex Med. attulit Camus. Equidem vulgatum ἕως ἂν ἀθροισθῶσι καὶ σχολάσωσιν correxi inserta negatione e versione Thomae: *seruant in vasis, si congregauerint et non vacauerint.*

6. πρὸς τοῖς δελέσσι] Thomae versio: *cum escis*. Gazae: *passam escae adiunctam*. Deinceps συνέβαινεν vulgatum ex Med. Rhen. correxit Camus. Sequens ἀνεσπασμένην Thomas vertit *distractam*, igitur ἀπνεσπασμένην scriptum legisse videtur. Postea vulgatum ἀπολύηται perquam ineptum ex Rhen. et versione Thomae correxi. In Codice tamen est ἀπολλύεται. *non pereat* Thomas. Denique ἀποπίπτουσιν — καὶ ἀποσπᾶσθαι Rhen. vnde καὶ addidi. *distrahi* vertit Thomas. In fine tractationis περὶ τὰς πορφύρας ex Sylburgii emendatione recte receperunt Edd. recentiores, firmata a Codice Med. et Rhen. Ineptum τῆς reuocauit Camus.

τρόπον γίνονται] Vulgatum ἐγγίνονται ex Rhen. correxi. Thomae versio *fiunt* habet. Deinceps Thomas scriptum vertit: ἔχουσι δὲ τὰ ἐπικ. καὶ ταῦτα ἀμφότερα; postea vero ἐξαίροντα πάντα τὴν vertit *emittentia omnia*. Rhen. ἐξεγείροντα habet cum Med. Canis. Denique ὑπὸ τοῖς καλύμμασι sub *cooperculis* versio Thomae. Athenaeus post multa omissa ita pergit: Ἔχει δὲ καὶ αὐτὴ καὶ ὁ κήρυξ τὰ ἐπικαλύμματα, κατὰ τὰ αὐτὰ καὶ τὰ ἄλλα τὰ στρομβώδη ἐκ γενετῆς, πάντα. Νέμονται δ' ἐξαίροντα — καὶ τὰ κογχύλια καὶ τὸ ἐαυτῆς. vnde vulgatum ἐξαίροντα correxi.

7. διατρύψ] Vat. Reg. διατρύπτει. Sequens αὐτῆς Sylburg in αὐτῶν mutatum maluit, referens ad κογχυλίων, quanquam in Athenaeo sit ἐαυτῆς. ipsius *testam* versio Thomae. *sui generis testam* Gazae. Noster de Partibus 2, 17. ταῖς πορφύραις τοσαύτην ἔχει δύναμιν τοῦτο τὸ μόνον,

ὥστε καὶ τῶν κογχυλίων διατρυνῶσι τὸ ὕστρακον, οἷον τῶν στρόμβων, οἷς δειλιάζουσιν αὐτάς. Deinceps ἔστι δὲ καὶ ἡ πορφύρα vulgatum ex Rhén. correxi sublata copula. Ceterum Plinius in loco supra posito purpuris annos vitae septenos assignavit, quos in senos mutari voluit Pintianus. Plinius 9. s. 60. *Lingua purpurae longitudine digitali, qua pascitur perforando reliqua conchyliā: tanta duritia aculeo est — alioqui captas diebus quinquagenis vivunt saliva sua.* sect. 61. *Capiuntur autem purpurae parvulis rarisque textu veluti nassis in alto iactis: inest iis esca, clusiles mordacesque conchae, ceu mitulos videmus: has semineces sed redditas mari avido hiatus reviviscentes appetunt purpurae, porrectisque linguis infestant: at illas aculeo exstimulatae claudunt se, comprimuntque mordentia: ita pendentes aviditate sua purpurae tolluntur.* Ceterum linguam vel proboscidem hanc ex buccino vndato et murice tritonis accuratissime descripsit et in Tabula XXXV. pinxit Cuvier, *Lectio. Anatomic.* Tom. III. p. 342. sqq.

τοῖς ἐν τῷ ὕστράκῳ τῆς ἑλικος] Athenaeus l. c. μακρόβια δ' ἐστὶ καὶ ἡ πορφύρα καὶ ὁ κήρυξ, καὶ ζῇ περὶ ἑτη ἕξ· φανερά δὲ ἡ αὐξήσις ἐκ τῆς ἐν τῷ ὕστράκῳ ἑλικος. vbi Epitome Msta ἀπὸ τῆς habet. Gaza vertit: *patet per orbes, quibus totidem, quot annos habent, testa intorta cuniculatum in crepidinem desinit:* male is Plinium suum in parte aliena secutus. Is enim 9. sect. 61. *alterum genus purpura vocatur, cuniculatum procurrente rostro et cuniculi latere introrsus tubulato, qua proferatur lingua.* Praeterea clavatum est ad turbinem usque aculeis in orbem septenis fere, qui non sunt buccino: sed utrisque orbes totidem, quot habeant annos. Argumentum aetatis incertum esse ex orbium numero affirmat Fab. Columna de Purpura p. 15. annotante Harduino. Sed observatio Aristotelis id significare noluit, sed incrementum annum indicare interstitiis maioribus volutarum videtur. Attamen iterum de Generat. 3, 11. vbi docet etiam crustacea nata ab inferioribus partibus

augeri et crescere versus anteriora: φανερόν δ' ἐστὶ καὶ τοῦτ' ἐπὶ τῶν στραμβωδῶν ταῖς ἐλίκαις· αἱ γὰρ αὐξανόμενων γίνονται πλείους ἐπὶ τὸ πρόσθιον καὶ τὴν καλουμένην κεφαλὴν, vbi Gaza: *anfractibus eius, qui subinde accrescentes plures efficiuntur in partem priorem.*

8. Κηριαῖζουσι δὲ καὶ οἱ μῦες] Et tamen de Gener. 3, 11. est, *alliorum more μῦας παραβλαστάνειν· περιφύονται γὰρ ἐλάττους αἱ περὶ τὴν ἀρχὴν· κήρυκες δὲ καὶ πορφύραι καὶ τὰ λεγόμενα κηριαῖζειν ὡς ἀπὸ σπερματικῆς φύσεως προΐενται μωξώδεις ὑγρότητας.* Igitur μῦες hic fauificare negantur, quoniam fauificantibus opponuntur, alioque modo nasci dicuntur. Difficultatem huius loci non vidit Camus in Commentario p. 522. In solo Plinio reperi libri 32. s. 32. quae huc pertinere videntur: *Purgant et myaces, quorum natura tota in hoc loco dicetur. Aceruantur muricum modo, viuuntque in algosis, gratissimi autumnno, et vbi multa dulcis aqua miscetur mari, ob id in Aegypto laudatissimi. Procadente hieme amaritudinem trahunt coloremque rubrum.* Videtur *aceruari* hic significare graecum κηριαῖζειν. Praeterea recentiores Graeci totum hoc genus *μυάκων* nomine appellarunt, dispartiti in duas stirpes; minores enim, rotundiores et hirtos *μυτσκους* vocarunt. Cf. disputata in Indice Scr. Rei Rusticae p. 252. et 283. In mitulis Linnaei plura genera confusa latent, quae solertia recentiorum distinxit notis externi corporis, sed interiora nondum satis perspecta habemus. Igitur veterum mures comparare cum his homini inprimis maris experti nondum tuto licet.

λημόστρεα] Leon. Camot. Rhen. versio Thomae *λημόστρεα* cum Med. Reg. Ambr. Eadem varietas fuit supra 4, 4. vbi *τραχέα* et *παχυχείλη* dicuntur. Ibi praeterea Med. *λημόστρεα*, versio Thomae *lemnostrea* habet. De Generat. 3, 11. est: *πρὸς τε τοῖς πλοίοις γίνεται σηπομένης τῆς ἀφρώδους ἑλλως καὶ πολλαχοῦ, οὗ πρότερον οὐδὲν ὑπῆρχε τοιοῦτον, ὕπερρον δὲ ἔνδειαν ὑγροῦ τοῦ τόπου βορβορα-*

θέντος ἐγένετο τὰ καλούμενα λιμνόστρεα τῶν ὀστρακηρῶν, ὅλον περὶ Ῥόδον παραβυλόντος ναυτικοῦ στόλου (*supra* Thomas) καὶ ἐμβληθέντων κεραμίων εἰς τὴν θάλατταν, χρόνου γενομένου καὶ βορβόρου περὶ αὐτὰ συναλισθέντος, ὅστρεα εὐρίσκοντο ἐν αὐτοῖς. Ὅτι δ' οὐδὲν ἀφήσει τὰ τοιαῦτα ἀπ' αὐτῶν γεννητικόν, τεκμήριον τοῦτο· ἐπὶ γὰρ Χιοί τινες ἐκ Πύρρας τῆς ἐν Λέσβῳ τῶν ὀστρέων διεκόμισαν ζῶντα καὶ εἰς τόπους τῆς θαλάττης τινὰς εὐριπῶδεις καὶ ὁμόρους ἀφίεσαν, πλείω μὲν τῷ χρόνῳ οὐδὲν ἐγένετο, τὸ δὲ μέγεθος εἰς αὐξήσιν ἐπέδωκε πολύ. In hoc loco plura vitia correxi. Primum λιμόστρεα Edd. ante Sylburgium habent, cuius correctionem receperunt posteriores. *limo-strea* habet Thomae versio, ex qua vulgatum deinde εὐρίσκονται correxi; vertit enim *inuenta sunt*. Gaza *reperiebantur*. Post τεκμήριον indidem τοῦτο inserui. Chios non nominat Thomas, sed ita habet: *quidam enim ex pirra — in fluxibilia et lutosia*. Gaza: *loca maris quaedam reciproci aestus et luto similia*. Neuter igitur vulgatum εὐριπῶδεις καὶ ὁμόρους legit scriptum, sed εὐριπῶδεις; quod restitui, et deinceps βορβορώδεις vel simile vocabulum. Postea πλείονι χρόνῳ legit et vertit Thomas *pluri tempore*. Denique ex eodem ἐπέδωκε pro ἀπέδωκε posui. Etiam ex h. l. apparet, λιμνόστρεα eadem esse, quae postea simpliciter ὅστρεα dicuntur. Scilicet ipse Philosophus vocabulum ὅστρεα latiore significatione interdum vsurpat; hic vero, vbi peculiarem speciem designare voluit, adhibuit vocabulum vsu vulgi frequentatum λιμνόστρεα. Additum enim τὰ καλούμενα hic et vbique vsum vulgarem loquendi designat, quem perspicuitatis causa, vbi licet, sequitur Philosophus. Ita statim sequetur de ouis ostracodermorum τὰ καλούμενα ὠὰ, i. e. quae vulgus oua appellat. Ita alibi eiusdem generis proboscidem cum vulgo linguam appellat: *τὴν καλουμένην γλῶτταν*. Sequitur de ouis ostreorum et ceterorum ostracodermorum in loco Aristotelis disputatio haec: *Τὰ δὲ λεγόμενα ὠὰ οὐδὲν συμβαίλλεται πρὸς τὴν*

γένεσιν, ἀλλ' ἔστιν εὐτροφίας σημεῖον, οἷον ἐν τοῖς ἐναίμοις ἡ πιότης· διὸ καὶ πρὸς τὴν ἰδωδὴν γίνεται εὐχυμα κατὰ τοὺς καιροὺς τούτους. Σημεῖον δέ, ὅτι τὰ τοιαῦτα αἰεὶ ἔχουσιν, οἷον αἱ πίνγαι καὶ οἱ κήρυκες καὶ αἱ πορφύραι, πλην ὅτε μὲν μείζω, ὅτε δ' ἐλάττω· ἔνια δὲ καὶ οὐκ αἰεὶ, ἀλλὰ τοῦ μὲν ἔαρος ἔχουσι, προβαίνουσης δὲ φθίνει τῆς ὥρας, καὶ τέλος ἀφανίζεται πάμπαν, οἷον οἱ τε κτένες καὶ οἱ μῦες καὶ τὰ καλούμενα λιμνόστρεα· (ante Sylburgium λιμόστρεα, *limostrea* Thomae versio) ἡ γὰρ ὥρα αὕτη συμφέρει τοῖς σώμασιν αὐτῶν. Τοῖς δὲ συμβαίνει τοιοῦτον οὐδὲν ἐπίδηλον, οἷον τοῖς τηθύοις· vbi ante Sylburgium erat τηθύοις. Idem affirmavit de Part. 4, 5. vbi de echinorum ouis: ὅτι τὸ ὠὸν ἐστὶ, καθάπερ εἴρηται πρότερον, οὐκ ὠὸν, ἀλλὰ τοῦ ζώου εὐτροφία. Γίνεται δὲ τοῦτο ἐπὶ θάτερα μόνον ἐν τοῖς ὀστρέοις τὸ καλούμενον ὠὸν· ταυτό δὲ τοῦτό ἐστι καὶ τὸ ἐν τοῖς ἐχίνοις. Ἐπεὶ τοίνυν ἐστὶ σφαιροειδὴς ὁ ἐχίνος, καὶ οὐχ, ὥσπερ ἐπὶ τῶν ἄλλων ὀστρέων τοῦ σώματος κύκλος εἰς — ἐπὶ θάτερα γὰρ τῆς περιφερείας ἔχουσι τὰ ὕστρεα καὶ οἱ κτένες τὸ τοιοῦτον μόριον. vbi vides ostrea appellari testacea bivaluia omnia, certe quae valuum vtramque latam et laeuem habent, quia postremo loco pectinem striatum ab iis separat. Paulo antea erat: τὸ δ' ὠὸν καλούμενον ἐν τοῖς δεξιόις, ἐν δὲ τοῖς ἐπὶ θάτερα ἡ ἔξοδος τοῦ περιττώματος τοῖς διθύροις· καλεῖται δ' ὠὸν οὐκ ὀρθῶς ὑπὸ τῶν καλούντων· τοῦτο γὰρ ἐστὶν οἷον τοῖς ἐναίμοις, ὅταν εὐδηνῶσιν, ἡ πιότης. vbi plane δίδυρα appellat, quae postea ὄστρεα vocauit. Itaque recte Camus in Commentario p. 439. vsum geminum vocabuli ὄστρεα annotauit, et λιμνόστρεα dici putat proprium genus bivaluium, quod ad mensarum vsus in λιμνοθαλάτταις seruari et nutriri solebat. Quod attinet ad naturam ouorum, non erat, quod tantopere contra vsum loquendi pugnaret Philosophus, cuius argumenta etiam per se leuia recentior experientia satis refutauit. Viuaria ostreorum Xenocrates c. 26. καταβόλους vocat, vbi haec tradit: ἐν Ἐφέσῳ

κατὰ τὴν εἰσβολὴν τοῦ Καῦστρου εἰς καταβόλους τίθενται ὡς σπέρματα καὶ αὖξεται· ἔασι δὲ ἐμπίμπλονται παχυνόμενα λευκῇ χυμῇ γαλακτώδει. Sed ecce Plinius 9. c. 51. vbi locum Aristotelis verterat: *Quae vero siliceo tegmine operiuntur, ut ostrea, putrescente limo nascuntur aut spuma circa nauigia diutius stantia, defixosque palos et lignum maxime.* Addit haec: *Nuper compertum in ostreariis humorem iis foetificum lactis modo effluere.* Idem 32. s. 21. circa initia aestatis multo lacte praegnantia dixit. Generosa ostrea interpretabantur et calliblephara appellabant peritiores ambiente purpureo crine fibras, vt Plinius addit, vbi crinem referendum censeo ad tentacula ambientia pallium animalis; eodemque refero πάγωνα, barbam ostrei, in Antiphili Epigrammate 22. versu 3. de mure ostreum apertum arrodente: πάγωνος διεροῖο νόθην ᾠδάξατο σάρκα. Denique de ostreorum ouis, Plinio lac dictis, extat obseruatio Brachii in Ephemer. Natur. Curios. Dec. II. Ann. 8. p. 506.

κόγχαι] Rhen. κόχλαι καὶ αἱ χῆμαι καὶ οἱ σωλῆνες, sed nihil mutat Athenaeus. Versio Thomae: *Coculae autem et kemiae — ktenies.* Gazae σωλῆνες sunt vngues. Albertus: *colge, chimes, solinez, hactanes.* Deinceps ἐκ τοῦ βυθοῦ — ἔχουσί τ' ἐν αὐταῖς Athenaeus habet, vnde vulgatum βύσσου in βυσσοῦ praeunte Sylburgio mutauit Camus. Gaza tamen βύσσου vertit *pinnas erectas ex bysso, id est villo sius lana illa pennali.* Plinius 9. c. 42. *nascitur in limosis subrecta semper.* Thomae versio: *pinnas rectas nascuntur ex fundo in arenosis.* Alberti: *ex lanugine quadam virili.* βυσσοῦ probauit etiam Bochartus Hieroz. 2. c. 45. qui a vetustioribus Graecis byssi huius seu lanae pinnae mentionem fieri negat.

αἱ μὲν καρίδιον] Rhen. καὶ αἱ μὲν κ. Deinceps στερόμεναι Athenaeus. Postea καὶ αὐτόματα Rhen. Med. Vatic. versio Thomae. καὶ ἐν τῇ ἐλύτ, omisso αὐτόματα, Athenaeus, qui etiam verba κατὰ τὴν — ἕτερα omisit, et pro

εἰρημένα posuit ῥηθέντα. Mihi κατὰ μέντοι τὴν διαφορὰν scribendum videbatur.

περὶ δὲ τὰς σήραγγας] Ita cum Athenaeo Rhen. Vulgo δὲ erat post σήραγγας positum. Deinceps πετρῶν Athenaeus habet et τήθεια, vt postea οἶον λεπάδες — νηρίται. *lapades* versio Thomae. τὰ ἐπιπολάζοντα Gaza vertit quae per *summa* adhaerent. Cf. infra 8, 2. Camus: *qu'on trouve à fleur d'eau*. Neritas 4, 7. ait capi ad escas, sed facto strepitu subfugere, ὑποφύγειν. 4, 4. est: οἱ δὲ νηρίται προσέχονται μὲν, καθάπερ αἱ λεπάδες καὶ αἱ αἰμοῦρόδες καὶ πᾶν τὸ τοιοῦτον γένος· προσφύονται δὲ ταῖς πέτραις, ὅταν ἀποκλίνωσι τὸ ἐπικάλυμμα. Nescio an verbum ἐπιπολάζοντα, quod h. l. noua significatione adhibetur, cum alibi de vulgatis et vbique obuiis vsurpetur, respiciat ad illum locum 4. c. 4. vbi de vnialuibis est: μονόθυρα δὲ, τὰ ἐνὶ ὀστράκῳ περιεχόμενα, τὸ δὲ σαρκῶδες ἐπιπολῆς, οἶον ἡλεπὰς. vbi Gaza vertit: *Sunt item quibus altera pars superficiei detecta carnem ostendat*. Is scilicet reddidit vulgatum τὰ δὲ σαρκῶδη ἐπιπολῆς. De forma et genere fuit dictum ad illum locum. Ceterum νηρεῖται habet h. l. Rhen. σήραγγας π. Thomas vertit *interstitia petrina*.

ἐνιαυτῷ — τέλει] Plinius 9. s. 60. *Conchae omnes celerissime crescunt, praecipue purpurae: anno magnitudinem implent*.

9. τὸ μέγεθος μικροὶ πάνπαν] Vulgatum τὸ δὲ μέγεθος πάνπαν μικροὶ ex Rhen. correxi. Deinceps vulgabatur πυελώδεσι, quod viros doctos et ipsum Canum valde exercuit. Codices verum praebuerunt Canis. et Rhen. πυλώδεσι. *Medic. myis lutosus* versio Thomae. Gaza *soliatia* dixit, a πυέλῳ, *solio*, derinans vitiosum πυελώδεσι. Idem vitium mox recurret iterum corrigendum. Ceterum eosdem caneros noster de Partibus 4, 8. ita describit: οἱ δὲ μικροὶ σφόδρα καρκίνοι, οἱ ἀλίσκονται ἐν τοῖς μικροῖς λχθυδίοις, ἔχουσι τοὺς τελευταίους πόδας πλατεῖς, ἵνα πρὸς τὸ νεῖν αὐτοῖς χρήσιμοι ᾖσιν, ὥσπερ πετρούγια ἢ πλάτας ἔχοντες

τοὺς κόδας. In quo genere post Rondeletium Cuvier agnovit cancrum depuratore[m] Linnaei; Pennantus autem cancrum velutinum cum Aristotelico comparabat.

πιννοτήραι] Vulgatum πιννοθήραι iam olim Sylburg alique corrigi voluerunt ita, vt ex Canis. dedit Camus. *Pinnoterem* vocat Plinius 9, 42. et Clearchus Athenaei 3. p. 89. Vulgatum Thomas reddidit *praedones pinnae*. Fabulam de pinnotera a recentioribus varie exornatam primus exposuit Valisneri in *Opere* Tom. III. p. 431. nostra aetate iterum Chemnitius. *Πίννας* ipsas supra 4, 4. inter bivaluia ἀκίνητα καὶ προσφυῇ annumeravit, valvas assignans τραχεῖς καὶ ἀρραβδῶτους. Semper ova habere annotat de Gener. 3, 11. De bysso pinnae locus est clarissimus Basilii in Hexaemero positus a Casaubono ad Athenaeum III. p. 89. Perna[n]ae nomen reperio apud Albertum p. 244. b. *Perna animal est marinum de genere concharum, et est croceum valde magnae quantitatis, et inter ipsas conchas existens vescitur vellere fuluo et rutilo valde pretioso, et sunt inde ornamenta vestium et peplorum pretiosa.* vbi verbum *vescitur* vitiosum esse suspicor. Χρυσοῦν ἔριον vocat Basilius et Procopius vestem inde factam commemorat. Gallorum *Jambonneau* hinc factum est conchae nomen. Quem Pinnoterae nomine descripsit Forskolius cancrum longicaudatum, num intelligi voluerit Aristoteles, dubitari potest. Capite sequentesect. 1. similem hospitem spongiarum πιννοφύλακα vocat. Vocabulum καρκίνιον in vsu sermonis vulgaris fuisse de pinnotere docet locus Aristophanis Vesperum versu 1510. vbi poetam Carcinum cum filio deformi ludens quaerit: τοῦτ' ἐν τί ἦν τὸ προσέρπον; ὅξλις ἢ φάλαγξ; respondet alter: ὁ πιννοτήρης οὗτός ἐστι τοῦ γένους, ὁ σμικρότατος, ὃς τὴν τραγωδίαν ποιῇ. Voluit Καρκίνιον dicere, id est filium Carcini. Sequens vulgo κτένεσι Ionicum pro κτεσὶ annotavit Sylburg. *kteneis* — *lemostreis* versio Thomae. Sed ipsum κτεσὶ ex Mediceo restitui.

αὐτοὺς οἱ ἀλλεῖς] Rhen. αὐτὸν, Vatic. αὐτοῖς, Med. αὐτὰ — γινόμενα. Versio Thomae αὐτοὺς γινόμενους reddidit. Deinceps καὶ οἱ πένες e Rhen. et versione Thomae dedi copula addita; idem pergit: φύονται μὲν οὖν. Ostrea Philosophus hic bivaluia in vniuersum nominat, vt suprā admonui.

τὰ δ' ἐν τοῖς αἰγιαλοῖς] Haec verba ex Med. Canis. Rhen. versione Thomae et Scoti inseruit Camus: *in locis ubi parum aquae, haec autem in littoribus, haec autem in lutosiss locis, quaedam autem in duris et asperis.* Scoti: *quidam in ripa — quidam in luto.* Alberti: *quidam modus est in pelago — alius in ripa — tertius in luto — quartus in harena.* Is igitur ἐν πελάγῃ reddidit. Med. στεναγέσι, Rhen. στεγανέσι habent. Deinceps vulgatum πηλώδεσι Gaza reddit *in gurgite*, C. Gesner in πηλώδεσι, Sylburg. in ἰλῳδέσι, Casaubonus in ἔλῳδεσι mutabat. πηλώδεσι recepit Camus ex versione Thomae et Scoti. σπιλώδεσι ego ex Canis. Rhen. σπυλώδεσι Med. Valckenaer ad Ammonium p. 141. corrigebat τεραγωδεαί — πηλώδεσι. Denique vulgatum τραχωδεσι ex Med. Canis. Rhen. correxit Camus. τοὺς τόπους] Rhen. τὸν τόπον.

10. ἐφύζωνται — ἀφύζωνται] Vide dicta ad 4, 4, 2.

διεφθον] Versio Thomae *ereptum coctum sit*, Scoti *quasi esset biscoctum.* Hic igitur διεφθον reddidit, vti iam olim admonuit Gesner p. 1106. qui ad verba παραχρῆμα ἐξαιρουμένων intelligebat καὶ. quantumcunque cito extrahatur de ventre suo, inuenietur quasi bis sit coctum Albertus. Antigonus c. 88. ex nostro refert: τὸν δὲ καλούμενον ἀστέρα οὕτω διάθερμον εἶναι, ὥσθ' ὅντινα ἂν λαβὴ τῶν ἰχθύων παραχρῆμα διεφθον ποιῇ. qui verba loci nostri integriora legisse videtur. Plinius 9. s. 86. *parua admodum caro intus, extra duriore callo. Huic tam igneum seruiorem esse tradunt, ut omnia in mari contacta adurat, omnem cibum statim peragat. Quibus hoc sit cognitum experimentis, laud facile disceim.* Plinii errorem assensit Gaza: *ut omnia*

contacta protinus decoquat. Philosophus enim de ciborum concoctione loquitur, ut admonuit Rondelétius et docet comparatio Antigonii. Praeterea noster de Partibus 4; 4. post vitæ mentioem: ὁμοίον δὲ τοῦτῳ καὶ τὸ τῶν ἀστέρων γένος· καὶ γὰρ τοῦτο προσπίπτον ἐκχυμίζει πολλὰ τῶν ὀστρέων, τοῖς τ' ἀπολελυμένοις τῶν εἰρημένων ζώων; ὅτιν τοῖς τε μαλακίοις καὶ τοῖς μαλακοστράκοις. ὃ δ' αὐτὸς λόγος καὶ περὶ τῶν ὀστρακοδόρων. Quae turbata sunt, et aliter scripta vertit Gaza: *Ratio eorum, quae interexanguia absoluta viuunt, ut mollium ciuiumque eadem atque testatorum est.* Legit igitur scriptum plane, uti Thomae versio monstrat ὀστρέων. τοῖς δὲ ἀπολελυμένοις—μαλακοστράκοις ὃ αὐτὸς λόγος κ. π. τ. ὁ. Rationem exsugendorum ostreorum explicat aliunde Aelianus H. A. 9, 20. Oppianus Halient. 2, 181. Falsam interpretationem secutus Plutarchus de Solertia p. 186. ed. Hutten. ὁ μὲν γὰρ ἀστήρ, ὃν ἂν ἀψηται, πάντα διαλυόμενα καὶ διατηρόμενα γινώσκων, ἐνδίδωσι τὸ σῶμα καὶ περιορᾷ ψαυόμενος ὑπὸ τῶν παριόντων ἢ προσπελαζόντων. Sed audiamus nunc Aristotelem in libro de animalibus perfectis et minus perfectis, quem librum solus Albertus ex Arabico, ut videtur, versum seruauit et transtulit in librum XXI. postremum. Hic igitur p. 210. b. haec habet: *Stincus enim quoddam medium videtur inter polipum et plantam; quoniam licet in numero tibiarum polipes excedat stincum, eo quod polipes habeat octo tibias et stincus quinque: et polipus habet longas tibias et stincus breues. In hoc tamen habent similitudinem, quod uterque tam polipus quam stincus sugit per totum corpus, quoniam per totam longitudinem omnium tibiarum polipi habent poros rotundos, qui sunt quasi quaedam ora, per quas sugit, et est fortissimae suctionis. Cuius signum est, quod quando adhæret ulicui animali, et praecipue quando adhaeret homini; statim ut inuoluit tibias circa eam, extrahit undique sanguinem. Stincus autem non habet huiusmodi ora rotunda aperta; sed per totam longitudinem omnium tibiarum*

rum suarum habet fissuram, in qua sunt quaedam venulae durae ad modum parvarum radicum, et per illas sugit. Adhuc autem in centro polipedis est foramen ab inferiori veniens, et supra ipsum est saccus concavus, in quo est humor niger, sicut est in sepie, et in extremitate illius est caput polipi, et in ipso figurantur oculi eius, et in interiori eius est membrum, quod est de substantia cornu, sed est valde tenue et molle, sicut unguis puerorum liquefactus, et est nigri vel fusci coloris, et est in figura sicut rostrum aquilae, habens superius recurvatum super inferius, et est compositum ex duobus rostris, inferiori et superiori, sicut componitur rostrum aquilae: et non est ad mordendum et ad lacerandum aptum, eo quod est valde flexibile, nisi forte per illud capiat valde mollia; et talem formationem in medio stincus non habet, sed est figuratus ad modum radice habentis quinque divisiones: uterque tamen motum habet dilatationis et contractionis, sed minus de animalitate et plus de plantae natura stincus; e converso vero polipus plus de animalitate et minus de plantae natura. Ipsum argumentum docet, stincum dici pro stella; et vidit iam olim C. Gesner p. 1106 — 8, qui tamen hunc ipsum locum omisit. Idem Albertus p. 245. a. *Sturitus* nominat, de quo haec refert: *Sturitus animal est marinum medium inter plantam et animal, quod est sicut stella pentagonum, rufi corii, et in medio habens rimas, quibus trahit nutrimentum, et ita excitat libidinem, quod sanguinem eicit per coitum, nec tamen concumbens adhuc coitu satiatur, nec medicinam habet libido nisi per succum lactucae bibitum.* Plinius 9. s. 71. multis eadem natura quae frustici, ut holothuriis, pulmonibus, stellis. Plura is alibi fabulosa remedia e stellis memorat, sed de libidine inde excitata tacet. Suspicio fabulam ortam ex altera de igneo stellarum fervore ad concoctionem. *Sturitus* videtur e vitioso *aster*, *astur*, *asturius* ortum habere, atque id argumentum mihi maximum est, ex arabica versione haec omnia duxisse

Albertum. Postremus autem Plinii locus ductus est ex nostro de Partibus 4, 4. τὰ δὲ καλούμενα ὀλοθύρια καὶ οἱ πνεύμονες, ἔτι δὲ καὶ ἕτερα τοιαῦτα ἐν τῇ θαλάττῃ μικρὸν διαφέρει τούτων τῷ ἀπολεῦσθαι· αἰσθῆσιν μὲν γὰρ οὐδεμίαν ἔχει, ζῇ δὲ ὥσπερ ὄντα φυτὰ ἀπολελυμένα. Aelianus H. A. 13, 27. torpedinis et πνεύμονος carnes in aceto putrefactas capillorum defluuium efficere ait. Plinius 18. s. 85. *Pulmones marini in pelago plurimum dierum hiemem portant.* Saepius idem in remediis nominat pulmonem marinum; sed argumentum naturae phosphoricae habet, quod idem refert 32. s. 52. *pulmonis marini si confricetur lignum, ardere videtur, adeo ut baculum ita praesluceat.* Obiter *halipleumon* nominatur 32. s. 53. Non inepta est L. T. Gronovii suspicio ad librum IX. Plinii, intelligi Medusae vel Actiniae genus Linnaeanum. Denique de ostreo pictorum in usu addo locum Vitruvii 7, 13. *quod ex concharum marinarum testis eximitur, ideo vitrum est vocitatum.* Quam inepte recentiores hunc Philosophi locum de Spondylo Pictorum interpretentur, videre licet ex Chemnitio Collectionis Martinianae Tom. VII. p. 95. Proverbum Graecorum ex natura pulmonis marini desumptum habet Plato Philebi s. 10. ζῆν οὐκ ἀνθρώπου βίον, ἀλλὰ τινος πλείμονος ἢ τῶν ὅσα θαλάττια μετ' ὀστρεῶν ἐμψυχὰ ἐσσι τωμάτων. Synesius de Regno p. 14. homines sensu tactus et gustus delectatos vocat βίον ζῶντας θαλασσίου πνεύμονος.

σίνος μέγιστον] Vulgabatur καὶ σίνος τι τοῦτο ἐν τῷ εὐρίπῳ τῶν Πυρρῶων μέγιστον εἶναι. vbi Gesner p. 1107. corrigebat γένος τι τούτων nixus versione Alberti: *opinatur quidam, quod in mari, quod vocatur Orios, quod rubrum mare vel potius orientale vocamus, est modus huius animalis magnus.* Ex versione Scoti posuit Camus *in mari quod dicitur — est modus huius animalis magnus.* Gaza, nescio unde: *Detrimeto etiam summo echinis Euripi Pyrrheni eandem esse confirmant.* Expressit tamen σίνος. Versio Thomae: *aiunt autem et sinnum hoc in nigroponte*

pirraeneorum maximum esse, forma autem similem esse descriptis. Aldina et Basil. μέγιστον εἶναι τοῦτο. Praepositionem ἐν ante τῇ εὐρίκῃ ex Junt. et Camotiana. assumpsit Sylburg, iterum omisit Camus, qui ex Codice Mediceo et Veneto posuit lectionem eam, quae est etiam in Rhen. σίν-ρος (σίνος Rhen.) μέγιστον εἶναι τοῦτο ἐν τῇ εὐρίκῃ τῇ Πυρραίων, τὴν δὲ μορφήν ὁμοίαν τ. γρ. eamque ipsam reddidit Thomas. In Rhen. tamen rectius est τῇ τῶν Πυρραίων vel potius Πυρραίων. Vulgo erat ὁμοίον ἐστι τοῖς, quod vertit Gaza.

πνεύμονες] Ita pro πλεύμονες, quae forma alioquin Atticis propria esse dicitur, Med. Rhen. Alteram formam habent V. Reg. Edd. Sylburgii, Davallii, Casauboni. In versione Thomae Camus *pleumones* legit, ego in Lipsiensi *pulmones*. Deinceps αὐτόματα Rhen.

ἀστρίῳ] Ita pro ἀστρέῳ Rhen. qui statim πολλῶν habet. Pro ἐπιγίγνεται versio Thomae *perditur* vel *proditur* compendio scriptum habet, et pro Caria nominat *oesiam*.

11. εἰσδύστας] Thomas *egreditur*. Deinde ὑπερέκειναι καὶ τοῦ στράμβου Rhen. *neticia* versio Thomae. Postea δὲ εἰς τοὺς κήρυκας, omissa copulacae. Verba τοὺς μικροὺς omisit versio Thomae. Sequens εἰσδύσας ex Rhen. et versione Thomae, ubi est *ingressum fuerit*, substitui vulgato εἰσδύσας. Denique καὶ τοῦτο καὶ ἐν τούτῳ ἀτρέφεται Rhen. στρέφεται, πλὴν καὶ αὐξανόμενον παλιν Venet. et Medio. ὅταν ἰδὲ εἰς δύο ἢ, ἀντιτεροφῆσαι καὶ πάλιν καὶ ἐν τούτῳ στρέφεται πάλιν. ubi miror Camum non agnovisse veram scripturam εἰσδύσας. Ceterum πλὴν pro vulgato καὶ ex Regio assumpti. De κατεκτινίῳ alibi dictum est ante.

CAP. V. T. XIV. (vulgo, XVI.)

γίγνονται] Athenaeus p. 89. γίνεσθαι habet, deinceps ἰσχυράκων, Rhen. τὸ ἰσχυράκων. Sequens οἷον obviavit V. Reg. καθεύδω habet Athenaeus. πῶδος Codex optimus.

Athenaei. *σὴνραγξί* Thomae *interstitiis petrarum*. τοῖς σὴ-
ραγξί Codex Athenaei optimus A.

[*Ἦτοι δὲ τῶν κνιδῶν*] Ita pro τῶν δὲ κνιδῶν Rhen. Med.
versio Thomae et Athenaeus. Ex eodem Athenaeo vulgatum
αἱ μὲν οὖν correxi, et deinceps *ἐκ τῶν πετρῶν* dedi cum
Med. Rhen. Vulgo *ἐκ* deerat. Consentit versio Thomae.
Postea vulgatum *ἐπὶ τοῖς μείζουσι καὶ ἐπὶ τοῖς πλαταμῶδε-
σιν* ex Rhen. Med. et Athenaeo correxi. *λείους* ex Med.
Canis. dedit etiam Camus. *ἐν τοῖς λείους* Athenaeus. *Gaza
planu et littora amant*, quem Sylburgius suspicatur scrip-
tum legisse *ἐπὶ ταῖς ἡλύσι*. Thomas *in planis et in am-
plis et magnis* inepte reddidit. *in loco planorum lapidum et
non profundis* Albertus. De vocabulo *πλαταμῶδης* vide di-
cenda ad 8, 4, 5.

καὶ αἱ λεπαδες — μεταχωροῦναι] Haec verba tanquam in-
utilia et a re aliena cum Regio resecurit Camus, equidem
seclusi. *Ιοπίδες* nominat Thomas. Sed infra 8. c. 2. ubi est
de vrticis: *αἱ δὲ ἀκαλήφαι τρέφονται*, ὅ,τι ἂν προσπέσῃ
ιχθυῖδιον. ἔχει δὲ τὸ στόμα ἐν μέσῳ. δῆλον δὲ τοῦτο μάλ-
ιστα εἶναι ἐπὶ τῶν μεγάλων. ἔχει δὲ ὡς περ ταῖς ὀστρεαίς, ἣ
ὑποχωρεῖ ἐξω ἢ τροφή, πόρον· ἔστι δ' αὐτὸς ἄνω· εἶναι
γὰρ ἢ ἀκαλήφη ὡς περ τὸ ἔσω εἶναι τῶν ὀστρέων τὰ σαρκῆ-
δες, τῇ δὲ πέτρᾳ χρήται ὡς ὀστρεῶν. Statim subiungit *καὶ
αἱ λεπαδες δὲ ἀπολυόμεναι μεταχωροῦσι καὶ τρέφονται*.
Ibi igitur sedem commodiorem habebit sententia integrior.
De vrticis vere dicta vide ad 4, 6.

πινυφύλακες] Equidem in hoc loco haereo, nec sanum
pnto. Quid enim causae esse dicam, cur hoc nomen nec
σπογγότῆρας adhibuerit Philosophus? Plura etiam corrup-
telae indicia in toto hoc loco habent libri editi et scripti.
Gaza ita vertit: *Nasci etiam in cubilibus spongiarum no-
ximus bestiolam aranei similem, non tamen pinnothera mutu-
antei. Degit haec intra spongiarum cubile et aperiendo
claudendoque pisciculos capit*. Qui ex Plinio nihil alieni
assumere potuit; is enim totum hoc mirabile de spongo-

tere nescio quo pacto praeteriit. Pinnæ vero aliae καρίδιον, quaedam καρκίνιον intus habent sociatum. Noutrius generis est comes spongiae additus. Impudenter autem Camus hæc ita vertit: *il se forme dans leurs cavités de petits cancrès semblables aux gardiens de la pinne. Ils y sont comme l'araignée dans sa retraite, etc.* Sed videamus singula verba. In vulgata quidem & plurali statim ad singularem transit Philosophus: *ἔστι δὲ οἶον ἀράχμιον ἐπὶ τῶν θαλαμῶν*, vbi vulgo male θαλάμων scribitur, quasi esset a θαλαμος, non a θαλάμη ductus casus. Statim miraberis, comitem morari dici ἐπὶ τῶν θαλαμῶν, cum paulo antea ἐν ταῖς θαλάμαις nasci et esse memoratus fuerit. Deinde quid erat causae, cur subito iterum numerum mutaret scriptor et ad pluralem transiret, καὶ διοίχοντες καὶ συναγόντες, etc, cum ipsum hoc membrum exorsus sit ita: *ἔστι δὲ οἶον ἀράχμιον*. Camus barbaram fecit orationem, cum ex Mediceo libro διοίχοντες, poneret, quod vertit: *et ex oukrané, aufermant des cavités à propos ils y prennent les petits poissons*. Pronomen enim quæc ad θαλάμους, nec ad θαλάμους referri potest. Quid vero id sit, quod Camum in errorem induxit, postea videbimus. Nunc enim id agitur, ut vulgatae scripturae auctoritas exquiratur. Et vero araneae similitudinem, spongoteræ tribuunt ex hoc loco, ut videtur scriptores graeci recentiores, veluti Plutarchus de Solertia p. 191. Hult. vbi post pinnoteræ notitiam addit: *τὸν δὲ ἀπὸ γογγύου καὶ ἀπὸ γογγύου, οὐ καρκινῶδες, ἀλλ' ἀράχνη παρὰ γογγύου*, quae eum toto loco transcripsit, verbis quibusdam mutatis. Aelianus II. A. 8, 16. *τὴν ἀποχρῆν ἐξ ὧν ἐξ ὧν, οὐ καρκίνω τὴν ἰδέαν παραπλίσισιν, ἀλλ' ἀράχνη μᾶλλον*. Nomen animale plī ἀποχρῆσις in vulgatis libris Plutarchi quod erat, ex scriptis ἀποχρῆσις mutavit Wytenbach. Sed in primis memorabile est, quod paulo antea narrat Plutarchus, a Chrysippo philosopho, qui volumen integrum de pinnoteræ scripserat, nusquam spongoteræ mentionem fuisse factam; igitur eum fuisse

philosopho ignotum, arguit Plutarchus. Sed etiam Plinius spongoteram omisit, alioquin mirabilia ubique curiose consecratus. Quid? quod Antigonas, cum hunc locum de spongiis exciperet c. 89. spongoterem tamen vel pinthos phylacem spongiae ne nominavit quidem. Suspicio igitur, fabulae de spongotere notitiam aliunde ad Plutarchum pervenisse. Sed in ipsis Philosophi verbis nihil mutat versio Thomae, nihil Scoti; quod quidem satis intelligitur ex his Alberti: *Est autem in locis gumen siue spongiae quoddam animal rubeum et vocatur servans osam, et est parvum simile araneas: et hoc quando ventari vult cibum, os aperit, et si quid intrauerit, claudit ipsum et comedit.* Hanc cancrum tridentatum et antennatum in foraminibus spongiae officinalis reperit habitantem Forskolius; igitur res nec auctoritate caret, nec est a naturae veritate aliena; sed nunc quaerimus, quid Aristoteles scripserit, quid verborum seriei et structurae conveniens sit et aptum; denique quid sit illud, quod interpretes in fraudem hucusque induxit. Atque hic solus liber Rhenani ad veri vestigia me perduxit, cuius scripturam substitui vulgatae: *ἔστι δὲ ὄλον ἀράχχιον* — καὶ διολύοντος. Apparet ἀράχχιον esse membranam tenuem, similem telae araneae, obductam foraminibus spongiarum, qua vel reserata vel clausa venatio exercetur. Hoc ἀράχχιον recte dicitur esse ἐπὶ τῶν θαλαμῶν; alii vero vocabuli similitudine decepti ἀράχχιον parvam araneam interpretati sunt, quae rectius ἐν ταῖς θαλάμαις esse diceretur, ut ipse Philosophus antea dixerat ἐν ταῖς θαλάμαις γίγνεται. Qui Medicum librum in vsum Galli comparavit, vereor ut oculos recte adhibuerit; nihil enim aliud varietatis inde retulit nisi ἃ διολύοντες, quod statim amplexus reposuit Camus. Nunc ad cetera pergamus.

[τὰ μικρά] Haec versio Thomae omisit, qui paulo antea ἐπὶ θαλαμῶν reddidit sub camerationes; itaque ὑπὸ θαλαμῶν scriptum legit. Sed idem confirmat scripturam ἃ

Rhen. vulgatae *πρὸς μὲν ἐνυαλθεῖν* substitutam: habet enim *ἐν* ingredientem *ἐν* ipsa, *ἀπέρχεται*. Ceterum pro *αἰτῇ* malim *αὐτῆς*, ad *θαλάσσιαν* referens, nisi Philosophus *τῶν μακρὰ* intelligi voluit latentis in vocabulo metaphoricæ.

2. *λεπτότατος*] Rhen: *λεπτότατος* — *πικρότατον* — *δύσπορτον*. Vatic. *Ἀγγέλιον*. Eustathius ad Il. p. 648. ed. Basil. *ὁ μὲν δὲ Ἀχιλλεύς σπόγγος* — *ὑποκείμενος ἀκαλῶς ταῖς περικεφαλαίαις* — *ἵνα μὴ ὁ δίδηρος τρίβοι τὴν κεφαλὴν*. Vatic. *ἐπὶ τῇ κεφαλῇ* habet.

3. *ἥττον* — *ψοφῶν*] Ex Rhen. et versione Thomæ substituit vulgato *ποιῶν ψοφῶν*: *quem sub galeam imponunt*, et *ictus minus sonat* Thomas. Contra Albertus: *ut non inducat dolorem percussio glaciæ*. *quem sensum velim inesse* verbis græcis. Liviis 9, 20. obiter in exercitu Samnitum *spongiam pectori tegumentum* commemoravit. Hesychius: *Ἀχιλλεῖον πλάκα* — *τενὲς δὲ σπόγγον φασὶν, ὅς τοις ὀφθαλμοῖς ἀποφθαίνουσι*. Plinius 9. c. 59. *Spongiarum tria genera accepimus: spissam ac præduram et asperam; Fragilis id vocatur: splasum et mollis; maritima: tenuis densumque, ex quo penicilli, Achilleam*. vbi primus Gelenius dedit *minus spissum et mollis*, non addicentibus libris scriptis. Id tamen nisi feras, aliud vocabulum querendum, ne Plinius et sibi et Philosopho contradicat.

4. *φύονται δὲ πρὸς*] Vulgo *ἐκπύονται* ἢ post *δὲ* cum versione Thomæ omisi. Deinceps *ἐν ταῖς διόλ* Rhen. Sed malim sequens *ἐν* ante *τῇ* *ἐκπύ* abesset. Gaza: *ἐκπύονται αἱ σπόγγαι*. Plinius l. c. *Nascuntur omnes in petris, aliæ in conchis, pisce, limo*. Pleniorẽ is locum legisse videtur. Albertus: *generantur in lapidibus, quæ sunt in ripis, et nascuntur humore limoso*.

5. *συμβάλει*] Vulgatum *σημειον* Vatic. in *σημαίνει* mutat, quod recepit Camus. *συμβάλει* est in Med. Rhen. et versione Thomæ. Gaza vertit: *quod certe indicat, cæteris quoque adhaerentibus cibum per ipsum annexum habere*. Unde suspicabatur Sylburgius, eum scriptum legisse *ὡς καὶ*

τοῖς ἄλλοις τοῖς προσφωμένοις ἀπὸ τῆς προσφωτῆως ὥτις ἢ τροφή. Recte omnino is vidit, προσφωμένους vulgato φωμένους esse substituendum, quod ipsum sequens προσφωτῆς docet, quanquam vulgatum, pro φωτῆς dictum interpretatur Camus. In reliquis variis cum nihil mutent Codices scripti, vitium tamen sit apertum, malui sententiam redintegrare, insertis verbis οἷς τρυγᾷται, quae tamen seclusi. Thomae tamen versio: *et in aliis accidit* — οὐκ ἀβ ἀδνασcentia sit alimentum, monstrat in eius Codice fuisse τυμβαίνει καὶ ἐν τοῖς ἄλλοις φωμένοις, ὅτις ἀπὸ τῆς προσφωτῆως ἢ τῆς τροφῆς. Quam tamen scripturam nostrae coniecturae non praefert.

[καὶ ἐλαττον] Ita pro μὴ καταλθοῦσαν ex Med. Camis. Rhen. et versione Thomae scripsit Camus. εἶναι καταλθοῦσαν Reg. cum Aldina, μὴ εἶναι κατ' ἐλαττον Camotiana. Gaza vertit: quia minus alio radice haesit inuituntur. Deinceps ἔχει δὲ ἀλφειῶν habet autem sequum reddit Thomas. Statim mire variat Rhen. in quo est ὅτις γὰρ λαφιδωσίχ, εἰς μύλλοτος etc. quae graeca non sunt. Sequens συνάγει ἐαυτὸν vulgato συνάγεται ex Med. Rhen. et versione Thomae substitui. Pro ἀφελῆ Med. ἀπραγῶν repetit κλύδων Thomas vertit, *impetuosas*. Plinius; *Intellectum inesse his apparatus quia, ubi auidoream, sensere, contractas multa difficilius abstrahuntur. Hoc idem fluctu pulsante faciunt.* Quod vero subdit, *Flumina etiam manifeste conchas minutas in his reperisse ostendunt*, unde duxerit, postea quaeremus. Antigonus c. 89. haec excerptit: ἔχων δὲ καὶ ἀπορχιον αἰσθησιν· ἂν γὰρ μέλλοντος ἀποσπῶν προαἰσθηται, συγπᾶσθαι καὶ ἔργον εἶναι ἀφελῆ· ταῦτό δὲ, ἂν ἀνεμος ἢ κλύδων ἢ γίνεσθαι. Apparet eum rectius προαἰσθηται, scriptum in suo Codice legisse et deinde vulgatum συνάγεται.

[Τροφή] Sequentia Med. Camis. Rhen. ita scripta habent: τρέφει, δ' ἐν ἐαυτῷ ζῶα. Gaza: *Narrant tamen ppcul dubio bestiolas quasdam velut tinea. hymphiconis et eiusmodi alias consistere intra spongas atque ab; quae et*

euulsis spongiis pisciculi saxatiles deuorent, qui vel radices absumunt: totas, quas inhaerentes saxis remanserint. Versio Thomae nihil mittat, nisi quod ἑσπερα ἄρτα reddidit: et alia quaedam, quod vulgato ἑσπερα ροσαῦρα, addicente Mediceo, substituit. Rhen. ἑσπερα habet. Sed Gaza praeterea tineas additas legit. Albertus: ne cadat a loco suo. et haec est causa dubitationis sensibilitatis eius apud eos homines, qui in Taramyr maritima habitant regione, ubi est iste modus spongiae. In ista autem genere germen sive spongiae inuenitur vermis, qui dum auferitur a suo loco, comedit pisces paruos, et ei paruillius germen sive spongiae euellatur, crescit de residuo iterum germen, quale fuit primum. Qui videtur vulgatam scripturam secutus esse: sed tribuit vermibus, quod alii ex dubia et ambigua dictione piscibus saxatilibus assignant. Cum Alberto tamen facit C. Gesner; alteram interpretationem recte tenetur Camus in Comment. p. 323. Ceterum qui vulgatam scripturam παρὸς γὰρ ροσὰς defendunt, inesse in ea putant argumentum, quo vni incolae vel piscatores Toroneis agnoscunt et contractum spontaneum spongiarum negabant. Esse enim illam motum contractionemque spongiae γενεῖται spongiae tribuendum, sed vermibus infra cellulas habitantibus. At si philosophus id significare voluit, quid opus erat addere ista de vermibus istis a piscibus saxatilibus corruptis et comestis, quid de ipsa spongiarum radicibus a piscibus perquisitis et comestis, et quae sequuntur de spongiis redintegratis et recrescentibus ex radicibus? Igitur potius nouam sententiam cum libris Med. Canis. Rhen. exorsus sum.

ὁ παρὰ τοῦ, ἑσπερα ἀποκαταστή. Ad postremum verbum intellige ὁ σπόγγος. Vulgarem ordinem ὁ ὄντος ἀπὸ τῆς τῶν ἑσπερα παρὰ τοῦ ex Med. Rhen. correxi. Sed Camus ex Med. posuit ἑσπερα ἄρτα παρὰ τοῦ, omisso ὁ. In Reg. est παρὰ ἑσπερα ἄρτα ἀποκαταστή. Sed nunc audi Plinium: Circa Toronem vesi illa auulsis etiam aiunt, et ex reliotis radicibus recrescere. Ipse petris ornaris quoque inhae-

ret color, *Africis praecipue; quae generantur in Syrtibus.* Postremum membrum aliunde accessit. In priore autem nullus sensus inest, nisi illis ad praecedens *conchas minutae in his repertae ostendunt vetuleris*: ut non solum sensum spongiis Toronaeis, sed vitae etiam tenacitatem divisis et anulis quasi insectis tribuisse videantur. Si sensum hunc ex Philosophi verbis extorquere velis, conatum frustrabitur verbum *ἀμφισβητοῦσιν*, *ὥσπερ οἱ ἐν Τορωνῇ.* Toronaei enim ita negabant sensum inesse spongiis, igitur etiam vitam. Aliter igitur scriptum locum reperit Plinius, ita iere: *περὶ τοῦτου ἀμφισβητοῦσιν, ὅπερ οἱ ἐν Τορωνῇ φασὶ τρέφειν γὰρ ἐν ταύτῃ ζωῇ, ἡλμυρὰς τε καὶ ἕτερα ἅπαντα καὶ ὅταν ἀκουσασθῇ, πατεσθεῖεν τὰ ἐχθύδια τὰ πετραῖα, καὶ τὰς ρίζας τὰς ὑπολοιπούς, ἐν ἀπορραγῇ, φύεσθαι πάλιν — καὶ ἀναπληρῶσθαι.* — Denique pro ἀπορραγῇ versio Thomae habet *abstergantur*,

4. *μαλακώτεροι*] Ita pro *μαλακώτεροι* dedi ex Rhem. et versione Thomae: *molliores autem maxime spissi.* Legit igitur scriptum *μαλακώτεροι δὲ οἱ κάλιστα πυκνοί.* Paulo antea *γίνονται* post *μὲν οὖν* inserui ex Med. et versione Thomae: Plinius: *Maximae sunt manae, sed mollissimae circa Lyciam.* Vbi, nisi Plinius ipse aberravit, scribendum: *Maximae sunt manae circa Lyciam, sed mollissimae spissae.* Sed et hoc idem Plinius 30. c. 47. extrema: *Trogus auctor est; circa Lyciam penicillos mollissimos nasci in alto, unde abstersae sint spongiae.* Hoc argumento certissimo constare videtur, Plinium sua non ex Aristotele ipso duxisse, sed ex Trogi interpretatione transulisse, eidemque Trogo debere imputari, si quid accessit aliunde, et quidquid peccatum fuit.

οἱ ἐν τοῖς βαθύσι] Articulum omittit Rhem. Plinius: *In profundo autem nec ventosae molliores: in Helleponto asperae, et densae circa Malsam. Putrescunt in apricis locis: ideo optimas in gurgitibus;* vbi non satis ab errore sibi cauit Plinius. Pro *Μαλίας* versio Thomae habet *ὁμοῦ κα-*

lidam regionem. Legit igitur scriptam *ἀλλας*. Postea idem dedit et qui in differentibus molestissimi durissimi. Legit igitur καὶ οἱ ἐν τοῖς διαφέρονσι μαλακώτατοι καὶ σκληρότατοι. Ambr. καὶ οἱ τε ὅλως habet.

5. ταῖς ἀκταῖς] ad loca petrosa Thomae versio: ἀγχιβαθεῖς valde profunda reddit, et διὰ τὸ βάθος secundum profunditatem. Forte igitur legit παρὰ τὸ β. Deinde νέκρας Medice.

Idem μὲν] Haec verba addunt Camotiana, Sylburgiana, Med. Gensis. Rhen. versio Thomae, omisit Camus cum Edd. pr. Equidam aclusi. Pro ἀπλυτοί Albertus ἀλυτοί vertit: *gammis: vinum non absolutum est nigri coloris*. Plinius: *Viventibus idem qui madentibus nigricans color*. vbi Edd. vet. et Codices quidam *mudentibus* habent, sed non *mudentibus* ex h. l. recte correxit Pontedera Antiquit. p. 613.

νεροί] Male Ambr. κοινοί. Deinceps περὶ τὸ κάτω, πλείω δὲ ἔστιν Rhen. Plinius: *Adhaerent nec parte nec totas: intersunt enim fistulae quaedam inanes, quaternae fere aut quinae, per quas pasci existimantur. Sunt et aliae, sed superne concretae: et subesse membrana quaedam radicibus earum intelligitur*. Albertus: *et non applicatur lapidibus cum aliqua una parte corporis sui, quoniam in eius corpore sunt vias vacuae, et super ipsam etiam sunt vias vacuae inferius. In parte vero superiori sunt vias pendentes et non apparent nisi quatuor vias aut quinque: et propter hoc quidam homines putant, quod per illas vias recipiat cibum*. Ceterum Gaza verba περιτέταται — τὰ κάτω posita demum post illa, κατὰ πλείω — πρόσφους, legit et vertit, et rectius quidem. Plinius ea ipse verba postremo loco vertit post omnia illa reque ad δέχεται τὴν τροφήν. Albertus plane omisit. Denique συγκεκλιμένοι habet Rhen. ἄλλας in Ambr. manus secunda addidit.

6. ἀπλυταῖς] Theophrasti h. pl. 4, 7. ἡ γὰρ σπογγία καὶ αἱ ἀπλυσταὶ καλοῦνται καὶ εἰς τὸ τοιοῦτον, ἔκραν ἔχει φύσιν. Sequens διακμηθέν pro vulgato οὐθέν ex Med.

Canis. Rhen. et versione Thomae (vbi est *recisum autem*) posuit Camus. Gaza vertit: *nihilò tamen densius quam quae àthre enumerauimus genera, quanquam lentius et ex toto pulmoni similis cernitur*. Vertit is vulgatum, vt potuit. Vitium tamen senserant C. Gesner et Sylburg. Albertus: *Adhuc autem est spongiae quoddam genus aliud a dictis, quod vocatur gamen non ablutum, eo quod ablui perfecte non potest, et viae huius magnae sunt, et assimilatur substantiae pulmonis: et fere opinio est, hoc genus sensum habere: et hoc est quod abundat in maribus nostris Flandriae videlicet et Germanias, et habet motum localem, et mouetur dilatando se et constringendo, et cum eleuatur de aqua, est quasi mortuum, et cum reponitur iterum, post modicum viuít et mouetur*. Plinius: *Viuere constat longo tempore. Pessimum omnium genus est earum, quae aplysiae vocantur, quia elui non possunt, in quibus magnae sunt fistulae et reliqua densitas spissa. vbi recte admonuit Harduinus continue scribendum fuisse: tempore pessimum omnium genus earum, quae. Ceterum τοῦτο γένος Rhen. habet.*

[ἐπιζούσης] Vulgato ἐπιζούσης ex Med. Canis. Vat. Rhen. et versione Thomae (vbi est *supergressa fece*) substituit Camus. Albertus: *quod gamen est albi coloris, quando limus est super ipsum, sed istud genus nigrum videtur, quando est in aqua limosa: extractum autem et exsiccatum efficitur quasi coloris cinerei declinantis ad citrinitatem.*

Medicorum Graecorum posteriorum alia fuit distributio et descriptio, quam minus integram Dioscorides 5, 138. quam Plinius 31. s. 47. ex communi fonte posuit. Audi hunc ipsum. Quidam eas ita distinguunt. *Alias ex his mares existimauere, tenui fistula spissioresque, persorbentes, quae et tinguntur in deliciis aliquando et purpura: alias feminas maióribus fistulis ac perpetuis. E maribus duriores aliae, quas tragos appellant, tenuissimis fistulis atque densissimis. Candidae cura sunt: et mollissimis recentes per*

aestatem tinctae salis spuma ad Lanam et pruinās sternuntur inuersae, hoc est, quā parte adhaesera, ut candorem bibant. Animal esse docuimus, etiam cruore adhaerente. Aliqui narrant et auditu regi eas, contrahique ad sonum, exprimentes abundantiam humoris, nec auxilli patris posse; ideo abscindi ac saniem emittere. Quin et eas, quae ab Aquilone sint genitae, praefertunt veteris et nec: quam diutius dūrent spiritum medici affirmant. — Mollissimum genus earum penicilli, oculorum tumbres tenant — iidem abstergendas lippitudinis valissimū. — Medici insuetudine ad duo nomina eas rede gere, Africanas, quarum firmiter sit robur, Rhodiacasque, ad fortendum mollescere. Nunc autem mollissimae circa muros Antipheoli urbis reperiuntur. Dioscorides in vniuersum mollissimum genus candidum fieri tradit et quidem soli expositum; per noctes vero serenās aestate etiam lunae. Isidorus etiam Origin. 2, 6. qui Plinii locum excerpit, hoc membrum ita retulit: *Candidae sunt sfungiae cura: per aestatem enim ad solem sternuntur et sicut cera pumica candorem bibunt.* Quae scripturae varietas non erat contemnenda Plinii Editoribus, si animaduertissent. Cerae enim Pumicae mentio in Dioscoride non extat; sed ea comparatio bene docet; unde *spongia pumica* dicta fuerit apud Martialem 4. Epigr. 10. *comitetur pumica librum sponsia*, vbi male Gruterus Plinii Africanas spongas comparabat.

CAPUT XV. (vulgo XVII.)

— *Μεταγερνιστρα*] Medic. *οκισσογιοπλίστρα* — *μεταγερνιστρα* habet. Deinceps *μετα δὲ ταύρα* Rhen. cum versione Thomae, vbi pro *εἰς τὰς πύλας* est *ἐν πύλαις*. *μετὰ δὲ ταύρα ποσειδάωνος* ex Med. dedit Camus. — *ἄσπις ὠροκοστὸν*] Vulgatum *ὄρα* ex Med. et Rhen. correxit Camus, vti fieri voluit Sylburg. Deinceps pergit Rhen. *καὶ αὐξάνεται γὰρ*. Idem postea verba *τὸ πρὶν ὀδὴν καὶ καράβων* cum versione Thomae omisit. *Ψαδρὸν* Albertus rarum vertit.

2. *προσβλέποντι*] Rhen. *προβλέποντι*. Deinceps *καὶ γίγνεται δὲ μέγιστα* dedi ex Rhen. Copulam *καὶ* cum Medic. omisit Camus. *καὶ γίγνεται μέγ* vertit Thomas. De pinnulis his caudae inferioris, quibus ora racematim adhaerent, dixi supra ed 4, c. 2. sect. 5. plura in Commentatione de Cancris. et Astacia Aristotelis p. 182. Sed cum verum carabum adhuc ignoremus, ex ipsa natura agnoscere situm et formam harum partium nemo adhuc potuit.

τῷ πύρῳ] Medic. Rhen. versio Thomae *τὸ πύρρον*. Sequens *τὰ* ante *κατὰ* ex Med. Rhen. et versione Thomae inseruit Camus.

3. *νεγχεσμός*] Thomae versio *γραπὰ σίαν*. Hesychio *νεγχεσμός*, *τὸ ἐντὸς τοῦ σπινθίου σπερματίον*.

ἐχόμενα τοῦ πύρρον] Thomae versio *habita caro* habet. Deinceps verba *μάλιστα* — *τὰ ἐπικαλύμματα* omisit Rhen.

προσπεπιθέντος] Male *προσπεπιθέντος* ex Med. dedit Camus. Deinceps *ταῦτα* post *γίγνεται* ex Rhen. et Med. inserui.

4. *προσάγειν*] Ita pro *πράγειν* ex M. V. Rhen. et versione Thomae dedi. *τὸ χονδρῶδες* reddidit Thomas.

εἴη πλάται τῆς κέρχου] Soli libro Rhenani veram scripturam debes, ex quo verba *τῷ πλάται* inserui. Male *προςαναπτυσσόμενα* ex Med. dedit Camus, cum quo facit tamen versio Thomae *coaptata* habens. Miror tamen, vnde Cami versio habeat: *de replier la partie large de sa queue pour les comprimer*. Nostrum *τῷ πλάται* aperte reddidit Adhertus, ubi haec posuit: *Cum autem sunt in ipso animali posita, sunt in medio inter caudam eius et pectus eius. Similiter autem creatio coopertiorum horum animalium est a natiuitate. Testa enim continens ea nascitur cum ipsis, et quod stricta sunt coopertoria, ideo non possunt retinere quae usque ad perfectam completionem, sed crescunt aliquantulum extra animal sub cauda ipsius retenta in quibusdam testiculis, qui sunt in domesticae caudae. Quando autem vult emittere ea de corpore, emittit quidem inferius*

per viam quae ad anum ducit, sed latitudine caudae repercutit eandem super pellem cartilagosam domestici caudae suae, et ibi continet ea. Cum autem emittit ea, exprimit ea quousque ponit omnia. Ad hoc enim pars cartilaginosa etc.

προσπίεσσαι] Ita pro συμπίεσσαι δὲ εὐθὺς — ἀποτίκει ex Medic. Rhen. et versione Thomae dedi. Infinitivum recepit etiam Camus. Sed Thomas accipiens habet pro προσπίεσσαι.

αὐξάνεται — ὠών] Vulgatum αὐξάνει ex Rhen. correxi. ὠών vertit pro vulgato ζών Thomas et Gaza, atque ita scribi voluit Scaliger, consentiente Med. et Rhen.

κλήματα καὶ τὸν φορυτὸν] Gaza in sarmentis et qualibet colluvione. Thomas: sub petanea et ad frutecta.

δακτυλιᾷρι] Post haec addit Albertus: adhuc autem feminae horum animalium iterato impraegnantur ante quam filii tantum compleantur ita, ut caudas eleuando extendant: et quando completi fuerint, quod possunt caudam extendere ad natandum, ponit oua suae iteratas impraegnationis, et relinquit filios suos priores.

προεκτίκει] Ita pro προεκτίκτουσι ex Med. dedit Camus.

5. κυφῶν καριδῶν] Male Camus κύφων καριδῶν. Vulgo erat κύφων καριδίων. Edd. pr. excepta Camotiana φύκων καριδίων, ut est in R. A. φύκων καριδίον Vatic. κύφων καριδῶν Med. Canis. Rhen. versio Thomae et Gazae. κυφῶν tamen Rhen.

τραχέειν] Ita pro τραχώδεσιν dedi ex Rhen. asperis et petrosis versio Thomae. Consentit Athenaeus 3. p. 105. qui h. l. exscripsit. λείους Albertus vertit lenibus et planis. Pro Ἄθω Thomas vertit Athopetris.

ἀκταῖς] quibus plerumque similis fundus maris est.

διώκοντα] Ita pro διώκουσι ex V. R. A. Rhen. et versione Thomae Camus. ἄρκτοι Alberto sunt hatraka.

CAPVT XVI. (vulgo XVII.)

[ἐγγιγγνεται] Ita pro γίνεται Rhen. Deinde vulgo *παδου-*
ρόν etiam in libris scriptis legitur, quam formam habet et-
 iam Hesychius. *gracilia et mollia* vertit Albertus.

[εἰς τὰς θαλάμας] Vulgo ante εἰς additum ἢ omittit Rhen.
 et versio Thomae. *κροάμιον οὐκ ἔστιν* vertit Thomas. Athe-
 naeus 7. p. 317. ex h. l. habet *κολύπους* (Codd. *πυλύπους*)
 ἢ εἰς θ. — ἄλλο τοιοῦτον κοῖλον.

[οἰνάνθης] Medic. *οἰδυάνθης*. Thomae versio: *simile*
vitis racemis ydyanthos albas vitis fructui. Omisit igitur
 stipulam καὶ. Gaza: *labruscas florentis racemulis*. In Theo-
 phrasti loco omnium clarissimo α. pl. 3, 19. Scaliger *οἰ-*
μάνθης interpretatur recte palmitem fructiferum; ita ta-
 men accipio, ut sit primum vitis germen, quod cum ru-
 dimento floris et fructus prodit. Hoc idem germen infra
 sect. 6. οἶον τὸ τῶν βοστρύχων intelligo scribens οἶον τὸ
 τῶν ἀμπέλων vel τῆς οἰνάνθης βοστρύχιον. Quam λεύκην
 fructiferam dicit, eam Theophrastus Creticam αἰγειρον
 nominare et a reliquo genere distinguere videtur h. pl. 2,
 3. Nam idem 3, 14. αἰγειρον et λεύκην vulgarem fructum
 ferre negat.

[ἐν ἡ ἔχει] Male Med. et Vat. ἐν ᾧ ἔχει. Dicitur enim
 corpus polypi κεφαλῇ vulgi consuetudine.

2. [ἐκ τῶν ἀπορράγέντων πολυπόδια] Ita pro ἀπό τ. α. πο-
 λύπια Rhen. πολυπόδια etiam ex Canis. dedit Canus, Al-
 dina cum R. A. πολύποια. Thomae versio habet: *post dies*
maxime circiter quinquaginta fiunt p ptum eorum et ser-
punt. quae ita exscripsit ex suo libro Canus: *per dies —*
per partum. Equidem *post partum* legendum censeo, ut
 Thomas scriptum legerit ἀπὸ τῶν αὐτῶν καὶ ἔρπει.
 Athenaeus 7. p. 317. ex h. l. μεθ' ἡμέρας π. ἐκ τῶν ὠν πολ-
 υπόδια ἐξέρπει ὥσπερ τὰ φ. π. τ. πλ. posuit.

[τὰ φαλάγγια] Articula omisit Rhen. Deinceps verba
 ἡ δὲ ὅλη μορφή φανερά omisit Thomas, qui φαλάγγια
aranealia vertit.

3. *μέλασιν*] Vulgo sequebantur haec: *ἐπαφήσι γὰρ τὸν θολόν*, quae Medic. Rhen. Venetus et versio Thomae cum Camotiana omittunt. Alieno scilicet loco librarius inseruit. Vat. *ἐπαφίσι* habet.

ἐνί τινι] Gaza *cuidam nexu*, Thomae *aliovi uni*, igitur *τινὶ ἐνί* legit, quod est in Veneto, qui in prioribus habet *σηπύαι* — *μεγαλοῖς μέλασιν* sine copula καί.

ἐπαφήσι] Vulgatum *ἀφήσι γὰρ ὁ ἄρρην ὑγρότητα* ex Rhen. correxi, qui *ἐπεφήσι* habet, et ex superiora loci scriptura aliena interpolavi. Huc enim pertinent verba supra a librario inserta. Venetus habet *ἐπαφήσι γὰρ ὁ ἄρρην ὑγρότητα τινα μυξώδη. ὃ τὴν γλ.*

ὃς τὴν γλισχρότητα παρέχει.] Vulgatum *ὃ τῇ γλισχρότητι παρέπεται* in οὗ τ. γ. *παρέπεται* ex R. mutavit Camus sententia non meliore. *ὃ τὴν γλισχρότητα παρέχει* est in Med. Can. Rhen. Veneto. *quae viscositatem facit* versio Thomae. *ὃ τὴν γλισχρότητα* etiam Vat. Ceterum verba καὶ αὐξανεκα prioribus attribuit primus Sylb. et deinceps posuit ταύτη δὲ τὰ αἶα. Sed recte Aldina καὶ αὐξάνεται δὲ ταύτη etc. ταῦτα τὰ εἶα Med. Venet. Canis. Rhen. et versio Thomae habent. Equidem ὃς scripsi pro ὃ.

καὶ εὐθύς] Ex Med. Veneto, Canis. Rhen. versione Thomae καὶ inseruit Camus. Deinceps ὅταν ἀφῇ τὸν θορόν Rhen. et Venetus. Etiam M. V. R. A. et versio Thomae θορόν habent. Equidem *ἀπαφῇ* malim. Venetus *μεῖζω μέλασι* sine copula habet.

τοῦτου περιφράγματος] Ita pro τότε ex Med. Rhen. et versione Thomae Camus.

4. *γίνεται δ', ἂν τὸ πρῶτον*] Vulgatum *γίνεται δὲ τὸ ἴαον πρῶτον, ὅταν ἀποφράγῃ* ex Rhen. correxi. *fit autem quod prius sparserit femella velut grando* versio Thomae. ἢ ante χαλαῖα ex Camot. primus addidit Sylburg.

σηπύδιον] Med. *σηπυδιον φαίνεται*. Etiam Rhen. φαίνεται habet cum versione Thomae. Med. vbiq. *σηπύδιον* habere annotavit Camus; et supra 4. cap. 7. *σηπύδιον* Thomas

seruum reddidit. Idem Med. vbique etiam *σηπύα* scriptum habet.

5. *Μέγιστοι μὲν οὖν*] Ita Rhen. pro *μέγιστοι* δέ. Deinceps *οἷον ἐφ' οὗ τὸ α ὀφθαλμοί*, ἐφ' οὗ τὸ β. γ. τὸ *σηπιδιον* αὐτὸ, ἐφ' οὗ τὸ δ. *κύει* δέ etc. Rhen. Contra versio Thomae: *ouum in quo a, oculi in quibus b. b, seriola ipsa in quo d. gestat autem*. Vulgo erat: *οἷον ἐφ' οὗ τὸ α, τὸ ὦν· οἱ ὀφθαλμοί*, ἐφ' οὗ τὸ β. γ. τὸ *σηπιδιον* αὐτὸ, ἐφ' οὗ τὸ δ. τὸ δὲ ἐφ' οὗ τὸ ε. *κύει*. Postremum membrum Editio Basil. et Sylb. adiunxit, quod omisit Gaza et Thomas cum Codd. M. et Reg. *οἷον ἐφ' οὗ τὸ α ὀφθαλμοί*, ἐφ' οὗ τὸ β. γ. αὐτὸ τὸ ε, τὸ δὲ ἐφ' οὗ τὸ δ Aldina. *οἷον ἐφ' οὗ τὸ α ὀφθαλμοί*, ἐφ' οὗ τὸ β. γ. τὸ *σηπιδιον* αὐτὸ ε. τὸ δ' ἐφ' οὗ τὸ δ. Cum Aldina faciunt Junt. et Camot. nisi quod post τὸ α addunt τὸ ὦν. Mediceus, vt versio Thomae: τὸ ὦν ἐφ' οὗ τὸ α, ὀφθαλμοί ἐφ' ὧν τὸ β. γ. τὸ *σηπιδιον* αὐτὸ ἐφ' οὗ δ. Ambr. *οἷον ἐφ' οὗ τὸ α, οἱ ὀφθαλμοί*, ἐφ' οὗ τὸ β. γ. τὸ *σηπιδιον* αὐτὸ ἐφ. τὸ δὲ ἐφ' οὗ τὸ δ. Cum Regio Camus dedit *οἷον ἐφ' οὗ τὸ Α, τὸ ὦν· οἱ ὀφθαλμοί*, ἐφ' οὗ τὸ Β. Γ. τὸ *σηπιδιον* αὐτὸ ἐφ' οὗ τὸ Δ. *ράγεις*] Med. *ράγεις*, R. *ρώγεις*. Sequens *ἐλάχιστος* cum Rhen. omisit versio Thomae et Medic.

περισχίσθη] Rhen. et Med. *περισχισθῆ*. Deinceps vulgatur *ἤδη τελειομένων*. Rhen. *ἤδη τελειωμένων*. Verum *τετελειωμένων* ex M. V. restituit Camus. *πρότερον ἢ τετελειωμένων* malebat Sylburgius, idque ipsum reddidit Thomae versio: *priusquam sint perfectae*.

6. *οὐ ἂν τὰ κνήματα αὐτῶν ἦ*] Ita vulgatam οὐ ταῦτα κνήματα αὐτῶν· *μάλιστα* δὲ correxit Camus ex Medic. Canis. et versione Thomae. In Rhen. post αὐτῶν additum reperio *ἢ μάλιστα μὲν* etc.

κύτος] Rhen. *κῆτος*. Deinde ὅτι pro ὅτε habet, postea idem *προκἀθεται* cum M. et R. *residens camerula* versio Thomae. Athenaeus 7. pag. 317. *προκἀθεται* vulgatum habet, sed rectum *ἐπέχων* seruauit.

ἐπέχων] Ita pro ὑπερέχων. ex Med. Rhen. et Athenaeo Camus. *adhibens* versio Thomae. Plinius 9, 51. *brachiorum implesu claudit.*

φυκία] Rhen. φυλάκεια. Deinceps καλαμύνδια Med. *frutecta et calamodea* Thomae versio. Supra cap. 17. τὸν φορυτὸν idem similiter *frutecta* reddidit.

κλήματα] Versio Thomae *velut m* (materia?) *aut lignum aut lapides.* Eadem κλήματιδας *sarmenta* vertit; τὸ τῶν βοστρούχων *velut quod vilium racemorum.* Gaza: *qualis curren- muliebris species est.* Male. Suspicio scriptum fuisse οἶον τὸ τῆς οὐρανῆος βοστρούχιον. Cf. ad sect. 1. dicta.

7. ἀναγωγῆς] Thomas *interpolatè* vertit. Deinceps *προσθέσεως* Canis. V. R. Rhen.

ἐν πελάγαι] Ita ex Med. et versione Thomae Camus pro πελάγια. Edd. pr. R. V. πλάγια habent, vnde πελάγια effecit cum Scaligero Sylburg, quod est in Rhen. *Loligines in alta conserta ova edunt* Plinius 9, 51.

τευθός] Versio Thomae *teuthys et serpia.* Deinde ὀλίγαι ἐξ αὐτῶν Rhen. Infra, ὁ ἄρῃην τευθίς Med. et versio Thomae.

θεωρήσῃ τὴν κόμην] Vulgatum θεωρῇ ex Rhen. correxi. Deinceps κοιλίαν dedit Camus ex R. vbi tamen est a correctoris manu, eamque scripturam primus Scaliger proposuerat ex Gazae scilicet versione ductam. Sed κόμην dicit Philosophus branchias, quas in cancris et ostracodermis reliquis simili vocabulo τὰ τριχώδη appellat. Hae in sepiis et reliquis molluscis pendulae facile manu diduci possunt. Thomae versio habet: *si quis distendens consideret locum intus rubea duo velut ubera.* Male enim Camus ista verba ex suo Codice ita retulit: *intus ubera duo.* Itaque etiam Thomas, vti Med. Canis. et Rhen. ἐνθρα scriptum habuit pro vulgato ἐντερα. Venetus habet ἔχει ἡ θήλεια, ἂν τις διαστείλας θεωρῇ τὴν κόμην, εἶσω ἐνθρα δύο οἶον μαστούς.

CAPVT XVII. (vulgo XIX.)

Τὰ δ' ἔντομα — εἴρηται πρότερον] Hoc totum exordium omisit Rhen. vbi *θηλείων* scriptum in Edd. pr. in *θηλειῶν* mutauit Sylburg. Equidem *θήλειων* malim.

ποιεῖται τὰ πλείστα] Vulgatum *προτεται πλείστα* retinuit Camus, quanquam in Med. verum *ποιεῖται τὰ πλείστα* reperisset. *ποιεῖται πλείστα τὸν τρόπον* V. R. A. *ποιεῖται πλείστα* Rhen. et Mosquensis, cuius specimen amicitiae Matthaei debeo.

ψυχῶν] Versio Sooti *psygarum*. Deinceps *κνίκου* vulgato *κνίκου* substitui ex Reg. *σπέρματος* Rhen. Postea *χύμα* Med. Can. Rhen. *intus autem humorem* versio Thomae. *sed intus fluidum* Gaza. Hoc *χύμα* recipiendum, aut vulgatum *ἐγχυμα*, plane ineptum, erat corrigendum. Itaque hoc feci.

οὐκ ἐκ μέρους] Negationem omisit versio Thomae, vt et sequentia vsque ad *γίγνεται δὲ αὐτῶν, fiunt autem ipsorum*, vt ibi iterum incipit. Pro *ὅλον* male Rhen. *ὡς* et post *γίγνεται* interserit τὸ ante *ζῶον*.

2. φαλλάγγιά τε] Ex Rhen. *τε* inserui. *ἀραχνίων ὠανελίβους* vertit Thomae versio.

αὐτόματα, τὰ μὲν ἐκ] Versio Thomae *sed caūalia* habet. Mosq. *τὰ δὲ ἐκ*. Sequens *πιπτούσης* vulgato *ἐπιπιπτούσης* substitui ex Rhen. *καταπιπτούσης* reddidit Thomae versio *in foliis decidit*.

μὲν οὖν ἐν] Ex Rhen. *οὖν ἐν* inserui. Sequens *καὶ* omisit Thomas. *εὐδία καὶ νοτία* Gazae sunt *tranquillum australeque tempus*. Rectius Gallus serenitatem interpretatur.

καὶ κόπρω] Med. Rhen. versio Thomae *τὰ δ' ἐκ κόπρω*. Sequebatur *σηπομένη* vulgo, quod correxit Camus ex M. Can. R. A. *σῆπομένη* Vat. Mosq.

τὰ μὲν φυτῶν] Versio Thomae *φυτῶν* reddit *hanc autem in planta*. Illud si verum, est *viridium*. Deinceps L. et Camotiana cum V. A. Mosq. *τὰ δ' ἑαυτοῖς ἤδη*. Rhen. Med.

Reg. τὰ δὲ ἐν αὐτοῖς ἤδη. in se ipsis versio Thomae, omisso ἤδη. Recte Basil. quam reliquae secutae sunt. aut cassia Gasa.

τὰ δ' ἐν σαρκὶ τῶν ζώων] Hoc membrum ex Med. Rhen. et versione Thomae inseruit Camus. Sequens ἐκ κατωρ-σμένων ex separatia recte vertit Thomas, male vulgo continne scriptum, ἀνωρσμένων Canis. ἐκκατωρσμένων A. κα-χσμένων R.

τὰ δ' ἐτι ὄντων ἐν]. Verba ἐτι ὄντων ex Med. et Rhen. inseruit Camus, omisit versio Thomae.

3. αἱ τε ὀνομαζόμεναι πλατῖσαι] Mosq. ἡ τε ὀνομαζομένη πλατῖσα. Sequentem articulum αἱ ante ἀτραγγίλαι ex Med. addidit Camus, Rhen. eam ante τρίταις omisit cum verbo καλεῦνται. Camus ex Med. dedit quod recepi. et tertium αταρίδες versio Thomae. Legit igitur καὶ τρίταις.

οὐθέν γίγνεται] Mosq. οὐθέν τε γίνεται. Post προσέτακε ex Med. Can. et Rhen. τε inseruit Camus; τε est in Mosq. Deinceps μόνη ex Med. Can. Rhen. versione Thomae et Gazae adsciuit Camus.

ἀπορίσσει ὅλον] Vulgo intersertum τε iisdem libris auctoribus omisit Camus. κολυάντης pro σικάν scriptum legit et vertit Thomas, quod recepi.

4. αἱ δὲ γίνονται] Ita pro αἱ δὲ scripsi. Media et versio Thomae ἀγίνονται. Deinceps ἐπὶ cum Medic. Veneto, Rhen. in foliis ex versione Thomae posuit Camus, equidem ex foliis in libro Lipsiensi scriptum reperi. Vulgo erat ἐν Versio Thomae pro ψυχὰι habet σίχας.

σικώληες αὐξανόμενοι] Copulam καὶ vulgo intersertam omisi cum Rhen. Mosq. et versione Thomae. Sequens ἀμικ-τίζουσι vertit Thomas latitant, sed φωλοῦσι scriptum videtur legisse. χρυσαλλῖδες Rhenani scriptura mihi quidem rectior videtur. Hesychius: χρυσαλλῖς, ζῷον τι, αἱ δὲ τὴν ἀπὸ τῆς κάμψης γινομένην χρυσαλλὴν λέγουσι. Aurelia etiam latine dicta a proprio colore aureo specierum quarundam, imprimis brassicam quae depasta fuerat eruca.

προσέχονται] Ita pro περιέχονται Venetus et Rhen. προσέρχονται Med. et vertit Thomas: *accedunt autem poris aranealibus neque os habentes*. Facit igitur cum Rhen: Medic. vnde vulgatum οὐ οὔτε — ἔχουσιν correxi. οὔτε δὲ — ἔχουσιν soloecum ex Vatic. Mosq. dedit Camus.

οὐ πολλοῦ] Negationem ex Med. et Veneto inseruit Camus. Deinceps ἐκπίπτει ex Rhen. dedi pro ἐκπέτονται. Postea *psycas* habet versio Thomae.

δ. οὐθενός οὔτε] Vitiosum οὐδέν ex Med. correxi, ex quo οὐθενός οὔτε γίνονται posuit Camus. οὐθενός habet Rhen.

δὲ τρίπον] Articulam ante τρόπον vulgo repetitum cum Med. Reg. et Mosq. omisit Camus. Sequentia καὶ τὰ ἄλλα omisit versio Thomae, quae postea κατ' ὅσα reddidit. Denique συνδυασμῶν ζώων γίνονται σκώληκες Rhen. vnde vulgatum ordinem mutavi.

καὶ γὰρ οἱ ἐκ] Praepositionem ἐκ ex Med. et versione Thomae inserui. ἀνθρῶπων Mosq. Deinceps τρέφονται μὲν vulgatum ex Med. Rhen. et versione Thomae tacite correxit Camus.

καλοῦνται μὲν] Vulgo additum οὖν cum Med. Reg. Mosq. omisit Camus. Deinceps τότε γὰρ οὐ λαμβάνουσι τροφήν vertit Thomas. ἔτι ante ἔχουσιν ex Rhen. inserui.

περιεργαμένοι] Leon. περιειργμένοι, ex quo Sylb. conii- ciebat περιελιγμένοι. Vulgo est περιεργαμένοι, quod ex Mosq. et versione Thomae correxi: *circumquaque inclusi latitant* ἢ vertit. Sequens ἕως pro μέχρις ex Rhen. et Mosq. dedi, Ambr. περιεργασμένοι — ἔχουσιν habet.

τότε δέ] Versio Thomae τότε γὰρ reddit. Sequens διακόψαντες vulgato διακόψασαι cum Rhen. et Ambr. substitui.

ὃ κατελήλειπται] Vulgatum καταλέλειπται Sylb. mutari voluit in κατελέληπτο vel κατείληπτο vel κατείλητο ex versione Gazae rupto continebatur folliculo. καταλήλειπται Ambr. Casaubonus Gazam scriptum legisse suspicabatur ὃ καταλελημμένοι (vel κατειλημμένοι) ἦσαν κυττάρω. Ex

versione Thomae posuit Camus: *decidentes quo figuratus fuit locus*; sed in libro Lipsiensi est *quo signatus fuit locus*. Igitur *κατελήλειπται* (a *καταλείρω*) expressit.

6. *πηνία*] Med. *ὑπήνια*. Versio Thomae *et ipse es irpenia*. Camus *γπερα et γρηπία* inde posuit. Suidas: *πηνίον, ξάον ὁμοειδὸν κώνωπι, Ἀρίστοφάνη Νεφέλας κείσεσθον ὡς περ πηνίω βινουμένω*. — ὅτι δὲ κώνωπος εἰδός ἐστι, *Σπενσιππος ἐν δωδεκάτη τῶν ὁμοίων φησὶν αὐτως*. Falki cum Speusippo Grammaticum, hic Philosophi locus docet. Deinde Hesychius: *ὑπέραι, σκώληκες τινες*. Rectius omnino *ὑτέραι* nomen esse videtur a fune nautico *ὑτέρα*, quo antennae tolluntur. *πηνία* vocantur a textura, et intelliguntur phalaenae geometricae Linnaeo vocatae.

τινῶν καμπῶν] Rhen. cum Thoma *ἄλλων* pro *καμπῶν* habet. Sequens *προβάσαι* ex Rhen. pro *προβαῖναι* dedi; *progressae* versio Thomae, *innitentes* Gaza.

γίγνομένων] Vulgo τῶν γένων. Med. *γενομένων* procreatorum Thomae. *γενομένων* Rhen. Deinde idem λαμβάνουσιν. accipit Thomae.

ἄλλων, γίγνεται πρῶτον] Ita vulgatum *ἄλλων, γίγνεται* de πρῶτον ex Rhen. et versione Thomae correxi. Miror, nil varietatis a Camo annotatum esse. Verba *ἔπειτα* — *νεκύδαλος* omisit Rhen. *βομβυλός* Med. *νεκύδαλος* H. A. Mosqu. *σκύδαλλος* Vat. *bombilus* — *nekidalus* Thomae versio. Equidem in libro Lips. *bombilis* reperi. primum toto immutato *eruca*, deinde quae *bombyx* appellatur, ex quo *necydalus*, *invalidam* dixerim Gaza. Plinius 11. c. 22. *primum eruca fit, deinde quod vocatur bombylius, ex eo necydalus, ex hoc in sex mensibus bombyx*. Qui, nisi libri scripti fallunt, ipse nos fallit, cum bombycem nominaret, quem vermem Philosophus; igitur etiam illi falluntur, qui cum Plinio *necydatum* genus aureliae interpretantur, cum ipsum animal perfectum seu vermem *νεκύδαλον* Philosophus dixerit et cum eo Clemens Alex. 2. p. 200. Vocabulum *βομβυλός* ad bombycem Indicam transtulit Basiliius Hexameri 8.

p. 109. *σκέληκα τὸν Ἰνδὸν τὸν περὶ σφόδρον* inepte appellans. Plinii locum ita correxit postremus Editor Brotier, ut *bombylis* ex Codice Reg. 1. 2. scriberet, deinde *ex ea neoydatus*: et hoc in sex mensibus. *Bombyces* telas araneorum etc. Idem Coam texturam et genus vermis illustravit dissertatione inserta libro *Mémoires de l' Acad. des Inscript.* Tom. 46. quam legere ipse non potui. Cum Philosophus insectum perfectum *σκέληκα μέγαν* et a reliquis diuersum dixerit, videtur phalaenae speciem impennem aliquam intellexisse, quam inuestigabunt, qui maiorem totius generis notitiam habent.

ταύτας τὰς μορφὰς] Rhen. *ταύτας* amisit. Deinceps *βομβύλια*: Ambr. et margo Mosq. Versio Thomae habet: *ex hoc autem animali et reson* (i. e. resolutione) *fit genus indumenti mulierum quoddam (vel quaedam) resoluunt bomboitya carminantes.*

ὑφ᾽ ἡνίκαι] Ita pro *ὑφ᾽ ἡνίκαι* Rhen. et Mosq. Deinceps *Παμφίλη* Rhen. Idem *Πλάτωνα*. Med. Canis. *Πλατέφ.* Reg. *Αατούφ.* Vulgo *Αατώου*. Plinius: *terre inuenit in Co mulier Pamphila, Laioi filia*, 11, 22. Gaza: *Platis filia*. Versio Thomae: *prima autem dicitur fecisse enchos pamphili patris filia*. Canis vero inde posuit: *primo—enchos pamphili platei filia*. *Πλάτωνα* etiam Codices inspecti a Vossio ad Melam 3, 7. p. 267. habebant.

7. *κέραιβοι*] Rhen. Venet. Canis. *κέραιβοι*, Med. *κέραιμβιοι*. *fiunt: oarabi eodem modo, prius quidam immobilitatis vermibus, deinde circumrupto operculo egredientur oarabii* versio Thomae. Hesychius: *κέραιβος*, — καὶ τὰ ἐν τοῖς ξηροῖς ξύλοις σκελήματα. Hinc patet origo vocabuli *Κεράμβηλος*, de quo Hesychius: *προβασιάνων κήπων, καὶ θηρίδιόν τι, ὃ περὶ τοῖς στυκῶν δασυμένον ἀπαδιδάται τῇ φωνῇ τοῦς κέραιβους· ἔνιοι τοῦς κερθάρους, ὡς κέραιβον ἔχοντας, ὡς ὁ κέραμβος*. Hinc ex Nicandro poeta Antoninus Liber. c. 22. de Terambo Thessalo mutato in cerambycem: καὶ ἐγένετο ὕλοφάγος κεράμβυξ· φαίνεται δὲ καὶ τῶν ξύλων,

καὶ ἔστιν ἀγκύλος ἐκ τῶν ὀδόντων, καὶ συνεχῶς τὰ γένεια
κινεῖ, μέλας, παραμήκης, πτέρυγας σιταεῖς ἔχων, ἰσικῶς
τοῖς μεγάλοις πανθάραις· οὗτος ξυλοφάγος βοῦς καλεῖται,
παρὰ δὲ Θετιλοῖς καράμβυξ· τοῦτον οἱ κοῦδες καίγγιον
ἔχουσι, καὶ τὴν κεφαλὴν ἀποστρίφοντες φέρουσιν· ἡ δ' ἴδιος
σὺν τοῖς κέραιαι λύρα τῇ ἐκ τῆς χελώνης.

τὸν αὐτὸν τρόπον· πρῶτον] Vulgatum γίνονται· τὸν
αὐτὸν δὲ τρόπον, πρῶτον ex Rhén. correxi. Initium ex
Medic. et versione Gaza correxit etiam Camus, sublato pun-
cto et particula δέ; sed ineptissima verba ἐμήν τις, post
πρῶτον μὲν vulgo inserta, reliquit et punctam post τρόπον.
Mecum facit versio Thomae supra appositae. In verbo ἀν-
νητισταύτων Mosq. syllabam τε a secunda manu insertam
habet.

εἶτα περιφάγντος] Vulgatum νοεῖται· περιφά. ex Med.
versione Thomae et Rhén. correxit Camus, sublato etiam
δὲ post περιφά. Reg. pro νοεῖται habet a secunda manu scrip-
tum γίνονται. Denique καράβιοι ultime loco Reg.

ἐκ δὲ τῶν καμβῶν] In hoc loco corrigendo audaciam
meam excusabunt indices intelligentes; uti spero, postea-
quam rationes meas audierint. Vulgabatur ἐκ δὲ τῶν καρά-
βων γίνονται αὐτὸν παρασκευάζοντες, manifesto et absurdo er-
rore, quem arguebat etiam versio Gazae: *blattas in alvea-
riis gigni apertum est, quod et ipsae pinnatas sunt.* Red-
didit is lectionem σίμφλων, quae est in Medic. Canis Ve-
neto et Rhén. Sed et ipsa haec falsa est. Ex alucari enim
qui possit aliquod animal gigni? Quod cum senisset Ca-
saubonus, malebat suspicari, Gazam ἐκ τῶν κηρίων vel ἐν
τοῖς κηρίοις scriptum vertisse. Satis tamen caute Gaza ἐκ
τῶν σίμφλων non ex alucariis vertit, sed in alucariis, ubi
species tineae infra memorata in ceris nascitur, ἐν κηρίῳ
κατασκευάζοντες 5. c. 33. Camus σίμφλων recepit. Vulgata
καράβων et versio Thomae ex *harambiis* ducit ad coniectu-
ram Scaligeri καμβῶν, quam cum Hermolao Barbaro pro-
bavit Aldrouandus de insectis p. 265. qui locum hunc ita

corrigebat: ἔχουσι δὲ πτερὰ καὶ οἴστροι; οἱ ἐκ τῶν ἐν τοῖς — γίνονται, quoniam scilicet prasocurides non sint alatae, eae nempe, quas interpretabatur vir doctus. Verum istam rationem non esse veram, docet locus Aeliani H. A. 9, 39. totus fere ex hoc ipso nostro aut simillimo excerptus, ubi est: τίκεται δὲ καὶ ἐν τῇ κράμβῃ σκυλίρων χένος, καὶ ὄνομα αὐτῆς ἐκ τῶν ἡδυν, ἐν οἷς διαίτῳται: καλεῖται γοῦν κραιμβίς. Antecedunt vero haec: ἐν δὲ τοῖς πράσοις ἡ καλουμένη πρασοκουρίς γεννᾶται. Patet igitur, prasocurides non crambis sed porre innasci et ab eo appellari. Atque ita scripturae καράβων, σίμβλων et κραιμβῶν vitiosae convincuntur, duntaxat si ad prasocurideas referantur. Cum vero scriptura κραιμβῶν proxime, absit a librorum scriptorum optimorum καράβων et κραιμβίων, altera vero σίμβλων sit plane absurda, probabilior mihi visa est opinio ea, interdidisse hic mentionem crambidis, quam olim hic scriptam reperisse videtur Aelianus, cum aliquot verbis, quae originem vel habitationem prasocuridis indicarent. Κραιμβίς aliunde mihi non innotuit. Nomen videtur peculiare pepilionis in crambe habitantis fuisse. Notum enim suspicari, repetisse Philosophum, quae supra de papilione ex innascente crambae folijs eruca orto tradiderat. Ihi enim animal perfectum memorat, vulgari nomine: ψυχὴ addito, quod et Theophrastus c. pl. 5, 8. vsus est. Perfectum autem animal arguunt verba: *habent et ipsae pennas*. Quae num et prasocuridibus conveniant, quod negabat Aldrovandus, nunc videamus. Nomen usurpavit id Theophrastus h. pl. 7, c. 5. ubi pestes hortensiorum enarrat, et insecta noxia recenset ita: θηρία δὲ ἐγγίνεσθαι ταῖς μὲν ῥαφανίστι ψύλλαι, τῇ δὲ ῥαφάνῳ κάμποι καὶ σκυλίηες· καὶ ἐν τῇ θριδακινή καὶ ἐν τοῖς πράσοις καὶ ἐν ἄλλοις πλείοσιν αἱ πρασοκουρίδες. Ταύτας μὲν οὖν ὑγρασις ἀθροισθῆσα ἀπόλλυσι· καὶ ὅταν κόπρος ἀθρόα πον καταλάβῃ, φίλιννον (Ald. Basil. φιλόποννον, Bodaens et alii φιλόκοπρον corrigunt) τὸ θηρίον ἐνδύεται καὶ ἐνδὺν ποιμᾶται καὶ ἐν τῇ κόπρῳ· διὰ δι

ῥάδιον θηρεύειν, ἄλλως δ' οὐκ ἔστι. Quod remedium breviter ita vertit Plinius 19. c. 10. *Porro vero pruinatim animalia* (innascuntur), *quas facillime stercore insecto capiuntur condentia in id sese*: copiosius enarrant Geoponica 12, 9. vbi animal dicitur φιλόκοπρον καὶ αἰὲν ἐν κόπρῳ ὄν, quod vereor vt totum sit verum. Locum istum vertit Palladius 1, 35, 13. ad quem in annotatione p. 40. emendationem loci huius proposui. Sed ex his locis nihil plane proficimus ad veram huius loci scripturam aut insecti naturam et formam indagandam. Hesychius etiam in hoc vocabulo nihil nos ea de re docet. Scriptura nominis interdum variatur. Sic versio Thomae *prasocorides* (Camus *prasocorides* posuit). Med. sine αὶ habet *πρασουπηρίδες*. Superest vnicus locus Strattidis comici in Athenaei libro 2. p. 69. *πρασουπηρίδες, αἱ καταφύλλους ἀνὰ κήπους πενήκοντα ποδῶν ἔχουσι βαινέ* (antea erat *βαίνου*) *ἐραπτόμεναι ποδοῖν* (Dalecampius *ποῶν*) *σατυριδίων μακροτέρων χοροὺς ἐλίσσονται παρ' αἰμάτων πεταὰ καὶ θριδακινίδων ἐνόσμων τε σελίνων*: quae vertunt: *prasocurides, quas foliosos per hertos quinquaginta pedum vestigiis inceditis errantes elera, satyrisorum caudatorum choros voluentes (ducentes) inter basilici folia et lactucarum odoratorumque apiorum*. Numerus pedum vix dubitare nos sinit, erucac genus intelligi depascentis folia olerum; quod ad choreas satyrisorum caudatorum attinet, suspicor, similitudinem omnem poetam retulisse forte ad cornu aliquod in postremo corpore erucac extans, quod caudae comparavit poeta. Ita vero sequitur, verba *ἔχουσι δὲ πεταὰ καὶ αὐταὶ* minime ad prasocurides, sed ad crambides pertinere, quibus ea restitui.

ἐπιθεόντων οἱ οἰστοί] Vulgatam *ἐπιθεόντων γίνεσθαι* ex M. Canis. versione Gazae et Thomae correxit Camus, ita vt iam olim fieri voluit Scaliger, Editor Basil. et Sylburg. In Codd. V. R. A. Mosq. et *γίνεσθαι* et *οἰστοί* deest. Nemo hucusque annotauerat locum Scholiorum ad Apollonii 3.

vers. 206. et 1. vers. 1269. vbi, ex Sostrato hæc ipsa verba referuntur, sed ibi est ἐπιπλέοντων. Versio Thomae habet: *animalibus parvis impositis istri.*

οὗ τὰ τοιαῦτα] Ita vulgatum καὶ τὰ τοιαῦτα ex Medic. Canis. Rhen. correxit Camus. καὶ οὗ τὰ τ. vertit Thomas.

περὶ τὰ ζῷα. ἔξ αὐτῶν] Ita vulgatam distinctionem et scripturam περὶ τὰ ζῷα. καὶ ἔξ αὐτῶν ex Med. Rhen. versione Gazae et Thomae correxit Camus. Paulo antea πυγολαμπίδες cum Edd. Leon. Camot. Camus edidit; contra πυγολαμπάδες Aldina, Basil. Syll. *pygolampides* versio Thomae. *πυγολαμπίδες* Mosquensis Codex a prima, *πυγολαμπίδες* a secunda manu scriptum habet. Rhen. *πυγολαμπάδες*. Hesychius: *πυγολαμπίς, ζῷον πτηνόν, ἐν σκότει λαμπρόν*. Photii Lexicon *πυγολαμπίς* scriptum habet cum eadem interpretatione. Nouit vero Philosophus duplex genus pygolampadum, alterum animal perfectum et pennis volans, alterum ex larnarum genere, ex quo fit hostrychus animal perfectum. Supra 4, 1. οἷον μύρμιρες ἐλεὶ καὶ περὶ τῶν καὶ ἄπτεροι, καὶ αἱ καλούμεναι πυγολαμπάδες. vbi versio Thomae *picopides* habet, Camus ex suo libro *picokris* posuit. Plinius 11. sect. 34. *Incaset ignium modo noctu laterum et olumium calore lampyrides, nunc pinarum hiatus refulgentes, nunc vero compressu obumbratae, non ante matura pabula aut post desecta conspicuae.* Idem 18. s. 67. *atque etiam in eodem aruo est signum illius maturitatis (hordei) et herum sationi (panici et milii) commune lucentes vespere per arua cicindelas.* Ita appellant rustici stellantes volatus, Graeci vero *λαμπυρίδας*, incredibili benignitate naturae. et sect. 67. *ecce tibi inter herbas tuas spargo peculiarias stellas easque vespere et ab opere disiungenti ostendo; ac ne possis praeterire, miraculo sollicito. Videsne, ut fulgur igni similis alarum compressu tegatur secumque lucem habeat et nocte.* Ceteram nomen et naturam *βουτρυχων* qui interpretaretur, nondum reperi;

nam quae ex Ephresio et Nipho. posuit Mouffetus Theatri Insect. p. 110. nolo huc apponere.

8. *γαστήρ ἔχουσα*] Rhen. *γαυδῆ*. Versio Thomae *ἐχούρος* reddidit. Sequens *φωκία* Thomae versio *gemma parua*, sine, ut Camus ex suo libro refert, *germina parua* reddidit. Constantini emendationem *σπηλα* ex Lexico posuit Camus, quam eandem tanquam varietatem lectionis laudat Casp. Hoffmann Var. Lection. p. 90. qui vocabulum *φωκία* de animalculo aliquo, forte conchula, interpretatur.

μὲν νῦν] Ex Med. Vat. Canis, Rhen. et versione Thomae inseruit μὲν Camus. Sequens *προσπεπνύσα* ex eadem versione et Gazae dedi pro vulgato *πεπνύσα*. Ille *adnata*, hic *haerentia* *εἰς* *origini* vertit. *πρόσθεν* *κατὰ* *μὲν* habet Mosq. Postea *ἀπερράγνεντος* a secunda manu habet, sed idem *φέρεται* cum Med. Vat. Rhen. quod vulgato *φέρονται* substituit Camus. Ceterum calicis *εἰσπέντης* Linn. mutationem et generationem enarrare videtur hic Philosophus, de qua compara Listeri Goedartum p. 336. et Derhami Phyticotheolog. p. 950.

σκληραὶ, κέκασται] Ita vulgatum *σκληραὶ*. *Ἐκείνη* ex Rhen. et Mosq. correxi. Deinceps *ἀνωθεν* *ἐκαστά* *ἔργων* legit et vertit Thomas *desuper resident*, postea *κινῆ*, *movet*. Denique *τότε ἤδη* pro *τότε ἔτι* ex Med. Rhen. posui. *τότε δὲ* *tunc autem volant* legit et vertit Thomas. Rhenani liber praeterea *ἕως ἧ ἂν* — *πένεται* habet, *πέσεται* Vat. Reg.

9. *καὶ ζωοῖς*] Vulgatum *καὶ τοῖς ζώοις* correxi ex Rhen. ubi hic est ordo verborum: *ἄλλοις ζώοις καὶ ἀνθρώποις*. Sequens *γίγνεται* vulgato *φαίνεται*, *γίνεσθαι* ex Med. Rhen. et versione Thomae substitui. Deinceps vulgo erat *ἢ ὑπὸ ἡλίου*, sed prius hoc *ἢ* cum Med. Rhen. et versione Thomae sustuli. Pro *γινώσκουσιν* Sylburg coniiciebat *εὐφραδουσιν* scribendum esse.

Μεγαροὶ τε καὶ] Ita Basil. alioque Edd. atum Rhenani Codice. Laetmariam *τε* omisit. Hoc cum sequenti *καὶ* omisit Camus asutus versionem Thomae et Gazae. Hic vertit:

quale in agro Megarico in operis solet misceri: ille vero: velut megari fiunt in laboratis. Vatic. Mosq. *μὲν γὰρ οἱ τε.* Reg. idem habuit a prima manu, sed correctum *ἐν μεγάρινω*. Haeserunt viri docti in *ἐργοις*, et varias emendationes tentarunt: Scaliger quidem *ἐν τοῖς ἄργοις*, Sylburgius *μεγαροῖ* appellatine interpretabatur in subterraneis domiciliis aut barathris (quasi esset *ἐν μεγάροις*) et vocabulo *ἐργοις* volebat *κοπρία* substitui. Nollem tale quid cogitasset vterque vir egregius! *ἔργα* sunt hominumque bouumque labores, id est arua. *Μεγαροῖ* est de Megaris et agro Megarensi finitimo Attico.

γὰρ ταῦτα] Vulgatur *γὰρ τὰ τοιαῦτα*. Rhen. *τὰ ταῦτα* habet, aut *τοιαῦτα* omittit. Video enim priorem tantum syllabam notatam a me fuisse verbi: sed idem *καὶ μεταπώρου* δὲ habet. Vulgo copula deest.

τὸ ὑγρόν] Articulum ex Rhen. inserui, qui deinceps *μᾶλλον* inserit ante *εἶναι*. Totum comma *τάς* — *ἐλαττον* omittunt Reg. et Ambr.

κρότῳνες] Rhen. *κρότονες* habet, hand scio an rectius. Hesychius: *κρόττονες, ὁμοίως κρότενοι, κρότῳνες*. Sed ad-versatur prouerbiū *κρότῳνος ὑγρότερος*. Deinceps *αγροστεα* versio Thomae. Originem ricinorum ex gramine illustraui in annotatione ad versionem Villosae Tom. I. p. 226.

βολβίτοις] Vulgo *βολέτοις*. Mecum Vat. *βοβλίτοις* Medic. *βηλέτοις* Reg. *βολήτοις* Mosq. suprascripto *βηλήτοις*. Versio Thomae *in fimo bouum et ex asinino*.

10. *Οἱ δὲ κύνθαροι*] Libri editi et scripti *αἱ δὲ κ.* habent, praeter Medic. Deinceps *φωλεύουσί τε καὶ τὸν χειμῶνα*, postea *σκολήκια* habet pro *σκόληκας* cum versione Thomae et Gazae. In verbis *ἐν ταύτῃ — χειμῶνα* vitium inesse, cum vulgaris experientia tum constructio verborum et varietas docent. Sensit hoc etiam Corn. de Pauw, qui ad Horapoll. p. 284. scribi voluit: *φωλεύουσί τε τὸν χειμῶνα τὰ γόνιμα*, quae interpretatur *ipse recondunt semina per hiemem*. Sed graece ita nemo loquitur! Quid si vestigia Rhen. secutus

scripserim *φωλεύουσι τε καὶ ἐντίκτουσι σκολήκια*, omisiss verbis τὸν χειμῶνα?

De *κανθάροις* noster 1, 5. vbi inter coleoptera numerantur *μηλολόνθαι καὶ οἱ κανθαροί*. vbi Gaza solos scarabaeos nominavit. Iterum 4, 7. inter coleoptera nominantur vulgo *μηλολόνθη, κάνθαρος* et *κανθαρίς*: sed ibi Codd. *κάραβος* et *κάνθαρος* habent, Gaza gallerucam, fullonem et pilularium. Inter coleoptera, quae senectutem exuant, nominatur *κάνθαρος* infra 8, 17. Haec loca sola comparavit Camus, omisit vero classicum de Partibus 4, 6. vbi de insectis est: τὰ δὲ μὴ ἐλικτὰ αὐτῶν σκληρύνεται μᾶλλον συνιόντα ἐς τὰς τομάς. Δῆλον δὲ τοῦτο γίγνεται θιγγανόντων· οἷον ἐπὶ τῶν λεγομένων *κανθάρων*· φοβηθέντα γὰρ ἀκίνητιζαι καὶ τὸ σῶμα γίγνεται σκληρόν αὐτοῖς. i. e. quae glomerari nequeunt, contrahunt se in incisuras et indurescunt: quod patet, cum tanguntur, velut ea quae canthari vocantur. Vbi enim metuerint, motu cessant, totoque corpore indurescunt seu rigescunt. Vbi obiter annotandum, additum *λεγομένους* nomini cantharorum significare solere Aristotelī varietatem nominis. Alii igitur aliter vocarunt hoc genus insectorum. Aelianus *κανθάρους κακώσμονες* H. A. 1, 38. 4, 18. nominat, item 6, 46. Pilularium designat aperte 10, 15. Obiter comparat cantharos cum Indico insecto 4, 46. Obiter etiam sine significatione formae aut vitae nominat Auctor *θανμασίων* c. 130: et Antigonus Caryst. c. 14. Quem cantharum ab Aegyptiis scalpi solitam fuisse in gemmis ait Aelianus 10, 15. eum viri docti hodie fere omnes Scarabaeum sacrum Linnaei interpretantur. Cf. Beckmann ad Auctorem *θανμασίων* p. 268. et p. 328. ad Caput 15g.

[*ὀσπρίοις*] *Ἐρεβίνθου* erucam et *ὀρόβου φαλάγγιον* memorat Aelianus H. A. 9, 39. vbi vide adscripta.

[*κόπρη 17*] Haec verba ex Codd. suis inseruit Camus, accedunt Rhen. Mosq. versio Thomae et Gazae. *in stercore*.

separato ille, digesti in partes sumi hic reddit. Sequens *χωρίζειν* Gaza discernere interpretatur.

[*λέγουσι τότε*] Vulgo *τότε* *past κατεργάσασθαι* positum transtuli auctore Rhen. et versione Thomae. Gaza omisit. *τότε κατεργάσθαι* Med. Canis. Annuum stercus intelligi docent Geoponica 2, 21, 10, et ibi annotata.

11. [*μέν γάρ καί*] Rhen. cum Thoma *καί* omisit. Eadem versio Thomae *οἶον περικότα* vulgatum vertit *velut adnata*, Gaza *quasi haerens adhuc fibris*. Igitur *προσπεφυκτα* scripsi, vti supra sect. 8. quo respicit etiam copula *καί* addita.

[*ἀποτελείται*] Rhen. *ἀποτελευτᾷ*. Versio Thomae *consumptatur*: eadem deinceps *πνεύματος καὶ ἡλίου* reddidit.

[*ὀρσοδάκναι*] Edd. pr. et Reg. *ὀρεσαδάκναι*, Med. Canis. *ὀρεαδάκναι*, versio Thomae *oreodagnae*. Intelliguntur chrysomelae saltatoriae Linnaei, quas Alticarum nomine et genere complexus est Fabricius, nostrates pulices terrestres vocant; ab *ὄρσον* et *δάκνειν* appellatae. *Ὅρσον* vero pro *ὄρμενον* germen significare videtur. Hesychius *ζωῦφιον ἐν τῇ κράμβῃ γινόμενον* interpretatur, ad quem mecum de etymologia sentit Guyetus. Fuit, qui *ὀρσοδάκνας* genus tinearum, nostris *Krauteulenraupe*, *κανθαρίδας* vero curculionum genus interpretaretur; quocum equidem dissentio. Ceterum *in foliis caulis* habet versio Thomae; igitur *ἐν τοῖς φύλλοις* scriptum legit. Pro *γίνεται* Mosq. *γίνονται* habet.

[*ἀπίοις — πύκταις*] Versio Thomae *pirum et abietes*, deinde *canina spina* habet. Cantharis Theophr. h. pl. 8, 10. *ἐπιγίνεται ἐν τοῖς πυροῖς*. Plinius 18. s. 44. *est et cantharis dictus scarabaeus parvus: frumenta erodunt*. Haud scio an diuersa ab Aristotelea sit ista cantharis. Sed ecce Aelianus H. A. 9, 39. *τίκτεται ἐν τοῖς τῶν πυρῶν λήτοις καὶ ταῖς αλγέροις καὶ ταῖς συκαῖς προσέτι τὸ τῶν κανθαρίδων φύλλον, ὡσπεροῦν Ἀριστοτέλης λέγει*. De insecto et locis veterum, etiam hoc nostro, plura dixi ad Nicandri Alexiph. 115. p. 114. vbi *κανθαρίς σιτηβόρος* est.

ὁρμῆς δὲ πρὸς] Vulgo insertum καὶ post δὲ cum Rhen. et versione Thomae omisi.

12. *οὐ γίνονται*] Rhen. οὐ γίνονται habet: deinde ex eodem *εἶναι* inserui post *ἀσηπτοτάτοις*. Mosq. *εὐσηπτοτάτοις* superscriptum, postea vero *ἐγγίνονται* habet. ζῶον pro ζῶα vertit Thomas. De ortu *κωνωπων* consentiunt Geoponica 6, 12. et 13. Cf. Bocharti Hieroz. II. p. 564. Ad ipsum hunc locum illustrandum generationem muscae acidi vini enarrauit Chr. Mentzel in Ephemerid. Naturae Curios. Dec. II. Ann. II. p. 97. Fig. 13.

καλαῖᾱ γίγνεται δὲ] Vulgo insertum *σκόλημες* cum versione Thomae omisi. Sequentia *τῆς ἐν Μηδίᾳ χιόνος* substitui vulgatis *τῆς ἐν εὐδίᾳ χ.* Medic. habet cum Rhen. et Canis. *ἐν δὲ τῇ ἐν Μηδίᾳ χιόνι*. In eo, quem inspexerat H. Mercurialis Var. Lect. 3, 14. erat *οἱ δὲ ἐν τῇ ἐν Μηδίᾳ χιόνι*. qui autem ex ea quas in Media niue versio Thomae, cum qua facit Gaza. Etiam in Regio *Μηδίᾳ* corrector posuit. Vulgatum *εὐδίᾳ* defendere conatus est Cagnatus Var. Observ. 1, 24. Locum hunc partim exscripsit Antigonius Caryst. c. 90. ad quem Beckmannus noster suspicatur poturam niualem Linn. intelligi p. 139. Causam ruboris in niue aliter explicauit Saussure, aliter Ramond in Tomo V. des *Mémoires de l'Institut national* No. 27. Cf. Senecae Q. N. 5, 6. Aeliani H. A. 2, 2.

οὐ ἡ χαλκίτις] Male Rhen. οὐ omisit. Sequentia ita vertit Thomas: *post multas dies ex iniectis hic*. Legit igitur *μετὰ π. ἡ ἐν τῶν ἐμβαλλομένων ἑνταῦθα*. Mosq. *ἐμβαλόντων* habet. *lapis ingestus compluribus diebus crematur* Gazae versio. Aelianus H. A. 2, 2. *πυριχάνους* vocat vermes. Philo Judaeus de Gigantibus p. 263. et p. 331. Tom. I. *πυρίγονα* vocat ad Macedoniam transferens. Cf. Mureti Var. Lect. 16, 2. Brodae Miscell. 3, 3. Casanbonus ad Athenaeum p. 620.

διὰ τοῦ πυρός] Ita cum Med. Rhen. pro *κατὰ*. Versio

Thomae secundum paruum aliquid — quae in igne saltant et vadunt.

13. καὶ οἱ σκώληκες] Articulum ex Rhen. et Mosq. inserui. Rhen. deinde habet τὰ δὲ τῆς χιόνος. Antigonus c. 90. εἶναι δὲ καὶ ἐν χιόνι ζῶα σκωληκοειδῆ δασέα, ἐν Κύπρῳ δ', οὗ ἡ χαλκίτις λίθος καίεται, καὶ γίνεσθαι θηρίον μικροῦ μείζον μυῶν· τὸ αὐτὸ δὲ καὶ ἐν τοῖς Καρυστιῶν σιδηρείοις· ἀποθνήσκειν δὲ τὰ μὲν τῆς χιόνος, τὰ δὲ τοῦ πυρὸς χωριζόμενα, ex h. l. retulit, vbi male adhuc vulgatur: γ' οὖν χαλκίτις — καὶ γίνεται θηρίον — μυῶν — Καρυστιῶν θηρίοις. Pro μὴ καίεσθαι Mosq. μὴ καέσθαι, Rhen. καὶ καίεσθαι. Sequens συστάσεις τινὰς ex Rhen. et Med. vulgato τινῶν substitui. quasdam consistentias versio Thomae.

14. Κιμμέριον] Ita pro Κιμμερικόν Med. Rhen. Sequens ὑπὸ τοῦ ποταμοῦ pro vulgato ἐπὶ posui ex Rhen. in fluuiio versio Thomae, quae etiam γρρανίμ et cimerium nominat. Hinc vulgatum Ἰθάνην, suadente etiam Sylburgio, correxi. φωγῶν vulgatum in φογῶν mutat Rhen. in φαγῶν Vatic. Canis. Versio Thomae: maiores ragis, cum glossa: *ragae sunt quaedam venenata animalia.*

πέτεται] Mosq. πετᾶται — δειλῆς (sic). Sequens βιώσαν ex Rhen. substitui vulgato βιοῦν. Deinceps ἡμέρας δύο καὶ καλεῖται Vatic. Mosq. δυομένων dedi ex Sylburgii correctione pro δυομένων. Plinius 11. c. 36. *Hypanis fluitus in Ponto circa solstitium desert acinorum effigie tenues membranas, quibus erumpit volucris quadrupes supra dictas (pyralidis) modo, nec ultra diem vivit; unde hemerobius vocatur.* Cf. Cicero Tuscul. Q. 1, 8. Aeliani H. A. 5, 43. μονήμερον nominat, tanquam ex hoc ipso loco nostro.

ἐκ τε καμπῶν καὶ σκωλήκων] Vulgatum γινομένων καμπῶν ἐκ τῶν σκωλήκων ex Med. et Rhen. correxi. Camus ex Canis. ἐκ τῶν καμπῶν καὶ ἐκ τῶν σκ. dedit. Reg. ἐκ τῶν κ. ἢ ἐκ τῶν σκ. ex correctione habet. *factorum ex campis et ex vermibus ab aranealibus continentur* prius versio Thomae. κατέχεται pro περιέχεται dedi ex Rhen.

15. (Vulgo Cap. 20.) σφῆκες οἱ] Rhen. σφῆκες καὶ οἱ. Vatic. *ιρρογούμενες* habet. Sequens *τειχίον* pro vulgato *τῇ κίονι* ex Med. Canis. Rhen. versione Thomae, qui *murum*, Gazae, qui *parietinas* vertit, dedit Camus. *τειχίον τι* Ambr. *πρὸς τῇ χίονι τι* Vatic.

προσκαταλείψαντες] Vulgatum *καταχρίσαντες* ex Med. Rhen. Canis. correxi. *luto linientes parium* versio Thomae. *ἐκτίκτουσι* postea Rhen. Denique *οἱ* geminum ante et post *σφῆκες* omisit Rhen.

κολεοπτέρων] Rhen. *κυλοπτέρων*, voluit *κουλεοπτ. τρώ-γλας* versio Thomae *luti trogulas i. e. parua habitacula aut apud sepulcra aut muros* interpretatur. Sequens *ἐκτίκτουσι* vulgato *ἐκτίκτουσι* substitui ex correctione Sylburgii, quam firmat Thomae versio: *intus pariunt*. Ceterum primus recentiorum hanc ichneumonis (specum ex genere Linnaeano) pugnam cum phalangio vidit et descripsit Belonius Observ. 1, 12. et 2, 22. Eandem rem in nostratibus saepius observavi.

16. *σχεδὸν τοῖς πλείστοις*] Thomas *ἐν τοῖς πλ.* vertit. Sequens *σκόληξι* ex Ambr. pro *κώνωψι* dedit Camus. *σκόλωμι* Vatic.

ὠονοκοῦσι] Male Ald. Junt. Camot. Med. V. A. Rhen. versio Thomae *ζωοτοκοῦσι*. Deinde *ἀραχνίου* Rhen. Med. *ἐν γόνῳ τίκεται* versio Thomae reddit *a genitura*. Postea *ab araneali*. Pro *ἐκλέπουσι* Edd. pr. *ἐκλείπουσι*, vt A. καὶ *ἐκλείπουσι γόνῳ τίκεται* V. Reg. In hoc posteriore tamen *ἐκλεπίζουσι* correctum. Pro *τοῖς πλείστοις* Thomas *τῶν πλειόνων* vertit. Denique *ἐπὶ τῆς γενέσεως* alicunde annotavit Camus.

17. *γῆρας*] Rhen. *γῆρε*. Deinceps καὶ ante *τῶν περὶ* omisit Thomas. Postea *οὐ σπωμένων* Vatic. Denique *οἱ μύω-πες* pro *αἱ* dedit Camus ex Med. Canis. vti fieri voluit Sylburg. *myopes autem et oculis aquosis factis doco* Thomae versio (sic) habet. *caecitate* perire Plinius refert.

CAPVT XVIII. (vulgo XXI.)

οὐ μὲν — καλλύντρον] Gaza *cerinthi* dedit, *callintri* Thomas, *callinstri* posuit Camus ex Thomae versione. Verba καλλύντρον, οὐ δὲ ἀπὸ τοῦ ἄνθους τοῦ omittunt Med. R. A. sed in Reg. restituit corrector, qui καλλύντρον fecit. Contra Rhen. οὐ μὲν — καλλύντρον omisit. φoρὰ Thomae est *fertilitas*.

αὐτὰς γόνον] Postremum omittit Rhen. qui deinceps προσηρημένην pro simplice dedit.

2. μέλας καὶ ποικιλωτέρος] Thomae versio: *alius autem magis niger et magnus varius*, ita vt *niger* vocabulo *magis* superscriptum sit. Varro R. R. 3, 16, 18. *ut quidam dicunt, tria genera cum sint ducum in apibus, niger, ruber, varius, ut Menecrates scribit, duo, niger et varius: qui ita, melior — interficere nigrum*. Ad quem comparavi loca Geoponicorum 15, 2, 16. et nostri infra 9, 40. Aliam nomenclaturam apum Nicander adhibuerat, ex quo retulit Aeliani H. A. 5, 42. vbi non intelligo verba Νίκανδρος δὲ εὐφορεῖν τοὺς κηφήνάς φησι. Virgilius Georg. 4, 200. *verum ipsae e foliis natos et suauibus herbis ore legunt*.

τὸ δὲ κάτω] Ita pro καὶ τὸ κάτω Rhen. Deinde idem σημειῶν δὲ λέγεται. Postea καὶ ἐνῇ omitta negatione Med. et versio Thomae.

3. χωρὶς ἑξ ἢ ἑπτά] Vulgatum καὶ ἐξῆπται ex Med. Canis. Rhen. versione Thomae et Gazae correxit Camus. In Ambr. est ἐξήφαται. Verum in Reg. addidit corrector. Sequens ἄλλω iisdem auctoribus inseruit Camus. Pro ἐναντίως ex versione Thomae (*contrarii*) scripsi ἐναντίοι, et indidem μὲν ante μελιτται adieci. Huc pertinet locus Columellae g. c. 11. de situ faui regalis: *Est autem facili conspectu, quoniam fere in ipso fine cerarum velut papilla uberis apparet eminentior et laxioris fistulae, quam sint reliqua foramina, quibus popularis notae pulli detinentur*. Celsus quidem affirmat in extremis fauis transversas fistulas esse, quae conti-

neant regios pullos; Hyginus quoque auctoritatem Graecorum sequens negat e vermiculo ut ceteras apes fieri thurcem, sed in circuitu fauorum paulo maiora quam sint plebeiis seminis inueniri recta foramina, repleta quasi sorde rubri coloris, ex qua protinus alatus rex figuretur. Pars extrema observationis pertinet ad Capitis sequentis sect. 6. Cf. etiam dicenda ad Libri 9. Cap. 28. s. 3. vbi cellae ducum crabronum comparantur cum ducibus apium.

μὲν κέντρον, ἀλλ] Vocem κέντρον ex Med. et Vatic. inseruit Camus; idem insertum vulgo μὲν post ἔντοι sustulit auctore Med.

C A P V T XIX. (vulgo XXII.)

ἀνδρήνη] Leon. Camot. ἀφθρήνη. Vat. ἀνδρήνη. Bas. et Reg. ἀνδρήνη. Med. ἀφθρήνη. Varro R. R. 3, 16, 19. de reliquis apibus optima est parua varia rotunda. Fur, qui vocatur ab aliis fucus, ater est, lato ventre. Vespa, quae similitudinem habet apis, neque socia est operis, et nocere solet morse, quam apes a se eecernunt. vbi compara adscripta p. 575. et nostri locum infra 9. c. 40. Vocabulum πανοῦα omittit Reg.

μέλας] Rhen. Med. Can. μέλας. niger et lati ventris versio Thomae. Gazae grandis. Plinius 11. c. 17. furibus grandissimis inter illas; sed nigris lataque alae. Sed is alterum locum infra 9, 40. male distinctam ante oculos habuisse videtur. Sequens καὶ ante πλέκουσι ex Rhen. inserui. Postea σκήνη Rhen.

2. μὴ ἱκανοὶ ὦσιν] Ita vulgatum ἱκανοὶ μὴ ἐνώσιν ex Rhen. correxi. Idem deinceps οὐχ οὕτω διὰ, omisso δέ, cui ex versione Thomae μὲν substitui. Postea ἀναρχοὶ dedi ex Rhen. pro ἀναρχα. Male ἀναρχαὶ Can. et Reg.

διασπῶσι γάρ] Ex Med. Canis. Vat. Reg. Rhen. versione Thomae Camus γάρ inseruit. Articulus ante ἔαρ ex Rhen. accessit, qui deinde λόγος pro γόνος habet. Versio Thomae: distrahunt enim, quandoquidem igitur ver etc. Infra 9, 27, 26. εἰάν δ' ἔαρ ὄφιον γένηται ἢ αὐχμὸς, καὶ ὅταν ἐρυσίβη,

ἐλάττον ἐργάζονται αἱ μέλιται τὸν γόνον. vbi vide adscripta.

3. αὐχμοῦ μὲν ὄντος] Plinius 11. s. 18. *Humido vere melior fetus, sicco mel copiosius.* et sect. 8. *Ceras ex omnium arborum satorumque floribus confingunt.* — *Falso et oleas excipi arbitror, quippe oliuae prouentu plurima examina gigni certum est.*

ὥς μὲν ἔνιοι] Rhen. et versio Thomae ὥς μὲν οὖν ἔνιοι. Sequens ὅσοι vulgato διὸ ex Med. Canis. Rhen. versione Thomae et Gazae substituit Camus. Postea vulgabatur ἄλλοθεν εἰς τοῦτο· τὸ δὲ μέλι τρέφειν, τὴν μὲν. Vitium ex Med. Canis. Rhen. et versione Thomae correxit Camus. Gaza vertit: *deinde cibi causa mellificant.* Regius δὲ tantum omisit. In vulgata Casaubonus τρέφειν in φέρειν mutatum voluit.

4. κήρωσιν] Versio Thomae *ceram*, Gazae *ceram ex lacryma arborum fingunt.* Sequens ἐν ταῖς ex Med. Canis. Rhen. addidit Camus. Versio Thomae: *ab aere maxime in astrorum ortibus et cum respexerit iris.* Legit igitur pro κατασκήπη vel κατασκέπηται vel aliud verbum a σκέπτομαι deductum. Plinius 11, s. 14. de melle aestiuo: *Ab exortu sideris cuiuscunque, sed nobilium maxime, aut celestis arcus, si non sequantur imbres, sed ros tepescat solis radiis, medioqmenta, non mella gignuntur.* Idem c. 12. sect. 12. *mel venit ex aere et maxime siderum exortu, praecipueque ipso Sirio exsplendescente fit; nec omnino prius Virgiliarum exortu sublucanis temporibus.* Ex quo loco Cagnatus Var. Lect. 2. c. 4. ὁ σίριος pro ἡ ἱρίς legi voluit in hoc loco, sed mihi non persuasit, quanquam auctoritate Codicis Vaticani nitatur, et emendationis approbatorem nactus sit H. Mercurialem V. Lect. 2, 24. Sed σίριος κατασκήπτειν nusquam dicitur nec dici post, sed ἱρίς κατασκήπτειν dicitur in loca et frutices eosque odoratos reddere apud nostrum Problem. XII, 3. et Theophr. C. Pl. 6, 25. ὅπου κατέχη ἂν ἡ ἱρίς.

Τὸν μὲν οὖν κηρόν] Med. et versio Thomae Τὸ μὲν οὖν κηρόν. Quae vulgo. sequebantur ποιεῖ, αἰσπαρ εἰρήται, cum Med. Canis. Rhen. et versione Thomae omisit Camus. Postea sequebatur ἐκ δὲ τῶν ἀνθέων τὸ μέλι ὅτι οὐ ποιεῖ, ἀλλὰ φέρει πλείστον μόνον, σημεῖον. Vitia ex nominatis antea Codd. emendauit Camus. Rhen. liber in eo diuersus, quod ὅτι etiam omittit; idem cum Canis. διαφέρει, sed solus Canis. τὸ συμπίπτον habet. Versio Thomae: *favum quidem igitur ex floribus, mel autem quod non facit sed portat decidens, signum.* Gazae: *Favos itaque, ut dictum est, floribus faciunt, mel autem non ipsas facere apes, sed rorem cadentem deferre, argumēto est.* Vitiose Editiones quaedam Gazae versionis *cadentem* praeferunt, unde Sylburg suspicabatur, Gazam scriptum legisse et vertisse *δρόσον λευκήν*. Opinionem sequitur falsissimam Aristoteles, a quo discipulus Theophrastus recte desciiuit, cuius ad Fragmentum περὶ μελιττῶν plura de tribus mellis generibus, quae is statuit, disputavi; quo lectorem remittendum nunc censeo, ut tempori parcat.

ἐν μιᾷ γὰρ ἡ ἐν δυσὶν] Vatic. *ἐνια γὰρ ἐν δυσὶν*. Deinceps καὶ τροφῆς δὲ οὐκ ἐνούσης reddidit versio Thomae. Pro μελιττουργοὶ Edd. quaedam μελιτουργοὶ dabant, quod ex Junt. Camot. mutavit Sylburg. Plinius 11. s. 12. *et melle uno alteroue ad summum die cellas replent.*

5. Συνίσταται] V. R. A. *συνίσται δὲ τὸ μέλι*. Deinceps vulgatum καὶ ὑφαιρεθῇ ex Med. correxi. τὰν ἀφαιρεθῇ reddidit versio Thomae *cum auferatur*. Postea ἐν αὐταῖς ταῖς Edd. pr. ante Sylburgianam cum Ambr. Plinius 11. s. 13. *est initio mel ut aqua dilutum, et primis diebus ferret, ut musta, seque purgat: vicesimo die crassescit, mox obducitur tenui membrana, quas feruoris ipsius spuma conerescit.* Auctor θαυμασίων c. 18. aliam de melle habet observationem: *ἅπαν δὲ μέλι πηγνύμενον τὸν ἴσον ὄγκον ἔχειν φασίν, οὐχ ὥσπερ τὸ ὕδωρ καὶ τὰ ἄλλα ὑγρά.* quam pessime interpretantur omnes Interpretes. Significat enim

scriptor, *mella coagulata* vel frigore coacta vel densata eandem sernare molem, nec augeri, vt aquam et ceteros humores frigore coactos.

τὸ ἀπὸ τοῦ χυμοῦ] Vulgo additum in fine *μάλιστα* cum Med. Rhen. et versione Thomae omisit Camus. Gaza vertit: *Judicium perfectionis in sapore potissimum est: dulcius enim quod crassius.* Camus contra: *Le mérite du miel se reconnoît aisément au goût.* Mihi sensus adhuc dubius est: nam τὸ ἀπὸ χυμοῦ μέλι quod dicatur, nondum excogitani. Scaliger enim male τὸ αἰ. τ. χ. interpretatur, quod ad saporem attinet.

ὅσα ἐν καίλυι ἀνθεῖ] Vulgatum ὅσα ἔχει ἐν καίλυι ἀνθεῖ ex Rhen. et Veneto correxi, qui vulgatam in margine appositam habent. In Mediceo ἔχει deesse annotavit Camus. *quaecumque in flore sunt* versio Thomae. *quae florem caliculatum ferunt* Gazae. Plinius 11. s. 13. *ibi optimus semper* (sucos mellifluus coeli), *ubi optimorum doliolis florum conditur.* Cf. ad Varronis R. R. 3, 16. p. 579. De varia notione vocabuli καίλυξ dixi in Lexico et Indice Eclogarum Physicarum sub hac voce.

6. *βλίντεται δὲ*] Vulgatum *εὐλίντεται* ex versione Gazae corrigi iussit Sylburg, quod fecit Camus ex Canis. et Rhen. *βλίντεται* Med. *εὐλίντεται* Reg. *βλίντεται* Ambr. *βολίντεται* Venetus. *aufertur autem mel examinum* versio Thomae. Deinceps vulgatum *φάγγη* ex Med. Canis. Rhen. Veneto et versione Thomae correxi. *quando agrestis ficulneae apparuerit ficus* reddidit Thomas. *vindemiantur initio caprifici* Gaza, secutus Plinium, qui 11. s. 15. *Huic vindemiae Attici signum dedere initium caprifici.*

σχαδόνας δὲ ἀρίστας] Versio Thomae *spadones optimos*: eadem *ἐριδάκην* alimentum reddit, *περὶ τοῖς σκέλεσιν* in cruribus, *κύτταρον* habitaculum. Aldina, Junt. Camot. *κύτταρον* habent. Gazae versio: *Schadones autem (sobolem dico) optimae sunt, cum mellificatur.* Infra 9, 40. *τότε γὰρ σχαδόνας ἐργάζονται.* vbi cum Codd. quibus-

dam *σχαδόνες*. scriptum legit et vertit Gaza: *tunc enim nouellas operantur*. Plinius 11. s. 12. de melle: *et in uter- culos congestus opium, ore enim eum vomunt*. Infra 9, 27, 2. est de cerintho: *κομίζουσι δὲ τοῦτο τοῖς σκάλλει, κα- θάπερ καὶ τὸν κηρόν*.

καὶ πρὸς τῷ κηρίῳ ἔχεται] Med. Canis. Rhen. habent sensu contrario: πρὸς δὲ τῷ κηρίῳ οὐ προσέχεται. Versio Thomae: *apud fauism autem (enim reperi in Lipsiensi libro) non accedit, ut et sustentetur*. Gazae: *et fauio ita adhaeret, ut resinari videatur*. Scripturam Codicam damnat locus capitis sequentis de fanis vesparum, in quibus omnia plane eadem sunt: *ἐναφιάσι δὲ γόνον, ὥσπερ αἱ μέλιται, ὅσον σταλαγμόν εἰς τὸ πλάγιον τοῦ κυττάρου καὶ προσέχεται τῷ τοίχῳ*. — κόπρος δὲ μόνον περὶ τοῖς σκώληξιν, ὥσπερ καὶ ταῖς μελίταις, καὶ ἔστ' ἄν νύμφαι ὦσιν, ἀκνητίζουσι, καὶ ἀπαλήλιπται ὁ κύτταρος· καταντικρύ δὲ ἐν τῷ κυττάρῳ τοῦ γόνου ὅσον σταλαγμὸς μέλιτος ἐγγίνεται ἐν τοῖς τῆς ἀνδρήνης κηρίοις. Plinius 11. s. 16. *Callinarum modo incubant; id quod exclusum est, primum vermiculus videtur candidus, iacens transuersus, adhaerensque ita, ut pars cerae videatur*. vbi ante Harduinum erat *ut pascere videatur*. Vitium apertum cum Petanio correxit Harduinus.

αὐξανόμενων δὲ, γίνονται] Med. post δὲ interserit ὀλίγαι, Rhen. ὀλίγα. Versio Thomae: *augmentato autem, paucae fiunt apes*. Legit igitur αὐξανόμενου scriptum. Deinceps τῷ γενομένῳ ἐξ ὀλίγου σκώληξ οὐ γίνεται, πρότερον δὲ Vatic. Etiam in Reg. est ἐξ ὀλίγου, sed deletum a secunda manu. Denique ἡ μέλιτα, ὥς φασιν, vulgato μέλιτα φαίνεται ex Med. Rhen. versione Thomae et Gazae. *sed confestim, ut aiunt, apes* Thomas vertit, qui μέλιται et ante hoc vocabulum verba ὥς φασιν collocata legisse videtur. Plinius post superiora: *Rex statim mellei coloris, ut electo flore ex omni copia factus, neque vermiculus, sed statim penniger*. Hygini opinionem ex h. l. ductam ad Caput antecedens ex Columella appostū.

ἀπαντηκῶν] Gaza vertit: *qua autem parte foetus constitutus sit, mel ibi e regione conficitur*. Deinceps articulum ἢ ante σχάδων inserui ex Rhen. et vulgatum καταληφθῆ correxi. καταλειφθῆ est in Basil. Versio Thomae: *apprehensus fuerit*. Gaza οὐ φύει δὲ ἡ σχάδων — καταληφθῆ scriptum vertit: *Schadones, si foetus oppressus intercipiatur, truncatae sine pennis et cruribus prodeunt*. Camus: *pendant qu'il est ensermé*. Sed καταλειφθῆ est a verbo καταλείφω, cum schado illita vel oblita et obducta membrana clausa fuerit. Firmat hanc scripturam narratio similis de sobole vesparum capitis sequentis, iam supra comparata.

7. λάβη πέρας] Rhen. τέλος habet, et sequens μέν omittit. Postea, vulgatum ὡσαυτε σκυλήμιον ex Mediceo in ἕως ἂν ἦν mutauit male Camus, cum Canis. rectum ὡς ἂν ἢ offerret. donec fuerit versio Thomae. ἕως ἂν σκυλήμιον Rhen. qui in extremo membro πλὴν εἰ μὴ dat.

ἐξεσθίουσιν αὐτά] Versio Thomae *cum quis apadonis — ex ipsis comedunt apes, — euellens — de reliquis ipsas alas gustant*. Deinceps Rhen. καὶ κηφῆνος τὸ πτερόν ἂν ἀποκνήσας ἀφῆ. Plinius 11. s. 16. post superiora: *Cetera turba cum formam capere coepit, nymphae vocantur, ut fuci, sirenes aut cephenes. Si quis alterutris capita demat, priusquam pennas habeant, pro gratissimo pabulo sunt matribus*. Qui diuersissimam huius loci scripturam secutus esse videtur. Sirenes enim inter domesticas apes nusquam nominauit Philosophus, at alii, ut constat ex Aeliani H. A. 5, 42. ἡγεμόνες καλοῦνται τινες, καὶ ἄλλαι σειρήνες καὶ ἐργοφόροι τινές καὶ ἕτεραι πλαίστιδες. Sed idem sect. 11. *Fucus ademptis aliis in alueum reiectus, ipse ceteris adimit*. In Vatic. scriptum extat: τῆς σχάδωνος πλὴν πτερὰ ἔχει ἐξ ἐσθίουσιν αὐτὰ αἱ μέλιτται, καὶ κηφῆνες ὑπεβρον ἰάν ἀποκνήσας. Etiam Reg. καὶ κηφῆνες ὑπεβρον ἰάν habet. Pro αὐτὰ priore in loco Camus αὐτὰ recte dedit, cum in Med. sit αὐτὰς; altero vero loco Camus pro

αὐται vulgato αὐτὰ dedit cum versione Thomae. Equidem leuiore mutatione αὐταὶ scripsi. Plinius αὐτὸς ἐπεσθίης scriptum legisse videtur.

8. ἐνικαὶ δὲ καὶ ἑπτὰ ζῶσιν] Vulgatam auctiorem ἔκρικα δὲ τῶν μελιττῶν καὶ ἑπτὰ ἔκη ζῶσιν contraxi ex Rhen, quæ quo facit versio Thomae: *quaedam autem et VII vivunt*. Sequens ἐν διαγεγενῆσθαι idem Thomas vertit *videbitur boni generis fuisse*. Quid scriptum in libro suo legerit, difficile est coniecere, si verba vulgata compares. In Vatic. est οὐ δοκεῖ. Plinius 11. s. 22. *Vita eis longissima, ut prospere inimica ac fortuita cedant, septenis annis universa. Alios nunquam, ultra decem annos durasse proditur*. Eadem Virgilius Georg. 4, 206. et Columella 9, 3. tradunt.

δις τοῦ μηνός] Plinius 11. s. 19. *in Ponto sunt quaedam albae, quae bis in mense mella faciunt*. Circa Thermodontem τινὲς fluvium duo genera, *aliarum, quae in arboribus mellificant, aliarum, quae sub terra, triplici cerarum ordine, uberrimè prodeunt*.

ἐν δὲ Θεμισκίρῃ] Ita pro αὐτὰ ἐν Θεμ. cum Med. et Rhen. scribendum. Deinceps pro verbis ἐκ τῇ γῇ versio Thomae in Thracia reddidit, quasi ἐν Θράκη scriptum legisset. Mel aliquod Thracium ἐκ τῶν φυτῶν coactum memorat Aelianus H. A. 5, 42. ex eodem auctore, unde Auctor θαυμασίων cap. 18. qui αὐτὸν οὕτω στρεφόν, ἀλλ' ὥσπερ αἰμμῶδες esse ait comparatum cum Lydio, quod mænna potius esse constat. Idem pro ἐν τῷ τόπῳ cum Med. Can. ἐν Πόντῳ scriptum legit et reddidit: *kissus enim multus in Ponto, et floret hoc tempore*.

καὶ εἰς Ἀμισον — μέλι] Aliter collocata verba ita vertit Thomas: *deducitur autem et mel ysamisum desuper*. Medic. ἀμισσὸν μέλι ἄνωθεν. Nec longe abhinc καὶ ἄλλο habet Reg. *quale etiam fieri in Ponto cognitum est* versio Gazae. Deinceps Ὁμοίως δ' εἰς μέλιται, αἱ παροῦσι scriptum legit et vertit Thomas: *in Ponto. Similiter autem sunt apes, quae faciunt*. Denique extrema ita vertit: *neque*

omnes tales apes faciunt: ut scriptum οὔτε πᾶσαι τοιαῦται αἱ μέλιται ποιοῦσιν legisse videatur. De postremo genere mellis Auctor θαυμασίων cap. 16. *Περὶ Καππαδοκίαν ἔντισι τόποις ἄνευ κηρίου φασὶν ἐργάζεσθαι τὸ μέλι· γίνεσθαι δὲ τὸ πάχος ὁμοιον ελαίῳ.* Item Aelianus H. A. 5, 42. Genus hoc esse non mellis sed potius manna ex arborum foliis collectum censebat Beekmann ad *Mirabilia Aristot.* p. 43. Simile nisi idem videtur mel natum apud Scythas Alizonas, (de quibus Herodotus 4, 17.) de quo Pausanias 1, 32. *συμφυὲς τὸ ἔργον αὐταῖς ἐστίν, ἰδίᾳ δὲ οὔτε κηρὸν οὔτε μέλι ἀπ' αὐτοῦ ποιήσεις.* De melle Trapeuntico ex floribus buxi confecto idem Auctor *Mirabilium* c. 17. et Aelianus l. c. narrat, de quo dictum fuit ad Xenophontis *Anabasin* 4, 8, 20. p. 255.

C A P V T XX. (vulgo XXIII.)

ἀνδρῆναι καὶ οἱ σφήνες] Junt. Camot. *ἀνδρῆναι* hic et in sequentibus habent. *ἀνδρῆναι* dedit Camus. Sequentem articulum *οἱ* ex Codd. inseruit tacitus Camus, habet etiam Rhén. Deinceps *ἡγεμόνας* vulgatum ex Med. versione Thomae et Gazae in singularem mutavit Camus hic et paulo post. Statim vero *ἐν τρώγλαις* vulgato *ἐν τρώγλῃ* ex Rhén. et versione Thomae et Gazae, ubi est *in foraminibus*, substituit *in latibulis* dixit Thomas, qui *κηρία* initio capituli *habitationes* vertit. Phinius 11. c. 21. *Vespaes in sublimi et luto nidos faciunt et in his ceras: orabrones in cauernis aut sub terra. Et horum omnium sexangulas cellas.* De veritate additamenti *ὅταν μὴ ἔχωσιν ἡγεμόνα* recte dubitavit Reaumure, laudatus etiam a Camo *Comment* p. 339. Repetit tamen infra 9, 29, 3. *ὅταν δὲ πλανηθῶσι τινες τῶν ἀνδρηνῶν ἀπὸ τοῦ σμήνους, συστραφεῖσαι πρὸς τινα ὕλην ποιοῦσι κηρία, οἷάπερ καὶ ὁρᾶται ἐπιπολήσαντα πολλάκις, καὶ ἐν τούτῳ ἐργάζονται ἡγεμόνα ἕνα· οὗτος δ' ἐπ' αὐτῇ, ἐξελθὼν ἀπάγει λαβὼν καὶ κατοικίζει μετ' αὐτοῦ εἰς σμῆνος.*

- καὶ τὰ σπέρματα] Rhen. ἀρχὴ αὐτῶν habet: deinceps οὖν
 ἐκ κηρίων ἀλλ' ἐκ. Postea ἀμυδαίους ὕλης cum Med. Rhen.
 et versio Thomae, vbi est *ex corticis et arenosa materia*.
 Plinii Editio Harduiniana dedit: *Cera quætem corticea et*
araneosa. Foetus ipse inaequalis ut barbaris: alius euo-
lat, alius in nymphea est, alius in vermiculo. Et autumnæ
non verno omnia ea. Plenilunio maxime crescunt. Antea
 Frobeniana lectio habebat ita: *Cetera autem e cortice et*
arena. Editio Parmensis: *Cetera autem cortice araneis.*
 Vincentius Sp. nat. 20. c. 157. *caetera autem cortice. Ara-*
neis foetus et ipse inaequalis est et barbarus. In Codd.
 Harduini omnibus etiam *barbarus* scriptum erat. Codex
 Regius 1. habet. *Cera autem cortice araneos.* Reg. 2. *cerae*
autem cortice araneosas. Denique Vincentius in *infantia*
 habet pro *in nymphea*. Apparet igitur ex Plinii lectione
araneosa vulgatam huius loci scripturam non esse mutan-
 dam, quod censuit olim M. Cagnatus Observ. var. 2, 7. —
 Denique ἐναρπασί Junt. Camot. habent.

- σπέρμα] foraminis versio Thomae. Deinceps προση-
 γοντος πρὸς τῇ τοίχῃ Rhen. et adiungitur *parieti* versio
 Thomae. Postea ἅμα δὲ πᾶσι τοῖς σπέρμασι Rhen. et sta-
 tim ἔστιν pro ἐναρπασί, et abhinc ἀλλ' ἐν ἐνίοις — πέρσονται,
 ἐν ἐνίοις γὰρ ὑμῶν scriptum legit et vertit Thomas, cui
 ὑμῶν vermes sunt. Verba autem ἐν τοῖς δὲ σπέρμασι
 plane omisit.

2. περὶ τοῖς σπέρμασι] Ita προσηγόντος τοῖς σ. Med. Rhen. et
 versio Thomae, qui apud vermes vertit. Sequens καὶ post
 ὡσπερ ex Rhen. et versione Thomae inserui: *sicut et api-*
bus hic ait.

ὡσιν, ἀκίνητοις] Vulgatum ὡσιν καὶ ἀκίνητοις ex
 Med. Rhen. et versione Thomae correxit Camus. Thomas
 enim reddidit haec: *et quando nimfæ fuerint, immobili-*
tantur. Scilicet is ὅταν ὑμῶν ὡσιν scriptum legit cum
 Mediceo: ὅς Camis. Ante Sylburgium edebatur καὶ ὡσιν
 ὡσιν, quod ille in ἔστ' ὡσιν mutari voluit, receptum a Casau-

bono et recentioribus Editoribus; eamque ipsam scripturam exhibet cum Reg. et Vatic. Rhenani liber, quos sequor.

ἀπαλλήλιπται] Canis. ἐπαλλήλιπται, Med. Rhen. contra ἀπαλλήλιπται dant. obstruitur foramen versio Thomae. Deinceps Medic. habet τούτον ὅσον ὅσον, sed in Rhen. est κύτταρον τούτων οὐ ὅσον. Versio Thomae habet: *e regione autem foramen goni quantum stilla*. Legit igitur scriptum καταντικρὺ δὲ ὁ κύτταρος τοῦ γόνου ὅσον σταλαγμός. Gaza vertit: *paululum mellis quantum gutta in cellis crabronum e regione proli paratur*. Quam interpretationem equidem probo. Capite antecedente sect. 7. de sobole apum similiter erat: ὅταν δὲ τέκη ἐν τῷ κηρίῳ, μέλι ἐκ τοῦ ἀπαντικροῦ γίγνεται.

αἱ σκαδόνες] Articulus ex Rhen. addidi, qui tamen liber deinceps, male αἱρεῖ et λαμβάνει scriptum habet; idem ἐν ante ταῖς πανσελήναις omisit. Postea ἐκ τοῦ πλαγίου Rhen. Aliam scripturam reddidit Thomas his verbis: *habent autem gonae et vermes. — αἱ laterē*. Legit igitur scriptum ἔχουσι δὲ καὶ etc. De re ipsa noster infra 9. 28. 3. de cellis σφηκῶν et quidem matricum: *γίγονται δὲ οὗτοι ἀνφ' ἐπὶ τοῦ σφηκίου ἐπιτολῆς μείζους σκώληκες ἐν διώροις συνεχεῖς τέταρσιν ἢ μικρῶν πλείους, παραπλησίως δὲ ὥσπερ ἐν τοῖς κηρίοις τὰ τῶν ἡγεμόνων*. vbi vide. adscripta. Sed ibi de loco cellarum in sauis sermo esse videtur, hic de situ seminis et vermium in ipsis cellis. Ceterum σκαδόνες etiam hic, vt alibi, *σκαδόνες* audiunt Thomae. In Aristotelis hoc loco constanter σκαδων et σκαδόνες editum et scriptum legitur, vt apud Suidam; contra infra 9. 40. vt in Hesychio, Etymologico M. Polluce 7. s. 148. σκαδόνες sunt τὰ τῶν κηφῆνων κηρία. Hesychius rectius; τὰ τῶν μελισσῶν κηρία, ἐνθα οἱ σκώληκες. Theocritus 1. 147. pro fauo melle repleto dixit: *πλήρες τοι σκαδόνων* (τὸ καλὸν στόμα, θυρεοί, γένοιτο), et ante eum poeta comicus

Eubulus Athenaei 10. p. 640. C. vbi pariter *σχαδόνες* sine variatione legitur.

CAPVT XXI. (vulgo XXIV.)

[βομβυκίων] Med. Canis. Rhen. βομβυκοειδῶν. Versio Thomae: *bombizantium*. Gazae *ex bombycum genere*. Consentunt igitur vterque cum libris scriptis. Deinceps τοιούτω τινι πηλίνῳ ὅξει ὥσπερ V. Reg. omisso verbo ποιοῦσι, quod deest etiam in Ambros. et copula καί, quam omisit etiam Rhen. Postea ὥσπερ ἐν ἄλλοις οἱ ἄλλες Med. *luteum acutum sicut in aliis sales linuntur* versio Thomae. *e luto quasi illitos vitri specie affigunt lapidi* Gazae, vnde ait Niphius in libris scriptis ὥσπερ ναλον etiam legi.

[παχὺ καὶ σκληρόν] Rhen. καὶ παχὺ καὶ σκληρόν· τοῦτο δὲ μόλις καὶ λογχῇ διακίπτει. Versio Thomae: *ferro enī vix penetratur*. qui certe διαιρεῖται scriptum legit. Postea ἐνταῦθα ἐντίκτουσι Sylburgiana eamque secutae cum V. Reg. et Rhen. ἐκτίκτουσι habet Basil. ἐνταῦθα δὲ τίκτουσιν ex Med. dedit Camus. Denique γίνονται σκώληκες λευκοὶ Rhen. Versio Thomae: *in ymenis nigris*, scriptum ἐν ὑμενίοις μέλασι reddidit.

[ἐγγίγνεται κηρός] Vulgatum γίγνεται ex Rhen. correxi, vt deinceps quod erat πολὺ τι ὠχρότερος γίγνεται ex eodem et Med. et Canis. *multo est rubiundior quam quae apum versio Thomae*. Atque haec tanta varietas lectionis in tam breui capite argumento esse potest, quantum in reliquis sibi scribae permiserint, vbi fides Codicum nos deserit. Sed ex ipsa hac varietate difficile est veram Philosophi scripturam et mentem dinare. Difficultatem auget versio Plinii vltimo loco ponenda 11. c. 22. s. 25. *Quantum inter haec genus est bombycum in Assyria proueniens, maius quam supra dicta. Nidos luto fingunt salis specie, applicatos lapidi, tanta duritie, vt spiculis perforari vix possint. In iis et ceras largius quam apes faciunt, deinde maiorem vermiculum*. Verum in his error Plinii manifestus

est vulgata lectione *βομβυλίων* decepti, qui bombyces hos eosdem credidit cum iis, quos Philosophus supra c. 19. memorauit, quosque idem Plinius cum Assyriis bombycibus sericum praebentibus comparauerat. Temere igitur verba in *Assyria proueniens* interseruit statim ab initio, quae, si prudenter egere maluisset, deinceps demum collocare debebat, vbi subiungit: *Et alia harum origo*: quae sunt potius de bombyce vel vermis sericum gignente. Sed Assyrium bombycem ignorauit Aristoteles; Cum enim nominauit. Libri scripti in Plinio non variant, nisi quod in *his ceras* ex Regio 2. posuit Broterius. Plinii errorem ineptissimis argumentis defendit Harduinus, quanquam verba de bombylio intelligenda esse cum aliis agnouerit. Scilicet noster infra 9. c. 40. post *σφῆκας, ἀνθρήκας* et *πανθρηδόνας* tria genera solitaria *κηραποια* memorat, *σερῆνας* communī nomine appellans; quarum primum *σειρήν ὁ μικρός, φασός*, alterum *σειρήν ὁ μέγας ὁ μέλας καὶ ποικίλος*, tertium *ὁ καλούμενος βομβύλιος, μέγιστος τούτων*. De hoc vero, postquam reliqua genera pertractauerat, omnia tamen airenis maioris et minoris mentione, ita demum cap. 43. pergit: *οἱ δὲ βομβύλιοι τίττονται ὑπὸ πέτραις ἐκ' αὐτῆς τῆς γῆς θυρίαι δυοῖν ἢ μικρῷ πλείοσιν. εὐρίσκεται δὲ καὶ μέλιτος ἀρχὴ φαύλου τινὸς ἐν τούτοις*. De hoc eodem igitur bombylio hic etiam Philosophum intellaxisse, certum mihi videtur, quanquam id neget Camus Comment. p. 131. nulla edita ratione. Sed is verba libri noni *ὑπὸ πέτραις* male vertit *sur la terre nue sous une pierre* cum Gaza, qui *sub petris* posuit. Sed ita debebat esse *ὑπὸ πέτραις*. Ex hoc altero loco nostro apparet, *ὑπὸ πέτραις* esse idem quod *πρὸς πέτραις*, ad saxa vel lapides. Nunc ad Plinii interpretationem reuertamur, qui pro *πολύ τε αἰχρότερος* aliud quid scriptum legit, quod *largius* interpretatus est. Equidem *πολυχρόστερος* scriptum in eius libro fuisse aspicio. Deinde vbi *salis speciei* conuertit, vulgatam scripturam *ὡσπερ οἱ ἄλλοι* secutus esse videtur.

Gaza vero Sylburgio scriptum ὕαλοι legisse videbatur. Sed cum neutra scriptura verbum καταλείπονται convenit, quod ipsum Gaza vertit *nidos e luto quasi illitos vitri specie affingunt*. Aliter is totum locum scriptum legisse videtur. Qui enim ποιῶσι potuit *affingere* reddere, nisi πηγνίους scriptam legit? Reliqua ita fere scripta legisse mihi videtur: ὥσπερ ὕαλω ἐκαλείφουσι. Sed quid est ὕαλω ἐκαλείφειν? quid *nidos illinere vitri specie*? Haec non magis equidem intelligo, quam *nidos fingere salis specie* Plinii, nisi cum Camo vertere velis: *ils recouvrent d' un enduit ayant l'apparence de sel*. Equidem vulgatum καὶ ὥσπερ οἱ αἶλες καταλείπονται, nisi membrum alterum orationis forte deest, vitiosum censens praeunte Gazae versione correxi, ita ut saltem intelligi posset, ὕαλω καταλείπονται. Veritatem emendationis praestare nequeo, cum genus insectorum, de quo disputatur, hodie ignoremus. Licebit tamen suspensiones addere, quibus forte aliquid roboris accedit lectioni ὕαλω a me receptae. Hesychius enim glossam hanc habet: ὕαλη, ὕαλος, βόμβυξ, σκώληξ. Idem antea: ὕαλειται, σκώληκιζ. quas scripturas viri quidam docti ex εὐλή, εὐλάται corruptas esse suspicati sunt, cum quibus quo minus equidem sentiam, impediti vocabulum βόμβυξ tam definiti generis additum iuxta alterum σκώληξ, quod solum si adesset, magis vocabulo εὐλή conveniret. Idem denique Hesychius: Βόμβυκες — ἡ εἶδος ζώου πτερωτοῦ κατὰ σφῆμα. vbi vulgatam huius loci scripturam confirmare videtur, adeo ut duobus in locis βομβυλιός nominetur nulla scripturae varietate, tertio βομβυξ. Nunc de Bombylio videamus. Loca Philosophi omnia supra posui. Supersunt pauca aliorum scriptorum, velut Aristophanis Vesp darum versu 107. ὥσπερ μέλιτι ἡ βομβυλιὸς εἰσέρχεται ὑπὸ τοῖς ὄνυξι κηρὸν ὑποπιπλάσμενος. Unde insectum esse κηριοποιὸν intelligitur. Scholiastes ad eum locum ait esse ζῶον μέλιτι ὁμοιον, ὃ κηρὸν ποιεῖ. Hesychias eundem locum spectasse videtur, vbi ait: Βομβυλιός — ἡ ζῶον ἡχόν

τινα ποιοῦν, τοῦ γένους τῶν σφηκιῶν, ἡ μέλισσα μεγάλη ἢ μυῖα. Idem iam olim βόμβυκα et βομβυλιὸν confusos in libris scriptorum vel a Grammaticis fuisse significat his verbis: Βόμβυξ — καὶ αὐλοῦ εἶδος καὶ ζῶον, ἀπ' οὗ τὰ βομβυκίνα ὑφάσματα συντελεῖται· ἐνιοὶ δὲ βομβυλιὸν οὕτω λέγουσιν. Isocrates in Encomio Helenae memorat scriptorem, qui laudes βομβυλιῶν scripserat, p. 340. quem locum respiciens Harpocration Grammaticus βομβυλιὸν ita interpretatur, vt Suidas et Tzetzes ad Lycophronem p. 110. vbi ait: βομβυλιὸς ἐστὶ ζῶντιον ὁμοίον μελίττη, μέλαν δὲ τῇ χροίᾳ, ἐκ πηλοῦ κηροπλαστοῦν. λέγεται, δὲ βομβυλιὸς παρὰ τῷ βομβεῖν. Suidas similiter bis habet εἶδος μελίττης ἐκ πηλοῦ πλαττούσης τὰ κηρία, plane vt Zenobius Prouerbiorum Centur. 2, 80. Ex his igitur locis apparet, βομβυλιὸν hunc eundem esse cum bombyce vel bombyciis Aristotelis. Videntur autem alii βόμβυκας etiam βέμβικας dixisse, eadem illa aut congenera insecta, quae Aristoteles βομβυλίους, vel, vt alii scribunt, βομβυλοῦς. Nicander enim Theriacorum versu 866. iuxta nominat βέμβικος ὀρεστέρου ἢ μελίττης. vbi Scholia interpretantur ζῶον σφηκοειδές, μέλαν κατὰ τὴν χροίαν, κέντρον χρώμενον. Aristophanes in Aulibus versu 1461. et in Vespiis versu 1520. βέμβηκας nominat, vbi Brunck ex libris scriptis βέμβικας reposuit. Tzetzes l. c. post verba supra posita addit haec: καὶ βέμβιξ καλεῖται. Ita βέμβικα is plane eundem facit cum βομβυλιῶ. Vterque a sono, bombo, appellatus esse videtur. Scholia ad Aristophanis Nubes versu 159. vbi de insectorum voce disputatur: καὶ γὰρ ἐκ τῶν τεττίγων τοῦτο καὶ τῶν ἐγκέλαδων ἰδεῖν, ἃ καὶ οὕτω προσηγορεύθησαν, ἐπεὶ ἐν αὐτοῖς τὸν κέλαδον ἔχουσιν. Οὗτοι γὰρ καὶ τὰ τοιαῦτα ζῶα πάντα διὰ τοῦ στήθους τὴν φωνὴν προέχουσιν· εἰ γὰρ τοῦτου λάβοιο, [κᾶν] οὔτε φθέγγαστο τὸ ἐγκέλαδον οὔτε ὁ μουσικὸς καὶ καλὸς τέττιξ ἔτι προτοὶ φωνήν· τῆς αὐτῆς γὰρ καὶ ὁ τέττιξ ἐστὶ φύσεως· καὶ τὰ τοιαῦτα ζῶα καλεῖται μὲν παρὰ τισὶ βομ-

βύκια, καλεῖται δὲ καὶ ἔντομα, ὅτι κατὰ τὴν ῥάχιν ἐν-
τέμνεται, ὡς ἐστὶν εἶδεν ἐπὶ τῶν σφηκῶν καὶ κανθάρων
καὶ ἐγκελείδων καὶ τῶν τεττίγων μάλιστα· διὸ καὶ φθέγγε-
σθαι ἀξιοῦσιν αὐτά. vbi temere nuperus Editor ex Reizii
coniectura βομβυλία scripsit. Haec sunt enim ipsa Aristoteli
βομβυκία, quo nomine Philosophus videtur com-
prehendere nunc tria illa genera σειρήνος, quorum tertium
et maximum proprio nomine distinxit infra g. c. 40. βομ-
βύλιον vocans, de cuius nido ea ibi tradit, quae hic de
generibus aliquibus ex ordine τῶν βομβυκίων referuntur.
Atque ita locum Philosophi obscurum antea satis illustrasse
et ab emendatione vindicasse mihi videor.

καὶ οἱ μυρμηκίς] Copulam καὶ omisit versio Thomae.
Sequebatur vulgo: σκωλήκια δὲ οὐ προσπέφυκε πρὸς οὐδέν.
quae ex Med. Canis. Rhen. et versione Thomae correxi.
vermiculos; qui non adhaerent ad aliquid, Thomas vertit.
Gaza: *et vermiculum pariunt nulli annexum*. Postea μικρά
pro μακρά habet Med. Versio Thomae: *crescentes autem
sic ex parvis*. Igitur scriptum legit: αὐξανόμενα δὲ οὕτω
ἐκ μικρῶν. Vulgatum denique διαρροῦνται Rhen. mutat
in διαρροῦνται. Plinius LI. s. 36. *plurima insectorum ver-
miculum gignunt. Nam et formicas similem ovis vere*. Is
igitur σκωλήκια ὡσεὶ δὴ h. l. scriptum legisse videtur. Quod
ait Philosophus, ex rotundis fieri longiuscula, id pertinet
ad ouorum transformationem in larvas oblongas.

σκωλήκια ὡσεὶ δὴ] Vulgato σκωληκῶδη ex Med. Canis.
Rhen. versione Thomae, vbi est *vermiculos ouales*, et Gazae,
vermiculos ouorum specie, substituit Camus. Sequentia ita
vertit Gaza: *et interimuntur a suis liberis magno numero;*
saepius enim vndenos pariunt. Thomas: *frequenter enim
fit numero*. Hic igitur scriptam legit: πολλάκις γὰρ γίνε-
ται τὸν ἀριθμὸν περὶ ἑνδεκά. Ille vero: ὑπὸ τῶν τέκνων
τοῦ ἀριθμοῦ. Vulgatum πολλάκις δὲ γίνεται ex Rhen. cor-
rexi. Plinius II. s. 30. *similiter his (araneis) et scorpiones
terrestres vermiculos ouorum specie pariunt, similiterque*

perseunt. Sed in postremo addit aliunde: Quidam et ab ipsis fetum deuorari arbitrantur. Vnum modo relinqui solertissimum, et qui se ipsius matris clunibus imponendo tutus et a cauda et a morsu loco fiat. Hunc esse reliquorum ultorem, qui postremo genitores superne conficiat. Pariuntur autem undeni.

CAPVT XXII. (vulgo XXVII.)

ὀχεύονται μὲν] Tacitus Camus μὲν inseruit, quod etiam ipse ex Rhen. et versione Thomae recepi. Idem deinceps cum Rhen. habet ὅλον — μεταβαλλόν — ἀράχνιον. Thomas: totum autem permutatum fit araneale. Is igitur praeterea ὅλον δὲ legit aptius, quam vulgatum γάρ.

ἐπεὶ στρυγγύλα] Vulgatum ἐπιστρώγγυλα δὲ ἐστὶ ex Med. Rhen. versione Thomae et Gazae correxi. Ille enim: quoniam rotundi quidem sunt a principio: hic habet: nam et rotundi iam inde a primo ortu proueniunt. Sed Gaza sensum loci male interpretari videtur inserto iam. Noster de Generatione 3, 9. τὰ δ' ἔντομα γεννᾷ, τὰ γεννῶντα, σκώληκας· καὶ τὰ γιγνόμενα μὴ δι' ὀχέας ἀλλ' αὐτόματα ἐκ τούτης γίγνεται πρῶτον συστάσεως· δεῖ γὰρ καὶ τὰς κάμπας εἶδος τιθέναι σκώληκος, καὶ τὰ τῶν ἀράχνιων· καίτοι δόξειεν ἂν ὡς εἰκέναι διὰ τὴν τοῦ σχήματος περιφέρειαν· καὶ τούτων ἓν καὶ πολλὰ τῶν ἄλλων· ἀλλὰ οὐ τῷ σχήματι λεκτέον οὐδὲ τῇ μαλακότητι τὸ ὥον καὶ σκληρότητι· καὶ γὰρ σκληρὰ τὰ κήματα γίγνεται ἐνίων· ἀλλὰ τῷ ὅλον μεταβάλλειν καὶ μὴ ἐκ μορίου τινὸς γίνεσθαι τὸ ζῶον. Προελθόντα δὲ πάντα σκωληκωδῆ, καὶ τοῦ μεγέθους λαβόντα τέλος, ὅλον ὥον γίγνεται· σκληρύνεται γὰρ περὶ αὐτὰ τὸ κελυφός, καὶ ἀκίνητίζουσι κατὰ τοῦτον τὸν καιρόν. Δῆλον δὲ τοῦτο ἐν τοῖς σκωληξὶ τοῖς τῶν μελιττῶν καὶ σφηκῶν, καὶ ταῖς κάμπαϊς. — Πάντα γὰρ μετὰ τὴν τοῦ σκώληκος φύσιν ἀκίνητίσαντα καὶ τοῦ κελύφους περιξήρανθέντος, μετὰ ταῦτα τοῦτον ῥαγέντος ἐξέρχεται καθάπερ ἐξ ὠοῦ ζῶον ἐπιτελεσθὲν ἐκ τῆς τρίτης γενέσεως, ὧν τὰ πλεῖ-

στα πτερωτὰ τῶν ζώων ἐστὶ. — Αἱ τε γὰρ κάμukai λαμβάνουσαι τὸ πρῶτον τροφήν, μετὰ ταῦτα οὐκέτι λαμβάνουσιν, ἀλλ' ἀκυνητίζουσιν καὶ καλούμεναι ὑπὸ τινων χρυσαιλίδες, καὶ σφηκῶν οἱ ακαίληκες καὶ τῶν μιλεττῶν μετὰ ταῦτα αἱ καλούμεναι νύμφαι γίνονται, καὶ τοιοῦτον οὐδὲν ἔχουσιν· καὶ γὰρ ἡ τοῦ οὐοῦ φύσις, ὅταν λάβῃ τέλει, ἀναυξής ἐστι· τὸ δὲ πρῶτον αὐξάνεται καὶ λαμβάνει τροφήν, ἕως ἂν διορισθῇ καὶ γένηται τέλειον ὄν. etc. Vnde apparet ratio, cur insectorum horum genituram σκολήμια ὠσειδῇ, vermiculos oviformes, dixerit; larvam enim demum cum perfecto ovo comparandam censuit. Vermes contra dixit, vbi totum mutatur, nec ex parte eius animal fit, vt ex ovo. Hinc explicatur locus sectionis de formicarum foetura: αὐξανόμενα δὲ ταῦτα ἐν μικρῶν καὶ στρογγύλων τὸ πρῶτον μικρὰ γίνονται καὶ διαρθροῦνται.

στὲ ἀράχμιον· αἱλλὰ] Med. Canis. Rhen. Reg. ἐν ἀράχμῳ. Vat. ἐν ἀράχμιον. Deinceps M. Canis. Rhen. ἐν λεπτῷ καὶ μικρῷ — ἐν παχύ. Reg. τὰ μὲν λεπτὸν καὶ μικρόν, τὰ δὲ παχύ Vat. τὰ μὲν ἐν λεπτόν καὶ μικρόν, τὰ δὲ ἐν παχύ Ambr. τὰ μὲν λεπτόν. Cum Med. et Rhen. facit versio Thomae.

ἀφίσιν ἀράχμιον] De hoc et de materia telae disputat infra 9, 39. δύναται δ' ἀφίσιν οἱ ἀράχμια τὸ ἀράχμιον εὐθὺς γεννήμενοι. vbi vide annotata. Sequens θλιβομένοις vulgato φθειρομένοις ex Med. et Rhen. substituit Camus. Versio Thomae: *vermibus conquassatis*. Gazae: *vermiculis in frictu percipitur*. Denique vulgatum ζῶα ποιοῦσιν, quod Thomas vertit *animalia faciunt*, ex Rhen. correxi. *vivificans* Gaza reddit.

2. γύραθον· — ἐφ' ᾧ] Ex Med. Rhen. vulgatum ἐν ᾧ correxi. Versio Thomae: *canistrum complectentes molem, in quo*. Legisse igitur scriptum videtur *συμπλεξόμενα*.

γλαφύραι] Ita cum Camo Rhenani liber, cum Sylburgiana et antiquiores Edd. γλαφύραι habeant. *claras* vertit Thomas. Articulum τὸ ante πλῆθος ex Rhen. addidi, quem

tacitus inseruit etiam Camus. Postea κύκλω ex Med. Canis. Rhen. inserui. Versio Thomae in circuitu habet, *continet in circulo* ex suo libro posuit Camus. Denique καὶ ἀποκτείνει τὴν τεκοῦσαν καὶ ἐκβάλλονται — ἂν λάβωσι Rhen. vnde vulgatum εἰάν λαμβάνωσι correxi. Editio Leon. et Camot. τὸ δὲ φαλάγγιον καὶ ἀποκτείνει τὴν τεκοῦσαν ἐκβάλλοντα. Versio Thomae, omisso δὲ, habet *et eiiciunt, frequenter enim — si ceperint*. Scriptum igitur legit πολλὰκις γάρ. Finem concludit idem liber Rhenani et Canisiani ita: ἐνίοτε δὲ τὸ πλῆθος γίνονται καὶ etc. Vulgabatur antea τῇ θηλείᾳ ἐνίοτε· τὸ δὲ πλῆθος. Mecum facit Plinius, qui totum hunc locum ita in compendium redegit 11. s. 29. *Aranei conueniunt clunibus: pariunt vermiculos omnis similes. Pariunt autem ova ea in telas, sed sparsa, quia saliant, atque ita emittunt. Phalangia tantum in ipso specu incubant magnum numerum: qui ut emerit, matrem consumit, saepe et patrem: adiuuat enim incubare. Pariunt autem et trecenos, ceterae pauciores, et incubant triduo. Consummantur aranei quater septenis diebus. Ita enim Brotier ex editione princeps, Regio Codice 1. et 2. dedit pro tricenos. Sed praeterea ex Codice Chiffletiano scribendum Pariunt autem omnia in tela. Sequentia peruertit Plinius interpretando, quod recte animadvertit Dalecampius. Inepte etiam γυργαθον specum vertit. Scholia Nicandri ad Theriac. versum 715. haec tradunt: Ἀπολλόδωρος δὲ ἐν τῷ περὶ θηρίων καὶ Ἀριστοτέλης φησὶν, ὅτι ἐν γυργαθοῖς γεννῶσι τὰ φαλάγγια· τίκεται δὲ ὑπὲρ τὰ τριάκοντα· γεννηθέντα δὲ τὰ φαλάγγια ἀναιρεῖ τὴν μητέρα, ἐνίοτε δὲ καὶ τὸν ἄρρενα. Vides numerum τριάκοντα pro Aristotelico τριακόσια poni, et in Plinio libri scripturam inter trecenos et tricenos variant. Cetera quae supersunt in araneorum et phalangiorum historia naturali illustranda, ad Commentarios in Nicandri Theriaca differo. Interim Listeri historiam naturalem Araneorum ex Anglico sermone in vernaculum conuersam a Goetzio*

cum fructu consulet lector; Walckenarii enim Librum de hoc genere ipse nondum, excepto primo Fasciculo, videram, dum haec commentabar.

CAPVT XXIII. (vulgo XXVIII. et XXIX.)

ὄχεύονται μὲν] Ex Rhen. μὲν inserui. Sequens τὸ μείζον vulgato τὸν μείζονα ex Med. Rhen. substituit Camus. *super maius* versio Thomae. Deinceps *masculus* — *minor* idem Thomas vertens scriptum ὁ ἄρρεν ἐλάττων expressit. Postea καυλὸν vulgato αὐλὸν substitui ex Med. Canis. Rhen. et vulgatum οἱ δὲ ἄρρενες οὐκ ἔχουσιν ex iisdem libris correxi. Praeterea Rhen. habet: πῆξασα τῇ κέρκῃ καυλόν. Versio Thomae: *adaptantes prominens quod est apud caudam, quod masculi non habent. Gazae: fixo cauliculo, quo mares vacant. Plinius 11. c. 29. s. 35. Quorundam extremi longiores pedes foris curvantur, ut locustis. Hae pariunt in terram, demisso spinæ caule, ova condensa autumnii tempore. Ea durant hieme sub terra. Subsequente anno exitu veris emittunt paruas nigrantes et sine cruribus pennisque reptantes. Itaque vernis aquis intereunt ova, siccoque vere maior prouentus. Mori matres, cum pepererint, certum est, vermiculo statim circa fauces enascente (innascente Vincentius), qui eas strangulat. Eodem tempore mares obeunt. — Non nascuntur nisi in planis locis et rimosis. — Coitus locustarum, qui et insectorum omnium, quae coeunt, marem portante femina, in eum feminarum ultimo caudas reflexo tardoque digressu. Minores autem in omni hoc genere feminis mares. Posui verba Plinii ex libris scriptis passim emendata, quae recentiores Edd. multis in locis corruperant. Totum hoc Aristotelis caput de locustis egregie illustrarunt Scuffonius in Observ. de coitu et ovis locustarum in Ephemerid. Natur. Curios. Centur. X. p. 485. Zinanni, qui Italicarum locustarum historiam et anatomiam persecutus est in Tractatu post Opus de Anium nidis: Osservazioni sopra le Cavalette p. 9. Gleditsch in libro:*

Vermischte Abhandlungen Tom. III. p. 230. seqq. denique *Bowles, Introduction à l'histoire naturelle de l'Espagne*, unde excerptas ponam observationes eas, quae ad caput hoc illustrandum facere videntur. Ita statim caulem vel aculeum longum non habent omnes species, sed eius loco appendices analogas. Marem fere duplo minorem esse et ascendere feminam, testatur Zinanni. Deinde annotat species aculeo destitutas in eodem loco ova deponere omnia in linea perpendiculari, humore spumoso, glutinoso et tenaci intoluta. Is humor singula ova obuoluit, atque exterius colligat sibi indurescens terram; hinc cylindrus terra obductus existit, ubi interius ova singula membrana propria obducta et distincta iacere ut in fauo videntur. Hoc esse, quod Philosophus ait γῆν λεπτήν, ὥσπερ ὑμέναν, et γεῶδες τὸ περιέχον, ait Zinanni. Contra species aculeatas ova dispergere pluribus in locis, non ἀθρόας. Saltem id in duabus speciebus observauit Zinanni. Post tertiam demum vernationem vera corporis species alaeque apparent in plerisque. Si quae vetulae matres et annuae restant, hae ineunte vere proximo pereunt; sed quae ex annuis ouis post hiemem primo vere nascuntur, hae demum exeunte vere pereunt; et quaedam ova per hiemem in terra sepulta durant. Haec Zinanni p. 45.

[ἀθρόας] Vulgato ἀθρόας substitui ex Rhén. et versione Thomae, ubi est *multas simul*. Sequens τόπον Med. Reg. cum Camotiana in τρόπον mutant. Post ὅσας insertum αὖ omisi cum Med. Vatic. Abhinc ὑπό τινος λεπτοῦ ὥσπερ ὑμένος scriptum vertit Thomas *a quodam subtili sicut ymens*. Etiam Rhén. ὑφ' omisit. Locustae matres ova posita veluti visco quodam inuoluunt, quod facile terrae levissimae et arenae granula e proximo sibi agglutinat, ut veluti crusta terrena appareat, qua ova inuoluta latent in terra. Hoc idem innolucrum postea dicit τὸ γεῶδες τὸ περιέχον.

[ἐν ταύτῃ δὲ ἐκπέτονται] Ita pro ἐκπέτονται ex Med. Reg.

et versione Thomae, vbi est *in hac autem maturantur*, acripit Camus. *ἐκ ταύτης* Med. Rhen. *qua disiecta emergunt locustae ac euolant* vertit Gaza. Sed vitium vulgati *ἐκπέτονται* senserunt iam olim Scaliger et Sylburg.

γίγνεται δὲ μαλακὰ] Camotiana *γίγνεται* omisit. Thomas vertit: *fiunt autem molles foetus*. Sequens *γῆς* in *γῆν* mutat Rhen. Deinceps vulgato *ἐκτέκωσιν* ex Med. Canis. *πεμφῶσιν* substitui; *ἐκπεμφῶσι* dedit Camus ex Reg. Ambr. *πεμφῶσιν* est in Rhen. Versio Thomae: *cum pepererunt — ex terra ambiente*. Gazae: *Hic concoctione peracta exeunt ex illo terreno amiculo*. Ceterum negat Zinanni, vidisse Aristotelem oua locustarum matura; ea enim esse duriuscula, nec tam facile elidi.

ἄμα γὰρ τεκούσαις] Vulgo *ἄμα* bis erat in extremo membro antecedente et initio huius. Alterum cum Med. Canis. et versione Thomae omisit Camus. Pro *τεκούσαις* Camotiana et Iuntinae *τεκνώσει*, Med. Rhen. *τεκτούσαις* habet, quod Rhen. vertit *parientibus*. Aldina cum Vatic. *τεκῶσι*. Rem ipsam firmat experientia, testibus Gleditschio et Zinanno; hic enim vidit non quidem post partum statim, sed postea demum vermes hos occidere seu strangulare locustas, natos et habitantes circa ouaria. Theophrastus ait: *ὑπὸ κύνα ολιστρὰ καὶ ἐγγίνεσθαι τὴ σκαλῆκιον ἐν τῇ κεφαλῇ καὶ φθίεσθαι*.

δὲ ἀκρίδες οὔτε ἐν — λυπρᾷ] Vulgatum δὲ αὖ ἀκρίδες ἐν τῇ ὀρεινῇ οὐδ' ἐν τῇ λίπρᾳ correxi ex Rhen. in *λυπρᾷ*. Consentit Med. Canis. Reg. *locis tenuibus* Gaza vertit, Thomas *vilis*. Pro *κατεργασμένη* Thomas *κατεργασμένη* scriptum vertit *campestri et elaborata*: et statim *ἐν ταῖς ῥωγμαῖς* δὲ legit et vertit. Sed scripturam *κατεργασμένη* damnat locus Theophrasti postea apponendus, qui locustis *ἐπιτήδειον χώραν* ait esse *τὴν μαλακὴν καὶ νοτίδα ἔχουσαν καὶ δροσοβόλον*. Denique vulgatum *ἄμα δὲ ἐν τῷ θερε* ex Med. Rhen. et versione Thomae, vbi est *simul autem aestate*, correxit Camus. *ἐν τῷ θανάτῳ* Vat. *περισσοῦν* Junt.

Camot. *περουσινῶν* Aldina. Scaliger monstrosam *περουσινῶν* coniecit et vertit *qui superfuers*. Recte Thomas: *ex foetibus anni prioris*.

2. *ἀττέλαβοι*] Med. vbiq̃ue *ἀττέλεβοι*, V. Reg. *ἀττέλαφοι* habent. Deinceps vulgatum *μᾶλλον ἀττέλαβοι πολλοὶ* ex Rhen. correxi. *fiunt multi atelabi* versio Thomae. Paule antea *συμβῇ ποτε* V. R. A. Sequens *αὐτὰ* ad *ὡὰ* referendum omisit Rhen. Postea vulgatum *ἐπὶ ἀτακτος γὰρ δοκεῖ* ex Rhen. mutavi. Pro *φθορὰ* Thomas *φορὰ* vertit: *inordinata videtur esse ipsorum copia*. Nunc videamus rem. *Attelabos* Plinius 29. s. 29. interpretatur ita: *Aduersantur et locustarum minimas sine pennis, quos attelabos vocant*. Locus est Theophrasti in libro de animalibus subito apparentibus de utroque hoo genere, vnde excerpta ponam, quae ad h. l. pertinent: *οἱ δ' ἀττέλεβοι καὶ αἱ ἀκρίδες πανταχοῦ μὲν εἰσιν, ὡς εἰπεῖν, πληθεται δὲ ταῦτα τῇ τε τόπους οἰκίους λαμβάνειν καὶ τῇ μὴ διαφθεῖσθαι αὐτῶν τὰ ὡὰ, ὃ συμβαίνει διὰ τὴν ἀργίαν τῆς χώρας· ἐν γὰρ τῇ γεωργομένη ἀπόλλυνται. Διὸ καὶ ἐκ τῆς ἐρήμου καὶ ἀργούσης καταφέρονται πρὸς τὴν οἰκουμένην καὶ ἐργάσιμον.* — *Χαλεπαὶ μὲν οὖν αἱ ἀκρίδες, χαλεπώτεροι δὲ αἱ ἀττέλεβοι καὶ τούτων μάλιστα οὓς καλοῦσι βαρούντους.* vbi *βρούκους* scribendum esse alii iam monuerunt. Quidam *βρούχους* vocarunt. Hieronymus in Commentario ad Nahum 3. versu 16. *Attelabus*, inquit, *parua locusta est, inter locustam et bruchum, et modicis pennis reptans potius quam volans semperque subsiliens*. Hanc sententiam recentiores multi, inter quos Jonstonus et Swammerdam, secuti foetum imperfectum locustarum attelabum esse censuerunt. Nec quidquam definiit Cami Commentarius p. 112. ne laudato quidem ciuis eius Bocharti Hierozoico, vbi T. II. p. 447. praeclara est de toto hoc genere disputatio. Is recte monuit, Philosophum nostrum cum discipulo, egregio Theophrasto, quibus generatio locustarum tam bene nota fuerit omnis, non potuisse de attelabo tanquam specie di-

verso loqui, si foetus fuisset locustarum. Is etiam, ut erat etymologiarum amantissimus, ita sane laetatus esset magnopere, cum vidisset coniecturam suam de primaria scriptura vocabuli ἀττελαγος, Codicis Vaticani et Regii auctoritate confirmatam. Hoc vero certum est, ἀττελαβον a verbo ἄττειν, subsilire, fuisse derivatum. De scriptura inter ἀττελεβος et ἀττελαβος fluctuante nihil definire licet, cum in ipso Herodoto 4, 172. vulgatum ἀττελεβους libri duo scripti praeclari in ἀττελαβους mutant. Quod ad genus insecti attinet, non potest dubitari, attelabos esse ex ordine locustarum genus istud, quod Linnaeus gryllos, Fabricius achetas vocavit, antennis filiformibus, capite globoso, thorace latiore, pedum posteriorum trinis phalangibus distinctum, cuius plures species alis carent, veluti gryllus domesticus.

CAPVT XXIV. (vulgo XXX.)

οἱ δὲ μεγάλοι] Med. οἱ δὲ τελευταῖοι ἄδοντες, οἱ καὶ ὕστερον γίνονται. Rhen. οἱ δὲ τελευταῖοι οἱ ἄδοντες, οἱ καὶ ὕστερον γίνονται. Versio Thomae etiam *quae posterius fiunt* habet. Deinceps ὑπόζωμα ἄδοντες Rhen. Postea οἱ δ' ἀδιαίρετον οἱ οὐκ ἄδοντες Med. ἀδιαίρετοι Canis. et Rhen. ceterum consentientes cum Med. unde vulgatum οἱ δὲ ἀδιαίρετον οὐκ ἄδουσιν correxi. Versio Thomae: *indivisaum habent quae non cantant*. Legit igitur scriptum ἀδιαίρετον δ' ἔχουσιν οἱ οὐκ ἄδοντες, quam equidem scripturam reliquis praefero. Plinii interpretatio haec est libri 11. s. 32. *Cicadarum duo genera: minores, quae primae proueniunt et nouissime pereunt: sunt autem mutae. Sequens est volatura, quae canunt, vocantur achetae, et quae minores ex his sunt, tettigoniae: sed illas magis canoras. Mares canunt in utroque genere, feminae silent.* Ita enim recte editio Romana et Codd. Vulgo legitur falso *volatu rara*. Ita est *volatura* de aue volante apud Columellam 8, 8, 5: et 8, 9, 1. In Romanis Codd. praeterea teste Hermolao est:

idem maiores quas canunt. In reliquis Plinii verbis multum etiam errores insunt, nescio ipsius an librariorum culpa admissa.

καλοῦσι δὲ τοὺς] Vulgo intersertum τινὲς post δὲ cum Med. Rhén. omisi. Deinceps ἀχίνας Rhén. Idem cum Med. tricónia habet, *trigonia* versio Thomae. Hesychius: Τηγόνιον ἢ τεττιγόνιον, εἰδὸς τι τεττιγῶν Ἀριστοτέλει. vbi Photii locum apposit Alberti hunc: Τηγόνιον, ἐπὶ τοῦ μηπίου τίθενται. Idem Photius: Τεττιγόνιον, ὁμοιον τέττιγι· Ἐπίλυκος Κοραλλίσκος. Etymologicum M. Τεττιγόνιον, ζωφίον ὁμοιον τέττιγι. vbi monet Sylburg, eandem scripturam ex Aetio Dionysio habere Eustathium ad Homer. Il. 2, 314. p. 229, 27. Iterum Hesychius: Ἡτεγόνιον, τέττιγι ὁμοιον, καὶ ὁ πέρικωψ. Vocabulum τεττιγόνιον deriuabant Grammatici a verbo τετίζειν, quod de pullis auium usurpatum Homérico versui Il. 2, 314. Zenodotus inserebat in locum vulgati τεττιγῶτας, ad quem locum Scholia Veneta habent: οἱ νεοττοὶ τεττίζουσιν. Alii tradebant, Zenodotum τεττίζοντες scripsisse in isto loco, velut Eustathius ad Il. 4, 374. Vnde apparet, verba τετίζειν et τεττίζειν eundem stridulum sonum cicadarum, etiam similem auium pullo- rum significasse. Simplex fuit τίζω, duplicatum τετίζειν et τεττίζω, vnde τέττιγι nomen fuit factum. Et videtur in scriptura Codicum optimorum tricónia latere τεττιγόνιον, ex quo Hesychii ἡτεγόνιον vitio fuit natum. Auctor Philomelae *fricinare* ait cicadam. Denique noster supra 4, 7. minus definite: ἔστι δ' αὐτῶν πλείω εἶδη, καὶ διαφέρουσι μεγέθει καὶ μικρότητι καὶ τῷ τοὺς μὲν καλουμένους ἀχέτας ὑπὸ τὸ διάζωμα διηρησθαι καὶ ἔχειν υμένα φανερόν; τὰ δὲ τεττιγόνια μὴ ἔχειν. vbi libri scripti non variant. De vocis instrumento dictum ad 4, 9.

καὶ τούτων οἱ διηρημένοι] Verba καὶ τούτων omittit Ambr. Articulum οἱ primus addendum monuit Sylburg, et habet Rhén. Deinceps vulgatum εἰλαῖαι οὐ γίνονται πολύσκιοι ex Medic. Veneto, Rhén. et versione Thomae cor-

rexī, vbi est: *non enim fiunt umbrosae valde*. Postea vulgatum *συχίοις* ex Med. Rhen. et Veneto emendani. ἄλλισι Juntina et Camotiana.

ἀλλήλοισι] Rhen. ἀλλήλοισι habet, in Atticis forma non rara, imprimis apud Platonem. Pro ὑπτιοι Thomas ἐπὶ γῆς scriptum vertit *sub terra*. Plinius: *Coitus supinis. Asperitas in dorso praecuta, qua excoquant foeturas lectum in terra. — non nascuntur in raritate arborum: idcirco non sunt Cyrenis circa oppidum; nec in campis, nec in frigidis aut umbrosis nemoribus*. vbi Hermolaeus bene vidit scribendum esse *idcirco sunt Cyrenis circa oppidum*.

ὥσπερ καὶ τὰ ἄλλα] Scaliger negationem οὐχ addi voluit, quoniam reliqua insecta supina non coeant. Arripuit emendationem Aldrouandus de Insectis p. 312. At Philosophus intelligi voluit marem superiorem esse in congressu.

ἔχει δὲ ἡ θήλεια] Rhen. habet ἔχει δὲ καὶ ἡ θήλεια. Sed idem rectius deinceps, vbi vulgabatur ἡ δὲ θήλειά ἐστιν ἐν ἧ ἐναφίσαιν ἡ ἀρρήν. Versio Thomae: *foemella autem est, in quam*. Post ἀρρήν Reg. τι additum habet. Thomas: *Genitale foemina habet recisum, quo recipit id, quod a mare iniicitur*. Denique ἐν ἀγροῖς Aldina cum Regio. ἐν non laboratis versio Thomae.

ὃ ἔχουσαι — ὀξεί] Vat. Reg. Rhen. ὡς ἔχουσαι. Deinceps ὅξυ Rhen. ὀξεί omisit Vat. qui ἀντίλαφοι dat. τρυπάντες ὀξεί omittunt R. A. τοῖς ἀργαῖς Ambr. Sequentia ita continuat Rhen. καθάπερ καὶ οἱ ἀντίλαφοι τίκτουσιν ἐν τοῖς ἀργαῖς. Vat. καὶ γὰρ οὗτοι οἱ ἀντίλαφοι τίκτουσιν ἐν, διὸ etc. Postea vulgatum Κυρήνη ex Med. Rhen. correxi. Versio Thomae *Cyrenula* habet.

τοῖς τῆς σκέλλης καυλοῖς] Aldina, Junt. Camot. σκέλλης, Med. Rhen. κέλλης. Versio Thomae simpliciter *et in caulis* habet. Deinceps κάτω ῥα V. R. κάτω ῥα Ambr.

ὃ δὲ σκέλλῃς αὐξηθεῖς] Vulgatum ὅταν δὲ σκέλλῃς αὐξηθῇ ἐν τῇ γῇ, τότε γίνεται ex Rhen. correxi. τότε cum

Med. V. R. A. omisit etiam Camus et versio Thomae. Plinius: *Fit primo vermiculus, deinde ex eo quae vocatur teltigometra, cuius cortice rupto circa solstitia euolant, noctu semper, primum diutius et nigrae.*

ῥήγνυται τε — καὶ γίνονται] Ita vulgatum γίνονται δὲ ex Rhen. correxi, unde etiam τε addidi. Deinceps πρώτον ἰδίους Rhen. Pro ἀναπετόμενα idem liber habet ἀναπεπτάμενα. Med. Can. ἀναπεπταμέναι δ' ὅταν. Noster infra θ, 17. οἱ δὲ τέττιγες ὅταν ἐξέλθωσι, καθιζάνουσιν ἐπὶ ταῖς ἐλαίαις καὶ καλάμοις, περιρραγέντος δὲ τοῦ κελύφους ἐξέρχονται ἐγκαταλιπόντες ὑγρότητα μικράν, καὶ μετ' οὐ πολὺν χρόνον ἀναπέτονται καὶ ᾄδουσιν. vbi recte Thomas ἐκδυσώσιν. legit et vertit pro vulgato ἐξέλθωσι. Plinius: *Gentes vescuntur iis ad orientem, etiam Parthi opibus abundantes. Ante coitum mares praeserunt, a coitu feminas, ovis earum correptis, quae sunt candida.* vbi Broterius ex Petauii emendatione conceptis dedit.

ὅταν σοβήσῃ τις] Ita pro συμβῇ ex Med. Canis. Rhen. dedit Camus. cum sonuerit quis vertit Thomas, igitur ψοφήσῃ scriptum legit. Deinceps ὅλον ὡς ὕδωρ Rhen. Idem καὶ ante sequens ἔχόντων omisit. Plinius: *Excitatae cum subuolant, humorem reddunt, quod solum argumentum est, rore eas ali.* Iisdem solis nullum ad excrementa corporis foramen. Postremum mendacium de suo adiecit Plinius, quasi ductum ex nostri 4, 7.

ἀπ' ἄκρου] Vulgato ἐπ' ex Med. Canis. V. R. et Rhen. substituit Camus, qui deinceps vulgatum ἤτε κάμπτων ex Med. Rhen. correxit. Versio Thomae: *a summitate flectens et extendens*: et mox pro ἐκτείνῃ extendens. Pro ἐκτείνων dedi scripturam Rhen. Postea πάλιν omisit Reg. ἐκτείνων μάλλον, πάλιν ὑπομένονσι Vatic.

καὶ ἀναβαίνουσιν ἐπὶ] Ita Rhen. pro ἀναβαίνουσι δ' ἐπὶ. Ex eodem distinctione vulgata mutata γὰρ inserui post ἀμυδρῶς, articulum ἀντὶ τοῦ πύλλον sustuli et ἀναβαίνοντες mutavi in ἀναβαίνουσι. Versio Thomae: *et ascendunt*

super digitum, quod debiliter vident. Plinius: *Oculi tam hebetes, ut si quis digitum contrahens ac remittens iis appropinquet, transeant velut in folia.* Idem s. 52. *Nigidius nec locustis nec cicadis esse oculos ait.*

Nunc ad rem accedamus. Aculeum seu serram, qua femina perforat truncos virgultorum ouis deponendis, descripsit et pinxit Malpighius Operum Tom. I. p. 129. fig. 73. sqq. Pontedera in Epistola ad Sherardum, vnde plura excerpta dedi ad 4, 9. in Philosopho cauillatur etiam verba τοῦ ὀπισθεν ὄψιν, quoniam aculeus iste in abdomine situs et ad posteriora porrigatur. Quid facturum putas, si cum Plinio dixisset *asperitatem prasacutam in dorso?*

Oua, formam et vitam larvarum cicadae plebeiae, quam cum maiore Aristotelis cicada ipse comparabat et Blumenbach in Compendio Hist. natur. copiose enarrauit Scopoli in Entomol. Carniol. Vindob. 1763. p. 116. De eadem tradidit Mathiolus ad Dioscoridem p. 264. Cicadae Bononiensis generationem descripsit Chr. Mentzel in Ephemer. Natur. Curios. Decad. II. Anni VI. p. 119. fig. 20. seqq. Cicadae nigrae foeturam ab ovo vsque persecutus est Comes de Fraula in *Mémoires de l'Académie de Bruxelles* Tom. III. Oua is vidit plura quasi in folliculo iuncta iacere, qui folliculus aperitur, cum ova maturuerunt. Americae septentrionalis cicadarum generationem et mores accurate descripsit Commerson in *Philosophical Transactions* Vol. LIV. p. 65. vnde disputationem conuersam dedit *Der Naturforscher* Tom. II. pag. 19. seqq. Is testatur, circa initium Maii noctu omnes cicadarum larvas excludi et euolare; ipsas cicadas euulsis alis coctas comedi ab incolis. In Germania fere solas cicadas spumarias nouimus.

Tettigonia plures sine dubio species minores eiusdem generis comprehendunt, quas definire hodie non licet. Plura etiam nomina extant cicadarum in scriptis graecis et latinis, quae nemo facile hodie ex vero interpretabitur. Ad-

dam tamen eorum recensum, ut iis uti possint physiophili ad ordinandum genus speciesque varias distribuendas et appellandas. Male enim hucusque plerisque abusi sunt viri docti, qui notitiam eorum aliquam habuerunt, et fere omnia male scripta posuerunt. Primum ponam Plinii locum, qui diuersam generis totius partitionem habet I I. s. 32. *Quidam duo alia genera faciunt earum, surculariam, quae sit grandior, frumentariam, quam alii auenariam vocant. Apparet enim simul cum frumentis arescentibus.* Plinius ipse videtur alia duo genera ab Aristotelicis diuersa intelligi voluisse; ego vero scriptorem latinum, a quo Plinius transtulit, eadem ipsa genera, quae Philosophus nominibus graecis appellauerat, latinis vocabulis usum dixisse censeo. Surculariam autem dixit maiorem, quae arboribus, arbustis et surculis insidet, ibique canit; contra frumentariam minorem, serius enatam, quae in segetibus et herbis degere solet.

Aelianus H. A. 12, 6. narrat ipse vidisse publice vendentes fasciculos consertarum cicadarum; quin etiam sale vel alio modo conditas seruari memorat ad coenarum usum: *ελδον και τέττιγας εἰρανεάς τινας και πιπράσκοντας ἐπὶ δεῖπνον και μάλα γε ᾄδειπνον.* (Vulgo est ἡδεῖπνει) — *ἀλλὰ και ὑμᾶς ταρίχους ἐργάσασθαι τολμᾶσι.* Altero loco 10, 44. haec genera vel potius species cicadarum commemorat: primum quidem ὁ τέφρας, cinereum a colore vocatum; alterum μέμβραξ, cuius vocabuli originem ipse ignorare se profitetur. Cetera nomina: ὁ λακέας, ὁ κέρκωψ, ἀχέτας, ἀκανθίας, genera diuersa an sexus vocabula sint, ipse definire non est ausus. Quem locum Suidas in voce Τέφρα cum excerpsisset, addit, ἡχέτας et ἀκανθίας non generum diuersorum nomina, sed epitheta esse. Quod de ἀχέταις verum esse, ipsius Aristotelis testimonio constat. Idem sub ἀκανθίας repetit, addens ἀπὸ τοῦ ἡχεῖν ἐν ἀκανθαῖς vocatum, quod spinetis insidens stridet. Pertinet igitur ad surcularium Plinii genus. Μέμβραξα significare idem cum

vocabulo ἡχέτας, probabile mihi videri, monui ad Aelianum. Nam apud Athenaeum 7. p. 282. est in poetae loco: ὅταν θέρος ἦ καὶ ἡχέται βαβράζωσι. Eodem pertinet λακέτας a verbo λακεῖν, sonare, strepere. Pro κέρκωψ Athenienses etiam κερκωπη dixere, teste Alexidis fragmento apud Athenaeum 4. p. 133. Hesychius: Κερκωπη, μικρὸν τεττίγιον, τὸ καλαμαῖον λεγόμενον. — οἱ δὲ τέττιξ θήλια μὴ φωνοῦσα. Idem κερκωπων interpretatur τεττίγων. Vides igitur, κέρκωπα vel κερκωπην alios de femina cicada fuisse interpretatos; quae sententia mihi quidem verior videtur. Κέρκον enim locustarum seminarum similem aculeum defodiendis ouis inseruientem vocauit Aristoteles. Simul ex Hesychio nanciscimur aliud nomen vel synonymon καλαμαῖος, quem alii κέρκωπα esse interpretabantur. Pertinere is videtur ad Plinii genus *frumentarium*, in calamis frugum degens. Diuersa videtur Theocriti 10, 18. μάντις ἃ καλαμαία, quam interpretes Graeci ad genus ἀκρίδων, locustarum, referunt, Schreberus vero ad Mantias Linnaei. Contra Hesychius in Καλαμὶς habet haec: Κερυνῆται δὲ τοὺς μικροὺς τέττιγας καλαμίνδας καλοῦσι. vbi probabilis est interpretum suspicio, scribendum esse καλαμίδας. Idem ab Eleis cicadas vocari refert Βαβάκους a verbo βαβαΐζειν, quod idem interpretatur βοᾶν, clamare. In Ponto vero vocabulo eodem ranas appellari testatur idem Hesychius. Comparari hoc nomen potest cum altero Μέμβραξ, de quo fuit antea dictum.

CAPUT XXV. (vulgo XXXI.)

οἷ τε φθεῖρες] Rhen. οἱ φθεῖρες καὶ αἱ ψύλλαι καὶ κόρις. Versio Thomae *corens* habet. Cf. dicta ad Cap. I. sect. 5. de accentu vocabuli κοριδες. Deinceps ὅπου δ' ἂν κόρος Rhen. cum versione Thomae habet; vnde ἂν adsumsi; postea συνίσταται Rhen.

οἱ δὲ κόριες] Ita pro αἱ δὲ Med. Rhen. Canis. Genere foemineo Geoponica 13, 14. vsurparunt, sed Attici, vt

Aristophanes, masculo tantum. *ἰκμάδος* Gaza vertit *humore*, Scaliger *vapore*, qui resudationem vaporosam (*λιγνυώδη*) intelligi censuit. Recte. Hinc *ἰκμάς ὑγρα* et *αἰματώδης* nostro vapor humidus et sanguinolentus, *ἰκμάδες περισσᾶν*, vapores excrementitii. Verbum *ἐξικμάζειν* nostro est vapore vel transsudatione excernere, velut H. A. 7, 2. *ἐν ταῖς ὀμιλίαις τῶν ἀφροδισίων αἱ λευκότεραι τὴν φύσιν ἐξικμάζουσι μᾶλλον τῶν μελαινῶν*. Idem de Gener. 1, 9. eadem notione usurpavit *καταμηνίων ἰκμάς* et verbum *ἐξικμάζει*. Problem. 22, 9. *διαπέπνευκε καὶ ἐξικμάσθαι τὸ πλεῖστον τοῦ γλυκέος*. Geoponica 5, 52. *ἐξικμανθεῖσαν τὴν σταφυλὴν*, vbi *exsiccatam uiam* recte vertit Cornarius. Ibi alii libri *ἐξικμασθεῖσαν* habent. Iterum 9, 19. *ὥστε ἐξικμασθῆναι τὸ ἐν αὐταῖς ὕδατῶδες*. Ibidem 9, 31. permutatum fuerat cum *ἐξιπωθῆναι* verbum *ἐξικμασθῆναι*. Infra 8, 4. vulgatum *ἐξικμάζουσιν* correxi et ex Mediceo *ἐκχυμίζουσι* substitui. Sed *περίττωμα ἐξικμασμένον*, exsuccum, dicitur de Partibus animal. 3, 14. vt histor. 8, 5. *ξηρόν καὶ ἐξικμασμένον*. Plutarchus similiter *ἀνικμος καὶ ξηρός* ἀήρ iuncta habet, et Plato in Timaeo *τροφὴν ἐξικμασμένην* dixit. *τὴν κόπρισιν ἐξικμάζεσθαι ὑπὸ τοῦ ἡλλίου* ex Theophrasto attulit H. Stephani Thesaurus. *διῖκμαζομένης τῆς γῆς* Theophr. c. pl. 3, 5. est solo humescente vapore transpirante. Idem 4, 15. *ὅταν δὲ εἰς θωμούς συντεθῇ, συνικμάζεται τε καὶ ἡ ἀναγομένη αἰτμὴς — παρεισδύεται*. vbi Gaza vertit obscure, *humectari, madefieri* male Budæus cum Stephano. De Lapidibus enim p. 393. iunguntur *καταβρεχθέντες καὶ συνικμασθέντες* i. e. madefacti et humore vaporeque penetrante humidi facti. Plura dicam in noua Lexici Editione. Sequens *ἰονθοὶ Thomae pustulae*. Post *μικροὶ* copulam *καὶ* inserit Rhen. et pro *πύον* habet *ποῖον*.

ἐκ τούτων ἐξέρχονται] Ex Rhen. et versione Thomae *ἐκ τούτων* addidi, vt paulo post *τοῦτο* ante *συμβαίνει* ex Med. Canis. Rhen. et versione Thomae. Deinceps *Ἀκμάνα* Rhen.

omisso sequente *τε*. Sed Med. verba τὸν ποιητὴν omittit. Φερεκίδην Reg. τὸν Ἀσσύριον Med. Canis. Rhen. *Sirum* versio Thomae. Denique γίνονται πλήθη φθειρῶν Rhen. πάθος φθειρῶν reddidit versio Thomae. Nunc ad rem. Antigonus cap. 95. qui h. l. excerpserit, post verba ἐξέρχασθαι φθειράς habet: καὶ ἴαν τις ἱάση, εἰς νόσημα τοῦτο ἐμπίπτει· ὥσπερ Ἀλκμαίῳ τῷ φυσικῷ καὶ Φερεκύδει τῷ Συρίῳ. quae multo minus integra sunt, quam vulgata huius loci scriptura. De varietate nominis vide annotationem Jo. Beckmanni. Plura ex nostri ζωϊκοῖς excerpta posuit Apollonius θαυμασ. c. 27. Plinius 11. s. 39. *Jam in carne exanimi et vivientium quoque hominum capillo: qua foeditate Sylla Dictator et Alcman ex clarissimis Graeciae poetis obiere.*

2. ἀπὸ τοῦ σώματος] Rhen. ἀπὸ τοῦ χρωτὸς habet, quod praefero. Deinceps idem ἐν τῇ κεφαλῇ dedit cum versione Thomae. Vulgo ἐν deerat; et pro ἐγγίνονται Edd. pr. dabant ἐγγίνονται, quod vitium correxit Sylburg. Sequens ζῶων Rhen. omisit, vt articulum οὗ ante ὄρνιθες.

καὶ οἱ καλούμενοι] Vulgatum οἷς ex Rhen. correxi. Deinceps ἴαν μὲν Med. si quidem pulverizentur versio Thomae. Vulgatum κονιῶνται monente Sylburgio correxi. Κονιᾶσθαι enim est calce illini.

τῶν ἔχοντων καυλόν] Med. Canis. Reg. et Rhen. scripturam τὸ ἔχον κ. recepit Camus. τὸν ἔχον Ambr. habentes colhum versio Thomae. Philosophus ita aues πτερωτάς distinguunt ab ὀλοπτέροις, insectis plerisque, quae tamen ipsae etiam pediculorum generi alicui obnoxia sunt. Plinius l. c. *Hoc quidem et aues infestat: phasianas vero interimit, nisi pulverantes sese. Pilos habentium asinum tantum immunem hoc malo credunt et oves. — Aquas quoque quasdam, quibus lauamur, fertiliores eius generis, inuenio apud auctores. Idem sect. 40. Est animal eiusdem temporis, infixo semper sanguini capite vivens, atque ita intumescens, unum animalium, cui cibi non sit exitus: de-*

hiscitque nimia satietate, alimento ipso moriens. Nunquam hoc in iumentis gignitur, in bubus frequens, in canibus aliquando, in quibus omnia. In ouibus et capris hoc solum. — Est et volucre canibus peculiare suum malum, aures maxime lancinans, quae defendi morsu non queunt. De canibus Columella 7, 13. *Fere per aetatem sic muscis aures canum exulcerantur, saepe ut totas amittant.* Versio Thomae κυνοῤῥάσταλ reddidit *muscas caninae*, quae sunt diuersae a Graecorum κυνομύαις. Homerus Odysseae 17, 300. canem senem Argum ἐνίπλειον κυνοῤῥαιστέων dixit. Hesychius de eodem insecto annotauit vocabulum ἀσκότονοι et κωτος, ὁ ἐν τοῖς κυσὶ κρότων. quod dictum pro κρότος, vnde κρότονοι eidem κρότῳες sunt. Ricinus a Plinio pictus est acarus ricinus Linnaei, *latigue* Gallis, bobus et canibus infestus. Hic alis caret. Muscae vero caninae, volucre malum canum, pertinent ad Hippoboscas Linnaei, quibus etiam equi et oues obnoxiae sunt. Auium vero pediculi a Linnaeo plerique genere pediculi comprehensi aut acari a doctissimo Gallo Cuvier ad proprium Ricini genus referuntur in libro *Tableau élémentaire d' Histoire naturelle* p. 472.

μᾶλλον — τὰ ὕδατα] Vulgatum μάλιστα correxi ex Rhen. versione Thomae et Gazae. Ille enim *magis quum permiscuerint*, hic *proueniunt largius* dixit. Articulum τὰ ex Rhen. addidi.

3. γίγνονται μὲν] Rhen. δὲ habet. Deinceps ὄντις Med. τοῖς ταχυποσι Canis. et Rhen. *onīs multipedibus* versio Thomae. Postea παχείαν pro πλατεῖαν Rhen. Videtur Philosophus dicere insecta, quae oniscorum genere comprehendit Linnaeus, cuius familiam aliquam in marinis piscibus viuentem nomine *cymothoa* distinxit Fabricius.

περὶ τὰς τριγλάς] Vulgatum τρώγλας, quod Gaza vertit *in foraminibus et cauernis*, quodque vocabulo πανταχοῦ melius respondere videtur, ex Med. V. R. A. Veneto et Rhen. correxi. In Regio tamen a secunda manu vulgata

fuit reposita. *circa triliās* versio Thomae. Quae de triglarum vermibus retulit velut ex Aristotele Athenaeus 7. p. 324. ex h. l. duxisse mihi videtur, vt dixi in Histor. litter. Pisc. p. 112. Compara locum infra 6, 17. et ibi dicenda.

καὶ ἄναιμα καὶ ἔντομα] Vulgatum τὰ ἔντομα ex Med. Canis. Reg. Rhen. versione Thomae et Gazae correxit Camus. Praeterea *ἔναιμα* Med. Rhen. Deinceps vulgabatur *τιοὶ δὲ τῶν θύννων*. Scripturam Med. Canis. Rhen. reddidit versio Thomae et Gazae.

ἡλίκος ἀράχνης] Vulgatum *ἡλίκον* ex Med. V. Reg. Rhen. correxit Camus. *quanta aranea* versio Thomae. De eodem insecto eadem referuntur infra 8, 20, 8. Videtur oestrus thynnorum ad idem genus Linnaei pertinere cum Phalangio balaenarum. Vide tamen dicenda ad 8, 20, 8. Asilum reperiunt sub pinnis thynni maris mediterranei descripsit et pinxit Rondeletius (*Histoire des Poissons*) p. 78. in quo doctiores fortasse agnoscent verum genus insecti.

ὃν καλοῦσι φθείρα] Versio Thomae *quem vocant sthira id est pediculum*. Deinceps *πιώτατος* Rhen. Narrationem hinc transtulit et inepte ampliauit Aelianus H. A. 9, 7. vbi in annotatione, et in Histor. litter. Pisc. p. 27. dixi mihi videri naucratis genus aliquod intelligi.

CAP V F XXVI. (vulgo XXXII.)

καὶ πρότερον] Haec duo ex Med. Rhen. accesserunt. Antea *ζωάρια* habet Med.

σῆτες] Thomae *tyneae*. Plinius 11. c. 35. *idem puluis in lanis et veste tineas creat, praecipue si araneus una includatur. Silit enim et omnem humorem absorbens ariditatem ampliat. Hoc et in chartis nascitur.* Similiter nostri discipulus Theophrastus de causis pl. 4, 17. *ὁ δὲ κονιορτώδης σίτος θάττον σήπεται* (ἢ ὁ ἀκονιορτός addo ex h. pl. 8, 10.) — *καὶ γὰρ ὁ κονιορτός θερμός, ἅτε ξηρὸς ὢν.*

χιτώνι] Med. cum versione Thomae ineptum *χιόνι* habent. Sequens *κηρίω* pro *κηρῷ* solus dedit Rhen. Male h.

1. vertit Camus *il se forme aussi des animaux dans la vieille cire comme dans le vieux bois. Celui de la cire paroit être le plus petit des animaux.* Verum duo diuersa insecta simul memorat Philosophus, alterum, quod vetustis alueorum ceris innascitur et alibi κλήρος nominatur; alterum ligno innatum ἀκαρι vocatur, vel, vt est in Med. ἀκαρή. Sic etiam Canis. et Rhen. versio Thomae *achare*. Illud est phalaena cereana Linn. hoc termes fatale Linn. Errorem cum Gaza communem habet Gallus. Hesychius: σής, σκώληξ ὁ ἐν τοῖς μελισσίοις γινόμενος καὶ ὑφάσματος. Quae vestibis innascitur, est phalaena sarcitella Linnaei. Alii tineam vestinellam, pellenellam et mellonellam interpretantur.

τοῖς σκορπίοις] Articulus ex Rhen. accessit. Hoc insectum supra τὸ σκορπιοειδές vocauerat.

ὅσα ἔχει αὐτῶν ζώην] Ambr. ζῶα. Obscure vertit Gaza: omnibus prope dixerim vel siccis — vel humidis — creati animal potest. Rectius Camus: *pourvu qu'il soit susceptible de les nourrir.*

2. ξυλοφθόρον] A. ζωῦφιον — ξυληφθόρον. Versio Thomae: *xyloforon nullo minus ingens animalium.* Intersectum τούτων Med. cum Rhen. et Thoma omittit. Vat. cum Reg. ἦτον ἀπὸ τούτων, sed R. a secunda manu ἀπὸ deletum habet. Ceterum quod Aldrouandus de Insectis p. 306. coniecerat μάλλον pro ἦτον scribendum esse, id falsum esse ipse lector facile intelliget.

προέρχεται] Ita Rhen. cum versione Thomae pro vulgato προσέρχεται, quod ipsum tanquam ex Med. et Can. posuit Camus, vulgatum προσέρχεται memorans. Error videtur operarum intercessisse. Deinceps Rhen. τήκίλη — ἄκρον. Versio Thomae ἄκρων expressit. Ceterum laruam phryganeae in aquis habitantem intelligunt *Reaumur Histoire des Insectes Tom. III. Part. I. Mém. 5. et De Geer II, 1. p. 370. vers. Goezianae*, qui nomen ξυλοφθόρον illi tamen non conuenire recte monent. Praeterea habitationis aqua-

ticae Philosophus non meminit. Igitur inter terrestres larva est quaerenda, quales sunt, quae e frustis ligni et corticis pruni, quercus et salicis sibi vaginam parant, mox in tineas mutandae. Huc pertinet inprimis et cum philosophi descriptione plane convenit larva tineae descriptae et pictae a Frischio nostrate, quam secundo loco Aldrouandus iam olim descripserat, postea etiam Gallus Reaumur, postremus denique Italus Caietanus Montius in Comment. Bonon. Tom. V. Part. I. p. 333. seqq. Nomen *ξύλοφόρον* ipse etiam praefero ut aptius naturae animalis, quam *ξύλοφθόρον*, nisi forte hoc ex vulgi errore vel fabula ortum dixeris.

ἀραχνιώδες] Hoc vulgato *ἀραχνιώδες* ex M. Can. versione Gazae et Thomae substituit Camus. Thomas *χιτώνι δὲ ἀραχνιώδει τὸ ἄλλο σῶμα* legit scriptum.

κάρφη] Thomas *clavi lignei* inepte vertit, et *προσέχουσαι βαδίζοντι* *tangere ambulantes*. Statim *συμφύει* Med.

ἄχρειος] Edd. Leon. et Camot. *ἀχρεῖος*, ut infra libro 6. *ἄχρειον τὸ ὦν τοῦτο καὶ ἄγονόν ἐστιν*. Similis locus 9, 39. *ἕως ἄχρειον αὖ ποιήσῃ*. De accentu disputant Grammatici ad II. 2, 269.

ὅτι δ' ἐξ] Ita pro *ὅ δ' ἐξ* cum Med. Rhen. Versio Thomae: *quid autem ex ipsis fit*. Sed male iidem *αὐτῶν*, et Medic. *πτερῶν τῶν ζώων*. Plinius 11. c. 35. *Est tinearum genus tunicas suas trahentium quo cochleae modo; sed harum pedes cernuntur: spoliatae expirant: si adcrevere, faciunt chrysallidem. Ficarios culices caprificus generat*.

3. *Οἱ δ' ἐρινεοὶ*] Ita vulgatum *οἱ δὲ ῥίνες* ex Canis. et Med. correxit Camus, consentiente versione Gazae et Thomae, ubi est: *erinei autem in agrestibus ficulneis*. Ita fieri voluerat etiam Casanbonus; contra Bochartus Hieroz. 4, c. 17. *οἱ δ' ἄρρηνες οἱ — ἐρινοῖς*. Codex Rhen. pro *ἐρινοῖς* habet *ἐρινεοῖς*. Mihi fructus caprifici *ἐρινά* ubique scribendi videntur, caprifici ipsae *ἐρινοί*. Quare scripsi *ἐν τοῖς ἐρινεοῖς*. Prius *οἱ δ' ἐρινεοὶ* mutare non sum ausus in *τὰ δ' ἐρινά*, quanquam hanc scripturam veram existimem.

ψῆνας] Ita pro ψῆρας ex Med. Can. Rhen. correxit Camus, quod fieri voluerunt iam dudum viri docti, qui vitium viderant. τὰς καλουμένας Vat. *vocatas indicia* versio Thomae, qui quid scriptum legerit, difficile est indicare.

τοῦτο πρῶτον] Rhen. τοῦτο omisit: ex eodem vulgatum *ὑπεριφράγέντος* correxi. Versio Thomae: *fit autem prius vermiculus, deinde circum*. Deinde idem *ἐκπέπταται* dat: voluit *ἐκπέταται*.

ἐγκαταλιπὼν ὁ ψῆν] Vulgatum *ἐγκαταλέπον ὄψιν* ex coniecturis Scaligeri, Sylburgii et Casauboni correxit Camus. Debebat tamen ex Med. *ἐγκαταλιπὼν* recipere. Versio Thomae: *euolat hoc et visus non assequitur*. Postea *ἐρινεᾷ — διὰ στόματος — ἐρινεᾷ — τε τὰ ἐρινεᾷ — συνέας* Rhen. *ἐρινεᾷ* etiam vbiq. M. et Canis. Equidem tribus his in locis *ἐρινεᾷ* substitui. De vocabuli notione dicitur accuratius ad Theophrasti c. pl. 5. c. 1. *διαστομῶν* ex R. et A. recepit Camus vertens: *et par l'ouverture qu'il y fait l'empêche de tomber*. Versio Thomae: *in ficum agrestes et per ora facit*. Eadem verba *προσέπτουσι — γεωργοὶ* vertit: *adiungunt ad ficum agricolas*, reliquis omissis. Plinius 15. c. 19. *culices parit caprificus: hi fraudati alimento in matre — ad cognatam volant, morsuque ficorum crebro hoc est audidiore pastu aperientes ora earum atque penetrantes intus solem primo secum inducunt cerealesque auras immittunt foribus adaperitis*.

C A P V T XXVII. (vulgo XXXIII.)

δὲ οὐ πάντα] Med. Canis. *κατὰ* pro *πάντα* habent, et *πάντα* omissum a Thoma et Gaza annotauit Camus. *δὲ καὶ οὐ κατὰ τὴν αὐτὴν* habet Rhen. Postea *ἐγγόνων* Camot. pro *ἐκγόνων* dedit.

ἐπικροτον] Rhen. *ἐπικροτῶν*. Versio Thomae: *et de super facit cumulum*. Deinceps *ἐπιάζει ἄνω* Rhen.

ἐμὺς] Ita pro *μῦς* Reg. et Rhen. *ἐμὺς* Med. et versio Thomae. De Part. 3, 9. dicitur *ἀμμὺς*, sed ibi versio

Thomae *emys* verum habet. Hesychius ἐμύδα testudinem caudatam in paludibus et fontibus degentem interpretatur Plinius 32, 4. *quae in dulci aqua vivunt, has quidam e Graecis emydas appellant.* πιθώδη Thomas vertit *aptam*, quasi ἐπιτήδειον scriptum secutus esset.

ἐντεκοῦσα] Hoc pro ἐκτεκοῦσα ex Med. Canis. dedit Camus. Sequens ἐλάττους ἢ Camotiana et Med. cum Canis. Rhen. et versione Thomae habent, reliqui libri omittunt, quos sequitur Camus.

ἀπάγει τοὺς νεοττοὺς] Ita Rhen. Vulgo ἀπάγει εὐθὺς τοὺς νεοττοὺς ordine mutato. Versio Thomae ἐκλέπει red- dit: *aperiuntur cito.*

ὡὰ ὅμοια] Ex Med. Can. Rhen. versione Thomae et Gazae ὡὰ inseruit Camus. Deinceps τοῖς ἡμετέροις Med.

πολυ πλῆθος — εἰς ἑκατὸν] Ita Rhen. Vulgo πλῆθος πολὺ omisso εἰς. *ad centum* versio Thomae.

2. αἱ σαῦραι] Ita Med. Rhen. pro καὶ σαῦροι. Sequens διετίξει vertit Thomas: *non enim per annum vivit lacerta.*

ἑξάμηνος εἶναι βίος ὁ σαύρας] Ita Rhen. Minus integre Med. ἑκμηνος εἶναι βίος σαύρας. Versio Thomae: *sex mensium esse vita lacertae.*

πολλὰ, τὰ πλεῖστα] Haec verba ex Med. Rhen. versione Thomae et Gazae adiecit Camus. Ex Rhen. deinceps καὶ ante βιοῖ inserui.

μέγιστον ζῶον] Ita pro ζώων Edd. omnes praeter Laemar. Post verba καὶ ὁ νεοττός Rhen. male δὲ insertum habet. Contra rectius τοῦτον ex Medic. Canis. et versione Thomae inseruit Camus. In V. et R. est καὶ νεοττοῦ τοῦ κατὰ λόγον.

CAP V T XXVIII (vulgo XXXIV.)

ὠοτοκήσας] Male Rhen. ζωοτοκήσας. Deinde vulgatum, ἄνωθεν περιγίνεται ex Med. Can. Rhen. correxi. *desuper circa fit* versio Thomae.

δὲ μικρὰ ἐχίδια] Rhen. δὲ καὶ μικρά. Ambr. μακρά. Med. Rhen. ἐχίδνια. *parva viperina* versio Thomae.

τὰ ἔσω] Ita vulgatum. ἔσωθεν sine articulo ex Rhen. correxi. *interioribus deuoratis* versio Thomae. Idem deinceps ἐξέρχονται.

οἱ δ' ἄλλοι ὄφεις] Solus Reg. αἱ δ' ἄλλαι ὄφεις habet. Sequens ὑποδερίδες vertit Thomas: *mulierum guttiarosa*.

ὅταν δὲ τέκη] Intellige ἡ θήλεια. Deinceps ἐτέρῳ ἔτι Medic. *altero anno* versio Thomae.

ADNOTATIONES

AD LIBRI VI. CAPVT I.

^{or}
*Ἔ*τι δὲ καὶ τῶν τετραπόδων ζώων] Verba καὶ et ζώων ex
Vatic. inseruit Camus. Deinceps vulgatum δύο μηνῶν ex
Med. correxi et Canis. Postea Ἀδριανὰι Canis. In Reg. erat
a prima manu Ἀνδριανικάι. Harduinus ad Plinii 10. s. 67.
malebat Ἀδριανὰι vel Ἀδριατικάι. Noster de Generat. 3, 1.
ὀχρυτικά δὲ καὶ πολυτόκα καὶ τὰ μικρὰ τῶν ὀρνέων ἐστὶ,
καθάπερ ἐνίοτε καὶ τῶν φυτῶν. — διὸ καὶ τῶν ἀλεκτορίδων
αἱ Ἀδριανικάι πολυτοκώταται εἰσι. καὶ αἱ ἀγεννεῖς τῶν γεν-
ναίων πολυτοκώτεραι. ὑγρότερα γὰρ τὰ σάματα τῶνδε
καὶ ὀγκωδέστερα, τῶν δ' ἰσχνότερα καὶ ξηρότερα. vbi ni-
hil variat versio Thomae. Chrysippus Athenaei 7. p. 285.
οἱ μὲν ἐνταῦθα (ἐν Ἀθήναις) τοὺς Ἀδριατικούς ὀρνίθας
τρέφειν σπεύδουσιν ἀχρειοτέρους ὄντας, ὅτι τῶν παρ' ἡμῖν
πολὺ ἐλάττους εἰσὶν. ἐκείνοι δὲ τοὺναντία μεταπέμπονται
τοὺς ἐνθάδε. Plinius 10. s. 74. Quaedam omni tempore
coeunt et pariunt, ut gallinae, praeterquam duobus men-
sibus hiemis brumalibus. Ex iis iuuentae plura quam ve-
teres, sed minora, in eodem fetu prima ac nouissima. Est
autem tanta fecunditas, ut aliquae et sexagena pariant,
aliquae quotidie, aliquae bis die, aliquae in tantum, ut
effetae moriantur. Adrianis laus maxima. Columbae de-
cies anno pariunt, quaedam et undecies: in Aegypto vero
etiam brumali mense. Stephanus Byzantinus in Ἀδρία. —
καὶ τὰς ἀλεκτορίδας δις τίττειν τῆς ἡμέρας, τῇ δὲ μεγέθει

πάντων εἶναι μικροτέρας τῶν ὀρνίθων. Vnde colligere possis, quosdam olim in hoc loco scriptum legisse δις ἀν' ἐκάστην ἡμέραν, inprimis cum sequatur τίκτουσι δὲ καὶ οἰκογενεῖς εἶναι δις τῆς ἡμέρας. Verum ita dixisset Philosophus non ἀν' ἐκάστην ἡμέραν, sed δις τῆς ἡμέρας.

2. καὶ φάττα] Versio Thomae *fatga* et *ynas* habet. Vat. *οἷασκαι*. Reg. *οἷας* omisit. Sequens *διτοκοῖσι* male Gaza vertit *bina pariunt*. Postea vulgatum ἀλλ' οὐκ ὡς περισσεραί ex Med. Canis. correxit Camus, consentiente versione Thomae et Gazae. Reg. οὐκ omisit. Vatic. καὶ δεκάκις μὲν habet. Denique vulgatum αἱ μὲν τῷ — αἱ δὲ τῷ πολλὰ ex Med. correxi. Plinius 10. 3. 74. *Hirundines et merulae et palumbi et turtures bis anno pariunt: ceterae aves fere semel*. Supra noster 5, 12. *χελιδῶν δὲ δις τίκτει καὶ ὁ κότυφος* — ὅσα δὲ ἡμέρα ἢ ἡμεροῦσθαι δύναται, ταῦτα δὲ πλεονάκις, οἷον αἱ περισσεραί κατὰ πᾶν τὸ θέρος καὶ τὸ τῶν ἀλεκτρορίδων γένος. vbi sequitur deinceps descriptio generis columbacei: τῶν δὲ περισσεροειδῶν τυγχάνει πλείω ὄντα τὰ γένη. quo ipso comprehenditur πελειᾶς καὶ περισσερά — τιθασὸν δὲ γίγνεται μᾶλλον ἢ περισσερά. Scaliger locum nostrum vertit: *Turrilia autem et palumbes et turtur et rupilia non sicut columbae decies, sed bis tantum pariunt*. Annotavit simul in Codice suo scriptum reperisse ἀριστερά δὲ καὶ φάττα. Ne Philosophus ipse sibi in tam breui loco contradicat, dicendum puto, vbi singulari numero περισσερά nominatur, silvestrem, contra, vbi plurali, altilem et domesticam περισσεράν intelligi voluisse.

ἔξω κεγχρίδος] De nomine dicetur ad 8, 3. Plinius 10. 3. 73. *Pennatorum autem infecunda sunt, quae aduncos habent ungues: cenchris sola ex his supra quaterna edita oua*. Tribuit hoc auium generi natura, ut secundiore essent fugaces earum, quam fortes. Deinceps ἐν νεοττείαις οὐδαμῶς, οἷον οἷ τε Med. Antea erat οὐκ ἐν ν. οἷον αἱ τε. Postea vulgato ἐπηλυγαζόμενα, quod Casauboniana prima

induxit, antiquarum Edd. scripturam *ἐπιλυγ.* substituit Camus. *ἐπιλωζόμενα ὕλης* R. A. *ἐν τῇ ἐπηλυγαζομένη ὕλῃ* Med. Versio Thomae *in arata materia.*

κόρυδος] Junt. Camot. Sylburg. Vatic. habent *κόρυδες*, Bas. *κόριδες*, Med. *κόρυδες*, quod Casauboniana prima restituit, *coridus* versio Thomae. Cf. dicta ad 9, 25.

τέτριξ] Versio Thomae *koridus et tethrix* habet. Semel h. l. anem nominavit Philosophus, quam otidis speciem, *Cannepetiere* Gallis appellatam, interpretatus est Belonius Observ. 1, 9.

3. *μέροπα*] Med. Venetus *καλοῦσιν εἶροπα. quem Biotii vocant iropodem, alias iropem*, versio Thomae: in Lipsiensi libro *yrepem* legi scriptum: *et aues quae dicuntur graece Boarcia, ouant in foraminibus terrae* Scoti: *quam Obarcham Grasci vocant* Alberti. Infra 9, 13. *μέροψ* dicitur parere ὑπὸ τῆς ὀκίρας. Ibi Codices nihil variant. Sed bene factum, quod h. l. duo optimi *εἶροπα* dederunt. Hesychius: *αἰρόρες, ὄρνεά τινα*. Scholia Aristophanis ad Aues versu 1354. nominant *αἰρόρας*, Suidas vero in verbo *ἀντιπελαργεῖν* vocat *αἰρόποδας* aues *meropes*, vterque Aristotelis auctoritatem praefatus, ex quo fabulam de amore eius in parentes referant. Similiter Apostolius Adag. Centur. 3, 39. Accedit auctoritas Boei apud Antoninum Liber. c. 18. qui Eumeli Thebani filium mutatum narrat in anem *ἡρόπον*, quae etiam nunc sub terra pariat, et semper volatum meditetur. Ex qua narratione clarissime apparet, anem, a Graecis reliquis *μέροπα* appellatam, Boeotis *αἰρόπα* vel *αἰρόπον*, postice *ἡρόπον*, audiisse. Igitur non dubitavi in Philosophi hoc loco vulgatum *μέροπα* mutare in *αἰρόπα*.

κίχλαι] Versio Thomae *manicis*, Cami Index nominum *manins* posuit. Plinius 10. s. 74. *Turdi in cacuminibus arborum luto nidificantes caene contextim in secessu generant.* De turdi nido Zinanni p. 38. ita: *Intorno al suo nido si scrifica più al monte che al piano cio che viene scritto, cioè ch' egli lo formi anche più artificiosamente*

delle rondini componendolo di creta, attaccandolo ai rami dei più alti alberi — conciossiachè questo accade, come dissi, ne' monti, formandolo sopra il Carpine overo Cerro, e fabricandolo di radichette di alberi tessute con terra, mosco o fieno secco. Al piano oïd succede rare volte, ma per lo più lo compone in alberi folti — e lo tesse al di fuori di radichette mischiate con terra e al di dentro con sottili e tenere erbettoe secche. Scopoli p. 161. narrat, turdum merulam Linnaei nidum ex luto fingere in fruticetis, humi vero ex luto fingere turdum album germanice vocatum, Zorn Petinotheol. Tom. I. p. 317. et 330. Turdum musicum nidum intus ligno putrido comminuto et glutine aliquo admisto obductum struere tradit Naumann Histor. Avium Anhaltinarum Fascic. IV. Vide etiam dicenda ad Libri 9. Cap. 18. sect. 2.

νεοττειαν] Med. hic et pluribus in locis νεοττειαν habet. Sequens ὀρμαθὺν νεοττειῶν vulgato ὀρμαθὺν, νεοττειαν Casauboniana prima substituit ex versione Gazae, firmante Mediceo (vbi νεοττειῶν est) et versione Thomae, vbi est sicut concatenatio nidorum.

ἐποψ — νεοττειαν] Junt. Camot. νεοττειαν. Deinceps καὶ ἑαυτῶν Basil. καὶ ἑαυτοῦς malebat Sylburg, qui ceterarum Edd. καὶ ἑαυτὸν dederat. Ex Ambr. καὶ ἑαυτὰ dedit Camus, quod praeferebat etiam Scaliger. unus in suo genere vertit Gaza. In eo genere avium, quae nido utuntur, sola upupa nullum sibi aedificat Scaliger.

ὁ δὲ κόκκυξ] Albertus: *Cycnus autem albus; qui et olor vocatur, nidificat in domibus, quando est domesticus, et in lapidibus iuxta aquas.* Etiam Scoti versio habet *cycnus albescens*. Quae sunt pariter inepta et falsa, quam quae de cuculo vulgata refert scriptura. Quare iam olim Contr. Gesner Hist. Avium p. 350. κορυφος scribi maluit. Cf. dicta infra ad 6, 7. Scripturam tamen vulgatam defendere conatus est Camus in Notitiis, ita ut cum ciue suo Lacepede affirmaret, cuculum, cum nidum alienum non

repererit, in quo pariat, etiam in canis murorum et parietum (*dans des trous de muraille*) deponere ova. Quod neutri credet quisquam affirmanti. Sed ecce versio Thomae *kirhus* habet scriptum, in quo vocabulo haud scio an lateat latina *cirrhia*. Potest etiam *kircus* vel *kirkus* significari.

τέτριξ — οὔραγα] Albertus nominat *Radoryz* et *Cacalix*. Videtur tetrrix haec diuersa esse a superiore, ideoque Philosophus videtur nomen Atticum addidisse, quo melius diuersitatem significaret. Apparet etiam ex nidificatione, quam superior facit ἐν τῇ γῇ more alaudae. Contra haec minime ἐπὶ τῆς γῆς, velut Thomas vertit *in terra*, sed in humilibus fruticibus. Scaliger primum de calandra coniecerat, sed ipse postea retractauit eam opinionem; monuit etiam quosdam τέτρακας σπερμολόγους Epicharmi apud Athenaeum comparasse, item tetracem geminum Alexandri Myndii apud Athenaeum, sed definire aliquid ausus non est. Philosophus distinguit duas tetrices, vt recte vidit et monuit Conr. Gesner p. 624. Male vtramque confudit Camus secutus Buffonum, qui vrogallum (*coq de bruyere*) interpretatur.

ἐπὶ τῆς γῆς] Versio Thomae *in terra* reddit, igitur scriptum legit is ἐν τῇ γῇ. Deinceps vulgatum ἐν τοῖς δένδροισιν ἀλλ' ἐν τοῖς ex Med. correxi. Camus ex Regio ἐπὶ τοῖς δένδροις ἀλλ' ἐπὶ dedit. Χαμαιζήλοις Thomas *demissis* vertit.

CAPVT II.

δίχροα] Plinius 10. 8. 74. *Intus autem omne ouum volucrum bicolor. Aquaticis lutei plus quam albi, idque ipsum magis luridum quam ceteris. — Auium oua ex calore fragilia. — Exeunt a rotundissima sui parte, dum pariuntur, molli putamine, sed protinus durescente, quibuscunque emergunt portionibus.*

ξηροβιωτικῶν] Reg. ξηραβιωτικῶν. Vat. τὰ τῶν ἐξηραβιωτικῶν πολλὰ, πλείον γάρ. Med. Canis. ξηροβατικῶν. Versio Thomae: *differunt ad ea morantium in sicco. mul-*

tiplex quidem habet quod aquatiliū secundum rationem rubeum. Scoti: dīuisantur ab ouis manentium in sicco, quoniam citrinum est in istis magis quantum duplum ad citrinum auium quae sunt prope ripas. Alberti: In quantitate autem vitellorum est diuersitas in ouis auium, quoniam citrinum in ouis auium aquaticarum, sicut in ouis anatum et anserum et huiusmodi fere duplum est ad citrinum quod est in ouis auium terrestrium non in aqua sed in ripa habitantium, ita quod comparatio fiat inter oua eiusdem quantitatis. Scilicet vulgabatur ante Sylburgianam ξηροβιωτικῶν πολλά· πλεῖον γάρ. Ex Basil. Sylburg πολλῷ πλεῖον γάρ scripsit, sed nostrum recepit ex Med. Canis. Camus. Gaza etiam vertit a terrestribus, quod multo plus lutei quam albi ex proportione contineant. Thomas tamen πολλαπλάσιον μὲν ἔχει scriptum vertit. Quod attinet ξηροβιωτικῶν librorum optimorum, potest id defendi loco et auctoritate Platonis in Politico s. 8. vbi τῷ ἐνύδρῳ opponitur τὸ ξηροβιωτικόν, Athenaeus vero 3. p. 99. ex isto loco etiam ὑγροβιωτικόν posuit. Denique observationem repetit de Generat. 3, 1. τοῖς δ' ἥττον θερμοῖς καὶ ὑγροτέροις τὸ ὥχρὸν πλεῖον καὶ ὑγρότερον, ὅπερ συμβαίνει ἐπὶ τῶν λιμναίων ὀρνέων. — ὥστε καὶ τὰ ὡὰ τῶν τοιούτων πολλὴν ἔχει τὴν καλουμένην λέκιθον καὶ ἥττον ὥχραν, διὰ τὸ ἥττον ἀποκεκρίσθαι τὸ λευκόν. Contra oua aquaticarum auium plus albuminis habere affirmat Marsigli Danubii Part. V. p. 124. Cf. dicta ad Friderici II. Artem venandi p. 148.

2. καὶ πέρδικος] Haec omisit Med. Albertus autem perdices, columbas et gallinas nominauit. Sequens ὥχρα rubea vertit Thomas; et de colore palustriam consentit *Anderson Reise* p. 849. Versio Alberti: *quaedam sunt viridia declinantia ad citrinitatem, sicut oua auium palustrium, sicut anatum et huiusmodi auium*; quasi χλωρά scriptum legisset, Postea μελεαρίδων Vat. μελεαρίδων Reg. a prima manu habet.

ὡςπερ πολλοί] Thomae versio *sinopsis*, Gazae *minutum* habet. Quod deinceps legitur *ἔχει δὲ τὸ ὠν διαφορὰν*, Gaza vertit: *Quin et ipsum ovum in se suum habet discrimen*: quasi legisset scriptum *ἐν ταυτῷ* vel *καθ' ταυτό*. Albertus: *amplius autem ova diuersantur in figura*. Scaliger, *differunt inter se oui partes*: quem sequitur Camus. Desse aliquid videtur in Graeco. Sequentem locum de ouis longis et rotundis aliter vertit Scotus et cum eo Vincentius 17. c. 149. *ova vero longa acuti capitis producant mares, rotunda vero et habentia in loco acuminis rotundum, producant feminas*. Columella etiam 8; 5. *cum deinde quis voluerit quam plurimos mares excludi, longissima quaeque et acutissima ova subiiciat, et rursus cum feminas, quam rotundissima*. Plinius 10. l. 74. *Quae oblonga sunt ova, gratioris saporis putat Horatius Flaccus*. (2. Sermon. 4.) *Feminam edunt, quae rotundiora gignuntur, reliqua marem*. Horatius l. c. versu 13. addit: *namque marem cohibent callosa vitellum*. Cum his facit etiam Antigonus Carystius c. 103. qui ex h. l. excerpfit: *τῶν ὠῶν τὰ μακρὰ ἄρσενα εἶναι, τὰ δὲ δεύτερα θήλεα*. vbi scriptura vitiosa *ζῶων* decepit postremum Editorem. Dixi de re ad Columellam p. 435. et ad Varronem 3, 9, 12. p. 539. Audi nunc Albertum: *Dicit autem Aristoteles, quod ova longa acuti capitis producant mares auium, rotunda autem et habentia in loco acuti anguli rotunditatem producant feminas: et hoc est falsum omnino et vitium fuit ex scriptura peruersa: et non ex dictis Philosophi: propter quod dicit Auicenna, quod ex rotundis et breuibz ouis producantur mares et galli, ex longis autem et acutis ouis producantur gallinae, et hoc concordat cum experientia, quam nos in ouis experti sumus, et cum ratione etc.* Dubitari potest, vnde Albertus notitiam habuerit scripturae vulgatae peruersae, si is ex sola Scōti vel Auicennae versione cognitam habuit Philosophi doctrinam. Quicquid sit de ea re, equi-

dem auctoritate Antigoni confians vulgatam scripturam correxi, et vocabula ἀφ' ὧν et θήλα transposui.

3. ἐκπέσσεται] Med. ἐκλέπεται, ἀperiuntur versio Thomae. Sequens ἀλλὰ omisit idem Med. Postea vulgatum εἰς τὴν γῆν ἐν τῇ κόπρῳ correxi ex Med. et Vatic. sed Med. et Canis. soli verba εἰς τὴν γῆν omittunt, male τὸν κόπρον praeferentes. Versio Thomae: *sepelientibus in simum*. Antigonus c. 104. καὶ ἐν Αἰγύπτῳ κατορύσσοντας εἰς κόπρον νεοττοὺς ποιεῖν. Vnde etiam h. l. articulum ante κόπρον sublatum in alim. Albertus: *Aegyptii enim complent ova sua ponendo sub simo ad solem*. Plinius 10. s. 75. *Quaedam et citra incubitum sponte naturae gignunt, ut in Aegypti fimetis. Scitum de quodam reperitur Syracusis tam diu potare solitum, donec cooperta terra fetum ederent ova*. Rationem Aegyptiorum memoravit etiam Diodorus 1, 74. p. 85. ed. Wessel. copiose explicavit Democritus aliquis in Geoponicis 14, 8. vbi comparabis annotationem Niclasii p. 996. Hadriani Epistola inserta Vopisci Saturnino p. 245. *nihil his opto, nisi ut suis pullis alantur, quos quemadmodum fecundent, pudet dicere.*

ὑπὸ τὴν ψιᾶθον] sub stria in terra positis versio Gazae. Albertus: *quidam bibulus posuit ova sub culcitra calida et dixit se posse continere potum usque ad exitum ovorum. et hoc probant experimenta, quoniam gallinis volentibus incubare ova sua, ova ponuntur in vasis calidis et supponitur stupa calida, et lento calore fouente et non adurente extrahuntur pulli; et praecipue calore vitali alicuius animalis, sicut si in sinu hominis teneantur, aut si forte sub simo calido ponantur aut sub cineribus lente calefactis aut aliquo huiusmodi*. Verba ἕως ἐκλεπεῖν Thomas vertit *donec exciperentur*. Antigonus c. 105. ἐν Συρακούσαις φιλοπότην τινὰ εἰς τὴν γῆν κατορύξαι καὶ ἐπιτιθέντα τὴν ψιᾶθον ἕως τούτου πίνειν συνεχῶς, ἕως ἐκγλυφῆναι τὰ ὡά· ἥδη δὲ κείμενα ἐν ἀγγείοις ἀλεινοῖς ἐκασφodῆναι

καὶ προελθεῖν. vbi vulgabatur γλυφῆναι — λαγίνοις ἐκ-
 τριφθῆναι καὶ προελθεῖν. Sed a manu secunda in Codice
 scriptum extare προελθεῖν testatur Bast in Epistola Critica
 Parisiis 1805. edita.

ἐξεπέμφθη] Vulgatum ἐξεπέμφθη, quod Gaza videtur
 vertisse *aponte oua pullos promsere*, ex Med. Reg. correx-
 it Camus, admonente Sylburgio. *maturata sunt* versio Tho-
 mae. Sequens αὐτόματα vulgate αὐτομάτως ex Med. Canis.
 et versione Thomae substituit

4. λαμβάνει] Recte Gaza *concepit ouum*. Sequentia τὸ
 ὧν cum Med. Reg. et versione Thomae omisit Camus. De
 Generat. 3, 1. Ἡ δὲ γονὴ συνέστηκε μόνον. καὶ διὰ τοῦτο
 τὸ μὲν πρῶτον φαίνεται λευκὸν καὶ μικρὸν τὸ κύημα ἐν
 τοῖς ὄρνισι, προῦν δ' ὄχρον ἅπαν, συμμιγνυμένον ἀεὶ
 πλείονος αἱματώδους· τέλος δ' ἀποκρινομένου τοῦ θερμοῦ
 κυκλῶ περιτταται τὸ λευκόν, ὥσπερ ὑγροῦ ζέοντος ὁμοίως
 πάντη. vbi Gaza scripturam Basil. συνέστησε reddidit *se-*
men autem maris constituit tantum cum Thoma: ἀδρότε-
 ρον Thomae *maturius*. Postea Gaza non pauca omisit ita
 vertens: *vbi perfectum est, absoluitur atque exit, puta-*
mine, dum paritur, molli, sed protinus durescente, quibus-
cunque emergit portionibus, nisi vitio vitium defecerit.
 In graecis solus Med. variat pauca: habet enim καὶ ἐξέρχε-
 ται πεπηγὸς οὕτως τῷ καιρῷ ἐκ — μεταβάλλον ἐπὶ τὸ σκλη-
 ρόν. Etiam versio Thomae scripturam μεταβάλλον reddi-
 dit, et recte ἐξέρχεται οὕτω continuat, cum vulgo post ἐξ-
 ἔρχεται interpungeretur. Nominatiuus μεταβάλλον prae-
 sentis omnino recipiendus fuit; cum vulgatus genitiuus
 aoristi μεταβαλόντος plane ferri non possit. Sed ipsa tota
 sententia haec, οὕτω τῷ καιρῷ — σκληρόν ὥστε, non solum
 male cohaeret cum reliqua oratione et narratione, sed con-
 traria etiam est verbis subiectis, ἐξερχόμενον εὐθέως πῆ-
 γνυται. Nam quod εὐθέως πῆγνυται ἐξερχόμενον ouum,
 id vere non potest dici τῷ καιρῷ μεταβάλλον ἐκ τοῦ —
 ἐπὶ τὸ σκληρόν vel, vt vulgo erat, εἰς τὸ σκληρόν. Nec est

dictio Aristotelea; sed philosophus dicere solet ἐκ τοῦ μαλακοῦ γίνεται σκληρόν. Verbum εἶναι abundat insolito more. Alberti versio membrum hoc non reddidit magis quam Gazae. Ibi enim est: *et cum sic completum fuerit ouum, eribit ab aue, et in descensu ouum quum exit a gallina induratur quasi per congelationem. Signum autem eius quod diximus est, quod quando finditur gallina, inveniuntur ova sub mirath: et sunt multa simul diuersae quantitatis, fundata interius supra spondile gallinarum, et sunt tota ova, licet sint diuersae quantitatis, citrini coloris.* Is praeterea ante haec posuit: *et album in circuitu, et ex ipso fiat substantia membrorum radicalium: et tunc membrana circumducitur fortis, et circa illam testa dura.* Videtur igitur Scotus graeca pleniora legisse, ubi vulgo mentio membranae circumdatae et materiae testaceae deest. Contra sequentia ita fere scripta reddidit: ὅταν δὲ τελειωθῇ οὕτω ἀπολύεται καὶ κατέρχεται, quibus si subiicias τῷ καιρῷ — μεταβάλλον ἐπὶ τὸ σκληρόν, possunt utcumque ferri: certe melius coeunt cum sequentibus, ὥστε ἐξέρχεται. Scaliger vitium vulgatae iucrustauit celatum hac versione: *Cum vero perfectum fuerit, absoluitur atque exit: quo tempore e molli mutatur in durum; quasi τούτῳ τῷ καιρῷ scriptum legisset.* Scaligerum imitatus est Camus. Comparemus nunc locum de Generat. 3, 1. ubi est: γίνεται γὰρ τὸ περίξ ὄστρακον τελειωθέντος — λανθάνει δὲ, ὅτι τὸ γιγνόμενον ὄστρακον τὸ πρῶτον μαλακὸς ὥμῃν ἐστι, τελειωθέντος δὲ γίνεται σκληρόν καὶ κραῦρον οὕτω συμμετρως, ὥστε ἐξέρχεται μὲν ἐτι μαλακὸν (πόνον γὰρ ἂν παρῆχε τικτόμενον) ἐξελθὼν δ' εὐθύς πηγνυται ψυχθέν. vnde suspicor, verba καὶ ἐξέρχεται οὕτω συμμετρως τῷ καιρῷ ἐκ — μεταβάλλον — σκληρόν, ὥστε etc. ita ut posui scribenda esse. Denique ἂν μὴ ἐξίη νεοσηκός habet Med. In ipso vtero, non extra, indurescere ouum contra affirmat Harvey 37. et 42.

ἐφάνη] Vulgabatur ἐφάνη δὲ ἡδὴ οἷον ἐν τινι καιρῷ γίνεται

τὸ ὥν· ἅπαντα γὰρ ὡχρὰ ὁμοίως ἐστίν, ὥσπερ etc. Vatic. habet ἤδη ὥν — ἅπαντα ὡχρὸν ὁμοίως γὰρ. Ambr. post γίνεται omisit verba τὸ ὥν. Med. Canis. et Reg. απαν γὰρ ὡχρὸν. Versio Thomae: *apparuit autem iam quale in quodam tempore sit ouum, totum enim alias (vel aliud) rubeum est, sicut posterius pullus: talia et in gallo diuiso.* Scoti: *et si quis findiderit gallinam, inueniet sub — ubi sunt oua in gallina totum citrini coloris.* Quam Camus secutus edidit locum ita scriptum: ἐφάνη δὲ ἤδη, ὅσον ἐν τινι καιρῷ γίνεται, τὸ ὥν ἅπαντα ὡχρὸν ὁμοίως γὰρ ἐστίν ὥσπερ ὕστερον ὁ νεοττός. Τοιαῦτα καὶ ἐν ἀλέκτορι διαιρουμένῳ. quae non melius vertit: *il n'est pas sans exemple, qu'on ait vu des oeufs pondus entièrement jaunes, comme ils le sont à une certaine époque dans le corps de l'oiseau: ils sont tels que le sera ensuite le petit.* Gazae versio habet: *Jam quale certo tempore est, tale aliquando produit luteum totum, qualis postea pullus est.* Scaliger: *Editum etiam aliquando fuit ouum tale, quale quodam tempore est: luteum scilicet, qualia et sunt omnia et est tandem pullus.* Equidem dedi, quod mihi non solum facilius sed etiam melius videbatur. νεοττός autem dicitur vitellus in ouo perfecto in medio appositus ad pulli nutrimentum, minime vero pullus ipse.

ἀλεκτρονόν] Vulgatam ἀλεκτορίδι ex Med. correxi. Gaza gallina discissa. Thomas gallo diuiso. Scotus cum Alberto gallinam nominat. Scaliger: *Hoc enim colore in dissecta gallina videntur sub praescincturae loco, ubi illae oua continent.* Hic totam loci sententiam peruertit, dum verba illa, οὐπερ αἱ θήλειαι ἔχουσι τὰ ὠὰ, ita obscurauit vertendo, vt de gallo sermonem esse nemo possit suspicari. ἐν ἀλέκτορι edidit Camus et locum recte vertit. ἐν ἀλεκτορίδι αἰρουμένῳ V. R. A. nisi quod αἰρουμένου Vatic. habet.

5. ὥπται γὰρ] Sylburgio insolens merito visum pro ὠμμέναι εἶναι. De Generat. 3, 1. est: *περὶ τῶν ὑπηγεμίων τινὲς εἰώθασιν λέγειν, ὡς οὐ γιγνομένων, ἀλλ' ὡς τῶν*

ὑπολειμμάτων ἐκ προτέρας ὀχείας ὄντων. Τοῦτο δ' ἐστὶ ψεῦδος. ἔπται γὰρ ἱκανῶς καὶ ἐπὶ νεοτιδῶν ἀλεκτορίδος καὶ χηνὸς γεγόμενα ἀνευ ὀχείας. vbi versio Thomae ὑπολειμμένων reddidit. Considerandum igitur, an noster locus ex illo corrigendus sit, quod attinet ad insolitum verbi ὥπται vsum. Deinceps verba δὲ πλείω omittuntur in V. R. A. πλήθει δὲ πλείω non reddidit versio Scoti et Alberti. Noster de Gener. 3, 1. de his ouis: ἃ καλοῦσιν ὑπηνέμια καὶ ξεφύρια τινες. — πλείω δὲ τὰ ὑπηνέμια γίνεται τῶν γονῶν γινομένων, ἐλαττω δὲ τὸ μέγεθος — καὶ ἦττον ἡδέα. vbi Gaza pro γονῶν vertit γονίμων, quae quae foecunda sunt, Thomas vero ἀγόνων. Sed scribendum est τῶν γόνῳ γινομένων. Postea παχύνεται τῇ ὑγρῷ Med. qui praeterea χημηλώπεκος habet scriptum. De vulpansere dicitur ad 8, 3.

6. θᾶττον] V. Reg. ἔλαττον. Plinius 10. s. 75. *Celerius excluduntur calidis diebus: ideo aestate undevicesimo educunt fetum, hieme XXV. Si incubitu tonuit, ova pereunt, et accipitris voce audita vitiantur.*

κυνόσουρα καὶ οἴρια] Vulgatum οὐρίνα, quod reddidit Gaza, qui κυνόσουρα *canicularia*, ex Med. Vatic. et versione Thomae correxi. Scoti versio *ara* habet, Alberti vocabulum id cum aliis omisit. De Generat. 3, 2. de luteo: διὰ τοῦτο θερμαινόμενον μᾶλλον, ἐὰν ἢ μὴ ἐξ ὑγροῦ περιττώματος, διουρεῖται, καὶ γίνεται οὔρια. vbi verbum διουρεῖται Gaza reddidit *saniescunt*, Thomas *evaporant*. Est igitur οὐριον ὡὸν deriuatum ab ὀρός, ὀρόος, unde etiam οὐρον, vrina; hinc ἐξουρίσαντα ὡὰ eadem dicuntur ab Alexandro Aphrodisiensi Problem. 2. Forma διουρεῖται forte mutanda est in διορρέεται vel διορρόουται. Plinius 10. s. 80. *Irrita ova, quae hypenemia diximus, aut mutua semineque inter se libidinis imaginatione concipiunt aut puluere: nec columbae tantum, sed et gallinae, perdices, pauones, anseres, chenalopeces. Sunt autem sterilia et minora ac minus iucundi saporis et magis hu-*

mīda. Quidam et vento putant ea generari; qua de causa etiam zephyriā appellantur. Haec autem vere tantum fiunt, incubatione derelicta, quae alii cynosura dixere. Postrema ut sana sint, vereor; cynosura enim et zephyria male confunduntur.

ὑπηνέμια γόνιμα] De Generat. 3, 1. γίνεται γὰρ τὰ ὑπηνέμια γόνιμα, εἰς ἓν τινι καιρῷ ὀχευθῇ ὑπὸ τοῦ ἀρρέ-
νος. Cap. 2. καὶ διαφθείρεται δὲ τὰ ὡὰ καὶ γίνεται τὰ κα-
λούμενα οὐρία μᾶλλον κατὰ τὴν θερμὴν ὥραν. εὐλόγως ὡ-
σπερ γὰρ οἱ οἶνοι ἐν ταῖς ἀλέαις ὀξύγονται ἀνατρεπομέ-
νης τῆς ἐλῦος, καὶ ἐν τοῖς ὡοῖς ἡ λέκιθος· τοῦτο γὰρ ἐν
ἀμφοτέροις τὸ γεῶδες· διὸ καὶ ἀναθολοῦται ὁ οἶνος μι-
γνυμένης τῆς ἐλῦος καὶ τὰ διαφθειρόμενα ὡὰ τῆς λεκίδου.
vbi pariter Gaza *utina* reddidit. Ibidem est: γίγνεται γὰρ
τὰ ὑπηνέμια γόνιμα, εἰς ἓν τινι καιρῷ ὀχευθῇ ὑπὸ τοῦ
ἀρρένος.

πρὶν μεταβαλεῖν] Med. Reg. μεταβάλλειν. Deinceps Med.
εἰς τὸ περιέλευον. Postea Ambr. γονορρόνημένα, margo.
γόνφ ἡρημένα, ut est in Regio. Forte voluerunt γόνφ
κνούμενα dare.

7. Ἄν δ' ἤδη μεταβαλόντων — μεταβάλλει] Vulgatam
μετέβαλον — μεταβάλλονται correxi e versione Thomae
et Med. Hic enim μεταβαλλόντων — μεταβάλλει habet,
ille μεταβαλόντων scriptum vertit. Intellige ὀχεύηται ἢ
τὰ ὑπηνέμια ἔχουσα.

ὑπαρχόντων δέ] Versio Thomae δὲ omisit. De Genera-
tione 3, 1. ὅλως δὲ ἐν τοῖς ὄρνισιν οὐδὲ τὰ γινόμενα διὰ
τῆς ὀχείας ὡὰ θέλει ἐπιτοπολὺ λαμβάνειν αὐξήσιν, εἰς
μὴ ὀχεύηται ἢ ὄρνις συνεχῶς. Ceterum in verbis εἰς τὸ
μέγεθος V. R. A. male εἰς omittunt.

ψυχους] V. R. A. ψυχροῦ. Sequens ἐφομένου ἢ πυρου-
μένου Gaza vertit: *magisque in aqua fervente quam ad
ignem cogitur atque induratur. Rectius Scaliger: et eli-
xando quam assando plus concreescit atque siocatur.* De
Generat. 3, 2. ἔχει γὰρ δὴ καὶ τὴν φύσιν ἐναντίαν τὸ τε

ώχρὸν καὶ τὸ λευκόν· τὰ μὲν γὰρ ῥαχρὸν ἐν τοῖς πάγοις πηγνυται, θερμαινόμενον δὲ ὑγραινεται· — πυρούμενον δὲ καὶ ὀπτώμενον οὐ γίνεται σκληρόν, διὰ τὸ εἶναι τὴν φύσιν γεῶδες οὕτως ὥσπερ κηρός.

8. ἀπ' ἀλλήλων] Vulgatum ὑπ' ἀλλήλων ex Mediceo correxit Camus, monente Scaligero et Casaubono. Vincula illa duo vel ligamenta tortilia vulgato etiamnum errore, quem obiter damnat Philosophus, Germani dicant *Hakentritt*, quasi initus galli signum. Chalazae istae duae non in linea recta versus duos apices oui, sed obliquae sunt annexae vitello, faciuntque, ut minor vitelli pars, cui punctum saliens seu cicatricula adest, semper in quocunque situ supernatet. Cf. Mouro in libro: *Medizinische Beobachtungen der Edinburgh. Gesellschaft*. Voll. II. p. 266. In ovibus morbidis, ubi vitellus deest, formam serpentum induere, aliumque situm habere docet observatio inserta libro *Mémoires de l'Académie des Sciences de Paris* anni 1710. p. 553.

συνερανίστη] Vulgatam συναράσση correxi ex Med. Ita enim noster de Gener. 3, 1. τὸ γὰρ λευκὸν φύσει μὲν ὑγρὸν, ἔχει δ' ἐν αὐτῷ τὴν θερμότητα τὴν ψυχικὴν· διὸ κύκλῳ ἀποκρίνεται, τὸ δ' ῥαχρὸν καὶ γεῶδες ἐντός. καὶ πολλὰ συνερανίσας (confringens vertit Thomas) τις ὡς εἰς κύστιν ἢ τι τοιοῦτον ἔψη πυρὶ, μὴ θάττονα ποιοῦντι τὴν τοῦ θερμοῦ κίνησιν ἢ τὴν ἐν τοῖς ὡοῖς διάκρισιν, ὥσπερ ἐν ἐνὶ ὡῷ καὶ τῷ ἐκ πάντων τῶν ὡῶν συστήματι τὸ μὲν ῥαχρὸν ἐν μέσῳ γίνεται, κύκλῳ δὲ τὸ λευκόν. Vbi versio Gazae *patellam*, Thomae *patellam* vertit κύστιν, ut hoc etiam in loco; pariter Thomas hic *confregerit* vertit, igitur *συνερανίστη* scriptum legit.

μαλακῶ καὶ μὴ συντόνῳ] Gaza vertit *mollis et continens*. Videtur igitur καὶ *συνεχεῖ* scriptum legisse. Scaliger: *molliore remissioreque*. Ipse Philosophus optime altero in loco antea posito interpretatus est. Med. *μαλακῶς καὶ μὴ συνεχῶς τῷ πυρὶ*. Canis. *μαλακῶς καὶ μὴ συντόνως τῷ πυρὶ*.

συνέρεχεται πᾶν, τὸ δὲ λευκόν] Post πᾶν intersertum vulgo κυκλῶ cum Medic. et versione Thomae omisit Camus. Contra V. R. posteriore loco male id vocabulum omittunt. Deinceps περιτέταται Med. *circumstatat* versio Thomae.

ἢ αἱ πρεσβύτεραι] Male Reg. ἡ omisit. Plinius 10. s. 74. *Ex gallinis iuuentiae plura quam oestres, sed minora, in eodem fetu prima ac nouissima.* Deinceps vulgatum ἐὰν μήπω ἐπαύξουσιν ex Med. et versione Thomae correxit Camus. Gaza, et cum eo Scaliger, vertit: *aues nisi pariant, laborant morbo atque intereunt.* Noster de Generat. 3; 2. διόπερ καὶ μὴ ἐπαύξουσαι αἱ θήλειαι, ὅταν τέκωσι, διατίθενται χεῖρον, ὥσπερ ἐνός τινος στερισκόμεναι τῶν συμφύτων.

9. κάρφος περιβάλλονται] Theophrastus de animalibus inuidiosis p. 475. διὰ τὴν ὄρνις, ὅταν τέκη, περιῤῥίπτει τὰ κάρφη; Albertus: *paleam accipit in ore et reponit quasi nidum proponens — et ideo gallinae sedentes in nido saepe rostro conuertunt paleas.* Plinius 10. c. 41. *gallinis villaribus et religio inest. inhorrescunt enim edito ouo excutiantque sese et circumactas purificant festuca aliqua sese et lustrant oua.* Cf. annotata ad Oppiani Ixeutica 1, 20. p. 428. Male Thomas ἀποσπλονται vertit *extendunt se.*

ἐφελκουσι] *caudam distendunt* pessime Gaza: paulo rectius Thomas *trahunt demissam caudam.* Male etiam Camus *releve son croupion.* Cloacam, qua iuncta coeunt columbae, vt reliquae aues, vt supra annotauit etiam Philosophus, retrahendam inflexa deorsum cauda adiuuant.

κατακολυμβῶσιν] Varro R. R. 3, 10, 3. *anser es saliant in aqua, tum merguntur in flumen aut piscinam.* Auctor libri de rerum natura apud Vincentium 16, 50. de cygno: *post coitum frequenti caudae motu et rostri se aquis immergens purificat.*

κατὰ πνεῦμα στῇ τοῦ ἄρρενος] Vulgatum καταπνευσθῇ ex Med. Canis. et versione Thomae correxi. *si enim steterit*

secundum ventum Thomas. Cf. supra ad 5, 5. Sequens *ἐπίδηλον exquisitum* Gaza, *excellentem* Thomas vertit.

ὠὸν γένεσις] Vatic. ἡ δὲ τοῦ νεοττοῦ γένεσις — συμπεττομένου οὐκ ἐν ἴσοις. Ambr. verba ἡ τοῦ νεοττοῦ γένεσις omittit. Reg. ἡ δὲ τοῦ αἰοῦ γένεσις μετὰ τὴν ὀχείαν καὶ τοῦ νεοττοῦ ἐκ τοῦ αἰοῦ πάλιν συμπεττομένου οὐκ ἐν ἴσοις. Deinde vulgatum ὠὸν κατὰ τὴν ὀχείαν ex Codd. suis et versione Thomae et Gazae correxit Camus. Plinius 10. s. 74. *A coitu diebus decem ova maturescunt in utero.* Post τελειοῦται repetitum vulgo ὠὸν deleui cum versione Thomae. Postea ἐνωδίνοντος Med. Canis. ἤδη τὸ ὠὸν ἐν ὠδίνι ἐξιών vertit Thomas.

ἡ πτερόν] Med. addit ἡ τι ἕτερον. Plinius 10. s. 74. *Volatae gallinae et columbae penna evulsa aliae simili iniuria diutius (in utero maturescunt).* Deinceps ineptum μελίσσασα ex Edd. pr. et Med. reuocavit Camus. Verum dederat iam olim Sylburgiana, et Thomas vertit: *non parit, cum debuisset.*

10. ἡ οὐκ ἂν ὀχεύσειεν] Vulgato πρὶν ἂν ὀχεύσῃ hoc substituissem ex Med. Canis. et versione Thomae, vbi est: *aut non utique coibunt.* Etiam Vatic. Reg. οὐκ ἂν ὀχεύσῃ habent. Sed verum monstravit Athenaeus 9. p. 394. ἰδιὸν δὲ λέγει τῆς περιστεῶς τὸ κυνεῖν αὐτάς, ὅταν μέλλωσιν ἀναβαίνειν, ἡ οὐκ ἀνέχεσθαι τὰς θηλείας. ὁ δὲ πρεσβύτερος, φησί, καὶ προαναβαίνει μὴ κύσας· οἱ δὲ νεώτεροι αὐτὸ τοῦτο ποιήσαντες ὀχεύουσιν. quae sic excerpserat Aelianus V. H. 1, 15. μὴ πρότερον ἐπιβαίνειν τὸν ἄρρενα τῇ θηλείᾳ, πρὶν ἢ φιλήσῃ αὐτήν· μὴ γὰρ ἀνέχεσθαι τὰς θηλείας τὴν τῶν ἀρρένων ὁμιλίαν τοῦ φιλήματος ἔρημον. Cetera omisit. Igitur non dubitavi in Philosopho ponere ἡ οὐκ ἀνέχονται. Vulgata ineptam habet tautologiam; alterius Codicum scripturae sensum elegantius reddit lectio Athenaei. Sed alio modo etiam scripturam loci variatam olim fuisse, testem tibi excitabo satis antiquum, auctorem Ixeuticorum cum Oppiano editorum 1. c. 21. vbi haec de turturibus

traduntur: καὶ συναυσίας δὲ ἀρχὴν ποιεῖται τὸ φίλημα· καὶ πρεσβυτέρᾳ μὲν οὐκ ἂν ἀνέχοιτο, πρὸ τῆς τῶν χειλέων συμβολῆς, μῆξιν· αἱ δὲ νέαι πολλακις πρὸς τὴν συνουσίαν καὶ δέχα τῶν φιλημάτων ἑρμῶσιν. In Athenaeo vulgatum κύειν ex duobus Codd. in κυεῖν mutavit nuperus Editor, quod idem valere aut quod κυεῖν. Sed praeter hunc ipsum locum alium Stephanus non attulit, nec equidem reperi, vbi praesenti tempore κύειν dicatur pro osculari. At κυρσον imperfecto iam Homerus vsurpauit, idque vnice verum puto; itaque vulgatum κυουσι mutavi.

τὸ πρῶτον] Recte Gaza: *senior primum coitum osculo exorditur*. Male sensum accepit Athenaeus. Plinius 10. s. 79. *Columbae proprio ritu osculantur ante coitum*. Sed ecce Camotiana, Med. Canis. *ἐὰν μὴ κύση τὸ πρῶτον*. Versio Thomae: *senior quidem si non primo, posterius tamen ascendit, etsi non osculatus fuerit*. In Lipsiensi est: *senior enim si non prius* etc. Is plane eandem scripturam habuit, in qua tamen vitium latet. Nam si μέντοι verum est, sequens negatio tollenda est et scribendum ἀναβαίνει καὶ κύσας. Aut in priore membro scribendum ἐὰν μὲν τὸ πρῶτον, ὕστερον μέντοι ἂν. καὶ μὴ κύσας. In dubia igitur Codicum optimorum scriptura vulgatam tenui, sententia eadem. Auctor Ixeuticorum forte secutus fuit istam Codd. scripturam, cetera vero ita scripta reperit: ἢ οὐκ ἂν ἀνέχοιτο ἢ μὲν πρεσβυτέρᾳ, ἐὰν μὴ πρῶτον κύση — αἱ δὲ νεωτεραι καὶ τοῦτο μὴ ποιήσαντος ὀχέονται. Pro κύσας male Camot. κυήσας dedit.

Τοῦτό τε ἴδιον — καὶ ἔτι] Vitiosa haec esse puto. Thomas reddidit scriptum τοῦτο δὲ ἴδιον — ὅτι αἱ θήλειαι. Equidem malim Ἐτι δὲ τοῦτο ἴδιον ποιοῦσιν αἱ θήλειαι· ἀλλήλας. vel Καὶ τοῦτο δὲ ἴδιον ποιοῦσιν, ὅτι αἱ θήλειαι. vel denique Τοῦτο μὲν οὖν ἴδιον ποιοῦσιν· καὶ ἔτι αἱ θ. Sequens κυσασαῖ non legit Thomas, qui *perosculantes* vertit, sed διακύσασαῖ. Athenaeus: καὶ αἱ θήλειαι δ' ἀλλήλας ἀναβαίνουσιν, ὅταν ἄρσῃ μὴ παρῇ, κυσάμεναι· καὶ οὐ-

δὲν προῦμέναι εἰς ἀλλήλας τίκτουσιν ὡς, ἐξ ὧν οὐ γίνεται νεοττός. quae repetiit Aelianus V. H. 1, 15. sed omisit verbum *κυσάμεναι*, quod hac notione vix alibi reperies. Expressit enim Athenaeus graecum διακύσασαι, *interosculantes*, quod equidem ex Thoma vulgato *κύσασαι* substitui.

γόνφ γιγνώμενα] Vatic. *γενόμενα*, Med. *γεννώμενα*. Deinceps vulgatum ὁ νεοττός οὐδὲ εἰς ex Med. Reg. correxit Camus. *νεοττός εἰς* Vat. Ambr. Accedit Athenaei auctoritas. Ceterum feminae non solum coitu sed titillatione etiam hypochondriorum eo perducunt oestri, ut ova subventanea pariant, et ouulum ex ovario decidat relicto calice, qui in corpore humano corpus luteum vocatur, monet, et hinc in virginibus repertum a pluribus anatomicis corpus luteum similitudine autem defendere conatur Blumenbach in Physiologia comparata animalium calidi sanguinis ouiparorum et viviparorum.

·C A P V T III.

ὡοῦ τοῖς ὄρνισι συμβαίνει] Vulgo verbum *συμβαίνει* bis legitur, etiam post ὡοῦ interpositum, ubi cum Med. versione Thomae et V. R. omisit Camus. Deinceps vulgatum ἐν πλείοσι — ἐλάττονα ex Med. et versione Thomae correxi. Camus ἐν ἐλάττοσιν edidit. Vulgabatur etiam ταῖς δὲ μελίσσοις — τοῖς δ' ἐλάττοσιν. Camus bis posuit ταῖς δέ, equidem cum Mediceo bis τοῖς δέ-posui. Vincentius 17. c. 148. *et in maioribus quidem hoc fit post multos dies, in minoribus post pauciores*. Verbum ἐπισημαίνει Thomas vertit *p̄c̄itit p̄d̄atum*. In libro de Gener. 3, 1. vertit *super-notatur*. Plinius 10. sect. 74. *A coitu diebus decem ova maturescunt in utero*.

ἤδη ἄνω τὸ ὥχρον προεληλυθός] In V. R. A. deest τὸ ὥχρον: praeterea V. R. habent ἄνω πρὸς τὸ ἐληλυθός. Med. autem χρόνφ τὸ τε ὥχρον ἄνω προεληλυθός πρὸς τὸ ὄξυ, ἥπερ ἐστὶν ἡ ἀρχή τε τοῦ ὡοῦ. vnde post ἥπερ verbum ἐστὶ inserui. Contra luteum vergere ad oui partem

obtusam, vbi pulli principium sit, asserit Harvey p. 61. qui totum caput de ouo incubato illustravit in Libro de Generatione Animalium. Is, *verissima*, inquit, *omnia sunt. Nihilominus quasi ipsemet ea non vidisset, sed ab experto quodam accepisset, temporibus quaeque suis haud recte distinguit, plurimumque fallitur circa locum, in quo primum oui principium sit, quem in acuta eius parte statuit, etque nomine a Fabricio merito reprehenditur.* Fesellius philosophum videtur observatio supra Cap. 2. sect. 2. posita, ἐξιώντος δὲ ἡγεῖται τὸ πλατὺ, repetita a Plinio, unde et aliis ex notis confecit, ibi principium esse et oui et pulli. Sed eam ipsam observationem copiosius exsequitur noster de Gener. 3, 2. vbi est: γίνεταί δὲ ἀνόμοιον τὸ τῶν διχρόων ὡῶν (Gaza τὸ δίχροον ὡὸν reddidit) καὶ οὐ παμπαν στρογγύλον, ἀλλ' ἐπὶ θάτερα ὀξύτερον, διὰ τὸ διαφέρειν δὲν αἰετίνι τοῦ ἑτέρου, (ita versio Thomae pro vulgatis αἰετὶ τοῦ λευκοῦ cum Gaza) ἐν ᾧ ἔχει τὴν ἀρχήν· διόπερ σκληρότερον ταύτῃ τὸ ὡὸν ἢ κατωθεν — καὶ διὰ τοῦτο ἐξέρχεται ὕστερον τοῦ ὡοῦ τὸ ὀξύ· τὸ γὰρ προσπεφυκὸς ὕστερον ἐξέρχεται. Κατὰ τὴν ἀρχὴν δὲ προσπέφυκεν· ἐν τῷ ὀξεί δὲ ἡ ἀρχή. Statim ab initio capitis est: Ἀποκρίνεται δ' ἐν τοῖς ὡοῖς ἡ τοῦ ἀφρόνος ἀρχή, καθ' ὃ προσπέφυκε τῇ ὕστερα τὸ ὡὸν. Modum, quo ouum per umbilicum nutrimentum accipit ex utero, cum testa nondum induruit, sed molli membrana continetur ouum, ita explicat: τοῦτου δὲ τοῦ ὑμένης κατ' ἀρχαίς ὀμφαλῶδες ἐστὶ τὸ ὀξύ καὶ ἀπέχει ἔτι μικρῶν ὄντων, ὅλον αὐλός· δηλὸς δ' ἐστὶν ἐν τοῖς ἐκβολίμοις τῶν μικρῶν ὡῶν· εἰάν γὰρ βρεχθῇ ἢ ἄλλως πως ἐγώσασα ἐκβαλῇ ἢ ἔρρις, ἔτι αἱματώδες τε φαίνεται τὸ κύημα καὶ ἔχον δι' αὐτοῦ στύλον μικρὸν ὀμφαλῶδη· μετ' ὧν δὲ γινομένου περιτείνεται μᾶλλον οὗτος καὶ ἐλάττω γίνεται· τελειωθέντος δὲ, τὸ ὀξύ τοῦ ὡοῦ, τοῦτο συμβαίνει τὸ πέρας. vbi Gazae versio habet: *Huius igitur membranae particula quaedam umbilicariae parte acuta principio continetur tenditque parvis adhuc veluti fistula, quod*

in eiectitiis inchoatis ouis patet. Nam si ouis madefacta aut alia causa inalgescens eiecit, cruentus adhuc cernitur conceptus habensque sibi annexam appendiculam umbilicarem, quae ouo amplius increcente obtenditur latius atque minuitur, perfectoque mucro exitum complet. Versio Thomae κατὰ τὸ ὅςϛ scriptum recte vertit *secundum acutum*; καὶ ἀπέχει — αὐλὸς reddit: *et adhuc paruis existentibus amula et velut canalis*; τοῖς ἐκβολίμοις τ. μ. ὠῶν, *abscessibus paruorum ouorum*; δι' αὐτοῦ στύλον μ. ὀμφ. *per ipsam protractionem modicam*; denique τελειωθὲν δὲ ὅςϛ scriptum reddit *perfectum autem acutum*. De hoc eodem umbilico est locus Plinii 10. s. 74. *umbilicus ouis a cacumine inest ceu gutta eminens in putamine.* quem alio traxit Har-dninus; vereor tamen, vt *gutta* vocabulum sanum sit. Eiusmodi ouum vidit etiam Harvey, qui ita descripsit p. 37. *Vidi ouum e gallina natum, testa vndique obductum, praeterquam in acuti culminis apice, vbi exigua mollisque quaedam eminentia, qualem forte Aristoteles pro umbilici vestigio habuit, permansit.* Praeterea Gallus *De Fay Mémoires* p. 139. simile ouum ita descripsit: *Un petit oeuf de poule terminé à l'un de ses bouts par une sorte de pedicule de même substance que la coquille. Olaus Borrichius parle d'un pareil oeuf. C'étoit, dit-il, la première pointe d'une poule d'Afrique.* Habes igitur αὐλὸν et στύλον ὀμφαλῶδη, quem in ouis eiectitiis vidit et pro umbilico oui habuit Philosophus. Sed inde recte non ducitur coniectura de principio pulli in acuta parte oui sito. Pergit Aristoteles de ouo excluso: ἡ δὲ ἔξοδος τοῦναντίον γίνεται τοῖς ὠοῖς ἢ τοῖς ζωοτοκουμένοις· τοῖς μὲν γὰρ ἐπὶ τὴν κεφαλὴν τε καὶ τὴν ἀρχὴν, τῷ δὲ ὡς γίνεται ἡ ἔξοδος οἷον ἐπὶ πόδα. quae Gaza vertit: *Partus ouorum contra atque animalium euenit. Animal enim versum in caput suumque principium nascitur; at ouum quasi in pedes conuersum exit.* Versio Thomae *ad pedes* habet; vterque igitur ἐπὶ ποδὰς scriptum legit. Pessime vero Plinius 10. s. 74. locum interpretatus

est: *Aues omnes in pedes nascuntur, contra quam reliqua animalia.*

2. τὸ σημεῖον] *Punctum* vertit cum Thoma Gaza. Ita noster alibi τέτρασι vel δυοὶ σημεῖοις κινεῖσθαι et similia dixit. Plinius 10. 8. 74. *Omniibus ouis medio vitelli parua inest velut sanguinea gutta, quod esse cor auium existimant, primum in omni corpore id gigni opinantes: in ouo certe gutta ea salit palpitatque. Ipsum animal ex albo liquore oui incorporatur, cibus in luteo est.*

ἐλίσσόμενοι φέρουσι] Vulgo intersertum οἷ deleui auctoritate Thomae, qui vertit *inuoluti feruntur*. In Med. Canis. ἐναιμοὶ λελίσσωμένοι dicitur esse. Deinceps αἱματικὰς ἱνας Thomas vertit: *vias habens iam continet*. ἱνας hic et alibi dicit Philosophus venulas minutas fere inconspicuas. Ceterum loquitur de colliquamento albuminis pellucido Harvei, in quo primordia pulli natant. Cf. Harvei librum p. 64. Sequens ἀπὸ τῶν πόρων vulgato ὑπὸ ex Med. Canis. versione Thomae et Gazae substituit Camus.

καὶ λευκόν· δηλῇ δέ] Vulgatum καὶ τὸ λευκόν· δηλοῖ δὲ ex Med. Canis. versione Thomae et Gazae correxit Camus. V. R. λευκὸν δὲ ἤδη κεφαλῇ. Verba postrema sectionis ita vertit Gaza: *Pars autem inferior corporis nullo membro a superiore distingui inter initia cernitur*. In graecis durities structuræ inest, fortasse etiam vitium.

3. εἰς τὸ κύκλῳ περιέχον] *ad ambientem album liquorem* Gaza vertit. Deinceps ὅπερ ὀμφαλὸς Med. qui *umbilicus* versio Thomae. Vatic. περιέχον δὲ ὡς τῷ ὠχρῷ ὥσπερ.

ἡ μὲν ἀρχὴ — λευκοῦ] Aliter sensit Hippocrates seu quisquis est auctor libri de natura foetus: γίνεται δὲ ἐκ τοῦ χλωροῦ τοῦ ὡοῦ τὸ ὄργανον, τροφήν δὲ καὶ αὐξήσιν ἔχει τὸ λευκὸν τὸ ἐν τῷ ὡῷ. Noster de Generat. 3, 2. τοῦναντίον μέντοι ἐστὶν ἢ οἷ τε ἀνθρώποι οἴονται καὶ Ἀλκμαίων φησὶν ὁ Κροτωνιάτης· οὐ γὰρ τὸ λευκὸν ἐστὶ γάλα, ἀλλὰ τὸ ὠχρόν· τοῦτο γὰρ ἐστὶν ἡ τροφή τοῖς νεοτοῖς· οἱ δ' οἴονται, τὸ λευκὸν διὰ τὴν ὁμοιότητα τοῦ χλω-

ματος. Hinc orta consuetudo loquendi, quae νεοττὸν oui vitellum appellauit luteum, quam sequitur Diphilus comicus et Chrysippus Suidae sub voce νεοττὸς, qui posuit hunc locum Clearchi Solensis, discipuli Aristotelis: ὁ δειδιδόται ἀρχὴ ὑπὸ τὸν ὑμένα λευκόν. Ἐν ταύτῃ γὰρ τὸ σπέρμα, καὶ οὐκ ἐν τῷ καλουμένῃ νεοττῷ. Δειρσιώσθησαν γὰρ οἱ πρῶτοι τοῦτο φήσαντες· καὶ ἐστὶ τὸ ὄχρον περίτωμα τοῦ σπέρματος. Videtur Clearchus initio loqui de cicatricula.

ὅλος διάδηλος] Med. ὅλος ἀδηλος. Sequens ἔχει δ' ἐτι vulgato ἔχει δὲ ex Med. substituit Camus. Plinius 10. 8. 74. *Omnibus intus caput maius toto corpore, oculis compressi capite maiores.* Deinde ἐξαιρούμενοι vulgatum antea ex Gazae versione correxit Sylburgius. Gaza enim *eminent* vertit. Eandem scripturam reddidit Thomas. Sed Albertus: *et si quis discooperuerit a tela palpebrae oculos, in illo tempore inueniet oculos nigros magnos, ita quod quantitatem fabae aequent vel forte excedunt, et si frangatur tunica oculi, emanat ex eis humiditas alba frigida valde et aquea, et nihil duritiei vel glandulositatis inuenitur in illa.* Is igitur potius διαιρούμενοι scriptum reddidisse videtur.

ἔνεστι λευκόν — στερεόν δ' οὐδέν] Vulgatum ἐστι — ὕστερον δὲ οὐδέν ex Med. Canis. V. correxit Camus. στερεόν habent Med. Canis. versio Thomae, Scoti, Alberti et Gazae. *humidum inest et frigidum album — solidum autem nihil.* Verba στίλβον πρὸς τὴν αὐγὴν Albertus non reddidit.

4. τοῦ ὄχρου τὸ μὲν — ὑγρόν] Plinius 10. 8. 74. *incre-scente pullo candor in medium vertitur, luteum circum-funditur.* Camus articulum τὸ ante λευκόν vulgo positum bis omisit cum Med. Verba autem τοῦ δὲ κάτω ὄχρου λευκόν καὶ κάτωθεν, ὥσπερ τ. π. ὕ. ita vertit: *au dessous de la partie inferieure du jaune est encore du blanc, comme il y en avoit d'abord: mais au dixième jour ce blanc diminue: déjà il est visqueux, épais et jaunâtre.* Gazae versio

habet: *decimo die albumen exiguum iam et lentum, crassum, pallidulum novissime inest.* Is igitur verba ἔσχατον (vel τὸ ἔσχατον) γίγνεται postremo loco collocata legit et vertit, eumque sequitur Camus. Alberti versio habet: *et cum transeunt decem dies — erit inferius in corpore pulli totum album, et de eodem album paucum spissum quoddam declinans versus citrinum.* Is igitur vulgato ordine τὸ λευκὸν ἔσχατον γίγνεται collocata vertit verba, quae significant, albumen in medio nullum amplius apparere inter duas lutei vel vitelli portiones medium, sed omne albumen, quod reliquum sit, occupasse extremum locum. Rectius igitur Scaliger: *albumen subdidit satum.* Ceterum copulam καὶ ante κἀκράδεν omisit versio Thomae.

5. πρῶτος μὲν καὶ ἔσχατος] Vulgatum πρῶτον — ἔσχατον ex Med. Canis. et tribus versionibus correxit Camus. Sequens ἐκαστον post εἰτα ex Med. et versione Thomae inserui. Intelligitur vero cicatricula; quod cum non animaduertisset Harveius, locum mendosum esse suspicabatur p. 89.

ἐφ' ὧν ἡ ἐσθρα] Versio Thomae fertur altera. Igitur φέρε vel φέρεται scriptum legit. ὑγρότητα ἰχωροειδῆ vbi nominat, significat, notam sibi fuisse duplicem albuminis naturam et membranam.

εἰς ὃ τείνεις] Vulgatum ἐν ᾧ ex Med. et versione Thomae correxit Camus.

6. φθέγγεται — κινῇ διελών] Versio Thomae: *gratillas — si quis molliter diuidens.* Vulgatum ἂν τις κινῇ ex Med. correxi. Plinius l. a. 74. *Vicesimo die si moueatur ouum, iam viuentis intra putamen vox auditur: ab eodem tempore plumescit, ita positus, ut caput supra dextrum padem habeat, dextram vero alam supra caput. Vitellus paulatim defloet.*

ὅταν ὑνῇ] Gaza vertit: *quoties ultra vicesimum exclusio protelatur.* Contra Thomas: *quando autem super viginti.* Hic igitur ὅταν δὲ ὑνῇ scriptum legit. Mihi locus non satis

canus esse videtur. Quid enim fieri dicas, si exclusio ultra diem vicesimum non differtur? An non plumescit? An ante vicesimum?

· λαγόνι] *inguen* versio Thomae. Sequens χοριοειδής vulgato χωριώδης substitui bis ex Canis. χοιροειδής Med. *locans ymen* Thomae. Deinceps εἰς ὃ ἔτεινεν Junt. Basil. Camot. Paulo post ἐν τούτῳ ἤδη γίνεσθαι ποτε scriptum vertit Thomas: *et pullus in hoc iam fit tandem*, omisso ὅλος. Med. habet ἐν τούτῳ ἤδη γίνεσθαι τὸ τέλος. Ad locum hunc illustrandum pertinent verba Harvei p. 89 — 92. vnde haec excerpta ponam. *Absumpto iam primo albumine tenuiore reliquoque crassiore in acutum oui angulum depresso, ex duabus membranis, nimirum albuminis tenuioris et colliquamenti propria, unica fit, quae tanquam secundina chorion iam apparere incipit, et sensim vitellum totum una comprehendit, et contractior reddita vitellum simul cum intestinis ad foetum adducit eique coniungit, et ceu saeculo constricto claudit. Prouti magis contrahitur, sensim crassior et carnosior fit, posteaque in scroto dilatato intestina simul cum vitello recondit et sustinet, tandemque breuissima abdomen pulli constituit. Colliquamentum paulatim turbatur, immutatur et absamitur, foetusque supra vitellum decumbit. Absumpto fere albumine et exigua iam colliquamenti relicta quantitate per aliquot ante exclusionem dies pullus non amplius natat, ut dixi; albumine penitus consumpto paulo ante exclusionem umbilicus alter, qui in albumina deriuatus erat, obliteratur.*

· ἄμφω δ' ἥσθην] Med. ἄμφω δὴ ἐστίν. Deinceps vulgata χωρίον ex Med. correxi, vbi tamen est scriptum ὁ μὲν ἔξω πρὸς τὸ χορίον. Statim συμπεπρωκότος Med. Canis. Versio Gazae: *compresso iam animante*. Postea vulgatum συναπρεῖται ex Med. correxit Camus, ut fieri voluerant Sylburgius et Casaubonus. *delatus coaptatur* vertit Thomas: idem denique *intus rubeum multum*, quasi τὸ ὠχρὸν πολὺ scriptum legisset. De coniunctione umbilici cum intestino

tenui hæc Nic. Stenonis De vitelli transitu in intestina pulli p. 80. annotavit: *Vasa utriusque membranae umbilicos appellat Aristoteles vultque eum, qui vitellum adit, intestino tenui annecti; sed siue abdomen extra propendeat vitellus, siue contrahentibus se sensim abdominis involucris introrsum lateat retractus, peculiarem habet ductum, quo mediante intestino annectitur, vasis sanguineis medium intestinum transcendentibus utrinque stipatum.*

7. περίττωμα δὲ] Gazæ versio additum λευκὸν reddidit, deinceps ἔχει λευκὸν τι, verba vero καὶ τὸ ἔξω — ἐγγίγνεται λευκὸν omisit. Med. et Vatic. post verba κοιλία δ' ἔχει interpungit, deinde pergit λευκὸν δὲ καὶ τὸ ἔξω. Eandem distinctionem et scripturam reddidit versio Thomæ, eamque ipse restitui pro vulgata: κοιλία δὲ ἔχει λευκὸν, καὶ τὸ ἔξω π. Ceterum χορίον vulgato χωρίον ex Basil. substitui.

καὶ προτὸν] vitellus paulatim absorbitur totus membrorum haustu vertit Gaza. Equidem verbum suspectum de vitio habeo. Sequens ἐκκεκολλημένον δεκαταῖον vulgato ἐκκεκαλυμμένον δεκαταίου substitui, consentiente Casaubono, ex versione Thomæ, ubi est: *Quare iam et exclusum decem dierum si quis.* Camus ex Med. Canis. ἐκκεκολλημένον δεκαταίου dedit. Denique τὸ μεταξὺ dedi ex Med. Vulgo aberat articulus, et οὐδὲν scribebatur, οὐθὲν Medic. Contra V. R. A. καὶ οὐδὲν γίνεται μεταξὺ. ἄλλο. περὶ δὲ etc.

ἀναφυσᾷ, ὡς ἀναπνέοντος] Versio Thomæ tanquam simul respirante ὡς ἅμα πνέοντος expressit. Alberti: *sed in eius oculis et in suo corde propter venas pulsantes inuenitur ampulla eleuata et depressa a spiritu pulsante, quasi sis anhelans.* Reddidit igitur scripturam ἅμα τῷ ὀφθαλμῷ. Vincentius 17, 1148. *inter hoc tempus est quasi dormiens, et eius oculi tremulant, nec vociferatur, et in eius oculis et corde inuenitur ampulla et quasi anhelans.*

8. λεκιδους] Ita pro λεκιδους scripsit Sylburg. Deinceps versio Thomæ scripturam ὧν λεπτὴ μὲν τοῦ λευκοῦ δια-

φρυσὶς διαίργει τοῦ μὴ reddidit. Pro διαφρυσὶς male V. R. διάθρυσις.

ὡς ἐπὶ τούτων] Thomae versio scripturam καὶ ἤδη ἐπὶ τούτων reddidit. Saltem καὶ ἐπὶ τούτων praeferrem. Idem sequens ἐξέλεψε vertit *produxit*. Postea vulgatum οὐρίνας correxi, vt sibi constet vbique scriptura.

πλὴν ὅτι] Vulgatum πλὴν ὅσα, male ex antecedente membro repetitum, praesente C. Gesnero et Sylbargio correxi. Idem Gesner praeterea ἐγένετο scribi maluit, vt non simpliciter hic de ouis geminis scribat Aristoteles, sed de illius tantum gallinae geminis, quorum historiam hoc in loco recitat, hoc sensu: ex ouis octodecim gallinae cuiusdam omnibus geminis pauca quaedam irrita fuerunt: cetera vero omnia foecunda, nisi quod e geminis pullus alter semper minor fuit et vltimus (alter scilicet minor de oio postremo excluso vel parto) monstrosus. Haec C. Gesner p. 420. Quam viri egregii suspicionem partim firmat locus Alberti, quem apponam: *Inuenta est apud Macedones gallina, quae octodecim fecit oua, et quando cubauit ea, ex quolibet eorum exiuerunt duo pulli, ita quod 36 produxit pullos ex 18 ouis. Et vnus quidem gemellorum ouis frequenter est paruus et alter magnus et perfectus, et multoties contingit paruum monstrosum fieri vel vtrumque. Is enim aperte πλὴν οἷ scriptum reddidit. Ceterum postrema de omnibus gemellis interpretatus est etiam Celsus, scriptor rei rusticae, teste Plinio ro. s. 74. Quaedam, inquit, gallinae omnia gemina oua pariunt, et geminos interdum excludunt, vt Cornelius Celsus auctor est, alterum maiorem. Aliqui negant omnino geminos excludi. Albertus memorat exemplum anseris pulli, qui duplicis fuit corporis, et habebat duo capita et quatuor pedes et quatuor alas, et coniunctio fuit in dorso, ac si esset dorsum vnum; et quocunque verteretur, erat ac si anser vnus alterum portaret in dorso, ita quod dorsa verterent ad se*

invicem; quod accidit ex ruptura secundinae, quae distinguere debuit una gemmam cui ab altera parte dorsi.

CAPVT IV.

πάντα] Thomas *satga*. Deinceps *πρυγὴν δὲ καὶ φάντα* τίεται δὲ ἡ μὲν περισσότερὰ ἐν τῷ ἔαρι V. R. A. sed abhinc V. et R. habent *πλεονάμης ἢ δις*, omissa negatione. Postea πολλοὶ V. R. A. πολλοὶ Med. *multas* versio Thomae.

Τίεται μὲν οὖν] Vulgato τ. μὲν οὕτως ex versione Thomae substitui. Deinceps *καὶ τρεῖς ποτε* A. et R. Postea vulgatum *εἰλλ' ἐξάγει τε καὶ οὐδέποτε δυοὶ πλέον νεοττεύει* partim correxit Camus. Ego ex versione Thomae *οὐκ ἐξάγει οὐδέποτε* dedi. Ibi enim est: *sed non educit inquam plus quam duos pullos*. Reliqua pars emendationis ducta est ex Reg. *δυοῖν κλείων νεοτοῖς* Med. *νεοτοῖν* est etiam in Aldina et Vatic. *νεοτοῖ* Ambr. Denique *τριῶν* Thomas ex οὐριον duxit.

φύσει ὡς] Ex V. R. A. priorem vocem inseruit Camus. Deinceps *ἐντὼν* malebat Sylburg. Pro *μίαν ἡμέραν* Thomas dixit *intermittit uno die*. Codices V. R. A. *οὐ διαλείπει* habent. Scoti versio: *et quando exhibit unus pullos una die, alius exhibit alia die*. Medic. sequens τὰ πολλὰ omisit. Deinceps vulgatum *ἐν τῷ θέρει τῆς ἡμέρας* ex Med. versione Thomae et Gazaе correxit Camus. Athemaens g. p. 394. *Ἐκωάζει δ' ἐκ διαδοχῆς πᾶν τὸ περισσευομένους γένος.* — τίεται δὲ εἰς δύο, ὡς τὸ μὲν πρῶτον ἄρρεν ποιεῖ, τὸ δὲ δεύτερον θῆλυ. Quae repetiit Aelianus V. H. 1, 15.

2. Ἐκπέρτεται δέ] Vulgato τε ex versione Thomae substitui. Albertus: *et primum quidem ouem in utero completur in septem diebus, et postea fouetur per 14 dies, qui sunt dies 20 et unus*. Deinceps *ἐκπιτρώσκει* legit et vertit Thomas: *abortit autem ouem XXI die excludunt et calefaciunt*. Praeterea legit τῇ εἰκοστῇ πρώτῃ ἐκλέπουσι καὶ συνδαρμαίνουσι. Denique ἐπὶ τινὰ χρόνον, τὸν αὐτὸν δὲ τρόπον, vulgato ἐπὶ χρόνον τὸν αὐτὸν, ὅνπερ substituit ex

Med. Can. versione Thomae Camus. Versio Scoti: *et mas et femina calefaciunt pullos in uno tempore*. Gaza: *ad certum tempus eodem modo quo oua*. Albertus: *diuisis temporibus*.

ἤδη δέ τινες καὶ ἐνδεκάκις] Ex Med. et versione Thomae tria priora verba addidi. Vatic. ἤδη δέ τις. Gaza: *nonnullas etiam*. Athenaeus: *τίκτουσι δὲ πᾶσαν ὥραν τοῦ ἔτους· διὸ δὴ καὶ δεκάκις τοῦ ἐνιαυτοῦ τιθίσουσιν· ἐν Αἰγύπτῳ δὲ δωδεκάκις. τεκοῦσα γὰρ τῇ ἐχομένῃ ἡμέρᾳ συλλαμβανει*. quae repetiit Aelianus V. H. 1, 15. excepto membro postremo. Denique post μηνῶν verba ὀχευσι καὶ omitunt V. R. A. versio Thomae.

3. φάττας] Thomae *fatgas*. Albertus: *turtures, columbas nigras, quae vehiculae dicuntur*. Deinde πτεροῦται vulgato πτεροῦνται substitui ex Mediceo. Verba οὕτως ὥστε καταλαμβάνεσθαι omittunt R. A. οὕτως ὥστε καὶ ῥαδίως μὴ κατ. De aetate palumbis repetit infra 9, 7. vbi est de perdicibus: *ζῶσι δὲ καὶ οἱ πέρδικες περὶ πέντε καὶ δέκα ἔτη*. vbi vide adscripta cum Plinii versione. Vt vero illo l. co membrum orationis mihi alienum visum est, ita h. l. nomen perdicis suspectum fuit Gesnero p. 296. quod tamen tuetur Plinii versio. Niphus ait referre aliquos, in verioribus Codicibus *πέλειαι* legi. Perdicum mentionem cum Scoto omisit Albertus. Denique ἀπονεοττεύουσα Thomas vertit *postquam pullos fecit*, legit igitur ἀπονεοττεύασα scriptum. Plinius 10. s. 35. *Verius turtur occultatur penasque amittit: abeunt et palumbes, quoniam, et in iis incertum*. sect. 36. *Temporum magna differentia auibus: perennes, ut columbas, semestres, ut hirundines, trimestres, ut turdi et turtures: et quas, cum fetum eduxere, abeunt, ut galguli, vrpasae*. Idem 10. s. 74. *Columbas decies anno pariunt, quaedam et undecies; in Aegypto vero etiam brumali mense. Hirundines et merulae et palumbi et turtures bis anno pariunt; ceteras aues fere semel*. — *A coitu decem oua maturescunt in utero*. Idem s. 79. *Columbas*

*pariunt fere bina oua. — Palumbes et turtures plurimum terna, nec plus quam bis vere pariunt, atque ita, si prior fetus corruptus est: et quamvis tria pepererint, nunquam plus duobus educunt. Tertium, quod irritum est, urinum vocant. Palumbes incubat femina post meridiana in matutinum; cetero mas. Columbas marem semper et feminam pariunt, priorem marem, postridis feminam. Incubant in eo genere ambo, interdum mas, noctu femina. Excludunt vicesimo die. Pariunt a coitu quinto. Quorum pars est ex nostri 6, 8. τῶν δὲ φασιτῶν ἡ μὲν θήλεια ἀπὸ δέλτης ἀρξάμενη τὴν τε νύκτα ὅλην ἐπιώζει καὶ ἕως ἀκρατισματος ὥραις, ὁ δὲ ἀρρεὴν τὸ λοιπὸν τοῦ χρόνου. vbi Codd. quatuor φαβῶν habent, versio Thomae *pauciorum*, vti 6. cap. 7. pro φασιτῶν Codd. 4. φαβῶν habent, Thomas *flauarum*.*

CAPUT V.

[*Ἡρόδοτος*] Vulgatum *Ἡρόδοτος Βρύσσωνος* correxit Bochartus Hieroz. II. libri 2. c. 26. ex libri 9. c. 11. vbi est: *Γυπὸς δὲ, λέγεται ὑπὸ τινῶν, ὡς οὐδεὶς ἰώρακεν οὔτε νεοττὸν οὔτε νεοττιάν, ἀλλὰ διὰ τοῦτο Ἡρόδοτος ὁ τοῦ Βρύσσωνος τοῦ σοφιστοῦ παντὴρ ἀπὸ τινος αὐτὸν ἐτέρας εἶναι μετεώρου γῆς ἔλεγεν.* Gaza ibi Herodotum nominat, vt h. l. Sed Editio Leon. et Camotiana vtrobique *Ἡρόδοτος* habet. Antigonus c. 48. ex isto loco *Ἡρόδοτον τὸν Βρύσσωνος τοῦ σοφιστοῦ* retulit, ad quem locum Jo. Beckmann Herodori nomen vindicare studuit, de quo postea plura dicam. Versio Thomae *Erodorus*, Gazae *Brysonis* habet. *Βρύσσωνος* Ambr. *Ἀρίσσωνος* Vat. Reg. *arotimis sophista* Scoti versio. *Arotinius poëta asserit, quod vultur in grascia non pullificat, sed quod venit ab alia terra remota*, Albertus.

[*ἀφ' ἐτέρας — ἀθήλου*] Vulgatum *ἐφ' ἐτέρας — ἀθήλους* correxit Camus cum Casaubono ex Canis. *ἀφ'* est in Med. *σδήλου* praeter Scaligerum reponi voluit etiam Bochartus l. c. Versio Thomae: *ab alia terra inmanifesta*. Alberti: *ab alia terra remota*. Deinde *νεοττιάν* Thomas *nidum* ver-

tit, et malim νεοττιάν. Infra 9, 11. post verba antea posita est: τεκμήριον τοῦτο λέγων, καὶ τὸ φαίνεσθαι ταχὺ πολλούς. Equidem h, l. scribendum censeo τοῦτό τε λέγων.

χαλεπὸν μὲν ἰδεῖν] Ex versione Thomae μὲν necessarium inserui. Sequens μᾶλλον pro μόνον posui ex Med. et versione Thomae. Vulgatum reddit Albertus. ἐκνεότησιν Thomas eruat vertit. A senen aberravit Albertus ita: quod si quis perforaverit oculos eorum, antequam aperiant oculos, oculi iterum resurgentur et consolidantur. Antigonas c. 106. ex h. l. retulit: τῶν δὲ χελιδόνων τοὺς νεοττοὺς εἰάν τις ἐτυφλώσῃ, καὶ οὐ βλέπειν. Rem eandem de pullis hirundinum et serpentibus narravit noster supra 2, 17. Ceterum Codd. R. A. habent. h. l. τῶν αὖν τις ἐτι νέων ὄντων τὰ ὄμματα — καὶ βλέποντες ὑπερτον. Aelianus H. A. 17, 20. Ἀριστοτέλης λέγει γίνεσθαι ἐν Σάμῳ λευκὴν χελιδόνα ταύτης γε μὴν εἰάν τις κενήσῃ τοὺς ὀφθαλμούς, γίνεσθαι μὲν αὐτὴν παραχρῆμα τυφλὴν, μετὰ ταῦτα δὲ ἐξ ὀμματοῦται καὶ τοῖς κόραις λελάμπρυνται καὶ ἐξ ἀπαρχῆς ὄρεται, ὡς ἐκινέας φησι. Sed is male compegit in unum fabulam de alba Sami hirundine, de qua praeter Heraclidem in annotatione laudatam narrat Antigonas c. 132. De re ipsa vide annotata ad Aeliani H. A. 6, 47. p. 169. et locis ibi positis adde Kerkring Spicileg. Anatom. p. 100. Blumenbach Specim. Physiolog. animal. frigidi sanguinis p. XXXI. Ceterum argumento eodem vti alii fabulam diversam de generatione vulturum commenti sunt, quam narrat auctor θαυμασίων ἀκουσμάτων c. 61. οὗτοι δ' εἰσὶν αἰγῶνοι· σημείων δὲ τοῦτο, διότι νεοττιὰν οὐδεὶς εἴρακε γυπὸς μεγάλου. Herodori narrationem ante oculos habuit Plutarchus Romuli c. 9. Ἡρόδοτος δὲ ὁ Ποντικός ἱστορεῖ καὶ τὸν Ἡρακλέα χαίρειν γυπὸς ἐπὶ πράξει φανέρτος. — ὁ δὲ γυπὶ σπένιον ἐστὶ θάλαμα, καὶ νεοττοὶς γυπὸς οὐ ῥαδίως ἴσμεν ἐντυχηκότες· ἀλλὰ καὶ παρέσχεον ἐνίοις ἄτοπον ὑπόνοια, ἔξωθεν αὐτοὺς ἀφ' ἐτέρας τινὸς γῆς καταίρειν ἐνταῦθα τὸ σπρίμιον καὶ μὴ συνεχεῖς. Eadem repetit idem Quaest.

Roman. c. 93. *et λέγει αληθῶς Ἡρόδοτος, ὅτι πάντων μάλιστα γυνὴν ἐπὶ πράξεως ἀρχῇ φανείσαν ἔχαιρον Ἡρακλῆς ἡγούμενος.* Idem Thesæi cap. 25. de Thesæi et Herculis expeditione contra Amazonas testem citat *Φερικύδην, Ἐλκεῖαντον καὶ Ἡρόδοτον.* De Generat. noster 3, 6. *τὸν πρόγον Ἡρόδοτος ὁ Ἡρακλεώτης διὸ αἰδοῖα ἔχειν ἄρρενος καὶ θήλεος.* In Rhetor. 3, 2, 13, *ὡς ἔφη Βρύσων* sine variatione legitur. *Ὁ Βρύσων* auctor quadraturæ circuli nominatur Elencher. Sophistic. c. 11. Analytic. poster. 1, 9. *Per ultimo loco accedat interpretatio Plinii 10. s. 7. Vulturum — nidus nemo attigit: ideo etiam fuisse, qui putarent illos ex aduerso orbe aduolare; falso. Nidificanti enim in excelsissimis rupibus. Fetus quidam capere cernuntur, fere bini.*

CAPUT VI.

ἐν τοῖς λεγομένοις]. Ita pro *ἐπὶ* ex Med. Reg. et versione Thomæ scripsit Camus, ut fieri voluit Sylburg. Albertus: *quod dicit Melissus in libro suo animalium.* Deinceps *ἐν δὲ λεπίζει* V. R. A. *αιματ* versio Thomæ. Plutarchus Marii c. 36. *αἰματίζει* habet. Postea *αἰχθόμενος τῆς ἐδωδῆς* Medie. Plinius 10. s. 4. *nidificant in petris et arboribus: pariunt et oua terna: excludunt pullos binos; nisi sunt et tres aliquando. Alterum expellunt taedio nutriendi.*

ἀπαστος] ἀσπαστός Aldina, Canis. *ἀπείστος* Junt. Camotiana, Bas. Reg. *χρόνῳ τῷ αὐτῷ ἐπείστος* Med. nam et *degenerare* et *hebescere* aquila dicitur eo tempore, ut fetus ferarum rapere non queat, nomenque hinc exacti, hoc est *degenerantis* aquilæ, accipit, versio Gazæ. dicitur in tempore eodem extra genus aquilæ fieri, cum non rapiat, Thomæ. et dicitur, quod in isto tempore multum debilitatur, Scoti. quod in tantum debilitatur cubando, quod non potest venari pullos aliarum avium, qui sufficiant tribus, Alberti. Plinius: quippe eo tempore ipsis cibum negavit natura, prospiciens ne omnium ferarum fetus raperentur, ex quo loco duxit Sylburgius *ἀπαστος*, quod se-

cutae Edd. posuerunt. Ineptam Pauwii rationem vide, si lubet, in annot. ad Horapollinem p. 397. Mihi vnice placet ἄπαρος, quod Hesychius interpretatur ἀτυχῆς πρὸς τὰς ἄγρας.

διαστρέφονται] Med. διαφέρονται, vnde versio Thomae differunt. αὐτῷ διαστρέφονται Vatic. incuruantur vngues Albertus. Antigonus c. 107. τὸν δὲ ἑράκα τρία μὲν τίτειν, αὐξανομένων δὲ τῶν νεοτῶν ἐκλέγειν τὸν ἕνα· οὐ γὰρ δύνασθαι τρέφειν διὰ τὸ τὸν χρόνον τοῦτον τοὺς ὄνυχας αὐτοῦ διαστρέφεσθαι, καὶ μηδὲν ἀρπάζειν, τὸν δὲ κλαυθθέντα τὴν φήνην ὑποβάλλεσθαι. Pro φήνη Albertus kym habet, addens: arabice autem cekar vocatur, quam Aui-cenna vocat kabis. Plinius: Vngues quoque earum invertuntur diebus iis, albescent inedia pennae, ut merito partus suos oderint. Sed eiectos ab his cognatum genus ossifragae excipiunt et educant cum suis. Verum adultos quoque persequitur parens et longe fugat, aemulos scilicet rapinae.

2. Ἐπαῖξει δὲ] Ex versione Thomae addidi δὲ, quod etiam Camus inseruit, omissum in Sylburgiana eamque secutis Edd. Deinceps χηνὸς καὶ ὠρίδος Med. anser et eycnus nominantur Alberto. ἑράκι Thomae accipitri. Plinius 10. cap. 60. Aquila tricenis diebus incubat, et fere maiores alites; minores vicenis, ut miluus et accipiter. Singulos fere parit, nunquam plus ternos. De otide supra alia memorauit 2, 17. et infra 9, 33. Otidem Aristotelis nomen accepisse a cristae genere, quod habet species Arabica Houbara vocata, eamque proprie intelligendam esse, cum Buffono statuit Camus Comment. p. 601. De moribus totius generis dictum ad Friderici II. Artem venandi p. 9. De Arabica narrat Xenophontis Anabasis 1, 5, 2. de Libyca Synesii Epist. 4. p. 167. ὄρνεον ἐκτόπως ἦδ' ἰδὼν ἂν ἄροστος ἐπείποι τῶν. vbi ἦδ' non ad gustus suauitatem, sed ad formae amoenitatem referendum videtur, qua fere ad pavonem accedit.

αἰτωλῖος] Reg. ἐγωλῖος. Vulgatam habet Venetus et Med. Versio Thomae *ecolius*: in Lipsiensi *ecollius*: Scoti *alguneus*: Gazae *aetolius*. Plinius 10. c. 60. *is qui aegolios vocatur, quaternos parit: coruus aliquando et quinos: incubant totidem diebus*. Albertus ita: *avis autem rapax, quas graece agulaeos, latine autem egonus vel egetinus vocatur*. vbi ex Codice scripto *egythinus* posuit Camus Notit. VI. p. 453. qui Scoti haec verba posuit: *et animal, quod dicitur elgimeus* (alii Codd. *alguneus*, *agulneus*, *agluneus*, *arculneus*) *forte pullificabit quatuor pullos*.

3. εὐτεχνος] *industriæ circa alimentum* versio Thomae, quae scriptum εὐτεχνος reddidit. Plinius 10. s. 3. *Sex aquilarum genera. Melanaetos a Graecis dicta eademque valeria, minima magnitudine, viribus praecipue, colore nigricans, sola aquilarum fetus suos alit: ceteras, ut dicemus, fugant, sola sine clangore, sine murmuratione. Conuersatur autem in montibus. Secundi generis pygargus in oppidis mansitat et in campis, albicante cauda*.

θρέψαντες οὐδεμίαν] Ita pro ἐκλέψαντες ex Med. Camus. Deinceps αὐτῇ δὲ pro γὰρ ex Med. Vat. dedit idem, ac postea πετομένων ex Med. Canis. et versione Thomae, vbi est etenim iam volantibus cibant *vis volantes*. Scotus vertit: *et quando volant sui pulli*. Albertus: *volat enim cum eis et dat eis cibum*. Antigonus c. 108. καὶ τὸ ὅλως ἐπιεικῶς τοὺς γαμψώνυχας, ὅταν θᾶπτον οἱ νεοττοὶ δύνωνται πέτεσθαι, ἐκβάλλειν, πλὴν τῆς κορώνης· ταύτην δὲ καὶ πετομένους ἐπὶ τινα χρόνον ψωμίζειν. vnde πετομένη — παραπετομένους vulgatum correxi, ita vt fieri voluit etiam Pauw ad Horapollinem p. 395. Plinius 10. c. 12. *Sola haec (cornix) etiam volantes pullos aliquamdiu pascit. Ceterae omnes ex eodem genere pelhunt nido pullos ac volare cogunt, sicut et corui: qui ipsi non carne tantum aluntur, sed roboretos quoque fetus suos fugant longius*. Albertus expertus affirmat, asturem et speruerium pullos volantes adhuc fere per mensem cibare.

Supereest vt de miluo *Ἰκτίνω* disputemus. De eo noster 8, 3. vbi post aquilas nominantur *Ἰκτίνοι καὶ Ἰέρακες*. 2, 15. οἱ δὲ ἅμα πρὸς τῷ ἥπαι καὶ τοῖς ἐντέροις (ἔχουσι τὴν χολήν), ὅλον Ἰέραξ καὶ Ἰκτίνος. 9, 1. coruus et *Ἰκτίνος* inimici dicuntur, fortior vero miluus, contra amici dicuntur *Ἰκτίνος*, ἄρπη, πύρρη ibidem. 8, 16. latitare dicuntur hirundines et *Ἰκτίνοι*, et iam visi esse exeuntes e latebris, ὅταν φαίνωνται τὸ πρῶτον. In Aristophanis Auihus versu 501. veris indices adorantur *Ἰκτίνοι*; sic enim scriptum vocabulum ibi legitur et in Suida sub voc. *προκυλινθεῖσθαι* et *Ἰκτίνος*. Versu 714. clare indicatur, ante hirundinem miluum apparuisse in Attica, cum ones vere tonderentur: *Ἰκτίνος δ' αὖ μετὰ ταῦτα φανείς ἐτέραν ὥραν ἀποφαίνει, ἥνικα περτεῖν ὥρα προβάτων πόον ἤρην· εἶτα χειλεῖν* etc. Etymologicum M. eandem scripturam probat, et ex Aristophane frāgmentum posuit hoc: *Ἰκτίνα παντέφθαλμον ἄρπαγα τρέφων*. Formam eandem habet Iulianus in Misopogone p. 366. vbi fabulam respicit aliquam hodie ignotam: τὸν Ἰκτίνα ἐπιθέσθαι τῷ χρηματίζειν, ὥσπερ οἱ γεναῖοι τῶν ἱππῶν, εἶτα τοῦ μὲν ἐπιλαδόμενον, τὸ δὲ μὴ δυνηθέντα εἰλεῖν ἱκανῶς, ἀμφοῖν στέρεσθαι καὶ φαυλότερον τῶν ἄλλων ὀρνίθων εἶναι τὴν φωνήν. quem locum excerpuit Suidas in *Ἰκτίνος*, sed mutilum. In Aeliano H. A. 1, 35. et 2, 47. libri scripti inter *Ἰκτινες* et *Ἰκτίνοι* variant. Ceterum digna est annotatione imitatio hinnitus in voce *Ἰκτίνου*, quam fabula illa apud Iulianum narrat. Similem vocem auis *ἀνθου* annotauit Aristoteles, de qua alibi videbimus.

Reliquus est *αλγώλιος*, quem ad nocturnas aues et rapaces pertinere docet locus infra 8, 3. *ἔτι δὲ ἑλός καὶ αλγώλιος καὶ σκαῖψ*. τούτων δὲ ὁ μὲν ἑλός μείζων ἀλεκτρονόμος, ὁ δὲ αλγώλιος παραπλήσιος, ἀμφοτέροι δὲ θηρεύουσιν τὰς κίττας. πάντα δὲ ταῦτα τρία ὄντα ὅμοια ταῖς ὄψεις καὶ σαρκοφάγα πάντα. 9, 17. *αλγωλιός* post crecem et sittam memoratur: *ἔστι νυκτινόμος καὶ ἡμέρας ὀλιγάκις*

φαίνεται καὶ οὗτοι οὗτος πέτρας καὶ σπήλῳ γας. ἔστι γὰρ δίδαλος, τὴν δὲ διάνοσαν βιωτικός καὶ εὐμήχανος. Sequitur ibi de certhio, ardeis et turtis. In quo loco miror, si singulariter Philosophus inter longe minores et diuersas genere aues solum rapacium nocturnarum αὐγώλιον memorauit eundem, de quo in superioribus dixerat. Praeterea vox δίδαλος hoc vno in loco obuia dubiam habet significationem. Gaza vertit *rictus enim gemini est*. Camus: *elle s'y plaît également*. Sed ecce versio Thomae *diuaticata* habet; itaque δίδαλος videtur scriptum legisse, quod in superioribus vbique Codices pro vulgari δίδχηλος habent. Quae si vera lectio fuerit, tum plane suspicio mea de diuersa aue firmari videretur. 9, 1. est: τὸν δὲ κόλαρην ὁ αὐγώλιος καὶ οἱ ἄλλοι γαμψώνυχες κατεσθίουσιν. vbi Alberto αὐγώλιος est *colyeus genus accipitris parui*, κόλαρις vero *balarcheos species passeris*. Cod. Med. Reg. καίλαρην; Ambr. κλάρην habent, versio Thomae *calapym*. Similiter nostro loco post ἰκτινον et ἑρακα memoratur αὐγώλιος. Hinc, puto, factum est, vt Camus sequeretur vulgarem opinionem, quae miluum nigrum facit aetolium et diuersum ab αὐγώλιῳ. Sed temere in versione adeo posuit: *Le milan qu'on appelle aetolien*. Is enim scripturam αὐγώλιος retinuit. Introduxit virum doctum versio Gazae, qui plurali numero: *Pariunt milui* — tum subiicit: *sed qui aetoliis nuncupatur*. In hoc certe loco nulla erat causa, cur quem Codices etiam scripti αὐγώλιον nominant cum Plinio diuersum faceret ab aue nocturna ea, quam ipse cum aliis gallice *Chouette* appellari censet. Accedit locus Artemidori 4, 58. (56. in nupera Editione), qui nocturnas aues ponit γλαυῆς, νυκτικόραξ καὶ αὐγώλιος καὶ κορώνη. Paulo antea inter rapaces et ἐπιθούλους nominantur ἰκτινος καὶ αἰλώπηξ. Ibi igitur recte quidem nuperus Editor cum Toupio vulgatum ἀπόλιος correxit, sed lectorem admonere debebat, vitiosam lectionem hinc transiisse in Suidae Lexicon sub voce ἐπόλιος et ἡμεριναί. Miror etiam, viros doctos inter

nocturnas aues κορώνην ferre potuisse. Idem Artemidorus 3, 65. nocturnas aues has nominat in antiquioribus editionibus: γλαυξ, ελλεός, ρύαξ, αλπολιός, σκωψ. Codex Venetus habet γλαυξ, ελαιός, βρύαξ, απόδιος, σκωψ, νυκτιόρηξ, sed secundum et quartum cum nota vitii. Recta nomina ex nostri loco 8, 3. restituit nuperus Editor.

CAPVT VII.

κόκκυξ] Thomae Cochis, quocum post *έρακος* vulgo intersertam copulam καὶ omisi. Sequens ὅταν θᾶττον inepte Thomas vertit: *cum tempestiuus clamauerit*. Recte Gaza: *cum primum vocem emisit*. Postea καὶ ὁ κόκκυξ γαμψωνυχος Vatic. Reg. sed in Regio addita fuit negatio.

μᾶλλον ἢ *έρακι*· ἀλλὰ κατὰ] Ita vulgatum μᾶλλον· ἀλλ' ἢ κατὰ correxi ex Med. Verum ἀλλὰ ex Med. et Canis. adsciuit etiam Camus. *sed secundum colorem assimilatur solum*. Accorambonus scribi volebat: ἀλλ' ἄμφω ταυτὰ περὶ στέρνα μᾶλλον, ἀλλ' ἢ κατὰ τὸ χροῶμα, interpretatus ita: *sed ambo eadem circa pectus tantum. solummodo tamen in colore est similis*. Addit: *Ita textus debet stare, non περιστερᾷ: in nulla enim parte hae aues sunt similes columbas, sed in pectore ambae hae sunt similes*. Vide hominis inscitiam. Sed vitium scripturae eum induxit in errorem. ἄμφω ταῦτα sunt τὰ περὶ τὴν κεφαλὴν (i. e. rostrum) et τὰ περὶ τοὺς ὄνυχας, vel rostrum, quas partes cuculus similes magis columbis quam accipitri habet. Recte locum vertit Gaza.

2. χρόνον τοῦτον] Vulgato τοῦτο ex emendatione Sylburgii substituit tacitus Camus. Deinceps ἀπὸ *έρακος* ex Med. dedit Camus, temere. Debebat potius vulgatum ὁμοιογενῶν ex Canis. et versione Gazae corrigere. Infra 9, 49. μεταβάλλει δὲ καὶ ὁ κόκκυξ τὸ χροῶμα, καὶ τῇ φωνῇ οὐ σαφηνίζει, ὅταν μέλλη ἀφανίζεσθαι· ἀφανίζεται δὲ ὑπὸ κύνα. φανερός δὲ γίνεται ἀπὸ τοῦ ἔαρος ἀρξάμενος μέχρι κυνὸς ἐπιτολῆς. vbi Thomas vertit σαφηνίζει vocem non

prodit. Albertus habet ibi: *Gugulus autem mutat vocem suam, quod non multum vociferat in fine autumni, quoniam iam cito vult latere.*

νεοττοὺς δέ] Fuit qui scribendum coniiceret νεοττιάν, quam suspicionem statim sequens ὁ δὲ τίττει μὲν etc. reprobatur. Similis tamen est locus Alberti: *Et pulli quidem gugulorum nunquam inveniuntur in nidis propriis: sed is sequentia deprauavit interpretando.* Sequens νεοττιάν malim in νεοττιάν mutatum, et sic, ubi vocabulum hic redit.

φαττῶν] V. R. A. φαβῶν, in Reg. tamen correctum. φλάβων Med. *flauiarum* versio Thomae. Deinceps vulgatum ὑπὸ τῇ τῆς ex versione Thomae correxi, ubi est in *nido hypolaidis. hypolaidis autem parit et nutrit.* Ita iam olim correxerat Sylburg. ὑπὸ τὴν — νεοττιάν· ἡ δὲ ἐκπέπτει ex Reg. dedit Camus. Temere. Med. habet: τίττει δὲ καὶ τῇ τῆς — νεοττιέα μάλιστα. γίνονται δὲ καὶ τῶν ιεράκων. Noster de Gener. 3; 1. οὐδεὶς γὰρ μονοτόκος ὄρνις πλὴν ὁ κόκκυξ· καὶ οὗτος ἐνίοτε δυοτοκεῖ. Postrema ita vertit Albertus: *Inuenitur autem genus vnum accipitrum, quod nidum suum facit in locis valde altis inaccessibilibus.* Antigonus h. l. excerptit cap. 109. ita: κόκκυγος δὲ νεοττοὺς οὐδένα ἐωρακέναι· τίττειν γὰρ αὐτὸν οὐκ ἐν τῇ ἰδίᾳ νεοττιέα, ἀλλ' εἰς ταῖς τῶν ὀρνιθίων, ἢ εἰς ταῖς τῶν φαβῶν ἢ ὑπὸ δυαιδεων (ὑπολαΐδων) εἰσπετόμενον, ὅταν καταφάγη τὰ προϋπάρχοντα ὡά. ubi male πρὸς ὑπ. edebatur, contra fidem Codicis nuper a Bastio inspecti. Antigonus videtur in suo libro scripturam habuisse talem, qualem ex versione Alberti supra apposui, minime tamen probabilem. Auctor Mirabilium c. 3. nescio vnde duxerit sua; ait enim: τοὺς κόκκυγας φασὶ τοὺς ἐν Ἑλίῃ, ὅταν μέλλωσι τίττειν, μὴ ποιεῖν νεοττιάν, ἀλλ' ἐν ταῖς φαττῶν ἢ ταῖς τῶν τρυγόνων ἐντίττειν. Cetera nostri loco simillima sunt. Vnde loci nomen duxerit, ignoratur; est vero inepte additum, quasi natura avis cum locis varietur. Sed est acutissima vene-

randi Heynii coniectura, scriptorem istum alicubi κόκκυγας τοὺς ἐν ἡλίῳ scriptum legisse, atque inde quasi somniantem ἐν Ἑλίῳ effecisse. Superest locus nostri supra 6. c. 1. ὁ δὲ κόκκυξ καὶ ἐν οὐλίῳ νοστέει καὶ ἐν πέτραις. ad quem locum ne verbulum quidem annotavit Camus, sed securus in Commentario p. 253. geminum cuculi genus ex Aristotele protulit, quorum alterum in domibus et petris nidum construat, alterum vulgare, quod in alienis nidis oua deponat. Sed iam olim eximius ille Conr. Gesner vitium loci postremi vidit p. 350. et reponi κόκκυφος iussit. Albertus etiam in isto loco haec habet: *cycnus autem albus, qui et olor vocatur, nidificat in domibus, quando est domesticus, et in lapidibus iuxta aquas.* Quae quanquam interpretatio sit absurda, tamen ostendit, aliud nomen auis isto in loco scriptum interpretem Arabem legisse et vertisse. Sed affert alterius generis cuculi testem et cognitorem alterum locum nostri hunc ipsum, in quo sagacitas acutissima hominum nunquam profecto reperisset. Em tibi versionem gallicam extremi membri huius capituli: et vide, an cognitor iste tibi satis locuples videatur: *Il y a un autre espece de coucou, qui fait son nid au loin dans des roches escarpées.* O supinam hominis socordiam, qui non viderit, ad proximos ἑρπας referri pronomen αὐτῶν, nec omnino ad cuculum referri posse, qui singulari numero nominatur vbique, nec plurali poterat dici, cum Aristotelico more loquendi genus sit anium singulare et vnicum, nec species plures, vt columbaceum genus, comprehendat. Loquor de auibus Graeciae et Asiae Philosopho notis. Est tamen in Europaeis regionibus geminum genus cuculi, magnitudine et colore diuersum, quod nostras regiones non adeo frequenter habitat, sed potius transire videtur. De quo antequam tradam, iuvat apponere locum Plinii, qui pleraque omnia ex Aristotele transtulit. Is igitur libri 10. a. 11. ita: *Coccyx ex accipitre videtur fieri, tempore anni figuram mutans, quoniam tunc non apparent reliqui, nisi*

perquam paucis diebus: ipse quoque modico tempore aestatis visus non cernitur postea. Est autem neque aduncis unguibus solus accipitrum, nec capite similis illis, neque alio quam colore, ac rictu columbi potius. Quin et absumitur ab accipitre, si quando una apparuere: sola omnium avis a suo genere interempta. Mutat autem et vocem: procedit vere, occultatur caniculae ortu, semperque parit in alienis nidis, maxime palumbium, maiori ex parte singula ova, quod nulla alia avis, raro bina. Causa subiciendi pullos putatur, quod sciat se inuisam cunctis avibus: nam minutae quoque infestant: ita non fore tutam generi suo stirpem opinatur, ni sefellere; quare nullum facit nidum, alioqui trepidum animal. Educat ergo subditum adulterato fetu nido. Ille avidus ex natura praescripit cibos reliquis pullis, itaque pinguescit, et nitidus in se nutricem convertit: illa gaudet eius specie miraturque sese ipsam, quod talem pepererit: suos comparatione eius damnat, ut alienos, absumique etiam se inspectante patitur, donec corripit ipsam quoque iam volandi potens. Nulla tunc aurium suavitatem carnis comparatur illi. Primum eligam ea loca, quae varietatem lectionis aliquam continere videntur aut scripturam a nobis receptam confirmant. Statim igitur ὁμογενῶν nostrum firment illa, a suo genere interempta. Deinde libri 9. c. 49. μεταβάλλει τὴν φωνὴν καὶ οὐ σαφηνίζει cum Arabe interprete legisse scriptum videtur, ubi ait mutat autem et vocem. Deinde quod ait donec corripit ipsam quoque iam volandi potens, aut ex errore Plinii aut varia lectione verborum: ὡς καὶ ἀποκτείνασα ἢ τρέφουσα δίδωσι καταφαγεῖν, aut illorum: οἱ δὲ κρείττω ὄντα ἀποκτενύναι συντρεφόμενον αὐτοῖς, ortum habet. Forte in loco postremo scriptum legit: τὴν τρέφουσαν αὐτόν. Nunc reliqua videamus, in quibus multi et gravissimi errores haeserunt, de quibus iam olim et Dalecampius et Pintianus monuerunt, omnes vero tacuit vel abscondere conatus est Harduinus et Broterius. Primum

esse debebat: *mutante, quoniam non apparet nec reliqui.* Deinde debebat esse: *nec similis illis alio quam odore, capite ac rictu columbi potius.* Aliam emendandi rationem ingressi sunt viri docti antea nominati. Praeterea *sumitur ab accipitre*, postea *minutas quoque infestant* ediderunt Harduinus et Broterius, cum veram scripturam recte iam alii restituissent. Jam addo locum Alberti de gemino cuculo. Is est p. 71. b. editionis Venetae: *Est autem quoddam genus avium compositum ex duobus avium generibus, sicut gugulus maior et minor. Maior enim gugulus componitur ex asture et palumba, quoniam rostrum et pedes habet similes palumbo, et ceterum corpus simile est asturi, nisi quod varietas pennarum in gugulo habet maculas nigras quasi rotundas, in asture autem sunt lineae nigrae, et in volatu etiam asturi: et haec avis graece kakakoz ab imitatione vocis vocatur. Aliquando enim quum coniungit voces, triplicat eas, et tunc profert sonum kakakoz, latine autem vocatur gugulus maior. Minor autem gugulus componitur ex columba et speruerio habens rostrum et pedes columbae, et cetera corporis membra et volatum similia speruerio: propter quod vulgi opinio fabulatur, gugulum maiorem aliquem esse asturem et e converso; licet hoc sit falsum. Causa autem dicti est, quod gugulus uterque occultatur in hieme, et in illo tempore raro etiam apparet astur et nisus qui speruerius vocatur, et in aestate apparet utraque avis. Sed accipiter quis siue astur est curuorum unguium, sed non kakakoz; neque in capite assimilatur accipitri, sed potius in duobus his videtur similis columbae, sed in colore assimilatur accipitri, nisi quod in alis accipitris nigrae sunt lineae et in kakakoz sunt maculae quasi rotundas. Sed sua magnitudine et suo volatu gugulus uterque assimilatur accipitri magno et parvo, hoc est asturi et niso. Alterum locum de gemino cuculo apposui infra ad g. c. 29. vbi reperies simul haec verba: *Hoc autem apud nos non dicitur de gugulo, sed de cornicula, in cuius**

nido ouat ea avis, quas similis est asturî. Vnde apparet, fabulam vulgi iam tum increbuisse de genere aliquo accipitram cuculi instar oua in nido corniculæ deponente, quam nostra memoria renocauit Orphal in libro Erfordiae 1805. edito p. 78. cui titulus Ornithologisches Handbuch für Forstmänner und Gartenfreunde. Inter primos geminam speciem maiorem et minorem descripsit Bechstein, postea observationem alii firmarunt et auxerunt. Intelligit autem Albertus asturis nomine Falconem palumbarium Linnaei, l' autour Buffoni, nisi vero vel spernerii Falconem nisum Linnaei. Nostri illum Stockfalk, hunc Sperber appellant. Vterque sibi inuicem forma et moribus similis, ille vero haud paulo maior est.

CAPUT VIII.

τὰ ἄρρενα τοῖς θήλεσι] Vulgatum τὸν ἄρρενα ex Reg. correxit Camus, praeunte Sylburgio et Casaubono. Sed ille praeterea τὰς θηλείας malebat, cum non meminisset Xenophontem Cyrop. 8, 6, 15. dixisse similiter τῷ ἡμερὶνῳ ἀγγέλῳ τὸν νικητὴν διὰδέχεσθαι. Sequens τὰ δὲ τοσούτον vulgato τὸ δὲ ex Med. substituit Camus, consentiente Thomae versione et Gazae.

ἀπολείπει] Intellige τὰ ὦα cum Sylburgio. Male Thomas vertit *deest*. Sequens *διαμένουσι* ex Med. et versione Thomae inserui; contra Camus ex Reg. dedit *ἐφεδρεύουσι*, et *perseuerant semper insidentes* vertit Thomas, qui pro *πόαν* *qualem*, igitur *ποιαν*, reddidit.

2. *κοριανῶν]* Albertus *coruorum nigrorum* vertit. Ad sequens *ἐπ' αὐτῶν* *repeteῶν* ex verbo *ἐπαύξουσι*. Deinceps vulgato *φατῶν* ex Med. V. R. A. substitui *φαβῶν*. Versio Thomae *pauorum* habet. *haryez* Albertus, *id est palumbes* addens.

ἀικαρίσματος] *ientaculi* Gaza vertit, *usque ad tempus clarae diei* Thomas. Sequens *σηκούς* *receptacula* Gaza, *cumulos* Thomas vertit. De nidis columbarum ponunt

Geoponica 14, 6. Deinceps vulgatum ἐκτέμπει ex Med. mutauit in ἐκτρέφει. Versio Thomae *enutriens excludit* scripturam ἐκτρέφων ἐκλέπει reddidit. Contra Albertus: *et cum exiuerunt pulli, uterque sollicitatur de eis, quos ipse cubauit.* Narrationem de perdicum nidis variauit noster verbis infra 9, 8, 2. quae male cum Plinio et Aeliano interpretati sunt etiam recentiores, ut ibi demonstrabitur.

αὐτοὺς ὁ ἄρρην] Cum Codd. et versione Thomae ὁ ἄρρην omisit Camus, quanquam sententia ita truncata. Sylburgius αὐτὸς ὁ ἄρρην malebat. Basil. editio transposuit, et dedit ὁ δὲ ὁ ἄρρην ταῶς. Versio Alberti habet: *postea illis adultis iterum mas coit cum femina.* Videtur is scripturam αὐθις ὁ ἄρρην reddidisse. Idem noster infra 9, 7. narrat de columbis: *ὅταν δ' ἐκ τῆς νεοττίας ἐξάγειν μελλῃ, πάντας ὁ ἄρρην ὀχεύει.* Antigonus cap. 110. hunc locum ita excerpst: *τοὺς δὲ πέρδικας ποιῆσθαι σηκοὺς τῶν ὠν καὶ ἐπωάσειν καὶ τρέφειν ἐκατέρους· καὶ τοὺς νεοττοὺς ὅταν πρῶτον ἐξαγάγωσιν, ὀχεύειν αὐτοὺς.* ut sensum plane peruerteret. Ceterum Plinius ex hoc capite haec particulatim excerpst, libro 10. s. 79. *Palumbes incubat femina post meridia in matutinum, cetero mas.* — *Columbae incubant ambo, interdum mas, noctu femina.* — *Anseres incubant feminae tantum tricenis diebus, si vero tepidiores sunt, viginti quinque.* — *Cornicem incubantem mas pascit.*

CAPVT IX.

τριτης] Plinius 10. s. 79. *Pauo a trimatu parit; primo anno unum aut alterum ouum, sequenti quaterna quinaue, ceteris duodena, non amplius: intermittens binos dies ternosue parit, et ter anno, si gallinis subiiciantur incubanda. Mares ea frangunt desiderio incubantium. Quapropter noctu et in latebris pariunt aut in excelso cubantes.* — *Partus excluditur diebus ter nouenis aut tardius tricesimo.*

ἐν οἷς — ἀπολαμβάνει] Ex vocabulo τριτης repete ἔτσι, ut Capite antecedente ὡς repetendum fuit ad ἐπ' αὐτῶν ex

antecedente ἐπωάζειν. Athenaeus 9. p. 379. ex h. l. haec excerpfit: ὁ ταῶς, φησὶν Ἀριστοτέλης, σχιδανόπους ἐστὶ καὶ ποιολόγος, καὶ τίπτει τριετὴς γενόμενος, ἐν οἷς χρόνοις καὶ τὴν ποιικίαν τῶν πτερῶν λαμβάνει. ἐπωάζει δὲ ἡμέρας πρὸς τριάκοντα. τίπτει δὲ ἅπαξ τοῦ ἔτους ὡς δώδεκα, ταῦτα δὲ οὐκ ἐκπάαξ, ἀλλὰ παρ' ἡμέρας δύο· αἱ δὲ πρωτοτόκοι ὀκτώ· τίπτει δὲ καὶ ὑπηγέμια ὡς, ὡς ἡ ἀλεκτορίς· οὐ πλείω δὲ τῶν δύο· ἐκλέπει δὲ καὶ ἐπωάζει, καθάπερ ἡ ἀλεκτορίς. Vides ipsum non verba singula adnumerasse, sed sensum eorum reddidisse. Male tamen λαμβάνει dixit pro ἀπολαμβάνει, quod significat simul debitam vel instam varietatem. Praeterea in Philosopho non sunt verba σχιδανόπους καὶ ποιολόγος. In verbis postremis Athenaei vitium haecit, quod corrigo scribendo οὐ πλείω δὲ τῶν δύο ἐκλέπει· ἐπωάζει δὲ καὶ καθάπερ ἡ ἀλεκτορίς: quanquam vel sic adhuc error superest ipsius Athenaei. Nam Philosophus ovis duo incubanda gallinae subici narrat, non feminae panoni. Aliam in partem peccavit Aelianus haec exscribens H. A. 5, 32. τρία ἔτη γενόμενος κατήσθως ἄρχεται, καὶ ὡδίνα ἀπολύει, καὶ τῆς τῶν πτερῶν πολυχροίας τε καὶ ὥρας τότε ἄρχεται· ἐπωάζει δὲ οὐ κατὰ τὸ ἔξης, ἀλλὰ παραλεπῶν δύο ἡμέρας· ἤδη δ' αὖν τέκοι καὶ ὑπηγέμια ὁ ταῶς, ὡς καὶ ὄρνιθες ἕτεροι. ad quem locum videbis annotata.

Τίπτουσι δὲ καὶ οἱ ταῶ ὑπηγέμια] Vulgatum τίπτουσι δὲ οἱ ταῶ τὰ ὡὰ καὶ τὰ ὑπ. correxi ex Med. vbi tamen est ταόνες. R. et A. omittunt ὑπηγέμια, quod vocabulum manus recentior in R. supplevit. *Pauonae et ypenemiae* patiantur versio Thomae. Forma ταόνες insolita a nominativo ταῶν est, quod supra i. cap. i. extabat olim, ex Codd. nunc mutatum. De Incessu cap. 10. est τοῖς ταῶς et τῷ ταῶ.

2. πτερορόνει] Med. περιρόνει. Deinceps ἀλεκτορίδι singulari numero scriptum vertit Thomas. Sequens οἱ τρε-

φροντες omittit Med. Postea δια ταύτην δὲ vertit Thomas, et ἀποδιδράσκοντες repellentes.

ταῖς ὄρνισι] Vulgatum τοῖς correxi, intelliguntur enim gallinae, vt recte vidit et vertit Camus. Omisit verba Gaza, et male interpretatus est locum Athenaeus. Deinceps ἀπολίπη Med. Sic Capite praecedente ὅσον ἀπολείπει τὸ θῆλυ τροφήν αὐτῷ ποριζόμενον. Vulgatum versio Thomae redidit interrumpat.

3. καὶ μᾶλλον ἐπιδήλως] Med. καὶ αἰεὶ ἐπιδήλως. Vatio. οἱ μὲν ἔλαττον ὀχευτικοὶ καὶ μᾶλλον. Reg. μείζους ἔχουσι καὶ ὅλως ἔλαττον ὀχευτικοὶ καὶ μᾶλλον ἐπιδήλως. Equidem cum Mediceo malim οἱ μὲν μᾶλλον ὀχευτικοὶ καὶ αἰεὶ μᾶλλον ἐπιδήλως. Firmat coniecturam locus de Gener. 1, 4. vbi de auibus est: περὶ γὰρ τὰς ὀχείας πολὺ μείζους ἔχουσι τοὺς ὄρχεις, ὅσα τῶν ὀρνίθων κατ' ὥραν μίαν ὀχεύει· ὅταν δὲ ὁ χρόνος οὗτος παρέλθῃ, οὕτω σμικροὺς ἔχουσιν, ὥστε σχεδὸν ἀδήλους εἶναι· περὶ δὲ τὴν ὀχείαν σφόδρα μεγάλους. Denique sequens οἱ δὲ μὴ συνεχῶς (nempe ὀχευτικοὶ) aperte refertur ad antecedens ὀχευτικοὶ αἰεὶ. Igitur non dubitavi αἰεὶ recipere. Contra prius ἐπιδήλως vt superfluum seclusi.

C A P V T X.

καὶ ἐκτρέφουσιν ἐν αὐτοῖς] Leon. Camot. ἐκτρέφουσι δ' αὐτοῖς. Contra Camus ex V. R. A. haec multo breuiora fecit ita: σελάχη ζωοτοκεῖ, ἀλλὰ πρῶτον ὠτοκῆσαντα ἐν αὐτοῖς, καὶ ἐκτρέφουσιν ἐν αὐτοῖς. In V. A. tamen ἀλλὰ deest. In Med. vulgata extat, hac tamen cum varietate: γένος ὠτοκεῖ. τὰ δὲ σελάχη πρότερον ὠτοκῆσαντα. Idem verba ἐν αὐτοῖς omittit cum versione Thomae. Plinius 9. s. 40. Cum ceteri pisces oua pariant, hoc genus solum, vt ea quas cete appellant, animal parit, excepta quam vocant ranam. Idem s. 75. Torpedo octogenos fetus habens inuenitur, eaque intra se parit oua praemollia, in alium locum uteri transferens atque ibi excludens. Simili modo

omnia, quae cartilaginea appellauimus. Ita fit, ut sola piscium et animal pariant et oua concipiant. De singulis dixi generibus in Historia litteraria Piscium, quae repetere hic non est necessarium.

πλὴν βατράχου] *Raiam* nominat Gaza. Sed noster de Generat. 3, 3. τὰ καλούμενα σείλαξη τῶν ἰχθύων ἐν αὐτοῖς μὲν ὡτοκεῖ τὸ τέλειον ὦν, ἔξω δὲ ζωτοκεῖ, πλὴν ἐνός, ὃν καλοῦσι βάτραχον· οὗτος δὲ ὡτοκεῖ θύραζε τὸ τέλειον ὦν μόνος. — ἐπεὶ δὲ μαλακόδερμόν ἐστι τὸ ὦν τὸ τῶν σείλαξων, τὸ τῶν βατράχων ὦν μόνον στερεόν ἐστι καὶ στιφρόν πρὸς τὴν ἔξω σωτηρίαν· τὰ δὲ τῶν ἄλλων ὑγρὰ καὶ μαλακὰ τὴν φύσιν. Ἡ δὲ γένεσις ἐκ τοῦ φύου τοῖς τε βατράχοις ἔξω τελειουμένοις καὶ τοῖς ἐντὸς ἡ αὐτῇ. Quem locum cum exscriberet Aelianus H. A. 13, 5. ouum ranas dixit τραχὺ καὶ φολίδας ἔχον καὶ προσαιψαμένῳ ἀντίτυπον.

δικρόας — καὶ κάτω] De Gener. l. c. τουτων δὲ τὰ μὲν ἔχοντα κάτω τὴν ὑστέρα, αἰτλές ὦν τίττει.

μεταξὺ κατὰ τὴν ῥάχιν] *sed infra per spinam* Gaza vertit, quem imitatus Camus: *au dessous, le long de l'épine*. Sed ipse philosophus infra distinctius habet: οἷον τοῖς γαλεώδεσι καὶ πρὸς αὐτοὺς καὶ πρὸς τὰ πλατέα· ἐνίοις μὲν γὰρ ἐν τῷ μέσῳ τῆς ὑστέρας περὶ τὴν ῥάχιν προσπέφυκε τὰ ὠὰ, ὥσπερ εἴρηται, οἷον τοῖς σκυλίοις, αὐξανόμενα δὲ περιέρεχται.

ἐνῇ ὁ νεοττός] Ita pro ἡ Vatic. ἐπῇ Med. Versio Thomae: *si infusit pullus*. De oui colore et materia ita distinctius de Generat. l. c. τὰ τῶν ὀρνίθων ὠὰ κεχωρισμένον ἔχει τὸ ὠχρόν καὶ τὸ λευκόν, τὰ δὲ τῶν ἰχθύων μονόχροα καὶ πάντῃ μεμιγμένον τὸ τοιοῦτον· ὥστ' οὐδὲν κωλύει τὸ ἐξ ἐναντίας ἔχειν τὴν ἀρχὴν — οὐ γὰρ αὐτῶν τὸ μὲν λευκόν, τὸ δ' ὠχρόν, ἀλλὰ μονόχροον πᾶν. Ibidem cap. 1. τὸ τῶν ἰχθύων γένος οὐδ' ἀποκεκριμένον ἔχει τὸ λευκόν διὰ τε μικρότητα καὶ διὰ τὸ πλῆθος τοῦ ψυχροῦ καὶ γεώδους· διόπερ γίνεται μονόχροα πάντα τὰ τῶν ἰχθύων, καὶ ὡς μὲν ὠχρά, λευκά, ὡς δὲ λευκά, ὠχρά. ...

2. τοῦ ὠοῦ τοῦ τῶν *λχθύων*] Ita pro ὠοῦ τῆς τῶν *l. Med.* Versio Thomae: *generatio quidem ex ovo horum piscium.* Legit igitur scriptum ὠοῦ τούτων *λχθύων*. Scaligeri emendationem τοῦ ὠοῦ τῶν *λχθύων* τῆς τῶν ὀρνίθων dedit Camus.

[τὸν *τείνοντα*] Articulum de meo inserui, necessarium. De Generat. l. c. est: *πρῶτον μὲν γὰρ οὐκ ἔχουσι τὸν ἕτερον ὀμφαλὸν τὸν ἐπὶ τὸ χόριον τείνοντα, ὃ ἐστὶν ὑπὸ τὸ περιέχον ὄστρακον· τούτου δ' αἰτίον, ὅτι τὸ περίεξ ὄστρακον οὐκ ἔχουσιν.* — *σκεπάζει γὰρ ἡ μητηρ.* — *τόν τε γὰρ ὀμφαλὸν ἔχουσι τὸν ἕτερον ὡσαύτως ὡς περ οἱ ὀρνίθες πρὸς τὸ ὠχρόν, οὕτως οἱ λχθύες πρὸς τὸ ὄλον ὠόν.* Vnde hic paulo post vulgatum τούτον *ἔχει τὸν τρόπον* recte ex Codd. suis, versione Thomae et Gazae correxit Camus.

ἐπ' αἰκρῷ τε γὰρ τούτου] Vulgatum *αἰκρου* — τούτο ex Med. Veneto, versione Thomae et Gazae correxit Camus. *ἐπ' αἰκρότερα* V. R. A. τούτῳ Vat. Sequentia ita vertit Albertus: *extendunt se vias a corde primo ad caput et ad oculos, et primo in eis apparent partes superiores.* quasi scriptum sit: *τείνουσιν ἐκ τ. κ. πρῶτον πρὸς τὴν κεφαλὴν καὶ τὰ ὄμματα, καὶ τὰ ἄνω μέγιστα etc.* In Veneto est *τὰ ἄνω μέγιστα γίνεταί τὸ πρῶτον.* De Generat. l. c. ἡ γένεσις ἐξ αἰκρου μὲν ἐστὶ τοῦ ὠοῦ καὶ τούτοις, ἀλλ' οὐχ ἡ προσπέφυκε πρὸς τὴν ὑστέρα· οἱ γὰρ ὀρνίθες ἐκ τοῦ ὀξέος γίνονται· ταύτῃ δ' ἦν ἡ τοῦ ὠοῦ πρόσφυσις· αἰτίον δ', ὅτι τὸ μὲν τῶν ὀρνίθων χωρίζεται τῆς ὑστέρας, τῶν δὲ τοιούτων οὐ πάντων, ἀλλὰ τῶν πλείστων πρὸς τῇ ὑστέρα προσπέφυκε τὸ ὠόν τέλειον. ἐπ' αἰκρου δὲ γιγνομένου τοῦ ζώου, καταναλίσκεται τὸ ὠόν, ὥς περ καὶ ἐπὶ τῶν ὀρνίθων καὶ τῶν ἄλλων τῶν ἀπολελυμένων, καὶ τέλος πρὸς τῇ ὑστέρα ὁ ὀμφαλὸς προσπέφυκε τῶν ἤδη τελείων. ὁμοίως δ' ἔχει καὶ ὅσων ἀπολέλυται τὰ ὠὰ τῆς ὑστέρας· ἐνίοις γὰρ αὐτῶν, ὅταν τέλειον γένηται τὸ ὠόν, ἀπολύεται.

κατώτερον τοῦ σώματος τῆς γαστροῦς] Vulgatum *στόματος* ex Med. Veneto et versione Thomae correxi. Gaza: paulo

a ventre inferius haeret. Is igitur nec σώματος nec στόματος scriptum legit, rectius. Infra de γαλεοῖς λείοις est κατά μέσον ἢ τὸ ἥπαρ. Albertus plane alia dixit: et pulans cordis, quem dicunt quidam anhelitum per venam pulsatilem, continuatur cum inferiore parte ventris portans pullum et vitam ad partes inferiores.

Ἔστι δὲ νέοις] Med. Ἔτι δὲ νέοις — μικρός.

3. Τὸ μὲν οὖν σχῆμα] Male Ambr. χρῶμα. Sequens σκυλίους Gaza vertit caniouls, Albertus marini canes. Postea vulgatum περιέχεται ex Med. Canis correxit Camus. augmentata autem in circuitu adhaerent versio Thomae. absoluta feruntur per vuluam bifurcam Gazae. descendunt inferius Alberti. Sed statim idem Thomas περιέχεται εἰς ἑκάτερον τὸ μέρος vertit: in circuitu haeret ad utramque partem. Noster supra 3, 1. ὅσα δὲ τῶν ἀπόδων εἰς τὸ φανερὸν μὲν ζωτοκεῖ, ἐν αὐτοῖς δ' ὠτοκεῖ, οἷον οἷ τα γαλεοὶ καὶ τὰλλα τὰ καλούμενα σελάχη, (σελαχος δὲ καλεῖται, ὅτι ἂν αἰκον ὢν καὶ βράγχια ἔχον ζωτόκον ἢ) τοῦτων δὴ δικροῖα μὲν ἢ ὑστέρα, ὁμοίως δὲ καὶ πρὸς τὸ ὑπόζωμα τείνει, καθάπερ καὶ τῶν ὀρνέθων, ἔτι δὲ διὰ μέσου τῶν δικροῶν κάτωθεν ἀρξάμενη μέχρι πρὸς τὸ ὑπόζωμα τείνει, καὶ τὰ ὡὰ ἐνταῦθα γίνονται, καὶ αἶμα ἐκ' ἀρχῇ τοῦ ὑποζώματος· εἰτα προσελθόντα εἰς τὴν εὐρυχωρίαν ζῶα γίνονται ἐκ τῶν ὡῶν. quem locum ita Gaza vertit: *is vulua bipartita pertinetque ad septum, quomodo auibus est. Atque etiam de medio sui bipartiti sinus arcior ad septum usque pertendit: ac oua tam hic quam supra ad septi originem consistunt.* Legit igitur verba graeca aliter scripta, fere hoc modo: ἔτι δὲ ἀπὸ μέσου τῶν δικροῶν στενωτέρα μέχρι πρὸς τὸ ὑπόζωμα τείνει. Quanquam autem verum sit, superiorem vteri bicornis partem angustiore esse, tamen nec sequentia satis conueniunt verba, nec varietatis aliquid habent libri scripti, nec apparet, qua ratione verba κάτωθεν ἀρξάμενη mutari potuerint in στενωτέρα. Denique non apparet causa, cur verba μέχρι πρὸς τὸ ὑπόζωμα

τείνει repetantur, quae plane hic abundare videntur. Contra mihi librarius omīssa alieno loco repetisse et locum turbasse videtur. Quare verba ita ordinanda censui: ὁμοίως δὲ καὶ μέχρι πρὸς τὸ ὑπόζωμα τείνει· καίτωθεν ἀρξαμένη, καθάπερ ἡ τῶν ὀρνίθων· ἔτι δὲ διὰ μέσου τῶν δικροῶν καὶ ἄνω ἐπ' ἀρχῇ τοῦ ὑποζώματος τὰ ὠὰ γίνονται· εἰτα προελθόντα etc. Ita enim omnia praeclare conveniunt cum iis, quae cum hoc nostro in loco, tum alibi tradidit Philosophus. Camus interpretatione perversa locum obscuravit: *C'est du point où les deux parties se séparent qu'elle commence à s'élever, pour atteindre au dessous du diaphragme, et c'est dans cette partie, en haut, vers le commencement à prendre du côté du diaphragme, que les oeufs se forment. Ils descendent ensuite dans la partie de la matrice qui s'élargit; c'est là que le fœtus sort de l'œuf.*

4. ὑστέρα καὶ αὐτῶν] Vulgatum αὐτῇ ex Reg. correxit Camus, vti voluit fieri Scaliger. Sed is Codex a prima manu habuit vulgatum, Vat. αὐτῇ. Consentit Gazae versio. Deinceps γαλοειδῶν Med. Canis. Vatie.

μαστους — μὴ ἐνόντων] Thomae versio μὲν ἐνόντων scriptum reddidit, sensu contrario. Eadem est scriptura in Med. et Canis.

βατίδες] Med. λιβατίδες. Ambr. βατίδες καὶ ὅσα ἰσχοῦσι. Alberto *matydes*. Pro αὐλῶν γλωτταις versio Thomae Medicei scripturam ἄλλων reddidit *linguis aliorum*. Pro ὠοειδῆς M. V. R. ὠώδης habent.

πόροι τριχάδες ἐγγίγνονται] Versio Thomae: *fiant apud testas. Albertus: et quando transmutatur ouum ad speciem pulli, vias venales, quae inveniuntur in ouis istis testis, sunt sicut villi extensi per ouum.* Ineptissime. Noster de Generat. 3, 3. τὴν δὲ τροφὴν ῥάδιον ἔλκειν ἐκ τῆς ὑστέρας πόροις τισὶν ἀπὸ ταύτης τῆς ἀρχῆς. δῆλον δὲ ἐπὶ τῶν μὴ ἀπολλομένων ὧν· ἐν ἐνίοις γὰρ τῶν σελαχῶν οὐκ ἀπολύεται τῆς ὑστέρας τὸ ὠόν, ἀλλ' ἐχόμενον μεταχωρεῖ κάτω

πρὸς τὴν ζωοτοκίαν· ἐν οἷς τελειωθὲν τὸ ζῶον ἔχει τὸν ὀμφαλὸν ἐκ τῆς ὑστέρας ἀνηλωμένου τοῦ ὠοῦ· φανερόν οὖν, ὅτι καὶ πρότερον ἔτιον οἱ πόροι τοῦ ὠοῦ ἔτι ὄντος περὶ αἰεῖνο πρὸς τὴν ὑστέρα. Τοῦτο δὲ συμβαίνει ἐν τοῖς γαλεοῖς τοῖς λεῖοις. Qui caput hoc illustrare satagit, Jo. Hermann in Comment. ad Tabulam Affinit. p. 282. fila longa addita ouorum angulis inseruire censuit retinendis ouis et alligandis ad plantas et corpora marina, cum fuerunt corpore exclusa. Sed fila haec canales esse cauos docuit amicissimus Tilesius in Dissertatione de muribus sic dictis marinis Lipsiae 1802. edita, vbi simul monuit, in ouis squalorum fila ista multo longiora esse. Oua ipsa in altero latere inter cornua seu fila glutine soluto aperiuntur ipsa, saepeque excluso foetu iterum coeuntia clauduntur, vt iam olim Gallus Vicqd'azyr contra Rondeletium annotavit. De mammosa parte oviductuum, quam mammarum nomine appellauit Philosophus, quamque pinxit Monro in Physiologia Piscium, collectas posui viroꝝ doctorum observationes, in Annotationibus ad Monroum p. 109. et p. 182. Has easdem partes in chimaera et raia torpedine repertas accurate descripsit Cuvier, *Leçons d'Anatomie* Tom. V. p. 140 — 142. qui docet, glandulam esse maximam, vnde materia testae ouorum accedit; quare in torpedine, quae pullos plures in oviductu inferiore habebat, fere nulla apparebat glandula. Idem vir egregius testiculos et ouaria raiaꝝ et squalorum descripsit ibidem p. 27. et 61. seqq. Sed nondum omnes cartilaginei pisces simul inter se comparati et descripti fuerunt ab anatomicis, vt Philosophi notitiae inde vel illustrari vel confirmari possint.

νεβρίας] Edd. pr. cum Regio *νευρίους*. Ambr. *νευρίας*. Ex Vat. *νεβρίους* dedit Camus. Sylburgius primus *νεβρίας* edidit. Versio Thomae *Nebrias galeus*. Gazae *nebrios mu-stelos*.

πρὸς τῷ ὑποζώματι] Ita ex Med. pro ἐν τῷ Camus. ἀνωθεν τῶν μαστῶν intellige illos οἷον μαστούς λευκοὺς, quos

supra memoravit. Deinceps vulgatum ἐπὶ τούτων ἀπολλυμένων ex Med. correxi. ἀπολλυμένων Vatic. Cum Med. facit versio Thomae. Postea ἀλωπεκίων malebat Sylburg.

5. λῆιοι τῶν γαλεῶν] *plani galeorum* Thomae versio. Deinceps μεταξὺ τῶν ἐντέρων inepte Vat. Reg. *per vuluam mediam* Gaza vertit, et ἐκατέραν διηρόαν *utrumque sinum*. Sed pro τὰ τοιαῦτα scribendum censeo ταῦτα.

ἑκαστος ἡρτημένος] Versio Thomae *ortus*, quasi ἡργμνος scriptum legisset. Sequens τοῦ δ' ἐμβρύου κατὰ vulgato τὸ δὲ ἐμβρυον, κατὰ ex Med. Canis. substituit Camus. κατὰ τὸ μέσον omittunt V. R. A. *embrio autem secundum partem qua opar* versio Thomae. Legit igitur scriptum κατὰ τὸ μέρος ἧ, nec omisit verba κατὰ τὸ μέσον, ut ait Camus.

καὶν μνηέν' ἔχη τὸ ὠόν] Ita pro μὴ ἔχη Med. Canis. *si non adhuc* versio Thomae inspecta a Camo: *alimentum autem reosii τὸ ad hoc habet omi ovalis* reperi in Lipsiensi libro scriptum. Sequens ἀδρονόμενα primus Sylburgius scripturae Edd. pr. ἀνδρονόμενα substituit, confirmatum a Codd. ὄντα post τέλεια Camus cum Vat. Ambr. omisit.

6. ἐμβρυα διαιρούμενα] Med. ἔγκυα. Deinceps καὶ τὰ αἱματώδη Med. *et sic omnes venas sanguinis magnas* versio Scoti et Alberti. Postea οἶον sine τε habet Med. *propter hoc putant homines, quod tales pisces*, versio Scoti et Alberti. Reddiderunt igitur scripturam οἶονται a Scaligero propositam et a Camo receptam. *propter quod multi secundum mensem parere et coire possunt tales pisces* versio Thomae.

ἅμα πέττεται] Vulgatum ἀναπέττεται Med. in ἅμα πέπτεται mutat. Vat. Canis. κάτωθεν τῇ ὑστέρᾳ ἀναπέττεσθαι καὶ τελεσιουργεῖσθαι. *simul maturantur* versio Thomae.

7. τρυγῶν καὶ βάτος] Albertus: *taragen, quem nos nimbum vocamus, et batus, quem nos vocamus passerem.*

βάτραχος] Iterum Gaza *raia* vertit, quasi βάτος scriptum legisset. Quae res L. Th. Gronovium ad Plinii librum

ponum p. 90. in errorem induxisse videtur. De Generat. 3, 3. αἰτία δὲ ἡ τοῦ σώματος φύσις· τὴν τε γὰρ κεφαλὴν πολλαπλασίαν ἔχει τοῦ λοιποῦ σώματος καὶ ταύτην ἀκανθώδη καὶ σφόδρα τραχείαν· διόπερ οὐδ' ὑστερὸν εἰσδέχεται τοὺς νεοττοὺς, οὐδὲ ἐξ ἀρχῆς ζωστοκεῖ. Τὸ γὰρ μέγεθος καὶ ἡ τραχυτής τῆς κεφαλῆς ὥσπερ καὶ εἰσελθεῖν κωλύει, οὕτω καὶ ἐξελθεῖν. Viam et rationem, qua proles intus in corpus cartilagineorum piscium recipiatur, nusquam demonstravit Philosophus. Audiamus igitur Oppianum, qui ita de cane marino (κυνός) canit Halieut. 1, 734. εἰσὶν ὅτε ταρβήσωσι, — τότε παῖδας ἐνὶ λαγόνεσσιν ἔδεκτο αὐτὴν εἰσελθῆναι, αὐτὴν ὁδὸν, ἐνθεν ὀλισσθον γεινόμενοι· τοῖον δὲ πότον μογέουσα περ ἔμπης ἀσπασίως τέτληκε· πάλιν δ' ἀνεχέυατο παῖδας σπλάγχνοις, αἵψ' δ' ἀνέτηκεν, ὅτ' ἀμπνεύσωσι φόβοιο. Quae cum exscriberet Aelianus H. A. 1, 17. κατὰ τὸ ἀρθρον posuit. Per genitalia igitur foramina recipi vult Oppianus prolem caniculae. De glauco Oppianus versu 750 εἰσὶν ὅς ἐξοχα τέκν' ἀγαπᾷζει πάντων, ὅσσοι ἔωσιν ἐν λχθύσιν ὠστοκῆες· κείνος γὰρ μέμνει τε παρήμετος, ὅφρα γένωνται παῖδες ὑπωαῖδιοι, καὶ σφιν παρανήχεται αἰεὶ. τοὺς δ' ὅτε κεν τρομέοντας ἴδῃ κρατερώτερον λχθύν, ἀμφιχανὼν κατέδεκτο διὰ στόμα, μέγα γ' εὖ δαίμα χάσσειται, τότε δ' αὖτις ἀνέπτυσε λευκανήθειν. vbi rectius Codices quidam scripti ἐπωαῖδιοι habere videntur, quod significat ovis adhaerentes, cum ὑπωαῖδιοι sint potius sub ovis conditi. Tradit igitur Oppianus, glaucum ovis inclusos pullos edere et parere, vt de βατίσι tradit Philosophus; exclusos vero deinde pullos in os matris timentes recipi. Locum etiam hanc transtulit Aelianus H. A. 1, 16. sed tam caute, vt vocabulum ἐπωαῖδιοι non attingeret. Tertiam viam idem poeta subobscurè indicauit in squatina (ρίνη) versu 743. εἰσὶν ὅς ἐκ κηδυν κείνη δύσις, οἷα κυνέσσιν, ἀλλὰ οἱ ἐν πλευρήσι διασφαίγες ἀμφοτέρωθεν εἰσὶν ὑπὸ πτερύγων, οἷη γένος λχθύσιν ἄλλοις, τῇσιν αὐτοζόμενων τεκίων φόβον ἀμφικαλύπτει vbi scripturam Eustathii

vulgatae ὑποσφάγες praetuli. Prolem squatinae non simpliciter pinnis latis pectoralibus inuolutam obtegi, quod verbum ἀμφικαλύπτει arguere videri possit, sed per aliquam corporis partem intrare, indicant διασφάγες ἀμφοτέρωθεν ἐν πλευρῇσι, apertae vtrinque in lateribus per corpus vel per ipsa latera speluncae vel caernae, quas poeta satis inepte cum aliorum piscium ore comparat. Nihil igitur aliud superest, nisi branchiorum foramina vtrinque plura ad radices pianarum pectoralium sita, per quae proles ingredi in corpus matris et recipi possit. Hunc vero locum Aelianus non traduxit, quod miror; sed idem ineptam narrationem de galeo habet: ὠδίνει διὰ τοῦ στόματος; πάλιν τε εἰσδέχεται τὰ βρέφη 2, 55. quam tamen ipse 9, 65. ex aliorum traditione retractat. Aeliani narrationem de glauco explicare conatus est *Watson* in Descriptione Squali glauci inserta Actis Anglicanis (*Transactions*) Londinensis Societatis Vol. 68. Part. II. p. 789. haec refert: *when the head was placed downwards, a pretty large white pouch came out of its mouth. Aelian supposes this to have served as an asylum to the young brood in time of danger.* Galeum glaucum obiter memorat Hippocrates de internis affectionibus c. i. vbi carnes commendat εἶναι καὶ φάγρον ἢ γαλεῶ τοῦ μεγάλου τοῦ γλαυκοῦ. Ita enim ex Codd. scriptis vulgatum γαλαίου τοῦ μεγάλου λευκοῦ emendauit doctissimus Mack.

Narrationem nautarum de pullis squali alicuius magni os intrantibus atque inde redeuntibus habes in Itinerario Mandelsloviano p. 105. edit. germanicae, repetitam in Bayeri Itin. Peruviano p. 77. Villoa Itiner. Americano Part. II. libri 7. cap. 6. p. 606. et permultis aliis Relationibus. Auctores itineris Islandici Olafsen et Povelsen squalum acanthiam referunt prolem per magnam genitalium vaginam recipere et condere, Tom. II. p. 205. vers. germanicae.

8. χρόνον τῆς ὀχέας] Vulgo intersertum τοῦτον post primum nomen omisit Camus cum Med. assentiente ver-

sione Thomae. Deinceps θάρου Leon. et Camotiana hic et in sequentibus habent. Postea φαινόμενων φείν Med. ita quod videtur semen ciens exterius versio Scoti. ita quod etiam exterius videtur currere semen ex ipsis per anum Alberti.

καὶ τῆς μεγάλης] Copulam καὶ ex Med. et tribus versionibus addidit Camus. et a succinctioris et a magna rena Thomas. Sequentia πρὸς τὴν τῶν θηλειῶν ὑστέραν non vertit Gaza, qui habet patent eo tempore etiam imperitis, scilicet incrementis seminis et turgentis fastu libidinis. Interdum enim ac nonnullis admodum incerti redduntur, ut de testiculis avium etc. Videtur igitur librarius in eius Codice ab vno διαόηλοι ad alterum transiluisse et media omnisisse. Ceterum verba πρὸς — ὑστέραν videntur hunc sensum habere: comparati cum utero semineo. Camus vertit: on les distingue facilement alors de la matrice des femelles.

ὅταν δὲ μὴ αὕτη ἡ ὕρα] Vulgatum αὕτῃ cum Sylburgio correxi, malim tamen ὅταν παρέλθῃ αὕτη ἡ ὕρα. Sequens γίγνονται cum M. R. A. omisit Camus. Postea προσειλημένοι continentur vertit Gaza, contenti Thomas. Malim adnexi. Denique διαγεγραμμένοι corrigebat Sylburg. Albertus vertit: facilius apparent in anatomia quam scribi possunt. Sed Med. habet ἐν ταῖς ἀνατομαῖς, quo coniectura Sylburgii magis firmatur.

9. Πλειστάκεις — ἀστερίας] V. A. nomen omittunt. R. πλ. δὲ οἱ καλούμενοι τῶν γαλεῶν ἀστρικοί. τίττουσι γὰρ δις. Ita melius conuenit sequens ἀρχονται. Sed hoc ex versione Thomae in ἀρχεται mutauit. Albertus σελάχη celesti, ἀστερίας astaron, γαλεοὶ galeon, σκυλίου xameni vertit. Post δις ex Regio, versione Gazae et Scoti τοῦ ἔτους adiecit Camus. σκυλλίου Med. hic et vbique scriptum habet.

τὰ μὲν τοῦ ἔαρος] Vulgatum πάντα τοῦ ἔαρος ex Med. versione Thomae, vbi est, pariunt autem haec quidem vere, et Alberti correxi. πάντες Vatic. habet. Deinde χει-

μερινης Med. Verba χειμερινήν τὰ ὕστερον omittunt V. R. A. Postea τὰ δὲ περὶ τὸν τοῦ ἔαρος Vatic.

εὐθηνεῖ] Med. ἀσθενεῖ. Versio Thomae: *debilitatur magis ipsius fetus qui posterius*. Deinceps vulgatum αὐτοῖς — ὁ γόνος ὕστερον ex Med. Reg. correxit Camus. Equidem articulum ὁ ante ὕστερος ex versione Thomae addidi. αὐτῆς legi voluit etiam Sylburg. Sed malim cum Thomae legere αὐτῆς μᾶλλον ὁ γόνος ὁ ὕστερος. Vulgatum enim μάλιστα μὲν desiderat membrum aliquod oppositum. Alberto ῥίνη audit *rabos*. Plinius 9. s. 74. *Ex planis squatinibus, sola, autumnino, occasu Vergillarum — torpedo, squallē circa aequinoctium*.

ἐκ τοῦ πελάγους] Vulgatum ἐκ δὲ τοῦ πελάγους ex Med. correxit Camus, consentiente versione Thomae et Alberti, qui ῥίνην et βάτον hic *depatoz et rabbatannuz*, ῥινόβατον vero *rynobaton* reddit, *latine scalina*, sed statim subicit *batoz et rabiz*. De rhinobato primus docuit Fab. Columna in Phytobasano p. 108.

10. ἐξ ἀμφοτέρων τούτων] Vulgatum ἐξ ἀμφοτέρων τῶν ἰχθύων ex Med. et versione Thomae correxi. Praeterea γινόμενος mutavi in γενόμενος. Camus cum V. R. A. retinuit verba τῶν ἰχθύων, adiecto tamen τούτων. Sequens λειόβατος vulgato ῥινόβατος ex Med. Canis. V. R. A. et tribus versionibus substituit Camus. *plana raia* vertit Thomas. Alberto *νάρκη* est *barachil*, quam torpedinem supra vocavimus, *βάτος baton*, *τρυγὼν taragon*. Omisit vero siue ῥινόβατον siue λειόβατον. Supra II, 15. λειόβατον noster nominavit obiter. Ceterum post verba *πλατεῖς ἰχθύες* addidi de meo, quod solet addere Philosophus, *οἶον*, ubi exempla commemorat. Plinius 9. s. 74. *Piscium diversa genera non coeunt praeter squatinam et raiam, ex quibus nascitur priori parte raias similis et nomen ex utroque compositum apud Graecos trahit*.

CAPVT XI. (vulgo XII.)

φάλαινα] Med. ὅβique φάλλαῖνα scriptum habet. φουσητήρα Thomas vertit *statoria*. Vulgato πρώτης substitui πρώτης ex versione Thomae, vbi *pristis* est. Albertus, qui κήτη vertit *chochy*, addens *qui etiam vitulus vel bos marinus*, φουσητήρα vero *membrum anhelitus*, per quod *inspirant*, pro πρώτης habet *tristox*, latine autem *pristis* dicitur et in mari Indias reperitur, et omnia genera vaccarum marinarum non sunt inuenta ita quod ova haberent in se ipsis, sed subito generant post conceptum. Plinius 9, s. 15. *Quae pilis vestiuntur, animal pariunt, ut pristis, balaena, vitulus. Hic parit in terra, pecudum more secundas partus reddit. In initu canum more cohaeret: parit nonnumquam geminis plures, educat matris fetum. Non ante duodecimum diem deduct in mare, ex eo subinde assuesfaciens.* Cuius loci vitium vel potius Plinii errorem iam olim animaduertit Rondeletius. Solliet Plinius ex duobus locis historiae l. c. 6. et nostro sua consarcinauit, et male pilosis animalibus *pristin* annumerauit. Idem 11, s. 95: *et balaenae autem vitulique marinis nutriunt fetus.* De dubia nominis scriptura et piscis natura dixi in Histor. litter. Piscium p. 129. de bone ibidem p. 142 seqq. Vtique ad cartilagineorum genus pertinet, sed quia viuum animal extra parit, nec ouum antea intra se, cum delphinis et balaenis Aristoteles commemorasse videtur.

ἡ δὲ φάλαινα] Med. ἡ δὲ φαλαίνα δύο. τὰ πλείστα μὲν τὸ ἐν. Versio Thomae: *balaena autem duo secundum plurima et vnum.* Legit igitur ἡ δὲ φάλαινα δύο τὰ πλείστα, καὶ ἐν. *balaenae vel binos complurimum magnaque ex parte vel singulos pariunt* Gazae.

καὶ ἡ φώκαινα] V. R. φώκη. Sed in Regio correctum φώκαινα. Versio Thomae: *bouis marini femina.* Alberti: *et similiter galena et, ogeane, qui latine tyrsio vocatur et delphino paruo multum assimilatur, licet non sit eiusdem*

speciei cum ipso. Tyrsio autem dictus p̄raecipue in mari bosforos invenitur, quod mare hariz arabice vocatur. Plinius 9. s. 11. *delphinorum similitudinem habent qui vocantur tursiones. Distant et tristitia quidem aspectus: adest enim illa lascivia, maxime tamen rostris canicularum maleficentiae assimulati.* Quae videntur vel aliunde vel ex mutata Nigidii interpretatione ducta esse. Athenaeus 7. p. 310. *θυρσίωνα* ait Romanis esse partem aliquam caniculae carchariae vocati. Semel Plinius *tursionem*, nusquam *phocaenam* nominavit. Pessime Aelianus H. A. 5, 4. haec ad balaenam transtulit: *ἡ φάλαινα ὁμοίον δελφίνι ζῷον ἐστίν, ἔχει δὲ γάλα καὶ αὐτὴ, χροῖαν δὲ οὐκ ἐστὶ μέλαινα, κνανῶ δ' εἰκασταὶ τῷ βαθυτάτῳ ἀναπνεῖ δ' οὐ βραγχίους, ἀλλὰ φουητήρι· τούτο γὰρ καὶ καλοῦσιν οἱ τοῦ πνεύματος τὴν ὁδόν. Διατρεβὴ δὲ ὁ Πόντος αὐτῇ καὶ ἡ ἐκεῖ θάλασσα· πλανᾷται δὲ ἡδῶν ἐκείνων, ἐξωτέρῳ ἡ φάλαινα ἥκιστα.* Similem eiusdem hallucinationem videmus infra ad 8. c. 13.

καὶ τὸ χροῖμα ἔχει] Vulgatum *τὸ χροῖμα κυαναῦν* ex Med. supplevit Camus. *ἔχει* habet etiam Reg. et aolarem. habet versio Thomae. et *caelestis coloris, cum delphinus sit niger.* Idem additamentum in hoc loco legit etiam et traduxit Aelianus. In Regio post *κνανοῦν* lacunam relictam ita supplevit manus secunda: *πολλοὶ δ' αὐτῶν τοῦ γένους ὄνται τῶν δελφίνων εἶναι. Πάντα δὲ ὅσα etc.*

2. *τὸ ῥύγχος*] Thomas vertit *mentum*. Deinceps *ῥέγκει* Leon. et Camotiana. Deinceps *δελφίν ὡς καὶ ἡ φάλαινα* Camus dedit ex R. A. sed in Reg. est *φάλαινα*.

θηλάζονται καὶ ἐισδέχονται δὲ] Albertus: *et lactat fetus suos et cubat eos, dum sunt parvi.* Plinius 9. s. 7. *Vagantur fere coniugia: pariunt casulos decimo mense, aestivo tempore, interim et binos; nutriunt uberibus, sicut balena, atque etiam gestant fetus infantia firmos. Quin et adultos diu comitantur, magnā erga partum caritate. Adolescent celeriter, decem annes putantur ad summam*

magnitudinem peruenire. vbi Solinus aliter scriptum videtur legisse. Is enim inde excerpsit haec: *Teneros in faucibus receptant.* Quod de squalis supra narratum ab Oppiano vidimus. In genere serpentum idem de Crotalo narrant viniparo.

τὰ τέκνα μικρὰ ὄντα] Med. ita ordinat: τὰ τέκνα. μικρὰ δὲ ὄντα τὴν αὐξήσιν, quem sequitur versio Thomae.

οὐδέμω[.] Albertus: *et raro in alio tempore. et ambulat etiam natando sub pelago, et est proprium delphinorum longo tempore sequi pullos.*

ζῆ] Ita Med. Vatic. et versio Thomae. γὰρ inserit Camothiana. Deinceps vulgatum οὐ μὲν πέντε καὶ εἴκοσιν ex Med. et versione Thomae auxi. οὐ μὲν omisit Reg. *hi quidem pluribus annis XXV* Thomas vertit. Albertus *centum et 30 et centum et 20* habet.

γνωρίζουσι] Vulgatum γνωρίζεσθαι ex Med. Reg. correxit Camus. γνωρίζουσαι Amhr.

3. τοῦ χρόνου τὸν πολὺν] Vulgatum τὸ πολὺ ex Med. correxi. *temporis plurimum* versio Thomae. Alberto φώκη est *boki*, latine *vitulus marinus*. — *sed inspirat et dormit sicut delphinus.* Plinius 9. s. 6. *et vituli marini, quos vocant phocas, spirant et dormiunt in terra.*

καὶ τὰλλα προτεταί] Vulgatum τὸ γάλα ex Med. Reg. correxi. *et similiter alia sicut oves* versio Scoti. Gaza vertit: *et lac reddit modo pecudum.* Sed graece προτεταί ita non dicitur. Plinius 9. s. 15. *pecudum more secundas partus reddit.*

μαστόνους δ' ἔχει· δύο καὶ] Ita pro ἔχει δύο καὶ Med. habet. Numerum Albertus non expressit, et in vniuersum binarius falso editur. Nam plures species quatuor mammas habere mouimus.

πρώταις αἰξίν] Albertus: *ante vernum tempus, quando est principium partus caprarum.*

4. Ἄγει δέ] Haec repetierunt ex h. l. Oppianus Halicut. 1, 689. et Aelianus H. A. 9, 10.

αὐνᾶται δὲ καὶ συστέλλει ἑαυτήν] Gaza: *colligere se*

ipse vitulus et contrahere potest. Camas: La phoque peut aisément retirer son corps et le replier sur lui même. Mihi Philosophus videtur explicare id, quod antea dixerat, κατὰ τὴν φέρεται, declivis fertur Gaza reddidit. Plinius g. s. 15. Pinnis, quibus in mari utuntur, humi quoque vice pedum serpunt.

χορδωίδη] Plinius 11. s. 87. vituli marini cartilaginem, non ossa habent. Klem Bellonius et Rondeletius affirmant, negat Hermann p. 492. in Descriptione phocae. Miratur etiam cartilagineis similia ossa hic dici Hartmann in Anatomia phocae Regiomonti 1683. edita; cum delphino noster H. A. 3, 7. et de Partibus 2, 9. simpliciter ossa tribuisset, pariter viuiparo et carniuro. Fatetur tamen ossa minus esse solida quam in castore et lutra, tenuiora enim sunt et fragiliora. Denique bregma multis foraminibus pertusum reperit. Sed hae phocae erant iuniores; in adultis enim nihil simile annotarunt Perrault, Seger, Schellhammer, Kulmus, Seuerinus.

παρὰ τὸν κρόταφον] Ita pro πρὸ ex Codd. dedit Camus. Albertus: in maxillis iuxta tempora, eo quod durum et spissum est corpus eius. Hodie nasum feriunt, ut respiratio intercipiatur.

βοῦ] Tauro vertit Albertus. mugitus ei in somno Gaza, imitatus Plinium g. s. 15. ipsis in sono mugitus, unde nomen vituli. vbi Hermolaus pessime reposuit in somno, quem temere secutus Gaza alienos errores Aristoteli imputare voluit. Scripturam somno iam olim in Plinio fuisse testatur Albertus p. 243. a. sub voce Helcus.

αἰδοῖον — ὁμοῖον βαρίδι] Gaza: genitale simile xaiar. Albertus: vox autem sua est sicut tauri, et in sua femina inuenitur virga, quae est collum vesicae, sicut est innatum quiddam marino etiam inuenitur et residuum vulvae et matricis etiam inuenitur in ipso sicut in muliere. Plinius g. s. 15. interficiuntur difficulter nisi capite eliso. In nomine βαρίδι vitium haesisse suspicor. Cur enim cartilagineo

pisci compareret Philosophus animal quadrupes et mammas habens? quanquam vterum bicornem in phoca repertum annotaverit Hartmann. Supra 5, 3. de maribus phocarum est: ἔχουσι δὲ καὶ τὸ αἰδοῖον μέγα οἱ ἄρρένες.

πάντα δὲ τὰλλα] Vulgatum ἅπαντα δὲ τὰ τοιαῦτα, quod Gaza vertit, ex Med. versione Thomae, Scoti et Alberti correxi. Camus ex Reg. dedit ἅπαντα δὲ τὰ τοιαῦτα ὁμοίαν αἰδοῖον ἔχει γυναῖκα.

CAPUT XII. (vulgo XIII.)

αἱ λεπιδωτοὶ] Infra 8, 30. κιστρεὺς δὲ καὶ λάβραξ, καὶ αἱ λεπιδωτοὶ φαῦλοι κύοντες σχεδὸν πάντες, vbi Medic. καὶ οἱ λοιποὶ πλωτοὶ habet solus, quam scripturam praeferendam esse censui in Historia litter. Piscium p. 104. et 204. Nos ter enim infra 9, 37. ἅπαντα δὲ καὶ τὰ πλωτὰ καὶ τὰ μόνιμα. Igitur pisces qui vagantur πλωτοὶ vocantur. Alia respectu fere iidem pisces χυτοὶ vocantur supra 5, 9.

ἐτελεῖς] Med. εὐτελεῖς. entelis versio Thomae, sed in Lipsiensi est *enchalis* scriptum. Hesychius: ἐτελεῖς, χρόα πρηνες, ὁ ἰχθύς. Gesneri Hist. Aquat. p. 684. ex Synesii Epistola posuit hunc locum de Africae littore; οἱ μὲν ἐχτελεῖς μυραίνας τε καὶ παράβους εὐμεγέθεις, τὰ δὲ μεμράκια κωβίους εὐτελεῖς καὶ λούλους capiebant. Sed in Epistola 4. p. 167. hodie legitur: οἱ μὲν ἐντελεῖς μυραίνας τε, τὰ δὲ μεμράκια ἐπὶ κωβίοις εὐτυχεῖ καὶ λούλοις. Ibi sunt ἐντελεῖς oppositi pueris adulti et robustiores homines. Paulo antes λάβραξ est in V. R.

ἴσχουσι ψαθυρόν] Articulum vulgo intersertum, τὸ cum Med. omisit Camus, *arenidum* vertit Gaza. *omni pariter facile comminabile* Thomas. Legit igitur, τίχτους pro ἴσχουσι scriptum. ἐγγέλως Leon. Camot. Quam quale ψαθυρόν vel ψαθυρόν dicat philosophus, apparet ex libro de Gener. 2, 1. vbi piscium oua σκληρόδεσμα dixit, cartilagineorum vero oua ὀστρακώδη in historia saepe appellauit τοῦτο δὲ φαίνεται] Gaza vertit: quod etsi vterque comi-

netur, tamen detectum et per se ipsam constare videtur. Sed aberravit a sensu; quem demonstrat locis supra 3, 1. αὐτὸ δὲ τῶν ἰχθύων (ὕστεραι) καί τω — πλὴν λεπταὶ καὶ ὑμενώδεις καὶ μακρὰι, ὥστ' ἐν τοῖς σφόδρα μικροῖς τῶν ἰχθύων δοκεῖν ἑκατέραν ὥν εἶναι ἐν; ὡς δύο ἔχόντων ὡς τῶν ἰχθύων τούτων, ὅσων λέγεται τὸ ὥν εἶναι ψαθυρόν. ἔστι γὰρ οὐχ' ἐν, ἀλλὰ πολλὰ· διόπερ διαχεῖται εἰς πολλὰ. De Gener. 1, 8. νῦν δὲ τοσαῦτα ἔχουσιν, ὥστε δοκεῖν ὥν εἶναι τὴν ὕστεραν ἐν γὰρ τοῖς μικροῖς ἰχθυοῖς. vbi primum ex Codice Accoramboni scribendum ὕστεραν ἑκατέραν, deinde ex altero loco post ὥν inserendum ἐν; et dubito, annon hoc etiam in loco ἐν sit inserendam ante φαίνεται. [ἐρυθρίνου καὶ χάννης] Scripturam vulgatam ἐρυθρίνου monente Sybargio ex Leon. Camotiana correxi. χάννης etiam vitiose dedit Camus. Supra 4, 11. post ψητῶν γεωμῆς memoratur in hac ipsa observatione τὸ τῶν ἐρυθρίων, καὶ αὐτὰ χάνναι· vbi vulgo erat ἐρυθρίνου — χαναι. Sed veram scripturam habent Codices. In libro de Generat. 3, 1. est: περὶ δὲ τοῦ γίνεσθαι καὶ ἐν τοῖς ἰχθύσι κινήματα ὕστερον τῶν ἀρρένων, οὐχ' ὁμοίως (ᾧπται)· μάλιστα δὲ ἐπὶ τῶν ποταμίων ἰσχυρὰται συμβαίνειν περὶ τοὺς ἐρυθρίνους· ἐνιοὶ γὰρ εὐθὺς ἔχοντες ὡς φαίνονται, καθάπερ ἐν ταῖς ἱστορίαις γέγραπται περὶ αὐτῶν. Sed hunc locum mutilum esse docet comparatio historiae, et munit iam olim Salviatus. Nam erythrini sunt marini. Phoxinos igitur reponi voluit Salviatus, vti annotant in Histor. litter. Piscium p. 199. Percam Linnaeo Cabrillam dictam Neapolitani piscatores hodieque Canna vocant. Hanc una cum Perca marina Linn. semper hermaphroditam, id est ovario simul et testibus instructam, reperit, descripsit et pinxit Italus Cavolini De Generatione Piscium et Cancrorum germanice conversus p. 82 sqq. Marinam Holocentris annumeravit Blochii Systema, Cabrillam vero Grammistis. Hanc Graecis hodiernis χάννο audire testatur Sonnini Gallus in Itinerario Graeciae Tom. I. p. 281 — 88. qui quatuor eius

varietates descripsit, et piscea, quotquot apernit, hermaphroditos reperit. Igitur aut hi ipsi sunt Philosophi erythrinus et channa, aut plures pisces marini sunt hermaphroditi.

2. φοξίνοι] Leon. Camot. φοξίνοι. Versio Thomae *forini*, Alberti *choccinos*. Etymolog. M. *φοξίνος* *ἐχθὺς ἐν θύς γεννώμενος ἔχων κῆμα*· τίται δὲ ἐν ταῖς προλίμναις τῶν ποταμῶν, ὡς Ἀριστοτέλης. Alter nostri locus est H. A. 6, 14. Sed nihil inde arguere licet de forma naturae.

ἀνακάπτουσι] Hoc vulgato *ἀνακάμπουσι* ex Gazae versione substituit Sylburg. *intus glutitur a femina* versio Scotti. *feminas sua oua iterato glutire* Alberti.

οὓς ἐκτίκτουσι] Gaza vertit: *quae autem in locis opportunis edita sint, haec seruantur*. Medic. *ἐς οὓς ἐκτίκτουσι* habet. *nisi illa quae cadunt in locis quietis, in quo foetus calore loci et quiete educi potest*, Albertus: *in locis in quae epariunt* Thomas: *in locis ubi eiicitur foetus* Scotus vertit. Sylburg tentabat *οὗ ἐκτίκτουσι*, Camus *ἐς τοὺς τόπους εὐσκόπους, ταῦτα*. Vterque infelicitur.

τὰ πολλὰ γόνιμα] *et horum non fiunt omnia prolifica* versio Thomae. Igitur τὰ πάντα scriptum legit. Sequens ἐπιρρόανη vulgato *περιρρόανη* substitui ex Medic. *irrorauerit* versio Thomae. Postea ἐπὶ τὰ ὡὰ ἐκ τοῦ θοροῦ Med.

3. κωβίολ] Vat. *κηβωτίοι*, Ambr. *κιβώτιοι*, Albertus *kabchyen* vertit. Deinceps *ψαθροῦν* Leon. Camot. *latum et facile comminubile* versio Thomae.

καὶ ἔχων ὕδατα] Ita pro ὁ ἔχων ex Med. V. R. et versione Thomae Camus dedit. Deinceps *φυκίδων* Albertus *foehidon* vertit, *phucias pusillus* Gaza. Edd. pr. *φυκιδίων* habent, Sylburgi remendationem firmat Med.

4. φύκης] Diphilo Siphnio Athenaei 8. p. 355. *φυκὴν* dici videtur: *τῶν πέτραιων ὁ φυκὴν καὶ ἡ φυκὶς ἀπαλώτατα ἐχθύδια ὄντα ἔβρωμα καὶ εὐφθαρτά ἐστιν*. Alexis *eomicus* ibidem 3. p. 107. ἐπὶ τὸ τάγηνον impositos et ap-

paratos memorat φύκη et φινίδα. Cetera vide in Histor. litter. Piscium p. 170.

γόμφ τέκτουσι] Vulgatum ἐν γόνφ ex Med. et versione Thomae correxit Camus. Sequentia *τινά* ὁ ἔχθυς vulgo intersertum ἔσω post *τινά* habebant, quod Camus deleuit auctoritate Codicum et versionum trium. Pro ἤτρον V. R. ἔτρον, Med. ἦπαρ habet. ἦπαρ reddidit versio Thomae et Scoti.

ἐκτέκη, ζῆ] Ita pro τέκη ex M. V. R. Camus scripsit. Pergit Med. *συμφύεται ταῦτα πάλιν*, omisso ζῆ, quam scripturam expressit Thomae versio. Sequens *ὁμοίως* ante *συμβαίνει* ex Med. et versionibus tribus adiecit Camus. Postea *ζωοτοκούντων* cum Med. versione Gazae et Scoti omisit Camus. Scaliger malebat: *ἐπὶ τῶν ἔσω ζωοτοκούντων καὶ ἐπὶ τῶν ἔσω ὠοτοκούντων*. Sed breuissima ratio emendandi est haec, vt *ζωοτοκούντων* mutetur in *ὠοτοκούντων*; id quod feci. Cartilagineos enim et osseos pisces vna cum auibus et quadrupedibus ouantibus comprehendit. De acu marina compara collecta in Histor. litter. Piscium p. 2. et p. 25. Plinius 9. s. 76. *Acus siue belone vnus piscium dehiscente propter multitudinem ouorum vtero parit. A partu coalescit vulnus, quod et in caecis serpentibus tradunt.* vnde praeter geminum Plinii errorem, qui manifestus fiet comparato nostro 6, 17. apparet, in hoc nostro loco scribendum esse *συμφύεται τὸ τραῦμα πάλιν*. Igitur vulgatum *ταῦτα* correxi. Syngnathum belonem et hippocampum Linnaei ita parere, contra ophidion et lumbriciformem oua pectori agglutinata gerere et excludere, egregie docuit *Cavolini* de Generatione Piscium et Cancerum.

5. ἡ δὲ κεφαλὴ καὶ οὐ] Reg. *οἱ δ' ὀφθαλμοὶ καὶ ἡ κεφαλὴ ἐλάττων, ὑστερον δ' ἀναλῶθεν*. Sequens *γυρινώδεις* vulgato *πυρινώδεις*, quod Gaza vertit *velut nucleus*, ex Med. substituit Camus. *sunt quasi ranae innata* versio Thomae. In Veneto manus secunda *πυριν* substituit vero. *αὐξάνονται ἐκ τῆς αἰσῶ τοῦ αἰῶ*] Ita Med. Vat. Canis.

crecunt ex humiditate parta ab uno versio Thomae. Vulgo erat: ὑπὸ τῆς τοῦ ὕου ἐγγενομένης.

6. καθαιρομένου] Pro Πόντου Reg. ποταμοῦ, Ambrosii. πότου habent. Plutarchus de Ira cohibenda p. 431. Hutton: τὴν θάλατταν, ὅταν παραχθῇσιν τοῖς πνεύμασι τὰ βρύα καὶ τὸ φύκος ἀναβάλλῃ, καθαιρεσθαι λέγουσιν. Plinius 2, s. 100. *Pontus semper extra meat in Propontidem, introitus in Pontum nunquam refuso mari.* Quae duxit ex nostri Meteorol. 2, 1. Cf. Seneca Q. N. 4, 2,

ἄνθος εἶναι τι φυσικόν, τὸ φυσικόν] Vulgatum. οὐ δὲ φασὶ τοῦτο ἄνθος εἶναι τοῦ φυσικοῦ, ἀπ' οὗ τὸ φυσικόν εἶναι, ex Med. contraxi et correxi. aiunt *florem esse quendam naturalem sycon* versio Thomae. Aldina cum Regio τοῦτο ἄνθος τοῦ ἄνθους.

καὶ τὰ ὅσπρεα] Camotiana haec omisit.

C A P V T XIII. (vulgo XIV.)

πεντάμηνοι — ὄντες] Ita ex Med. et versione Thomae vulgatum πέντε μῆνας — ἔχοντες correxi. *quinque mensium aetate existentes* Thomas, *post decem menses* Scotus vertit, sed Albertus *quinque* habet. Deinceps verba ἀλλ' ἔχουσιν — οὐ δὲ θορόν omisit Med.

κυπρίνος] Alberto *kochomos*, deinde vero *kakomos*. Sequens ἐπὶ τοῖς ἄστροις Thomas vertit *sub astris*, Gaza *siderum ratione*, Camus *au lever des constellations*. Puto *siderum magnorum exortus* intelligi, de quibus Plinius II, s. 14. et Columella 9, 14. Vergillarum, Arcturi et Caniculae.

γαλῆς] Gaza *africa*, Alberto *halchys*. Sequens ἐν τῷ ἐνιαυτῷ πάντες τίκτουσι δ' ἐν ταῖς vulgato ἀπασ τοῦ ἐνιαυτοῦ τίκτουσι δὲ πάντες ἐν ταῖς ex Med. et versione Thomae substitui. *Semel in anno omnes pariunt autem* Thomas vertit. Albertus: *reliquis autem modi piscium fere omnes semel — sicut aspidas et sicut pisces qui aethiopia dicitur et berica.*

2. προλεμνασί] Etymol. M. in φάξιμος ex h. l. laudant

προλήμναις. Sequens γλάνσις vulgato γλανέσι substitui. Albertus *begurx et berica* vertit. Verba ὥσπερ οἱ βάρταχοι — ἐντὶ τὸ κῆμα R. A. omiserunt. περιεπιλεγμένον continuo filo sibi cohaerens vertit Gaza.

τὸ γὰρ τῆς πέρας] Vulgatum τάγε corrigi voluit ita Sylburg. τότε ex Med. dedit Camus. Sequens ἀνακηρίζονται Thomas vertit *pulsando continuant piscatores calamorum*. Praepositionem igitur ἐκ omisit. De ovario percae verum esse testatur Bloch in Tom. V. p. 276. libri: *Beschäftigungen der Naturforschenden Gesellschaft zu Berlin*.

γλανίων] Ita pro γλανέων Med. Albertus *galnon* vertit. Deinceps βάθει Leon. Camot. Postea τίκτουσι R. A. omissis ἔνιοι καί, sed in Reg. secunda manus ἔνιοι addidit. ὀργυιᾶς pro vulgato ὀργυιάς monente Sylburgio posui. Gaza: *vel trium passuum altitudine*. Thomas: *in profundo quod est a terra ad tres cubitos*. Scotus et Albertus: *in loco, cui profunditas unius stadii*.

βρύω] Camotiana θρύω non ineptum habet. *algae et muscosum congeriem* vertit Gaza. Sequens πάνυ ante μέγας ex Med. addidi, consentiente versione Gazae Thomaeque. Postea οἱ μὲν τὸ ὠόν Leon. Camot. Reg. Ambr. ὁ μὲν τὸ ὠόν Med. Denique τοῦ λχθύος vulgato τῶν λχθύων ex Med. et versione Thomae substituit Camus.

3. Τοῦτο γάρ] Versio Thomae τοῦτο δὲ ἐν πᾶσι expressit.

4. Οὐ δ' ἂν πλεῖστον] Haec omittunt V. R. A. Deinceps ἔστι δὲ ἡδυτάτη Med. Postea vulgatum τῶν γλανέων ex Med. correxi. Albertus *logmoz* nominat. Pro βραδυτῆτι Med. βραχύτητι habet.

5. τριτάτων ἐν τῇ εἰδει] Vulgatum τριτάτων ὄντων ἤδη ex Med. Canis. et versione Thomae correxi. *minorum nonnulla vel tertio die speciem pisciculi capiunt* Gaza vertit. *in specie pisciculi* Thomas. Pauca Plinius ex hoc capite delibavit, veluti 9. s. 74. *nulli ter pariunt, et chalois, cy-*

primus sexies. s. 75. Ceteras feminas in triduo excludunt, si mas attigit.

6. Χαλκίς δὲ] Reg. γλαυκίς habet. *hallyz* Albertus. Sequens ἀθρόα καὶ ἀγέλαια Gaza vertit *gregatim sua oua gurgiti altiori mandat congesta*. Is igitur ἀγέλαια ad ipsum chalcidum gregem retulisse videtur, quod mihi placet. De ipsis enim ouis verbum ἀθρόα sufficiebat. Confirmat suspicionem sequens de tilone: ἀγέλαϊος δὲ καὶ οὗτος. Denique γλανίος Albertus hic *galamuz* vertit.

τίλωνα] Vulgatum ψύλωνα Gaza vertit *fullonem*. ψύλωνα habet Reg. τίλωνα Med. Canis. Venet. cum versione Thomae. τίλωνα habet Scoti versio, *cylona* Alberti. In Lipsiensi exemplo versionis Thomae *tilonem* reperi scriptum. De tilone dicetur ad 8, 20. vbi τίλλωνι olim erat scriptum.

Κυρῖτος δὲ καὶ βάλερος] Ex Y. R. A. καὶ βαλῖνος inseruit Camus, equidem Med. versionem Thomae et Gazae sequor. Hic enim *balerus* habet uterque, Scotus *belenix*, Albertus *trooneos* et *belenys*. Infra 8, 20. βαλλέρω vulgatur, βαλλέρω dant Med. et versio Thomae. Sequens τρεῖς καὶ δέκα vulgato *τρισκαίδεκα* ex Reg. substituit Camus, et de vitio monuerat Sylburg. Pro ἀποκαρούσης aliud verbum scriptum legit Thomas. Vertit enim: *emittente ouem et agerente*.

ὅ,τι ἐστὶ] Ita pro ὅταν ex Med. scripsi. Pro ὅλην Med. habet ὅλην, *fuisse* vertit Thomas. Deinceps καὶ γὰρ οὐδὲ ὡςφυλακτεῖ τῶν ἄλλων ἔξω γλανίος αὐθις edidit Camus, qui monet in Regio post γλανίος fuisse οὐ, sed deletum a secunda manu; item pro ἀθρόω ibi esse locum vacuum relictum. Vat. habet: ἔξω γλανίδος οὐδαὶς πλὴν ἐν ἀθρόω γόνω.

τοῦτον δὲ φασιν] Versio Thomae δὲ omisit. Post αὐτὴν δὲ ex Med. versione Thomae et Gazae οὐδέτερόν inserui. De anguillarum migratione e fluvii in mare testatur longa experientia edoctus Redi *Degli animali viventi negli ani-*

malè p. 69. Albertus pro anguilla nominat *halox*, Vincentius 17. c. 15. *halox* et *castenox* pro *κευτρεύς*.

C A P V T XIV. (vulgo XV.)

καὶ ὅλον] Ita Med. pro ὅλος — ἃ ἐξηραίνεται. Vat. ποτὲ δὲ ἐξηραίνεται. Postea ὑπο κύμμα καὶ ἑλὺς ἀπάσα ἐξηρεῖτο ὕδωρ. ἄρχετο δ' ἐγγίγνεσθαι. Med. ἡ ἑλὺς ἀπαρα ἐξηρεῖ το ὕδωρ. Gazan ἐξηραντο scriptum legisse, coniciebat Sylburg ex versione eius; et limo iam arido. Sed is totum locum aliter conformauit interpretando: *quod tum aliis locis palustribus, tum vero apud Cntdum factum olim memorant. Stagnis enim sub canis ortu resiccatis* etc. ποτὲ cum infinito praesentis εἶναι non bene coniungitur. Quare ὁ ποτὲ malim. Versio Thomae: *saex omnis siccata fuit. Cami: et tout le limon devenoit absolument sec.*

ὑετοῖς] Ex Iuntina et Camotiana et versione Gazae inseruit Sylburg vocabulum etiam in Thomae versione omis- sum. Deinceps ὁ οὐδὲ γίγνεται ex Med. et versione Thomae dedit Camus. *hoc neque fit ex coitu Thomas vertit.* Igitur scriptum legit ἦν δὲ κεστρέων τι γένος· τοῦτ' οὐδὲ γίγνεται ἐξ ὀχέας. Albertus: *de genere fastaleos et anguilla- rum.* μαινιδία deest in V. R. A. et totum membrum ὁ γίγνεται — μικρὰ omisit versio Thomae.

ἐν τῇ Ἀσίᾳ] Edd. pr. καὶ ἐν τῇ Ἀσίᾳ. Copulam iuncti- lem sustulit Casaubonus; consentiente versione Thomae, Gazae et Mediceo. Sequens οὐ αὐ διαρρέοντες vulgato ὅσος δ. substituit; non sine auctoritate. Med. enim οὐ habet pro ὅσος, quod male Camus errore librarii positum inter- pretatur pro οὐ. Sed ecce versio Thomae: *in fluminibus in Asia, qui non defluunt in mare.*

ἐψητοῦ ἑτέρα] Hanc scripturam vulgatam in ἐψητοῦ ἑτέρα ex Med. et Reg. mutauit Camus. Sed in Med. est ἐψητόν. Voluit igitur idem, quod ex Veneto recepi, ἡλέ- νοι ἐψητοῖς ἑτέρα. In hoc tamen manus secunda ἑτέρα correxit. Versio Scoli: *In Asia, ubi currunt flumines, et car-*

dunt in mare, sunt pieces parui in quantitate piscium qui dicuntur karoca (alii Codd. cauqata) et etiam alii eimiles iatis. Ita etiam Albertus, vbi scriptum et editum legitur, nomen paysata, magnitudine navicarum Gaza vertit, Thomas pisciculi parui alii eodem modo hic. Igitur verba dubia, plane omisit vel in suo Codice scripta non reperit.

καὶ οὕτως] Codd. Cami omnes, versio Thomae et Alberti habent ὅλος. Sed οὕτως abesse non potest. Deinceps ἀλλὰ γένος τε αὐτῶν τοιοῦτον ὃ φέρεται Val.

2. [ἐξ αὐτῶν] Vulgatum ἐκ ζωῶν ex Med. versione Thomae et Scolii correxit Camus.

ὁ καλούμενος ἀφρὺς] Scholia ad Aristophanis Equites versu 64a. ἔστι δὲ γένη πλείονα, ἣ μὲν ἀφρῦτις λεγομένη, ἣτις οὐ γίνεται ἀπὸ γόνου, ἀλλ' ἐκ τοῦ ἐπιπολαζοκτος τῇ θαλάσῃ ἀφροῦ καὶ πηλοῦ ἑλωδους, αἷς ἀνωτέρω ἐφρέθη. Ἑτέρα δ' ἔστιν ἡ λεγομένη κοβίτις, ἣ γίνεται ἐκ τῶν μικρῶν καὶ φαύλων καὶ τῶν ἐκ τῇ ἄμμῳ φερομένων κοβιδίων. ἐξ αὐτῆς δὲ ἕτεραι, αἱ ἐγκρασίχολοι καλοῦνται. καὶ ἄλλη τις ἐστὶ γένος μαινίδων καὶ ἄλλη ἐκ τῆς μεμβράδος καὶ ἄλλη ἐκ τῶν μικρῶν κωστρέων. Ἔστι δὲ προηγουμένη, ἡ ἀφρῦτις. σφόδρα δὲ καὶ μέχρι νῦν παρὰ τοῖς Ἀθηναίοις σπουδαίεται. Quae eadem habet Suidas in νηοῖς ἀφρῦ. Sed locus est translatus ex Athenaei 7. p. 284. qui Aristotelem simul nominat auctorem: καὶ ἡ μὲν ἀφρῦτις λεγομένη οὐ γίνεται — ἀφροῦ, ὅταν ὄμβρων γενομένων πολλῶν σύστασις γένηται. Ἑτέρα δ' ἐστὶν ἀφρῦ κοβίτις λεγομένη. γίνεται δ' αὕτη ἐκ — φαύλων τῶν ἐν τῇ ἄμμῳ διαγενομένων κοβιδίων. καὶ ἐξ αὐτῆς δὲ ταύτης τῆς ἀφρῦς ἀπαγεννῶνται ἕτεραι, αἵτινες ἐγκρασίχολοι καλοῦνται. Γίνεται δὲ καὶ ἄλλη ἀφρῦ, ὁ γόνος τῶν μαινίδων, καὶ ἄλλη δὲ ἐκ τῆς μεμβράδος, καὶ ἐστὶ ἄλλη ἐκ τῶν μικρῶν κωστρέων, τῶν ἐκ τῆς ἄμμου καὶ τῆς ἑλὸς γενομένων. πάντων δὲ τούτων ἡ ἀφρῦτις ἀρίστη. vbi Epitome MSta κοβίτης λεγομένη habet. Deinde ὁ γόνος τῶν Codex vterque cum Veneta Edit. ἡ γόνος ἐστὶ Basil. et Casaubonianae. βεβρωδός

Epitome MS. ἄλλη postremum ex Codice accessit. Vides peruerse quaedam ab Athenaeo in Philosopho accepta et translata fuisse, veluti de membradibus et encrasicholis. Quod addidit de apua ex cestrei prole nata, falsum etiam est, Aristoteles enim ipsam hanc postremam apuam prolem cestrei parui esse ait, nec eius, de quo antea retulerat, ex limo et arena nati, sed alius, qui coit et generat ouas. Hinc γόνον κιστρέων dixit. Vocabulum ἀφύη genituram et foeturam piscium minutam omnem significasse docent loca scriptorum apud Athenaeum l. c. vbi Dorion ἀφύην τριγλίτην nominat, praeterea κωβέτην τινὰ ἐφητὸν καὶ τὸν ἐξ ἀθερίνης. Simile igitur vocabulum fuit ἐφητὸς, quod pariter foeturam piscium significasse videtur. Ἀφρέτις apua videtur esse ea, de qua Hicetius apud Athenaeum: τῆς ἀφύης ἡ μὲν λευκὴ καὶ λευγὴ λεπτή καὶ ἀφρώδης, ἣν καλοῦσιν ἐνιοὶ καὶ κωβέτην. (πιβῶτιν Codex.) De eadem Archestratus: τὴν ἀφύην μίνδου πᾶσαν, πλὴν τὴν ἐν Ἀθήναις· τὸν γόνον ἐξαυδῶν, τὸν ἀφρόν καλέουσιν Ἰωνεῖς· καὶ λάβε πρόσφατον αὐτὸν ἐν εὐκόλοις Φαλήρου ἀγκῶσιν ληφθέντα. Athenis in cibum pauperum cessisse apuas copiosissimas et viles tradit Chrysaippus ibidem. Oppianus Halieut. 1, 767. seqq. eadem de apua cum Philosopho narrat, quam deinde ἀφρέτιν vocat. Ad quem locum Scholia ἀφύην interpretantur ἐγγραύλεις, ἀπαράς. Cangii Glossarium habet Benedicti glossam: *Albula*, ; *παράρα*, vbi vir doctus ex Scholio Oppiano ἀκτάρα scribi voluit. Sed Eustathius ad Odysseam ψ ait: εὐτελέστατον δὲ ἐστὶν ἰχθυόδιον, οὐκ ἐπὶ ἡ κλήσις ἰατὰρ· ἐμφαίνει δὲ τοῦτο ἡ Βυζάντιος παραφθορά, παράρας τὰ τοιαῦτα λέγουσα. Ex communi fonte cum poeta hausit Aelianus H. A. 2, 22. sed narrationem de captura addidit inde, quam ex Aeliano retulit interpres graecus ad Aristophanis Equites versu 642. cuius locum male tentavit Kuster, quoniam fontem ignorabat. Plinius 31. s. 43. *Apuam nostri, Graeci aphiyen vocant, quoniam is pisciculus e pluuia nascitur.* Idem g. s. 74.

απουαε αρυμα μαρις ιναλεσcentε, cum admiesque est imber.
 Reliqua dixi in Historia litter. Piscium p. 16 — 22, Addo
 nunc haec. Hanc apuam *αφρον* Attici et *γόνον* appellare
 solent, teste Athenaeo 7. p. 325. *και τον θαλαττιον γόνον,*
ον ημεις μεν αφρον, αλλοι δε αφρον ονομαζουσι, αι δε
αφρον, ubi scribo αφρον. Hinc interpretandum in ver-
 sibus Comici apud Athenaeum 3. p. 108. *απο τηγαρου*
γόνον.

αφραμένη] Med. Vat. *αφραμένης* ad antecedens *αφρος*
 referentis. Sequens *ελκοντων* Med. in *ελκομένη* mutatur,
 sed *ελκομένης* expressit versio Thomae, *et attrita et non*
augmentata terra. Praeterea Reg. *αναξιομένης.* Thomas
εφαλομένης και αναυξομένης videtur scriptum legisse.
 Postea *ταχυ* Codd. Cami. vulgato *ταχέως* substitunt.

3. *και ελωδεσι*] Vulgatum *αλεινοις*, qui praecedens
επισκιοις aduersatur, ex Med. Veneto, Canis. et versione
 Thomae correxit Camus. Vat. *ευέλαις*, A. *επηλοις.* In Reg.
 ος scriptum supplevit manus secunda et *εμηλίοις* posuit.
 Gaza *apricis* vertit.

περι θηνας] Med. *εν Αθηναις περι Σαλαμυνα.* Alber-
 tus habet: *in locis qui dicuntur Celionus et Tomastochilia*
et marescas. Themistocleum hoc Index Sylburgianus sa-
 num Themistoclis male interpretatur. Est potius monu-
 mentum sepulcrum. Pausanias Atticorum 1, c. 1. de Pi-
 raei triplice sinu agens: *και προς τω μεγιστω λιμνι τάφος*
Θεμιστοκλέους. Locum accuratius designat Plutarchus
 Vita Themistoclis c. 32, ubi testem Diodorum periegetem
 laudat: *εν τω περι των μνημάτων εισηκεν υπογραν, μάλλον*
η γνωστων, οτι περι τον λιμνα του Παιονιως απο του
κατα τον Αλκιμον (ita vulgatum Αλκιμον correxit Men-
sius), αγραπτοιον προκειται τις αγκων, και καμψαγει τρη-
τον εντος, η το υπαδιον της θαλαττης, κοηλις εστιν επ-
μεγέθους και το περι αυτον βομοειδες τάφος του Θεμιστο-
κλέους. Idem Diodorus Platonis comici testimonium ibi-
 dem, avertit non dubium de eodem monumento. Alcimi ta-

men promontorium ante aditum Piraei collocatum nominavit auctor doctissimus tabulae geographicae Athenarum viciniae Gallus *Barbié du Bocage*. Voluit igitur in Plutarcho ἀπὸ τοῦ κατὰ τὸν Ἀλκίμον ἀκρωτηρίου ita tueri, quasi scriptum esset ἀπὸ τοῦ Ἀλκίμον ἀκρωτηρίου.

ὅταν εὐήμερία ἦ] Med. ὅταν μὴ εὐήμερια ἦ, sed versio Thomae vulgatam reddit scripturam. Sequens μικρὰ omisit Med. Postea ἐπὶ τοῦ πελάγους vulgato ἐκ τ. π. substituit Camus ex R. A. vertens: *elle est portée sur la mer tantôt d'un côté tantôt de l'autre*. Thomas vertit: *aufertur a pelago*. Verum cum πέλαγος nostrō vti aliis sit *mare altum*, ἐκ τοῦ πελάγους servaui, et praeterea προφέρεται cum Thoma scribendum censeo. In Med. verba διὸ πολλὰ τοῦ — πλείστη desunt. Denique pro εὐδαιμόνων A. εὐχλον, V. R. εὐχλον habent.

4. γόνος ἰχθύων ἔστιν] *foetura piscium est* Gaza vertit, Camus *les autres aphyes sont le produit de differens poissons*. Sequens ἡ μὲν καλουμένη κωβίτις coniecturae Sylburgii debetur ex Athenaeo ductae, quam Editiones posteriores omnes adoptarunt. Camus antiquum ὁ μὲν καλούμενος κωβίτης ex Med. et Veneto renocavit. Statim etiam antiquum μὲν ἀραδες probavit, quamvis Sylburgius ex eodem Athenaeo verum μεμβράδες restituisset, quod Edd. deinceps omnes receperunt, consentiente versione Gazae, qui *membradas* dedit. Thomas *membraces*. Med. μεμβράδες, Camis. βεμβράδες scriptum habent. Venetus φλιαρικῆς γίνονται μεμβράδες, sed correctum φαληρικῆς — μὲν ἀραδες.

τριχίαι] Versio Thomae *trichyas*. Deinceps ἐκ δ' ἐνιάς ἀφύης Med. Canis. Venet. Postea Ἀθηναίῳ R. A. In Mediceo verba οὖν τῆς — γόνος ἔστι desunt. Postea versio Thomae scriptum ἔστι δὲ καὶ αὕτη ἀφύη γόνος μαινίδων reddidit: *vocati enktasicoli. est autem et haec asygenitura menidorum et kastreorum*. Sed in Lipsiensi copulam et post autem non reperi. Statim καστριῶν Med. Venet.

Post πλὴν ex Codd. suis et versione Thomae νῦν inseruit Camus, consentiente Gaza et Veneto.

CAP. V T XV. (vulgo XVI.)

[ἐγγέλους] Med. Ambr. ἐγγέους. Deinceps οὐτ' ὡς Med. habet, contra οὐτ' ὡς omittunt V. R. A. Postea τοῦτο μόρον posuit pro τοῦτο ὅλον ex versione Thomae. Denique pro ἐξ ὧν habent ἐκ ζώων Aldina, Vatic. et versio Thomae. Alberto. anguilla ex graeco dicitur αἰθόλος vel aesthelos.

[ἐν ἐνλαίς γὰρ] Ex Med. et versione Thomae ἐν addidit Camus. Reg. habet ἐνται γὰρ τ. ἐν λίμναις. V. ἐνται γὰρ τελευτάδες ἐκλίμνες. Ambr. ἐνται γὰρ τελευταώδεις ἐν λίμνης. Deinde vulgatum ἐξωσθέντος ex Med. Canis. correxi. Sed Thomae versio verba haec καὶ τοῦ πηλοῦ ξ. omisit, et statim subiunxit: *cum aqua facta fuerit scaturiens*. Videtur igitur pro δμβρίον scriptum legisse ἐμβρῦον. Albertus vertit: *et tota aqua auferatur ita, quod non remaneat ibi nisi lutum*. Iterum postea pro ὀμβρίῳ dat Thomae versio *scaturiente*, et ζώων pro ὧν vertit. V. A. οὐτε ἐξωσθέντος ἐκ ζώων habent, male repetito verbo ἐξωσθέντος ex superiori oratione.

[δοκοῦσι δέ τισι] Ex libro non nominato τινες memoravit Camus, et versio Alberti habet: *opinantur tamen quidam*. Deinde vulgatum ἐκ τούτων οἶονται ἐγγίνεσθαι ex M. R. A. correxit Camus. *ex his, enim putant fieri anguillas* versio Thomae.

[2. γένεσιν] De anguillarum ortu sententiam supra dixit libri 4. cap. 11. vbi vide adscripta. Hoc vero loco accuratius quaestio tota tractanda est. Noster de Generat. 3, 11. τὰ δὲ τῶν ζώων ἀνωληγοτοκεῖται καὶ τῶν ἐναλίμων, ὅλον γένος τὸ κιστρίων καὶ ἄλλων ποταμίων ἐχθῶν, ἐπὶ δὲ τὸ τῶν ἐγγέλων γένος. ibid. c. 10. τὰ δὲ καλούμενα γῆς ἐντέφα σκώληκος ἔχει φάσιν, ἐν οἷς ἐγγίγνεται τὸ σῶμα τὸ τῶν ἐγγέλων. Quem locum cum olim in Historia litteraria

Piscinā p. 38. interpretarer aliter ac vulgò fit, nimis famae Philosophi faui et Gallo Cassas iniuriam feci. Locū enim hic postremus de Generatione 3, 10. dubitationem ullam non admittit, Aristotelē visum esse genus vermium terrestrium anguillis recens natis viros præstare eandem, quas vertres seu erucae papilionibus et phalaenis olim inde excludendis. Adulo tunc locum Philosophi in Capite 4. Geneseos p. 195. καὶ τὰ ἐν σήψει πάντα, οὕτως εἶναι τινες καὶ τὰς ἐγγέλους φασὶ καὶ οὕτως γίνεσθαι. Ὅπως δὲ περιπλεκόμεναι, ἀλλήλαις καὶ προατραβιζόμεναι τῇ πολλῇ κινήσει τὰς ἐγγέλους ἐχώρας ἐκ τῶν σωματικῶν ἀποσπένειν, οὓς ἔχον δεχομένην σπέρματος λόγον ἔχοντας τὰς ἐγγέλους ζωογονεῖν. Quibus similia sunt, quae tanquam ex Aristotele excerpta praestitit Athenaeus 7. p. 298. οὐκ ἔχοντα, δὲ συμπλεκόμεναι, κατ' ἀφίανσι γλοιῶδες ἐξ αὐτῶν, ὃ γινόμενον ἐν τῇ λυτῇ ζωογονεῖται. λέγουσι δὲ οἱ ἐγγελυοτρόφοι καὶ ὡς οὐκ ἐκ μὲν κέρονται, ἡμέρας δὲ ἐν τῇ λυτῇ ἀνακτίζουσαι, ζωοῖται τὸ ἐκπαλιν ἐπὶ οὐκ αἶμα. Tum ex alio libro non nominato subiungit haec: Γίνεσθαι αὐτὰς οὕτε ζωοτοκούς, οὕτε ζωοτοκούς, ἀλλ' οὐδ' αὖτε οὐκ αἶμα, ἀλλ' ἐν τῇ βορβορῇ καὶ τῇ λυτῇ σήψει γενομένης, καθάπερ καὶ ἐπὶ τῶν καλουμένων τῆς γῆς ἐντέρων λέγεται. Quae Casaubonus ex hoc loco male deriuata esse statuebat. Sed fuit olim alius Aristotelis liber de animalibus perfectis et minus perfectis, cuius arabicam versionem legit et excerptis Albertus M. libro XXI. vbi p. 211. b. haec de anguillis verba leguntur. Postquam de copulatione intestinorum terrae dictum fuerat, quem quidam coitum interpretati erant, ita pergit Albertus: *Ex his autem estimat Ausonius, cum iuxta aquas limosas sunt, anguillas generari: et hoc si verum est, tunc opus est quasi mascula semina et ovis esse ad anguillarum generationem.* Sed satis haec sumo de errore Aristotelis; errasse enim egregium philosophum, satis hodie post multas et longas dubitationes constat. Experimenta et observationes de ovaris et genitalibus anguillarum

enarravit in Histor. litter. Riscium l. c. et p. 323. quae repetere nolo. Addo nunc disputationem O. Mülleri, Dani, insertam Vol. I. libri: *Beschäftigungen der naturforschenden Freunde in Berlin.*

[ἐνδραμεται] Ita pro ἐνδραμεται Med. *absolutae* versio Thomae, quae deinceps ex τοιαύταις reddidit, διακρίσεις autem crepatis. Malim tamen ἐνδραμεται. Statim verba γίνονται τὰ τοιαύτα Gaza diuerse scripta vertit: *Orionitur haec intestina dicta tum in mari.* Legit igitur γίνονται ταῦτα, quam scripturam paene probauerim. Pro verbis οὐδὲν ἢ φῶκος (male editur φῶκος) Thom. posuit haec: *ubique fuerit eiecta.* Denique vulgatum ἰσχυροῦσα correxi ex Med. Versio Thomae: *caliditas inualecens.* Alberti: *quod abundat in eis calor.*

CAPUT XVI. (vulgo XVII.)

[ἀγέλαι γίνονται] Med. αἱ ἀγέλαιαι. De marino dicitur ad 8, 19. Alberto est *xyboz.* V. A. *μαρίνον.* Myxonem etiam hic scribi et intelligi voluit Rondeletius, vti dixi in Histor. litter. Pisc. p. 72.

[σάργος δέ] Ex Med. δέ addidit Camus. Venetus *σαργός* δέ habet. *σαργίρος* maluit C. Gesner, p. 995. Versio Thomae *sarga*, quasi *σάργας* scriptum legisset, quod est in Laemariana Editione. *baros* Albertus habet. Deinceps vulgatum τῶν κιστρέων omittunt R. A. Equidem *κιστράων* scripsi, et rationes meas explicui ad 5, 11. vbi Codices hanc scripturam praeferunt. Postea vulgatum *μύξονα* ex Med. Canis. R. A. correxit Camus. *mixon* est in versione Thomae.

[τὴν αὐτὴν ὥραν] Ita pro τὸν αὐτὸν ex Med. Canis. scripsit Camus. Deinde *sargos* vertit Thomas; igitur *σάργας* scriptum legit. ἢ *σαργῶ* Med. et Venetus. Pro *ολοτρῶνες* V. A. *οἱ αὐπορτες* habent. Postea *πρὸ* ante τὸν χρόνον omittunt R. A.

2. *ἰμφογά*] Versio Thomae *alati* habet. Alberti similiter *vermes alati*, qui destruunt oua. Dubito, diuersam

scripturam secuti sint; an a ψυχῇ, papillione; deriuarint vocabulum. Gaza habet: *minuta quaedam animalia vermiculi specie*. Quae sunt satis inepta; posteaquam antea iam dixerat: *vbi vermiculi nati in ventre fuerint*. Speciatim de trigla ex Aristotele tradit Athenaeus 7. p. 324. τὸ δὲ τρίτον τεκοῦσα ἄγονός ἐστι· γίγνεται γάρ τινα σκολημια αὐτῇ ἐν τῇ ὑστέρᾳ, ἃ τὸν γόνον τὸν γινόμενον κατεσθίει. Vincentius 17. c. 40. ex Auctore libri de rerum natura posuit haec: *Semina carperae nonnunquam in anno primo natiuitatis niger vermiculus quidam post aurem suam tabifliscus innascitur, et hoc caepius post Augustum; eaque tunc moritur. Remedium est aqua dulcis et fluuialis*. Sed hic de Lernaeis vel Monoculis loqui videtur, Philosophus autem de ligula sic dicta piscium, de qua Blochius olim meus in scripto noto de Vermibus intestinalibus p. 4. De mullorum vermibus locus est nostri 5, 32. vbi libri vulgati τρωγλαῖς habent.

ῥυάσι] Gaza *sollatiorum* genus vertit: *reuzi* Albertus. Supra 4, 8. οἱ ῥυάδες ἰχθύες *flutas* vertit. Sed ibi Rheu. ῥυάκες habet, *rhyades* versio Thomae. Infra 8, 13. σχεδὸν δὲ καὶ οἱ πλείστοι τῶν ῥυάδων τε καὶ ἀγελαιῶν ἰχθύων· ἐστὶ δὲ οἱ πλείστοι ἀγελαιοί. vbi Gaza *fusanei et gregatilis generis* vertit. Idem nomen in scriptore aliquo repertum ineptissime interpretatus est Aelianus H. A. 9, 46. ῥυάδες ὄνομα θαλαττίου ζώου, σοφοῦ διαγνῶναι τὴν τῶν ὥρων διάβασιν etc. Breuiter vt dicam, ex tota narratione apparet, ῥυάδας esse pisces migratorios, praecipue eos, qui quotannis in Pontum gregatim immigrabant. De nomine disputauit Conr. Gesner Aquatil. p. 258. et 1058. A vero propius abiit Camus in Comment. p. 667. quam Gesnerus. Rem planam faciet locus Basilii in Hexaemero 6. p. 66. vbi de iisdem dicit: κατὰ καιρὸν τῆς ἀνέδου ὥσπερ τι πρῆμα τοὺς ἰχθύς ἠνωμένους καὶ διὰ τῆς Προποντιδὸς ἐπὶ τὸν Εὐξείνιον ῥέοντας.

φθινοπωρινήν] Ita pro μετοπωρινήν Med. Camis. ἐαρινήν Aldina. Sequens ἀθρινή vulgato ἀνθρινή monente

Sylburgio substituit Camus, *antherina*, quam *aristam* appello, Gaza vertit: *aetherina* Thomas: omisit Albertus, qui πρᾶ κεφαλος habet *kakalon*.

[ἐκ τοῖς πλείστοις]] Verba seclusa emittunt V. R. A. Sequentia ἐνιαχοῦ δὲ καὶ μετοπίου versio Thomae omisit. De sargi gemine partu idem est supra 5, 9. sed ibidem est ἡ δὲ σάλη μετοπίου ἀπαξ.

.. 3. αἰλωπίας] Gazae *aacer*, Alberto *solothye*. Videtur Philosophus eum piscem significare voluisse, quem Oppianus Hal. I, 256. ex genere anthiarum quartum facit: ἄλλους δ' εὐκαπὺς τε καὶ αἰλωπὺς καλέουσιν, οὐνεκα τοῖς καθύπερθεν ἐλισσομένη κατὰ κύκλον ὄφρ' οὗς ἠερόεσσα περιδρομος ἰστεφάνωται. Plura de eo dicta sunt in Histor. litter. Piscium, p. 81. seqq. Definire genus, nondum cuiquam contigit. Deinceps vulgatum μεκά ταῦτα correxit Camus ex Med. et versione Thomae. λάβραξ idem, qui hic *δρομαῖδων* appellatione continetur, supra 5, 9. *χυτῶν* vocabulo inclusus, hic solus parere dicitur ex isto genere.

μόρμυρος] Canis. ὀσμύλος. Venetus καὶ ὁ αμύλος. Gaza *mormur*, *molaris* habet. et *osmuis* versio Thomae, sed in Lipsiensi libro *osmus* legitur. Gaza videtur *μυλαῖος* scriptum legisse. In Hesychio reperio Ὀσμύλα τῶν πολυπόδων αἱ ὄξαιναί λεγόμεναι, καὶ ἐχθύδιαι ποιά, ἀλλ' εὐτελεῆ. Sed dubitari potest, an ὁ μύλος hic vocatus lateat. *Δρομαῖδες* nominavit supra 1, 1. in exemplo memorans thynnos, pelamides, amias.

ὑστατος δέ] Ita pro ὕστατον δὲ Med. et versio Thomae. Trigla supra 5, 9. ter parere dicitur. De coracini partu iterum dicitur infra: ἐνιαχοῦ τίκονται περὶ τὸν πυραμυγόν.

ἐπὶ τῶν φυσικῶν] Med. φυσικῶν. In Veneto. φυσικῶν a prima manu scriptum non fuisse affirmat Camus; quid tamen fuerit scriptum, agnoscere non potuit. Secunda manus φυσικῶν scripsit. in erectis maris *procedens* versio Thomae, sed Camus inde posuit *iectis mari*. Albertus super

arenam. Gaza *inter algas*, cui *κορακίδος* est *graculus*; Alberto *foraconoz*. Deinceps vulgatum καὶ πύει δὲ ex Med. correxit Camus, omissa copula. Oppianus 1, 131. ἀλλὰ δ' αὖ ποίησιν ἐπὶ χλῆσοι πέτραι σαργὸν ἔχουσιν ἐφέστιον — καὶ κορακῖνον ἐπὶ πύμνον αἰθροπὶ χροίῃ. Plura vide in Hist. litter. Piscium p. 101: seqq. Sed supra 5, 10. est de coracino: τίκτει δὲ πρὸς τῇ γῇ πρὸς τοῖς βρυώδεσι καὶ δασέσι. ὅβι τραχέσι. vertit Thomas scriptum, *quid herbosa et aspera*. Quam scripturam praeferendam esse, hic locus docere videtur.

[*μαινίδες*] Gazae *alones*, Alberto *mendos*, sed statim eisdem *menis*. De maenide vide ad 8, 30. Deinceps τῶν πολλῶν δὲ ὅσοι πελάγιοι V. R. A.

[*ἄθροά αμα καὶ πρὸς τῇ γῇ*] Ex versione Thomae καὶ interserui. Med. dicitur pro αμα habere καὶ. Gaza vertit: *edūt haec ova diversa et iuxta terram*. Ranae marinae ova nemo adhucquam vidit. Cf. dicta in Hist. litter. Piscium p. 120. Sequens *ὀλιγογονώτερα* vulgato *ὀλιγοτόκα* ex Med. Canis. et versione Thomae substitui.

4. καὶ αἱ πολλαὶ αὐτῶν] Gaza *ompleturque eius generis*. Equidem ex iis, quae cap. 13. tradita sunt, expectabam aliud quam αἱ πολλαὶ. Omnes enim feminae diſrumpi in partu par est. Voluitne Philosophus significare, mares in isto genere paucos vel nullos reperiri? Nam labiibū seu semine praegnantē pisces in isto genere nec Pallas nec Canolini potuit reperire.

[*ὥσπερ τὰ φαλάγγια δέ*] Mod. post *φιλάργία* distinguens pergit *περικέχονται δέ*, eumque sequitur versio Thomae. Deinceps vulgatum *ἀνδρίνη* iterum correxit Camus. Verrum habet versio Thomae, *arista* Gazae.

[*θυμνίδων*] Gaza *limariae* vertens Sylburgio scriptum *πλημυδίων*, legisse videbatur, et haec est lectio Codicis Heg. sed ex correctione. τότε τῶν θυμνῶν Vat. τότε etiam Juntilia et Camot. Sequens *ἐν αὐτῷ* vulgato *ἐν αὐτῶν* ex Med. Canis. et versione Thomae substituit Camus. Thynnides

easdem cum pelamydibus intelligi voluisse videtur Philosophus, quoniam de eadem re *πηλαμύδας* ponit, quas antea *θυννίδας* nominauerat. Sane etiam Sôstratus Athenæsi 7. p. 303. *τὴν πηλαμύδα θυννίδα καλεῖσθαι λέγει, πρεῖς δὲ γενομένην θύννον, ἔτι δὲ μείζονα ὄρνυον*. At supra 5, 9. est *θυννὶς ἀπαξ τίεται, ἀλλὰ διὰ τὸ τὰ μὲν πρῶται, καὶ δ' ὄψια ποιεῖσθαι, δις δοκεῖ τίεται*. *Ἔστι δὲ ὁ μὲν πρῶτος γόνος (vel τόκος) περὶ τὸν Ποσειδεῶνα ἀπὸ τροπῶν, ὁ δὲ ὑστερος τοῦ ἔαρος. Διαφέρει δὲ ὁ θύννος ὁ ἄρρην τοῦ θήλεος etc.* Hic vero thynnidem feminam thynni facit. Denique 5, 11. est: *θέρους δὲ περὶ τὸν ἑκατομβαιῶνα θυννὶς περὶ τροπᾶς· τίεται δὲ θυλακοειδές, ἐν ᾧ μικρὰ ἐγγίγνεται καὶ πολλὰ ὠά. καὶ οἱ ῥυάδες τοῦ θέρους τίκτουσι*. Vides etiam partus tempus variari, et praeterea *ῥυάδων* vocabulo videntur thynnides excludi, cum tamen cap. 10. libri 5. sit: *αἱ δὲ πηλαμύδες καὶ οἱ θύννοι τίκτουσιν ἐν τῷ Ποντῷ, ἄλλοθι δὲ οὐ*. Quocunque te vertas, manet tamen variatio inter *θυννίδα*, foetum thynni et feminam: nisi malis eam hoc in loco narrationi piscatorum, quam refert, quam philosopho ipsi imputare. Athenaeus etiam 7. p. 303. ex locis 5, 9. et 11. annotavit, *θυννίδα* Aristotelem facere thynni feminam.

5. *σκόμβροι*] Versio Thomæ *scômbrois* — *Ἰνδομαθρη*. Albertus *Aprilem* vertit. Contra Thomas *ἑκατομβαιῶνα* *Aprilem* interpretatur. Sequens *ἐν ὄρνυον* Albertus vertit *et facit oua dura quasi in testis*, quasi *ἐν ὄρνυον* scriptum fuisset. Nil mutant libri scripti, nec Vetus.

σκορδύλας — *αὐξιδας*] Ambt. *σχοροδύλος*. Gaza alterum *αὐσumas* interpretatur. Albertus Alieno in 1060 haec habet: *vocatur ab aliquibus cito fideles hoc est augmentatiuius*. De scordylis vel cordylis dixi in Hist. litt. Pisc. p. 61. *αὐξίδα* piscium corpus dixit Nicander Alexiph. 469.

ἅμα τοῖς θύννοις] Vatic. *ταῖς θύννοις*. Med. *ταῖς θύννοισι*. Versio Thomæ: *simul cum thynnidibus*. Gaza: *foetas vomitantes*. Sequens *πηλαμύδας* ex Edit. Leon. Gamot. et

Codd. Cami vulgato *πηλαμίδες* substitui. Plinius 9. c. 15. *Intrant thynni e magno mari Pontum verno tempore gregatim, nec alibi foetificans. Cordylas appellantur partus, qui foetas redeuntes in mare autumnno comitantur. Limosae vere aut e luto pelamydes incipiunt vocari, et cum annum excessere tempus, thynni. — Pinguescunt et in tantum, ut dehiscant. Vita longissima his biennio.*

πάντες δ' ἐν τῷ Πόντῳ] Camus ex Codd. suis *πάντας* dedit. Sequentia ita vertit Gaza: *et praecipue in Ponto: quippe cum ibi incrementum singulis diebus plane intelligatur, sed amiae longe conspectius.* Legit igitur scriptum: *καρ' ἡμέραν γὰρ αὖξονται, αἱ ἄμιαὶ δὲ πολλῶ ἐπιδηλοτέρως.* Similem scripturam Iector attentus etiam ex antecedentibus expectabat. Versio Thomae: *per diem enim multum notabiliter amiae crescunt.* Vides eum nec καὶ nec πολλὰ expressisse, sed potius πολὺ vel πᾶν. Plinius 9. s. 19. *Piscium genus omne praecipua celeritate adolescit, maxime in Ponto. Causa multitudo amnium dulces inferentium aquas. Amiam vocant, cuius incrementum singulis diebus intelligitur.* Albertus amiam vertit *demos*.

καρκίνοι] Reg. *καρκίνοι*, Albertus *foranico*. Rem eandem et diversitatem partus secundum loca tractavit supra 5, 11.

6. τὸ δ' ὡν τραχὺ] Ita pro *παχὺ* ex Med. Veneto, Canis. versione Thomae et Gazae scripsit Camus, eamque scripturam iam olim praetulit Sylburg. Noster supra 3, 10. ubi piscium oua *ψαθυρά* memorauerat, subdit: *τῶν γὰρ μακρῶν γόγγρος οὐ τοιοῦτον ἔχει ὡς αὐτὸν ἢ μύραινα, ἔγγελος δὲ ὅλως οὐκ ἔχει.* Discrimen a philosopho significatum accuratius explicare et definire non licet; dubitatur enim adhuc de quorundam ouis et partu, aliorum oua generum nemo adhuc vidit aut descripsit.

ἔνιοι — γόγγροι] Albertus hoc solo in loco nominat: *onagri latine aselli.* Deinceps *μοι* vulgo post *εἰρηται* in-

sertum omisit cum Med. et versione Thomae. Postea *περὶ τῆς ὀχείας καὶ κηύσεως καὶ τῶν ἄλλων* Med. *ὁμοτρόπων* R. A.

CAPVT XVII. (vulgo XVIII.)

περὶ ἀνθρώπου] Vulgatum *ἀνθρώπων* ex Med. correxit Camus. *Deinosops* vulgabatur *καὶ κοινῇ. κατὰ πάντων δὲ τῶν ζώων, κοινὸν τό.* Vitium apertum ex Med. versione Thomae et Gazae correxit Camus. *singulariter de animantibus.* *Omnium autem animalium* est in Thomae versione Lipsiensi. Postea *μάλιστα ἐπτοῆσθαι* dedi cum Thomae versione. Vulgo *μάλιστα* post *ὀχείας* alienum locum obtinebat.

τοὺς ἐππείας] Med. *τοὺς ἐππεῖς.* Verba *καὶ καταβάλλουσι* — *ἐππείας* desunt in R. A. et versione Scoti.

2. *θωρακίζοντες ἑαυτοὺς*] Med. *ἀλλήλους αὐτοὺς* habet *se ipsos impellentes* versio Thomae. Pro *παχύτατον τραχύτατον* videtur scriptum legisse Antigonus c. 110. qui h. l. ita excerptit: *τοὺς δὲ ἑκ πρὸς ἀλλήλους μάχεσθαι θωρακίζομένους τῷ ἰδίῳ δέρματι. ποιεῖν δὲ τραχὺ ἐκ παρασκευῆς τρίβοντες πρὸς δένδρα, καὶ τῷ πηλῷ μολύνοντας καὶ ξηραίνοντας.* Versio Thomae inepte reddidit quaedam, *velut ex adaptatione ad arbores* — *Pugnant autem ad invicem propulsantes colligati sic vehementer, et frequenter omnes moriantur.* *σφοδρεῖων* ex Codd. dedit Camus pro vulgato *σφοδρεῖων*; Camot. *σφοδρεῖων* habet. Sed vnde Thomas potuit *colligati* colligere? Videtur verbum aliquod ex *σὺν* et *φορβία* compositum in libro suo scriptum legisse et vertisse.

ἔππῳ μὲν γάρ] De hoc odio cameli in equum vide dicta ad Aeliani H. A. 3, 7. et II, 36. Xenophantis Cyrop. 6, 2, 18. 7, 1, 27. Herodoti 1, 80.

3. *καὶ ἐπὶ τῶν ἀγρίων*] Junt. Camot. *καὶ* omittunt. Sequens *ἀπὸ τῶν σκύμνων* nimis ad verbum interpretatur. Gaza *a suis catulis.* Debebat *ἐνίσας catulos.*

διόπερ φασὶν] Versio Thomae *τινὲς* interserit, vbi se-

quentia sic reddantur: *quod in India non permittunt pastores ipse coire cum femella.* Idem Thomas post ἀνατρέπειν additum ἂν habuit; vertit enim *euerterent* — *agerent.* ἀναστρέφειν est in V. R. Deinceps οὔτε τραύλος οὐλοδομονμένως Vatic.

καὶ ἄλλα πολλὰ] Intelligit *namā* vel *depreā* Sylburg. *plurimae alia incommoda faciunt* Gaza. *alia multa damnoa faciunt* Albertus vertit. Deinceps τροφῆς ἀθλίαν παρ' αὐτοῖς ἔχειν V. R. Sequens τοῖς προσεγομένοις vulgata τοὺς προστάττομένους ex Med. Canis. substituit Camus. Sylburgius coniecerat τοὺς προσεγομένους. *adducta alia, quibus ferire praecipiant* Gaza vertit. Verum reddidit etiam Thomae versio.

4. οἶον τὰ — ὕες] Vulgo repetitum οἶον ante ὕες cum Med. omisit Camus. Sequentem observationem de nomine equarum a Graecis ad libidinosas feminas translato repetiit Aelianus H. A. 4, 11. διὰ ταῦτά τοι καὶ τῶν γυναικῶν τὰς ἀκολούτους ὑπὸ τῶν σεμνότερας αὐταῖς εὐδυνόντων καλεῖσθαι ἵππους.

ἐξανεμῶνθαι] Gaza male *euentari*, Thomas *extolli* vertit. Sequens ὀχέια male Thomas *iuga*, recte Gaza *equos admissarios* vertit. Deinceps ὅπερ ἐπὶ τῶν ὕων dedit; addito articulo τῶν, ex Med. qui tamen plura habet: ὅπερ ἐπὶ τινῶν, ὥσπερ ἐπὶ τῶν ὕων λέγεται. Camus ex V. R. A. dedit ὅπερ ἐπὶ τινῶν λέγεται, τὸ καπρίζειν. Versio Thomae: *sicut in suis dicitur ad masculum hanelare.* Articulum τὸ equidem sublatum malim. Denique *ad usam ad austrum* verba πρὸς ἄρκτον ἢ νότον vertit Thomas.

5. οὐδὲνα ἔωσι.] R. A. οὐδὲν habent. Deinceps πόρον in πόρον mutat, cui respondet *desiderium* in versione Thomae. Sequens ὥσπερ ἐπὶ τοῦ τιχτομένου eodem quo illud quod nascitur nomine vertit Gaza. Legit igitur scriptam ὥσπερ τὸ τιχτόμερον.

συγκύπτουσι] Vatic. συγκόπτουσι. Thomas *condorant*, Gaza *colligunt* *seco et condetate* magis quam antea *gaudent*

vertit. Pro ἀλλοιούμενον Thomas habet magis altam, sed forte alteram scripserat.

ἀλλ' οὐ τὸ ἐπὶ τοῖς πώλοις ἐπιφνόμενον] Memorabilis est varietas scripturae in Med. ἀλλ' οὐ τοῦτο ἐπὶ τοῖς πώλοις. quam reddidit Thomas: sed non hoc in multis innascone. Sequens φῆν ex versione Thomae vulgato, φῆν substituit. Deinceps ὅταν αὐζῶναι Thomas vertit αὐτὸν cōiherint. Denique τὰς ὕπνου, coniecturam Sylburgii, recentiores Edd. receperunt.

6. ταυρῶσι] Med. praefert ταυρῶσι. Sed vide mox dicenda ad sect. 9. de verbo ταυρῶν. ταυρίζαν vertit Thomas. κατακαχίμεναι idem petulantes reddidit. Postea pro εὐῖχῳσι reddidit scripturam αὐῖχοντα, denique ἀποκαίρονται candiantur, et κατηρόστεραι subiectiores vertit. Med. καταφρεσάσκειν habet. Aelianus H. A. 11, 18. θηλείαν εἰσπαύει· ἐς ἀφροδίσια λυτῆσθαι πᾶν σφόδρα παῦσαι φράδιος ἐστίν, ὥς Ἀριστοτέλης λέγει, εἰς αὐτῆς ἀποκαίρει τὰς κατὰ τοῦ τένοντος τρίχας. Plinius 8. c. 42. Equorum libido extinguitur iuba tonsa. Detonsam denum asinum admittens narrat Aelianus 12, 16. et Plutarchus Amatorii p. 21. ed. Reiskii.

7. ἡμέρας αἶμα] Vulge intersertum ἀλλοτρώθαι cum Med. et versione Thomae omisi; contra sequens ἀλλήλους in ἄλλοις mutat versio Thomae, ubi est: ἐστὶ κομνίσσονται καλῶς. Gaza vertit locum: Quod si feminas diuicias permissas autem, mares alienas mordendo expellant. Suspicio igitur in ἀλλοτρώθαι, quod alienum locum occuparet, obistere τὰς ἀλλοτρώθαι. In locum vulgati nati ante ἀγαμέμνων ex Regia nῆν adiciunt Camus. Postea τις ante ἀφῆν Camus omisit cum V. (R. A.)

ναῖν· ταυρῶνται] θηλείαν additum legit, certe vertit Gaza, cuiusque scutibus Camus, lactere tamen non admonito.

8. γλυπταῖς κομῆμας] Intellige καὶς θηλείαις. Sequens ἀγαμέμνων Gaza commentari vertit. Postea ἐν τῇ Ἡραίῳ nate θηλείαις κομῆμας reddidit. Gaza ex ratione taxavit

post. Erasmmum C. Gesner p. 1181. et monnit, potius *abur-*
mantari esse ἀτιμαγέειν. Vititur iterum de tauris verbo
infra noster g; 3.

ἀγριώτερά πάντα — τοῖς θήλεσι] Vulgatum τὰ ἄγρια
ex Med. ταῖς θηλείαις; autem ex Med. et Vatic. correxi.
Vnde etiam in sequentibus malim τὰ ἄρρενα τῶν θηλέων.

καπρῶν] Cum Basil. Medic. καπριῶν. Vulgatum praetu-
lit Sylburg propter ταυρῶν et τραγῶν. Supra de eadem re
καπρίζειν est, et Hesychius θριῆσαι, καπρίσαι interpre-
tatur. Aristophanes γρῶς καπρώσης dixit Pluti versu 1024.
Formam καπρῶν ex Aelio Dionysio memoravit etiam H.
Stephani Thesaurus et cum ταυρῶν comparavit. Firmat id
etiam καπρώζω ab Eustathio positum eadem notione; nisi
is potius καπρίζω memorare voluit. Quare iam olim Ste-
phanus h. l. καπρῶν scribi maluit. Sequens ἀνθούνται
Thomas feruntur, Gaza aggrediuntur vertit. σωζῶν Thomas
cansare, Gaza canire interpretatur. Vulgatum τοιοῦτο
ex Jurb. et Camot. correxi.

ἡ ὥρα ἢ ὀχέυσθαι] Vulgatum ἡ ὥρα ὀχ. ex Med. correxi,
ubi tamen ἦν esse dicitur. Malim tamen praeterea addi-
tum articulum, ut supra sect. 8. est ὅταν ὥρα τῆς ὀχείας ἦ,
et paulo postea πρὸ τῆς ὥρας τοῦ ὀχεύειν. Deinceps τὰ
ante σημεῖα ex Med. Vat. inseruit Camus. Sequens ἐπιση-
μαίνει Thomas vertit insinuans. Postea ἐπίτοκοι οἱ ποι-
μέες Med. R. A. parituri sunt versio Thomae τὰ σημεῖα
Gaza interpretatus est, ita, ut appareat, eum τὰ ἐπιση-
μαίνοντα καταμήνια intellexisse. Eum sequitur Camus.

το. τὸ μέγεθος γίγνεται] Cum Med. γίγνεται omisit Camus.
Idem Codex deinceps κατὰ λόγον. Πολλῶν μὲν οὖν habet.

λοχίων καθαρῶτατον] Versio Thomae: et in circum-
stantiis foetus purissimum. Deinceps vulgatum τὰ κατα-
μήνια σημεῖον διακρίνοντα διμήνον ex Med. mutavit Ca-
mus in ἐπισημαίνει, et ex Vatic. δὲ adiecit. Scoti versio
habet: apparat menstruum in vaso et equabus praecipue
et cessat in quatuor mensibus. Vatic. τὰ καταμήνια συμ-

βαίνει διαλιπόντα δὲ μόνον. Gaza vertit: *Conceptus enditium maxime in vacuis equabusque, cum menses cessaverint spatio temporis bimestri, trimestri, quadrimestri, semestri.* Is igitur scriptum legit: τὰ καταμήνια σημεῖον τοῦ συλλαβεῖν διαλιπόντα etc. Thomae versio: *notantur deficientia.* Med. ἐπισημαίνει διαλιπόντα sive δὲ sequente reddidit, Scaliger: *Equam bouemque concepisseprehendunt, cum altero iam mense aut quarto aut sexto menstrua deficere animadvertunt.* Gazae is additamentum *trimestre* reprehendit, quoniam septima quaque septimana soluant equae bouesque, quod vnde habeat, equidem ignoro. Recte omnino Gaza et Scaliger sensum loci reddiderunt, quos male deseruit Camus; dubitari tamen potest, num verba τοῦ συλλαβεῖν addita legerit Gaza, an ex comparatione sectionis antecedentis verborum γίνονται τὰ σημεῖα, εἴτα διὰλείπει, supplerit. Denique vulgatum οὐ δυνατόν γινῶναι ex Med. Canis. versione Thomae correxi. Ceterum de purgatione quadrupedum, non menstrua, sed annua, dixi in annotatione ad Varronem de re rustica 2, 7, 8. p. 461. qui pariter equam *menses ferre* dixit, vocabulū a genere humano translato, vti Graeci καταμήνια et συνήθειας dixerunt in feminis et quadrupedibus sequioris sexus. Argumentum tamen hoc propter difficultatem observationis totum nondum est ad liquidum perductum.

11. καὶ τῶν αἰγῶν] Med. καὶ αἰγισίων. Cum eodem et Vat. copulam καὶ ante δριμύτητος omisit Camus. Sed, quid est, quod Philosophus dixit ὄνου καὶ τῶν θηλειῶν, nec, vt statim βεβούκα τὸ τῆς θηλειῶς est, potius ὄνου καὶ τῆς θηλειῶς? In extrema sectione articulus τὰ post ἄλλα poterat etiam omitti.

C A P V T XVIII.

Quae tractauerat hucusque communia omnibus quadrupedibus, separanda esse a sequentibus, recte monuit Scaliger. Jam enim incipit per singula genera partum quadrupedum tractare.

...Θαμνημονεύειν] Vulgatum ἀμνημονεύειν ex Med. Camis. et. versionis. Gazae correxi, ut deinceps ex eisdem libris et versione, Thomas ἐπιτομολοῦν mutavi in ἐπὶ τὰ πᾶν. Postea melius οὐ μὴν ἀπαντᾷ γε ποιῆσαι τὸν αὐτὸν χρόνον τὰς ὀφείας. Graeco enim diei non puto ποιεῖσθαι τὸν καιρὸν τῆς οφείας.

βραδυτέρον. Κυλισκονται δὲ] Haec verba primus Sylburgius ex Camotiana inseruit. Deinceps vulgo additam negationem οὐκ ἐκ μίας οφείας cum Med. omisit Camus; in Regio manus secunda deleuit. Omisit etiam versio Gazae. Sed Thomas vertit: *impregnantur autem non ex uno coitu, sed saepe coeuntibus*. Firmat emendationem Camus comparato loco inferiore: *μία οφεία, ὡς περ εἴρηται, ἀρκεῖ*. Albertus habet: *nihilominus pariunt, et simul multos, sed tardatur tempus partus eorum plus quam iuuenibus, et tardius appetunt coitum, neque omnes filios pariunt ex uno coitu, sed potius mares saepe saliunt feminas*. Nescio igitur, quomodo dixerit Camus, negationem a Scoto, quem sequitur Albertus, omissam. Accedit auctoritas Plinii 8. c. 51. *implentur uno coitu, qui et geminatur propter facilitatem abortiendi*.

...ἐκ τῆς βλαστῆος] Vulgatum ἐκ τῆς βλαστῆος ex Med. correxit Camus. κατὰ τὴν. Gazae vertit humorem; quem apriam nonnulli appellant. Thomas: *apriam quasi genitricem suam*. Deinceps vulgatum ἔτασ, μετ' οὗ καὶ συριστῆναι, quasi scriptum ex Codd. et tribus versionibus correxit Camus. Sed ante Sylburgianam addita post. κατὰ τὴν legebantur haec: *ταῦτο δὲ γίνεται ὅπου ἂν νύξῃ τῆς βασίρας*; quae ex sectione sequente repetita esse monuit Sylburg; tamen Scaliger defendere donatus est; qui locum vertit: *post coitum emittunt ad quod porciam diximus*. Haec quavis matricis loco generari consuevit. Albertus etiam vertit: *et hoc accidit in qualibet parte matricis*. Iterum dubitare cogor de consensu versionis Scoti a Camo memorato.

2. *μετάχοιρον*] Gazae *metachoeum*, quasi *posthumum vocis*, Thomae *melhathiron* vel *mechachiron*, Alberto *marthuroon*. Scaliger *porcellum cordum* malebat. Deinceps ὀργῶσαν δ' οὐ δεῖ εὐθὺς λαμβανεῖν, πρὶν μὴ — καταλάβῃ Med. Voluit sine dubio *καταβάλλῃ*, quod vulgato *καταβάλλῃ* substitui. Pro *κνησει* male Reg. *ἐπικνήσει* habet. Ceterum de re ipsa satis dictum supra ad 5. c. 12. s. 11. vbi et scripturam huius loci persecutus sum accuratius.

ἀναδυᾶ] Med. Vatic. *ἀναθυμιᾶ*. Sequens *μονον* cum Gaza omisit Camus, quoniam in Regio deletum a secunda manu repererat. Sylburgius rectius post sequens *ἐπανξάνομεναι* transponendum censuit; equidem seclasi.

καὶ τὰς δέλφοντας] Gaza omisit, Scaliger *porcellos bonos* vertit. Sed cur post *τὰ τέκνα* additum dicamus *δέλφοντας*, et quidem femineos porcellos, *τὰς δέλφοντας*? Sequentia excerptit Antigonus cap. 110. *φάναι δέ τινας καταγράφει, ὡς αὐτὸς οὐ πεπειραμένος, ὅτι, ἂν τις τὸν ἕτερον ὁφθαλμὸν ἐκκοπῇ, ἀποθνήσκει ταχέως*. Thomae versio verbum *ἐκκοπῇ* *amittat* reddidit. Postremam observationem de vita variauit Albertus ita: *Vita autem porci ut frequentius est 25 annorum*. Plinius haec ex hoc capite excerpta posuit 8. c. 51. sect. 77. *Tempus utero quatuor mensium: numerus secunditatis ad vicanos: sed educare tam multos nequeunt. — Suem oculo amisso putant cito extinguī: alioqui vita ad quindecim annos, quibusdam et vicanos*. Reliqua inde apposui et comparari supra ad 5. cap. 12.

CAPVT XIX.

κῦσσεται — ἐπιγίνεται — ἀνακῦσκει.] Vulgatum *κῦσσοι — γίνεται* ex Codd. suis correxit Camus, consentiente versione Thomae, vbi est *impraegnantur — si superueniat*. Verbum *ἀνακῦσκει* Thomas vertit *reiciit fetum*, Gaza *abortum infert*. Scaliger *coitus repetendus est*, et comparat verbum *ἀναδυᾶν*.

τὰ δὲ πλείστα, ἐλάττω] Versio Thomae: *secundum plurima autem minus*. ἔλαττον igitur scriptum legit. Eadem deinceps καὶ συνεθίζουσι τοῦτο δρᾶν reddidit.

ἡγεμόνα τῶν ἀρρένων] *ex maribus unum ductorem gregis comparant* recte vertit Scaliger, comparans locum de tauris infra cap. 21. τῶν βοῶν τοὺς τομίας ἐθίζουσι καὶ καθιστάσι τῶν βοῶν ἡγεμόνας, ὥσπερ τῶν προβάτων· καὶ ζῶσι πλείω χρόνον τῶν ἄλλων, διὰ τὸ μὴ πονεῖν καὶ διὰ τὸ νέμεσθαι ἀκέραιον νομὴν. Idem Scaliger comparabat Homericum κτῆλον ll. 3, 196. Hodieque Hispani gregum ambulantium ductores arietes castratos faciunt, vti annotavit Forster de Ovium cultura p. 70.

δώδεκα καὶ τρία καὶ δέκα] Ambr. Reg. δέκα καὶ. Sed in Reg. correc um. τρισκαίδεκα Basil. et Sylburg. Statim verba καὶ δέκα desunt in V. R. A. Plinius 8. s. 75. *Vita longissima anni X. in Aethiopia XIII. Capris eodem loco XI. in reliquo orbe plurimum octoni. Vtrumque genus intra quartum coitum impletur. Caprae pariunt et quaternos, sed raro admodum. Ferunt quinque mensibus, ut ouis.*

2. διδυμοτοκοῦσι] Verbum διδυματοκεῖν per α scriptum habet Stephanus Byz. in Ἀθρία, vbi h. l. comparavit Pinedo. Pro τράγος Med. ταῦρος habet. Versio Thomae: *gemellos autem pariunt propter bona pascua, etsi asinus et taurus fuerint.* sed supra scriptum est *aries aut.* Eadem καὶ ἡ μήτηρ scriptum reddidit. διδυμοτόκος vulgo scriptum Gaza obscure vertit, recte Scaliger *cum aries aut hircus aut ipsa mater fuerit una e gemellis*, quem sequitur Camus, scriptura tamen vitiosa relicta. Varro R. R. 2, 2, 18. *quos arietes submittere volunt, potissimum eligunt ex matribus, quae geminos parere solent.*

ὀχείας ὡσαύτως· καὶ] Vulgatam distinctionem ὀχείας· ὡσαύτως καὶ ex Med. et versione Thomae correxi. Ex V. R. Camus dedit: ὀχείας. Ὡσαύτως δὲ καὶ βορείοις μὲν.

πρὸς βορέαν] De Generat. 4, 2. φασὶ δὲ καὶ οἱ νομεῖς

διάφέρειν πρὸς θηλυγονίαν καὶ ἀρρενογονίαν οὐ μόνον, εἰὰν συμβαίνει τὴν ὀχείαν γίνεσθαι βορείοις ἢ νοτίοις, ἀλλὰ καὶ ὀχεύόμενα βλέπη πρὸς νότον ἢ βορέαν. Locum nostrum repetiit Columella 7, 3, 12. *Aristoteles praecipit admissuras tempore observare siccis diebus halitus septentrionales, ut contra ventum gregem pascamus, et cum spectans admittatur pecus: et si feminae generandae sunt, austrinos flatus captare, ut eadem ratione matricem inean-tur.* Plura desideranti dabit Niclas ad Geoponica 17, 6. Ceterum Med. βορέοις habet.

πρὸς ὀχεύεσθαι] Med. ὀχεύεσθαι δις, εἰὰν ὀχευς τις οὐκ. Versio Thomae: *consueta autem mane coitum pati bis, si sero coeat quis, non sustinent arietes.* Gazae: *Quae mane iniuri solent, marem si sero diei admisieris, non patiuntur.* Quem sequitur Camus de scriptura ὀχευθῆτις nihil monens, ad quam Sylhurgius supplebat θηλεία τούτων. Pessime Scalliger vulgatum interpretatur *iusserit iniuri*. Quanto facilius erat remedium, quo usus sum, mutato ὀχευθῆ in ὀχεύση! Medicei scripturam sequi videtur etiam Scotus. Ecce enim Albertus, qui ita h. l. interpretatur: *Ouibz autem illis, quae duabus diuisis vicibus coeunt, consueuerunt pastores industrii posteriorem concubitum et retardare, eo quod feminae non expectant masculos in concubitu, donec descendat semen masculi, sed statim ubi suum descenderit semen, abiicit marem; et ideo impediunt pastores feminas, ne duabus vicibus in coitu masculus et femina emittant, sed simul: tunc enim valebit conceptus.*

φλέβες] De hac observatione dictum supra ad 3, 11. Repetierunt eam Varro 2, 2, 4. Virgilius Georg. 3, 387. Columella 7, 3, 1. Plinius 8. c. 47. Palladius 8, 4, 2. Geoponica 18, 6.

ἀμφότεραι] Med. ἄμφω, et versio Thomae *ambo* genuit. *et si fuerint varias, varii foetus efficiuntur* Alberti. Deinceps ἀλικὸν Reg. Postea pro ἀλίζειν versio Thomae *ungere* habet. Is igitur ἀλεθεῖν scriptum legit.

Antigonus Cap. 111. totum hunc locum ita excerpſit: αἰγας δὲ καὶ πρόβατα βορρείοις μὲν ὀχεύουmena ἀρσεντοκεῖν ὡς τὸ πολὺ, νοτίοις δὲ θηλυτοκεῖν. Λευκὰ δὲ τὰ γεννημένα γίνεσθαι, εἰς ὑπὸ τῇ γλωττῇ τοῦ κριοῦ λευκαὶ φλέβες ὦσιν· μέλανα δὲ, εἰς μέλαινα. Ὡσαύτως δὲ καὶ ἐπὶ τῶν πυρρόων. Πρῶτερον δὲ ὀχεῖσθαι τὰ ἀλυκὸν ὕδωρ πίνοντα. Postrema vulgo male leguntur scripta ita: πυρρόων, πρότερον ἢ ὀχεῖσθαι, τὸ α. ἱ. π.

ὁρμᾶ πρὸς] Sylburg malebat ὁρμᾶ. Sed versio Thomae et Alberti habet *mouentur ad coitum*. Verba οἱ ποιμένες desunt in Vatic. Deinceps *κακοθηνηεῖν* Med. *male valituras omnes* versio Thomae. Observationem prognosticam alibi nondum traditam reperi. Arietes seniores feminas primum consecrari, iuniores vero fastidire tradidit supra 5, 14. et repetierunt Plinius 8, 47. et Geoponica 18, 3. Vnde tamen non consequitur, seniores priores appetere coitum, quod in genere ceruorum damam facere, testatur Comes Mellin. Infra cap. 21. extremo de vaccis extat similis observatio: ὅταν δὲ πολλὰ κύνωσι καὶ προσδέχονται τὴν ὀχείαν, σφόδρα δοκεῖ σημεῖον εἶναι καὶ χειμῶνος καὶ ἐπομβρίας. Dissimilis tamen est diuinationio. Theophrastus de Signis Tempestatis p. 113. ὅταν ὀχέωσι πρόβατα ἢ αἰγες, χειμῶνος μακροῦ σημεῖον. Idem p. 124. πρόβατα εἰς πρῶτ' ὀχευηται, πρῶτον χειμῶνα σημαίνουσι. Aratus versu 336. θηλεῖα δὲ μῆλα καὶ αἰγες ὀππότ' ἀναστρωφῶσιν ὀχῆς, τὰ δὲ γ' ἄρρενα πάντα δεξάμεναι πάλιν αὐτὶς ἀναβληθὴν ὀχέωνται — αὐτῷ μέγαν χειμῶνα λέγοιεν. ὅψε δὲ μισγομένων ἀλγῶν μῆλων τε συῶν τε, χαίρει ἄνολβος ἀνὴρ, ὃ οὐ μάλ' αὖ θαλπνῶντι εὐδιον φαίνουσι βεβαιόμεναι ἐναυτόν. Geoponica 1, 4. καὶ αἰγες καὶ οἷς ὀχευθεῖσαι καὶ πάλιν ὀχευεσθαι βουλόμεναι μακρότερον σημαίνουσι χειμῶνα. Denique Aelianus 7, 8. ἀναβαινόμενα δὲ τὰ αὐτὰ πῶσα χειμῶνα ὁμολογεῖ. In his locis insunt quaedam notitiae, quae loco vtrique Aristotelico lucis aliquid affundunt; atque haud scio, an vterque illinc corrigi debeat. Primum

apparet illud tempus aliquod constare coitu ouium et caprarum, quod si praecipiant, hiemem maturam inde divinabat Theophrastus; sin serius coeant, hiemem pauperibus breuem, mitem nec rigidam praenunciat Aratus. In obseruatione Aristotelis illud obscurum est, cur oues seniores, si coitum suo et solito tempore appetant, annum felicem praedicere pastoribus, contra vero iuenculae dicantur. Voluitne Philosophus significare ita, seniores oues ad coitum priores prurire solere; itaque, si ordine inuerso iuniores antea pruriant, insoliti aliquid annum vel hiemem parturire? In loco Theophrasti priore scribendum videtur *ὅταν πάλιν ὀχεῶνται πρόβατα*. In hac ipsa vero obseruatione de repetito ouium et caprarum coitu latet forte ratio abscondita, vnde explicemus scripturam Medicei a Thoma et Scoto redditam, *τὰ δὲ εἰωθότα πρῶτ' ὀχεύεσθαι δις, εἰάν ὀχεύς τις, οὐκ*. quam etsi vitiosam esse quiuis facile agnoscat, facile tamen ex vestigiis scripturae veteris veram elicies, ita scribendo: *πρῶτ' ὀχεύεσθαι, εἰάν ὀψὲ ὀχυνθῇ δις ὑπομένοντα τοὺς κριούς, vel καὶ δις ὑπομένουσι τοὺς κριούς*. Reliqua obseruationis pars excidisse videtur, quam suspicor signum futurae tempestatis vel hiemis continuisse. In altero loco nescio, cur post *ὅταν κύωσι* additum sit *καὶ προσδέχονται τὴν ὀχέαν*, si voluit simpliciter dicere, vt Gaza vertit, *et facile initum patiuntur*; 'at Scaliger, *si initum morantur*. Sed Scaliger scripsisse videtur *non morantur*; in annotatione enim dixit *facile patiuntur*. Verum si in eo obseruationis et praesagii vis consistit, cum multae vaccae mares admittunt, non debebat antecedere *ὅταν κύωσι*; sin vero in vtroque, si multae nempe admittant mares et impleantur, tum vero praecedere debebat *ὅταν δὲ πολλὰ προσδέχονται τὴν ὀχέαν*, sequi vero *καὶ κύωσι*. Sed cum in reliquis praesagiis similibus solus coitus eiusque appetitus et tempestiuitas obseruetur, suspicor etiam hic repetitum coitum intelligi, et scribendum coniicio *καὶ πάλιν προσδέχονται τὴν ὀχέαν*.

Alberti versio est ineptissima haec: *Quasdam autem plurimas vaccarum impraegnantur et omnes fecundas multos pariunt foetus, dicunt esse signum hyemis futurae valde pluuiosae.* vbi ab initio scribendum videtur *Quando*. Ceterum Albertus scripturam Medicei *πολλὰ κύωνσι* reddidisse videtur, vt Thomas, in cuius versione est: *multum gesta-verint*. Sed haec lectio multo minus sequenti *καὶ προσδέχονται τὴν ὄχλειαν* sic nude positae congruit.

C A P V T XX.

ὀχεύει δὲ κύων — καὶ ὀχεύεται] Ante Syllburgium legebatur *ὀχεύονται*, vt in Ambr. *ὀχεύοντες* est in V. R. In Mediceo est: *ὀχεύει δὲ πλεον ἢ Λακωνικὴ ὀκτάμηνος, καὶ ἡ θήλεια δὲ ὡσαύτως ὀχεύεται*. Thomae versio vulgatam reddidit, et glossa Laconicum canem interpretatur: *leporarius veltter*. Gaza apta breuitate reddidit: *coit Laconicum mense suae aetatis octauo*. Ceterum crure sublato edita vrina quid significet, dicitur sect. 3. Plinius 10. s. 83. *Canum plura genera: Laconicas octauo mense utrimque generant. Ferunt sexaginta diebus, et plurimum tribus. Ceterae canes et semestres coitum patiuntur. Impletur omnes uno coitu.*

κύει δὲ] Versio Thomae *κύουσι δὲ* reddidit et sequens *πάν ἄρα vel si forte*. In Med. est deinceps *ἡ τρισὶν ἢ πλείουσιν ἡμέραις ἢ ἐλάττωσιν μιᾷ*, vnde scribendum esse *ἡμέρας ἢ ἐλάττους*, deleto postremo *μιᾷ*, monui supra ad 5, 14, 6. Vulgabatur enim *ἡμέρας καὶ ἐλάττους μιᾷ*.

καὶ οὐ πρότερον] Vincentii versio habet *vel fortassis ante*. Sed vide ad 5, 14. Pro *ἑκτῷ μηνὶ* Vatic. *ὀκτῷ μηνί*. In Reg. scriptum *η* numerum manus secunda mutauit in *ς*. Deinceps versio Thomae scriptum habet *septuaginta diebus*, super *diebus* scripto *duabus*. Pro postremo *τούτων τὰ σκυλάκια* Vatic. habet *τυφλά* δὲ καὶ τούτοις γίνεται τ. σ. Denique vulgatum *τὸν ἴσον χρόνον ὅσον κύει* τὰ δὲ etc. ex Med. versione Thomae et Gazae correxit Camus, vbi

verba ὅσον κῆσι desunt; in Reg. manus secunda deleuit. Sed iam olim Scaliger verba duo sustulerat et de errore monuerat. Ceterum ex h. l. Pollux Onomastici 5. s. 52. haec retulit: τῇ δ' Ἀριστοτέλους λόγῳ, εἰ μὲν τις κύει δύο μῆνας, μάλιστα καὶ τὰ τικτόμενα πρὸ δωδεκάτης ἡμέρας οὐ βλέπει· εἰ δὲ ἡμέρας δύο καὶ ἐβδομήκοντα, καὶ ἡ τῶν σκυλακίων ὕψις προθεσμίαν ἔχει τρίτην καὶ τετάρτην ἡμέραν· (lego δεκάτην καὶ τετάρτην ἡμέραν·) τῆς δ' ἡ μὲν κύησις τρίμηνος, τὸ δὲ τῶν σκυλάκων ἀνάβλεμμα εἰς ἐβδόμην προχωρήσει καὶ δεκάτην ἡμέραν. Plinius l. c. *Quae ante iustum tempus concipere, diutius coecos habent ca-tulos, nec omnes totidem diebus.*

2. ἐπτά ἡμέραις] Versio Scoti apud Vincentium Canes menstruant per 5 dies. Thomae: *diebus VII. sed post coitum.* sed puncta supposita vocem *coitum* damnant. Deinceps οὐ προῖεται ὀχέϊαν Med. qui pro σκυζᾶν dedit κυνᾶν. Vatic. κυνῶν. In Vat. Ambr. praeterea est ἐπτά ἑτέραις. Versio Thomae videtur ὀργᾶν scriptum reddere. In ea enim est *incitari ad coitum*. De numero dierum consentit Xenophon Cynaegetici c. 7. ad quem plura dicentur. Verbi κυνᾶν exemplum aliud desidero. Dicitur vt θυᾶν a θυς pro ἴς factum, vt ταυρᾶν, κακρᾶν et si quae sunt alia similia verba.

καὶ τισι] Versio Thomae ἐν τισι—γίνεται reddidit. Deinceps vulgatum τέκωσιν ex Med. correxi. Versio Thomae: *et secundum multitudinem autem eum.* Igitur is videtur scriptum legisse καὶ κατὰ τὸ πλῆθος δέ. Sylburg monet τὸ πλῆθος esse pro αἱ πλείσται. Denique verba κατὰ σῶμα (debebat esse κατὰ τὸ σῶμα) omisit versio Gazae.

εὐθύς τὸ γάλα] Post εὐθύς insertum vulgo ἐστὶ cum V. R. A. omisit Camus. Recte: pendent enim verba ab antecedente ἴσχωσι, vnde etiam regitur sequens membrum ἡ δὲ Λακωνικὴ—ἡμέραις ὕστερον· ad quod Sylburgius intelligebat χρήσιμον ἔχει τὸ γάλα.

3. ἀνδρώποισ ἐπὶ ταῖς θηλαῖς] Versio Thomae homi-

nibus femellis. Legit igitur scriptum ἀνδράποισ τοῖς θή-
λειν vel ταῖς θηλείαις. Postea τὸ δ' ἄρρην οὐδὲν τούτων
Med. habet. Versio Scoti apud Vincentium: *et inuenitur*
in pectore eorum cartilago. Alberti: *et inuenitur tunc*
apparens cartilago, quae est in inferiori pectoris eorum.
Aetius medicus graece MStus Sermone. 13. c. 36. περὶ χον-
δριάσεως μαστῶν καὶ σπαργανώσεως. Όταν κατὰ τὴν ἐπι-
φορὰν τοῦ γαλακτος διογκούμενοι οἱ μαζοὶ παρῶνται καὶ
αἰλῶσι, λέγεται χονδρίασις· πληρούμενοι δὲ καὶ σφόδρα
διατεινόμενοι, λέγεται σπαργάνωσις. — χονδριᾶν δὲ τοὺς
μαστοὺς λέγουσιν, ὅταν μετὰ τῶν τοκετῶν ἀρχομένων δέ-
χεσθαι γάλα τῶν μαστῶν ὡς περ σκληρότεροι γίνωνται καὶ
ὀδυνῶνται. Aetianus de Venatione c. 31. s. 3. ἀποπαυσα-
μέναις δὲ (τῶν καταμηνίων) οἱ μασθοὶ σφριγῶσι καὶ ὑπο-
πλήμπανται γαλακτος καὶ τείνεται τὰ ὑπὸ τῇ γαστρὶ.

ποιοῦσι δὲ τινες τοῦτο καὶ ὑστερον] Vulgatum π. δ. τ.
καὶ ἕτεροι τοῦτο ex Med. versione Thomae et Gazae cor-
rexit Camus. In R. A. desunt verba ποιοῦσι δὲ — ἐξάμη-
νοι. Versio Thomae: *et plus quam sex mensium.* Legit igitur
scriptum πλέον ἢ ἑξαμήνοι.

ὡς γὰρ ἀπλῶς] Ita pro ὡς δὲ ἀπλῶς εἰπεῖν ex Codd. et
versione Thomae scripsit Camus. Deinceps ὀχευεῖν vul-
gatum mutant in ἰσχυεῖν receptum a Camo Med. Canis.
versio Thomae, Scoti et Alberti. Plinius: *Existimantur in*
urina attollere crus fere semestres: id est signum consum-
mati virium roboris: feminae hoc idem sedentes.

Τίττει δὲ κύων] Vulgo intersertum καὶ post δὲ omisi
cum versione Thomae. Verba ἤδη δὲ — ἔτεκέ τις omittit
Reg. Ad verba ἕως ἂν ζῶσι compara locum supra 5, 14,
12. et ibi annotata. Plinius: *Partus duodeni, quibus nume-*
rosissimi, cetera quini, seni, aliquando singuli; quod
prodigium putant. — *Ineuntur a partu sexto mense.* De
partu observationem Alberti hanc habe: *Ego tamen vidi*
catulam proferre simul 19; et eadem alia vice protulit 18.

et tertia vice protulit 13 et erat nigra, magna corpore, et erat de genere mastinorum.

4. ἀργοῦντες] Vatic. ἀοργοῦντες. Voluit, credo, ἀεργοῦντες. Plinius 10. s. 83. octonos *Laconicae pariunt. Propria in eo genere maribus laboris alacritas.* ubi Pintianus corrigebat: *post laborem salacitas.* Sed Brotier dedit *labore salacitas.* Editio princeps *Parmensis laboris salacitas*, Codd. Regii 1. 2. *labores salacitas.* Inepte contra Pintianum disputavit Harduinus. Antigonus cap. 112. Τούς δὲ Λακωνικούς κύνας πονήσαντας μᾶλλον ὀχεύειν ex h. l. retulit. Aelianus 4, 40. δραμῶν δ' ἐπὶ πλέον λάγνος γίγνεται, φασί, μᾶλλον de cane generatim narrat.

τῶν Λακωνικῶν κυνῶν] Med. Canis. ζῆ δ' ἡ μὲν Λακωνική κύων ὁ μὲν ἄρῳν. Sequens ἡ πέντε καὶ δέκα omittit Med. consentiente Aeliano, qui Homericum canem Odysseae ρ, 326. aliter iudicavit l. c. Κύνι δὲ βλος, φασί, μήκιστος τέτταρα καὶ δέκα τὰ ἔτη. Ἄργος δὲ ὁ Ὀδυσσεὺς καὶ ἡ περὶ αὐτὸν ἱστορία εἰσιν παιδιὰ Ὀμήρου εἶναι. Denique ἔτι omittunt V. R. A.

τετράμηνοι] Male Albertus *post quatuordecim menses*, recte versio Scoti apud Vincentium *quatuor* posuit. De dentium mutatione veterem errorem recentior aetas et observatio coarguit.

ἐπιτυχεῖν] Versio Thomae *percipere de his.* Reliquam notam aetatis repetiit Aelianus l. c. his verbis: κυνὸς δὲ γηρῶντος ἀμβλείς οἱ ὀδόντες καὶ μελαίνονται. Plinius 11. s. 63. *Leoni et cani non nisi canini mutantur.* — ceteris senecta rubescunt, equo tantum candidiores fiunt.

CAPUT XXI.

Βαίνει δὲ] Versio Thomae *insilit.* Sequens *συγκάμπτεσθαι* Gaza vertit *ut femina vix tolerans succumbat*, Scalliger *sese concuruet.* In Med. est *συγκάμπτεσθαι τὸν βοῦν.* Deinceps εἰκοσι δὲ ἡμέρας reddidit Thomas. Postea verbum *βιάζονται* omittit Camotiana. Versio Thomae: *iuue-*

nes autem eandem inuadunt saepe. Denique verba ἐπιτίθεται ὁ ἡττώμενος vertit Thomas *insurgit victus.* Statim Vatic. habet ἡμιστά δ' ἐλαυνόντων ἀρρένων ἐστὶ βοῦς. Plinius 8. s. 70. *Conceptio uno initu peragitur: quae si forte pererrauit, vigesimum post diem marem femina repetit. — Tauri non saepius quam bis die ineunt.* Postremam Philosphi obseruationem de tauro victo pugnam repetente repetiit Oppianus Cyneget. 2, 92. et seqq.

2. οὐ μὴν ἀλλὰ] Scaliger locum mendosum esse credens ἀλλὰ tolli voluit, et totum locum ita vertit: *non tamen hoc frequenter euenit aut annum aut octauum mensem natis.* Errorem de octimestri tauri initu repetiit in annotatione, quem traxisse videtur e Gazae versione, vbi est: *verum quod magna ex parte fit, vel anniculi vel nacti octauum mensem venerem adueniunt.* Plinius l. c. *nunc anniculae fecunditatem poscuntur, tolerantius tamen bimae: tauri generationem quadrimi. Implent singuli denas eodem anno.* Pro διετής Med. διέτης, V. A. διετές habent.

κυεῖν ἡμερολογδόν] Vulgatum ἡμερῶν ὀλίγων ex Canis. correxit Camus. ἡμερολογδόν Med. ἡμερολιδών Vat. In Regio prima manus ἡμερολιων scripserat, quod secunda in vulgatam mutauit. Versio Thomae: *decem mensibus gestare emorologium.* In Lipsiensi libro est *hemerologium.* Gazae: *decem totos menses exceptis paucis diebus.* Planissime veram scripturam expressit Plinius: *Pariunt mense decimo: quidquid ante genitum inutile est. Sunt auctores, ipso complente decimum mensem die parere. Gignunt raro geminos.*

ἐξενηχθῆ] Versio Thomae: *exiuerit* — *abortiuum est, non debet viuere et magis enim imperfectae fiunt simplices: molles enim et imperfectae fiunt ungulae.* Vulgatum antea ἐμβόλιμον ex Gazae versione primus correxit Sylburg. Verba οὔτε θέλει ζῆν cum R. A. et Gaza omisit Camus. Contra Scaliger vertit *nec potest viuere*, comparans ex Platonis Phaedro locum de arboribus: οὐ βουλονται με διάσκειν. Praeterea Scaligeriana Editio habet verba ita

iuncta: καὶ οὐ ζῇ ἔτι, οὔτε θέλει ζῆν. Camus post ἔτε positum comma sustulit monitu Casauboni et anteposuit. Medicus cum versione Thomae verba καὶ οὐ ζῇ — τόκῳ omisit, et deinceps ἀπλᾶι habet. Vatic. μάλα γὰρ καὶ ἀτελεῖς. In Mediceo μάλα per compendium scriptum esse dicitur, sed e versione Thomae apparet, esse in eo potius μᾶλλον scriptum.

3. πέντε καὶ δέκα] Plinius l. c. *Vita feminis quindenis annis longissima: maribus tricenis: robur in trimatu.* vbi rectius Vincentius habet *viginti*; malim *vicenis*. Vnde apparet, id quod docet etiam consecutio orationis et versio Alberti, sequens vulgo ἔνιαι mutandum fuisse in ἐνιοι, vt de tauris exsectis sermo sit. Albertus enim ita: *tauri non castrati: quando autem castrantur, viuunt aliqui eorum per viginti annos et plus, si corpora habuerint fortia et non multum elaborata.* εὐφορον σῶμα Thomae validum corpus, Gazae corpus bene habitum, Scaligero nitidior corporis habitus. Hic comparat latinum *bene me gero*, quod vulgo dicatur pro εὖ ἔχω.

τῶν βοῶν — ἡγεμόνας] Med. breuius καὶ γὰρ τῶν βοῶν ἔστιν ἡγεμόνες ὥσπερ τ. πρ. Sed versio Thomae, *etenim boum habent duces sicut ouium, et viuunt maiore tempore aliis*, docet Med. scribere voluisse βοῶν ἔχουσιν ἡγεμόνας. Sequens οὔτοι ex Med. et Ambr. inseruit Camus. Negationem μὴ ante πονεῖν inserui, monente Sylburgio et Scaligero, firmante Alberto, quanquam in Scoti versione haec tantum inesse tradat Camus: *propter bonum pastum*. Firmat emendationem similis narratio de arietibus castratis eademque ratio.

πενταέτηρον] Homeri locus est Il. 2, 403. repetitus 7, 315. Odysseae 19, 420. Ad priores duos versus Scholia locum Aristotelis memorarunt. Sequens καὶ τὸ βοῦς ἐν- νεώροιο versio Thomae reddidit: *masculum quinquennem quidem vnus enneorii*. Locus est Odysseae 10, 19. Verba

δύνασθαι γὰρ ταυτόν significant aetatem et corpus firmum et vegetum in boue et vacca.

4. ἀλλ' ὡσπερ ἵππος] Haec omisit Ambr. Albertus vertit: *sicut nec equus*. Plinius 11. s. 64. *Bovae bimii mutant dentes*. Deinceps *ἐαν τις*, negatione omissa, vertit Albertus. Sed Plinius 11. s. 96. *Bos ante partum non habet lac. Ex primo semper a partu colostrafiant, quas, ni admisceatur aqua, in pumicis modum coeunt duritia*. Scaliger ante ὅταν τέκη inserendum censuit εὐθύς, quia, si ante partum omnino non habeat, inutile sit dicere, habere vtile post partum. Similiter εὐθύς additur Cap. antecedentis sect. 2. de canino lacte.

νέωτεραι δ' ἐνιαυσίων] Vulgatum *ἐνιαυσιαίων* correxi ex V. R. vbi tamen est *νέωτερα* — *ὀχεύεται*. Pro sequente *τετράμηνον* Alberti versio probabilius *δεκάμηνον* reddidit: *aetatis decem mensium*. Versio etiam Scoti habet *vaccas decem mensium*. Post *ὥχενθησαν* ex Med. et versione Thomae addidi *καὶ ὥχυσαν*.

θαρηγιῶνα — σκιρφοφοριῶνα] Gaza *Aprili et Maio* interpretatur. Plinius 8. s. 70. *Coitus a Delphini exortu a. d. pridie Nonas Ianuarias diebus triginta — aliquibus et autumno*. Idem antea Varro R. R. 2, 5. tradiderat. Septembrem et Augustum nominavit Albertus. Sequens *μέχρι τοῦ μετοπώρου* Gaza vertit *vsque ad autumnum coeundi tempus deducunt*. Scaliger: *Mense Aprili et Maio coire incipiunt plurimae: verum et aliquae ante autumnum non implentur*. Duram tamen locutionem graecam vocat, quasi coeundi libido vsque ad autumnum continuetur.

πολλὰ κύνει] Med. πολλά. Versio Thomae: *multum gestauerint*. Alberti: *quando autem plurimae vaccarum impraegnantur et omnes fecundas multos pariunt foetus*. Scaligeri: *cum multae sunt grauidae atque initum (non) morantur*. Loci difficultatem et obscuritatem signi de futura hieme editi copiosius explicavi supra in annotatione ad Cap. 19. s. 2. vbi simile signum ex coitu ouium sero

narratur. Sermo videtur esse de coitu vaccarum procrastinato ad autumnum vel de repetito ante hiemem.

συνήθειαι] Minus honeste Gaza vertit *menses*. Thomas : *fiunt in bobus sicut equabus*. Sequens *ταῖς ἵπποις* vulgato *τοῖς* ex Med. versione Thomae et Gazae substituit Camus. Postremum hoc membrum omisit Albertus.

CAPUT XXII.

ὀλίγα ἐστὶ] *modica sunt* Thomae. Deinceps Med. *βελτίω. τὰ δ' ἔγγονα γίνεσθαι*. Cf. supra 5, 12, 6. vbi haec eadem emendatione leguntur. Albertus haec fere omnia de tauro accepit et ita vertit: *Taurus autem maturo semine incipit coire post duos annos, similiter vacca, ut diximus: et ante hoc tempus sunt filii eorum parvi et pauci et debiles. Equus autem rectorem non sustinet, sed post tres annos maturo semine coire incipit et in hac aetate boni erunt filii sui semper usque ad viginti annos*.

ἐπιβαίνων πληροὶ] Reg. *ἐπιβαίνει πληρῶν*. Mediceus *πληροὶ ἐπιβαίνων ὄνος ἵππῳ*. Sequens *λαγνίστατον* vulgato *λαγνέστατον* substitui ex Med. vbi *λαγνίστατον* dicitur esse. Deinceps pro *τῶν ἀρρένων* Thomas *τῶν βοῶν* vertit.

δυο τὰ πλείστα] Subito hic subsistit versio Alberti vique ad Caput 1. libri octavi; idem de Scoti versione annotavit Camus; atque haec est causa, cur Albertus plura non conuerterit. Superest tamen in utroque locus, qui verba *καὶ ἡμιόνους δὲ ἤδη ἔτεκε τις δύο* continet. Ita enim pro vulgato *ἡμίονος* scripsi cum Mediceo, eamque scripturam reddidit Thomas: *et mulus autem iam peperit duos*. Scotus et Albertus: *et forte generat duos equos aut duos mulos*. Deinceps pro *ὥστε δὲ* in Regio manus secunda *οἷος δὲ* correxit. Camotiana et Juntina *ἀλλ' ὥστε δὲ* habent. Ex alio non nominato Codice Camus posuit scripturam *ἐπὶ γόνοι τυχωσιν ὄντες*. Idem cum Casaubono verba ita interpunxit: *ὡς φασιν· ἂν μὴ — ὄντες*. Sed Scaliger recte monuit, vulgatae breuitatem ita esse interpretandam, ut di-

cat hoc factum esse et fieri posse: si autem eueniat, vt non impleant, impedimento esse naturae defectum.

2. τριακοντάμηνος] Versio Thomae *proiicit autem priores quidem quatuor XXX mensium*. Sed punctis suppositis damnatur numerus triginta: quod quid significet, nescio. Totum locum vertit Varro R. R. 2, 7, 2. *Aetas cognoscitur equorum et fere omnium qui ungulas indiuisas habent et etiam cornutorum, quod equus triginta mensium primum dentes medios dicitur amittere, duo superiores, totidem inferiores. Incipientes quartum agere annum itidem eiciunt et totidem proximos eorum, quos amiserunt, et incipiunt nasci, quos vocant columellares. Quinto anno incipienti item eodem modo amittere binos, quos ocaninos habent: tum renascentes eis sexto anno impleri: septimo omnes habere solent renatos et completos. His maiores qui sunt, intelligi negant posse, praeterquam cum dentes facti sunt brocchi, et supercilia cana, et sub ea lacunae, ex obseruatu dicunt eum equum habere annos sedecim*. Quae fere graeca fecit Absyrtus Geoponic. 16. p. 1107. De re dixi ad Varronem.

ἐπειδὴν — δύο δὲ κάτωθεν] Haec ommissa sunt in Reg. Amhr. In priore manus secunda haec suppleuit: ἐνὸς δ' ἐνιαυτοῦ γενομένου ἑτέρας τέτταρας τὸν αὐτὸν τρόπον, τοὺς μὲν β' ἄνωθεν, τοὺς δὲ δύο κάτωθεν. Deinceps ἀλλὰ τοιαῦτα γίνεται σχεδὸν ὀλιγάκις habet Med. Ex eodem vulgatum πρὸς τὴν γένεσιν correxi. Idem denique τέλειον habet.

κυούσαις ἵπποις] Versio Thomae *gestantes equas*. Haud scio an κυούσας ἵππους reddiderit. Plinius 8. s. 66. *Scythas per bella feminis uti malunt, quoniam urinam cursu non impedito reddant*. Ad στραφῇ compara locum infra 7, 8. ἔχει δὲ ὁμοίως πάντα τὰ ζῶα τὴν κεφαλὴν ἄνω τὸ πρῶτον, ἀντανόμενα δὲ καὶ πρὸς τὴν ἔξοδον ὀρμῶντα κάτω περιάγεται, καὶ ἡ γένεσις ἐστὶν ἢ κατὰ φύσιν πᾶσιν ἐπὶ κεφαλὴν συγκεκαμμένα δὲ καὶ ἐπὶ πόδας γίνεται παρὰ φύσιν.

Sequens *κατακείμενα* Thomas vertit *deposita pariunt*: sed glossa adposita habet *iacentia*. Plinius 8. s. 66. *In hoc genere grauida stans parit, praeterque ceteras fetum diligit.* Ceterum *ὀρθώσασα* Med. *ὀρθήσασα* R. A. habent pro *ὀρθή σάσα*.

3. *ἐπιμελῶς θεραπεύη*] Ex Med. *ἐπιμελῶς* addidi, et in didem et ex Vatic. vulgatum *περὶ τὰ πεντήκοντα* correxi. *ad quinquaginta* versio Thomae. Paulo antea verba *ἐνιοι δὲ πέντε καὶ εἴκοσι* ex Camotiana adsciuit Sylburg; desunt in reliquis Edd. vt in Codd. V. R. A.

βίος τῶν πλείων] Vulgatum *τῶν ἵππων* ex V. R. A. et versione Thomae correxi. *τῶν πλειόνων* Med. Deinceps numerum *ἐννέα* cum Med. versione Thomae et Gazae omisit Camus. In V. R. A. desunt plura, nempe verba haec: *τριακοντα — ἡ δὲ θήλεια ὡς ἐπιτοπολύ.* Cf. supra 5, 14. Equi *ἰδίᾳ τρεφόμενοι* Gazae sunt *qui domi aluntur.* *τρεφόμεναι* Aldina, Junt. Camot. Reg. *καὶ οἱ τρεφόμενοι* Med.

ἄρρην ἕξ ἐτών] Plinius 8. s. 65. *Vivunt quidam annis quinquagenis: feminae minore spatio: easdem quinquennio finem crescendi capiunt, mares anno addito.* Plane contraria igitur Plinius tradidit, quem exscripsit Solinus. Sed Philosophi definitionem ad equos admissarios referendam esse monet Scaliger.

εἴκοσι. Ἀποτελειοῦνται δὲ τὰ θήλεια] Vulgatum *εἴκοσι; καὶ ἀποτελοῦνται· τελειοῦνται δὲ τὰ θ.* ex Med. et versione Thomae correxi. Thomas ita: *usque ad XXX. perficiuntur autem femellae.* Sed idem Med. statim subiungit *ἐμπρόσθεν ἐν τῇ γαστρὶ· τὰ δ' ἄρρενα τῶν θηλειῶν ὕστερον.* quam scripturam reddidit etiam versio Thomae. Eam tamen vitiosam conuicit Camus ex nostri 7, 3, 5. vbi est: *τέως μὲν οὖν πᾶσαν τὴν τελείωσιν τῶν μορίων βραδύτερον ἀπολαμβάνει τὸ θῆλυ τοῦ ἄρρενος; καὶ δεκάμηνα γίνεται μᾶλλον τῶν ἀρρένων· ὅταν δὲ γένηται, θάττον τὰ θήλεια τῶν ἀρρένων.*

4. *ἑξάμηνον*] Intelligi χρόνον monet Sylburg. Deinceps

Med. dat οὐκέτι προτεσθαι διὰ τὸ ἀποσπᾶσθαι, quod Thomae versio reddidit *distrahi*. Idem προσιέται scriptum legit et *admittitur* vertit. Gaza vulgatum interpretatus est ita: *vi namque humorem trahi et cum dolore*. Scaliger *convulsione enim iccirco laborare*, et intelligit convulsionem a dolore. Postea ὅταν δὲ πάντες — γνώριμα ἔχειν habet, unde γνώρισμα dedit Camus. Sed γνώμη est h. l. nota, vt apud Theognidem οὔτε κακῶν γνώμας εἰδότες οὔτ' ἀγαθῶν. quod idem antea dixerat: οἱ πρόσθ' οὔτε δίκας ἤδεσαν οὔτε νόμους.

Ὅλως δὲ μάλιστα] Vulgatum Ὅμως ex Med. correxit Camus: idem indidem et ex versione Thomae debet vulgatum ἐπταετῶν bis corrigere, in quo iam olim Scaliger haeserat. Sequens etiam μικρὸς in μακρὸς idem liber mutat: *paruus* tamen est in versione Thomae. Deinceps μέγας μὲν ἀλλ' οὐκ ἀπηρτημένος ex V. R. A. et versione Gazae edidit Camus vertens: *mais elle n'est pas encore entièrement sortie*. Interpretatio haec est falsa: nam canini seu columellares, vt Varro vocat, subeunt anno quarto exeunte, vt idem Varro cum Plinio testatur. Rectius Thomas *magnus quidem sed productus*. Gaza: *sed non vertice extans adactiore*. Olim ad Varronem probaveram et ipse οὐκ ἀπηρτημένος, i. e. *sed non productus*. (p. 455.) Sed omnino aliud verbum expectabam, et Scaliger coniecit ἀπαμβλυνόμενος. Denique sequens μικρὸς male V. R. mutant in μακρὸς, et Gazae versio procerior habet.

5. οὕτω δὲ πᾶσαν ὥραν] Vulgatum οὕπω ex Med. et versione Thomae correxi. Καὶ πᾶσαν δὲ ὥραν ex Reg. dedit Camus, vbi manus secunda ita vulgatum correxit. Casaubonus coniecerat οὕτως δὲ καὶ πᾶσαν ὥραν. Gaza haec verba non reddidit et totum locum alio ordine verborum vertit: *Femina etiam quam diu viuit, inisur, nec tempus vllum certum libidinem aufert, sed ingenium hominis arcet aut vinculo aut aliquo huiusmodi impedimento*. Versio

Thomae deinceps scriptum ἕως ἂν τις δεσμόν reddidit *donec aliquis*, quod vulgato εἰς μή τις substituere non dubitavi.

οὐδεμία τεταγμένη] Reg. οὐδεμία omittit. Deinceps τὸ ὀχεύεσθαι malebat Sylburg, referens articulum ad verbum ἀφαιρεῖται; at potest etiam τοῦ copulari cum ὥρα. Casaubonus malebat ἀφώρισται; sed tum τεταγμένη abundaret. Retineo igitur ἀφαιρεῖται, (Thomas etiam reddidit *aufertur*) quod refero ad antecedens membrum, atque ita intelligo: Homo potest cursum libidinis equae interpellare et arcere, alligatae ad praesepia aut freno iniecto aut alio modo, tempestas autem nulla anni potest libidinem equae reprimere.

ἃ ἂν γεννήσωσιν] Med. ὅταν γεννήσωσι. *enutriendi quod pepererint* Gazae versio. Forte ὅ,τι ἂν voluit dare Medicei scriptor. Pro Φορβίου ἵππος versio Gazae *gregarium equum* habet, igitur ο φορβάς ἵππος scriptum legisse videbatur Sylburgio. Sed ecce Med. Ὀποῦντι δὲ ἐν Ἰπποφορβίῳ ἵππος ἐγένετο, ὃς ὥχευεν. vnde versio Thomae: *In Oponte autem in grege equus fuit, qui coit.* Plinius 8. s. 66. *Opunte et ad quadraginta durasse tradunt, adiutum modo in attollenda priore parte corporis.* Vulgabatur ὁ Φορβίου ἵππος ὥχευεν.

εὐθύς μετὰ τοῦτο] Ex Med. et versione Thomae μετὰ τοῦτο inserui. Plinius 8. s. 66. *ad generandum paucis animalium minor fertilitas: qua de causa per intervalla admissurae dantur.* Versio Thomae χρόνον annum reddidit. Deinceps vulgatum νέον ex Med. Canis. correxi. Versio Thomae *quemadmodum interpolationem* habet, Gazae *novale*. ex qua Scaliger iam olim νέον corrigi voluit, quod recepit Camus. Varro 2, 7, 11. *Alternis qui admittant, diuturniores equas et meliores pullos fieri dicunt; itaque ut restibiles segetes essent exucliores, sic quotannis quae praegnantess fiant.*

6. διαλείπουσα τίπτει] Versio Thomae *parturit* habet,

videtur igitur is κύει vel κύσκειται scriptum legisse. Sequens ἡ δὲ ὄνος vulgato ἡμίονος substitui ex versione Gazae cum Scaligero et Constantino. In Regio etiam manus secunda ἡμι deleuit. Copulam καὶ ante ἄτενοι omittit Camot. εὔτενοι habet Reg. Verba αἱ δὲ συλλαμβάνουσι μὲν desunt in V. R. A. In Regio manus secunda suppleuit αἱ δὲ κύουσι μὲν. Renes ceruorum quatuor memorat Plinius 11. s. 81. et Aelianus 11. c. 40. Vulgato εἶναι ex Med. ἔχειν substitui, consentiente versione Thomae et Gazae.

τό τε χορίον] Vulgatum χορίον mutari iussit Sylburg; χωρίον versio Thomae scriptum reddidit *loculum*.

μετωπου τῶν πώλων] Vulgo intersertum τούτων cum Med. omisit Camus. πωλίων habet Vatic. Versio Thomae: *et comedit incipiens ab eo quod innascitur in fronte pullo- rum: vocatur autem equina insania*. Is igitur praeterea verba τοῦ πώλου omisit et deinceps καλεῖται δὲ scriptum legit. *Incipiens* reddit graecum ἀρχομένη, quod pro ver- bis τοῦ πώλου scriptum legisse videtur Thomas. ἰσχαῖδος vertit *yskade*. Gaza μικρᾶς ἰσχαῖδος legit et vertit. Postea εἰάν τις ἀφ' οὗ λαβὼν Med. ἔψη vel ἐψη λαβὼν Thomas ver- tit *si quis autem hoc decoxerit accipiens*. Sequens ὄσφορη- ται vulgato ὄσφορηται substitui iussit Sylburg. διὸ καὶ τοῦ- το ex Med. et Camis. dedit Camus. Vulgo τοῦτο aberat. Denique τὸ ἔμβρυον ὑπάρχον Med. V. R. dant. Sed prae- terea ὠχευμένην de meo dedi in locum vulgati ὀχευομένην, quod Gaza *praegnantem* non potuit interpretari, quem se- quitur Camus. Idem vitium Capitis sequentis sectione 1. correxi. Postrema huius capitis excerpsit Plinius 8. s. 66. *Et sane equis amoris innasci veneficium hippomanes ap- pellatum, in fronte, caricae magnitudine, colore nigro; quod statim edito partu deuorat feta, aut partum ad vbera non admittit. Si quis praereptum habeat, olfactu in ra- biem id genus agitur*. Aelianus 3, 17. ex h. l. transtulit τὸ ἐπὶ τῷ μετώπῳ σαρκίον, sed idem 14, 18. varietatem opi- nionum de situ carunculae commemorat hanc: οἱ μὲν κατὰ

τοῦ μετώπου φασιν, οἱ δὲ κατὰ τῆς ὀσφύος, ἄλλοι γε μὴν κατὰ τοῦ αλδοίου. vbi addit, quæ Plinius etiam ex communi auctore excerpſit: οὐ γὰρ ἔτι θηλαζει ἡ μήτηρ αὐτὸν τὸ γνωρισμα ἀφηρημένον. Auctor Mstus Augustanus c. 27. ὅτι ἡ παχεῖα γονὴ τῆς ἵππου ἐστὶ τὸ λεγόμενον ἱππομανες, ὅπερ λείχουσai αἱ ἵπποι ἀπὸ τοῦ μετώπου τῶν τιπτομένων πᾶλιν στέργουσιν αὐτούς. Vernus situs est inter labra foetus; in partu tamen varium situm pressione nanciscitur, nisi iam antea deglutitus fuerit a pullo. De hac parte lieniformi, quam nutriendo foetui in vtero inservire nomen ipsum germanicum *Fohlennahrung* significat, praeclare disputavit *Hartmann* (*Maulthier- und Pferdezucht* 1777.) p. 196. Eadem in vitulis et agnis descripta et partim picta est a Stalpart v. d. Wiel Obseruat. anatom. chirurg. Centur. II. p. 347. tab. 5. et 6. Qui praeterea obseruauerit, equidem ignoro. Alia adscripsi ad Aelianum, et nota est Aubentoni de Hippomane disputatio inserta Buffoni *Historiae naturalis*.

CAPVT XXIII.

γνώμονας] Ex Med. Canis. γνώμα recepit Camus. *discre-tium* habet versio Thomae. γνώμας Aldina cum Reg. Ambr. *gnomonas* versio Gazae. Deinceps ἐκτραφῆσαι scriptum vertit Thomas *enutritet*.

τύπτουσι] Noster de Generatione 2, 8. ἡ δὲ ὄνος οὐ δέχεται τὴν ὀχείαν, (*quod in coitu emittitur* vertit Thomas) ἀλλ' ἐξουρεῖ τὸν γόνον· διὸ μαστιγοῦσιν ἀκολουθοῦντες. — διὰ τοῦτο, εἰ μὲν ἵππος ἀναβῇ τὴν ὀχευμένην ὑπὸ τοῦ ὄνου, οὐ διαφθείρει τὴν τοῦ ὄνου ὀχείαν, ὁ δ' ὄνος εἰ μὴ ἐπαναβῇ, διαφθείρει τὴν τοῦ ἵππου, διὰ ψυχρότητα τὴν τοῦ σπέρματος. Vnde vulgatam huius loci scripturam ὀχευομένη correxi; etiam Thomae versio fuerit *coitum passa* habet. Idem vitium capite antecedente extremo correxi. Plinius 8. s. 68. *Partus a trioessimo mense ocysissimus, sed a trimatu legitimus: totidem quot aquae et eisdem mensibus*

et simili modo. Sed incontinens uterus urinam genitalem reddit, nisi cogatur in cursum verberibus a coitu. Raro geminos parit. Idem 11. s. 96. asinae praegnantēs continuo lactescunt.

2. κυουσα, δεκάμηνος οὔσα] Versio Thomae: *habet vero lac. Cum autem pepererit, coitum sustinet septimo die et maxime sustinet appropinquationem coitum passa hoc die. Accipit etc.* Is igitur τεκοῦσα scriptum legit, ut Gaza, qui a partu vertit. Hinc vulgatum τίκτουσα correxi. βιάζεται Ambr. Post ἡμέρα verbum βιασθεῖσα a Thoma omissum seclusi. Male Ambr. βιασθεῖσα habet scriptum. Sequens πλῆσμα Med. in πλησίασμα mutat appropinquationem vertit Thomas.

τὴν γνώμην] Vulgatum τὸ γνῶμα, quod etiam est in Med. Canis. in τὸν γνῶμα mutat Aldina, τὴν γνώμην Ambr. τὸν γνωμονα Camot. Junt. Basil. et Sylburgiana. τὸ γνῶμα Casauboniana et quae eam sequuntur h.l. reposuerunt. Sequens πλῆσμα Thomas repleturam vertit. Noster de Gener. 2, 8. ἂν μὴ μετὰ τὸν βόλον τὸν πρῶτον ἄρξηται γεννᾶν, οὐκέτι γεννᾷ τὸ παράπαν. Plinius 8. s. 69. quae non prius, quam dentes pullinos iaciat, conceperit, sterilis intelligitur, et quae non primo intuitu generare coeperit. — Feminas a partu optime septimo die impleri observatum est. — Conceptum ex equo secutus asini coitus abortu perimit, non item ex asino equi.

ἀπαγοῦσιν] Thomas vertit abscondunt. Junt. Camot. ἐπαγοῦσιν. Plinius 8. s. 68 paritura lucem fugit et tenebras quaerit, ne conspiciatur ab homine. Gignit tota vita, quae est ei ad trigesimum annum.

ἐξαμβλοῖ] Thomas hebetatur vertit. Articulum τὰ ante ὁμογενῇ ex Med. Reg. addidit Camus; idem ex Med. et versione Thomae postea vulgatum καὶ ὄνος ὄνφ correxit. Denique vulgatum ἐφ' ὅσον χρόνον ex Med. Vat. et versione Thomae correxi. Ceterum meminisse oportet, fetum masculum serius in utero perfici quam feminineum. De toto

genere Columella 6, 26. *nam cum difficulter iniecta genitalibus locis animentur semina, tum etiam concepta diutius in partum adollescunt, ut quae peracto anno mense tertio decimo vix eduntur, natisque inhaeret plus socordiae paternae quam corporis materni.* — *hinni per omnia matri magis similes sunt.* Sed Varro 2, 8. *hinnus minor quam mulus corpore, auribus ut equinis, iubam et caudam similem asini. Item in ventre est ut equus menses duodecim.*

3 μίσγηται] Med. μίγηται. Deinceps scripturam οὐ συμμίσγουσιν οὕτω reddidit versio Thomae. Columella 6, 27, 10. *Equa cum ex asino conceptum edidit partum, sequenti anno vacua nutrit: id enim utilius est, quam quod quidam faciunt, ut et foetam nihilo minus equo admisso impleant.*

ἵπποθήλας] Med. ἱπποθήρας. Huc pertinet Hesychii glossa: ἱπποζώνη, ἣ τοὺς ἵππους θηλάσασα, scilicet ὄνος. Sed vitiosa videtur esse. Deinceps ἐν τῇ νεομηνίᾳ habet Med. in nouilunio pariter versio Thomae. Plinius 8. s. 69. *ad tales partus (mularum) — arcerique utrumque genus ab altero narrant, nisi in infantia eius generis, quod in- eat, lacte hausto. Quapropter surreptos pullos in tenebris equarum uberi asinarumve equuleos admouent.* Rem eandem tradunt Varro R. R. 2, 8. et Columella 6, 37, 8.

CAPVT XXIV.

μετὰ τὸν πρῶτον βόλον] Vulgatam κατὰ ex versione Thomae correxi, ubi est *post*. Gaza etiam vertit *missis dentibus primis*. Sequenti ἐπταετής paene substituissem ex Med. ἐπιτριετής. Similiter enim noster de asino 5, 14. *triginta menses natum coire ait, sed non generare: ἀλλὰ τριετής ἢ τριετής καὶ ἐξάμηνος.* Sed conatum inhibuit locus de Generatione 2, 8. *γεννᾷ δ' ὁ ἄρρην (ἡμίονος) ἐπταετής ὢν μόνως, ὥς φασιν· ἀλλ' ἡ θήλεια ἄγονος ὅλως καὶ αὕτη, τῷ μὴ ἐκτρέφειν εἰς τέλος· ἐπεὶ ἤδη κυνεα ἔσχευ ἡμίονος·* et extremo capite subiungit: *ὥστε συλλαβεῖν μὲν ἐνδέχεται*

ποτε τὴν θήλειαν, ὅπερ ἤδη φαίνεται γεγονός, ἐκθρέψαι δὲ καὶ ἐξευγεῖν εἰς τέλος ἀδύνατον. cuius loci si recordatus esset Scaliger, non incidisset in eam opinionem. vt crederet, verba ὑστερον δ' οὐκέτι ἀναβαίνει esse de ginno intelligenda. Itaque vertit ea: *sed is rursus non item coit.*

αἰ — ἡμίονοι] De his dicetur separatim infra ad Cap. 36. Med. ἐν τῇ οὐρίᾳ scriptum h. l. habet. Deinceps ἐν ante μὲν primus inseruit Sylburg, iterum omisit Camus. Postea νάννοι Med. V. R. Versio Thomae scripturam ὡπερ ἐν ἀνθρώποις οἱ νάνοι reddidit: eadem deinceps οἱ μετὰ χοίροι scriptum vertit. Noster de Generatione 2, 8. ὁ δ' ἄρ' ῥῆν (ἡμίονος) ποτὲ γεννησείεν ἄν, — τὸ δ' ἀποτελεσθὲν γίνεται γῆννος· τοῦτο δ' ἐστὶν ἡμίονος ἀνάπηρος· καὶ γὰρ ἐκ τοῦ ἵππου καὶ τοῦ ὄνου γίνονται γῆννοι, ὅταν νοσήσῃ τὸ κῆγμα ἐν τῇ ὑστέρᾳ. Ἔστι δὲ ὁ γῆννος ὡπερ τὰ μετὰ χοίρα ἐν τοῖς χοίροις· καὶ γὰρ ἐκεῖ τὸ πηρωθὲν ἐν τῇ ὑστέρᾳ καλεῖται μετὰ χοίρον· γίνεται δὲ τοιοῦτος, ὅς ἂν τύχῃ τῶν χοίρων. Ὁμοίως δὲ γίνονται καὶ οἱ πυγμαῖοι· καὶ γὰρ οὗτοι πηροῦνται τὰ μέρη καὶ τὸ μέγεθος ἐν τῇ κνησεί, καὶ εἰσιν ὡπερ μετὰ χοίρα καὶ γῆννοι. vbi versio Thomae innus et inni habet, et μετὰ χοίρα illi sunt postporcelli. Dicit igitur ibi Philosophus vel γῆνον vel ἴνον setum equae vel asinae ex mulo natum, et videtur Plinius locum istum respexisse, si omnino ipse vnquam Aristotelis libros inspexit, cum scriberet ista libri 8. sect. 69. *In plurimum Graecorum est monumentis, cum equa muli coitu natum, quem vocauerint ginnum, id est paruum mulum,* vbi ante Pinitianum *hinnum* legebatur, qui est plane diuersus a ginno, vt postea videbimus. Ceterum locus Philosophi de Generatione plane conuenit cum hoc nostro, nisi quod hic noster in verbis ὅταν νοσήσῃ ἐν τῇ κνησεί vitiosus esse videtur. Vti verba nunc sonant, intelligitur mater equa agrotare, cum ginnum vtero fert. At vero altero dicitur fetus in vtero vitinum aliquod concipere atque hinc fieri ἀνάπηρος, vt μετὰ χοίρα in genere suum et νάνοι in hu-

mano Sequentia etiam verba, τὸ πρῶθεν ἐν τῇ ὑστέρα de porcorum genere, docent vera nec vitiosa esse illa superiora: ὅταν νοσήσῃ τὸ κῆμα ἐν τῇ ὑστέρα, quae Gaza vertit: *cum conceptus in utero aegrotavit*. Nostro vero in loco dixit Gaza: *Prodeunt, quos ginnos vocant, ex equa, cum in gerendo utero aegrotavit*. Manifestum igitur esse puto, in nostro loco scripturam vulgarem esse mendosam, ita corrigendam: ὅταν νοσήσῃ ἐν τῇ ὑστέρα τὸ κῆμα. Atque ita Scaliger vertit, non admonito lectore. Contra Camus alibi vitium quaesivit, quod nuspiam est. Is enim, vbi γίννος primo loco nominatur, cum Casaubono ἴννος scripsit, eamque scripturam reperit in Reg. et Ambr. Codice. Rationem mutationis his verbis reddidit: *On lit ordinairement γίννος, ce qui met Aristôte en contradiction avec lui même, puisque deux lignes plus bas il définit autrement le γίννος*. Miror, vbi Gallus discrimen in verbis Philosophi repererit; equidem nullum videro. Primo enim loco γίννον simpliciter nominavit, altero nomen et naturam ginni interpretatus est; plane vt in loco de Generatione fecit. Superest tertius locus libri I. cap. 6. vbi λόφουρα haec enumeravit: ὄλον ἵππων καὶ ὄνων καὶ ὄρεϊ καὶ γίννω καὶ ἴννω καὶ ταῖς ἐν Συρίᾳ καλουμέναις ἡμιόνοις. vbi Alberti versio pro γίννω et ἴννω (ita Camus ibi cum reliquis Edd. scripsit) *burdonem*, Thomae *rippam* et *ippam* nominavit. Ibi igitur videtur intelligi *hinuus* is, quem Romani rei rusticae scriptores Graecos secuti nominarunt, veluti Varro 2, 8. *ex equa enim et asino fit mulus, contra ex equo et asina hinuus*. et sect. 6. *Hinnus qui appellatur, est ex equo et asina, minor quam mulus corpore, plerumque rubicundior, auribus vt equinis, iuba et cauda similis asini*. vbi Edd. primae *Hinulus* habent. Columella 6, 37, 5. *qui ex equo et asina concepti generantur, quamuis a patre nomen traxerint, quod hinni vocantur, matri per omnia magis similes sunt*. Denique Plinius 8. s. 69. *Equo et asina genitos mares hinnos antiqui vocabant*, contra-

que mulos, quos asini et equae generarent. vbi pariter libri multi editi et scripti *hinulos* habent. Scripturam vocabuli *hinuus* locus Columellae confirmat, et Nonius Grammaticus praeter mares *hinnos* etiam feminas *hinnas* commemorat. Deuenimus nunc ad Grammaticos, a quibus parum aut nihil discere licet. Hesychius habet: *Γίννος*, ὁ πατήρ ἵππος, ἢ δὲ μήτηρ ὄνος νωθῇ. quem locum varie tentarunt viri docti. Idem altero loco: *Ἰννός*, ὁ πῶλος ὁ ἐξ ἵππου πατρός καὶ μητρός ἡμίονου, ἄλλοι δὲ ὄνου. Ἀριστοτέλης δὲ φησιν *Ἰννὸν* ἡμίονον ἄρσενα, τουτέστιν ὄρεα, τὸν ἐπὶ θηλείας ἀναβαίοντα. *Ἰννὸν* δὲ ἐξ ἵππου νοσήσαντος. ἄλλοι δὲ ἡμίονον ἢ ἐκπάριον ἀναυξέες. Ἀριστοφάνης δὲ τοὺς *Ἰννοὺς* γίνεσθαι ἐξ ἵππου, προγόνου δὲ μητρός. Quae vel falsa vel vitiosa sunt, et nugas Grammaticorum tradunt, non dignas, quibus extricandis immoremur. Magis ad rem pertinet, quod idem posuit: *Ἵννος*, πῶλος ὁ ἐν τῇ γαστρὶ νοσησας, πρὶν κυηθῆναι. ad quem locum affertur Scholion ad Aristophanis Pacem v. 790. *Ναννοὶ γὰρ λέγονται οἱ κολοβοὶ τῶν ἀνθρώπων· οἱ δὲ κολοβοὶ τῶν ἵππων Ἵννοι λέγονται.* Praeterea Photii locum ex Lexico MSto posuit Alberti hunc: *Ἰννός*, ἐξ ἡμίονου καὶ θηλείας ἵππου· πεντήκοντα ἔτη ζῇ ἡμίονος. quae ex nostro loco ducta esse vides. Sed omisit Alberti quae sequuntur ibi, saltem in exemplo, quod publicauit nuper Hermann, p. 83. ὁ δὲ γίννος ἐξ ἀμφοτέρων ἵππων, ἐν τῇ κυήσῃ νοσησάσης τῆς ἵππου, ὅλον ναννος. quae multo recentiora videntur esse. Denique Hesychius habet: *Γίγλος*, νάνος. vbi viri docti pariter *Γίννος* scribunt, et comparant Martialis locum 6, 77. *Atlas cum compare ginnno.* Vides igitur ita scripturam *Γίννος* in Aristotele de fetu equae vel asinae ex mulo concepto firmari. Scholion Aristophaneum qui exscripsit Suidas sub voce *Νάννος*, habet *Ἰννοί*, et Edd. priores Kusteriana addunt: *οἱ πλείους τῶν ὑστέρων γυννοὺς τουτοὺς γράφουσι.* Herodianus Grammaticus in Etymologico M. p. 621, 55. ex Platone comico *γίννος* interpretatur

τὸ ἐξ ἵππου μὲν μητρός, πατρός δὲ ὄνου. Pro hinno sequior aetas dixit *burdonem*, vt Epigramma vetus testatur et Isidorus Orig. 12, c. 1. Deinde promiscue *burdonem* dixere pro mulo quouis, vti docuit Bochartus Hierozoici Tom. I. p. 234. Tandem nomen ad equos pumiliones vel mannos transiit. Scholiastes vetus ad Horatii Carm. 3, 27. mannos interpretatur *equos paruos, burdos siue buridos*. Sed ad Epod. 4. *Manní*, inquit, *equi sunt, quos vulgo Burdones vel Burichos nominamus*. Compara dicta ad Varronem p. 467. Addo nunc locos Eustathii tres. Primus est ad Iliad. p. 827. ed. Basil. ὁ μέντοι ἵννος ἕτερος ὢν παρὰ τον Ἀριστοτέλικόν γίννον—τοῦτο δὲ μόνον οἶδαμεν περὶ αὐτοῦ ἔκ τινος παλαιοῦ εἰπόντος, ὅτι ἵννος ὁ ἐξ ἡμίονου καὶ θηλείας ἵππου· προστίθῃσι δὲ ἐκείνος καὶ ἵτι ξῆ δὲ ἡμίονος πεντήκοντα ἔτη. Quae ipsa verba ex Photii Lexico excerpta posuit Alberti ad Hesychium. Alter est p. 768. vbi ait, ex γίννος forte per apocopen factum esse ἵννος: ὢν τὸ μὲν παρὰ Ἀριστοτέλει κεῖται καὶ τισιν ἄλλοις, τὸ δὲ ἐν τῷ κατὰ στοιχείον μεγάλῳ βιβλίῳ τοῦ Σουῖδα, δηλοῦντα ζωῆδια, οἷον ὄνους ἢ τινα τοιαῦτα εὐτελέτατα. Tertius est ad Odysseam p. 350. vbi tradit ex Grammatico Aristophane: ὅτι τὸ ἐξ ἵππου πατρός καὶ ὄνου μητρός γεννηθὲν γίννος ἐκαλεῖτο, ἀγεννῆς ὢν τὸ μέγεθος. Ex quo postremo loco certissimam Hesychianae glossae emendationem depromes. Praeterea ex his locis inter se comparatis patet, iam olim in libris scriptis vocabula γίννος et ἵννος a librariis fuisse permutata et confusa. Denique in Suidae Lexico, quale hodieque extat, vocabulum ἵννοι in serie sua legitur, sed interpretatio eadem est, quam ex Scholiis Aristophaneis repetitam dedit, etiam sub voce Νάννοι.

Vocabulo ὄρευς alteroque ἡμίονος promiscue vsus est auctor Homericorum carminum, eiusque exemplo Aristoteles etiam. Prioris etymologiam hanc tradit auctor Etymologici Μ. παρὰ τὸ οὐρώδη γονὴν ἔχειν. ὅθεν ἐν ταῖς συνουσίαις οὐ συλλαμβάνουσιν οὐδὲ πυκνογονοῦσιν. Ineptias

easdem ex forma ionica οἰρεὺς natus subindicat Hesychii glossa in οὐρεῖαι: — ἡ ἐπεὶ οἰρεῖον τὸ ζῶον, οἷον ἄγονον. Easdem habet Eustathius ad Iliadis I. versum 50. p. 42.

2. ὡς καὶ ἀφειμένος] Versio Thomae καὶ omisit. Deinceps Med. καὶ περιπορευόμενος, quod recipere voluit Camus, sed operae non paruerunt. Versio Thomae: *circumiens et iuxta ambulans*. Scaliger verbum παραπορευόμενος tanquam interpretationem praecedentis verbi deleri voluit. Postea θηλίων Aldina, Juntina: θηλειῶν Basil. et Medic. Versio Thomae pariter a femellis habet. Sylburgius recte comparavit Suidae locum: τηλία, περίφραγμα σαρνίδων ἐν τῇ ἀγορᾷ, ἐν ᾗ ἄλφριτα ἐπιπράσκοντο. Narrationem ex h. l. repetiit Aelianus H. A. 4, 49. vbi est: Ἡνίκα γοῦν Ἀθηναῖοι κατεσκευάζον τὸν Παιρθενῶνα, οὔτε ἐπισύρων οὔτε ἀχθοφορῶν ὅμως τοῖς νέοις ὀρεῦσι προφερόμενος τὴν ὁδὸν ἄκλητος καὶ ἐκὼν οἷον ἐπαρσείρος ἦεν, δορυφυρῶν, ὡς ἂν εἰποις, καὶ παρορμῶν τὸ ἔργον τῇ βαδίσει τῇ κοινῇ. — Ὁ δῆμος οὖν μαθόντες ταῦτα τῷ κήρυκι ἀνωπεῖν προσέταξαν, εἴτε ἀφίκοιτο ἐς τὰ ἄλφριτα, εἴτε ἐς τὰς κριθάς παραβαῖλοι, μὴ ἀνείργειν, ἀλλ' ἐὰν ἐς κόρον σιτέσθαι, καὶ τὸν δῆμον ἐκτίνειν τὸ ἀργύριον. Aelianus tamen potius Plutarchum aemulatus est de Solertia animalium c. 13. p. 970. ed. Reiskii, 165. Hutten. vbi haec sunt: τὸν γὰρ ἐκατόμπεδον νεῶν Περικλέους ἐν ἀκροπόλει κατασκευαζόντος, λίθοι προσήγοντο πολλοῖς ζευγεσι καθ' ἡμέραν· τῶν δὲ συνειργασμένων μὲν προθυμῶς, ἥδη δὲ διὰ γῆρας ἀφειμένων ὀρέων εἰς κατερχόμενος εἰς Κεραμικὸν καὶ τοῖς ἀνάγουσι ζευγεσι τοὺς λίθους ὑπαντῶν αἰεὶ συνανέστρεφε καὶ συμπαρετρόχαζεν, οἷον ἐγκελευόμενος καὶ παρορμῶν. Reliqua multo breviora sunt, quam in Aeliano. Plinius 8. s. 69. *Mulum LXXX annis vixisse Atheniensium monumentis apparet: et gavisum namque, cum templum in arce facerent, quod derelictus senecta, scandentia iumenta comitatu nisuque exhortaretur, decretum fecere, ne frumentarii negotiatores ab incerniculis eum ar-*

querent. vbi verba *comitatu nistique*, seu, vt est in vetustioribus Editionibus, *connitendo comitandogue*, Scaliger pariter, vt in Philosopho verbum *παραπορευόμενος*, tanquam glossemata damnauit; quod miror ab Harduino omissum, qui cetera annotationis Scaligeri non nominati exscripsit. Is nempe Plinii *incernicula* improbens ipse a *frugum cumeris* vertit. Locum Aristophanis *Lysistr.* 289. vbi senes lignorum codicibus onusti arcem ascendunt, et aiunt: *ὅπως ποτ' ἐξαμπεύσομεν τοῦτ' ἄνευ κανθηλίου*, comparans discet, sine funium ope id factum tractoriorum, et facile Scaligeri suspicionem probabit de tollendo verbo *παραπορευόμενος*. Sed Plinius *connitendo* videtur tamen optime reddidisse vim verbi graeci, *comitando* vero alterius. Sed ecce *Hippiatrica* p. 4. ex Tarantino haec eadem aliunde aliter narrant: *τὸν τοῦ Διὸς νεῶν κατασκευάζοντας Ἀθηναίους ἐννεακρουνοῦ πλησίον εἰσελαθῆναι ψηφίσασθαι τὰ ἐκ τῆς Ἀττικῆς εἰς τὸ ἄστυ ζεύγη σύμπαντα· φόβῳ δὲ τοῦ ψηφίσματος τινὰ τῶν γεωργῶν ἡμίονον ἀγαγεῖν γηραιόν, ἄγοντα ἔτος ὀδοηκοστὸν, τὸν δὲ δῆμον τιμῇ τοῦ γῆρος προηγῆτορα τῶν ζευγῶν εἰς τὴν κατασκευὴν αὐτὸν τοῦ νεῶ καταστήσαι, προβαδίζειν τὰ ἄξευκτον καὶ ἀπληκτον ψηφίσασθαι, μηδένα δὲ τῶν πυροπωλῶν ἢ κριθοπωλῶν ἀπελαύνειν αὐτὸν τῆς ἐστίας ἢ ἀπέργειν τῆς βρώσεως*. vbi vereor, vt postremum illud *τῆς ἐστίας* sanum sit. — Denique *γηράσκει θᾶττον* omisso *μᾶλλον*, quod vulgo interponitur, ex *Med. Canis*. dedit *Camus*. Versio tamen *Thomae* non *θᾶττον*, sed *μᾶλλον* reddidit, *senescit magis*. Quod attinet ad postremam obseruationem, *Gaza* vertit: *feminam profluvio urinae purgari aiunt: marem olfactu urinae prius senescere*. Scaliger pessime: *feminam urinam reddere, marem autem eius odore celerius senescere*. et subiecta annotatio eius docet, eum plane a sensu loci aberrasse, quem *Gazam* secutus plane reddidit *Camus*. Noster enim de *Generatione* 2, 8. *ταῖς δ' ἡμιόνοις οὐ γίνεται καταμήνια, ἀλλὰ τὸ μὲν ἄχρηστον μετὰ τοῦ περιττώματος τοῦ ἐκ τῆς*

κύστεως ἐκκρίνεται· διόπερ οὐδὲ τῶν ἄρθρων οἱ ἡμίονοι οἱ ἄρρενες ὀσφραίνονται τῶν θηλειῶν, ὡς περ τα ἄλλα μῶ-
 νυχα, ἀλλ' αὐτοῦ τοῦ περιττώματος· τὰ δ' ἄλλα τρέπεται
 ἐπὶ τὴν αὐξήσιν καὶ τὸ μέγεθος. Salacitatem igitur maris
 causam brevioris vitae edere voluisse videtur, vt recte
 vidit Scaliger; eam vero odore vrinae accendi, manife-
 stum est, vt in asino et equo olfactu partium genitalium
 humore menstruo madefectarum. Sed hanc Philosophi
 sententiam in oratione non tam concisa quam abscessa et
 abrupta nemo facile agnoscat. Quare vitiosam scripturam
 vulgatam esse suspicor.

3. τετραπόδα] Vocabulum omisit versio Thomae. Se-
 quens ἐφελκόμενον ταχὺ ἐπλή, quod vulgo legitur, Thomas
 vertit *si abstracta cito redeat*. Juntina et Camotiana παχὺ
 habent. Equidem ἐπανίη scripsi. Auctorem emendationis
 praeter vsum sermonis graeci dabo Anatolium in Hippia-
 tricis p. 55. τινὲς δὲ καὶ ἐκ τῶν γνάθων δοκιμάζουσι· καὶ
 εἰ μὲν τὸ δέρμα ἄρθρῳ εὐκόλως τοῦ λοιποῦ σώματος διὰ
 χειρὸς καὶ ἀφαιρεθὲν αὐτῷ ἐπανέλθοι ῥαδίως, νέον αὐ-
 τὸν ἀποφαίνουσιν· εἰ δὲ ἐπαρθέντος τοῦ δερματος, βρα-
 δέως κολλησεί ἐν τῇ σαρκί, γέροντα αὐτὸν διαβεβαιούνται.
 Ex quo praeterea manifestum fit, quadrupedia non omnia
 hoc in loco intelligi, sed ea tantum, de quibus hucusque
 dixerat Philosophus, domestica.

CAPVT XXV.

δέκα μῆνας] Supra 5, 14. erat δώδεκα, vbi vide adscri-
 pta. Deinceps πολὺν πλείω Edd. pr. ante Sylburgianam
 habebant. Sequens commation καὶ τὰ κρέα ex margine
 per errorem illatum censebat H. Mercurialis V. Lect. 2. c. 5.
 Plinius 28. s. 33. solum lac cameli ab humano dulcissimum
 facit. Galenus Libro I. de Alimentorum facultatibus: ἐν Ἀλε-
 ξανδρείᾳ γὰρ τῶν ὄνων κρέα ἐσθίουσιν, εἰσι δὲ καὶ οἱ τὰ
 τῶν καμήλων. Vnde patet, quam parum gratus camelinæ
 carnis gustus Graecis fuerit Asiaticis. Probabilis igitur

mihi quidem Mercurialis suspicio; sed praeterea inutiliter repetuntur vulgo post καὶ τὸ γάλα verba μέχρις οὗ ἂν ἐν γαστρὶ λάβῃ. Recte igitur auctore libro Med. Canis. et versione Thomae omisit Camus. Potest tamen narratio de carnibus defendi ita, vt ad solos incolas eos referatur, quibus vnus reditus et victus cultu camelorum constabat; de quibus etiam Diodorus l. p. 166. vbi de camelis διτυλοῖς agit: ὧν αἱ μὲν γάλα παρεχόμεναι καὶ κρεωφαγούμεναι πολλὴν παρέχονται τοῖς ἐγχωρίοις δαψύλειαν. Denique πρὸς ante ὕδωρ omisit versio Thomae. Plinius 11. s. 96. *Cameli lac habent, donec iterum grauescant. Suauissimum hoc existimatur, ad vnam mensuram tribus aquae additis.*

2. πρῶτον εἰκοσιν ἐτῶν] Vulgatum πρὸ τῶν εἰκ. ε. ex Canis. versione Thomae et Gazae correxi. Cf. dicta ad 5, 14. Sequens ῥαδίως ex versione Thomae inserui, vbi est: *quod non facile visibilis est coitus*. Eadem versio scripturam ἐπὶ τα ὀπισθεν, sc. σκέλη, dedit pro vulgato ἐπὶ τὸ ὀπισθεν. Denique vulgatum εὐθύς γενόμενος ex Med. et versione Thomae correxi. Pullum elephanti sugere ore, non promuscide, adstruxit etiam Zimmermann in Descriptione pulli edita anno 1783.

3. Αἱ δὲ ἕς] Med. ἕς dat: deinceps ἀποκρεμνοτάτους. Sequens παραγγώδεις Thomas vertit obrita. Postea ὁ αὐτός τε ἐν τοῖς ημίμοις vel ἐπὶ τοῖς ημ. scriptum vertit: *idem et in domesticis*. In vulgata scriptura mihi τε non minus quam sequens ὡς displicet.

παραπλησίως] Vulgatum παραπλησίως ex Med. correxi. Post ἀρρένων seclusi verba καὶ ἀγρίων omissa a Med. et versione Gazae. Thomas scripturam οἱ καλούμενοι τομῖαι reddidit vocati thomiae. In membro καὶ χαλεπώτεροι haesit Scaliger. Minime enim probabile esse, exsectos apros ferociore fieri, nec inesse eam significationem verbis Homericis; ἀγρίων enim ibi non ad mores, sed ad vitam siluestrem referri. Locus est in Iliadis 9, 535. vbi

tamen hodie in libris non addita legitur pars altera, οὐδὲ ἐφάκει — ὑλήεντι, sed similis locus est in Odyssaeae 9, 190. de Polyphemo: οὐδὲ ἐφάκει ἀνδρὶ γε σιτοφαγῷ etc. Praeterea in libris nostris pro θρέψεν igitur ὥρσεν. In nostro loco Jantina et Camot. ἀλλά γε ῥίψι dant. Versio Thomae habet: *nutriuit umbratilem suam siluestrem — sed difficili praecipitis nemoroso*. Male is χλούνην vertit ex interpretatione Aristotelica, quamquam non inepte ad veram aliorum interpretationem, de qua comparabis egregiam Heynii Editionem p. 652.

νόσημα κνησμῶδες εἰς] Vulgatum κνησμῶν correxi ex versione Thomae, vbi est: *quoniam iuuenibus incidit infirmitas pruriginosa*. Sed glossa adscripta habet *pediculosa*. Sequens ἐκθλίβουσι videtur Thomas aliter scriptum legisse. Vertit enim *extendunt testiculos*, quod potius conuenit verbo ἐκτείνειν.

C A P V T XXVI. (vulgo XXIX.)

ἐξ ὑπαγωγῆς] Vulgatum ἐπαγωγῆς ex Med. Canis. versione Thomae correxit Camus. *ex subductione* Thomas, *subsiciens* male Gaza vertit. Cf. 5, 2. vbi est ὑπάγοντα τὰ θήλια δέχονται τὴν γονήν. Sequitur *παρεκκλίνουνσιν ἀλλήλας*, quod Gaza vertit: *et socias declinant*. Quem secutus Camus dedit: *elles s'ecartent les unes des autres*. Contra Scaliger vertit: *atque urgente venere vicissim inter se subigunt*, vel *inter se conscendunt*: quod in cicuribus ceruis ipse vidisse testatur. Neutra significatio verbo graeco inest, quo Aristoteles nusquam vsus est aliter, nisi vt *declinare, deflectere* diceret, velut εἰς τὸ εὐώνυμον, ἀπὸ τοῦ ἔθνους, et similia. Quo sensu Sylburgius *παρεκκλίνουνσιν* scriptum maluerit, non dixit. Sed ecce Thomas vertit: *et cum miscentur, coinclinant inuicem*. Legit igitur scriptum: καὶ ὅταν μίσγωνται, συνεκκλίνουνσιν ἀλλήλας. Quod equidem non intelligo. Vulgata si eo sensu potest defendi, quem versio Gazae representauit, contrarium Philosophus voluit

observare in cervis ei, quod accidere ait equabus supra c. 18, 5. *περὶ τὴν ὥραν τῆς ὀχείας συγκύπτουσι πρὸς ἀλλήλας μᾶλλον ἢ πρότερον.*

μεταλλάττει] Med. *μεταβάλλει* — καὶ οὐ προσδιατρίβει, omisso *μῆ*. Versio Thomae: *permutat autem masculus et non apud*. Deinceps πολὺν χρόνον Reg. habet. Plinius 10. s. 83. *Cervi vicissim ad alias transeunt et ad priores redeunt.* Deinceps post nomen *βοηδρομιῶνα* mensem καὶ *πυανεψιῶνα* inseri debere censuit amicissimus Buttmann in *Ideleri* Quaestionibus historicis de Observationibus Astronomicis Veterum 1806. p. 401. Plinius 8. s. 50. *Conceptus earum post Arcturi sidus: octonis mensibus ferunt partus, interdum et geminos. A conceptu separant se.*

ὀλίγαις ἡμέραις] Versio Thomae *ὀχείαις* reddidit. Sequens παρα τὰς ὁδοὺς reddidit Plinius 8. s. 50. *In pariendo semitas minus cauent humanis vestigiis tritas, quam secreta ac feris opportuna.* Infra 9, 5. causam addit: τὰ γὰρ θηρία διὰ τοὺς ἀνθρώπους οὐ προσέρχεται. Locum Plutarchi de Solertia p. 170. Hutt.: τῶν ἐλάφων αἱ θήλειαι μάλιστα τίκτουσι παρα τὴν ὁδόν, ὅπου τὰ σαρκοβόρα θηρία μὴ πρόσσεισιν· οἱ τ' ἄρρενες, ὅταν αἰσθωνται βαρεῖς ὑπὸ πιμελῆς καὶ πολυσαρκίας ὄντες, ἐκτοπίζουσι σωζόντες ἑαυτοὺς τῷ λανθάνειν, οτε τῷ φεύγειν οὐ πεποίθασιν. cum exscriberet Aelianus H. A. 6, 11. postrema male sic reddidit: καταπιανθεῖσα δὲ οὐκ ἔτι τέκει παρα τὰς ὁδοὺς· οἷδε γὰρ, ὅτι θραμεῖν ἐστι γωθεστέρα· τίκει οὖν ἐν τοῖς ἄγκυσι καὶ τοῖς δρυμοῖς καὶ τοῖς αὐλῶσι.

2. οὐ συμβαίνει] Negationem omisit Med. Deinceps ἐν αὐταῖς καθάρσις scriptum reddidit Thomas, qui σταθμονὲς loca *vnus aditus* vertit. Postea περιφράγης malebat Sylburg. *circumcisa* reddidit Thomae versio. Dénique post *εἰσθεῖν* intersertum ἤδη omisit Med. et versio Thomae. Plinius l. c. *editos partus exercent cursu et fugam ineditari docent; ad praeupta ducunt, saltumque demonstrant.* At infra noster 9, 4. observationem repetens habet: *ἐτι δὲ*

τὰ τέκνα ἄγει ἐπὶ τοὺς σταθμούς, ἐθίζουσα οὐδεὶς ποιῆσαι τὰς ἀποφυγὰς· ἔστι δὲ πέτρα ἀπορρώξ, μίαν ἔχουσα εἴσοδον· οὗ δὴ καὶ ἀμυνεσθαι φασιν ὑπομένουσαν. vbi post ἀμυνεσθαι interserunt ἤδη Med. Canis. Reg. et versio Thomae. Pollux 5. s. 76. καὶ γεννᾷ μὲν ὡς ἐπιτοπλείστον ἐν ἡ ἔλαφος, κύει δὲ μῆνας εἰς ὀκτώ· τίκει δὲ προσπληρωθεῖσα ὑπὸ τὸ μετόπωρον ἱστάμενον· τὸν δὲ νεβρὸν οἱ γονεῖς ἀγαγόντες ἐπὶ τὴν εὐνὴν, ἵνα πέτραις ἀπορρώγος περιδρομος παρέχει τὴν ἐκ θατέρου μέρους ἀσφάλειαν, ἡ μήτηρ ἑαυτὴν καταβαλοῦσα θηλαζει τὸ βρέφος, ὃ δὲ πατὴρ ἄποθεν φυλάττει καὶ πρὸς τὸν προσελθόντα ὑπερμαχεῖ. Quorum pars ducta ex Xenophontis Cynegético c. 9. vbi est: ἅμα δὲ τῇ ἡμέρᾳ ὄψεται ἀγούσας τοὺς νεβροὺς πρὸς τὸν τύπον, οὗ ἂν μέλλῃ ἐκάστη τὸν ἑαυτῆς εὐνάσειν· κατακλίνασαι δὲ καὶ γάλα δοῦσαι καὶ διασκεψάμεναι, μὴ ὀρῶνται ὑπὸ τινος, φυλάσσει τὸν ἑαυτῆς ἐκάστη ἀπελθούσα εἰς τὸ ἀντιπέρας. De patre custodiam agente nihil Xenophon nec noster tradit, nisi forte olim h. l. lectum fuit εἰώθειν ὃ πατὴρ τοὺς ἐπιτιθεμένους etc.

3. δὲ τῶν μυθολογουμένων οὐδὲν σαφές] Vulgo post δὲ insertum οὐτε cum Med. omisi, consentiente Thoma, qui vertit non videtur autem dictorum nullum famosum. Reddidit is simul ὁμοφαῖς, quod Med. pro σαφές scriptum habet.

Ἐλαφῶντι] In Aldina, Junt. Camotiana, V. R. A. scriptum extat Ἐλατώεντι, Med. Canis. ἐλαφόντι. Deinceps Ἀργιννοῦση Med. Reg. Versio Gazae monte Asiae Elapho. Plinius 8. s. 83. In Hellesponto in alienos fines non committunt cerui: et circa Arginusiam Elaphum montem non excedunt, auribus etiam in monte fissis. vbi Edd. pr. Ἐλατὺν dabant. Idem 11. s. 50. aures — ceruis tantum scissae ac velut diuisae, sorici pilosae. Pessime generi vniverso tribuit, quod quibusdam peculiare erat. Aelianus H. A. 6, 13. Περὶ γοῦν τὸν Ἑλλησποντόν ἐστι λόφος καὶ νέμονται κατὰ τοῦδε ἐλαφοί, καὶ τῶν ὠτῶν αἰτοῖς τὸ ἕτερον διέσχισται· περαιτέρω δὲ οὐ χωροῦσι τοῦ λόφου. Qui locus

si cum Plinio comparatur, apparet in Plinio distinctionem vulgarem esse vitiosam, quae narrationem de cernorum natura peculiari geminat, cum de eodem sit genere. Cum Aristotele comparatus Aelianus suggerit suspicionem, in libris Philosophi olim scriptum fuisse ἔλαφοι θάτερον οὐς ἰσχυσμένοι εἶσι. Contra Ambr. ἔλαφοι ἰστάσι, Reg. ἰστάσαι, Vat. ἰστάσαι dant. Singularis etiam numerus suspicionem firmare videtur. De morte Alcibiadis Plutarchus in Vita c. 36. tradit occisum ἐν κώμῃ τινὶ τῆς Φρυγίας. Nepos c. 10. in Phrygia similiter caesum narrat. Athenaeus 12. p. 574. Melissam Phrygiae κώμην nominavit.

κᾶν ἐκτοπίσωσι.] Atqui montem suum egredi negat cum Plinio Aelianus. Med. scripturam vulgarem ita variat: ὥστε καὶ εἰς τοῦτόν γε γινώσκουθαι τοῦτον. Sed sensus inde commodus extorqueri non potest. Deinceps ex Codice non nominato posuit Camus hanc scripturam: εὐθύς ἔχει τοῦτο τὸ σημεῖον θηλαστὶ ἔχουσιν etc.

4. διὰ τὴν ὀσμὴν.] Med. Canis. versio Thomae et Gazae ὀσμὴν habent. Verba sequentia μονούμενος — ὀρύττει Thomas vertit: solinagus foueam clas fodit. (sic.) vbi forte scriptum fuit foueam alias foueas fodit. Deinceps βρωμῇ Vat. βρωμῇ Med. Denique γίνεται αὐτῶν pro vulgato αὐτοῖς ex Codd. et versione Thomae dedit Camus. Verba διὰ τὸ φαίνεσθαι ἀσπέργει vertit Gaza. faciesque exudantibus guttis nigrescit Scaliger. In annotatione vero retentum semen spargi ait per corpus atque exudare: iccirco foetere. Sed ratio vera nigroris est, quod ceruus pruriens saepiuscule lambit genitale, cuius ipsius pili vna cum pilis frontis inde nigrescunt, nec colorem suum recipiunt, nisi cum mutantur hieme instante, vti docuit Comes Mellin in Histor. naturali cerui damae inserta libro: *Schriften der Berliner naturforschenden Gesellschaft* Voll. II. p. 180. Quod attinet ad scrobes, quibus corpus refrigerandum cerni committunt effossis, nostri cerui post coitum lacunas aqua plenas et paludes ingrediuntur eodem consilio, quas proprio

nomine venatores *Sulungen* vocant. Dama tamen id sola non facit, sed cibum statim post coitum capere solet, ut vires reficiat, annotante eodem Mellino l. c. p. 181. Plinius 8. s. 50. *At mares relictis rabie libidinis saevium: fodiunt scrobes. Tunc rostra eorum nigrescunt, donec alii qui abluant imbres. — Jam mares soluti desiderio libidinis avidae petunt pabula. — Et alias semper in fuga acquiescunt, stantesque recipiunt: cum prope ventum est, rursus fugae praesidia repetentes. Hoc fit intestini dolore, tam infirmi, ut ictu levi rumpatur intus.* Huc pertinet Horatii l. Od. 15, 30. *ceruus sublimi anhelitu fugiens.*

Θέρους αὐτῶν] Pronomen omisit versio Thomae, et potest commode abesse. Sequens φεύγουσιν εἰς τὸ ὕδωρ illustrat locus Xenophontis Cyneget. c. 9. αἰλοῦνται δὲ καὶ διακόμεναι, ὅταν ἡ ἡῶρα θειρινή· ἀπαγορεύουσι γὰρ σφόδρα, ὥστε ἐστῶσαι ἀκοντίζονται· ῥιπτοῦσι δὲ καὶ εἰς τὴν θάλατταν, εἰς κατέχονται, καὶ εἰς τὰ ὕδατα ἀπορούμεναι· ὅτε δὲ διὰ δόσπνοιαν πίπτουσι. quae exscripsit Pollux 5. s. 78.

5. ὑφιστάμενοι μένουσι] Med. ὑφιστάμενοι μὲν ναλοῦσι habet. Idem de δόρκῳ narrat Oppianus Cynegetic. 4, 441. qui propter urinam retentam fieri ait. Idem de apro Liber de natura rerum apud Vincentium 18. c. 5. Atque omnino cerui, capreoli, damae, antequam cubilibus pastum exeat, stercus cum urina in cubilibus egerunt, testante Mellino l. c. p. 201.

πονεῖν τὰ ἐντὸς] interiora Gaza interpretatur, intestina Scaliger. Sequens διακόπτεται vulgato ἐκκόπτεται substituit Camus ex Med. Canis. V. R. discindatur vertit Thomas. Homini etiam ilia rumpi cuti illaesa, exemplis docet Albrecht et Wepfer in Actis Natur. Curios. IX. p. 9.

C A P V T XXVII. (vulgo XXX.)

οὐκ ἀναβαδόν] Versio Thomae non in pedibus stantes; quasi ἐπὶ τῶν ποδῶν scriptum et hic legisset; ut est 5, 2.

Rectius Gaza non superueniendo. Cf. dicta ad 5, 2. De graviditatis tempore menstruuo dubitabat Buffon in Historia naturali vrsi pro magnitudine ferae; in Supplemento vero experientia aliorum doctus septem menses tribuit conditioni ei. Plinius 8. s. 54. *Vrsorum coitus hiemis initio. — deinde secessus in specus separatim, in quibus pariunt trigesimo die, plurimum quinos.*

αὐτῆς· ἐλάττον] Med. ἐαυτῆς· ἐλάττους — μελζους. Plinius l. c. pergit: *Hi sunt candida informisque caro, paulo muribus maior, sine oculis, sine pilo; ungues tantum prominent: hanc lambendo paulatim figurant. Nec quicquam rarius, quam parientem videre vrsam. Ideo mares quadragenis diebus latent, feminae quaternis mensibus.*

ἐλαφηβολιῶνος] Versio Thomae mense Decembri, vnde Camus Ποσειδεῶνος edidit; ita enim scribere debebat, non Ποσειδῶνος. Sed in Commentario p. 599. Ἐκατομβαιῶνος praefererat, vt Junio responderet. Petauius Libro 6. Var. Dissert. c. 7. in Vranologio p. 238. ex Plinii loco supra posito duxit emendationem: τὴν δ' ὀχέαν ποιεῖται τοῦ Ποσειδεῶνος· καὶ φωλεύει μέχρι τοῦ Ἐλαφηβολιῶνος. interpretatus: coit mense Nouembri, latet autem usque ad Martium. quam Harduinus ad Plinii locum variis argumentis firmare conatus est, sed alienis, nec ex ipso Aristotele ductis.

τὴν τοῦ φωλεύειν] V. R. A. ὀχεύειν habent. Deinceps γίγνονται δὲ περὶ τ. χ. scriptum vertit Thomas, et postea πιότατοι τότε idem, et statim verba ἐκφαίνουσιν ἤδη τοῦ ἔαρος vertit apparet iam vere. Gaza etiam: exit a mense iam veris tertio. vnde ἐκφαίνουσι Sylburgius dictum interpretabatur pro φαίνονται. Sed infra 8, 17. est καὶ φωλεῖ, ἕως ἂν ἐξάγειν ὥρα ἢ τοὺς σκύμνους· τοῦτο δὲ ποιεῖ τοῦ ἔαρος περὶ τρίτον μῆνα ἀπὸ τροπῶν. Aelianus H. A. 6, 3. χειμῶνος μὲν ἀποτίκτει καὶ φωλεύει τεκοῦσα — οὐδ' ἂν, πρὶν ἢ πληρωθῆναι τρεῖς μῆνας, ἐξάγοι ποτ' ἂν τὰ βρέφη. Non dubito igitur, ἐκφαίνουσι dictum esse pro ἐξάγουσι,

educunt. Quamvis in Philosopho subitus transitus a singulari ad pluralem in his libris non sit infrequens, malim tamen cum Thoma et Gaza *ἐκφαίνει* vulgato substituere.

ὑστρίξ] Med. καὶ ἡ ἀστρίξ φωλεῖται. Versio Thomae: *astris autem latitat*. Etiam Vatic. φωλεῖται habet, vnde vulgato φωλεύει mutato adiunxi τε. Deinceps λαβέσθαι scriptum legit et capi vertit Thomas. Pro κύουσαν Plinius τίκτουσαν vertit *parientem*. Sed infra 8, 17. repetitur: κύουσα δ' ἄρκτος ἢ ὑπ' οὐθενὸς ἢ πάνυ ὑπ' ὀλίγων εἴληπται.

C A P V T XXVIII. (vulgo XXXI.)

ὀχεύει ὀπισθεν] Plerumque dicere solet noster *συνιών ὀπισθεν*, quo facto cauetur facilius error, quem ex hoc loco transtulit Linnaeus in Systema, vbi posuit: *Leo retro mingit et coit*. Gaza etiam falso *aversum coire utinamque retro reddere* vertit.

συνέτεθ' δέ] In versione Thomae compendium scripturae est, in quo *intelli* clare legitur, reliqua videntur legenda esse *gitur*: quasi *συνέθ' scriptum* legisset vel *συνίεται*. Deinceps *συντέθεντος* Med. Vat. Respicit autem locum Herodoti 3, 108. τίκτουσα γὰρ συνεβάλλει τῷ τέκνῳ τὰς μήτρας.

μεταξὺ — Νέσσου] Med. Νέσου, R. νέστου. Infra 8, 28. ἔτι δὲ λέοντες μὲν ἐν τῇ Εὐρώπῃ μᾶλλον καὶ τῆς Εὐρώπης ἐν τῷ μεταξὺ τόπῳ τοῦ Ἀχελώου καὶ τοῦ Νέσσου. vbi versio Thomae *Achelon et Nessu solum*. Igitur μόνον additum legit. Gaza: *Item leones in Europa potius sunt*. Sed Plinius 8, 16. s. 17. *In Europa autem inter Acheloum tantum Nestumque amnes leones esse, sed longe viribus praestantiores iis, quos Africa aut Syria gignant*. Vitium vulgatae scripturae non solum Plinii interpretatio arguit, sed manifestum etiam in ipsa vulgata. Falsum enim est, leones in Europa potius quam in Asia et Lihya esse, praecipue cum statim subdatur, in una Europae regione repe-

riri, cum per plurimas Asiae et Africae genus hoc sit late dispersum. Remedium quaesivit doctus auctor Censurae Goettingensis versionis Gallicae Cami in antecedentibus, vnde ad vocem *μᾶλλον* repetit *μείζους γίνονται*. Equidem nullum aliud reperi, nisi *μᾶλλον* in *μείζους* mutare malis. Sed et ipsam hanc sententiam de maiore leonum Europaeorum magnitudine a nullo teste confirmatam reperi. De regione Europae eandem narrationem habet Herodotus 7. c. 126. vbi amnis *Νέστος* nominatur: item apud Pausaniam 6, 5. qui a Polydamante narrat leonem in monte Olympo posteriore tempore occisum. Cf. Brodae Miscell. 7, 13. Philostrati Vitam Herodis c. 7. Petanium ad The-mistium Orat. X. p. 140. Antiquioribus temporibus leo Nemeaeus Herculem exercuit, de quo auctor Idyllii inter Theocritea 25. versu 183. *οὐ μὲν γάρ κε τοσόνδε κατ' Ἀπιδὰ κνώδαλον εὐροῖς ἱμῶων ἰδέειν· ἐπεὶ οὐ· μάλα τηλίκᾳ βόσκει, ἀλλ' ἄρκτους τε σῖας τε λύκων τ' ὀλοφώων ἔρνος*. Pelloponnesum leones non alere monet Aelianus H. A. 3, 27. Hinc fabula orta de leone Nemeaeo ex luna decidente, auctore Epimenide Aeliani H. A. 12, 7. cuius meminit etiam Plutarchus 7. p. 75. ed. Hutten. Cf. Heyne ad Apollodorum p. 142. ed. secundae.

Τίττει δὲ [καὶ] ὀλέων] [utilem copulam, a Gaza tamēn expressam, omisit Gellius Noctium 13, 7. vnde conclusi.

δίμηνᾱ] Plinius l. c. *Informes minimasque carnes magnitudine mustelarum esse initio, semestres vix ingredi posse, nec nisi bimastres moueri*. Noster de Generatione 4, 6. haec tantum habet: *ἀδιάρθρωτα σχεδὸν γεννᾷ, καθάπερ ἀλώπηξ, ἄρκτος, λέων*. Paulo antea idem Plinius: *ergo tradit (Aristoteles), leaenam primo fetu parere quinque catulos, ac per annos singulos vno minus, ab vno sterilescere*. Noster de Generat. 3, 1. de leone in vniuersum, nulla Syriorum mentione facta: *τὸ μὲν γὰρ πρότερον τίττει πέντε ἢ ἕξ, εἴτα τῷ ὑστέρῳ τέτταρα, πάλιν δὲ τρεῖς*

σκύμνους· εἴτα τὸν ἐχόμενον ἀριθμὸν ἕως ἐνός, εἴτ' οὐδέν, ὡς ἐξανλισκομένου τοῦ περιττώματος, καὶ ἅμα τῆς ἡλικίας ληγούσης φθίνοντος τοῦ σπέρματος. Narrationis fidem plures pluribus argumentis impugnarunt. Securus narrationem transtulit Oppianus seu quisquis auctor Cynegeticorum 3, 56. seqq. Ceterum pro μετὰ δὲ ταῦτα Med. habet μετὰ δὲ χρόνον τινά. — Aelianus 4, 34. H. A. μίξιως δὲ αὐτὸν οὐδεμὶα ἔτους ἀναστέλλει ἄρα· κύει δὲ ἀνὰ μηνῶν δύο· τίκει δὲ καὶ πεντάκις — καὶ ἐν ἐπὶ πάσαις. Οἱ δὲ σκύμνοι ἀρτιγενεῖς μικροὶ τε εἰσὶ καὶ τυφλοὶ κατὰ τὰ σκυλάκια, βαθίστως δὲ ὑπάρχονται, ὅταν δύο μῆνας ἀπὸ γενεᾶς διαβίωσῃ τὰ τοῦ λέοντος βρέφη. Sed idem 5, 39. Democritum antestatus tradit, τῶν ζώων μόνον τὸν λέοντα ἐκπεπταμένοις τίκεσθαι τοῖς ὀφθαλμοῖς. quod ex isto loco repetiit Eustathius ad Il. p. 806. ed. Basil.

τῶν ὀδόντων] Ex Med. Canis. et versione Thomae haec verba adiecit Camus, quae Gellius etiam non habet. Deinceps μόνον scriptum vertit Thomas. Postea δεκάμηνος V. R. A. habent. Plinius 11. s. 63. *mutantur dentes homini, leoni, iumento, cani et ruminantibus, sed leoni et cani non nisi canini appellati.*

2. λυκώδης] Versio Thomae λυκώδης scriptum reddidit *quasi alba*. Deinceps ἔχει τὸ μὲν τὸ τοῦ ἀρρένου scribi voluit Pauw ad Horapollinem p. 386.

τὸ δὲ δοκοῦν] In eodem scilicet animali, quod sexum utrumque habere fabula narrabat. Deinceps ὑποκάτω μὲν ἔχει τῆς κέρκου scriptum vertit Thomas. Postea τῷ ante τοῦ θήλεος ex Med. et versione Thomae inseruit Camus. Sequens πόρον *meatum* vertit Gaza.

ἔχει μὲν καὶ τὸ ὅμοιον] Vulgatum ἔχει μὲν τε ὅμοιον ex Med. versione Thomae et Gazae correxit Camus. Edd. antiquiores Sylburgiana *μέντοι* habent, quod ex emendatione Sylburgii in *μέν τε* mutarunt recentiores. Sequens τῆς θηλείας Pauw l. c. mutari voluit in τοῦ ἀρρένου, male probante Wesselingio ad Diodori Il. p. 522.

αὐτὸ ὑποκάτω]. Med. οὐτὸ ὑποκάτω. Versio Thomae scripturam οὐ μὲν ὑποκάτω reddidit: *ubi quidem sub cauda*. Deinde pro ἔχει reddidit scripturam ἔχει, quod potest est probari. Post ἐνδεκα γοῦν versio Thomae additum ἔπειτα vertit, cum vulgo numero intelligatur. Plinius 8. s. 44. *Hyaenis utramque esse naturam et alternis annis mares, alternis feminae fieri, parere sine mare vulgus credit, Aristoteles negat. Collum et iuba continuitate spinas porrigitur, flectique nisi circumactu totius corporis nequit. — Feminam raro capi. Actorem fabulae nominat noates de Generat. 3, 6. ἀνδραποὶ δὲ καὶ λίαν διαφρασμένοι καὶ οἱ περὶ τροχου καὶ ὑαίνης λέγοντες· φασὶ γὰρ τὴν μὲν ὑαίναν πολλοὶ, τὸν δὲ τροχὸν Ἡρόδωρος ὁ Ἡρακλεώτης δύο αἰδοῖα ἔχειν ἄρρενος καὶ θήλεος, καὶ τὸν μὲν τροχὸν αὐτὸν αὐτὸν ὀχεύειν, τὴν δ' ὑαίναν ὀχεύειν καὶ ὀχευεσθαι παρ' ἑτοσ. Ὡπταὶ γὰρ ἡ ὑαίνα ἔχουσα αἰδοῖον· ἐν ἐνίοις γὰρ τόποις οὐ σπάνις τῆς θεωρίας. Ἀλλ' ἔχουσιν αἱ ὑαίναὶ ὑπὸ τὴν κέρκον ὁμοίαν γραμμὴν τῇ τοῦ θήλεος αἰδοῖα. Ἐχουσι μὲν οὖν καὶ ἄρρενες καὶ αἱ θήλειαι τὸ τοιοῦτο σημῖον, ἀλλὰ ἀλλήκονται οἱ ἄρρενες μᾶλλον· διὸ τοῖς ἐκ παρόδου θεωροῦσι ταύτην ἐποίησε τὴν δόξαν. Ex quo loco haec Plinius retulit inter medias pisces 9. s. 77. *Frythini et chanae vulvae habere traduntur: qui trochos appellantur a Graecis, ipse se inire*. Denique Diodorus libro 32. excerptus a Photio (Tom. II. p. 522.) τῇ μὲν θηλείᾳ πρόσκειται τι κατὰ τὴν φύσιν παρεμφερὲς ἄρρενι μορίῳ, τῷ δ' ἄρρενι κατὰ τὸ ἐναντίον ἐμφαίσεις θηλείας φύσεως. De moribus et nominibus variis hyaenae dicitur infra ad 8, 5.*

.. 3. ὅταν κύωσι] Vulgatum τέκωσι ex Med. V. A. versione Thomae et Gazae correxit Camus. Deinceps κατὰ μῆνα secundum mensem vertit Thomas. Postea ὁπσάσις αὖν τέκωσεν inepta coniectura est Maussaci in annotatione ad Scaligeri Commentarios. Noster de Gener. 4, 5. de lepore (δασυποδι): τοῦτο γὰρ ἐπικυττάται τὸ ζῶον· οὕτε γὰρ τῶν μεγάλων ἐστὶ, πολυτόκον δὲ πολυσχιδὲς γάρ· τὰ δὲ πολυ-

σχιδῇ πολυτόκῃ καὶ σπερματικῇ· δηλοῖ δ' ἡ δασύτης·
 ὑπερβάλλει γὰρ τοῦ τριχώματος τὸ πλῆθος· καὶ γὰρ ὑπὸ
 τοὺς πόδας καὶ ἐντὸς τῶν γνάθων τοῦτ' ἔχει τρίχας μόνον
 τῶν ζώων. Ἡ δὲ δασύτης σημεῖον πλῆθους περιττώματός
 ἐστι. Ὁ μὲν οὖν δασύπους τὰ μὲν τῶν κυνημάτων αἰτλῇ
 πολλάκις ἔχει; τὰ δὲ προτεταί τετελειωμένα τῶν τέκνων.
 Herodoti aliorumque scriptorum loca addere nolo de re
 satis nota. Sed addo, quod ibidem habet Philosophus, τὰ
 μωνυχα et τὰ μονοτένα nunquam ἐπικυύσασθαι aut raro
 foetum alterum perférre. Extat tamen exemplum equae,
 quae primo partu pullum, altero mulum peperit, in Actis
 Academiae Parisinae 1768. p. 50. et 1753. p. 131.

τίκτει δὲ τυφλά.] Contra Med. Cania. versio Thomae et
 Gazae habent οὐ τυφλά. Deinceps τὰ πολλὰ τῶν π. Thomas
 vertit multa quae παλίας sciassionis. In libro de Generat.
 4, 6 τυφλά δὲ πάντα σχεδόν (τὰ πολυσχιδῇ καὶ ποτυτόκῃ),
 οἷον ταῦτά τε (ἀλώπηξ, ἄρκτος, λέων) καὶ ἔτε κυῶν, λίκκος,
 θῶς· μόνον δὲ πολυτάκων ὃν ὁ ὕς τελειοποιεῖ.

C A P V T XXIX. (vulgo XXXIV.)

ἀναβαινομένη.] Vulgatum ἀναβαλινουσα ita corrigi vo-
 luit Sylburg. *superveniens coit* vertit Gaza. Etiam versio
 Thomae *coit* habet; igitur vterque ὀχευεῖ scriptam legit.
 Contra Plinius 10. 8. 83. *vulpes in latera praeclat marem-
 que femina amplexa.* cum quò facit Albertus. Sed error ex
 male intellecto vel corrupto loco nostri 5, 2. ortus esse vi-
 detur, vbi simile quid de vrsis narratur.

δὲ τυφλά.] Ex Camotiana Sylburgius τυφλά inseruit,
 quod vertit Gaza; sed reliquae Edd. cum Codicibus scri-
 ptis Cami ei versione omittunt. Igitur deleuit Camus.
 Equidem exclusi vel propterea, quod non bene coit cum
 sequente ἀδιαρθρών.

ληφθῆναι.] Thomas *capere* vertens λαβεῖν scriptum le-
 git. De vrsa latitante et gravida idem narratur 8, 17. Se-
 quens λείχουσα vulgato ἐκλείχουσα substitui monente Syl-
 burgio; *lambendo* Gaza, *lambens* Thomas vertit. Contra

sequens ἐκθρομαίνει, quod est etiam in Med. ex V. R. A. in θρομαίνει mutavit Camus. Plinius 10. s. 83. *Sed superiora omnia perfectos edunt partus, haec inchoatos: in quo genere sunt laeetus, iras, et vulpes, informia etiam magis quam supra dicta parit: raxumque est videre parientem. Postea lambendo calefaciunt foetus omnia ea et figurant. Pariuat plurimum quaternos.*

2. καὶ μὲν] Ita pro ὀχεύει Med. *gestat* versio Thomae, *fert* Gazae. Sequens πρὸς μῦθον συνάπτων Thomas ita iere scriptum πρὸς θυμὸν συνάπτων vertit *ad iram prouocatus.*

ἐν μύθῳ] Sylburgius non satis attendens coniiciebat scribendum εἶναι ἐν μύθῳ. Recte Gaza *fabulose* vertit. Deinceps αἰητὼ ἐκώμισαν Med. τῇ λητῷ Vat. *Leto deum quandam* versio Thomae. Verba ipsa Philosophi transtulit Antigonus c. 61. Fabulam narrat Antoninus Liberalis c. 35. et Philostephanus in Scholiis ad Apollonium Rhodium 2, 123. ubi Codex Paris. his habet numerum 19 pro vulgato δωδεκίαι ἡμερῶν. Codex Regius in nostro loco Ὑπερβορέων habet et verba εἰς Ἀἴθλα omittit.

ἢ μὴ εἶσιν] Med. ἢ αὐτὰ εἶσιν. Versio Thomae: *si semper est.* Sequens ἀλλ' ἢ ὅτι. λ. vertit Thomas *nisi quod dicitur.* Deinceps φαίνεται οἶον vulgatum ex Med. et versione Thomae correxi. Postea ἐν τῷ βίῳ ex Camotiana recepit Sylburgiana, omittunt V. R. A.

3. αἰλουροί] Thomae *marturiones*, Gazae *feles.* Deinceps ὄσαπρ αὖ κύνες scriptum vertit Thomas. Pro τυφλὰ V. R. A. ταμὰ habent. τὸν ἀγέθμῳ omittunt Med. et Vatie. cum versione Thomae, quae παινθηρα reddidit *pantoram*, θῶας vero *lupoceruos*, Gaza *lupos canurios.*

ἐκ οὐράν μὲν μακρὸς] Gaza: *corpore longior et cauda potrectior est, sed proceritate brevior.* Deinceps sola Camotiana Editio, verum habet, ceterae μακρότερος dederunt. Camus vertit: *Le loup. a le corps allongé du côté de la queue, plus ramassé dans la partie d'en haut.* Plinius 8. s. 52. *Thoes* luporum genus est procerius longitudine, bre-

uitate crurum dissimile, velox saltu, venatu viuens, innocuum homini, habitum, non colorem mutant, per hiemem hirti, aestate nudi. Postrema ducta sunt ex nostri libro 9. c. 44. Eustathius ad Homeri Iliad. 13. v. 103. p. 889. *περὶ θῶων* *λυτοροῦντες οἱ παλαιοὶ φασὶ καὶ ὅτι ζῶων ὁ θῶς ὑαίνη παραπλήσιον, οὗ ἡ βαδίσαις μετὰ αἵματος, ὃ τεχθὲν ἅμα βαδίζει.* *πλανώμεθα οὖν οἱ τοὺς ἀγνεῖς καὶ καρποφίλους λυκοπάνθηρας εἰς τοιοῦτους θῶας νοοῦντες, οἱ καὶ πρὸς λέοντας θαρσύνονται.* ex quo loco miror Bochartum Hieroz. I. p. 846. verba tantum *ζῶων ὑαίνη παραπλήσιον* laudasse. Prior pars scholii legitur etiam in Scholiis Venetis p. 310. ita scripta: *ζῶων ὁμοίον ὑαίνη φασὶ δ' αὐτὸ ἅμα τῷ τίκτεσθαι βαδίζειν· ἡ δὲ βαδίσαις αὐτοῦ αἵματός της.* Deinde multa disputantur de accentu vocabuli, quod in genitiuo alii *θῶων* scribendum censuerunt, Aristarchi vero auctoritas vulgarem nunc scripturam *θῶων* introduxit. — Demique *καὶ περὶ τῶν σκελῶν* Med.

4. *πρὸς τοὺς ἡμέρους — εἶσιν*] Haec omnia omisit versio Thomae. Scilicet vulgabatur *πρ. τ. ἡμέρους ἀπὸ τινος ὁμοιότητος λεχθέντες εἶσιν, ὥσπερ οἱ ὄνοι ἄγριοι.* Ex Med. Camus edidit *πρὸς τ. ἡμέρους, ἀπὸ τινος ὁμοιότητος λεχθέντες.* *Εἶσι δ' ὥσπερ οἱ ἄγριοι ὄνοι, καὶ ἡμίονοι τὴν τ. δ.* Sylburgius contra emendabat *ὥσπερ καὶ οἱ ἄγριοι ὄνοι πρὸς τ. ἡ. ἀπὸ τ. ὁμ. λεχθέντες, ὥσπερ καὶ ἡμίονοι εἶσι τὴν τ. δ.* ceteris omissis. Medicei scripturam sequitur versio Thomae et Gazae. Pro *εἶσιν* Ambr. *εἰ* δὲ habet Casaubonus malebat verba *ὥσπερ οἱ ὄνοι ἄγριοι καὶ rese-* *care.* Equidem non dubitari verba a librariis transposita *πρὸς τοὺς ἡμέρους* in sede sua reponere. Superest dubitatio in repetito nomine *ἡμίονοι* post *οἱ ὄνοι ἄγριοι*, num vulgaribus mulis celeritatem similem agrestibus asinis tribui velit Philosophus, an hemionos Syriacos praecipue spectauerit. Dubitationem facit sequens *αὐταὶ αἱ ἡμίονοι*, sexu subito mutato. Licebat enim masculino seruato dicere *οὗτοι οἱ ἡμίονοι γεννώσιν*, Hoc autem manifestum:

est, Aristotelem onagrum genere diuersum facere ab asino domestico.

Φαρνάκου] Versio Thomae Pharnago. Deinceps νῦν μὲν τρεῖς dedi ex versione Thomae: *sunt autem nunc quidam tres.* Vulgo νῦν deerat.

De eodem genere supra c. 24. αἱ δ' ἐν τῇ Συρίᾳ τῇ ὑπὲρ Φοινίκης ἡμίονοι καὶ ὀχεύονται καὶ τίκτουσιν· ἀλλ' ἔστι τὸ γένος ὅμοιον μὲν, ἕτερον δέ. Item 1, 6. καὶ ταῖς ἐν Συρίᾳ καλουμέναις ἡμίονοις, αἱ καλοῦνται ἡμίονοι διὰ ὁμοιότητα, οὐκ οὔσαι ἀπλῶς τὸ αὐτὸ εἶδος· καὶ γὰρ ὀχεύονται καὶ γιννῶνται ἐξ ἀλλήλων. Plinius eadem ex Theophrasto 8. s. 69. *Theophrastus vulgo parere in Cappadocia tradit, sed esse id animal ibi sui generis.* De iisdem auctor θαυμασιῶν ἀκουσμάτων c. 70. ἐν Καππαδοκίᾳ φασὶν ἡμίονους εἶναι γογίμους. Putaueram olim eorundem animalium mentionem factam esse in versu Homérico Il. 2, 852. vbi de Paphlagonibus: ἐξ Ἑνετῶν, ὅθεν ἡμιόνων γένος ἀγροτεράων. Quanquam enim ipsam Homeri aetatem notitiam horum animalium attigisse non sit verisimile, potest tamen fieri, vt versus iste, vt multi alii, libro secundo ab aliena manu fuerit insertus. Sed retinet me aliquantum locus Iliadis 24, 278. vbi ἡμιόνους memorans Priami addidit: τοὺς ῥά ποτε Πριάμῳ Μυσοὶ δόσαν. ad quem locum Scholion Victorianum annotauit locum Anacreontis: ἱπποθόρων Μυσοὶ εὐρεῖν μῆλιν ὕων πρὸς ἱππους. Itaque Mysi primum adulterinum equarum cum asinis coitum instituisse in Asia videantur, vnde mularum educatio et vsus in Graeciam transiisse videtur. Quod si de veris mulis priorem locum Homeri interpreteris, manet tamen dubitatio de addito vocabulo ἀγροτεράων, cum muli domestica tantum disciplina educari posse videantur. Aristotelicos vero seu Syriacos hemionos primas egregius Pallas equos hemionos a se vocatos esse docuit, simulque id genus accuratissime descripsit et pinxit in Comment. Nouis Petropol. Tom. XIX. p. 394.

CAPVT XXX. (vulgo XXXVII.)

παρὰ τὰ ἄλλα] Thomas vertens *ad alia animalia* πρὸς scriptum legisse videtur. Sequens *ἐναποληφθείσης* Thomas vertit *incolusa femella*. Id ex Med. vulgato *ἐναπολειφθείσης* substituit Camus. *occupata* vertit Gaza. *κνουσης* omisit Ambr. *τῆς θηλείας κνουσης καὶ ἀποληφθείσης* ex h. l. retulit Antigonus c. 113.

καὶ ἡ φθορά] Vulgato *φορά* ex Med. et versione Thomae substitui. Altero loco postea sola versio Thomae *φθορά* dedit pro *φορά*. Eadem *ἐπιπολαζόντων* reddidit *ebullientium*. Deinceps *λείπεσθαι* in *ἔπεσθαι* mutat Med. *καταβεβρωμένον* ex Leon. Camot. et versione Thomae recte restituit Camus, cum reliquae Edd. *καταβεβρωμένα* dedissent.

2. οὐ κατὰ λόγον] Versio Thomae *non paulatim* scripturam diuersam οὐ κατ' ὀλίγον expressit. Deinceps *ἀποθυμῶντες* Camot. *ἀποθυμῶντες* Med. Canis. omissio *ἀνθρωποι*. Vulgatum *ἀναθυμῶντες* nullo modo ferri potest. Potius *ὑποθυμῶντες* scribendum censeo. Fumus enim in caernas adigebatur. Palladius 1, 35, 10. *talpas fugat impletis fumo nucis incensae cuniculis*. Idem remedium habent Geoponica 13, 7. Praeterea Med. verba *ἀνορύττοντες*, *ἐτι δὲ θηρεύοντες καὶ* omisit cum versione Thomae, vbi est: *fumigantes et sues immittentes; has enim effodiunt etc.*

αἱ γαλαῖ αἱ ἀγρίαι] Gazae *catti siluestres*. Eisdem nominat Theophrastus in Fragmento de animalibus subito apparentibus p. 327. Edit. Sylburgianae. Nihil plane de iis dignum annotatione protulit Cami Commentarius p. 119. *Mustelas siluestres* h. l. interpretatur Perizonius ad Aeliani H. A. 14, 4. sed male comparat Plinii locum 29. s. 16. *Mustelarum duo genera, alterum silvestre, distans magnitudine. Grasci vocant ictidas*. Contra bene contulit locum Strabonis 3. p. 386. Siebenk. vbi cuniculos Hispaniarum frequentes narrat capi ab his animalibus immissis in caernas: *καὶ δὴ καὶ γαλαῖς ἀγρίας, ὥς ἡ Λιβύη τρέφει, φέρουσιν ἐπίτηδες, ὥς φριμάσαντες παριᾶσιν εἰς τὰς ὀπάς· αἱ δ' ἐξέλ-*

κούςιν ἔξω τοῖς ὄνυξιν. vbi pessime *feles Africanas* nominat versio latina. Has esse vel ipsas Tartessias γαλᾶς vel iis simillimas recte monuit Perizonius, comparans locum Herodoti 4, 192. vbi in Libya ait esse γαλᾶς τῇσι Ταρτησσίησι ὁμοιοτάτας. Ab eiusmodi mustelae morsu mortuum narrat Aristidem Locrum Aelianus v. h. l. c. Viueras vocat Plinius 8. s. 81. de cuniculis Hispanicis: *Magna propter venatum eum viuerris gratia est. Iniciunt eas in specus — atque ita eiectos superne capiunt.* Palladius 4, 9, 4. *Contra talpas prodest catos frequenter habere in mediis carduetis. mustelas habent plerique mansuetas.* Vbi easdem γαλᾶς ἀγρίας, Linnaei mustelas furones, Gallis *surets* vocatas, intelligi manifestum est. Vides igitur, romanos scriptores graecum nomen *viuerram*, alios *mustelam* interpretatos esse.

ὅταν ἐπιγένωνται] Vulgatum ἔτι γεννῶνται ex Camot. Med. Reg. et versione Thomae, vbi est *cum superuenerint*, mutauī, quo clarius appareret, membrum ex inferiore scriptura huc male tractum esse a librario, quod iam olim recte annotauit Scaliger. Ideo vncis adhibitis seclusi, Camus omisit cum Gaza.

ταχυγονίας] Vulgato ταχυτήτος ex Camotiana, Med. versione Thomae et Gazae substituit Camus. Deinceps τότε ἀφανίζονται omisso δὲ dedit Camus. Totum membrum τότε — ταχέως omisit A. ταχέως tantum V. R.

3. τῆς θηλείας] Vulgatum ἀνασχιζομένων τῶν ἐμβρύων τὰ θήλεα οἶον κύοντα φαίνεται correxi. Camot. Med. Canis. ἀνασχιζομένης τῆς θηλείας τῶν ἐμβρύων τὰ θήλεα. Deinde οἶον ante κύοντα omittunt Med. V. R. Versio Thomae: *scissa femella embriorum femina gestantia videntur.* Gazae: *mare femina rescissa, foetus feminei praegnantem conperiuntur.* Antigonus ex h. l. habet: τῆς δὲ Περσικῆς ἐν τισιν ἀνασχιζομένων τῶν θηλειῶν τῶν μυῶν τὰ ἐμβρυα ἤδη κύοντα εὐρίσκεισθαι. Aelianus H. A. 17. c. 17. de Caspiis muribus: εἰὰν αἰλῶ μῦς κύουσα, κἄτα ἐξαίρεθ' τὸ ἐμβρυον,

αὐτῆς δὲ διατηρηθείσης ἐκείνης εἴτα μέντοι καὶ αὐτὸ δια-
νοιχθῇ, καὶ ἐκεῖνο ἔχει βρέφος. ad quem locum adscripsi
plura huc pertinentia.

καὶ δι᾽σχυρίζονται] Camus ex Codice forte Med. lectionem
hanc affert καὶ ἰσχυρίζονται καὶ τὰν ἄλλας λείψωσιν, ἄνευ.
Versio Thomae: *affirmant, si lambant alias, sine coitu fi-
eri praegnantes.* Plinius 10. s. 85. *Super cuncta est murium
fetus, haud sine cunctatione dicendus, quanquam sub au-
ctore Aristotele et Alexandri magni militibus. Generatio
eorum lambendo constare, non coitu, dicitur: ex una ge-
nitos CXX tradiderunt: apud Persas vero praegnantem et
in ventre parentis repertas. Et salis gustatu fieri prae-
gnantes opinantur. Itaque desinit mirum esse, unde vis
tanta menses populetur murium agrestium: in quibus illud
quoque adhuc latet, quoniam modo illa multitudo repente
occidat.* Miraculum ineptia sua Plinius geminauit, nisi
librarii error intercessit. Salis linctu murium fecundita-
tem augeri, retulit etiam Aelianus H. A. 9, 3. Ceterum
ὄντι, quoniam infinitum tempus γίγνεσθαι sequitur, delen-
dum censuit Sylburg; quod non necesse. Saepe enim hoc
more simili ἀνακολουθία vtuntur scriptores attici.

σχεδὸν ὥσπερ] Med. cum versione Thomae σχεδὸν omi-
sit. De his Herodotus 4, 192. de Libya narrans: *μυῶν δὲ
γένεα τριζᾷ αὐτόθι ἐστὶ· οἱ μὲν δίποδες καλεῖνται· οἱ δὲ
τετράποδες· — οἱ δὲ ἐχινέες.* vbi ante Reizianam edebatur ἐχί-
νες. Nondum reperi, qui genus hoc animalis sit interpre-
tatus. Plinius 10. s. 85. *Aegyptiis muribus durus pilus, sio-
ut herinacsis: iidem bipedes ambulant, ceteri alpini quo-
que.* Errorem geminum Plinii iam alii viri docti notarunt.

ἐπὶ δὲ καὶ ἑτέροι, οὐ] Haec verba desunt in Mediceo et
versione Thomae, vbi est: *vadunt autem et super duos
pedes.* Praeterea Thomas scriptum legit βαδίζουσι δὲ καὶ
ἐπὶ. Statim etiam verba γίγνονται δὲ πλήθει πολλοὶ de-
sunt in V. R. A. Noster infra 8, 28. hos eosdem, vt puto,
mures bipedes Arabiae tribuens ita describit: *γίγνονται*

δὲ καὶ μῦες πολλοὶ μείζους τῶν ἀρουραίων, τὰ μὲν ἔμπροσθεν σκέλη ἔχοντες σπιθαμῆς, τὰ δ' ὀπίσθια ὅσον ἀχρι τῆς πρώτης καμπῆς τῶν δακτύλων. vbi Codex Med. πολλοὶ μείζους habet, ὅσων vero omittunt V. R. A. Gaza vertit: *posteriora ad primum digiti nodum habentur*. nullo plane sensu. Camus: *celles de derriere n'excèdent pas la longueur de la première phalange du doigt*. Immani discrimine, de quo lectorem in annotatione non admonuit. Nec in Commentario p. 723. errorem interpretationis suae animaduerit, sed mensuram pedum commutari voluit, et pedibus anterioribus assignari, quae de posterioribus versio praedicat. Videamus ante omnia versionem Thomae. Ibi est: *quantum veque ad primam iuncturam cubitorum*. Is igitur non δακτύλων, sed πήχεων scriptum legit. Primum hoc est mendii indicium. Theophrastus apud Aelianum H. A. 15, 26. Φασὶ δὲ καὶ ἐν Κυρήνῃ μυῶν διάφορα γίνεσθαι γένη οὐ μόνον ταῖς χροαῖς, ἀλλὰ καὶ ταῖς μορφαῖς· ἐνίοις γὰρ αὐτῶν πλατυπροσώπους εἶναι καθάπερ τὰς γαλαῖς, καὶ αὐτὰς πάλιν ἄλλους ἔχειν, ὅξείας ἀκανθὰς ἔχοντας, οὐσπερ οὖν καὶ οἱ ἐπιχώριοι καλοῦσιν ἔχενατας. Ἐν Αἰγυπτῷ δὲ ἀκούω δίποδας εἶναι μῦς καὶ μεγίστους μεγέθει φύεσθαι, τοῖς γε μὴν ἔμπροσθίοις ποσὶν ὡς χερσὶ χρησθαι, εἶναι γὰρ αὐτοὺς τῶν ὀπίσθι βραχυτέρους. Εἶδον τούτους· Αἰβυκοὶ εἰσι· βαδίζουσι δ' ὀρθοὶ ἐπὶ τοῖν δυοῖν ποδοῖν· ὅταν δὲ διώκωνται, πηδῶσι. Θεόφραστος λέγει ταῦτα. Ad quem locum coniecturas Pallasii excerptas posui, qui de loco Aristotelis vitioso etiam admonuit. Eundem Theophrasti locum excerptat auctor θαυμασίων ἀκουσμάτων cap. 27. sed bipedes Aegypti mures omisit. De altero vero genere haec habet: *τινὰς δὲ ἔχινώδεις, οὓς καλοῦσιν ἐχίνους*. De nominum scriptura nunc non quaero, quoniam ad genus animalis indagandum minime pertinet. Cum Pallasio hystricum genus intelligi censebat Jo. Beckmann in annotatione ad postremum locum. Ego vero potius cum Jo. Hermanno in Commentario ad Tabulam Affinit. p. 89.

in eam sententiam inclino, ut putem Caniae genus aliquod intelligi. Talis fere est species a Brucio nomine vernaculo *Ashkoko* vocata, quae pilos duriores et longiores veluti spinosos sparsos per corpus et immixtos reliquis gerit. Murem Aegyptium bipedem ab Aristotele descriptum eodem quidem genere contineri cum Arabico nunc censeo, sed specie diuersum esse et magnitudine ab Arabico, non solum diuersitas descriptionis suadet, sed etiam notitia a Gallo *Olivier* in Itinerario Tom. II. p. 150. versionis vernaculae posita, vnde apparet, murem Aegypti bipedem magnitudine vulgarem non superare. *Dipodem Gerbillum* vocauit Gallus. Maiorem Arabiae murem dipodem Philosophus priores pedes longitudine spithamae gerere ait; posteriorum mensura latet obscurata librarii errore, quem versio Thomae indicauit. Alterum indicium praebet vocabulum ὅσον ante ἄχρι positum, quod cum ἄχρι coniungi nec potest nec debet, sed id superest ex mensura a philosopho data. δακτύλων vitiosum conuincit versio Thomae et in πήχεων mutat. Quo vestigio insistens, et ὅσον mensurae indicem cum eo copulans, pluralem in singularem muto et scribo: τὰ δ' ὀπίσθια ἄχρι τῆς πρώτης καμπῆς ὅσον πήχεως. id est, posteriores vero pedes usque ad primam flexuram vel ad gambam fere cubiti longitudine habent.

ADNOTATIONES

AD LIBRI VII. CAPVT I.

Καὶ τῆς ὕστερον] Igitur extra vterum. Scaliger vt mitigaret aequiuocationem, interpretatus est: *Quibus principiis quoque modo et generetur homo in utero feminae, ac deinde quibus euentis proprias naturas ratione agitet usque ad senectutem, sic instituamus.* Hinc etiam Camus: *de la conception de l'homme dans le sein de sa mere, et de nous occuper des révolutions que la nature lui fait éprouver depuis la naissance jusqu' à la vieillesse.* Scilicet *γένεσις* ortum et incrementum hinc significat, cum alibi etiam generationem indicet, quae proprie est *γέννησις*.

τὴν φύσιν] Haec omisit Ald. Junt. Basil. Deinoeps pro *φέρειν*, quod a plantis translatum esse monuit Scaliger, quae *σπερμοφοροι* dicuntur, Vatic. habet *φανερὸν δέ*. Sequens *πρῶτον* ex Codd. suis vulgato *πρότερον* substituit Camus, consentiente versione Thomae. Postea *ἡ τριχῶσις* malim scriptum. Denique vulgatum *ἀνθῶν φησὶ πρῶτον* *Ἀλκ.* ex Med. Ambr. mutauit Camus. *ἀνθεῖ* Junt. Camot. *Ἀλκαμων* Med.

χρόνον τούτων] Med. *τούτων*. Deinoeps *βαρύτερον* scriptum versio Thomae *grauius* reddidit. Postea vulgatum *οὐτὲ τὸ ὄξυς* ex Vatic. versione Thomae et Gazae correxit Camus. *ὁμαλῆς* V. R. A. Denique vulgatum *ταχέαις* mōnente Sylburgio ex Med. R. A. versione Thomae et Gazae correxit Camus. Ita etiam Codex Accoramboni. Versio

Thomae: *similis resultanti ex male tensis et asperis chordis*. Noster de ακουστοῖς ita: ὁμοίως δὲ τοῦτο συμβαίνει καὶ ἐπὶ τῶν ἐρρώγόντων κεράτων καὶ ἐπὶ τῶν χορδῶν τῶν παρανευρισμένων· ἐπὶ παντῶν γὰρ τῶν τοιούτων μέχρι μέν τινος ὁ ἦχος φέρεται ὑνεχῆς, ἑπειτα διασπᾶται, καθ' ὅτι ἂν ἢ μὴ συνεχὲς τὸ ὑποκείμενον, ὥστε μὴ μίαν γίνεσθαι πληγὴν, ἀλλὰ διασπασμένην καὶ φεῖνεσθαι τὸν ἦχον σαθρόν. His contrariae sunt chordae eae, quas ita ibidem, sed paulo antea, describit: τῶν χορδῶν αἱ λειοτάται βέλτισται καὶ τοῖς πᾶσιν ὁμαλωτάται, καὶ τὴν κατεργασίαν ἔχουσαι πάντοθεν ὁμοίαν καὶ τὰς συμβολὰς ἀδήλους τὰς τῶν νεύρων. Hinc apparet, quas sint chordae παρανευρισμέναι, quas Gaza *incontenae* dicit, male etiam Scaliger *remissae*, et interpretatur separatim *anaxuatis*, non *intentis nervorum more*; quorum exemplum secutus est Camus. Male etiam Scaliger negat, ἀσπῆς, cum Gaza ad plantas relatum fuisse, cum Alamaeon pytham florere dixisset, ut Pacuvius: *primoque teneras flores vestibat genas*.

τραγίξιν] Eadem voce utitur de Genes. 5, 7, *hirquitallire* interpretatur Scaliger cum Censorino. *Pueros hirkuitillos* habet Festus grammaticus.

2. συναποβιάζονται.] Gazae *ei curam adhibeant* recte ut supinum nimis taxavit Scaliger, ipse interpretatus *ei cura adhibita ad arcedum hoc incommodum connituntur*. Deinde τοὺς περὶ τὰς χοροίας σπουδαζόντας Gaza vertit *qui choreis indulgent*, Scaliger *qui musicae artis studio tenentur*; sed hic rectius addit, intelligi Musicos; qui in sabbularum choris canerent.

ἐπαρσις γίγνεται] Gazae versio: *Mammæ etiam exturgunt, et genitale non solum magnitudine sed etiam specie proficit*. Scaligeri: *Mammæ quoque exturgescunt et genitalia, neque solum in magnitudine, sed in aliam speciem*. Uterque necesse habuit addere aliquod verbum, ille *proficit*, hic *aliam*. Graeca enim dictio non recte procedit, uti vulgatur. Alia est ratio supra 5, 14, τοὺς ἀνθρώπους ἐπι-

σημαίνει — καὶ τῶν αἰδοίων οὐ μόνον μεγέθει ἀλλὰ καὶ εἶδει· καὶ ἐπὶ τῶν μαστῶν ὡσαύτως. Vnde suspicor, post αἰδοίων vocabulum aliquod excidisse, veluti μεταβολή vel ἐπίδοσις. Sequens τρίβεσθαι Gaza *fricari contrectari-que per libidinem vertit*, Scaliger *libidinea attractione sollicitari ad emittendum semen*. Aristophanis Vespae versu 734. πόρνην, ἥτις τὸ πέος τρίψει καὶ τὴν ὄσφυν.

3. οἶον νεοσφακτον] Versio Thomae *qualiter nouiter iugulati*. Legit igitur scriptum νεοσφάκτον, quod ipsum coniecerat Scaliger. Deinceps πάνυ δ' ἂν ὑγρᾷ Med. *magis autem et si humido* versio Thomae. Postea αὔξησιν Med.

4. ὀργῶσι] Vulgatum ὀρμῶσι ex Canis. correxi. *incitantur* etiam versio Thomae. Deinceps πρὸς τὸν ἀφροδισιασμόν Vatic. qui verba sequentia ἀρχορέων ἀντῶν omittit. cum haec incipiunt vertit Gaza. καταμηνίων intelligi monuit Scaliger.

ὥστε ἂν ἤδη εὐλαβηθῶσι] Vulgatum ὥστε ἂν μὴ ἤδη διευλ. ex Med. Canis. V. R. A. et versione Thomae correxit Camus. Edd. pr. ἂν μὴ διευλ. Ex Camot. ἤδη inseruit Sylburgiana. *Quare si iam venereantur, nihil plurimum motas, ubi ipsa corpora permutantur, nihil utentium venereis consequi consuevit* versio Thomae Lipsiensis habet. Is igitur scriptum legit: ὥστε, τῶν ἤδη ἀφροδισιάζωνται, οὐδὲν ἐπὶ πλεῖον κινηθῆσαι, ὅπου αὐτὰ τὰ σώματα μεταβαλλεῖ μηδὲν χρωμένων ἀφροδισίοις ἀκολουθεῖν. In Med. est ἐπιπλεῖον κινήσαι οὐ αὐτά. Canis. et Camotiana κινεῖσθαι εἰς οὐ αὐτά. Sottus vertit: *et in isto tempore indigent multa humiditate, et in isto tempore mouentur ad quaerendum coitum, et si utantur ipso, erit motus corporum illarum incremento velocius*. Albertus: *In hoc enim tempore pubertatis multas in inguine distillant humiditates tam feminae quam viri, et mouentur multum ad quaerendum coitum, et ut in pluribus, si utantur coitu moderato in illo tempore, velocius corpora eorum accipiunt incrementum quam prius*. Gaza: *Quod si iam inde nihil plus com-*

*moueri temperent, quam corpora ipsa, nullo adhuc uen-
vanereo, sed sponte mutantur, sequi seruarique temperan-
tia solet per aetates superiores. Is Sylburgio locum ita
scriptum legisse videbatur: ὥστε ἄν-μη ἤδη διευλαβηθῶσι
μηθὲν ἐπιπλεῖον κινεῖν, ἢ αὐτὰ τὰ σώματα, μηθὲν κα-
χρωμένων ἀφροδισίοις, ἀλλ' αὐτὰ καθ' αὐτὰ μεταβάλλει,
ἀκολουθεῖν εἰσδέν ἢ σαφροσύνη εἰς τ. ὑ. ἢλ.*

ἀκολαστότεραι] Sententiam eandem posuit in Politico-
rum 7. c. 16. εἰτι δὲ πρὸς σαφροσύνην συμφέρει ταῖς ἐκδό-
σεσι ποιεῖσθαι πρεσβυτέροις· ἀκολαστότεραι γὰρ εἶναι δο-
κοῦσι νέαι χρησάμεναι ταῖς συνουσίαις. In sequenti-
bus tangit venerem masculam seu παιδεραστίαν et muliebrem,
quae verba non vertit Scaliger. Pro εὐρουν τὸ σῶμα ver-
sio Thomae habet: *et faciunt amplum os sic*. Legit igitur
στόμα scriptum.

5. περὶ τὸν τόπον] Ex Med. R. A. et versione Thomae
περὶ addidit Camus; idem ante νοσερώτατα inseruit περὶ τὸ
ex Codd. excepto Vaticano. Sequeus περιττωματικά τὰ
σώματα vulgato περιττώματα κατὰ τὰ σ. substitui ex ver-
sione Thomae, qui *excrementis plena* vertit hic et infra.
Idem pro sequenti συναποκρινομένων reddit *congregatis*
talibus.

6. ὅσοι δὲ — νοσερώτατα] Med. ὅσοις δὲ — νοσανερώ-
τατα habet. Deinde ante παρθένοις vulgo intersertum γα
cum Thomae versione omisi. μασθοὺς habet Isingr. Post-
ea ἔτερα πρὸς ἑτέρας Vatic. Sequentia versio Thomae sic
distincta reddidit: μικροὺς ὡς ἐπιτοκὸν· συμβαίνει δέ.
accidit autem vertit.

γυναικῶν] Male versio Thomae *mulieribus*, nec melius
καταρράγῃ reddidit *defluat*, nisi scriptum *καταρρῃ* legit.
Denique in extrema sectione ταῖς μέλασι λευκοῖς Medic.
habet.

7. τρεῖς ἐπτά] Ex Med. V. R. A. Canis. versione Scoti et
Gazae vulgatum δις ἐπτά mutauit Camus, etsi Scaligero af-
firmante, vulgatam esse seruandam. Noster supra 5, 15.

ἄρχεται δὲ φέρειν τὸ σπέρμα περὶ τὰ δις ἑπτὰ ἔτη, γεννη-
τικὸς δὲ περὶ τὰ τρις ἑπτὰ. Ibidem est: τὸ τῶν νέων ἐν
πᾶσι τοῖς ζώοις τὸ μὲν πρῶτον ἄγονον, γονίμων δ' ὄντων
ἀσθενέστερα καὶ ἱλάττω τὰ ἔκγονα. Deinceps V. R. A. ha-
bent: τὰ μὲν πρῶτα ἄγονα τὰ σπέρμακά ἐστιν, ἔπειτα
ἔγγονα μὲν etc. Quam scripturam si sequaris, tum antiqua
δις ἑπτὰ seruanda erit. Sed sequentis sectionis verba μετὰ
δὲ τὰ τρις ἑπτὰ Cami lectionem firman. Extrema sectio-
nis verba ὅταν τοῖς τόκοις — πολλῶς Thomas vertit: *cum
perpererint multotiens*.

8. τεκνοποιῖας] Ita vulgatum τεκνογονίας ex Med. cor-
rexī. Sequens χαλαζώδη oppositum vocabulo λεπτὰ con-
sistentiam et densitatem veluti grandinis cum pluuiā aqua
comparatae significat. Ipse postea θρομβώδη interpretari
videtur voluisse.

CAPUT II

τῶν γυναικῶν] Versio Thomae iterum male mulierum
reddit, sed eadem cum Gaza ὀλιγαῖς vulgato ὀλιγάκις sub-
stituit, quod iam olim H. Mercurialis V. Lect. 5, 4. h. 1.
restitui voluit, comparans Plinium 7. c. 15. *et tale tan-
tumque omnibus tricenis diebus matum in muliere existit,
et in trimestri spatio largius*.

ὅσαις δὲ πολλὰς] Med. πολλὰς. Deinceps ταῖς μὲν οὖν
ἀθροῖα ἢ κάθαρσις γίγνεται, ταῖς δὲ κατ' ὀλίγον· τὸ δὲ
σῶμα βαρύνεται scriptum vertit Thomas: *his quidem igitur
simul tota purificatio fit, his autem paulatim corpus
autem*. Vulgatam ταῖς μὲν γὰρ κατ' ὀλίγον, ταῖς δὲ ἀθροῖα
ἢ κ. γίγνεται· καὶ τὸ σῶμα β. ex Codd. et versione Thomae,
Scoti et Gazae correxit Camus. ἀθροῖας habet Med. Pro
ψόφοι in versione Thomae sunt *impubus*, ῥαγγῇ vero red-
dit *fluat*.

2. ὅση ταῖς γεινάμεναις] Med. γιγνομέναις. Gazae ver-
sio: *quantum iis, quae purgantur, restare solet*. Pariter
Camus omisit vertere γεινάμεναις, Scaliger autem reddi-
dit *matribus factis*, id est puerperia. Nam etiam post par-

tum sequitur paulum aliquid καθάρσεως, quibuscum comparatur natura earum, quibus menstrua nulla effluunt.

μέντοι ταυταις] Vulgato αὐταῖς] ex Med. substituit Camus.

3. πολλοῖς τοῦ μηνός] Vulgo interpositum τρις omisā cum versione Thomae. *accidit eis menstruum omni mense* versio Scoti. Deinceps *ὡς τὸ ἄνω* Junt. Camot. Postea Edd. pr. habent *κἄν μὴ συμβῇ ἔχουσα*. Recentiores cum Casaubono dederunt *κἄν εὖ συμβῇ ἔχουσα*. Gazae versio: *etsi caetera bene ea habet uterus*. Med. V. A. *κἄν συμβῇ ἔχουσα*. Versio Thomae: *etsi aliquando accidat habens*. Legit igitur scriptum *κἄν ποτε συμβῇ ἔχουσα*. Scotus hoc membrum omisit. Scaliger vulgatam vertit: *licet non habeat intus foetum*. In Regio lacunam recentior manus interpolavit ita: *ἂν τᾶλλα μὲν εὖ ἢ ὑστέρα τυγχάνη*. quam ipsam sententiam reddidit Gaza. Equidem facillimam scripturam Thomae recepi, addito ποτέ. Est autem ἔχουσα, quae semen recepit. Camus edidit: *κἄν τᾶλλα μὲν εὖ ἢ ὑστέρα ἔχουσα, τυχή δ' ὕγρα οὔσα*.

ἀποφυσᾷ] Gazae versio *respuit semen genitale, si humidus sit*. Verba igitur dinerse scripta legit. Versio Thomae ἀποφυσᾷ reddit *effluat*, quasi ἀπορρῆ scriptum legisset. Scaliger: *effluat semen genitale, quod humidum est*. Monet in annotatione, genus seminis humidum intelligi, non partem seminis humidam. Verbum ἀποφυσᾷ comparat cum loco ex fragmento libri decimi, vbi est: *σπᾶσι τῷ πνεύματι ὅλον αἱ ῥῖνες καὶ αἱ ὑστέραι τὸ σπέρμα* c. 2. atque iterum cap. 3. *πνεύματι γὰρ ἔλκει ἢ ὑστέρα τὰ προσελθὼν ἔξωθεν αἰσῇ*. Verum etiamsi uterus ἔλκειν, σπᾶν τῷ πνεύματι dici possit, cum incaluit, contraria tamen ratione ἀποφυσᾶν vel πνεύματι ἐκβάλλειν recte dici non potest, vt ipse monuit Scaliger. Quare vereor, vt locus sit sanus.

4. γὰρ μὴ ζωοτοκοῦσιν] Med. γὰρ μὴ omisit. Ex Cania. Regio et versione Thomae deinceps vulgatum *ἐπισυμβαίνει* correxit Camus. *nihil tale insigne est* vertit Thomas, qui

pro *παχεῖαν* reddidit *ταχεῖαν*, vt supra *φολίδας operoula*. Postea τὴν ἐκρυσιν Junt. Camot. Denique ὅλον post τρέπεται ex versione Thomae inserui.

5. ἔχει τοῦτο] Versio Thomae. τοῦτοις reddidit. Post *ἄνθρωπος* vulgo addita verba *διὸ καὶ λευκότατον τῶν ζώων ἐστὶν ἄνθρωπος* cum Reg. Ambr. et versionibus Thomae, Scoti et Gazae omisit Camus. Contra Med. Vat. *διὸ καὶ τελειότατον τ. ζ. ἔ. ἄ.* habent. Deinde τὸ πολὺ ex Med. Reg. dedit Camus. Vulgo τὸ aberat. Idem vulgatum *ἐκρῦσεως* ex Codd. correxit. Sequens *ἐξεκμῖζουσι* Gaza *evaporant* vertit, Thomas *superexcedunt*. Camus: *la liqueur que les femmes repandent dans le moment de la copulation, est aussi plus abondante chez les blondes*. Scaliger *exigunt humoris* vel *exhalant*. Denique verba *ποιεῖ τοιαύτην τὴν ὁμίλιαν* Gaza vertit *praeparatur hoc amplius*, Scaliger *impensius faciunt ad coitum*.

CAPVT III.

λεῖα τὰ χεῖλη ἢ τοῦ στόματος] Med. οὖν τὰ χεῖλη ἢ τοῦ σώματος οὐ θέλει συλλαμβάνειν λεπτά οὐκ εὐχρηστα. Versio Thomae: *si quidem ergo lenia labra fuerint corporis quod debet concipere, non bene utilia*. Sed in libro Lipsiensi scriptum legi *corporis quidem debet*. Legit igitur scriptum ὃ θέλει vel μέλλει συλλαμβάνειν, οὐκ εὐχρηστα. Hinc etiam explicanda et corrigenda videtur scriptura Mediceï libri.

ἐναι, ἵνα τῆς μήτρας πρόσω πίπτῃ] Aldina διὸ ἐναι ἵνα τῆς μήτρας πρὸς ὃ πίπτει. Vulgata est in R. A. nisi quod habet vterque *προσπίπτῃ*. V. *προσπίπτειν*. Med. ἐνιοε διὰ τὸ τῆς μήτρας πρόσω προσπίπτειν τὸ σπέρμα. Canis. διὰ τὸ τ. μήτρας πρόσπιπτον τὸ σπέρμα. Versio Thomae: *quoniam ad anterius matris vadit*. Pro *ψιμνωθίῳ* versio Thomae *psimitino*, sed glossa apposita habet *absinthio*. Pro *λεβανώτῳ* Medic. *λεβωτῳ*. Aptissimus est Iteus Aetii Sermon. 13. capite *περὶ αἰτοκίων καὶ φθορίων*, quem ex Codice graeco olim meo ponam:

βοηθεῖ δὲ τῇ ἀσυλληψίᾳ καὶ τὸ προχρίειν τὸ στόμα τῆς μήτρας μέλειτι ἢ ὑποβαλσάμῳ ἢ κεδρίᾳ κατ' ἰδίαν καὶ μετὰ ψιμμυθίου, ἢ κηρωτῇ μυρσίνη ὑγρᾷ έχούσῃ ψιμμυθίου ἢ στυπτηρίαν ὑγρὰν ἢ χαλβάνην μετ' οἴνου.

2. ἐλλήπται] Versio Thomae accipit. Deinceps ἐκκρίσεις V. R. Sequens τοῦτον dedi pro vulgato τούτων, quod alio nisi ad ἡμερῶν referri non potest. Postea πᾶσαι ὁμοίως reddidit Thomae versio.

3. οὐκ ἐνὶ κατὰ φύσιν] Intellige φοιτῶσι. Gaza vertit non item secundum naturam inferius agitur, sed in vbera transitur. vnde in Reg. Codice manus recentior κατὰ ad-iunxit post φύσιν. Deinceps μικρόν τι Gazae versio cum Ambr. Postea λαγύσιν Thomas vertit hanches. Est Gallicum hanches.

ἐν τοῖς βουβῶσιν] Vulgatum ἐπὶ ex Med. correxit Camus. Deinceps in verbis καὶ ταῖς ἐν τῷ ἀριστερῷ ἀρρῶν vitium inest manifestum: deest enim verbum φερούσαις. Sylburg malebat ἀρρῶνοτοκούσαις ἐν τῷ ἀριστερῷ. In extremo vulgatum κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ τὸ ἥττον ex Med. correxi. Ambr. Reg. καὶ τὸ μ. καὶ τὸ ἥττον.

4. τὸν δ' ἐμπροσθεν] Ex Codd. excepto Vat. τὸ δ' edidit Camus. Sequens membrum cum doctrina eadem repetiit Censorinus c. 11. Cf. Sprengels Beyträge zur Geschichte der Medizin. Vol. I. Pars III. p. 190.

ἐὰν μὲν εἰς ἄλλο τι] Aldina, Junt. Camot. ἐὰν δ' εἰς ἄλλο τι. Deinceps διαχυθέντος Med. διαχυσθέντος R. A. sed in Reg. διασχισθέντος corrector fecit, quod ipsum ex Canis. recepit Camus. Gaza vertit: *quarupta*. Versio Scoti: *et si scindatur illa tela*. Thomae: *in disgregato hymene apparet*. qui διακρυθέντος videtur reddidisse. Postea τὰ δὲ μέλη reddidit Thomas; vulgatum μέρη ex R. A. et tribus versionibus, vbi est *membra*, correxit Camus.

ὅ,τι δ' ἂν ἐπιλάβῃ] Versio Thomae scriptum ὅταν δ' ἐπιλάβῃ reddidit, et ἐσχισμένον distinctius.

5. Τέως μὲν οὖν πᾶσαν] Ex Junt. Basil. Ambr. πᾶσαν μὲν οὖν τὴν τ. dedit Camus. ἕως μὲν οὖν πᾶσαν reliquae Edd. cum Med. V. R. τέως ex Camot. recepit Sylburg. Scotus nec ἕως nec τέως reddidit. *tandem igitur omnem* Thomae versio. Deinceps ἀπολαμβάνη Med. Denique verba ὅταν δὲ γίνηται, θάπτον τὰ θηλεα τῶν ἀρρένων desunt in Mediceo et versione Thomae. Res eadem tractata fuit supra 6, 22, 3.

CAPVT IV.

ταῖς πολλαῖς] Ambr. ταῖς πύλαις. Versio Scoti *constringit orificium eius*. Sequens ἂν post μέχρι inserui. Cf. infra ad 9, 37. dicta. Deinceps vulgatum ἀπεπλεγμένα ex Codd. correxit Camus. Postea vulgabatur: ὀκτάμηνα ἐν τοῖς τόκοις οὐκ ἐκφέρουσιν ὀκτάμηνα αἱ γυναῖκες. vbi Sylburg ὀκτάμηνοι scribi maluit. Sed omnia ista omissa sunt in R. A. nec reddidit Gaza aut Scotus. Med. contra habet, sed ὀκτάμηνα ἐν τοῖς τόκοις ἂ μὴ ἐκφέρουσιν ὀκτάμηνα αἱ γυναῖκες scripta. Versio Thomae: *quae non prolificata sed suffocata octo mensium in partibus, quae non efferunt octo mensium mulieres, neque praedescendunt*. Sed hinc nullus sensus commodus existit, recte monente Scaligerō. Quare totum membrum seclusi, quod Camus omisit.

ἰὰν γένηται — τῶν ἐλρημένων] Haec verba omisit Gaza. Camus ita reddidit: *Lorsque ces éternemens ne précèdent pas la naissance d'un enfant*. Recte Scaliger cum et exist (nascitur) ipse et ea quae diximus, non contingunt.

2. ταῖς δὲ βραδύτερον] Male Med. Ambr. βαρύτερον. Deinceps Aldina, Junt. Basil. Camot. περιττώματι καὶ εἶναι. quod vertit Thomas: *qualitercunque fuerint existentes ad superfluum et secundum eas magis et minus*. Ex hac vitiosa lectione vulgatae articulus τῷ adhaeserat ante περιττωματικάλ, quem seclusi vna cum verbo εἶναι, quod nullo modo coit cum praecedente οὔσαι. Postea verba ταῖς τοιαύτας, ὅταν — ὥσιν Gaza vertit: *et praecipue quibus purgationes conetiterint*. Malim igitur cum eo scriptum

τοιαύτας, αἷς ἂν αἷ τε etc. Plinius 7. s. 5. *A conceptu decimo die dolores capitis; oculorum vertigines tenebraeque, fastidium in cibis, redundatio stomachi indices sunt hominis inchoati. Melior color marem ferentis et facilius partus: motus in utero quadragesimo die. Contraria omnia in altero sexu: ingestabile onus, crurum et inguinis levis tumor: prius autem nonagesimo die motus. Sed plurimum languoris in utroque sexu capillum germinante partu.* Denique verba καὶ πολλάκις omisit Thomae versio.

3. ἀχρόυστεραι γὰρ ὡς] Med. ἀκρούστεραι· τὸ γὰρ ὡς. Etiam R. A. habent τὸ γὰρ. Deinceps ἀπολαύνειν dederunt Junt. Camot. Postea βέλτιω Med. Vatic. ἀσῶνται male habent vertit Thomas. Denique negationem ante εἰσάθασαι omittunt Med. versio Thomae et Scoti.

4. τοῖς ἀνδράσι] Med. τοῖς ἄρρεσι. Apollonius ἱστορίας κατεπεισμένης cap. 35. ex vndecimo Historiae laudavit: τὰς ἐγκυους τῶν γυναικῶν συνεχῶς πλησιαζούσας τοῖς ἀνδράσι ἐνκόπως καὶ ἀκακοπαθήτως τίττειν.

δεκάμηνα τὸ πλείστον] V. R. A. τὸ πλείον. Versio Scoti: *quaedam pariunt septimo mense, quaedam autem in maiore parte mense nono, et quaedam . . . in vndecimo.* Alberti: *quidam pariuntur mense septimo, in maiori autem parte pariuntur mense nono: et quidam intrant in XI, antequam nascantur: et dicitur de aliquo, qui natus fuit post mensem XIV.* Videbar igitur additum legisse membrum aliquod, cui sane sect. 6. respondent, quae tradit ibi Philosophus. Plinius 7. s. 4. *Ceteris animantibus statum et pariendi et partus gerendi tempus est, homo toto anno et incerto gignitur apatio. Alius septima mense, alius octavo, et reque ad initia decimi vndecimique. Ante septimum mensem haud umquam vitalis est. — Traktatium in Aegypto est et octavo gigni. Jam quidem et in Italia tales partus esse vitales, contra prisecorum opinionem.*

5. πρότερα] Med. Vatic. πρότερον. Sequentia γόνιμα

γίγνεται πρῶτον Gaza vertit: *vitalis quidem hic primus exit*. Scaliger: *septimus. mature oriendi principium est*. Gazam sequitur Camus. Alberti versio habet: *quidam autem ex eis, qui pariuntur in septimo mense, si pariuntur in principio mensis, sunt debiles et habent gracilia membra et sunt parui*.

ἀσχίστους] Gazae infāsi, Thomae minimi, qui copulam καὶ ante τῶν τοιούτων omisit. Deinceps τὸ γεγενημένον Junt. Camot. Verba συλλαβοῦσαι πρότερον. ποιοῦσι δὲ αἱ γυναῖκες omittunt Med. R. A.

6. οὐ ζῇ] Negationem Med. omisit. Sequens δὲ ἀνέτροπον ex versione Thomae inserui; eadem post μετὰ ταῦτα eandem particulam inserit. Pro ἑνδεκα Scoti et Alberti versio habet *post decimum mensem*. Pro verbis ἐχρήσαντο τοῖς σημείοις Gaza reddidit: *quod simile indicium attulit*. Thomas pariter *signis similibus*. Recte igitur ex Med. V. R. ὁμοίους adsciuit Camus. In Alberti versione nihil reperi, quod huic membro respondeat.

CAPUT V. (vulgo Capitis. IV. sect. 7. sqq.)

Τὸ δὲ δὴ πλῆθος] Scaliger νόδε δὴ malebat, interpretatus: *Igitur quot motis pariendi differat ab aliis animalibus homo, haec sunt*. Gaza: *Ita multiplex perficiendi tempus pariendisque diversum homini datum est*. Camus totum hoc membrum in versione praeteriit. Equidem τὸ δὴ πλῆθος malim. πλῆθος τῶν τόκων dicit, quod antea τοὺς πολλοὺς χρόνους τῶν τόκων. Ceterum Caput hoc a superiori separauimus secuti exemplum Alberti et Scaligeri.

περὶ Αἰγυπτου] Cf. Interpretes Strabonis ad Libr. XV. p. 1018. Sequens καὶ πρότερον dedi ex versione Thomae; vulgo καὶ aberat. Ceterum Philosophi esse μνημονικὸν αἵμαρτημα, annotauit Scaliger; nusquam enim de partu hoc in anterioribus fuit dictum.

πλεῖστα δὲ τίκεται] Versio Thomae *et parit* habet, et sequens ἐξετράφη reddidit *enutritiis*. Locum hunc excerptit

Antigonus c. 119. *Γυναῖκα τέκειν πλείστα πέντε, καὶ μη-
μονεύεσθαι μίαν ἐν τέτταρσιν τόκοις εἴκοσι τετοκυῖαν·
καὶ τὰ πλείστα τούτων ἐτραφέντων.* Phlegon de Mirabi-
libus c. 28. καὶ Ἀντίγονος δὲ ἱστορεῖ, ἐν Ἀλεξανδρείᾳ μίαν
γυναῖκα ἐν τετράσι τοκοῖς εἴκοσι τεκεῖν, καὶ τὰ πλείονα
τούτων ἐτραφῆναι. Loci igitur nomen is in Antigone ad-
ditum legisse videtur, et quidem Alexandriae. Contra Pli-
nius 7. c. 3. *Reperitur et in Peloponneso quinos quater
enixa, maioremque partem ex omni eius vixisse partu.*
Peloponnesum nominavit etiam Paulus Digestorum Libro V.
tit. 4, 3. Gellius autem X, 2. *Aristoteles, inquit, memo-
riam tradidit, mulierem in Aegypto uno partu quinque eni-
xam pueros, eumque esse finem dixit multiingae hominum
partitionis: neque plures unquam simul genitos compertum;
hunc autem esse numerum ait varissimum.* Verisimilis
mihi videtur esse coniectura, in alio libro Philosophum
locorum nomina addidisse. Alberti tamen versio h. l. ha-
bet haec: *Ita quod quaedam mulier in Aegypto peperit
quatuor vicibus XX filios, qualibet vice quinque, et su-
pervixerunt plures eorum.*

καὶ ἡ] Versio Thomae si sunt. Eadem verba καὶ οὐδέ-
ται τῶν ἀρρένων ἢ θηλειῶν ita reddidit: *quam si mascu-
lia ambobus aut femellis.* Legit igitur scriptum ἢ ἀρρένων
ἀμφοτέρων ἢ θηλειῶν ὄντων. Etiam Gaza vertit: *nihil
minus enutrientur serventurque, quam si mares ambo aut
feminae sint.* Camus cum Alberto totum hoc membrum
omisit; equidem vulgatum correxi ex versione Thomae et
Gazae. Quod attinet ad rem, narrat Joh. Wilh. Honert in
Libro: *Beiträge zur Landwirthschaft, Sammlung I.* p. 50.
vacca Bremensis regionis saepius geminos parere vitulos;
qui si sexus sint eisdem, ad prouentum probari; sin di-
versi, marem ineundi facultate semper carere, vaccam
vero nunquam desiderium coitus monstrare, nec vterum
gerere. Similiter Joh. Hunter in Actis Anglicanis (*Trans-
actione Philosoph.*) Vol. 69. no. 20. p. 279. de hermaphro-

ditis bouilli generis Britannis *Free-Martin* dictis, si vacca peperit gemellos diuersi sexus, feminam refert semper sterilem manere, nec coeundi desiderium monstrare; maiores vero fieri vaccis. Tria eiusmodi animalia dissecuit Hunter, et visq̃ in iis retulit l. c.

2. ἀλλ' ἐν τέττει] Juntina, Camotiana ἀλλ' ἐν τέττει. Deinceps vulgatam ἤδη γὰρ γενομένης διαφθορᾶς καὶ δέκα συνέβη καὶ δώδεκα ἐκπεσεῖν ex Med. Reg. et tribus versionibus correxit Camus. Plinius 7. s. 9. *Extat in monumentis etiam medicorum, et quibus talia consecrari curae fuit, uno abortu duodecim puerperia egesta.*

Εἶν — συλληψις γένηται] Vulgatum ἐγένετο correxi ex versione Thomae, vbi est: *facta fuerit*. Sequens ἐν cum Med. V. R. omisit Camus. Postea copulam καὶ ante τρίτον addidi ex versione Thomae. Verba τῷ χρόνῳ post τελέγονα omisit Camus cum Codicibus quibusdam non nominatis. Plinius 7. s. 9. *Sed ubi paululum temporis inter duos conceptus intercessit, utrumque perfertur: ut in Hercule et Iphicle fratre eius apparuit, et in ea, quae gemino partu alterum marito similem alterumque adultera genuit: item in Proconnesia ancilla, quae eiusdem diei coitu alterum domino similem, alterum procuratori eius: et in alia, quae unum iusto partu, quinque mensium alterum edidit: rursus in alia, quae, septem mensium edito puerperio, insecutis mensibus geminos enixa est.*

3. συνέβη τεκνοῦση] Vulgatum τεκνοῦση correxi ex versione Thomae, vbi est *gestanti*. Cum muliere praegnanse Alberti versio habet. Gaza vertit: *Altera cum primum septimo peperisset, qui mortuus est, mox duos iusto mensium numero edidit, qui vixerunt*. Is igitur scriptum videtur legisse: συνέβη, τεκνοῦση πρῶτον τὸ ἐκτάμνηνον, ὕστερον δύο τελέονηνα τεκεῖν. Ceterum articulum ante ἐκτάμνηνον ex versione Thomae inserui.

συγγίνονται κύουσαι] Vulgatum κύουσαι correxi, quod miror hucusque toleratum fuisse, cum sensu careat. Se-

quens γλισχροότητος omisit Ambr. Deinceps δὲ καὶ τῶν προαφερομένων vertit Thomas. Postremam observationem repetiit Antigonus c. 119. εἰς δὲ κίονσα δαψιλεστέραν ἀλλὰ χρησιμῆται, οἷσι ἔχοντα ὄνυχας γίνεσθαι τὰ παιδιά. Plinius 7. c. 6. *ut salisioribus cibis usas carentem unguibus parturire edant.* Vulgatam huius loci scripturam τῇ ἀλλὰ δὲ δαψιλεστέραν χρησαμένων ex Med. Vatic. correxit Camus. In Regio manus secunda τῶν δ' ἀλλὰ scripsit.

CAPVT VI. (vulgo V.)

πρότερον τῶν ἐπτὰ] Versio Thomae *ante septem menses*. Gazae *ante septimum mensem*. Sequens γόνιμα vitalia vertit Gaza Plinium imitatus, qui ex hoc loco retulit 11. s. 96. *Mulier ante septimum mensem profusum lac inutile: ab eo mense quod vitalis est partus, salubre. Plerisque autem totis mammis atque etiam alarum sinu fluit.*

καὶ αἰμυρόν] Copulam omisit versio Thomae. Sequens τοῦ τεκνοῦσθαι *gestandi* vertit Thomas. Scaliger: *Cacterum neque per incipientes statim prolifica sunt, et si generentur, quod paucis evenit, satis firmi sunt.* In annotatione ait: difficillimis verbis utitur et quae sensum non admittant. Nam quis feminam dicat τεκνοῦσθαι, si mas τεκνοῖ, facit sobolem? — Praeterea obtenebrauit quod dicebat. Nam si est ἀρχὴ τοῦ τεκνοῦν, quomodo non sunt γόνιμα? Intellexit ἀρχὴν latiuscule; non verum principium. Itaque praescripsit addito εὐθύς. Haec Scaliger. Gazae versio-haec est: *Sed neque cum incipiunt, statim prolifica sunt, neque cum desinunt, et iam pauciora sunt et infirmiora.* Is igitur οὔτε πανομένων ἔτι, ἀλλ' ὀλίγα καὶ ἀσθενῆ scriptum legisse videtur. Minutum est, quod pro οὔτε τι veterum Edd. Sylburgius primus οὐτ' ἔτι scribendum admonuit. Difficultatem reliquam verborum et sententiae is non attigit, et tacuit Camus, qui Gazam hic deseruit, et ἀρχομένων opponi putavit γιγνομένοις ὀλίγοις καὶ ἀσθενέσι. Ferrem ὀλίγα κατωμήνιά, sed ἀσθενῆ non

possum, quod partui et foetui soli conuenit. Versio Alberti alterum membrum sententiae omittens sic habet: *et principium generationis est in femina, quando primum emittit menstruum; sed tamen in isto tempore non statim pariunt, nisi medicum, et quos generant, sunt debiles, non complentes periodum humanas vitas.* Is igitur scriptum videtur legisse: *πλὴν οὐκ ἀρχομένων γόνιμα εὐδύνε, ἀλλ' ὀλίγα τὰ γινόμενα καὶ ἀσθενῇ.*

αἷς δ' αὖν ὑπερβαίῃ] Versio Thomae habet: *his autem perdurant usque ad L annos; sed hoc tempus excedi potest, et iam quaedam pepererunt, ampliore autem tempore nulla.* Legit igitur scriptum: *ταῖς δὲ διαμένει μέχρι τῶν πεντήκοντα· πλὴν ἀλλ' οὗτος ὁ χρόνος ὑπερβάλλει δύναται· καὶ ἤδη τινὲς ἔτεκον· πλείονι δὲ χρόνῳ οὐδέ τιμα.* Gazae versio habet: *et iam nonnullas eo tempore pepererunt.* Is igitur *τινὲς τότε ἔτεκον* scriptum legisse videtur.

2. *ὑπερβαίῃ ταῦτα*] Versio Thomae *excedantur. h.* Plinius 7. s. 12. *Mulier post quinquagesimum annum non gignit, maiorque pars quadragesimo profluvium genitale sistit. — et usque ad LXXV apud ignobiles vulgaris repetitur generatio.* Deinceps vulgabatur πολλοῖς καὶ πολλαῖς γυναιξὶ καὶ ἀνδράσι verbis transpositis, quae in ordinem reduxi. Postea versio Thomae scriptum reddidit *ἐνίοτε δὲ καὶ γυναῖκες καὶ ἄνδρες μετ' ἀλλήλων μένοντες.* quam ipsam ascripturam, excepta particula *δὲ*, vulgatae antea *ἐνίοτε γὰρ γυναῖκες εἰσι καὶ ἄνδρες, οἱ μετ' ἀλλήλων* substituit e Codd. non nominatis Camus. Plinius 7. s. 11. *Est quaedam priuatum dissociatio corporum: et inter se steriles, ubi cum aliis iungere, gignunt. — Aliis sterilis est iuuenta, aliis semel in vita datur gignere.*

3. *Εἰσὶ δὲ καὶ τῶν γυναικῶν*] Versio Thomae καὶ omisit, ut sequens *τινὲς*. Deinceps eadem καὶ ἄνδρες καὶ γυναῖκες δηληγόνες / οἱ δὲ ἀφρογόνοι scriptum reddidit. Gaza additum membrum aliquod, veluti καὶ τοῦναντίον, legit et vertit ita: *et mulieres, quae non nisi marem; et*

contra: ut de Hercule fabulantur. Albertus ita: *Adhuc autem aliqui coniuncti non generant nisi mares, et aliqui non generant nisi feminas, sicut comici cantant de viro qui vocabatur diabrakaleos, qui ex pluribus vxoribus sibi coniunctis genuit LXX filios, inter quos non fuit nisi una sola filia.* Scripturam Thomae confirmat Antigonus c. 120. qui ex h. l. excerpit haec: *Εἶναι δὲ καὶ ἄνδρας καὶ γυναῖκας θηλυγόνους καὶ ἀρρενογόνους· ὃ καὶ περὶ τοῦ Ἡρακλέους ἱστορεῖται· ἐν δύο γὰρ καὶ ἐβδομηκοντα τέκνοις μίαν αὐτὸν γεννῆσαι θυγατέρα.* Mecum sentire Beckmannum video in annotatione ad istum locum. Itaque scripturam vulgarem *εἰσὶ δὲ καὶ ἄνδρες θηλυγόνοι καὶ γυναῖκες ἀρρενογόνοι* ex Antigono correxi, consentiente versione Thomae et Plinii, qui 7. sect. 11. *Item alii aliaque feminas tantum generant aut mares: plerumque et alternant.* [θεραπειαν] Plinius l. c. *Quaedam non perferunt partus; quales si quando medicina et cura vicere, feminam fere gignunt.* Deinceps Med. *μὴ δυναμένοις* habet, quo probate sequens *μὴ* delendum erit. Postea *καθίστασθαι εἰς τοῦτο* reddidit versio Thomae.

4. *χωλῶν χωλοὶ*] Antigonus c. 121. ex h. l. retulit: *Γίνεσθαι δὲ τινὰς καὶ ἐκ χωλῶν καὶ ἐκ τυφλῶν ὁμοίως τυφλοὺς καὶ χωλοὺς· ἤδη δὲ τινὰς καὶ στίγματα ἐνηνοχέειν.* Plinius 7. s. 10. *Jam illa vulgata, varis ex integris truncos fieri, ex truncis integros, eademque parte truncos: signa quaedam naevosque et cicatrices etiam regenerari.*

[τὰ παρὰ φύσιν] Sylburg interpretatur *κατὰ τὰ π. φ.* cum Gaza, qui vertit: *Denique similes easpenumero in re, quas praeter naturam comitetur, signa habentes sibi cognata haereditaria, ut verrucas, ut naevos aut cicatrices aut quid aliud generis eiusdem.* Sed ecce versio Thomae habet: *et totaliter secundum id quod parit natura assimilati.* Sed per notas scriptum ibi extat *πρὸς τὴν*, vbi verba *praeter naturam* etiam latere possunt. Postea *οἶον φῶμα* habet Med. R. A. Plura verba hic scripta vertit Gaza.

Noster de Generat. 1, 17. οὐ γὰρ μόνον τὰ σύμφυτα (*naturalia* Thomae) προσεικότες τοῖς γονεῦσι γίνονται οἱ παῖδες, ἀλλὰ καὶ τὰ ἐπίκτητα· οὐλὰς τε γὰρ ἐχόντων τῶν γεννησάντων, ἤδη τινὲς ἔσχον ἐν τοῖς αὐτοῖς τόποις τῶν ἐκόντων ἰὼν τυπον τῆς οὐλῆς καὶ στίγμα ἔχοντος ἐν τῷ βραχίονι τοῦ πατρὸς, ἐπεσήμηνεν ἐν Χαλκηδόνι τῷ τέκνῳ, (*in filio* Thomas) συγκεχυμένον μέντοι καὶ οὐ διηρθρωμένον τὸ γράμμα. vbi rectius ad signa ἐπίκτητα referuntur cicatrices, quàm hic ad συγγενῇ vel σύμφυτα.

ἀπέδωκε — διὰ τριῶν] Gaza vertit: *Jam tale quid vel tertia prole post regeneratum est.* Thomas ἀπέδωκε vertit *tradidit.* Ad τριῶν intellige γενῶν, nisi librarius id vocabulum omisit. Sequens οὐκ ἐγένετο Thomas vertit *non habuit*, quasi scriptum οὐκ εἶχεν legisset. Plinius 7. s. 10. Quarto partu *Uacorum* originis nota in brachio redditur. quem locum variis coniecturis tentarunt viri docti.

πλείστα γίγνεται] In vulgata scriptura πλείστα οὐ γίγνεται ἀλλὰ ὀλόκληρα negationem omisit versio Thomae; eandem omittit etiam Med. R. A. Praeterea sequens ἀλλὰ cum R. A. omisit Camus. Etiam τοῦτο pro τούτων cum Mediceo Vatic. habet. Sequens ἀποτέταται Gaza vertit: *integri autem ex mancis ne gignantur, nulla res obstat, et saepissime ita agitur.* Sed verbum significat *nihil est statum vel constitutum certi*, vt recte vertit Camus. Postea οὐδενὶ omisit versio Thomae, quae iterum ἀποδίδωσι reddidit *tradunt.* Denique πλειόνων γεννῶν habent Juntina et Camotiana. γενεῶν scriptum rectius, vt puto, Thomas vertit *generationes.*

ἐν Σικελίᾳ] Med. οἶον ἔνια διὰ τῷ αἰθίοπι. Camus addit: *C'est le sens de la traduction de Scotus.* In Alberto nihil simile huic vel vulgari lectioni reperi. Thomas vertit: *velut in Elide cum Ethiopis adulterata.* Etiam in vitiosa Medicei scriptura nomen ἐν Ἡλιδι ἢ latere videtur, quod ex h. l. retulit Antigonus c. 122. ἐν Ἡλιδι δὲ ἐκ τῆς ὑπὸ τοῦ Αἰθίοπος μοιχευθείσης θυγατέρα μὲν γενέσθαι

λευκήν, τὸν δ' ἐκ ταύτης Αἰθιοπα. Quin noster de Generatione 1, 18. ἐτι δὲ τοῖς ἄνωθεν γονεῦσιν ἰοίκασιν. — ἀποδιδόασιν γὰρ διὰ πολλῶν γενῶν αἱ ὁμοιότητες, οἷον καὶ ἐν Ἡλιδι ἡ τῇ Αἰθιοπι συγκυνομένη· οὐ γὰρ ἡ θυγάτηρ ἐγένετο, ἀλλ' ὁ ἐκ ταύτης Αἰθιωψ. vbi versio Thomae scriptum ἀλλ' ἡ ἐκ ταύτης reddidit *sed quae ex hac*. In vulgata nostri loci scriptura τὸ δ' ἐκ ταύτης ambiguus est sexus partis; sed Antigonius ὁ δ' ἐκ ταύτης scriptum legisse videtur. Plinius videtur aliunde retulisse quod narrat 7. sect. 10. *Quaedam sibi similes semper parere, quasdam viro, quasdam nulli, quasdam feminam patri, marem sibi. Indubitatum exemplum est Nioasi nobilis pyctae Byzantii genti, qui, adulterio Aethiopis nata matre, nil a ceteris colore differente, ipse avum regeneravit Aethiopem.* Nuper medicus Britannicus Mosely in libro: *On tropical diseases* edito Londini 1789. posuit exemplum Aethiopiissae, quae partu eodem geminos edidit, alterum Aethiopem, alterum hybridam, (Mulattum vocant) eaque fassa est postea, secum coisse post maritum paulo temporis interposito hybridam hominem.

5. ἄλλαι μέρη ἑκατέρων] Reg. cum versione Thomae ἑκατέρω habet. Gaza vertit: *Particulatim etiam similes sunt, ut alia corporis parte similes sint patri, alia matri.* quem sequitur Camus. Scaliger: *Partibus quoque aliis atque aliis utrosque representantibus.* In annotatione vero ita interpretatur: ἄλλαι ἑτέρου, ἄλλαι ἑτέρας ἑκὰς, vel κατὰ ἄλλα τοῦδε καὶ ἄλλαι τῆςδε. Sed verba graeca vitiosa sunt, et male repetitur μέρη, quod seclusi. Praefero etiam ἑκατέρω. In libro de Gener. 1, 17. est: *γίνονται γὰρ ἰοικότες ὥσπερ τὸ ὅλον σῶμα, καὶ τὰ μέρη μορίοις.* In nostro loco ἄλλαι refertur non ad μέρη, sed ad τέκνα.

πλείστα καὶ ὡς ἐπιτοπλὺ] Copulam καὶ omisit versio Thomae; et Gaza similiter *sed plurimi magna ex parte.* Deinceps ὥσπερ εἰρηται esse in Mediceo scriptum retulit Camus. Velim etiam reliquam scripturam Codicis comme-

morasset. Sane superius eadem dixerat, vbi est: καὶ ὡς μὲν ἐπιτοπολὺ τὰ θήλεα ἔοικε τῇ μητρὶ μᾶλλον — τὰ δ' ἄρ' ὅνα τῇ μητρὶ. Sed non apparet causa, cur obseruationem repetierit vulgarem nec exemplis egentem. Quid? quod obseruationem in genere humano factam exemplo equae vel illustrat vel confirmat. Equidem vitium contraxisse loco suspicor libraries, et Philosophum ita fere perrexisse: *Quemadmodum autem in genere humano feminas quaedam sibi similes liberos semper pariunt, alias marito, ita accidit etiam equas Pharsalias, quae cognomen iustae habuit.* Tale quid suggerit etiam locus Politicorum 2. cap. 3. vbi est: εἰσὶ δὲ τινες καὶ γυναῖκες καὶ τῶν ἄλλων ζώων, οἷον ἵπποι καὶ βόες, αἱ ἀπόδρα πεφύκασιν ὅμοια ἀποδιδόναι τὰ τέκνα τοῖς γονεῦσιν, ὥσπερ ἡ ἐν Φαρσαλίᾳ κληθεῖσα δικαία ἵππος. Vnde hunc nostrum locum vnice redintegrandum censui inserendis verbis καὶ τῶν ἄλλων ζώων, quae tamen seclusi. Albertus ita vertit locum: *Adhuc autem quaedam mulieres filias semper proferunt in similitudinem suam et filios semper in similitudinem patris: et hoc accidens dicitur de quadam equa, quae erat in ciuitate Asiae faroeolon vocata.*

CAPVT VII.

ἡγείται πνεῦμα· δηλοῖ δὲ καὶ ἡ] Versio Thomae κινεῖται vertit scriptum *mouetur spiritus*. Quae scriptura non est contemnenda. Noster Problemat. 4, 21. vbi quaerit, cur varices generandi potentiam in viris impedian: ἔστι δὲ καὶ ὁ ἀφροδισιασμὸς μετὰ πνεύματος ἐξόδου· εἰ οὖν ὁδοποιεῖται ἡ ὁρμὴ γινομένου αὐτοῦ, οὐ ποιεῖ ὅρμας τὸ σπέρμα, ἀλλὰ καταψύχεται· μαραινει οὖν τὴν συντονίαν τοῦ αἰδοίου. vbi paruum vitium scripturae a Septalio etiam non obseruatum obscurauit sententiam. Scribendum enim: εἰ οὖν οὐχ ὁδοποιεῖται etc. Idem h. l. dicitur ἡγείται. Ex eadem versione copulam καὶ inserui. Deinceps λάβηται τὸ σπέρμα vulgato πνεῦμα ex Med. versione Thomae,

Scoti et Gazae substituit Camus, quod fieri voluit iam olim Scaliger. *quando sperma duravit in matrice* ait Albertus.

οἶον ὠόν] Ambr. ὠόν omisit. Post ἀφαιρέθεντος versio Thomae importune μὲν insertum habet, deinceps ὑμῆν τε φλεβῶν μυστός reddit. Albertus vertit: *simile est oui humiditati in tela contentae et contextae e filis: et cum tela exterior aufertur, apparet filosum, ac si sit plenum venis quibusdam*. Sed videtur *testa* pro altero *tela* scripsisse Albertus. Genus piscium, quod significat Philosophus, sunt cartilaginei vivipari, qui ovum intra se excludunt, vt recte monuit Albertus.

οἶον ὑμένες] Versio Thomae οἶον omisit. Deinceps Medic. τὰ δὲ χόρια, omisso περιέχονται. Vulgabatur enim τὰ δὲ χορίῳ περιέχονται, cum tamen sequentia plura choria nominent et distinguant. Post ἐσχάτου iterum vulgo repetitur χορίου, quod cum Med. omisi, consentiente versione Thomae, qui vertit scriptum τὰ δὲ χωρία· καὶ πρώτων μὲν τοῦ ἔξω ἐντός γίν. Posuit enim: *extranei intus fit*. Denique περὶ τοῦτο vulgato τοῦτον monente Sylburgio substituit Camus e versione Thomae. Casaubonus καὶ περὶ τοῦτον malebat scriptum. Albertus vertit: *Adhuc autem animalium quaedam sunt in tela quadam, et quaedam in secundina*.

ἄλλος, τὸ μὲν] Versio Thomae ἄλλος omisit. Sequebatur καὶ ἡχωροειδὴς ἢ αἱματώδης. Camus ὑδατώδης, αἱματώδης dedit, praefatus auctoritatem Med. Canis. Reg. annotavitque, similiter Thomam et Gazam omisisse vocabulum ἡχωρώδης: contra Ambr. αἱματώδης omisit. Scotus ὑδατώδης tantum reddidit.

πρόφορος] Gaza *proliferum* vocant. Accorambonus *aquam praeuiam* vertit, Scaliger *primitias*. Albertus habet: *et hanc humiditatem obstetrices vocant graece stalsaron*.

2. πρὸς τῇ] Desunt haec verba in Canis. R. A. De cotyledonibus noster dixit 3. cap. 1. Sequens ἐπὶ φλεβός

Gaza vertit *vena subiecta*. In libro de Generatione 2, 7. est ὁ ὀμφαλὸς εἰς φλέβα τείνει μίαν.

πλάγια, ὄλον ἔχθυς] Albertus vertit: *animal autem carens pedibus iacet in matrice super latus suum, sicut est videre in delphino et ceto et aliis piscibus ex utero animalia sibi similia generantibus*. Deinceps vulgatam scripturam ὄλον ὄρνις καὶ ἄνθρωπος, συγκεκαμμένος· καὶ ῥίνα μὲν — γονάτων ἔχουσιν, ὀφθαλμοὺς ex Codd. mutavit Camus ita, vt post ὄρνις interpungeret, καὶ et verbum ἔχουσι tolleret. Equidem vulgatum ἔχουσιν in ἔχει mutavi. Versio Thomae συγκεκαμμένοι ἄνθρωποι reddidit *homines concursati*. Gaza emendatam scripturam secutus vertit: *Homo etiam in semet conglobatus sic gestatur, vt nasum inter genua, oculos super genua, aures extra genua habeat*. Plinius 10. s. 84. *Quaecunque animal pariunt, in capita gignunt, circumactō sub enisum fetu: alias in utero porrecto. Quadrupedes gestantur extensis ad longitudinem cruribus, et ad alium suam applicatis: homo in semet conglobatus, inter duo genua naribus sitis*.

τέλεια ἦ] Med. V. R. τέλειον ἦν habent, et deinceps τῶν εὐχάτων, omisso ἐν. σφυράδας Gaza simpliciter *excrementum alui* interpretatur, egestionem Thomas, *stercora* Scapiger. Proprie sunt stercora globosa. Albertus habet: *Amplius autem in natis quorundam quadrupedum, postquam completi sunt ad exitum ex utero, inveniuntur superfuitates stercorum, et aliquando inveniuntur illas superfuitates in intestino secundo, quod vocatur monaculum, et aliquando inveniuntur in ultimo intestino, quod longanem appellauimus*.

3. Τοῖς δ' ἔχουσι] Versio Thomae τῶν δ' ἐχόντων reddidit. Sequentem observationem de imminuta cotyledonum mole inerescente foetu improbavit Harvey de *Generat. Animal.* p. 397. qui contra augeri docuit.

τοῖς μὲν μείζουσι] Versio Thomae πλείοσι reddidit. Fallopius, qui cotyledonum vel acetabulorum vteri histo-

riam accurate enarravit in Observat. Anatomicis p. 200 — 204. in brutis, ouibus, capris, vaccis semper geminas venas et arterias una cum vracho ad umbilicum pertingere ait; in humano foetu saepe unicam utramque vidit p. 130. Praeter umbilicales arterias, venam et vrachum duo alii funiculi minores tenuioresque ex umbilico progrediuntur ad mesenterium, illiusque fere centro infiguntur in catellis et vitulis, narrante Th. Bartholino Epistol. Med. Centur. IV. p. 308. quae fabrica in vitulis ablactatis saepe parit incommodum, dum foeno ingesto abdomen non satis potest distendi ob hos funiculos.

ὄρνισι, μία φλέψ.] De Partibus 4, 12. ὀμφαλὸν δὲ ἐν μὲν τῇ γενέσει ἅπαντα ἔχει, ὅσα περ ζωοτοκεῖται ἢ ὠοτοκεῖται· τῶν δ' ὀρνίθων αὐξηθέντων ἄδηλος. Δῆλον δ' ἐν τοῖς περὶ γένεσιν· εἰς γὰρ τὸ ἔντερον ἢ σύμφυσις γίνεται, καὶ οὐχ, ὥσπερ τοῖς ζωοτόκοις, τῶν φλεβῶν τι μόνιον ἐστίν.

εἰς τὰ ἔμβρυα] Versio Thomae in *embryonibus*. Deinceps *εἰσιν, αἱ πρὸς τὴν φλέβα τὴν μεγάλην* dedit ex Codd. non nominatis Camus. Male Gazae versio: *pertinent duae ad foetum per iecur — ortae a vena maiori*. Postea versio Thomae scriptum *πρὸς τὴν ἀορτὴν σχίζονται, καὶ γίνε-ται* reddidit. Postea *ἐκατέρων τῶν φλεβῶν* Medic. quem secutus Camus vulgatum *συμπέπτουσιν αὐτῶν αἱ φλέβες* correxit, omisso *αὐτῶν*, cuius nullum vestigium apparet in Gazae versione. Thomas autem *αὐται αἱ φλέβες* reddidit, quem sequor.

ἀδρυνόμενον] Thomas *maturatum* vertit. *τὰ κοῖλα causa vteri* Gaza. *δῆλόν ἐστι κινούμενον* Thomas recte interpretatur *manifeste movetur*.

C A P V T VIII. (vulgo IX.)

ἀποσθηρίζονται] Gaza vertit *incumbunt*, Thomas *pangunt*, Scaliger *infestantur partibus*. Deinceps *μερῶν* scriptum reddidit Thomas. Postea vulgatum *προαλγοῦσι* ex Med. correxi; Gaza etiam simplex *dolent* posuit. Deni-

que ἦτρον Thomas *pectinem*, Gaza *inum ventrem* interpretatus est.

προέρχονται οἱ λχώρες] Vulgatum οἶον λχώρες ex Med. correxit Camus. Codex praeterea προσέρχονται habet. Versio Thomae et Gazae etiam οἶον omisit. Sequens μέντοι versio Thomae in δὲ mutatum reddidit. Postea ἀποπνεύσσει ἀποβιαζόμεναι τῷ πνεύματι Gaza vertit: *si interea, dum per vim retinent, coactae eruperint respiratio-nem*. Thomas: *respirauerint, compulsaes spiritu*. Scaliger: *si coactae a spiritu respirant*. Plinius 7. c. 5. *si respiravere, difficilius enituntur*. Oscitatio quidem in enixu *le-talis est*. Est vero ἀποπνεῖν h. l. *spiritum retentum red-dere*, vt ἀποπροφεῖν spiritum cum sonitu reddere. ὁ δὲ κατέχων τὸ πνεῦμα ὡθεῖ κάτω αὐτό· παρὰ φύσιν γάρ ἐστι τῷ πνεύματι ἢ κάτω φορά· διὸ καὶ χαλεπὸν ἐστι κατέχειν τὸ πνεῦμα, ait noster Problem. 34, 15. Igitur h. l. ἀποβιά-ζεσθαι τῷ πνεύματι est spiritu retento obniti et conniti.

2. ὕδρωψ] Gaza vertit *aqua illa subter cutem fusa*: quem recte reprehendit Scaliger; aqua enim illa est non subter vel inter cutem, sed inter membranas. Sed ex ver-sione Gazae articulum ὁ assumptum malim. Est ὕδρωψ, quem antea πρόφορον et λχώρας dixit. Sequens γιγνομέ-νου Juntina et Camot. in γενομένου mutarunt; Gaza κινου-μένου scriptum vertit: *per foetus motionem ruptis membra-nis*: quem sequitur Scaliger.

μὲν τῶν ὑστερῶν καὶ τοῦ ὑστέρου] Gazae versio: *inutera utero et secundis interna euoluentibus*. Scaligeri: *et exi-nuantibus internam superficiem extrorsum aequalis*. Thomas καὶ τοῦ ὑστερικοῦ τὰ ἔσω μὲν ἐκτὸς λχώρες scrip-tum vertit: *matriculi enim posuit*. Camus pessime τῶν ὑστερῶν vertit *les membranes se retournent*. Vocabulis ὕδρωψ et ὑστερον eodem sensu vsus est etiam Hippocrates. Ceterum post antecedens μὲν expectabat lector τοῦ δὲ ὑστέρου. Philosophus tamen καὶ reddere maluit.

CAPVT IX.

ὀμφαλοῦ ἀπόδωσιν] Versio Thomae *diuisionem* male reddidit. Sequebatur vulgo *ἵνα γὰρ μὴ καὶ τὸ ὕστερον* sensu contrario, quem ex Gazae etiam versione damnauit Scaliger. Ille enim vertit: *Nam si simul secundae quoque exciderint.* Legit igitur scriptum *ἐὰν μὲν γὰρ*, vt est in Canis. et ex correctione in Regio, vbi antea erat *ἐὰν μὴ γὰρ*, vt in Med. et Vat. Ita etiam Thomas: *Si non enim et secundina excidat.* Praeterea Med. *συνεκπέσῃ ἐρεῖον.* Albertus vertit: *et vt cadat secundina tam ex vtero matris quam ex umbilico, et filo lanceo debet ligare umbilicum.* In exemplo igitur Scoti vel primi interpretis scriptum fuit *ἵνα γὰρ καὶ τὸ ὕστερον* etc.

ἡ δ' αὖν ἀποδεσθῇ] Med. cum Junt. et Camot. *et δ' ἀποδεσθῇ*, quod vertit Thomas: *si autem ligetur, copulatur et continuo decidit.* Is igitur praeterea *καὶ συνεχῶς* scriptum legit; sed τὸ *συνεχῆς* est pars sequens continenter ligaturam. Vulgato ἡ δὲ addidi αὖν.

ἐὰν δὲ λυθῇ τὸ αἷμα] In Mediceo libro lacuna est, et continue sequuntur verba *ἐὰν δὲ εὐθύς τὸ ὕστερον.* Versio Thomae memorabilem suggerit varietatem scripturae. Habet enim: *si autem soluatur, antequam coaguletur sanguis, moritur sanguine effluente embrio.* Legit igitur scriptum Thomas *ἐὰν δὲ λυθῇ, πρὶν ἢ πηγνύηται τὸ αἷμα, ἀποθνήσκει τ. α. ἐκ. τὸ ἔμ.* Simile additamentum reddidit Albertus his verbis: *Si vero filum dissoluatur ante consolidationem umbilici, exibat sanguis de epate et corde infantis.* Deinceps δὲ post *παιδίου* omisit versio Thomae.

2. τεθνεὺς] Sylburgiana male inuexit et defendit scripturam *τεθνεὺς*. Versio Thomae *τεκνῶν* reddidit *mortuum peperisse puerum.* Deinceps vocabulum *ὥσπερ* ante *ἔξαιμον* cum Vatic. omisit Camus. Postea *καὶ* ante *ταῖς χεῖρας* omisit versio Thomae, quae sequentia ita reddidit: *manibus porrectis ad latera.* Vulgatum *παράτεταμέναις* cum Sylburgio et Scaligero mutauit Camus. *Χεῖρας* h. l. brachia

esse, monuit Scaliger. Denique pro *διὰ ταχέων* Thomae versio reddidit *post*, et pro verbis *ἐν ἡμέρᾳ ipso die*; igitur *τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ* scriptum legit. Albertus: *ita quod in prima die partus exit ab eis stercus nigrum.*

καὶ τοῦτο τὸ περίττωμα πλέον ἢ τοῦ παιδός] Med. cum versione Thomae verba *τὸ περίττωμα* et *τοῦ παιδός* omisit. Deinceps *χρῶμα δὲ τοῦτο* reddidit versio Thomae. Copulam *καὶ* ante *τὸν μαστὸν* omisit eadem.

οὐδ' ἂν δυστοκούσης] Vulgatam *καὶ* mutavit Camus, addita negatione *οὐ* ex Mediceo, quam redditam etiam affirmat a Thoma et Scoto. Sed Thomae versio *neque si* manifesto *οὐδ' ἂν* reddidit, quod reponendum. Eadem verbum *ὑπερέχῃ* reddidit *extus habeat*.

3. οἱ καθαρμοὶ] Versio Thomae *ἐκτός* vel *ἔξω* additum reddidit *extra promoti fuerint*. Paulo antea Med. *ὅσαι δ' ἂν* habet. Sequentem articulum *αὐτὰ* ante *καθάρσεις* omittit Junt. Camot. Postea vulgatum *ὅσων μόνον* correxi e versione Thomae, vbi est *et quantum solum primae*. Similiter Gaza vertit: *nec largius quam primae*. Scaliger: *nec nisi quantae priores fuere*.

πρὸ τετταράκοντα] Med. cum versione Thomae omisit praepositionem. *ἐρηγορότα* Thomae sunt *excitati*: *κνιζόμενα, εἰ σκαρπῶνται, multi sentiunt*. Legit igitur scriptum *πολλὰ*, non *τὰ πολλὰ*, et ad *παιδία* retulit. Porro *τούτου τοῦ χρόνου* scriptum vertit *dormiunt hoc tempore*, plane vt Gaza. Antigonus cap. 123. ex h. l. retulit: *τὰ δὲ παιδία, ἄχρι γένηται τετταράκοντα ἡμερῶν, ἐρηγορότα μὲν οὐ γελῶν οὐδὲ δακρύειν, ὑπνοῦντα δὲ ἀμφοτέρω*. vbi vide annotationem doctam Beckmanni.

βρέγμα μαλακόν] Vulgatum *λευκόν* in *λεπτόν* mutari voluit Sylburg e Gazae versione, vbi est *molle*, vt in versione Thomae, Scoti et Alberti. Igitur *μαλακόν* e Regio recte edidit Camus, quod fieri voluit iam olim Scaliger. Contra in adulto *ὑπὲρ τὸν ἐγκέφαλον λεπτότατον ὁσίου* *καὶ ἀσθενέστατον τῆς κεφαλῆς ἐστίν, ὃ καλεῖται βρέγμα,*

supra 1. c. 16. Antea cap. 7. dixerat: βρέγμα ὑστερογενές· τελευταῖον γὰρ τῶν ἐν τῷ σώματι πηγνύται ὅστιν.

ἄρχονται ὀδοντοφυεῖν] Sylburg ἄρχεται malebat. Albertus locum ita conuersum habet: *quaedam etiam animalia pariuntur cum dentibus et quaedam sine dentibus. Dentes enim puerorum hominis incipiunt oriri quasi septimo mense.* Contrarium tamen asserit noster etiam de Generat. 2, 6. Idem Albertus τοὺς ἐμπροσθίους vertit *quadruplos*, τοὺς ἄνωθεν καὶ κάτωθεν *duplὸς superiores et inferiores.* Postea πάντων δὲ θᾶττον Canis. Denique ὅσῳ αἱ τίτθαι θερμότερον malebat Sylburg; sed *quorum* cum Gaza vertit Thomas.

C A P V T X. (vulgo XI.)

ῥεῖ] Vulgatum ῥεῖς cum Sylburgio correxi. Versio Thomae quibusdam autem non solum habet; igitur ἐνλας δὲ reddidit. Deinceps μασθοῦ Junt. Campt. Sequens στραγγαλίδες Gaza *globuli* vertit, Scaliger *strumulae*. Postea ἐκπεμφθῇ scriptum vertit Thomas *cum non emittatur*, sequentia vero μηδὲ ἐξέλθῃ ὑγρότης ἀλλὰ πληρωθῇ omisit. Etiam Med. ἐκπεμφθῇ habet. Gaza vertit: *quoties humor non coquatur nec exeat, sed redundet.* Scaliger: *cum humor incoctus non egressus fuerit, sed differatur.* Refert is verbum πληρωθῇ ad nomen μαστός. Mihi locus adhuc dubius et de vitio suspectus est. ἐκπεμφθῇ enim de maturatione et coctione lactis nimium est verbum, et dura mutatio in πληρωθῇ relato ad mammam. Albertus haec non reddidit.

πόματι] Male scriptum σώματι reddidit Thomas. Sequens τριχιᾶν vulgato τριχίαν substitui ex versione Thomae, vbi est *pilicare*, quod fieri voluit etiam Sylburgius. In Hippocratis Muliebrum Libro 2. p. 666. est: ὅταν ὁ μαζὸς τρηχὺς γένηται. vbi Foesius ex Erotiani Glossario τριχιάσσηται scribi maluit. Hic enim sub verbo τριχιάσσηται vocabulum τριχίασις interpretatur ἢ περὶ τοὺς μαστοὺς ἀπόστασις. Similiter renum vitium τριχίασσην interpreta-

tur Galenus, cum per vrinam velut capilli albi excernuntur. Albertus *apostemationem mamillas* interpretatur.

θλιβομένη μετὰ τοῦ γάλακτος ἢ ἐκδηλασθῇ] Vulgatus θλιβομένη ἢ μετὰ τοῦ γάλακτος ἐκθ. ex versione Thomae correxi, cum quo facit Albertus, ubi est: *nisi exprimat pilus cum lacte aut quousque putrescat et exeat cum sanie.* Totum hoc de pilo velut Aristotelis commentum ridiculum explodit H. Mercurialis Var. Lect. 5, 4.

πάλιν συλλάβωσι] Cum Codd. suis πάλιν omisit Camus, quod fecit etiam Gaza. Sequens ὅλως vulgato ὁμως ex versione Thomae substitui. Χείρους καθάρσεις non sunt *deteriores*, ut Gaza vertit, sed recte Scaliger monuit, de tempore et quantitate intelligendas esse, non de qualitate. Albertus: *et repurgatio talium mulierum est tarda et turpis.* Ceterum Med. scriptum habet οὐδὲν συμβαίνει ἢ ὁρμή ταῖς ἐχούσαις. Postea Aldina αἱμορραΐδας, Reg. Ambr. αἱμορραΐδας habent.

διὰ τῶν λαχίων] Reg. καὶ ἀπὸ τῶν λαχίων. Gaza vertit: *et quod in nonnullis accidit, cum delapsus humor a lumbis per anum excernitur ante, quam uterum subeat, idem evenit.* Is igitur aut additum legit in libro suo aut ipse supplevit: ἐνίαις δὲ τὸ αὐτὸ συμβαίνει, διὰ τῶν λαχίων ὅταν ἀπὸ τῆς ὀσφύος ἐκκρίθῃ ἢ ὑγρότης, πρὶν εἰσελθεῖν. Pessime Camus: *ou lorsque, comme il arrive à quelques-unes, la secretion du sang se faisant par les reins, avant qu'il entre dans la matrice, il se perd par les cuisses.* Albertus: *hic autem sanguis menstruus in quibusdam mulieribus aliquando forte vadit a dorso ad anchas, antequam perveniat ad matricem, et gravet tunc membra illa.* Reliqua capitis omisit. Scaliger scribendum censuit ἑξίων, igitur vertit: *aliis ab varices, cum a lumbis excernatur prius, quam uterum subeat.* In annotatione interpretatur haec ita: cum sanguis per caavam vanam diuertit in utrumque crus ad varices. Sed ita non potest sanguis dici *excerni a lumbis*, et in graecis deest ἀπόδοσις, nisi sequens οὐδὲν βλέπονται et

iam ad hoc membrum traxeris. Gaza aliud verbum supplēvit, vti vidimus. Mihi nulla dubitatio superest, recte Scaligerum coniecisse. Firmat coniecturam locus nostri 3, 19, 5. vbi est: ὀλγαῖς δὲ γίγνεται ἕξαι καὶ αἰμορροῖς καὶ ἐκ ῥινῶν ῥύσις· ἐὰν δὲ τι συμβαλῇ τούτων, τὰ καταμήνια χεῖρῳ γίγνεται. ad quem apposui locum plane geminum ex libro de Generatione 1, 19. In Problemat. 4, 21. alius est locus, vbi quaerit: διὰ τί αἱ ἕξαι τοὺς ἰσχυοῦντας κωλύουσι γεννᾶν καὶ ἀνθρώπους καὶ τῶν ἄλλων ζώων ὅ,τι ἂν ἔχη; Quamquam autem veram scripturam teneamus, (quam vulgatae ἰσχυίων substituere non dubitavi) latet tamen adhuc ratio, qua verba reliqua reconcinnanda sint, manifeste luxata et vitiosa. Mirum est Cami silentium ad h. l.

καὶ ὅσαις δ' ἂν] Versio Thomae: *et quibusdam autem et non factis*. Legit igitur scriptum: καὶ τισι δὲ, ἂν μὴ γενομένων. Deinceps vulgatum καθαρσίῳν correxi, sensu plane alieno ab hoc loco. Postea vulgabatur αἷμα συμπίεση ἐμέσαι, οὐδὲν βλάπτονται. quae Gaza vertit: *quibus, dum etiam purgationes non fiunt, incidit vomitus*. Scaliger: *quibus cessant purgationes, si vomitus eueniat, nihil laeduntur*. Omisit igitur αἷμα. Egregiam emendationem subministravit versio Thomae, quae sequitur scripturam αἷμα συμπίεση, ἐμέσασαι οὐδὲν βλάπτονται. vnde αἷμα assumsi, quod coniectura assecutus etiam est egregius Coray ad Hippocratem de Aëre et Locis Tom. II. p. 63:

C A P V T XI. (vulgo. XII.)

πλείονι ἢ παχύτερῳ] Medicus et versio Thomae πλείονι καὶ παχύτερῳ habent. Verba καὶ τίτθαις εὐσάρκοις omisit versio Thomae. In Med. et Vac. est τίτθοις. Sequens μάλλον omisit Med. Ante φρυσῶδων negationem insertam legit et vertit Thomas.

πλείστα δὲ] Versio Thomae δὲ omisit. Diem lustricum vocant Romani, quo nomina imponebantur infantibus. Suetonii Nero c. 6. de die lustrico Neronis: *nam C. Caesar,*

rogante sorore, ut infanti quod vellet nomen daret, intuens Claudium patrum suum eius se dixit dare. Septimum diem lustricum statuit Casaubonus ad Capitolinum p.128. Contra Scaliger ex Plutarchi Quaestionibus Romanis cap.102. monuit, Romanos feminis octavo, maribus nono die nomina imposuisse. Graeci diem lustricum ἀμφιδρόμια vocabant, de quo vide Interpretes Platonis ad Theaetetum c.47. et Harpocratonis sub vocabulo hoc et in verbo ἐβδομευόμενου. Hic cum Suida sub verbo δεκατεῦειν inter alia habet haec: Ἀριστοτέλης δὲ ἐν ταῖς ζ' φησὶν ἐπιτίθεσθαι τὰ ὀνόματα γράφων οὕτως· πλείστα δὲ ἀναγρῆται πρὸς τὴν ζ'· διὸ καὶ τὰ ὀνόματα τότε τίθενται. Athenienses δεκάτην diem festam habebant, eaque pueris nomina imponebant, vnde δεκάτην ἐστιᾶν dicitur.

ταῖς πανσελήνοις] Plinius 7. s. 5. *Sed plurimum languoris in utroque sexu (puerperis) capillum germinante partu, et in plenilunio: quod tempus editos quoque infantes praecipue infestat.*

καὶ ὅσοις τῶν παιδίων] et quibusdam habet versio Thomae. Deinceps προϋούσης δὲ Juntina habet. Gazae versio verba postrema haec plane omisit, vti Thomae et Codex Vatic. In Med. tamen adsunt. Scaliger ita ad h. l.: Cum proposuerit, se dicturam μέχρι γήρως ὅσα συμβάλει, neque hic explerit, necesse est huic libro subdi eum, quem decimum vocant: qui sic item incipit tanquam a tessera προϋούσης δὲ τῆς ἡλικίας. Sed quia sententia de semine muliebri contra Aristotelis opinionem est, sustinere illum, atque reiecere in locum decimum. Albertus librum ita conclusit: *Spasmus autem, qui pueris accidit, valde periculosus est, quum incipit a parte dorsi: et sic prolongatur.* Equidem hic plane cum Gallo Camus sentio, et librum istum decimum ab Aristotele non solum alienum sed etiam indignum philosopho censeo. Argumenta plura satis copiose explicuit Gallus, quibus quod addam non habeo.

ADNOTATIONES

AD LIBRI VIII. CAPVT I

²²
ἄλλην φύσιν] Ex Camot. *ἄλλην* addidit Sylburg. *τρόπους* *passiones virtutum animae* interpretatur Scotus et Albertus. *morum animi humani* Gaza. *morum qui ad animam pertinent* Scaliger. Sequens *διαφοράς* mutant in *διατριβαίς* V. R. A. Verba *καὶ ἀγριότης* ex Camot. inseruit Sylburg.

θυμολ] Thomae *furor*es, Gazae *ira*. Rectius Scaliger *ira-cundia et versutia*. *τὴν περὶ διάνοιαν σύνεσιν* Scotus ita interpretatur: *et in quibusdam inuenitur cogitatio, secundum quod dicitur de apibus*. Albertus etiam: *Estimatio autem talis maxime inest apibus*. Scaliger *prudenticiae per cogitationem comparatae* rectius quam Gaza, qui simpliciter *prudenticiae imago* dixit. Statim Gaza: *quemadmodum, cum de Partibus docerem, exposui*: quasi libros de Partibus animalium respiceret Philosophus. Scaliger: *sicut etiam de partibus eorum narrauimus*. In annotatione *ἐπὶ τῶν μερῶν* interpretatur *in partibus*, non in historia partium; id enim dicendum fuisse *ἐν τοῖς μέρεσι*. Respicit Philosophus locum 1. cap. 1. vbi animalium descriptio proponitur secundum *ἡθους* diuersitatem. Sed Scotus et Albertus scripturam diuersam *ἐπὶ τῶν μελισσῶν* reddiderunt, cuius vestigium Codices comparati nullum habent.

πρὸς πολλὰ τῶν ζώων] Scoti versio: *et diuersantur secundum magis et minus in istis virtutibus respectu hominis et aliorum animalium: et quaedam istarum virtutum etc.*

Videtur igitur πρὸς τὸν ἄνθρωπον καὶ τὰ ἄλλα ζῶα scriptum reddidisse. Albertus multo breuius: *Animalia autem alia secundum magis et minus participationis et conuenientias ad hominem habent differentias: sicut enim in homine inuenitur sapientia etc.*

2. ἐν ἀνθρώπῳ] Med. ἐν ἀνθρώποις. Praepositionem omittunt V. R. A. Deinceps ὥσπερ ἐν ἀνθρώπῳ — σύνεσις ἐν τοῖς τῶν ζώων Med. Sicut inueniuntur in homine versio Scoti. Postea φανερόν δὲ περὶ ὧν λέγομεν ἔστιν ἐπὶ Med. Canis. et versio Thomae. et hoc est manifestum illis Scoti.

οὐδὲν, ὡς εἰπὲν] Duo postrema verba omisit Med. et versio Scoti. Deinceps τοῖς πολλοῖς ζώοις Med. Camus vulgatum ἄλλοις tanquam superfluum deleuit. Versio Scoti habet: *nec sunt sine cogitatione omnino, quoniam quod accidit, quod est secundum hunc modum, et quidam istorum modorum inueniuntur in multis (alias istis) animalibus.*

τῇ συνεχείᾳ] propter continuationem versio Scoti. Sequens γὰρ Camot. omisit. Postea φυτῶν πρότερον Vatic. habet.

3. ἐξ αὐτῶν] Omisit haec versio Thomae. Deinceps vulgatum αὶ μὲν γὰρ πίνναι ex Med. versione Thomae et Gazae correxit Camus. Postea περὶ κασι, quod omnes Edd. et Codices obsedit, ex Gazae versione et comparatis locis similibus primus correxit Sylburg. Denique αὶ δὲ σωλῆνες ἀνασπασθεῖσαι V. R. A. habent. Equidem vulgatum ἀνασπασθέντες correxi e versione Thomae, vbi est abstracti. πίννας Scoti versio nominat *bimand*, alii Codices habent *kinana*, *kirana*, *bunana*, et *himana*, Alberti editio Veneta *kyana*, Codices *kanana* et *kynana*. σωλῆνες Scoto sunt *colines*, Alberto *colynos*.

οὐδὲν σηματοῦται,] Gaza vertit: *ut aliqua nuntium esse indicium praebeant.* Scaliger: *sensum afflicta in aliquibus nullo indito deprehenduntur.* Sylburgius *συναισθῆται* malebat. Versio Thomae habet *inclinant*; igitur

ἐπισημαίνεται scriptum legit; quod praefero. Denique εἶδη φαίνεται Med. habet.

4. βίου δὲ — ἔχει] Versio Thomae δὲ et verbum ἔχει non reddidit. Deinceps οὖν αὐτὸ nisi quale ipsum vertit Thomas, nisi quoad similem quaeque sibi faciant alteram Gaza.

τῶν ζώων ἐνίων παρὰ] Vulgatum ζώων· ἐνίοις γὰρ παρὰ Camus mutauit in ζῶων· ἐνίων γὰρ παρὰ. Sed Med. ζῶων ἐνίων παρὰ habet, quod versio Thomae reddidit. Postea vulgatum ἐστὶ λαβεῖν ἔργον ἕτερον ex Med. correxit Camus. Denique vulgatum προϋουσης male Sylburgianam secutae Edd. reposuerunt in loco antea vulgati προσούσης, quod recte reuocauit Camus. Prauum προϋούσης ex Gazae versione assumserat Sylburg.

Τὰ μὲν οὖν] Versio Thomae Τὰ μὲν γὰρ reddidit. Deinceps vulgatum πολιτικώτεροις ex versione Thomae et Gazae correxi. Ille enim *magis politice*, hic *ciuilius* reddidit. ποικιλώτερον Med. Canis. *diuersimode* Scoti versio. Postea vulgatum μέρος τοῖς ζωοῖς ex Vat. Reg. versione Thomae et Gazae correxit Camus. Abhinc vulgatum ἐν δ' ἕτερον ex Med. correxi. Denique σπουδαὶ πᾶσιν scriptum reddidit Thomas cum Scaligero, qui πᾶσι praescripsit etiam annotationi.

φύσιν ἐκ ταύτης] Ita ex Med. scripsi pro ἐκ τῆς αὐτῆς. Gaza vertit vulgatum: *ex eadem qua constiterint materia*.

C A P V T II.

Διήρηνται δὲ κατὰ τοὺς τόπους] Gaza reddidit: *Degunt igitur animalia locis disiuncta*. Plura igitur in graeco codice legit scripta. Camus: *Le lieu, que les animaux habitent, est une nouvelle cause de variétés*. Scaliger ad διήρηνται, quod *separata sunt* vertit, intelligit per differentias. Itaque διήρηνται illi significant *differunt*. Sed vel sic addendum videtur καί. Albertus etiam bene ita: *Na-*

turales etiam diuersitates habent alia secundum loca, in quibus manent.

τριχῶς δὲ λεγομένης] Gaza: *quam differentiam trifariam intelligimus.* Is igitur τριχῶς legit scriptum, vbi vulgo διχῶς est. Correctionem Scaligeri probauit etiam Casaubonus. Deinceps τὰ μὲν γὰρ ἐν τῷ δέχσθαι scriptum vertit Thomas. Verbum λέγεται in hoc membro est *appellatur*, at in priore λεγομένης τριχῶς est, vt recte Gaza: *cum intelligatur, accipiatursignificatione triplice.*

οὐ δεχόμενα μὲν, πεφυκότα μέντοι] Vulgatum πεφυκότα δέ τοι ex Med. V. R. et versione Thomae, vbi est *tamen*, correxi. Deinceps etiam vulgatum ἐφ' ἑκατέρου ex Med. et versione Thomae correxi, vti iam olim ex versione Gazae fieri voluit Sylburg. Postea tertium membrum, quod vulgo agnosci non poterat ita scriptum, τῷ δὲ τὴν τροφήν ποιῆσθαι, ex Med. versione Thomae et Gazae correxi. Ille enim posuit: *hanc autem eo, quod alimentum faciunt.* Gaza totum locum ita interpretatus est: *aut quod apta natura sunt seruari temperamento alterutro, quamquam aerem aquamue non recipiant: aut etiam quod cibum petant versenturque utrobique diutius.* Verba igitur οὐτ' ἀναπνέοντα οὔτε δεχόμενα τὸ ὕδωρ plane omisit, contra ab initio alterius membri scriptum legit τὰ δὲ οὐ δεχόμενα μὲν οὔτε τὸν ἀέρα οὔτε τὸ ὕδωρ. Potest tamen etiam fieri, quod quidem ex ordine verborum Gazae probabilius mihi videtur, vt Gaza, omissis illis prioribus οὐ δεχόμενα μὲν, scriptum legerit: τὰ δὲ πεφυκότα πρὸς τὴν κράσιν τῆς φύξεως τὴν ἀφ' ἑκατέρου τούτων ἱκανῶς etc. Certum vero hoc atque indubitatum mihi videtur, alterutrum membrum esse spurium alteriusque interpretationem; quae quidem suspicio magis cadit in prius illud membrum breue, τὰ δὲ οὐ δεχόμενα μὲν; est enim manifestum, ad verbum δεχόμενα intelligi debere οὔτε τὸ ὕδωρ οὔτε τὸν ἀέρα, ita vt plane idem significet hoc colon, quod posterius illud: οὐτ' ἀναπνέοντα οὔτε δεχόμενα τὸ ὕδωρ. Camus ita: *Dans le*

second sens, on n'examine plus, s'ils respirent l'air ou avalent l'eau: on considere la constitution de leur temperament, propre à l'un ou à l'autre de ces élémens; et on les appelle terrestres ou aquatiques, non suivant qu'ils respirent l'air ou avalent l'eau, mais suivant qu'ils se nourrissent et habitent ordinairement dans l'air ou dans l'eau. Is igitur verba οὐτ' ἀναπνέοντα οὔτε — ὕδωρ ex auctoritate Scaligeri interpretatus est; verba ψύξεως τὴν ἀπ' ἐκτέρου plane omisit, memoravit tamen temperaturam corporis, quae in graecis non est, quae κράσις τῆς ψύξεως habent, atque ita alterum genus cum tertio confudit, et descriptionem illam triplicem ipse sustulit. Scaliger locum ita vertit: *Trifariam vero cum haec differentia dicatur, partim quod haec quas recipiunt aerem, terrestria, illa quod aquam, aquatilia appellantur: partim non quod recipiant, sed quod eorum natura ob temperamentum opus habeat refrigeratione, quantum satis sit ad utrumque horum, aut terrestria aut aquatilia vocantur. Non propterea quod aut spirant aerem aut recipiant aerem, sed quia et cibum capiant et degant in utroque eorum. Nihil igitur mutavit omisitue, ita tamen vertit, ut illa διαφορὰ quomodo τριχῶς dicatur, non appareat. Quanquam Scaliger in annotatione illud τριχῶς ita interpretatur: Primo τῷ δέχεσθαι, ut mulus: secundo πεφυκότα διὰ τὴν ψύξιν, non quod aerem aquamque ducant ore. Tertio τῷ δὲ τὴν τροφήν ποιῆσθαι. In quo genere tertio duo ponit, τροφήν καὶ διαγωγήν. Sensus igitur acute perspexit, qui verbis obscuratus vitiatis latet. Verba πεφυκότα πρὸς τὴν ψύξιν explicat his: a natura instituta ad temperandam vel commiscendam refrigerationem. Ad verba οὐτ' ἀναπνέοντα οὔτε δεχόμενα τὸ ὕδωρ grauter insurgit in Philosophum his verbis: *Pessima oratione usus est. Namque ἀναπνέει. Non enim potest negari: sed voluit dicere διὰ τὸ ἀναπνέειν. Sed cum verum esset οὐ δεχόμενα τὸ ὕδωρ, voluit geminare τὸ οὐ, cum eodem participii modo. Nam si dicas, intelligere eum quae-**

dam, quae neque spirent neque trahant aquam, et tamen tam in aqua quam in terra posse viuere, nullum inuenias. Neque hoc hic vult, qui mox hippopotami exemplum ponit. Ita ipse interpretatione sua descriptionem istam in tria genera recte perspectam confecit atque obscurauit iterum. Alterum enim aperte cum tertio genere confunditur. Deinde interpretatio ista participii gemini οὐτ' ἀναπνέοντα οὐτε δεχόμενα τὸ ὕδωρ plane violenta difficultatem tamen non tollit. Superest enim illud membrum initio οὐ δεχόμενα, quod tamen Scaliger ita videtur voluisse interpretari, vt τὸ ὕδωρ intelligatur, quamuis praecedens membrum τῷ δέχεσθαι τὸν αἶρα, τὰ δὲ τῷ τὸ ὕδωρ cogere lectorem videatur, in sequenti etiam cum verbo δεχόμενα copulare et τὸν αἶρα et τὸ ὕδωρ. Postea quod ait Scaliger, nullum inueniri animal, quod neque spiret, neque trahat aquam ore, et tamen tam in aqua quam in terra viuere possit, possem equidem contra commemorare insecta et vermes eiusmodi, quorum generi vniuerso respirationem denegauit Philosophus; sed falsum esse affirmo, Philosophum hic loqui de amphibiiis animalibus, quae in vtroque elemento viuere possint, quanquam nec aerem nec aquam ore recipiant. Potius ita ratiocinatur. Est etiam alterum genus animalium, quae vel aquatica vel terrestria vocantur, non eo quod vel aquam vel aerem ore recipiant, sed quod corporis sui temperamentum habent accommodatum ad refrigerationem recipiendam ab alterutro horum elementorum. Atque hunc sensum, quanquam verbis vitiosis inuolutum, ipse clarius explicauit Philosophus in loco isto capituli sequentis, vbi est: *Διηρημένων δὲ τῶν ζώων εἰς τὸ ἔνυδρον καὶ πεζὸν τριχῶς, τῷ δέχεσθαι τὸν αἶρα ἢ τὸ ὕδωρ, καὶ τῇ κράσει τῶν σωμάτων, τὸ δὲ τρίτον ταῖς τροφαῖς, ἀκολουθοῦσιν οἱ βίοι κατὰ ταύτας τὰς διαιρέσεις. Τα μὲν γὰρ κατὰ τὴν κράσιν καὶ τὴν τροφήν ἀκολουθοῦσιν καὶ κατὰ τὸ δέχεσθαι τὸ ὕδωρ ἢ τὸν αἶρα· τὰ δὲ τῇ κράσει καὶ τοῖς βίοις μόνον. Τῶν μὲν οὖν ὀστρακοδέσμων*

ζώων τὰ μὲν ἀκινήτιστα τρέφεται τῷ ποτίμῳ etc. Hinc apparet, intelligi animalia aquatica et terrestria ex insectorum vel potius ostracodermorum et vermium genere, quae ex opinione Aristotelis non aerem, nec aquam ore recipiunt. Simul hinc fit manifestum, verba πεφυκότα μέντοι πρὸς τὴν κράσιν τῆς ψυξέως τὴν ἀφ' ἑκατέρου a librariis fuisse temerata, atque ita potius scribenda, vti feci: πεφυκότα μέντοι τῇ κράσει πρὸς τὴν ψύξιν τὴν ἀφ' ἑκατέρου. Scaliger cum ad istum locum peruenisset, prioris non recordatus erravit in eo, quod putaret Philosophum potius bifariam diuisisse; duo enim tantum membra memorari. Sed ita accipiendum censebat, in duo diuisa esse trinis modis.

ἀπερ ἔοικεν ἐπαμφοτερίζειν] Ita Med. cum versione Thomae, quanquam Camus ex Med. ἐξαμφοτερίζειν posuerit. Vulgatum ἀπερ, ὡς ἔοικεν, ἐπαμφοτερίζει damnant etiam V. R. vbi est ἐπαμφοτερίζουσιν. Veram scripturam reddidit Gaza.

2. οὐδὲν οὔτε πεζὸν οὔτε πτηνόν, οὔτε] Ex Medic. dedit Camus οὐδὲν αὐτῶν πεζόν, οὐδὲ τὴν τροφήν ἐκ τῆς γῆς ποιεῖται, cum qua scriptura ait facere versionem Thomae et Scoti. Aldina cum Vat. Reg. οὐδὲν οὔτε πεζόν οὔτε πτηνόν ἐκ τῆς γῆς τὴν τροφήν π. Reliquae Edd. οὔτε ante ἐκ τῆς γῆς addiderunt, in Reg. manus secunda ἔστιν οὔτε adiecit, quam scripturam Gaza etiam reddidit; eaque vera videri possit esse. Nam omissio verbo ἔστιν diceret Philosophus, esse animalia aquatica quaedam simul terrestria et alia pennata. Sed Scaliger πεζόν hic gressile interpretatur, et cancos aliaque πορευτικά intelligi censet. Albertus vertit: *sed nullum omnino talium quod recipit aquam et insuper ambulat in terra, est quod cibum venetur in terra.* Deinceps Medic. cum Edd. primis αἶ τε μύδες habet, et versio Thomae *mides*. Vitium corrigi iussit Sylburg, cui obsecutae sunt recentiores Editiones. Sed praeterea cum Gaza omittendum censeo οἶον; alioquin ἐνια vel τινα in-

telligendum ad verba τῶν ἐλαττόνων ζώων. Postea versio Thomae scripturam ξηρῷ διάγει ἐν τῷ ὑγρῷ, omissa particula δέ, reddidit. Camus verba τὰ δὲ πρὸς τῷ ξηρῷ cum V. R. A. omisit. Gazae versio et haec et sequentia διάγει δὲ ἐν τῷ ὑγρῷ omisit.

3. εἴ τι ἄλλο τοιοῦτόν] Ita Med. eum versione Thomae. Ante Camum erat τῶν τοιούτων. Idem ἄλλων vulgo et in Med. et versione Thomae ante τῶν κητωδῶν additum cum V. R. A. omisit. Postea αὐτῶν pro τούτων ἴσχει ex Med. Vatic. et versione Thomae dedit Camus. Denique φάλλασσαι Medic.

οὐ γὰρ ῥάδιον] Ita cum Med. Canis. et versiones tres habent pro vulgato οὐ μὲν ἴδιον. Deinceps τὸν αἶρα τῷ πνεύμονι Junt. Camot.

4. Τὰ δ' αὐτὰ τάττειν] Ex Med. τὰ δ' αὖ assumpsit Camus. Sequens λαμβάνοντα τὰύτην vulgato λαμβάνειν idem ex Med. et versione Thomae substituit. Sed male statim idem Med. habet καὶ δεχόμενοι, vnde Camus effecit δεχόμενα. Vulgo erat καὶ τὸ δεχόμενον. Recte etiam Albertus: *necesse est, ut recipiant aquam in cibo suo, et quod superfluum cum cibo recipiunt humidum, necessarium est ut habeant instrumentum, per quod aquam superfluum eiciant.*

5. ἢ ὅσα δέχεται μὲν τὸ ὑγρὸν] Audax Cami et temerarium factum mirari satis nequeo, qui nulla Codicum auctoritate fretus edidit περὶ δὲ, ὅσα δέχεται μὲν. Monet in R. A. deesse totum hoc membrum, et Scoti versionem indicare loci corruptelam. Scilicet Camum haec Scaligeri annotatio monit: *Ita sibi contradicit: hoc enim supra negavit. Et mirum, cum terrestre animal spirans, puta vitulum marinum, appellavit ἐνυδρον a victu ex aqua et crasi: quare a victu e sicco non appellavit cordulium περὶ δὲ, praesertim περὶ εὐνὴν πεφυκός.* Supra vero initio sectionis 2. dixerat Philosophus: τῶν δὲ δεχομένων τὸ ὑγρὸν οὐδὲν οὔτε περὶ δὲ οὔτε πτηνόν, οὔτε ἐκ τῆς γῆς τὴν τροφήν ποιῆται.

Potest tamen ita excusari, vt dicamus, ibi descriptionem eam animalium tradi in aquatica et terrestria, quam ipse postea vitiosam agnouit et demonstrauit. Praeterea cordulus vnicum est animal, quod exceptionem facit; cuius rationem in descriptione illa generali habendam non censuit Philosophus. Denique morem loquendi vulgarem vbique sequitur Philosophus, qui delphinem cum cetaceis ad aquatica animalia, vt pisces, item phocas, testudines, cancos et cordulum retulit, cum in aqua plurimum vitae tempus degant, nullamque respirationis organorum modique rationem habuit. Philosophus demum ratiocinando hanc diuersitatem elicit; ideoque animalia pulmonibus aerem respirantia, quae victum ex aqua petant, potius amphibia dicenda esse censuit. Ceterum annotari meretur, quod habet versio Thomae, qui h. l. reddidit scriptum ὅσα δέχεται μὲν αἶρα ὑγρόν: *suscipiunt quidem aerem humidum et habent branchias.*

κορδύλος] Aldina cum Codice Med. Ambr. et versione Thomae (vbi est *cocodrillus*) habent κοκόδειλος. Albertus: *dicitur a quibusdam codylus, ab aliis autem sedos.* Camus ex versione Scoti *Codolor* posuit. Sequentia verba πορεύεται δὲ εἰς τὸ ξηρόν καὶ λαμβάνει τροφήν ex Mediceo adiecit Camus, eademque versio Scoti, Alberti et Gazae reddidit. De cordylo dixi supra ad I, 5, 3.

ἔοικεν ἢ φύσει] Vulgatum πέφυκεν ex Med. versione Thomae et Gazae correxit Camus. Deinceps διεψεύσθαι habent Med. Canis. ὥσπερ αἰεὶ praeterea Med. Albertus vertit locum ita: *et natura istius est fere diuersa a natura omnium aliorum animalium. Amplius autem inter animalia est diuersitas ex hoc, quod mares quorundam et feminae quasi assimilantur in complexione, cum tamen ratio suadeat oppositum.*

6. Δηλοῖ δὲ] Sylburg malebat δηλον ὅτι, Casanbon. δηλον δέ. Sed Camus male retulit ad hunc locum Sylburgii coniecturam, quae pertinet ad sequens δηλον ὅτι, vulgo

δηλονότι scriptum. Idem deinceps malebat τῷ πεζὸν καὶ τῷ ἑνυδρὸν εἶναι, interpretatus τῷ dictum pro διὰ τὸ. Juntina et Camot. alterum τὸ ante ἑνυδρὸν omisit. Postea vulgatum τόπους ex Med. Reg. versione Thomae, Gazae et Alberti correxit Camus. Gaza vertit: *Itaque terrestre etiam et aquatile esse modo utroque praedicto, parte animalis exigua immutata, potest, ut alia terrestria alia aquatilia procreentur.* Non magis perspicue Scaliger: *Itaque secundum utrumque locum tam terrestre quam aquatile sit, pusillis mutatis membris, contingit, ut aliqua euadant terrestria, alia aquatilia.* Albertus totum locum aliter ordinatum et scriptum ita conuertit: *Si autem sit totum corpus immutatum ab unico membro, quod totum denominatur a complexione illius idropicum aut femineum: multo magis complexio totius corporis huius nomen dat et rationem, quod dicitur marinum animal aut aquaticum, licet spiret et vadat ad terram aliquando, ex quo hoc facit diuersitas in membris paruis, sicut dictum est. Hoc igitur animal propter huiusmodi complexionem erit marinum, licet sit aliquando ambulans ad terram. Haec enim est causa, propter quam accidit, quaedam animalia esse marina et quaedam ambulantiā, et quaedam utroque modo se habere, quas in complexione conueniunt cum utrisque. Esse enim aquaticum vel terrestre aut utrumque simul est eis coniunctum cum materia, ex qua primo complexionaliter creata sunt: et ideo quaeritur cibus eorum ex proportionis materiae primae sibi complexionali siue in terra siue in aqua: quoniam, sicut diximus, quodlibet animal diligit cibum suae complexionis similem. Non enim diuidimus animal in ambulans et natans, nisi propter tres causas etc. Primum apparet, eum in altero membro scriptum legisse hoc fere modo: διὸ συμβαίνει γίνεσθαι — ἑνυδρὰ τῶν ζώων, τὰ δ' ἐπαμφοτερίζειν διὰ τὸ τῇ κράσει τοικύναι ἀμφοτέροις. Similiter versio Thomae habet: *propter quod accidit fieri haec quidem.* Is igitur pariter legit scriptum*

διὸ συμβαίνει. Deinde in priore membro, quod Albertus posterius fecit, scriptum videtur legisse καὶ γὰρ τὸ πεζὸν ἢ τὸ ἔνυδρον εἶναι ἢ τὸ κατ' ἀμφοτέρους τοὺς τρόπους ἔχειν ἐστὶ (vel γίγνεται) διὰ τὸ μετέχειν τι τῆς ὕλης etc. Equidem scripturam loci vitiosam esse video, medelam certam nondum reperi, sed meliores Codices expectandos censeo. Hoc tamen satis certum mihi videtur, scribendum esse continue: καὶ τὰ μὲν οὐκ ἐπαμφοτερίζειν, τὰ δ' ἐπαμφοτερίζειν, διὰ τὸ μετέχειν etc. Infinitum modum ex Mediceo annotavit Camus, itaque cum vulgato ἐπαμφοτερίζει bis substitui. Codex R. et A. membrum τὰ δ' ἐπαμφοτερίζει omisit. Causa etiam addita, τὸ μετέχειν τι τῆς ὕλης — τροφήν, pertinere mihi videtur non solum ad animalia ἐπαμφοτερίζοντα vel amphibia, sed ad illa etiam, quae simpliciter sunt vel ἔνυδρα vel πεζά. Deinde suspicor, geminum membrum ita fere fuisse scriptum: Καὶ τὸ πεζὸν δὲ καὶ τὸ ἔνυδρον εἶναι κατ' ἀμφοτέρους τοὺς τρόπους ἐν μ. μ. γιγνομένη μεταβολή ποιεῖ ὥστε γίγνεσθαι τὰ μὲν πεζά τὰ δ' ἔνυδρα τῶν ζώων· καὶ τὰ μὲν οὐκ ἐπαμφοτερίζειν τὰ δ' ἐπαμφοτερίζειν συμβαίνει· διὰ τὸ μετέχειν etc. Hac leuissima mutatione et transpositione verborum, additoque verbo ποιεῖ mihi sententia satis commode reconcinari posse videtur.

C A P V T III. (vulgo adhuc C A P. II)

Διηρημένων δὲ — τριχῶς] Respicit descriptionem initio Capitis 2. factam, vbi vulgo διχῶς legebatur. Quod cum animaduertisset h. l. Scaliger, correctionem illius loci suam confirmare hac auctoritate non potuit. Pessime autem Camus vertit: *Disons donc maintenant, que les Animaux peuvent être aquatiques ou terrestres de trois manières.* Secundum descriptionem antea factam Philosophus nunc victum et vitam animalium enarrare incipit. Caput igitur novum cum Scaligero fecimus.

τὰ μὲν γὰρ — ἀκολουθοῦσι] Recte antea erat ἀκολου-

θοῦσιν οἱ βίοι κατὰ ταύτας τὰς διαιρέσεις: nunc subito ad animalia ipsa transferens verbum dicit τὰ μὲν — ἀκολουθοῦσι κατὰ τὴν κράσιν καὶ τὴν τροφήν (haec quatuor καὶ τὴν τροφήν ἀκολουθοῦσι V. R. A. omittunt) τὰ δὲ τῇ κράσει καὶ τοῖς βίοις μόνον (ἀκολουθοῦσι). Gaza repetitione ingrata verbi offensus videtur posuisse in altero membro *degent*.

2. ζῶων τὰ μὲν ἀκίνητάζοντα] Medic. ἔνια μὲν κίνητάζοντα. Deinceps διηθεῖται γὰρ ἴδια τῶν πυκνῶν Vatic. Ambr. τὰ πυκνὰ esse τῆς θαλάττης monuit Scaliger. Postea vulgatum *συμπεττομένης*, quod Gazae *mari concocto*, in *συμπεττόμενον* male mutavit Camus. Noster enim Meteorol. 2, 3. ἔν τε γὰρ τοῖς σώμασι τὸ ἀπεπτότατον ἀλμυρὸν καὶ πικρὸν — τὰ δὲ πεττόμενα πάντα συνίστασθαι πέφυκεν. Rectius idem *γένεσιν* vulgato *κίνησιν* substituit ex Med. Junt. Camot. et versione Thomae. In Regio manus secunda *σύστασιν* correxit. *quemadmodum et primo naturas ortu instituiuntur* vertit Gaza. Albertus: *cum omnis aqua salsa transit per subtiles poros et saepius sic colatum*, (sic) *efficitur subtilis in partibus, et reuertitur ad primam dispositionem aquae dulcis*.

καὶ τοῦτο διηθεῖσθαι] Vulgatum ταύτῃ ex Med. et versione Thomae correxit Camus. Deinceps *τις* vulgo ante *πέραν* additum cum Med. et versione Thomae omisit idem. Postea *κήριον* Junt. Camot. Noster Meteorol. 2, 3. *εἰάν τις ἀγγεῖον πλάσας θῇ κήρινον εἰς τὴν θάλατταν περιδήσας τὸ στόμα τοιούτοις, ὥστε μὴ παρεγγεῖσθαι τῆς θαλάττης*. τὸ γὰρ εἰσιὼν διὰ τῶν τοίχων τῶν κηρίων γίγνεται πότιμον ὕδωρ. vbi scribendum esse *καθῆ* pro *θῇ*, docet hic noster locus. Verbum *περιδήσας* male Gaza interpretatus est *an nexa linea*, quem sequitur Camus. Scaliger *obligatum* vertit et praepositionem *περὶ* abundare censet. Male omnes, vt alter locus comparatus docet. Hunc nostrum ita excerpit Aelianus H. A. 9, 64. *εἴ τις ἀγγεῖον ἐκ κηροῦ ποιήσας κοῦλον καὶ λεπτὸν καθείη κενὸν εἰς τὴν θάλατταν, ἐξάψας*

ποθὲν, ὥστε ἀνιμῆσασθαι δύνασθαι, νυκτὸς δὲ διελθούσης καὶ ἡμέρας ἀρύεται πεπλησμένον γλυκέος τε καὶ ποτίμου ὕδατος μεστὸν αὐτό. Vbi vulgatum καθίη Vindobonensis Codex vterque mutat in καθήκειν. Vides Aelianum pariter in interpretando verbo περιδήσας aberrasse, cum alterum locum non comparasset. Plinius 31. s. 37. *Item demissae reticulis in mare concavae e cera pilae vel vana inania obturata dulcem intra se colligunt humorem. Nam in terra marina aqua argilla percolata dulcescit.* Albertus ita hunc locum vertit: *si acceperit quis terram glutinosam et fecerit ex ea vas spissum concavum* etc. Addit quosdam de vase cereo narrare, sed ceram aquae frigiditate nimia durari et poros claudi.

3. ἀκαλῆφαι] Junt. Camot. Ambr. ἀκαλύφαι. De vrticis quae traduntur, explicare sum conatus supra ad 4, 6. Sequens εἶναι omittit R. A. Postea χρῆται vulgatum ex Med. Vat. R. correxit Camus. Membrum καὶ αἱ λεπάδες — τρέφονται tanquam spurium seclusi, et alienum in locum translatum ex libri 5. cap. 16. De iis enim, quae mouentur, sequitur mox: ὅσα δὲ κινητικά. Ceterum versio Thomae *lopidēs* habet. Albertus locum ita pervertit: *Animal vocatum kalyca — os autem huius animalis est orificium, quod os suum circumstat, licet in parvis sit occultum, tamen cognoscitur in magnis animalibus et inuenitur in eis aliquantulum extra viam, per quam trahunt cibum primum.* Deinde pro ostreo nominat *anastura*, pro lepade *lensadon*, pro purpura *barcora*, pro conchyliis *kacalos*.

4. τὰ κογχύλια] Vulgatum τὰ τε corrigi iussit Sylburg et copulam τε omisit versio Thomae et Gazae. Sequitur vulgo *τοχυρότερον*, quod ex Med. et versione Thomae correxi. Sequens ἀπείσθις Gaza male *deuorant* vertit, quem sequitur Scaliger et Camus, cum tamen ipse ordo postpositi *κατάγνυσι* doceat, esse potius defringere vel praefringere vel deminuere.

5. λήθους καὶ λλὺν] Vulgatum ὕλην ex Canis. corrige.

Thomas *fascem*, Gaza *linum* vertit. Male Camus ὕλην καὶ ἑλὸν edidit. φύκια Thomas *eiecturas* vertit. φυαίαν habet Reg. Vulgo scribitur φύκια. Verba καὶ τις συμβαίνει — ἐνίοις omisit Gaza. Scaliger vertit: *ac sane hostilis animi affectus in orbem recurrens in horum nonnullis est*. Languide et falso. Neque enim de odio et inimicitis mutuis solum dicere voluit; sed utitur vocabulo de tragoediarum casibus frequentato, ubi repentina fortunae mutatio in contrarium περιπέτεια dicitur, ut τύχη et πράγματα περιπετῇ. Quanquam hoc nostro in loco H. Stephanus in Thes. Gr. L. simpliciter περιπέτειαν enuntium mirabilem, θαυμάσιον σύμπτωμα interpretari maluit.

αἰσθωνται] Ambr. ἴδωνται habet. Aelianus H. A. 10, 38. φοβερός ἐστι καὶ ἰσχυρὸς τῷ καράβῳ ὁ πολύπους· ἐὰν γοῦν ἀλώσι ποτε διακτύῃ ἐν, οἱ κάραβοι τεθνήκασιν παραχρῆμα. vbi recte Jacobs φόβος scribi iussit. Plinius 9. s. 88. *Polypum in tantum locusta pauet, ut, si iuxta vidit, omnino moriatur. Locustam conger: cursus polypum congrui lacerant.* vbi post *conger* intellige *pauet*, nisi cum Pintiano scribere malueris *Locustae congres*. Ceterum Scaliger verba διὰ γὰρ τὴν τραχύτητα (male Vat. R. ταχύτητα) οὐκ ἐξολισθαίνουσιν αὐτῶν statim subiunxit narrationi de timore locustarum post verba διὰ τὸν φόβον, quae vulgo leguntur post illa, οἱ δὲ κάραβοι τοὺς γόγγρους. Rationem emendationis hanc edit, quod carabus vel locusta, quae vincit congrum, aspera sit, nec possit dici propter asperitatem facile vinci, nec elabi e potestate congrui. Contra polypum ideo timet locusta, quia facile propter asperitatem suam ab eius acetabulis retinetur et constringitur brachiis. Itaque vbi sequitur: οἱ δὲ κάραβοι τοὺς γόγγρους· οἱ δὲ γόγγροι τοὺς πολίποδας κατεσθλίουσιν· οὐδὲν γὰρ αὐταῖς διὰ τὴν λειότητα δύνανται χρῆσθαι· rationem additam, οὐδὲν γὰρ αὐτοῖς διὰ τὴν λειότητα δύνανται χρῆσθαι, refert ad solos polypos et congres; horum enim laeuitatem facilius elabi polypi acetabulo quam locustae asperitatem. Nec

valet ea ratio de congris superatis a locusta. Potest tamen dubitari, quid sit, cur conger polypi brachia et acetabula elabatur laeuitate sua, non item locustae asperitatem, quae multo minus valet, quam brachia et acetabula polypi? Gaza vertit: *Congri polypos superant, sed edere non possunt: laeue enim et lapsum polypi corpus vnum hostis effugit.* Igitur scriptum legit *ἀλλ' οὐ κατεσθίουσι*, quam scripturam a secunda manu positam in Regio reperit Camus. Falsam eam conuincit Scaliger monens, infra brachia polypi exesa a congro memorari. Scoti versio habet: *ionagros comedit multipedem et vincit ipsum propter eius muscositatem.* Alberti: *ionacoros autem interius a karabo vincit multipedem siue polypum et comedit eum, qui comedit. Et vincit karabo, propter viscositatem tamen eius adhaeret inseparabiliter polypo, et non potest abstergi ab ipso, donec vicerit et comederit eum. Similiter autem omnes modi malaehis comedunt carnem.* Idem Albertus in membro illo dubio, de quo nunc disputatur, *τραχυτητα* interpretatur *asperitatem forficum* locustae. Hucusque probabilis videri possit emendatio Scaligeri; at eam plane conuellit accuratior comparatio vtriusque membri iuxta se positi. Vt enim in posteriore polypi dicuntur *οὐδὲν δύνασθαι χρῆσθαι* congris, sed ab iis vinci, *διὰ τὴν λειότητα*, propter laeuitatem non suam sed congrorum; ita plane in priore conghi dicuntur vinci a locustis, quoniam non possint elabi ab eis, *διὰ τὴν τραχυτητα*, propter asperitatem non suam sed locustae. Itaque nihil mutandum in vulgari lectione censui. Rationem, qua polypus locustam vincit, copiose enarrat Oppianus Halic. 2, 389. sqq. vnde pauca decerpit Aelianus H. A. 9, 25. Polypi, muraenae et locustae mutua odia et inimicitias cecinit idem versu 253. et sequentibus, vnde transtulit Aelianus 1, 32. Denique monendum, *δύνασθαι* pro *δύναται* Sylburgium primum edidisse ex C. Gesneri emendatione, quanquam non consentientibus libris scriptis. Sed ecce Antigonus, qui cap. 99.

hunc locum excerpſit. Is Scaligeri criſin plane euertit omnem: τῶν δὲ καρᾶων τοὺς πολυποδας κρατεῖν· οὐδὲν γὰρ ὑπὸ τῶν ὀστράκων παύχειν· τῶν δὲ πολυποδῶν τοὺς γόγγρους· οὐδὲν γὰρ αὐτοῖς διὰ τὴν λειότητα δύνασθαι τὸν πολυποδα χρῆσθαι· τοῦ δὲ γόγγρου καρᾶσον· οἱ γὰρ ἐξολισθαίνειν αὐτὸν, ἀλλὰ κατατέμενεσθαι διὰ τὴν τῶν ὀστράκων τραχύτητα. Vides igitur Antigoni in libro suo scriptum legiſſe διὰ τὴν λειότητα δύναται χρῆσθαι ὁ πολυπόδας. Hinc pertinaciter Codices scripti retinent *δυναται*. In altero membro Antigonus scriptum legit διὰ γὰρ τὴν τραχύτητα τῶν ὀστράκων οὐκ ἐξολισθαίνουσιν αὐτοὶ, ἀλλὰ κατατέμνονται. Ita statim apparet, asperitatem referri non ad congruum, sed ad locustam. Denique in primo membro causam additam legit, quae hodie in libris nostris desideratur, culpa, ut videtur, librariorum: οἱ πολυποδες κρατοῦσι· οὐδὲν γὰρ ὑπὸ τῶν ὀστράκων παύχουσιν· ὥστε καὶ etc. Nec est, quod quisquam cum Beckmanno causam ab Antigono additam ipso suspicetur; hoc enim est contra morem eius scriptoris; et concinnitas sententiarum in Aristotelis oratione flagitat causam parem vel similem primo membro addendam. Accedit, quod Aelianus H. A. 9, 25. ubi pugnam polypi cum locusta enarrat, pariter habet: ὅταν αὐτῷ τὰς πλεκτανὰς περιβάλῃ, τῶν μὲν ἐπὶ τοῦ νώτου ἐκπεφυκῶτων αὐτῷ κέντρων ποιεῖται οὐδεμίαν ὥραν.

Τὰ δὲ μαλακία πάντα σαρκοφάγα ἐστὶ] Recte monuit Scaliger, haec verba, quanquam ab historia praesenti polyporum non abhorreant, tamen extra hanc historiam esse. Igitur reposuit ea ad initium capitis sequentis; equidem secludi malim. Ceterum redit nunc oratio abrupta ad superius membrum et cum eo connectitur, ubi erat οἱ δὲ καρᾶσαι κρατοῦσι μὲν καὶ τῶν μεγάλων ἰχθύων. Illi enim μὲν, orationis imperfectae indici, respondet et perficit orationem postpositum δέ.

6. πέλαισις ἐν τοῖς] Male e Camot. καὶ ante ἐν τοῖς inseruit Sylburgius, quam copulam cum Codicibus, versione

Thomae et Gazae iterum omisit Camus. Ceterum dura et non satis apta mihi videtur oratio in illis, καὶ γὰρ — γίγνονται τόποις — ἐν τοιούτοις γὰρ ποιοῦνται τὰς θαλάμας: bis enim idem dicitur inserta particula γὰρ, quae causam hic nullam reddit in altero membro. Male etiam Scaliger vertit: *Namque in alti maris eiusmodi habitans locis, quae sunt aspera ac scrupea, in quibus cubilia sua habeant.* Gaza contra orationem emolliuit vertendo: *circa sua cubilia, quae in alto locis asperis, saxosis cauernosisque faciunt.* Nihil praeterea addidit. γίγνονται est nascuntur. In iisdem igitur locis et nascuntur et habitant et pascuntur. Quare malim scriptum: ἐν τοιούτοις δὲ καὶ ποιοῦνται τὰς θαλάμας.

εἰς τοῦμπροσθεν] Ita Med. pro εἰς τὸ πρόσθεν. Sequens ἐξακοντίζει Gaza vertit *sua cornua porrigit*, Thomas *tendit cornua*. Albertus: *quando autem est in angustia, retrocedit natando attractione et extensione caudas.* Quid hoc varietatis? unde habet? Verum quidem est, quod noster ait supra 1, 5. τὰ δὲ σκληρόδεσμα ὡς κάραβος τοῖς οὐραίοις νεῖ τάχιστα. Magis adhuc miraberis varietatem in Aeliano H. A. 9, 25. qui hunc locum ita excerpfit: ὅταν ἀδεῆς ᾖ, πορεύεται ὁδε ὁ ἰχθὺς πρόσω πλαγιάσας δεῦρο καὶ ἐκεῖσε τὰ κέρατα, ἵνα μὴ πρὸς ἐναντίον τῇ νήξει τὸ ὕδωρ ἰὼν, εἴτα ἀναστellaται οἱ τὰ κέρατα, καὶ ἐμποδίζεται πρόσω χωρεῖν· εἰ δὲ φεύγει τὴν ὀπίσω ἰὼν, παρῆκεν αὐτὰ τελέως· τὸ δὲ αἴτιον, ὡς κόπαις ἐρέττων καὶ ὑποκινῶν δίκην πορθμῖδος πολὺ ἀποσπᾷ. Causam in latera declinatorum cornuum eandem fere reddidit Albertus: *ambulat caute naturaliter ad anterius super pedes suos inclinando cornua sua longa ad latera, ne impediant ambulationem, et tunc venatur forfice manus.* Varietatem narrationis in Aeliani verbis παρῆκεν αὐτὰ τελέως animaduertit etiam C. Gesner Aquatil. p. 576. sed causam et originem explicare non potuit.

ἐξαίροντες καὶ τύπτοντες] Aelianus l. c. εἰ δὲ γένοιτο

μάχη καράβων, εἰς ἀλλήλους τὰ κέρατα ἐγείροντες, εἴτα ὥς κριοὶ ἐμπλίτοντες προσαράττουσι τὰ μέτωπα. Post verba τοῦτον ζῇ τὸν τρόπον Scaliger superius alieno loco locata, huc translata posuit: τὰ δὲ μαλακία πάντα σαρκοφάγα ἐστί. Sed sequentia τῶν δὲ μαλακίων non bene conveniunt cum illo supplemento.

7. ἐξαιρῶντες] Junt. Camot. ἐξαίροντες. Deinceps Med. ἀπειδυδεδεμένας. Ambr. ἐπειδυδεδεμένας. Voluit vterque dare ἀπειδυδεδεμένας. Plinius 9. s. 46. *Vescuntur conchyliorum carne, quorum conchas complexu crinum frangunt: itaque praeiacentibus testis cubile eorumprehenditur. — Ipsium brachia sua rodere, falsa opinio est: id enim a congris evenit ei: sed renasci, sicut colotis et lacertis caudas, haud falsum.* Ceterum fabulam de polypo se ipsum comedente ex vulgi narratione prodidit etiam Hesiodus alique. Congrum h. l. Albertus *onyxerex* nominavit.

CAPVT IV.

τοῖς μὲν κνήμασι] Male Albertus *pullis gatahe*, uti is polypum vocare solet: statim congrum vocat *onagrum*. μόνον antecedens omittunt V. R. A. Postea vulgatum χαῦναι Sylburgius corrigi iussit, et Camus in χάνναι mutavit, qui in Med. et Vat. ut in editis χάνναι esse ait. Versio Thomae *chanas* habet. ὀρφοὶ eidem *orfi*, σινόδοντες, *synodontes*, τρίγλαι, *treme*, φυκία, *isecturae*. Camus ex Regio annotavit scripturam καὶ ὀρφοὶ καὶ ὄροφος, ex Ambr. καὶ ὄροφοι, ex versione Thomae et *orfi theuthes marinas*. Sed in Lipsiensi libro scriptum reperi: *amias et orfi tenches marinas et muraenae*. Infra c. 13. orphum vertit *tinitam*, cap. 15. *tencham*, id est tincam marinam; igitur etiam h. l. *tenchae marinas* scribendum est, quae verba glossator addidisse videtur.

οἱ δὲ κέφαλοι τῷ βορβόρῳ] Hoc membrum e Camotiana addidit Sylburgius, omissum etiam in V. R. A. versione Thomae et Scoti. δάσκιλλος Gazae *dasquilli*, Thomae *das-*

carus, sed Camus e suo libro *dalcillus* aunotavit in Indice nominum. Hesychius simile nomen habet βάσιλλος, quod interpretatur κίσσαν, picam. In cibo dascilli nominatur καὶ κόπρω, sed Med. καὶ καρπῷ et versio Thomae et *fructus* habet.

σάλη τῇ κόπρω] Alberti versio: *tharyca cibatur her- vis parvis, keleka autem cibatur stercore*. Supra σάλην verterat *celeti*. De salpa dixi in *Histor. litter. Pisc.* p. 94. et 95. Massilienses hodieque *Saupe* nominant, auctore Brunnichio p. 46.

πράσιον] *porrum* vertit! Gaza, *brasium* Albertus. Med. etiam βράσιον habet. Deinceps κολοκύντη Juntina, Camot. more Attico. In Vat. desunt verba βόσκειται δὲ καὶ πράσιον, θηρεύεται δέ. Salpae capturam docet Oppianus Hal. 3, 414. sqq.

2. ἀλλὰ μάξῃ] *offa panis* Gazae et Scaligero. Oppianus Halieut. 3, 485. escam hamo indit massam ex pane, caseo et mentha commistam. Sequens φύκει Thomas *eiecturis* vertit, vt solet *φυκία* interpretari; Gaza *alga*. Deinceps Junt. Camot. Med. et Venetus *χελῶνα*. Vulgatum *χελῶνα* in *χειλῶνα* mutabat C. Gesner. Scripturam *χελῶνα* approbare videtur glossa Hesychiana: *χελμών, ἰχθὺς ποιός*. Pro *πρόσγειος* Scaliger vitiosam scripturam nescio cuius libri *προσγήρως* annotavit. Postea *παρέας* Med. Venet. Versio Thomae *pareas*, vti refert Camus. Ambr. habet ὁ δὲ περαιάς οὐ τὴν ἀφ' ἑαυτοῦ μύξαν. Gaza vertit: *alter generis eiusdem translittoratus est, qui non nisi muscore vescitur suo: quam ob rem semper ipse ieiunus est*. Cum Gaza C. Gesner in *Mugile* p. 656. locum ita scribendum censuit: *πρόσγειος· ὁ δὲ περαιάς· οὐ βόσκειται δὲ ὁ περαιάς ἀλλ' ἢ μύξαν τὴν* etc. Scoti versio: *Karaber non pascitur, sed cibatur ab humiditate viscosa, quae exit ab ipso*. Albertus *Agreus karados* posuit. Denique Venet. *τὴν ἀφ' αὐτοῦ μύξαν* habet, et vocem *αἰ*l omittunt V. R. A. Audi nunc Thomam Lipsiensem: *hic autem pereas. non pascitur autem*

pereas eam quae ab ipso etc. Similiter igitur verba distincta legit, vti sunt in Edd. pr. ὁ δὲ περαιῖας· οὐ βόσκεται δὲ ὁ περαιῖας μύξαν. Ex Juntina et Camot. Sylburg scripsit ὁ δὲ περαιῖας οὐ· βόσκεται δὲ ὁ περαιῖας μύξαν etc. Emendationem Gesneri ex Gazae Codice et versione ductam probare et recipere non dubitavi. Athenaeus 7. p. 307. hunc locum ita excerptis: Ὁ κιστρεὺς καρχαρόδους ὧν οὐκ ἀλληλοφαγεῖ, ἅτε δὴ οὐδ' ὅλως σαρχοφαγῶν. Ἔστι δὲ ὁ μὲν τις κέφαλος, ὁ δὲ χελλῶν, ὁ δὲ φεραῖος. Καὶ ὁ μὲν χελλῶν πρὸς τῇ γῇ νέμεται, ὁ δὲ φεραῖος αὐτῷ καὶ τροφῇ χρηταί ὁ μὲν φεραῖος τῇ ἀπ' αὐτοῦ γινομένη μύξῃ, ὁ δὲ χελλῶν ἄμμι καὶ ἰλύ. Λέγεται δὲ καὶ ὅτι τὸν γόνον τῶν κιστρεῶν οὐδὲν τῶν θηρίων κατασθίει, ἐπεὶ οἱ κιστρεῖς οὐδένα τῶν ἰχθύων. vbi Codex Huraldinus φεραῖος habet. Ibi praeterea Edd. pr. habebant τῇ ἀπ' αὐτοῦ γινομένη μύξῃ, quod ex Codd. mutavit Editor, qui recte comparavit Plutarchum de Solertia cap. 9. p. 154. ed. Hutten. κιστρεῶς δὲ γένος, οὓς παρδίας καλοῦσι, ἀπὸ τῆς μύξης τρέφονται τῆς ἐαυτῶν.

οἱ δὲ κέφαλοι νέμονται] Ex loco Athenaei supra posito χελλῶνες vel potius χελῶνες reponi maluit C. Gesner Aquatil. p. 563. quod non necesse est facere. Deinceps ἰλὺν pro ὕλην ex Gazae versione recte substituit Basileensis Editio et Sylburgiana; prauum est in Vat. Reg.

περιπλύνονται] Vulgatum περιπλυνῶνται τὸ βλένος ex Med. Canis. correxit Camus, vt ex Gazae versione fieri insserat Sylburg. Versio Thomae: *vt lauuantur a sordibus*. Alberti: *vt abluiat natando lutum*. βλένος, vt paulo post βλενωδεις, dedit Med. Canis.

ἀχάρνου] Vulgatum ἀρχάνου debetur Aldinae, Junt. Camot. Vatic. Gazā *archano* vertit. ἀρχάρνου Ambr. ἀχάρνου Reg. ἀθαρίνου Med. Canis. Venet. *atharino* versio Thomae; ego in Lipsiensi libro *acharino* scriptum legi. ἀράχνου Editio Basil. quam scripturam sequitur Gesner p. 2. et 83. Infra c. 19. ἀρχάνας legebatur scriptum, vbi Codd. optimi

ἀχάρνας habent. Alberti versio *haryox* h. l. nominat. Hesychius habet ἀκάριναξ, λάβραξ, quam interpretationem forte duxit ex loco Aristotelis, vnde Athenaeus 7. p. 307. excerpit haec: ζῶσιν οἱ κεστρεῖς, καὶ ἀφαιρεθῶσι τὰς κέρκους· ἀπέσθλεται δὲ ὁ μὲν κεστρεὺς ὑπο λάβρακος, ὁ δὲ γόγγρος ὑπὸ τῆς μυραίνης. Idem: Ἀχάρνα, εἶδος ἰχθύος. Tertio loco Ἀχερλα, ἰχθύς ποιός habet, vbi ἄχερνα corrigunt. Formam ἄχαρνος e Callia comico Athenaeus posuit 7. p. 286. ἀκαρνᾶνας cum aliis, veluti phagris, chromidibus, anthiis, orphis, synodontibus, synagridibus nominat ex Hicesio p. 327. ex Diphilo p. 356. laudavit haec: ὁ δὲ καλούμενος ἀκαρνᾶν γλυκύς ἐστι καὶ παραστύφων, τρώφιμος δὲ καὶ εὐέγκριτος. Semel inter pisces marinos nominatur *acharne* a Plinio 32. s. 53. Quae de genere et forma piscis suspicantur viri docti, sunt omnia incerta et dubia.

3. κοιλία περιτείνεται] *ventre distento grauescit, et nisi ieiunius sit, haeret iners*, vertit Gaza. *et ideo etiam multum distendit stomachum ad cibum versus os suum, ita quod forte eicit ipsum. Malus autem est hic piscis, quando est ieiunius, et cum est in timore*, etc. Albertus. Post φαῦλος ex Camotiana Sylburgius inseruit κεῖται, quod Gaza videtur reddidisse *haeret*. Sed recte id verbum cum Codd. omisit Camus; damnauit etiam Scaliger, qui scripturam ὅταν ἢ μὲν νήστις tanquam vulgarem recepit et probauit, cum tamen ipse fateatur, Venetos etiam hodieque ieiunos mugiles praeferre plenis, quanquam his pinguedine cedant; nam intestina plenorum limum olere. Idem de Atheniensium mugile testantur loca scriptorum posita ab Athenaeo 7. p. 307. vnde ille tamen male collegit, ὅτι κεστρέων εἶδος οἱ νήστιες. Ceterum κεστρέα cum reliquis speciebus comparauit gustu Hicesius et ita discreuit apud Athenaeum p. 306. ἄριστοι δ' εἰσὶν οἱ κεφαλοὶ καὶ πρὸς τὴν γεῦσιν καὶ πρὸς τὴν εἰχυλίαν· δεύτεροι δ' εἰσὶ τούτων οἱ λεγόμενοι κεστρεῖς· ἥττονες δ' οἱ μυξίνοι (Edd. antiquiores μίξινοι).

καταδεέστεροι δὲ πάντων οἱ χελλῶνες. Οἱ δὲ λεγόμενοι
βάκχοι εὐχυλοὶ εἰσι σφόδρα etc. Male ibi scriptum etiam-
num editur: χελλῶνες, οἱ λεγόμενοι βάκχοι· εὐχυλοὶ δ' εἰσὶ
σφόδρα. quasi labeones etiam bacchi dicantur. Consentit
Diphilus ibidem 8. p. 356. κέφαλοι, κεστρεῦς, μύξινοι, χε-
λῶνες — ὅμοιοι εἰσὶ κατὰ τὴν προσφοράν· τοῦ δὲ κεφαλίου
καταδεέστερός ἐστιν ὁ κεστρεὺς, ἥσσω δὲ ὁ μύξινος, τε-
λευταῖος ὁ χελών. vbi male nupera Editio librorum scripto-
rum lectionem prauam κολῶνες — κόλων restituit. Finem
narrationis vertit Plinius 9. s. 26. *Mugilum natura ridetur,
in metu capite abecondito, totos se occultari credentium.*

ἡ χάννα] Vulgatum χαύνη ex Med. correxi. Χάνη dedit
Camus, qui paulo antea et post ex Junt. Camot. σινόδων
renoucauit. Hunc locum de channa laudauit Galenus περὶ
φυσικῶν δυνάμεων p. 112. Tom. I. ed. Basil. Versio Thomae
canna habet. Sequens καυλίον annotauit quidem Hesychius,
sed non explicuit: καυλίον, inquit, ὃ κατανέμονται οἱ
ἰχθύες. Versio Thomae: *immundities et eiectiones et voca-
tum kaulium.*

φυκίς] Vat. Reg. οἱ δὲ φύκες bis habent, et deinceps
ἄπτονται. Sed in Regio correctum οἱ δὲ φυκίνες. Post
πολλάκις particulam δὲ omisit Reg. et Gaza vertit: *tamen
squillas saepe numero appetunt. Sed alter etiam inuadit* etc.
Thomas: *carnem non tangit, nisi caridas. Saepe autem
et inuicem.* Verba ὥσπερ εἰρηται omisit Med. et versio Scoti.

4. θύννος] Vulgatum θυννός ex Med. versione Gazae et
Thomae correxit Camus, qui ex suo Codice Thomae *thyru*,
apposuit; in Lipsiensi ego *thinnus* reperi scriptum. Dein-
ceps σαργός Venetus, *sarga* versio Thomae. τῇ τρίγλῃ vul-
гато τὴν τρίγλαν ex Med. Canis. Veneto substitui. Recte
Gaza vertit: *Sargus nulli reliquias sequitur.* Thomas: *de-
pascitur ipsam treilia.* Albertus: *catitegos comedit tar-
gulam et maxime cum cauat lutum.* ἐπιλέγεται nullo sensu
habent V. R. A. Sequens κινήσασα in κνήσασα mutatum
maluit Sylburg nullam ob idoneam causam. Vulgato postea

ἡ τρίγλη ex Med. τρίγλα substitui. Plinius g. s. 30. *Iutarium* (mullum) *semper comitatur sargus nomine alius piscis, et coenum fodiente eo, excitatum deuorat pabulum.* Simile quid de blennio galturigine narrat Forskael p. 23. Denique *συνεπινεῖν* Med. et Canis. Vertit Thomas *adnatate similiter.* Gaza etiam: *ἢ ἐοικὸς ἀδνατέν.* Sargus, si similitudinem nominis sequaris, est, qui hodie *Sar* vocatur. Eundem fere victum habet cum Sparo aurato, sed dentes minus fortes. Piscatores eum inescant pasta ex farina, caseo sardinisque facta. *Du Hamel, Partie II. Sect. IV. §. 59.* Sed verus veterum scriptorum sargus videtur esse, quem idem Du Hamel l. c. in Prouincia Gallica *Sarg, Sarguet*, Venetiis et in Languedocia *Sargo*, Romae *Sargone* vocari ait §. 75. *Planche IV. fig. 14.* In eum pleraque conueniunt, quae Du Hamel refert, nescio an ex recentiorum obseruatione. Captura etiam manu inter rupium fissuras consentit cum loco Oppiani Halient. 4, 597. Sed sargus hic posterior taenias brunneas circulares, prior seu *Sar* longitudinales habet. Cetera de sargo dixi in Histor. litter. Pisc. p. 90. 91.

ἰχθύων ὁ καλούμενος] Vulgatum καὶ ὁ ex versione Thomae correxi. Omisit etiam καὶ versio Gazae, quem sequitur Camus. Sequens *μόνος* vulgato *μόνον* substitui, quod defendere, intellecto *ζῶον*, nemo facile audebit.

τοῖς στόμασι] Vulgatum in *τοῦ στόματος* ex Med. Canis. et versione Thomae mutare voluit, vbi est *ex opposito oris.* Gaza vertit: *a fronte agitur ore captura.* Sed conatum retudit diligentior consideratio et comparatio loci de Partibus 4, 13. vbi est: *ἔχει δὲ καὶ περὶ τὸ στόμα διαφορὰς· τὰ μὲν γὰρ καὶ ἀντικρὺ ἔχει τὸ στόμα καὶ εἰς τὸ πρόσθεν, τὰ δ' ἐν τοῖς ὑπτίοις, ὅσον δελφίνες καὶ τὰ σελαχῶδη· καὶ ὑπτία στρεφόμενα λαμβάνει τὴν τροφήν· φαίνεται δὲ ἡ φύσις οὐ μόνον σωτηρίας ἕνεκεν ποιῆσαι τοῦτο τῶν ἄλλων ζώων· ἐν γὰρ τῇ στρέψει σωζεται τὰλλα δὴ βραδυνόντα.* (*saluantur a tardantibus* versio Thomae. Videtur igitur

βραδυρόντων scribendum) πάντα γὰρ τὰ τοιαῦτα ζωοφάγα
 ἐστίν· ἀλλὰ καὶ πρὸς τὸ μὴ ἀκολουθεῖν τῇ λαιμαργίᾳ τῇ
 περὶ τὴν τροφήν· ῥᾶον γὰρ λαμβάνοντα διαφθείρουτ' ἂν
 διὰ τὴν πλήρωσιν ταχέως· πρὸς δὲ τοῖς περιφερῇ καὶ
 λεπτῇ ἔχοντα τὴν ταῦ ῥύγχους φύσιν οὐχ οἷον τ' εὐδιαίρε-
 τον ἔχειν. Vulgatum igitur bene habet; cartilaginei enim
 ora non habent aduersa et recta, sed supina, igitur mino-
 res pisces non capiunt nec ipsi natant oribus aduersis.
 Sequens νεῖν omisit Med. Postea ὑπτατοὶ ἄπαντες λαμβά-
 νουσι Edd. pr., excepta Camotiana, et V. R. A. τρόπον οὖ
 μὲν οὖν ἄλλοι νεῖν habet Camotiana. Denique vulgatum
 δοκῶσιν correxi, quod Sylburg in δοκῶιν vel δοκοῖεν mu-
 tatum voluit. Versio Thomae: *omnino videntur pauci esse*.
 Reg. ex correctione habet κάμπαν ἂν ἐσώζοντο ὀλίγοι, vt
 Gaza vertit: *alioqui pauci admodum seruarentur*. Plinius
 9. s. 40. *omnia autem carniuora sunt cartilaginea et su-
 pina vescuntur*. Idem seot. 7. *velocissimum omnium anima-
 lium, non solum marinorum, est delphinus, ocyor volucre,
 acrior telo: ac nisi multum infra rostrum os illi foret me-
 dio paene in ventre, nullus piscium celeritatem eius eua-
 deret. Sed affert moram providentia naturae; quia nisi
 resupini atque conuersi non corripunt: quas causa prae-
 cipe velocitatem eorum ostendit*.

5. ἐγγέλων] Med. Reg. ἐγγελύων. Sequens πλείσται
 omisit Vat. et Ambr. τὰ πλείστα malebat Scaliger. Verba
 αἰεὶ καὶ ἐπιφύεον omisit Camotiana, et possunt commodè
 abesse. Deinceps scriptum ὀλίγαι τινὲς ἐν τριαχού, omisso καὶ,
 reddidit Thomas: *paucas quaedam alicubi — frumento*.
 Post πλαταμύωνων est in margine Reg. adscriptum, vti habet
 Editio Duvalliana anni 1629. Med. πλατάμων habet. Ver-
 sio Thomae: *in locis amplis, ne puluerizentur loca anguilla-
 rum*. Expresit igitur scripturam μὴ κονιῶνται οἱ ἐγγε-
 λῶνες. Med. et Venetus κονιῶντες habet, quod vero pro-
 prius mutavi in κονιῶσι et vulgato κονιῶνται substitui. In
 Veneto κονιῶνται suprascriptum esse dicitur. Camus vul-

gatum ἢ ex Vatic. mutavit in ἦ, et locum vertit: *Ceux qui nourrissent des anguilles ont soin pour tenir l'eau du vivier claire, ou d'y entretenir un courant, ou de le sabler.* Pessime; nec enim πλαταμῶνας reddidit, et male κονιᾶν interpretatus est. Gaza vertit: *per ripas, ubi viuaria extruunt.* Scaliger: *in fossis, ubi opere teotorio inducunt viuaria.* Idem πλαταμῶνας interpretatur loca excavata, a capacitate latiore dicta, et comparat locum Oppiani Halieut. I. versu 121. de anguillis: ἐκ ποταμῶν πλαταμῶσιν ἐνιχρόμπτονσι θαλάσσης. Saxum planum et latum in litore maris Apollonius 1, 365. λείον πλαταμῶνα vocat, Aratus 993. nubem incumbentem late mari comparat cum πλαταμῶνι, vbi Scholia interpretantur ἀγχιβαθῆς καὶ ἐπιμήκης πέτρα. Addunt: πλαταμῶν δὲ πέτρα ὀλίγον ἐξέχουσα τῆς θαλάττης, λεία τις οὔσα καὶ ὁμαλὴ καὶ πλατεῖα. Oppianus Halieut. 5, 650. de spongiis: οἱ δὲ φύονται ἐν νεάτοις πλαταμῶσιν, ἀρηρότες ἐν σπιλάδεσσι. Polybius 10, 48. in alueo fluminis Oxi nominat μεγάλους πλαταμῶνας, quos fluuius praecipitans se ex alto excavet et perforet. Suidae et Hesychii glossae a nupero Editore ibi appositae parum ad rem faciunt. Auctor ineptus hymni in Mercurium versu 128. λείω ἐπὶ πλαταμῶνι posuit eodem sensu, quo Apollonius, et Strabo libro 12. p. 812. In Dioscoride 4, 74. verba: φύεται ἐν ὄρεινοῖς χωρίοις καὶ προσηνέμοις καὶ πλαταμῶσι vertunt littoralibus petris. Dionysius Periegetes Gangen ait λευκὸν ὕδωρ Νυσσαῖον ἐπὶ πλαταμῶνα κυλινδεῖν. vbi Eustathius interpretatur γῆς πλάτος, proprie autem dici ita ἐπὶ θαλάσσης ἐχούσης καὶ πέτρας ὑποκειμένας. Denique quod attinet scripturam Med. πλατέμων, ea forte defendi possit inde, quod ab hac forma deriuatum est πλαταμῶδης, quo noster vsus est supra 5, 16. vbi vrticae marinae dicuntur esse duplicis generis; quasdam enim adhaerere immobiles ἐν τοῖς κοίλοις, alias esse, quae ἐπὶ τοῖς λείοις καὶ πλαταμῶδεσι versentur, vbi nihil variant Codices. Gaza vertit: *alias plana et littora amant.* Thomas:

in planis et in amplis et magnis. Albertus: *in loco planorum lapidum et non rotundis.* Videntur igitur Gaza et Thomas ibi etiam *λείοις πλαταμῶσαι* scriptum legisse. Nec alibi vocabulum *πλαταμῶδης* repertum, nisi hoc vno in loco, et forte in loco Dioscoridis supra posito, ubi Aldina Editio *πλατανῶδεις* habet, quod Serapio aliique interpretes inepte *plataneta* reddiderunt. Praecedentia *ὀρείοις* et *προσηνέμοις* formam etiam tertiam adiectivam *πλαταμῶδεις* desiderare videntur.

βραχία μικρά] Hic foramen branchiarum significat. Sequens *πλειάδας* vulgato *πλειάδα* substitui ex versione Thomae, ubi est *Pliades*, et Gazae, qui reddidit *circa Virgalias*. Plinius 9. s. 38. *At hiemem eadem in exigua aqua non tolerant, nec in turbida: ideo circa Virgalias maxime capiuntur, fluminibus tum praecipue turbidis. — Exanimes piscium solae non fluitant.*

ἔχουσι γὰρ τὴν κοιλίαν μικράν] Causam Scaliger videtur hanc pro vera agnouisse: apposuit enim e Plinii libro 7. narrationem, marium cadauera supina fluitare, feminarum prona; et causam eam rei voluit esse, quod feminae ventre vasto sint plenoque intestinis. Pro altera causa agnouit etiam absentiam *δημοῦ*, quem *pinguedinem* interpretatur; addens, paucas anguillas extra carnem adipem habere. At *δημοῦ* notio antiquissima est apud Homerum, ubi omentum significat. Albertus ita: *eo quod venter eius est valde parvus, et parvae ventositatis est in eo: et signatio huius est, quoniam per anathomiam probatur, quod multae anguillae habent paruissimos ventres, ita quod etiam quaedam earum ventres et intestina non videntur habere.* Gaza *δημόν* pariter *pinguedinem* interpretatur, vt Camus *la graisse*. Causam aliam pro vera dedit L. Th. Gronov. ad Plinii librum IX. p. 85. quod anguillae vesica aerea careant. At ecce Thomas, cuius versio pro *δημόν* reddidit *folle*, sic scriptum, quasi *fullem* voluerit. An ex hac vel simili varietate scripturae Albertus *ventositatem* suam

duxit? Denique Edd. pr. *πλείσται οὐκ ἔχουσι ζωὴν*. Postremum *ζωὴν* post Sylburgium sustulerunt Editiones recentiores. Error ex eo ortus est, vt bene monuit Camus, quod istae Editiones voluerunt dare, vt est in Vatic. *οὐκ ἔχουσι· ζωὴν δ' ἐκ τοῦ ὑγροῦ* — *ἐξ ζωῶσι*. Equidem cum Med. scripsi *ζωῶσι δ' ἐκ τοῦ ὑγροῦ*, cum vulgo verbum *ζωῶσι* sit in fine sententiae. Totum locum Athenaeus 7. p. 298. verbis interdum mutatis ita excerpit: *χαίρειν φησὶ τὰς ἐγγέλεις καθαρωτάτῃ ὕδατι· ὅθεν τοὺς ἐγγελυτοτρόφους καθαρὸν αὐταῖς ἐπιχεῖν· πνίγεσθαι γὰρ ἐν τῇ θολερῷ· διὸ καὶ οἱ θηρεύοντες θολοῦσι τὸ ὕδωρ, ἵνα ἀποπνίγωνται· λεπτὰ γὰρ ἔχουσαι τὰ βράγχια αὐτίκα ὑπὸ τοῦ θολοῦ τοὺς πόρους ἐπιπωματίζονται· ὅθεν καὶ τοῖς χειμῶσιν ὑπὸ τῶν πνευμάτων ταραττομένου τοῦ ὕδατος ἀποπνίγονται.* — *Λέγουσι δὲ οἱ ἐγγελυτοτρόφοι καὶ ὡς νυκτὸς μὲν νέμονται, ἡμέρας δ' ἐν τῇ ἰλὺϊ ἀκινητοῖσιν· ζωοί τε τὸ ἐπὶ πολὺ ἐπὶ ὀκτῶ ἔτη.* Strymonias anguillas vt magnitudine et gustu excellentes laudat Arcestratus Athenaei 7. p. 298. item comici poetae ibidem p. 300. Denique noster de Partibus 4. c. 13. *τὰ δὲ πλείω καὶ διπλᾶ βράγχια τοιαύτην ἔχει τὴν φύσιν μᾶλλον τῶν ἀπλῶν καὶ ἐλαττόνων· διὸ καὶ ἔνια αὐτῶν ἔξω ζῆν δύνανται πολὺν χρόνον τῶν ἐχόντων ἐλάττω καὶ ἦττον ἐγκρατῇ τὰ βράγχια, οἷον ἐγγέλεις καὶ ὅσα ὀφειώδη· οὐ γὰρ πολλῆς δέονται καταψύξεως.*

6. *ἀφαιρούμεναι*] Plinius 9. s. 38. *Anguillae octonis vivunt annis; durant et sine aqua senis diebus aquilone spirante, austro paucioribus.* — *Pascuntur noctibus.* Idem sect. 83. propter branchias exiguas *et anguillas diutius vivere exemptas aquis* ait. Etiam aquis recedentibus non adeo facile suffocari anguillas testatur Italus Tosetti Itinerarii Tom. I. p. 57. versionis germanicae.

οἷον καὶ οἱ ἡρόοντες βάπτωσιν] Vulgatum *οἷον καὶ τοῖς φέρουσιν ἐὰν β.* Sylburgius ita ferri posse putabat, vt interpretemur: *si quis eas inter gestandum in frigidum immergat.* Camus addit: *c'est le sens de l'ancienne tradu-*

ction. At versio Thomae ita habet: *velut et quando ferentes intinxerint in frigidum*. Is igitur aperte scriptum reperit et reddidit id, quod posui. Sylburgio Gaza scriptum legisse videbatur οὐδὲ ταῖς θερελαῖς, καὶ βάντ. Reddidit enim: *et quidem aestate, etiamsi in frigidas aquas transferas*. Scaliger vulgatum interpretatur, vt τοῖς φέρονσι tertius casus sit, *in damnum ferentium*. In Regio Codice a secunda manu τοῦ θέρους additum reperitur. Reliqui Codices nihil mutant.

ἐάν περιπνομασθῇ] Vulgatum ἐάνπερ πνομ. ita corrigendum esse coniecerat Sylburg, coniecturam firmavit Med. et versio Thomae. Deinceps τροφῇ δὲ καὶ οἱ ποτάμιοι scriptum reddidit versio Thomae. Gaza ambigue vertit: *victus fluuiialibus etiam tum ex mutua sui generis praeda*. Scaliger vertit: *Sese inuicem deuorant anguillas fluuiiales*: at in annotatione ait: *Etiam alios pisces vorant: idcirco in anguillariis raro inueniunt alios*. Quae annotatio versionis contraria tradit, versio vero verbis graecis aduersatur, quae recte vertit Camus: *Les poissons de riviére se mangent les uns les autres*. Reliqua etiam capitis ad eosdem pisces fluuiiales transtulit cum Gaza, quae cum Plinio Athenaeus etiam et recte quidem de anguillis interpretatus est. Quid igitur huc facit importune interposita piscium reliquorum mentio? Scilicet anguillas marinas ignorabant librarii; ideo αἱ ποτάμια scriptum, vt a marinis distinguerentur, mutarunt in οἱ ποτάμιοι, et deinceps ἀλλήλους τε ἐσθίωντας scripserunt. Verum legit et reddidit cum Scoto Albertus, qui ita: *Adhuc autem anguillae fluuiiales comedunt radices et herbas et hoc quod inueniunt in luto: et pro maiori parte pascuntur in nocte, in die autem absconduntur in profundo aquas aut in antris, et quod frigus multum fugit, et aquam lentam, okaram et calidam. Ideo non inuenitur in Danubio, eo quod ante fauces alpium ab occidente in orientem fluit Danubius, et maior pars aquarum, quae fluunt in ipsum, effluit ex alpibus, et est suus*

fluxus ante alpes ex parte aquilonari. Denique ἀποχωρεῖσθαι habet Med.

CAPVT V. (vulgo IIL)

αἴτων δέ] Inepte Albertus: *et cum datur eis caro, comedunt lubenter, sicut genera aquilarum et omnium miluorum et accipitrum et falconum omnium. Accipiter maior, qui graece conocrokoz, latine astur vocatur, et accipiter minor, qui latine nius et a quibusdam sperauerius vocatur. φαβοτύπος est, qui alibi φασσηφόνος audit. Med. βαφότυπος, Reg. φοβοτύπος, bufotyria versio Thomae. Cf. dicenda ad libri 9. c. 24. Hesychius: φαβοτύπος, εἶδος ἑράκκος.* Quod addit καὶ περιστερᾶς ἀγρίας σπερμοφάγου, pertinet ad interpretationem φαβός in composito latentia. Ceterum Med. οἱ μὲν γαμψωνυχες habet, et saepe in his libris variatur forma vocabuli.

σπιζίας] Med. στιγζίας. *stinxias* versio Thomae. Hesychius: σπιζίας, ἑράκκος-εἶδος. *fringillarius Gazae.*

τρώρχης] Reg. τρώρχικ, qui cum V. et A. sequentia verba ἔστι δ' ὁ τρώρχης omisit. Alberto: *tharyagror, quae est in quantitate milui nec inuenitur maioris vel minoris aliquantum quantitatis.* Suspioor, ex hoc loco male intellecto duxisse ista 10. a. 60. de genere accipitrum: *Epileum Graeci vocant, qui solus omni tempore apparet: ceteri hieme abeunt.* nisi forte sequens ἑλέος in nomine, vt puto, vitiosus, *epileus* latet.

φήνη] Alberto: *kyne autem est maioris corporis, quam vultur, et est cinerei coloris, et hoc genus aquilas quidam grifen esse existimant.* Et Buffon hunc ipsum putat esse anum quem vocat *Le Fautour griffon.* αποδοιδής malebat Sylburg. Med. πολυειδέστερον habet.

ἐκλευκότερος] Med. λεπτότερος. *Albior* versio Thomae, *album.* Albertus. Deinceps Med. Canis. πολυειδέστερος. *Gazae multiformius.* Thomae versio: *multiformior vel magis cinereus.* In Lipsiensi reperi: *maior et multiformior et magis cinereus.* Scoti: *cinereum*, vt Alberti. Totum membrum

de vulturibus omittunt A. Reg. Albertus maiorem griseum vocari ait, minorem esse album: *et saepe apparet sedens in rupibus Rheni fluminis et Danubii et ab incolis germanice vocatur vultur albus.*

2. βύας] Med. βρύας, versio Thomae *brias*, Lipsiensis *bryas*. In Artemidoro 3, 66. editiones habebant βύαξ, Venetus Codex βρύαξ. Albertus: *ut bubo, noctua, balatron graece vocatur, et coruus nocturnus, qui graece dicitur kanen, et est quantitatis turturis, et raro videtur, et est nigra avis, et apparet circa ruinosae aedificia et circa templa, et vox eius est chono, et quando volat, reuoluit se in aere volando: et est avis infausta multum in auguriis, et in hac dispositione, quae hic descripta est, et ego vidi duas, et est debilius pedum, sicut fere omnes aues nocturnales, et est bonae alas et velocissimi volatus.* Nescio, an ardeam nycticoracem Linn. dixerit. Multa certe conueniunt illi. Cf. ad 8, 12. et 2, 17.

ἐλεός — καὶ σκῶψ] Copulam ex V. R. A. addidit Camus, Versio Thomae *egotius* habet. Artemidorus 3, 66. ex h. l. posuit γλαυξ, ἐλεός, βύαξ, αἰπόλειος, σκῶψ, νυκτικόραξ. vbi Codex Venetus habet ἐλαιός — ἀπόδιος, sed cum nota vitii. Hesychius: ἐλαιός, εἶδος ἰέρακος. Gazae *aluco*, quod nomen ex Italico *aloch* factum censebat C. Gesner p. 94. Buffonus cum aliis Gallorum *Fresays* esse censuit. De aegolio dictum fuit ad 6. c. 6. De scope ad 9, 28. Vocabulum γλαυκός nominatiuo casu interpretatur Albertus, Vocabulum παραπλήσιος, dubitari potest, ad proximum αἰσχυρεῖν an ad αἰγώλιος referendum sit. Discrimen est non leue, paremne gallo an maiorem faciat aegolium. Denique ἐστὶν post πάντα omisit versio Thomae, negatione in μὴ ante γαμψωνύχων Medic. Albertus: *aschyreon in graeco et assimilatur vulturi, nec est minoris quantitatis quam vultur: adhuc autem aquila kaleni et aquila agoliens dicta assimilatur multum illi. et haec avis non est nota apud nos, et ambae dicuntur venari hoc quod vocatur aschytahez.*

3. *σπίζα*] Versio Thomae *spira*. Deinde *βατίος* Med. *sac-tios* versio Thomae, *sacios* Lipsiensis. Postea *χιορίς* R. A. *klavis* versio Thomae. Albertus: *sicut theasside, passer, baradix, baladi et apud nos sunt passerres, philomena et parix et multa alia genera paruarum avium. Agomolos autem etiam comedit vermes. Modi autem agomoloz sunt tres, quorum unus dicitur tessidus, qui assimilatur theasside et cet.*

σπιζίτης] Versio Thomae *spizantes*. Deinceps *ἐσπίζα* Med. *espiza* versio Thomae.

σικαλλς] A. cum edd. pr. *σικαλλς*. Reg. *σικαλλς*. Versio Thomae: *sikallus, melanocoryphus*. Alberti: *cheokaloz et malonchoroz et forocholoz et amyethe et genus milui quoddam et fehostas et tharanoz.*

πυρρόυλας] Med. *πυρρός ὕλας*. Versio Thomae *pyrras ylas*, in Lipsiensi *pyrrus yras*. Vat. Reg. *πυρρόυρας*. Diversa haec est avis a *πύρρα*, *πυρρία* et *πυραλίδι*. Vide ad Oppiani Ixentica p. 436. ad Aelianum p. 107. Camus pyrrhulam hanc cum aliis interpretatur Loxiam pyrrhulam Linnaei, gallice *Bouvreuil*; sed ea vermes non amat, quod sciam. Praeterea *μαλακοκρανὺς* mihi videtur esse Loxia pyrrhula.

ὑπολαίς] Thomae *Epilis*. Camus cum Edd. veteribus reuocavit *ἐπιλαίς*, cui cum Gesnero p. 356. Sylburgius nostrum substitui voluit, quem secutae sunt editiones recentiores. Alibi enim non nominatur *epilais*. De hypolaide alibi dictum est.

οἰστρός] *asilus* Gazae, *istrus* Thomae. Belonius Gallorum *Chantre* interpretatus est, quae est motacilla sibilatrix a Bechsteinio vocata, Trochilus mas Linnaei.

τύραννος] Sequens *ἀκρίδος* Sylburg in *ἀκανθίδος* mutandum suspicabatur, et *ἔχων* in *ἔχον*. Deinceps vulgatum *εὐχαρι τὸ ὄρνειον* ex Med. correxi. *gratiosissima aucula* Thomae versio. Belonius regulum cristatum interpretatur, quem Cretenses *τέτιγον* propter paruitatem

appellant, Obseru. I, 10. quem sequitur cum aliis Camus. Est Motacilla Regulus Linnaei.

ὁ δὲ λεγόμενος ἄνθος] Sylburg ὃ τε malebat. Contra Codd. Cami verba priora tria omittunt. De antho vide ad 9, 1. et 2. Belonius interpretabatur emberisam citrinellam Linnaei, quam Galli *Bruant* dicunt, contra Camus cum Brissono Motacillam boarulam vel flauam Linnaei, *La Bergeronette jaune*. Postremam coniecturam defendit Jul. Billerbeck in Libello infra ad 9, 23. nominando, eandemque auem putat in Oppiani Ixenticis 3, 2. βουδυσσην vocari, fortasse etiam eandem esse Aeliani βωνκαλίδα Indicam H. A. 13, 25.

Ὅροσπιζος] Ita pro ὀροσπίλης ex Vat. Reg. Camus edidit. Medic. ὀνείσπιζος habet. *oneospizos* versio Thomae. Sequentia vertit idem: *verumtamen habet crista collum fuscum*. Nescio quid vitii vel varietatis lateat. Ex Med. Canis. V. R. περὶ τὸν αὐχένα. vnde suspicor, in versione Thomae *crista* vitiose pro *circa* scriptum esse. Camus vertit: *ayant le col couleur d'eau*. Gaza rectius *collo casuleo*. Sed in ipsa illa Codd. scriptura deesse aliquid aut vitium latere suspicor. Quid enim aut quale est istud *κναυοῦν*? Albertus ait: *locusta, et est rubei coloris — et habet in capite galeam*. Inuenitur etiam *avis parua pulchrae figurae bene colorata in quantitate theasside et dicitur arnoffidox*. Legit igitur καὶ ἄλλο εὐχάριτον ὄρνεον ὁ λεγόμενος. Sed anthi tamen mentionem omisit. *Montifrigillam* vertit Gaza; fringillam Gallorum vulgarem, *le Pinson*, intelligi censebat Camus p. 650. quem falsum puto.

βασιλεὺς] De eo dicitur ad 9, 11. σπερμολόγος et *fragilega* Gazae. Contra Camus cum Scaligero vocabulum tanquam epitheton regulo adiunxit, falso tamen *moissonneur* vertens. Scotus: *et alia avis, quae dicitur rex, et alia, quae dicitur thea kaunogor*. Albertus habet: *et alia, quae vocatur chea chereulogor*. Longolius cornicem

fragilegam interpretatus est, secutus, credo, Hesychium, qui *σπερμολόγος* — *κολοιῶδες ζῶον* interpretatur. De acanthide dicitur ad 9, 1. et 17.

4. *θραυπὶς*] Med. *θλυπὶς*. Versio Thomae *thlepis*, in Lipsiensi *thlipus*. Albertus: *amastorochox et azamicos*. Hesychius: *Γράπις, εἶδος ὀρνέου*. vbi Sopingius suspicabatur, *θραυπίδα* hanc intelligi. Vgutio Grammaticus: *Grapides*, *apud Graecos vocatur quaedam avis, apud nos carda, quia graui volatu detenta non vt ceterae volucres attollitur velocitate pennarum*. Possit hinc suspicari aliquis, carduellem intelligi, quae Graecis hodie *γαρδελιπούλα, άκανθίς* et *θραπὶς* dicitur, annotante Belonio Obseru. I, 11. *Carduelum* vertit Gaza.

χρυσομήτρις] Vulgato *ῥυσομήτρις* ex Med. substituit Camus. *χρυσομήτρις* malebat Sylburg. *οουσομήτρις* Reg. sed *χρυσομήτρις* correctum. Gaza *aurinittis* vertit, Thomas *krisometris*, in Lipsiensi *crisomeliris*. Albertus: *inveniuntur etiam aliae aues, quae dicuntur cicomoga et viuunt in maiori parte ex venatione thealbillez, sicut animalia quae dicuntur kya, et est maius et minus. Illa autem, quae cadunt super spinas aut herbas spinosas, non comedunt vermes vel animatum aliquid, et sunt apud nos genera vinconum sicut aues coykos dictas apud nos: (Fink, Zeisig.) et sicut vinco cardui, quae avis distenboniche vocatur apud nos. (Distelvogel vel Distelfink.) et sicut vinco rubeus in pectore, et sicut avis quae gurse vocatur. vbi postremum nomen gurse alibi sic dicitur: *alij gursam, alii ameringam* vocant. Hinc nomen *Gelgorst* deriuat Gesner p. 628. *Gelgorst* aliunde annotauit Frischii Dictionarium.*

ζη *μάλισσα*] Posterius vocabulum ex tribus versionibus inseruit Camus: et quae deinceps vulgo legebantur, *ἀλλα δὲ δύο πτοεῖται* (*ποιεῖται* Basil.) *περὶ τὰ ἔβλα* cum nota lacunae, cum Med. V. R. versione Gazae et Thomae omisit Camus. In Vat. *πτοεῖται* tantum est; in Reg. verbum

aliquod deletum est, quod agnoscere non potuit, sed in eius loco repositum *ολον πίπων*. In Med. est *ολον πισ*, finis a verme fuit ablatum. Gazae versio habet *ut pipo*, Thomae *velut pipo*, Scoti *sic ut animalia*, quae dicuntur *Kakan*. *πίπρα* edidit Camus. Albertus *Kylian* nominat, et genus pici dicit, alios tamen monet interpretari genus Lannii, germanice *Warchengel* (*Wüngengel*) vocatum. Deinceps *καλοῦσι δ' ἅμω ταῦτα* Med. Nunc de nomine videamus. Quod reposuit Camus *πίπρα*, nullam a Codicum optimorum auctoritate fidem habet hoc quidem in loco. Alter, ex quo primum innotuit, est infra 9, 1. ubi inimici dicuntur *πίπρα καὶ χλωρεῖς*. Sed ibi Gaza habet *Pipo cum lutea*. Contra Med. *πίπρα*, Canis. *πιπρῶς*, in Regio correctum *πίπων*, versio Thomae *pipra* habere dicitur. Sed in Lipsiensi reperi scriptum *et pipro coloreus*. Paulo inferius ibidem est *πίπω δὲ καὶ ἐρωδιῶ· τὰ γὰρ ὡς κατεσθίει καὶ τοὺς νεοττοὺς τοῦ ἐρωδιοῦ*. ubi Edd. ante Sylburgianam et Ambr. *ἰππῳ* habent. In Reg. correctum *πίπω*. Med. *πίπω* est per notam scriptum, sed versio Thomae *pipo autem orodiō*. Cap. 21. cyamus dicitur habere *σκελὴ βραχέα τῇ πίπω παρόμοια*. ubi Edd. veteres cum Ambr. pariter *τῇ ἰππῳ* habent, Med. *τοῖς ἰπποῖς*, sed versio Thomae *pipo*. In Lycophronis Cassandrae versu 476. memoratur *pipo*: *ἀντὶ πιποῦς σκορπίον λαιμῷ σπάσας*. ad quem locum Tzetzes habet: *πιπὼ ὄρνειον θαλάσσιον εὐπρεπὲς καὶ εὐεῖδές*, quae, undecunque ducta, falsa sunt. Nemo enim praeterea marinam avem dixit. Hesychius: *πιπὼ, ὄρνειον πολεμικόν, ὃς τινες, ἐρωδιός*. ubi viri docti viderunt scribendum esse *ἐρωδιῶ* ex hoc ipso Aristotelis loco, quem antea posui. Locus classicus post Aristotelem est in Antonini Liberalis cap. 14. qui Nicandri poetae Metamorphoses excerpserit. Ibi igitur de mutata Lelanta Munychi regis Molossorum vxore est: *ἥ δὲ μήτηρ αὐτῶν ἐγένετο κνιπολόγος πιπὼ· πρὸς ταύτην αἰετῷ πόλεμός ἐστι καὶ ἐρωδιῶ· κατὰ γυναικαὶ γὰρ αὐτῶν τὰ αἰετῶν*

κόπτουσα τὴν δρῦν διὰ τοὺς κνήκας. Quae simul probabiliorem rationem habent, quam Aristoteles ex vulgi narratione posuit: κατεσθίει καὶ τὰ ὠὰ καὶ τοὺς νεοττοὺς τοῦ ἐρωδιοῦ. Eadem causa videtur esse odii, quod refert ibidem Philosophus, inter σίττην et aquilam: ἡ γὰρ σίττη καταγνύει τὰ ὠὰ τοῦ αἰετοῦ. Est enim σίττη vel ex genere picorum ipso, vel ex affini, et arbores pariter tundens rostro et excavans. Idem Nicander apud Antoninum cap. 9. aliam fabulam narrat de mulieribus in aues mutatis, quarum vna πιπὼ vocatur. Superest dubitatio, an ipse Philosophus infra 9, 9. quos δρυοκολάπτας describit, eosdem dicat, quos h. l. appellari eo nomine ait, cum alii pipo maiorem et minorem nominarent.

κελεός] Ita pro κολιός bis habet Med. Canis. *Celeus* Thomae versio Lipsiensis: ex suo libro *Steleus* laudat Cammus. κηλιός R. qui sequentia ἔστι δὲ ὁ κελεός omittit cum Vat. Ambr. Versio Thomae ἔτι κελεός τὸ μέγεθος ὅσος τρυγῶν scriptum reddidit. Deinceps χλωρόγολος Vat. χλωρόγολον Ambr. Forte χλωρόχολος voluerunt dare. Iidem libri V. R. A. post ξυλοχόπος inserunt ὅλως inepte. Albertus: *et similiter facit modus pici, qui merops latine, graece autem kalos vocatur, qui in quantitate avis quae dicitur faringen.* Nihil de colore tradit. Picum viridem intelligi primus monuit Gesner p. 681. De varietate nominis infra pluribus dicetur.

Πελοπόννησον] Albertus: *abundat in partibus Graeciae, quae dicitur kalokanylion praecipue, apud nos autem invenitur in omnibus silvis: et tres modi eius sunt apud nos differentes per quantitatem maiorem et minorem.*

κνιπολόγος] Med. et Camotiana κνιπολόχος. Versio Thomae *knidolegus*, in Lipsiensi est *kindolegus*. Deinceps ὅσον ἀκανθαλῆς Med. *achanthalis* versio Thomae, in Lipsiensi est *quanta achanchalis*. κατάστικτος Thomas vertit *guttatus*. Albertus: *Est autem adhuc alia avis, quae adologor vocatur, cuius quantitas est sicut quanti-*

tas fatalys, et abscidit etiam ligna et est cinerei coloris et debilis vocis: picus autem generali nomine vocatur apud nos. Picum varium Linnaei et Raii putat intelligi Camus p. 384.

5. Ἄλλα δ' ἔστιν, α̃] Ita pro ἄλλα δὲ τινα Med. et versio Thomae: *alia autem sunt, quae vivunt — puta fassa, columba, inas.* Verba καὶ ποσφαγοῦντα addit Camotiana, Med. Canis. et versio Thomae. Omisit Camus, vt Albertus; equidem cum Sylburgio seclusi. φαΨ non est in Med. Regio, nec in versionibus Thomae, Scoti et Gazae. Legit tamen h. l. additum Athenaeus 9. p. 394. *φησὶ περιστερῶν μὲν εἶναι ἐν γένος, εἶδη δὲ πέντε.* tum edit ipsa verba, addens in loco altero (supra 5, 13.) *φάβα* non nominari; ad quem antea de fide Athenaei disputavi. Tum ex nostro subiungit: *ἡ δὲ φαΨ καὶ ἡ περιστερὰ αἰεὶ φαίνονται.* vnde inductus Camus ex Vat. et Reg. φαΨ pro vulgato φάττα recepit. In V. tamen et Reg. simul et iuxta scripta extant φαΨ, φάττα. Thomas *fassa* habet, Gaza *palumbes*. Rationem a Camo editam examinaui supra ad 5, 13. Albertus quatuor tantum species nominat, *columbas cauernales* vero ait graece *sehicas* dici.

τρυγῶν δέ] Athenaeus breuius: *ἡ δὲ τρυγῶν πάντων ἐλάττων, χρῶμα δὲ τεφρόν· αὕτη δὲ θέρους φαίνεται, τὸν δὲ χειμῶνα φωλεύει.* Infra 9, 7. est: *διάγουσιν αἱ τρυγόνες τοῦ θέρους ἐν τοῖς χειμερίοις, τοῦ δὲ χειμῶνος ἐν τοῖς αἰετινοῖς.* Ceterum ἀφανίζεται et φωλεῖ iuncta hic tamen diuersa sunt. Infra 8, 16. vbi τὰ φωλεύοντα genera enumerantur: *καὶ ἡ γε τρυγῶν ὁμολογουμένως μάλιστα πάντων· οὐδεὶς γάρ, ὡς εἰπεῖν, λέγεται τρυγὸνα ἰδεῖν οὐδαμοῦ χειμῶνος.* Ἀρχεται δὲ τῆς φωλείας σφοδρὰ πλείρα οὔσα, καὶ πτερορροεῖ μὲν ἐν τῇ φωλείᾳ, παχεῖα μέντοι διατελεῖ οὔσα.

οἰνὰς δὲ τοῦ] Athenaeus: *ἡ δ' οἰνὰς φθινοπώρῳ μόνῃ.* Quae subiungit, ex loco 9, 7. ducta sunt, et quae paulo ante ponit de colore, nusquam in Aristotele reperiuntur. De

magnitudine quod ait, ἡ μὲν οὐκ οὐλὰς, φησὶν ὁ Ἀριστοτέλης, μείζων ἐστὶ τῆς περισσεῖας, habet idem h. l. et supra 5, 13. noster. Pro φαβὸς Thomas *minor autem faue*. Gaza *palumbem* nominat, vt supra in φάρτα fecerat. Alberto οὐλὰς dicitur οὐσιν, pro φαβὸς habet *tylos eius kalos*.

καμπτούσης] Vulgato καμπτούσης substituit, monente iam olim Sylburgio, Camus ex Ambr. *cum capit aquam* versio Thomae, *dum se in aquam bibendo propendit* Gazae. Occasionem capturae interpretatur locus 9, 7. ἴδιον δὲ ταῖς περισσεῖαις δοκεῖ συμβεβηκέναι καὶ ταῖς φανί καὶ τρυγῶσι τὸ μὴ ἀνακύπτειν πινοῦσας, ἐὰν μὴ ἱκανὸν πίωσιν. vbi vides οὐλὰδα omitti, quae commune id habet cum tribus nominatis speciebus. Albertus male: *et plus et saepius deprehenditur, quando camernas facit iuxta aquam, eo quod tunc ad loca illa venit cum pullis*.

ἔχοντες νεοττούς] Pertinet ad genus columbacenum, vt ex sequentibus apparet. Sed miror sexum in ἔχοντες, cum species nominatae quinque vel quatuor omnes foemineo genere usurpari soleant. Recte igitur Med. ἔχουσαι, quod miror non receptum a Camo. τοὺς δ' ἔχουσα Ambr. τόπους τοὺςδ' ἔχοντας Val. τόπους τοὺς ἔχοντας Aldina.

6. πεζεύουσι] *victum e terra petunt* Gaza. Sequens καὶ ante ὅσας omisit Thomas. Deinde vulgatum φαινόμενων ex coniectura Scaligeri, quae est etiam a secunda manu in libro Regio, versione Gazae et Scoti, correxit Camus. Med. δι' αὐτῶν δυομένων τρέφονται. et quaedam se ipsas immergentes aluntur versio Thomae, vnde apparet, ipsum scriptum legisse τοῦτωνδ' ἐνίοι αὐτοὶ δύομενοι vel καταδυόμενοι τρέφονται. Atque omnino suspicor, membrum aliquod orationis et partitionis excidisse, cuius reliquiae supersunt in versione Thomae. Postquam enim aquaticas distinxerat in eas, quae digitis pedum coniunctis instructae in ipsa aqua morantur, et in alias, quae circa aquas degunt digitis pedum separatis, denuo easdem

ipsa victus ratione distinguit ita: καὶ τούτων ἔνιοι μὲν καταδύμενοι τρέφονται, οἱ δὲ διὰ τῶν φνομένων, ὅσοι μὴ σαρκοφάγοι. Equidem vulgatum τρεφόμενοι correxi, et alterius membri verba ex versione Thomae et Mediceo collecta inserui, sed distinxi, ne lector incautus falleretur. Ceterum φνομένων ex Codice posuit etiam Accoramb. In sequentibus Thomae versio *circa stagna quaedam et flumina*. Rectius igitur is scriptum legit περὶ τὰς λίμνας ἔνιοι καὶ τοὺς ποταμούς, sed tum οἶον retrahendum et post ποταμούς collocandum erit. Ita incommodum vulgatae scripturae vitatur, quae ardeas non carnivoras facit. Quid quod ipse Gaza aliter et rectius scriptum locum vertit: *quae scilicet carnem non tangunt. Petit lacus et fluuios ardeola et albardeola*. Camus vitium bene animaduertit vulgatae scripturae, sed rationem veram non ingressus punctum post σαρκοφάγοι posuit, nouamque periodum ab Οἶον exorsus est. Med. habet ἐρωδιὸς δὲ καὶ ὁ λευκορωδιός. Etiam R. A. λευκορωδιός habent. Equidem tutissimam rationem existimari scripturam Thomae sequi. Igitur οἶον transposui. Albertus haec habet: *aliae autem carnem non comedunt, sicut arydies et lauicor et dyoz, et omnes isti modi auium habent rostrum longum et amplum, ut in aqua cibum et in terra inuenire possint*.

λευκορωδιός — ἐκείνου] Versio Thomae ἐκείνου omisit, et pro μακρόν vertit μικρόν. Albertus: *rostrum longum et amplum*. Est igitur Platalea leucorodia Linnaei, *Spatula* Buffoni. Infra 9, 18. ex tribus generibus ardearum media ὁ λευκός vocatur, in arboribus nidulans, quae haud scio an diuersa sit. In hac aue definienda plane aberravit Camus in Comment. p. 416.

7. πελαργός καὶ λάρος] Albertus: *et laohaz et lares et hamyelorox, et latros est cinerei coloris: et omnes isti modi mouent caudas*. Multa igitur intermedia omisit.

σχοινιός] Ita pro σχολινικός Med. skinius versio

Thomae. Hesychius: *σχοίνικος, ὄρνις τις καὶ φυτόν*. Idem: *σχοινίον, ὄρνις τις*. Sed hic est *σχοιν* ων nostri infra 9, 1. Plurimi putant esse Emberizam Schoenicluz Linnaei. *Gaza inuconem* dixit.

κίγκλος] Med. *κίγγλος*. *Gaza cinohlus, albicula, tringa*. Scilicet Med. *καὶ πύγαργος* habere etiam dicitur, sed non annotatur, solumne an addito *καὶ ὁ τρύγγας*. Versio Thomae: *et skikhlus et pingarus*. In Lipsiensi legi *kiblus et pigarcus*. Omisit igitur cum Mediceo *τρύγγας*. Sed ecce Camus in Indice nominum Tomo II. praemisso ex versione Thomae posuit pro *τρύγγας* vocabulum *pigatus*. Tamen in Aristotelis libris non nisi semel *τρύγγας* nominatur. Ceterum nec magnitudo nec caudae motitatio Tringae vanello Linnaei conuenit. *Πύγαργος*, quem in textu et commentario plane omisit Camus, ab aquila cognomine diuersus potest comparari cum Tringa Ocropho Linnaei, quae Gallis *Cul blanc* audit. Vide tamen dicenda ad 9, 13.

ὄσον κίχλη] Vulgatum *οἶον* ex Mediceo et versione Thomae correxi. *κίχλη* Med. *quanta manins* Thomas. Aliibi *manins* dicit. Quanquam etiam infra est *τὸ μέγεθος οἶον πελαργός* de coruo aquatico, vbi similiter *ὄσον* malim. Sequens *οὔτοι* idem omisit.

καλίδρις] Medic. *ἔτι σκανδρίς* cum Canis. et versione Thomae. *σκαλίδρις* R. A. Fallor, an eadem auis, de qua Hesychius: *Σιαλενδρίς, ποῖός ὄρνις παρὰ Καλλιμάχου*. Albertus: *Similiter autem est de aue, quae vocatur cheafendos, quia auis est multorum colorum, sed intensior in ea est color cinereus*. Belonius de nat. anium 4, 16. coniecit esse auem, quam Galli *Chevalier* vocant. Quid si ex scriptura Codicum *σκαλυδρίς* coniciam? quasi tarimatricem aquarum et sabulonis in aquis fluuiorum dicas: quod nomen multis conuenit auibus ex genere tringarum Linnaei.

ἀλκυόνων] Edd. pr. cum Codice A. *ἀηδόνων*. Ex Camotiana nostrum recepit cum Sylburgio Camus, accedente

versione Gazae. Ante Sylburgium idem probavit Scaliger, post eum Pintianus ad Plinii 10. c. 32. et Bochartus Hieron. Part. 2. c. 14. Hic vero monuit, in loco Suidae sub voce *Ἡμερινὰ* aues marinas commemorari has: *ἀλκυῶν, ἀηδῶν, κήυνες, αἰθυαί, λαῖρος, χαραδριῶς, καταρράκτης, κίγκλος*. In Moschi III. v. 38. *ἐν ἀσκοπέλοι-σιν ἀηδῶν* vulgari philomelae non bene convenire videtur. Conr. Gesner p. 82. neutrum probat, nec *χελιδόνων*, eo in primis vsus argumento contra halcyones, quod statim id genus separatim memoretur et marinum, hic vero *παρὸνδρον*, id est aquas dulces amare dicatur. Sed hoc postremum verbis Philosophi inesse negat Camus; ineptissime. Scoti tamen versionem confitetur alio vocabulo uti, quam alibi, ubi halcyonem interpretatur. Albertus habet: *avis est, quas dicitur feorahon, creatur in aqua et est duorum modorum, quorum unus semper stat super cannas et sibilat, alter autem caret voce, sed est maior corpore, quam alius, et ambo habent cinereum colorem, et pascuntur in ripa maris*. Postrema male ex sequentibus huc traxit. Equidem video, loci scripturam, quae nunc vulgo legitur, confirmari Plinii versione 10. s. 47. ubi marinae descriptioni statim subiicit haec: *Alterum genus, earum magnitudine distinguitur et cantu: minores in arundinetis canunt*. ubi Pintianus malebat *nec canunt*. Duo igitur genera halcyonum facit uterque, marinum mutum, alterum fluviale canorum. Vtriusque naturam nobis adhuc ignota esse videtur. Denique Vat. Amb. *τυγχάνει δ' αὐτὰ ὄντα δυσειδή*.

ἐν τῶν δονάκων] *calamos piscatorum* vertit Thomas et sequens *κυανοῦν fuscum*. Albertus etiam colorem cinereum pro caeruleo posuit, quasi *γαρόν* esset pro *κυανοῦν*. Qui color satis conveniret turdo arundinaceo, (Gallia *rousseerolle* vocato) quem Belonium secuti plures interpretantur halcyonem cantatricem. Sed potius fatendum, et nomen et genus apium plane dubium esse; itaque inter-

pretatio nulla est. Marinam halcyonem pingit infra 9, 14. Aquaticae quidem sunt etiam halcyones, quae ad rinulos habitant, sed colore, cantu et moribus plane diuersae.

καὶ τροχίλος] Versio Thomae scriptum *καὶ τροχίλος περὶ τὴν θάλατταν* interpretatur *et trochilus circa mare — et ceralus*. Albertus: *similiter autem tharaghyon et kydeloz et animal quod dicitur katyme, et est illud, quod quidam vocant hacham, cibantur iuxta mare ab extis et vermibus, quae proiciuntur in maris fluxu*. Is igitur pariter cum Thoma *καὶ τροχίλος περὶ τὴν θάλατταν* iunctim legisse videtur. Cerylum hoc vno in loco nominat Aristoteles, quem marem halcyonis facit Antigonus c. 27. sed in loco Alcmænis lyrici hoc tantum est: *ὅς τ' ἐπὶ κύματος ἄνθος ἄμ' ἀλκυόνεσσι ποτῆται νηλεές ἦτορ ἔχων, ἀλιπόρφυρος εἶαρος ὄρνις*. Aelianus H. A. 7, 17. non marem facit, sed de utroque *ὁμόνομα καὶ συμβιοῦν*. Ita etiam 5, 48. Caudam motitare ex Archilocho refert 12, 9. De trochilo dicetur ad 9, 6. Hic tantum annotabo, errasse Camum, cum in Commentario p. 732. poneret ex h. l. *que le Trochile a le dos de couleur d'eau*.

λάρος ὁ λευκός] Pro *κέρπος* Med. *γῆφος* vel *γεῖφος* habet. Versio Thomae *keifos*: in Lipsiensi est *reifos*. Gazae *fulica*, et *mergus* pro *αἰθυια*. Med. Reg. *αἰθυια*. De mergo hoc dictum ad 5, 8. vbi etiam de laro cinereo aquatico et albo marino. De *κέρπω* dicetur ad 9, 35. Albertus pergit: *aves autem corium inter digitos habentes sunt vocatas græce hortos et laros, tercon, laradomos, apud nos autem sunt anser et anas, mergus varius et merguli nigri, et mergus magnus, qui a quibusdam carbo aquaticus vocatur et cignus et avis magna, quam quidam volmarum vocant, quod habent saccum rubeum aut (ante?) guttur et pectus, et alias aves huiusmodi. Quas autem inter istas aves grauior est illa, quae moratur iuxta flumina et lacus; grauem enim varnem — erant grauiorēs aves iuxta fluuios et lacus quam iuxta mare: habitan-*

tes autem iuxta fluuios et lacus sunt vocatae kokyz et claris et colonyz et batichen, et haec auis assimilatur adducta, quamuis sit maius in quantitate, et auis quae dicitur foracoz et est quantitalis auis, quae dicitur malargoz, sed crus eius est maius curuum et habet inter digitos curuum et est nigri coloris et nidificat super arbores, et hanc vocamus nos carbonem aquaticum, quem vulgariter Scalueren vocant. In hac nominum barbarie agnoscitur facile foracoz ὁ κόραξ, malargoz ὁ πελαργός, batichen βασκίς, adducta debet esse νήττα, colonyz κολυμβίς, claris φαλαρίς, kokyz debet esse κύκνος. Cetera equidem coniecere non possum. Quem vero hic volmarum vocat, eundem p. 238. b. volinarum dicit et sub Osina nomine descripsit ita, vt Pelecanum agnoscas. Osinam plenius describit Vincentius Sp. nat. 16, 116. Cf. Gesner p. 606. Pelecanus vero carbo hodieque in Pomerania Scalvera vocatur.

χαραδριός] Gazae rupes. Thomae Kalandus. Camus, qui ad h. l. tacet, in Indice nominum ante Volumen II. ex versione Thomae Kalandra posuit pro *χαραδριός*. Infra 9, 11. vbi iterum nominatur *charadrius*, in Lipsiensi equidem Thomae Codice nihil varietatis reperi. Nescio an saepius vtrumque nomen permutatum fuerit: certe tale quid significat Bartholomaeus Anglicus de Propr. rerum 12, 22. vbi de charadrio in fine addit: *Differt autem oharadrius ab auicula, quae dicitur ohalandra, quae est auis sonora et canora.* Ceterum vide ad 9, 11.

8. *φαλαρίς*] Versio Thomae *faleris*. Similiter Aristophanes Acharn. versu 857. *φαλαρίδας*, Anium 566. *φαληρίδας* dixit. Sale conditas *φαληρίδας* memorat et anem describit Athenaeus 9. p. 395. vnde constat, Fulicam Linnaei intelligi. Varro R. R. 3, 11. cum querquedula *phalarides* nominat inter domesticas aues, vt Columella 8, 15, 1. In Varrone Edd. quaedam *phalarides* nominant. Vide annotata ad Columellam p. 458.

κολυμβίς] Vulgatum *κολυμβοίς* ex Codd. suis correxit Camus. *Kalimbus* habet versio Thomae: Camus in Indice indidem *Kalimbus* et *Colibis* posuit. Jam olim vulgata scripturam emendauit Sylburg ex Hesychio, qui *κολυμβίς*, ὄρνις ποιός. Supra 1, 1. *κολυμβίς* nominatur, vbi V. R. A. *κόλυμβος* habent. Athenaeus 9. p. 395. ἡ δὲ μικρὰ *κολυμβίς* πάντων ἐλαχίστη τῶν ἐνύδρων, ὅνπαρο-
μέλαινα τὴν *χροιὰν* καὶ τὸ *ρύγχος* ὅξυ ἔχει, σκέπον τε τὰ ὄμματα, τὰ δὲ πολλὰ καταδυεται. vbi versio habet *rot-
 trum oculos tegens*, quod equidem non intelligo. Ex vulgari lectione *σκέπτονται* duxit Camus in Commentario p. 239. quod posuit ex Athenaeo, *Ses yeux sont très per-
 çans*. In Aristophanis *Acharn.* versu 826. in forum rusticus affert venales anates, phalarides, trochilos, *κόλυμβους*. In *Avium* versu 304. memoratur *κολυμβίς*. Athenaeus l. c. quasi ex Aristophane meminit etiam *κολυμβάδος*, quam formam ex Nicandro habet Antoninus Fab. 9. et Hesychius in *Κόλυμβοι*.

βοσκάς] Vulgatum *βόσκας* corrigi iussit Sylburg, cui non paruit Camus. *βάσκας* Med. *bascas* versio Thomae, *bosca* Gazae. *Sarcelle* Camo. Columella 8, 15, 1. *clau-
 sae pascuntur anates, querquedulae, boscides, phalerides
 similesque volucres, quas stagna et paludes rimantur*. vbi vide annotata. *Βοσκάδα* marem et feminam describit Alexander Myndius Athenaei 9. p. 395. sed idem etiam *φα-
 σκαίδες* nominat *μικρῶν μείζονες οὔσας τῶν μικρῶν κολυμ-
 βίδων*, τὰ λοιπὰ δὲ *νήτταις παραπλησίους*.

κόραξ] Versio Thomae *tarax*. Deinceps μὲν post *μέ-
 γεθος* ex versione Thomae inserui. De eo dictum supra ad locum Alberti.

ἐτι χήν] In Reg. additum a secunda manu ὁ μέγας, vt Gaza: item *anser maior, anser minor, qui gregatilis est*. Sequentia *χήν* ὁ ἀγέλαος omittunt V. R. A. Albertus quatuor anserum species memorat, *magnos cinereos, paruos
 cinereos, anseres albos, vulgo. Schnegans dictos, anse-*

resque arborum, cinereos, maculis nigris in vultu, omnes gregatiles. Postremum genus est *Anas bernicla* Linnaei. Anseres niuis vel grandinis videntur esse eius species, quam *Anatem hyperboream* dixit Linnaeus.

χηναλώπηξ] *Vulpanser* Gazae. Noster obiter supra 6, 2. oua subuentanea gallinae, perdicis, columbae, pauonis, anseris et *χηναλώπις* memorat. Vnde patet, domi altum fuisse vulpanserem. Sacros in Aegypto memorat Herodotus 2, 72. et ex eo Aelianus 10, 16. Plura de eo Aelianus H. A. 5, 30. et 11, 38. Est *anas tadorna* Linnaei, quae vulpis instar cauernas terrae habitat.

καὶ αἴξ] Omittunt V. R. A. *capella* Gazae, *αιξ* Thomae, deinceps *penelops*. *καὶ πηλεόψ* Reg. Recte monet Camus, Belonium secutos recentiores plerosque omnes temere interpretatos esse genus illud Tringae, quod Galli *vanneau*, nostri *Kiebitz* appellant. Is enim pedum digitos palmatos non habet, vt *αἴξ* Aristotalis. *Penelopes* in Plinio 10. c. 22. Codices quidam habent, vbi vulgo *chenalopces* sunt. Ion poeta *φοινικόλεγον*, Alcaeus *ποικιλόδερον ταρυσίπτερον*, Ibycus *ποικίλον αλολόδερον* dixerunt. Multi igitur *Anatem Penelopem* Linnaei interpretantur.

αἰλιαετος—κόπτει] Versio Thomae: *stagna penetras*. Albertus: *et animal quod dicitur malachos et carmolox manet in ripa maris et transeunt lacus et pascontur in eis*. De aquila hac dicetur ad 9. 32. et 34. Ad hunc locum Albertus aquilam pede altero palmato memorat, quae hinc in Linnaei Systema sub nomine *Haliaeeti* transiit. Si post anes aquaticas palmatas omnes Philosophus etiam *haliaetum* pedibus palmatis voluit intelligi, tum extra aquilarum genus erit quaerendus, vt coruus palmipes ad pelicanos pertinet. Secutus autem est Aristoteles et sequi debuit vulgi consuetudinem in appellandis auibus.

ἀλληλοφάγοι] V. A. *ἀλληλοφάγοῦσι*. Contra Camus *ἐστὶ* post *οἰκίλου* inseruit ex Medic. quod verbum hic statim additum vertit Thomas.

πάν μὲν] Medio. πάμπαν.

κεγχρίς] Versio Thomae *cardus*. Nihil annotavit Camus, sed in Indice nominum inde *Centris* posuit. Albertus nominat *caboriz et antyctonyx*. Gazae *tinnunculus*. Noster de Gener. 3, 1. μάλιστα δὲ ἡ κεγχρίς πολυγόνον· μόνον γὰρ σχεδὸν τοῦτο καὶ πίνει τῶν γαμψωνυχῶν. De eadem supra 6, 1. ὥπται μὲν οὖν καὶ τέτταρα εἶδη· τίται δὲ καὶ πλείω. cap. 2. τὰ δὲ τῆς κεγχρίδος ὡς ἐρυθρά ἐστιν, ὥσπερ μύλος. vbi male modo *mini* Gazae, rectius Thomas *einopidis*. Consentiant hodie, Falconem tinnunculū Linnaei, Gallorum *Cressorelle*, intelligi.

CAPVT VI (vulgo IV.)

τετράποδα τὰ ἄλλα] Gazae versio habet: *et reliquae huiusmodi quadrupedes*. Legit igitur additum *τοιαῦτα*, et recte quidem. Quantia enim quadrupeda sola intelligit Philosophus. Albertus etiam h. l. habet: *animalia autem equanmota quantia, sicut lacertae*. Sequentia οὐ δὲ ὄφεις usque ad τὰ ὠτόκα Mediceus omisit; librarius enim a simili initio ad simile transiit.

καὶ ὀλιγαίμον πάντα τὰ ὠτόκα] Vulgatum *καὶ ὀλιγαίμα πάντα καὶ τὰ ὠτόκα* ex versione Thomae correxi. Leon. et Carbotiana *πλευμονα* et *ὀλιγόαιμα* habent. In Veneto est *ἔχουσι δὲ σμφὸν ὀλιγόαιμον πάντα τὰ ὠτόκα*. Sed manus secunda post *σμφὸν* inseruit τὰ, supra *αιμον* posuit *αιμα* et καὶ adiunxit post *πάντα*. Sequens καὶ ante τοὺς *ἔχεις* omisit versio Thomae. Med. Venet. Reg. ὄφεις habent.

ὀστράκινα διατιθέντες] Ita ex Med. Canis. Camus scripsit pro *ὀστράκια διὰ τὸ τιθέναι*. Versio Thomae: *in vas testis disponentes velut ad saginationes*. Legit igitur *διατιθέντες* ὅλον scriptum. Deinceps ὅλα versio Thomae omnia reddit. Gazae: *reliquum totum emittunt*, quasi τὰ λοιπὰ πάντα scriptum legisset. Etiam versio Thomae et Alberti habet: *et exit residuum per eiectionem*.

τὰ ἄλλα τὰ τοιαῦτα] *omnia fore id genus animalia* Gaza vertit. Generis formaeue cognatio nulla intercedit, sed similitudo victus. Albertus: *hoc autem similiter plura faciunt animalia.* Verba ἀλλ' ἔξω οἱ ἀράχλαι omittunt V. R. A. Postea ἐκχυμάζουσι Med. Versio Gazae: *foris sugendo euaporare mos est.* Vulgatum ἐξικμάζουσι correxi. Rationem dixi ad 5. cap. 25. s. 1.

2. ἐπαγάγει] Gaza vertit: *reducit et vaeus eo retractat, quoad partem nactus postremam e directo constituat.* Thomas: *sursum ducit — in rectum statuatur.* Scotus apud Vincentium 20. cap. 45. *cumque aliquid in cibo acceperit, erigitur et transglutit, deinde constringitur, donec perveniat illud, quod transglutitur, ad inferius.* Albertus: *et quando in os aliquid accipit, erigit caput et collum et transglutit illud, deinde constringit, et contrahit corpus suum comprimendo hoc quod transglutit, in ventrem inferius.* Narrat deinde nidum picae in cacumine nucis depopulantem serpentem, qui matris aduolantis coxam apprehenderat, sed a mare fuit occisus tundendo cerebrum p. 79. b. Scoti et Alberti locum totum apposuit Camus Notit. Tom. VI. p. 450.

εἰς μικρόν] Camus ex Codd. εἰς inseruit. *in paruum* versio Thomae. Deinceps κἀνωθεν pro καταποθεν Med. φαρμοκοπῶλαι Thomae sunt *veneni venditores.* Audi nunc Plinium 10. s. 92. *Serpentes ovis pinguescunt, spectanda quidem draconum arte: aut enim solida hauriunt, si iam fauces capiunt; quae deinde in semet conuoluti frangunt intus, atque ita putamina extussiunt: aut si tenerior est catulis adhuc aetas, orbe apprehensa spiras ita sensim vehementerque praestringunt, ut amputata parte ceu ferro reliquam, quae amplexu tenetur, sorbeant. Simili modo devoratis avibus solidis, contentione plumam excitam et ossa reuomunt.* sect. 93. *Serpentes, cum occasio est, vinum praecipue appetunt, cum alioqui exiguo indigeant potu. Eaedem minimo et paene nullo cibo, cum asseruantur inclusae, sicuti aranei quoque, alioqui suctu viuentes.*

CAPVT VII. (vulgo V.)

μόνον δὴ τοῦτο τῶν ζώων] Ex Med. Reg. τούτων edidit Camus, quam lectionem sequitur versio Thomae. Albertus : *terram tenacem, quae glis vocatur*. Plinius 10. s. 93. *Serratorum dentium carniuora sunt omnia. Vrsi et fruge, fronde, vindemia, pomis viuunt et apibus, cancris etiam ac formicis. Lupi, ut diximus, et terra in fame*. Idem 8. s. 34. antea tradiderat, ad quem locum Alberti verba apposuit Harduinus cum Glossa Isidori : *Glis, glitis, humus tenax*. Cf. ad Catonis cap. 45. p. 114. dicta.

αὶ κύνες, ἐσθίουσί] Verba vulgo interposita ὅταν κάμωσι cum Med. et versione Thomae omisit Camus. ἐσθίουσιν ἀνεμοῦσαι V. R. ἀναιμοῦσι Med. Sequens μονοπεῖραι Albertus vertit : *qui vadunt solitarii, non in societate*. Thomas : *soliuagi insidiatores*. Male Gaza : *qui inertes et vnipectae quidem sunt*. Hesychius : *μονοπεῖρας, τοὺς μὴ ἀθρόους ἀλλὰ καθ' ἓνα πειρατεύοντας*. ad quem laudauit Alberti Photij Lexicon.

μᾶλλον [αὐτῶν] ἢ τὰ] Seclsum αὐτῶν cum Gaza omit- tendum censuit Sylburg, reddidit tamen Thomas, qui κυνηγέια consodalitatem vertit.

2. γλάνον] Hesychius : *Γάνος καὶ ἡ ὕαινα ὑπὸ Φρυγῶν καὶ Βιθυνῶν*. Sic etiam scriptores graeci recentiores appellant, teste Glossario Cangii. *Glanom* nominauit Thomae versio. In Fragmento Callimachi apud Galenum Glossarii voc. πολυγρᾶω et in Etymol. M. voc. γράσων Bernardus ad Synesium de Febribus p. 31. emendabat : *καὶ γάνος αλζήων ἔγρας κηδεμόνα*, de hyaena interpretatus. *Cabonetiam* appellat Vincentius Sp. Nat. 22, 1. tanquam ex Aristotele : *lupus est comatus ut leo, cadauera de sepulcris extrahit et comedit*. Glossae : ὕαινα, benua. Clemens Recognitionum libro 8. p. 124. *alia quaedam mammalia marem vicibus alternis in feminam verterent, et semper per annos singulos commutarent, ut lepores et hyaenae, quas benuas vocant*.

Arnobius 7. p. 223. *camelos, belbas et leones*. vbi Elmenhorst malebat *benuas*, alii legunt *beluas*.

οὐκ ἔλαττων] Ita pro ἔλαττων scripsi praeunte versione Thomae, vbi est: *non minor*. Deinceps ὡς περ ἵππου ex Vatic. dedit Camus. Postea σκληροτέραν vertit Thomas. Denique καὶ νέμουσα V. A. cum Camotiana, damnsante H. Mercuriali V. Lect. 6, 18. *vomitum hominis imitando* vertit Gaza. *similans vomitum* Thomas, quasi οἷον ἐμύσσει vel simile aliquid scriptum legisset. Plinius 8. s. 44. *Sermonem humanum inter pastorum stabula assimulare, nomenque alicuius addiscere, quem euocatum feras laceret. Item vomitionem hominis imitari ad sollicitandos canes, quos inuadat. Ab vno animali sepulcra erui, inquisitione corporum*. Quam narrationem inter hyaenam et crocottam diuidit Aelianus 7, 22. De imitatione vomitus suspicor intelligi id, quod in voce hyaenae Africanae maculatae observatum narravit Sparrmann Itiner. p. 154. et 161. vocem animal quasi ex stomacho profundam trahere. Manifestius etiam tradit hanc similitudinem auctor narrationis in Ephemeride Britannica *Political Magazine* 1786. Julii p. 65. vbi de hyaena viua filio Regis Angliae tradita refertur: *This howl is very peculiar. Its beginning resembles a man moaning, and its latter part as if he were making a violent effort to vomit. As it is loud and frequent at night, perhaps it has been sometimes mistaken for that of a human voice in distress and has given rise to the accounts of the ancients etc.*

σαρκοφαγίας τῆς τσιάντης] Ita pro α. τῶν ἀνθρώπων Medic. cum versione Thomae: *appetens esum carniū talium*. Sexus ἐπίμενον respicit ad ζῶον, cum tamen ἐμύσσα antecessisset. Sic saepe noster mutat genus. Deinceps χιόροπος Med. Canis. *fructus immaturus* vertit Thomas, *legumina* Gaza. Pro μέλι Codd. omnes Cami μέλιτων habent, quam scripturam Thomas, Gaza et Plinius reddiderunt. Nata forte ea est ex scriptura μελιτῶν σμή-

νη καταγνύουσα τὸ μέλι. Sed pro καταγνύουσα aliud scriptum Thomas vertit *deprehendens*, forte καταλαμβάνουσα.

3. τοῖς ἐλάφοις] Ita pro ταῖς ex Med. Reg. et versione Gazae scripsit Camus. Pro ἐπιτίθεται Thomas ὑποτίθεται scriptum vertit *supponitur*. Deinceps temere vulgatam et Med. Ambr. scripturam ex V. R. mutavit in ταύροις ὁμοῦ. χωρήσασα γὰρ, sententia plane peruersa. Versio Thomae: *et in tauros ore ad os. Secedens enim a tauro secundum faciem supina incidit, et tauri conantis percutere brachiis quidem cornua apprehendit*. Legit igitur scriptum: ὑποχωρήσασα γὰρ ἀπὸ τοῦ ταύρου — ἐμπίπτει. In Leon. et Camot. est ταύροις pro ταύροις. Post βραχίονι repetitum vulgo τοῦ ταύρου cum Med. et versione Thomae recte omisit Camus. ἀκρωμίων summmitatem vertit Thomas. Totum locum ita Albertus interpretatur: *et aliquando iniicit se super tauros cadens super dorsa eorum, et cum taurus vult eum ferire cornibus, apprehendit et tenet cornua manibus suis et lacérat spatulas eius*. Plinius 8. s. 54. *Ingrediuntur et bipedes: arborem auersi derepunt: tauros ex ore cornibusque eorum pedibus omnibus suspensi pondere fatigant*. Aelianus H. A. 6, 9. ταύρω δὲ λιμώττουσα ὅταν ἐντύχη, κατὰ μὲν τὸ καρτερόν καὶ ἐξ εὐθείας οὐ μάχεται, προσπαλαίει δὲ καὶ τοῦ τένοντος λαβομένη κλίνει καὶ ἅμα ἐσθίει. Ὅ δὲ πιέζεται καὶ μέμυκε καὶ τελευτῶν αἰεῖνε καὶ κεῖται, καὶ ἐκείνη ἐμπιπλάται.

4. λαίβρω] Versio Thomae λαίβρω vel potius λάβρα gulosa reddidit. Sequens ὅλα ex Med. et versione Thomae addidi: *multa tota non diuidens*. Albertus, qui totam narrationem ad lupum transtulit, haec addit: *et ideo abscondunt homines hamos multos in morsellis incisis et lupis expositis, et tunc transglutit hamos cum morsellis et moriuntur*. Aelianus H. A. 4, 34. ἀθηφάγος δὲ ὢν καὶ ὅλα, φασὶ, μέλη βρύκων ἂν καταπίοι· τούτων οὖν πεπληρωμένος καὶ τριῶν ἡμερῶν οὐκ ἐσθίει πολλάκις, ἔστ' ἂν ὑπαναλωθῇ τὰ πρῶτά· οὐ καὶ πεφθῇ· πίνει δὲ ὀλίγα. Postea vulgatum εἰδ'

ἡμέρας δύο ex Med. correxi. Denique Med. scripturam διὰ τοῦ πεπληρωθῆαι reddidit versio Thomae quia repletus est.

ξηρὸν] Med. σκληρὸν. Versio Thomae durum et opacum. Forte ἰσχυρασμένον scriptum legit. Sequens συνὶ est pro συνελθόν dictum. Albertus: *et exit cum eo (stercore) fortis ventositatis a parte ani.* Idem verba ἐμποῖσι — καταπνέων omisit, et sequentia ita vertit: *et quando lupus aperit os suum, exit ab eo fortis odor.* Versio Thomae habet *et in aperto ipso.* Denique pro phoca nominavit κανίky. Aelianus: H. A. 5, 39. οὐκοῦν περιχανὼν ἐμπνέει μὲν τοῦ καθ' αὐτὸν ἄσθματος, καὶ τούτῳ τὴν φυλακὴν ἐπιτρέπει, ἀπαλαττεται γὰρ μὴν αὐτός· τὰ δ' ἄλλα ζῶα κρυπνὰ καὶ ἀλυσόμενα, ὅτου λείψανόν ἐστι τὸ κείμενον, οὐ τολμᾷσι προσάψασθαι etc., quae simplicem Philosophi narrationem ad consilium aliquod et prudentiam leonis referunt.

5. ὁ καλουμένος καίστωρ] Ita Philosophus hoc vno in loco memorans simul indicat aliud fuisse etiam nomen animalis, sed vulgo καίστωρα audiisse. Κύνα ποτάμιον alii vocarunt. Fiber Gazae audit.

σαθέριον] Med. σαθρίον καὶ τὸ σαπηρίον. Versio Thomae *sathrium et satirium.* Gazae *satherium, satyrium.* Anonymus MStus Augustanus apud Cel. Matthaei cap. 54. ὅτι παρ' ὕδασι διακρίβει ὁ καύτωρ καὶ τὸ σαθέριον καὶ ἡ λάταξ καὶ ἐνυδρίς καὶ τὸ σαπηρίον, ἐξ οὗ γίνονται τὰ σαπηρινὰ ἐνδυματὰ. Hesychius: Σάτιριον — ζῶον τετραπόουν ἢ λιμναῖον. Noster supra 1, 1. τὰ δὲ τὴν τροφὴν ποιεῖται καὶ τὴν διακριβὴν ἐν τῷ θύρῳ, οὐ μέντοι δέχεται τὸ ὕδωρ, ἀλλὰ πᾶν αἶμα, καὶ μὲν αἶμα ἔσω. πολλὰ δ' ἐστὶ τοιαῦτα καὶ περὶ αἶμα, ὡς περὶ ἐνυδρίδας καὶ λάταξ καὶ ἀρονόδευλος. vbi Gaza *luris, latas* habet, Albertus *auris et teuthesath.* Albertus ita: *sicut fastoz, kachrobzon, faszuron, anadrix, lamyakyk. Lamyakiz autem est satius quam anadrix et habet fortes dentes, et apud nos vocatur castor: anadryx autem est, quem nos luterem vocamus. Faszuron autem est chebadus dictus latine, kirsutam et nigram ha-*

bens pellem pretiosam valde, qua utuntur ante pallia varia. Kachynson autem est id, quod nos vocamus martarum latine, et est animal fulvum, album in gutture, in quantitate catti existens. Pastor autem etiam genus martari minus et nigrius dicto. Castor autem habet dentes fortes valde et saepe exit nocte de caueis riparum, et amputat ramos arborum, quae sunt circa fluuios, et construit sibi casas ex eis: quas facit cum solario, in quo habitat, quando exaltatur aqua. Aug. Niphus satherion interpretatus est zibellinam, ab aquis alienissimam, quem tamen secuti sunt multi recentiores scriptores, inter quos Buffonus, qui Latacem censuit esse Belonii lupum marinum, descriptum ab eo *De la nature des Poissons* p. 18. Satyrium de bestia *Desman* vocata interpretatur *Histoire naturelle* XXVI. p. 118. ed. minoris. *Ερυδρις* Schrebero in Enarratione *Mammalium* p. 461. est Lutra vulgaris Linnaei, a qua Latacem nisi nomine disorepare non putabat. De satherio recte negat idem p. 484. zibellinam esse. Pallas *Spicileg. Zoolog.* XIV. p. 42. Latacem e Castore male viso et relato fictam esse censet. Nam quae h. l. referantur, in nullam feram, imo in nullum quadrupes animal aquas dulces frequentans convenire, praeterquam in castorem. Quod vero pilum durum specie inter vituli marini et cerui pilos medium dicit, id quoque superiori pilo castoris non male convenire. Videri igitur Aristotelem aliena narratione falsum de castore geminum effecisse animal. Certe Latacis nomen in Lutreolam, cui a Rzaczinskio accommodatur, nullo modo quadrare. Satherion vero lutreolam esse Linnaei eo minus dubitat Pallas, quum pellis huius non ignobilis, praesentiaque in australibus quoque Russiae, ut Poloniae, provinciis ita suadeant, unde Graecis facile innotescere potuisse; quin fortasse per Thraciam usque ad confinia Graeciae bestiam aquarum viciniam habitare. De satyrio tacuit Pallas, quod nomen forte putavit esse ex variatione prioris, satherion, ortum. Denique *Noersam* Germano-

rum ex Alberto M. ad lutreolam hanc refert Pallas. Equidem locum Alberti nondum reperi. Sed est alius eiusdem libro 22. p. 221. a. *Guesselles vel roserulae vulgariter vocantur mures quidam, quorum stercus habet musci odorem, et hunc odorem habet etiam pellis muris. Est autem hic mus in dorso fulvus et in ventre albus, in pratis habitans et super riuos, et aliquando in domibus, si prata eis viridantia adiacentia sint. Hoc animal stercus suum in unum congerit, quasi iuuamenti aliquid sciat in ipso. Quae paulo integriora habet Vincentius Sp. nat. 19. c. 103. sed animal rosirellam nominat, quem locum quasi ex Isidoro posuit Gesneri Histor. Quadrupedum p. 853. Dubito an haec ad soricem moschatum referri possint.*

κερκίδας] Gazae versio *virgulta proxima*: Thomae *summitates arborum*. Forte huc spectat Hesychii glossa: *κερκίδας, δονακίνας· ἐν τῶν ἀνθηλαῖς ἐχρῶντο εἰς κερκίδας*. Idem alibi: *κερκίς, ἡ τῆς πίττος κορυφή ἢ ἀλγελίου*. Apud Theophrastum h. pl. 3, 14. *κερκίς*. est populus tremula, quae h. l. intelligitur, quanquam in Geoponicis 12, 29. est *κερκίδι. ἢ καλὰ μω*.

οὐκ ἀφίησι — ψόφον] Albertus vertit: *et dicunt quidam morsum illum non sanari, nisi laesus audiat fracturam ossium castoris*.

λάταξ σκληρόν] Albertus: *et iste castor pilos habet duros fului coloris, et est corium eius valde spissum, et pellicia dicunt valere paralyticis sicut et castoreum. Color autem eius, sicut dicit Aristoteles, est inter pilos konnichy et cerui, et hoc est quod diximus, quod fului sunt pili eius, et habundant ista animalia valde in partibus Alamanias quibusdam et in terris Sclauorum Poloniae et Prusciae et Rusciae.*

CAPVT VIII. (vulgo VI.)

λάττοντα] Versio Thomae *lambentia*: Gazae *lambendo*. Alberti *lambunt aquam lingua*. Deinceps *οἶον ὑμῶς* Med. *velut onymyes* versio Thomae. Alberti: *sicut mus, sed causa*

huius est, quod mus secundum totum genus suum, quod multiplex est valde, habet dentes priores, qui duales vocantur et incisores, longiores aliis et alte super mandibulam superiorem porrectos, et ideo sugere, sicut etiam animalia serrales dentes habentia non potant aquam propter inaequalitatem dentium, et propter hoc lambit aquam lingua. Plinius 10. s. 94. In potu autem, quibus serrati dentes, lambunt: et mures hi vulgares, quamvis ex alio genere sint. Quibus continui dentes, sorbent, ut equi, boues. Neutrum vrsi, sed aquam quoque morsu vorant. De modo bibendi peculiari canibus, equis, asinis et bobus egregia est observatio Aubentoni in Historia naturali equi ad Buffonum. Equus scilicet labiis nasoque immersis aqua sorbillat aquam, canis exserta curvataque lingua tenui lambit, asinus labiis contingit tantum aquam sammam. Hinc equus narium morbis obnoxius.

τὰ δὲ συνόδοντα σπᾶ] Versio Thomae σπάσει reddidia. Alberti: *quas autem aequales dentes habent, linguam intus et maxillas extra componunt ad dentium divisionem, et inter mandibulas sugunt aquam et bibunt, quod non possunt serrales dentes habentia facere. — Sugentia autem sunt sicut equus et taurus et ovis et capra et huiusmodi. Vrsus autem bibit alio modo. Aves autem quasi sugunt aquam etc.*

οὔτε σπᾶ οὔτε λάπτει] Med. Vatic. et versio Thomae σπάσει — λάπτει habent hic et in sequentibus. Gaza: *neque lambendo neque sorbendo, sed morsu.* Equidem κάπτει scripsi pro κάψει. Camus cum R. A. πίνει ante κάψει adiecit. Sed ii Codices κάμψει habent.

μόνος κάψει] Plinius 10. s. 63. *Bibunt aves suctu; ex his quibus longa colla, intermittentes et capite resupinato velut infundentes sibi: porphyrio solus morsu bibit.* Paulo antea Ambr. μικρὰ habet pro μακράχενα. Pessime Albertus: *sicut anser et gallina, et similiter facit kaorkaleon.*

Athenaeus 9. p. 388. ex nostro refert: *κάπτων δὲ πίνει*. Cf. 2, 17. et de Incessu animal. c. 10.

ἄγρια [καὶ ὅσα] Copulam omisit Leon. et Camotiana. Deinceps *ποιοφάγα* — *ποιοφάγον* Medic. Totum locum ita vertit Thomas: *Quaecunque non carcarodonta, omnia fructus comedentia et herbas comestivae sunt non valde morosa in bibendo, excepto cane: hic enim minime herbaefagus*. Scotus autem: *Omne animal domesticum et sylvestre habens cornua, faciens serram dentibus, (manus aliena non inseruit) comedit fructus, nisi habeant famem magnam, praeter conor, quoniam hoc animal comedit fructus et herbas*. Thomas igitur τῷ πίνειν scriptum legit; quid vero pro κατεχόμενα scriptum in eius libro fuerit, difficile est mihi quidem ad coniciendum. Alberti versio consentit cum verbis e Scoto positis, nisi quod habet: *non habens cornua et faciens serram dentibus, non comedit fructus, praeter id quod vocatur cenon: hoc enim non comedit fructus et herbas*. Camus ex Aldina, Vat. Ambr. et versione Thomae κυνὸς dedit: νός vertit Gaza. Neutrum nomen convenire putabat Scaliger. Plinius 10. s. 93. *Vnum animal digitos habentium herba alitur lepus, sed et fruge: solipedes et e bisulcis sues, omni cibatu et radicibus. Solipedum volutatio propria. Serratorum dentium carniuora sunt omnia*. Quae nescio an ex h. l. olim integriore decerpta sint.

2. τὸ ῥύγχος] Plinius 11. s. 60. *herbas eruentibus limumque lata rostra, ut suum generi*. E Problematibus ductum censebat Sylburgius, quod habet Alexander Aphrodis. Problem. 1, 141. *διὰ τί ὕες τῇ κόπρῳ τέρονται; — κατὰ δὲ Ἀριστοτέλη, ὅτι παχύρυγχοι ὄντες ἔχουσι διαφορομένην τὴν ὄσφρησιν καὶ μὴ ἀντιλαμβανομένην τῆς δυσωδίας*. Quae ratio mihi non satis apta nec vera videtur esse.

καὶ εὐχερέστατον] Versio Thomae *maxime gaudiosum* expressit scriptum *εὐχαρέστατον*. Sequens *νῆστιν ἰσάντες* omisit versio Thomae. Albertus habet: *extempore men-*

aurant pinguedinis quantitatem acquisitae. Plinius 8. s. 77. *Pinguesscunt LX diebus, sed magis tridui inedia saginatione orsa.*

3. ἀκύλοις] Edd. pr. ἀκύλαις, quod correxit Sylburg. *palea* ex Scoti versione memorans Camus conicit in Codd. quibusdam ἀχύροις scriptum fuisse. Albertus: *ordeo, milio et palea furfuris siue siliquis: optimam tamen carnem accipit ex glande, et impinguatur praecipue cum quiete.* Versio Thomae verba σύκοις, ἀκύλοις, ἀχράσι, σικνοῖς praeteriit. Med. συκινοῖς.

κοιλίαν θερμὴν] Ita pro ἀγαθὴν ex Canis. et varietate Regii scripsi. *quibus venter calidus est* Gaza. Deinceps ἡ ἀτρεμίαν Med. et versio Thomae. Albertus ad h. l. narrat, Frisones ordeo egesto a bobas semicrudo saginare porcos in eodem loco inclusos.

πιαίνει· τὰς δὲ ὕς] Med. et versio Thomae et Gazae *πιαίνει δὲ τὰς ὕς.* V. R. *πιαίνει δὲ τὰς νηδύς.* Deinceps *νέμεσθαι ἐν πηλῷ* Med. *pasci in luto* versio Thomae, qui pro ἡλικίας aetatem reddidit. Aelianus H. A. 5, 45. *παχύνεσθαι δὲ τὴν σὺν ἀκούῳ μὴ λουομένην μάλιστα, ἀλλ' ἐν τῷ βορβόρῳ διατρίβουσαν τε καὶ στρεφομένην, καὶ πίνουσαν ὕδωρ τεθολωμένον, καὶ ἡσυχίᾳ καὶ στέγῃ σκοτωδεστέρα χαίρουσαν καὶ τροφαῖς, ὅσαι φυσσωδέστεραί τε εἶσι καὶ ὑποπλῆσαι δύνανται.* — ὅτι καὶ λαχναίνεται καὶ ἐπιτρίβει τὰ κρέα ὕς ὁρῶν τὸν θῆλυν, πεποίηκε (Ὁμηρος) τοὺς ἄρῥενας ἰδίᾳ καθεύδοντας καὶ τὰς θηλείας ἰδίᾳ.

ἀπὸ τοῦ σταθμοῦ] Ita pro τῶν σταθμῶν scripsi ex Med. Reg. versione Thomae et Gazae. *Ponderi decedit* interpretatur Sylburg. Sed Thomas totum locum ita vertit: *sexta parte ablatis pilis et sanguine et talibus.* Legit igitur scriptum τῷ ἔκτῳ μέρει ἀφαιρεθέντων τῶν τριχῶν καὶ αἷματος καὶ τῶν τοιούτων. Albertus: *tantum autem de cibo transit in nutrimentum porci, quod dicitur sexta pars cibi sui transire in pilos et sanguinem et sibi similes partes porci. Pugnat autem cum lupo: et lupo ingeniose pugnat*

cum porcis accedens subito et recedens et attemptans morsum gutturis eius, ita quod quidam expertorum dixit mihi, quod lupo eo vidente in ore accepit lignum ponderis 30 vel 40 librarum in silua, et cum eo didicit saltare super truncum arboris abscissas etc. Ordinem sequitur Albertus paulo commodiorem vulgato.

Θηλαζόμεναι] *Porci autem cum pariunt, macrescunt, sicut et alia fere omnia animalia* Albertus.

CAPVT IX. (vulgo VII.)

ποηφάγοι] *Medic. ποιοφάγοι* bis habet, et sic Capite sequente. Deinceps *φυσικοῖς* Aldina, Junt. Codex Reg. Ambr. *φυσικοῖς* Basil. Postea *ἡρειγμένοις* Camot. *ἡρισμένοις* Med. *ἡρεισμένοις* Canis. Versio Thomae *kiamis deisectis et foliis*. Denique *ἐκτεμῶν* — *παράσχη τροφήν* Med. Vulgo erat *παρέχη τὴν τροφήν*. Sequens *ἐμφυσήσῃ* vulgato *φυσήσῃ* substitui ex versione Thomae *incidens insufflauit*. Gaza: *si cute incisa spiritum adigas*. Albertus: *fabam commolita et etiam fabae siliquis*. Dicitur autem, quod si scinditur corium tauri et insuffletur inter corium et carnem et dat ei praedictos cibos, citius impinguabitur. Plinius 8. s. 70. *lauatione calidae aquae traduntur pinguescere, et si quis incisa cute spiritum arundine in viscera adigat*. De hoc *ἐμφυσήματι* Riolanus in Paralipom. Enchiridii anatom. p. 483. Casaubonus ad Athenaei 5. p. 330. Mauchart in Ephem. Naturae Curios. Centur. I. p. 52. Beckmanni *Kleine Anmerkungen* p. 460. Noster de Sophist. Elenchis c. 1.

ἀπλάϊς] Camus ex Codd. non nominatis *ἀπλῶς* edidit. *ἐπιτισμέναις* Thomas *coctis* vertit. Deinceps *ἀσταφίσι* Atticum vulgato *σταφίσι* ex Med. et Vatic. substitui. Postea *οἱ ἡλείοι* Vatic.

χλαινόμενα τῷ κρηῶ] Plinius 11. s. 45. *bovm attritis vngulis cornua vngendo aruina medentur agricolae, adeoque sequax natura est, vt in ipsis viuentibus corporibus feruent; cera flectantur atque incisa nascentium in diuersas partes*

torqueantur, ut singulis capitibus quaterna fiant. Hac eadem arte in cornibus torquendis Islandi olim vsi traduntur in Itinerario Olafseni Tom. I. p. 27. versionis germanicae.

τὰ κεράτια ἀλείφει] Nicephorus ad Synesium p. 363. φησὶ δὲ καὶ Ἀριστοτέλης ἐν τῷ περὶ ζώων ιστορίας, ὅτι οἱ βόες ἤπτον ἀλγούσι τοὺς πόδας, εἰάν τις τὰ κέρατα ἀλείφει πηλῷ ἢ πίστῃ ἢ ἐλαίῳ. Versio Thomae *vnxerit cera nigra aut pice*, omisso oleo, habet. Cato R.R. cap. 72. *Boues ne pedes subterant, priusquam in viam quoquam ages, pice liquida cornua infusa unguito.* Columella 5, 15, 2. *Subtriti pedes eluuntur calefacta bubula urina, deinde fasce sarmentorum incenso, cum iam ignis in fauillam recidit, feruentibus cineribus cogitur insistere, ac pice liquida cum oleo vel axungia cornua eius linuntur.* Cf. Niclas ad Geoponica 7, 9. Plutarchus de Sera Numinis Vindicta p. 65. καὶ τῶν βοῶν ἂν εἰς τὰς χηλὰς μαλακίῳσι, προσαλείφειν τὰ ἄκρα τῶν κεράτων.

2. αἱ ἀγέλαι] Versio Thomae ἀγέλαϊαι gregales reddit. Deinceps *Puricas boues.* Vulgatum *πάχνης* mutant V. R. A. in *γαλήνης* mira variatione. Pro nouem annis Scoti versio *vndecim* habet, Plinius autem *quatuor libri 8. s. 70. id consecutus est non ante quadrimum ad partus vocando.* Plinianum numerum merito praetulit iam olim Conr. Gesner p. 29.

διαφυλάττουσιν] Hoc vulgato *διατηροῦσιν* ex Med. Canis. praetulit Camus. Sequens ὅπως vulgato ὅταν substitui, suadente iam olim Scaligero ex Gazae versione: *ut incrementum ampliter capiant.* Etiam Thomae: *ut crescant.* Alberti: *et non student adhaec nisi ut crescant.* Miror Cami silentium. Denique *τριμυσιόους* Canis. De Pyrrhicis armentis dictum est ad 3. cap. 21.

CAPVT X. (vulgo VIII.)

ποηφάγα] Med. καρποφάγοι μὲν εἰσι καὶ ποιοφάγοι, sed ita sequens *παιίνεται* etiam mutandum erat. Deinceps vul-

gatum *δυσχεραίνει* correxi ex legibus grammaticis. Albertus: *et impinguantur aqua praecipue, in qua cocta est tortuca.*

κράσις] Leon. et Isingr. *κρατῖς*, Camot. *κράσις*, *farrago* Gaza. *ἐστὶ δὲ κρατὶς λειποκρατεῖν*. Med. *πλειοτριχεῖν*. Camus *κραστὶς* dedit, cum Sytburgius *κράσις* ex Hesychio, qui *χλωρὸς χόρτος* interpretatur, praetulisset. Versio Thomae: *Commixtio autem multiplicat pilos*. Albertus: *gazata facit pilos eorum molles et maxime si fuerint feminae impinguatas*. Vocem *ἐμμενέως* omittit Vatic. Graece *κράσις* vel *γράσις* est *farrago* vel *triticea* vel *hordeacea*. Hinc *γρυστίζειν* farragine pascere. Cf. dicta ad Varronem R. R. 2, 7. p. 464. 465. In varietate Codicum *λειποτριχεῖν* latere suspicor.

πρωτόκουρος] *prima fals visio* datur Gaza vertit: *quas primo oritur* Thomas. Deinceps Edd. Leon. Camot. *ἐπαίγεται τῆς πόας*. Basil. et Med. *ἐπάγεται*. ὅξει γὰρ τῆς πόας. V. R. A. *τῆς πόας ἄταν*. *πίνειν* etc. Versio Thomae: *quando mali odoris aqua superueniat, odorat enim herbam*. Legit igitur scriptum *δυσώδες ἐπιγύνεται*. ὅξει γὰρ τὴν πόαν.

οἱ δὲ ἵπποι] Equi sitientes puram amant, siti vero extincta pedibus proculcant et turbant aquam, ut recte contra h. l. monuit Bourgelat, *Elements de l'art veterinaire* Tom. II. p. 250. Cf. ad Columellam 6, 27. p. 345.

ἢ συνταράξει] Vulgatum *συνταράξει* correxi. Aelianus haec ad elephantem transtulit cum capite sequenti 17. c. 7. *διειδὲς δ' ὕδωρ καὶ ἀκραφνὲς ἐλέφαντι πιεῖν ἐχθιστόν ἐστι, τεθολωμένον δὲ καὶ φρεσὶν ἡδιστον πομάτων ἡγῆται· καὶ μέντοι καὶ ἐς ποταμὸν εἰς ἀφίκηται ἢ λίμνην, οὐ πρότερον ἐπικύπτει πιεῖν, πρὶν ἢ τοῖς ποσὶν ἐπιταράξῃ τὴν ὁλὴν καὶ ἀφανίσῃ τὸ κάλλος τοῦ ὕδατος.*

τέτταρας] *per decem dies* Albertus habet, ὅντιν scriptum legit et ad elephantem transtulit Aelianus l. c. εἰ εἰς δὲ ἄποτος μείνῃ, διακαρτερεῖ καὶ ὅκτω ἡμέρας.

CAPVT XL (vulgo IX.)

Μακεδονικοὺς κριθῶν] Posterius vocabulum ex Aeliano addidi praeunte Camo; ille enim ex h. l. 17, 7. Ἀριστοτέλης ἐν τῷ ἡ περὶ ζώων φησὶ τοὺς ἐλέφαντας ἐσθίειν κριθῶν μεδίμνους Μακεδονικοὺς ἐγγέα πλείστον· ἐπικίνδυνον δὲ τοσοῦτον πλῆθος· ἀλφίτων δὲ ἐπὶ τούτοις ἕξ· ἐὶ δὲ δοίης, καὶ ζ'.

μαρεῖς] Hesychius: *μάρις τὸν ἕξ κοτύλας*. Cf. Pollux 10. s. 184. qui h. l. laudauit. Versio Thomae: *marces, est autem parvis sex cotylae, et vini*. Aelianus: καὶ χιλῶν φύλλα καὶ κλάδους ἀπαλούς· πίνειν δ' αὐτοὺς ὁ αὐτὸς λέγει μετρηταῖς Λακεδαιμονίους εἰς, καὶ πάλιν τῆς δειλῆς ἐπιπίνειν ἡ.

τριάκοντα] Aelianus 4, 55. καμήλους ἔτη βιοῦν καὶ πεντήκοντα ἀκήκοα, τὰς δ' ἐκ Βάκτρων πέπυσμαι προῖέναι καὶ εἰς δις τοσαῦτα. Plinius 8. cap. 18. *uiuunt quinquagenis annis, quidam et centenis*. vnde h. l. πεντήκοντα emendabat Abr. Gronov ad Aelianum.

τριακόσια] Aelianus 17. cap. 7. βιοῦν δ' ἐλέφαντας ἔτη σ' φησὶ, προῖέναι δὲ ἐστὶν οὗς καὶ εἰς τρεῖς ἑκατοντάδας. Gaza: *alii annos ducentos viuere aiunt, alii trescentos*. quem ordinem praefero: eundem enim habet cum Aeliano Albertus ad h. l.

CAPVT XII. (vulgo X.)

μέδιμνον τοῖς ἑκατὸν] Versio Thomae αὐτοῖς ἑκατὸν scriptum reddidit *ipsis centum*. Vulgatum laudauit Eustathius ad Iliad. p. 919. ed. Basil. Deinceps οὕτως ὑγιεινότερον τὸ ποιμνίον Med. οὕτω ὑγιεινὸν Vatic. Postea τὰ πολλὰ δειλάζοντες V. R. A. in quo haud scio an verum lateat; vulgata enim vitiosa mihi videtur. Pro ἅλας πάντοντες versio Thomae *sals aspergentes*: videtur αἰσὶ scriptum reddidisse.

κινούμεναι τῆς μεσημβρίας] Versio Gazae: *et agitatae quoque meridis*. Nescio an bene habeat vulgata. Oues enim meridianis horis compulsae in umbra quiescere so-

lebant. Ecce Albertus: *Capri autem postquam moti sunt post meridiem plus potant de aqua, quando autem eis sal datur ante partem (partum?) multum fluxum lactis habebunt a mamillis. Oves autem impinguantur lentacula et palea alienae cum sale.* Videtur is *πρὸ δὲ τοῦ τόκου* scriptum reddidisse. Deinceps vulgatum *τὴν δειλὴν* ex Med. correxi. Pro *καθιᾶσι* Thomas scripturam *καθιστάσι* constituitur reddidit. *θαλλὸς* Gazae olea, *κότινος* oleaster. Timaei Glossa: *θαλλὸς, πᾶν τὸ θάλλον, κυρίως δὲ ὁ τῆς ἐλαίας κλάδος.* ad quem locum multa conegessit Ruhnkenii sedulitas. Inprimis huc pertinet locus Dionis Chrys. Or. 65. *ἀπὸ θαλλοῦ περιάγοντες ὥσπερ τὰ πρόβατα.* quam locutionem in prouerbiū fere vertit consuetudo. Cf. loca a Ruhnkenio laudata p. 136.

2. *ἄχυρα ὅποια ἂν ᾖ*] Ita pro *ἄχυρα καὶ πάα* Med. et versio Thomae: *palea qualiscunque fuerit.* Deinceps *προσρανθέντα* Gaza *respersa* reddidisse videbatur Sylburgio. Postea *ὑδωρ δὲ προβάτοις τοῦ μὲν δέους τὸ βορείον, τοῦ δὲ μετωπύρου τὸ νότιον ἄμεινον,* scriptum vertit. Scotus: *et in aestate valens est aqua septentrionalis frigida, et in autumnō aqua meridionalis tepida.* Ita etiam Albertus, et videtur ea scriptura verior. Ideo etiam Varro 2, 2, 10. sole exorto et occidente pecus potum propellit aestate. Contra verno et hiberno tempore semel meridiano tempore potum agit.

καὶ αἱ νομαὶ αἱ πρὸς ἐσπέραν] Albertus: *iuviat eas plus pastus in fine diei et motus per itinera et exercitium moderatum—immoderatus autem motus et labor cogit ad inanciam.* Postea *γινώσκουσι μὲν* scriptum reddidit versio Thomae. *τῷ πάχνην ἔχειν* Gaza vertit: *cum pruina quam susceperint seruant.* — *parum prae sua imbecillitate constantes discutiunt suo motu quantum susceperint.* Contra Albertus: *et quae inter oves est debilis, non potest ex se excutere glaciem.*

3. *ὅπου εἰς ἐλώδη*] Praepositionem monente Sylburgio

ut inutilem seclusi; et omisit versio Thomae. Verba ἢ ὅπου μετεωρότερα Gaza recte vertit: *cum locis palustribus quam editioribus pascit*. Probat autem Philosophus carnes ouium in montuosis et editis pastarum. Ita etiam Albertus vertit.

εὐχειμερώτερα]. Scaligeri emendationem δυσχειμερώτερα vnice probandam censuit Casaubonus. *maxime bene hiemales* vertit Thomas. Cum Scaligero sentiebam olim in annotatione ad Varronem p. 405. Nunc vero dubius adhuc haereo. Laticaudatas vel Syriacas oves suspicor propter maiorem pinguedinem, qua praecipue cauda est referta, frigus fortius pati.

κολοραῖ] Med. κολοραῖ. Idem cum Canis. δασέων pro vulgato λασίων habet. Gaza prius vocabulum vertit: *glabrae exutiores quam vestitiores*. Thomas: *membris grossae lanosis*. Scotus: *et quod habens multos pilos multo magis quam habens paucos magis patitur hiemem*. Albertus: *similiter autem quaecunque habent pilos multos, melius sustinent hiemem quam habentes lanam paucam*. Sed antea idem: *et quaecunque habent ampliores et latiores caudas ex ouibus melius sustinent frigus hiemis quam habentes caudam longam et strictam*. Hesychius: κολοραῖ, πρόβα, νωθρά. ἐνιοὶ δὲ πρόβατα τραχέα. Quae sunt interpretationes omnes falsae. Κολοραῖ oves sunt villo breui, quales Apulas fuisse refert Plinius 8. s. 73. δασεῖαι vel λάαιαι *hirtae* Romanis. Denique δυσχειμεροὶ δὲ καὶ αἱ οὐλαὶ pro vulgato αἱ αἴγες ex Med. versione Thomae, Gazae, Sooti et Alberto dedit Camus. Sunt haec oves *molles, tectae et pellitae* Romanis, ut docui ad Varronem p. 406. Geoponica 18, 1. τὰ δὲ παρουλότριχα σαθρὰ εἶναι τῇ φύσει διαβεβαιουῦνται.

Ἐγγεινότερας μὲν οὖν ὄτες] Postquam vulgatum αἱ αἴγες membri antecedentis ex auctoritate Codicis Med. et versionum in αἱ οὐλαὶ mutatum fuit, superest tamen duplex dubitatio. Primum enim comparisonem caprarum cum

ouibus ratione habita patientiae atque impatientiae frigoris fuisse institutam a Philosopho, suadet cum reliqua vtriusque pecoris comparatio, tum locus infra 9, 3. *εἰσὶ δ' αἰγες δυσριγότεραι τῶν ὄτων*. Varro etiam 2, 3, 6. pecus hoc alsiosum esse ait. Deinde dubitari potest, quo referatur istud *μὲν οὖν*, cum in prioribus nihil adhuc de sanitate pecoris vtriusque dictum sit. Gaza etiam simpliciter vertit: *Valent melius oues quam caprae*. De caprarum valetudine imbecilli Varro 2, 3, 5. *capras sanas sanus nemo promittit: nunquam enim sine febre sunt*. ad quem locum vide annotata.

καὶ δὲ αἱ καὶ τὰ ἔρια] Thomas recte *vellera et lanae*: male Gaza *pelles ac vellera*. *φθειρωδέστερα* male Thomas *corruptibiliōra* vertit. Aelianus H. A. 1, 38. *λυκοσπάδα ὅν πεξας καὶ ἱριουργήσας καὶ χιτῶνα ἔργασάμενος λυπεῖ τὸν ἡσθημένον ὁ δαξήσμων γὰρ ἐργάζεται, ὡς λόγος*. Plinius 11. 2. 39. *gignuntur autem (pediculi) et vestis genere, praecipue lanicio interemptarum a lupis ouium*. Plutarchus Q. Sympos. 2, 8. *τὰ πρόβατα τὰ λυκόβρωτα λέγεται τὸ μὲν κρέας γλυκύτατον παρέχειν, τὸ δ' ἔριον φθειροποιόν*, vnde retulerunt Geoponica 15, 1, 5.

CAPVT XIII. (vulgo XI.)

ἐκχυλίζοντα ταύτη] Versio Thomae *exsugentes*. Supra c. 4. de serpentibus *ἐξικμάζειν* et *ἐκχυμίζειν* dixit, quod etiam h. l. restituendum censeo. Ita vulgo h. l. sequebatur *ζῆ χυλοῖς*, quod est etiam in Med. sed Camus ex V. R. A. *χυμοῖς* dedit. Postea vulgatum *σαδρόν* ex Med. Vat. correxit idem Camus. *putridum* vertit Thomas, *nullis putidie* Gaza, *rem foetidam* Albertus.

ἡδιστον] Versio Thomae *ἡδίστως* scriptum reddidit: *libentissime* etiam Gaza. Sequens *καθαρόν* ex Med. Canis. versione Thomae, Gazae inseruit Camus. Albertus: *et apie etiam diligit aquas claras currentes*. Idem *μῖνυψ* et *οἶστρος* reddidit nominibus barbaris *ranybos et estaros*.

CAPVT XIV. (vulgo XII.)

οἱ μὲν τὰς οἰκίας] Leon. Iunt. cum Codd. versione Thomae et Gazae εἰς τὰς οἰκίας dant, quam scripturam Camotianae posthabuit Sylburg. *ad domos hieme se transferunt* vertit Thomas, *domicilia hieme repetunt* Gaza, *quidam enim homines latent in hyeme in domibus* Albertus.

οἱ δὲ πολλῆς — κρατοῦντες] Respicit morem regis Persarum, de quo narrarunt multi scriptores graeci et latini, velut ex h. l. Aelianus H. A. 3, 13.

μεταβάλλει τοὺς τόπους] Vulgatum μεταβάλλειν ex Codd. suis, ut videtur, correxit Camus. Libros enim auctores non nominauit. Contra Thomas μεταβάλλειν τοὺς τόπους, τὰ μὲν, omisso καὶ, scriptum vertit. Illam scripturam reddidit etiam Gaza et Albertus.

2. αἱ γέρανοι] Med. οἱ γέρανοι. Post Σκυθικῶν Camus πεδίων inseruit ex Codd. excepto Ambr. *campis* est etiam in versione Thomae, sed pro Σκυθικῶν per compendium scriptum habet *ex psmoia campis*. Aelianus H. A. 2, 1. ὅταν τὰ ἤδη τὰ τῶν Θρακῶν καὶ τοὺς κρυμοὺς ἀπολιποῦσαι τοὺς Θρακίους αἱ γέρανοι et cet. Iterum 3, 13.

ὁ τόπος οὗτος — κατοικοῦσι] V. R. ὁ τόπος περὶ ὃν — κατεχοῦσι. Med. οὗ καὶ λέγονται τοῖς Πυγμαίοις ἐπιχειρεῖν. Sequens γένος μικρὸν Gaza *genus hominum, tum etiam equorum pusillum* reddidit: Scaliger contra simpliciter *genus pusillum, ut aiunt, ipsi atque etiam equi*. Gazam reprehendit propter additum *hominum* Edw. Tyson in Dissertatione Philologica de Pygmaeis addita Anatomiae Pygmaeorum vel Simiarum; ipse enim censet Philosophum Pygmaeos voluisse genus brutorum non hominum intelligi. Asseuerationem autem de veritate narrationis Homericæ pertinere ad locum habitationis: verba contra ὥσπερ λέγεται refert ad sequentia. Verum ista Aristotelis defensio non procedit: nam si verba καὶ οἱ ἵπποι referantur ad genus reliquum equorum, necesse est, ut καὶ αὐτοὶ intelligantur de ceteris hominibus.

Quod si enim comparari velis Pygmaeos cum ceteris brutis animalibus omnibus vel maximis vel minimis, inepte facies loquentem Philosophum. Quare potius concedo in sententiam Schefferi in Epistol. med. Thomae Bartholini Centur. IV. p. 193. qui monet ex Strabone, fabulam de Pygmaeis renouatam fuisse a scriptoribus rerum Alexandri Magni; quorum testimonio confisum Aristotelem haec tradidisse censet, caute tamen addito ὡς περ λέγεται. Ceterum in h. l. versio Thomae διὰ τοῦ βίου scriptum reddidit: *in cauernosis autem habitant et sunt per vitam.* Albertus: *et ibi occurrunt animalibus brutis, quas quidem genera sunt symiarum et dicuntur pigmei, qui cubitales homines vocantur* et cet. vbi addit: *apud nos autem grues sunt continuae et hyeme et aestate, et tamen habitatio nostra est valde frigida fere.* Cf. omnino Heynii annotationes ad Iliadis 3. versum 6.

οἱ πελεκῆνες] Gazae *Plataeae*. Albertus: *avis quae dicitur graece kalakanes — a loco qui vocatur charemon usque ad locum qui dicitur cimor et ad locum qui dicitur athytyron et ibi pullificant.* Addit observationem de anserum migratione. Pelecanum multitudinem ad Strymonem testatur Belonius de Natura auium 3. c. 2. De nomine et genere pelecantis dicetur ad 9. c. 10.

Στρυμόνος ποταμοῦ] Cum Codicibus suis Camus ποταμοῦ omisit, et deinceps οἱ πρότερον τοὺς ὑστέρον scripsit, cum tamen etiam in Med. sit οἱ πρότεροι: ego vero contra vulgatum τοὺς ὑστέρον cum Camotiana mutavi in τοὺς ὑστέρους. Deinceps Med. et versio Gazae τοὺς προτέρους τοῖς ὑστέροις habent.

3. οἱ ἰχθύες] Albertus: *idem autem observant pisces mouendo de loco ad locum, et quaerendo loca cauernosa versus hyemem, ita quod expertus sum in villa mea super Danubium, vbi sunt plurimae cauernae in muris et lapidibus, quod omni anno post aequinoctium autumni congregantur ibi pisces, quos vulgus barbellos vocat, et in tanta con-*

veniunt quantitate, quod manibus capiuntur, ita quod tempore meo simul bene usque ad decem plaustra manibus eiecerunt incolae loci. Compara cum his narrationem Aeliani H. A. 9, 57.

· 4. τὴν μετάβασιν] Med. V. R. A. μεταστάσιν dant. Deinceps καθ' ἑτέραν Med. Vatic. σκόμβροι Thomae sunt *scombriae*. Alberto *chentomur*, θύννοι *cochera*, ὄρνυες *arores*, γέρανοι *latalis*, βοηδρομιῶν *monodaranusen*, μαιμακτηριῶν *manacraryon*: hunc Octobrem!, illum Septembrem interpretatur; contra Gaza illum Augustum, hunc Septembrem. Addit Albertus observationes de migratione auium has: Ciconias prius recedere, quam hirundines; has, quam coturnices; cuculum ante utrasque recedere. Ficedulam in Suevia semper reperiri, sed a Germania inferiore aestate recedere, redire in fine autumnii. Similiter cornicem variam, quae ex parte cinerea est, aestate recedere a Germania inferiore, redire autumnio et manere per hiemem, sed a superiore Germania nunquam recedere.

5. πρὸς τὸ πνεῦμα] Gaza *statu secundo*. Aelianus H. A. 3, 13. φυλάσσαι ἄνεμον οὖρον — καὶ κατόπιν ῥέοντα. Sequens ὅταν ἀνεμέσωσιν vulgato ὅταν ἐκπέσῃ substitui ex Med. et versione Thomae. Camus ex versione Scoti apposuit verba: *in stomacho habent et vomitant ipsum*. Albertus autem ita: *et hoc quod dicitur, quod in stomacho habent lapidem et quod vomitant ipsum, quando volant, et inuenitur aliquando cadere ex ipsis, — falsum est: nec lapis cadens ex grege eorum cadit ab ore, sed a pedibus* et cet. Aelianus H. A. 3, 13. γέρανος δὲ λίθον ὄνπερ οὖν καταπίνει πετομένην ὑπὲρ τοῦ ἔχειν ἔρμα, χρυσοῦ βίασινός ἐστιν, ὅταν οἷον ὀρμισαμένη καὶ καταχδεῖσα, ἐνθα ἤκει, εἰτα μέντοι ἀνεμέσῃ αὐτόν. Ita confirmat Aelianus lectionem Medicei libri. -

φάτται — πελειάδες] Versio Thomae: *fatgas — pelides*. Alberti: *pheytet et kaluados et turtures non hyemant in suis locis, sed columbae manent in locis suis*. De re vide

dicta ad 5, 13. Post *χειμάζουσι* verba vulgo interserta καὶ αὐτὰ χειμῶνες post τρυγόνες collocata vertit Gaza, contra Med. cum versione Thomae et Alberti omisit, quos sequor.

ὄρνυες] Albertus: *et similiter antogos aliquando manet, et saepius mouetur de loco ad locum, turtures etiam saepe manent, praecipue quando montem habuerint contra boream, et ab alia parte locum liberum et patulum, in quo se soli exhibeant, et ipsa terra habitationis sit temperata. ἐν εὐήλοις χ.* Thomas vertit *temperatis locis.*

αὐτὰ τε φάτται] Deinceps versio Thomae additum καὶ οὐ ὄρνυες reddidit.

ὅταν ἐμπέσωσιν] Vulgatum, quod Gaza reddidit *cum ceciderint*, ex Med. correxi. Camus Gesneri emendationem πέτονται recipere maluit. In versione Thomae scriptum dubie legi *resederint* aut *recederunt*. Equidem interpretor: *cum alis incubuerint et volatum inceperint*, ut dicitur ἐμπέπτειν de remigibus, cum remis incumbunt. Deinceps καὶ βόρειον scriptum vertit Thomas. Postea vulgatum ἡρεμοῦσι ex Med. versione Thomae, Gazae correxit Camus, monente Gesnero et Scaligero. Albertus aliter: *volant simul sicut greges, et in vento quidem puro frigido aquilonari cogit totus grex suum egohyat, hoc est stringunt cohortem, ut coniuncte volantes, et una quasi alis aliam percutiat, et videatur grex eminus, quasi niger pannus extensus in aere.*

ἐπιχειροῦσι τοῖς νοτίοις] Cum negatione Med. οὐκ ἐπιχ. Versio Thomae *non conantur*. Deinceps vulgatam scripturam νοτίοις εὐδίας δὲ οὐ πέτονται, quae est prioribus plane contraria, recte ut falsam damnauit Scaliger, cuius emendationem recepit Camus, tanquam a Gazae et Scoti versione confirmatam. Is, deletο εὐδίας, dedit οὐ πέτονται δὲ διὰ βάρους. Gaza vero ita totum locum vertit: *austum non aquilonem obseruant. Omnino aegre propter sui corporis pondus volant.* In Alberto nihil reperio, quod his

verbis graecis respondeat. In Gazae versione potius coniecturae meae patrocinium paratum et apertum reperio, qua verba *εὐδίας δ' οὐ* (mutato tamen *εὐδίας* in *εὐδία*) antecedenti membro tribui; deinceps vero *κακῶς δὲ* inserui, sed seclusi, ne pro verbis scriptoris haberentur. Plinius 10. s. 33. *austro non volant, humido scilicet et grauiore vento. Aura tamen vehi volunt, propter pondus corporum viresque paruas. Hinc volantium illa conquestio labore expressa. Aquilone ergo maxime volant ortygometra duce.*

6. *παραβάλλωσιν*] Versio Thomae *permutauerint*, legit igitur *μεταβάλλωσιν* scriptum. Sequens *ἀπαίρωσιν* vulgato *ἀπάρωσιν* ex Med. substituit Camus. Albertus haec de coturnice narrata transtulit omnia ad grues. Pro glottide nominat *hakalokyrin*, quae est coturnix, ut quidam dicunt, quam aliqui *quagliam* vocant. Deinde: *et ortygometra et orix — et avis quas vocatur fababorios, et iste est, qui de nocte versus diluculum clamat.*

κύχραμος] Med. *κέχραμος*. Versio Thomae *kekharinus*, in Indice vero Camus *kekharinis* posuit: ego in Lipsiensi libro dubie scriptum *kekramis* reperi. Hesychius: *κύχραμος, εἶδος ὀρνέου*. Idem: *κυγκράμας, ὄρνεον*. Videtur olim etiam *κέγχραμος* lectum fuisse, nomine a *κέγχρω* deducto, quare *militariam* interpretatus est olim Belonius, assentiente Buffono, contra quos pugnat Camus Commentarii p. 271. Similiter rex Salaminis *Κυχρεὺς* vel *Κυγχρεὺς* ab aliis *Κεγχρεὺς* fuit vocatus. Cf. Heyne ad Apollodorum p. 775. et 783. et Interpretes Strabonis ad 9. p. 347. ed. Siebenk. Plinius l. c. pergit: *Semper hinc remeantes comitatum sollicitant, abeuntque una persuasas glottis et otus et cychramus. — Cychramus perseverantior festinat etiam peruenire ad expetitas sibi terras. Itaque noctu is eas exortat admonetque itineris. vbi libri quidam habent scriptum Cechramis et Cenchramis.*

ὀρνυγομήτρα] *Matrix* Gazae. Fridericus II. de Arte ve-

nandi l. c. 9. p. 14. *et modus rallorum terrestrium, quae dicuntur duces coturnicum*, refert autem ad aues boni gressus et mali volatus. Hodieque Italis *regem coturnicum* et *fulicam* dici genus ralli descriptum a Belonio Obseruat. 1, 11. monet is ibidem.

καὶ ἡ γλωττις] Repete παραπλησίου τὴν μορφήν τοῖς λεμναίοις ἐστὶ. Gaza *lingulacam* vertit, Albertus inepte *picum linguosum* interpretatur, quanquam de linguis picorum bene doceat. Plinius l. c. *Glottis praelongam exserit linguam, unde ei nomen. Hanc initio blandita peregrinatione auide profectam poenitentia in volatu cum labore scilicet subit: reuerti incomitatum piget, et sequi: nec vnquam plus vno die pergit: in proximo hospitio deserit. Verum inuenitur alia, antecedente anno relicta: simili modo insingulos dies.* Quae vnde ducta sint, ignoro. Recte iam olim Gesnerus eandem vel cognatam auem putauit esse Dionysii ἐλαφίδα, de qua ille Ixeuticorum 2, 11. inter amphibias aues: ἐλαφὶς δὲ ὄρνεόν ἐστι τὰ περὰ πάντα ἐπὶ τοῖς νώτοις ἐλάφων ἔχουσα τοικότα θριξί, καὶ τρέφεται μὲν κατὰ τοὺς χειρσαίους ὕγγας, τὴν γλωτταν μεγίστην οὖσαν ὥσπερ ὀρμιάν εἰς τὸ ὕδωρ ἐπὶ πλὴν καθιῆσα, οὕτως τε κατὰ μικρὸν ἐπὶ τὸν λαιμὸν ἀνέλκουσα τὸν ἰχθὺν τὸν ἀπατηθέντα, ὥς ἐπιψάυσαντα ἴδοι.

ὥτὸς] Gazae *otus*, Alberto *ortytor* siue *ortor*: eidem γλαῦξ est *galenky*. Sequens κοβαλὸς vulgato κολοβὸς iam olim monente Gesnero substitutum a Sylburgio ex Med. et Canis. confirmauit Camus. Emendationem eandem proposuerat etiam Hartung Decuriae 2. c. 1. Versio Thomae reddit *multi garritus*, Gazae *blattero*. Deinceps Med. Reg. ἀντορχούμενος. ἀλίσκεται δὲ. Postea vero Vat. et Reg. habent περιελθὼν τοῦ θέρους τῶν θηρευτῶν. Cum Med. facit versio Thomae.

γαμψώνυχα] V. R. A. γαμψὰ πάντα. Deinceps τῶν Ἰνδικῶν ὀρνέων scriptum vertit Thomas. Postea σιττάκη Med. *sitacus* versio Thomae. Camus in Indice *Itacus* po-

suit. Ceterum bene de aue comparato loco Ouidii Amorum 2, 6. et Plinii 10. c. 42. docuit Camus Comment. p. 626. si discesseris a coniectura de nomine anis graeco ἀνδροπόγλωττος.

CAPVT XV. (vulgo XIII.)

πρὸς τὴν γῆν] Ita pro εἰς ex Med. Camus. Deinceps βέλτιω καὶ ἀπαλωτέραν V. Reg. Postea θείς ὁ μέγας Med. et this qui magnus nascitur apud terram versio Thomae. Camus l'alque noire. Gaza: lituus niger — alter similis erraticis. Albertus: et forte oritur apud terram herba quae vocatur caper niger, quam libenter comedunt pisces: et hoc signant hi qui faciunt lacunas: hi enim aliquando remouent aquam et seminant fundum ordeo, quod cum exortum fuerit, inueniunt in eo pisces pastus. Videtur omnino verbis φυεται et ἀγρίοις corpus vegetabile aliquod intelligi. Forte θείς vitiosum est vocabulum.

κεκραμένοι] Vulgatum κεκρασμένοι vitiosum esse monuit Sylburg. Medicei κεκραμμένοι dedit Camus. Deinceps καὶ αἱ σαρκες inserto articulo dedi.

σινόδων] Versio Thomae synodus, Gazae dentex. ὄρφος Gazae cernua, καλλιώνυμος pulcher, Thomae vero ὄρφος est tinica, τρίγλη vero omittitur. De sinodonte dictum in Histor. litter. Pisc. p. 93. Vulgatum ὄρφος hic et infra c. 15. mutauim in formam Atticam, de qua dictum supra ad 5, 9, 5. Albertus barbara nomina decem habet, et deinceps genera piscium edit, qui iuxta ripam morantur in mari Flandriae et inferioris Germaniae, alec, pettinum genera et qui dicuntur linguae siue soleae, et qui vocantur harderen, qui latine mulli vocantur, et qui vint vocantur, muruka, makarellus, lepus maris et perca maris et gemma maris, et qui vocantur hosemundus.

σκορπίοι καὶ γόγγροι οἱ μέλανες] Versio Thomae scriptum γόγγροι καὶ σκορπίοι οἱ μέλανες reddidit, Alberti

scorpius maris et asellus niger maris. Deinde post nomina barbara haec vernacula ponit: *boues marini, et milites maris, qui enses habent in fronte et galeas in capite et scuta super dorsum et isti sunt tortuca maris et pisces serpentini et cete et multa alia genera piscium.*

2. ἀγαθὸς πάλιν] Med. πλήν. Versio Thomae praeterquam post arcturum. Sequens ολιστρῶν παύται Scotus reddidit: *in isto tempore dimittit coitum.* Ita plane etiam Albertus. Deinde σάρπη Med.

Βιστωνίδι] Edd. pr. cum V. R. A. βιστωνῇ. Recte tamen Camotiana. Deinceps vulgatum τὰ γένη ex Med. versionibus Thomae, Gazae et Scoti correxit Camus. Βιστονικήν λίμνην vocat Aelianus H. A. 15, 25. vbi vide adscripta. Ἀλωπεκόνησον, litera non geminata ν, habent Leon. et Camotiana Editio.

κολίων] Med. Canis. κολοίων, et sic a secunda manu Reg. monedulae Gazae, koliorum Thomae. Sequens Αιγαίω mutare in Αιγιαλῶ ex Med. non sum ausus, quamvis videatur Aelianus H. A. 10, 6. ita scriptum legisse: Ποντικοὶ κολίαι — ἐν μὲν τῇ καλουμένῃ Προποντίδι χειμάζουσιν· ἄλεινῇ γὰρ ἦδε ἡ γῆ· θέρους δὲ πρὸς τῷ Αἰγιαλῷ διαιτῶνται· παρέχει γὰρ αὐτοῖς αὐρας μαλακὰς ἢ θάλαττα ἢ προειρημένη. Cf. ad sect. 6. Nunc video, in Veneto esse ἐν τῷ Αἰγιαλῷ. Θυννῆδες καὶ πηλαμύδες. sed manus secunda correxit αἰγαίω. Θύννοι δὲ καὶ π:

θυννίδες δὲ καὶ πηλαμύδες] Vulgatum θύννες ex Med. et versione Thomae correxit Camus, ego vulgatum πηλαμίδες ex Leon. et Camotiana. Gazae versio thunni, limariae. Deinceps ρυαλῶν Med. Sequens τε omisit Leon. et Camotiana. Vatic. distinguit ἀγελαίων. ἰχθύων δὲ ἐστὶ.

3. θηρία τὰ μεγάλα] Med. καὶ τὰ θηρία καὶ τὰ μεγάλα. R. A. καὶ τὰ θηρία τὰ μεγάλα ἐλάττω. ἔξω γὰρ. Vat. βελτίω habet pro ἐλάττω. Deinceps vulgatum φαλαίτης ex Codd. etiam Veneto, et versionibus Thomae, Gazae et Scoti correxit Camus. Cf. supra 6, 12. φώκης ex

h. l. retulerunt Plinius 9, 15. et Aelianus H. A. 9, 59. De vitio iam olim admonuit Gesner p. 837. Aelianus ita: ἐνθεν τοι καὶ πολλοῖς ἰχθυοῖν εὐθηνεῖται ὁ Εὐξείνιος πόντος· θηρία γὰρ τρέφειν οὐκ ἔμαθε· φώκην δ' εἴ που τρέφει καὶ δελφίνας βραχίστους, τῶν δ' ἄλλων ἀπάντων οἱ τῇδε ἰχθῦς ἐν σκέπῃ εἰσι. Quae sunt ducta ex Plutarcho de Solertia p. 194. H. οὐ γὰρ τρέφει κήτη ἀλλ' ἡ φώκην αἰραιὰν καὶ δελφίνα μικρόν.

ἐπιτηδείοι ἐντίκτειν] Ita Med. pro εἰς τὸ τίκτειν habet. Sequens ἀτ' οὐ γενομένης est coniectura Casauboni pro vulgato antea αὐτοῦ γεν. confirmata a Med. Canis. In Reg. correctum est ες οὐ. *utpote cum longior mora non fuerit vertit Gaza. Plinius 9. c. 15. Piscium genus omne praecipua celeritate adolescit, maxime in Ponto. Causa multitudo amnium dulces inferentium aquas. Amiam vocant, cuius incrementum singulis diebus intelligitur. Cum thynnus haec et pelamides in Pontum ad dulciora pabula intrant gregatim cum suis quaeque ducibus, et primi omnium scombri, quibus est in aqua sulphureus color, extra qui ceteris. Hispaniae cetarias hi replent, thynnus non commeantibus. Sed in Pontum nulla intrat bestia piscibus malefica praeter vitulos et paruos delphinos. Thynni dextrà ripa intrant, exeunt laeva. Id accidere existimatur, quia dextro oculo plus cernant, utroque natura habete. — Opperiuntur autem Aquilonis flatum, ut secundo fluctu exeant e Ponto, nec nisi intrantes portum Byzantium capiuntur.*

4. οἱ δὲ τριχία] Vulgatum τριχάιοι iam olim correxit Gesner p. 991. verum habet ex h. l. Eustathius ad Dionysii Periegesin versu 298. et Med. *Sarda* vertit Gaza, *sardellae* Thomas. Plinius 9. c. 15. *intranantium Pontum soli non remeant trichiae, sed hi soli Istrum omnem subeunt: ex eo subterraneis eius venis in Adriaticum mare defluunt, itaque et illinc descendentes, nec unquam subeunt e mari visuntur.*

εἰδ' ἣ σχίζεται] *unde fisco flumine per abditum terrae meatum defluunt in Adriaticum sinum* Gaza vertit, male verba Philosophi ex Plinio interpolans. Thomae versio scriptum εἴτ' ἤδη σχίζεται καὶ πλέουσι *deinde iam diuiditur et natant.* Communem antiquitatis errorem coarguit Strabo 1. p. 153. Sieb vbi contra Eratothensem disputat: κοινήν δέ τινα τῶν πρὸ αὐτοῦ τισιν ἄγνοιαν ταύτην ἠγνόηκεν. ὑπολαβοῦσιν εἶναι τινα ὁμώνυμον τῷ Ἰστροῦ ποταμὸν, ἐκβάλλοντα εἰς τὸν Ἀδρίαν ἀπασχισμένον αὐτοῦ· ἀφ' οἷ καὶ τὸ γένος Ἰστρῶν, δι' οἷ φέρεται, λαβεῖν τὴν προσηγορίαν, καὶ τὸν Ἰάσονα ταύτῃ ποιήσασθαι τὸν ἐκ τῶν Κόλχων ἀνάπλουν. Hac eadem via Timagetus eumque secutus Apollonius Rhodius Argonautas ex Ponto in Adriam perduxit. Cf. Scholia graeca ad Apollonii 4, 283.

συμβαίνει τὸναντίον] Gaza integrus vertit: *ibi contra euenit quam in Ponto.* Deinceps vulgatum ἐκπλέοντες μὲν γὰρ οὐχ ἀλίσκονται εἰς τὸν Ἀδρίαν, εἰσπλέοντες δὲ ἀλίσκονται ex Med. correxit Camus. Vitium viderat iam olim et correxerat Gesner ex Plinio. In ceteris Codd. ταῦ-
tum est: εἰσπλέοντες μὲν γὰρ οὐχ ἀλίσκονται. Gaza vertit: *exeuntes enim semper capiuntur, subeuntes nunquam.* Cum Mediceo facit versio Thomae.

5. ὀρώσι, φύσει οὐκ ὀξύ βλέποντες] Ita vulgatum φύσει, τῷ δ' ἀριστερῷ οὐκ ὀξύ βλέπουσι ex Med. Canis. et versione Thomae correxit Camus. βλέποντες habent etiam Vat. Reg. Albertus etiam: *quamuis naturaliter non sit acuti visus.* Plutarchus de Solertia p. 190. H. laudato Aeschyli versu, τὸ σκαῖόν ὄμμα παραβαλὼν θύνην δίκην, pergit: τῷ γὰρ ἐτέρῳ δοκοῦσιν ἀμβλυώτεειν· ὅθεν ἐμβαλλουσιν εἰς τὸν Πόντον ἐν δεξιᾷ τῆς γῆς ἐχόμενοι, καὶ τὸναντίον, ὅταν ἐξίωσιν. quem locum transtulit Aelianus H. A. 9, 42.

οἱ ῥηάδες] Male interpretatus est vocabulum Aelianus

H. A. 9, 46. male etiam Albertus: *rodez autem, quem latine scombrum vocant.* Deinceps καὶ μὴ Leon. Camot. *si non selachea sunt* versio Thomae.

λέγουσι δέ τινες] Plinius 9. c. 15. *Bruma non vagantur, ubicunque deprehensi usque ad aequinoctium ibi hibernant.* — *Omnia autem hibernant in Aegaeo.* Plutarchus de Solertia p. 189. ed. Hutten. de thynno: ὅπου γὰρ ἂν αὐτὸν αἱ τροπαὶ χειμῶνος καταλάβωσιν, ἀτρεμεῖ καὶ διατρίβει περὶ τὸν αὐτὸν τόπον ἄχρι τῆς ἰσημερίας.

6. κολλῖαι εἰσιόντες] Med. κολλιοὶ εἰσπλέοντες. Gaza: *monedulae subeuntes.* Thomas *koliae*, Canis. *κολιοὶ.* Ambr. *θύνες εἰσπλέοντες.* Reg. *κόνες εἰσπλέοντες.* Deinceps vulgatum *ἀλίσκονται τε μᾶλλον* ex Med. versione Thomae et Gazae correxit Camus. Versio tamen Thomae habet: *egredientes a Ponto capiuntur et magis optimi sunt.*

τοῦ Αἰγυπιοῦ] Versio Gazae *prope Aegaeum* habet, ut Thomae et Scoti. *Αἰγίου* etiam est in Med. et a secunda manu in Regio, quod recepit Camus, quanquam fateatur Aelianum H. A. 10, 6. vulgatum ex h. l. retulisse. Sed Aelianus locum superiorem excerpserat, ubi vulgo *Αἰγίου* legebatur. In Veneto a prima manu *Αἰγίου*, a secunda *αἰγυπιοῦ* scriptum extat. Deinceps τοῖς κολλιοῖς Edd. pr. Codd. ex emendatione Sylburgii in *κολίαις* mutarunt recentiores. *Koliis* versio Thomae, *monedulis* Gazae. Postea καὶ οἱ σκόμβροι scribendum esse coniecerat Abr. Gronou. ad Aeliani l. c. Versio Thomae *scombris* habet et sequens καὶ ante κάτω omittit.

C A P V T XVI. (vulgo XIV.)

καὶ τὰς ὑπερβολὰς] Gaza vertit: *ut sibi contra utriusque exuperantiam temporis opitulenter*, quasi βοήθειαν τῆς ὑπερβολῆς scriptum legisset, vel τῆς καθ' ἑκατέραν τὴν ὥραν ὑπερβολῆς. Sylburgius vitio manifesto mederi vole-

bat scribendo κατὰ τὰς ὑπερβολὰς, quod sane remedium lenissimum est.

Φωλεῖ δὲ τῶν] Ita vulgatum φολιδωτῶν iam olim Casan-bonus. ex Gazae versione corrigi voluit, coniecturam fir-mante Med. Canis. et versione Thomae, vbi est: *Latibu-lum autem quaerit horum quidem totum genus.* In Reg. ea-dem est scriptura a secunda manu.

ἐπιδηλώτερος] Sylburg ἐπιδηλωτέρα malebat, et rarior sane est haec comparatiui forma nominibus femineis ad-iuncta.

2. πλὴν εἴ τι] Vat. Reg. πλὴν ἐπεὶν ταῖς οὐκίσεσιν εἴ τι συνανθρωπεύεται αὐτῶν. Sequens μὴ διετίζει Thomas ver-tit: *non duorum annorum sunt.* Postea vulgatum χειμεριω-τέρας ex Med. Canis. Vat. correxi.

καὶ γὰρ [καὶ] αὐταὶ] Alterum καὶ ex coniectura Sylbur-gii inseruerunt Editiones recentiores, quas sequor. Se-quens διαφανῆς vulgato ἀφανῆς ex Med. Canis. et versione Gazae substituit Camus, quod fieri iam olim voluit Scaliger. Male Thomas vertit *apparet manifesta*, recte Gaza *ventre translucente.* Thomas verba οὐδὲν φαίνονται γεύόμεναι reddidit *nilil gustant.* Postea ἐπι κοιτάζεσθαι Gaza vertit: *vbi sibi cubile constituere tutius solent.* Thomas: *consequere locis latere.* Reddidit is scripturam Med. Canis. ἐπιλυγάζεσθαι vel ἐπηλυγάζεσθαι.

C A P V T XVII. (vulgo XV.)

τῶν ἐναίμων τὰ πολλὰ] Ita Med. pro τὰ πολλὰ τ. ἐν. Ex Reg. πολλὰ καὶ τῶν ἐναίμων dedit Camus. Deinceps vulgatum σαῦραι ex Med. correxi. Postea οἱ δὲ ἐχίνοι Ambr. pro αἱ δὲ ἔχιδναι. Denique καὶ τοὺς αὐτοὺς ex Canis. V. R. A. versione Plinii, Thomae et Gazae inseruit Camus. καὶ τοὺς ἄλλους addit Med.

παντα σχεδὸν φωλεῖ, καὶ μύραινα] Ita pro πάντα φω-λεῖ σχεδόν. Φωλευουσι δὲ καὶ μύραινα Camus scripsit, mo-nens φωλεῖ deesse in Codd. omnibus, et in Med. pro φω-

λεύουσι esse φωλεῖ. Scaliger αἰ in locum verbi φωλεῖ reponi voluit, quia Gaza vertit: *cum caeteri omnes fere semper capiantur*. Equidem Gazam sequor, et deleui φωλεῖ.

ὀρφῶς] Vulgatum ὀρφός hic et supra c. 13. correxi. Cf. ad 5, 9, 5. dicta. Gazae etiam hic vt supra cernua, Thomae *tencha*. Plinius 9. s. 24. *Cum asperae hiemes fuere, multi coeci capiuntur. Itaque his mensibus iacent speluncis conditi, sicut in terrestrium genere retulimus, maxime hippurus et caracinus hieme non capti, praeueterquam statis diebus paucis et iisdem semper: muraena et orphus, conger, percae et saxatiles omnes. Is igitur percae nomen additum legit, quod fortasse ex membro sequente reducendum est.*

οἱ ἄρῶνες τοῖς θήλεσι — νεοτεύουσιν] Gaza vertit: *coniugati mares cum feminis conduntur, quomodo et foetificare solent*. Ad datiuum graecum verbum *συνεξευγμένοι* intelligendum videtur vel praepositio σύν. Verbum *νεοτεύουσι* signate dicitur de piscibus, vt aues per coniugia nidificant et foetus educant. De merulis nigris dixi in *Histor. litter. Pisc.* p. 88. de turdis p. 171.

2. ἂν ἀλεινὸς ἢ ὁ τόπος καὶ ἐπιγίγνονται εὐδαί] Ita ex Med. Canis. scripsi pro vulgatis *ἐν ἀλεινοῖς τόποις καὶ ἐπιτείνονται αἱ εὐδαί*. Consentit etiam versio Thomae. Gaza *ἐπιγίγνονται* vertit *si temporis insolitae quietes contingant*. Copulam ante *ταῖς πανσελήνοις* omisit versio Thomae.

πριμάδες] Vulgatum *πριμαδίαι* ex Med. Veneto et versione Thomae correxi. *Primadae* Gazae versio habet. Indidem vulgatum *ἐλὺν δ' ἔχουσαι ἐν τῷ νώτῳ φαίνονται* correxi. Etiam V. R. *φαίνεσθαι* dant. Albertus: *vermedis — coenum iacet supra dorsum eius et supra alas eius*. Ex Scoti versione *urmedez* posuit Camus. Ceterum *πριμάδες* hoc vno in loco nominatae Oppiano, Athenaeo et Hesychio sunt *πρημάδες* vel *πρηνάδες* vel *πρημνάδες* vel *πρημναι*. Cf. *Histor. litter. Pisc.* p. 63.

3. ἐαρινὴν ὥραν] Aldina, Codd. omnes, versio Thomae

et Scoti *εισημένην* habent, alterum reddidit Gaza. Deinceps *κύντες* vulgato *κύνουσαι* Med. et Vat. substituit. Sed dubitari potest, hoc membrum adhuc ad primades pertineat, an omnino ad pisces latitantes omnes. Sequens etiam variatio sexus auget dubitationem. Postea *διὰ τὸ ὄστριον* Ambr. propter infesti asili stimulum vertit Gazas quoniam tunc mouentur in desiderio coitus Albertus.

[*περέχοντα τὸ στόμα*] Albertus nominat in exemplo *πίσцем similem anguillae, quem quappen vel asurem quidam vocant Germanorum, et pisciculos paruos, quos lostas vel loxas siue fundulas vocant.* Vbi Gesner p. 713. Alputten scribit. *Loxas* ex Gallico *Loches* factas monuit idem pag. 480. Aelianus H. A. 9, 57. *οἱ μὲν τοῖς περυγίοις ἐπαμῶνται τὴν ψάμμον καὶ ἑαυτοὺς ἐπηλυγάσαντες ὑποθάλλουσιν.* vbi vide adscripta.

[*τοῦ χειμῶνος μόνον*] Ex Med. accessit *μόνον*. Sequens καὶ *βάτοι* ex Med. Canis. V. R. A. versionibus Thomae, Scoti et Gazae. *petrei et raiae et selachothea* vertit Thomas, *raiae* Gaza, *piscis autem mollis testae et qui manent in lapidibus sunt sicut barcora quem purpuram nos vocamus et cheley* Albertus. Denique *μόνον* ante *ἡμέρας* ex Med. Canis. et versione Thomae addidit Camus.

4. *οὗτος γὰρ τοῦ θέρους*] Verba τοῦ θέρους omittunt R. A. Albertus praeter glaucum et asellum nominavit *akatea et offoros*. Sequens *διὰ πλείστου χρόνου* Thomas vertit *interpolato multo tempore*. Ad verbum *ἀνατρέψασθαι* verbum aliud, velut *ἐνδέχεται* vel *συμβαίνει*, intelligendum esse vel excidisse, recte monuit Sylburg. Plinius 9. s. 25. *Terra quidem hoc est vado maris excauato condi per hiemis torpedinem psettam soleamque tradunt. Quidam rursus aestus impatientia mediis feruoribus sexagenis diebus latent, et glaucus, aselli, auratae.* — Et alioqui totum mare sentit exortum eius sideris, quod maxime in Bosporo apparet. Alga enim et pisces superferuntur, omniaque ab imo

versa. Is pro *ἡὺς* fortasse *ἕλη* scriptum h. l. legit. *Venustus:πανω γίγνονται* habet.

τριβομένου του βυθού] *de teoto fundo* vertit Thomas, *si gurgitum ima sacrius terantur* Gaza. Deinceps Edd. pr. *τὸ πρότερον ἢ ὅλως οὐχ ἐωραμένων*, quod in *ἐωραμένα* mutari voluit Sylburg, aut in *τῶν πρότερον — ἐωραμένων*. Postremam scripturam ex Codd. recepit Camus. Negationem ante *πολλὰκις* omisit Med.

C A P V T XVIII. (vulgo XVI.)

οἶονται, εἰς ἀλεινοὺς] Vulgatum *οἶονται, ὀλίγοι ἢ εἰς ἀλ.* ex Med. et versione Thomae correxit Camus. *non, ut aliqui putant, paucās nec omnes ad loca tepidiora abeunt* Gaza. Veriorem scripturam expressit etiam Albertus. Deinceps vulgatum *τοιούτῳ τόπῳ* correxit Camus ex Codd. assentiente versione Thomae et Gazae. Postea *οἶον ἐκτῖνοι* ex Ambr. pro *καὶ ἐκτῖνοι* dedit Camus, assentiente Gaza. Denique *τῶν τοιούτων τοπῶν* plenius scriptum vertit Thomas: Pro *ἐκτοπίζουσιν* V: A. *ἐπιπ(π)ουσιν* habent.

ἐν ἄγκειν] Ex Gazae versione *in angustis conuallium* vulgatum *ἀγγείσις*, quod Thomas reddidit *in vasis spoliatae omnes*, mutare sum ausus. Camus etiam Gazam secutus vertit *dans des creux*. Albertus: *plantis se quibusdam oñcavīs applicauerunt*: addit visam a se quercum cauam hirundinibus plenam. De *ἐκτῖνοις* dictum fuit ad 6, 6. Deinceps *κόρυλος* Med. *coridus* versio Thomae habet. Pro *διατελεῖ οὖσα* versio Thomae *διατελοῦσα* reddidit. Verba de miluis et sequentiā male interpretatur Albertus ita: *milvus enim per paruum tempus absconditur, ita quod multos latet absconditio eius: abscondere enim se per tempus et iterum manifestari accidit tam aībus vncorum vnguium quam rectorum*. Postea nominat *plargon, faccotos, thacoren et forador*, quem *fasianum* interpretatur, *thacoren* vero ait quosdam *quayam* vocare, alios aliud genus aīis interpretari. Voluit, puto, *qualiam, caille*, dicere.

τῶν δὲ φασσῶν] Vulgatum τῶν δὲ τιθασσῶν ex Med. Canis. versione Thomae et Gazae correxit Camus. τιθασῶν Leon. et Camotiana dederunt. Albertus hoc vertit: *quaedam aus domesticas*. In sequentibus κίχλην omisit et pro ψάρος *sparus* dixit Thomas.

CAPVT XIX. (vulgo XVII.)

οἷ τε ὑστρίχες καὶ αἱ ἄρκτοι] Med. ὑστρίγγες. R. A. φω-
λοῦσιν αἱ ἄγριαὶ ἄρκτοι. πότερον δέ. Simile compendium
in suo Codice secutus locum hunc vertit Gaza. Narratio-
nem Philosophi de vrsu excerpfit Aelianus H. A. 6, 3. sed
admiscuit multa aliena et falsa, quorum deinceps fontem
inuestigabimus. Primum Aristotelea videamus. χειμῶνος
μὲν ἀποτίκτει καὶ φωλεύει τεκοῦσα καὶ ὑφορωμένη τοὺς
κρυμμένους τὴν ἐπιδημίαν τοῦ ἥρος προσμένει, οὐδ' ἂν, πρὶν ἢ
πληρωθῆναι τρεῖς μῆνας, ἐξαγάγοι ποτὲ τὰ βρέφη. Ὅταν
δὲ αἰσθῇται ἑαυτῆς πεπλησμένης, ὑφορωμένη τοῦτο ὡς νό-
σον, ζητεῖ φωλεόν· ἐνταῦθ' ἐν τοῖς κέκληται τῇ ἄρκτῳ φω-
λεῖα τὸ πάθος. Abhinc aliunde quaedam inserit, quae de-
inceps ponam. In his vero Aelianus falso, etsi confidenter,
ponit causam latitationis nimiam corporis repletionem et
pinguedinem; deinceps male ait φωλεύει τεκοῦσα, post
partum latitare neque ante tres menses producere pullos
propter frigoris timorem, cum Aristoteles dicat, in ipsa la-
titatione parere, causam frigoris non edat, et tres menses
a bruma terminet. Sequitur ex nostro: καὶ παρσιελθοῦσα
ἡσυχάζει καὶ τρόπον τινα τὴν ἔξιν εἶναι, καὶ δρᾷ τεσσα-
ράκοντα ἡμερῶν αὐτό. Καὶ λέγει μὲν Ἀριστοτέλης, ὅτι
ἄρα δις ἑπτὰ ἡμερῶν ἀκίνητος μένει καὶ ἀτρεμεῖ, τῶν δὲ
ἄλλων στρέφεται μόνον. Ἄσιτος δ' ἄρα διαμένει τῶν τεσ-
σαράκοντα κασῶν καὶ ἄτροφος· ἀπόχρη δ' αὐτῇ τὴν δεξιάν
περιλιχμᾶσθαι. Ἐκ δὲ τῆς συντήξεως τῆς ἄγαν συμπέπη-
κται τὸ ἔντερον αὐτῇ καὶ συνῆλθεν· ὅπερ εἰδυῖα, ὅταν προ-
έλθῃ, τοῦ καλουμένου ἄρου τοῦ ἀγρίου ἐσθίει· τὸ δὲ ἄρα
φυσῶδες ὃν διόττησιν αὐτῇ τὸ ἔντερον καὶ εὐρύναι αὐτὸ καὶ

ἀποφαίνει τροφῆς δεικνύον. Postrema tamen non ex ipso fonte, sed ex Plutarcho duxit, unde etiam derivauit, quae supra interrogauit, quaeque repetam, posteaquam locum Plutarchi apposuerō. Is est de Solertia animal. p. 169. Hutt. ἡ δ' ἄρκτος ὑπὸ τοῦ πάθους, ὃ καλοῦσι φωλιάν, καταλαμβάνομένη, πρὶν ἢ παντάπασιν ναρκῆσαι καὶ γενέσθαι βαρεῖαν καὶ δυσκίνητος, τὸν τε τόπον ἀνακαθαίρει, καὶ μέλλουσα καταδυεσθαι, τὴν μὲν ἄλλην πορείαν ὡς ἐνδέχεται μάλιστα ποιεῖται μετέωρον καὶ ἐλαφράν, ἄκροις ἐπιθιγγάνουσα τοῖς ἔχνεσι, τῷ νώτῳ δὲ τὸ σῶμα προσάγει καὶ παρακομίζει πρὸς τὸν φωλεόν. Quo in loco etsi difficultatem nemo hucusque animaduertit, magna tamen inest. Nihil enim oppositum videtur priori membro τὴν μὲν ἄλλην πορείαν — ποιεῖται μετέωρον καὶ ἐλαφράν. Nam quod additur τῷ νώτῳ δὲ τὸ σῶμα προσάγει, pertinet adhuc ad rationem suspensi incessus explicandam, dum corpus reliquum ad dorsum contractum adducitur. Quod si tamen τὴν ἄλλην πορείαν non de ipso incessu et via, sed de ratione incessus interpretari malueris, priora verba usque ad ἔχνεσι pedum positionem spectabunt, sequentia vero τῷ νώτῳ — προσάγει conformationem reliqui corporis ad dorsum adducti et contracti continebunt. Tum vero quid significabunt ista: καὶ παρακομίζει πρὸς τὸν φωλεόν? vbi seu vulgatum, siue, quod Codices quidam offerunt, κομίζει simplex probaueris, pertinet id ad σῶμα. Itaque corpus vsus ad latebram ferre dicetur contractum et adductum ad dorsum, ipse summis pedum vestigiis insistsens. Videamus nunc, quid inde effecerit Aelianus, qui locum ita traduxit: *Εἴτα εἰσέρχεται οὐ βαδίζουσα, ἀλλ' ὑπγία, ἀφανίζουσα τοῖς θηρατικαῖς τὰ ἔχνη· ἐαυτὴν γὰρ ἐπισυρεῖ κατὰ τὰ νῶτα.* Quae Gyllius ita vertit: *in antrum non recte motu sui corporis sed supino ingreditur, et dorsi sui tractu repit, venatoribus ut vestigia sua obliteret.* Aliter intelligere nec haec latina nec graeca licet, nisi ita, vt vsus in dorsum resupinatus repere et trahere se dicatur in latebram. Con-

tra locus Plutarchi hanc potius postulare videtur interpretationem, ut versus dicatur primum summis vestigiis insistentis et suspensus incedere, deinde vero contracto et adducto reliquo corpore ad dorsum saltu ingredi et peruenire ad latebram. In Plinio fabulam hanc frustra quaesivi. Is 8. s. 54. haec ex nostro derivauit: *Hystrix hibernis semensibus condit, quae natura multis et ante omnia vrsis. Eorum coitus hiemis initio — deinde secessus in specus separatim, in quibus pariunt trigesimo die plurimum quinos. — Nec quidquam rarius quam parientem videre vrsam. Ideo mares quadragenis diebus latent, feminae quaternis mensibus. — Primis diebus bis septenis tum graui somno premuntur, ut ne vulneribus quidem excitari queant. Tunc mirum in modum veterno pinguescunt. Ab iis diebus resident ac priorum pedum suctu viuunt. — Cibi nulla tunc argumenta, nec nisi humoris minimum in aluo inueniri, sanguinis exiguas circa corda tantum guttas; reliquo corpori nihil inesse. Procedunt vere, sed mares praepingues, cuius rei causa non prompta est, quippe nec somno quidem saginatis praeter quatuordecim diebus, ut diximus. Exeuntes herbam quandam aron nomine laxantis intestinis alioqui concretis deuorant.* Is inter alios errores vrsam parientem habet pro praegnante. Nam de partu non adeo rarum esset in vrsa, cum in nulla fere fera contingat homini partus testem esse. De vrsa confirmant idem recentiorum testimonia, monente Schrebero. Ceterum Albertus recte videtur locum hunc ita conuertisse: *in aliis autem residuis diebus absconditur quidem sed mouetur extendendo et contrahendo membra, et aliquando sonando voce: quod autem vrsa tempore latentiae pariat, signum est, quod rarissime venantur venatores impregnatam.*

οὐδὲ γὰρ ἐξέρχονται] Vulgatum οὐτε correxi.

καὶ φαίνονται] Vulgatum φαίνονται ex suis libris correxit Camus. Deinceps λέγεται δὲ καὶ scriptum vertit Thomas. Postea ὀλίγον Aldina cum Vatic. προσφύεσθαι Med.

concludere versio Thomae. Pro ἀφιστάναι Aelianus δι-
στάναι videtur scriptum legisse, sed potuit etiam vulgatum
ita interpretari. Scilicet vulgabatur ἀφαστάναι, quod ne-
cessario erat mutandum in ἀφιστάναι. Plutarchus p. 176.
ἡ δ' ἄρκτος, ὅταν ἐκ τοῦ φωλεοῦ παρέλθῃ; τὸ ἄρον ἐσθί-
ουσα πρῶτον τὸ ἄγριον· ἡ γὰρ δριμύτης ἀνοίγει συμπε-
φυκὸς αὐτῆς τὸ ἔντερον. vbi Codices quidam συμπεπηγὸς
habent.

2. ἐλειὸς] Med. ἐλιὸς, V. R. A. ὁ λείος, versio Thomae
elius. Hesychius ἐλειούς interpretans ait, Aristarchum cen-
sere, esse animal lacertis simile ἐν τοῖς φρυγάνοις, in vir-
gultis, Callistratum vero, esse genus vermis in quercubus,
quo piscatores ad escam vtantur. Addit: ἔστι γὰρ ζῶον τε-
τράπουν ὁ ἐλειὸς καλούμενος μῦς, ὁ σκίουρος, esse qua-
drupes animal murem vocatum eleion, sciurum. Idem: ἐλ-
λύτος, θηρίον ἀπὸ φρυγάνων σκληροειδές, ᾧ χρῶνται
πρὸς δέλεαρ. Idem: ὀλιός, σκίουρος, ἔλιος. Idem: ὀλεῖρ,
ἔλιος, μῦς. In ἐλαιοι habet: Ἀντίγονος δὲ ὁ Καρύστιος ἐν
τῷ περὶ ζῴων τὸν καλούμενον μῦν ἔλειον. Tot habes scri-
pturae varietates nominis animalis eiusdem, vt quidem vi-
deri potest. In Alberto extat *alieus*. Interpretatio Hesychii
partim vera, partim falsa est. Mus enim est, sed sciurus,
qui nobis hodie dicitur, non est. Galenus libri 3. cap. 1.
de Alimentorum Facultate: τῶν ἀρουραίων μυῶν καὶ τῶν
καλουμένων ἐλειῶν ἐν μέσῳ εἶναι τὸν μύωξον καλούμενον.
Ad Lucaniam is Italiae refert myoxum cum arctomy, alibi
tamen eundem in deliciis coenarum esse confessus. Myo-
xus igitur videri potest esse Romanorum glis, quem ho-
dieque in Calabria ad cibos capi testatur *Swinburne* Itine-
rarii Tom. I. p. 385. vers. german. *Ghiro* etiam nunc in
Italia vocatur. Alii tamen ipsum ἐλειὸν glirem romanum
interpretati sunt. Ita enim in Parabilibus Dioscoridi ad-
scriptis 1. cap. 57. καὶ τοῦ ἐκ τοῦ λίπους ἔλαιον, ὃ καλεῖται
γλήρις· καὶ γὰρ ὁ ἀπανοροσοκιώρους λέγεται. vbi recte Sa-
racenus cum Moibano corrigit καὶ τὸ λίπος ἐκ τοῦ ἐλειοῦ,

ὅς καλεῖται. In reliquis vitiosis verbis σκίουρος et fortasse λαγόγηρος latet. Plura dixi ad Varronem 3, 15. p. 568. sqq. De mure Pontico dicetur ad 9, 50. Albertus eum h. l. vocat *fusitoz*. Vulgatum *ποντιος* ex Med. Canis. correxit Camus.

καὶ τὸ περὶ τὰς γενέσεις κέλυσος] Haec verba in versione Scoti omissa esse monuit Camus, nec simile aliquid habet Albertus. Gaza vertit: *et primi ortus operculum. c'est l'étui des parties qui leur sont essentielles* Camus. Gazae versionem iam olim reprehendit Veslingius *Observ. anatom.* p. 223. et 237. Possit enim aliquis secundinas intelligere, a quibus tamen ut a vera cute esse ait senectutem diversam. Hanc bis anno exui et pullos ea post aliquot demum menses super cute vera et squamata integri, pellucida ita, ut squamae veluti per speculum transluceant. Exuuias etiam oculis obduci et deinde exui observat Veslingius. Sed totus hic locus τῶν δὲ φωλονύτων usque ad illa τὸ κέλυσος plane alienus est ab hoc ordine; igitur aut transpositus aut ab aliena manu insertus. Certissimum argumentum praebent verba sequentia, Τῶν μὲν οὖν περὶ τῶν etc., quibus vrsorum et ceterorum quadrupedum viviparorum latitatio absolvitur. Tum demum de squamatis ingreditur docere: Τὰ δὲ φολιδωτά. Igitur membrum suspectum vncis adhibitis conclusi.

καὶ ἐμύς] Med. ὁ ἐμύς. Edd. ante Sylburgianam habent ὁ μύς. Sylburgii emendationem recentiores dederunt καὶ ἐμύς. Gaza *μυσ* aquatilis vertit, *emis* Thomas, *cohoz* Albertus. Camus ex suo libro Thomae versionis *et mys* posuit. Paulo antea τὰ πλείστα habebant Edd. ex Scaligeri emendatione pro τὰ πλείστον, confirmata a Mediceo. Pro ἐκδυνουσι Camot. habet ἐκδυνουσι.

οἶον ἀσκαλαβώτης] Versio Thomae ἀλλ' οἶον reddidit, deinde *lacertae*, ergo *σαῦροι*. In Med. et Vat. similiter est ἀλλ' οἶον.

3. πᾶσι πρῶτον, ὥστε] Ita pro πρῶτόν φασιν, ὥστε Canis. V. R. A. Quare etiam vulgatum ἀφίστασθαι mutandum fuit, quod ipsum habet Leon. et Camotiana Editio. In Veneto est ἀφίστασθαι φασι πρῶτον, sed manus secunda ἀφίσταται πᾶσι πρῶτον correxit. Deinceps συννοῦσι habet Med. et Venetus. Verba vulgata καὶ λευκὴ φαίνεται πάντων Camus ex Med. mutavit in κελυφὴ γὰρ φαίνεται πάντων. quae vertit: *il semble que ce soit l'étuit de tout le reste*. Non potuit ineptius. Gaza contra: *glabrum enim hoc omnium ante quam reliquum corpus apparet*. Is igitur scriptum legisse videtur λείη γὰρ αὕτη πρώτη φαίνεται πάντων. Albertus: *ita quod qui non cognoscit hoc accidens tyri, putet eum esse coecum propter dependentia veteris corii super oculos. deinde paulatim aufert corium residuae partis capitis et deinde aufert totum corporis corium usque ad caudam, et hoc perficitur intra diem et noctem*. Dubia igitur quam maxime est scriptura huius loci. Cami et Medicei κελυφὴ probare nullo possum modo. Sententiam enim minime aptam vel veram praebebat. Nec forma vocabuli satis certa videtur. Quod enim ex Theophrasti h. pl. 3, 9. laudavit H. Stephani Thesaurus πρὸς τῇ κελύφῃ, id Heinsiana Editio et Bodaëi tacite in τῷ κελύφει mutarunt. Interim dedi, Gaza praesente, quod potest intelligi. Nunc video, in Veneto esse etiam κελυφὴ γὰρ φ. π. sed manus secunda suprascripsit καὶ λευκὴ γὰρ φ. π. Sequens ἀπολύμενον vulgato ἀποδύμενον ex versione Thomae substitui, ubi est *absoluitur*.

τὸ ἐντὸς ἐκτὸς.] Med. Canis. τὰ ἐκτὸς sine ἐντὸς, ut in Veneto, ubi tamen manus secunda τὰ ἐντὸς ἐκτὸς correxit. V. R. A. φνομένου habent pro ἐκδυμένου. In Reg. deinceps addita leguntur haec: τοῦ ἐντὸς δέρματος ἢ τοῦ ἐκτὸς ἀποβολή. Similiter Gaza: *et cute altera intus subnascente ipsa remouetur*. Sed ita scribendum fuerat: Γίγνεται δὲ ὑποφνομένου τοῦ ἐντὸς δέρματος ἢ τοῦ ἐκτὸς ἀπο-

βολή. Ita tamen sequentia non conueniunt. In Leon. et Camot. est τοῦ ἐντός.

ἐκ τῶν χορῶν] Versio Thomae locellis. Legit igitur χωρίων scriptum. Gaza: *ut enim foetus inuolucro secundarum, quo contentus prodierit, exiit, sic ista senectute detrita renouantur.* Huc pertinere suspicor membrum, quod supra alieno loco collocatum esse monui: ἔστι δὲ τοῦτο ἔσχατον δέσμα καὶ τὸ περὶ τὰς γενέσεις κέλυσος. quae continent descriptionem secundinarum aptam. Nescio qui factum sit, vt Sylburgius in Indice graeco sub vocabulo χορίων etiam hunc locum poneret, cum ipse tamen nihil plane ad h. l. monuisset.

4. σίλφη καὶ ἐμπις] σίλφη Camotiana, in quo geminam scripturam σίλφη et τίλφη latere, recte monuit Sylburg. Pro ἐμπις Edd. veteres cum V. R. A. ἀσπις habent. Verum ex Camot. reposuit Sylburg. *culex* vertit Gaza, *sypha* Thomas. Scripturam τίλφην probat Phrynichus p. 132. Scholia ad Aristophanis Acharn. versu 926. vbi quis naualia Attica incendere dicitur θρυαλλίδι εἰς τίφην imposita, monent: Ἀθηναῖοι τίφην καλοῦσι τὴν καλουμένην σίλφην. ἔστι δὲ ζῶον καὶ καθαῶδες. vnde Suidas in νεώριον, qui habet ζῶφιον καὶ καθαῶδες. Eadem Scholia ad Pacem versu 1077. de silpha tradunt eadem, quae poeta de σπονδυλή, nempe eam βδεῖν. Et Galenus de Compos. medic. sec. loca 5, 9. habet ἡ σίλφης βδεύσας. vnde Aetius 8, 33. σίλφης τῆς κατοικιδίου τῆς βδεύσας τὸ στήρ. Plinius 29. capite vltimo in eadem medicina habet *pinguedo blattae*. Paulus Aegineta in ἀντιβαλλομένοις libri 7. habet ἀντὶ βουπρήστεως σίλφαι βδέουσαι. In his tamen locis omnibus adiectum βδέουσα suspectum habebat Cornarius ad Galeni l. c. p. 428. Σίλφην librariorum habet Eudēmi Epigramma Analectorum I. p. 167. vbi σελιδηφάγος, λωβήπειρα, καλαινόχρως audit. Scholia ad Lucianum Tom. VIII. p. 18. vbi libri inutiles ταῖς τίλφαις οἰκήσεις nominantur, ita tradunt: τίλφη ζῶφιόν τι τοῖς βιβλίους ὡς ἐπίπαν ἐντί-

πτεσθαι πεφυκός, ἐπιμήκη κέρατα ἔχον ὡς ἐν μικρῇ κατιδεῖν, λευκὸν ἢ πέλιον· εἴ τις τούτου ἐγχερίσαιοτο, κονιορτον ἀποβαλλόν. Quae descriptio conuenit generi Lepismatis Linnaeani, cuius tamen species argentea ex America ortum habere dicitur. Contra Eueni silpha bene cum blatta Linnaeana conuenire videtur. Nidos hirundinum infestare ait σίλφας Aelianus H. A. 1, 37.

ζωοτοκουμένοις τὸ χόριον] Postrema duo vocabula ex Med. et tribus versionibus addidit Canus. Pro ζωοτοκουμένοις Sylburg malebat ὠτοτοκουμένοις. Sed id nunc saluum praestat additum χόριον. Contra equidem in sequentibus malim ὁμοίως δὲ καὶ μελίτταις. Gaza etiam separatim vertit: *Aequae et apibus et locustis*. Sequens ἐκδυσασιν vulgato ἐξέλθωσι substitui ex versione Thomae, vbi est *exuerint*: sed est h. l. *cum emergerint e terra*. Cetera de ciuoadis illustrari ad 5, 30. Pro verbis ἐπὶ τε — καλάμους V. R. A. habent ἐπὶ τινα πέτραν. Albertus: *Taacoz autem est genus locustae, quando exiunt recenter corium suum, primo manent super arbores oliuae et cannas — et acquirit ab eo modicum humiditatis: deinde exsiccatur ad solem, post modicum tempus volat et sibilat.*

5. τὴν γὰρ ἐκδυσιν] Med. ἐκλυσιν. In sequentibus cancri μαλακόστρακοι sunt, qui in alienis testis habitare solent, eremita Bernhardi et similes.

ταῖς μαΐας τὰς τε γραῦς] Vulgo solae μαΐαι memorantur, sed Canis. τὰς γεραῦς, V. R. A. τὰς μαΐας τὰς γεραῦς habent. Albertus solum *mehoz* nominauit. Equidem non dubitavi nouum nomen et animal addere historiae animalium Aristotelicae, vnde idem olim descripserat Artemidorus Oneirocr. 2, 14. vbi est: ἀποδιδύσκονται γὰρ τὸ γῆρας τῶν ἰχθύων οἱ μαλακόστρακοι, οἷον καρὶς, παραβος, κυρκῆνος, ἀστακός, πάγουρος καὶ ἡ λεγομένη γραῦς καὶ ὅσα ἄλλα ἐστὶν ὅμοια. quem locum iam olim ad Oppianum p. 387. comparaueram cum Epicharme apud Athenaeum 7. p. 318. vbi post polyporum genera varia γραῖα ἢ ἐριθακώδης

memoratur, varie tentata a Casaubono. Hesychius habet: *Καραβίδες, γράες, Μεθυμναῖοι*. Idem: *Σμαρίδες, γράες, καὶ ἰχθύδια μικρά*. Denique idem: *Κωρίδες, γράες, ζῶον θαλάσσιον*. Ad caneros *ὄστρακοδέρμους* vna cum maiis pertinere, docet hic locus.

CAPVT XX. (vulgo XVIII.)

καὶ πρὸς τὴν ἄλλην ὑγίειαν] Haec verba ex Med. V. A. versione Thomae et Gazae addidit Camus. *et ad aliam sanitatem et partus non minime* Thomas, igitur πρὸς ante τοὺς τόκους et copulam ante οὐχ ἤμιστα omisit. Etiam Alberti versio verba ista expressit, et *φάτταις* reddidit *fehlytet generi hoc est generi columbarum*. Pariter sequens colon τοῖς δ' ἰχθύσι τὰ αὐχμῶδη ex Med. Reg. et versionibus tribus Thomae, Scoti et Gazae inseruit Camus. *piscibus autem siccitates* vertit Thomas. Igitur *αὐχμοὶ* scriptum legit. Post ὅλως συμφέρει ex iisdem libris verba τοῖς ὄρνισιν accesserunt. Albertus de piscibus siccitate nimia aeris et calore morientibus in lacunis addit: *et vocatur vulgariter haec piscium pestis bullitio aquae*.

2. *Ἡρόδοτος*] Ex Med. V. R. versione Thomae et Gazae Camus dedit *Ἡσιόδους*. Scoti versio Homerum nominat. Albertus: *Homerus, quem Arabes antyopos dicunt, dicens in captura ylion vulturem potu suo et morte praesegnasse urbis excidium*. Esyodus Thomas habet. Cui sane nomini sequens verbum *πεποίηκε* melius conuenit, quam historico Herodoto, cuius locum hodie frustra quaesiueris. Quae viri docti commenti sunt de libris perditis, vide apud Wesselingium ad Herodot. p. 54.

μαντείας πρόεδρον] Vulgatum *πρόσεδρον* correxi. Sylburgius ex causa grammatica *ταῖς μαντεῖαις* scribi malebat. *fecit enim diuinationis praesidem* versio Thomae. *τὴν Νίνου* pro *τῆς Ν.* ex Med. Vat. dedit Camus. Versio Thomae habet *vina non bibentem*, igitur is scriptum legerat *οἶνον οὐ πίνοντα*.

ὅλως δ' οὐδ' ἄλλο] Ita pro ὁμολως Med. generaliter Albertus. attamen neque Thomas, qui ὁμως scriptum legit. Verba postrema ita interpretatur Albertus: *aegritudines avium cognoscuntur ex dependentia alarum, neque diu permittit alus in una dispositione manere, sed quasi continue eleuantur et decidunt.*

3. εὐθηνεῖ] M. V. R. εὐσθενεῖ. Sequens πλεῖον ante τροφήν ex Med. inseruit Camus. Vertit etiam Gaza *plus cibi*, et Albertus. Pro νόμενα male Med. φνόμενα habet. Plinius 9. 8. 23. *Gustu olei maxime, dein modicis imbris gaudent alunturque. Quippe et arundines, quamvis in palude prognatae, non tamen sine imbre adollescunt: et alias ubique pisces in eadem aqua assidui, si non affluat, exanimantur.* vbi vitium manifestum est in olei mentione, quae ad antecedentia pertinere videtur.

4. εἰς τὸν Πόντον] Albertus: *ad locum qui caycon vocatur arabice, quem quidam potum interpretari dicunt, sed fulso: caycon enim arabice vocatur cetus, et lacus sic vocatus est eo, quod ceti ibi expectant aquam dulcem.* Apparet quosdam πότον legisse.

καβιοὶ πόνες] Med. πλείονες, Thomas καὶ οἱ κ. πόνες scriptum vertit. Sequens εὐλίμνα vulgato εὐλίμενα ex Med. substituit Camus. *loca praedita lacus commoditate* vertit Gaza: *qui boni portus locorum* Thomas. Postea vulgatum ἔπομβρον ex Med. mutavi. Supra enim fuit ἔπομβροῖς ἔτεσιν. Infra cap. 20. est τὰ ἐπόμβρια ἔτη sine varietate, sed paulo post τὰ ἔπομβρα ἔτη, vbi sola Basil. ἐπόμβρια habet, quod ex suis Codd. restituit Camus.

5. τοῖς πλείστοις ἰχθύσι] Med. πλείστοις omisit, habet versio Thomae. Deinceps vulgatum χρωμῖς correxi. De nomine et lapillis dixi supra ad 4, 8. Lapilli, quos, qui plurimos habent pisces, ternos habent in singulo latere, auditui inseruientes, sanitati piscium nocere nec a frigore quidquam pati posse videntur. Postea vulgatum φάγγρος ex libris suis correxit Camus. *sagrus* habet versio Thomae.

Albertus nominat: *coronus*, *lupus* siue *lucius* et *sciae*, quae graece vocatur *haremy*, *librahon* et *scabiae*. sed et pisces apud nos tales lapides saepissime habentes sunt is, quem monachum usualiter vocant, quem quidam numen, quidam autem *klane* vocant, et ille, qui vocatur *bresma* et qui vocatur *naso*, qui est in aquis *Danubii*, et de his sum ipse expertus, quod frequentissime lapides habent in cerebro et sunt albi.

καταπήγνυνται] Thomas vertit *laeduntur*. Idem deinceps *kefalo* vel *muleto* — *marinum*. Med. etiam et Venetus *μαρίνον* nominat. Rondeletius *μύξινον* legi voluit, quem alibi *μύξινον* nominatum legimus. Albertus *murenos* habet, et addit: *et de isto genere est id quod vocatur gugum siue congruum et murena et orphus et pisces vocati lapidei: cavant enim terram et oondunt se*. Plinius 9. s. 24. *Praegelidam hiemem omnes sentiunt, sed maxime qui lapidem in capite habere existimantur, ut lupi, chromes, sciaenae, pagri*. Cum asperae hiemes fuere, multi caeci capiuntur. Itaque his mensibus iacent speluncis conditi, sicut in terrestrium genere retulimus. — De barino cogitare hic non licet; is enim flumitilis est, et de eiusdem nomine dubitatio magna est. Sed Hesychii testimonium, *Μαρίνος, καθαρὸς, ἰχθὺς θαλάσσιος, καὶ ὄνομα κυρίου*, fecit, ut Codicum optimorum scripturam vulgato *μύρινον* substituerem. Quid? quod noster supra 6, 17. *κύουσι δὲ πλείστον χρόνον, οὓς καλοῦσι τινες μαρίνους*. vbi Codd. nihil variant, nisi quod V. A. *μαρίνον* habent. *Marinum* piscem in Indice nominum et in Commentario plane omisit Camus.

6. τότε λεπτοί] Vulgato *λευκοί* ex Med. Canis. et tribus versionibus substituit Camus. Deinceps vulgatum *ἀλλὰ καὶ διὰ τὸ ψυχὸς μᾶλλον* ex libris suis correxit Camus.

Ναυπλίαν — τέναγος] Camus urbem vel oppidum putans maiuscula littera scriptum verbum *Tenagos* vertit, quod omnes Geographi ignorant et sensus loci repudiat.

7. ἀχάρας] Vulgatum *ἀρχάνας* ex Aldina, Med. Canis.

Reg. correxit Camus. Bas. Junt. Camot. ἀράνας habent, quod cum Sylburgio ex Gazae versione in ἀρχάνας mutant recentiores Edd. *aryes* Alberto, *acharnas* Thomae. Pro coracino Albertus πορφύραν et κήρικα vertit.

εὐθηνίαν] Camot. εὐθένειαν. Dicitur pro εὐσθένειαν. Sequens παράγια ἢ πελάγια vulgato πελάγια ἢ αἰγιαλώδη ex Med. Reg. substituit Camus. Sed in Mediceo obscura tantum eius lectionis vestigia sunt. Aldina πελάγια ἢ πελάγια, Ambr. πελάγιοι πελάγιοι habet. *quaecunque sunt non apud terram aut pelagalia* vertit Thomas, sed voluit *natura* dare, et error videtur esse librarii. Scripturam nostram reddidit etiam Albertus.

φυκώδεις] Thomas vertit *graminata*.

8. τὰ γὰρ μακρὰ] Thomas μικρὰ vertit *parui*. Deinde πλείους τοῖς βορείοις ex Codd. suis dedit Camus.

οἰστρῶσι] Thomas vertit: *Thynni autem et gladiati vel pisces cum sata insaniunt*. (sic) Prius compendium forte *vocati* significat, alterum non extrico. Athenaeus 7. p. 302. h. l. laudans habet καὶ οἱ ξιφίαι — οἷον ἐλ σκολήκιον. Deinceps τὸν καλούμενον de meo dedi pro vulgato τὸ καλούμενον. In Athenaeo τὸν καλούμενον ex Codd. dedit nuperus Editor. Postea ὅσον ἀράχνη cum Thoma praefero, qui vertit: *magnitudo autem quantae araneae*. Idem τὸν ξιφίαν altero loco vertit *piscis spatatus*. In Athenaeo constanter libri omnes ἡλίκον ἀράχνης habent, quod item Thomas interpretatus esse potuit. Cetera memoriter ita recitavit: τοῦτο δὲ ποιεῖ αὐτοὺς ἐξάλλεσθαι οὐκ ἔλαττον τοῦ δελφίνος, καὶ τοῖς πλοίοις πολλάκις ἐμπέπτουσι. Denique initio notitiae οἰστρον ἐπὶ τῆς κεφαλῆς memorat, et postea p. 327. iterum τὸν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς οἰστρον habet, nescio quo auctore. Plinius 9. s. 21. *animal est paruum scorpionis effigie, aranei magnitudine: hoc se et thynno et ei qui gladius vocatur, crebro delphini magnitudinem excedenti, sub pinna affigit aculeo, tantoque infestat dolore, ut in naues saepe*

pero exiliant. Oppianus Halient. 2, 508. vocat *περύγεσιν ἐνήμενον ἄγριον οἶστρον*, ὅς σφισι — *κέντρου πευκεδανοῦ θοὴν ἐνερείδεται ἀλκήν*. Albertus nominat *Tachyos et kykya*, quod latine scia dicitur, pro oestro vero *astaros*. Statim tamen *cochyo* dicitur pro thynno. Ceterum insectum, a quo vexatur xiphias et thynnus, conjicere nondum potui, quanquam suspicor ad genus *Lernaearum* aut *Monoculorum* Linnaei pertinere, sed haec praecipue branchiis adhaerent, veluti *Monoculus scombri*. Vide etiam dicta ad 5, 25, 3.

9. καὶ τοῦ γόνου] Ita Camqt. Contra καὶ τούτων Edd. reliquae cum V. R. καὶ τούτων οὐ Ambr. Sequentia ita vertit Gaza: *cum enim pisces desiderio teporis loca futurae adeant, liguriunt quicquid attigerint*. Longe integriorem igitur locum vertit, cuius vitium etiam per se est manifestum, quanquam taceat Camus. Ineptissime enim foetura piscium perire dicitur propter calorem, cui praecipue opponere student matres ipsae oua deponentes in locis soli expositis. τὰς ἀλλὰς superest ex scriptura πόθῳ τῆς ἀλλὰς. Conjiicio, reliqua ita fere scripta olim fuisse: *διὰ τὸ τοὺς ἰχθῦς προσχωρεῖν πρὸς τοινοὺς τοὺς τόπους πόθῳ* (vel ἔνεκα) *τῆς ἀλλὰς οὐ γὰρ ἂν et cet.*

10. καὶ μετὰ τὴν δυσιν ὅλως δὲ — ἀνατολαῖς] Haec verba omisit versio Thomae, nec habet simile quid Albertus. Plinius 9. s. 23. *Capiuntur ante solis ortum; tum maxime piscium fallitur visus. Noctibus quies, et illustribus aequae quam die cernunt.*

11. οὐδὲν εἰς τοὺς ἰχθῦς] Ita pro ἐν οὐδὲν τοῖς ἰχθύσι ex Med. Canis. versione Thomae et Gazae scripsit Camus. Ad sequentia εἰς ἰσπύους — ἄγρια repetitum ἐμπέπτει intellige. καὶ βοῦς omisit Juntina. Plinius 9. s. 73. *Morbo uniuersa genera piscium, ut cetera animalia etiam fera, non accipimus sentire. Verum aegrotare singulos manifestum facit aliquorum macies, cum in eodem genere*

praepingues alii capiantur. De piscium morbis compara Camperi librum: *Beantwortung einer Preisfrage* 1786. p. 24.

12. τοῦτοις οὐδέν] Ita pro οὐδένι dedit Camus ex Med. Vat. consentiente versione Thomae. Deinceps vulgatum γλάνις mutavi. Albertus *geledys* nominat, quem *silurum* interpretatur. Plinius 9. s. 25. *Fluviatilium silurus Caniculae exortu sideratur et alias semper fulgure sopitur. Hoc et in mari accidere cyprino putant.* vbi pessime cyprinum facit marinum. Pro cyprino Albertus nominat *kokomos*.

μετεώρως νεῖν] Thomas vertit scriptum *μετέωρος εἶναι elevatus est.* Deinceps *οἰστροπλήξ* Camotiana, Med. Canis. quod Thomas vertit *insania stupens fit.* Sequens *γλάνεις* iterum mutavi in *γλάνεις*.

ἀπόλλυνται πολλοί] Posterius vocabulum ex Med. adieci. Idem scriptum legisse videtur Thomas, in cuius versione per compendium scriptum extat *m're*. Albertus: *adhuc autem sunt quidam piscium, qui cum a dracone aquatico mordentur, moriuntur.* Draconem serpentem mire dixit hoc vno in loco Aristoteles, quem in Indice et in Commentario omisit Camus. Nescias, num piscem aculeatum an serpentem dicere voluerit. Draconem in marinis nominavit, serpentes etiam fluviatiles; sed draconem fluviatilem vel aquarum dulcium nusquam.

βαλέρω] Vulgatum *βαλλέρω* Med. Vat. et versio Thomae in *βαλλέρω* mutant. Sed *ballero* Gaza vertit et supra 6, 14. Med. versio Thomae et Gazae *βάλερος* habent scriptum, quam formam hic reduxi. Deinceps *τριλῶνε ἔλμινς* Med. *throne* versio Thomae, *ballero et tilloni* Gazae. Herodotus inter pisces lacus Prasianae Thracicae *πάπρακας* et *τίλωνας* memorat 5, 16. Albertus haec nomina duo piscium omisit. Sed supra 6, 14. Codex Med. Canis. pro *ψύλωνα* dant *τίλωνα*, Reg. *ψίλωνα*, Gaza *fullonem*, Scotus *tilona*, Albertus *Cylona*, versio Thomae *tilonem*.

Quare etiam h. l. *ελλωνι* praetuli vulgato *ελλωνι*. Dicitur ibi fluuiatilis, *αγελαῖος*, et in littoribus tranquillius parere.

χαλκίδι] Thomas vertit *kyaldi*, Alberto *takati*. Plinius 9. s. 71. vbi de pediculis marinis: *Quibusdam vero ipsis innascuntur, quo in numero chalcis accipitur*. Lernaeeae scilicet et monoculi Linnaeani branchiis piscium multorum innascuntur.

13. *πλόμω*] Med. *πάγω* et deinceps *πλωτίζοντας*. Eadem est scriptura in Veneto, sed manus secunda *πλόμω* — *πλομιζοντες* correxit. Versio Thomae: *gelu, et venantur alii quidem eos, qui in fluuiis et stagnis natantes*. Expressit igitur scripturam libri Medicei. Albertus pariter *πάγω glaciē* expressit. Gaza *verbascu herba* vertit, igitur *φλόμω* legit et *φλομιζοντες*, aut potius *πλόμω* et *πλομιζοντες* pro *φλόμω* et *φλομιζοντες* dictum recte accepit. Galenus enim libro 8. de Simplicibus Medic. monet quosdam *πλόμον* dixisse. Modum piscationis eundem obiter memorat Aelianus H. A. 1, 58. de tollendis apium hostibus: *ἐμβαλὼν δὲ εἰς τὴν λίμνην φλόμου φύλλα ἢ κάρνα ἀπώλεις τοὺς γυρίους ὁ τῶν μελιττῶν δεσπότης ῥάστα*. Pisces succo phlomi inebriati et stupefacti sursum emergunt et facile manu capiuntur. Verbascum phlomoides Linnaei hodieque in insula Tenedo et Athenis *φλόμον* vocari testantur *Forskäl* Flora Aegypt. p. XXXI et *Riesdel* Itiner. orient. p. 112.

τὰ βαθέα ἐν τοῖς ποταμοῖς] Male Albertus vertit: *quando fugiunt in hieme a pelago propter tempestates et veniunt ad flumina*. Sequentia καὶ γὰρ ἄλλως — *ψυχρὸν* Gaza explicatius ita reddit: *cum enim alias aqua dulcis frigidior sit, tum vel maxime eius ima algent*. τὰ φρον male Thomas *foueam* reddit, recte Gaza *fossam in fluuium ducunt*. Sed quod addit *quam macerias iungentes operiunt*, si voluit verba διὰ ξηροῦ reddere, aberrauit. Melius Camus *hors du fleuve*. Est per terram continentem. Se-

quens γωλεόν ex Med. Canis. dedi. γρώλεον Vat. Reg. Vulgo erat φωλεόν. *causam* vertit Thomas. In Reg. εἰσδυσιν postea correctum est. Pro κύρτω Albertus nominat *maghade*, quod apud nos sonat *gurgustium*. Denique in altero modo piscandi φρυγάκοις Thomas vertit *fructectis*.

14. ἐξερεύγεται] Thomas vertit *fluvius exundaverit*. Sequens γεύσωνται vulgato γεύσσονται vel ex Sylburgii correctione vel ex suis Codd. substituit Camus. *gustaverint* etiam versio Thomae habet. Paulo antea ὅταν γὰρ τῇ γῇ ὁ ποταμός ἐξέρχεται est in Mediceo.

ὑπ' ἀλλήλων] Hinc sumsit Plutarchus de Solertia animal. p. 192, de purpuris congregatis ad cerificandum: τὰ δ' ἐδώδιμα τῶν βρύων καὶ τῶν φυκίων ἀναλαμβάνουσαι προσισχόμενα τοῖς ὀστράκοις οἷον ἐν περιόδῳ κυκλουμένην ἐστίασιν ἀλλήλαις παρέχουσιν, ἐτέραν ἐτέρας ἐξωθεν ἐπινεμομένης. Plinius 9. s. 61. *algae genus purpurarum enutritum alga vilissimum* censuit.

ἐπιγίγνεται γὰρ] Versio Thomae: *innascitur* — *setulentia quaedam et scaturigo*. ineptissime. Albertus: *viros aquae hoc est humiditas quaedam aquosa viscosa. οἱ πυρρῶοι κτένες Gazae: pectines tunc magis trahunt rufum colorem*. Plinius 32. s. 53. *Pectines maximi et nigerrimi aestate laudatissimi Mitylenis*. Quae integriora habet Xenocrates c. 19. *Κτένες κράτιστα οἱ εὐμειγέθεις, κοῖλοι, τὴν χροάν μελάντεροι. ἀκμάζουσι δ' ἥρως καὶ θέρους, τότε γὰρ αὖξονται μάλιστα πρὸς σέληνην — οὐκ εὐφθαρτοὶ δὲ οἱ πυξίζοντες. — εἰσὶ δὲ οἱ λευκοὶ καὶ πλατεῖς γλυκύτεροι, σκληροὶ δέ· οἱ δὲ πυρρῶοι βρωματώδεις καὶ οὐρητικοί· οἱ δὲ ποικίλοι μέσοι*. Diphilus Athenaei p. 90. *τῶν δὲ κτενῶν ἀπαλωτεροὶ μὲν εἰσιν οἱ λευκοὶ ἄβρωμοι γὰρ καὶ εὐκοίλιοι· τῶν δὲ μελάνων καὶ πυρρῶν οἱ μείζονες καὶ ἐαρινοὶ εὖστομοι*. Mitylenaeos Lesbii pectines omnes laudant.

15. τῇ Πυρράϊα] Ita pro Πυρράϊων Med. Sequens ὃ οἱ

vulgato δ οὗ ex Canis. Reg. substituit Camus, consentiente versione Thomae. τὰ ἐπόμβρια pro ἔπομβρα cum Basil. dedit Camus. Cf. dicta ad c. 19. Πόντος Alberto est *kaycoz*, τὰ δίθυρα *rameteon*, hoc est *duarum concharum*, μονόθυρα *monokora*, hoc est *unam concham habentia*.

ἀλλ' ἢ ὀλίγα] Thomas vertit *in fluuiis non sunt autem pauca*. Sequens ἐμπήγνυται vertit *compinguntur*. Legit igitur scriptum *συμπήγνυται*. De Ponto alia noster infra c. 28.

CAPVT XXI.

τρισὼν] Versio Thomae *quinque* habet. Deinceps βρογχία malebat Sylburg. Gaza *fauces* vertit, et morbum βράγχον *raucedinem*, rectius Scaliger *anginam*; nam Plinius etiam suum morbum *anginam* et *strumam* nominavit. Albertus haec curiosius vertit ita: *Porcis enim tres modi accidunt aegritudinum in genere frequentius; quorum vnus est, quod accidunt eis branchi quidam siue apostemata post auriculas et maxillas et sub mandibulis et forte etiam in pedibus, et in quolibet membro, quae fiunt ex collectione fleumatica a capite illis descendente; et hoc est fleuma naturale putrescens, quod calefactum putrescit in apostema. Aliquando autem dilatatur hic fluxus, et haec collectio sub gutture, et incidunt in squinantiam, et tunc multum mouentur pedes et moriuntur infra tres dies*.

δὲ καὶ ὅπου] Versio Thomae copulam καὶ omisit. Deinceps τοὺς πόδας λαμβάνεται Vat. Reg. Postea πλεύμονα Iunt. Camot. ὑοβόσκοι Edd. pr. quod corrigi iussit Sylburg, seruauit tamen Camus. Albertus pergit: *Aliquando autem non quidem in apostemate colliguntur, sed paulatim stillando implet pulmonem et corrumpit ipsum, et tunc cum aspiratione et tussi moritur porcus. Augmentatur autem haec infirmitas subito eo, quando ipsum fleumaticum et humidum est: et est consuetudo pastorum, qui porcos custodiunt, statim abscindere membrum, in*

quo est infirmitas, si potest abscindi, quod videtur eis, quod non possunt iuvare nisi per incisionem.

αἰσθωνται μικρόν ὄν] Versio Thomae ἄρξωνται reddidit incepterint. In Vatic. est μένον σμικρόν, vnde σμικρόν assumpsi in locum vulgati μικρόν.

2. κραυρᾶν] Vulgatum antea κραυγᾶν correxit Sylburg, monente etiam H. Mercuriali Var. Lect. 6. c. 10. de vitio. Comparavit etiam locum Suidae in vocabulo διάρροια, vbi haec sunt: πάθος περὶ τὰς ὕς γινόμενον. Τρία δὲ εἶσι πάθη, βράγχη, κραυρα, διάρροια. Ἡ μὲν οὖν βράγχη μέρους τινὸς τοῦ σώματος, ἣ δὲ κραῦρα πυρετὸς σὺν κεφαλῆς πόνῳ. Σημειοῦνται δὲ τοῦτο τῷ καταβεβλησθαι τὰ ὦτα καὶ κατηφῇ εἶναι τὰ ὄμματα. Ἡ μὲν οὖν διάρροια ἐστὶν ἀθεράπευτος τὴν δὲ κραῦραν οἱ νομίς ἐγγυματίζουσιν τῆς δὲ βράγχης περιτέμνουσι τὰ σεσηπότα τῶν σαρκιδίων. Quorum particulae extant etiam sub vocabulis βράγχη et κραῦρα. Hesychius: Κραυρούαν, νόσος μελισσῶν, ὅταν σκώληκας καὶ ἀράχνας ποιήσῃ. vbi κραυρᾶν scribi dehere viderunt interpretes; Alberti posuit locum ex Photii Lexico MSto hunc: Κραυρότερον, εὐθραυστότερον. Κραῦρα δὲ καὶ ἡ τῶν συῶν νόσος ἰσχυρά τις οὖσα. Οὕτως Ἀριστοτέλης. Idem Hesychius: Βράγχος, νόσημά τι τῶν ἐν τῷ σώματι γιγνομένων τὸν πρόγχον, ὅταν ὕς μάλιστα διαφθείρεται. vt Codex habet, vbi Musurus διαφθείρεται dedit. Duker ad Thucydidem p. 631. ex antiquo scholio recte corrigendum vidit esse περὶ τὸν βρόγχον, ᾧ ἡ ὕς — διαφθείρεται. Ita coniectura Sylburgii βρογχία scribentis etiam Hesychii auctoritate confirmari videtur. Porphyrius de Abstinencia 3. p. 231. ed. Rhoer. ὕς δὲ βραγχᾶ καὶ ἐτι μᾶλλον κύων, καὶ τὸ πάθος ἐπ' ἀνθρώπῳ ἀπὸ τοῦ κυνὸς κυναγχῆ κέκληται. vnde versio Scaligeri *anginam* interpretantis defendi potest. βράγχον esse *strumam* Columellae 7, 10. ex ratione curationis adhibitae suspicatur C. Gesner in Histor. Quadrup. p. 995. atque hinc χοιραδες strumae dictae fuerunt, quod

suius familiare est vitium, ut recte vidit Beroaldus. Ita etiam Vegetius 2, 23. *plerumque strumae vel parotides aut scrophulae* (ubi Codex *scrusae*) *iumentorum guttur infestant et faucium tumorem producant.* Sunt autem scrophulae Graecorum *χορδαδες*. Albertus ita: *Alia autem duplex aegritudo porcis accidit frequentius, et haec duplex aegritudo fraretyn in arabico vocatur. Vna autem harum aegritudinum est dolor et ponderositas capitis siue scotomia, et ex hac moritur maior pars porcorum, propter congregationem multorum frigidorum humorum in capite. Alia autem infirmitas est fluxus ventris ex humore radente intestina, aut etiam, quod verius est, ex fluxu lienterico ex multa viscerum infrigidatione. Et est opinio pastorum, hunc dolorem non habere remedium. Forte autem valet in ista ultima infirmitate vinum receptum cum cibo: sed tamen euadere ab ea est graue, quia, postquam inualuerit, ex vitio epatis inflantur porci valde et interficiuntur intra tres dies.* Inter morbos suum foriam et febrem nominauit Varro R. R. 2, 4. *foria est διαρροια*, febrim dixit pro *κραιύρω*. Noster etiam boum *κραιύρων* cum febris humana comparauit.

ἀναισθη γὰρ] Vulgatum *ἀναισθηται* ex Med. correxit Camus. Deinceps *θέρος ἐνέγκη σῦκα καὶ πικράτα* habet Codex nescio quis; Vaticanum nominat Camus, sed idem, ex Vat. et Reg. apposuit *τὸ ὄρος ἐνέγκη εὔ*. Gaza vertit: *quo montes abunde tulerint.* Versio Thomae habet: *cum aestas incidit.* quasi *τὸ θέρος συνενέγκη* vel simile quid scriptum legisset. Albertus post superiora ita pergit: *Quando autem primus et secundus dolor in porcis aggrauantur, accidit eis casus auricularum, et si porci sunt pingues et grossi, iuuat eos comedere mora, et iuuat balneum aquae valde calidae, quod resoluit aliquantulum malum et quando minuatur eis vena, quae est sub lingua: et hoc magis valet ceteris medicinis.* Quid ille secutus sit in vertendo, coniectura equidem assequi non possum.

Lectionem vulgarem vitiosam esse non dubito; remedium nondum reperi. In Reg. est *συκαμίνια*.

3. τοὺς ὤμους] Thomas *spatulas* vertit, pro *γλυκερά* posuit *dulcior*, quasi *γλυκντέρα* scriptum legisset. Sequens *διάχυλος* vulgato *ἄχυλος* ex Med. Canis. substitui. *succosa* ex versione Thomae posuit Camus, ego vero ex libro Lipsiensi *lutosa* annotavi. *insipida* vertit Gaza. Albertus: *Porcis etiam mollis carnis qui sunt castrati contingunt pustulae in crure et collo et spatulis, et saepe sunt istae pustulae sub lingua et sub assellis: et vocantur leprosi tales porci. et quando extrahuntur pili et setae radicitus euulsi, adhaeret pilis humor albus venenosus, qui etiam exprimitur de porco, unde euulsus est capillus siue seta. Et contra hanc infirmitatem valet si granum, quod dicitur tyki siue glandes, quae sunt cibus convenientior porcis. Conveniunt autem etiam eis ciceres et ficus.*

4. ἔχουσι τὰς χαλάζας] Versio Thomae ἔχουσι μάλιστα τὰς χ. auctius reddidit. Sequens *λοφιᾶς seta* reddidit eadem. Plinius 8. c. 50. *et alias obnoxium genus morbis, anginae maxime et strumae. Index suis inuvalidas cruor in radice setae dorso euulsae, caput obliquum in incessu.*

ταῖς τίφαις] *tipha* Gazae, *typhis* Thomae. *στιφαῖς* Aldina, Vat. Reg. Membrum sequens τὸ δὲ σαρκοῦν ex Codd. et versionibus addidit Camus. *impleantur carne Gaza, haec autem carnes facere Thomas, quidam enim cibi sunt inflatiui, et quidam carnis, quidam autem pinguedinis generatiui* Albertus reddidit.

βαλάνους ἢ δέως] Interpositum vulgo *μόνον* cum Med. Canis. omisi. Versio Thomae *βαλάνους μὲν* reddidit. Albertus: *Sed hoc generale est, quod porci delectantur in comestione glandis, et ex ea generatur caro solida, licet faciat carnem aliquantulum humidam.* Efferari sues glandium est in Slauonia narrat Taube T. I. p. 38.

ἐκβαλλουσι] Albertus: *quando porcae multum comedunt de glande, forte abortient, sicut et oves aliquando*

abortiunt ex pastu. De capris idem tradit Columella 7, 6, 5. vbi vide annotata. Postremum ὦν ἴσμεν referendum ad diuersam glandiorum rationem in aliis animalibus obseruandorum censuit atque ita Philosophum excusauit egregius Hartmann in Ephemerid. Naturae Curiosorum Decur. II. Anni VII. p. 59. qui glandia etiam in corde suis reperit, eadem praeterea in leporibus aliisque animalibus, atque adeo in piscibus adesse affirmat. Denique is primus glandia haec nidos esse vermium affirmauit. Naturam animale grandinum suillarum demonstrauit libello peculiari anno 1784. Halae edito Goetz, qui obseruationem Hartmanni ignorauit. Mirum vero mihi accidit legenti rei rusticae scriptores romanos, Plinium et Crescentium, grandium suillarum mentionem inter morbos suum a nemine factam esse. *Glandiorum* vocabulo Hartmanni abusus est ad grandines suillas significandas, sed *glandia suillas carnis* Plinius longe diuerso sensu dixit. Idem Plinius, vbi grandinosae suis indicia ex Philosopho memorare debebat, *inualidam suem* nominare maluit. Rufus autem medicus in Oribasii Collectione 4. cap. 2. egregie grandinem suum descripsit, quem locum graece ex Codice Mosquensi ponam: χαλάζας δὲ τὰς ἐν τοῖς κρέασι γινόμενας (μαλιστα addo) δὲ ἐν τοῖς υἱείοις, ἡγουν (ἡγοῦ scribo) τὰς μὲν ὀλίγας ἡδίω τὴν σαρκα ποιεῖν, τὰς δὲ πλείους ὑγροτέραν καὶ ἀηδεστέραν. Πειρᾶσθαι μὲν οὖν μὴ χρῆσθαι τοῖς τοιοῦτοις· εἰ δὲ που δέοι, κηροῦ προσεμβαλλεῖν βραχυ, ὁπτῶντας δὲ τοὺς ὀβελούς τῷ κηρῷ χρεῖν. Διαγνώσῃ δὲ ἔτι ζῶντος τοῦ λερείου, εἰ ἐνεῖσι χαλάζει, παρὰ τε τὴν γλῶσσαν σκεπτόμενος· διασημαίνει γὰρ ἐν ταῦτα· καὶ τοῖς πρὸς τοῖς ὀπισθεν· οὐ γὰρ δύνανται ἀτρεμεῖν. Is igitur cognitam habuit grandinem etiam in aliorum animalium carne innatam. Denique Aristophanes Equitum versu 374. ita: ἐμβαλόντες αὐτῷ πάτταλον μαγειρικῶς εἰς τὸ στόμ', εἶτα γ' ἐνδυσθὲν τὴν γλῶτταν ἐξείραντες αὐτῆς σκεψόμεθα εὖ κἀνδροικῶς πεχηνότης τὸν

πρωκτόν, εἰ χαλαζᾷ. vbi Scholia haec annotarunt: νόσημα τοῦτο τῶν θρεμμάτων, ὅπερ ζώντων μὲν λανθάνει, ἀποθανόντων δὲ καὶ τεμνομένων φανερόν γίνεται. ταῖς σαρκὶ δὲ αὐτῶν ἀναμείνεται καὶ ἐμπέφυκεν ἡ χαλαζα. Alter auctor ibidem ita tradit: εἰδῶσι γὰρ οἱ μάγειροι πασσάλοις τὰ τῶν χοίρων ἀνοίγοντες στόματα (μετὰ τὴν σφαγὴν addit Suidas in χαλαζᾷ, qui haec exscripsit.) κατανοεῖν, εἰ χαλαζῶσι. χαλαζα δὲ πάθος χοίρων. Archigenes apud Aetium de elephantiasi in Codice graeco ita habet: καὶ αἱ ὑπὸ τὴν γλῶτταν φλέβες κυρτοῦνται καὶ μελαίνονται, ὡς ἐμφαίνειν, ὅτι ἐν ὁμοίᾳ τινὶ καταστάσει καὶ τὰ σπλάγχνα εἶσιν, ὅποια βλέπεται καὶ τινων χοίρων τὰ ἐν τὸς, ἃ δὴ χαλαζία καλεῖται. Albertus in extremo vertit: *Pustulae autem elephanticae, de quibus dictum est, non accidunt inter quadrupedia nisi porcis.*

CAPVT XXII.

λύττα] Med. λύσσα hic et alibi. Deinceps sola Juntina πρὶν ἀνθρώπου habet. Sequens membrum in libro Regio et versione Scoti deesse, arguo ex verbis Cami: *La phrase suivante n'est point dans le Ms. R. ni dans la traduction de Scotus. L'ancien Traducteur a aussi abrégé cet endroit: et cum lyssam patiuntur, omnia morsa excepto homine interimunt.* Narrat etiam H. Mercurialis Var. Lect. 1, 2. in Codice antiquissimo verba deesse haec: καὶ ὅ, τι ἂν δηχθῇ ὑπὸ λυττώσης πλὴν ἀνθρώπου. Equidem in Lipsiensi libro Thomae legi scriptum: *et cum lyssam patitur, omnia morsa excepto homine interimit. Perimit autem infirmitas haec canes, perimit et kynanke canes.* Is igitur brevius scriptum legit: καὶ ὅταν λυττῇ, ἅπαντα τὰ δ. πλὴν ἀνθρώπου ἀναιρεῖ. Ἀναιρεῖ δὲ τὸ νόσημα τοῦτο τὰς κύνας· ἀναιρεῖ δὲ καὶ ἡ κυνάγχη τὰς κύνας. Antigonus cap. 102. ex h. l. retulit haec: ὑπὸ κυνὸς λυττώσης λυττᾶν πάντα τὰ δηχθέντα πλὴν ἀνθρώπου. Pollux 5. s. 53. difficultatem, quae his verbis πλὴν

ἀνθρώπου inest, et quae torsit interpretes, ita vel emol-
lire vel euitare voluit, vt diceret: πᾶν τὸ ὑπὸ λύττη
ἐχομένου κυνὸς δηχθὲν ἀναιρεῖται· ἄνθρωπος δὲ μόνος
οὐκ ἄνευ κινδύνων περιγίγνεται. Ita apparet etiam alte-
rum orationis membrum in Codice eo fuisse scriptum, quo
vsus erat Pollux. Alii negabant antiquis hydrophobiam
fuisse cognitam apud Caelium Aurelium Acutor. 3, 25.
Leoniceum πρὶν ἀνθρώπου scribentem refutauit Mercu-
rialis l. c. Accorambonus tamen ex codice antiquo πρὶν
ἀνθρώπου scribendum esse iterum (p. 510.) contendit;
quia homines tardius et post multo longius temporis inter-
vallum rabidi fiant et intereant. Cum Polluce facit Arabs
Eldemir, cuius hunc locum ex versione gallica post Op-
pianum gallicum Galli *Belin de Ballu* p. 208. habe, vbi
is alium scriptorem Arabem laudat in haec verba: *Il ajoute
que la morsure du chien malade est mortelle pour tous les
animaux excepté pour l'homme, qui peut en guerir. L'âne
et le chameau sont aussi sujets à cette maladie.*

Quod attinet ad ipsam rabiem caninam, Plinius libri
29. c. 5. s. 32. hanc originem tradit: *Est vermiculus in
lingua canum, qui vocatur: a Graecis lytta, quo exempto
infantibus catulis, nec rabidi fiunt nec fastidium sentiunt.*
Sic etiam Gratius Cynegetici versu 386. *Namque subit,
nodis qua lingua tenacibus haeret, vermiculum dixere,
mala atque incondita pestis.* Sed hic error recentioris
est aetatis, eumque iterum in fraudem et damnum domi-
norum dominarumque reduxit in Marchias imperante
Friderico II. alioquin superstitionis hoste acerrimo credu-
litas aulicorum. A Graecis recentioribus susceptum er-
rorem tradidit Cynosophium Rigaltii p. 264. *ἐν τῇ κάτω
μέρει τῆς γλώττης αὐτοῦ δεσμοῖς τισι κατέχεται, γίνεται
δὲ εἶδος εἰς ἐκτύπωμα σκώληκος, ὅμοιος νευρῷ λευκῷ·
πρὶν ἢ οὖν αὐξήσῃ καὶ λάβῃ πάντα τὸν λαιμὸν τοῦ κυνός,
ἀπόκοψον.* Signa canis rabiosi accurate tradidit Paulus
Aegineta 5, 3. cuius locum integriorem exscripsit Glycas

Annalium p. 63. nominans Παῦλον τὸν Σινώπην et Σενόπτην, quem Labbeus de Paulo Silentiario inepte accepit.

περισωζονται] Med. περιφεύγουσι. Versio Thomae *effugiunt*. Eadem copulam καὶ omisit. Pollux 5. s. 53. ex h. l. retulit ἀλλ' ἡ μὲν ποδάγρα οὐ πάντη ἀνίατος, ἡ δὲ κυνάγχη εἰς θάνατον φέρει. Sequebatur vulgo λαμβάνει ταῦτα καὶ τὰς καμήλους. Correxuit Camus ex Med. Canis. versione Gazae, Thomae, Scoti et Alberti. *Capit autem et liasa* habet versio Thomae. Auctor Arabs, quem supra nominavi et testem adhibui, praeter camelum nominavit etiam *asinum*.

τοὺς δ' ἐλέφαντας] Verba haec vsque ad finem sectionis seclusi, utpote ab hoc loco aliena, vbi primum morbi domesticorum animalium pertractantur. Elephantum morbos infra c. 26. noster tractabit, vbi etiam inflationes iterum memorantur. Albertus contra hic statim subiunxit ea in versione, quae Caput 26. de morbis elephantis tradit. Scaligero etiam hic locus ob eandem causam fuit suspectus.

2. οὐδὲ τὰς ὀπλάς] Vulgatum τὰς δ' ὀπλάς ex Med. versione Thomae et Scoti correxuit Camus, consentiente nostro supra 6, 21, 4. vbi est: τὰς δὲ ὀπλάς, ὅποταν ποδάγρα, οὐκ ἀποβάλλει, ἀλλ' οἷδ' ἔμνον σφόδρα τοὺς πόδας. Albertus: *Cum autem habent podagram, constringuntur eis pedes, neque statim propter hoc eiiciunt ungulam, sed si inunguntur eis cornua oleo mixto cum cera et pice, aliquando sanantur.*

βέλτιον δ' ἰσχυοῦσι] Vulgatum βελτίω ex Med. Canis. correxuit, vbi tamen est βέλτιον δ' ἰσχυοῦσι, quod reddiderunt etiam versiones, si Camo credimus. Gazae habet: *valent melius cornibus pice illitis*. vnde βέλτιον ἰσχυοῦσι iam olim scribi voluit Sylburg. In Vatic. similiter est ἰσχυοῦσι. Praeterea Ambr. verba πίσση θερμῇ omisit cum versione Scoti; in Regio manus secunda supplevit. Cf. supra 8, 7. et ibi annotata.

θερμὸν καὶ πυκνὸν] Gaza vertit: *euenit struma, ut calidius frequentiusque spiretur*. Albertus: *Cum autem accidit eis dolor capitis, quem dicunt crocharos, vehementer inspirant ex angustia et cito reuertitur anhelitus et fit brevis, ac si aestuet ex febre: quia ista infirmitas in vaccis assimilatur infirmitati febris in hominibus*. Is scilicet ab initio de hoc morbo dixerat: *podagra videlicet et crocharos, quod est dolor capitis arabice*. Is igitur comprobatur, quod in locum vulgati ἐν τοῖς βοῦσι τὸ κραυρᾶν restitui vocabulum κραῦρος. Similiter Gaza idem in boue struma est: et Thomas, qui crauros repetiit. Febrem in boue dixit Columella 6, 9. Denique πλείμων atticum habent Iuntina et Camotiana. Post τὰ ὅσα malim additum γὰρ, ut est in capite sequenti: σημείον δὲ τῆς ἀρώστιάς· ὁ γὰρ ὄρχις ἄλλεται.

CAPVT XXIII. (vulgo XXIV.)

φορβάδες] Med. φοράδες, deinceps ταύτη habet, quod vulgato ταύτην praetuli. Ita enim noster paulo post: οἱ δὲ τροφίαι πλείστοις — κάμνουσι. φορβάδας gregales Gaza interpretatur, Albertus siluestres, qui sunt in equarum congregationibus in pascuis.

ὁ γὰρ ὄρχις] Male Camus γὰρ omisit, quod equidem etiam in simillimo loco Capitis antecedentis addendum censui. Deinceps vulgatum ἐν κοῖλον γίνεσθαι καὶ ῥυτιῶδες ex Gazae versione, vbi est *cauum quiddam rugosumque*, iam olim corrigi iussit Sylburg et Casanbonus, quod ex auctoritate Med. fecit Camus. Versio tamen Thomae: *vna caua fit et rugosa*. Albertus posuit tantum *tremor dextri testiculi*: cetera omisit. Scaliger vertit: *testis dexter subsiliens, vel etiam paulo infra nares medio in loco rugosa quaedam cauitas est*, atque in annotatione interpretatur: *Labium sub naribus subsidit cauum atque corrugatur*. Quem secutus est Camus. In Hippiatricis p. 164. Apsyrus inter signa podagrae habet etiam οἱ τε ὄρχις αὐτοῦ ἐνάλλονται

ἐναλλάξ καὶ ἓνα καὶ ὁ καυλὸς προπίπτει καὶ ἐπαίρεται. unde *naturam submissam* tantum transtulit Vegetius Mulomedic. 3, 53. reliqua praeteriit Apsyrus.

ἐλκεὸς] Med. ἡλκός. Ex eodem vulgatum ἐφέλκουσιν ἐπὶ correxi, vti deinceps vulgatum ὥστε ἀλλήλοις συγκρούειν, vbi Juntina, Camot. ἀλλήλους, Basil. ἀλλήλα habent. *ut fere copulenti* vertit Thomas. Sequentia εἶτα μανῆ — ἐκτέμνοντες Gaza vertit: *Si, ubi antea diebus aliquot sponte ieiunarint, mox in furorem vertantur, sanguine detracto iuuantur.* Omisit igitur verbum ἐκτέμνοντες, vt Camus, et de suo addidit *sponte*. Scaliger annotavit, propter frequentiam capitum et morborum necessariò mutasse Philosophum loquendi modum, et mira breuitate vti, signa praecedentia simul et morbum et remedium ponentem. At vbi signum morbi editur? ἀσιτήσας continet causam, non signum. Deinde qui potuit Scaliger ἐκτέμνοντες interpretari *secare venam*? Ex falsa interpretatione nata est reprehensio falsa, qua dici oportuisse ait ἐκταμώντες, et anteponi ἐκτέμνοντες καὶ ἀφαιροῦντες, prius enim secari venam, postea auferri sanguinem. Nusquam ἐκτέμνειν venam secare significat, nec potest significare; vbiq̃ue est excicare, id est excidere, vel virilitatem cum testibus auferre. Audi nunc Albertum ita vertentem: *Et signum huius infirmitatis in eis est, quod membra posteriora adunantur per constrictionem ita, quod quaedam videntur constringi ad quaedam, et amittit cibum et desiderium comedendi: et iuuamentum eius est per minutionem forte in coxa, quod ibi est quaedam vena, quae minuitur a medicis equorum.* Vides nullam hic furoris mentionem fieri, et in cura verbum ἐκτέμνοντες plane omitti. Similiter Scoti versio apud Vincentium S. N. 18. c. 54. *adunantur membra posteriora — item equus abscinditur quandoque a comestione et cum minuitur ei, iuuabitur.* Contra Thomae versio aliud et quidem manifestius corruptelae indicium praebet. Ea enim pro μανῆ reddidit *rarefiat*. Legit igitur

scriptum *μανωθῆ*. Alterum res ipsa praebet: deest enim signum morbi, quod ubique addit Philosophus. Tertium argumentum vitii est in causa furoris edita: *ἀσιτήσας τὰς ἔμπροσθεν ἡμέρας: si diebus aliquot antea ieiunauerit*. Philosophus si voluit inediam morbi causam significare, debebat inediae tempus aliquod numero definire, non id nominare tempus simpliciter, quod antecedit furorem manifestum. Nec usquam furoris causam equini inediam traditam legimus. Contra ipsa oratio et modus loquendi arguit, *τὰς ἔμπροσθεν ἡμέρας* referendas ad sequentem curae rationem et venae sectionem, quam post aliquot dierum inediam adhibendam censuit scriptor. De furore igitur minime loqui voluisse videtur Philosophus. Sed nec ipsi ileon de quo praecessit, conuenit remedium venae sectionis. Alia commodiora subministrant Hippiatrica et Vegetius Mulomed. 2, 14. et 20. Indicio igitur corruptelae facto contentus aliis locum emendandum peritioribus relinquere cogor.

2. καὶ ἡ κεφαλὴ] Haec Gaza vertit: *venae ut omnes nervique intendantur et caput ceruicesque immobiliter rigeant, rectisque cruribus gradientur*. Albertus: *Equis etiam accidit contractio nervorum, et signum huius est extensio venarum et capitis et colli, ac si distendatur equus: et tunc grauat eos ambulare, et expedit eis quies*. Versio Scoti apud Vincentium l. c. plane eadem est, nisi quod ibi male scriptum *humorum contractio* extat. Vulgatum *προσβαλνεν* iam olim ex Gazae versione corrigi iusserat Sylburg. quod auctore Med. Canis. et Regio fecit Camus. De tetano equorum compara Hippiatrica p. 119. et Vegetium 5, 23, (vulgo 3, 24.)

ἔμψυχοι] Gaza: *suppurations infestantur*. Scaliger: *pulmo laborat pure*. Annotat, Italos *bolsum* vocare equum aegrotum, Gallos *poussif*. Camus: *une autre maladie pour eux est de jetter*. Albertus: *Aliquando etiam accidit equis ag-*

gregatio pori siue veneni siue in pede siue in alio loco. Apud Vincentium Scotus: *accidit in eis congregatio veneni.*

κρηθιάζν] Vulgatum κρηθίας ita corrigi voluit Sylburg, et ex Med. correxi. Versio Thomae *kritchare*, seu, vt Camus ex suo libro refert, *krichiare* habet. Gaza *hordeatio* vertit. Albertus: *Accidunt etiam equis infirmitates oris multae, et in palato est vna, quam quidam vocant forcin, a nostratibus autem Germanis Schuf siue Schule vocatur, et nisi tunc cito iuuentur, cadit eis palatum et fit eis anhelitus calidus.* Scoti versio apud Vincentium *formi* habet. A verbo κρηθιάζν dicitur κρηθιάσις hic morbus in Hippia- tris p. 36. sed ibi οὐρανίσκος μετέωρος in signis est, sed plane θερμὸν πνεῖν. Ibidem p. 266. eadem de αἰστιά traduntur. Columella 6, 14, 2. nomen morbi nullum posuit, sed signauit ita: *Interdum et tumor palati cibos respuit crebrumque suspirium facit* etc. ad quem loca adscripsi quaedam. Nimis inepte Camus h. l. vertit: *qu'on appelle l'orge.*

τό, τε νυμφιάζν] Repete λαμβάνει τοὺς ἵππους. Juntinae et Camotianae νυμφίαν ante Sylburgium correxerat etiam Scaliger. Versio tamen Thomae δὲ reddidit. Margo Isingr. λυμφιάζν habet. Versio Thomae *nislare*, Gazae *lymphari*. Sequentia idem Gaza vertit: *ad tibiae sonum quiescat et demittat frontem.* Hesychius κατωπιάζν interpretatur κατηφῆσαι, quasi oculos delicere. Albertus ita: *Accidit autem etiam equis rabies. Signum autem huius est quod declinant aures et reflectunt ad collum, et haec infirmitas in equo non est visa habere medicinam.* Scotus apud Vincentium: *rabies — quod tunc declinant eorum aures ad colli partes.* Difficillimam igitur loci partem omiserunt; aut potius totum hunc locum omiserunt. Pertinet enim haec versio ad sequentem periodum et sequitur statim in Alberto: *Accidit etiam equis vesicae infirmitas.* Thomas ita: *detineri et cum fistulet aliquis, recalcitrare — donec utique possit aliquis retinere.* Quanta scripturae di-

versitas! cui simile nihil exhibent Codd. nisi quod Med. habet ἕως ἂν μέλλῃ τις κατασχεῖν. Breuius Canis. ἕως ἂν τις κατασχη. Sed Gaza etiam vertit: *cum vero conscenderis, citetur contentius, donec retineas*. Camus vulgatam lectionem admirabili ratione vertit: *Le son d'une flûte le tranquillise dans les accès de ce mal. Lorsqu'il en est attaqué, il baisse les yeux à terre; si on le monte, il ne cesse de tourner, jusqu'à ce qu'il voye quelqu'un sur qui courir*. Scaliger: *Et quod vocant tymphari, cohibetur sono tibiae: demissa his frenis est. At ubi conscenderis, cursu incitatur, quoad fiat, et ad quempiam feratur*. Hoc erat verba graeca reddere et proprie interpretari. κατέχεσθαι enim est *inhiberi, cohiberi*. Sed idem Scaliger egregie vidit, si ita, vti fieri debet, vulgatam et librorum omnium scripturam κατέχεσθαι interpreteris, prius poni remedium, quam morbi rationem absoluerit, nisi iungantur verba ita: τὸ τε νυμφῶν καλούμενον καὶ καταπιῶν (πάσχουσιν, vt supplet Scaliger, vel λαμβάνει). Itaque mendum aliquod in Graeco inesse aspiciabatur. Ceterum qui sint νυμφόληπτοι, alibi a se in libris de Re equestri declaratum esse ait. Quod attinet ad verbum καταπιῶν, quod Thomas mirabiliter reddidit *recalcitrare*, idem statim sequens κατηφεῖ δὲ αἰεὶ vertit: *recalcitrat autem semper et girat*. Signum autem etc. Vides igitur, eum pro verbis καὶ λυτήση aliud verbum scriptum legisse. Albertus cum Scoto hinc *rabiam* duxit. Locum antea posui. *Rabiam* etiam Gaza interpretatus est. Itaque tres morbos congeneres equi memorari vides, *μανίαν*, *νυμφῶν* et *λύτταν*, qui nullo tamen signo certo discernuntur. Sed absoluamus postrema de λύττη verba, vbi pro καὶ πνεῖ Codices Med. Canis. et Reg. habent καὶ πνεῖ. Gaza vertit: *rursusque protendat idque vicissim facit*. vbi simile Graecis nil inest. Thomas *et fiat* interpretatur. Scaliger *ἀσθμαίνει* dicendum potius fuisse admonens vertit: *et deficitur animo et anhelat*. Redeo nunc ad morbos ipsos, ex quibus alterum verbo νυμ-

φιᾶν signatum agnoscere mihi videor in loco Columellae 6, 35. *Rara quidem sed et haec est equarum nota rabies, ut cum in aqua imaginem suam viderint, amore inani capiantur, et per hunc oblitae pabuli, tabe cupidinis intereant. Eius vesaniae signa sunt, cum per pascua extimulatae concursant, subinde ut circumspicientes requirere ac desiderare aliquid videantur. Mentis error discutitur, si deducas ad aquam. Tum demum speculatae deformitatem suam, pristinae imaginis abolent memoriam. Fateor tamen, signa infirmitatis non esse similia, nec praeter nomen ab aquis sumtum conuenit quicquam. Nec ab Hippiatris graecis auxilii quid speraueris in hac loci difficultate, quam aliis expediendam relinquere iterum cogor. Igitur in scriptura vulgari nihil sum ausus mutare, cum verborum sensus omnium sit dubius et morborum non solum natura sed etiam numerus in ambiguo lateat. Vultum tamen προστείνει mutandum in προτείνει censeo.*

3. καὶ ταῦτε] Versio Thomae ταῦτε omisit, et sequentia reddidit ita: *gracile existens: et si vesica transciderit. Omisit igitur verbum ἀλγῆ. Gaza: irremediabile etiam malum, si cordis dolore vexatur: cuius indicium, ut latera subsident et ilia praestringantur. Scaliger ita: cum dolet, ducit ilia.*

μεταστῆ] In Aldina, Juntina, Camotiana est lacuna, ut in Codice Ambr. et Regio. Isingr. suppleuit παρακινηθεῖν τόπου, e Gazae videlicet versione, ubi est *dimoueat de suo situ*. Sylburgiana eamque secutae παρακινηθεῖν solum adsciuerunt. Ex Med. Canis. μεταστῆ recepit Camus, et versio Thomae *transciderit* habet: Camus ex suo libro *transsiderit* posuit. Idem Thomas pro vocabulo ταχία *vertebras* reddidit, Gaza *clunes*. Albertus: *Accidit etiam equis vesicae infirmitas, et signum huius est, quod tunc mingere non possunt, et declinant musculos coxarum versus sotulares pedum inferius*. Versio Scoti apud Vincen-tium: *trahunt coxas et sotulares*. Mars. Cagnatus Var.

Observ. I. cap. 7. malebat *συστραφῆ*, quoniam Plinius 8. cap. 42. ita scribat: *Equo fere qui homini morbi, praeterque vesicae conuersio.* Scaliger ἀποστῆ scripsit et vertit: *sine abscedat vesica.* Gazae παρακινήθῃ ideo reprobatur, quia non possit moueri vesica loco, sed abscessus pati, unde fiat ischuria. In Hippiatricis p. 116. legimus haec: *δεῖ γὰρ μὴν πεῖδεσθαι Ἀριστοτέλει, ὅς φησιν ἵππον μόνον περιπίπτειν τῇ τῆς δυσουρίας πάθει.* quae sententia si fuit olim a Philosopho hoc in loco perscripta et tradita, lacuna maior esse in libris scriptis debet, quam ut verbo μεταστῆ interpolari possit. Scilicet dysuriam equi repeterunt graeci Hippia tri a vesica loco mota, ut patet ex ratione curandi, quae traditur in Hippiatricis pag. 111. et 115. De vesicae μετακινήσει, aut, ut in verbis textus est, *ἐὰν κύστις μεταχωρήσῃ ἀπὸ τῆς ἕδρας*, exstat caput ibidem pag. 267. Vegetius Mulomed. 2, 23. (vulgo 1, 51.) *Si vesica currendo fuerit inuersa, similis dolor sine inflatione ex cursus iniuria et nimietate frequenter emergit.*

καὶ ἐὰν σταφυλῖνον περιχάνῃ] V. R. A. καὶ τυφλὰς οἶαν περ ἢ χάνῃ. Versio Thomae *staphilion* — *fondile* habet. Gazae *pastinacam* — *verticilli bestiolae.* In Hippiatricis pag. 266. est: *ἔστιν ὁ σταφυλῖνος ὁμοῖος ταῖς σπονδύλαις ταῖς κατ' οἰκίαν, μέζων δέ. οὗτος γίνεται ἐν τοῖς ἀγροῖς πανταχῇ, καὶ πορεύεται ἐπηρκῶς τὴν οὐράν. — ἡ γὰρ πρὸς δριμύτιαν καὶ οἱ ἐχῶρες ὥσπερ ἔχεως etc.* Hesychius: *σταφυλῖνος, ζῶον ἡλικόν σφονδύλη.* De σφονδύλῃ dictum ad 5, 7, 2. Staphylinum equidem aliunde cognitum non habeo: quanquam in cauda sublata agnouisse sibi videtur Camus cum aliis staphylinum Linnaei, quod genus alii in plura dispertiti sunt. Scaliger herbas staphylinum et sphondylium intelligendas censuit.

τῆς μυγᾶλης] Med. τοῖς μεγάλοις. Versio Thomae: *Morsus autem magis.* Voluit magnis dare. Gaza *muris aranei* vertit. Deinceps verba *γίνονται δὲ φλύκταιναι* omittunt V. R. A. Postea vulgatum *εἰ δὲ μὴ, οὐ· ἀποκτείνει δὲ δά-*

κνουςαι ἢ σφόδρα ex Reg. Camus mutauit in εἰ δὲ μὴ κνουςαι, οὐκ. *Αποκτείνει δὲ δάκνουςα ἢ etc.* Contra Med. Can. habent: *εἰ δὲ μὴ, οὐκ ἀποκτείνει. ἐν δὲ δάκνουςα.* Ita Thomas: *si autem non, non moriuntur. Adhuc autem mordens.* Gaza: *Sed si non grauida est, non interimit. Quin etiam ea, quam alii chalcidum, alii dygnidam vocant, suo morau aut interimit aut vehementem dolorem mouet.* Albertus: *Morsus etiam venenosorum multum nocet equis. Si enim mordeatur ab eo quod vocatur mogaliz, nocet equis et mulis: facit enim venenum huiusmodi animalis vesicas ampullosas in corporibus equorum. Sed pessimum est, quum hoc animal momorderit equam impregnatum; quoniam tunc ex quantitate et extensione impregnationis finditur ampulla et moritur equa. Si enim non findatur, consumitur paulatim veneni vapor a calore naturali, et euadit equus. Cum autem finditur, nimis fit affluxus humorum et moritur.* Apparet Scotum scriptum legisse *ἐαν κνουςαν δάκη.* Sed omnes reliqui scriptores grauidi muris aranei morsum grauiorem tradunt. Vegetius Mulomed. 5, 81. (vulgo 3, 82.) *Quod si praegnans mus araneus fuerit, qui percusserit, his agnoscitur signis. Pustulas per totum corpus exeunt.* Sed idem paulo antea dixerat: *Quod si eruperint vulnere.* ad quem locum Hippiatricorum auctoritatem adscripsi. Dioscorides Theriac. c. 8. morsum muris consequi ait haec: *περὶ τὸν τόπον τοῦ δηγματος γίνεται φλεγμονή, φλυκτὶς δ' ἐπανίσταται μέλαινα μυστή ἐχῶρος ὕδατωδους. — ραγίσσης τε τῆς φλυκταλνῆς, νομὴ παραλαμβάνει παρακλήσιον τῇ ἀπὸ τῶν ἐρπυστικῶν etc.*

ζιγνίς] Med. ζιγνίς. Versio Thomae zignis. V. R. A. dygnus. Gaza *dygnidam* vertit. Hesychius: *ζιγνίς, ἢ χαλκῆ σαύρα.* Idem: *πίγγαλος, σαῦρος ὁ καλούμενος χαλκίς.* Scholia ad Nieandri Theriac. vers. 817. *σῆπά γε μὴν πεδανοισιν ὁμὴν σαύροισιν αἰλυξίς,* eandem sepe docent etiam *χαλκίδα* vocari, eamque describunt ita, vt agnosci possit. Hoc genus in Sardinia equis et bobus cum herbis

deuoratum ventris tumorem excitare dicitur, cicigna ab incolis vocatum; in quo nomine reliquias antiqui agnoscere possis. Vulgatum ζυγυς ob Medicei et Hesychii auctoritatem correxi. Columella 6, 17. caeciliae morsum bo-
bus infestum memorauit; quae videtur eadem esse cum chalcide, quam Philosophus caeciliae similem dixit. Albertus ita: *Similiter autem morsus animalis, quod dicunt haldys, quidam autem vocant hoc acingyz, inducit equis magnas aegritudines. Est autem hoc animal simile lacerto paruo, et iacet in prato sub gramine: in colore autem simile est serpenti, qui vocatur kokamoz. Haec autem animalia venenosa non multum abundant apud nos, nisi illud, quod vocant halbyz, videtur esse quidam vermis apud nos viridis et latus, octo pedum, et est breuis, et habet crura alta sicut musca, et foetet multum, cum rumpitur, et fama est, quod animal comedens eum inflatione dirumpitur, et praecipue equus: et quando mordet equum, contrahit vesioas. Quod insectum dicat Albertus, alii quaerent; male id cum chalcide comparauit lacerta.*

4. ἀρρώσθηματα] Vocabulum omisit versio Thomae: eadem etiam sequens σανδαράκης et copulam καὶ vulgo positam ante ἐν ὕδατι. Gaza vertit: *Interit veneno sandaracae et equus et quoduis iumentum siue veterinum; datur in aqua percolatum.* Contra Thomas διηθεῖται vertit *penetrat*. V. A. habent διδοται δὲ ἐν νυκτί. Reg. διδοται δὲ ἐν νυκτί καὶ ἐν νυκτί διηθεῖται. Albertus haec cum praecedentibus ita copulauit: *multotiens enim, sicut homines, ita moriuntur et equi et oues veneno aut ex venenosis humoribus putrefactis.* Omisit igitur mentionem sandaracae, vt Thomas. Quam sandaracam intelligi voluerit Philosophus, dubium est; nomen enim variis rebus datum nouimus; nec simile quid in scriptoribus rei veterinariae graecis aut latinis traditum reperi. Semel cum asphalto et allio sandaracham in suffumigatione adhibuit Vegetius; pluribus in morbis adhibitam testatur Dioscorides 5, 122. et Plinius 34. s. 54. At-

que ipse Philosophus verbo *δίδουαι* medicamentum contra morbos adhibitum significare voluisse videtur.

ὄσμῃ λυχνου] Vulgatum *ὄσμῃν* ita ex Gazae versione *odorem sentiens fungi fumigantis lucernae extinctae* corrigi iussit Sylburg. *odore* habet versio Thomae. Scaliger *διὰ τὴν ὄσμην* correxit. Aelianus H. A. 9, 54. *Ἀριστοτέλης φησὶν ἐκβαλλεῖν τὰ ἔμβρυα τὰς ἵππους, εἴαν ἐπὶ πλεον ὀσφρησώνται θρυαλλίδα λυχνου ἐσβεσμένην*. Hierocles in Hippiatricis p. 58. *εἴ τις μέντοι μὴ θέλοι τὰς ἐγκύνους ἐξαμβλίσκειν, φυλασσέσθω, μὴ δαδῶν σβεσθέντων τῆς κνίσσης αἰσθῶνται· εἴωθε γὰρ ἐκ τούτων ἐξαμβλώσις γίνεσθαι*. Vincentius S. N. 18. cap. 50. ex Zenone in Libro de animalibus habet: *Equa foeta cum odorat quod est in sebo renum vaccae, egreditur partus eius*. Albertus vertit: *Similiter autem si olfecerit equa impregnata collectionem magnam candelarum extinctarum, abortiet*.

5. *περιλείχουσι καὶ καθαίρουσι*] Vulgatum *περιλείχουσαι καὶ καθαίρουσαι περιτρογουσαι* ex Med. correxi. *abrodunt* etiam Gazae versio habet. Pro vocabulo *πωλίον* Thomas *πολίον* vel *πολιάν* scriptum legit et *canitiem* vertit. Ceterum merito miratur Scaliger, quare repetat hic Philosophus, quod alibi narrauit, et quidem accuratius. Idem monuit, etiam reliquam capitis partem extra propositum esse, et ad mores pertinere, non ad *εὐθηνίαν* nec ad morbos. Quare haec equidem omnia suo a loco diuulsa et a librariis transposita esse censeo. Albertus ita: *Adhuc autem si adhaereat pullis equarum id quod vocatur ycomenes, quod est pellicula secundinae, equae lambunt illud lingua sua et comedunt ipsum; et mulieres incantatrices quando possunt habere hoc, cum hoc faciunt quasdam carmina incantationum, quibus prouocant parentes ad dilectionem infantum: et haec carmina vocat Aristoteles corrupte prouerbia: et haec est culpa non philosophi, sed eius qui transtulit librum in latinum. Ab equis enim exit apud partum: id vocatur kolaydon, hoc est secundina: et*

sanguis menstrui, quod multum quaerunt magis ad incantandum, sicut et quaeruntur secundinae cattorum.

6. *εἰτα πιῶσαι*] Sylburg *πιόντες* scribendum censuit; quod probō. Pro *φίλνδρον* Thomas *φίλνδρον* scriptum vertit *amans sudorem*. Ad verba οὕτως συνέστηκεν Gaza adiecit haec: *ut vivere nisi in humore non possit*. Aelianus 11. H. A. 36. *πυνθάνομαι τοὺς ἄνδρας τοὺς πωλευτικούς λέγειν, οτι ἄρα χαίρουσιν ἱπποὶ λουτρῷ καὶ αἰοιγῇ*. Cf. idem 16, 24. Plane cum nostro idem 4, 6. *τοὺς ἱπποὺς ἔλεσι τε καὶ λειμῶσι καὶ τοῖς κατηνέμοις χωρίοις ἡδεσθαι*.

ἀκέραιον] Cato R. R. c. 73. *per aestat in boues aquam bonam et liquidam bibant semper, curato: ut valeant, refert*. ad quem vide adscripta.

CAPUT XXIV. (vulgo XXV.)

μηλίδα] Gaza *malidam* vertit. quae vocatur *melida* Thomas. Albertus: quae arabice vocatur *milida*, latine vero *catarrus*. Scaliger monet, etiam equum morbo hoc laborare, quem Galli vocent *bornum*. Suidas in vocabulo *Μαλιασμός* νόσος περὶ τοὺς ὄνους γινομένη· ὅς ἐστι κατάρρους διὰ μυκτηρων· καὶ στρόφος περὶ τοὺς αὐτοὺς· οὐκ ἐκφεύγει δὲ οὐδέτερον τῶν νοσημάτων ὁ ὄνος. Hesychius: *Μαλίη*, τὸ περὶ τὰ ὑποζυγία πάθος, ὅτε βηίτη. Idem *Μαλὺς* interpretatur *ἄφθα*, *φλεγμονή*. Vegetius Mulomed. 1, 2. *malleum* dixit, ad quem loca Hippiatricorum adscripsi, quae *κατάρρουν* et latine *visperium* interpretantur.

ῥεῖ φλέγμα] Vulgatum *ῥεῖ* monente Sylburgio correxi. Idem ex Camot. *φλέγμα* vulgato *ῥεῦμα* substituit, quod est etiam in V. R. A. Deinceps *πολὺ καὶ πυρρὸν* Med. quod reddidit Gaza. *grossum et spissum* Thomas. Sequens *πρῶτον* omisit Thomas et Gaza.

τοῦτο τὸ ζῶον] Versio Thomae *τοιούτων τῶν ζῶων* reddidit. De sententia paulo interius dicetur accuratius.

CAPVT XXV. (vulgo XXVI.)

καὶ ἐὰν γῆν ἐσθίῃ] Med. καὶ γὰρ ἐσθίῃ. Albertus: *et quando terram comederit, morietur, nisi ad hoc fuerit generatione assuetus*. Pro diarrhoea Albertus alium morbum nominat: *Accidit etiam elephanti dolor iuncturarum: et contra hoc valet ei potus aquae calidae, et herbae submersae in melle comestae: hae enim duae res fluxum ventris elephantis prohibent*. Vitio igitur librariorum videtur scriptum *dolor iuncturarum*, cum ipse postea *fluxum ventris* nominet.

ἀλλ' — ὕδατι θερμῷ] Albertus *salem* omisit. ὕδατι πολλῷ habent V. R. A. Sequens remedium carnis suillae tradit etiam Arrianus Indicorum cap. 14. ἐπὶ δὲ τοῖσι ἔλκεσι τὰ ὕεια κρέα ὀπτώμενα καὶ καταπλασσόμενα. vbi male nuper etiam Editio *καταπλασσόμενα* habet. Aelianus H. A. 13, 7. τὰ τραύματα — ἐὰν ἡ βαθεῖα, τὴν φλεγμονὴν प्राव-
णुस्यन् ὕεια κρέα θερμὰ μὲν, ἔναιμα δὲ ἔτι προσφέροντες καὶ ἐντιθέντες.

σιδηρίον τι] Aelianus 2. H. A. 18. ὅταν εἰς αὐτὸν ἔλθῃ δόρατα καὶ βέλη πολλὰ, ἐλαίας πάσσων ἄνθος ἢ ἔλαιον αὐτὸ, εἴτα πᾶν τὸ ἐμπεσὼν ἀπεσείσαστο, καὶ ἐστὶν αὐθις ὁλόκληρος. Plinius 8. s. 10. *inflationemque et profluvium alui nec alia morborum genera sentiunt. Olei potu tela, quae corpori eorum inhaereant, decidere inuenio: a sudore autem facilius adhaerescere. Et terram edisse his tabificum est, nisi saepius mandant. Deuorant autem et lapides*.

τοῖς δὲ μὴ πίνουσιν, οἶνον] Vulgabatur τοῖς δ' οὐ, ῥίζαν ἐψησαντες ἐλαίῳ διδόασιν. Med. habet τοῖς δὲ πίνουσι τὸν οἶνον, ῥίζαν ἐψησαντες ἐν ἐλαίῳ διδόασιν. Canis. idem habet, nisi quod verba τὸν οἶνον omittit. Venetus: τοῖς δὲ μὴ πίνουσι, τὸν οἶνον ῥίζαν ἐψησαντες ἐν ἐλαίῳ διδόασιν. sed verba τὸν οἶνον punctis suppositis damnauit. Aldina τοῖς δὲ ἄνθρωποις habet. Gazae versio: *qui autem oleum non*

bibunt, iis radix tyrtami decocta in vino datur. Thomae: non bibentibus autem, vinum radicem decoquentes in oleo dant. Albertus vertit: Elephas etiam bibit vinum, et quando potare non possunt, accipiunt medicinas et decoquunt cum oleo et dant i-lam decoctionem elephantibus ad potandum, et tunc curantur. Apparet igitur, horum in libris fuisse scriptum τοῖς δὲ μὴ πίνουσιν οἶνον. Solus Gaza οἶνον non reddidit, et radicem tyrtami nominavit. In Regio Codice manus secunda posuit τυρτανοῦ ῥίζαν ἐψησαντες. Tyrtamum herbam vel radicem ignorare se. iam olim C. Gesner professus est. Equidem τοῖς δὲ μὴ πίνουσιν, οἶνον ὀρύξης ἐψησαντες ἐν ελαίῳ διδόασι scribendum censui, facillima omnium correctione. Elephanti bellatori praeberi solitum vinum, non viteum, sed quem Indi τὸν μὲν ἐξ ὀρύξης χειρουργοῦσι, τὸν δ' ἐκ καλαμού, testatur Aelianus H. A. 13, 8. Vinum ex oryza confectum memoravit etiam Strabo 15. p. 1035. Idem Aelianus 13. c. 7. τὰ δὲ νοσηματα ὅσα αὐτοῖς προσπίπτει ἄλλως ὁ μέλας οἶνος ἐστὶν αὐτοῖς ἄκος· εἰ δὲ μὴ γένοιτο ἐξάντης τοῦ κακοῦ τῷ φαρμάκῳ τῷδε, ἄσσωτα οἱ ἐστί. Arrianus l. c. πρὸς δὲ τὰς ἄλλας νόσους ὁ μέλας οἶνος πινόμενος.

CAPUT XXVI. (vulgo XXVII.)

ἐν ἡπαρ ὥρα] Ver significari, monet Scaliger, qui queritur merito de oratione paulo concisiore, et in altero membro ὅταν τοιοῦτον ἢ τὸ ἔτος deesse censet καὶ ant διό. Gaza inseruit videlicet: eo tempore valet, quo gignitur. Camus idem inseruit vertendo, sed ἐν οἷαπερ ὥρα reddidit, quod etiam ipse vnice probo.

τοῖς σμήνεσι] Med. ταῖς μήνεσι. Deinceps τὸ δὲ σκολήκιον scriptum vertit Thomas. Pro ἀραχνηοῦν Gaza ἀραχνῶδες vertit. Postea Junt. Camot. πυραύτην habent. Piraustin versio Thomae. Suidae auctoritatem antestatus est Sylburg, ubi est: Πυραυστον μέρος· πτηνον ἐστὶ ζωῶ-

φιον, ὃ προσιπτάμενον τοῖς λύχνοις καίεται· καὶ Αἰσχύλος·
 δέδοικα κάρτα πυραύστου μέρος· εἴρηται ἐπὶ τῶν ὀλιγο-
 χρονίων. Eadem tradit Aelianus H. A. 12, 8. qui locum
 Aeschyli integriorem habet. De κλήρῳ Noster iterum 9,
 40. τὰ δὲ νοσήματα ἐμπέπει μάλιστα εἰς τὰ εὐδηνοῦντα
 τῶν σμηνῶν, ὃ τε καλούμενος κλήρος· τοῦτο γίγνεται ἐν τῷ
 ἑδάφει σκωλήκια μικρὰ, ἀφ' ὧν αὐξανομένων ὥσπερ ἀρά-
 χνια κατίσχει τὸ σμήνος ὅλον καὶ σήπεται τὰ κηρία. vbi
 Codd. nihil variant, nisi quod versio Thomae τό, τε κα-
 λούμενον reddidit, Juntina vero, Camot. Codd. Vatic. et
 Ambr. σκλήρος habent. Notitia ipsa tam dissimilis est, vt
 vix animal idem agnoscere possis. Dicitur in nostro loco
 simile sibi animal parere in fauo specie araneae: ἀράχνιον
 igitur hic insectum et animal ipsum, non telam araneae si-
 gnificat. Contra in altero loco nasci dicuntur in pauimen-
 to alvei vermiculi, qui crescentes totum alneum veluti
 araneis obducunt. Hic verba οἶον ἀράχνια κατίσχει telam
 aranearum manifesto significant, nec insecto ipsi conue-
 niunt. Neutri vero notitiae conuenit nomen et natura πυ-
 ραύστου vel tineae, insecti volatilis, et vereor, ne mem-
 brum hoc, οἱ δὲ πυραύστην καλοῦσι, locum alienum occu-
 pauerit, translocandum in altero membro post verba ὁ
 ἡπίολος — πετόμενος. Nomen haud vulgare ἡπίολος no-
 tiore πυραύστης interpretari voluisse videtur Philosophus.
 Hesychius ita: σκωλήκιόν τι σμήνεσι γινόμενον. Plinius II.
 cap. 19. s. 20. *Sunt et operis morbi, cum fauos non explent:*
cleron vocant: item blapsigoniā, si setum non peragunt.
 sect. 21. *Inimica est et nebula. Aranei quoque vel maxime*
hostiles: cum praeualuere, vt intexant, enecant alueos. Pa-
pilio etiam ignauus et inhonoratus, luminibus accensis
aduolitans, pestifer nec vno modo. Nam et ipse ceras de-
pascitur, et relinquit excrementa, quibus teredines gignun-
tur; fila etiam araneosa, quacunque incessit, alarum ma-
xime lanugine obtegit. Nascuntur et in ipso ligno teredi-
nes, quas ceras praecipue appetunt. vbi Codices aliquot

claron habent, quod recepit Brotier. Plura dabit sequens annotatio.

οἶον ὁ ἡπίολος] Versio Thomae: *ipiliotis quas circa lucem*. Deinceps *τι χροῦ ἀναπνέων* vulgabatur. Junt. Camot. *ἀναπλέων* habent. Med. Canis. *ἐντίκτει χροῦν ἀναπνέων*. Reg. Ambr. *χοῦ*, quod recepit Canus, qui *ἀνάπλεων* ex Reg. dedit, vertens *il produit aussi quelque chose qu'il enveloppe de pousiere*. Scaliger etiam *ἀνάπλεων* probavit. *τι χροῦ ἀραχνείου* coniecit Pauw ad Philen p. 107. ex Plinii loco supra posito. Certe Plinius *χροῦ lanuginem* reddidit, sed dubitari potest, *ἀνάπλεων* is an *ἀναπλέων* (implens, opplens, obtegens) exprimere voluerit. Gaza contra cum Camo *χοῦ puluerem* reddidit. Vulgatum reddidit Gaza: *haec puluerem spirando in alveo parit*. Versio Thomae *caliginem exspirans* habet. Scoti: *quando inspirat, eicit in fauos terram*. Alberti: *et aliquando generantur inter eas in casis et vasis vermes nocentes apibus et sugentes eas et mel corrumpentes. Ex vermibus autem illis, cum creuerint, generantur araneae: et huiusmodi signum est, quod in examine corrupto inveniuntur nidi et telae aranearum. Aranea autem illa arabice felideon vocatur: quidam tamen vocant eam ferzytez. Hae enim in domibus apum faciunt texturam. Est autem in casis apum etiam aliud, quod vocatur akykolon graece, et est animal alatum, quod volat circa lumen immittens se lumini. Hoc autem animal per spiritum alarum et motum corporis puluerem et terram inicit inter fauos et interficit eos. Apes vero non pungunt ipsum: et quando suffumigantur examina, euolat morientibus apibus ex fumo. Haec autem duo animalia generantur ex ceras putredine: et illud quidem, quod vocatur aranea; primum est paruum, velocis motus, sicut vermiculi qui gusanes vocantur: et postea crescit et efficitur in araneae quantitate. — Secundum autem animal nascitur etiam ex ceras putredine aliquantulum humida, et primo est sicut vermiculus, qui teredo vocatur, et postea nascuntur*

ei (alae) et volat: et locum, cui insidet, primo inficit albo puluere, sicut sit respersus modica farina: et ille pulvis est ex terrestri cera: et paulatim crescit ille pulvis ita, quod inficit fauos et reddit eos inutiles apibus. Apparet, cum Scoto Albertum scripturam *χοῦ ἀναπνέων* reddidisse; sed praeterea ex verbis *per spiritum alarum et motum corporis puluerem et terram iniicit inter fauos* videtur argui posse, Scotum pariter vt Plinium vocem *περῶν* additam in suo libro legisse. Vnde enim Plinius *alarum lanuginem* duxit nisi ex graeco *χοῦ τῶν περῶν*? Versionem Scoti excerpſit etiam Vincentius Sp. nat. 20. c. 112. vbi est: *Aranæ, quae graece felidron, generatur in domibus apum, et nocet eis corrumpens mel, facitque texturam in circuitu domorum illarum.* Idem cap. 110. *animal, quod circa candelam volat, eiicit fauos in terram, cum inspirat, et apes quidem non pungunt illud, sed fugit, cum apes suffumigauerit.* Equidem in tam magna scripturae varietate et dubitatione scripturam *χοῦ ἀναπνέων* cum Scaligero tenui, donec Codices meliores lucem his tenebris intulerint. Notitia enim ipsa duorum hostium apum valde ambigua et obscura est, nescio auctoris an librariorum culpa. De priore genere suspicionem posui antea. Alterum hoc Philosophus intelligere videtur infra 9, 40. vbi est: *ἐπικαίηται δ' ἐπὶ τοῖς κηρίοις αἱ μέλιται καὶ συμπέττουσιν· ἐὰν δὲ τοῦτο μὴ ποιῶσι, φθείρεσθαὶ φασὶ τὰ κηρία, καὶ ἀραχνοῦσθαι· καὶ ἐὰν μὲν τὸ λοιπὸν δύνωνται κατέχειν ἐπικαθήμεναι, τοῦθ' ὥσπερ ἔκβρωμα γίγνεται· εἰ δὲ μὴ, ἀπόλλυνται ὅλα. Γίγνεται δὲ σκωλήκια ἐν τοῖς φθειρομένοις, ἃ πτερούμενα ἐκπέταται.* Hoc genus puto dici *ήπιόλον* hic, ab aliis vero *πυραύστην*, latine papilionem vel tineam. Hesychius plura habet nomina, quae dubitari potest ad hoc an ad prius genus sint referenda. Is enim: *Κάπρος — καὶ νόσημά τι γινόμενον ταῖς μελίσσαις.* Idem: *Σκήνος — ἡ σκῆλος ἢ πάθος ἐν μελίσσαις, ὅταν ἐν τῷ σμήνει γένηται σκώληξ.* Denique: *Σκῆν, ὃ τινες ψυχὴν, τινὲς δὲ φά-*

λαιναν. Suspikor, σκῆνος vel σκῆλος cognatum vel idem esse vitium cum σκληρῶ Juntinae et Camotianae. Audi nunc Plinium 11. s. 16. *Fit in fauis quibusdam, qui vocatur clauus, amarae duritia cerae, cum fetum inde non educere morbo aut ignauia aut infœcunditate naturali. Hic est abortus apium.* vbi Harduinus *clauus* ex Codd. regiis edidit, cum Edd. antiquiores omnes cum Vincentio *clerus* haberent. Plinius tamen sua ex altero loco Aristotelico, antea posito, duxisse videtur; quem nisi aliter scriptum legit, interpretando peruertisse videtur. In Columella 9. cap. 13. morbus est nullus qui cum nominatis duobus a philosopho conuenit. Sed idem cap. 14. in cura totius anni haec posuit: *ut omnia purgamenta, quas sunt hiberno tempore congesta, eximantur, et araneis, qui fauos corrumpunt, detractis fumus immittatur factus incenso bubulo fumo.* — *Vermiculi quoque, qui tineae vocantur, item papiliones enecandi sunt: quas pestes plerumque fauis adhaerentes decidunt, si fumo medullam bubulam misceas, et his incensis nidorem admoueas.* Idem sect. 8. *Præterea ut tineas, si apparuerint, euerrantur papilionesque enecentur, qui plerumque intra aluos morantes apibus exitio sunt: nam et ceras erodunt, et stercore suo vermes progenerant, quos aluorum tineas appellamus.* Tineas, quae faciunt telas araneosas, Hesychius etiam in aluis apum natas habet: Σῆς, σκώληξ ὁ ἐν τοῖς μελισσίοις γινόμενος καὶ ὑφάσμασι. Denique haud scio, an prius illud genus sit, de quo noster 5, 32. καὶ ἐν κηρίῳ δὲ γίγνεται παλαιουμένῳ ζῶον, ὃ δοκεῖ ἐλάχιστον εἶναι τῶν ζώων πάντων, καὶ καλεῖται ἄκαρι, λευκὸν καὶ μικρόν. Acarum telarium Linnaei esse videri, dixi ad Columellam p. 498.

κεντᾶται] Malim κεντεῖται, qua forma alibi noster vtitur. Alteram nullo exemplo firmavit Stephani Thesaurus, sed κατακεντᾶν ex Theodoreti Hist. eccles. annotauit.

ἀς καλοῦσι τερηδόνας] Haec verba omisit versio Thomae cum Med. Totum membrum omisit Scotus, teste Camo.

Vocabulum *τερηδόνας* deest in Reg. Amb. eiusque in loco lacuna est. Deinceps verba *νοσοῦσι δὲ μάλιστα* desunt in Edd. pr. et in Codd. V. R. A. E Camotiana inseruit Sylburg, adiecto indidem *ἡλισσόμενα*, quod auctoribus Med. et Canis. et tribus versionibus reseuit Camus. Gaza vertit: *aegrotant potissimum, cum sylua flores aeruginosos tulerit, atque etiam temporibus siccis*. Thomas ita: *cum flores erysiboides per materiam illati fuerint*. Legit igitur scriptum *ἀνθ' διὰ τὴν ὕλην ἐπεχθῆ*. Albertus: *Adhuc autem apes infirmantur tempore, quo flores papaveris multum tumescunt, quia hoc sit ex ventositate generata in ipsis ex siccitate temporis: et hoc est contrarium omni generi apum: hoc enim tempore maxime in terris calidis sequitur epidimia, quum aurogo quasi aeris rubigo vocatur: et haec inducit rores siccos in album puluerem conuertibiles, et ex illis apes infirmantur*. Is igitur pro ὕλῃ videtur *μηκων* reddidisse. Rem conficit, quod noster de eadem re infra 9, 40. tradit: *νοσοῦσι δὲ μάλιστα, ὅταν ἐρυσιβωδῇ ἐργάζωνται ὕλην*. quae Gaza vertit: *cum per aeruginosam materiam operantur*.

ἐλαιούμενα] Canis. Vat. *ἡλιούμενα* habent; vnde videtur verbum in Codice Camotii alienum in locum immigrasse, vnde illud Camus expulit. Versio Thomae habet: *oleata citissime, si quis*. Scriptum igitur legit: *ἐλαιούμενα τάχιστα, ἂν τις τὴν κ*. Albertus vertens *et praecipue caput eius, et tunc maxime, quum inunctum soli exponitur*, videtur *μάλιστα* reddidisse. Plinius 11. s. 21. *Oleo quidem non apes tantum sed omnia insecta exanimentur, praecipue si capite uncto in sole ponantur*. Aelianus H. A. 4, 18. *τὰ δ' ἔντομα φθείρεται, εἰ ἐλαίῳ τις ἐγγρίσειεν αὐτά*. Basilius Homil. 8. in Hexaemeron, cum eadem tradidisset, addit: *ὄξους δ' εὐθύς ἐπιβληθέντος καλὴν ἀναβιώσκειται, τῶν διεξόδων ἀνοιγμένων*. Item Eustathius in Hexaem. p. 31. *αἱ μέλισσαι καὶ σφῆκες ἐλαίῳ καταβρεχθεῖσαι φθίρονται τῶν πόρων ἀποφρα-*

γέντων· ὅξει οὖν ἀναβιοῦσι βρεχόμεναι. Apes mortuas circa aequinoctium vernum in solem proferre ficulneo-que cinere obruere iubet Hyginus apud Columellam 9, 13. Cf. Plinius 11. c. 20. Varro R. R. 3, 16. De muscis necatis aqua eadem Aelianus H. A. 2, 29.

CAPVT XXVII. (vulgo XXVIII.)

ὀλιγοβιώτερα] Vulgatum ὀλιγοχροινιώτερα ex Med. correxi. *minoris vitae* versio Thomae, *vita breuiore* Gazae habet: vnde iam olim βραχυβιώτερα scribi voluit Scaliger, cum in Aldina, vt in Codd. Vat. Ambr. esset πολυχρονιώτερα. Paulo antea ὅλως omittit Med. Deinceps vulgatum ἐνθα δ' οὐ γίγνονται mutat Med. in ἐπέκεινα δ' οὐ γίγνεται. Sed ea scriptura ex sequenti membro huc videtur immigrasse. Albertus: *Diuersificantur autem animalia praecipue annulosa secundum regiones et loca, in quibus sunt vel esse possunt — parua et paucae vitae et macra. et illa loca aliquando sunt valde propinqua et aliquando valde remota ab inuicem.* Idem τέττιγας mutauit in τатыгез, quod *stridens dentibus* interpretatur. Pro γαλή nominat *murem quendam paruulum rubeum, qui nocte clamat et stridet dentibus: et vocatur apud Germanos inferiores Schermus et apud superiores vocatur Spitzmaus, et catti non comedunt hunc murem, et abstinere ab eo, ac si sit venenosus.*

2. Πορδοσελήνη] Vulgatum Πορδοσελήνη ex Camotiana mutari. Πορδοσελήνη Aldina et Juntina habet: *Contoselina* versio Thomae, *Prodoselena* Gazae. Sequebatur vulgo Βοιωτία — ἀσπάλακες μὲν περὶ τὸν Ὀρχομενόν: quod ex Med. correxi, vbi tamen οἱ ἀσπάλακες legitur et ἐν Βοιωτίδι. Versio Thomae: *in Biotide circa Orchomeniam talpae multae fiunt.* Gazae: *terrae Boeotiae in Orchomenio agro.* Similiter ex Med. vulgatum Αἰβαδική correxi. *Lebadico* tamen Gaza vertit, Thomas *Lemediaca*, omisso γειτνιωσῇ. Albertus *Labadiaky* nominauit.

Plinius 8. s. 83. *In Poroselene insula viam mustelas non transeunt: in Boeotiae Lebadia illatae solum ipsum fugiunt, quae iuxta in Orchomeno tota arua subruunt: — In Ithaca lepores illati moriuntur extremis quidem in litoribus. — Cyrenis mutae fuere ranae, illatis e continente vocalibus durat genus earum. — In Africa autem nec apros nec ceruos nec capreas nec ursos. Idem 2.c. 26. Est quaedam et iis locorum differentia. In Milesia regione paucis sunt locis: sed in Cephalenia amnis quidam penuriam earum et copiam dirimit. Ita etiam Aelianus H. A. 5, 9. de Cephaleniae cicadis. Verba Philosophi transtulit Antigonus c. 3. καὶ ἐν Κεφαλληνίᾳ δὲ ποταμὸς διείργει· καὶ ἐπὶ ταῖς μὲν γίνονται τέττιγες, ἐπέκεινα δὲ οὐ. Auctor θαυμασιῶν ἀκουσμάτων cap. 69. ἐν Κυρήνῃ φασὶ τοὺς ὄντας βατραχίους ἀφ᾽ ὧνους τὸ παράπαν εἶναι. Similiter Aelianus H. A. 3, 33. Idem auctor Mirabil. c. 136. Ἐν Κορωνείᾳ δὲ τῆς Βοιωτίας λέγεται τοὺς ἀσπαλάκας τὰ ζῶα μὴ δύνασθαι ζῆν μηδ' ὀρύσσειν τὴν γῆν, τῆς λοιπῆς Βοιωτίας πολὺ πλῆθος ἐχούσης. Ex eodem fonte hausit Antigonus, qui cap. 10. Τῆς δὲ Βοιωτίας ἐχούσης πλήθει πολλοὺς ἀσπαλάκας, ἐν τῇ Κορωνικῇ μόνῃ οὐ γίνεσθαι τοῦτο τὸ ζῶον, ἀλλὰ καὶ εἰσενεχθῆ, τελευτᾶν. De Coronea adstipulatur Stephanus Byzantius in voce Κορώνεια. Contra ex nostro Aelianus 17, 10. Ἡ Βοιωτῶν γῆ ἀσπαλάκων ἀφείται, καὶ αὐτὴν οὐ διορύττει τὸ ζῶον τοῦτο κατὰ Λεβαδίαν· εἰ δὲ πως καὶ ἀλλὰ χόθεν εἰσκομισθῶσιν, ἀποθνήσκουσι· περὶ μὲν οὖν τὴν Ὀρχομενίων γίνονται καὶ πολλοί. Ἐν δὲ Λιβύῃ σὺν ἀγρίων ἀπορία ἐστὶ καὶ ἐλαφῶν. Ἐν δὲ τῇ Πόντῳ οὔτε μαλάκια οὔτε ὀστρακόδερμα γίνονται, εἰ μὴ σπανίως καὶ ὀλίγα. Ceterum Lebadia et Coronea sitae sunt contra Orchomenum, et vicinae sibi, sed Lebadia ad sinistram Coroneae versus occidentem magis conuersa est. Ceterum Vat. cum Med. ἂν τις κομισθῇ habent.*

[Ἰθάκῃ] Versio Thomae *Ithaca* habet. Pro ἥπερ ἂν

Eustathius ad Odysseam p. 632. ed. Basil. οὔπερ ἂν habet. Antigonus c. 11. ἐν Ἀστυπαλαίᾳ δὲ ὄφεις οὐ γίνονται, οὐδὲ ἐν Ἰθάκῃ λαγῶς, οὐδὲ ἐν Λιβύῃ ὅς ἀγρία οὐδὲ ἔλαφος, οὐδὲ ἐν Ῥηνείᾳ τῇ πρὸς Ἀήλῳ γαλῆ, οὐδὲ μελεαγροὶ οὐδαμῶς ἄλλη ὁράται.

ἐμπομύρμηκες] Med. οἱ ἐμπεῖς μύρμηκες. Forte vera scriptura. Hesychius enim: Ἰππῆς — λέγονται καὶ μύρμηκες οὕτως. Noster supra libro 4. ἐμπείς e cancrorum genere memoravit. Albertus *formicæ magnæ* posuit. Sequens *πάση* omisit Med. Postea *ὅς οὐτ' ἄχριος* Aldina, Junt. Camot. habent,

3. οὔτε ἡμερος] Versio Thomæ *ἔστι* additum reddidit. Deinceps *ἐναιμα* Med. et versio Thomæ et Scoti. *πάντα* omisit Med. cum R. A. et versione Gazæ. *omnino magna* habet versio Thomæ.

οὔτε τὰ μαλάκια] Versio Thomæ οὔτε omisit. Haec excerpit Aelianus H. A. 17, 10. cuius verba supra posui. Narrationem de ostracodermis maris rubri alibi nondum reperi. Deinceps *πάντα* δὲ ἐν τῇ Συρίᾳ scriptum reddidit Thomas, qui *σπιθαμῆς καὶ παλαιστῆς* vertit *palmae quatuor digitorum*. De ouibus et capris Syriacis Albertus: *Ego autem vidi plures oves, quarum in cauda latitudo fuit quantitas palmi et amplius, et inter auriculas caprorum et caprarum illius terrae est quasi distantia palmi, et quidam caprorum habent caudas pendentes usque ad terram, et auriculae eorum fere veniunt ad terram: et tauri illius regionis habent pilos super spatulas, sicut cameli, et tondentur sicut oves.* Caprae istae a monte Syriæ hodie *Mambricæ* vocantur.

κάτω πρὸς τὴν γῆν] Vulgatum *κάτω ἀλλήλοις* vel, vt est in Edd. antiquis, *ἀλλήλαις*, ex Med. Canis. versione Thomæ, Scoti, Alberti et Gazæ correxit Camus. *pertingunt secundum aures ad terram* est in Thomæ versione; *ita vt spectent ad terram* Gazæ.

οἱ βόες ὥσπερ αἱ κάμηλοι χαίτας] Vulgatum *καμπὰς*

ex Med. versione Thomae, Scoti et Alberti mutauit Camus, qui praeterea cum Med. dedit καὶ αἱ κάμηλοι. Thomas vertit: *iubas habent in summitatibus*. Equidem auctoritate optimorum librorum motus χαίτας recepi, verum nec hoc nec vulgatum καμπὰς verum puto. Ecce enim Plinius 8. s. 701 *Syriacis non sunt palmaria, sed gibber in dorso*. Ia igitur ὕβους vel τύλους scriptum legit, et praeterea scripturam ὡς περ αἱ κάμηλοι defendit. Boues gibberes nouimus Asiae, non item camelos iubatas.

ἐν Λυκίᾳ] Vulgatum ἐν Κιλικίᾳ ex Med. Canis. correxi. Callisthenes Aeliani 16, 30. ἐν Λυκίᾳ κείρεσθαι καὶ τὰς αἴγας — γίνεσθαι γὰρ δασυτάτας καὶ εὐτρίχας δεινῶς, ὥς εἰπεῖν βοστρυχούς, ὥς τινὰς ἑλικὰς κόμης ἐξηρητῆσθαι αὐτῶν. Καὶ μέντοι καὶ τοὺς τεχνίτας τῆς τῶν νεῶν ἐργασίας καταχρησθαι αὐταῖς τὰς σειρὰς συμπλέκοντας, ὥς καὶ τοὺς καλῶς ἄλλοι. ad quem vide adscripta in annotatione.

4. τὰ κερατώδη] Sylburg intelligebat ζῶα. Sed sequens κριῶν molestiam inprimis facit in priore membro, cum οἱ ἄρρῆνες generis definitionem non habeat, vti debebat. Expectabas enim τὰ κερατώδη τῶν ζώων, οὐ μόνον οἱ κριοὶ — καὶ τὰ ἄλλα. Locus Homericus est in Odysseae 4, 85. καὶ Λιβύην, ὅθι τ' ἄρνες ἄφαρ κεραοὶ τελέθουσι. Gaza vertit: *In Africa arietes statim cornigeri generantur, nec solum mares, ut Homerus scribit, sed etiam foeminae*. Is igitur scriptum legisse videri potest κέρατα ἔχοντες οἱ κριοὶ — ἀλλὰ καὶ αἱ θήλειαι. At ita si locutus fuisset Philosophus, merito ineptus diceretur. Debebat enim dicere κέρατα ἔχοντα τὰ πρόβατα — καὶ θήλειαι. Gazae tamen scripturam expressit etiam Albertus: *In eadem Nubya oues pariunt agnos cornutos, et cornua in terra illa non habent tantum arietes, sed etiam oues foeminae, sicut dixit Homerus. In terra autem septentrionis in terra Koycor accidit contrarium huius; quoniam ibi neque mas neque femina habet cornua*. Ver-

sio Scoti apud Vincentium Sp. nat. 18. c. 7. *in Libya cito apparent cornua in capitibus arietum, et, ut ait Homerus, cornua sunt etiam in capitibus feminarum arietum. Apud Septentrionem vero arietes non habent cornua in quodam loco.* Confirmare haec videtur scripturam τὰ θήλεα pro vulgari τὰ ἄλλα, sed ab initio vulgatum κριῶν reddidisse videtur, cum ex Alberti interpretatione τὰ γεννήματα τῶν κριῶν possis suspicari scriptum fuisse in libro Scoti. Audi nunc Herodotum 4, 29. de Scythia disputantem: δοκέει δέ μοι καὶ τὸ γένος τῶν βοῶν τὸ κόλον διὰ ταῦτα οὐ φύειν κέρα αὐτόθι· μαρτυρεῖ δέ μοι τῇ γνώμῃ Ὀμηροῦ ἔπος ἐν Ὀδυσσεΐᾳ· καὶ Λιβύην, ὅθι ἔ' ἄρνες ἄφαρ κεραὰ τελέθουσι· ὀρθῶς εἰρημένον. Ἐν τοῖσι θερμοῖσι ταχὺ παραγίνεσθαι τὰ κέρα· ἐν δὲ τοῖσι λαχυροῖσι ψύχει· ἢ οὐ φύει κέρα τὰ κτήνεα ἀρχὴν ἢ φύει μόγις. Ex quo loco possis suspicari in nostro scribendum τὰ κερατώδη τῶν κυνῶν — ἄρῆνες κριοί, ἀλλὰ καὶ τὰ θήλεα. Nescio vnde habeat Auctor anonymus Augustanus, quem manuscriptum humanitate Cel. Matthaei legi et excerpsti, cap. 34. haec: Ὅτι ἐν Λιβύῃ τοῦ ἔτους τρίτον κατὰ διαδοχὴν ἀλλήλων τίκτει τὰ θρέμματα. Ὅτι ἐν Λιβύῃ θερμοτάτῃ οὔσῃ καὶ νομάς ἐχούσῃ (deest vocabulum) ταχέως κερατώδη τὰ πρόβατα γίνεται, καὶ συνεχῶς τίκτει, καὶ γάλα οὐ λείπει διὰ παντός ἐν αὐτῇ. Ὅτι ἐν Λιβύῃ γένος ἐστὶν προβάτων ἄγριον μὲν, ἡλίδιον δὲ καὶ εὐχερῶς ἀγρευόμενον, τὸ δὲ ἔριον αὐτῶν ἀχρηστόν ἐστιν. Cf. supra ad 3, 9.

ἀκέρата γὰρ γίγνονται] Praeter locum Herodoti antea positum compara Aelianum H. A. 2, 53. qui contraria docet cum Strabone 7. p. 471. Noster eadem repetit de Generat. 2, 8.

τὰ μὲν ἄλλα μείζω] In Reg. manus secunda ἄλλα delevit, quem secutus Camus omisit, improbatum iam olim a Scaligero. Deinceps Λεβιάδι pro Ἑλλάδι Med. Postea vulgatum οἱ ὄνοι mutavi in οἱ κύνες e Medic. versione Gazae, Scoti et Alberti. Falsum de asinis esse, iam olim

monuit Scaliger; esse enim in Aegypto grandissimos et pulcherrimos. Lupos et vulpes Aegyptiacas duplo minores testatur P. Alpinus Histor. natur. Aegypti p. 232. De vulpibus variae recentiorum interpretum fuere opiniones. Diuersum enim animal putant pro vulpe habitum. Compara dicta a Camo in Comment. p. 726.

λαγωῶν] Vat. λαγῶν. Deinceps vulgatum ἀφθόγως — σπανίως ex Med. et versione Thomae correxi. Gaza vertit: *qui aliis large, aliis parce fit, ut lupis et accipitribus. Carniuoris enim parum cibi suppeditatur propter raptus, quo viuunt, penuriam.* Is plura verba aliter scripta legisse videtur, veluti τοῖς γὰρ σαρκοφάγοις ὀλίγη ἢ τῆς ἀρπαγῆς ὕλη. Sylburg malebat τοῖς τε σαρκοφ. Sed ex Codd. et versionibus tribus vulgatum ἢ ὕλη in ὀλίγη mutauit Camus. *sarcophagis quidem autem paucum* versio Thomae habet. Videtur is scriptum legisse τοῖς σαρκοφάγοις μὲν δὴ.

ἀχροδρυά — χροῖνιος] Gaza vertit: *neque nuges nec poma sunt diuturniora.* Thomas: *nec summitates nec tempore nascentia diutina.* Plura in hoc membro reprehendit Scaliger; primum illa, ὅσα οὐ σαρκοφάγα, quibus etiam boves comprehenduntur; deinde lepores monet non pomis potius quam segete ali, quae in Aegypto laetissima et largissima sit Albertus ita: *cibus enim animalis comedentis carnem est ibi pauciss, quoniam paruae aues sunt ibi et siccas et parum nutrientes. Et similiter est de carne alia quae est in Aegypto animalium, quae venari possunt a lupis et canibus. Animal autem non comedens carnem praecipue domesticum habet ibi in locis palustribus multum cibum et multum nutrientem. Lepus autem et siluestria sunt in Aegypto pauca et parua, eo quod arbores non habent ibi multos ramusculos, quos decerpant talia animalia, et fructus arborum illius regionis non possunt durare nisi parum: et ideo animalia siluestria in hyeme non inueniunt cibum.*

5. Θράκη] Med. παροίχη habet, deinceps καὶ ἐν τῇ κεν-

τικῇ pro verbis ἐν δὲ τῇ Σκυθικῇ. Sed versio Thomae: *in Celyca autem et Lycia et Scythia*. Sequens ταῦτα eadem in πάντα mutatum reddidit. Alberti versio mira regionum nomina posuit, et pro asinis haec: *propter maximum frigus eorum non inueniuntur in eis aues paruae omnino*.

τῇ Ἀραβίᾳ] Vatic. omisso articulo Ἀράβιᾳ. Albertus: *in terra Arabiae est species lacertae paruae, quae apud nos est quantitatis siue longitudinis palmi, et accibras proprie vocatur, inuenitur in longitudine cubiti: et lacertae prouinciae versus hispaniam sunt breues et magnae valde malorum morum, aliquando insilientes in facies hominum*. Deinceps πολλοὶ μέλζους Med. In sequentibus ὅσον omittunt V. R. A. Versio Thomae: *quantum usque ad primam iuncturam cubitorum*. Is igitur τῶν πήχεων scriptum legit, non τῶν δακτύλων. Vnde scribendum ὁπίσθια ἄχρι τῆς πρώτης καμπῆς ὅσον πήχεως docui ad 6, 37. Inepte Albertus: *et posteriores forte habent longitudinem digiti, quoniam mus incedit quasi super totum crus posterius*.

6. ἄπλατον] Vulgatum ἄπλαστον Sylburgio debetur, Iuntina enim ἄπλατον habet, Camotiana vocabulum omisit. Scaliger ἄπλετον praefererat, quod manus secunda in Reg. scripsit. Med. ἀπαλτόν habet, vnde natum in versione Thomae *ad quantitatem lanceae*. Gaza vertit: *magnitudo anguium mira*. Albertus: *Adhuc autem in Libya inuenitur genus serpentum, quod aplaton graeci sapientes dixerunt, eo quod sine latitudine proportionata longitudini ipsius*. Confirmat igitur scripturam ἄπλατον, quam Moeris Atticis propriam facit, cum Plato et Xenophon forma ἄπλετος vsi reperiantur in libris editis.

προσπλεύσαντες] Versio Alberti: *et dixerunt quidam se vidisse, quod in mari ciuitatum Lybiae viderunt ossa tauri, quem comederunt serpentes dicti*. Sequentia καὶ δῆλον ἦν αὐτοῖς versio Thomae reddidit: *et palam fiunt ipsis*. Postea

vulgabatur καὶ ἐνίων αὐτῶν ἐκβάλλειν ἀναστρέψασαν. Med. Camus. καὶ ἐνιοι αὐτῶν ἐμβαλεῖν ἀνατρέψαντες. Gaza vertit: *cum trirèmes productas in altum quam primum angues innectarentur et nonnulli aggressi trirēmem euerterent.* Gazam scriptum legisse καὶ ἐνίους αὐτῶν ἐμβαλλοντας ἀνατρέπειν τὴν τριήρη suspicabatur Sylburg. Contra Scaliger malebat ἐμβαλεῖν ἀναστρέψαντων. Ex Reg. vbi manus secunda adscripsit, dedit Camus hanc lectionem: ἀναγομένων γὰρ ταχὺ διώκειν τὰς τριήρεις αὐτοὺς, καὶ ἐνίους αὐτῶν ἐκβάλλειν ἀναστρέψαντας τὴν τριήρη. Quod nollem factum. Diversam lectionem secuta est versio Thomae: *et quidam ipsorum quos ὁ γ' vidisse redierunt ad nauem.* In compendio scripturae latere videtur *dicunt* vel *ferunt*. Scriptum igitur Thomas legit: καὶ ἐνιοι αὐτῶν, οὓς φασιν ἰδεῖν, ἀνέστρεψαν πρὸς τὴν τριήρη. Equidem leuissima mutatione facta Med. et Camus. scripturam recepi.

ἐν τῇ Εὐρώπῃ μᾶλλον] Gaza vertit *in Europa potius sunt.* Supra 6, 31. erat: τὸ τῶν λεόντων γένος οὐκ ἐν πολλῷ γίγνεται τόπῳ, ἀλλὰ τῆς Εὐρώπης ἀπᾶσης ἐν τῷ μεταξὺ τοῦ Ἰχέλου καὶ τοῦ Νέσσου ποταμοῦ. Hoc nostro in loco versio Thomae post Νέσσου additum μόνον reddidit: *Achelon et Nessu solum.* quod inserui. Vir doctus, qui censuram Gallicae editionis Cami dedit in Ephemeridibus Goettingensibus, pro μᾶλλον scriptum malebat μείζους ob locum Plinii 8. s. 17. *In Europa autem inter Acheloum tantum Nestumque amnes leones esse, sed longe viribus praestantiores iis, quos Africa aut Syria gignant.* Compara dicta ad 6, 31.

γ. ἀνδρεώτερα] Med. ἀδρεώτερα. Deinceps pro ποτοῦ Iunt. Camot. ποταμοῦ. Albertus ita vertit: *omnia animalia agrestia sunt in Europa magis siluestria et magis fortia quam alia propter spiritus et sanguinem, quas multiplicantur in eis ex habitatione frigida; sed animalia Asiae sunt malorum morum.* Postea pro ἀπαντῶντα ver-

sio Thomae reddidit *commisceri videntur omnibus quae ad aquas*. Legit igitur scriptum *απασι τοις προς τα υδατα*. Plinius 8. 8. 17. *Africa haec maxime spectat, inopia aquarum ad paucos amnes congregantibus se feris. Ideo multiformes ibi animalium partus, varie seminis cuiusque generis mares aut vi aut voluptate miscente. Unde etiam vulgare Graeciae dictum: Semper aliquid noui Africam afferre*. Noster de Generat. 2, 7. *Λέγεται δὲ καὶ τὸ περὶ τῆς Αἰβύης παροιμιαζόμενον, ὡς αἰεὶ τι τῆς Αἰβιγῆς τρεφούσης καινον διὰ τὸ μίγνυσθαι καὶ τὰ μὴ ὁμογενῆ αἰχμητοῖς λεχθῆναι τοῦτο· διὰ γὰρ τὴν σπανὴν τοῦ υδατος ἀπαντῶντα πάντα πρὸς ὀλίγους τοποὺς τοὺς ἔχοντας τὰ ναμάτα μίγνυσθαι καὶ τὰ μὴ ὁμοιογενῆ*. vbi versio Thomae scriptum reddidit: *ἀπαντῶσι — καὶ μίγνυνται τὰ μὴ ὁμοιογενῆ*.

καὶ γὰρ δέονται] Vulgo post *γὰρ* insertum *καὶ* cum Thoma omisi; idem pro *ἄλλων αἰῶν* reddidit, et sequens *μᾶλλον* omisit.

8. *καὶ ἄλλα*] Copulam ex Med. Vat. et versione Thomae inseruit Camus. Verba *καὶ γεννῶσι* desunt in R. A. omisit etiam Gaza. Laconicos ita signat noster de Generat. 5, 2. *ὅσων οἱ μυκτῆρες μακροί, ὅσων τῶν Λακωνικῶν κυνιδίων, ὁσφραντικά*. Albertus: *Animalia etiam proficiunt et deficiunt aliquando ex seminum permixtione cum speciebus, sicut dicitur, quod canis profecit in speciem leporarii ex coitu cum vulpe, et ex coitu cum lupo profecit in speciem magni canis, qui mastinus vocatur a nobis*. Camus ait, in Scoti versione esse et generant leuerrarios, sed coitus cum vulpe ibi mentionem non fieri.

ἐπὶ τῆς τρίτης] Articulum *τῆς* inseri iussit Sylburg. *sed ex tertia permixtione* versio Thomae, *sed tertio coitu* Gazae. Albertus: *sed aliquando, quum tigris animal multum est in libidine luxuriae, coit cum ipsa, et dentibus abscidit ligamen, et talis fetus primi ventris non domesticatur, sed coit cum domestica catula, et cum peruenit*.

ad tertium ventrem, tunc domesticatur. Dicunt etiam quidam, quod leporarii magni, quos veltres quidam vocant, venerunt ex coitu leopardi cum cane. Plinius 8. s. 61. E tigribus eos Indi volunt concipi, et ob id in silvis coitus tempore alligant feminas. Primo et secundo fetu nimis feroces putant gigni, tertio demum educant. Hoc idem e lupis Galli. Copiosius haec eadem aliunde narravit Aelianus H. A. 8, 1. Noster de Generat. 2, 7. καὶ οἱ Ἰνδοὶ δὲ κύνες ἐκ θηρίου τινὸς κυνώδους γεννῶνται καὶ κυνός. et hoc in loco pro τίγριος καὶ κυνός Vatic. habet αἰγρίου κυνός.

CAPVT XXVIII. (vulgo XXIX.)

καὶ οἱ τόποι] Versio Thomae copulam hinc demtam et ante τὰ ἡθῆ collocatam reddidit; quem ordinem ex Med. secutus est Camus. Sequens πεδινοῖς vulgato πεδίοις substitui ex Med. vbi tamen est πεδεινοῖς. in campestribus mollibus habet versio Thomae, plana et molliora Gazae. ἀλκιμώτερα Thomas crudeliora vertit. Albertus: Porci enim in terra Ako vocata et similiter lupi fortissimi sunt, eo quod est locus altus et montuosus: et dicitur, quod feminae de loco illo, porca videlicet et lupa, plus fortitudinis habent, quam masculi inferiorum locorum.

Καρία] Med. ἐν Σκυθίᾳ, quam scripturam reddidit etiam versio Thomae et Gazae. Plinius 11. c. 25. s. 30. Visuntur tamen aliquando in Italia, sed innocui, multisque aliis in locis, ut circa Pharum in Aegypto. In Scythia interimunt etiam sues, alioqui viuaciores contra venena talia: nigras quidem celerius, si in aquas se immerserint. Vulgatam scripturam defendebat Pintianus et Scythiam reiciebat propter frigus ineptum ad generationem veheni scorpionum vehementioris. Caricos scorpiones etiam Nicander memoravit, ad cuius Theriaca plura de his dicentur. Locum Aristotelis disertiore ex νομίμοις βαρβαρικοῖς posuit Apollonius Dyscolus παραδόξων c. 11.

καὶ χαλεποί] Haec omisit Camotiana. Sequens τὰ-
χιστα vulgato μάλιστα substitui ex Med.

2. ἐξ οὗ ὄφως ποιοῦσι] Med. ἐξ ὧν ὄφως ποιοῦσα.
Deinceps vulgabatur καὶ ἄλλως ἀνιάτως. Gazae versio
habet: *Aspis enim anguis, ex quo medicamentum putri-
ficum illud componunt, in Africa gignitur, cuius ictui
nullum remedium est.* Retulit igitur verba ad serpentem;
contra Scaliger cum Alberto ad septicum medicamentum,
quibus opitulari videtur ordo verborum. Quare etiam
Sylburgius ἀνιάτον scribi maluit. Is tamen simul etiam
ἄλλοθι ἀνιάτος coniecit, et membrum aliquod excidis-
se tale fere: τοὺς δὲ ψύλλους οὐδὲν βλαπτει, suspicatus est
ex Antigoni c. 19.

ἐν τῷ σιληρίῳ] Reg. habet ἐν τῷ σιληριώδει. Gaza ver-
tit: *in agro, in quo laer.* Scaliger: *inter argulta luseris.*
Deinceps non ὄφιδιον, sed θηρίδιον Thomas reddidit be-
stiola. Med. R. A. ὄφειδιον habent. Idem Thomas se-
quens ἄκος omisit vertens: *ubi dicitur esse lapis.* Postea
ὅν τινες λαμβάνουσιν ἀπὸ ταφου βασιλέων τῶν ἀρχαί-
ων scriptum reddidit Thomas: *quidam accipiunt a sepul-
cro regum antiquorum.* In vocabulo ἀρχαίων corruptelam
quaesiuit Th. Reinesius Var. Lect. p. 109. quem videbis.

ἐν οἶνῳ ἀποβάψαντες] Albertus: *nisi lapis, qui acci-
pitur in antiquissimis regum sepulturis.* — *hic acceptus
et rarus in vino et in potu datus dicitur hoc venenum re-
stringere.* Pro ascalabotis idem nominavit astoloboron.
Stellionem vocat Plinius 29. sect. 28. no. 12. et in Italia
nasci negat. Idem 8. s. 49. auctore Theophrasto refert,
*stelliones mortiferi in Graecia morsus innoxios esse in Si-
cilia.* In quo loco librarii error intercessisse videtur,
quo minus Theophrasti fidem agnoscamus. Auctor Mira-
bilium cap. 160. Καὶ ἐν Σικελίᾳ δὲ φασὶ καὶ ἐν Ἰταλίᾳ
τοὺς γαλιώτας θανάσιμον ἔχειν τὸ δῆγμα, καὶ οὐχ, ὥσπερ
τοὺς παρ' ἡμῶν, ἀσθενὲς καὶ μαλακόν.

σκορπίου ἔχης] Sylburgii emendationem vulgato σκορπίον substitui. In Med. est σκορίος. Gaza vertit: *si alterum ederit alterum, ut scorpionum deuorari a vipera certum est.* Scaliger: *Si forte alia aliam deuorarit — veluti si scorpionem vipera comederit.* In annotatione inepte quaerit, quomodo possit hoc esse, vt duo inter se deuorent, et alterius morsus sit pessimus. Nam si ἀλλήλων sit vtrunque reciprocum, neutrum fore superstitem. Intelligit igitur alterutrum. Non animaduertit, Philosophum dicere ἀλλήλων ἐδηδοκότα, si ex se inuicem gustauerint, non vero ἀλλήλους κατεδηδοκότα, si se inuicem deuorauerint. Eam ob causam Sylburgii emendationem recipiendam censi.

πνύελον] Plinius 7. 8. 2. *omnibus hominibus contra serpentes inest venenum, feruntque ictas saliuā vt feruentis aquae contactum fugere. Quod si in fauces penetrauerit, etiam mori; idque maxime humani ieiuni oris.* Albertus: *E contra saliuā hominis ieiuni, qui diu ieiunauit et in praecedenti sero abstinuit, contrariatur omnibus venenosis.*

ἱερὸν] Vulgatum ἱερὸν ex Med. et versione Gazae et Thomae, vbi est *sacrum*, correxi. Deinceps ὁ οἱ πάντες μεγάλοι Reg. habet. Albertus: *Inuenitur autem tyrus siue serpens quidam, quem Graeci alkyneny dicunt, latine autem quidam vocant eum basiliscum: alii verius vocant eum regulum, eo quod est rex serpentum, quem alii serpentes etiam magni fugiunt, cum tamen in longitudine non excedat cubitum: et est pilosus in toto corpore: et quando mordet aliquod animal vel hominem, cito putrescunt ea, quae circumstant morsum, ex calore veneni.* Nomen serpentis ex versione Scoti Vincentius Sp. nat. 20. c. 45. posuit *caciem*.

δὲ μέγεθος τούτου πηχναῖον] Vulgatum δὲ τὸ μέγιστον πηχναῖον ex Med. correxi. Etiam Camotiana habet μέγεθος πηχναῖον. Gaza vertit: *Magnitudo huic ad cubi-*

tum. Thomas: *magnitudo huius cubitalis.* Scotus apud Vincentium: *quantitas eius est cubitalis quasi.*

καὶ δασὺ ἰδεῖν] Margo Isingr. δασὺ εἶδει habet, inutili emendatione. δασὺ refer ad ὀφίδιον, non ad proximum μέγεθος. Deinceps ὅταν τε δάκη scriptum verit̃ Thomas cumque morserit. Verba τὸ κύκλῳ desunt in V. R. A. Denique οὐ μόνον Camus ait se ex Med. vulgato μόνον substituisse. At Sylburgiana et Laemariana anni 1597. μόνου habent. Quod attinet ad rem, serpentem hirsutum vel pilosum equidem nullum adhuc vidi vel memoratum legi. Fuerunt tamen olim, qui Nicandream descriptionem in Theriacis versu 321. eo detorquerent. Verba enim, ἡ δὲ νυ χροῖή οἷηπερ λασθῆς δάπιδος περιδέδρομε τέρφει, Eutecnius paraphrastes ita reddidit: κατὰ παντός δὲ παρέχεται τοῦ σώματος τρίχας· καὶ μὴν ἀλλὰ καὶ τάπητος εὐανθοῦς ὅδε πον δέλκνυσι τὴν χροίην. Cum quo facit Epiphanius T. I. p. 116. cuius verba excerpta posui ad Aeliani H. A. 15. c. 18.

Quod Albertus serpentem hunc facit eundem cum basilisco, nescio qua fide quaque auctoritate nitatur. Sunt quidem multa a Plinio, imprimis Nicandro Theriacorum versu 396. et seqq. narrata de basilisci imperio in reliquos serpentes et veneno acerrimo, sed nihil plane apud vllum scriptorem vel graecum vel latinum reperi traditum, quo hirsutia vel pilositas eius firmari possit. Memoratur etiam ab auctore Mirabilium c. 162. Thessaliae ἱερὸς καλούμενος ὄφις, de eiusque natura et veneno eadem fere tradit scriptor, quae de basilisco narrant ceteri; sed pilos tacet, et de magnitudine haec tantum posuit: τῷ δὲ μεγέθει οἶκ ἔστι μέγας, ἀλλὰ μέτριος. Denique Indicum serpentem postremo loco commemoratum ab Aristotele Albertus idem pariter basiliscum vocari ait. Itaque in basilisci nomine tam varie huc et illuc tracto praesidium nullum quaeri potest.

CAPVT XXIX.

Λέγεται δὲ κύησις] Ita pro *βλέπεται δὲ ἡ κ.* ex Med. versione Thomae et Gazae scripsit Camus. Verba respiciunt opinionem Aristotelis, qui *ὄστρακοδέρων τὰ καλούμενα ὡὰ* oua negavit esse vera, et pinguedinis aliquod genus potius existimavit.

2. *καὶ πλατύτερος*] Ita pro *παχύτερος* Med. versio Thomae, Gazae et Scoti. Deinceps comparatium *χείρους* expressit versio Thomae. Albertus *μαινίδα* vertit *menyz*. Plinius 9, 25. *Mutant colorem candidae hieme maenae et fiunt aestate nigriores.* quem locum Harduinus nulla Codicum auctoritate male mutavit. *Paruum tragum* vt a nullo alio dictum ex Ouidio commemoravit 32. c. 11. sed ibi Broterius ex coniectura Harduini et Ouidio *percam tragum* edidit. Oppianus Hal. 1, 108. *maenides* et *hircos* vna nominat, et vtrumque in litoribus algosis sub herbis degere canit. Marcellus Sidetes versu 28. *paruas maenides*, versu 23. *hircos* (*τραγίσκον*) separatim nominavit. Aelianus 12, 28. ex nostro: *καὶ λχθῦς δὲ τὴν χροάν μεταβλητικοὶ οἶδε, κίχλαι τε καὶ κόσσυφοι καὶ φυκίδες τε καὶ μαινίδες*, vbi *τῆς χροάς* scribi debuisse opinor. Cetera vide in Histor. litter. Pisc. p. 96.

καὶ κίχλας] Omisit haec versio Thomae, vbi est: *kossifos: etenim karis*. Supra c. 15. *κόσσυφον* nominavit, *κίχλην* contra quatuor in locis, vbi plura de hoc genere dicta sunt. Albertus *focokoco et clayca* nominat.

ἡ καρίς — *κατὰ τὰς ὥρας μεταβάλλει*] Verbum postremum ex Med. et versione Thomae adieci. *καρίς* Gaza *squillae* vertit eumque sequitur Camus. Statim eadem varietas occurret. Tacuit h. l. Camus, et Aelianus *καρίδος* mentionem omisit. Albertus *meryz* nominat, quasi iterum *μαινίδα* scriptum legisset interpretes Arabs.

3. *φυκίς*] Supra maris et feminae differentiam posuit 6, 13. quae colore et squammarum magnitudine contine-

tur. *στιβάδας* versio Thomae *stratum* reddidit. Albertus habet *koky autem qui est vitulus marinus*, quasi *φώκη* scriptum legisset Interpres. Idem habet: *facit astarady hoc est nidum*. Deinceps *ἐν τῇ στιβάδι* habent V. R. A. Plinius 9, 26. *mutat et phycis reliquo tempore candida, vere varia. Eadem piscium sola nidificat ex alga atque in nido parit*. Plutarchus de Solertia p. 196. Hutten. *ἰδίᾳ δὲ αἱ φυκίδες ἐκ τῶν φυκίων οἷον νεοττιὰν διαπλασάμεναι περιαμπέχουσι τὸν γόνον καὶ σκέπουναι ἀπὸ τοῦ κλύδωνος*. Marcello Sidetae versu 29. *ἐρευνθήσασα φυκίς*, i. e. rubra, dicitur. Cf. Histor. litt. Pisc. p. 170.

καὶ ἡ σμαρίς] In versione Thomae iuxta maenidem nominatur *caris*. Igitur *καρίς* scriptum legit. Gaza post *alecem*, quo nomine reddere solet *μαινίδα*, nominavit *cerrum*. Nihilo tamen minus Camus ad vocabalum *μαινίς* sectionis sequentis, vbi optima ad esum granida dicitur, ex Med. apposuit varietatem *κυρίς*, ex Canis. *καρίς*, versionum nulla habita ratione. Albertus tantum *medyz* nominavit, et paulo post *menyz*; nec initio sectionis 3. Gaza seu Thomas variant. Si *καρίς* vel *κυρίς* vel *κερρός* piscis est, habendus mihi videtur idem, qui alibi *κηρίς* vel *κέρως* vocatur, de quo dictum fuit ad Oppianum p. 383.

οἱ λοιποὶ πλωτοὶ] Ita pro *οἱ λεπιδωτοὶ* scripsi ex Med. et Veneto. Dixi ad 6, 13. Vulgatam reddiderunt Thomas, Scotus cum Alberto et Gaza.

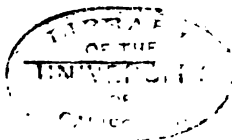
4. *δύο πήχεων*] Vulgatum *πέντε* ex versione Plinii, Thomae, Scoti et Gazae correxit Camus. Plinius 9, 15. *Invenimus talenta XV. pendisse thynnium, eiusdem caudae latitudinem duo cubita et palmum*. Versio Thomae: *duorum cubitorum et palmae*. Albertus: *Iam enim depressus est tochen antiquus et ponderabat XV. talga, et sua cauda erat duorum cubitorum lata et unius palmae*.

5. *ὅταν ἀνατραφῶσι*] Thomae versio: *qui remissi fue-*

ριή. σπέρδην ab Athenaeo et Hesychio vocari, monuit Sylburg. Compara Hist. litter. Pisc. p. 103.

γλάνις] Vulgabatur γλάνις. Alberto *halon* dicitur, qui cum eo sequentia male copulavit addens: *Est autem genus quoddam ostrei, et unum videtur habere virgam et alterum vulvam, et vocatur apud Germanos inferiorum marium billegen.* Forte vocabulum postremum idem est cum Pilleger, et Itineratbrum pilei ornamentum, ostreum St. Iacobi, genus pectinis significat.

ἀλλὰ τῇ ὄψει διαφερούσας] Vulgabatur δοκούσας. Camotiana cum Med. Canis. διαφέρουσιν. Camas ex V. R. διαφόρους recepit. Nostrum habet versio Thomae: *visu differentes.* Gaza: *quia aspectu a caeteris discrepant, foeminas appellantur.* De re dictum ad 4, 11, 3.



UNIVERSITY OF CALIFORNIA
LIBRARY

This is the date on which this
book was charged out.

DUE 7 WEEKS AFTER DATE.

5 Aug 58 AR

IN STACKS

JUL 22 1958

REC'D LD

JUL 24 1958

B431
A454
v. 3

178286

Aristoteles

